



Christian Friedrich

Litteratur

Joann (

allgem

der sch

nach alphabetisch  
einander zu

Jan.

in



N  
33  
S91

F. H. Scott

## Häßlich.

In wie fern, in den schönen Kün-  
sten, Häßlichkeit verschiedentlich  
wirkt, darüber, den Laocoon, vergl.  
mit S. 244 u. f. des  
Maler; oder auch: den Laocoon vergl.  
unter andern, mit S. 244 u. f. des  
Ersten kritischen Bildhends. —  
Von dem Häßlichen und Zerbroche-  
nen, welches mit Unrecht mahlerisch  
genannt wird, — handelt Laireffe in  
dem 17ten Kap. des 6ten Buches sei-  
nes großen Mahlerbuches S. 194  
der Ausgabe von 1785. — und Von  
der Vermeidung des Häßlichen, un-  
ter was die feinem Empfindungen  
kribigt, — Hagedorn in der 2ten B.  
S. 108.

## Haltung.

Von der Haltung in der  
der schönen Künste ist  
Marc. Herz Versuch  
schmack, und die  
Verschiedenheit, S.  
von 1790. Von der  
Mahleren, (welche  
Franzosen, so  
ter, noch mit  
seuro, clai  
handeln, r  
im 5ten  
nes 8te  
S. 63  
der  
Co  
v

Christian Friedrich von Blankenburg

# Litterarische Zusätze

zu

Johann George Sulzers

allgemeiner Theorie

der schönen Künste,

in einzelnen,

nach alphabetischer Ordnung der Kunstwörter auf  
einander folgenden, Artikeln abgehandelt.

---

Zweiter Band

H — K.

---

Leipzig,

in der Weidmannischen Buchhandlung

1797.

Of the con-  
: of unity  
Drama. —  
Kap. f. Ele-  
criticism, L.  
e fable. —  
eorie der sch.  
Ausg. von  
hieber gehö-  
bey dem Art.

im Epischen  
in f. Dis-  
o Carmine,  
V. VIII der  
26 u. f. und  
e est Epop.  
ch die Hand-  
einander un-  
glichen Arten  
b die Hand-  
wahr, und  
seyn könne,  
De unitate  
er denn von  
und der Ein-  
henden ver-  
in die Ein-  
r Theile der-  
egritas; De  
Actio debet  
aus den Di-  
in Theil des  
her, welche,  
hl, und von  
rie des Epi-  
n. — Le  
f. Traité du  
n Stoffe des  
der Hand-  
Kap. 7 u. f.  
De l'unité  
qui corrom-  
de l'inte-  
l'action doit  
nancement,  
e l'action;  
... des  
chevement

de l'action; de la durée de l'action;  
de l'importance de l'action.) — Ch.  
Bouteux (In seiner Einleitung, B. 2.  
S. 17 u. f. der deutschen Uebers.  
Ausg. von 1774. Von dem Stoff  
der Epopee; von den Eigenschaf-  
ten der epischen Handlung; daß  
sie Theilnehmung hervor bringen  
müsse; von der Verwicklung und  
Auflösung derselben; von dem Wun-  
derbaren darin; daß sie nicht noth-  
wendig allegorisch seyn dürfe, u. d.  
m. — S. Pemberton (Der dritte  
Abschnitt in den Observations on  
Poetry, Lond. 1738. 8. S. 26 u. f.  
begreift, unter der Aufschrift, Of  
the fable of epic and dramatic  
Poems, eine Menge hieher gehöriger  
Bemerkungen in sich.) — —

Ueber die Handlung im Tanze, f.  
den 2ten und mehrere Briefe, in No-  
verre's Briefen über das Ballet. —

Handlung in der Malerey kann  
bald das, was sonst auch Action in  
der Malerey heißt, bald Bewegung,  
bald den Inhalt oder Gegenstand  
des Gemäldes, bedeuten; und die  
davon handelnden Schriften sind also  
bey den Art. Ausdruck, Anordnung,  
Bewegung, Erfindung u. d. m. zu  
suchen.

## Harlekin.

Die, von H. S. erwähnte Schrift,  
Harlekin, oder Vertheidigung des  
Groteske-Romischen 1761. 8. von  
Justus Möser, ist Bremen 1777. 8.  
neugedruckt, und ins Englische, Lond.  
1766. 8. übersetzt worden. — Einige  
Bemerkungen über den Harlekin fin-  
den sich in G. E. Lessings Drama-  
turgie; — und Hpyträge zur Ge-  
schichte desselben, in C. F. Flögels  
Geschichte des Groteske-Romischen,  
Liegniz 1788. 8. vergl. mit dem Art.  
Comödie S. 277. und den daselbst  
angeführten Schriftstellern.

Har-

## Harmonie.

Einige Bemerkungen über di-  
ritel selbst finden sich in der  
zung zu J. N. Forkels Allg.  
schichte der Musik, S. 17. —  
Die, von dem, was die  
Harmonie nannten, har-  
Schriftsteller werden sich l  
Art. Musik finden.

Von der Harmonie üb-  
(nach Maßgabe des Begriffs  
den man, zu verschiedene  
mit diesem Worte verband)  
Epistola de Harmonica in  
von dem Abt Regino, aus  
Jahrhundert, welche in  
Scriptor. eccles. Bd. 1. E.  
gedruckt ist, und wovon sch  
Heinert in Matthiesons Cri-  
Bd. 1. S. 83 einen Auszug  
hat. — Liber de harmoni-  
tione, von einem Benedic-  
bald, oder Ubaldo, aus d  
Jahrh. in den vorher e  
Script. eccles. Bd. 1. S. 10  
De Harmonia et de Harm-  
mentis, Dial. von Alanus  
Par. 1503. 8. — De Pr-  
harmonica, Par. 1658. 4.  
de Billy. — De Harmon-  
Dissert. Auct. Joa. Polzins  
1679. 4. — Treatise of th  
grounds and principles of h  
by Will. Holder, Lond. 16  
1731. 8. (Der Verf. be-  
sound in general; of se-  
monie; of consonancy  
nancy; of concords; o  
tion; of discords and d  
discords; of differences.  
flessioni armoniche dal  
Scorpioti, Nap. 1701. 8.  
Hurlebusch soll, dem Ma  
Folge, in den J. 1718. 1  
Tractat von der Harmon-  
ben haben, von welchen  
nicht weiß, ob er gedru-  
ist. — A Treatise on Har-  
lustr. by Examples in ne

## H ä ß l i c h.

**I**n wie fern, in den schönen Kün-  
sten, Häßlichkeit verschiedentlich  
wirkt, darüber s. den Laocoon, vergl.  
unter andern, mit S. 244 u. f. des  
Ersten kritischen Wälchens. —  
„Von dem Garstigen und Zerbroche-  
nen, welches mit Unrecht mahlerisch  
genannt wird,“ handelt Laitesse in  
dem 17ten Kap. des 6ten Buches sei-  
nes großen Mahlerbuches S. 194.  
der Ausgabe von 1785. — und „Von  
der Vermeidung des Häßlichen, und  
was die feinern Empfindungen be-  
leibigt,“ Hagedorn in der 9ten Betr.  
S. 108.

## H a l t u n g.

**V**on der Haltung in den Werken  
der schönen Künste überhaupt, s.  
Marc. Herz Versuch über den Ge-  
schmack, und die Ursachen seiner  
Verschiedenheit, S. 38 u. f. der Ausg.  
von 1790. Von der Haltung in der  
Mahlerey, (welche die Italiener und  
Franzosen, so wie die übrigen Völ-  
ker, noch mit dem Worte chiaro-  
scuro, clair-obscur, bezeichnen)  
handeln, unter mehrern, Laitesse,  
im 5ten Kap. des 4ten Buches sei-  
nes großen Mahlerbuches, B. 2.  
S. 65. unter der Aufschrift, „von  
der Harmonie, oder Haltung der  
Couleuren.“ — De Piles, unter  
der Aufschrift, du clair-obscur, in  
dem Cours de Peint. S. 285. der  
Ausg. von 1766. — Mengs, außer  
den Betrachtungen über das chia-  
roscuro in den Werken des Rafael,  
Correggio und Titian, und den Be-  
merkungen seines Herausgebers über  
das chiaroscuro, Op. B. 1. S. 50.  
Zweyter Band.

103. 139 u. f. w. noch in d.  
pratische, §. 3. u. 10. Op. B.  
242 und 287.

## Handlung.

**V**on der Handlung überho-  
die Abhandl. im 16ten Bde. C.  
u. f. der Neuen Bibl. der sch. K.  
schaften, von J. J. Engel,  
mit dem 7ten Hauptst. S. 200  
Anfangsgründe einer Theor  
Dichtungsarten, Berl. 1783. 8

Von der Handlung in der  
pischen Fabel, die erste von  
Lessings Abhandl. von der  
S. 136 u. f. vergl. mit Batten-  
leit. Bd. 1. S. 283. Ausgat  
1774. — —

Von der Handlung im D.  
Aristoteles (in der Poetik, c. V  
S. 25. Ed. Wink. mit bes  
Rücksicht auf das Trauerspie  
Hedelin (in der Pratique du  
tre, Liv. II. ch. 3. und 4. De  
de l'action, und De la cont  
de l'action.) — Alderot (in  
handl. De la Poésie drama  
§. XIV. De la division de l'  
u. f. w. Oeuvr. Bd. V. S. 62.  
1773. 8.) — Cailhava (in d  
de la Comédie, Band 1. K  
und 9. S. 165 u. f. De l'acti  
noeud, des incidens; Du pe  
doit commencer l'action d'un  
comique. Ausg. von 1772.) —  
ment (in f. Edrft, De la  
die, B. 1. Kap. 5. S. 13  
l'action, ou du mouvement  
tique, jedoch) mit beständiger  
sicht auf die dramat. Werke  
v. Voltaire.) — Das 5te u  
Kap. in dem Essay upon the  
State of the Theatre . . .

nrière aises pour que chaque Musicien puisse voir d'un seul coup d'oeil tout ce qu'il peut et doit faire concernant l'Harmonie, p. Mr. Mehrscheidt, Par. 1780. — Grammatica armonica sisco-matematica ragionata su i veri principj fondamentali teoretico-prattici . . . di Gen. Catalifano, Rom. 1781. 4. (Der Verf. will sein Werk für die Jugend geschrieben haben; aber für diese ist es vielleicht zu mathematisch.) — Lettre . . . sur l'acception des mots „Basse fondamentale,“ dans le sens des Italiens et dans le sens de Rameau, von dem Abt Rouffier an die Verf. des Journ. Encyclop. im Septbr. des J. 1783. S. 330 u. f. und eine Klage, daß die neuern franz. Componisten keinen Begriff von dem Fundamental-Baß haben. — A Treatise on the Art of Musik in which the Elements of Harmony and Air are particularly considered . . . by W. Jones. Colc. 1784. f. — Planisphère ou Boussole harmonique . . . p. Mr. (Zosime) Boutroy, Par. 1785. (Eine Erfindung zur Erleichterung des Studiums der Harmonie, und der Kenntniß derselben.) — Marq. v. Culand (Nouv. Princ. de Musique von ihm werden in einer Lettre à Mr. Rouffier; Par. 1785. angeführt, deren Inhalt, und Zeit der Erscheinung mir nicht näher bekannt ist. — Seyrou (Cours particulier d'Harmonie, ist im Journ. Encyclop. Fevr. 1788. S. 153. angeführt; ob das Werk erschienen ist, weiß ich nicht.) —

Werke, in welchen Systeme der Harmonie aufgestellt werden, oder welche den Ursprung, den Zusammenhang und die Bildung der Intervallen und Accorde lehren: J. P. Rameau (Traité de l'Harmonie, reduite à ses principes naturels . . . Par. 1722. 4. Engl. Lond. 1752. 4. Das Werk besteht aus vier Büchern, welche du rapport des raisons et pro-

portions harmoniques; de la nature et de la propriété des Accords et de tout ce qui peut servir rendre une musique parfaite; principes de composition; principes d'accompagnement, handeln. Wie eben diesem Verf. gehören noch hier: 2) Nouv. Systême de Musique theoretique, où l'on decouvre les principes de toutes les regles nécessaires à la pratique, pour servir d'introduction au Traité de l'Harmonie, Par. 1726. 4. 3) Generation harmonique, ou Traité de Musique theor. et prat. Par. 1728. mit R. 4) Demonstration du principe de l'Harmonie, servant de base à tout l'art musical theor. et prat. Par. 1750. 8. mit R. 5) Notice sur la demonstration du principe de l'Harmonie . . . Par. 1758. Uebrigens veranlaßten diese verschiedenen Schriften Kestler. Ducharger 1762. 12.) — Urson ordre naturel . . . p. Mr. Par. 1722. 8. Soit une École de Rameau's Traité de l'Harmonie. — Vial (Arbre genealogique de l'Harmonie, 3 Bogen. P. Esteve (Nouvelle decouverte du principe de l'Harmonie avec examen de ce que Mr. Rameau a publié sous le titre de demonstration de ce principe, Par. 1751. — J. le Rond d'Alembert's mens de Musique theoret. et suivant les principes de Rameau. Par. 1752. 1762. 8. Deutsches Anm. von G. W. Marburg, 1757. 4. Nächst einer Einleitung welcher, in 5 Kap. Kunstau erklärt werden, besteht das Werk aus zwey Büchern; das erste hält, in 22 Kap. die Theorie der Harmonie; das zweyte, in 12 Kap. die vorzüglichsten Regeln der Kunst.) — J. A. Serra (Les principes de l'Harmonie 1753. 8. Das Werk wurde d

## Harmonie.

Einige Bemerkungen über diesen Artikel selbst finden sich in der Einleitung zu J. N. Forkels Allgem. Geschichte der Musik, S. 17. —

Die, von dem, was die Alten Harmonie nannten, handelnden Schriftsteller werden sich bey dem Art. Musik finden.

Von der Harmonie überhaupt, (nach Maßgabe des Begriffes, welchen man, zu verschiedenen Zeiten, mit diesem Worte verband) handeln: Epistola de Harmonica institutione, von dem Abt Regino, aus dem 9ten Jahrhundert, welche in Gerberts Scriptor. eccles. Bd. 1. S. 230 abgedruckt ist, und wovon schon C. A. Heinert in Matthesons Crit. Musica, Bd. 1. S. 83 einen Auszug geliefert hat. — Liber de harmonica institutione, von einem Benedictiner Hucbald, oder Ubaldo, aus dem 10ten Jahrh. in den vorher erwähnten Script. eccles. Bd. 1. S. 103 u. f. — De Harmonia et de Harmoniae elementis, Dial. von Alanus Barcinus Par. 1503. 8. — De Proportione harmonica, Par. 1658. 4. von Jacq. de Billy. — De Harmonia musica, Dissert. Außt. Joa. Polzius, Witteb. 1679. 4. — Treatise of the natural grounds and principles of Harmony, by Will. Holder, Lond. 1694. 1701. 1731. 8. (Der Verf. handelt: of sound in general; of sound harmony; of consonancy and dissonancy; of concords; of proportion; of discords and degrees; of discords; of differences.) — Riflessioni armoniche dal P. Domen. Scorpioni, Nap. 1701. 8. — C. F. Hurlbusch soll, dem Mattheson zu Folge, in den J. 1718. 1726 einen Tractat von der Harmonie geschrieben haben, von welchem ich aber nicht weiß, ob er gedruckt worden ist. — A Treatise on Harmony, illustr. by Examples in notes, Lond.

1731. 4. (Ob dieses Werk nicht leicht ein bloßer neuer Druck dem angeführten Werke des Hol von welchem eine Auflage aus diesem Jahre angeführt wird, sollte?) — Ludus melotheticus le jeu des clez harmoniques, 1735. f. — Guida armonica, be a sure guide to Harmony and dulation . . . by Mr. (Franc.) miniani, Lond. 1742. 4. Holl. 1756. Stzsch. Par. 1756. (S. Hil Wöchentl. Nachr. Bd. 2. S. 83.) Abrégé des regles de l'Harmonie pour apprendre la composition Mr. Levens, Bord. 1743. 4. Principes de la Science de l'Harmonie, et de l'art musicale, p. (Jos. Jer.) de la Lande, Par. 178. (Ich kenne dieses Werk bloß den ersten Ausgaben der France teraire.) — Observations sur différents points d'Harmonie p. l'Abbé Rouffier, Par. 1765. 8. Principes d'Harmonie von Herrieder, bey s. Leçons de Clave Par. 1771. 4. Von eben demselben Verf. Lettres en reponse à quelques objections faites sur les leçons de Clavecin 1771. 8. und Trait de Musique concernant les Tons, Harmonies, les Accords et le cours musical, Par. 1776. 1780. Engl. mit dem Titel: Music made easy, von Giffard Bernard, Lond. 1779. 4. Auch hat er noch Re sur les Leçons de Musique, 1778. 8. geschrieben. (Mehr von diesen verschiedenen Schriften finden sich im 1ten Bde. S. 279 J. N. Forkels Musikal. Biblioth. — Lecciones di Clave . . . 1778. (Eine Anzeige davon li das Journ. Encycl. vom J. 1778. S. 552.) — Table raisonnée principes de Musique et de l'Harmonie, cont. ce qui est le essentiel à observer dans la Musique pour ceux qui veulent travailler la composition, arrangée d'une

niere aifée pour que chaque Musicien puisse voir d'un seul coup d'oeil tout ce qu'il peut et doit faire concernant l'Harmonie, p. Mr. Mehrscheidt, Par. 1780. — Grammatica armonica fisco-matematica ragionata su i veri principj fondamentali teoretico-prattici . . . di Gen. Catalifano, Rom. 1781. 4. (Der Verf. will sein Werk für die Jugend geschrieben haben; aber für diese ist es vielleicht zu mathematisch.) — Lettre . . . sur l'acception des mots „Basse fondamentale,“ dans le sens des Italiens et dans le sens de Rameau, von dem Abt Rouffier an die Verf. des Journ. Encyclop. im Septbr. des J. 1783. S. 330 u. f. und eine Klage, daß die neuern franz. Componisten keinen Begriff von dem Fundamental-Baß haben. — A Treatise on the Art of Music in which the Elements of Harmony and Air are particularly considered . . . by W. Jones. Colc. 1784. f. — Planisphère ou Boussole harmonique . . . p. Mr. (Zofime) Bontroy, Par. 1785. (Eine Erfindung zur Erleichterung des Studiums der Harmonie, und der Kenntniß derselben.) — Marq. v. Culand (Nouv. Princ. de Musique von ihm werden in einer Lettre à Mr. Rouffier, Par. 1785. angeführt, deren Inhalt, und Zeit der Erscheinung mir nicht näher bekannt ist. — Seyrou (Cours particulier d'Harmonie, ist im Journ. Encyclop. Fevr. 1788. S. 153. angekündigt; ob das Werk erschienen ist, weiß ich nicht.) — Werke, in welchen Systeme der Harmonie aufgestellt werden, oder welche den Ursprung, den Zusammenhang und die Bildung der Intervallen und Accorde lehren: J. P. Rameau (Traité de l'Harmonie, reduite à ses principes naturels . . . Par. 1722. 4. Engl. Lond. 1752. 4. Das Werk besteht aus vier Büchern, welche du rapport des raisons et pro-

portions harmoniques; de la ture et de la propriété des Accords et de tout ce qui peut servir rendre une musique parfaite; principes de composition; principes d'accompagnement, handeln. Eben diesem Verf. gehören noch 1) her: 2) Nouv. Système de Musique theoretique, où l'on decouvre principes de toutes les regles cessaires à la pratique, pour servir d'introduction au Traité de l'Harmonie, Par. 1726. 4. 3) Generation harmonique, ou Traité Musique theor. et prat. Par. 178. mit R. 4) Demonstration principe de l'Harmonie, servante de base à tout l'art musical theor. et prat. Par. 1750. 8. mit R. 5) Notes sur la demonstration du principe de l'Harmonie . . . Par. 178. Uebrigens veranlaßten diese schiedenen Schriften Kessler. Ducharger 1762. 12.) — (La Musique theor. et prat. son ordre naturel . . . p. Mr. Par. 1722. 8. Soit eine Einleitung Rameaus Traité de l'Harmonie.) — Dial (Arbre genealogique de l'Harmonie, 3 Bogen P. Esteve (Nouvelle decouverte principe de l'Harmonie avec examen de ce que Mr. Rameau publié sous le titre de demonstration de ce principe, Par. 1722. — J. le Rond d'Alembert mens de Musique theoret. et prat. suivant les principes de Rameau. Par. 1752. 1762. 8. Deutl. Anm. von F. W. Marburg, 1757. 4. Nächst einer Einleitung welcher, in 5 Kap. Kunstauferklärt werden, besteht das Werk aus zwey Büchern; das erste hält, in 22 Kap. die Theorien der Harmonie; das zweyte, in 12 Kap. die vorzüglichsten Regeln der Kunst.) — J. A. Serra (Les principes de l'Harmonie, Par. 1753. 8. Das Werk wurde d



der Folge vorkommendes Werk des Blainville veranlaßt, und besteht aus drey Versuchen, wovon der erste von der Theorie der Harmonie überhaupt, der zweyte von den gegenseitigen Rechten der Harmonie und Melodie, und der dritte von einem System des Fundamentalbasses handelt.) Von eben diesem Verf. sind noch: die Observations sur les principes de l'Harmonie, occ. par quelques écrits modernes sur ce sujet, et particulièrement par l'article fondamental dans l'Encyclopédie, le Traité de Mr. Tartini, et le Guide harmonique de Mr. Geminiani, Gen. 1763. 8.) — Bethisy (Exposition de la Theorie et de la Prat. de la Musique, suivant les nouv. decouvertes, P. 1754. 1762. 8. Alles nach Rameauschen Grundsätzen; eine Anzeige des Werkes findet sich in Matthesons Plus ultra, S. 465 u. f.) — Gius. Tartini (Trattato di Musica, secondo la vera scienza dell'Armonia, Pad. 1754. 4. Das Werk handelt, in 6 Kap. De' Fenomeni Armonici, loro natura e significazione; del circolo, sua natura e significazione; del sistema music. Conson. Disson. loro natura e definizione; della scala, e del genero prat. musicale, origine, uso, e conseguenze; de' modi, o siano Tuoni mus. antichi, e moderni; degl' intervalli, e modulaz. partic. della Musica moderna.) Ein zweytes Werk dieses Verfassers führt den Titel: De Principii dell Armonia musicale, contenuta nel diatonico genere, Diss. Pad. 1767. 4. (und handelt in vier Kap. Del fisico fondamento; del fondamento dimostrativo; del fondamento musicale; della congiunzione dei tre fondamenti.) Ein drittes ist die Risposta alla Critica . . di M. Serre di Ginevra, Ven. 1767. 8. (Ueber sein System überhaupt s. den Art. Systeme in Rousseaus Musikal. Wörter-

terbuch, worauf ein Ungen. ein Sposta . . . Ven. 1769. 8. sch. welche gegen Rousseaus Einwürfe richtet ist; und Scheibens Ueber die musikalische Composition Leipz. 1773. 4.) — Compend harmonicum, oder kurzer Veder Lehre von der Harmonie für diejenigen, welche den Generalbass die Composition studiren, in der Fassung, welche die Natur des Klaviers an die Hand giebt, verfaßt von Andr. Sorge, Kobenz. 1760. 4. 24 Kupfrt. — Theorie de la Musique, p. Mr. Ballière, Rouen 1764. (Was schon bey uns Deutsches im J. 1741. S. Andr. Sorge war (S. den Art. Intervall) nämlich Intervallen nach Anleitung der Natur des großen Waldhorns bestimmt, das hat Ballière in die Werke versucht.) — Recherches la Theorie de la Musique, p. J. J. Jarnard, Par. 1769. 8. (Ist wider Rameaus Basses fondamentale des Rameaus richtet, und mit der Theorie des Rameaus übereinstimmend. Ein Nachsatz findet sich in dem Journ. Sav. Februar 1771. S. 374.) The principles and powers of Harmony by Benj. Stillingfleet, Lond. 1771. 4. (Ein Commentar über Trattato des Tartini, aber ihm so fern widersprechend, als der Engländer den Griechen die Kenntniß Kontrapunktes zuschreibt) — wahren Grundsätze zum Gebrauche der Harmonie, darin deutlich gezeigt wird, wie alle mögliche Accorde dem Dreyklang und dem wesentlichen Septimenaccord, und deren sonirenden Vorhalten, herzufohren und zu erklären sind, als ein Zug zu der Kunst des reinen Sanges in Musik, von Joh. Phil. Kienberger, Berl. 1773. 4. (Der Verf. nimmt zwey Grundaccorde an, nämlich consonirenden Dreyklang, der weder hart, weich oder vermischt ist, und den dissonirenden wesent-

den Septimenaccord, welcher vielerley Versetzungen leidet, und aus diesen beyden leitet er alle andere Accorde her. Das Werk ist unstreitig das gründigste und gründlichste von allen, über diese Materie geschriebenen.) — *Nouveau Systeme de Musique theoret. et prat.* p. Mr. Mercadier de Belesst, Par. 1776. 8. (Das Werk ist in sieben Theile abgetheilt; der 1te enthält les premiers élémens de la Melodie et de l'Harmonie; der 2te l'art d'écrire la Musique; der 3te handelt des Tons et des modes; der 4te de la dissonance et de ses usages; der 5te de la Musique pratique; der 6te des licences; der 7te du dessein et de la Musique à double sens.) — *Traité abrégé d'Harmonie* von Ajaïs, bey s. Methode de Musique sur un nouveau plan . . . Marf. 1776. 4. — *Système d'harmonie applicable à l'état actuel de la musique*, von H. Vandermonde, in dem Journ. des Savans, Febr. 1779. S. 321. März und Apr. 1780. S. 90 und 318. und die Explicat. des exemples notés, Apr. 1781. Auch findet sich der Inhalt desselben in der Hist. de l'Acad. des Sciences, vom J. 1778. S. 51. — *Système d'Harmonie établi sur la préparation, resolution et ligatures des Dissonances*, von Nic. Roze, in dem 3ten Bde. des Essai sur la Mus. anc. et mod. von La Borde, S. 476 u. f. — *Treatise on the Theorie and Practice of Musik*, by Jos. Gahot, Lond. 1784. 8. — *Explication du Systeme de l'Harmonie pour abréger l'étude de la Composition et accorder la pratique avec la theorie*, p. Mr. le Chev. de Lirou, Par. 1785. 8. — *Consystem* von Joh. Seb. Hollbusch . . . Mannj 1792. 8. (Das Werk ist in Gesprächen abgefaßt, und der Verf. verspricht eine ausführliche Bearbeitung der darin behandelten Gegenstände.) — Ein Wörterbuch für die Harmonie, in

englischer Sprache, Friedt ist im 2ten Th. s. d. Künstlerlexicon c.

Ueber den Rang Harmonie und Melodie aus jener, oder aus dieser entspringt, ist, in n. sonderb. in Frankreich worden. Die, meines wüßtesten Schrifte Probleme, si l'expression de l'Harmonie est plus que fournit la Melodie, umd J. 1. worin der Harmonie gegeben wird, ob gleich. *Esprit des beaux arts*. 12. 2 B. behauptet l'harmonie der Neuern Kunst, die Melodie Natur sey. — *L'Ético-pratique*, p. Par. 1751. 4. (wo bey dem Art. Ton wird) und *Dissertation des droits de la Melodie*, von eben d. J. 1751. Mon. D. Melodie der Rang gegen welche zum angeführten Obfekt Erre gerichtet sind Agricola (Beleuch. Von dem Vorzuge der Harmonie. *Egazin*.) — —

Von den Vorthenwendigkeit, und Harmonie, s. die H. Zerkels Gesch. u. f. S. 13 u. f. —

Von dem Ursprünge der Harmonie l'origine de l'Harmonie qui l'ont inventée de ses effets, in *Mercure galant*, S. 240 u. f. Octob. S. 56 u. f. S. 3 Untersuchung, w

zur Vollkommenheit gebracht worden, nebst einem Verzeichnisse der berühmtesten ältern Harmonisten; und Merckhand zur Geschichte der Harmonie und Figuralmusik, in F. W. Marpurgs Histor. krit. Beyträgen, Bd. 2. S. 273 u. f. Bd. 5. S. 356. — Daß die Alten die Harmonie in dem Sinne, welchen die Neuern mit diesem Worte verbinden, nicht kannten, oder keine vielstimmige Musik hatten, scheint entschieden zu seyn (S. den Art. Contrapunkt S. 333 u. f.) Wenn sie das Wort brauchen: so bedeutet es im Ganzen nichts als eine melodische Folge von Tönen, Melodie, Tonart, Intervall, Consonanz, Octave, u. d. Aber, auch noch ehe das System der Harmonie ins Reine gebracht, oder der Contrapunct erfunden war, kann der Natur der Sache nach, die Melodie, oder, welches einerley ist, die verschiedenen Tonarten, nichts anders, als Ausflüsse der Harmonie, oder eine solche Zusammenstellung von Tönen gewesen seyn, die unter sich eine Folge von Consonanzen ausmachen. (S. Memoire sur la Musique des Anciens . . . p. Mr. Roussier, Par. 1770. 4.) Denn was ist die Melodie eigentlich anders, als Zergliederung, Auflösung, Verzierung der Grundaccorde? Die Sache selbst war also da, aber es gebrach ihr an einem Rahmen, oder vielmehr an der Ausbildung. Sie bestand in einem bloßen dunkeln Gefühl, und diesem gemäß können die melodischen Sätze auch nur einen sehr eingeschränkten Grad von Wahrheit und Richtigkeit gehabt haben. Auch ist, in diesem Sinne, die Harmonie ehe gewesen, als die Melodie, oder entspringt nicht aus der Melodie, sondern diese entspringt aus jener. Der erste Keim eines eigentlichen Begriffes von Harmonie zeigt sich indessen erst im siebenten Jahrhundert. Wenigstens hat Marpurg, in f. Einleitung in

die Geschichte der Musik, S. 2 aus den Worten des Veda über Kirchenmusik seiner Zeit, cantu, cantu atque organo, zu erweget, daß, um diese Zeit, n. J. 680, die Harmonie, obgleich in demjenigen Umfange, welchen nachher allmählich erhalten hat, England bekannt gewesen ist. Auch dieser Zeitpunkt ist vielleicht zu früh; und die dem Veda gewöhnlich zugelegte Schrift, das Werk eines spätern Schriftstellers. Wir mit Gewißheit wissen, ist, ist sie im 14ten Jahrhunderte erfunden war, und im 15ten Jahrh. in den Niederlanden von Jac. Obrecht, J. Ockenheim und Jos. Desprez in Vollkommenheit gebracht wurde. S. übrigens die Art. Accord, Generalbass, Satz oder Setzkur u. a. d. m.

## Harmonie.

Von der Harmonie in der Malerey handeln, unter mehrern, de l'harmonie (im 20ten Kap. des 2ten Theils der Elements de Peint. S. 411. In der Ausgabe von 1767. und in der 2ten Convers. sur la Peint. S. 151. in der Recueil de div. ouvr. Amst. Ausg. von 1767.) — Watelet (in den, f. l'art de peindre, Poeme, vorgelegten reflex. S. 117. Amst. 1768. 12.) — Mengs (in den lezioni di pittura §. 5. Op. B. 2. S. 262.) — Job. Leonh. Hofmann (Versuch einer Gesch. der mahlerischen Harmonie überh. und der Farbenharmonie insbesondre . . . Halle 1786. 8.)

## Harmonik.

Dem, von H. S. beflagten Magel an einem Werke über die Theorie der Harmonie in der deutschen Sprache ist durch das, zur Zeit der ersten Ausgabe des Sulzerschen Wörterbuches, noch nicht erschienene, t

dem Art. Harmonie angeführte Werk von Job. Phil. Kirnberger, zum Theil wohl abgeholfen worden. Auch war ja damahls schon Sorzens Werk erschienen, und d'Alemberts Werk übersezt. S. übrigens den Art. Harmonie.

### Hauptsag.

Zu diesem Artikel gehört: die Eize der musikalischen Hauptsätze in einer harten und weichen Tonart, und wie man damit fortschreitet und ausweihet, in zwei Tabellen entworfen, erklärt, und mit Exempeln erläutert von G. Frdr. Lingke, Leipz. 1766. 4. — Die Recension dieser Schrift in der Allg. d. Bibl. Bd. 5. veranlaßte eine „Beantwortung von ihrem Verf. in Hillers Wöchentl. Nachr. v. J. 1768. S. 321. — worauf, in eben diesen Nachr. S. 183 und 191 eine Antwort erschien. —

### H a u s.

Die von der Bauart der Wohnhäuser handelnden Werke sind, bey dem Art. Baukunst, zu finden. —

### H. e. l d.

Ueber die so genannten vollkommenen Charaktere, welche H. S. zu den Helden in den Werken der Dichtkunst empfiehlt, ist in den neuern Zeiten sehr viel geschrieben worden. Außer dem, von ihm angeführten Chaftesbury, handeln davon die Briefe über die neueste Litteratur, Br. 63. 66. 123. 145. — Ch. Garve, in f. Abhandlung über das Interessante (Abhandl. Leipz. 1779. 8. S. 42.) — G. E. Lessing, in f. Dramaturgie, bey Gelegenheit des Diderotschen Hausvaters, und an andern St. m. — der Versuch über den Roman S. 42. u. a. m. und vertheidigen, oder bestreiten sie. Auch finden sich in

dem Werke des Helvetius, De l'Esprit, Disc. IV. ch. 15. Bd. 3. S. 217 u. f. Ausg. von 1758 vortreffliche, hierauf anwendbare Bemerkungen. Alles kommt dabey, meines Bedünkens, auf den Begriff von vollkommener Tugend an. Und vielleicht verträgt auch die eine Form von Dichtart, z. B. die erzählende, ehe als die dramatische, vollkommene Charaktere? Sonderbar aber müßte es seyn, wenn sie vorzüglich zu Helden tauglich und doch zugleich, wie H. S. im Texte sagt, „schwerer auf einer interessanten Seite als heftig leidenschaftliche Helden zu zeigen wären.“ Was die, von H. S. gewählten Beispiele anbetrifft, so sind sie, ebenfalls, nicht sehr glücklich gewählt. Schwerlich dürfte Prometheus für einen vollkommen tugendhaften Character gelten; der unschuldig Leidende ist deswegen noch nicht vollkommen tugendhaft. Und eben so wenig scheint Leonidas hiefür gehalten werden zu können. Wer kennt nicht die Verse daraus:

Thou too, o Fame, attendant  
on my fall,

With wings unwearied shall protect  
my tomb,

Nor time himself shall violate my  
praise.

B. 1. v. 229.

Und so wie hier sich selbst, muntert er, im folgenden Buche, B. 158 u. f. seine Gefährten mit der Rücksicht auf Nachruhm auf. Kann aber dieses, so wahr, so interessant es ist, vollkommen tugendhaft heißen? —

S. übrigens die Art. Character, Sitten u. d. m.

### Heldengedicht.

Außer dem, was, über das Heldengedicht, in Aristoteles Poetik, Kap. 23. 24. 26. vorkommt, handeln davon, in lateinischer Sprache, unter mehreren; Job. Ant. Viperain, in

in f. De Poet. Lib. III. in dem zweyten u. f. Kap. des 2ten Buches. — Jac. Pontanus, in f. Poet. Institut. in den ersten Kap. des 2ten Buches (S. Art. Dichtkunst S. 388. a.) — Jf. Vossius, im 1ten-7ten Kap. des 3ten Buches f. Institut. poet. (in f. W. Bd. 3. S. 131.) — Pet. Mambrun, in f. Dissertat. peripatetica de Epico Carmine, Par. 1652. 4. (Das Werk besteht aus 4 Theilen, wovon der erste in acht verschiedenen Quaest. De materia Epopoeiae überhaupt, und besonders, de actione quae est Epop. materia; de unitate actionis; Actionis integritas; de magnitudine actionis; der zweyte, in 10 Quaest. De forma Epop. und zwar besonders, de fabula; de fab. compositione; de unitate fabulae; de fab. altera virtute: quod sit simplex; de partibus fabulae *κατὰ τὸν ποσόν*; de Episodio; de machina; de moribus; de sententia; de dictione; der dritte, in 2 Quaest. De causa efficiente Epic. Carminis, und besonders: quid habitus sit poeticus; und de furore poetico; der vierte: De fine poeseos handelt. Ein Anhang enthält Definit. metaphysic. Epopoeiae.) — Das Werk des Leonb. Frisonius, De Poemate, Lib. III. Bord. 1682. 8. geht, grösstentheils, das Epische Gedicht an, ist aber nur für Kinder geschrieben. — Just. Gottfr. Rabener, De Inventore Carminis heroici, in f. Amoenitat. histor. philol. Lips. 1695. 8. — Jos. Trapp in den Praelest. poet. Oxon. 1716. 8. N. XXIX. (S. 328 der englischen Ausg. v. J. 1742.) — J. G. Hellbach, De Carmine heroic. Graecor. Gött. 1736. 4. — Christ. Aug. Heinr. Clodius, de carminis heroici dignitate philosophica et morali. Lips. 1795. 4. —

In italienischer Sprache; Giamb. Giraldi Cintio in f. Discorsi . . . intorno al comporre de' Romanzi . ,

Vin. 1554. 4. — Giovb. Pigna, (Eroici . . . Vin. 1561. 4. (3 Bcher.) — Ant. Minturno, im 11 Buche f. Arte Poetica S. 9. 64 d Neapol. Ausg. von 1725 (wo er das Heldengedicht dadurch von der Manze unterscheidet, daß jenes ein memorevole facenda perfetta d'u illustra persona nachahmt, diese aber eine congregazione di Cavalieri di Donne, e di cose da guerra da pace, quantunque in quella massa uno si rechi inanzi, il qual habbia a fare sopra tutti gli altri glorioso sey.) — Dell' Uva (Ben Rime . . . Fir. 1584. 8. findet sich ein Disc. della Poesia Epica.) — Giovb. Nares so wohl in f. Discorso . . . Pad. 1587. als in f. Poetica, Pad. 1588. 4. (S. Art. Dichtkunst, S. 390. b.) — Torq. Tass. in f. Discorsi dell' arte poetica; in particolare del Poema Heroico . . . Ven. 1587. 4. und im 4ten Bt. f. Opere, Flor. 1724. fol. (Die Disc. nehmen 33 Blätter ein, und der erste von ihnen handelt von der Wahl der Materie überhaupt, und daß der gewählte Gegenstand so viel und nicht mehr enthalten müsse, als possa dall'artificio dal Poeta ricevere molto accrescimento, senza passar i termine della convenevole grandezza, und darauf del giudicio che deve mostrare il Poeta intorno alla scelta dello argomento; der zweyte dell'arte con la quale il argument deve essere disposto e formato; der dritte, con qual arte il Poeta introduca nell'unità della favola quella varietà così piacevole e così moderata da loro, che gli orecchi alle venture de' nostri Romanzati hanno affuefatti. Er will übrigen das so genannte romantische Gedicht keinesweges von dem eigentlich Heldengedicht unterschieden wissen Von ebendenselben Verfasser sind noch Sechs Discorsi del Poema eroico. Nap. (1594) 4. und im 4ten Bt. f. d.

f. W. Franz. Von Jean Bonbouin, im 2ten Bde. des Rec. d'Emblemes div. Par. 1638. 8. — Bened. Gioretti, in f. Progn. poetici, Fir. 1620 u. f. 4. im 4ten Bde. N. 57. 58. 59. und im 5ten Bde. N. 1. 2. 3. 12. — Ansaldo Ceba, in f. Dial. Il Gonzago, ovvero del Poema eroico, Gen. 1621. 4. — Giul. Cef. Grandi, in f. L'Epopeja, div. in cinque Libri . . . Lecce, 1637. 4. — Auch finden sich noch Bemerkungen darüber in den Lettern familiari des Bern. Tasso, Vin. 1557. 8. u. a. m. —

In französischer Sprache: P. de Ronsard, in f. Traité du Poeme epique, vor f. Franciade, in f. W. Par. 1567. 4. 6 B. 1623. f. 2 B. 1629. 12. 9 B. — Disc. sur le Poeme epique vor dem Alaric, ou Rome vaincue, Par. 1654. fol. — Lettre du Sr. Rivage (Mesnardiere) contenant quelques observations sur le poeme epique et sur le Poeme de la Pucelle, Par. 1656. 4. — P. Le Moine, Disc. sur le Poeme epique, vor seinem Saint Louis ou la Sainte Couronne reconquise, in f. Oeuvr. Par. 1661. f. (In einem schlechten Styl, aber voller guter Bemerkungen.) — Mich. de Marolles Traité du Poeme Epique pour l'intelligence de l'Eneïde, Par. 1662. 12. — Jean Desmarest de St. Sorlin, Disc. pour prouver que les sujets chrétiens sont les seuls propres à la poesie heroique, vor f. Clovis, Par. 1673. 8. und La defense du Poeme epique . . . v. ebend. Par. 1674. 4. — Le Bossu Traité du Poeme Epique, Par. 1675. 1693. 12. 1708. 8. und mit Anm. von V. Franc. Courayer, Haye 1714. 1744. 12. 2 B. Engl. Lond. 1719. 8. 2 B. Deutsch, Halle 1753. 8. (Das Werk ist in sechs Bücher abgetheilt; das erste handelt *De la nature du Poeme Epique, et de la Fable*, und enthält, in 8 Kap. Dessein de tout l'ouvrage; Quelle est la nature

du P. Epique; Definit. du P. Epique; des parties du P. Epique; du Poeme; de la fable; Maniere de faire une fable; de la fable de l'Illiad; Compar. de la fable de l'Ill. avec celle d'Esop; de la fab. de l'Odyssée; de la fable de l'Eneïde; ce que c'est que la fable epique selon Horace; ce que c'est que la fab. ep. selon Aristote; des actions véritables dont les récits sont des fables; des actions feintes dont les récits sont historiques; de la multiplication vicieuse des fables; de la multiplication reguliere des fables; Conclusion. Das zweyte Buch, *De la matière du Poeme epique, ou de l'action*, in 19 Kap. Quelle est la matière du Poeme; des Epis. des dans leur origine; explication de la doctrine précédente par un exemple; de diverses espèces d'Epis. fodes, et ce que ce terme signifie; de la nature des Episodes; definit. des Episodes; de l'unité de l'action; des fautes qui corrompent l'unité de l'action; de l'intégrité de l'action; que l'action doit être un Tout; du commencement, du milieu, et de la fin de l'action; des causes de l'action; du noeud et du denouement; de la manière de faire le noeud; de la manière de faire le denouement; des espèces d'action; de l'achevement de l'action; de la durée de l'action; de l'importance de l'action. Das dritte Buch, *De la forme du P. Ep. ou de la narration*, in 12 Kap. Des parties de la Narration; du Titre de l'Epopee; de la proposition; de l'invocation; du corps du Poeme, ou de la narration proprement dite; comment la narration est agréable; de la vraie semblance; de l'admirable; des passions; comment la narration doit être agissante; de la continuité de l'action, et de l'ordre de la narration; de la durée de la narration. Das vierte Buch, *des Moeurs* i

16 Kap. des Moeurs en général; des causes des moeurs; des moeurs hors de la poesie; des moeurs poetiques; si un heros poetique doit être un honnête homme; de la bonté poetique des moeurs; des trois autres qualités des moeurs; du caractère des personnages; des caractères d'Achille, d'Ulysse et d'Enée; le caractère des autres personnages; ce que c'est que le caractère; de l'unité du caract. dans le heros; l'unité du caract. dans le poeme; de la justesse du caractère; des faux caractères; das fünfte Buch, *Des machines*, in 6 Kap. Des diverses especes de divinités; des moeurs des dieux; de la manière d'agir des dieux; quand il faut user de machines; comment il faut employer les machines; si la présence des Dieux deshonoré les héros. Das sechste Buch, *Des Sentimens et de l'expression*, in 8 Kap. Quel est le fondement de cette doctrine; des descriptions; des comparaisons; des sentences; des sentences déguisées; de quelques autres pensées; de l'expression; comment il faut juger de l'elocution. Das Heldengedicht wird darin erklärt, als ein discours inventé avec art pour former les moeurs par des instructions déguisées sous les allégories d'une action importante, qui est racontée en vers d'une manière vraisemblable, divertissante et merveilleuse. Hieraus läßt das Uebrige sich schließen.) — Veranlaßt durch diese Schrift wurden die: Deux Dissertat. où l'on examine s'il est nécessaire que l'action du poeme her. ait rapport à une vérité morale, p. Louis Frés Jos. de la Barre, im 9ten Bde. S. 239 der Mem. de l'Acad. des Inscrip. und eine Reponse auf diese Dissert. und ein Discours sur la fable épique, von Rene Batry, ebend. S. 228. Batry ist der Meinung des Bossu; er sucht Gründe dafür

auf; s. Mem. kommt zuerst, da die von Barre, und die reponse S. 291. — Auch finden sich, gegen die Schrift des Bossu, ganz gute Bemerkungen in den Parrhasian. von Clerc, Th. 1. S. 59 u. f. — Reponse à la question: pourquoi les François qui ont égalé les Anciens dans tous les genres de poesie n'ont-ils point réussi dans le poen épique, in dem Merc. de Trevou Febr. 1708. und Nouv. réponse à même question, où l'on refute la partie la première, ebend. M. 1708. — Traité sur le Poeme épique, von Et. Gourmont, als d. 2te Th. s. Examen pacifique de querelle de Mde. Dacier et de M. Lamotte sur Homère, Par. 1716. 1 2 B. — Die Vorrede der Mde. Dacier zu ihrer Uebers. der Odyssee des Homer, Par. 1716. 12. 3 Bb. handelt von der Natur, und dem Ursprunge des Epischen Gedichtes und seinen Regeln, nach dem Aristoteles und Horaz. — Jean Franc. Pons Dissertation sur le Poeme épique contre la doctrine de Mde. Dacier, in dem Mercure, Janu. 1717. — And. Mich. Ramsi Disc. sur le Poeme Epique, v. den Avant. de Telemaque (geschrieben, um zu erweisen, daß der Telemach ein Heldengedicht ist, und daß man dergleichen in Prosa abfassen könne.) — In des Dubos Reflex. crit. enthält der 23te Abschnitt d. 1ten Bds. (S. 172. der Dries Ausg.) Quelques remarques sur Poeme epique. Observation touchant le lieu et le tems, où il faut prendre son action. — Jrcs. Arou v. Voltaire Essay sur la Poesie Epique, ursprünglich englisch geschrieben, und in das französische, zuerst von dem Grafen Mele, Par. 1721. nachher von dem Verf. selbst übersetzt, und verb. bey den verschiedenen Ausgaben s. Henriade und f. W. (Die Schrift, welche z

Snüge unter uns bekannt ist, und ihren Werth hat, veranlaßte ein *Essai critique* von Rolli, welches der Abt Antonini wieder in das Französische übersezte; ich weiß aber weder das Original noch die Uebers. näher nachzuweisen.) — Guil. Glac. Bougeant, *Reflex. sur le Poeme épique, par rapport aux Anc. et aux Modernes*, in den *Mem. de Trev.* August 1730. (Der Verf. fordert von dem epischen Gedichte, zuerst, große, überraschende, außerordentliche Begebenheiten, und dann die Einmischung überirdischer Wesen, wovon er aber keine andre, als die griechischen und römischen, Gottheiten kennt, und also den Stoff überhaupt aus den fabelhaften Zeiten des Alterthums zu nehmen, rath.) — In *Batteux* Einleitung wird davon im 2ten Bd. S. 1 u. f. — in *Marmontels* *Poet. franç.* im 13ten Kap. des 2ten Bds. — in *Domairons* *Principes gen. des belles lettres*, im 5ten Art. des 3ten Kap. im 2ten Bde. S. 423. gehandelt. —

In englischer Sprache: Rich. Blackmore *Essay upon Epic Poetry*, im 1ten Bde. f. *Essays*, Lond. 1716. 8. 2 Bd. (Vorzüglich gegen den Gebrauch der heidnischen Mythologie im Heldengedichte gerichtet.) — Henry Pemberton *Observations on Poetry especially the Epic*. . . . Lond. 1738. 8. (Diese Schrift wurde durch den Kronidas von Glover veranlaßt, und ist mit beständiger Rücksicht darauf abgefaßt. Der Verf. handelt, in 8 Abschn. Of the nature and primary intention of epic and dramatic poetry; of the use and dignity of epic and dramatic poetry; of the fable of epic and dramatic poems; of sentiment and character; of the language of poetry; of versification; of the difference between epic and dramatic poetry; of the Sublime, und setzt

das eigentliche Verdienst der epischen und dramatischen Poesie in die Darstellung der Charactere, und der Wirkungen der verschiedenen Leidenschaften; diesem soll die Fabel, oder Handlung untergeordnet seyn.) — A Letter concerning Epic Poems, Lond. 1764. 8. — In der *Art of Poetry on a new Plan* das 20te Kap. des 2ten Thls. — In den *Elements of Criticism*, das 22te Kap. Bd. 2. S. 369 der 4ten Ausg. — In Hugh Blairs *Lectures*, die XLII. Bd. S. 406 der Quartausg. — Miscell. remarks on epic Poetry, in den *Juvenile Excursions of W. Tindal*, 1791. 12. (Gegen die Theorie des Aristot.) Ein Aufss. von Belsham im 2ten Bde. der *Essays philos. histor. and litter.* 1791. 8. — Auch handeln noch die Vorreden vor mehrern Uebersetzungen epischer Gedichte, als des Hobbes vor der *Odysee*, des Trapp vor der *Aenciis* u. a. m. davon. —

In deutscher Sprache: Der erste, mir bekannte deutsche Theorist über die Dichtkunst, welcher das Heldengedicht mit in seinen Plan gezogen, ist Morhof, im 14ten Kap. f. *Unterrichts*. — In Albr. Christn. Kochens *Vollst. deutscher Poesie* handelt das 6te Kap. des 3ten Thls. — und in J. C. Gottscheds *Verf. einer krit. Dichtkunst* das 10te Kap. des 2ten Thls. davon. — Von den Personen und Handlungen eines Heldengedichts, von Mich. Conr. Curtius, bey f. Uebers. der *Poetik* des Aristoteles, Han. 1753. 8. S. 381. — In dem 5ten Th. der *Briefe zur Bildung des Geschmacks* wird, gelegentlich, von dem Unterschiede zwischen dem epischen und historischen Gedichte und von den Maschinen gehandelt. — In Lor. Westenrieders *Reden und Abhandl.* München 1779. 8 findet sich eine Abhandlung über die *Epopee*. — In J. J. Eschenburg *Entw. seiner Theorie und Litteratur* mit



wird S. 164 (Der Ausg. von 1789) — und in C. Meiners Grundriß der Theorie und Geschichte der sch. Wissensch. im 13ten Kap. S. 58 (sehr dürftig) davon gehandelt. — Ueber die nähere Betrachtung der Schönheiten eines epischen Gedichtes . . . von C. L. Reinhold, Jen. 1788. 8. (Mit besonderer Rücksicht auf den Oberon geschrieben.) — — Auch gehört noch J. A. Schlegels Abhandlung von dem Wunderbaren in der Poesie, besonders in der Epopöe, aus dem 2ten Bd. f. Vatteux S. 299 der dritten Ausg. hieher. — —

Heldengedichte sind geschrieben worden, bey den Griechen, von Homer (S. diesen Art. und die Art. Ilias und Odyssee) — Unter dem Rahmen des Orpheus (s. den Art. Argonautica) — Unter dem Rahmen des Musäus (Hero und Leander, Ed. pr. Venet. ap. Ald. (1494) 4. gr. und lat. und von Pascaris, f. l. et a. 4. gr. Bas. 1508. 8. gr. und lat. C. schol. cur. Roevero (b. A.) Lond. 1739. 8. Ex rec. lo. Schraderi, Leov. 1742. 8. Magd. 1775. 8. Uebersetzt in das Italienische 1) von Bern. Baldi in f. Versi e Prose, Vin. 1590. 4. in reimfr. Versen. 2) Von Piet. Gabrieli, Ven. 1709. 4. in Octaven. 3) Von Giamb. Cesaregni, Flor. 1750. 4. in reimfr. Versen. 4) Von Cidalmio Drio, d. h. Franc. Catalano, mit dem Anacreon, Ven. 1753. 8. 5) Von Marc. Aur. Soranzo, bey f. Epist. er. di Ovidio, Ven. 1757. 8. in Octaven. 6) Von Ant. Mar. Salvini, mit dem Text, Flor. 1765. 8. 7) Von Franc. Mazzarella Farao, Neap. 1787. 8. Von Calicri . . . Von Girol. Pompei, im 2ten Bde. f. Opere, Ver. 1790. 8. — In das Spanische: Paraphrasirt von Juan Boscan, in f. Obras, Lisb. 1543. 4. Nachgeahmt von Gabr. Bocangel y Ungueta, in f. Rimas, Mad. 1627.

1635. 4. Auch ist der Inhalt dieses Gedichtes noch von andern spanisch Dichtern bearbeitet, und z. B. von Ignacio de Luzan in ein Idillo Ancreont. (S. Parn. Esp. Bd. 2. S. 162) und von L. de Gongora (eben Bd. 7. S. 171) in eine burleske Manier gebracht worden. In der Französischen: 1) Von Clem. Maro 1541. 8. in Versen. 2) Von einem Ungen. Par. 1681. 12. 3) De C. (lairs) mit dem Anacr. Bion Mosch. und einigen Idyllen des Theokrit, Par. 1779. 4. und 8. 4) Von du Teil, mit dem Text, Les Amours de Hero et Leandre, Par. 1784. 1. In das Englische: 1) Von Ch. Marlowe, und Heinr. Petowe, 159. 4. 2) Von George Chapman 1606. 8. 1629. 4. 3) Von Rob. Stapleton, († 1669) Oxf. 1654. 4. 4) Von Lam. Eusden († 1730) 1. Drydens Miscell. Th. 6. S. 261 Ausg. v. 1716. 5) Von Stirling 1728. 12. 6) Von J. Elade, Lives of H. and L. 1753. 4. 7) Von einem Ungen. Works of Musaeus 1760. 12. 8) Bey der Uebers. de Anacreon, Cambridge 1761. 12. Ich weiß aber nicht, ob diese Uebers. nicht mit der vorigen ein und dieselbe ist 8) Von einem Ungen. Hero and Leander, 1774. 4. In das Deutsche: 1) Von G. W. Sacer. 2) Von Ehrstph. Allectorander, d. h. Hahnmann, Leipz. 1633. 4. in Reimer 3) Von J. G. H. Feder, aber nur ein Theil, in dem 1ten Bde. des Neuen Sammlers, Erl. 1766. S. 245. 4) Von J. G. Schlosser Frst. a. M. 1771. 8. 5) Von (Frd. Grillo) Halberst. 1771. 8. 6) Von K. A. Rüttner, Leipz. 1773. 8. Altb. 1784. 7) Von Chr. Gr. von Stolberg, in den Ged. aus dem Gr. Hamb. 1782. 8. 8) Von L. G. C. Sprengel, im 1ten St. der Musaei tria vom J. 1784. 8. 9) Von einem Ungen. Basel 1784. 8. 10) Von J. v. Alvinger, im d. Museum 1785.

1785. St. 10. und im 2ten Th. f. Gedichte, Klagenf. 1788. 8. 11) Von Sulda, in der Neuen Blumenlese, Leipz. 1795. 12. Erläuterungsschriften: 1) Rem. sur l'Hist. d'Hero et de Leandre, p. Mr. (Louis Montbroux) de la Nauze, in dem 7ten Bd. S. 240. der Mem. de l'Acad. des Inscript. 2) Reflex. crit. sur l'Hist. de Hero et de Leand. von Nic. Mahudel, Ebend. S. 74. 3) Specimen animadv. philol. critic. in Mus. Auct. C. Frdr. Hindenburg, Lips. 1763. 4. Litterar. Notizen liefert Fabric. Bibl. gr. Lib. I. c. 16. Bd. 1. S. 119. b. 4ten Ausg.) — Apollonius (s. den Art. Argonautica.) — Koluthus (De Raptu Helenae, Ed. pr. Ven. (s. a.) apud Aldum. 8. gr. Ex ed. I. D. Lennep, Leov. 1747. 8. gr. und lat. Ex ed. Harlesii, Nor. 1776. 8. Uebersetzt in das Italienische: 1) Von Corr. Aglio, Ven. 1741. 4. 2) Von Villa, Meyl. 1749. 12. in Versen. In das Englische: 1) Von Christoph. Marlow, 1587. 4. 2) Von Et. Sherburne, Lond. 1651. 1701. 8. 3) Von Fr. Sawkes bey f. Uebers. des Apollonius. 4) Von W. Beloe, 1786. 4. und in f. Poems, 1788. 8. In das Deutsche: 1) Von Postel. 2) Von J. J. Bodmer, in Heramertum, Zür. 1753. 4. und in f. Caliope. 3) Von (J. Grillo) Halb. 1771. 8. 4) Von R. A. Rüttner, bey dem Theofrit, Met. 1772. 8. Altenb. 1784. 8. 5) Von Alringer, im E. Mercur, Jul. 1785. und im 2ten Th. f. Ged. Klagenf. 1788. 8. Erläuterungsschr. Super Coluthi Carm. de Raptu Helenae Progr. Harlesii, Erl. 1776. 1777. fol. 3 Stücke. Litter. Notizen in Fabric. Bibl. gr. Lib. II. c. 7. §. 7. — Tryphiodorus (De Eversione Trojae, zuerst mit dem Koluthus zusammen; einzeln, mit einer metrischen Version, von Nic. Grischlin, Frst. 1588. 4. Von J. Merrick, Lond. 1739. 8.

Von Gandini, Flor. 1765. Von Th. Northmore, Lond. 1792. 8. Uebers. in das Engl. von Merrit, Drf. 1741. 8. Litter. Nachr. bey Fabric. a. a. D. §. 8. — Quintus Calaber (Paralipomena Homeri Lib. XIV. Ed. pr. Ven. ap. Ald. s. a. 8. gr. Ex ed. Corn. de Pauw, Lugd. B. 1734. 8. (vergl. mit der Vann. crit. des Dorville, Amst. 1737. 8. S. 577-599.) Uebers. in das Ital. von Bern. Baldi. Einer andern Uebers. von Ant. Mar. Salvini gedient Quadrio (Stor. e Rag. Vol. IV. S. 693) aber auch diese weiß ich nicht näher nachzuweisen. Erläuterungsschriften: Comment. de Q. Smyrnaei Paralip. Hom. qua nov. carm. edit. indic. . . Th. Tychsen, Gott. 1783. 8. Von dem Verf. handelt ein Artikel im Bayle. Litterar. Nachr. in Fabr. Bibl. gr. Lib. II. c. 7. §. 6.) — — Uebrigens wird von den sämtlichen griechischen Heldendichtern, außer dem Homer, deren Gedichte auf unsre Zeiten gekommen sind, als Dyrheus, Musäus, Apollonius, Koluthus, Tryphiodor und Quintus Calaber, im 3ten und 4ten St. des humanistischen Magaz. von Frdr. Aug. Wiedeburg für das J. 1787. gehandelt; und ein Verzeichniß der sämtlichen uns bekannt gewordenen griechischen Heldendichter, findet sich, unter andern, in des Quadrio Stor. e Rag. Vol. IV. S. 646. — —

Von römischen Dichtern: Publius Virgilius Maro (s. den Art. Aeneis.) — Marc. Annäus Lucanus († 64. ff. den Art. Pharsalia.) — Cajus Valerius Flaccus (s. den Art. Argonautica.) — Publius Papinius Statius († 96. 1) Thebaidar. Lib. XII. Ed. pr. Rom. 1476. f. Ex ed. Casp. Barth. Cygn. 1664. 4. 2) Veenhuys, c. not. var. Lugd. B. 1671. 8. (b. A.) Amst. Elzevi 1653. 24. Zweybr. 1785. 8. Uebersetzt in das Italienische von

Gras

Erasm. Valvasone, Ven. 1570. 4. in Octaven; von Giac. Mini, Ven. 1630. 8. in reimfr. Verse; von Eelv. Porpora (Card. Corn. Bentivoglio) Rom 1629. f. in reimfr. Verse. In das Französische, zusammen mit dem folgenden Gedicht, von Mich. de Marolles, Par. 1658. 8. 3 B. in Prose, und, einzeln, von Cormilliole, P. 1783. 12. 3 B. In das Englische, von Lewis, with a dissertation on the whole, by way of preface, Lond. 1766 und 1773. 8. 2 B. in schöne Verse; und eine Nachahmung des ersten Buches, von Pope, in f. W. 2) Achill. Lib. II. gedruckt in den Ausgaben des vorigen; übersetzt, in das Ital. von Draz. Bianchi, in dem vierten Bde. des Corp. Poetar. latinor. Mediol. 1731 u. f. In das Franz. von Mich. de Marolles (s. vorher) und auch noch einzeln, in Verse, Par. 1678. 4. In das Engl. von Rob. Howard ums J. 1692. (S. Eibbers Lives of the Poets, Vol. III. S. 60.) Das Leben des Dichters in G. Gyraldi Hist. Poet. S. 530. und in Crusius Liv. of the R. Poets, Bd. 1, S. 410 d. II. Litter. Notizen in Fabricii Bibl. lat. Lib. II. c. 16. Bd. 2. S. 329.) — **Cajus Silius Italicus** († 100. Punicorum Lib. XVII. Ed. pr. Rom. 1471. f. Arn. Drakenborch. Ultraj. 1717. 4. Pet. Schmid. Mit. 1775. 8. cur. Lesebure de Villebrune, Par. 1782. 8. 4 B. c. I. C. T. Ernesti, Lips. 1791. 8. Lond. 1792. 8. 2 Bde. c. G. A. Ruperti, Gött. 1795. 8. 2 B. Uebersetzt in das Franz. von Lesebure de Villebrune, Par. 1781. 12. 3 B. In das Englische, von Th. Ross, Lond. 1650. 1672. f. Als Erläuterungen über ihn, der 1te-9te Brief im 5ten Th. der Briefe zur Bildung des Geschmacks. Progr. quo C. Sil. Ital. de bello punico secundo. Lib. I. 1-154. . . illustr. G. A. Ruperti, Stade 1788. 8. Observat. erit. et

philol. Spec. I. von ebenb. im 1te Bde. des Magazins für öffentl. Schi len . . . Brem. 1790. 8. Das Leben in L. Crusius Lives, Bd. 1. S. 48. d. II. Litterat. Notizen in Fabr. Bibl. lat. Lib. II. c. 12. Bd. 1. S. 172.) — **Claudius Claudianus** († 395. In Probin et Olybrii Consulatum, Panegy. deutsch im 8te Br. des 3ten Thls. der Briefe zur Bildung des Geschmacks. 2) D tertio et quarto Consul. Honor Augusti, Panegy. Deutsch, in der vorher angef. W. Br. 9. 3) D Nuptiis Honorii et Mariae. 4) D Bello Gildonico. (S. darüber da vorhin angef. W. Th. 4. Br. 13. 5) De Consulatu Fl. Mallii Theodori. 6) De laudibus Stilichonis. Lib. III. 7) De bello Getico (S. die angef. Briefe, Th. 4. Br. 1 und 15.) 8) De sexto Conf. Honorii Augusti. 9) Laus Serena. 10) Epithal. dictum Palladio et Celerinae. 11) De raptu Proserpinae. Uebers. ist das letztere Gedicht in das Ital. von Liv. Sanuto, 1551. 8. in reimfr. Verse; von Gioul Barbo, Ven. f. a. 4. eben so; von Annib. Rosolini, in f. Rime, Lucc. 1560. 4. eben so; von Nic. Biff. Mil. 1584. f. in Octaven; von Giol Dom. Bevilacqua, Pal. 1586. 4. eben so; von Marc. Ant. Einuz. Ven. 1608. 12. Von Nic. Verengani, mit den übrigen Ged. des Claudian, Ven. 1716. 8. 2 B. in reimfr. Verse. In das Spanische von Franc. de Faria, Mad. 1628. 8. In das Französische; außer eine Parodie von Ch. Conyrou d'Assoucy, Par. 1664. 12. von den Damen de Roches, Par. 1586. 4. Von Jean Nicole, Par. 1658. 12. Von H. B. Merian, Berl. 1755. 8. In das Englische: von Low. Eusden, aber nur ein Theil; von L. Digges, mit den übrigen Werken des Claudian Lond. 1628. 4. Zwey Bücher von Rich. Polwhele, in den Poems by Gentle

mei

men of Devonshire 1792. 8. In das Deutsche, Hamb. 1784. 8. und der Eingang nachgeahmt in einem Ged. an Klop., Halle 1769. 8. von Gotth. Lange; der erste Gesang bey der, das Gedicht erläuternden Commentat. . . . B. G. Walchii, Gött. 1770. 4. 12) Gigantomachia, ein Fragment. Gedruckt sind diese Gedichte, sämmtlich, zuerst, Vicent. 1482. f. erschienen; die besten Ausgaben sind, c. not. varior. Amstel. 1665. 8. I. M. Gesneri, Lips. 1759. 8. 2 B. cur. Burmanni f. Amstel. 1760. 4. Zur Erläuterung des Dichters, ein Memoire von Hs. B. Merian, in der Hist. de l'Acad. de Berlin, vom J. 1746. Deutsch, in dem 2ten Bd. S. 355 f. Abhandl. von dem Einflusse der Wissensch. auf die Dichtkunst, Leipz. 1784 u. f. 8. Das Leben des Dichters, in E. Crusius Lives, Bd. 2. S. 162. d. U. Littet. Notizen in Fabr. Bibl. lat. Lib. III. c. 15. Bd. 3. S. 191. — Caius Sallius Sidorius Apollinarius († 482. S. den Art. Lobrede.) — Von den römischen Heldengedichtern, außer dem Virgil, deren Gedichte auf unsre Zeiten gekommen sind, findet sich eine Abhandl. von G. U. E. Scheffer, im 2ten, 3ten und 4ten St. des Wiedeburgschen humanistischen Magazines, für das J. 1788. und im 2ten St. für das J. 1789.

Heldengedichte von neuern Dichtern. Diese lassen, überhaupt, sich füglich in zwey verschiedene Classen theilen, und sind, auf mehr, als eine Art, von den Heldengedichten der Alten verschieden. Die eine derselben besteht aus denjenigen, welche, mehr oder weniger, nach den Mustern der Alten, abgefaßt sind; und die andre aus solchen, welche ihre Form aus den Sitten und Einrichtungen der Zeit erhalten haben. Die erstern, die eigentlichen Heldengedichte, machen, ihren Urbildern gemäß, Ein, in sich vollkommener

zusammen gesetztes Ganzes aus, und haben mehr Einheit im Plan und Zweck, oder in der Handlung und in den Helden, als die letztern, als die genannten romantischen oder heteropöden; und hieraus hat der wieder in jenen, nicht allein ein, Ganzes, feyerlicher und ernsthafter Ton entspringen, sondern das Wunderbare darin hat auch, so bald Inhalt nicht aus der Religion geschöpft worden ist, eben durch die ihnen natürlichen ernsthaften Töne und durch die ganz andern Verhältnisse, worin die christliche Religion zu ihren Bekennern steht, beschränkt oder auf eine eigene Art mobil werden müssen. Das, in dem bloßen Volksglauben gegründete Wunderbare muß, bey jenem zu niedrig, zu unedel scheinen, wird, weit entfernt, aus der Religion selbst, wie das Wunderbare in der alten Welt zu fließen, oder mit demselben zusammen geschmolzen zu können, von dieser zum Theil verworfen, und ist auch wirklich verträglich mit ihr. Die Religion der Alten aber kann eben nicht noch den nöthigen Glauben, als sie mit Gegenständen andern Zeiten, oder Begebenheiten von andern Völkern sich in Verbindung bringen läßt, folglich nur Anspielungsweise brauchen. Die Verfasser dergedichte sind also genöthigt gewesen, sich mit allegorischen Wesen zu behelfen; hieraus ist denn schon, so Anschauung der Form, als die Welt entstanden. Ein zweyter Unterschied gründet sich darauf ganz andern Verfassung einer ganz andern Geistesart, die Helden in den ersten Jahrhunderten so viel Interesse zu erwecken, als die Helden



letzten noch jetzt erwecken, und um desto ehe bey ihren Völkern erwecken mußten. Aus dem, allmählich immer größer gewordenen Unterschiede, oder der allmählich entstandenen Absonderung der verschiedenen Stände der bürgerlichen Gesellschaft von einander, und vielleicht auch aus den Eigenheiten der christlichen Religion, hat für die neuern Europäischen Völker, sich ein ganz anderer Begriff von Größe, als die Alten haben konnten, bilden müssen; und diesem zu Folge haben die neuern Helden, weder durch solche Springfedern in Bewegung gesetzt werden, noch solche Thaten verrichten können, als die Helden der Alten. Die Unternehmungen, welche Homer besingt, sind nicht so wohl Wirkung oder Folge weit absehender Plane, überlegter Entwürfe, kaltblütig ausgedachter Vorsätze von Seiten seiner Personen, als Unternehmungen, wie sie aus den, allen Menschen, zu allen Zeiten, eigenen Empfindungen zu entspringen vermögen. In der Iliade entwickelt sich Alles, aus der, dem individuellen Character des Achill, aus der ihm, als Mensch, zugesügten Beleidigung; und in der Odyssee Alles, aus einer jedem Menschen eben so sehr, als dem Ulyß, natürlichen Sehnsucht nach Vaterland, nach Weib und Kindern; und vielleicht könnte man überhaupt mit einigem Anschein von Recht sagen, daß Homer nicht so wohl Thaten und Begebenheiten, als Menschen und ihre Charactere besingt; jene dienen nur, diese ins Licht zu setzen, und sind ihnen gänzlich untergeordnet. Auch kündigt er sich selbst nicht anders an. Er will den Zorn des Achill, und die Weisheit des Ulyß besingen. Und hieraus nun entsteht, meines Bedünkens, unsre Theilnehmung an den Begebenheiten selbst, unsre Begehrlichkeit, dem Helden allenthalben zu folgen. Nicht diese Begeben-

Zweyter Band.

heiten, sondern die Quelle derselben, hält uns fest. Schon bey dem Virgil verhält die Sache sich anders. Ihm scheint der Mensch allein schon nicht so viel werth gewesen zu seyn. Er läßt so gar in seiner Ankündigung die Thaten desselben vorangehen; erst *arma*, dann *virum*: und nur bey der Dido erscheint Aeneas als eigentlicher Mensch, und auch hier nicht mehr ganz, als solcher; der Stifter des Reichs sticht schon durch; und Handlungen, welche aus einer, dem Menschen überhaupt, so entfernt liegenden Quelle fließen, können diesen unmöglich mit sich fortreißen. Wer nicht mit dem Helden selbst sympathisirt, sympathisirt auch nicht mit den Handlungen desselben. Zwar kann die Schönheit der Darstellung noch immer dem Werke Theilnehmung verschaffen; aber, auch die schönste Stuccoarbeit ersetzt nicht den Marmor; und man muß schon Künstler, und beynabe nichts als Künstler, oder doch Kunstliebhaber, seyn, um durch das, einem Fremden gehörige, Kunstwerk eben so sehr, eben so innig, als durch ein eigenes afficirt zu werden, oder mit dem Dichter und nicht mit seinem Helden, sich zu beschäftigen. Hierzu kommt noch ein anderer Umstand; die Vereinerlebung des Dichters wird, in solchen Fällen, uns immer, mehr oder weniger, und wenigstens dunkel, erkünstelt scheinen; wir glauben nicht, daß ihm Thaten der Art im Ernste so wichtig haben seyn, daß sie ihm so sehr zu Herzen haben gehen können, um darüber in Feuer und Flamme zu gerathen; wir glauben, daß diese, durch Nebenumstände, Nebenabsichten, so heftig haben angeblasen werden müssen, wenigstens, in dem vorhabenden Falle, wir, die wir keine Römer sind; wir wünschen auch in ihm, den Patrioten gleichsam dem Menschen untergeordnet zu sehen, weil er immer doch zuerst Mensch

H

Mensch

Mensch ist. Nicht allein diese Vorstellung aber muß auf die Wirkung seines Werks auf uns, sondern die erkünstelte Begeisterung wird auch auf seine Darstellung selbst einen nicht günstigen Einfluß haben, und hat ihn auch wohl wirklich darauf gehabt. Wenn Virgil schon in diesem Falle ist; so müssen die neuern Dichter sich noch weit mehr darin befinden. Nur Milton macht zum Theil hier eine Ausnahme; und hätte er den Fall unserer Stammeßtern mehr wie ein Unterliegen der Vernunft bey dem Reize von Verführung, als diese Begebenheit von der theologischen Seite dargestellt: so würde die Theilnehmung an derselben vielleicht noch allgemeiner, noch lebhafter seyn. Indessen folgt doch hieraus, daß der epische Dichter, welcher die Bewegungsgründe zu den Handlungen seiner Personen, aus einer allgemein beglaubten Religion herleitet, immer allgemeiner wirken muß, als wer sie aus Eroberungsgeist, Politik, angeerbten Rechten und dergleichen, vorgeblich erhabenen, Bewegungsgründen entstehen läßt, wofür nur nicht, wie z. B. im Noach, der Held ein mehr leidender, als thätiger Held ist. Und zugleich sieht man, wie so irrig die mehresten Kunststriche vorzüglich und zuerst von ihm verlangen, daß er durch die Thaten seiner Helden Bewunderung zu erwecken suchen soll. Was gehn uns diese Thaten an, wenn sie nicht, durch ihren Ursprung, nicht durch den, der sie verrichtet, uns nahe gebracht werden? Nicht auf ihnen, sondern auf diesem ihrem Ursprunge, beruht unsre Theilnehmung; und meines Bedünkens zieht Achill und Ulyß uns viel zu nahe, viel zu innig an sich, als daß wir sie bloß bewundern könnten. Auch verschaffen, meines Bedünkens, Begebenheiten, welche aus eigentlicher Empfindung fließen, in so fern immer bessern

genauer zusammen hängende Pläne, als alles, was dadurch an einander geknüpft ist, inniger und natürlicher verbunden seyn, oder doch zu seyn scheinen muß. Die Folge dieser Begebenheiten ist uns von selbst anschaulich, und der Dichter der Nähe überhoben, die Bewegungsgründe zu jeder einzeln anzugeben. — Doch nicht genug, daß die neuern Begriffe von Größe die Dichter genöthigt haben, den neuern Helden bey ihren Handlungen, Zwecken und Absichten beyzulegen, welche unsre Theilnehmung daran schwächen, vermindern eben diese Begriffe auch den Dichter, ihnen solche Thaten selbst zuzuschreiben, als sich vollkommen zur Anschauung bringen, oder sie auf eine, jedem, wenn nicht ganz möglich doch faßliche Art thätig seyn zu lassen. Der neuere Held muß mehr, gleiches mit seinem Geiste als mit seinem Körper handeln; es ist ganz unter sein Würde, für sich ganz allein, irgend ein kühnes, beschwerliches Abentheuer zu unternehmen, oder sein Leben, sein Daseyn, aus ganz einem Antriebe, oder aus bloßer Heldenmuth, aufs Spiel zu setzen; er theilt alle Gefahren, in welche kommen kann, nicht allein mit andern, sondern es ziemt ihm nicht, sich, für seine Person, in die größten zu begeben, weil er für Ganze, dem er vorsteht, so wie für die Unternehmungen Anderer sorgen soll. Aber dieses kann nur durch Anordnungen, und Befehle geschehen; und so viel Geisteskräfte hierzu erforderlich, und so edel zur Bestimmung auch immer seyn müssen, sind denn doch einmahl jene Geisteskräfte schwerlich hinlänglich sinnlichen; und dann können wir Menschen in solche Lagen kommen, als daß sie viel Theilnehmung zu erwecken fähig seyn sollten.

Die Ritter- oder römische Epöpe, welche die Helden

der mittlern Zeiten in den Landessprachen besingt, ist beynahe die einzige Originaldichtung der Neuern, und ihre Eigenheiten so wohl als ihre Ursprung verdienen daher besonders in Erwägung gezogen zu werden. Von dem Heldengedicht der Alten ist sie auf mancherley Art verschieden. Genaue Einheit im Plan und Zweck, oder in der Handlung und im Helden, kann sie, in so fern nicht wohl haben, als die Helden derselben, die Ritter, allenthalben ihres Gleichen fanden, allenthalben immer auch mit andern Rittersn zu kämpfen hatten, und zugleich, ohne irgend einen besondern Zweck, als sich zu Rittersn zu bilden, Heldenthaten zu verrichten, und Ruhm zu erwerben, folglich auf gutes Glück, (*à l'aventure*) in der Welt umher zogen. Und hieraus sind denn nun wieder eine Menge anderer Folgen entstanden. Der Ton darin hat dadurch mannichfaltiger und abwechselnder werden können, als er es in den eigentlichen Heldengedichten seyn darf; und mit dieser Freyheit verträgt sich zugleich der Gebrauch des, bloß im Volksglauben gegründeten Wunderbaren sehr gut. Dieses Wunderbare selbst, die, in diesen Epopöen erscheinenden Riesen, Feen, Zwerge, Zauberer, Schlangen, Drachen, u. s. w. gehören zu den vornehmsten Eigenheiten derselben, und sind, höchst wahrscheinlicher Weise, aus den eigenthümlichen Meinungen, Sitten und Einrichtungen derjenigen Zeit, und derjenigen Länder entsprungen, in welchen diese Epopöe selbst entstanden ist; sie scheinen nichts, als Verstärkung, oder dichterische Darstellung des Wirklichen, und nicht, wie Barton (in seiner Abhandlung über den Ursprung der romanhaften Dichtung in Europa, übers. in J. J. Eschenburgs Britischen Mus. Bd. 3. 5) u. a. m. glauben, aus dem Orient, wenigstens nicht erst zur Zeit

der Entstehung der ältesten Nitterromane, hergebracht zu seyn. Man muß den ersten Keim dieser Dichtungen nur von der Fort- und Ausbreitung derselben unterscheiden; jene Einrichtungen, Sitten und Meinungen, und die Ueberreste derselben in unsern Zeiten, fest im Auge behalten; und dann wird es nicht erst das Zeugniß der Edda bedürfen (welches als ein, im 11ten und 12ten Jahrhundert gesammeltes Product, allerdings leicht in den Verdacht kommen kann, daß sie nicht den ächten Glauben der alten Nordischen Völker enthält, sondern daß sie aus den Dichtereyen erst zusammen gesetzt, oder geschöpft worden ist, welche zur Zeit ihrer Sammlung, schon in Frankreich und Deutschland zum Theil Gång und Gebe waren), es wird sage ich, ihres Zeugnißes nicht bedürfen, um es sehr begreiflich zu finden, daß die Nordischen und Abendländischen Völker ganz von selbst jenen Vorstellungs- und Darstellungsarten haben gelangen können. Warum mußte man erst, z. B. Go und Magog (S. Barton, a. a. L. Bd. 3. S. 26. Anm. h) gekannt haben, um die, mehr als gewöhnlich großen und starken Menschen, deren es in den Nördlichen Ländern viel leicht mehrere, als in Asien gab, in Riesen zu verwandeln? Oder um diejenigen, welche große, außerordentliche Dinge verrichtet hatten, auch als körperlich außerordentlich groß Menschen darzustellen? Karl der Große ist, bey dem so genannte Turpin, acht Fuß hoch; und der Stifter der christlichen Religion heißt bey dem Otfried, Risi, so wie der Teufel, bey dem Notker, Nidir Risi. Der Character dieser Riesen selbst ist ganz aus den Sitten der Europäische Mittelalter entlehnt. Sie sind größtentheils Räuber, und vorzüglich Jungfernräuber. Jenes war der größte Theil der damaligen Vurg

Herrn und Barone, und dieses, der Jungfernraub, oder gewaltsame Entführungen, waren noch, in viel spätern Zeiten, eben so häufig, als es wieder natürlich war, solche Räuber als außerordentlich große und starke Menschen darzustellen. Sie sind, ferner, größtentheils, Hynden, und, wenn diese Eigenschaft auch ihnen nicht wäre gegeben worden, weil jener Raub durch ausdrückliche Kirchengesetze verboten war, und folglich ein guter Christ sich desselben nicht schuldig machen konnte: so würden doch diese Thaten selbst eine solche Benennung genug rechtfertigen. Die Feen, deren Name unstreitig aus dem lateinischen *Fatum* gemacht ist (s. Menage Dict. v. Fee, und Du Ronge, v. Fatus) finden sich sehr frühzeitig in dem Glauben der ältern Europäischen Völker. Schon Arnobius (*adv. Gentes*) spricht von Menschen, qui *Fatuas* reverentur; und die Peri-Mergian aus dem Orient mag also immer, wie Warton will, einer der berühmtesten dieser Feen, der Morgain, oder Morgan den Namen gegeben haben; die Sache selbst, oder die Begriffe von solchen Wesen, und der Glaube an sie, war ehe da, als die Araber sich in den Besitz von Spanien setzten, obgleich kein Mensch läugnen wird, daß diese Begriffe, nach Maßgabe des Fortschrittes der Cultur, und der nähern Bekanntschaft der abendländischen und nördlichen Völker mit den morgenländischen, fort- und ausgebildet wurden. Die Zwerge sind mit den Feen einerley Abkunft, und unzertrennlich verbunden. Im Grunde scheinen sie nichts als die Feen des eigentlichen Nordens gewesen zu seyn; diese hießen nämlich in den Scandinavischen Ländern *Duergar*, von welchen unser Zwerg, so wie das englische Dwarf, gemacht worden ist. Daß die Elfen eben jenes Ursprunges sind, zeigt sich in dem noch gegenwärtigen

Volksglauben an den Alp, der, bey den Scandinavischen Völkern *Mara* hieß (S. Knyflers Antig. Sept. S. 261. und in den Add. S. 588. Ausg. von 1720.) und eben so, wie sie, ein Nachtwesen ist, welches mit dem Schläfe und den Träumen der Menschen sein Spiel treibt. Jene unterscheiden sich von diesem nur dadurch, daß sie feiner, flüchtiger, beweglicher sind. Eben so ist der, noch in dem Volksgaberglauben lebende, wilde Jäger wohl nichts, als ein Abkömmling, oder vielmehr das Urbild, eines, unter mancherley Gestalten, in den Ritterromanen vorkommender Waldungeheuers, welches öfterer si geräuschvoll dargestellt wird, als ol dreßsig Kuppel Hunde in ihm eingesperret wären: eine, sichtlich, aus dem Zustande der nordischen Länder aus großen Waldungen, und Beschäftigungen mit der Nacht entstandene Dichtung, an deren Darstellung im Spenfer, der diesem Ungeheur hundert bellende Zungen giebt, (V. 12. 41.) man zugleich die Fortbildung dieser Vorstellungsart sehen kann. Die Lindwürmer und Schlangen, welche so oft die Schlösser und Burgen vertheidigen, haben, wie schon von Mallet (*Introduction l'hist. de Danemar.* Bd. 2. S. 24 und Dalin (*Geschichte des Schwedischen Reiches*, Bd. 1. S. 138 u. 200) bemerkt worden ist, ihren Ursprung wohl nur der alten Benennung der Mauren zu verdanken, welche man ursprünglich, in Ermangelung eines eigentlichen Ausdruck Schlangen hieß, weil sie die Gebäude umgaben, oder umschlangen, wie wir noch im Deutschen sagen. Ueber die ursprüngliche Seltenheit und Wichtigkeit dieser Schlösser und Burgen gab unstreitig die Veranlassung mehrern Dichtungen von den Gefallen, mit welchen die Einnahme derselben verbunden gewesen seyn mag. So gar die Drachen, welche Ma-



son (a. a. D. Bd. 3. S. 33) zu sichern  
 Merkmalen des Orientalismus macht,  
 und Löwen, waren schon, vor den  
 Kreuzzügen in den Abendländern be-  
 kannt. Das heilige Heerzeichen der  
 Sachsen war, nach dem Witekind,  
 der um J. 980 schrieb, *leonis atque*  
*draconis atque desuper aquilae vo-*  
*lantis insignitum effigie*. Der Be-  
 griff von Zaubern und Zaubereyen  
 mußte mit dem Begriff von dem Da-  
 seyn jener übermenschlichen Wesen,  
 der Feen, Elfen, u. s. w. zugleich  
 da seyn, und liegt so tief in dem  
 Aberglauben der Nordischen und  
 Abendländischen Völker gegründet,  
 daß nicht allein, in den spätern Ge-  
 setzen darauf Rücksicht genommen  
 worden ist, sondern daß er sich auch,  
 in dem Glauben an Hexen, bis auf  
 unsre Zeiten erhalten hat. Die Käm-  
 pfer in den gerichtlichen Zweykäm-  
 pfen mußten schwören, daß sie keine  
 bezauberten Waffen führten. (S.  
 unter andern Montesquieu Espr. des  
 loix, Liv. XXVIII. ch. 22.) Das  
 Studium der Astronomie, wenn es  
 sich gleich ursprünglich von den Ara-  
 bern herschreiben sollte, wurde doch  
 nicht, wie jener englische Schrift-  
 steller (a. a. D. B. 3. S. 32) zu sa-  
 gen scheint, nur von diesen Völkern  
 allein, und schon weit früher in den  
 Abendländern getrieben, als das  
 Werk, von welchem Barton spricht,  
 nämlich die Historia Britonum des  
 Gottfried von Monmouth geschrie-  
 ben ist. Wir wissen, unter andern,  
 aus dem Annalisten Karl des Großen,  
 dem so genannten Poeta Sax. wel-  
 cher im neunten Jahrhundert lebte,  
 daß Karl der Große

Studuit totam rationem  
 Et legem cursus noscere syderei;  
 und daß er

Syderios ortus, cursus obitus-  
 que notabat,

Nullus eum punctus zodiaci  
 latuit.

Das wunderbare Horn, welches,  
 so mancherley Gestalt, in den I-  
 terromanen erscheint, ist, ohne  
 Rücksicht auf das, was Ola-  
 Magnus (De aureo Cornu, Ha-  
 1541. S. 27 u. f.) davon erzäl-  
 viel älter, als Barton (in der H-  
 tory of Engl. Poetry selbst, B.  
 S. 132) es macht. Er leitet sein  
 Ursprung aus dem, um J. 10  
 vorgeblich aus dem Persischen in d-  
 Griechische, und aus diesem viel  
 um J. 1190 in das Lateinische üb-  
 setzten Roman von Alexander d-  
 Großen her; aber, wenn der Ge-  
 brauch eines bloßen Hornes, ob-  
 auch eines, in der Form eines Ho-  
 nes gebildeten, spätern ganz metal-  
 len kriegerischen Werkzeuges nich-  
 natürlicher, sich von Völkern he-  
 schreiben müßte, welche vorzügli-  
 sich mit der Jacht beschäftigt  
 (welches der Fall der Morgenländ-  
 nicht war) und die erst spät die M-  
 talle kennen lernten: so kommt  
 doch, schon in dem, wenn glei-  
 nicht in dem sechsten, doch höchsten  
 im 9ten Jahrhundert geschriebenen  
 Gedichte De prima exped. Attila  
 B. 206 vor, und es ist so sehr in d-  
 Sitten und Gebräuche der Abendlä-  
 dischen Völker verwebt, daß, wah-  
 rscheinlicher Weise eine ganze Wissen-  
 schaft bey den Franzosen den Na-  
 men (le Blazon) davon erhalten ha-  
 War aber einmahl der Gebrauch de-  
 selben überhaupt da: so waren sein-  
 Wirkungen in den Händen eines küh-  
 nen und glücklichen Kriegers, sel-  
 leicht, ohne alles fremde Urbild,  
 Wunder zu verwandeln. Diese Wu-  
 der sind nichts, als Erhöhung, ob-  
 dichterische Darstellung des Schre-  
 kens, welchen es einflößte, oder d-  
 Thaten, welche der Held verrichtet  
 und der Eigenschaften, welche er be-  
 saß. Freylich aber muß man, wie  
 gedacht, den ersten Keim aller die-  
 ser Dichtungen nicht mit der Fortb-  
 dung derselben verwechseln. Jen-

Tag, meines Bedünkens, in den Sitten und Vorstellungsarten der abendländischen Völker selbst, entsprang aus den, ihnen eigenen, Ansichten der Dinge, aus ihrer eigenthümlichen Lebensweise, aus ihrer, dieser Lebensweise angemessenen Geistesbildung, und erhält sich, wie die vorher angeführten Beispiele ebenfalls beweisen, noch jetzt zum Theil in dem Volksaberglauben. Wie wäre er in diesen gekommen, wenn er nicht aus jenen Umständen selbst entsprungen wäre? Daß dieser erste Keim, indessen, durch die Bekanntschaft mit Morgenländischen und arabischen Dichtungen, und Vorstellungsarten, Zusätze erhielt, modificirt und entwickelt wurde, scheint eben so gewiß zu seyn; und mancher Zug in den romantischen Epöden ist unstreitig nicht in den abendländischen Gebräuchen und Einrichtungen gegründet, oder hat darin nicht gleichsam sein Urbild, sondern ist dichterische Darstellung ausländischer Gegenstände. Die feurigen Scen z. B., die öfterer darin die Schloßherren der Riesen und Zauberer umfließen, sind, wie Hurd (Letters on Chivalry and Romance, bey s. Mor. and Politic. Dial. Bd. 3. S. 297 u. f. Ausg. von 1776) bemerkt hat, wohl aus dem griechischen Feuer, das die Abendländischen Völker bey ihren Zügen ins gelobte Land kennen lernten, entsprungen. Und eben so ist vielleicht manche Dichtung, manches Bild, so gar aus der Bibel (vorzüglich aus der Offenbarung Johannis) und selbst aus classischen Schriftstellern genommen; oder doch ein, in den Sitten und Gebräuchen dieser Völker selbst sich findender Gegenstand, ist mit einzeln Zügen aus jenen ausgeschmückt worden. Wer erinnert sich nicht, bey dem vorher gedachten wunderbaren Horne, der Beschreibung des Hornes der Allecto im Virgil? (Aen. lib. VII. B. 513) — Was

zweytens den Ursprung der Mitternachts Epöden selbst, die Veranlassung zu ihrer Entstehung u. s. w. an betrifft: so scheint es damit sich nicht anders, als mit dem Ursprunge des Wunderbaren zu verhalten. Es sind, allmählich, zur Wirklichkeit gelangt; ihre ersten Reime sind wahrscheinlich Weise dem, was sie ihrer Vollkommenheit geworden sind sehr ungleich gewesen, und aus Sitten, aus der Denkart, aus Geistesbildung ihrer Zeiten entstanden. Wir haben zwey lateinische Geschichtsbücher, aus welchen großer Theil derselben zunächst fließen zu seyn scheint; und obgleich die frühesten und ersten derselben wie die Folge zeigen wird, keinesweges diese Quelle haben: so sind diese Geschichtsbücher an und für sich doch älter, als diese ersten romantischen Dichtereyen, und müssen doch zuerst in Erwägung gezogen werden. Das eine ist die so genannte Historie de vita Caroli Magni et Rolandi dem vorgeblichen Turpin, we verschiedentlich, als in S. Schaefers Germanicar. rerum quatuorcentarior. Chronogr. Freyst. 1566 und im 1ten Bde. S. 67. der Eberschen Sammlung gedruckt, schon ums J. 1200 in das Französische (S. die Mem. de l'Acad. Inscript. Bd. 17. S. 737 der Ausgabe. und Wartons Hist. of English Poetry, Bd. 1. S. 135) so wie mehrere Sprachen, wenigstens zwey, übersetzt worden ist. (S. Bibl. des Romans des Gordon Perceval, oder du Fresnoy, Bd. 1. S. 182. und die Bibl. univ. des Romans Juillet 1777. Bd. 1. S. 1) Der wahrscheinlichsten Meinung nach, ist sie das Werk eines J. 1095 lebenden Mönches, Robert (S. in den Mem. de l'Acad. des Inscript. die Abhandl. von Le Beau und Caplus, Bd. 21. S. 141 Bd. 23. S. 236 u. f. der Quarta

und war weit früher, als die Verf. der Bibl. univ. des Romans a. a. D. sagen, nämlich nicht erst im vierzehnten, sondern bereits im Anfange des 13ten Jahrhunderts allgemein bekannt, wie man, unter andern aus des Gervasius Tilber. Ot. imperial. (in dem 1ten Bd. von Leibn. Script. Brunsv.) sehen kann. Die andre ist die Historia Britonum von Gottfried von Menmouth, und, eben so wahrscheinlich, in den J. 1128-1138 geschrieben (E. Warton's Abhandl. a. a. D. Bd. 3. S. 16. Anm. w). Auch diese ist mehrere Male gedruckt, und in mehrere Sprachen übersetzt. Die lateinischen Ausgaben sind mir nicht bekannt; aber wohl eine, wieder im J. 1718 erschienene englische Uebersetzung; und eine französische und italienische wird in der Bibl. des Romans, B. 2. S. 176. angeführt. Beyde diese Werke sind sichtlich, nicht als Gedicht geschrieben, nicht zu belustigen oder zu ergötzen; sie wollen wahre Begebenheiten enthalten, und eigentliche Geschichtsbücher seyn. Auch sind sie es auf eben solche Art, als es mehrere Werke dieser Zeit sind. Jedoch scheinen die Verfasser beyder noch besondre Absichten bey ihren Arbeiten gehabt zu haben. Die erstere hat, allem Ansehn nach, die damals gepredigten Kreuzzüge begünstigen sollen (S.; die vorher angef. Abhandl. des Le Beuf und Caylus) und die zweyte ist offenbahr zur Erhebung der Britischen Nation im Verhältniß zu den Sachsen; welche solche unterjocht hatten, geschrieben, oder hat wohl gar, wie einige französische Litteratoren, als Caylus (a. a. D.) und der Herausgeber der Fabl. ou Contes du XII. et du XIII. Siecle, Par. 1779. 8. 3 B. Borr. S. 28 behaupten, ihr Daseyn gleichsam dem Reide der englischen Nation über den vorhergehenden Held der französischen zu verdanken, und Ar-

tur ist nichts, als Gegenstück zu Ra- dem Großen, so wie Joseph von Arimathia das Gegenstück zu dem Lazarus von Bethanien, der sich in Marseille niederläßt u. s. w. Doch dem sey auch, wie ihm wolle; genug, beyde Werke, ob sie gleich nicht Anspruch darauf machen, sind voll von romantischen Abentheuern und Dichtungen, so wie wir solche nur immer in den eigentlichen, späteren Rittergedichten in den Landessprachen, finden; und es entsteht also die Frage, welche Materialien ihnen zum Grunde liegen? Aus welcher Quelle ihre Verfasser die, von ihnen erzählten Begebenheiten geschöpft haben? Mehrere einsichtige Litteratoren (z. B. Falconet, in den Mem. de l'Acad. des Inscrip. Bd. 7. S. 293 der Quartaug.) haben die Meinung gehegt, als ob auch diese Materialien Gedichte in lateinischer Sprache gewesen wären, und als ob überhaupt in den meisten, und vielleicht allen Europäischen Ländern, mit der Einführung des Feudalsystems und der christlichen Religion, alle Art von Dichterey, in den verschiedenen Landessprachen, aufgehört habe, und bis zu einem gewissen Zeitpunkt nur in der lateinischen Sprache getrieben worden sey; und diese Meinung hat allerdings viel für sich. Das Feudalsystem in den damaligen Zeiten war, ohnstreitig, dem poetischen Geiste nicht sehr günstig; und die christliche Religion selbst, eingepflanzt auf die Sitten der Zeit, mußte vielleicht die Menschen vollends abstumpfen und aller Dichterey unfähig machen. Der Ritterstand war ohne alle Geistesbildung, und die übrigen Menschen waren Sklaven; der Mittelstand war noch nicht zum Daseyn gelangt. Die einzigen Personen also, welche Fähigkeiten und Antrieb zu dergleichen Beschäftigungen behalten konnten, waren die Mönche; und diesen lag nicht allein,

der Gebrauch der lateinischen Sprache unstreitig näher, als der Gebrauch der Landessprachen, sondern zwischen den Dichtereyen von den Thaten der Helden dieser Zeit, und den Thaten und Wundern, welche den Heiligen in den lateinischen Legenden und Lebensgedichten zugeschrieben werden, findet sich auch eine auffallende Ähnlichkeit; und beyde athmen gleichsam einerley Geist. Allein, einmahl ist uns die Quelle, aus welcher die eine dieser Geschichten, die *Historia Britonum* geflossen ist, wenigstens aus Nachrichten bekannt. Ihr Verfasser will ein ähnliches Werk in der Landessprache vor sich gehabt haben; und wenn dieses sein Original gleich schon längst verloren gegangen, und das, was dafür ausgegeben wird, nichts als eine Uebersetzung seines Werkes selbst ist, (S. *Warton*, a. a. D. Bd. 3. S. 15. Anm. v) so kann doch wohl nicht, wie unter andern H. Sprengel in s. Geschichte von Großbritannien, Bd. 1. S. 90 u. f. meint, Gottfrieds Werk aus einem, in der Folge vorkommenden romantischen Gedicht des *Wistace* gezogen worden seyn; denn dieses ist, nach den eigenen Worten seines Verfassers, erst im J. 1155 und also nach der Erscheinung der *Histor. Britonum* geschrieben. Auch läßt es sich wohl nicht läugnen, daß, so wenig wir auch mit Gewißheit wissen, die alten Welshen oder Walliser, deren Thaten in dieser Geschichte vorkommen, ihre Bardes hatten (S. Sprengels Gesch. von Großbritannien, Bd. 1. S. 390); und daß, unter andern, von Taliesin, im 6ten Jahrh. Heldenlieder geschrieben worden sind, wovon sich noch Ueberreste erhalten haben, (S. *Ev. Evans* Dissert. de Bardis; S. 68 u. f. bey s. *Specimens of the Poetry of the anc. Welsh Bardes*, Lond. 1764. 4.) Freylich beweist dieses gegen jene Meinung nichts; die gedachten

Heldenlieder, und der erste Stoff zu Gottfrieds Geschichte sind unstreitig früher da, als das Christenthum in Wales eingeführt gewesen; allein es beweist denn doch, daß den neuern Dichtereyen in den Landessprachen nicht durchaus lateinische Dichtereyen zum Grunde liegen, oder zuvor gegangen sind. Und eben so zweifelhaft scheint es, zweytens, daß auch da, wo das Feudalsystem, in Verbindung mit dem Christenthum herrschte, und mit Einführung derselben, alle Dichterey in den Landessprachen hätte aufhören sollen. Um Dichter zu seyn, braucht es keiner eigentlichen Wissenschaft; und die christliche Religion stimmte auch nicht allenthalben gleich so ganz die Sitten und den Ton der Seele um, daß dichterische Begeisterung unmöglich geworden wäre. Kriegerische Unternehmungen behielten noch immer ihren Reiz. Und zugleich blieben von dem Ritterstande selbst, eine Menge unbegüterte, so wie, auf der Burgen und Schlössern, andre unbeschäftigte Personen genug übrig, welche solche besingen konnten. Auch bestand ja die ganze druckende Verfassung des Feudalsystems noch in denen Zeiten, aus welchen wir dichterische Producte in den Landessprachen besitzen. Oder hätte der Geist der Dichterey durch morgenländische Werke, welche füglich nur in die Hände der Mönche kommen konnter wieder erweckt werden müssen? Allein der Roman von Alexander der Große, welcher, wie *Warton* (*Hist. of Engl. Poetry*, Bd. 1. S. 13) zu glauben scheint, zum Muster der romantischen Dichtungen von den Thaten der Abendländischen Ritters dient hat, kann, (wosern er auch noch achten morgenländischen Ursprunges ist) vor dem Jahre 1100 nicht in den Abendländern bekannt geworden seyn, denn um diese Zeit erst wurde er in das Lateinische über-

seht, und die vorhergedachten Geschichten von Karl dem Großen und den Britten, ja so gar (wie die Folge zeigen wird) eine Menge eigentlicher Ritterspopöen in den Landessprachen, sind älter. Nicht minder unerweislich ist es, daß eigentliche arabische Compositionen jene Muster gewesen sind. Zwar führt Warton (a. a. D. Bd. 3. S. 24. Anm.) und besonders ein neuer Litterator, J. Andres in f. Origen; *Prograssos y Estado actual de toda la Literatura*, Mad. 1784. 8. (Kap. XI. Bd. 2. S. 78) eine Menge arabischer Romane solcher Art aus dem Herbelot an; aber, wenn diese auch, was wir von den wenigsten mit Gewißheit wissen, früher, als jene Geschichten geschrieben wären, wer sagt uns, daß sie in den Abendländern vorher bekannt waren? Die angezeigte Geschichte Karl des Großen, welche der letztere als einen Beweis für diese Bekanntschaft in so fern ansieht, als sie, seiner Meinung nach, in Spanien geschrieben worden seyn soll, ist, von einem andern spanischen Litterator, welchem Kenntnisse und Scharfsinn nicht abzusprechen sind, Mayans (in f. Leben des D. Quirote, S. 21 vor der Amsterdamer Ausg. desselben v. J. 1755) ausdrücklich für ein, in Frankreich geschriebenes Werk erklärt worden. Besonders hätte er nicht auf den Doce Valientes der Araber, als auf dem Urbilde der zwölf Pairs von Karl dem Großen bestehen sollen; denn diese sind, wie unter andern Warton selbst (a. a. D. Bd. 4. S. 29. Anm. 1.) ausführlich, und noch umständlicher C. G. Buder in einer eigenen lateinischen Abhandlung, gezeigt hat, sehr tief in dem System der Nordischen Völkerschaften gegründet. Und, wenn die Araber gleich einzelne Abenteurer von solcher Art, wie unsre alten Ritter waren, unter sich gehabt haben; so waren

ihre Sitten im Ganzen doch von den, in den Ritterzeiten herrschenden Sitten viel zu sehr verschieden, als daß sie so natürlich wie diese, viel eigentliche Ritterromane hätten veranlassen können, oder dazu so natürlich hätten führen müssen. Wozu bedurfte es, bey dem, in diesem Zeitpunkt herrschenden Geist der Kreuzzüge, der irrenden arabischen Ritter? Diesen Geist wird man doch wohl nicht von den Arabern herleiten wollen? Und welche Quelle von sonderbaren Abenteuern, kühnen Unternehmungen, u. d. m. mußte sich mit diesen Zügen, für jeden dichterischen Kopf eröffnen! Wodurch es aber, meines Bedünkens, entschieden wird, daß die Ursprünge der romantischen Dichtart weder in lateinischen noch gar morgenländischen Dichtereyen gesucht werden dürfen ist, daß wir wenigstens Nachrichten von Gesängen aus jenen Zeitpuncten besitzen, worin die Heldenthaten der Zeit in den Landessprachen gesungen worden sind. Daß diese Gesänge nicht eigentliche, ganze Ritterspopöen, nicht große, zusammen gesetzte Kunstwerke, sondern, wahrscheintlicher Weise, zum Theil nicht viel mehr, als unsre jetzigen Bänkelsängerlieder, und daß sie nicht in der *langue romance* geschrieben waren, schadet nichts. Hier, wo bloß von dem Ursprunge jener Epöen die Rede ist, kommen dergleichen Gesänge, als die ersten Reime derselben, vorzüglich in Betracht; und bey Untersuchungen dieser Art darf die Geschichte der Sprache nicht (ob es gleich öfterer geschehen ist) mit der Geschichte der Poesie eines Volkes verwechselt werden. Der Rahm allein thut nichts bey der Sache. Solcher Gesänge nun wird man nicht faltig gedacht. Wenn gleich diejenigen, welche Karl der Große sammelte (S. Eginh. Vit. Car. M. c. VIII. S. 34. und den Poeta Saxo

in Leibnizens Script. Rer. Brunsv. B. 1. S. 168) oder die, welche der fromme Ludewig in seiner Jugend auswendig lernte, (Thegan. de gest. Lud. Pii, c. 19) in so fern nicht hierher gerechnet werden dürften, als wenigstens ein Theil derselben leicht noch heydnischen Ursprunges gewesen seyn könnte: so verdienen diese Nachrichten davon doch in so fern in Erwägung gezogen zu werden, als sie beweisen, daß man in diesen Zeiten sich noch mit Dichtungen in der Landessprache beschäftigte, und Aufmerksamkeit darauf, oder Geschmack daran noch nicht verloren hatte. Auch läßt sich aus der Mühe, welche die Geistlichkeit sich gab, sie, zum Theile, auszurotten (S. Capitul. Franc. Lib. VI. c. 193. und Hincmar. im Cap. ad Presbyt. c. 14) mit einiger Wahrscheinlichkeit schließen, daß heydnischer Aberglaube, und mithin wohl auch etwas von jenem Wunderbaren der romantischen Epopöe, welches durchaus orientalischen und arabischen Ursprunges seyn soll, mit in sie einaewebt war. Doch, wenn auch diese Lieder auf keine Art, und eben so wenig, als, aus dem angeführten Grunde, diejenigen, welche auf die Thaten des Alboin in Deutschland gemacht worden seyn sollen (Paulus Diac. de Gestis Longob. Lib. I. c. 17) oder diejenigen, von welchen Aventin (Annal. Bojor. Lib. I. S. 15 u. f. 25 u. f. Lib. II. S. 130. Ausg. von 1627) spricht, hier in Anschlag gebracht werden dürften: so gehören doch wenigstens diejenigen hieher, welche auf die Vorfahren Karl des Großen in den Landessprachen geschrieben wurden. Daß es deren gab, sagt der, vorher schon angeführte, im 9ten Jahrhundert lebende Poeta Saxo ausdrücklich:

— *vulgaria carmina magnis*  
*Laudibus ejus avos et proavos*  
*celebrant,*

Pipinos, Carolos, Hludovicos et  
 Theodoricos  
 Et Carlomannos Hlotharios.  
 que canunt.

(Vey Leibn. a. a. D. S. 161.) Und zugleich wissen wir, aus der angeführten Geschichte dieses Kaisers selbst, daß dergleichen Lieder auf verschiedene, darin vorkommende Personen, als auf den Grafen Dell (Kap. XI. Bl. 4. b. in Echarde's Ausg. Frst. 1566. f.) und auf andre mehr (Kap. XX. Bl. 8. b.) so wie aus dem Matth. Paris, u. a. m. daß ein alter Gesang auf den Roland vorhanden war, welcher, unter andern, von den Franzosen in der Schlacht bey Hastings, im J. 1066 gesungen wurde. Haben wir selbst doch noch einen Schlachtgesang aus dem 9ten Jahrhundert übrig (in Schilters Thes. Antiq. Teuton. Bd. 2. S. 16. so wie in I. Mabill. Annal. Benedict. Bd. 3. S. 635. und in neuerm Deutsch, bey Bodmers Alteuglischen Balladen, Zür. 1780. S. 189.) der, so wenig poetisches Verdienst er haben mag, doch beweist, daß in den Landessprachen noch in diesem Zeitpunkt gedichtet wurde? Und, aus allen diesen wird es, meines Bedünkens, nun höchst wahrscheinlich, daß auch der Geschichte Karl des Großen, und mithin auch den, aus ihr später gestoffenen Ritterepopöen, einheimische Producte zum Grunde liegen und daß die romantische Dichterey weder nach morgenländischen Werken sich gebildet, noch mit lateinischen eigentlichen Gedichten sich angefangen hat. — Ehe indessen noch, so viel wir wissen, aus diese und aus der Geschichte der Britten größere romantische Heldengedichte in den Landessprachen gezogen wurden, waren deren bereits über die Kreuzzüge geschrieben worden, und diese würden also, dem Zeitalter nach die ersten seyn. Die Chronik vo Bigeois, (in des Labb. Nov. Bib. Mscrp



Mscrpt. Bd. 2. S. 296.) welche bis zum Jahre 1184) geht, gedenkt derselben ausdrücklich mit den Worten: Gregorius, cognomento Bechada de Castro de Turribus, professione miles, subtilissimi ingenii vir, aliquantulum imbutus litteris, horum (der Kreuzfahrer nämlich) gesta proeliorum materna ut ita dixerim, lingua, rhythmo vulgari, ut populus pleniter intelligeret, ingens volumen decenter composuit, ut ut vera et faceta verba proferret, duodecim annorum spatio super hoc opus operam dedit. Ne vero vilesce- ret propter verbum vulgare, non sine praecepto Episcopi Eustorgii et consilio Gauberti Norman- ni hoc opus aggressus est. Dieses Gedicht würde also ungefähr in den Anfang des zwölften Jahrhunder- tes, und also in den Zeitpunkt der Kreuzzüge selbst fallen. Daß vor und um diese Zeit, durch die eifrige Betreibung des Ritterwesens und andre Umstände mehr, die menschlichen Kräfte besonders geweckt und in Thätigkeit gesetzt waren, zeigt die ganze Geschichte dieses Zeitpunctes, und es ist also begreiflich genug, wie eine so merkwürdige Unternehmung als diese nach dem Orient, Dichte- regen veranlassen können. Die nä- here Beschaffenheit jenes Gedichtes ist aber nicht bekannt, weil, so viel ich weiß, es weder selbst, noch Ue- berbleibsel davon, vorhanden sind, wofern sich nicht vielleicht der- gleichen, in den, von du Fresnoy (Bibl. des Rom. Bd. 2. S. 221. und 245) angezeigten Faits et Gestes du preux Godefroy de Bouillon, und Hist. de Godefroy de Bouillon fin- den. Auch gedenken nur wenig Li- teratoren desselben, oder geben doch nur sehr unvollständige Auskunft darüber (wie, z. B. Bettinelli, in f. Opere, Bd. IV. S. 12. Ven. 1782. 8. welcher so davon spricht, als ob es noch existire, ohne jedoch

etwas näher deswegen zu bestim- men.) —

Die zweyte Gattung der roman- tischen Epopöe, dem Zeitalter nach, ist diejenige, welche von dem Kö- nige Artur, von seinen Rittern, von der Tafelrunde, von dem San Graal, von Merlin u. s. w. han- delt, und die, wie gedacht, vorzüg- lich aus Gottfr. von Monmouth Historia Britonum entsprungen zu seyn scheint. Die älteste, noch be- kannte dieser Epopöen ist, so wie alle die folgenden, in französischer Sprache abgefaßt, führt den Titel, Brut d'Angleterre, und ist, den ei- genen Worten des Verfasser, Wista- ce, (Eustathius) zu Folge, nichts als eine Uebersetzung aus dem Latei- nischen, und im J. 1155 geschrieben (S. Fauchets Recueil, Liv. sc. Bl. 553. b. in f. Oeuvr. Par. 1619. 4. und Warton's Hist. of Engl. Poe- try, Bd. 1. S. 63.) Zwar führt Fau- chet (ebend. Bl. 558. b.) eine Stelle aus einem Romane vom Graal an, welche beweist, daß frühere Dich- tungen darüber in Prosa existirt haben; und aus einer andern Stelle in dem Brut selbst, in den Revolu- tions de la langue françoise (bey den Poet. du Roi de Navarre, Par. 1742. 8. 2 B. S. 148) erhellt, daß vorher schon viele Fabeln von dem Artur im Umlaufe waren; aber mit Gewißheit ist von ihnen nichts be- kannt. Auch der von du Fresnoy, in f. Bibl. des Rom. Bd. 2. S. 226. angezeigte Roman de Florimon, ist nicht, wie dort steht, im J. 1128, sondern, wie aus den Mem. de l'Acad. des Inscript, Bd. 4. S. 435 der Duodeztausg. erhellt, erst im J. 1180. von Almon de Chatillon ab- gefaßt worden. Auf jenen Brut folgte, im J. 1160 der Rou des Nor- mans als Fortsetzung, von Wace, oder Basse, und nun eine Menge an- derer von Chretien de Troyes, Luce de Guä, u. a. m. Sie alle anzu- führen,

führen, verbiethet der Raum. Ob allen aber die angeführte Geschichte des Gottfried von Monmouth unmittelbar zum Grunde liegt, ob nicht manche aus andern, dieser Geschichte ähnlichen, lateinischen, Werken gezogen worden sind, lasse ich unentschieden. So viel ist gewiß, daß, wenn einige französische Litteratoren gleich mehrere dergleichen lateinische Werke von einem Gautier Moab, oder Mapes, oder Rusticianus von Ruys nennen, doch alle diese Romane im Grunde gleichsam nur ein Ganzes ausmachen, und alle in Beziehung mit einander stehen. Ein großer Theil derselben ist unstreitig verloren gegangen, und die noch vorhandenen befinden sich in Handschriften auf Französischen Bibliotheken. Viele davon sind aber auch, im Anfange des vierzehnten Jahrhunderts, in Prosa aufgelöst; und nachher in dieser Gestalt, im funfzehnten und sechzehnten Jahrhundert gedruckt worden, und Auszüge aus diesen prosaischen Arbeiten finden sich in der Bibliothèque universelle des Romans, (und, aus dieser, wieder, zum Theil, in unsrer deutschen Bibl. der Romane) in den *Mélanges tirés d'une grande Bibl.* Vol. H u. f. und in den *Corps d'Extraits de Romans de Chevalerie* p. Mr. le Comte de Tresan, Par. 1782. 12. 4 B. Auch hat es nicht an Uebersetzungen und Nachahmungen in Prosa und in Versen in die italienische, spanische, englische, deutsche, und so gar die altnordische Sprache gefehlt, wovon in der Folge, einzeln hier vor kommen werden, und litterarische Nachrichten von ihnen liefern, du Fresnoy (in f. Bibl. des Romans, Bd. 2. S. 174. und 226.) Quadrio, (in der Stor. e Rag. d'ogni Poesia, Vol. IV, S. 482.) Warton (in der Hist. of Engl. Poetry, Bd. 1. S. 122. 150. und an andern St. m.) Percy (in den Reliq. of anc. Poetry,

Bd. 1. S. XIX. und Bd. 3. S. XXI.) Die frühesten von den Originalen selbst sind in achtsylbichten Versen abgefaßt; und ihr poetisches Verdienst ist, nach den davon erschienenen Auszügen zu urtheilen, sehr geringe. Was die Art ihrer Entstehung anbetrißt: so verdient es, meines Bedünkens, bemerkt zu werden, daß, wenn sie gleich in französischer Sprache zuerst abgefaßt worden, sie doch ehe für englische, als französische Producte zu halten sind. Sie sind, nicht, wie gewöhnlich gesagt wird, von den Troubadours in der Provence, sondern, so wie die meisten der folgenden, in den nördlichen Provinzen Frankreichs, an den Höfen der Herzoge von Normandie geschrieben (S. die *Revolutions de la langue franç.* a. a. D. Bd. 1. S. 66 und ebend. die Abhandl. de l'ancien état des chansons franç. S. 196. s. wie die Vorrede zu den *Fabl. ou Contes du XII. et du XIII. Siècle*, Par. 1779. 8. 3 B. bes. S. 35) und die Herzoge waren zugleich Könige von England, und hatten die französische Sprache daselbst, wie bekannt, am Hofe eingeführt. Und hiedurch wird es nun auch begreiflich, wie gerade ein Britischer König, Artur, einer der ältesten Helden der romanischen Dichtkunst werden konnte. Aus der Geschichte selbst, und in Gewißheit, ist wenig oder nichts von ihm bekannt; man hat so gar an seiner Existenz gezweifelt; allein, bald einmahl eine Geschichte (die vorher gedachte lateinische) von ihm war, konnte es kaum fehlen, dabey den Sitten der Zeit nicht vorzugsweise, hätte besungen werden sollen. Diese Sitten waren von eben der Art, als die Sitten in der Geschichte; und in ihr gleichfalls Beläge und Gewährsmänner seiner und seiner Ritter ihre That vorhanden. Auch ist es sehr wahrscheinlich, daß, wenn gleich die



gentlichen Geschichtschreiber sehr wenig von ihm wissen, er sich doch wirklich gegen die Sachsen sehr hervorgethan hat, und daß sein Andenken nicht bloß in jener Geschichte, und durch dieselbe, sondern auch in mündlichen Sagen, und in den Liedern, worauf jene Geschichte gegründet war, noch zur Zeit der Abfassung jener Gedichte von ihm, lebte. Und eben so natürlich ist es, daß spätere französische Dichter wieder einzelne Theile aus seiner Geschichte besonders behandelten, und weiter ausführten. Er und sein Gefolge, so wie die runde Tafel, Merlin, Wales, u. s. w. waren einmahl berühmt geworden; allgemeine Bekanntschaft mit ihnen, war bey den damaligen Romanlesern voraus zu setzen, und alle damit verknüpfte Begebenheiten mußten dadurch einen Anstrich von Glaubwürdigkeit und Wahrheit erhalten. — Die, dem Zeitalter nach, dritte Gattung der romanischen Epopöe scheint aus den Heldengedichten von Alexander dem Großen bestanden zu haben. Daß Alexanders Geschichte und Character bey den damaligen Sitten, viel Anziehendes für die Bewohner der Abendländer haben mußte, ist sehr begreiflich. Und beyde konnten leicht, durch die lateinische Geschichte des Curtius, unter ihnen bekannt werden. Jene Romanzen scheinen, indessen, wenn nicht gänzlich aus einem griechisch geschriebenen Werke gezogen, doch dadurch veranlaßt worden zu seyn, und dieses Werk winnelt von abenteuerlichen Dichtungen. Es wird, gewöhnlich, für eine Uebersetzung aus dem Persischen, und diese Uebersetzung für eine, ums Jahr 1070 gemachte Arbeit des Serhus ausgegeben (S. Fabric. Bibl. gr. Lib. III, c. 8. S. 207. und 212.) Allein, wie wenn das Werk ursprünglich in Groß-Griechenland wäre geschrieben worden, und die, daselbst und in

Sicilien, durch die Normänner bekannt gewordenen Rittersitten und Vorstellungsarten, Einfluß auf die darin dem Alexander beygelegten Handlungen, und die darin befindlichen Dichtungen gehabt hätten? Wenn diese Geschichte, weit entfernt, wie Barton meint, eines der Urbilder der romantischen Dichterey gewesen zu seyn, gleichsam nur ein Abdruck derselben, oder eben durch diese romantische Vorstellungsarten zum Daseyn gelangt, und die darin, dem Alexander zugeschriebenen Abenteuer, weit entfernt auf die Schilderungen der ritterlichen Abenteuer Einfluß gehabt zu haben, nach dem Muster von diesen, (gebildet wären? Daß den, in solchen Werken selbst, gegebenen Nachrichten von ihrem Ursprunge, besonders in den Werken aus jenen Zeiten, sehr selten zu trauen ist, wissen wir zur Gnüge, und zeigt sich so gar in der lateinischen Uebersetzung eben dieses Werkes. Der Verfasser wollte Aesopus heißen, und eignete seine Arbeit dem Sohn des Kaiser Constantin des Großen zu; aber es hat sich gefunden, daß er Julius Valerius hieß, und ums J. 1190 gelebt hat. (S. Du Cange Glossar. voc. Εβελλινογ). Gedruckt ist diese lateinische Uebers. Strassb. 1486 und 1494. f. so wie bey der Augs. der Commentar. Caes. von Grävius; und aus ihr ist denn wieder eine französische, bis jetzt noch nicht gedruckte (s. Montfauc. Biblioth. Mscrpt.) und eine Deutsche von J. Hartlieb, Augsb. 1478. f. (s. G. W. Panzers Annalen der ältern deutschen Litteratur, S. 106. 115 u. f.) oder nach den Neuen Nachr. von Künstl. und Kunstsachen, S. 111. bereits 1473 gemacht worden. Auch hat H. G. Walch in seiner Einladungsschrift von einigen alten deutschen Büchern, Schleusingen 1773. 4. einige von den ungereimten, in dem Werk enthaltenen Fabeln, abdrucken lassen.

lassen. Und dieses Werk nun wurde nicht allein ums J. 1236 von einem Magister Qualichinus in lateinische Verse gebracht, (S. Fabr. Bibl. gr. a. a. D. S. 277 und Quadris Stor. e Rag. d'ogni Poesia, Vol. IV. S. 478) sondern hat auch, wahr-scheinlicher Weise, und schon viel früher (S. die Bibl. des Romans des du Fresnoy, Bd. 2. S. 229) nämlich ums J. 1193. ein Gedicht des Alexander de Paris, oder de Bernay und Lambert Ricors in französischen Versen veranlaßt. Wäre dieses aber auch erst, wie der Verf. der *Revolutions de la langue franç. a. a. D.* S. 158 behauptet, ums J. 1223 geschehen: so würde denn doch eben der Bibl. des Romans des du Fresnoy, B. 2. S. 227. zu Folge, schon um die gedachte Zeit, ein Rittergedicht von diesem griechischen Fürsten Le Roman d'Alexandre et de Cligès son fils von Ehtien de Troupes vorhanden gewesen seyn. Auch sind in eben diesem Werke, S. 229 mehrere vom Alexander handelnde Gedichte angeführt. Jenes erstere derselben, nämlich das Werk des Ricors und Bernay, zeichnet sich nach den, in den *Revolut. de la langue franç.* S. 163 u. f. angeführten Stellen, nicht allein vor den frühern aus, sondern die Versart, in welcher es geschrieben ist, die zwölf-silbigen Jamben haben ihren Rahmen, Alexandriner, auch wahr-scheinlicher Weise von dem Helden des Gedichtes erhalten. Daß es nichts, als eine Uebersetzung sey, sagt der Verf. selbst. Aber das Original desselben ist keinesweges, wie in der, eben genannten, französischen Schrift behauptet wird, das, in der Folge vorkommende, ums J. 1200 von Phil. Gualtier de Chailson, geschriebene lateinische Helden-gedicht von Alexander dem Großen gewesen. In diesem wird nichts be-fungen, als was Curtius berichtet.

Und jenes stimmt, nach dem Auszuge aus der prosaischen Umarbeitung desselben, in den *Melanges tirés d'une grande Bibl.* Vol. H. Cinq. Partie, Par. 1780. S. 97 u. f. vor-züglich S. 115 zu urtheilen, in meh-rern Stücken mit dem gedachten griechischen Roman überein. Das, an der letzten Stelle, erzählt, mit Hülfe von Zauberern, und unter einer Glasglocke vorgenommene Un-tertauchen in das Meer, z. B. fin-det sich auch im Griechischen (S. Fabr. Bibl. gr. Lib. III. c. 8. S. 277.) Uebrigens sind auch, wie die Folge zeigen wird, italienische, aus diesem Roman gezogene Romanzen vorhan-den. — Die vierte Gattung der ro-mantischen Epopöen besingt die Thaten Karl des Großen, und seiner zwölf Pairs, des Renaud de Mon-tauban, Roland, Ogier, Guerin, Hön, Doolin von Maynz, u. v. a. m. Auch von diesen sind die äl-testen in französischer Sprache abge-faßt, ob es gleich auch nicht, wie die Folge zeigen wird, an italieni-schen und deutschen Nachahmungen gefehlt hat. Daß sie sämmtlich mehr oder weniger, aus der ange-führten lateinischen Geschichte jenes Kaisers geflossen, oder durch sie ver-anlaßt worden sind, leidet keiner Zweifel, und daß, in den Ritterzei-ten, Karl der Große, und sein Pairs, nicht anders, als bewun-dert werden konnten, bedarf keiner Erweises. Die ältesten jener Ge-dichte sollen schon in dem Anfang des 13ten Jahrh. (wie z. B. das von Montauban handelnde, Bibl. de Rom. Bd. 2. S. 230) geschriebe worden seyn; jedoch scheinen einige neuere französische Litteratoren, z. B. Tressan, ein späteres Zeitalter für sie anzunehmen. Sie sind, glei-chen vom Artur und der Tafelru-de, größtentheils in Prosa gebrach und dann gedruckt, so wie Auszüge aus ihnen in den vorher angeführte Werke

Werken geliefert worden; und Nachrichten von ihnen sind in des du Fresnoy Bibl. des Romans, Bd. 2. S. 181. in des Quadrio Stor. e Rag. d'ogni Poesia, Vol. IV. S. 536 u. f. zu finden. — Als eine fünfte Gattung von Ritterromanen lassen sich die Geschichten von Amadis ansehen; und mehrere französische Litteratoren setzen solche so gar mit den Dichtungen von Artur und der runden Tafel in ein Zeitalter. Aber so viel ich weiß, sind keine versificirten, frühern eigentlichen Gedichte davon vorhanden, oder doch bekannt. Und eben so wenig ist der eigentliche Urheber derselben, oder das Land, und die Sprache, in welcher sie zuerst erschienen sind, oder die wirklichen Begebenheiten, welche ihnen zum Grunde liegen, bis jetzt ausgemacht. Daß sie nicht, wie man gewöhnlich zu glauben pflegt, spanischen, sondern ebenfalls französischen Ursprunges sind, hat der Graf Tressan in dem Disc. preliminaire, vor seiner Traduction libre d'Amadis de Gaule, zu erweisen gesucht; und allerdings würde es sonderbar seyn, wenn ein spanischer Schriftsteller einen französischen Ritter zu seinem Helden gewählt hätte. Die davor vorhandenen Ausgaben werden, indessen, für Uebersetzungen aus dem Spanischen ausgegeben; und diese spanischen Originale (ob gleich Nic. Antonius in s. Bibl. Hisp. Ver. Bd. 2. lib. 8. Cap. 7. n. 291. ihnen einen Verfasser, Vasco Lobeyra, giebt, der im 13ten Jahrh. gelebt haben soll) reichen, so viel man mit Gewißheit weiß, nicht über das Jahr 1526. heraus. Da, wie gedacht, diese Romane nur in Prose noch da sind: so halte ich mich bey ihnen nicht auf. Mehrere Nachrichten von ihnen, und ihren Uebers. und Nachahmungen finden sich in des du Fresnoy Bibl. des Romans, Bd. 2. S. 195 u. f. und in des Quadrio Stor. e Rag.

d'ogni Poesia, Vol. IV. S. 516 u. f. Nur will ich bemerken, daß Torqu. Tasso die ersten Bände dieses Werkes allen andern Dichtereyen dieser Art vorzog. Eine sechste Gattung von romantischen Epopöen machen diejenigen aus, welche von einzeln, in der Geschichte gar nicht vorkommenden, oder doch darin nicht berühmten Rittern, als von Guerin de Loherans, Gautier d'Albignort u. d. m. handeln, und wovon Quadrio (a. a. D. S. 587) ein, obgleich keinesweges vollständiges Verzeichniß gegeben hat. Es ist, indessen, nicht der Mühe werth, solches zu ergänzen. Die ältesten derselben sind ebenfalls in französischen Versen, und, zum Theil schon im 12ten Jahrh. geschrieben. Aber auch bey andern Völkern hat es, wie sich in der Folge zeigen wird, nicht an Originalen dieser Art gefehlt, ob sie gleich, später erschienen, und größtentheils in Prosa abgefaßt sind. In Frankreich oder vielmehr in der französischen Sprache, wären also die ersten Keime der romantischen Epopöe in so fern zu suchen, als die ihnen vorhergegangenen lateinischen Geschichten sich nicht dazu rechnen lassen; und die, diesen zum Grunde liegenden Britischen, Fränkischen, u. a. Lieder und Gesänge nicht mehr existiren. Wenn die Franzosen gleich nicht, als die eigentlichen Erfinder derselben angesehen werden können: so würden wir, ohne sie, doch schwerlich einen Orlando furioso; und einen Oberon erhalten haben. Die Ursachen ihrer Entstehung so wohl, als ihrer großen Vermehrlung in diesem Lande und in dieser Sprache liegen unstreitig in dem, in Frankreich so eifrig betriebenen und vervollkommenen Ritterwesen selbst. Es war hier gleichsam in ein ordentliches System gebracht; und der Werth, welcher darauf gesetzt wurde, der Glanz, der es umgab, der Einfluß, welchen es hatte,



so wie die ganzen Einrichtungen desselben mußten, sehr natürlich, zu Darstellungen von den Thaten seiner Mitglieder führen. Selbst der Gebrauch, daß, den Statuten desselben zu Folge, (S. die Statuts de l'ordre du St. Esprit, in Montfaucons Monum. de la Monarchie franç. Par. 1729 u. f. fol. 5 Bde. Bd. 2. S. 329) die Ritter ihre vollzogenen Abenteuer zu erzählen verbunden waren, und daß diese treulich zu Buche gebracht und aufbewahrt wurden, kann etwas dazu beigetragen haben. Der innre Werth dieser erstern, frühern derselben ist übrigens von keinem Belange, und auf keine Art mit ihren Nachahmungen, mit den Werken eines Ariost, Spenser, Wieland, Nicolai, u. a. m. zu vergleichen; nur weil sie die Epochen ihrer Zeit sind, nur weil sie den Stoff zu den Werken dieser ihrer Nachahmer, und zugleich Beiträge zur Kenntniß des Geistes und der Denkart dieser Zeit enthalten, habe ich hier von ihren Eigenheiten und ihrem Ursprunge einige Nachenschaft geben zu müssen geglaubt. Ausführlicher von ihnen überhaupt handeln außer den, bey dem Art. Abenteuerlich angeführten Schriftstellern, noch zum Theil, Warburton in s. Ausg. des Shakesp. bey dem Stücke Love's labour lost; — Percy in den Abhandl. vor dem 1ten und 2ten Bde. der Reliques of anc. engl. Poetry, Lond. 1765. 8. 3 B. — Beatrice (über den Stoff und den Ursprung derselben) in dem 3ten Abschn. s. Abhandl. On fable and Romance, in s. Dissertat. mor. and critic. S. 518. — Montesquieu (von einigen darin vorkommenden Gebräuchen) in dem Esprit des Loix, Liv. XXVIII. c. 22. —

Uebrigens sind, von den Neuern, an epischen Gedichten überhaupt geschrieben worden, in griechischer Sprache; Ich begnüge mich mit An-

führung von S. G. Litzelii Hiltæ Poetar. Graecor. Germaniae, Liq. 1730. 8. In lateinischer Sprache De prima Exped. Attilae Reg. Hunor. in Gallias, ac de rebus gestis Waltharii Aquitanor. Princ. Carm. ep. Saec. VI. Ex cod. mseript. . . prod. . . a Fr. Christ. Jonath. Fischer, Lips. 1780. 4. Deutsch, nach einer vollständ. Handschr. von H. Wolter, Earler. 1782. 8. (Das Gedicht war schon vorher, aus einpaar Versen in den Annal. Bojor. Lib. S. 130 und aus noch größern Fragmenten in Muratori Antiq. lt. Bd. 2. Th. 2. S. 704. Bd. 3. S. 9 bekannt. Daß es ganz so alt se sollte, als es auf dem Titel hervoran steht sehr zu zweifeln; daß der Herausgeber ihm einen ganz falschen Titel gegeben hat, und daß es nicht wie ein paar Litteratoren gesagt haben, eine „vortrefliche“ Epöee ist muß jeden der Inhalt lehren. Nicht vom Attila, sondern von den Thaten des Walthar, sollte es überschrieben worden seyn. Die „Sitten und Gebräuche der Europäer im 5ten und 6ten Jahrh. . . . von Frdr. C. Jonath. Fischer, Frankf. 1784. 1 welche zur Erläuterung desselben geschrieben sind, erläutern es eben nicht sonderlich. Gerade das Werk, welches der Verf. dazu am meisten gebrauchen sollen, das Lied der Vögelungen, hat er gar nicht dabey braucht; wenigstens würde dieser Gebrauch ihn, vor der unglücklich Erklärungen der nebulones bewahren. Auch ein Wörterbuch hätte dabey nicht schaden können; die Saltus, wovon die, bey B. 1116. angeführten Sidon. Apoll. und Cassiod. reden, sind nicht Wörter, sondern Sprünge, schnelle Schritte. Uebrigens will ich, dieser Gelegenheit noch bemerken, daß über den Attila selbst mehr Heldengedichte geschrieben worden sind. Eines derselben soll Ric. Ca-

in Provenzalischer Mundart ums J. 1350 verfertigt haben, wovon die *Guerra d'Attila* . . di Tom. d'Aquila (eigentlich *Stamb. Pigna*) Ferr. 1568. 4. ein übersehter Auszug ist. Ein anderes dem Titel nach auch übersehtes italienisches Gedicht, *Attila, Flagellum Dei* . . . dove si narra, come detto Attila fu generato da un cane . . . von Rocco Arminesi, ist Pad. f. a. gedruckt, und besteht aus drey Gesängen in Octaven. Auch alte deutsche Lieder sind über ihn geschrieben worden. (S. die *Annal. Bojor. Lib. II. S. 130. Ausg. von 1627.*) — Eginhard († 839. Ihm wird das Gedicht, *de passione Petri et Marcellini*, in dem ersten Bd. der *Acto. Sancto. Iunii, Antv. 1695. S. 174.* zugeschrieben; und Nachr. von ihm giebt, unter mehreren, J. H. Schminke, in der *Disser. de vita et scr. Eg.* vor der *Eginhardschen Biogr. Karl des Gr. Traj. ad Rh. 1711. 4. und J. Weinke, in f. Eginh. illustr. et vind. Freft. 1714. f.*) — Walafrid Strabo (Abt des Klosters Reichenau † 829. 1) *Vita St. Blaimari in den Actis Sancto. Iannuar. Bd. 2. S. 236 u. a. a. D. m.* 2) *Carmen de exilio Judith, conjugis Ludov. pii, in des du Chesne Script. Histor. Francor. Bd. 2. S. 338.* Nachr. von dem Verf. giebt Pol. Keyser in *f. Hist. Poetar. S. 235.*) — Aimon (ein franz. Mönch 872. *De Transl. S. Vincentii Martyris in Galliam, in den Actis S. ord. Benedicti Saec. IV. Th. 1. S. 652.* im 3ten Bd. der *Samml. des du Chesne.* Einige wenige Nachr. giebt Keyser *a. a. D. S. 267.*) — Ericus (880. *Vita St. Germani Lib. VI. Par. 1543. 4. S. Keyser, a. a. D. S. 258.*) — Der so genannte *Poeta Saxo* (850. *Annales Caroli Magni, c. not. Rein. Reineccii, Helmst. 1594. 4. und im 1ten Bd. N. VII. S. 120. der Script. Brunsv. von Leibniz, Han. 1707. f.* zweyter Band.

das Gedicht besteht aus 5 Büchern, wovon aber das 5te in Elegischem Sylbenmaße abgefaßt ist. Es ist nichts, als eine magre Chronik.) — *Helenä von Kossow, oder Gros-witha* (980. 1) *De constructione Coenobii Gandersh. im 2ten Bd. S. 319 der angeführten Leibnizischen Sammlung.* 2) *De gestis Ottonis M. in J. Reuters Script. rerum Germ. Freft. 1584. f. S. 162. und in H. Meiboms Script. rer. Germ. Bd. 1. S. 705 so wie in ihren, von Conr. Celtes, Nürnberg. 1501. f. und Heintr. Leonh. Schurzfleisch, Wittenb. 1707. 4. herausgegeb. Oper.* 3) In eben diesen Werken finden sich noch allerhand Passionsgeschichten, als *Hist. et vit. St. Gangolphii, Histor. St. Pelagi, u. a. m.* die, wenn sie gleich zum Theil, in Elegischem Sylbenmaße abgefaßt sind, sich doch auch hieher rechnen lassen. Außer den Nachr. welche Keyser, *a. a. D. S. 387. und Schurzfleisch in der Vorrede vor den Werken von ihr* geben, hat Wüstemann die Geschichte der Verf. *Dresd. 1759. 8. und Schröckh ihr Leben, in f. Biographien, Th. 1. S. 241. beschrieben.*) — Ein Ungenannter (*Panegy. in laudem Berengarii, ums J. 1000. geschrieben, in der angef. Samml. von Leibniz, Bd. 1. S. 235.* Das Gedicht besteht aus vier Büchern.) — Abbo (ein franz. Benedict. † 1003. *De obfessa a Normannis, f. Danis, Lutetia, lib. II. in den Histor. Franc. Script. ex Bibl. P. Pithoei, Freft. 1594. f. S. 530. und in dem 2ten Bde. von du Chesne's Script. Hist. Franc.* Das Gedicht besteht eigentlich aus 3 Büchern, wovon das 3te aber nichts historisches enthält.) — *Willhelmus Apulejus* (1090. *De rebus Normannor. in Sicilia, Appulia et Calabria gestis, Lib. V. Rothom. 1582. 4. und in Muratori's Script. Ital. so wie in der angeführten Sammlung von Leibniz, Bd. 1. S. 578.*)

S. 578.) — Raper, Bischof von Bamberg (Er wird für den Verf. eines Gedichtes von den Kriegen Heinrich des 4ten mit den Sachsen, welches in J. Neubers Script. rerum germ. S. 202. und in J. Goldasts Apol. pro Henr. IV. Han. 1611. 4. abgedruckt ist, gehalten. P. Keyser (Hist. Poet. S. 763) schreibt es, in dessen, einem Ungenannten zu.) — Donnizo (1105. Vita Mathildis in Gretfers Vet. Monum. contra Schism. Ingolst. 1612. und in der angef. Sammlung von Leibniz, Bd. 1. S. 629.) — Günther, ein Mönch (1108. 1) Ligurius, Lib. X. Aug. Vindel. 1507. f. Arg. 1521. f. Ebd. 1531. f. mit der Austrias des Bartholinus, cur. Conr. Ritterhus. Tub. 1598. 8. und in der zweyten Ausg. (Griff. 1726. f.) von J. Neubers Script. rerum germ. Der Inhalt ist der Zug des Kaiser Friedrich des ersten gegen die Magyarländer. 2) Solymarius, von dem Kreuzzuge des Kaiser Conrad, von welchem aber, so viel ich weiß, nichts mehr vorhanden ist. Einige Nachr. von dem Verf. finden sich in Pol. Keyfers Hist. Poetar. S. 788. und in den Parerg. Goettingens. T. 1. Lib. 3. S. 149.) — Laurentius v. Verona (1120. Rerum in Majorica Pisanorum, Lib. VII. in dem 3ten Bde. S. 897. der Ital. Sac. des Ughellus.) — Galfried (1170. Er hat eine Vitam Merlini versu heroico handschriftlich hinterlassen; s. Keyfers Hist. poet. S. 435.) — Joseph Jacanus, oder Joseph von Exeter, ein Engländer (1210. 1) De bello Trojana, Lib. VI. Bas. 1541. 8. Freft. 1620. 4. Lond. 1675. 8. Amstel. 1707. 4. 2) Antiocheis, über den Zug Heinrich des zweyten, nach dem gelobten Lande, wovon aber nur ein kleines Fragment übrig ist. S. die 2te Abhandl. vor dem 1ten Bde. von Bartons Hist. of Engl. Poet. i. 2. Einige Nachr. von dem Verf. und dem Werke finden sich

auch in P. Keyfers Hist. Poet. 771.) — Phil. Gualtier de Clillon (umß J. 1212. Alexandre Lib. X. Argent. 1513. 4. 1541. Lugd. B. 1558. 4. In Monast. Galli, 1659. 12. Etwas über 1 Verf. in P. Keyfers angef. W. S. 71 Das Gedicht war zu seiner Zeit berühmt, daß es den Virgil aus Schulen verdrängte.) — Julco u Aegidius (1220. Histor. Gest. Vine Nostri temporis Hierosoly Lib. III. im 4ten B. S. 890. von du Chesne Script. Franc. Verm. 3ten Bde. der Anecd. Edm. Montenne.) — Wilhelm von Breten (umß J. 1230. Philippis, Lib. 2 in Pirhoei Hist. Franc. Freft. 15 f. und im 5ten Bde. S. 93. von Chesne Hist. Franc. Einzeln, Anm. von E. Barth, Cygn. 1657 Wenig Nachr. von ihm giebt P. Keyser, a. a. D. S. 990.) — Ric. Bray (1250. Ein Ged. von den 7ten Ludwig des achten, im 5ten 2 S. 290. der gedachten Samml. du Chesne.) — Heinz. Kosla (12 Herlingsberga, worin der Krieg zwischen Heinr. von Braunschweig den, gegen ihn verbündeten sächsischen Fürsten besungen ist, gedr. H. Weiboms Script. Rerum Ge Bd. 1. S. 771.) — Benvenuto Campesani (1311. Ein Gedicht den Krieg zwischen den Vicentiner und den Paduanern, zu Ehren Ean della Scala, oder Scalidb es gedruckt ist, weiß ich nicht Ich führe es an, weil das folgt die Antwort darauf ist.) — Alrus Mussatus († 1329. De Gestor. Italor. post Henr. VII. Caes. Bella Pop. Patav. adv. Canem S gerum Veron. Lib. III. in f. O Ven. 1626. f.) — Franc. Petr († 1374. Africa Lib. IX. Ein 1er Druck des Gedichtes ist mit vorgekommen; aber wohl findet das Original bey der ital. Ue setzung desselben von Fabio Mari

Ben. 1570. in Octaven. Der Inhalt ist der zweyte Punische Krieg.) — Petrus Apollonius Collatius (1484. 1) Excidii Hierosol. (ndmlich zur Zeit des Vespas. und Titus) Lib. IV. . . . Par. 1540. 8. 2) Ein anderes, von David und Goliath, mit dem vorigen zusammen, Meyl. 1692. 8. Der Verfasser, obgleich ein Geistlicher, hat kein Bedenken getragen, Gebrauch von der heidnischen Mythologie in dem erstern seiner Gedichte zu machen.) — Quint. Aemilianus (Encomiastica ad Fridericum Imperat. et Maximil. Lib. V. in Grehers Script. rer. German. B. 2. S. 415 der Struvischen Ausgabe.) — Cont. Celtes (Theodoricus, Poema heroicum de rebus Theodorici Regis Gothor. . . ) — Heinr. Bebel (De laudibus Germanorum . . . in f. Opusc. und in Echarde's Scriptor. rer. Germ. B. 1. S. 256.) — Heinr. Aquilonipolensis (De Histor. generosor. nobiliumque Comitum Theorospurgensium vel alias vulgo Schomburgensium, ac Hamburgens. civitatis, und de primordiis Lubicanae urbis, Lib. II. ums Jahr 1515 geschrieben, in Meibom's Script. Germ. B. 1. S. 597 u. f.) — Job. Tuberinus (Mutilthias de coelitis et sacris historiis in nouem Musas digest. . . Lips. 1514. Auch findet sich ein histor. Gedicht in Hexamet. an einen Bischof von Meissen, von ihm bey E. F. Wilsch Abhandl. von den Bemühungen der Poeten die Geschichte alter und neuer Zeit zu beschreiben, Leipz. 1760. 4.) — Helius Koban. Gessus (Vrbis Nor. descript. und de victor. Wirtemberg., in f. Operibus.) — Rich. Bartolinus (1515. Austrias, Lib. XII. Argent. 1516. 4. Ex. ed. Jac. Spiegel, ebend. 1531. f. und in J. Reubers Script. rer. germ.) — Hier. Stracastor († 1553. Iosephus, Lib. II. in f. Oper. Ben. 1555. 4.) — Marc. Hier. Vida († 1566. Chri-

stiad. Lib. VI. Crem. 1535. 4. Lugd. B. 1636. 8. Oper. Lugd. B. 1541. 8. Pat. 1731. 4. 2 Bde. Lond. 1732. 12. 2 Bde. Uebersetzt in das Ital. von Tom. Perrone, Nap. 1733. 4. In das Englische, von J. Cromwell 1768. 8. Von Edw. Granam 1772. 8.) — Job. Bohn (Histor. Tobiae et Susannae, Erphor. 1565. 8.) — Franc. Maurus (Francisciados, Lib. XII. Antv. Plant. 1572. 8.) — Pet. Angel. Bargas (Syriad. h. e. Exped. Christ. Princ. in Syriam, duc. Gott. Bullionis, Par. 1582. f. aber nur die beyden ersten Bücher; in zwölf Büchern, Flor. 1591. 4. und c. schol. Rob. Titii, 1616. 4.) — Job. Schosser († 1585. Histor. Pharaonis et Histor. Isaaci, Vit. 1557. 8. Marchias Witteb. 1558. Beyde, mit einigen andern kleinern Ged. in f. Poem. Freft. 1585. 8.) — Paul Fabricius (Historia de Abrahamo mactaturo ex iussu Dei filium. Norimb. f. a. 4. Auch bey f. Elegia gratulatoria vom Jahre 1556. Vindob. 4. und bey f. Laureae poet. v. J. 1558. ibid. 4.) — Hieron. Osius (Histor. regum Israelit. Sauli et Dav. Viteb. 1559. 8. Res gestae . . . Duc. Austr. et Caes. Rom. a Rudolpho I. ad praef. annum. Viteb. 1563. 4.) — Rhundenius (Histor. Iona. Viteb. 1568. 4.) — Nicol. Ludovici (Histor. Iudithae, Lips. 1569. 4.) — Job. Mylius (Ieronicon, Lips. 1568. 8.) — Mart. Pratorius († 1615. Marchiados, Lib. II. Argent. 1594. 4.) — Ulr. Bollinger (Moseis, Francof. 1597. 8.) — Nic. Frischlin († 1590. Hebraeis, cont. XII. Lib. quibus tota Reg. Judaic. et Israel. Histor. descr. Arg. 1599. 8. Auch enthalten noch die Poem. epic. Arg. 1598. 8. ein Ged. De Natali I. Chr. und De Astronomico horologio Argentorat. u. a. d. m. Nachr. von dem Verf. geben G. Pfäfers Vita Frischl. Arg. 1605. 8. und C. H. Nic. Langii

E 2

Frisch-

Frischlinus . . . . Ien. 1725. 4. Brunsf. 1727. 4.) — Wilh. Alardus (Hist. Ioniae, Lemgov. 1602. 12.) — Heinr. Walter († 1611. Iudas Maccab. Herb. 1604. 12.) — Heinr. Meibom († 1625. Bardevicum destructum, im 3ten Bd. f. Script. rer. Germ. S. 81. Vita Petri Windruvii, ebendas. S. 93. Guelfus redivivus, Helmst. 1614. De Henrico Leone, in f. Opusc. S. 281.) — Nic. Kunkel (Histor. Ioniae. Halberst. 1619. 4.) — Casp. Sturm (Iosua, Lib. XV. Francof. 1622. 8.) — Barth. Tortoletti (Iuditha vindex, Lib. V. Rom. 1628. 4.) — Jac. Bidermann († 1639. Hero dias, Lib. III. Dill. 1622. 12.) — Alex. Donatus († 1640. Constantinus Romae liberator, R. 1629. 16. 1640. 4.) — Abt. Remy (Remnius † 1646. Borbonias, f. Viß. Lud. XIII. contra rebell. ab Anno 1620 ad Ann. 1623. Par. 1623. 8.) — Georg Eberh. Schreiner (Hist. Ioniae. Hal. 1629. 8.) — Wenc. Clemens (Gustavidos, Lib. IX. . . . Lugd. B. 1632. 4.) — Jac. Rocco (Scanderbegus, Lub. 1643. 4.) — Nic. Unelli (Franciados Lib. II. . . . ad imitat. Aeneid. Par. 1649. 12.) — Anton Garissoles (Adolphis, Lib. XII. Montalbani 1649. 4.) — Casp. Barth († 1658. 1) Leandris, in 3 Büchern. 2) Heroes insel. in einem Buche, beyde in f. Opusc. var. Han. 1618. 8. Nachr. von dem Verf. finden sich in Wittenii Memorab. Phil. Dec. VII. S. 320. In G. G. Rüstlers Lebensbeschr. zu W. Frdr. Seidels Bildersamml. Berl. 1751. f. u. a. m.) — Pierre Mambreau († 1661. Constantinus f. Idolatria debellata, XII. Par. 1658. 4. Amstel. 1659. 12.) — Jac. Masenius (1660. Wenn f. Sarcotis sonst auch nicht viel Werth hätte: so verdient sie doch in so fern Aufmerksamkeit, als, wie bekannt, Milton, dem Lauder zu Folge, aus ihr viel nach-

geahmt haben soll. Gedruckt ist das Gedicht, unter andern, Baste 1780. 8. mit einer deutschen Uebersetzung. Grzsch. von Dinouart 1757. 12.) — Rob. Clarke (Christiados f. de passione D. Lib. XVII. Brug. 1670. 8. Aug. Vind. 1708. 8.) — Jean de Bussieres († 1678. Scanderbeg, Lib. VIII. Lugd. 1656. 1658. 12.) — Marc. Petronius (Clodiados Lib. XII. Ven. 1687. f.) — Thom. Ceva († 1737. Jesu Puer, Lib. IX.) — Ubertinus Carara (Columbus, Rom. 1715. 8.) — Job. Joach. Gottl. am End (Christeis . . . Viteb. 1759. 4.) — J. Borelli (De christiana relig. Lib. VII. Berg. 1790. 8.) — J. Morfic (Philotoxi Ardenae, in einer engl. Uebers. von J. Westor 1789. 4.) — Uebrigens sind der Gedichte dieser Art, besonders aus der frühern Zeiten, noch viel mehrere vorzüglich in Handschriften vorhanden, die ich nicht anführe, weßhalb, was sie enthalten, Beiträge zur Geschichte der Sitten und der Denkart ihrer Zeiten, zur Enzyklopädie in den angezeigten zu finden ist. — Epische Gedichte in italienischer Sprache. Jedes Volk hat seine frühern Heldenlieder gehabt, und die gehören unstreitig zuerst hieher. Abgesehen in der italienischen Sprache, oder von den Italienern, sind mir deren keine bekannt; und nach einer Stelle in Dantes Schrift, De vulgari Eloquentia, Lib. II. c. 2. in dem 2ten Bde. S. 173 der Opere di Trissino Ver. 1729. 4. zu urtheilen, haben die Italiener spät angefangen, Heldenthaten zum Stoff ihrer Gedichte zu wählen. Er sagt ausdrücklich: *Arma vero nullum Italum a huc invenio poetasse*; und Boccaccio schreibt, in f. Theseide, mit denselben Worten:

— Tu, o libro, primo al lar (b. d. Mufen) *cantare*  
*Di Marte* fai gli affanni sostenu

A



*Nel vulgar Latino mai piu non veduti.*

sich das Verdienst zu, in diesem Gedichte zuerst kriegerische Begebenheiten besungen zu haben. Auch ist das Gedicht des Dante, (s. dessen Artikel) das allerdings älter, als die Theseide ist, wirklich nicht hierher zu zählen. Indessen waren, schon vor dem Dante, verschiedene der vorher angeführten, ältesten französischen Romanzen, besonders die von Artur und den Rittern der Tafelrunde, in Italien bekannt und übersetzt, wie man aus dem Dante selbst sehen kann, und Fontanini in der *Bibl. della Eloq. Ital.* Bd. 2. S. 192 u. f. gezeigt hat. Die Originale aber fangen, wie gedacht, mit dem *Boccac* an. Bey der großen Menge derselben wird es nothwendig, solche in besondere Classen zu ordnen. Die romantische Epopöe, oder was die Italiener dazu rechnen, mag, als die älteste Gattung, und zwar I. diejenigen, deren Stoff aus der alten Geschichte überhaupt genommen oder gänzlich erdichtet ist, vorangehen. Der erste Dichter, welcher damit sich beschäftigte, war wie gedacht, *Giov. Boccaccio* (1375. Seine Gedichte dieser Art sind 1) *Amazonide* und nachher unter dem Titel, *Teseide*, *Ferr. s. a. f.* Ebend. mit der letztern Aufschr. 1475. f. Ven. 1528. 4. (aber sehr verstümmelt) In Prosa aufgelöst, von *Nic. Granuzzio*, Lucca 1579. 8. Das Gedicht besteht aus 5 Büchern und ist in Octaven abgefaßt, deren Erfindung, bey dieser Gelegenheit, *Erescimbeni* (*Stor. della volgar Poesia* Bd. 1. S. 15. Ausg. von 1731.) gern dem *Boccac* zuweisen möchte, ob er gleich selbst, ebend. S. 201. dergleichen aus einem Gesange des Grafen *Thibault* von *Champagne* anführt. Uebersetzt ist die *Theseide*, in das Französische, und zwar in Verse von *Anna* von *Graville*, Lyon s. a. 8.

In Prosa, von D. C. C. *Par.* 1597. 12. Von einem Ungen. *Par.* 1600. 12. (S. übrigens *Goujers* *Bibl. franç.* Bd. VII. S. 329.) Im Englischen ist *Chaucers* *Knights Tale* daraus gezogen; und der Dichter scheint anfänglich das ganze Gedicht übersetzt zu haben. So gar eine griechische, in, zum Theil, gereimten Stangen, Ven. 1529. 4. ist davon vorhanden. Den Stoff zu dem Gedicht, will *Boccac*, einem Briefe an *Fiametta* zu Folge, aus una antichissima storia in latino volgare genommen haben; aber es trägt zu sichtlich alle Spuren der Ritterzeiten, als daß diese Geschichte sehr alt seyn könnte. Die, in dem Gedicht erscheinenden Personen, als *Theseus*, *Lyfurgus*, *Igamemnon*, *Menelaus*, *Castor*, *Pollux*, *Nestor*, *Ulysses*, *Diomedes*, *Minos*, u. a. m. stehen, zum Theil, ganz sonderbar, gegen die, darin geschilderten Sitten, ab. 2) *Il Filostrato*, che tratta de l'Innamoramento de *Troylo* e *Griselda* e de molte altre infinite Battaglie, gedr. Bol. 1498. 4. Mil. 1499. 4. Ven. 1528. 4. Parigi 1790. 8. Es ist in neun Theile abgetheilt, und in Octaven abgefaßt. 3) *Il Nymphale*, che tratta d'amore . . . nel quale si contiene l'Innamoramento di *Africo* e di *Melsola*, e i loro accidenti e morte. f. l. et a. 4. Fir. 1563. 4. Londr. 1778. 8. ebenfalls in Octaven abgefaßt. Ich übergehe die prosaischen Romane des Verf. von welchen *Quadrio* (*Stor. e Rag. d'ogni Poesia*, Vol. IV. S. 442 u. f.) Nachrichten giebt. Die von ihm handelnden Schriftsteller sind, bey dem Art. Erzählung S. 511. a. angeführt.) — *Luca Pulci* (*Il Driadeo d'Amore*, Fir. 1489. 4. Ein anderes ähnliches Gedicht von diesem Verf. wird in der Folge vorkommen.) — *Jac. di Carlo* (1) *Il Trojano* dove si trata tutte le Battaglie, che fecero il Greci con li Trojani,

Trojani, Vin. 1491. 4. 1509. 1536. 1553. 4. 1569. 8. 1611. 8. Das Gedicht besteht aus 20 Ges. in Octaven. 2) Libro de Alessandro Magno in Rime, nel quale se tratta delle Guerre, che fece . . . Ven. 1566. 8. Mil. 1581. 4. Zwölf Ges. in Octaven; die angezeigte Ausg. ist aber nicht die erste.) — Ungenannter (. . . Lo Eneida volgare, nel quale si narrano li gran facti per lui (den Virgil) descripti . . . con la morte di tutti li gran Principi e Signori, e Uomini di gran fama, liquali ali Di nostri sono stati in Italia . . . Bol. 1491. 4. Daß das Gedicht größtentheils aus der Aeneis gezogen ist, sagt schon der Titel; aber es ist unstreitig viel früher geschrieben, als gedruckt; und ich setze es nur hier, weil ich das Jahr seiner Abfassung nicht zu bestimmen weiß. Es besteht aus 20 Ges. in Octaven. Mehrere Nachr. davon finden sich im 4ten Bd. No. 1947. des Cat. Libror. Mas. Pinelli.) — Gaspar Visconte (De dui Amanti, Poema . . . Mil. 1492. 1495. 4. Acht Bücher in Octaven.) — Andr. Stagi (. . . Amazonida, la qual tratta le gran battaglie e trionfi, che fece queste Donne Amazone, Ven. 1503. Sieben Bücher in Octaven.) — Andrea Bajardo (1521. Libro d'Arme e d'Amore nominato Philagine, nel qual si tratta de Hadriano e di Narcisa, delle Giostre e Guerre fatte par lui . . . Parm. 1508. 4. Vin. 1547. 8. Das Gedicht besteht aus 2 Büchern, wovon das erste 7 und das zweite fünf Ges. enthält, und ist in Octaven abgefaßt. Von dem Verfasser werden in den Scritt. Ital. Bd. 2. Th. 1. S. 68. und von dem Werke in des Quadrio Stor. e Rag. d'ogni Poesia, Vol. IV. S. 446. Nachrichten gegeben.) — Dom. Salugi (Trionfo Magno, nel quale si contiene le famose Guerre de Alessandro Magno, Rom.

1531. 4.) — Piet. Mar. Franco d' Venegia (Agrippina, Ven. 1533. 4. Zwölf Ges. in Octaven.) — Gio: Giraldo Cinto († 1573 . . . Ercole . . . Canti XXIV. f. l. et a. 4. Moc. 1557. 4. Die Urtheile, welche das Gedicht veranlaßte, finden sich bei Quadrio, a. a. O. S. 465. Nach dem ersten Plane sollten es 50 Ges. werden. Nachr. von dem Verf. finden sich in Crescimbeni Stor. dell' volgar Poesia, Bd. 2. S. 393. Ausg. von 1731.) — Angelo Leonici († 1556. L'amore di Troilo e Griseida, dove si tratta in buona parte la Guerra Trojana . . . Ven. 1553. 4. Zehn Ges. in Octaven.) — Ant. Molino detto Burchiella (Fatti e le Prodezze di Manoli Bles Stratioto, Vin. 1561. 4. Zehn Ges. in Octaven und Venezianischem Dialect.) — Lodov. Dolci (Enea, Ven. 1568. 4. L'Achille e l'Enea . . . Ven. 1570. 4. Fünf und fünfzig Ges. in Octaven, und aus der Iliade und Aeneis gezogen. Ulisse, Poema, Ven. 1573. 4.) — Modesto Pozzo (Floridoro, Ven. 1582. Dreyzehn Ges.) — Cataldo Mannarino (Glorie di Guerrieri d'Amanti in nuova impresa nella città di Taranto . . . Nap. 1596. Zehn Ges.) — Alfonso Pelo et al. (L'Albergo degli infelici Amanti . . . Ven. 1602. 4. Zehn Ges. in Octaven.) — Gab. Zine (L'Eracleide . . . Ven. 1623. Vier und zwanzig Ges. in Octaven. Ich verbinde damit die Dodici tichi di Ercole tratte da diversi Autori con il suo lamento e morte Fir. f. a. 4. in Octaven, weil ich keinen andern Stelle zu gelassen weiß.) — Ungenannter (Isto d'Orfeo, Ven. 1625. 4. in Octaven.) — Bartola degli Albizzi (I gliamocchi (Ascanio Errante, I 1640. 4.) — II. Romantische Epochen aus der Geschichte des Großen: Die älteste derselben

ist wohl von *Sostegno Zenobi*, und führt den Titel: *Questa si e la Spagna historiata. Incomincia il Libro volgare, dicto la Spagna in quarante Cantare diviso . . .* Gedruckt ist sie aber zuerst, Mil. 1518. 4. und darauf Ven. 1568. 1610. 8. — *Franc. Cieco Fiorentino* (*La sala di Malagigi* f. l. 4. Bol. 1470. In Octaven.) — Ein Ungenannter (*Altobello, e Re Trojano suo fratello, Histor. nella quale se leze li gran facti di Carlo Magno e di Orlando suo Nipote*, Ven. 1476. f. Auch unter dem Titel: *Libro di Battaglia degli Baroni di Francia . . .* Ven. 1553. 1556. 1560. 1621. 8. Fünf und dreyßig Ges. in Octaven.) — Ein Ungenannter (*Inamoramento de Re Carlo . . . Venez. 1481. f. 1514. 1523. 1553. 4. Vier und siebenzig Ges. in Octaven. Das Gedicht ist aber, aller Wahrscheinlichkeit nach, schon lange Zeit vor seinem Drucke geschrieben worden.*) — Ungenannter (*Buovo d'Ancona*, Ven. 1489. 1562. 1584. 4. Piac. 1599. 12. Ven. 1612. 8. Die erste Ausg. ist die bessere; auch befinden sich noch bey ihr einige kleinere romantische Gedichte, als *Il Vanto de' Paladini* und *Il Pianto di Polifena*. Das Gedicht selbst besteht aus 22 Ges. in Octaven, und ist ebenfalls wohl früher geschrieben. S. *Quadrato*, a. a. D. S. 542 u. f. Ich verbinde damit *La Morte di Buovo d'Ancona con la Vendetta di Sinibaldo*, welcher gewöhnlich bey den Ausgaben desselben sich findet, und auch einzeln ein paarmahl gedruckt ist.) — *Luigi Pulci* (geb. 1432. *Li fatti di Carlo magno e de suoi Paladini . . . e le opere del Morgante*, Ven. 1481. f. Diese erste Ausgabe des, nachher unter dem Titel, *Morgante maggiore* so oft gedruckten, berühmten, Gedichtes scheint wenig Litteratoren bekannt zu seyn, und du Fresnoy, in der Bibl.

des Romans, Bd. 2. S. 193. führt sie als eine Ausgabe des in der Folge vorkommenden *Meschino* an. Mit der letztern Aufschrift erschien das Gedicht des Pulci, Vin. 1488. 4. 1502. 8. 1545. 8. (mit Erläuter. von L. Domenichi) 1546. 8. (mit Erläuter. von Giov. Pulci) Fir. (Neap.) 1732. 4. Tor. 1754. 8. 2 B. Parigi 1768. 12. 2 B. Ven. 1784. 8. 3 B. Auch ist es ein paarmahl, als Fir. 1574. und 1606. 4. verstümmelt gedruckt worden. Es besteht aus 28 Ges. und hat allerdings seinen Werth; verschiedene Litteratoren haben es sogar den Werken der Tasso und des Ariost vorgezogen. Der Held, von welchem es den Nahmen führt, ist ein heydnischer, zum christlichen Glauben bekehrter Riese, und die übrigen Personen Roland, Rinaldo u. s. w. Bern. Tasso in f. *Lettere*, Th. 2. S. 307. Ausg. von 1575 erzählt, daß der Verf. es, an der Tafel des Lorenz Medicis, in dem eigentlichen Sinne des Wortes vorgesungen habe. Uebers. ist es, in das Spanische, von Ger. Muner, Val. 1533. f. Sev. 1550. f. In das Französische, von einem Ungen. Par. f. a. 4. *Troyes* 1625. 4. und Auszugsweise von Tressan, bey f. Uebers. des Ariost, Par. 1780. 12. 5 B.) — *Luca Molini* (1483. Der wahrscheinliche Verf. des *Persiano figliuolo di Altobello*, Ven. 1493. 4. 1506. 4. in Octaven.) — Ungenannter (*Libro chiamato Aspramonte . . . nel quale li contiene molte battaglie massimamente delo advenimento d'Orlando . . .* Med. 1516. 4. Ven. 1523. 4. 1594. 8. Das Gedicht ist, indessen, älter, weil das nächstfolgende sichtlich dadurch veranlaßt worden ist. Es besteht aus 23 Ges. in Octaven.) — *Matteo Mar. Boiardo* († 1494. *L'Orlando innamorato*, Scandiano 1496. f. Aber nur drey Bücher, wovon das erste 29, das zweyte 31, und das dritte 9 Ges. enthält. Die

E 4

Fort.

Fortsetzung des *Niccolo degli Agostini*, ebenfalls in 3 Büchern, von welchen das erste aus 11, das zweite aus 15 und das dritte aus 7 Ges. besteht, erschien zuerst Ven. 1515. 4. Zusammen, Ven. 1539. 4. 2 Bde. Mit Verbesserungen von Lod. Domenichi, Ven. 1553. 1576. 4. 1740. 8. 2 B. 1760. 8. 2 B. Par. 1768. 12. 4 B. Umgearbeitet, oder, wie einige italienische Litteratoren, als Gravina, Fontanini, u. a. m. behaupten, burleskifizirt durch Franc. Berni, f. l. 1540. 4. Mil. 1542. 4. Ven. 1545. 4. Fir. (Neapolis) 1725. 4. Uebers. in das Spanische von Fr. Garrido di Villana, Compl. 1577. 4. In das Franz. von Jacq. Vincent, Par. 1549. f. Lyon 1614. 8. Von Fres. de Roffet, Par. 1679. 8. Von Aloin Rene le Sage, Par. 1717. 12. 2 B. und im 7ten und 8ten Bde. f. Oeuvr. ch. Par. 1789. 8. (sehr frey.) Von M. M. (Jean Bapt. Mirabeau † 1760) Par. 1742. 12. 2 Bde. Von dem Gr. Tressan (Auszugweise) bey f. Uebers. des Ariost, Par. 1780. 12. 5 B. und in f. Oeuvr. choif. Par. 1787. 8. 4 Bde. Dieses Gedicht gehört unstreitig zu den merkwürdigsten in seiner Art; und Voltaire hatte Recht zu sagen (obgleich Baretti in f. Disc. sur Shakesp. Lond. 1777. 8. ch. 7. ihn deswegen der Unwissenheit beschuldigt) daß Ariost nichts als Fortsetzer desselben ist. Wenigstens ist es bekannt, daß, wie dieser den Beyfall, welchen die Fortsetzung des Agostini fand, für übertrieben erklärte, er aufgefordert wurde, ein besseres Gedicht über diesen Gegenstand zu schreiben, und daß so der rasende Roland entstand. Nachrichten von dem Bojardo finden sich, unter mehreren, in der *Raccolta d'opusculi scient. des Ant. Calogera*, Bd. 3. S. 351. und in des Mazzuchelli *Seritt. Ital.* Bd. 2. Th. 3. S. 1436. und von dem Werke in des Fontanini *Bibl. Ital.*

Bd. 1. S. 257 u. f. Ausg. von 1753.) — Ungenannter (*Anchroja Regina*, Ven. 1499. f. Und mit dem Titel: *Libro de la Regina Anchroja*, che narra li mirandi facti d'Arme de li Paladini di Franza et maximamente contra Baldo di Fiore, Imperadoro di tutta Paganìa al Castello dell'Oro, ebend. 1516. 1533. 4. 1551. 1589. 8. Dreyßig Ges. in Octaven.) — Francesco Cieco da Ferrara (1490. *Libro d'Arme e d'Amore*, cognominato *Mambriano*, Ferr. 1509. 4. Mil. 1517. Ven. 1549. Fünf und vierzig Ges. in Octaven. Mambrian ist ein Asiatischer Fürst, der, aus Haß gegen den Rinaldo, die Christen bekriegt, und von den französischen Paladinen besiegt wird.) — Lodov. Ariosto († 1533. *Orlando furioso*, Ferr. 1515. 1516. 1521. 4. aber nur vierzig Gesänge; alle 46 Ges. ebend. 1532. 4. Ven. 1545. 4. (eine der besten Ausg.) 1551. 8. 1556. 4. (mit Anm. und Erläuter. von Girol. Ruscelli) Ebend. 1567. 4. (mit einem ganzen Buß von Erläuter.) Ebend. 1580. 4. (mit R. von Gir. Porro, sehr gut und schön) Ebend. 1730. f. 2 Bde. (mit den übrigen Werken des Dichters und sehr prächtig) ebend. 1772. 4. 4 B. (ebenso) Birmingh. von Vaskerville, 1773. 8. 4 B. mit R. Par. 1776. 12. 3 Bde. Liv. 1781. 12. 4 Bde. mit R. Nizza 1785. 12. 5 B. Par. 1788. 12. 5 Bde. und überhaupt sehr oft. Uebers. in das Spanische: von Fern. de Alcozer, Tol. 1510. 4. Von Diego Vasquez de Contreras, Mad. 1585. 4. in Prosa. Von Ger. de Urrea, Amb. 1549. 8. Leon 1550. 4. Tol. 1586. 4. in Verse und sehr gut. In das Französische: von Guill. Landré in Versen; von Jesh. des Gouttes, Lyon 1543. 8. Par. 1582. 8. Von Jacq. Vincent, Lyon 1544. f. Von Jean Martin, Par. Von Jean Fornier, Par. 1555. 4. (aber nicht völlig,

völlig, in Versen.) Von Gabr. Chappuyse, Lyon 1576. Rouen 1618. 8. Von Jean de Boissieres, Lyon 1580. 1608. 8. (Nur zwölf Ges. in Versen.) Von Frés. de Rosset, P. L. a. 4. 1615. 1643. 4. Von Modl. Vasconelle Gomes de Zuiguerebo, P. 1685. 12. 2 Bd. Von Jean B. Mirabeau, Par. 1741. 12. 4 Bd. Von d'Uffieur, P. 1775. 4. und 8. 4 Bd. mit K. Von Cavailhon, Par. 1778. 16. 3 B. Von Gr. Tressan, P. 1780. 12. 5 B. Von Pankoue und Framery, 1787. 16. 10 B. mit dem Texte. Auch ist er noch, Par. 1720. 12. 2 B. in einen Auszug gebracht worden, und Mde. Gomez hat einen Arioste mod. geschr. und verfürzt, in 24 Büchern, 1791. 12. 2 Bde. In das Englische, von J. Harrington, Lond. 1590. f. Von Huggins, 1757. 4. Von J. Hoole, 1773. 8. 5 Bd. in Versen. In das Deutsche: Dreyßig Ges. Leipz. 1632. 1636. 4. Völlig, von J. Mauvillon, Lemgo 1777. 8. 4 B. (ohne allen poetischen Geist) Von Fr. A. R. Berthes, Bern 1779. 8. (nur acht Ges. in schönen Versen.) Von W. Heins, Han. 1782. 8. 4 Th. Seinen glücklichen Nachahmer, L. H. von Nicolai f. in der Folge. Erläuterungsschriften: La sposizione . . . di Sim. Fornari, Fir. 1549-1550. 8. 2 Th. I Romanzi di Giov. B. Pigna . . . Lib. III. ne' quali della poesia e della vita di Ariosto con nuovo modo si tratta, Vin. 1554. 4. Antidoto della gelosia distinto in due libri, estratto dall' Ariosto per Lev. da Guidicciolo Mant. . . . Bresc. 1565. 8. Della Nuova Poesia, ovvero della difesa del Furioso, Dial. di Gius. Malatesta, Ver. 1589. 8. Della Poesia Romanesca, ovvero della difesa del Furioso, Rag. II. et/III. von ebend., Rom. 1596. 4. Bellezze del Furioso . . . da Oraz. Toscanella . . Ven. 1574. 4. Disc. in difesa dell' Orlando furioso, von

Franc. Caburacci, bey f. Tratt. sopra le Imprese, Bol. 1580. 4. woju denn noch Udeno Niesieli, in f. Progn. poet. B. III. N. 122. 145. 152. 163. Bd. V. N. 31. und 35. unser Reinhard, im 2ten Bde. f. Versf. über den Character und die Werke der besten Ital. Dichter, Brschw. 1764. 8. W. Duff, in f. Critic. Remarks on the Writings of the most celebrated original Geniusses, Lond. 1770. 8. Sect. VI. S. 274. u. v. a. m. gerechnet werden können. Auch von Metastasio findet sich im 2ten B. des deutschen Museums vom J. 1776. ein Brief über Ariost und Tasso. S. übrigens hier in der Folge, L. Tasso. Uebrigens sind noch 5 Ges. als der Anfang eines neuen romantischen Gedichtes, La morte di Ruggiero von dem Ariost, und bey der Ausg. des Orlando vom J. 1555, so wie bey den mehrsten übrigen Ausg. vorhanden. Das Leben desselben ist von vielen seiner Zeitgenossen, als von Giamb. Pigna (in f. Romanzi S. 71) von Sim. Fornari, und Girol. Garofala u. a. m. besonders geschrie- ben, und Auszüge daraus den mehrsten Ausgaben des Gedichtes vorge- setzt worden. Auch findet sich noch eines von Gian. Barotti, im 2ten Th. der Prosa Ital. Ferr. 1771. 8. und Nachrichten von ihm in den Scritt. Ital. Bd. 1. Th. 2. S. 1060. so wie von dem Werke, bey Fontanini, a. a. D. Bd. 1. S. 261 u. f.) — Ein Ungenannter (Drusiano dal Lion . . . nel qual libro se contiene diverse mirabili Battaglie sotto brevità, siccome esso Drusiano conquistò tutto il mondo. Milan. 1516. 8. Ven. 1670. 8. Funf- zehn Ges. in Octaven.) — Ein Un- gen. (Innamoramento di Guidon Selyaggio ehe fu figliuolo di Ri- naldo . . . Mil. 1516. 4. mit Kupf. Bol. 1678. 16. Sieben Ges. in Octa- ven.) — Ein Ungen. (Ajolpho del Barbicone . . . el quale tratta delle

Bat.

E 5

Battaglie dapol la morte di Carlo Magno e come fu Capitano de Viniziani, e come conquistò Candia . . . Mil. 1518. Zwölff Ges. in Octaven.) — Luca Pulci (Ein Werk von ihm ist bereits bey den romantischen Eposden vermischten Inhaltes angeführt. Mit seinem Bruder, dem vorhergedachten Luigi Pulci, zusammen, schrieb er den Cirisso Calvaneo et il Povero aveduto, Mil. 1518. 4. Aber vollendet wurde das Gedicht erst von Bern. Giambullari, Ven. 1535. 4. Fir. 1572. 4. Und mit dem Titel: Poema Eroico di Luca Pulci, Fir. 1618. 4. gedruckt. In den spätern Ausg. ist es in 7 Ges. abgetheilt; der Stoff dazu ist aus einem alten, profaischen, ums J. 1303. bereits abgefaßten Roman, Vita del povero Nato, von Maestro Girolamo gezogen.) — Franc. Trombadori da Gualdo di Nocera (1) Trabisonda historiada: . . . nella quale si contiene nobilissime Battaglie, con la vita e morte di Rinaldo . . . Ven. 1518. 4. 1554. 1568. 1616. 8. 2) Rinaldo furioso, Vin. 1542. 4. 3) Il Danese Uggieri . . . Ven. 1599. 1611. 1638. 8. Das Gedicht ist zuerst unstreitig früher gedruckt. In der Ausg. von 1599 enthält es 52, in den andern nur 46 Ges. in Octaven.) — Cassio da Narni (La Morte del Danese, Ferr. 1521. 4. Ven. 1534. 8. Das Gedicht ist in drey Bücher abgetheilt, wovon das erste 9, das zweyte 16, das dritte 7 Ges. enthält, und in sehr vermischten Versarten, Stangen, Sonetten, Terzinen abgefaßt; so gar prosaische Erzählungen und ganze Eklogen sind hineingewebt. Der Held ist Uggieri, Deger, oder Dgier, der gewöhnlich den Beynahmen Danois oder gar der Dähne führt, und dazu auf die sonderbarste Art gelangt ist. Er ist keinesweges Dänischer Abkunft, wie man diesem gemäß glauben sollte, und viele Litteratoren auch, in gutem

Ernste, geglaubt und gesagt haben; und es ist äußerst komisch, wenn unter andern der chrliche Bartholinus, in s. Antiquitat. Danicis II. 13. S. 578 zum Beweise dieser Meinung, ganz ernsthaft versichert, daß das Schwert und das Schild des Dgier in einem nordischen Kloster noch aufbewahrt und vorgezeigt werden, oder wenn gar Barton (in der angef. Abhandlung, in J. J. Eschenburgs Museum, Bd. 5. S. 31. Anm. i) aus der Benennung, welche dort jenem Schwerte gegeben wird, aus dem Wort Sparba, welches, bekanntermaßen, in der lateinischen, so wie in den altnordischen Sprachen, nichts mehr und nichts weniger heißt, als was wir, im Englischen oder Deutschen, Sword und Schwert heißen, einen eigenen Rahmen dieses Schwertes macht. Dgier, oder Dgericus ist bey dem Türpin, auf welchen Barton, a. a. D. sich beruft, keinesweges ein Dähne, sondern ein Dacier, ein Gete (Dacus, Daciao Rex, fol. 6. a. fol. 11. b. Ed. Sch.) wird aber schon in dem, ums Jahr 1278 geschriebenen französischen Gedichte des Adenez Danois genannt; und so leicht sich nun auch aus Dacus ein Danicus und hieraus wieder ein Danois machen läßt: so ist es denn doch, wahrscheinlicher Weise, auf folgende Art damit zugegangen. In dem 6ten Buche der Real di Franza, einem, ursprünglich, unstreitig im 12ten Jahrh. und zwar in lateinischer Sprache geschriebenen, obgleich jetzt nur noch in der italienischen vorhandenen, Mut. 1491. f. Ven. 1551. 8. gedruckten Werk wird Dgier; nämlich, als ein Prin beydnischer Abkunft, als ein Sobli des Gualfredianus, Königes von Betulien, Sarais und der Numidischen Gebürge dargestellt, und somit Carl dem Großen, an dem Hof des Königes Galafron in Spanie (dessen auch in dem Werke des Turpi

pin fol. 8. b. als desjenigen gedacht wird, welcher Carl dem Großen die Ritterwürde ertheilte) wie beyde dort den Ritterdienst trieben, eine genaue Freundschaft errichtet haben, und endlich Christ geworden seyn. Bey dieser Gelegenheit, heißt es nun ferner, habe er hierüber einen Brief aus Africa, voller Schmähungen und unter andern, mit den Worten: Tu es damnes de Palina erhalten, diesen Brief habe er vorgezeigt, man habe darüber gelacht, die Worte, Tu es damnes seyen zu einem Sprichwort oder zu einem Veynahmen für ihn geworden, und er habe bey seiner, von Pabste Leo erhaltenen Taufe, endlich durchaus Damnese getauft seyn wollen. Wahrscheinlicher Weise ist also das alte französische Wort, Damnese für das italienische Danese angesehen, dieses nachher, später in das französische Danois übersetzt, und aus diesem der Danicus, Dane, Dähne, aus einem Verdamnten ein Dähne, gemacht worden. — Michele Bosignori (Libro nuovo di Battaglie, chiamato Argentino . . . Perug. 1521. 4. Das Gedicht besteht aus 3 Büchern; das erste, in 11. Ges. handelt von der Eroberung des gelobten Landes; das zweyte, in eben so viel Ges. von der Befreyung von Trebisond und Paris; das dritte, in 7 Ges. von der Befreyung Roms durch den K. Ludwig, zur Zeit des römischen Bischofes Gregor.) — Marco Guazzo (1) Astolfo borioso, Ven. 1523. 4. 2 Th. Verm. 1532. 4. Ferr. 1539. 4. 1623. 4. Zween und dreyßig Ges. in Octaven, und doch ist das Gedicht noch nicht vollendet. 2) Belisardo, Fratello del Conte Orlando, Ven. 1525. 1534. 4. Drey Bücher, welche 29 Ges. enthalten; aber auch dieses Werk ist unvollendet.) — Franc. de' Lodovici (1) (L'Antheo Gigante, Vin. 1524. 4. Dreyßig Ges. in Octaven, worin die

Thaten Carl des Großen gegen die sen Riesen besungen werden. 2) Trionfi di Carlo Magno, Vin. 1534. dem Titel nach, 3 Theile enthaltend; aber in der That nur zwey, wovon jeder hundert Ges. enthält die in Terzinen abgefaßt sind.) — Teof. Solengo († 1544. L'Orlando . . . Vin. 1526. 1530. 1550. 8. Acht Ges. oder Capitoli, wie der Bericht heißt, in Octaven. Das Gedicht wird gewöhnlich unter die scherzhaften gesetzt, wo auch von dem Bericht mehrere Nachrichten finden.) — Ein Ungenannter (Iunamorameto di Meilone d'Anglante, e de Bert Sorella del Re Carlo Magno. Ancora il nascimento d'Orlando . . Mil. s. a. 8. In Octaven.) — An Lenio Salentino (Oronte Gigante . . . cont. le Battaglie del Re di Persia e del Re di Scithia . . . Ven. 1531. 4. Es besteht aus 3 Büchern, wovon das erste 16, das zweyte 12, das dritte 6 Ges. enthält und ist in Octaven geschrieben.) — Giamb. Dragoncino da Fano (Mafisa bizzarra s. l. et a. 8. Ven. 1534. Ver. 1622. 8. Vierzehn Ges. in Octaven.) — Anton, Legname (1) Astolfo innamorato . . . Vin. 1534. 4. Elf Ges. in Octaven. 2) L. Prodezze di Radomontino . . . Piac. 1612. 8. Sieben Ges. in Oct.) — Ivan Paulavichio (1) Rado Stixuso, Nipote d'Orlando, Ven. 1533. 4. Acht Ges. 2) Libro de Vendette, che fese i Fioli Rado L. cea Micula di Stixuso Rado, eben 1533. 4. Zwölf Ges. Beyde in eine Venezianischen Dialecte.) — Cristof. Altissimo (I Reali di Francia, Ven. 1534. 4. Das Gedicht ist nichts, als eine Versification der vorher schon gelegentlich genannten Real di Francia und besteht aus 98 Ges. in Octaven.) — Giamb. Cortese da Bagr cavollo (Il Selvaggio, Vin. 1535. Der Held des Gedichtes ist der Sohn des, von Roland erschlagenen S



niges Pantalisus. Es ist in 4 Büchern abgetheilt, wovon das erste 5, das zweyte 10, das dritte 7 und das vierte 4 Ges. enthält.) — Lodov. Dolce (1) Il Palmerino, Ven. 1561. 4. 2) Sacripante, Ven. 1536. 4. 1604. 8. Zehn Ges. in Octaven. 3) Le prime Imprese del Conte Orlando, Ven. 1572. 4. Fünf und zwanzig Ges. in Octaven; das letztere gehört zu den, in ihrer Art, merkwürdigen und zugleich seltenen Ged.) — Piet. Aretino (Dui primi Canti di Marfisa, f. l. et a. 4. Tre primi Canti . . . Ven. 1537. 8. 1630. 24. Ein von dieser Heldinn handelndes Gedicht ist bereits vorher angezeigt, und in der Folge werden deren noch mehrere vorkommen. Sie war eine Tochter des zweyten Ruggiero und der Galaciella, wurde von einem Zauberer erzogen, und mit Löwenmilch genährt, u. s. w. Uebrigens sind vom Aretino noch einige Gedichte dieser Art, als Astolfoide . . . che contiene la vita e fatti di tutti li Paladini di Francia, e di dove nacque la casa di Maganzo e chi fu Gano, f. l. et a. 8. und Le lagrime d'Angelica, due Canti f. l. 1538. 1543. vorhanden.) — Ein Ungen. (Rinaldo appassionato . . . Ven. 1538. 8. 1628. 8. Fünf Ges. in Octaven.) — Sigism. Paoluccio, Silogenio gen. (La continuazione di Orlando furioso, Ven. 1543. 4. Drey und sechzig Ges. in Octaven. Bey Gelegenheit dieser Fortsetzung des Ariostischen Werkes, will ich gleich die übrigen, eben diesen Stoff handelnden Gedichte hersetzen. Es sind der Orlando bandito f. l. et a. 4. von einem Ungenannten; der Orlando von D. Ercole Oldoino, Ven. 1598. 4. Ein und zwanzig Ges. in Octaven; ein Orlando santo, von Giul. Corn. Graciano, Trev. 1597. 12. Acht Ges. in Octaven; La rotta di Roncisvale, Bol. 1706. 12. Zwen Gesänge; sie stehen alle gleich weit

unter dem Ged. des Ariost.) — Bart. Scivolo (Di Ruggiero . . . Canti quattro di Battaglia, Ven. 1543. 4.) — Graf Scandio (El sexto libro del Innamoramento di Orlando, nel qual si tratta le mirabil prodece, che fece il Giovine Ruggino . . . Mil. 1544. 4. Funfzehn Ges. in Octaven.) — Ein Ungen. (Libro chiamato Falconetto delle Battaglie, che lui fece con gli Paladini in Francia . . . Bresl. 1546. 8. Der Inhalt des Gedichtes ist ein vorgeblicher Feldzug Asiatischer Fürsten gegen Carl den Großen; es besteht aus vier Ges. in Octaven.) — Vinc. Brusantini († 1570. Angelica innamorata, Ven. 1550. 4. Coll' aggiunta delle Allegorie, ebend. 1553. 4. Dem Gedichte fehlt es nicht an glücklichen Erfindungen; aber der Ton ist äußerst schwülstig und hochtrabend. Nachr. von dem Verf. finden sich in den Scritt. Ital. Bd. 2. Th. 4. S. 2234.) — Ein Ungen. (1) La grand Guerra, e Rotta dello Scapigliato, Fir. (1550.) 4. 2) Libro chiamato Dama Rovenza dal Martello . . . Bresl. 1566. 8. Sechzehn Ges. in Octaven. Rovenza ist eine heidnische Riesinn, deren ganze Waffen in einer ungeheuern eisernen Keule bestehen.) — Giamb. Pescatore (1) La Morte di Ruggiero . . . Vin. 1550. 4. 1557. 8. Dreyßig Ges. in Octaven; übers. in das Franz. von Gab. Chappuyss, Lyon 1582. 8. 2) La vendetta di Ruggiero . . . ebend. 1535. 1556. 4. Fünf und zwanzig Ges. in Octaven.) — Leon. Gabriel (Nuova Spagna d'Amore e morte dei Paladini . . . la qual tratta d'Armi e d'Amor . . . Vin. 1550. 4. In zwey Büchern, wovon das erste 33. und das zweyte 5 Ges. enthält.) — Pamsf. Rinaldini (Ruggieretto figliuolo di Ruggiero Re di Bulgaria, con ogni riuscimento di tutte le magnanime sue Imprese . . . Ven. 1555. 4. Sechs

Sechs und dreyßig Ges. in Octaven; ob die angezeigte aber die erste Ausg. ist, weiß ich nicht gewiß. — Ces. Galuzzo (Il valoroso Ruggiero . . . dove si contiene le grandi Imprese di R. fatte per amore della leggiadra Donna Luciana . . . Ferr. 1557. 4.) — Tullia d'Aragona (Il Meschino, o il Guerino, Ven. 1560. 4. in Octaven. Das Gedicht, ob die Verfasserin es gleich zunächst aus einem spanischen Romane zog, ist wohl, ursprünglich, aus dem Guerin Mesquin, der in der Bibl. des Romans S. 245. angeführt wird, genommen. Indessen haben die Italiener schon ums J. 1473 einen prosaischen, zum Theil, in das Franz. im J. 1530 übersehten Roman von diesem Ritter gehabt (S. Quadrio Stor. e Rag. d'ogni Poesia, Vol. IV. S. 581) und Crescimbeni (Istor. della volgar. Poet. Bd. 1. S. 332.) behauptet, daß das Werk gänzlich italienischen Ursprunges sey.) — Danese Cataneo (Amor di Marfisa . . . Ven. 1561. 4. Vier und zwanzig Ges. in Octaven; aber es ist nicht vollendet. L. Tasso schrieb diesem Gedichte einen großen Werth zu; und es fehlt ihm wirklich nicht an vielen glücklichen Stellen.) — Torquato Tasso († 1595. Il Rinaldo, Ven. 1562. 4. ebend. 1583. 4. Zwölf Ges. in Octaven. Nachgeahmt im Franz. von de la Ronce, Par. 1620. 8. Engl. v. J. Hoole 1792. 8. Das befreyte Jerusalem des Verf. wird, in der Folge, bey den eigentlichen Heldengedichten vorkommen.) — Pier. Durante da Gualdo (Libro d'Arme e d'Amore, chiamato Leandra, nel quale tratta delle Battaglie e grand fatti delle Baroni di Francia, e principalmente di Orlando e di Rinaldo, e dello Innamoramento di Leandra, la quale se gittò giuso d'una Torre per amor di Rinaldo, f. l. et a. 8. Ven. 1563. 8. Es ist in Sestinen abgefaßt, und in das Franz. von Ner-

veze, Par. 1608. 12. 2 Bb. überseht.) — Marco Toluccini, Venetian gen. (1) Artemidoro . . . dove si contengono le grandezze degli Antipodi, Ven. 1566. 4. Drey und vierzig Ges. in Octaven; aber ohne allen Werth. 2) Le Pazzie amorose di Rodomonte secondo, Parm. 1568. 4. Zwanzig Ges. in Octaven.) — Tom. Costo (Il Pianto di Ruggiero . . . Nap. 1582. 4.) — Ein Ungen. (Libro chiamato Fortunato, figliuolo di Passamonte, Ven. 1583. 8. Elf Ges. in Octaven; die angezeigte scheint aber nicht die erste Ausgabe zu seyn. Aus einer Stanze im ersten Gesange erhellt, daß der Verf. auch ein Gedicht von Passamonte selbst geschrieben, daß ich aber nicht nachzuweisen weiß.) — Ein Ungen. (Libro chiamato Antifior di Barofia . . . Ven. 1583. 1615. 8. Zwen und vierzig Ges. in Octaven. Es ist aus dem spanischen prosaischen Romane, Espejo de Cavallerias . . . Sev. 1533. f. gezogen.) — Giov. Pier. Civeri (Quattro Canti di Ricciardetto innamorato . . . Ven. 1595. 1602. 8. In Octaven.) — Clemente Pucciatini (Il Brandigi, Ven. 1596. 1602. 4. Achtzehn Ges. in Octaven. Auch dieses Gedicht soll eine Art von Fortsetzung des Ariost seyn.) — Ein Ungen. (Il Padiglione di Re Carlo, Ven. 1598. 4. in Octaven; eine Nachahmung der Homerischen Beschreibung von dem Schilde des Achilles, und des Gedichtes des Hesiodus von dem Schilde des Herkules.) — Ein Ungen. (Tradimento di Gano contra Rinaldo, Sien. 1606. 4. In Octaven. Gano, oder Ganus, Stiefvater des Roland, ist, als ein Verräther aus den Romanzen dieser Zeit bekannt.) — Secondo Tarentino (Bradamante gelosa . . . Ven. 1619. 8. Fünf Ges. in Octaven; die erste Ausg. desselben ist aber schon früher erschienen.) — Nicolo Sorteguerri († 1735.

(† 1735. Unter dem Nahmen Nic. Carteromaco, Il Ricciardetto, Ven. 1738. 4. Lucca 1766. 8. 2 B. Lond. 1767. 16. 3 Bb. Dreyßig Ges. in Octaven. Uebers. aber sehr frey, in das Franz. von Mourier, 1764-1766. 8. 2 B. in zwölf Ges. In das Deutsche, Leipz. 1782. 8. acht Ges. in schönen Octaven. Ueber den Plan und Werth des Gedichtes, s. den Deutschen Merkur vom Jahre 1775. II. S. 15. IV. S. 33.) — — III. Romantische Gedichte vom R. Arsur und den Rittern der Tafelrunde: Daß die Italiener bereits im 13ten Jahrhundert Uebersetzungen von den französischen Gedichten dieses Inhaltes besaßen, ist bereits vorher bemerkt worden. Der erste, welcher ein eigenes italienisches Gedicht darüber schrieb, war, meines Wissens, Evangelista Fossa (Il Galvano, f. l. et a. 4. in Octaven, und ums J. 1480 gedruckt; aber ohne allen Werth.) — Nic. Agostini (Lo Innamoramento di Lancilotto e di Ginevra . . . Ven. 1521. 4. Zwen Gesänge; der dritte Gesang, aber vollendet von Marco Guazzo, ebend. 1526. 4. In Octaven.) — Ungen. (Innamoramento di M. Tristano e di Madonna Isotta, f. l. et a. 4. in Octaven.) — Luigi Alamanni († 1556. 1) Il Giron Cortese, Par. 1548. 4. Ven. 1549. 4. Berg. 1757. 8. 2 B. Vier und zwanzig Gesänge (oder Bücher, wie der Verf. sie nennt) in Octaven. Ich verbinde damit 2) eben dieses Verfassers Avarchide, Fir. 1570. 4. ob die Italienischen Litteratoren diese gleich unter die eigentlichen Heldengedichte setzen, weil sie ganz nach dem Muster der Ilias gearbeitet ist. Sie ist übrigens auch in Octaven abgefaßt. Von dem Verf. finden sich Nachrichten in Crescimbeni Stor. della volgar Poesia, Bd. 2. S. 375. Ausg. v. 1731. und in den Scritt. Ital. Bd. 1. Th. 1. S. 244.) — Erasmo di Valvasone

(Il Lancilotto, Ven. 1580. 4. Nur vier Ges. in Octaven, und unvollendet; aber eines der besten romantischen Gedichte nach dem Ariost.) — — IV. Romantische Gedichte aus der Geschichte des Amadis: Außer den vorher schon erwähnten Uebersetzungen der französischen und spanischen Romane hierüber, verfertigte Originalwerke Bern. Tasso (1) L'Amadigi, Vin. 1560. 4. Ebend. mit einem Commentar, 1755. 12. 4 B. Hundert Ges. in Octaven. 2) Il Floridante, Mant. 1587. 4. Neunzehn Ges. in Octaven, wovon schon acht bey dem Amadis abgedruckt waren; und noch nicht vollendet. Das erste gehört zu den besten italienischen Gedichten dieser Art. Das Leben des Verfassers, von Seghezzi sehr gut geschrieben, findet sich vor dessen Lettere, Pad. 1733. 8. 2 B. und einige allgemeine Nachr. im Crescimbeni, a. a. D. Bd. 2. S. 377.) Uebrigens handelt von den romantischen Heldengedichten der Italiener überhaupt: Crescimbeni, in f. Istoria della volgar Poesia, Bd. 1. S. 315 u. f. der Ausg. von 1731. Vercelli, im 1ten Buche, S. 80 u. f. f. Werkes; Della novella Poesia, Ver. 1732. 4. Quadrio in f. Stor. e Rag. d'ogni Poef. Vol. IV. S. 289-604.) — — Eigentliche Heldengedichte in italienischer Sprache haben geschrieben: Giov. Gior. Trissino († 1550. L'Italia liberata da Goti, Rom. et Ven. 1547-1548. 8. 3 Thl. mit R. und sonderbar gedruckt Par. 1719-1723. 8. 3 Thl. und im 1ten Th. f. Opere, Ver. 1729. 4. Sieben und zwanzig Ges. in reimfreyen Versen. Ein, wie mir dünkt, richtiges Urtheil darüber, findet sich in des H. v. Voltaire Essai sur le Poeme Epique, und die zwanzig Jahre, welche der Verfasser, zu Folge der Zueignungsschrift, auf die Ausarbeitung desselben und das Studium der Regeln des Aristoteles ver-

verwandt haben will, sind wohl vergeblich verwandt worden. Ein Leben desselben findet sich, unter andern, im 1ten Th. der Galleria di Minerva, Ven. 1696. f. 7 B.) — Franc. Boglietti (1) *Il Costante*, Ven. 1565. acht Ges. Bol. 1566. 4. vollst. in 16 Ges. oder Büchern, in Octaven abgefaßt. Einen erläuternden Discorso darüber hat Marcantonio da Udine, unter dem Nahmen von Ant. Tritonio, und mit diesem Disc. Vinc. Verroaldo eine *Dichiarazione*, Bol. 1570. 4. drucken lassen. Nachr. von dem Verf. giebt unter andern Mazzuchelli, in den *Scritt. Ital.* Bd. 2. Th. 3. S. 1482. 2) *La Christiana Vittoria marittima*, Bol. 1572. Drey Bücher in Octaven.) — Girol. Rossi (Ravenna pacificata, Ven. 1566. 8.) — Hier. Toppio (Don Giovanni d'Austria, Bol. 1572. 4. Zwey Ges. in Octaven.) — Curzio Gonzaga (*Il fido Amante*, Mant. 1582. 4. Sechß und dreyßig Ges. in Octaven.) — Torquato Tasso (geb. 1544. gest. 1595. *Gerusalemme liberata*, der vierte Gesang erschien zuerst in der *Scelta di Rime*, Gen. 1580. 12. und darauf, mit dem Titel *Goffredo*, 14 Gesänge, Ven. 1580. 4. und endlich, unter der ersten Aufschrift vollständig, Ferrara 1581. 4. Mant. 1584. 4. Gen. 1590. 4. mit R. 1604. 12. 1617. f. mit R. Pad. 1628. 4. Ven. 1625. 24. Par. 1644. f. Lond. 1724. 4. 2 B. Ven. 1745. f. Par. 1771. 8. mit R. Ven. 1787. 12. 2 B. mit R. Par. 1787. 8. Und in f. *Opere*, Flor. 1724. f. 6 B. Ven. 1722. 1742. 4. 12 Thl. mit allen über das Gedicht erschienenen Streitschriften. Diese schrieben sich vorzüglich von Florentinern und den Mitgliedern der Crusca her. Tasso hatte diese bereits durch einige Stellen in f. Gonzaga II. ovvero *Dialogo del Piacer onesto* gegen sich aufgebracht; und so bald also einer seiner Verehrer, Camillo Pellegrini

(oder Giob. Altobello) ein Gespräch, unter dem Titel, *Il Carafa, ovvero dell'Epica Poesia*, bey den Rime di D. Benedetto dell'Uva, Fir. 1584. 8. herausgab, worin er dem Gedicht des Ariost den Mangel an Einheit der Handlung und an anständigen Sitten, die Vermischung des Heroischen und Lächerlichen, u. d. m. vorwarf, und den Tasso weit über ihn setzte, ergrif die kurz vorher gestiftete Crusca die Waffen, und ließ, *Degli Acad. della Crusca Difesa dell'Orlando furioso* . . . Fir. 1584. 8. von Lion. Salviati (welcher an ihrer Spitze war) abgefaßt drucken. Hierauf schrieb Pellegrino eine *Replica* . . . In Vico Equensi, 1585. 8. und seine Parthen gegen den Ariost und für den Tasso nahmen Giul. Guastavini, Nic. degli Oddi, Malatesta Porta, Giul. Ottonelli, u. a. m. Tasso selbst gab eine *Risposta all'Acad. della Crusca*, Mant. 1585. 12. eine *Apologia*, ebend. 1585. 8. einen *Discorso* . . . Ferr. 1588. 8. eine *Risposta al Disc. di Oraz. Lombardelli*, Ferr. 1586. 8. und *Differenze poetiche* . . . Ven. 1587. 8. wider seine Gegner heraus, welches Bast. de Rossi, Franc. Patrizi, Drag. Ariosto, Lion. Salviati, Dr. Pescetti, und Drag. Lombardelli waren. Ein Verzeichniß der Schriften von beeden Theilen findet sich, unter andern in Fontanini *Bibl. della Eloq. Ital.* Bd. 1. S. 313 u. f. der Ausg. von 1752. und in des Quadrio *Stor. e Rag. d'ogni Poes.* Vol. IV. S. 671 u. f. und in der Venetianischen Ausg. der Werke des Tasso sind sie größtentheils gesammelt. Unter dem Vorwande, oder in der Hoffnung, allen Einwürfen ein Genüge zu leisten, und allen Streitigkeiten ein Ende zu machen, arbeitete der Dichter sein besetztes *Jerusalem* um, und gab es, mit der Aufschrift *Gerusalemme conquistata*, R. 1593. 4. 1642. in 24 Büchern heraus. Allein,

ob er gleich selbst auf diese Umarbeitung (worüber Franc. Virago Diebraz. et Avvertim. poet. istor. polit. cavalereschi e morali, Mil. 1616. 4. schrieb) einen weit höhern Werth, als auf sein befreutes Jerusalem, legte: so hat denn doch die Nachwelt jenes beynahe vergessen, und dieses mit jedem Jahre immer höher geschätzt. Nicht, daß es frey von allen Anfällen geblieben wäre. Crescimbeni, in f. Istor. della volgar Poesia, giebt Bd. 2. S. 456 u. f. davon Nachrichten; und er hätte zu den daselbst angeführten Gegnern desselben noch den Gabr. Zinano, bey f. Eracleide, Ven. 1623. 4. und den Alcanio Grandi, oder dessen Bruder, in den, dem Tancredi des ersten, Lecce 1636. 12. angehängten critische considerationi, setzen können. Außer diesen bloßen Streitschriften, sind aber auch mancherley Erläuterungen darüber geschrieben worden, als Dimostraz. di Giampier d'Alessandro, de' luoghi tolti ed imitati nella Gierus. lib. Nap. 1604. 8. Comparat. di T. Tasso con Omero e Vergilio . . . di P. Beni, Pad. 1607. 4. verm. mit 3 Disc: ebend. 1612. 4. Auch ist dazu der Abschnitt über den Tasso in des H. v. Voltaire Essai sur le P. Epique, des H. Jacobi Vindic. T. T. Gött. 1765. 4. Ein, aus dem Franz. gezogener Aufss. in dem 41 Bde. S. 161 der Neuen Bibl. der sch. Wissenschaften, der 8te Abschn. in W. Duff's Critic. Observations S. 289 über das Genie des Tasso, der 9te u. f. der Letters on Chivalry and Rom. von Hurd, S. 281 der Ausg. von 1776 zu rechnen. Und bey mehreren Ausgaben finden sich Anmerk. und Erklär. von Scip. Gentili, Gius. Ces. Capaccio u. a. m. so wie Allegorien von Febo Bona (bey der Ferrarischen v. J. 1581. 4.) und von Tasso selbst (bey der Genuesischen vom J. 1590. f.) Uebersetzt ist das Ge-

dicht, in das Lateinische, von Girol. Piacentini, unter der Aufsschr. Solimidos, Foroliv. 1673. 12. Ferner von Dan. de' Zannis, Crem. 1743. 8. und von Balt. Franc. Baglia, Lür. 1786. 8. 2 Bde. In das Spanische: von Juan de Sedeno, Madr. 1587. 8. in Octaven; von D. Ant. Sarmiento de Mendoza, Mad. 1649. 8. In das Portugiesische, Lissb. 1682. 4. In das Französische: von J. DuVigneau, P. 1593. 12. Von Blaise de Vigenere, Par. 1595. 4. 1610. 8. Von Hier. d'Avost. Von Jean Baudouin, 1626. 8. Von le Clerc, 1667. 4. 1671. 16. 2 B. in Versen; von Jean B. Mirabeau, 1724. 12. 2 B. Von (Pallissot) 1774. 12. 2 B. Von Menu de Chomorceau, 1784. 8. 2 Bd. in Versen (aber mehr Nachahmung als Uebers.) Von Pankouke, 1785. 18. 5 B. Von Montenclos, 1786. 12. (aber so viel ich weiß, nicht gänzlich) Auch ist noch eine neuere Uebers. von Le Brun vorhanden, welche ich aber nicht näher nachzuweisen weiß. In das Englische: von Edm. Fairfax, 1600. fol. 1687. 8. 1749 in sehr guten Versen; von J. Hoole, 1762. 8. 2 B. 1787. 8. 2 B. (vortreflich.) In das Holländische: von J. Dullaart, Rotterd. 1658. 8. In das Deutsche: unter der Aufsschrift: Glücklicher Heerzug in das heylig landt, von Dietrich von dem Werder, Hftt. 1624. 4. 1651. 4. Von J. F. Kopp, Leipz. 1744. 8. (in Reimen.) Von W. Heinse, Mannh. 1781. 8. 4 Bde. (nachgedruckt Zürich 1782. 8. 2 B.) Von J. B. Schauf, Stuttg. 1790. 8. 2 Bd. Von J. E. F. Manso, Leipz. 1791. 8. mit R. fünf Ges. in Octaven (nebst vorausgeschickter Abhandl. über die Fabel des befreuten Jerusalems und Tasso's Verdienst in Absicht auf ihre Erfindung und Anordnung.) Uebrigens sind noch einige Gedichte von Tasso vorhanden, als La Divina Setti-

Settimana, Ven. 1600. 4. und vollendet von Ang. Ingegneri, Ven. 1607. 8. in reimfr. Versen. Il Montoliveto, R. 1605. 4. Le lagrime di Maria, Rom. 1593. 4. La disperazione di Guida, u. a. m. welche im Ganzen zu seinen epischen Gedichten gehören. Das Leben desselben ist von Giamb. Mansa, Ven. 1621. 12. Deutsch im 2ten Th. des Hamburger Journals, und von P. Ant. Cerasi, Rom 1785. 4. Berg. 1790. 4. 2 Bb. geschrieben worden. Auch ist eine französische Lebensbeschreibung des Tasso, von dem Abt Jean Ant. de Charnes, Par. 1690. 12. so wie eine in den Vies des hommes et femmes illustres d'Italie, und eine Deutsche, von W. Heinse, in der Iris vorhanden; und mehrere Uebersetzer, als Hoole u. a. m. haben dergleichen ihren Arbeiten vorgelegt.) — Ant. Franc. Oliviero (La Alamanna, Ven. 1567. 4.) — Moderata Fonte (Floridoro, Ven. 1581. 4. Dreyzehn Ges.) — Francesco di Terranova (La vittoria navale, Nap. 1582. 4. Zwölf Ges.) — Tom. Costo (La Vittoria della Lega . . . Nap. 1582. 4. Fünf Ges. in Octaven.) — Scip. di Manzano (I tre primi Canti del Dandolo, Ven. 1594. 4.) — Pomp. Ragnoni (Espugnazione di Vercelli.) — Giov. Giorgini (Il Mondo nuovo, Jesi 1596. 4. Vier und zwanzig Ges. in Octaven.) — Giov. Fratta (La Malteide, Ven. 1596. 4. Vier und zwanzig Ges.) — Giov. Dom. Mizzoli (Nuova Impresa di Ferrara, R. 1599. 4. in Octaven.) — Raff. Gualterotti (1) L'universo, ovvero il Polemidoro, Fir. 1600. 4. Funfzehn Ges. aber unvollendet. 2) L'America, Fir. 1611. 12. In Octaven.) — Franc. Potensano (Gerusalemme distrutta, Nap. 1600. 4.) — Vinc. di Giovanni (1) Palermo trionfante, Pal. 1600. 4. 2) Eufemia, Pal. 1610. 4.) — Gabr. Chiabrera († 1638. 1) Italia liberata, Nap. 1604. 4. 2) La Firenze, Fir. 1615. 4. Ferr. 1777. 12. Funfzehn Ges. in reimfr. Versen. 3) La Gotiade, o delle Guerre de' Goti, Ven. 1582. 12. Ebenb. 1771. 8. Funfzehn Ges. in Octaven. 4) Amedeida, Gen. 1620. 4. 1654. 12. Drey und zwanzig Ges. in Octaven. 5) Il Foresto und 6) Il Ruggiero in f. Poemi postumi, Gen. 1653. 12. So groß Chiabrera als lyrischer Dichter seyn mag: so gering ist doch sein Verdienst, als epischer Dichter. Crescimbeni selbst, in f. Ist. della volgar Poesia, Bb. 2. S. 483. fällt kein günstiges Urtheil von ihm. Sein Leben, von ihm selbst geschrieben, findet sich bey der Ausg. f. Amedeida v. J. 1654. und im Crescimbeni, a. a. D. so wie in Baillets Jugem. des Sav. T. IV. Vol. 2. S. 72. Amst. 1725. 12. einige Nachrichten.) — Giov. Villifranchi (Primo e Secondo Canto del Colombo, Fir. 1604. 4.) — Giov. Soranzo (Artemidoro, Mil. 1611. 4.) — Margherita Sarrocchi (La Scanderbeide, Rom. 1606. 4. 1623. 4. 1626. 4. 1723. 4.) — Biagio Ritti (Il Faramondo, Trenta 1610. 8. Achtzehn Ges. in Octaven.) — Giov. Ant. Biffi (La risorgente Roma, Mil. 1610. 4. verm. ebenb. 1611. 12. Dreyzehn Ges. in Octaven.) — Franc. Bracciolini dalle Ape († 1646. 1) La Croce racquistata, Pad. 1605. 12. (funfzehn Ges.) Verm. Ven. 1611. 4. Piac. 1613. 4. Flor. 1618. fünf und dreyßig Ges. 2) L'elezione d'Urbano VIII. Rom. 1628. 4. Drey und zwanzig Ges. in Octaven. 3) La Ruccella espunata, R. 1630. 12. Zwanzig Ges. 4) La Bulgheria convertita, R. 1637. 8. Zwanzig Gesänge. Auch sind deren noch handschriftlich von ihm vorhanden. Das erste der angeführten nimmt einen der ersten Plätze unter den italienischen Heldengedichten ein. (S. des For. Grassi Elog. d'huom. letter. Th. 2.

Zweyter Band.

D

Th. 2.

**Th. 2. S. 187.** Crescimbeni, a. a. D. **Bd. 2. S. 494.** Quadrio, Vol. IV. S. 680.) Nachr. von dem Verf. finden sich bey f. Evandra (Ven.) 1732. 1750. 8. und in den Scritt. Ital. des Mazzuchelli, Bd. 2. Th. 4. S. 1957.) — **Tom. Balli** (Palermo liberato, Pal. 1612. 4.) — **Lucrezia Marinella** (1) Amore innamorato e impazzato, Ven. 1618. 4. Zehn Ges. in Octaven. 2) L'Enrico ovvero Bisantio acquistato, Ven. 1635. 12. Sieben und zwanzig Ges. in Octaven.) — **Giov. Dom. Peri** (Fiesole destrutta, Fir. 1619. 4.) — **Girol. Gabbrieli** (Lo Stato della chiefa liberata, Vic. 1620. 4. Drey und dreißig Ges. in Octaven.) — **Jac. Grisaldi** (Constantino il grande, ovv. Massenzio sconfitto, Ven. 1620. 12.) — **Cammillo Pancetti** (Venezia libera, Ven. 1622. 4. Acht und zwanzig Ges. in Octaven, über die Besiegung des Pipins, Königes der Longobarden ums J. 809.) — **Guidobaldo Benamati** (Tre libri della Vittoria navale . . . Parm. 1622. 12. Vollst. in zwey und dreyßig Büchern, Bol. 1646. 4. Mit dem erstern zugleich erschienen noch Tre libri del mondo nuovo.) — **Ans. Ceba** (Furio Camillo, Gen. 1633. 8. Sechs Ges. in Octaven.) — **Giovb. Marino** († 1625. 1) La strage degli Innocenti, Par. 1620. f. R. 1633. 12. Ven. 1633. 4. Deutsch von Brockes, Hamb. 1715. 8. 2) L'Adone, Par. 1623. f. Ven. 1623. 4. Amst. 1651. 12. 2 B. Par. 1687. 16. 4 Bde. Lauf. 1789. 12. 4 Bde. Zwanzig Ges. in Octaven; französisch (aber verkürzt) Par. 1667. 12. Zwölf Ges. und von Freron 1780. 12. Deutsch, nachgeahmt von L. L. Rosgarten, in f. Psyche, im 4ten St. des Pommerschen Archivs, einzeln, Leipz. 1789. 8. in Prose. Uebrigens veranlaßte der Adonis ursprünglich mancherley Streitigkeiten. **Tom. Stigliani** ließ, unter dem Ti-

tel L'Occhiale, Ven. 1627. 8. eine Schrift dagegen drucken, und nun stand ein ganzes Heer von Vertheidigern des Adonis, Sir. Alcandro, Nic. Villani, Scip. Errico, (der aber nachher seine Meinung änderte) Agost. Lampugnani, Giov. Capponi, Andr. Barbajja, Mich. Ang. Torcigliani, u. a. m. auf, deren Schriften größtentheils von Quadrio, a. a. D. Vol. IV. S. 682. angezeigt worden sind. Auch Chapelain schrieb einen Disc. en forme de lettre à Mr. Favereau darüber, der vor der Pariser Ausg. des Gedichtes befindlich, und von Ant. Torelli, Rom 1625. 12. und von Batt. Bidelli, Mant. 1625. 12. ins Ital. übersetzt worden ist, worin er zu erweisen sucht, daß der Adonis eben so gut zu den epischen, als die Komödie zu den dramatischen Gedichten, gehöre. Bekannt ist es, indessen, daß Marini der Hauptverderber des italienischen Geschmacks im 17ten Jahrh. war. Weitergehoblt, erkünstelte Bilder, seltsame Einfälle, fremde, besonders lateinische, Constructionen gaben seinen Werken einen Reiz von Neuheit; und eine beneidenswerthe Leichtigkeit im Reimen, ein glücklicher aber spielender Witz, eine üppige und verwilderte Imagination verschafften ihm Bewunderer und Anhänger, und erweckten Nachahmer, welche die Sprache und die Poesie der Nation, und zum Theil auch den Geschmack der Franzosen, verdarben. Sein Leben findet sich vor den angezeigten, Römischen und Venez. Ausg. f. Strage degli Innocenti; und Nachr. finden sich im Crescimbeni, a. a. D. Bd. 2. S. 470.) — **Serc. Uoine** (Avvenimenti amorosi di Psiche, Ven. 1622. 8.) — **Agazio di Somma** (Dell' America Canti V. Rom. 1623. 12.) — **Giul. Strozzi** (1) Venezia edificata. Ven. 1621. f. verm. 1624. f. Vier und zwanzig Ges. 2) Il Barbagio, ovvero l'Amico sollevato, Ven.



Ven. 1626. 12. Fünf Ges. in Octaven.) — Scip. Herrico (1) La Babilonia distrutta, Ven. 1624. 16. Zwölf Ges. 2) La Guerra Trojana, Mess. 1640. 4. Zwanzig Ges. in Octaven.) — Giov. Argoli (L'Endimione, Terni 1624. 4. Zwölf Ges.) — Onofrio di Andrea. (1) L'Aci, Nap. 1628. 12. 2) L'Italia liberata, Nap. 1646. Zerstörung des Lombardischen Reiches.) — Belmonte Cagnoli (Aquila distrutta, Ven. 1628. 4. Zwanzig Bücher in Octaven.) — Mor. del Beccuto (Il Vessillo, Fir. 1628. 4.) — Giul. Ces. Cortese (La Vajasseida, Nap. 1628. 8.) — Tom. Strigliani (Il Mondo nuovo, Piac. 1617. 4. vollst. Rom. 1628. 4. Vier und dreyßig Gesänge. Der Verf. war der Nebenbuhler des Marino; allein, wenn der Plan seines Wertes gleich dem Plan des Adone vorzuziehen ist: so ist der Styl desselben doch eben so hart, als niedrig. Ueber den Verf. s. Crescimbeni, a. a. D. B. 2. S. 486.) — Ottavio Tronfarelli (Il Costantino, Rom. 1629. 8. Neun und zwanzig Ges.) — Giamb. Lalli (Tito Vespasiano, ovv. Gerusalemme desolata, Mil. 1630. 12. Fol. 1635. 12. Vier Ges.) — Tol. Nazzolini (La Sardegna trionfante, Fir. 1632. 4. R. 1653. 4. Achtzehn Ges. in Octaven, worin die Befreyung Sardinien von den Mauren durch die Pisaner besungen wird.) — Bass. Gatti (Maria Regina di Scozia, Bol. 1633. 4.) — Angel. Scaramuccia (Il Belisario, 1635. 4.) — Bern. Verti (Scipione Africano . . Pad. 1636. 12. Drey Gesänge in Octaven.) — Ascanio Grandi (Il Tancredi, Lecce 1636. 12. Zwanzig Ges. in Octaven. Dem Verf. werden noch einige Gedichte dieser Art, als La Vergine desponsata und I Fasti zugeschrieben, welche ich aber nicht näher nachzuweisen weiß. Die Poesie in jenem ist sehr mittelmäßig.)

— Feder. Malipiero (L'Annibale, Mil. 1640. 4.) — Girol. Garopoli (1) L'Aurena, Bol. 1640. 12. 2) Carlo Magno, ovv. la Chiesa vendicata, R. 1660. 12.) — Nic. Villani (Fiorenza difesa, Rom. 1641. 4. Zehn Ges. aber nicht vollendet. Nachr. von dem Verf. finden sich in Baillets Jug. des Sav. T. IV. Vol. 2. S. 48.) — Carlo Gius. Orrigone (Osman disorgogliato, Gen. 1641. 4. Ueber den Sieg des Pohnischen K. Ladislaus des 4ten über die Türken.) — Vinc. Balene (La Discordia, Tor. 1642. 4.) — P. Enen Obizzo (L'Ateftio, Bol. 1642. 4.) — Franc. Baitello (La Scipiade, Bresc. 1644. 12. Zehn Ges. in Octaven.) — Girol. Graziani (1) Il Conquistador di Granata, Mod. 1650. 4. Sechs und zwanzig Ges. 2) La Cleopatra, Bol. 1652. 4. Ven. 1670. 4. Beyde im Iyrischen Tone abgefaßt.) — Girol. Bartolomei (America, R. 1650. f. Vierzig Ges. in Octaven.) — Giov. Leoni Semproni († 1646. Boemondo, ovvero l'Antiochia difesa, Bol. 1651. 4. Gleichfalls im Iyrischen Tone geschrieben, aber doch das beste der, in dem, für die italienische Litteratur so unglücklichen 17ten Jahrh. geschriebenen Gedichte dieser Art.) — Franc. Brancalassa (La Betulia liberata, Nap. 1651. 12. Fünfzehn Ges.) — Gius. Galeani (1) Il Pelagio, ovv. la Spagna racquistata . . . 2) Rosalia trionfante . .) — Luigi Joele (Cartagine soggiogata, Nap. 1652. 12. Neun und zwanzig Ges.) — Sigism. Boldoni (La caduta de' Longobardi, Mil. 1656. 12.) — Aless. Cassola (La briglia del furor, ovv. Alessandria difesa, Berg. 1658. 8. Fünf Ges.) — Ferd. Donno (L'allegro Giorno Veneto, ovv. lo Spasmo del mare, Ven. f. a. 12. Zehn Ges.) — Anton. Merello e Mora (L'Arcadio liberato, Bol. 1660. 12.) — Franc. Morabito (Catania libera,

rata, Cat. 1669. 4.) — Giamb. Morea (L'Adimaro, o sia la Corsica liberata.) — Gius. Munebria (Il Ruggiero, ovv. la Sicilia liberata.) — Camillo de Notariis (Flavio Costantino il grande, Nap. 1677. 4.) — Tib. Ceuli (L'Oriente conquistato.) — Ant. Caraccio († 1702. L'imperio vendicato, Nap. 1679. 4. Zwanzig Gesänge. Vermehrt mit zwanzig neuen Ges. ebend. 1690. 4. Der Inhalt ist die Besignehmung Balduins von dem Constantinopolitanischen Throne. Crescimbeni hat der Erläuterung dieses Gedichtes das 7te und 8te Gespräch seines Werkes Della bellezza della volgar Poesia gewidmet, und auch Sorge getragen, daß das Leben des Verf. in die Vite degli Arcadi illustri, Th. 1. S. 141. R. 1708. 4. (deren Mitglied er, unter dem Nahmen Laccon, war) eingerückt worden ist; aber, durch jene seine Bemühungen ist das Gedicht um nichts besser geworden; der Inhalt ist nicht anziehend, und die Darstellung sehr prosaisch.) — Giun. Pierello (Vienna difesa, Mod. 1690. Parm. 1700. 12. Zwanzig Ges.) — Giov. Ant. Carrara Bora (Il Morosini, ovv. la Morea conquistata, Trev. 1693. 12. Sechzehn Ges. in Octaven.) — Vinc. Piazza (Bona Espugnata, Parm. 1694. 8. Zwölf Ges. in Octaven.) — G. Leti (Prodigio della natura e della grazia, Poema eroico-storico sopra la miraculosa intrapresa d'Inghilterra del Real Principe d'Orange, Amst. 1695. 4.) — Mar. Rezzani Spatafera (Il Rogiero in Sicilia, Anc. 1698. 8.) — Mich. Benvenza (Il Trionfo della Fede, ovvero Luigi il Grande, Parma 1716. 12. Zwanzig Ges. in Octaven.) — Franc. Algarotti († 1769. Il Congresso di Citera, Nap. 1745. 8. und in den versch. Samml. s. Werke; franz. in der Uebers. derselben von Dom. Michielseffi, Berl.

1772. 12. 7 Bb. Engl. 1783. 8. Deutsch von Jdr. Molter, Rost. 750. 8.) — Ungen. (La Giasoneide, o sia la conquista dell Vello d'oro, Liv. 1780. 8. Zehn Ges.) — Al. Bernardi (L'Antoniade, Ver. 1785. 8. Sieben Ges. in kalten Jamben.) — E. Agostino Tana (La Enriade wird im 2ten Th. S. 222. von des Abt. Denina Vicende della Litteratura, Berl. 1785. 8. angeführt.) — Ungen. (Federico il grande, ossia la Silesia riscattata, Lauf. 1787. 8. unvollendet.) — Jul. Trento (La Presa d'Oczakow, Trev. 1789. 4.) — — Mehrere Nachrichten von den mehresten dieser Heldengedichte finden sich in des Quadrio Stor. e Rag. d'ogni Poesia, Vol. IV. S. 666 u. f. — — V. Geistliche, oder aus den Schriften des alten und neuen Testaments und den Leben der Heiligen, gezogene Heldengedichte: Bern. Pulci (1) La Passione di G. C. Fir. 1490. 4. 2) La Vendetta di G. C. Fir. 1491. 4.) — Teof. Solengo (L'Umanità del figliuolo di Dio, Ven. 1533. 8. Zehn Ges. in Octaven.) — Erasmo di Valvasone (L'Angeleida, Vin. 1590. 4. Drey Bücher in Octaven die Schlacht der Engel gegen Lucifer enthaltend. Du Fresnoy, in der Bibl. des Romans, Bd. 2. S. 190 hat dieses Gedicht unter die romanischen gesetzt.) — Matteo Doni (Il Giorgio, Pal. 1600. 4.) — Gior. Soranzo (Dell' Adamo, Gen. 1604. 12. Zwen Bücher in Octaven.) — Luigi Tansillo (Le lagrime di S. Pietro, Ven. 1606. 4.) — Gior. Dom. Nizzoli (Il Digiuno di Crist nel Deserto, Bol. 1611. 8.) — An. Ceba (L'Esther, Gen. 1613. 161. 4.) — Barr. Tortoletti (Giuditi vittoriosa, R. 1528. 4. Zehn Ges. in Octaven.) — Asc. Grandi (fatti sacri, Lec. 1635. 12. Zwölf Ges. in Octaven.) — Giov. Don Peri (Il Mondo desolato, Sien.

1637. 4. Acht Ges. und Darstellung des jüngsten Gerichts.) — Giac. Branchi (La Giuditta trionfante, Ven. 1642. 4. Sechs Ges. in Octaven.) — Toldo Constantini (Il Giudicio estremo, Pad. 1648. 1651. 4.) — Giov. Canali (L'anno festivo, ovv. I Fasti sacri, Ven. 1674. 4. Zwölf Ges. in Octaven.) — Ben. Menzini (Il Paradiso terrestre, R. 1691. 12. Drey Bücher.) — Giov. Albani (Davide Re, Bresc. 1691. 4. Achtzehn Ges. in Octaven.) — Giov. Sil. Alfonsi (La Santa Eufrosinia, R. 1702. 12. Drey Ges.) — Gabr. Mar. Meloncelli (La Giuditta, Mil. 1712. 8. Vier Ges. Verm. ebend. in zwanzig Ges.) — Franc. Trivieri (La redenzione, Tor. 1750. 4. Sechs Gesänge. Ob die übrigen 18 Ges. dieses Gedichtes, welche es noch enthalten sollte, erschienen sind, weiß ich nicht.) — Gius. Lavini (Il Paradiso riacquistato, R. 1750. 4. Sechs Ges. in reimfr. Versen. S. das Arch. der Schweizer Kritik, S. 147.) — Bianchi (El Davide, Ven. 1751. f.) — Gajon (Eines Gedichtes, sulla redenzione, von ihm gedentt Denina, im 2ten Th. S. 222 f. Vicende della Litteratura.) — — Nachrichten von mehrern Gedichten dieser Art finden sich bey Quadrio, a. a. D. Vol. IV. S. 225-229. und S. 247-268. — — VI. Bloße historische Gedichte: Da unter diesen, so viel ich weiß, kein an sich selbst merkwürdiges Werk sich findet: so verweise ich, um den Raum zu schonen, auf des Quadrio Stor. e Rag. Vol. IV. S. 133-154. — —

Heldengedichte in spanischer Sprache: Velazquez und nach ihm J. A. Diez behaupten in der Gesch. der spanischen Dichtkunst S. 377, daß die spanische Nation mehr epische Gedichte aufzuweisen habe, als irgend eine andre; allein dieses Urtheil kann nur aus dem Fleiße, mit wel-

chem diese beyden Schriftsteller die Epopöen der Spanier zusammen gezählt haben, entstanden seyn; denn selbst nach dem von ihnen gegebenen Verzeichnisse besitzen sie deren bey weitem nicht so viele, als die Italiener; und daß diese nicht dafür bekannt sind, ist nur der wenigen Sorgfalt der Geschichtschreiber ihrer Dichtkunst zuzuschreiben. Als der älteste epische Dichter der Spanier wird der R. Alphonsus der Weise, im Anfange des 13ten Jahrhunderts, angegeben. Aber von seinem „Leben und Thaten Alexander des Großen,“ ist bis jetzt nur ein Fragment von sechs Versen bekannt geworden. Daß die Geschichte Alexanders eine Lieblingsgeschichte dieser Zeiten gewesen, darüber s. Wartons hist. of Engl. Poet. B. 1. S. 128 u. f. und daß eben dieser Alphonsus durch Lesung der Thaten Alexanders von einer Krankheit genesen seyn soll, von welcher ihn nicht eine vierzehnmaliqe Lesung der Bibel, mit allen Glossen, heilen wollen, darüber s. den 10ten Brief des Aeneas Sylvius. — El Cid (das Alter dieses Gedichtes ist nicht bekannt; es findet sich in der Coleccion de Poetas Castell. escrit. delante el Siglo XIV. . . . Mud. 1779. 8.) — D. Enrique de Villena († 1434. Los Trabajos de Hercules, Burg. 1499. Auch dieses Gedicht scheint so gut, als unbekannt zu seyn, wofern es nämlich noch überall Gedicht ist. S. Velazquez S. 154 und 380. Anm. f.) — Juan de Mena († 1456. E Laberinto de Trecentias, gedruckt, aber nicht zum ersten Mahle, mit dem Titel: Las CC. C . . . Sev. . . . (1520) f. und in f. Obras, Tol. 1548. f. Antv. 1552. 8. Seinen Nahmen hat es von der Anzahl der Octaven, aus welchen es besteht. Hr. Diez (Velazquez S. 381) macht die richtige Bemerkung, daß es, allenfalls nur dem Zone nach, unter die epischen Gedichte gehört.) — Nicolas Espi-

nosa (Obgleich seine Segunda Parte de Orlando furioso con el verdadero suceso de la Batalla de Roncesvalles, fin y muerte de los doze Pares de Francia en lib. XXXV. . . . Zarag. 1555. Alc. 1579. 4. zum Theil nichts, als Uebers. des Ariost, und zum Theil Fortsetzung desselben ist: so verdient dieses Gedicht denn doch, sowohl seiner innern Güte, als auch deswegen einen Platz unter den epischromantischen Gedichten der Spanier, weil es augenscheinlich beweist, daß die italienische Poesie auf die spanische Einfluß gehabt hat.) — Geronymo Sempere (Primera y segunda Parte de la Carolea, En Val. 1560. 8. die Thaten Karl des fünften, mehr historisch, als episch.) — D. Luis de Zapata (Carlo famoso, en Octavos . . . Val. 1566. 4. eben des Inhaltes, und eben der Ausführung.) — Diego Jimenez de Nillon (Los famosos y eroicos Hechos del Cavallero, Onrra y Flor de las Españas, el Cid Ruy Diaz de Bivar. En octava Rima . . . Anveres 1568. 4. Es soll indessen schon eine frühere Ausgabe davon vorhanden seyn. Auch dieses Gedicht ist mehr historisch, als episch.) — D. Alonso de Ercilla (Primera e segunda Parte de la Araucana, Mad. 1578. 8. Primera, segunda y tercera Parte . . . Mad. 1590. 8. Lisb. 1590. 4. Mad. 1733. f. 1776. 8. 2 B. Die beyden ersten Th. 29, der letzte noch 6 Gesänge, in achtzeiligen Stangen geschrieben. Durch das, was Hr. v. Voltaire in seinem Essai sur le poeme epique von diesem Gedichte sagt, ist es zwar bekannt, aber leider sehr falsch bekannt geworden. S. Hrn. Diez Velazquez, S. 401. N. f.) — Zippol. Sans (La Maltea . . . Ven. 1582. 8. zu Ehren der Belagerung von Malta im J. 1565. Velazq. S. 385 führt es an, setzt es aber sehr tief herunter.) — Franc. Garrido (Batalla de Roncevalles,

Tol. 1583. 4.) — Juan Xaso Gutierrez (La Austriada . . . En Mad. 1584. Alc. 1586. 8. aus 24 Ges. bestehend, worin die von D. Juan d. Austria gegen die Türken gewonnen bekannte Seeschlacht gefeyert wird, gehört zu den besten Epopden der Spanier.) — Luys Barabona de Soto (Primera Parte de la Angelica, Gran. 1586. 4. Zwölf Ges. in Octaven.) — Pedro de la Vezilla Castellanos (El Leon de España. Sal. 1586. 8. Cervantes scheint dieses Gedicht von der Verdammung zum Feuer ausgenommen zu haben D. Q. Lib. I. Cap. VI. S. 52. Amst. 1755. 8. 1ter B.) — Christova de Virues (El Monserrate: Fundacion de aquella Real Casa y Camara Angelical, con relation de la vida y penitencia de Fr. Juan Guarin Mad. 1587. 1601. 1609. 8. Die Wunderthaten der Maria zu Monserrate sind der Gegenstand dieses Gedichtes; Cervantes nennt, bei Gelegenheit des Hochgerichtes über D. D's Bibliothek, die Araucana die Austriada, und dieses, die besten Heldengedichte der Spanier, welche mit den berühmtesten der Italiener um den Rang streiten könnten.) — Mich. Ginero (El Sitio y Toma de Anvers, Sar. 1587. 8. Sechs Ges. in Octaven.) — Lorenzo de Zamora († 1614. La Saguntina . . . Alc. 1587. Mad. 1607. 8. Gute Versifikation und einzelne schöne Stellen.) — Gabr. Lasso de la Vega (Cortes vitorioso . . . en doze libros, Ma. 1588. 4. und unter dem Titel: I Mexicana . . . en XIII. L. Ma. 1594. 8.) — Christoval de Me (1) Las Navas de Tolosa . . . Ma. 1594. 12. Ueber den Sieg, welchen Alphonsus der 8te in diesen Eben über die Mauren erfocht. 2) Restauracion de España, Mad. 1604. Die Befreyung Spaniens unter Philipp dem 3ten von den Mauren in 10 Gesängen, beyde in achtzei-

gen Stenzen, und das erstere nicht schlecht. 3) El Patron de España, Mad. 1613. Die Wunder des Schutzherrlichen von Spanien, welche aber an dem Dichter sich bey dieser Arbeit nicht sehr wirksam gezeigt haben.) — Diego de Santistevan Osorio (verfertigte einen Quarta y Quinta parte zu der Araucana des Ercilla, Cal. 1597. 8. Mad. 1735. f. zusammen 33 Gesänge, aber nicht mit dem Feuer und Genie des Ercilla. Primera y segunda parte de las Guerras de Malta y Thoma de Rodus, Mad. 1599. 4.) — Lope de Vega Carpio († 1635. 1) La Dragontea . . . Val. 1598. 8. Mad. 1602. 8. 10 Gesänge in achtheiligen Strophen, und über das vereitelte Unternehmen des Admiral Drake gegen Panama. 2) Isidro, poema castellano, en que se escribe la vida del bienaventurado Isidro, Labrador de Madrid . . . Mad. 1599 und 1607. 4. Die Wunder dieses heilig gesprochenen Bauers machen den Inhalt aus; und Lopez erklärt es deswegen für ein poema castellano, weil der Held ein Spanier und das Gedicht in einer eigentlichen spanischen Versart (in Quintillas, Strophen von fünf kurzen Versen) abgefaßt ist. 3) La Hermosura de Angelica . . . Mad. 1605. 8. 20 Gesänge. Nachdem Ariost die Angelica dem Medor zu Theile werden lassen, hören wir bey ihm nichts mehr von ihr; hier wird ihre Geschichte, deren Scenen, wie natürlich, größtentheils in Spanien spielen, in dem Tone und der Manier des Ariost, und in Octaven fortgesetzt. 4) Jerusalem conquistada, Epopeya Tragica . . . Mad. 1609. Lisb. 1611. Mad. und Barcel. 1619. 4. 20 Ges. Das beste epische Gedicht des Lope, worin der Zug des R. Alphonsus nach dem gelobten Lande, und die dabey vorzüglich von den Spaniern verrichteten Helden-

thaten, besungen werden. Trotz der Weitläufigkeit, und der Verwirrung im Plane, und einzelner, abenteuerlicher Dichtungen, und vieler, äußerst schwülstiger Stellen, ist die Darstellung im Ganzen vorzüglich, und viele einzelne Erfindungen zeugen von wahrem Genie. Nachrichten von dem Leben und diesen Werken des Dichters finden sich, unter andern, in des Hrn. Diez Belazq. S. 239. 328 und 329. Anm. c — auch in des Hrn. Bertuch Magazin der Span. und Portug. Litt. Bd. 1. S. 329 u. f. Von s. Werken sind, Madr. 1776. 4. 21 Bde. erschienen.) — D. Martin del Barco Centenera (Argentina y Conquista del Rio de la Plata y Tucuman y otros successos del Piru, Lisb. 1602. 4. Zwar größtentheils historisch, aber voller schöner einzelner Stellen.) — Juan de la Cueva (La Conquista de la Betica . . . Sev. 1603. 8. 25 Gesänge. Selbst der, gegen die spanischen epischen Dichter so strenge Belazquez setzt (S. 400) dieses Gedicht unter die bessern spanischen Epopöen.) — Alonso Lopez Pinciano (El Pelayo . . . Mad. 1605. 8. gehört nicht zu den ganz schlechten.) — Gasp. Aguilar (Expulsion de los Moros de España por . . D. Philippe Tercero, Val. 1610. 8. 8 Ges. in Octaven.) — Jcc. de Mosquera de Barrio nuevo (La Numantina . . . Sev. 1612. 4. 15 Bücher; aber sehr mittelmäßig.) — Diego de Sotomayor (La Christiada . . . en doze libros . . . Sev. 1611. 4. in Octaven; die Geschichte Christi, sehr andächtig, aber in einem der Epopöe gar nicht angemessenen Tone.) — Aloso de Azavedo (La Creacion del mundo, R. 1615. 8. Eine Nachahmung der St. Semaine des du Bartas.) — Jos. de Valdivielso (Sagraria de Toledo . . . Barcel. 1618. 8. Fünf und zwanzig Gesänge in Octaven; die Entdeckung

und Wunder eines Marienbildes; fromm gemeint, aber sehr schlecht ausgeführt.) — Donna Ferreira de la Cerda (von Geburt eine Portugiesin; España libertada, Prim. P. Lisb. 1618. 4. Seg. Parte, ebend. 1673. 4. in Octaven, und eine der besten spanischen Epopöen.) — Bernardino de Balbuena († 1627. El Bernardo, ò Victoria de Roncesvalles . . . Mad. 1624. 4. Der bekannte Sieg Karl des Großen; das Gedicht gehört zu den guten spanischen Heldengedichten, ob es gleich gänzlich in Vergessenheit gerathen ist.) — Manuel de Calbegas († 1665. Gigantomachia . . . Lisb. 1628. 4. 5. Gesf. worin der bekannte Krieg Jupiters mit den Riesen nicht ganz schlecht besungen wird.) — D. Juan Antonio de Vera y Zuñiga († 1658. El Fernando, ò Sevilla restaurada . . . con los Versos di la Gerusalem liberata del Tasso . . . Mad. 1632. Zwanzig Gesf. Aus dem Titel schon sieht man, daß es eine Art von Parodie ist; und diese ist in Redondillas, oder Strophen von vier achtsyllbichten Versen, abgefaßt. Diese Versart ist einem solchen Inhalte nicht angemessen; und nur einzelne Stellen verrathen den Dichter.) — Miguel da Silveira († 1636. El Macabeo . . . Nap. 1638. 4. Mad. 1731. 8. Die bekannte Geschichte des Judas Maccabäus in 20 Gesängen, voller Einbildungskraft, aber auch voll von den Folgen einer sich selbst gelassenen Einbildungskraft, voller Unwahrscheinlichkeit, voller Schwulst, voller Uebertreibungen. Indessen wird das Gedicht immer noch unter die guten Epopöen der Spanier gezählt.) — Franc. Lopez Zarate († 1658. Poema eroico de la invencion de la Cruz por el Emp. Constantino Magno . . . Mad. 1648. 4. und in f. W. Mad. 1681. 4. Erfindung des Christenthums, und zum Theil in

holprichter schwacher Sprache.) — D. Franc. Boria, Fürst von Esquilache (im Neapolitanischen † 1658. Napoles recuperada por el Rey D. Alfonso . . . Zarag. 1661. Amb. 1685. 4. Zwölf Gesf. in Octaven, größtentheils historisch, und im Ganzen sehr mittelmäßig.) — D. Franc. Botelho de Moraes e Vasconcellos (ein Portugiese von Geburt, El nuevo Mundo . . . Barc. 1701. 4. Mad. 1716. 4. zehn Gesänge. El Alfonso, ò la Fundacion del Reyno de Portugal assegurada y perfecta en la Conquista de Elysea . . . Sal. 1731. 4. 1737. 8. beydes, besonders das letztere, gute Gedichte.) — D. Candido Maria Trigueros (La Riada, ein episches Gedicht, welches ich nur aus einem Briefe von Pobl. Forner, unter dem Rahmen von Ant. Baras, an den Verf. kenne.) — D. Vincente Garcia de la Guerra (Endimyon, poema Her. in f. Obras, Mad. 1778. 8. 2 Bde.) — D. Jos. de Resma (La Conquista de Minorca, Mad. 1784. 4. — — Umständlichere Nachrichten von den mehrsten dieser Heldengedichte und ihren Verf. finden sich in J. A. Diez Velazquez, S. 376 u. f. — —

Heldengedichte in portugiesischer Sprache: Luis de Camoens († 1579. Os Lusíadas . . . En Lisboa 1572. 4. agora novamente reducidas por . . . Man. Correa, Lisb. 1613. 4. 1720. f. commentadas todas por Man. de Faria y Sousa, Mad. 1639. fol. Der Commentar ist in span. Sprache, illustr. con varias e breves notas, e con hum precedente apparatus doque the pertenece por Ignazio Garzez Ferreira, Nap. und Roma 1731. 1732. 4. 2 Bde.) (Der Apparat besteht aus vier Büchern, wovon das erste, in 6 Kap. eine noticia da Pessoa y Escritos de L. de Camoens enthält, das zweyte, in 10 Kap. von den qualidades essenciaes;



ciaes; das dritte, in 6 Kap. von den calidades accidentaes, und das vierte, in 4 Kap. von dem artificio e particularidades der Lustade handelt.) Paris, in seinen Werken, 1759. 12. 3 Bde. Lisb. 1772. 12. 3 Bde. Das Gedicht besteht aus 10 Gesängen in Octaven, und ist übersetzt in das Spanische dreytmahl, von Luis Gomez de Tapia, Salam. 1580. 8. Von Bento Caldeira, Alc. 1580. 8. Von Henr. Garces, Mad. 1591. 4. In das Italienische, in Versen, von Carlo Ant. Vaggi, Lisb. 1659. 12. 2te Ausg. Von einem Ungen. Tor. 1772. 8. In das Französische: Von du Perron de Castera, Par. 1735. 8. 3 Bd. Von einem Ungen. (de la Harpe) Par. 1776. 8. 2 Bd. Die erste matt und auslassend, mit einem schaaalen Commentar; die zweyte höchst frey, mit etwas besfern Anmerkungen; beyde in Prose. In das Englische, von Richard Hanshaw, Lond. 1655. fol. Von Will. Jul. Rickle, Lond. 1776. 1778. 4. in Versen. In das Deutsche, ein paar Fragmente, die berühmte Episode von der Ines de Castro und die Erscheinung des Adamastors, von Meinhard, in den gel. Beyträgen zu den Braunschw. Zeit. J. 1762. St. 25 und 26 und vor der 2ten Ausg. s. Vers. über die ital. Dichter; einige Gesänge in den Belustigungen für allerley Leser, Leipz. 1773. 8. Der erste Gesang in der Versart des Originals von dem Hrn. v. Seckendorf, im 2ten B. des Vertuchischen Magazines. Auch giebt die Einleitung zu der Portugiesischen Grammatik, Frankfurt. 1778. Nachrichten von dem Werke. Das Leben des Dichters, aus einem, von dem Grafen Ericeira, nach Frankreich geschickten Aufsatze gezogen, findet sich unter andern in des Miceron Mem. pour servir à l'histoire des hommes illustres, B. 37. S. 244 u. f. in des Soujet Bibl. Fr. B. 8. S. 172-188.

und Nachr. von ihm in des Hrn. Diez übersetzten Velazquez, S. 526. Was Voltaire in seinem Essai sur le poeme épique von ihm sagt, ist weder zuverlässig, noch vollständig. — Franc. Rodriguez Lobo (Mit Ausgang des sechszehnten und Anfang des 17ten Jahrh. O Condestabre de Portugal, D. Nuno Alvares Pereira, Lisb. 1610. 4. und in f. W. Lisb. 1723. fol. 20 Ges. in Octaven, soll, dem Plane nach, ziemlich fehlerhaft; aber in Rücksicht auf Ausföhrung schön, obgleich unter der Lustade seyn.) — Vasco Mausingbo di Quebedo (Affonso Africano, Lisb. 1611. 8. Zwölf Gesänge.) — Donna Bernarda Ferreira de la Cerda (Hespagna libertada, Lisb. 1618. 8. Zehn Ges.) — Ant. de Sousa di Macedo (Ulyssippo, Lisb. 1640. 8. Bierzehn Ges.) — Gab. Pereira di Castro (Ulysses ou Lysoa edificada, f. a. et l. 4. Zehn Ges. in Octaven.) — Franc. Rav. de Menezes, Graf von Ericeira († 1743. Henriqueida . . . com advertencias preliminares des Regras da Poesia Epica . . Lisb. 1741. 4. 12 Ges. in Octaven; regelmäsig, und in schöner Sprache, aber ohne dichterisches Feuer und Geist. Nachrichten von ihm liefert die Bibl. Lusit, B. 2. S. 289; kürzere Hr. Diez bey f. übers. Velazquez, S. 542.) — Nachrichten von mehreren epischen Dichtern der Portugiesen, sollen sich bey dem eben angezeigten Werke finden; auch behaupten die Portugiesen, frühere epische Dichter, als die Spanier gehabt zu haben. (S. Hrn. Diez Velazquez S. 377.) Aber, wenn ebend. S. 379 gesagt wird, daß, weil die Lustadas früher erschienen ist, als das große Gedicht des Tasso, die Portugiesen auch früher ein regelmäsiges, episches Gedicht gehabt haben, als die Italiener, so zeigt das eine große Unbekanntschaft mit der italienischen Litteratur. —



Heldengedichte in französischer Sprache: Die ersten, in dieser Sprache geschriebenen, Helden- oder vielmehr romantischen Gedichte, sind bereits vorher, bey Gelegenheit der Untersuchung über den Ursprung der letztern, angezeigt worden. Freylich ist das, der französischen Nation eigentlich gehörige Product dieser Art, erst das Werk des Alexander de Paris und des Ricors vom Jahre 1223; aber die übrigen sind denn doch auch in französischer Sprache abgefaßt; und eben da der Geschmack daran noch blühte, wurde ein Werk verfertigt, welches, wenn es gleich ungeachtet seines Titels, kein eigentliches romantisches Gedicht ist, doch im Ganzen hieher gehört. Es ist dieses der bekannte, von Wilsb. Loris († 1260) angefangene, und von Jean de Meun ums J. 1310 vollendete, von Chaucer zum Theil ins Englische übersezte Roman de la Rose, von dessen Inhalte und Ausgaben bey dem Art. Allegorie, S. 50. sich Anzeigen finden, und Massieu, in f. Hist. de la Poesie franç. Par. 1739. 8. S. 165 und 179 (aber, wie es scheint, ohne den Geist des Gedichtes aufgefaßt zu haben.) Soujet, in f. Bibl. franç. Bd. IX. S. 26 u. f. und Tressan, im 1ten Bd. S. 348 des Corps d'Extraits de Roman de Chevalerie, Par. 1782. 12. ausführlicher handeln. Aus jenem Inhalte wird man sehen, daß die Vorstellungsarten und Sitten des Ritterwesens wenigstens noch zu Bildern von den Gefahren eines Liebhabers dienen mußten, so wie sie in dem Werke der Christine von Pisa (1411) Les cent Histoires de Troyes . . . Par. 1522. 4. zur Einkleidung von Moralen gedient haben. Auch wurden noch im 14ten Jahrh. wirkliche Ritterabenteuer poetisch behandelt. Allein, da man zuletzt wahre, neuere Begebenheiten, wie die Thaten des Bernard du Guesclin, u. d. m.

(die aber, so viel ich weiß, nur in prosaischen Umarbeitungen gedruckt worden sind) zu besingen anfieng, so mußte, natürlich, ein Theil des den romantischen Gedichten, eigenen Wunderbaren wegsallen; und zugleich fieng der Geschmack der französischen Nation allmählich an, sich vorzüglich auf Darstellung von Liebeshandeln hin zu neigen. Zu dieser Wendung des französischen Geschmacks kann so wohl der Beyfall, welcher der Roman de la Rose erhielt, als die Denkart, Sitten, Verfassung der Nation manches beygetragen haben. Die Eigenthümlichkeiten der Provenzalischen Poesie wurden, durch sie, im J. 1323 gestiftete Jeux floraux zu Toulouse, und durch die italienischen Dichter, welche sich nach ihr gebildet haben sollen, allgemeiner verbreitet; und Froissart (1400) machte, unter der Regierung Charles des fünften, nicht allein eine Menge neuer Dichtarten, als Chant Royal, Ballade, Lai, Virelai, Triole, Rondeau, und mehrere dergleichen Mignardises, wie Pasquier sie nennt zur Mode (f. Massieu Hist. de la Poesie franç. S. 218) sondern verfaßte auch ein größeres romantisches Gedicht Meliador, ou le Chevalier du Soleil d'or, das aus nichts, als Liebesgedichten besteht. (S. Soujet Bibl. franç. Bd. IX. S. 130. vergl. mit Wartons History of Engl. Poetry, Bd. 1. S. 338. Anm. r.) Einmüßig der Hang zum Heroischen verlor sich; man ließ zwar noch Hergeschichten, nämlich die nun, in Prosa aufgelösten ältern; aber man hörte auf, den Stoff derselben poetisch zu bearbeiten, und kam immer mehr auf wirkliche Begebenheiten zurück. Eines der frühesten Werke dieser Art sind die Vigiles la mort de Charles VII. . . . P. 1490. f. 1724. 8. 2 Bd. von Etienne d'Avvergne (1466) worin Geschichte dieses Königes besungen

wird, und wovon Goujet in f. Bibl. franç. Bd. X. S. 48 u. f. Nachrichten giebt. Diesem Dichter folgte Jean Maroî († 1523) mit f. Deux heureux voyages de Genes et de Venise victorieusement mis à fin par le très chretien Roy Loys douzieme . . . Par. 1532. 8. Anv. 1539. 8. deren Inhalt die beyden Unternehmungen dieses Königes nach Italien, und die, in vernischten Versen und Prose geschrieben sind. (S. Goujet, a. a. O. Bd. X. S. 4.) — Pierre Ronsard († 1585. La Franciade, 4 Gesänge, in zehnsylbigten Versen, aber unvollendet, Par. 1572. 4. und in seinen Werken, Par. 1567. 4. 6 Th. 1623. fol. 2 B. 1629. 12. 9 Bd. und hier mit einem Commentar von Pierre de Marcaßus. Der Inhalt ist die Niederlassung der Franken, unter ihrem Anführer Francus, in Gallien; und ob man gleich in dem Entwurfe eine Art von Regelmäßigkeit, einen Gedanken von dichterischem Plane, überhaupt eine allgemeine Bekanntheit mit den übrig gebliebenen Epopöen der Alten wahrnimmt (wie denn zu Ronsard Zeit das Studium dieser, und eine Beflissenheit, die in ihren Werken befindliche Regelmäßigkeit nachzuahmen, in Frankreich Mode geworden zu seyn scheint, da einer seiner Zeitgenossen, Jodelle, die erste, nach den Mustern der Alten, verfaßte regelmäßige Tragödie, Eleopatra zu schreiben versuchte) — obgleich, sage ich, der Plan etwas hiervon zeigt: so sieht man doch sehr deutlich, daß diese Bekanntheit noch ohne alles Nachdenken gemacht war. Die Ausführung ist noch schlechter; die Wahl zehnsylbiger Verse rechtfertigt er in seiner Vorrede dadurch, daß er die Alexandriner für zu weiterschweifig zu heroischen Werken erklärt. Seine Darstellungsart im Ganzen ist bekannt; er wollte die Sprache durchaus griechisch und

lateinisch machen, wollte durchaus gelehrt dichten. Die Franciade ist, indessen, vielleicht das schwächste und schlechteste seiner Werke. Dem ungeachtet genoß er des höchsten Beyfalles zu seiner Zeit; um sich davon zu überzeugen, lese man nur, was der einsichtsvolle de Thou von ihm (Lib. 82. ad An. 1585.) sagt; er wurde nach dem Homer und Virgil, für den ersten Dichter der Welt gehalten. Sein Leben, unter dem Titel, Discours de la vie de Pierre Ronsard, wurde von El. Vinet, Par. 1586. 4. geschrieben; und Baillet (Jug. des Sav. B. 4. Th. 1. S. 323. Amst. 1725. 12.) Goujet (Bibl. franç. B. 12. S. 192.) die Annales Poet. (B. 5. S. 23) u. a. m. haben auch dergleichen geliefert, und die Geschichte seines Ruhmes ausführlicher erzählt, so wie auch Bayle ihm einen Artikel gewidmet hat. — Chrest. Beaufeu (Hieng ein Heldengedicht, Les Suisses, gedruckt bey f. Amours 1589. 4. an, das aus 12 Büchern bestehen sollte; hat aber nur einen Gesang davon vollendet.) — Guil. de Saluste, f. v. Bartas († 1590. Seine Semaine ou Creation du monde, Par. 1578. 1583. 4. und in f. Oeuvr. Gen. 1615. 24. machte, zu ihrer Zeit, viel Aufsehen. Sim. Boulard schrieb Commentaires, Rouen 1597. 12. dazu; Gab. Permeus übersezte sie, Par. 1584. 12. ins Lateinische; Jos. Silvestre, Lond. 1595. 4. 1621. und W. Lisle 1596. 4. 1637. 8. ins Englische; Ferrant Guisone, Ven. 1595. 8. (und vielleicht schon früher) ins Italienische; ein Ungen. Eöthen 1612. 8. in deutsche Reime; und Zach. Hrynus, Amst. 1621. 4. ins Holländische. Aber, um den Werth dieses Gedichtes zu bestimmen, ist es genug zu wissen, daß die Sonne darin die Herzogin der Kerzen (Duc des Chandelles) die Winde die Postillons des Aeolus, der Donner der Tambour der Götter heißt. Uebri-

Uebrigens hat der Verf. noch ein hieher gehöriges Gedicht, Judith in 6 Ges. geschrieben, und Nachrichten von ihm finden sich bey Boujet, a. a. D. Bd. XIII. S. 304 u. f.) — Didier Oriet (Histoire de Susanne, 1581. 4. Drey Bücher.) — Jean de Boissieres (La Croisade, Par. 1584. 12. Aber nur zwey Ges. und der Anfang eines Dritten.) — Jean de Vitel (La Prise du Mont St. Michel, in f. Exercices poet. P. 1588. 12. Für seine Zeit nicht schlecht.) — Seb. Garnier (La Henriade et la Loysée, Blois 1593. 4. 1693. 8. Par. 1768. 8.) — Alex. de Pontaymery (Le Roy triomphant où sont cont. les merveilles du . . Henry IV. Lyon 1594. 4.) — Franc. Descaillies (La Lydiade, Tourn. 1602. 12. Sieben Gesänge, deren ganz erdichteter Inhalt die Nacht der Schönheit, des Krieges und der Liebe ist.) — Laudun d'Agalliers (La Franciade, P. 1603. 12.) — Cl. Garnier (Livre de la Franciade à la suite de celle de Ronsard, P. 1604. 8.) — Cl. Billard de Courgeney (L'Eglise triomphante, Lyon 1618. 8. Dreyzehn Ges. deren Inhalt in des Boujet Bibl. franç. Bd. XIV. S. 394. angegeben ist.) — Jean d'Ennerieres (Le Chevalier sans reproche, Tourn. 1633. 8. Vierzehn Bücher, deren Inhalt das Leben und die Thaten des Jacq. de Lalain, eines Ritters vom goldnen Bließe († 1453) sind.) — Marc. Ant. Ger. de St. Amand († 1661. Moyse sauvé, Idylle heroique, in seinen Werken, Par. 1629. 4. und Amst. 1664. 12. Chapelain, in der Vorrede zu seiner Pucelle, setzt das Gedicht unter die Epopöen; und ich führe es bloß an, um bey dieser Gelegenheit, wenigstens allgemein, der ähnlichen, von französischen Dichtern mit Ausgang des sechzehnten und im siebzehnten Jahrhundert geschriebenen Gedichte dieser Art, der Judith, des David,

Josua und Samson, von Coras in den J. 1663 - 1665. und der Esther, des St. Paul und Jonas, gedenken zu können. Schon lange sind zwar diese Gedichte in Verwefung übergegangen; gehören doch aber zur Geschichte der französischen epischen Poesie.) — Pierre le Moine († 1671. S. Louis, ou la sainte Couronne reconquise, Par. 1648. 8. und in seinen Werken, Par. 1651. f. Acht. Bücher. Daß Boileau sich aller Spöttereien über diesen Dichter enthalten hat, erweckt ein günstiges Vorurtheil für sein Gedicht; dieses zeugt durchaus von einer nur zulebhaften, üppigen Imagination; und, wenn die Franzosen, nächst ihrer Henriade, noch ein episches Gedicht haben wollen; so kann es kein anders, als dieses seyn. Ueber die Art, wie seine Personen von der Zukunft unterrichtet werden, s. der XIV. Excurs. des Hrn. Heyne zu den öften Buche der Aeneide. Einige sehr kahle Nachrichten und Urtheil von dem Verfasser und seinem Wert finden sich im Baillet, Jug. des Sav. B. 4. Th. 3. S. 315.) — George d'Scudery († 1667. Alaric, ou Rom vaincue, Par. 1654. fol. à la Hay 1685. 8. mit R. Boileau's Urtheil darüber ist bekannt; das Ganze ist nichts, als eine unglückliche Reimerei. Baillet (B. 2. Th. 2. S. 274. liefert einige Nachrichten von dem Verf.) — Jean Chapelain († 1671. La Pucelle, ou la France delivrée, Par. 1656. f. und 12. mit Kupf. zwölf Gesänge, aber noch nicht vollendet. Schon vor Chapelain hat ein französischer Dichter, Valerius de Varagne, das Mädchen von Orleans, aber lateinisch besungen (Igestis Ioannae Virginis Francia lib. IV. Par. 1516. 4.) Chapelain's Gedicht war lange vorher angekündigt, und wurde mit der größten Ungeduld erwartet; es erschien, und brachte den Verfasser um seinen ga-

gen Ruhm; es findet sich alles darin, was man von dem epischen Gedicht verlangt, nur nicht Genie. Von dem Verf. sind einige Nachr. bey dem Baillet (B. 4. Th. 2. S. 288) zu finden.) — Jean Desmarets de St. Sorlin († 1676. Clovis, ou la France chrétienne, Par. 1657. 4. 1666. 12. ebend. 1673. 8. eben so schlecht.) — St. Garde (schrieb, um eben diese Zeiten, Les Sarrazins chassés de la France; wie schlecht aber das Gedicht ausgefallen, beweist das allgemeine Stillschweigen der französischen Litteratoren von dem Verf. und seiner Arbeit.) — Louis le Laboureur (Charlemagne, Par. 1664. 8. 1666. 12.) — Pierre de St. Louis (La Madeleine au desert de la Saint Beaume en Provence, ums Jahr 1700. soll, den Trois Siècles zu Folge, seiner Pöflichkeit wegen, merkwürdig seyn.) — Baron von Walef (Les Titans ou l'ambition punie, und les Jumeaux, Liege 1725. 8. Jedes von 24 Büchern. Mehrere Nachr. von dem Verf. und f. Schriften finden sich in J. G. Meusels Miscellaneen artistischen Inhaltes, Heft 19. S. 169 u. f.) — Ign. Franc. Limojon de St. Didier († 1739. Wenn f. Clovis in acht Ges. zuerst erschienen ist, weiß ich nicht; aber wohl, daß man den H. v. Voltaire öfterer beschuldigt hat, diesen Clovis bey f. Henriade benützt zu haben; und merkwürdig genug ist es, daß Voltaire, in f. Verzeichniß der Schriftsteller aus dem Jahrh. Ludwig des 14ten, des Verfassers gar nicht gedenkt. Lettres critiques darüber hat Mad. Gomeß 1725. 8. drucken lassen.) — Francois Aronnet de Voltaire († 1778. Unter der Aufschrift, la Ligue, aber unvollendet, erschien die Henriade zuerst, Lond. 1723. 8. und vollständig, mit dem letztern Titel, ebend. 1726. 4. Mit immer kleinen Veränderungen, welche die

Poesie des Styles zwar immer correcter, aber auch immer frostiger gemacht haben, ist sie unzählig oft, und zuletzt, bey der Ausg. f. Werke von Beaumarchais, prächtig in Quart, gedruckt worden. Uebers. in das Lateinische, von de Chaur, Mannh. 1755. 8. In das Italienische: außer einzelnen Ges. von Querini, Venci, u. a. m. völlig von Balbi, und dem Gr. Medini, 1779. 4. mit Kupf. In das Englische: von Locman; in das Deutsche, von El. Casp. Reichard, Magd. 1766. 8. und von Joh. Christph. Schwarz, Wien 1782. 8. 2 B. Travestirt hat sie Moreau, Amst. 1745. 8. Einzeln, glückliche Verse, und dem Geist des Jahrhunderts angemessene Ideen haben, meines Bedünkens, das Glück dieses Werkes gemacht. Als eigentliches Gedicht, als Darstellung überhaupt, dürfte es schwerlich einen hohen Rang unter den Epopöen verdienen. Indessen hat es ihm nicht an Bewunderern gefehlt. Ein Italiener, Cocchi, hat, unter mehreren, einen, vor verschiedenen Ausgaben desselben, und auch in der Beaumarchaischen Sammlung, Bd. 10. befindlichen Brief drucken lassen, worin er die Henriade den ersten Werken des Alterthumes an die Seite setzt; und Marmontel, in der Vorrede einer Ausg. vom J. 1744. sie mit der Aeneis zu vergleichen gesucht. Desto schärfer hat Beaumelle, in dem Commentaire darüber, und Clement in den Entretiens sur le poeme epique relativement à la Henriade, sie geprüft. Auch hat es nicht an allgemeinen Erläuterungsschriften, als Remarq. mythol. histor. et crit. Haye 1741. 8. gefehlt. Und noch mehr ist über den Verfasser überhaupt geschrieben worden. Von seinem Leben handeln: Comment. histor. sur les Oeuvres de l'auteur de la Henriade, Gen. 1777. 8. und in der Samml. f. Werke von



von Beaumarchais; Mem. et Anecd. pour servir à l'Hist. de Volt. Liege 1780. 16. Hist. litteraire de Mr. de Volt. Cassel. 1780. 8. 6 Bd. von dem Marq. Luchet. Mem. pour servir à l'Hist. de Mr. de V. . . Amst. 1785. 12. 2 Th. Vie de Mr. de Volt. p. M. Geneve 1786. 8. Vie de Mr. de Volt. p. Mr. Condorcet, Par. 1790. 8. Deutsch, Berl. 1791. 8. zu der Beaumarchaischen Ausg. f. B. geschrieben, und auch bey derselben befindlich. Auch hat er selbst sich noch ein Denkmahl in den Mem. écrits par lui même 1779. 12. und der Schrift des Condorcet angehängt, gesetzt. Und von seinem Verdienst als Schriftsteller überhaupt, von seinen Eigenthümlichkeiten, u. s. w. handeln, unter andern, La Harpe, in dem von der Acad. franç. gekrönten, und der gedachten Ausg. beygefügtten Eloge de V. Friedrich der 2te in f. Eloge, Berl. 1779. 8. Dürmerie und Palissot in ähnlichen Schriften; mit welchen, indessen, das Tableau philos. de l'Esprit de Volt. Par. 1771. 12. von Sabatier, die Lettres à Mr. de Volt. où l'on examine sa politique litter. et l'influence qu'il a eu sur l'esprit, le gout et les mœurs de ce siècle, p. (Jean Mar. Bernard) Clement, P. 1773. 8. 9 B. das Oracle des nouv. Philosophes, 1759. 12. 2 Bd. von Guyon, und die Erreurs de V. Lyon 1770. 12. 3 Bd. (wobon aber die letztern weniger hieher gehören) zu vergleichen sind. Am richtigsten sind seine Werke, meines Bedünkens, in dem Examen des Oeuvr. de V. p. Mr. Linguet, Brux. 1788. 8. gewürdigt. Von den, auf ihn gefertigten Lobgedichten ist der Dithyrambe des La Harpe, Aux manes de Voltaire, P. 1779. 8. wohl der bessere, aber auch Chabanon, Murville, Flins des Olivieres, Aude, Pastorell, Geoffroy, Gazon, Wdfl. Gaudin, Rougaret, Benceh, St.

Samson, Amenes haben deren auf ihn in den J. 1779, 1784. drucken lassen. Uebrigens hat Voltaire noch ein, hieher gehöriges Gedicht, Le Poeme de Fontenoy, Par. 1745. 8. und in f. Werken befindlich, geschrieben, das aber im Grunde nicht mehr, als ein Zeitungsbericht voll übertriebener Lobreden ist.) — Privat de Fontenille (Malthe, ou Lisle Adam, Par. 1748. 8. 1749. 12. Zehn Ges. über die Niederlassung der Maltheser, unter dem Grosmeister, Phil. Villiers de Lisle Adam, in Malta, in ziemlich schwachen Versen, aber durch die, meines Bedünkens, glückliche Wendung, mit welcher der Verf. seinen Helden von der Zukunft unterrichtet, merkwürdig. Auf ihrem Zuge stoßen die Maltheser auf die Insel Eppern; der Held, bekümmert über das Verderbniß der Sitten, in welches seine Ritter hier fallen, verliert sich, indem er auf Mittel denkt, ihm zu steuern, in die Trümmer eines Tempels der Venus. Diese sind jetzt der Sammelplatz der höllischen Geister, welche eben kommen, dort ihrem Obersten Rechen schaft abzulegen, wie weit sie es in der Verführung der Ritter gebracht haben, und dadurch wird dieser Vorsteher der höllischen Heerschaaren über die ihm bekannten Prophezeiungen von den künftigen Siegen und Triumphen der Maltheser (welche er sehr natürlich nun selbst erzählt, um ihrer zu spotten) getröstet, und der Grosmeister von ihnen unterrichtet.) — Marie Anne de Boccage († 1760. Le Paradis terrestre, 1748. 12. Ital. von dem Gr. Gozzini, Ven. 1758. 8. aus dem Milton gezogen. La Colombiade, ou la f. portée au nouveau monde, 1756. 8. 1758. 8. mit R. Spanisch von dem Gr. Maldonado 1762. Deutsch, Glogau 1763. 8. zehn G. und, wenige Stellen abgerechnet, sehr mittelmäßig, so wie, in Arbu

hung des Planes, sehr mangelhaft.) — P. Alex. Dulard († 1760. In f. Oeuvr. div. Amst. 1758. 12. 3 Bd. finden sich ein paar schwache epische Gedichte über die Grundlegung von Marseille, und die Einführung der christlichen Religion in Indien.) — Ant. Thomas († 1785. Jumonville, Par. 1757. 12. Vier Ges. über eine Begebenheit, aus dem, zwischen den Engländern und Franzosen, in diesem Zeitpunkte, in Amerika geführten Kriege.) — Cazotte (Ollivier, Par. 1763. 12. 2 Bd. Zwölf Ges. in poetischer Prose, und ganz im Costume der Mitterepopöe; Deutsch, Halle 1769. 8.) — Mainvillers (La Petrée ou Pierre le Createur, Amst. 1763. 12.) — De la Harpe (La Delivrance de Salerne, et la fondation du Roy. des deux Siciles, P. 1765. 8. sehr kurz; auf 7 Seiten.) — Ungen. (La Conquete de la Terre promise, P. 1767. 12. 2 B.) — Le Jeune (La Louiseide, ou le Heros chretien, P. 1773. 8. 2 Bd. Zwölf Ges. deren Inhalt der Kreuzzug des H. Ludewigs und wovon der Plan nicht schlecht, die Verse aber sehr mittelmäßig sind.) — Ungen. (Christophe Colombe, Par. 1773. 8. 2 Bd. Vier und zwanzig Ges. aber sehr schlecht.) — Chev. Laures (La Pharfale, P. 1773. 8. Auslassende Nachahmung des Lucan.) — Duruffle' (Le Siège de Marseille par le Connetable Bourbon, P. 1774. 8.) — Ungen. (Le Siège de Marseille, Haye 1774. 8. Vier Ges.) — Jos. Romain (L'Egyptienne, P. 1777. 12. und, unter dem Titel: L'Egyptiade, 1785. 12. Zwölf Ges. deren Inhalt der H. Franciskus ist.) — Dubourg (Le Messie, 1777. 12. Fünf Ges.) — Vixouge (Louis XIV. ou la Guerre de 1701. P. 1778. 12. und verb. unter dem Titel: La Philippeide, Par. 1784. 12. Fünfzehn Ges. in ungleichen Versen, worin das Unglück, in

welches Frankreich, durch den Ehrgeiz Ludwig des 14ten gestürzt wurde, geschildert ist.) — Le Suivre (Le nouveau Monde, Par. 1782. 12. 2 B. äußerst bizarr.) — Peyraud de Beaufoll (L'Antoneide, ou la naissance du Dauphin et de Madame, P. 1782. 8. Sieben Ges.) — Serieys (L'amour et Psyche, Par. 1790. 12. Acht Ges.) — Vernet (La Franciade, ou l'anc. France, Lauf. 1789. 8. P. 1790. 8. 2 Bd. Sechz. Ges. in Prosa.) — — Uebri gens sind noch eine Menge französischer prosaischer Werke vorhanden, welche allenfalls sich hieher rechnen lassen, als der berühmte Telemaque, Numa, (in deutschen Versen von Alxinger, Klagenf. 8. 2 Th.) Telephe, P. 1784. 8. u. a. m. aber der Zweck derselben ist nicht so wohl Darstellung, als Unterricht. Und andre, als der Guillaume und Joseph von Viraubé, können zu wenig auf Poesie Anspruch machen. —

Heldengedichte in englischer Sprache: Wenn gleich Ossian nicht Engländer war: so gehört er denn doch zuvörderst hieher. S. dessen Artikel. — Und eben so gehören hieher die, in den Reliques of Irish Poetry . . by Miss Brooke, Dubl. 1790. 4. befindlichen, für eben so alt, und noch älter ausgegebenen Iriländischen Gedichte dieser Art, als The lamentation of Cucullin over the body of his son Conloch; Magnus the great; The chace; Moira Borb, u. a. m. — Aus der alten Britischen Sprache sind die Uebersetzel ähnlicher Gedichte, in den, von Evan Evans herausgegebenen Specimens of the poetry . . of the anc. Welsh Bards . . Lond. 1764. 4. — in den Translated Specimens of Welsh Poetry, by J. Walters, L. 1782. 8. — und in den Musical and Poetical Relicks of the Welsh Bards . . by Edw. Jones, Lond. 1784. f. gesammelt. — Aus den Zeiten, worin diese



diese Sprache, durch die Sachsen (ums J. 460) und hierauf durch die Dänen (ums J. 780) in das so genannte Brittisch- und Dänisch-Sächsisch umgeschaffen wurde, scheint sich nichts erhalten zu haben. Die ältesten noch vorhandenen Gedichte sind, seit der Eroberung durch die Normänner (1066) geschrieben worden, und nach Warton's eigenem Zeugnisse (Hist. of Engl. Poet. B. 1. S. 38 u. a. a. D. m.) aus dem Französischen übersetzt. Das erste, welches er anführt, (ebend.) The geste of King Horn, soll, während der Kreuzzüge, abgefaßt worden seyn, und ist noch nicht gedruckt. Frühere sind vielleicht in der Folge umgeschmolzen worden. (S. Warton a. a. D.) Nach dem, was er davon anführt, ist jenes aber noch ohne alle eigentliche Dichtung gewesen. Robert von Gloster brachte ums Jahr 1280 die Chronik des Gottfried von Monmouth, und Robert de Brunne den vorher angeführten Brut d'Angleterre, den Rou de Normandie, und eine von einem Engländer, Peter Langtoft, in französischer Sprache abgefaßte Fortsetzung derselben, ums Jahr 1303 in englische Reime, wovon ein Theil gedruckt worden ist, bezieht sich aber auch darin auf manche zum Theil jetzt gänzlich verloren gegangene romantische Erzählungen, oder Heldenlieder, wovon sich seit Ausgang des zwölften Jahrhunderts allenthalben Spuren in den englischen Geschichtschreibern finden, und die nun schon mehr mit Dichtungen von Riesen, Drachen, u. d. m. durchwebt sind. Die mehresten derselben scheinen alle aus den vorher angeführten französischen Reimereyen dieser Art genommen zu seyn: selbst die (und wahrscheinlich mit Ausgang des dreizehnten oder mit Anfang des vierzehnten Jahrhunderts daraus übersetzte,) romantische Erzählung

von dem Leben und den Thaten des bekannten Richard, Coeur de Lyon 1528. 4. wovon Warton in dem 1ten Bd. S. 150 u. f. seiner history of Engl. Poet. weitläufige Auszüge geliefert hat. Und da, durch gemeinschaftlich nach dem Orient unternommene Züge, die Nationen selbst einander noch näher kommen, und gleichsam in einander schmelzen mußten; da, wie gedacht, das Französische, bis zu Eduard des 2ten Zeiten, die Hofsprache in England war; und Richard der erste noch oben drauf eine Menge französischer oder vielmehr Provenzalischer Reimer an seinen Hof zog, und in dieser Sprache selbst reimte: so ist es eben kein Wunder, daß die englischen Sänger der Zeit alles gethan zu haben glaubten, wenn sie französische Dichtungen übersetzten. — Ein anderes dieser Werke ist die Romanze von Sir Guy, gedruckt. Lond. 8. ohne Jahrszahl (1520-1530). Von mehreren giebt Warton (a. a. D. S. 175. und im 3ten B. S. 108 u. f. S. 141) und Percy, (in der Abhandlung on the anc. metrical Romances, vor dem 3ten Bde. der Reliq. of anc. Eng Poetry S. X u. f. Ausg. von 1767 Nachrichten und Auszüge, wovon ich hier nur der von Sir Degor und Sir Liblas gedenken will, we eine Art von Plan, eine Uebereinstimmung und Verbindung der verschiedenen Abenteuer zu einem Zwecke sich darin zeigt. S. übriges von diesen frühern romantischen Gedichten noch den 2ten B der Observat. on the Fairy Queen S. 39 u. f. — Adam Davy, od Davie (1312. Ist der erste, mit seinem Rahmen auf die Nachwelt gekommene englische Dichter oder Übersetzer solcher Werke, ob gleich nicht gedruckt worden sind Aus seinem Gedicht, Battel of Jerusalem, aus dem Lateinischen gezogen, ist die Sonderbarkeit zu bemerken

ten, daß Pilatus darin den Heiland zum Zweykampf heraus fordert. S. Wartons hist. of Engl. Poet. B. 1. S. 218 u. f.) — John Harbour (1357. Obgleich ein Schottländer, gehört er, des Zusammenhanges wegen, hieher; seine History of Robert Bruce King of the Scots, Ed. 1616. 12. Glasg. 1671. 12. vollst. 1791. 8. 3 Th. ist nicht in ganz schlechten Versen für diese Zeit, nicht ganz ohne dichterisches Genie abgefaßt.) — Jeffrey Chaucer († 1400. s. den Art. Erzählung. Hier gehört indessen 1) sein Knights Tale in so fern her, als sie aus der Theseide des Boccas gezogen, und mit mehrerer Stärke, als das Original, auch zweckmäßigen einsichts-vollen Abänderungen und Verkürzungen, abgefaßt ist. Der Inhalt ist, im Grunde, Rittergeist und Liebe; und nichts, als die Nahmen, sind eigentlich griechisch; denn ob der Verf. gleich annimmt, daß alles sich nach der Verheurathung des Theseus mit der Hippolita, und nach dem Tode Creons vor Theben, in Athen und Griechenland, zuge- tragen hat; so giebt es in dem Werke denn doch Turniere, Messen, Ritter, u. d. m. 2) The Squier's Tale, voller romantischen Dichtung; beyde gehören übrigens zu den Canterbury-Tales. 3) The Romaunt of the Rose; s. die französischen epischen Dichter. 4) Troilus and Cresseide, fünf Bücher, und beynah so viel Verse, als die Aeneis hat; es verdient bemerkt zu werden, daß der Dichter selbst sagt, es sowohl zum Vorlesen, als zum Absingen gemacht zu haben. War-ton (hist. of Engl. Poet. B. 1. S. 385) scheint ungewiß zu seyn, aus welcher Sprache Chaucer den Inhalt genommen, und rath zwar, Anm. a auf die italienische, hat aber nicht gewußt, daß das ähnliche Werk des Boccas in Italien anfänglich bekannter, als jetzt gewesen, und auch verschiedentlich ge-

Zweyter Band.

druckt worden, und ist also geneigt zu glauben, daß Chaucer wirklich, seinem Vorgeben nach, sein Werk aus dem Lateinischen eines Collius gezogen habe. Allein wahrscheinlicher ist es, daß auch hier, wie bey den erstern, Boccas das Original des Chaucer war. Die Bekanntheit mit der italienischen Poesie leuchtet aus den mehresten englischen Producten dieser, und der nächstfolgenden Zeit hervor. Auf allen Fall sieht man, daß Chaucer einen großen Theil seiner Dichtungen nicht selbst erfand; dadurch wird aber seinem Verdienste nichts benommen; denn, so roh und hart auch die Sprache seiner Zeit, und so sehr auch der Geist derselben zum Uebertriebenen und Aufgedunsenen geneigt war, wie es sich aus seinen häufigen Nachahmungen und Anspielungen auf den Statius zeigt: so reich sind doch seine Werke an glücklichen, kräftigen Darstellungen, und seine Versifikation ist für sein Zeitalter keinesweges unharmonisch. Selbst nach dem Urtheile des strengen, classischen Johnsons, ist die Morgenröthe der englischen Poesie mit ihm aufgegangen. Sein Leben, von einem Hrn. Speight geschrieben, ist 1602 besonders gedruckt; ein sehr schlechtes findet sich im 1ten B. S. 1. von Cibbers Lives of the Poets of Gr. Brit. and Irel. Von seinen Verdiensten handelt War-ton im 1ten B. s. hist. of Engl. Poet. S. 341 u. f. sehr weitläufig; auch findet sich im 7ten Bd. der Hamburgischen Unterhaltungen, ein Aufsatz über sein Leben und seine Schriften von Schiebeler. Wegen der Ausg. s. W. s. den Art. Erzählung. — John Gower († 1402. Seine Confessio Amantis enthält eine Menge der, zu seiner Zeit, in den Köpfen cursirenden Geschichten und Thaten; ist aber allerdings ein sehr leidiges, und auch dem Inhalte nach nicht eigentlich episches Product; denn es

E soll

soll eben so lehrend, als erzählend seyn; indessen gehört es immer zur Geschichte der epischen Dichtkunst in dieser Zeit. Es erschien ehe, als die *Canterbury-Tales* des Chaucer, und scheint den *Roman de la Rose* zum Muster gehabt zu haben. Es besteht aus acht Büchern, und ist zuerst Lond. 1483. 4. und besser 1554. 4. gedruckt. S. davon *Wartons history of Engl. Poet.* Bd. 2. S. 3 u. f. Gowers Leben findet sich im *Cibber* B. 1. S. 20.) — *John Lydgate* († 1440. *History Sege and Destruction of Troye* . . . Lond. 1513 und 1555. f. — Verändert von einem Ungen. 1614. f. Es ist im Grunde nichts, als eine gereimte Uebersetzung der lateinischen ums Jahr 1260 von dem Italiener Guido Colonna geschriebenen *Historia Trojana*. S. übrigens das angeführte Werk des *Warton*, B. 2. S. 81 u. f. und den *Art. Erzählung*. Ein sehr mageres Leben von dem Verf. findet sich im *Cibber*, Bd. 1. S. 23.) — Einige, nicht gedruckte, im Ganzen hierher gehörige Werke, als: *The Erle of Tholouse*, führt *Warton*, B. 2. S. 103. an; und bemerkt, daß die populären Dichter dieser Zeit in nichts glücklicher, als in Beschreibungen von Schlachten und Feuerslichkeiten gewesen sind. — Der blinde Heinrich (*Blind Harry*, ein Schottländer, ums Jahr 1470. *The Acts and Deeds of the most famous and valiant Champion, Sir William Wallace*, in zwölf Büchern, Edimb. 1613 und 1758. 4. 1790. 12. 3 Bd.) — *Nich. Grimoald* (*Ein Death of Zoroas in reimfr. Versen*, in einer Samml. von *Surreys* und *Whatts Poems* 1557. 12. läßt sich, im Ganzen, hierher rechnen.) — *Ungen.* (*History of the Battle of Flodden in verse* . . . publ. by *Robert Lampe*, 1774. 8. Das Gedicht ist, unter der Regierung der Königin *Elisabeth* geschrieben, in der Manier

der bekannten *Chevy-Chace*, voller starken und edlen Züge.) — *Edmund Spenser* († 1598. *The Fairy-Queen*, in sechs Büchern, deren jedes wieder 12 Gesänge enthält, und die eigentlich noch sechs Bücher mehr enthalten sollte, welche aber, durch die Schuld eines Bedienten, bis auf zwei Gesänge, verloren giengen, die unter dem Titel, *Cantos of Mutability*, sich bey den mehreren vollständigen Ausgaben des Gedichtes befinden. Zuerst erschienen davon drei Bücher im J. 1590; hernach ist es noch sehr oft gedruckt, als mit den sämmtlichen Werken des Dichters, und von J. Hughes herausgegeben, Lond. 1715. 12. 6 Bd. 1750. 8. 6 Bd. 1751. 4. 3 Bd. 1759. 8. 4 Bd. Edimb. 1759. 4. 1778. 12. 8 Bde. In so fern die Begebenheiten romantisch und das Gedicht in Octaven abgefaßt ist, kann man sagen, daß es mit dem *Roland* des *Ariost* Aehnlichkeit hat; auch kam *Ariost* im Ganzen sein Muster gewesen seyn; aber der Plan selbst hat viel mehr — obgleich keine zweckmäßige — Ordnung und Verbindung; alle Theile stehen in einer regelmäßiger Beziehung mit einander; an einem zwölfstägigen Feste, welches die Feenkönigin giebt, werden ihr, an jedem Tage, zwölf verschiedene Klagen vorgebracht; und um diesen abzuhelpen, schickt sie zwölf Ritter aus, deren jeder das Muster irgend einer besondern Tugend, als der Heiligkeit, Mäßigkeit, Gerechtigkeit, Keuschheit, u. w. ist, und dessen Thaten immer ein besonderes Buch füllen. Aber der Hauptheld ist *Prinz Arthur*, oder soll es doch seyn, welcher jedem dieser zwölf Ritter in seinen Unternehmungen beisteht, um zum Besitze der Prinzessin *Glorigiana* (des wahren *Ruhmes*) zu gelangen. Es ist absichtlich allegorisch; und dadurch verliert es einen großen Theil seine Reize.

Reiz. Auch der darin herrschende Ton ist von dem Tone des Ariost ganz verschieden. Spenser ist bey nahe immer feyerlich, dieser fast immer scherzhaft und lustig; Ariost mischt so genannte niedrige Auftritte ein, Spenser nie. Lebhaftes Imagination zeigt er übrigens in der Ausführung allenthalben; aber sein Plan für ein Gedicht scheint schlechter, als gar kein Plan zu seyn; die durch die Ausführung geweckte Imagination wird durch jene Symmetrie, wird durch die vorseßliche Allegorie, immer aufgehalten, immer beschränkt. Ueber diesen Entwurf hat Spenser selbst einen Brief geschrieben, der sich auch bey der vorhin angeführten Ausgabe durch Hughes befindet. Erläuterungsschriften: Remarks on Sp. Poems, by J. Jortin, 1734. 8. und in f. Tracts philos. crit. and misc. 1790. 8. 2 Bd. Bd. 1. S. 54. Observation on the Fairy Queen . . . by Thom. Warton, Lond. 1760. 8. 2 B. vermehrt 1762. 8. 2 B. und seine Bemerkungen dagegen in den Briefen über die Merkwürdigkeiten der Litteratur, Schleswig 1766. 8. Erste Sammlung, S. 21. 47 u. f. Auch Hughes hat seiner Ausgabe Bemerkungen über die Feyerkönigin, und ein Glossarium vorgefetzt; so wie Hurd, in den Letters on Chiv. and Rom. S. 266 u. f. Ausg. von 1776 Prüfungen derselben angestellt. Das Leben des Dichters ist, unter andern, im Eibber, B. 1. S. 91 u. f. befindlich; von seinem Genie handelt Duff in den Critic. Observ. on the Writings of the most celebrated original Geniuses in Poetry, Lond. 1770. 8. Sect. IV. S. 197. — Eine Art von Fortsetzung der Fairy Queen, unter dem Titel, Prince Arthur, erschien, Lond. 1779. 12. 2 Bd. Was, des Verfassers Meinung nach, in den sechs verloren gegangenen Büchern des Spenser sich gefunden hat, ist hier dargestellt,

zwar in Prose aber der Spenserischen Manier so nahe als möglich, und voll schwärmerischer Erfindungskraft. — Und im J. 1774. erschien Spenser's Fairy Queen attempted in Blank Verse, Canto I. Lond. 4. und 1785 noch 3 Ges. worin Inhalt und Bilder des Spenser beybehalten, nur die Sprache neu und die Versifikation leicht und angenehm ist; aber meines Wissens ist diese Arbeit nicht fortgesetzt worden.) — Sam. Daniel († 1619. The History of the civil Wars between the Houses of York and Lancaster 1604. 8. 1623. 4. In acht Büchern.) — Mich. Drayton († 1631. Von f. Gedichte 1619. 1627. f. 2 B. gehört die Battle of Agincourt hieher; das Leben des Verf. findet sich bey Eibber, Bd. 1. S. 212.) — Ch. Allyn († 1640. The Battle of Crecy and Poitiers, 1631. 8.) — Will. Davenant († 1668. Sein Condidert, L. 1651. 4. und 12. und in f. W. 1673. f. scheint, vielleicht mit einigem Unrecht, von den Engländern selbst, beynähe ganz vergessen zu seyn. Es ist in gereimten, abwechselnden Jamben, und vierzeiligen Strophen abgefaßt, besteht aus drey Büchern, welche aber das Gedicht nicht zum Ende bringen, und hat gar keine Maschinerien, noch Episoden. Der Held ist ein Lombardischer Fürst; und die Geschichte seiner Verbindung mit der schönen Rhodalinde scheint zum Inhalt des Ganzen bestimmt gewesen zu seyn. An einzeln, glücklichen Ideen fehlt es nicht; aber die Ausführung ist äußerst schwach und schlecht; weitergeholte, erkünstelte Gefinnungen, eine raue Versifikation, u. d. m. rechtfertigen zum Theil die Vergessenheit, worin es gerathen ist. Ein Aufsatz darüber ist in J. und D. L. Aikins Miscell. Pieces, Altenb. 1775. 8. befindlich, und das Leben des Dichters ist im Eibber, Bd. 2.

£. 63 u. f. erzählt. Eine Fortsetzung des Ged. in drey Gesängen schrieb Gay, die nur ein wenig besser als das Original, und im 4ten Bd. f. W. Lond. 1773. 8. mit abgedruckt ist. — Abr. Cowley († 1667. The Davideis, vier Bücher in gereimten Versen, zuerst 1656 gedruckt, und in den verschiedenen Ausg. f. W. als L. 1708. 8. 3 B. 1777. 8. 3 B. so wie in der Johnsonschen Samml. der Dichter befindlich. Der Werth desselben ist in der Lebensbeschr. des Verf. von eben demselben bestimmt.) — John Milton († 1674. 1) Paradiſe lost, in zwölf Büchern, erschien zuerst 1667. 4. in 10 B. und, durch die Theilung des 7ten und 10ten Buches, im J. 1674. 8. in 12 B. und nachher noch einzeln, und mit den übrigen Werken des Dichters, sehr oft, mit Anm. von Richardson, Newton, Bentley, Kost u. a. m. als L. 1750. 4. 2 B. Birm. 1760. 8. Lond. 1770. 8. 2 Bd. 1775-1777. 4. 3 Bd. 1790. 8. 2 Bd. 1792. 4. Es ist, in Rücksicht auf sein dichterisches Verdienst, und seine Eigenheiten, zu bekannt, als daß davon hier etwas zu sagen nöthig wäre. Barton hat, in dem Essay on the Genius and Writings of Pope, B. 2. £. 183 und 414. den Auszug eines italienischen ums J. 1617 von Vat. Andreini geschriebenen geistlichen Drama, dessen Inhalt der Fall Adams ist, bekannt gemacht; und es ist ziemlich wahrscheinlich, daß Milton die Veranlassung zu seinem großen Werke daraus genommen; aber auch wohl nichts, als diese. Der erste Entwurf dazu war auch dramatisch (S. Johnsons Biogr. und critische Nachr. von einigen englischen Dichtern, Th. 2. 72.) Der bekannte W. Lauder, in f. Essays on Milton's use and Imitation of the Moderns, Lond. 1750. 8. (ursprüngl. im Gentl. Magaz. erschienen) machte ihn zu einem eigent-

lichen gelehrten Diebe, der das Beste aus dem Adam exul des Grotius (in dessen Poem. sac. Hag. 1601. 4.) aus der Sarcotis des Masenius, aus dem Triumph. Pacis des Casp. Staphorstius, aus den Gedichten des Barlaus, Taubmann, u. a. m. genommen haben sollte; und Gottsched, der einmahl bestimmt war, Ungereimtheiten zu behaupten, verbreitete diesen Vorwurf auch unter uns. Den Engländer widerlegte J. Douglass in f. Milton vindicated . . . 1750. 8. der, vermehrt, und mit dem Titel, Milton no plagiarist . . . 1756. 8. wieder gedruckt wurde; und den Deutschen, F. Nicolai in f. Untersuchung, ob Milton sein verlorne Paradies aus lat. Schriftstellern ausgeschrieben habe, Hall 1753. 8. Der erste widerrief zwar in einer (eigentlich von S. Johnson abgefaßten, obgleich von ihm unterschriebenen) Letter to Mr. Douglass 1751. 8. ließ aber auf diesen Brief eine Nachschrift folgen, worin er vorgab, daß er in jenem Versuch sich bloß über die Verehrer Milton habe lustig machen wollen, und machte, in einer andern Schrift gegen Milton, sich anheischig, je seine Behauptungen zu erweisen. (S. Life of S. Johnson, by J. Hawkin Lond. 1787. 8. £. 275 u. f. woraus erhellt, daß Johnson mit in die Sache verwickelt gewesen.) So wie ich weiß, hat er, indessen, sein Versprechen nicht gehalten, ob gleich übrigens eine Apology, so wie Delectus Auctor. sacror. Milt. 1 cem praelucet. 1753. 8. erschienen die ich aber nicht näher kenne. Ein anderer englischer Schriftsteller, Pe hat in seiner Lebensbeschreibung Miltons gar die Quelle des verlorne Paradieses in dem bekannten Roman Guzmán, finden wollen. In J. Haylen's Life of Milton, Lond. 1796. 4. befinden sich Conjectures on the origine of Par. lost. Ueb-



setzt ist das verlorne Paradies, in das Lateinische, von Hoghe; von Trapp, 1741-1744. 4. 2 B. Von G. Dobson, 1754. 4. 2 B. In das Italienische, außer einzeln Ges. von Magalotti, und Ant. Mar. Salvini, von P. Rolli, Lond. 1730. 8. Par. 1757. 12. 2 B. In das Spanische: von Am. da Silva, Lissb. 1789. 8. In das Französische: von Dupré de St. Maure 1729. 12. 2 B. in Prose; von L. Racine, Par. 1754. 12. 3 B. Lyon 1781. 12. 3 B. in Versen; von dem Abt Le Roy, 1775. 8. in Versen (schlecht) Von Beaumont, 1778. 8. 2 B. in Versen; von Moneron, 1786. 12. 3 B. In das Dänische, von J. H. Schönhayder, Kop. 1790. 8. In das Holländische von Jante. In das Deutsche: von E. G. v. B. (Berge) Zerbst 1682. 8. in reimlose, unpöetische, holprichte Jamben; von J. J. Bodmer, Zür. 1732. 1769. 8. in feurige, aber unharmonische Prose; von J. W. Zacharia, Alt. 1765. 4. 2 Th. und in f. W. Braunschweig 1763-1765. 8. 9 Th. in schlechte Hexameter; von S. G. Bürde, Berl. 1793. 8. 2 Th. mit K. Erläuterungsschriften: Im Spectator von Addison handeln davon N. 267. 273. 279. 285. 291. 297. 303. 309. 315. 321. und diese hat Dobb mit explanatory notes, L. 1762. 12. heraus gegeben; und Bodmer, bey f. Critischen Abhandlung vom Wunderbaren in der Poesie, und dessen Verbindung mit dem Wahrscheinlichen. . . Zür. 1740. 8. die auch gänzlich hieher gehört, ins Deutsche überfest. Beyde bringen aber nicht sehr tief ein. Bey W. Bensons Letters, concern. poetic. Translat. 1739. 8. finden sich Bemerk. über Virg. und Miltons Verskunst. Commentary on Miltons Parad. lost by Jam. Patterson, Lond. 1744. 8. Remarks upon Milton's Par. lost, by Wm. Maffey, L. 1761. 12. Ein Auff. in

J. Jortins Tracts, Lond. 1790. 8. 2 B. Bd. 1. S. 307. Und im Rambler, N. 86. 88. 90 finden sich vortrefliche Bemerkungen über Miltons Versification; und von eben diesem Verf. (Johnson) ist der Plan des Gedichtes eben so schön, in f. unten vorkommenden Lebensbeschr. des Verfassers, zergliedert worden. In französischer Sprache: ein Abschnitt in Voltaire's Essai sur le P. Epique. Dissertat. crit. . . . p. Const. de Magny, Par. 1729. 12. (eine ächte französische Critik, gegen welche Bodmers vorher angezeigte Schrift gerichtet ist.) Lettres critiq. . . . sur le Parad. perdu et reconquis, p. l'Abbé (Bern.) Routh, P. 1731. 12. Examen du Paradis perdu von Louis Racine, in den Mem. de l'Acad. des Inscript. und in f. Reflex. sur la Poesie, P. 1747. 12. Ch. IX. S. 110. wozu auch noch die Vorrede zu seiner Uebersetzung gehört, welche in einem Aufsatze, in dem Archiv der Schweizer Kritik, Zür. 1768. 8. S. 241. hat widerlegt werden sollen. 2) The Paradise regain'd, in 4 Büchern. Der Sieg Christi über die Versuchung in der Wüste; ein Werk des Alters, und folglich ein Lieblingswerk des Verfassers und sonst keines Menschen. Es ist, indessen, 1730. 12. ins Franz. überfest worden. Lebensbeschreibungen des Verf. Dieser sind sehr viele vorhanden, als von Philips 1694. Von Toland 1698. Von Genton 1727. Von Richardson 1738. Von Birch 1738. Von Fr. Beck 1740. 4. Von Newton, 1750. Von Eibber, in den Lives, B. 2. S. 108. so wie noch eine in der Britischen Biographie, u. a. m. Die beste aber, vorzüglich in Rücksicht auf die Würdigung von Miltons dichterischem Verdienste, ist wohl die schon vorher gedachte von S. Johnson in den Lives of the most eminent English Poets, L. 1779. 8. 4 B.



ob sie gleich von Hollis, in f. Memoirs, L. 1780. 4. u. a. m. der Partheylichkeit beschuldigt worden ist. Ueber das Genie des Dichters findet sich ein Abschnitt in W. Duffs Crit. Remarks on the Writings of the most celebrated Original Genius, S. 244 u. f.) — John Ogilby († 1676. Cibber, in seinen Lives, B. 2. S. 267, führt zwey Heldengedichte von ihm an, The Ephesian Matron und The Roman Slave, ohne zu bestimmen, wenn und wie sie gedruckt worden sind.) — Edw. Howard (1678. Wenn f. Heldengedicht, The brittish Princes, gedruckt worden ist, weiß ich nicht; aber seiner Possierlichkeit wegen ist dieses Gedicht merkwürdig, und von Addison, Dorset und Rochester, durch bittere Spötereien verewigt worden. Der erste führt die folgenden Verse daraus an:

*A coat of mail Prince Vortiger  
had on*

*Which from a naked Pile his  
grandfire won.)*

— Wesley (The life of Christ, an heroic Poem, L. 1690. f.) — Richard Blackmore († 1729. Ist freylich mehr durch die, von Dryden, Pope und Swift über ihn ausgeschütteten Spötereien, als durch seine epischen Gedichte bekannt, und doch hat er deren sehr viele geschrieben, als 1) Prince Arthur 1695. f. zehn Bücher, worüber Dennis Remarks 1696. 8. schrieb. 2) King Arthur 1697. f. Zehn Bücher. 3) Eliza 1705. f. zehn Bücher. 4) King Alfred 1723. 8. zwölf Bücher; und hiezu kommen noch ein paar geistliche, The Creation 1712. 8. sieben Bücher, und The Redeemer, 1721. 8. sechs Bücher, welche aber mehr zu den Lehrgebüchten gehören. Die Maschinerien in den ersten sind es nicht; durch den christlichen Ausstrich, welchen der Verf. ihnen zu geben gesucht hat, haben sie ein aben-

teurliches Ansehn erhalten. Und seine Darstellung ist, an mehrern Stellen, ganz ungereimt. So nennt er, z. B. das Loben und Wüten in feuerstehenden Bergen, die Kolik derselben. Indessen haben jene christlichen Gesinnungen ihm einen Platz in den Johnsonschen Lebensbeschr. B. 3. S. 65. Ausgabe v. 1783. verschafft. Auch im Cibber, Bd. 5. S. 177. findet sich sein Leben.) — Jos. Addison (Campaign. L. 1705. 8.) — Ungen. (Abramides, or the faithful Patriarch, an her. Poem, 1705. 8.) — Bultley (The last Day 1720. 8. Zwölf Bücher.) — Elisabeth Rowe († 1736. The History of Joseph 1736. 8. Zehn kurze Gesänge, und ein bloßes Skelet von einem Gedichte. Das Leben der Verf. findet sich bey Cibber, B. 4. S. 326.) — Jam. Thomson († 1748. Von seinen Gedichten gehören, im Ganzen hieher: 1) Britannia, erschienen in J. 1728. ein Gedicht von ungefähr 300 Versen, ein Monolog dieser Göttin, wodurch er die Nation gegen die Spanier ins Feld singen wollte. 2) The Castle of Indolence zwey Bücher, in neunzeiligen Stanz; und eigentlich ein allegorische Gedicht, in Spensers Manier, aber eine der bessern Arbeiten des Dichters, voll von glücklichen Bildern und mahlerischen Beschreibungen. Von den Werken des Verf. sind d. bessern Ausg. L. 1762. 4. 2 B. 1766. 1773. 12. 4 B. 1788. 8. 3 B. erschienen; und f. Leben findet sich bey Cibber, Bd. 5. S. 190 und bey Johnson Bd. 4. S. 245.) — Aaron S. († 1749. 1) Gideon, or the patriotic King, zwey Bücher, 1716. verm. 1749. 4. Dem Plane nach sollte es aus zwölf Büchern bestehen aber es ist nicht vollendet worden. 2) The Northern Star 1718. 1738. Auf den Egar, Peter den ersten. 3) The Fanciad 1743. 8. 4) The Impartial. Ob sie sämmtlich in

Samml.

Samml. f. W. 1754. 8. 4 B. aufgenommen sind, weiß ich nicht; das Leben desselben findet sich im Eibber, Bd. 5. S. 252.) — Richard Glover († 1785. 1) Leonidas 1737. 4. Neun Bücher; verm. mit drey Büchern und mit manchen Verbesserungen, L. 1770. 8. 2 Bd. Uebers. in das Französische: Gen. 1738. 8. und von Bertrand, Haag 1739. 12. In das Deutsche, von J. A. Ebert, nach der ersten Ausgabe, in dem 1ten St. des ersten Bds. der Vermischten Schriften, von den Verfassern der Bremischen Beytr. Leipz. 1748. 8. nach der zweyten, einzeln, Hamb. 1778. 8. Erläuterungsschr. Observat. on Poetry, especially the epic, occasioned by the late Poem upon Leonidas, 1738. 8. deren Inhalt bereits vorher angegeben ist. 2) The Atheniad, Lond. 1787. 12. 3 Bde.) — Will. Wilkie († 1778. The Epigoniad, L. 1757. 12. 1769. 8. Neun Bücher, in gereimten Versen, deren Inhalt der Zerstörung Thebens durch die so genannten Epigonen ist. Der Plan ist simpel und gut; aber die Ausführung fast und trocken.) — Gordon (The Prussiad, an heroic Poem 1759. 4.) — Ungen. (The descent of Julius Caesar on Britain, 1759. 4.) — G. Cockings (The war, an heroic Poem, 1760. 8.) — Ungen. (The Basiliad, 1761. 12. 2 Bd.) — Sam. Derrick (The battle of Sora, 1762. 4.) — Middl. Howard (The Conquest of Quebec, Oxf. 1769. 4. in feurigen, wohlklingenden Versen) — Jos. Hazard (Conquest of Quebec, 1769. 4.) — W. Cooke (The Conquest of Quebec, 1769. 4.) — Ungen. (The Bruciad, 1769. 8. Neun Bücher, aus der Gesch. der Nation, aber nicht glücklich ausgeführt.) — Jam. Beattie (The Minstrel, or the progress of Genius, 1774. 4. und in f. Poems, 1780. 8. Zwen Bücher, in Stanzien, und Spenserscher Manier,

worin die Begebenheiten, welche den Dichter zum Dichter bilden, dargestellt sind.) — Ungen. (Gideon, or the Patriot, an epic Poem, 1774. 4.) — Roberts (Judah restor'd, 1774. 8. 2 Bd. Die Wiederherstellung des jüdischen Reiches nach der babylonischen Gefangenschaft, und mehr historisch, als dichterisch behandelt, aber doch nicht ohne einige Schönheiten.) — Ch. Crawford (The Revolution, 1776. 4.) — Ch. Chatterton († 1770. Es scheint, unter den englischen Kunstrichtern, so ziemlich ausgemacht zu seyn, daß dieser unglückliche Jüngling der Verfasser der Poems of M. Rowley (1470) 1777. 8. 1782. 4. war. Indessen veranlaßten diese Gedichte eine Menge Schriften für und wider ihre Aechtheit, als Observations von J. Bryant 1781. 8. 2 B. An Enquiry von Th. Warton, 1782. 8. Cursory Remarks, 1782. 8. Strict. on the cursory Rem. by E. B. Green, 1782. 8. An Examination . . . 1782. 8. An Essay on the evidence external and internal . . . by Th. J. Matthias, 1783. 8. u. a. m. Auch in Wartons Histor. of Engl. Poet. B. 2. S. 153 werden sie für untergeschoben erklärt. Von ihnen gehö- ren hieher: The Execution of S. Ch. Bawdwin und The battle of Hastings. Ein Leben ihres Verf. hat G. Gregory, 1789. 8. herausgegeben.) — Ungen. (The Cicero- niad, 1776. 4. Cicero, der aus der Unterwelt empor steigt, entscheidet darin den Vorzug der Parlaments- redner dieser Zeiten. Uebrigens sind viele satirische Züge mit eingewebt.) — Ungen. (The American War, 1781. 8. Sechs Bücher; aber die Engländer haben diesen Krieg lange nicht so unglücklich geführt, als dieses Gedicht gerathen ist.) — Ungen. (The naval Triumph, 1783. 4. Rodneys bekannter Sieg.) — Selena Mar. Williams (Peru . . . 1784. 4. Sechs

Sechs Gefänge, worin der Fall des Peruanischen Reiches lebhaft und rührend dargestellt ist, und in ihren Poems 1786. 12. 2 Bde.) — Ungen. (The first book of Fontenoy 1784. 4.) — J. Jerningham (The rise and progress of Scandinavian Poetry in two parts, 1784. 4. und in f. Poems, 1786. 8. 2 B. S. übriges den Art. Erzählung, S. 500. b.) — Sam. Hayes (The Exodus 1785. 4.) — Dav. Humphries (A Poem addressed to the united States of America, 1785. 4.) — Ungen. (Plantagenet, 1785. 4. Eben so schlecht, als kurz.) — Ungen. (The fane of Britain . . in three Cantos in which the most celebrated characters in british History are attempted to be delineated, 1786. 4. Die berühmten Britten hatten einen weit bessern Sänger verdient.) — Benn. Francis (The Conflagration 1786. 8.) — Ungen. (The Fane of the Druids, 1787. 1789. 4. Geschichte der bürgerlichen Gesellschaft in Schottland.) — Joel Barlow (The Vision of Columbus, 1787. 12. Neun Bücher, und nicht ganz schlecht.) — Miss Scott (The Messiah, in two parts, 1788. 4.) — Ungen. (The Fall of the Robillas, 1788. 4. Drey Gefänge, deren Inhalt interessanter, als die Ausführung ist.) — R. Cole (Arthur, or the northern Enchantment, 1789. 8. Sieben Bücher, und eines der bessern neuern Gedichte dieser Art.) — Wilh. Churchey (In f. Poems, 1789. 4. findet sich die Geschichte Josephs und seiner Brüder, in 12 Büchern.) — J. Roberts (The Deluge 1789. 4.) — Jos. Swain (Redemption in 5 Books 1789. 8.) — W. Gilblant (The Day of Pentecost, or Man restored, in XII B. 1789. 8.) — Rich. Cumberland (Calvary or the death of Christ in eight B. 1792. 4.) — Miss. Gunning (Virginus and Virginia in six

B. 1792. 4.) — Ungen. (Belgia, in four books, 1790. 4. Lauter allegorische Wesen.) — T. May (King Asa in six books, 1790. 8.) —

Von den epischen Gedichten der Holländer, will ich wenigstens den Friso des B. v. Haren nennen; er erschien im J. 1741. und ist unsern neuern Litteratoren so wenig bekannt, daß, wie Bodmer eine schon in den Neuen Crit. Briefen, Zürich 1749. 8. befindliche Vergleichung zwischen ihm und dem Telemach, von welchem er sich in aller Art, und auch dadurch, daß er in Versen abgefaßt ist, unterscheidet, und dem er nur in dem Zuschnitt des Ganzen, gleich ist, in seinem Archiv der schweizerischen Critik wieder aufwärmt, verschiedne gestanden, daß sie gar nicht von ihm wüßten. Er erschien zuerst in zwölf Gefängen, hat aber nachher, mit Verwerfung der drey letzten, in zehn gebracht werden sollen. Friso, der Held, von welcher Friesland den Namen haben soll, ist indischer Abkunft, wird durch einen an seinem Vater verübten gewaltsamen Tod, aus seinem Vaterlande, zuerst nach Ceylon (Taprobane) getrieben, geht von hier zur Porus, seinem Oheim, um Hülfe zu suchen, wird, durch einen Sturm, an die Küste von Camanien geworfen, wo er sich mit der schönen Atossa verbindet, und bei dem, vom Porus schon überwundenen Alexander um Unterschutz steht, die aber durch eine Verräthrey vereitelt wird, welche den Friso zur Flucht nöthigt, und nach Rom bringt. Auf eine erhaltene Nachricht, daß seine Mutter zu Cadix, eilt er dorthin, und will in ihr nach Aegypten zum Ptolemäus von welchem er sich Beistand verspricht, um in sein väterliches Reich zurück zu kehren; aber ein Sturm treibt sein Schiff in den Ocean: an die Küste von Großbritannien

und endlich nach Friesland, wo er sich niederläßt. Außer den kriegerischen Thaten, welche Friso in den verschiedenen Ländern, wo ihn sein Geschick hintreibt, zu verrichten Gelegenheit hat, geben die verschiedenen Reiche, welche er sieht, zu Darstellung ihrer Sitten und Gebräuche, seine Liebe zur Noffa, und seine Zusammenkunft mit seiner Mutter, zu rührenden Scenen Anlaß. Das System des Joroaster liegt, wie natürlich, der Denkart des Helden, und den Dichtungen darin zum Grunde; und eine der, meines Bedünkens, wahrhaft dichterischen Stellen, ist, die in eine Erzählung gebrachte Tradition von der Trennung Englands vom festen Lande. Der Ocean, unwillig sich durch einen schmalen Erdstrich in seinem Laufe aufgehalten zu sehen, versammelt die ihm untergeordneten Flußgötter Spaniens und Frankreichs, stellt sie in Schlachordnung, und stürzt, indem er seine Fluten hoch in die Luft empör hebt, über die Erdzunge her; die erschütterten Berge stiehn vor ihm dahin, er reißt Felsen von ihren tiefften Wurzeln los, und seine Völker reiben sie auf, und verwandeln sie in Staub. Ein weitläufiger Auszug daraus findet sich in des *Element Cinq Années litter.* B. 2. Brief 58 und 59. S. 328. Berl. Ausg. von 1756. Auch sagt Bodmer in den *Neuen Crit.* Br. 27. S. 211. Aufl. von 1763. etwas darüber, und eine französische Uebers. davon erschien, P. 1785. 12. 2 Th. — Adrian van der Vliet (+ In seinen Werken, Rotterd. 1779. 8. 2 B. findet sich ein Gedicht: die Spanier in Rotterdam.) — Mosl. v. Merken (*Germanicus*, ein episches Gedicht, in 16 Gesängen, erschien 1780. und ist 1787. 12. in das Franz. übersetzt worden.) —

Auch die Schweden haben, in neuern Zeiten, einige epische Ge-

dichte erhalten, welche Aufmerksamkeit verdienen. Vor einigen Jahren erschien ein *Gustav Wasa* — und zu Stockholm 1785. 8. ein episches Gedicht in zwölf Ges. das den Zug Karl des 12ten über den Belt zum Inhalte hat, vom Grafen G. F. Gyllenborg. Eine *Schäferepopöe*, *Atis und Camilla*, nach d. franz. des *Segrais*, hat Graf Creutz herausgegeben (in *Vitterhets Arbeten af Creutz och Gyllenborg*, Stockh. 1795. 8.) — Eben so sind in der dänischen Sprache, in neuern Zeiten, einige Heldengedichte, als, *Adam und Eva*, von Joh. Ewald, Broger, von Ed. Stjern, Kop. 1774. 8. und *Staerkodder*, von Chrstn. Pram geschrieben worden; und von einigen ältern, als *Ringo*, und *Sorlerup* giebt Schlegel, in f. Fremden, Nachricht. — — Uebrigens gehören im Ganzen die alten Heldenlieder der Nordischen Skalden und Barden, von dem berühmten Gesange des *Regner Lodbrog* an, hieher, von welchen viele in den, bey dem Art. Dichtkunst, angezeigten Werken, gedruckt worden sind, und noch mehrere, und, wie es scheint, größere, ungedruckt in Handschriften zu Stockholm liegen (*S. Hicke's Thesaur.* Bd. 2. S. 314.) Von den letztern sind, indessen, wahrscheinlicher Weise verschiedene, als die Sagen von *Arthur*, *Ivent* (*Gavain*) *Karl dem Großen*, *Aglandus*, u. a. m. nichts als Uebersetzungen aus den, vorher angezeigten lateinischen Geschichten, oder aus den Romanzen gezogen, welche darüber bey andern Völkern in den Landessprachen schon im zwölften Jahrhunderte geschrieben wurden. —

In russischer Sprache hat *Michael Chersakoff* ein Heldengedicht in 5 Ges. herausgegeben, welches 1773 zu St. Petersburg auch deutsch übersetzt worden ist: *Die Schlacht bey Eschesme*  
E 5

Ischisme nebst einer Rede über die russische Poesie.

**Heldengedichte in deutscher Sprache:** Daß unsre Vorfahren sehr frühzeitig Heldenlieder hatten, wissen wir aus dem Tacitus; und daß Karl der Große dergleichen sammelte, aus dem Eginhart. Auch finden sich mehrere Spuren von dem Daseyn solcher Lieder in Geschichtsschreibern, als in Alfrieds Vita St. Ludgeri (in Leihn. Script. Brunsv. Bd. 1. S. 93) im P. Diacon. de gest. Longob. Lib. 1. c. 17. in den Gest. Lud. Pii vom Théganus, c. 19 u. a. m. — Das älteste, hieher im Ganzen gehörige Gedicht, ist der, vorher schon gedachte, ums J. 883 verfertigte, und, unter andern, in Schilters Thesaurus Bd. 2. abgedruckte, so wie, in unsrer jezigen Mundart, bey den Poet. und Prof. Stücken von dem Fr. v. G. Brichw. 1769. 8. S. 141. und bey Bodmers altenglischen Balladen befindliche Gesang auf den Sieg Ludwig des Dritten über die Normannen — und das Fragment eines Liedes vom H. Georg, in B. C. Sandvigs Lect. theotisc. Specim. Hafn. 1783. 8. — Der Lobgesang auf Anno, den Erzbischof zu Eöln († 1075) von Opitz herausgegeben, Danz. 1639. 8. und in der Ausg. f. Gedichte, von Bodmer und Breitinger, Zür. 1755. 8. S. 155 u. f. (so wie im 1ten Bde. von Schilters Thes. Der Inhalt ist im 2ten Bd. S. 383 des Pragur angegeben.) — Ein Gedicht auf Karl den Großen, wovon ein Fragment sich im 2ten Th. des Schilterschen Thesaurus findet, handschriftlich in Strassburg, u. a. a. D. m. (Ob die schön lustig Geschicht, wie Kayser Carl der gr. vier Gebrüder, Herzog Almont von Dordens Söne . . befreit, Simmern 1535. f. oder gar ein paar noch ältere Geschichten von Karl dem Großen, welche W. Panzer, in den Annalen der ältern deut-

schen Litteratur S. 47. angeführt, aus diesem Gedichte gezogen sind, weiß ich nicht zu entscheiden.) — Heinrich v. Veldeck (1186. 1) Die Eneide, aus 13330 Versen bestehend, abgedruckt in Ehr. H. Müllers Sammlung unsrer alten Dichter, Berl. 1783. 4. Erläuterungsschr. De antiquissima Aeneid. versione, ein Program von Gottsched, Lips. 1745. 4. Deutsch im 2ten Th. der Hallischen Bemühungen. S. auch Gottscheds Büchersaal, B. 2. S. 78. und das deutsche Museum v. J. 1776. Es ist übrigens bekannt, daß das Werk nichts, als Uebersetzung aus dem Französischen, und keinesweges Virgils Eneide ist. 2) Herzog Ernst aus Baiern, handschriftl. auf der Gotha'schen Bibliothek. S. Gottscheds Büchers. Bd. 10. S. 195. 3) Die Legend von dem H. Servatius. S. Jac. Püterich herausg. von J. E. Adlung, Leipz. 1788. 4 S. 23.) — Hartmann v. d. Aue (Ivain, herausgeg. von R. Michaeler, Wien 1786. 1787. 8. 2 B. unl. im 2ten Bde. der gedachten Müllerschen Samml. Plan und Inhalt hat Bodmer seinen Altenglischen Balladen, Zür. 1780. 8. S. 81. beygefügt; und eine Nachahmung davon von H. v. Halem, findet sich im Museum, Mon. December, v. J. 1787. — Ulrich von Sätzenhoven, sonst Fazichowen (Roman vom Lancelot handschriftl. in der Kaiserl. Bibl. z. Wien; und eine Nachr. davon in dem 8ten Bd. der Hamburgische Unterhalt. Daß auch dieses Gedicht nichts als Uebersetzung sey, sagt der Verfasser selbst; aber, obgleich schon Tasso den Arnaud Daniel zum Verfasser des Originals macht (im 2ten Buche f. Disc. dell Poema eroico und dieser auch, als Dichter, bekannt ist: so wissen denn doch der Verf. der Hist. des Troubadours (Bd. 2. S. 479 u. f.) nichts von einer solchen Arbeit desselben, und d. franz.



französischen Litteratoren schreiben jenes Original dem Chretien de Troyes, und Gottfried von Ligny zu. (S. du Fresnoy's Bibl. des Romans, Bd. 2. S. 228.) Und ein im J. 1494. f. gedruckter prosaischer Roman von diesem Ritter, ist, zu Folge des Titels, von Rob. de Borron, so gar aus dem Lateinischen übersetzt worden (Ebend. S. 177.) Uebrigens haben wir, eben so wie die Franzosen, vom Lancelot, und von mehreren Rittern mehr, als ein Gedicht.) — Albrecht von Halberstadt (1212. Eschionabulander, oder von Titorell und den Pflegern und Herren des Graals, gedruckt 1477. f. (S. Panzers Annal. S. 103.) und handschriftl. zu Dresden, und Hannover. S. übrigens Gottscheds Progr. de rarior. Bibl. Paul. cod. Lipf. 1746. 4.) — Wolfram von Eschenbach (1207. 1) Der Trojanische Krieg, handschriftl. in dem Kloster Gottwich zu St. Gallen, und zu Berlin; in Prosa aufgelöst zu Wien. S. übrigens den 8ten Bd. der Hamb. Unterhaltungen. 2) Parcial, gedr. 1477. f. (S. Panzers Annalen, S. 101) und in der 2ten Liefer. von E. H. Müllers Samml. Berl. 1784. 4. Eine Nachahmung davon mit dem Titel: Parcial, ein Ged. in W. v. E. Denkart, Zür. 1753. 4. schrieb Bodmer. 3) Gottfried von Brabant, handschriftlich zu Wien (S. Lamb. Comm. de Bibl. Caes. Lib. 2. c. 8. S. 980 vergl. mit Abelsons Pütterich, S. 18. 4) Der Markgraf von Narbonne, als der 2te Th. Wilhelm des Heiligen, herausg. von J. E. S. Casparson, Casfel 1784. 4. 5) Lohengrein (S. Adel. Pütterich, S. 12.) 6) Eine gereimte Kaisergeschichte (S. Adel. Pütterich, S. 32.) 7) Noch wird ihm die „Morefart von Herr kaiser Dnuit“ und die Geschichte Wolf Dietrichs im Heldenbuche zugeschrieben, welche letztere, einzeln mit dem Titel:

H. Dietrich von Bern, oder von dem allerkühnsten Wengand Herr Dietrich von Bern, und von Hildebrand seynen treuen Meister. Wie so wyder die Rysen gestritten u. s. w. Heidelberg. 1490. f. Straßb. 1510. 1577. 8. Leipz. 1613. 8. Nürnberg. 1661. 8. mit Holzschn. aber wohl mit vielen Veränderungen, gedruckt worden ist. (S. A. S. Walchs dritte Einladungsschr. von alten deutschen Büchern, Schlesf. 1773. 4. S. 7. und Panzers Ann. S. 187.) Auch ist sie, in Prosa aufgelöst, Leipz. 1613. 8. erschienen. Zur Erläuterung, s. in J. Agricola Sprichwörtern, N. 667. Du bist der treue Eckard, von Jac. v. Königshofen Universal- und Elsassische Chronik, gedruckt Straßb. 1698. 4. Von Eschenbach selbst, Adel. Pütterich, S. 26 u. f.) — Heinrich von Ofterdingen (Verfasser, oder wohl nur Sammler und Umarbeiter des; in Rücksicht auf Sprache, so verstümmelt gedruckten Heldenbuches, Hag. 1509. f. Frft. 1545. 1560. 1579. f. ebend. 1590. 4. Das Werk enthält vier Stücke, „die morefart vo Herr kaiser Dnuit, und vo dem kleyngen zwerger Elberich; die histori von Her Wolff Dieterichen; den Rosengarten zu Worms mit synen figuren; und den kleinen Rosengarten, oder den klein künig Laurin,“ wovon, wie gedacht, Eschenbach die beyden ersten, und Ofterdingen die beyden letztern geschrieben haben soll. Daß der Stoff zu allen aus einem alten Buche genommen worden sey, sagen die Verf. selbst; aber über die, ihm zum Grunde liegenden Begebenheiten ist mannichfaltig gestritten worden. S. Chr. God. Grabneri Progr. de libro heroico, Dresd. 1744 u. f. 4. sechs Stücke; Gottscheds Progr. De tempor. Teuton. Vat. myth. Lipf. 1752. 4. S. J. Baumgartens Nachr. von merkwürdigen Büchern, Halle 1752 u. f. 8. Th. 2. S. 241. und Th. 3. S. 528. Fr.



Fr. Gottb. Freytags Abhandl. in dem 2ten B. S. 630 der Act. Acad. Mog. Scient. util. Myerup (B. C. Sandvig) Symbol. ad Literatur. Teuton. antiquior. S. 1 u. f. und einige Notizen dazu, im 2ten Bde. des Bragur S. 289.) — Ulrich von Thürheim (1) Markgr. Wilhelm von Dranse, Cassel 1781. 4. vergl. mit G. E. Lessings Beiträgen zur Gesch. und Literatur. Th. 5. S. 78 u. f. 2) Der starke Rennewart, handschriftl. zu Cassel und München. Beyde Gedichte machen, mit dem vorher angeführten Markgrafen von Narbonne des Eschenbach, ein Ganzes aus. S. J. C. G. Casparsons Ankündigung eines Deutschen Epischen Gedichtes, Cassel 1780. 8.) — Wierich v. Grafenberg (Wigolais, handschriftl. zu Bremen, und Leipzig. Einige Proben finden sich in G. Goldasts Paraenet. und in E. Spangenberg's Adelspiegel, Th. 1. S. 327. Eine, im J. 1472 verfertigte, prosaische Umarbeitung des Gedichtes, ist Frankf. 1564. gedruckt, und in den 2ten Th. der Bibl. der Romane, Berl. 1778. 8. eingerückt worden.) — Ruprecht v. Orlent, oder Orlandot (Unter seinem Rahmen geht: „das löbliche Buoch von Floren und von Blantschessur, aus einer Berl. Handschrift abgedruckt in E. H. Müllers vorgedachter Sammlung, und in Prosa aufgelöst, Metz 1499. f. (S. Panzers Annalen, S. 243. Das eigentliche Original dieser Dichtung scheint spanischen Ursprunges zu seyn; wenigstens wird der französische Roman dieses Inhaltes als eine bloße Uebers. aus dem Spanischen angegeben. S. Bibl. des Rom. Bd. 2. S. 21.) — Reinboth von Doren (Ein Gedicht von dem heil. Georg, den J. Möser in Osabrück handschriftl. besitzt, und wovon sich, in Gottscheds Büchersaal, Bd. 8. S. 365. eine ausführliche Beschreibung findet. Vergl. mit

den Lection. theotisc. Specim. Carm. ant. de S. Georgio ex ed. B. C. Sandvig, Hafn. 1783. 8. und ebend. Symbol. Hafn. 1787. 4.) — Meister Gottfried von Straßburg und Heinr. v. Bridebern (Tristan und Isot, in 2 Theilen, abgedr. in E. H. Müllers angeführter Sammlung. In Prosa ist eine „Hystory H. Tristrants vnd der schönen Isaliden, Augsb. 1498. f. erschienen. S. Panzers Annal. S. 237. Daß übrigen Tristan und Isalte oder Isulte sehr vielfältig von französischen Dichtern besungen, und dieser Stoff auch von spanischen und italienischen Schriftstellern behandelt worden, zeigt sich auß der Bibl. des Romans Bd. 2. S. 179. 252. u. a. m.) — Georg von Erlebach (Ein Gedicht auf Herzog Friedrich in Schwaben, handschriftl. in Wolfenbüttel.) — Gottfried v. Koblenloe (Von f. Daniel von Blumenthal finden sich Proben in Myerup Symbol. S. 462.) — Kilbard, oder Edinlbard von Hochbergen (Tristan, handschriftl. zu Wien und zu Dresden.) — Meister Conrad v. Würzburg (Von seinen zahlreichen Gedichten gehören hier: 1) Der Trojanische Krieg, handschr. zu Strasburg, Berlin, Wien u. a. a. D. m. 2) Gedicht von Engelhard und Engelbrud, handschr. zu Wolfenbüttel, und Proben darauf nebst Inhalt, im deutschen Museum v. J. 1776. S. 131 u. f. Gedruckt aber modernisirt, Frankft. 1573. 8. 3) Die Nibelungen, nebst Ehrikenhilden Rache und Klage, drey Gedichte, welche nur Ein Ganzes ausmachen, wovon J. J. Bodmer die beyden lethern, Zür. 1757. 4. und die E. H. Müller sämmtlich in Sammlung, Berl. 1782. 4. herausgab. Erläuter. S. Ier. Jac. Obelini Diatr. de Conrado Herbipoc Argent. 1782. 4.) — Der Strick (Ich behalte diesen Rahmen bey, gleich die Meinung des H. Myerup

in der Borr. S. XXXVIII. zu den Symbol. ad Literat. Teut. daß Stricker so viel als Uebersetzer oder Bearbeiter, oder wohl nur Abschreiber heiße, sehr wahrscheinlich ist. Unter diesem Rahmen haben wir ein Gedicht von dem Zuge Karl des Gr. nach Spanien, welches Schilter in f. Thes. Th. 2. S. 241. aufgenommen hat, und sich handschriftlich zu Dresden, Wien, Gotha, Strassburg u. a. a. D. m. findet.) — Rudolph, Dienstmann zu Montfort (1) Wilhelm von Brabant, wovon W. J. E. G. Casparson in der Vorrede zu dem Wilhelm von Dranse, und im 1ten Hest der Hessischen Beyträge, Jfst. 1785. 8. Nachr. gegeben hat, und die Handschrift sich zu Cassel findet. Eben diesem Dichter schreibt H. Adelung, bey Pütterich von Reicherzhausen, S. 17. auch 2) den guten Gerhart, handschriftlich zu Hohenembs, und 3) den Barlaam und Josaphat zu, ein moralisches Gedicht, handschriftl. ebend. und in Nürnberg, ehemahls zu Ulm in der Raimund-; Krafftischen Bibliothek, woraus Proben, in dem 27 St. der Critischen Beytr. S. 406 u. f. und bey Ehriemhilden Rache von J. J. Bodmer S. 251 abgedruckt worden sind. Von den prosaischen Ausg. desselben finden sich Nachr. in den Neuen Nachr. von Künstlern und Kunstf. Th. 1. S. 251. und in Panzers Annalen, S. 23 und 97.) — Jo. Jaenkl (1250. Das Fürstenbuch, in markomanisch fränkischen Reimen, handschr. zu Wien; herausg. v. Hier. Megiser, Lpz 1618. 1740. 8.) — Job. v. Frankenstein (1300. Der Cruziger, ein Gedicht von dem Leiden Christi (S. Beytr. zur Gesch. der deutschen Sprache, Th. 1. S. 98.) — Johann v. Würzburg (1314. Wilhelm von Oesterreich, handschriftl. zu Gotha. Nachr. davon finden sich in Gottscheds Neuen Büchersaal, Bd. 4. S. 408.) —

Ulrich von Erffenbach oder Erffchenbach (Alexander der Große, handschriftl. zu Wolfenbüttel, wurde vor dem dem Wolfr. von Eschenbach zugeschrieben. Es besteht aus elf Büchern, und einem Epilogen: „wisch die Runige halben sulden.“ — Peter von Urach (Die Thaten des Ritter Irwin, handschr. auf der Bibl. zu Bützow, und Nachr. und Proben davon, in dem 3ten St. der Moskocker Gemeinnützigen Auff. aus den Wissenschaften 1773. fol.) — Meister Ruediger (Dem Pütterich, S. 18 zu Folge Verf. des Herzog Deliant oder Wittich von dem Jordan, handschriftl. zu Gotha.) — Ungenannte oder unbekannte Verfasser: König Artus und die Tafelrunde, handschriftl. im Vatikan, in München, in Hamburg und Leipzig. — Gawyn, handschr. zu Bremen. — Ein Gedicht von Herzog Leopold von Oesterreich, dessen Schilter Bd. 3. S. 361. gedenkt, das, wahrscheinlicher Weise der „schönen vn kurzweiligen Histori gelesen von Herzog Leupold vnd seinem Sun Wilhalim von Oesterreich . . . Augsb. 1481. f.“ zum Grunde liegt. (S. Panzers Annal. S. 121.) — Ein Heldengedicht auf den Ritter Ulrich von Lichtenstein, handschr. in München. — Ein Gedicht auf Reinfried, Herzog von Braunschweig, handschriftl. zu Gotha. — Desgl. auf den Landgr. Ludewig von Thüringen, handschr. zu Wien, wovon sich Nachr. in Gottscheds Büchersaal, Th. 10. S. 264. und in dem 8ten Bde. der Hamb. Unterhaltungen, so wie einige Proben in W. Rango's Pomer. diplom. S. 225 finden. — Ein Ged. von Carl, Pipins Sohn, handschriftl. in St. Gallen, und, nach Bodmers Literatur. Denkmahlen, verschieden, von den, aus Schilters Thes. bekannten Gedichten. — Gedicht vom Ritter Wigamur, handschr. in Wolfenbüttel, und Inhalt und Proben im

im b. Museum, vom J. 1779 von J. J. Eschenburg. — Von Name-  
 loss und Valentin (S. deutsches Raf.  
 Jul. 1784. und Bragur, Bd. 2. S.  
 441. und 447.) — Und Püterich  
 von Reicherhausen gedenkt noch meh-  
 rerer, unstreitig in diesen Zeitpunkt  
 gehöriger Gedichte, als verschiedener  
 Lancelotte — eines Floramundt —  
 Flordamor — Malagis — Reichart  
 — Hünburg, Khaterein von Se-  
 rins Geisel — Melusin (welche in  
 Prosa von Thüring von Ringolting-  
 en sehr oft, als f. l. et a. f. Augsb.  
 1477. f. Heidelb. 1491. f. Strassb.  
 1506. f. gedruckt, und deren Originale  
 in der Bibl. des Romans, Bd. 2.  
 S. 278. und in Elements Bibl. Bd. 1.  
 S. 135 angezeigt worden sind) —  
 Wenden Wilhalm — Pantès Gal-  
 nes (welchen H. Adeling, höchst  
 wahrscheinlich für den Roman von  
 dem Ritter Pontus hält, der in  
 Prosa verschiedene Mähl, als Augsb.  
 1498. f. Strassb. 1509. 4. gedruckt,  
 und, nach dem Vorbericht zu der  
 letzten Ausgabe, von „Frau Hele-  
 nora, Königin vß Schottenlande  
 erzhertzogin zu Oesterreich vo frantz-  
 siger Zungen, ihrem Gemahl, Herren  
 Sigmund erzhertzog zu Oesterreich  
 zu lieb vnd Wohlgefallen teutsch“  
 worden ist. Von dem franz. Original  
 finden sich Nachr. in der Bibl.  
 des Romans, Bd. 2. S. 180 und  
 250.) — Galbm (vielleicht Galien,  
 wovon die Bibl. des Rom. Bd. 2.  
 S. 174 und 190 Nachr. giebt) —  
 Tuchttales — Margareth von Lim-  
 burg — die Königin von England  
 — Leouen Weller (vermuthlich Flo-  
 her und Waller) — Garell, von  
 Clair v. Plundenthal — Heinrich  
 von der Laiserbrück — Graf May,  
 u. a. m. — Ferner gehören hieher  
 noch verschiedene Gedichte von der  
 Jungfrau Maria, wovon sich Frag-  
 mente und Nachrichten in dem deut-  
 schen Museo v. J. 1788. St. 1. 2.  
 und 10. u. a. a. D. m. finden, und

wovon eines, von dem Bruder Werner,  
 ums J. 1230 geschrieben, von  
 S. W. Dettler zur Ausgabe fertig ge-  
 macht worden ist. — Koch. S. 30 u. f.  
 — Gegen die Mitte des vierzehnten  
 Jahrhunderts gerieth endlich die  
 Poesie immer mehr in die Hände ele-  
 der Meistersänger, die eigentlich ro-  
 mantischen Dichtungen hörten auf,  
 und es giengen lange Zeiten hin,  
 ehe die deutschen Reimer nur zu dem  
 Vorsatz sich erheben konnten, Hel-  
 denthaten zu besingen. Hermann  
 v. Sachsenheim (1450. Die Mörin  
 Ein schon kürzweilig lesen, welches  
 durch weil. H. Herm. v. S. Ritter,  
 Eins obentürlichen handels halb, so  
 im in seiner jugend begegnet, lieplich  
 gebicht vnd hernach die Mörin ge-  
 nennt ist, Allen denen so sich der Rit-  
 terschaft gebrauchen auch zarter  
 freunlie dinner gern sein wölten nit  
 allein zu lesen kurzweilig, sunder  
 auch zu getreuer warnung erschieß-  
 lich . . . Strassb. 1512. f. Worms  
 1538. f. Auszugsweise im 7ten Th.  
 der Bibl. der Romane. Nachr. von  
 dem Buche finden sich in S. J. Baumg.  
 Nachr. von merkw. Büchern, Th. 2.  
 S. 237. und in Panzers Annal. S.  
 346.) — Hans Folz (Ein teutsch  
 poetisch Ystori von wannen das h.  
 romisch reiche seinen vrsprüg . . .  
 hab . . . Nürnberg. 1480. 4. S. Pan-  
 zers Annal. S. 114.) — Ungen.  
 (Von eines Königes Tochter von  
 Frankreich, ein hübsches lesen wie  
 der künig sie selbst zu der Eer wolt  
 hon, des sie doch got vor im behüt  
 vnd darumb sie vil trübsal vn not  
 erlidt. zuletzt ein künigin in Engel-  
 landt wart . . . durch Grünigern  
 1500. fol. 1508. fol. mit Holzschn.  
 Nachr. von dem Werke und seinem  
 Inhalt finden sich, im 1ten St. S.  
 86 der Schriften der Anhalt. deut-  
 schen Gesellschaft, in A. G. Walche  
 zweyten Einladungsschr. von einigen  
 alten deutschen Büchern, Schleus  
 1772. 4. und im deutschen Museum  
 von

vom J. 1784. St. 9. S. 256.) — Ungen. (Die Coeffische Fehde, in niederdeutscher Mundart, abgedr. in Th. G. G. Emminghaus Memorab. Sufantens. Ien. 1749. 4. S. 581. Diese Fehde wurde in den J. 1437-1459 geführt, und das Gedicht kann also wohl mit Ausgang des 15ten oder Anfang des sechzehnten Jahrh. abgefaßt worden seyn.) — Melchior Pfünzing († 1535. Die Geuerlichkeiten vnd eins theils der Geschichten des loblichen freytparen vnd hochberühmten Helden vnd Ritters Herr Lewrdannachs . . . Nürnberg. (oder vielmehr Augsburg) 1517. f. mit. 118, vorgeblich von Schafelinn von Nordlingen, verfertigten Holzschnitten. Das Werk ist in 117 Kap. oder Abschn. abgetheilt, und größtentheils in achteiligen Jamben, zuweilen mit Trochäen untermischt, und in willkürlich abwechselnden, männlichen und weiblichen Reimen, abgefaßt. Es ist nachher noch oft, überhaupt achtmahl, und unter andern, mit vermeintlichen Verbesserungen und mit Zusätzen von Burk. Waldis, Frst. 1553. f. zuletzt Ulm 1679. fol. gedruckt. Erläuterungsschr. Henr. Gottl. Titz (Praeside Io. Dav. Koehero) Disquis. de inclyto libro poetico Theuerdank . . . Alt. 1714. 4. Editio nova et auct. ibid. 1719. 4. Nor. 1790. 4. vergl. mit dem sechsten St. der Gottschedischen Beytr. zur crit. Historie der deutschen Sprache, Leipz. 1733. 8. S. 19 u. f. Dissertat. de favore Maximiliani I. in Poesin, Lips. 1756. 4. Die Behauptung, daß das Werk die Arbeit des darin besungenen Kaisers selbst sey, wird schon durch Pfünzings Zueignungsschrift an Carl den 5ten widerlegt. Wie würde jener gewagt haben, sich vor diesem, vor dem Kneffen Maximilians, als Verfasser auszugeben, wenn Max. wirklich nur so viel Theil daran gehabt hätte, als Rhauz, in s. Versuch einer Gesch.

der Oesterreichischen Gelehrten S. 96. ihm zuschreibt? Was von des Kaisers Hand geschrieben davon sich finden soll, ist wohl nur Abschrift. S. übrigens den Art. Allegorie, S. 61 b.) — Ungen. von Heilbrun (Eine gereimte Beschreibung des Bauernkrieges in Franken, ums J. 1520, in Senkenbergs Select. Jur. et Hist. Bd. 4. S. 681.) — Ungen. (Geneal. und kurze Chronika der Landgr. so Thüringen und Hessen bey einander gehabt, in 4836 Reimen, in Kuchenbeckers Anal. Hassiac. Bd. 3. S. 241.) — Eburf. Ludwig der 5te v. d. Pfalz (Geneal. des Bayr. und Pfälz. Hauses, in Fischers Script. Germ. Bd. 1. S. 37.) — Ungen. (Besch. des Ursprunges der Stadt Biberach, in S. W. Dettlers Hist. Bibl. Th. 2. S. 282.) — Fürst Ludwig v. Anhalt (Reisebesch. in Reimen, in Bemanns Access. ad Hist. Anhalt. §. 165.) — Job. Sischart, Menzer gen. (Das glückhafte Schiff von Zürich, f. l. et a. 4. Nachr. davon finden sich in der Reise des Zürcher Breyttopfes, Bayr. 1787. 8. S. 49 u. f. und ein prosaischer Auszug, in dem 7ten St. S. 54 der Crit. Poet. und Geistvollen Schriften, Zür. 1742. 8. Von dem Verf. f. den Art. Satire.) — Job. Freinsheim († 1660. Gesang von dem Etamm und Thaten des alten und neuen Hercules, Strazb. 1639. Der Held des Gedichtes ist der Herzog Bernhard von Weimar.) — Wolfg. Helmh. von Hochberg (1) Die unvernünftige Proserpina, Regensb. 1661. 8. 2) Der Habsburgische Ottobert, Frst. 1664. 8. drey Theile, deren jedes 12 Bücher enthält. Nachr. davon im 8ten St. der Crit. Beytr. zur Gesch. der deutschen Sprache.) — Christn. Heinr. Postel († 1705. Der große Wittkind, Hamb. 1724. 8. unvollendet.) — Job. Alr. v. König († 1745. August im Lager, Dresd. 1731. f. unvollendet. Eine Prü-

Prüfung desselben findet sich in J. J. Breitingers Crit. Dichtkunst, Zür. 1740. 8. S. 349 u. f.) — Val. Pietsch (In f. Ged. Königsb. 1740. 8. findet sich ein Gedicht auf die Siege Karls des 6ten.) — C. G. Lindner (Sein Gedicht auf die Tartarische Schlacht, in f. Ged. Bresl. 1743. 8. wurde, vor Alters zu den deutschen Heldenged. gerechnet.) — Dan. W. Triller († 1782. Der sächsische Prinzenraub, oder der wohlverdiente Köhler, Frst. und Leipz. 1743. 8. Vier Bücher.) — Frz. Ebst. von Scheyb (Theresiade, ein Ehrenged. 2 Th. Wien 1746. 4.) — C. G. Stöckel (In f. Gedichten, Bresl. 1748. 8. findet sich ein Gedicht auf die Eroberung Schlesiens.) — Ad. Bernh. Panke (1) Die hohen Verdienste des Fürsten von Anhalt-Cöthen, Ludwig des Weisen, und das Aufnehmen der deutschen Sprache, ein Lobged. Bresl. 1750. 8. 2) Lobgedicht auf den Fürsten v. Anhalt, Georg den Dritten, Bresl. 1754. 8.) — Lud. Fdr. Rudemann (1) Der großmüthige Friedrich der Dritte, R. zu Dänemark, Alt. 1750. 8. 2) Lucifer, Püßow 1765. 8.) — Christn. Otto Freyh. v. Schönaich (1) Hermann, oder das befrepte Deutschland, Leipz. 1751. 4. 1753. 8. Franz. 1766. 8. Engl. Lond. 1765. 8. 2) Heinrich der Vogler, oder die gedämpften Hunnen, Berl. 1757. 4.) — Fdr. Gottl. Klopstock (Messias, zwanzig Ges. wovon zuerst 2 Ges. in dem 4ten Bde. der Bremischen Beyträge, dann die 5 ersten, Halle 1751. 8. Zehn Ges. Kopenh. 1755. 4. Halle 1756. 8. Der eilfte bis funfzehnte Ges. Kopenh. 1768. 4. Halle 1769. 8. Der sechzehnte bis zwanzigste Ges. Halle 1773. 8. erschienen. Vollständig, mit der neu-, oder vielmehr altmodischen Rechtschr. des Verf. Alt. 1780. 4. und 8. 2 B. Uebers. in das Ital. von Giac. Zigno, Vic. 1776. 8. Sehr

verb. ebend. 1782. 8. 2 Bd. in Versen, aber nur zehn Ges. In das Franz. von Anthelm, Junfer, u. a. m. Par. 1769-1772, 12. 4 Th. in sehr freye Prose. In das Englische, von Jos. Collner, L. 1765-1771. 8. 4 Th. in unverständliche Prose. In das Holländische, von E. Gröneveld, Amst. 1785. 8. In das Schwedische, von Ep. Bl. Humble, Stockh. 1790. 8. Schriften darüber: Beurtheilung des Heldenged. der Messias, Halle 1749-1752. 8. 2 St. und Vertheidigung dieser Beurtheilung, ebend. 1753. 8. von G. Fr. Meyer. Jene Schrift gab das Signal zu enthusiastischer Bewundrung und höchst schaaalem Tadel des Messias, ob sie gleich jetzt gänzlich vergessen ist. Die jungen Geistlichen führten das Gedicht auf der Kanzel an, und nannten den Verfasser den göttlichen; Gottscheb und Consorten schrieben pöbelhafte Satiren darauf, und die alten Theologen glaubten die Religion dadurch entweiht. Eigentliche und wirkliche Kritik des Gedichtes enthalten: der 7te bis 11te Brief im 4ten Th. S. 29 von G. Ephr. Lessings Vermischten Schriften, Berl. 1785. 8. Gespräch zwischen einem Rabbi und einem Christen, in der 2ten Camal. S. 243. der Fragmente über die neuere deutsche Litteratur, Riga 1767. 8. Eine, (sehr mittelmäßige) Abhandl. in dem 1ten und 2ten Bde. der Bibl. der Philosophie und Litteratur, Frst. 1775. 8. Briefe über die Messiasde von Denis, in den Litterar. Monaten. Die Recension des 3ten Thls. des Messias, im 18ten Bde. der Allgem. deutschen Bibl. Klopstock. Fragm. und Briefe von Tellow an Elisa, von E. F. Cramer, Hamb. 1776-1777. 8. 2 Th. umgearbeitet und verm. unter dem (pösterlichen) Titel: Klopstock, Er und über Ihn, Dessau und Altona 1780-1790. 8. 4 Th. Auch kann man dazu noch rechnen:

rechnen: Gedanken von der Erbsch-  
 tung in christlichen Epopöen, im 2ten  
 Bd. der Vermischten Schriften von  
 den Verf. der Bremischen Beyträge,  
 und die, von H. Klopstock selbst dem  
 Messias beygefügte Abhandlung über  
 die heilige Poesie.) — Job. El.  
 Schlegel († 1749. Heinrich der Löwe,  
 2 Bücher, im 4ten Th. f. W. Ro-  
 penh. 1766. 8.) — Christian Nic.  
 Traumann (Minrod, Frankst. und  
 Leipz. 1752. 8. in 24 Büchern.) —  
 Job. Jac. Bodmer († 1783. 1)  
 Noah, Zür. 1752. 4. Mit dem Titel,  
 Noachide, Berl. 1760. 8. mit Kupf.  
 Zür. 1772. 8. Sehr verändert, Ba-  
 sel 1781. 8. Zwölf Ges. Uebers. in  
 das Engl. von Jos. Collmer, Lond.  
 1758. 8. Erläuterungsschr. Eine  
 Abhandl. von den Schönheiten des  
 Noah, Zür. 1754. 8. von E. M. Wie-  
 land. Gedanken von dem vorzüglichen  
 Werthe des N. Berl. 1758. 8.  
 von J. C. Sulzer. 2) Jacob und  
 Joseph, Zür. 1751. 4. Vier Ges.  
 3) Jacob und Rabel, Zür. 1752. 4.  
 Zwey Ges. 4) Dina und Sichein,  
 Zür. 1752. 4. 5) Joseph und Zu-  
 lifa, Zür. 1753. 4. Zwey Ges. 6)  
 Die Sündflut, Zür. 1753. 4. Fünf  
 Ges. 7) Die gefallene Zilla, Zür.  
 1753. 4. Drey Ges. 8) Jacobs  
 Wiederkunft von Haran, ein Ges.  
 9) Koloimbona, fünf Ges. 10) Die  
 Rache der Schwester, vier Ges. in  
 der Manier der Minnesänger. 11)  
 Inkle und Parico. 12) Monime;  
 diese letztern eils, nebst dem schon  
 angeführten Parcival, erschienen mit  
 etwas verändertem Titel und Stellen,  
 in einer Sammlung, unter der Auf-  
 schrift, Kalliope, Zür. 1767. 8. 2 B.  
 13) Wilhelm von Dranse, Zür. 1774.  
 8. Zwey Ges. 14) Das Begräbniß  
 und die Auferstehung des Messias,  
 Frankft. und Leipz. 1775. 8. 15)  
 Hidchold und Wibrade; Maria von  
 Brabant, Ehur. 1776. 8. 16) Ma-  
 karin, Sigarin, Abelbert, Zür. 1778.  
 8. Von dem Verf. geben Nachricht  
 Zweyter Band.

ten, das Schweizerische Museum;  
 J. J. Hettingers Acroama de I. I.  
 Bodmero, Tur. 1783. 8. und E.  
 Meiser über Bodmer, Zür. 1783. 8.)  
 — Christoph Mart. Wieland (1)  
 Der geprüfte Abraham, Zür. 1753.  
 4. und in der Samml. f. Poet. Schrif-  
 ten, ebend. 1762 und 1770. 8. 3 Th.  
 Franz, in dem Choix de Poes. all.  
 Par. 1766. 12. 4 Th. Engl. Lond.  
 1764. 8. Drey Ges. in Hexametern.  
 2) Cyrus, ein Fragm. in 5 Ges.  
 Zür. 1759. 8. und in der gedachten  
 Sammlung, in Hexametern. 3) Obe-  
 ron, vierzehn Ges. in Octaven, Weim.  
 1780. 8. verb. 1781. 8. und im 2ten  
 und 4ten Bde. f. Auserl. Gedichte,  
 In 12 Ges. 1789. 8. Trsch. von  
 Capt. Boaton, Berl. 1784. 8. in  
 Versen. S. übrigens die Art. Erz-  
 zählung, Lehrgedicht und Scherz-  
 haft.) — Sam. Buchholz (Pribis-  
 law, erstes Buch, Rost. 1754. 4.  
 Mehr ist nicht davon erschienen.) —  
 Christn. Ew. von Kleist († 1759.  
 Cissides und Paches, in 3 Ges. Berl.  
 1759. 8. und in der Samml. f. W.  
 Berl. 1760. 8. 1778. 8. 1782. 8.  
 Franz. von Huber in der Choix de  
 Poes. allem. Par. 1766. 12. 4 Th.  
 Von dem Verf. geben Nachr. Sein  
 Ehrengedächtniß von Fr. Nicolai,  
 Berl. 1760. 4. Der erste Theil der  
 Biogr. der Dichter, von Ehr. H.  
 Schmid, Leipz. 1769. 8. Der Me-  
 trolog, von ebend. Bd. 2. S. 387.  
 Meisters Character. der Dichter, Th. 2.  
 S. 181. Eine zwar strenge, aber  
 doch, im Ganzen, richtige Kritik  
 über das Gedicht findet sich in den  
 Charact. der vornehmsten Dichter  
 aller Nationen, Leipz. 1792. 8. S.  
 180.) — Sal. Gessner († 1788.  
 Der Tod Abels, Zür. 1758. 1765. 8.  
 und in f. Samml. Schriften, Zür.  
 1763. 1767. 8. 4 Th. 1777. 4. 2 B.  
 1782. 8. 2 Bd. Fünf Ges. Italie-  
 nisch, von Cesalonio, mehr Um-  
 schreibung, als Uebers. und von dem  
 A. Mugnozji, Pad. 1782. 12. Franz.



von M. Huber, Par. 1761. 8. Von Aubert, dramatisirt. Par. 1766. 12. Von Capt. Boaton, Hamb. 1791. 8. Engl. von Newcombe, 1764. 8. in Versen in Miltons Style. Von einer Dame, eine elende Nachahmung, 1790. 8. Dänisch, von Mde. Viehl, Kopenh. 1760. 8. Portugiesisch, Liss. 1780. 8. Von dem Verf. handeln: ein Auff. in dem Journ. von und für Deutschl. vom J. 1788. 1. S. 106. Elogio di Gesner, Pav. 1789. 8. Deutsch, Zür. 1790. 8.) — Jdr. Wilh. Zacharia († 1777. 1) Die Schöpfung der Hölle, und die Unterwerfung gefallener Engel, (Bruchstücke) Altenb. 1760. 4. vergl. mit dem 184ten der Litteraturbr. 2) Cortes, Brschw. 1766. 8. Vier Ges. in Jamben, der Anfang eines Gedichtes, welches deren 24 enthalten sollte, wovon über Inhalt, in f. hinterlassenen Schriften, Brschw. 1781. 8. angegeben worden ist. S. übrigens den Art. Scherzhaft.) — Christph. Jdr. v. Derschau (Luthetiade, Aur. 1760. 8. unter dem Titel: die Reformation, Halle 1781. 8.) — Joh. Christn. Cuno (Die Messiade, in zwölf Ges. Amst. 1762. 8.) — Jdr. Carl von Moser (Daniel in der Löwengrube, Frst. 1763. 8. Frsch. 1789. 8.) — Fidler (Joseph des zweyten Reise zum Könige von Preußen, Wien 1771. 8. Ob mehr, als dieser erste Gesang fertig geworden, weiß ich nicht; aber wohl, daß er elend gerathen ist.) — J. H. Albrecht (Raub des König Stanielaus, Warsch. 1772. 4. Vier Ges.) — Lud. Heinr. von Nicolay (1) Galwine, in 6 Ges. Petersb. 1773. 8. 2) Richard und Melisse. 3) Alcimens Insel in 2 Büchern. 4) Gryphon und Drille, in zwey Büchern. 5) Zerbis und Bella, in 5 Ges. 6) Morganens Grotte, in 4 Büchern, sammtl. in f. Vermischten Ged. Berl. 1778. 1780. 8. 5 Th. 7) Reinhold und Angelika, ebend.

1781. 1783. 8. 3 Th. Zwölf Ges.) — Ungen. (Judith, ein Heldeng. Leipz. 1773. 8.) — Ungen. (Conradin von Schwaben, und die Gräfin von Gleichen, Karlsr. 1772. 4.) — Paul Weidmann (Karls Sieg bey Mühlberg) Wien 1775. 8. 2 Th. Zehn Ges. nebst einer Abhandl. v. d. Epopöe.) — Ungen. (Die junge Martyrin Agathe, in dem Wochenblatt für die innern Oesterr. Staaten, Wien 1776. 8.) — Job. Chr. Lud. Fresenius (Nereis, Frst. und Leipz. 1776. 8. Vier Ges.) — J. J. Meyer (Die Verdienste des H. v. Leibniz in einem Heldenged. Stettin 1777. 8.) — Job. Aug. Weppen (Heinrich der Lange, 1778. 8.) — J. H. Exzer (Vier Ges. von dem Raube der Proserpina, Frst. 1778. 8.) — Aug. Hennings (Olavides . . . Copenh. 1779. 8.) — Ungen. (Teudelinde, Hamb. 1780. 4.) — Gottfr. Jdr. Sträudlin (Albrecht von Haller, in drey Ges. Lüb. 1780. 8.) — A. Jdr. Ferd. v. Kotzebue (Theobald und Amelinde, 9 Ges. in Er und Sie, Eisen. 1781. 8.) — Ungen. (Brennus, in 6 Gesängen, mit R. Bresl. 1781. 8.) — Job. Casp. Lavater (1) Jesus Messias, oder die Evangel. und Apostelgeschichte in Gesängen, Zür. 1783 u. f. 4 Bde. 2) Joseph von Arimathia, in 7 Ges. Hamb. 1794. 8.) — E. C. Temlich (Gilbert und Zadine, Wien 1784. 8.) — Ungen. (Der Tod Moses, ein prof. Ged. in 5 Ges. Neustadt an der Aisch. 1785. 8.) — C. L. Reinhold (Gibraltar und die Karibischen Inseln, Erstes Buch in 12 Ges. Lond. 1785. 4. 2tes Buch 1786. 4. — Job. B. von Alxinger (1) Doolin von Maynz, Leipz. 1787. 8. Zehn Ges. in Octaven. 2) Blomberg, ebend. 1791. 8. Zwölf Ges.) — Ungen. (Franklin, der Philosoph und Staatsmann, in fünf Ges. Stettin 1787. 8. Im Zeitungstone.) — Ungen. (Rüdiger von Etahrenberg, oder die zweite Bela-

Belagerung Wiens, eine Rhapsodie, Salzburg 1788. 8. in Hexametern.) — Ungen. (Zenocrat, Wien 1788. 8. Sieben Bücher.) — E. Lor. Mich. Karblef (Serflaide, eine von der Belagerung Magdeburgs ausgehende und mit der Schlacht bey Breitenfeld sich endigende Handlung, Lemgo 1788. 8.) — Fried. Aug. Märlner (1) Richard Löwenherz, Berl. 1790. 8. Sieben Bücher. 2) Alfonso, Gött. 1790. 8. Acht Ges. 3) Adelbert der Wilde, 12 Ges. Leipz. 1793. 8. 2 Bde. S. N. Bibl. der sch. Wiss. B. 53. S. 241.) — Traug. Andrea (Rino und Jeannette oder der goldne Rosenzweig, Riga 1793. 8. 6 Ges.) — Daniel Jenisch (Borussias, in 12 Ges. Berlin 1794. 8. 2 Bde.) —

Auch ein Heldengedicht in hebräischer Sprache haben wir kürzlich von Hartwig Wessely erhalten, welches nachher auch deutsch übersetzt mit Anmerkungen des Verf. erschienen ist: die Moseide in 13 Gesängen, Berl. 1795. 8. — Wegen der komischen Heldengedichte, s. den Art. Scherzhaft.

### Hellsdunkel.

Von dem Hellsdunkel handeln, unter mehreren: De Piles, in dem Cours de Peint. S. 285 u. f. der Ausg. von 1766. unter der Aufschrift, Du clair obscur, des moyens qui conduisent à la pratique du clair obscur, preuves de la nécessité du clair obscur, démonstration de l'effet du clair obscur. — Tesselin, in den Sentimens des plus habiles Peintres, S. 99 bey der Ausg. des Le Mierreschen Gedichtes, La Peinture, Amst. 1770. 12. — J. von Gool, in der Nieuwen Schouburg der Nederlandsche Konsthilders, Th. 1. S. 467. — v. Sagedorn, in

der 45ten s. Betrachtungen. — S. übrigens den Art. Salzung.

### Heroide.

Ein (sehr flüchtiger) Versuch findet sich in den Melanges litteraires . . par Mr. de la Harpe, Par. 1765. 12. S. 67. und auch in den Samml. seiner Werke, Par. 1779 u. f. 8. 6 B. — Dorat gedenkt, in seiner Apologie de l'Heroide. Oeuvr. Par. 1769. 12. B. 1. S. 95. einer Lettre à Mr. D. (Diderot) die sich vor der Lettre d'Ovide à Julie des Pezay, Par. 1767. 8. und jetzt im 1ten Th. der Oeuvr. de Pezay, S. 75 u. f. Liege 1791. 12. findet, worin diese Dichtart sehr scharf geprüft, und tief herabgesetzt worden ist, und wogegen er sie nicht eben glücklich vertheidigt. — Auch hat er, ebend. S. 75. in einem Briefe an eine Dame noch etwas über die Theorie dieser Dichtart gesagt. — In der 3ten Samml. der Fragmente über die neuere deutsche Litteratur S. 240. Anm. kommt etwas darüber vor, das mit N. Bibl. der schönen Wiss. B. 5. S. 123 zu vergleichen ist. — In den Briefen zur Bildung des Geschmacks handelt im 3ten Theile der 14te (in der neuen Auflage der 16te) Brief von der Natur und Geschichte der Heroide. — In Hrn. Eschenburgs Entwurf einer Theorie und Litteratur der schönen Wissensch. S. 200. der Ausg. von 1789. —

Gedichte dieser Art sind geschrieben worden, unter den Römern, von P. Ovidius Naso (Heroides, 21 an der Zahl, obgleich, höchst wahrscheinlich, nicht alle von ihm, in seinen Werken, deren beste Ausgaben, Rom. 1471. f. 2 B. (Ed. pr.) Vic. 1480. f. 2 B. Ven. apd. Ald. 1503. 8. 3 Th. Lugd. B. 1629. 12. 3 B. c. not. Dan. Heins. Amstel. 1661. 12. 3 B. Ultraj. 1713. 12. 3 B. Cur. Burmanni. Amstel. 1727. 4. S. 2

4 B. Lond. Brindl. 1745. 16. 5 B. erschienen sind, und von welchen und den übrigen sich mehrere Nachrichten in Fabricii Bibl. Lat. Lib. I. c. XV. Bd. 1. S. 437 finden. Auch sind die Heroiden öfterer einzeln, als zuerst Ven. 1481. f. zuletzt von J. F. Heusinger, Brschw. 1786. 8. herausgegeben worden. Uebersetzt sind sie, in das Italienische, 1) von Dom. Monticelli († 1366) Verc. 1491. 4. in Octaven, 2) von einem Ungen. f. l. et a. 4. in Prosa, 3) von E. Fionigivanni, Ven. 1532. 8. in Prosa, 4) von Remigio Fiorentino, Ven. 1555. 8. Par. 1762. 4. in reimfr. Verse, 5) von Camillo Camilli, Ven. 1587. 12. in Terzinen, 6) von M. Ant. Valdera, Ven. 1604. 12. in Octaven, 7) von Angel. Rodolfini, Macer. 1682. 12. in Terz. 8) von Giul. Bussi, Bit. 1703 und 1711. 12. 2 Th. in Terzinen, 9) von Cef. Grassoni, Mod. 1751. 8. 10) Von M. Aurel. Soranzo, Ven. 1757. 8. aber nur zwölfte, und in so genannte Martellianische Verse, 11) von Girol. Pompei, Bassano 1785. 8. In das Spanische: mit den sammtl. Werken des Ovidius, von Diego Suarez de Figueroa, Mad. 1727-1738. 4. 12 B. in Prosa. In das Portugiesische: von Mich. Canto Guerreiro, Liss. 1789. 8. In das Französische: Außer den Uebersetzungen derselben in den sammtl. Werken des Dichters, als von Marolles, Par. 1660. 8. und von Martignac, Lyon 1697. 12. einzeln von Octavie de St. Gelais, in zehnshlbichten Versen, Par. (1510.) 4. 1544. 16. Von Ch. Fontaine, Lyon 1552. 16. aber nur zehn; von Deimier, bey f. Lettres amoureuses, Par. 1612. 8. in Prosa; von verschiedenen zusammen, als Peron, des Portes, de la Brosse, u. a. m. Par. 1616. 8. in Prosa; von Gasp. Bachet de Meziriac, Bourg 1626. 8. Haag 1706. 8. 2 Bde. (aber nur sieben, und sehr frey, in sehr

schlechte Verse.) Von Ch. Corneille, bey f. Pieces choisies d'Ovide, Rouen 1617. 12. aber nur sieben; von Jean Barrin, sechs bey f. Eleg. amour. d'Ovide, Par. 1676. 12. in Versen; von Bellegarde, P. 1701. 8. nur zehn von Heinr. Richer, Par. 1723. 12. aber nur acht, in Versen; von Maria Johanna l'Heritier, Par. 1732. 12. (sechzehn in Versen, und fünf in Prosa.) Auch sind einige davon noch von verschiedenen Verf. übersetzt, oder nachgeahmt worden. In das Englische: von Caxton, in einer prof. Umschreibung; von Ch. Turberville, Lond. 1567. 4. (sechs in reimfreyen Versen; die übrigen in vierzeiligten Stanz.) Von W. S. Lond. 1626. 8. Von G. Sandys 1632. 8. Von Fr. Quarles, 1673. 8. Von verschiedenen 1680. 8. Von S. Barret, Lond. 1725. 8. 1759. 12. Von Davidson 1767. in Prose. Von J. Ewen, Lond. 1787. 8. (sehr mittelmaßig.) In das Deutsche: von Casp. Abel, Quebl. und Aschersl. 1704-1722. 8. 12 Th. Von P. Benj. Raßgott, Frst. 1779. 8. Von W. Lünch. 1787. 8. 2 Th. Von J. C. G. Schlüter, Leipz. 1795. 8. Tra vestirt, Leipz. 1789. 8. In den 3ten Th. der Briefe zur Bildung des Geschmacks finden sich einige Stellen, und in dem Journal für Freunde der Religion und Litteratur so wie in Wiedeburgs Mag. und an a. L. m. einige ganze Heroiden übersetzt. — Erläuterungsschriften: Außer den Anmerkungen verschiedener lateinischer Herausgeber, als des Marula, Calderini, u. a. m. hat Meziriac seiner Uebersetzung einen weitläufigen Commentar beygefügt, nach welchem so gar der Titel der zweiten Ausgabe vom J. 1616 gemacht worden ist. —

Von neuern lateinischen Dichtern haben Heroiden geschrieben: Eobnus Hessus, Balduin Cabillaviu Joh. Meursius u. a. m. und Franz Di

Dini folgte seiner Ausg. der Ovidischen Heroiden, Ven. 1704. 8. Antworren bey, und in Nic. Heinsius Ged findet sich ein Brief vom Aeneas an die Dido. — —

Heroiden in italienischer Sprache: Die gewöhnliche Versart derselben sind, wie bey der Elegie, die Terzinen; es sind deren, indessen, auch in andern Versarten, vorhanden, und geschrieben haben deren: Car. Cavalcabo († 1406. Es sind deren zwey, welche erst in neuern Zeiten, in der Cremona literata, Par. 1702. f. und in den Comp. poet. . . rac. da Lod. Bergalli, Ven. 1726. 12. 3 B. gedruckt worden sind.) — Luca Pulci (Epistole, Fir. 1481. 4. Ob indessen diese, so wie die vorhergehenden als eigentliche Heroiden anzusehen sind, weiß ich nicht, da ich beyde nie gesehen.) — Marco Sillippi (Epist. eroiche . . Ven. 1584. 8. in Octaven.) — Franc. della Valle (Lettere delle Dame e degli Eroi, Mil. 1626. 12.) — Ant. Bruni († 1635. Epist. eroiche, Mil. 1627. 12. Rom. 1634. 12. Quadrio sagt, daß sie sehr gut, und mit vieler Delicateffe geschrieben wären. Nachr. von dem Verf. giebt Crescimbeni in f. Storia della Poesia, Bd. 2. S. 492. Aufl. von 1731.) — Piet. Michiele (Epistole amoroze . . . Ven. 1632. 1655. 12.) — Giov. Bat. Bertanni (Epist. amoroze istoriate, Pad. 1645. 12.) — Lor. Crasso (Epist. eroiche . . Ven. 1655. 12. colle annot. di Genarte da Scio, d. h. Angel. Aprosio, Ven. 1667. 12.) — Gius. Arabe (Epist. eroiche, gedr. ums J. 1656.) — — Uebrigens handeln von der Heroide der Italiener überhaupt, Crescimbeni, in f. Stor. della volgar Poesia, Bd. 1. S. 249. Ausg. von 1731. und Quadrio in f. Stor. e Rag. Vol. 2. S. 624.

Heroiden in französischer Sprache: Das älteste Gedicht in dieser

Sprache, welches sich allenfalls hieher rechnen läßt, sind die Cent Histoires de Troyes, ou l'Epitre d'Othea, Deesse de Prudence, à l'Esprit chevalereux d'Hector de Troye . . . Par. 1522. 4. von Christine von Visea († 1411) gänzlich moralischen Inhaltes. — Ferner die Epitre d'Hector de Troyes à Louis XII. von Jean d'Aulthon, welche ich aber nur aus der Epitre du Roi (Louis XII) à Hector de Troye, von Jean le Maire, gedruckt in dessen Triumphe de l'amant vert, (welche übrigens noch mehrere Episteln enthält) Par. 1548. 4. kenne. Der Inhalt dieser Heroide ist übrigens ganz historisch. — Rich. d'Amboise (1547. Unter f. Epitres Veneriennes, Par. 1532. 8. und in f. Babilon . . Par. (1535) 8. finden sich verschiedene, welche im Rahmen anderer Personen geschrieben sind, und folglich, im Ganzen, hieher gehören. Auch hat eben dieser Verf. so genannte Contr'epistres d'Ovide, oder Antworten von den Personen, an welche die Briefe des Ovidius gerichtet sind, funfzehn an der Zahl, P. 1541. 8. 1546. 8. herausgegeben.) — Andre de la Vigne (Bey der Uebers. der Heroiden des Ovid von St. Gelais Ausg. von 1544. 16. finden sich vier franz. Heroiden von ihm.) — Franc. Habert (1561. War, meines Wissens, der erste, welcher deren, mit dem Titel: Epitres Heroïdes . . . Par. 1551. 8. schrieb. Es sind sechzehn, sämmtlich sehr frommen Inhaltes. Man hat es bemerkenswerth gefunden, daß einer der vorhin angezeigten italienischen Dichter, Crasso, den Adam an die Eva schreiben läßt; bey dem Habert schreibt gar Gott der Vater an die Jungfrau Maria, die heil. Margaretha an ihre Amme, u. d. m. Uebrigens hat eben dieser Verfasser noch mehrere Episteln, aber in seinem eigenen Rahmen geschrieben, worunter die Epitres

Epitres' cupidiniques (gedruckt bey f. Combat de Cupido et de la Mort, Par. 1641. 8.) dem Inhalte nach, außerordentlich gegen die vorhergehenden abstechen. Nachr. von dem Verf. finden sich in Goujets Bibl. franç. Bd. 13. S. 8 u. f.) — Ser- rand Debez (Epitres heroiques amoureuses aux Muses . . . Par. 1579. 8. Es sind deren sechs in zehn- sylbichten Versen, wovon die erste an Gott selbst gerichtet ist.) — Bern. de Fontenelle († 1757. In den verschiedenen Samml. f. W. zuletzt, Par. 1763. 12. 12 Bde. finden sich einige Heroiden, welche mehr von dem Witze, als von der Empfindung eingegeben worden sind.) — Ch. Pierre Colardeau († 1776. Machte durch f. Nachahmung der berühmten eng- lischen Heroide des Pope, die Epitre amoureuse d'Heloise à Abeillard, Par. 1757. 12. diese Dichtart zur Mode in Frankreich, dergestalt, daß jeder, der reimen konnte, deren nun schrieb (S. L'ami des Arts, ou lettre d'un vieux Comedien . . . Gen. 1760. 8.) In der Samml. f. W. Liege 1778. 12. 3 B. findet sie sich, nebst der Epistel der Armide an Rinaldo, 1758. 8. im 2ten Bde. und sein Leben vor dem 3ten Bde.) — Jean de la Harpe (Heroides nouv. Par. 1759. 12. Es sind deren vier, vom Cato an Cäsar, Hannibal an Flaminius, Montezuma an Cortes, Sokrates an seine Freunde, welche mit noch einigen, einzeln erschiene- nen, sich im 2ten Bd. f. W. P. 1779. 8. 6 Bde. befinden.) — Cl. Jos. Do- rat († 1780. Hat der einzeln Heroi- den eilse geschrieben, wovon die er- sten, Hero an Leander, Abelard an Heloise, Octavia an Antonius und Julia an Ovid im J. 1759, und die letzte, Walcour an seinen Vater im J. 1767. erschienen. Und außerdem hat er die Lettres portugaises, un- ter dem Titel: Lettres d'une Cha- noinesse de Lisbonne à Melcour . .

Par. 1771. 12. in sehr schöne Verse gebracht. Es sind deren sechzehn. Gesammelt sind sie sammtl. in f. W. Par. 1769. 8. 18 Bde.) — Louis Et. Mercier (Der, von ihm ge- schriebenen Heroiden sind eilse, wo- von die erste, Hecuba an Pyrrhus im J. 1760 und die letzte, Heloise an Abelard, eine Nachahmung des Po- pe, Amst. 1774. gedruckt wurde. Sie sind minder im Tone eines ge- rührten, als aufgebrachten Herzens abgefaßt.) — Gazon d'Ourigne (Ariadne an Theseus, 1762. 8. He- loise an ihren Gatten, 1765. 8. Phyllis an Demophoon, 1767. 8. Penelope an Ulysses, 1768. sammtlich sehr mittelmäßig.) — Alex. Fred. Jacq. Mazon de Pezai († 1777. Lettre d'Alcibiade à Glycere . . . suivie d'une lettre de Venus à Pa- ris . . . P. 1764. 12. Lettre d'O- vide à Julie, 1767. 8. Lettre de Julie à Ovide, und sammtl. in f. W. Liege 1791. 12. 2 B. Auch gehört noch, im Ganzen, die Epitre à la Maitresse que j'aurai, das schönste seiner Gedichte, hieher.) — Cotard (Lettre de Cain à Mehala, 1765. 8. de Lord Velford à Mil. Ditton, 1765. 8. aus der Erzählung, Fanny, von Arnaud gezogen; beyde schwül- stig und zugleich platt.) — Hadr. Mich. Hyac. Blin de St. More (Einer der besten, französischen, He- roidendichter, und Verf. der folgen- den: Sapho à Phaon, 1759. 12. Lettre de Biblis à Caunus, 1760. 8. Gabr. d'Etrées à Henry IV. 1761. 8. Jean Calas à sa femme, 1765. 12. La Duchesse de Valiere à Louis XIV. 1773. 8. Gesammelt erschie- nen sie 1768. 8. mit Abhandl. und 1774. 8.) — Barthe (Lettre de l'Abbé de Rancé à un Ami, Par. 1765. 8.) — Franc. Jean Wille- main d'Abancourt (Lettre de Nar- wal à Williams son ami; de Ga- brielle de Vergy à sa soeur, 1766. 8.) — Parmentier (Lettre de Ca- ton

ton d'Utique à Cesar, 1766. 8. Mit dem gewöhnlichen Begriff von der Heroide stimmt der Inhalt dieser Epistel gar nicht überein; und noch weniger die ganze Idee mit dem Character des Cato, welcher handeln, aber nicht schwagen, besonders nicht so viel schwagen muß, wie hier.) — Gab. Mailholl (Lettre de Gabrielle de Vergy à la Comtesse Raoul, 1766. 8.) — Franc. de Neufchateau (Lettre de Charles I. à son fils. 1766. 4. und in f. Poes. div. Amst. 1768. 4.) — Le Suirre (La Vestale Clodia à Titus, 1767. 8.) — Ant. Alex. Ren. Poinssin († 1769. Gabrielle d'Étrées à Henry IV. 1767. 8.) — Durusle (Servilie à Brutus, 1767. 8. Brutus à Servilie, 1775. 8.) — Ungen. D. Carlos à Elisabeth, 1768. 8. — St. Peravi (Zaluca à Joseph, Gen. 1769. 8.) — Ungen. Echo à Narcisse, Gen. 1769. 8. Das Gedicht ist in drey Gesänge abgetheilt. — Poujade (Regulus au Senat, 1770. 8.) — Barth. Imbert (Therese Danet à Euphemie, 1771. 8. D'une Religieuse à la Reine, 1774. 8. und in f. B. Par. 1776. 8. 6 Bde.) — Ungenannte: Le Chevalier de Sericour à son pere, 1772. 8. — Julie d'Étanges à son Amant, 1772. 8. — D'un Solitaire (dem heil. Hieronymus) à une Dame, 1772. 8. — Ponteuil (Henry de Berville à Seligny, 1775. 8.) — Certeau (Didon à Enée, 1777. 8. sehr schlecht.) — St. Zulet (Bernival à Julie, 1777. 8.) — Maisonneuve (Adelaide de Luffan au Comte de Comminge, 1781. 8.) — Langeac (Colombe dans les fers à Ferdinand et Isabelle, Lond. 1782. 8.) — Ungen. (Lettres en vers à Emma, 1784. 8. sehr prosaisch.) — Ligouve und Laya (In ihren Essais de deux Amis, 1786. 8. finden sich drey Heroiden.) — Sammlungen: Collection des Heroides de MM. Dorat, Colardeau, Pezai, Blin de St. More

etc. Amst. 1769. 12. 12 Bde. — Eine ähnliche Sammlung erschien, Liège 1769. 12. 6 Bde. — Lettres et Epitres amoureuses d'Héloïse avec les reponses d'Abeillard, Par. 1775. 8. enthalten, außer den bekannten prosaischen Briefen von Bussy und Beauchamp, die Heroiden von Pope, Colardeau, Dorat, Feutry, Mercier, nebst einer Nouvelle lettre d'Abeillard. —

Heroiden in englischer Sprache: Die ersten derselben sind, meines Wissens, von Sam. Daniel († 1619. The complaint of Rosamund and a Letter from Octavia to Marcus Antonius, 1611. 8. und in f. Poet. Works, 1623. 4.) — Mich. Drayton († 1631. Sie führen den Titel, Heroical Epistles und sind in f. Works, Lond. 1619. fol. 1753. 8. 4 Bd. so wie einzeln 1737. 1788. 8. gedruckt. Die schreibenden Personen sind, größtentheils, aus der englischen Geschichte gewählt; und wenn die Darstellung im Ganzen gleich nicht vortrefflich ist: so fehlt es doch darin nicht an einzeln guten Gedanken. Nachr. von dem Verf. finden sich in Eibbers Lives, Bd. 1. S. 212.) — Alex. Pope (Seine Epistle from Eloisa to Abelard ist, was Johnson, in f. Lebensbeschreibung des Pope auch immer dagegen sagen mag, eines seiner vorzüglichsten Gedichte, und eine der schönsten Heroiden überhaupt. Die Empfindungen der wärmsten, aber unglücklich sehlgeschlagenen Liebe, werden, durch ihre Vermischung mit Empfindungen der Religion, so sehr veredelt, daß wir der Theilnehmung daran uns nicht schämen dürfen; und die ganze Lage Eloisens und Abelards gestattet zu wenig die Aussicht einer Befriedigung derselben, als daß wir uns der Theilnehmung an ihrem Gram erwehren könnten. In dem Essay on the Genius and Writings of Pope, Bd. 1. S. 310 u. f. 4te Aufl.



Auß. ist das Gedicht weitläufig zergliedert. Uebersetzt ist es, in das Französische, von Feutry, und mit einer Nachricht von Abelards Leben gedruckt worden. Deutsch findet es sich in der Uebers. von Pope's sämmtl. Schriften, Hamb. 1760 u. f. 8. 5 Th. und in reimfr. Jamben, im 5ten Bde. des Britischen Museums, von J. J. Eschenburg, S. 345. Uebrigens hat Pope auch noch den Brief der Sappho an Phaon vom Ovidius nachgeahmt.) — Elias Sention († 1731. Außer einer eigentlichen Uebersetzung von der eben erwähnten Heroide des Ovidius, hat er auch noch den Phaon an die Sappho schreiben lassen, worin die Verwandlung des ersten, aus einem alten Schäfer in einen schönen Jüngling sehr gut erzählt ist. Gedruckt ist dieses Gedicht in f. Miscell. und in der Johnsonschen Samml. der Dichter.) — Elisabeth Rowe († 1736. Ihre Friendship in death, Lond. 1726. 8. besteht aus zwanzig Briefen von Verstorbenen an Lebende, die, ob sie gleich in Prosa geschrieben sind, doch gewöhnlich hieher gesetzt werden. In England haben sie nur geringen Beyfall gefunden; aber desto mehr auswärts. In das Französische sind sie von Bertrand, Gen. 1740. 8. und aus dieser Sprache wieder in das Deutsche, Leipz. 1745. 8. so wie aus der Urschrift selbst, 1770. 8. übersetzt worden. Das Leben der Verfasserin findet sich im 4ten Bde. S. 326 der Eibberschen Lebensbeschreibung, und Deutsch im 1ten St. der Britischen Bibliothek, und im Nordischen Aufseher.) — Lord Hervey (Epistles in the manner of Ovid, Monimia to Philocles, Flora to Pompey, Arisbe to Marius Junior (nach einer französischen Heroide von Fontenelle, und in vierzeiligten Stanzas) Roxana to Usbeck (nach den bekannten Lettres persanes) in dem 4ten Bd. S. 78 der

Dodsleyschen Collection of Poems by several hands, Außg. von 1758.) — John Jerningham (Yariko to Yncle . . . Lond. 1766. 4. und in f. Poems 1766. 8. 1786. 8. 2 Bd. Abelard to Eloisa, 1792. 8. Die letzte um desto interessanter, da der Dichter dadurch Abschied von dem Publika zu nehmen scheint.) — Ungen. Julia to Pollio upon leaving her abroad, Lond. 1771. 4. Nächst dem Gedicht des Pope, die schönste englische Heroide. — Ungen. Epistle from Oberea to C. Banks, 1773. 4. Sec. Epist. 1774. 4. — The dying Negro . . . to his intended wife, L. 1774. 4. — The injured Islander, or the Influence of Art upon the happiness of Nature, L. 1779. 4. Die Otaheitische Königin Oberea schreibt an Rapt. Wallis; das Gedicht gehört zu den bessern in dieser Gattung. — C. James (Petrarch to Laura, Lond. 1781. 4. sehr mittelmäßig, und in Poems 1789. 8. 2 Bde.) — Th. Warwick (Abelard to Heloisa, L. 1784. 4. 1785. 12. Einzelne schöne Stellen.) — Ungen. Werter to Charlotte, 1784. 4. Julia to St. Preux, 1786. 4. — Anna Francis (Charlotte to Werter, 1787. 4. und in ihren Miscell. Par. 1790. 8.) — Lady Wallace (The Ghost of Werter, in a letter to a friend, 1787. 4. Das Gedicht, so schlecht es ist, ist doch noch besser als die Begriffe der Verfasserin von der Dichtkunst.) — W. Hayley (Queen Mary to King William, bey f. Occasional Stanzas, 1788. 4.) — Ant. Pasquin (Gabriele d'Etrées to Henry IV. 1788. 4.) — Ungenannter (Abelard to Heloisa, Leonora to Tasso, Ovid to Julia, 1788. 4.) — Jerningham (Abelard to Heloisa 1792. 4.) — Lady Burrell (In ihren P. . . 1793. 8. 2 Bd.) — Noch werden in dem Essay on the Genius and Writings of Pope, Bd. 1. S. 309. 4te Außg. verschiedene handschriftliche Heroi-

Heroiden angeführt, von welchen ich nicht weiß, ob sie gedruckt worden sind. —

Heroiden in deutscher Sprache: Christ. Hofmann von Hofmannswaldau († 1679. Unter dem Titel: Liebesbriefe, sind in der, von Benjamin Neufirch herausgegebenen Sammlung: H. v. Hofmannsw. und anderer deutschen auserlesene überhaupt ungedruckte Gedichte, Leipz. 1695. 8. 2 Th. 1703. 8. 3 Th. Heroiden befindlich, die, dem Inhalte nach, zweydeutig, schmutzig und kindisch, und der Ausführung nach, schlecht sind.) — Dan. Casp. v. Lohenstein († 1683. Auch in f. Trauer- und Lustged. Bresl. 1680. 8. und in der, nach f. Tod erschienenen Samml. Bresl. 1707. 8. finden sich Heldenbriefe, die eben so schwülstig als platt sind.) — Angen. (Neue Heldenbriefe, Prenzl. 1746. 8.) — Margaretha Klopstock († 1758. Ihre, in Prosa geschriebenen, in ihren hinterlassenen Schriften, Hamb. 1759. 8. befindlichen zehn Briefe von Verstorbenen an Lebendige, lassen so gut, als die ähnlichen Briefe der Mde. Rowe, sich zu den Heroiden zählen.) — Christ. Mart. Wieland (Briefe der Verstorbenen an hinterlassene Freunde, Zür. 1753. 4. und in der Zürcher Samml. f. Poet. Schriften, Bd. 2. S. 137. veranlaßt durch die Briefe der Mistress Rowe.) — J. J. Dusch († 1790. Seine moralischen Briefe zur Bildung des Herzens, Leipz. 1759. 8. 2 Th. obgleich in Prosa geschrieben, gehören, im Ganzen zu den Heroiden.) — Dan. Schiebeler († 1771. In f. auserlesenen Gedichten, Hamb. 1773. 8. findet sich, S. 12 ein Brief von Clemens an Theodorus; und S. 27. eine komische Heroide Glumbalklitsch an Grilbrich.) — Job. Jac. Eschenburg (Theodorus an f. Vater Clemens, Leipz. 1765. 4. und in den Schiebelerischen Gedichten, S. 19.) —

H. L. H. von Trautzschen (In f. Vermischten Schriften, Ehemnitz 1771. 8. finden sich einige Heroiden.) — L. T. Rosgarten (Verschiedenes f. Ged. Leipz. 1788. 8. 2 Bde. führen die Ueberschrift Heroide.) — K. v. Lachner (Ritter Bayenne an Emma, in der N. Thalía, Th. 1. S. 413.) —

## Hexameter.

Von dem Hexameter überhaupt handeln: C. J. Kost, in einem Progr. De versus heroici pulchritudine, Plav. 1749. 4.) — P. D. Giov. Sacchi (Im 5ten Kap. der dritten Abhandl. f. Schrift Della divisione del Tempo nella Musica . . Mil. 1770. 8.) — Und von demselben, in näherer Beziehung auf die deutsche Sprache, S. G. Klopstock, in der Abhandlung: Von der Nachahmung des griechischen Sylbenmaßes im Deutschen, und: Vom deutschen Hexameter, vor dem 2ten und 3ten Bde. f. Messias, wozu noch das Gespräch; in der Fortsetzung der Briefe über die Merkwürdigkeiten der Litteratur, Hamb. 1770. 8. S. 8. und sein Aufsatz, von der Beobachtung der Quantität im Hexameter, im D. Museum fürs J. 1778. und vom deutschen Hexameter, in den Fragmenten über Sprache und Dichtkunst, 1. S. 1 u. f. Hamb. 1779. 8. gehört. — C. W. Ramler, in f. Batteux, Kap. 5. Abschn. 3. Bd. 1. S. 163. Ausg. v. 1774. — J. A. Schlegel, in f. Abhandl. von der Harmonie des Verses, und von dem Reime, bey f. Batteux, Th. 2. S. 431. Ausg. v. 1770. —

Der Ursprung, oder der erste Gebrauch, des Hexameters wird den Göttern beygelegt. Dem Joh. Matthäus, De rerum inventoribus S. 13. der Ausg. von 1613. 8. oder vielmehr schon dem Josephus (Antiq. Jud. Lib. II. c. XVI. §. 4. Oper.

Bd. 1. S. 226. Ed. Oberth.) zu Folge, soll Moses seinen Lobgesang nach dem Durchgange durchs rothe Meer, in Hexametern abgefaßt haben. Nur schade, daß wir jetzt gänzlich außer Stande sind, etwas Gewisses über die Ebräischen Sylbenmaße zu bestimmen, weil, wie Lowth sagt, *ne numerus quidem syllabarum, quibus singulae ejus voces constant, plerumque certo definiri potest, ac multo minus earum tempora, sive, ut vocant, quantitas, unquam investigari.* — Eben nicht anders soll es sich mit dem griechischen Hexameter verhalten. Wenigstens wollte Herodot (Lib. V. c. 59.) den ältesten auf einem Dreifuß in dem Tempel des Apoll, bey Theben in Böotien, in kameischer oder phöniciſcher Schrift, gefunden haben, und dieser sollte schon vor den Zeiten des Trojanischen Krieges gemacht worden seyn. Und Pausanias läßt (Lib. X. c. 5.) S. 809. Ed. K.) die Phemonoe, oder den Olen, die ersten, durch besondre Eingebung des Apollo, als Orakelsprüche, so wie Clemens von Alex. sie, von der Phanothea, oder Themis (obgleich nicht in Orakelsprüchen, Strom. Lib. I. c. 16. Oper. Bd. 2. S. 101. Ed. Wirc.) machen. — In der lateinischen Sprache werden dem Ennius die ersten zugeschrieben. Doch scheint die Sache noch nicht vollkommen ausgemacht zu seyn. (S. G. E. Lessings Collectaneen zur Litteratur, Bd. 1. S. 373. f.) Uebrigens finden sich über die Geschichte des Hexameters in den ältern Sprachen, mehrere Nachrichten in Vossius Instit. poet. Lib. III. c. 3. —

In den neuern Sprachen ist er, anfänglich, verschiedentlich gebraucht, aber, in den mehresten, auch bald wieder bey Seite gelegt worden. Eine Abhandlung von diesem Gebrauche desselben findet sich vor dem 5ten Bde. von Ossian und Denis Liedern,

Wien 1791. 4. In die italienische suchte ihn die, zu Rom, im J. 1539 errichtete Academia della nuova Poesia einzuführen, wie man aus den, von El. Tolomei geschriebenen *Versi e regole* derselben R. 1539. 4. sehen kann; allein schon vorher hatte L. B. Alberti († 1472.) einen Versuch dieser Art gemacht. (S. Crescimbeni Istoria della Poes. Bd. 3. S. 271.) und im Ganzen ist mir kein merkwürdiges Gedicht, welches darin geschrieben wäre, bekannt. (S. Quadrio Stor. e Rag. d'ogni poesia, Vol. I. S. 606 u. f.) — Spanische Hexameter, und sehr gute, finden sich in den *Eroticas* des Esteban Man. de Villegas, Raj. 1617. 14. Ob aber Villegas sie zuerst gebraucht, weiß ich nicht; Nachfolger scheint er nicht gehabt zu haben; wenigstens sind mir keine Gedichte in diesem Sylbenmaße mehr vorgekommen. — In der englischen Sprache waren sie mit Ausgang des 16ten Jahrhunderts Mode. Rob. Stanhurst übersehte ums J. 1583 die ersten vier Bücher der Aeneis in Hexameter; und W. Webbe schrieb seinen *Discourse of English Poetry*, Lond. 1585. 4. zur Vertheidigung derselben; so wie er Virgils Hirtengedichte darin übersezte, und Abt. Fraunce, und einige andre mehr schrieben Gedichte in dieser Versart, so wie Phil. Sidney seine *Arcadia*; aber auch in dieser Sprache haben sie kein Glück gemacht. — Französische Hexameter, versuchte, so viel ich weiß, J. A. de Baif. († 1592) Wenigstens wollte er eigentliche Sylbenmaße in die französische Poesie einführen, und hat eine ganze Sammlung reimfreyer Verse, welche er selbst verspillins nannte, herausgegeben. Auch fand er einige Nachahmer; wozu R. Rapin gehört. S. Goujers *Bibl. franç.* Bd. 13. S. 346. Bd. 14. S. 128.) und Jacq. de la Taille de Bondaroy schrieb so gar eine *Manière de faire*

faire des vers en françois, comme en grec et en latin, Par. 1573. 8. allein auch dieser Versuch blieb fruchtlos. — In der deutschen Sprache scheinen sie bereits ums J. 1552 bekannt gewesen zu seyn. (S. deutsches Museum fürs J. 1778, Mon. December, S. 543 u. f.) und C. G. Herdaus versuchte ums Jahr 1713 eine neue Versart, aus Hexametern und Pentametern bestehend. (S. Meisters Character, Bd. 2. S. 57 u. f.) Uebrigens liefern, außer dem eben angeführten Aufsatze aus dem D. Museum, Nachrichten von der Gesch. des deutschen Hexameters, die Litteraturbr. Th. 1. S. 109 u. f. — Abhandl. über das Alter des deutschen Hexameter von Heinatz, im Gotha'schen Magazin. Bd. 1. S. 168. Bd. 2. St. 2. S. 987. Goth. 1776. 8. — S. auch die Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache, Lond. (Bern) 1777. 8. Th. 1. S. 212. — —

## Hirtengedichte.

Von dem Hirtengedichte handeln, in lateinischer Sprache: Rene Rappin (Diff. de Carmine pastorali, bey f. lat. Eclogen, Par. 1659. 4. Engl. bey Creech's Uebers. des Theokrit, 1684. 8.) — Alex. Rosäus (De carmine pastor. dissertat. bey f. Eclog. Lugd. B. 1672. 12.) — J. Ant. Visperani (Im 7ten und 8ten Kap. des 3ten B. von der Poetik, Antw. 1579. 8.) — Das 4te Kap. in Scaligers Poetik, S. 15. Ausg. von 1581. 8. — Das 8te Kap. des 3ten B. der Institut. poeticar. des Ger. J. Wolfius, S. 159. Amst. 1696. f. Op. T. III. — C. G. Heyne (De carmine bucolico, bey seinem Virgil, im 1ten Bd.) — —

In italienischer Sprache: l'Alessandro, ovvero della Pastorale, ein Gespräch von Lud. Zuccolo, Ven. 1613. 8. und in f. Dialoghi, Per.

1615. 8. Ven. 1625. 4. — Disc. intorno alla Pastorale, von Gabr. Zinano, bey f. Maraviglie d'amore, Ven. 1627. 12. — Ein Brief, in dem 1ten B. der Briefe des Angiolo Grillo. — Das 18te Progin. des 3ten B. von Udeno Misseli. — Fav. Quadrio, S. 349. des 2ten Buches des 2ten Bandes seiner Stor. e ragione d'ogni poesia, ein Abschnitt in des Bisso Introduzione alla vulgar Poesia, S. 246. Rom 1777. 16. — u. a. m. — —

In französischer Sprache: Lettre de Mr. Frs. Ogier à Mr. Lenquestz sur la première eclogue de Mr. Segrais, 1655. und die Antwort des Segrais darauf, so wie reflex. sur l'Eclogue von ebend. unter andern, in der Ausg. seiner Eclogen, Par. 1733. 8. — Discours sur le poeme bucolique où il est traité de l'Eclogue, de l'Idyle et de la Bergerie, par Guil. Colletet, Par. 1647. 12. — De l'origine et des caractères du poeme bucolique; par Hil. Bern. de Requeleyne, Sgr. de Longepierre, in der Vorrede vor seinen, und den aus dem Griech. übersetzten Idyllen des Bion und Moschus, Par. 1686. 12. Lyon 1697. — Discours sur la nature de l'Eclogue, par Bern. de Fontenelle, P. 1688. 12. und nachher in seinen Werken; deutsch, in der Gottschedschen Uebers. seiner außerlesenen Schriften, S. 575. Leipz. 1760. 8. (Mancherley Widerlegungen desselben werden in der Folge vorkommen.) — Dissertat. sur la poesie pastorale, ou de l'Idylle et de l'Eglogue, par Ch. Cl. Genest . . . Par. 1707. 12. auch bey den Reflex. de Mr. de Fenelon sur la Rhetor. et la Poet. Amst. 1717. 12. Deutsch im 2ten Bd. S. 179 u. f. der Samml. verm. Schriften zur Beförderung der sch. Wiss. und der fr. Künste, Berl. 1760. 8. — Diff. sur l'Eglogue, par Cl. Fraguier . . in dem 2ten B. S. 128.

**S. 128.** der Mem. de l'Acad. des Ins-  
script. — Remarques sur la Poésie  
pastorale, et sur les bergers de  
l'Eclogue, von Dubos, der 22te  
Abschn. im 1ten Th. f. Reflex. crit.  
**S. 165** der Dresdner Ausg. —  
Disc. sur l'Eclogue, von Heintz. Ri-  
cher, bey f. Uebers. einiger Ged. des  
Ovidius, Par. 1723. 12. — Disc.  
crit. sur la Poésie pastor. von Bail-  
lant, vor f. Uebers. der Hirtengeb.  
des Virgil, P. 1724. 12. — Reflex.  
sur l'Eclog. von P. Charl. Roy, in  
f. Oeuvr. div. Par. 1727. 8. — Disc.  
sur les regles de l'Eclogue, in den  
Oeuvr. mêlées des J. B. Louis de  
la Roche, P. 1732. 12. (Er erklärt  
das Hirtengedicht als le langage ou  
l'entretien de personnes dégagées  
de soin et d'inquietudes, qui re-  
flechissent sur les evenemens passés  
ou présents; qui par des termes na-  
turels et sans fard, expriment plû-  
tôt les sentimens de leur coeur,  
que les subtilités de leur esprit, et  
dont l'éloquence est toujours subli-  
me, quand elle est soutenue par  
des expressions noblement simples  
et simplement nobles.) — Reflex.  
sur l'Eglogue, von Remond de St.  
Mard, in f. Reflex. sur la Poésie  
... Hays 1734. 12. und im 4ten  
Th. f. W. S. 75. Amst. 1740. 12.  
(Diese Reflex. veranlaßte eine, in  
der Bibl. franç. Bd. XX. Art. 8.  
Amst. 1735. 12. abgedruckte Lettre,  
worin dem Verf. es, als ein großes  
Verdienst angerechnet wird, daß er  
die Fontenellischen Hirtengedichte so  
scharf beurtheilt hat. Auch ist seine  
ganze Schrift im Grunde nicht viel  
mehr, als eine scharfe und glückliche  
Kritik dieser Hirtengedichte.) —  
Disc. sur les Pastorales, von Des-  
fontaines, vor f. Uebers. der Eklog.  
des Virgil, P. 1743. 8. — Disc. sur  
l'Elogue, von Houdart de la Motte,  
vor f. Eglog. im 3ten Bd. f. W.  
S. 281 u. f. — Bateau, im 1ten B.  
f. Einleitung, S. 362 d. Uebers.

Ausg. von 1774. — Joannet, im  
3ten Kap. des 3ten Bd. S. 32. der  
Elem. de Poésie franç. Par. 1752.  
8. — Marmontel, im 18ten Kap.  
f. Poet. franç. Bd. 2. S. 483. Ausg.  
v. 1763. — Essai sur les Poètes bu-  
coliques, von Chabanon, vor f.  
Uebers. des Theokrit, Par. 1776. 12.  
(handelt zwar vorzüglich nur vom  
Theokrit, enthält aber auch man-  
cherley über die Theorie dieser Dicht-  
art.) — Domairon, im 2ten Kap.  
des zweyten Bds. f. Princ. des bel-  
les lettres, S. 61. Par. 1785. 12.  
— Memoire sur l'Eglogue (die fran-  
zösische nämlich) anc. et moderne,  
von Berenger, in dem 22ten Briefe  
f. Soirées provinc. Bd. 1. S. 309.  
Par. 1786. 12. 3 B. worin der Verf.  
zu erweisen sucht, daß die Franzo-  
sen keine wirklichen Hirtengedichte ha-  
ben, noch haben können. — Essai  
sur la Pastorale, von Florian, vor  
f. Estelle, Par. 1788. 12. welchem  
zu Folge nur in dem Schäferromane  
noch Wahrheit und Interesse mög-  
lich ist. — u. a. m. —

In englischer Sprache: Was Po-  
pe Blount davon sagt, ist, wie Al-  
les, aus andern abgeschrieben. —  
Vor Drydens Uebers. der Virgili-  
schen Eklogen findet sich eine, von  
Walsh geschriebene Vorrede, with  
a short defence of Virgil, against  
some of the reflex. of M. Fontenelle,  
worin allgemeine Bemerkungen über  
das Hirtengedichte vorkommen. —  
A Discourse on Pastoral Poetry,  
von Pope, vor f. Hirtengeb. in Tom-  
sons Miscell. Lond. 1707. 8. und  
im 1ten Bd. f. Werke; franz. von  
And. Rob. Perelle, in dem Nouv.  
Merc. Febr. 1719. Von Farther  
1750. 8. — Drey Aufss. in dem  
Guardian, N. 28. 30. 32. (N. 22-  
23. und 27 in der franz. Uebers.) —  
Essays upon Pastoral, L. 1730. 8.  
(Ist aber schon die 3te Ausg. bey  
welcher sich auch drey Schäferge-  
dichte befinden, die, so wie die Ab-  
handl.

handl. selbst, ein Muster im Nichts-  
sagen sind.) — Trapp, in der 46ten  
f. Lectures, S. 172. Lond. 1742. 8.  
— Barton, vor f. Uebers. der Eklo-  
gen des Virgil, Lond. 1753. 8. —  
Newberry, in dem 11ten Kap. des  
ersten Bandes f. Poetry on a new  
plan, Lond. 1762. 8. — Ein Auff.  
in den Essays on various subjects  
of Taste, Lond. 1780. 12. — Blair,  
in der 39ten f. Lectur. Bd. 2. S.  
355. Quartausg. — Essay on the  
pastoral Novel, von Robinson, vor  
f. Uebers. von Florians Galatee, L.  
1786. 12. — Auch finden sich in  
Hurd's Commentar über die Dicht-  
kunst des Horaz, S. 190 d. U. seine  
Bemerkungen über die Eigenheiten  
und Geschichte des Hirtengedichtes  
überhaupt. — —

In deutscher Sprache: Joh.  
Adolph Schlegels Aufsatz, „Vom  
Natürlichen in Schäfergedichten von  
Rufus, einem Schäfer in den Kohl-  
gärten.“ Zürich 1746. 8. (2te Aufl.)  
ist zwar nicht sowohl Lehre, als Sa-  
tire auf die Ubernheiten und das  
niedrige, unedle Geschwätz der Gott-  
schedianer, welche durch das, was  
dieser im 3ten Kap. des 2ten Theils  
seiner Dichtkunst S. 480 der 3ten  
Auslage von dieser Dichtart gesagt,  
und durch die Muster, die er ihnen  
vorgelegt hatte, zu jeder Ungereimt-  
heit waren berechtigt worden; allein  
er zeigte dann doch diese Ungereimt-  
heiten zu anschaulich, um daß sie  
nicht, als solche, hätten erkannt  
werden müssen. — Ähnliche Absich-  
ten hat das „Schreiben der Phyllis  
an den Verfasser der mitleidigen  
Schäferin,“ und „das Antwortschrei-  
ben des Verfassers“ . . . in den  
Neuen Beiträgen zum Vergnügen  
des Verstandes und Witzes S. 380  
u. f. der neuen Aufl.) — Zwar fin-  
den sich schon im 1ten Bd. der Be-  
mühungen zur Beförderung der Kri-  
tik und des Geschmacks, Halle 1743.  
8. „Gedanken über die Verbesserung

der Schäferpoeſie;“ aber diese Ge-  
danken sind nicht weit her. — Von  
dem eigentlichen Gegenstande der  
Schäferpoeſie, eine Abhandlung von  
J. A. Schlegel, bey f. Barteux (S.  
345 der 3ten Aufl.) vergl. mit dem  
85ten und 86 der Litteraturbr. (Th. 5.  
S. 113 u. f.) und S. 349 u. f. der  
Fragmente über die neue deutsche  
Litteratur. — Abhandlung vom  
Schäfergedichte von Jos. Freyh. von  
Penkler, Augsb. 1757. 12. — Ue-  
ber das Schäferged. ein Auff. im  
5ten Bd. der Iris, Dusseld. 1776.  
8. — Das 9te Hauptst. in Hrn.  
Eberhards Theorie der sch. Wiss.  
S. 238 handelt von der Schäfer-  
poeſie. — Vom Schäfergedichte wird  
in H. Eschenburgs Entwurf einer  
Theorie und Litteratur der sch. Wiss.  
S. 96. gehandelt. — Von der Idylle,  
das 3te Hauptst. S. 25 in H. En-  
gels Anfangsgr. einer Theorie der  
verschiedenen Dichtungsarten. —  
Vom Schäfergedicht, das 20te Kap.  
in E. Meiners Grundriß der sch.  
Wissensch. S. 288. Auch soll noch,  
von Jos. Burkhart eine Abhandl.  
vom Schäfergedichte, vom J. 1770  
vorhanden seyn, welche ich aber  
nicht näher nachzuweisen weiß. — —

Von der Geschichte des Hirtenge-  
dichtes handeln besonders: einige  
kurze Auff. von griechischen Grammat.  
als *περί τοῦ ποιῆ καὶ πῶς εὐρέθη τὰ  
βουκολικά, περί διαφορὰς τῶν βου-  
κολικῶν*, u. d. m. gewöhnlich vor  
den Ausg. des Theophr. befindlich. —  
Der Grammat. Diomedes, in der  
Ausg. des Putsch, S. 481. — Dei  
Poeti Siciliani, Lib. I. di D. Giov.  
Ventimiglia . . . nel quale si tratta  
de' Poeti bucolici, e dell' origine  
e progresso della poesia nell' isola  
di Sicilia, Nap. 1663. 4. — Disc.  
sur les anciens Poetes bucoliques  
de Sicile . . . par Alex. Goullay  
de Bois Robert, im 5ten Bde. S. 85  
der Hist. de l'Acad. des Inscript. —  
Exam. de quelques difficultez sur  
le



le lieu de la naissance du Berger Daphnis (welcher, dem Diod. Sicul. Lib. IV. Bd. 1. S. 283. Ed. Rhod. zu Folge, der Urheber dieser Dichtart seyn soll) Ebend. S. 91. — Hist. du Berger Daphnis, von Jacq. Hardion, ebend. im 6ten Bde. S. 459 der Mem. — De poesi bucolica Graecor. von Th. Barton, vor f. Ausg. des Theokrit, Oxon. 1770. 4. — Leonard in f. Borr. zu den Poesies pastor. Gen. 1771. 8. und in f. Oeuvres, Par. 1787. 12. giebt eine kurze, sehr flüchtig geschriebene, Geschichte des Hirtengebichtes. — Versuch über das Bufolische Gedicht, vor der Arethusa, Berl. 1789. 4. vergl. mit der Neuen Bibl. der sch. Wiss. Bd. 4c. S. 279 u. f. —

Hirtengebichte überhaupt sind geschrieben worden, bey den Griechen, von Theokrit (um J. 3710. Der auf uns gekommenen Gedichte von ihm, welche in Erzählungen, Gesprächen, Liedern u. d. m. bestehen, sind 30, wovon aber nur der kleinste Theil, der Zahl nach, eigentlich hieher gehört, und die jetzt, sämmtlich wohl nur deswegen, gewöhnlich, Hirtengebichte heißen, weil sie, von den Grammatikern, entweder, wegen ihres vermischten Inhaltes, oder wegen ihres geringen Stoffes und Umfangs, Idyllen (*Εἰδύλλια*, Versuche in Gedichten) genannt wurden, und wir dadurch, daß die, in den wichtigern, dargestellten Personen Hirten oder Schäfer sind, mit dem Wort Idylle, den Begriff von Hirtengedicht zu verbinden gelernt haben. Gedruckt sind diese Gedichte, zuerst, Mayl. 1493 aber nur 18 derselben. (S. in der Bartonschen Ausg. Sanctamandi ludic. de Edit. Theocr. Ald. Bd. 1. S. 57. und die Vorrede des Valsenaet zu f. Ausg.) Ferner, mit mehrern griech. Gedichten, Ven. 1495. apd. Ald. f. aber auch nicht vollständig. Sämmtlich erschienen sie in der Ausg. des Zach. Gallier-

gius, Rom 1516. 8. gr. und darauf, unter mehrern Ausgaben, Par. 1561. 4. gr. Ebend. mit den Poet. pr. 1566. f. gr. Ebend. 1579. 12. gr. und lat. Oxon. 1699. 8. gr. und lat. Lond. 1739. 8. griech. und lat. Vien. 1765. 4. 2 B. von Reiske, gr. und lat. Oxon. 1770. 4. 2 Bd. von Th. Barton, gr. und lat. zu welcher Ausgabe J. Loup Curae posterior. Lond. 1771. 4. drucken ließ; Parme 1780. 4. 2 Bd. gr. und lat. von Pelencio mit einer ital. Uebersetzung Lips. 1780. 8. von Harles; in Brunks Analekt. Bd. 3. S. 263. und Goth. 1782. 1789. 8. von Stroth Auch hat Valsenaet noch Decem Eid. (1. 2. 3. 4. 6. 7. 9. 11. 18. 20. Lugd. B. 1773. 8. und vollst. ebend. 1779. 8. herausgegeben. Uebersetzt in das Italienische, von Ant. Mar. Salvini, Ven. 1718. 12. und mit Anm. von Regnier Desmaraiz Arezzo 1754. 8. Von Dom. Neglotti, Zur. 1729. 8. beyde Mahle i reimsfreye Verse. Von G. Pagnini ums Jahr 1766. Von Cef. Gaetan 1775. 8. Von Bucheti, Meyl. 1784. 8. Auch hat ihn der Italener Zamagna noch besonders, lateinisch übersezt, nebst dem Bion und Moschus, Meyl. 1784. 4. Sien 1788. 8. herausgegeben. In der Spanische, nur die 6te Idylle, de Villegas, im 2ten Th. f. Erotica Nag. 1617. 4. und im 1ten Bd. S. 122 des Parn. Espagn. In der Französische; Außer der Uebersetzung einzelner, wovon ich hier nur die Ubers. der 4ten, von J. Hardion, im 4ten Bd. der Mem. de l'Acad. d. Inscript. anführen will, weil sie 2 merkungen über den Dichter enthält von Hil. Bern. de Nequeleynne de de Longepierre, Par. 1688. 12. at nur funfzehn, und in schlechten Versen; von Chabanon, Par. 1776. sämmtlich, in Prosa, und mit n frischen Nachahmungen einiger; v einem Ungen. (Moutenet de Cla for

sons) einige derselben, bey dem Anacreon, Sappho u. s. w. Var. 1779. 4. Von Girt 1789. 12. Von Jail 1792. 8. mit einem Disc. prelimin. In das Englische: Außer den Uebers. einzelner, von Dryden, in f. Miscell. u. a. m. von Creech, L. 1684. 8. 1713. 12. Von Franc. Sawkes, L. 1767. 8. in schönen Versen, aber ein wenig modernisirt; von Rich. Polwhele, 1786. 4. 1792. 8. 2 Bde. In das Deutsche: Von C. L. Lieberfuh, mit dem Dion und Moschus zus. Berl. 1757. 8. in schlechten Hexametern, mit einer eben so schlechten Einleitung von diesen drey Dichtern, und von dem Gegenstande, der Schreibart, dem Sylbenmaß der Iyde; von J. G. Schwabe, Jena 1769. 8. acht derselben, und in Prosa; von Friedr. Grillo, Halberst. 1771. 12. zwanzig derselben, in Prosa; von K. A. Rüttner, Riet. 1772. 8. Altenb. 1784. 8. sämmtlich, in Pölsa. In der Irenhusa, oder die Bukolischen Dichter des Alterthums, Berl. 1789. 4. 1ter Theil. Zwanzig derselben, metrisch. Von E. C. Hindemann, Berl. 1792. 8. mit K. metrisch. Einzeln, in Kamlers Bateau; im 16ten Th. des Greises von dem Gr. v. Finkenstein; im 7ten Bde. der Unterhaltungen von J. Bernh. Köler, und in f. Not. et Emendat. in Theocr. Lub. 1767. 8. im 4ten St. von Chr. Aug. Elobius Versuchen aus der Litteratur und Moral, S. 673 der Tod des Adonis, in reimfr. Versen; im deutschen Mus. Januar 1779. die 11ste von Hindenburg; in des Gr. Stollberg Ged. aus dem Griech. Hamb. 1782. 8. in den Gedichten von Voss, Hamb. 1785. 8. S. 188 die Schnitter und das Adonisfest u. a. m. Erläuterungsschriften. Zwischen Theokrit und Virgil sind sehr oft Vergleichen angestellt worden, als von Scaliger in f. Poetik, Lib. V. c. 5. S. 627. Ausg. v. 1581; von Ful-

sius Ursinus, in f. Virgil. collat. script. graec. illustr. Antv. 1567. 8. und ex edit. Lud. Casp. Valkenarii, Leov. 1747. 8. bey welcher letztern Ausg. sich auch eine Epist. ad Math. Roverum von dem Herausgeber, voller guter Bemerkungen, befindet; von Kapin, in der von ihm vorher angeführten Schrift; von Bavassor, in f. Schrift, De ludicra dictione, S. 105. Ed. Kapp. Von Jac. Tollius (dessen Vergleichung, unter andern in des Jac. Palmerius Κριτικὸν Ἐπιχειρημα. Lugd. B. 1707. 8. S. 377. mit abgedruckt worden ist); von Longepierre, bey f. vorhin angeführten Uebersetzung; von D. Huet, in den Haecian. N. 82. im 38ten der Neuen Critischen Briefe, Zür. 1763. 8. S. 306. u. v. a. m. Den, dem Theokrit, in den mehrsten dieser Vergleichen, gegebenen Vorzug hat ihm J. G. Meusel, in f. Dissert. de Theocr. et Virgil. Poesi bucol. Gött. 1766. 4. streitig zu machen gesucht. Auch ist der griechische Dichter, oder seine Iyden noch mit dem hohen Liede, unter andern, von Eudablin, in dem 2ten St. der Memorabilien v. H. E. G. Paulus, Leipz. 1792. 8. N. VIII. verglichen worden. Mit dem Theokrit allein beschäftigen sich: Interpretat. Eidyllior. Theocr. . . a Vito Vuinshemio . . . Frfst. 1558. 8. Joh. Hardion, in einem Disc. sur les Bergers de Theocrite, in dem 4ten Bde. S. 534. der Mem. de l'Acad. des Inscriptions. Joh. Nic. Riclas Specimen Theocriteum, Luneb. 1762. 4. Joh. Bernh. Köler Notae et Emendat. in Theocr. . . Lub. 1767. 8. Versuch über den Theokrit, in Chr. Aug. Elobius Vers. aus der Litteratur und Moral, a. a. D. Ueber den Geist des Theokrits und der Iyde, von ebend. im 5ten Th. f. Neuen Verm. Schriften. Gottlieb Christoph Harles de Dorismo Theocr. Erlang. 1779. fol. Chri-

Christian Gottfr. Schüz *Observationes in Theocriti Adoniazusas* v. 1 - 38. Ien. 1782. 4. Gottfried Ernst Groddect *Commentatio in primum Idyllium Theocriti*, Gedani 1782. 4. Ueber Theocr. dichterische Gadaisen, Zoten und Plumpheiten, in den *Analekten für Politik, Philos. und Litterat.* Leipz. 1787. 8. N. 3. Ein *Aussf. in den Nachträgen zu Sulzers Allg. Theorie*, Leipz. 1792. 8. 1 B. S. 89. Zur Erklärung der *Idyllen Theocrits*, von Chr. Aug. Ahlward, Rosl. 1792. 8. *Commentar. perpetui in Th. Charites et Syracusias*, scripti Alb. Beyer, Erl. 1792. 8. (sehr weitschweifig und gar nicht befriedigend.) Auch gehört, zu der Geschichte der Poesien des Theokrit, gewissermaßen, noch der Streit, welcher über den Pastor fido des Guarini in Italien entstand, in so fern mit, als dieser Dichter, und seine Anhänger, den Styl und die Dichtart des griechischen Dichters so tief herab setzten, daß Luigi Eredia eine *Apologia . . . nella quale si difendono Teocrito, e i Doriesi Poeti Siciliani dalle accuse di Bat. Guarini . . .* Pal. 1603. 8. Ven. 1608. 8. schrieb. Das Leben des Theokrit ist, außer ein paar kurzen griechischen Aufsäßen darüber, von Greg. Gyraldi, in *f. Histor. Poetar.* S. 331. Bas. 1545. 8. von Le Fevre, in den *Vies des Poetes grecs*, und von mehreren Herausg. und Uebersetzern, als in der *Urethusa*, S. 57. u. a. m. beschrieben worden; und *Litterar. Nachrichten* finden sich in *Fabricii Bibl. gr. Lib. III. c. 17. (16)* in *Baillets Jugemens des Sav. B. 3. Th. 1. S. 417.* Amst. 1725. 12. u. a. m.) — Bion (J. 3829-3859. Von seinen, auf uns gekommenen Gedichten gehören eigentlich nur drey zu den Hirtengedichten. Zuerst wurden sie, unter Theokrits Rahmen, in der angeführten ersten Ausg. desselben abgedruckt; auch sind sie, bey

mehrern Ausgaben dieses Dichters befindlich; mit den ähnlichen Gedichten des Moschus sind sie, am ältesten, als Brug. 1565. 4. Antv. 1568. 8. gr. und lat. Ebenb. 1584. 16. gr. und lat. Ex rec. Nic. Schwebe lii, Ven. 1746. 8. gr. und lat. C. Not. Ioa. Heskin, Oxon. 1748. 8. gr. und lat. (6. A.) Von J. A. Schier Leipz. 1752. 8. Ex rec. Th. Chr. Harlesii, Erl. 1780. 8. gr. und lat. In P. Brunks *Analekt.* Bd. 1. S. 383. gr. Von L. H. Zeucher, Leipz. 1793. 8. Von F. Jacobs, nach Valkenaer, Gotha 1795. 8. herausgegeben worden. Uebersetzt in das Italienische, einzeln, bey den vorhin angef. Uebers. des Theokrit In das Französische: von Longepierre, nebst dem Moschus, Par. 1686. 12. Lyon 1707. 12. De Poinssinet de Sibry, nebst dem Anakreon, Moschus, Sappho, Enktaüs, Par. 1758. 12. beydemah. in Versen. Von (Montenet de Clairs) nebst dem Anakreon, Moschus Pappos (Par.) 1775. 12. 1780. in Prosa. In das Englische: der Tod des Adonis, einzeln, von Langhorne, Lond. 1757. 4. Sammt von Th. Stanley, mit dem Anakreon 1651. f. Von J. J. Fawkes, Camb. 1760. 12. nebst dem Anakreon und Moschus; von Green, einige derselben, bey f. Anakreon, Lond. 1761. 12. Von Rich. Polwhele, mit dem Theokrit und Moschus. Auch ist noch eine frühere, von einem H. Coe vorhanden seyn. In das Deutsche von E. L. Lieberkühn, bey f. Theokrit und Moschus; von Jdr. Grill Berl. 1767. 12. Von E. A. Rüner, bey f. Theokrit; von E. F. Wasso, nebst dem Moschus, und die Texte, Geth. 1784. 8. Von einigen, nebst dem Anakreon, Moschus und der Sappho, Berl. 1787. Das Grabmal des Adonis von Raller, in f. Bateau; die erste Idyll vom Gr. Stollberg, in f. Ged. a

dem Gr. Der Tod des Adonis, von Gedichte.) — Moschas (Zeitgenosse des vorigen; der, von ihm auf uns gekommenen Gedichte sind nur neun, worunter sich aber vier eigentliche anakreontische befinden. Die verschiedenen Ausg. und Uebersetzungen sind bey dem vorhergehenden angezeigt. Einzeln ist der entflohen Amor noch sehr oft ins Italienische, so wie einige, einzeln, ins Deutsche, im 3ten Jahrg. des Wiedeburgschen Magazines, und die Entführung Europens, von E. W. Kämper, in f. Vauteux übersetzt worden.) —

Von den römischen Dichtern haben Hirtengedichte geschrieben: P. Virgilius Maro (Die bessern Ausg. f. zehn Hirtengedichte sind, bey den, Art. Aeneis, angezeigten Ausg. f. Werke, befindlich. Sie sind, indessen, sehr oft, auch einzeln, als zuerst, Deventer 1488. 4. 1494. f. (mit dem Comment. des Herm. Torrentini) Hag. C. 1529. 8. (mit Anm. von Eob. Hessus) Mediol. 1539. 8. (mit der Allegor. des Viv. Valentini) Par. 1555. 8. (mit Vorles. von Pet. Ramus) Argent. 1556. 8. (mit Erklärung. von J. Camerarius, u. a. m. Lips. 1570. 8. (mit einem Comment. von Mich. Barth) Salm. 1591. 8. (mit Scholien von Franc. S. Proccensis) und öfterer gedruckt. Uebersetzt in das Italienische, von Bern. Pulci, Benivieni und Fior. Buoninsegni, Flor. 1481. 4. in Terzinen; von Evangel. Fossa, Ven. 1494. 4. in Versen; von Vinc. Venni, Perugia. 1544. 12. Von Andr. Lori, Ven. 1554. 12. (mehr Nachahmung als Uebersetzung.) Von Rinaldo Corso, Ancona 1566. 8. Von Gir. Palantieri, Bol. 1603. 8. in reimfr. Versen; von Spirindone Sberardelli, Vic. 1614. 12. in reimfr. Versen; von Ant. Ghislieri, Bol. 1708. 12. ebenso; von Andr. Dimidri, Neap. 1720. 12. in Terzinen, von P. Rolli, Lond. 1742. 8. in reimfr. Versen; Zweyter Band.

von G. Sabardi, Carpi 1764. 8. Von Gio. Fr. Soave, Rom 1765. 8. in reimfr. Versen. In das Spanische: von Juan de la Encina, in f. Cancionero, Zar. 1516. f. aber beynahe nur Parodie; von Juan de Guzmán und Franc. Sanchez Proccense, 1586. Von Christov. de Mesa, Mad. 1618. 8. Von Luis de Leon, in f. Gedichten, Mad. 1631. 8. Von Franc. Enciso y Manzon, 1699. 8. sämmtlich metrisch, und von Leon am besten. Auch hat noch Greg. Hernandez de Velasco die erste und vierte übersetzt, welche mit den Uebers. der 3ten, 5ten, 7ten und 8ten von Luis de Leon, und der 6ten, 9ten und 10ten von Chr. de Mesa, in den 1ten Bd. S. 174 des Parn. Espagn. aufgenommen worden sind. In Prosa, von Diego Lopez, mit den übrigen Werken des Dichters, Mad. 1681. 4. In das Französische, von Guil. Michel, Par. 1516. 4. in Versen; von Elem. Marot, und Rich. le Blanc, 1555. 8. eben so; von Ant. d'Agneaux, mit den übrigen Werken des Dichters, 1582. 4. in Versen; von P. de Marcaffus, 1621. 4. in Versen; von Th. Sugot, 1666. 12. in Prosa; von Marolles, mit den übrigen Ged. des B. 1673. 4. in Versen; von Martignac, mit den Werken, 1681. 12. in Prosa; von S. P. 1689. 12. in Versen; von Fr. Catrou, 1708. 12. in Prosa; von J. Mallemans, mit den übrigen Ged. des Virg. 1717. 12. in Prosa; von Heint. Richer, Rouen 1717. 8. 1736. in Versen; von A. Fabre, mit den Werken des B. Lyon 1721. 4. in Prose; von Baillant, 1724. 12. in Prose; von de la Roche, in f. Oeuvr. P. 1732. 12. in Versen; von Gresset, in f. Poet. Blois 1734. 12. in Versen (welche Uebers. unter andern, in den Neuen Crit. Briefen, Zür. 1763. 8. S. 294. geprüft worden ist); von Et. Remis, mit den übrigen Ged. des B. 1736. 12. in Prosa; von Des Fontaines, eben so

so 1743. 8. Von J. N. Kallemant, eben so 1749. 12. Von vier Professoren, nebst den übrigen Werken des Virg. 1771. 12. Von Gin, 1788. 12. Von einem Ungen. 1793. 8. in Versen. In das Englische: von Abr. Fleming, in gereimten Vers. Lond. 1575. und in reimfr. Versen mit den Büchern vom Landbaue 1589. 4. Von Brimsly 1619. 8. Von W. L. Lond. 1628. 8. Von J. Biddle 1634. 8. Von Ogilby mit der Aeneis, 1646. 8. Von T. Otway, in f. Miscell. L. 1684. 8. Von Dryden, mit der Aeneis, 1697. f. Von Ch. Sedley (1700) in f. Works, 1719. 8. 2 B. Von Trapp, mit der Aeneis, 1718. 4. Von Hamilton, 1742. 8. Von J. Martyn, 1746. 4. 1749. 8. Von Barton, bey dem Virgil des Pitt, 1753. 8. Von einem Ungen. 1763. 8. Von Will. Green, 1783. 8. Von W. Graham, 1786. 8. Auch sind noch einzelne von mehreren, zuletzt zwey von Green, aber nicht glücklich, übersetzt worden. In das Deutsche: von Steph. Niccius, Leipz. 1567. 8. Von Chalenus, Halle 1648. 8. in Reimen; von Dsw. Belling, Hamb. 1649. 4. in Reimen; von Chrstin. Haberland, Lüb. 1659. 8. in Prose; von J. Valentin, bey f. Uebers. der Aeneis; von N. Harens, Brem. 1711. 4. Von E. Abel, im 2ten Th. f. Uebers. des Boileau, Gosl. 1732. 8. Von J. D. Overbeck, Helmst. 1750. 8. in Reimen; von (E. L. Lieberkühn) Berl. 1758. 8. Von J. G. E. Reide, Leipz. 1777. 8. Von R. H. Jordens, Berl. 1782. 8. Von H. P. E. Eschmarch, Schlesw. 1787. 8. Von A. Weinrich, Marp. 1789. 8. Von J. G. Gericke, Bresl. 1790. 8. Von J. G. H. Mühlh. 1793. 8. Und einzelne haben Elobius, R. A. Rüttner, Anton, Voss, Mich. Engel, Cp. v. Burgsdorf, u. a. m. übersetzt. Erläuterungsschriften: Außer den, vorher bey dem Theoprit, zuerst ange-

führten, welche auch hierher gehören: ein Essay upon V. Bacol. Lond. 1658. 12. von Harrington; eine Dissertat. von Tournemine, in dem Merc. de Trevoux, Jul. 1702. und ebend. Nov. 1704. ein paar Briefe über die vierte Ekl. Ueber eben dieselbe ein Auff. von La Rauze, in den Mem. de l'Acad. des Inscript. Band 31. S. 189. der Quartausg. Etwas zur Aufklärung einiger Stellen in W. Schäferged. von J. A. Wiebeburg, Helmst. 1778. 4. Wegen litterar. Nachr. f. den Art. Aeneis. — Marcus Aurel. Olymp. Nemesianus (288. Seine vier Hirtengedichte, in drey Gesprächen und einer Erzählung bestehend, sind, zuerst, unter dem Rahmen des Calpurnius, Rom 1471, Parm. 1498. gedruckt worden, und finden sich, unter andern, in der Poet. rei venat. Ulitii, Lugd. B. 1645. 12. Kempferi, Lugd. B. 1728. 4. In den Poet. minor. Burmanni, Lugd. B. 1731. 4. Glasg. 1752. 8. Wernsdorffii. Altenb. 1780 u. f. 8. 6 Bde. Einzeln, mit dem folgenden, c. not. varior. Mitav. 1773. 8. Uebersetzt in das Italienische, von Giul. Farsetti bey f. Discorso . . . sopra il Trattato della natura dell' Egloga di Mr. di Fontenelle, Ven. 1752. 8. Ebend. verm. mit der Uebers. des folgenden, 1761. 8. in reimfr. Versen. In das Französische: von Mairaut, mit dem folgenden, Par. 1744. 12. nebst einer Prüfung und Widerlegung der Fontenellischen Abhandlung, einem Versuch einer Theorie, der aus Drydens Vorrede gezogen ist, und einer Untersuchung, warum die französische Nation minder, als die andern, Geschmack an dieser Dichtart hat. Ueber den Werth dieses Dichters und des Calpurnius, findet sich ein Aufsatz von de la Bruere, in dem Mercure, Febr. 1745 und eine Antwort darauf, in dem 7ten Bde. S. 28 der Jugemens für

sur quelques ouvrages nouveaux des Desfontaines.) — Titus Julius Calpurnius (Zeitgenosse des vorigen. Die Ausgaben seiner sieben Eklogen, so wie die Uebers. derselben, finden sich, bey dem vorhergehenden Dichter angezeigt.) —

Hirtengedichte von Neuern und zwar in lateinischer Sprache. Bey Wiederauflebung der Wissenschaften scheint diese Dichtart sehr häufig getrieben worden zu seyn. Schon die so oft, einzeln gedruckten, und mit so viel Commentar. und Anmerk. begleiteten Ausgaben der Hirtengedichte des Virgil, beweisen eine Vorliebe für solche; und schon im J. 1546 gab J. Dporinus (Herbst) acht und dreyßig Autor. Bucol. Basel, 8. heraus. Auch war es, mit Hülfe lateinischer Phrasen, vielleicht eh möglich, Gedichte dieser Art, als andre, zu verfertigen. Wenigstens haben ihre Verfasser sich die Arbeit sehr leicht zu machen gewußt. Die frühesten dieser Gedichte sind nichts weniger, als Darstellungen des Hirtenlebens, sondern enthalten fast alle Klagen über die, in der Kirche herrschenden Mißbräuche. Auch ist es sehr wahrscheinlich, daß, ohne Bekanntschaft mit den Hirtengedichten der Alten, die Neuern überhaupt nie auf Darstellung von Hirtenleben und Hirten sitten würden verfallen seyn. Bey einer Art von Cultur, bey welcher, ursprünglich, alle ländliche Beschäftigungen, als Clavenarbeit angesehen, und größtentheils auch nur von Claven irgend einer Art betrieben wurden, konnte Land- und Schäferleben, wenigstens in jenen Zeiten, zu wenig Reiz haben, oder genöß zu weniger Achtung, und gewährte zugleich zu wenig Genuß, und hatte zu wenig Annehmlichkeit, als daß es zur Darstellung hätte, durch sich selbst, begeistern, oder daß die wirkliche Darstellung desselben hätte sehr viel Anziehendes ha-

ben können. Und noch, in neuern Zeiten; ist dieses, mehr oder weniger, der Fall. Fast allenthalben hat es idealisirt werden müssen, oder ist idealisirt worden, um seinen Darstellungen Eingang zu verschaffen; fast alle neuere Hirten- und Schäfergedichte tragen sichtlich Spuren, daß nicht die Natur des Hirtenlebens selbst, sondern die Schäfergedichte der Alten, ihre Verfasser begeistert haben; und jene Idealisirungen sind nichts, als eine natürliche und notwendige Folge von dem Zustande der, den Neuern eigenen, Geistesbildung und Vorstellungsart. So bald einmal Gegenstände der Art dargestellt werden sollten, mußte ihnen Schminke aufgelegt, oder den Hirten und Schäfern ganz andere Gesinnungen und Empfindungen beygelegt, und ein ganz anderer Zustand angedichtet werden, als ihnen in der wirklichen Welt eigen sind; es blieb nichts anders übrig, als sie, entweder in eine ganz eigene, völlig idealische, Lage zu versetzen, oder, unter Schäfernahmen, wenn nicht die völlige Denkart und Sitten von Personen aus ganz andern Ständen, doch eine Denkart und Sitten zu schüßern, welche nur dergleichen Personen, falls sie zugleich Hirten, und unschuldig und naif wären, haben könnten. — Der älteste der mir bekannten lateinischen Hirtendichter ist Franc. Petrarca († 1374. In seinem Bucol. Carmen, f. XII Eclog. Cöl. 1483. 4. und in der angeführten Sammlung des Dporin, unterhalten, wie gedacht, sich Personen, unter Schäfernahmen, von den Sitten der Kleriker u. d. m. Aber, auch als bloße Sprachübung, oder Kunstwerk, betrachtet, haben diese Gedichte einen geringen Werth.) — Gio. Boccaccio († 1375. Bucolic. ad insignem virum appenninigenam, Donatum de Prato veteri, in der gedachten Sammlung; es besse-



aus 16 Ekl. welche wenigstens drey tausend Verse enthalten.) — Mar. Bojardo und Bart. Crottus (Eclog. Reggio, 1500. 4.) — Gicv. Givian. Pontano (Montanus † 1503. Unter seinen so weitseweifigen Gedichten, im 4ten Bd. seiner Werke, Basel 1556. 8. finden sich auch Eklogen. Nachrichten von ihm finden sich in Greg. Gyraldi erstem Gespräch, de poetis sui aevi, im Baillet, B. 4. Th. 1. S. 77. der angeführten Ausgabe u. a. a. D. m.) — Petr. de Ponte Cec. (Decem Egl. hecatostichae, f. a. 4.) — Andr. Romanelli (Eclog. . . . Bon. 1524. 4.) — Hermigo Gadaño († 1508. Seine lat. Gedichte, Bol. 1581. 4. bestehen aus Eklogen, Epigrammen u. d. m. S. Nic. Antonii Bibl. Hispan. Script. Bd. 1. S. 432 und Baillet am angef. Orte S. 69.) — Bat. Spagnola, von seiner Vaterstadt Mantuanus genannt († 1516. Seine sämtlichen Gedichte, was auch Erasmus zu ihrem Lobe zu sagen scheint, sind in dem niedrigsten, plattesten Tone abgefaßt; das Urtheil Scaligers davon ist nicht zu hart. S. Poet. lib. VI. C. 4. S. 788. 2te Ausg. Sie sind zu Basel 1502. f. Par. 1513. f. Antv. 1576. 8. 4 Bd. und die zehn Bucolica, einzeln, unter andern c. comment. Iodoc. Badii, Par. 1503. 4. Lond. 1584. 12. c. not. Ioa. Murmelii, Lond. 1598. 12. gedruckt. Mantuanus wurde, in den mittlern Zeiten, als ein classischer Schriftsteller betrachtet, und in Schulen gelehrt. (S. Scal. Poet. a. a. D. und Wartons hist. of Engl. Poet. B. 2. S. 257.) Auch übersetzt ist er in das Französische einmahl von Rich. d'Amboise, Par. 1530. 4. und das zweytemal von Louis de Graviere, Lyon 1558. 8. und in das Englische von Mich. Harvey 1656 geworden. Nachrichten von seinem Leben liefert, unter andern, Baillet am angef. Ort S. 101.) — Sausto

Andrelini († 1518. Seine zwölfsehten Hirtengedichte sind Par. 1501. 4. gedruckt und finden sich auch in der von Dporin gemachten Sammlung von 38 Bucolischen Dichtern, Bas. 1546. 8. Nachrichten von ihm liefert Baillet a. a. D. S. 111. Bayle hat ihm einen Artikel gewidmet.) — Andr. Navageri (Raugerius † 1529. Eclogae, lib. II. Basil. 1546. 8. obgleich nicht in seinen Hirtengedichten so glücklich, als in seinen Sinngedichten, doch keinesweges ganz schlecht. Nachrichten von ihm liefert Baillet am angef. Ort S. 169.) — Jac. Sannazaro (Actius Sincerus † 1530. Seine piscatoria sind bey f. Lamentatio de morte Christi, Par. 1527. 8. und in f. Poem. c. notis Iani Brouckh. Amst. 1689. 12. ebend. 1727. 8. abgedruckt; es sind ihrer eigentlich sechs, und Scaliger, Poet. S. 816. sagt, daß sie allein, nach den Eklogen des Virgil, des Lesens werth wären; allein Scaliger hat sich durch die Vorzüge der Sprache, als bloßer Sprache, oder als Sammlung guter lateinischer Phrasen, verleiten lassen, und seine Vergleichung zwischen Gedanken und Ausdruck angestellt, noch weniger die ersten geprüft. Uebersetzt sind einige in das Deutsche, in den, zu Berlin 1759. erschienenen übersetzten Schäfergedichten. Nachrichten von dem Verf. finden sich im Baillet, am angef. Ort S. 124.) — Hel. Kobanus Hessus (Bucolicor. Idyl. XVII. finden sich in f. Oper. . . . farrag. Hail. 1539. 8. wovon 12 aber schon früher gedruckt waren. S. f. G. Freytags Adpar. Bd. 3. S. 40 u. f.) — Erasmus Mich. Latus (ein Däne, ums Jahr 1560. Seine Bucolica sind zu Wittenberg 1560. 8. gedruckt. Borrichius, in der 5ten Dissert. N. 221. S. 168. gesteht dem Verf. Leichtigkeit zu, sagt aber zugleich, daß seine Verse rauh und hart, und sehr ungleich wären.) —

Sun.

**Gün. Camer** (Bucol. lat. ad imitat. Theocr. et Virg. conscr. Antv. 1568. 8.) — **Gier. Vida** († 1566. Seine Bucolica, welche in drey Eklogen bestehen, sind mit seiner Arte poetica, dem Gedichte de Bombyce, und dem Lud. Scacc. Rom 1527. 4. und in der Sammlung seiner sämtlichen Gedichte, Erem. 1550. 8. Lond. 1732. 8. im 1ten Bd. abgedruckt. Um rein lateinisch zu schreiben, ist er, sogar nach dem Zeugniß seines Verehrers, des Scaliger (Poet. S. 306.) in das Kindische und Niedrige verfallen. Seine drey Eklog. sind übrigens, Bresl. 1760. 8. ins Deutsche übers. worden. Nachrichten von seinem Leben finden sich, unter andern, im Baillet, a. a. D. S. 261.) — **Joach. Camerarius** (Libellus cont. Eclogas, Lips. 1568. 8.) — **Bruno Seidelius** (von Quersfurt, ums Jahr 1577. In seinen sieben Büchern Gedichten, Bas. 1554. 8. findet sich ein Buch so genannter epischer Idyllen; und in Melch. Adams Vit. Medic. Germ. S. 235. Heidelberg 1620. 8. einige Nachrichten von ihm) — **Nicolas Rapin** (der nicht mit Rene Rapin zu verwechseln ist, † 1609. Seine Eklogen sind mit seinen übrigen lat. und franz. Gedichten, Par. 1610. 4. gedruckt. Nachrichten von ihm liefert Baillet a. a. D. S. 463. und Bayle hat ihm einen Artikel gewidmet.) — **Sidronius Hosschius** († 1653. In seinen zu Antwerpen 1656. 8. unter dem Titel, Elegiae, gedruckten Gedichten, woben auch noch acht geistliche Idyllen des P. Wilh. Becanus sind, finden sich einige Eklogen, die, was auch der römische Bischof, Alexander der 7te zu Ehren des Verfassers reimen ließ, eben so wie seine übrigen Gedichte, nicht über das Mittelmäßige sich erheben. Lächerlich lobrednerische Nachrichten von ihm liefert Baillet im 2ten Th. des 4ten B. seiner Jugemens. R. 1476.) — **Pet.**

**Mambrun** († 1661. wollte, dem Virgil gleich, Heldengedichte, Georgika und Eklogen, aber über geistl. oder christliche Materien, schreiben, und wählte zum Helden des ersten, den großen Constantin, oder den Untergang der Abgötterey, zum Inhalt der zweyten, die Pflege, oder den Anbau der Seele, blieb aber in den letztern, welche seiner Dissertat. de Epic. Carmine, Par. 1652. 4. angehängt sind, und wovon er eine so gar auch in das Griechische übersetzt hat, der heydnischen Musetreu, und läßt Rajaden und Dryaden ihre Geschäfte darin, obgleich nur sehr mittelmäßig, treiben. Nachrichten von ihm liefert Baillet a. a. D. R. 1494.) — **Laur. Le Brun** († 1660. hat auch den christlichen Virgil, aber viel schlechter, obgleich getreuer als Mambrun, gespielt; denn seine zwölf so genannten Eklogen, in f. Virg. Christ. Par. 1661. 8. sind alle geistlichen Inhaltes, aber nur für Kinder geschrieben. Nachrichten von ihm finden sich im Baillet, a. a. D. R. 1500.) — **Lud. Prasch** (Eclog. Ratisb. 1671. 8.) — **Alex. Rosäus** (Eclog. Lugd. B. 1672. 12.) — **Jean Bussieres** († 1678. In seinen lat. Gedichten, Lyon 1658. 12. finden sich höchst mittelmäßige so genannte Idyllen und Eklogen. Nachrichten von ihm liefert Baillet a. a. D. R. 1524.) — **Rene Rapin** († 1687. hat geistliche Eklogen geschrieben, welche mit f. Dissertat. de Carmine pastor. Par. 1659. 4. und mit seinen übrigen lat. Gedichten, Par. 1681. 12. 2 B. erschienen, und gerade die schlechtesten darunter sind. Uebers. in das Ital. hat sie Pt. Alpini, Tor. 1790. 8. Lobrednerische Nachrichten von ihm liefert Baillet a. angef. D. R. 1537. welche durch das, was Bayle in dem ihm gewidmeten Artikel sagt, ein wenig berichtigt werden.) — **Jean Commire** († 1702. in dem 2ten Bd. f. Carm. Lib. III.

Lut. 1678. 4. finden sich einige Eklogen, welche, ob sie gleich nicht so gut als seine übrigen Gedichte, dennoch besser sind, als was die übrigen Jesuiten, Mambrun, Le Brun, Rapin, u. a. m. in dieser Art, geschrieben haben. Sie zeigen Dichtergeist. Nachrichten von ihm liefert Baillet a. a. O. N. 1538.) — Per. Franciscus (ein Holländer † 1704. In f. Poemat. Amstel. 1682. 12. ebend. 1697. 8. sind einige Eklogen, welche viele natürliche Einfalt haben, ohne eben platt und niedrig zu seyn. Nachrichten von dem Verf. liefert Baillet a. a. O. N. 1536.) — Nic. Patrenio Gianetasi († 1715. Piscator. et nautica, Neap. 1686. 12. Halieutica, Neap. 1689. 8. Phrasensammlungen aus dem Virgil.) — Jac. Danieri († 1730. In seinen Opusc. Par. 1730. 8. finden sich 15 keinesweges schlechte Eklogen.) — — Sammlungen. Außer der bereits gedachten, von J. Dporinur, sind der Poetar. Polonorum Carm. Pastoralia, ex Bibl. Zalusc. Altenb. 1779. 8. (2te Ausg.) gedruckt worden. — — Uebrigens scheinen mir auch die besten dieser neuen lateinischen Eklogen, so wie alle neuern lateinischen Gedichte, etwan nur das Epigramm ausgenommen, höchstens nichts als Kunstwerke zu seyn, welche mehr dem bloßen Kunstliebhaber, als dem Menschen, Genuß gewähren können. Weder die Gegenstände der neuern Welt, noch die daraus gebildeten Empfindungen, sind von solcher Beschaffenheit, daß sie sich in eine alte Sprache hineinzwingen, oder, daß sie sich so verläugnen, so vergessen lassen, daß der neuere Dichter ganz zu einem alten würde. Das Gepräge ächter Empfindung fehlt allen. — —

Hirtengedichte in neuern Sprachen. — Von italienischen Dichtern ist das Hirtengedicht, wenn nicht aus, doch fortgebildet — vielleicht

ein wenig zu weit von seiner Natur entfernt worden; sie haben Form und Inhalt erweitert, haben es zuerst nicht allein bis zu Schäferromanen, und so gar bis zu so genannten epischen Gedichten, ausgesponnen, nicht allein dramatisirt, nicht allein Schäferpersonette geschrieben, sondern auch, und gleich bey seiner ersten Bearbeitung, es durch Einhüllung wirklicher Menschen, in erdichtete Schäfer, und später, durch die Errichtung der Arcadia, in so ferne noch mehr allegorisch gemacht, als die Dichter selbst, unter ihren Arkadischen Schäfernahmen, darin redend auftreten, und so gar wissenschaftliche Materien behandeln dergestalt, daß endlich von dem eigentlichen Character, und dem Ton des Hirtengedichtes, nichts, als die Rahmen der Schäfer, und einige Phraseologien übrig geblieben sind. Die Ursachen dieser so vielfachen Bearbeitung dieser Dichtart sind wahrscheinlicher Weise, sehr mannichfaltig. Von einer Seite zeigt es Vorliebe zu derjenigen Lebensart, bey welcher sanfte und gemäßigt Handlungsweisen und Empfindungen Statt haben können, und ein Sehnsucht nach ruhigem Genuß des Herzens an, die vielleicht in jene Zeiten, da das Hirtengedicht in Italien vorzüglich bearbeitet wurde, um desto natürlicher und größer warer als Italien selbst der Schauplatz in merwährender Unruhe war; wo der andern Seite scheint eine außer biegsame Einbildungskraft durch welche nichts von eigentlicher Wahrheit bedarf, um auf angenehme Gegenstände gelenkt, und von ihnen festgehalten zu werden, der es nicht verschlägt, ob Könige, und außer cultivirte Menschen, oder ob wirkliche Schäfer mit dem Schäferstab mit Schäfergesinnungen, und in Schäfersprache auftreten.

Bei jener Verschiedenheit der Schäfergedichte ist es indessen nothwendig, die verschiedenen Arten derselben einzeln zu behandeln. In so fern solche in einer und derselben Versart, diese möge seyn, welche sie wolle, und aus gereimten oder reimfreyen Versen bestehen, abgefaßt sind, nennen die Italiener sie *Eklogen* (*S. Quadrio della Storia e ragione d'ogni poesia Vol. II. Lib. 2. S. 352*) und, wofern sie in ungleichen Versen geschrieben worden, *Joyllen*; wechseln aber gleiche und ungleiche Versarten darin ab; z. B. größere mit kleinern Stangen: so haben einige ihrer Kunststrichter, z. B. *Udeno Nieseli*, sie mit dem Rahmen anderer italienischer Versarten *Barziette* und *Grottole* belegt. Diese sind indessen, im Ganzen, gewöhnlich, so wie die aus Prose und Versen bestehenden Schäferromane zu den *Eklogen* gezählt worden, obgleich *Creascimbini* (*Stor. della volg. P. B. 1. S. 46*. Ausgabe von 1731) nur *Terzinen* für sie anzunehmen scheint; der übrigens die ganze Dichtart (*a. a. D. S. 275*) nicht sowohl von den Hirtengedichten der Alten, als dem *Madrigal* ableitet, weil, wie es der Rahmen des letztern schon besagen soll, (von *mandre*) der Inhalt dieses Gedichtes aus ländlichen Gegenständen, und ländlichen Empfindungen ursprünglich bestanden hat, und auch in einem, diesem gemäßen Tone abgefaßt worden ist. — Die älteste dieser Gattungen ist der Schäferroman, wovon die erste Idee sich schon in dem *Ameto*, *Comedie delle Ninfe Fiorentine* di *Mr. Giov. Boccaccio* zeigt, welche eigentlich nichts weniger, als eine Komödie, nach dem gewöhnlichen Begriffe des Wortes, sondern es nur in so ferne heißen kann, als das Werk des *Dante* so heißt. Es ist ein aus Prosa und Reimen bestehender Roman, dessen

*Held*, *Ameto*, ein Hirte, und das zuerst *Ven. 1478. 4.* und nachher noch sehr oft, unter andern con la *dichiarazione de' luoghi difficili*, di *Franc. Sanfovino*, *Vin. 1545. 8. 1586. 12.* gedruckt worden, und das Muster der folgenden Werke dieser Art gewesen ist. Die darin vorkommenden Gedichte sind in *Terzinen* abgefaßt; auch scheint *Boccacchio* manche seiner eigenen Begebenheiten, unter Schäfervorsälle versteckt, und sich selbst, unter dem Rahmen *Caleone*, so wie den König *Robert*, unter dem Rahmen *Midas*, geschildert zu haben. (*S. unter andern Tiraboschi Geschichte der freyen Künste und Wissensch. B. 3. Th. 2. S. 205* deutscher Uebers.) Folglich fängt mit ihm die Schäferallegorie schon an. — *Jac. Sannazaro* (*† 1530. L'Arcadia*, *Nap. 1504. 4. Ven. 1534. 8. In seinen Rime*, *Fir. 1532. 8. Ven. 1552. 8. ornate d'alcune annotazioni e vita di Tom. Porcacchi*, *Vin. 1558. 12. colle annotazioni di Fre. Sanfovino*, *Ven. 1566. 1585. 12. 1616. 12.* Mit den Anmerkungen der vorhergenannten, des *Massurenzo*, u. d. m. *Pad. 1723. 4. b. M. Opere* volg. *Ven. 1752. 8. 2B.* Der Ton der Schreibart des *S.* ist von den Italienern immer als das Muster in dieser Dichtart angesehen worden. — *Diom. Guidalotto* (*Al Spectabile Bald. Cattaneo . . . Egloghe di D. G. Bologna 1504.* Es sind der Hirtengedichte sechs mit ein wenig Prose untermischt, um sie in ein Ganzes zu verbinden, welchem aber keine weitläufige Dichtung zum Grunde liegt.) — *Ascanio Botta* (*1526. Rurale*, *Crem. 1524 und 1533. 8.* ganz in der Manier des *Sannazaro*.) — *Matteo di San Martino* (*1540. Pescatorie ed Ecloghe*, (*Ven. 1540.*) *8.* sind auch, durch eingemischte Prose, in ein Ganzes verbunden.) — *Ant. Piccioli da Ceneda* (*1590. Prose Tiberine del*

Pastore Ergasto, Trev. 1597. Die eingeführten Schäfer sind Gelehrte dieses Zeitalters, und Prose und Verse wechseln ab.) — Marzio Bartolini (I sogni Pastorali, Oxon. 1596.) — Anr. Draghi (Leucadia . . . Bol. 1598. 12. Ist eine genaue Nachahmung der Arcadia, und enthält der eigentlichen Eklogen zwölfte.) — Ces. Capaccio (Mergellina, Egloghe Piscatorie . . . Nap. 1598. 12. Der eigentlichen Eklogen sind zehn, welche, nach der Manier des Sannazaro, durch Prose in ein Ganzes verbunden worden sind.) — Giuf. Gatini Corio (L'Elpino, Arcadia . . . Mil. 1720. 4. aus sieben eigentlichen Eklogen bestehend, und durch eingemischte Prose zu einem Ganzen gemacht.) — —

Eigentliche, einzelne Eklogen oder Hirten, Schiffer, und Fischergedichte haben geschrieben: Giusto de' Conti, kurz nach dem Zeitalter des Petrarca, und nach ihm Sannazaro von Pistoja, der aber mit Jac. Sannazaro nicht zu verwechseln ist. (S. Crescimbeni a. a. D. S. 275.) — Jac. Fiorino de' Buoninsegni. — Franc. Asocchi. — Girol. Benivieni (Hirtengedichte von ihnen sind in der zu Florenz 1481. 4. gedruckten Uebersetzung der Hirtengedichte des Virgil von Bern. Pulci befindlich. Aus der Vorrede erhellt, daß der erste dieser Dichter, ums Jahr 1468 eine Fischerekloge geschrieben hat; ein Umstand, der dem Crescimbeni, und seinem neuesten Herausgeber (Stor. B. I. S. 56. N. 15.) unbekannt gewesen ist. Diese Fischerekloge, so wie alle übrigen italienischen, und selbst die Schiffergedichte, unterscheiden sich indessen im Tone der Empfindungen, nicht so wie die Idyllen des Theokrit, je nach dem Hirten oder Fischer, oder gar je nach dem Vieh- oder Ziegenhirten, oder eigentlichen Schäfer, oder gar nur ein Miethling, darin redend

eingeführt wird, von einander: eine, meines Bedünkens, nicht genug bemerkte, und doch sehr sichtliche Feinheit des griechischen Dichters. Auch ist es sehr natürlich, daß die immer verschiedene Lebensart, und Beschäftigung mit verschiedenen Arten von Thieren, nicht bloß ein verschiedenes Costume, sondern auch eine mehr oder weniger feine, oder rohe, eine mehr oder weniger ruhige oder heftige u. s. w. Gemüthsart überhaupt hervorbringen müsse; eine feine Bemerkung hierüber findet sich, meines Bedünkens, in den beyden alten Scholiasten des Theokrit zu dem 87ten B. der ersten Idylle S. 19 des ersten B. der Reistischen Ausgabe.) — Serafino Aquilano (in seinen Operette . . . collette per Franc. Flavio, Ven. 1502. 8. con la vita del Poeta (di Vinc. Calmeta) Rom. 1503. 4. Ven. 1548 und 1550. 8. b. A. finden sich Eklogen; worin die Schreibart zwar etwas rauh ist, die aber dennoch von dichterischem Genie zeugen.) — Luigi Alamanni (in seinen Opere Toscane, Lione 1533. 8. sind auch dergleichen enthalten.) — Bald. Castiglione (In den Rime des Gianj. Corso, Ven. 1533. 8. finden sich Stanze pastor. von ihm.) — Gianj. Borazzo und Nicolo Franko (Dialoghi marittimi, di G. B. e alcune rime marittime di N. F. e di altri diversi spiriti dell' Academia, degli Argonauti, Mant. 1547. Die erstern sind in Prosa; die letztern bestehen aus eigentlichen Schiffereklogen und Schiffersonnetten, und sind, meines Wissens, die wichtigsten italienischen Schiffereklogen, obgleich nicht die erstern; denn schon Bern. Tasso hat, im 3ten B. seiner Amori, Ven. 1537. drey Schiffersonnetten.) — Girol. Muzio (Le Egloghe del Muzio Justinopolitano divise in cinque libri: le amorose, Lib. I. le marchefane, Lib. II. le illustri, Lib. III. le lugubri, Lib. IV. le varie,

rie, Lib. V. Vin. 1550. 8.) — Andrea Calmo (Le bizarre seconde e ingeniose Rime pescatorie di . . Ven. 1553. 8. im venetianischen Dialect.) — Lud. Paterno (1560. In f. Nuove Fiamme, Lione 1568. 12. finden sich Egloghe maritime, amorosi, lugubri, illustri und varie. Nachr. von dem Verf. giebt Crescimbeni, a. a. O. Bd. 2. S. 421.) — Bernardino Rota (Sonetti e Canzoni del S. B. R. con l'Egloghe pescatorie, Nap. 1560. 8. 1574. 4. 1720. 12. Dieser Eklogen sind vierzehn, es sind aber, wie man aus den angezeigten sehen kann, keinesweges die ersten Fischeklogen in italienischer Sprache. Auch hat noch Bern. Tasso eine dergleichen geschrieben, welche sich in dem 2ten B. seiner Amori, Ven. 1535. 8. befinden.) — Bern. Baldi (In seinen jugendlichen Gedichten, unter dem Titel, Il Lauro, finden sich drey Fischeklogen.) — Giov. Fratta (Egloghe, Ver. 1576.) — Baldo Corbani (Dafni, Ecloga . . nella quale sotto nome di Aritea e di Timilio si ragiona de l'Amore, de la Virtù e de l'Onore, von Orv. 1582. 4.) — Girol. Nasi (La Tristezza di Metanio, Egloge spirituale . . Fir. 1584. 4.) — Ant. Dionysi (Figeno, Egloghe pastorali . . Ver. 1588. 8. Es sind deren sechs.) — Aurelio Corbellini (Unter dem Titel, Le Fiamme amoroze, hat er einen Band Eklogen geschrieben.) — Gasp. Mortola (Pescatorie, Rom. 1604. 12.) — Lud. Zuccolo (Veyf. Gespräch, Alessandro . . Ven. 1613. 8. finden sich 3 Ekl.) — Giov. Capponi (Egloghe Boschereccie, Ven. 1609. 12.) — Graz Benesia (Egloghe Pastor. e Bosch. Tor. 1615. 4.) — Jac. Lavelli (Venezia e Ferdinando, Egloghe . . Ven. 1620. 4.) — Ascanio Grandi (Egloghe Simboliche.) — Giov. Leporei (Seine Sampogna, Luc.

1669. 12. enthält 31 Ekl.) — Greg. Grimaldi (Egloghe pastorali, e rime varie, welche letztere alle auch Schäferinhalte sind, Fir. 1717. 8.) — Bald. Papadia (Egloghe pastorali, Nap. 1770. 4. Es sind deren zehn, und ihr Inhalt ist Liebe.) — Jul. Cordara (Saggio di Egloghe militari, Alexandr. 1780. 8.) — Vicini (Rime pastorali, Ven. 1780. 8.) — Cav. Pindemonte (Saggio di Poesie campestre, Parm. 1788. 8.) — Außer den genannten Dichtern haben einzelne Eklogen noch geschrieben, Jac. Ventiboglio, Pomp. Torelli, Gabr. Ghiabrera, P. Jac. Martelli, Fel. Zappi, (in f. Rime, Ven. 1723. 12.) Gino Ginoni, Silv. Razzi, Maddalena Campiglia, Rem. Fiorentino, Porf. Bruno, Grcs. Cirocchi, Grcs. Brusoni, Girol. Pompei, (im 2ten Bd. f. Opere, Ver. 1790. 8. Hirtenlieder.) Alfonso di Baranno (im 1ten Bd. der Opere poet. Parm. 1789. 12. 3 B.), einige Ungenannte u. a. m. welche einzeln, oder mit ihren übrigen Gedichten zusammengedruckt worden sind. Mehrere Nachrichten darüber finden sich in des Crescimbeni Stor. della volgare Poet. B. 1. S. 46 u. f. S. 275. Ausgabe von 1731. in des Quadrio Stor. e rag. d'ogni Poet. B. 2. Buch 1. S. 594. 1618. — —

Sogenannte Jodlen, welche, wie gedacht, von den Eklogen der Italiener, vorzüglich dadurch sich unterscheiden sollen, daß sie in heilig ungleichen Versen abgefaßt sind, und deren Erfindung, oder Einführung in die italienische Litteratur, zwar nicht in das so verschriene siebzehnte Jahrhundert fällt, welche aber denn doch in diesem zur Vollkommenheit gebracht wurden, und sich also von den eigentlichen Eklogen mehr noch durch den Ton, als durch die bloße Form, auszeichnen, sind geschrieben worden, von: Giamb. Marin



zini († 1625. Ich nenne ihn zuerst, ob er gleich nicht, wie er sich rühmte, Erfinder dieser Dichtart war, sondern ihr nur den Rahmen gab; denn schon vor ihm hatte Preti Gedichte in dieser Form abgefaßt (La Salmace, die bereits 1651 in das Englische übersetzt wurde, I progressi d'Amore, und la Lettera in f. Poesie, Mil. 1619. 12. Ven. 1656. 12.) und noch ehe, als dieser, hatte Gabr. Zinano (in f. Rime e Prose, Regg. 1590. 8. Ven. 1627. 12.) dergleichen, obgleich nicht Jodyllen benennt, drucken lassen. (E. Crescimbeni Storia della volg. Poef. B. 1. E. 221. Ausg. von 1731.) Sein Vespil verleitete indessen zur Nachfolge; und wäre nichts als die Form beeinträchtigt worden: was hätte es geschadet? Aber, von Freyheit in der, aus der Natur einer Sache sich ergebenden Form ist, meines Bedünkens, Freyheit im Tone untrennlich; beyde fließen aus einer Quelle, aus einer Begeisterung, welche nicht durch die Art und Natur des gewählten Inhaltes, oder Stoffes, sondern durch lebhaftes Gefühl von Dichterkraft bestimmt wird, und nur sich, nicht den gewählten Inhalt, gleichsam darstellen will, aus einer Begeisterung, welche über alle Beschränkungen, die aus diesem sich ergeben, wegsetzt, und, in dem vorhabenden Falle, unter Schäfernahmen, und Schäferempfindungen, Dinge in die Welt bringt, die, so reizend sie auch an und für sich selbst seyn mögen, uns dennoch verwirren, weil wir, bey dem Widerspruche, worin sie mit sich selbst, und mit der wirklichen Welt stehen, für sie keinen Platz in unserm Kopfe finden. Zu den bessern Gedichten des Marini in dieser Art zählen die Italiener: Il Rapimento d'Europa, und Il Testamento amoroso, Ven. 1612. 12. nachher mit mehrern Gedichten dieser Art, unter

dem Titel: La Sampogna (ble Schalmey) divisa in Idillii favolosi e pastorali, Par. 1620. 1652. 12. Nachrichten von f. Anhängern und Segnern liefert Quadrio in f. Stor. e Rag. d'ogni Poesia, Vol. 2. S. 282.) — Tom. Stigliani (Er machte, nächst dem Marino, Anspruch auf diese Erfindung. Seine Jodyllen finden sich in f. Rime, Ven. 1601. 12. Rom. 1623. 12.) — Bart. Arnegio (La Farvalla . . Trev. 1601. 4.) — Ces. Orsini (bey seinen Pistole amoroze finden sich acht Jodyllen.) — Lion. Quirino (Il Narcisso, Ven. 1612. 12.) — Seb. Quirini (La Bella Pescatrice, Ven. 1613. 12.) — Nic. Conradini (La Fuggitiva Ninfa, Ven. 1613. 12.) — Marc. Ant. Balcianelli (Affetti di Lidia ad Eurillo, Ven. 1613. 12.) — Giol. Ces. Gigli (I Rivali. Ven. 1614. 12.) — Pace Pacini (Campe Marzio, ovvero le Bellezze di Lidia, Vic. 1614. 12.) — Adr. Verdizotti (La Dafne, Vic. 1614. 12.) — Ettore Marinengo (L'Attone. Ven. 1614. 12.) — Giov. Cappone (Idilli, Ven. 1615. 12. verm. 1617. 8. Eine andere Sammlung Jodyllen von ihm erschien unter dem Titel: L'Euterpe, Mil. 1619. 12.) — Girol. Priuli (La Galatea (ohne Druckort und Jahrst.) 8. Crem. 1628. 8. besteht aus verschiedenen Jodyllen, welche unter sich verbunden sind.) — Margherita Costa (Die Samml. ihrer Ged. worin auch Jodyllen enthalten sind, führt den Titel, Il Violino, Ven. 1638. 4.) — Frcs. Zucareni (Le Lagrime di Tirsi sopra Partenope, bey f. Panegirici, Nap. 1671. 12.) — Inn. Barcellini (Idillio allegorico, Mil. 1706. 8. gehört zu den besten.) — In dem Werke des Muratori, della perfetta poesia, findet sich eine Jodyle von Carl M. Maggi. — Eine Samml. Jodyllen, welche verschiedene der vorhin angezeigten, und andre mehr, enthält, erschien,

erschien, unter dem Titel: *Gl' Idilli di diversi Ingegner illustri* . . . Mil. 1618. 12. — Von der *Idylle* der Italiener handelt Crescimbeni, *Storia della volg. Poesia*, B. 1. S. 60 und 221. n. N. Quadrio, in seiner *Storia e ragione d'ogni Poef.* B. 2. Buch 2. S. 349. —

Ueber die Schäferepopöe der Italiener, siehe den Artikel *Heldengedicht*. —

Schäferdramen bey den Italienern: Die Dichtart selbst ist von den italienischen Kunstrichtern, bald gänzlich verworfen, bald, als eine der wichtigsten Erfindungen der Nation, hoch empor gehoben worden. Zu den erstern gehört, unter andern, Gravina, in *f. Ragione poetica*, Lib. II. §. XXII. S. 111. und in dem *Libro della Tragedia* §. XVII. S. 18 u. f. Ven. 1731. 4. welcher behauptet, daß bey der, den Schäfern zukommenden Lebensart, keine, mit dieser übereinstimmende, wahrhaft interessante dramatische Fabel, Statt haben könne; zu den letztern Gius. Ces. Vecelli, welcher in seinem Werke, *della novella Poesia*, Ver. 1732. 4. S. 158 u. f. dagegen sagt, daß man, bey dem Schäferdrama, sich nicht die Schäferwelt, so wie sie jetzt ist, sondern so wie sie zur Zeit, da noch nicht prächtige Städte erbaut waren, da Schäferstand noch gleichsam ein Hauptstand der Erde war, u. d. m. denken müsse; allein er räumt denn doch selbst ein, daß wir von diesem Zustande nicht recht viel wissen, und scheint ganz zu vergessen, daß ein solcher Zustand nicht bis zu einer gewissen Verfeinerung, wie ihn z. B. Tasso und Guarini darstellen, gebracht werden könne, ohne daß nicht vorher Städte, und wichtigere Stände entstehen müssen, dergestalt, daß eine solche verfeinerte Existenz desselben, im Widerspruche mit sich selbst steht; daß, ferner, wenn der Mensch bey dramatischen, bey

eigentlich sinnlich; und vor Augen ihm gezeigten Darstellungen, nicht, in der wirklichen Welt, um sich her, oder in den aus den Zuständen der Vorwelt sich gebildeten Ideen, gleichsam ein Gegenbild, oder ein damit verwandtes, ähnliches Ding hat, er — wenigstens eine zu biegsame Einbildungskraft besitzen muß, wofern er daran Theil nehmen, oder dadurch getäuscht werden soll; denn, meines Bedünkens, ist, je dunkler der Sinn ist, auf welchen gewirkt wird, die Einbildungskraft um desto eher in das Spiel zu ziehen, und es mithin desto leichter; Empfindungen zu erwecken, dergestalt, daß bloß gelesene, bloß gehörte, bloß zum Hören bestimmte Gedichte von Schäfer vorfallen, und noch mehr bloße Darstellungen von bloßen Schäferempfindungen jener Beglaubigung aus der wirklichen Welt, oder aus Vorstellungen von gewesenen Zuständen derselben, weit minder bedürfen, als Schäferdramen, um auf den Menschen zu wirken: ein Unterschied, aus welchem noch, unter den verschiedenen schönen Künsten selbst, unter Musik und Malerey, unter Dichtkunst und Malerey, selbst unter Dichtkunst und Musik, wofern die erstere Darstellungen aus der eigentlich sichtbaren Welt liefert, in Ansehung ihrer Wirkungen, und folglich auch in Rücksicht auf Wahl des Stoffes, und auf Bearbeitung desselben, die wichtigsten Unterschiede entstehen, welche, so wie die, daraus, daß die Dichtkunst zwey Sinne zugleich, Gehör und Gesicht, beschäftigt, und auch ihren Inhalt sowohl aus der hörbaren, als sichtbaren Welt, und oft aus beyden zugleich, nehmen kann, entstehenden Vorzüge derselben, im Vordergehn gesagt, noch wenig oder gar nicht, in Theorien erörtert worden sind. — Die Schäferdramen in Italien bildeten sich aus dem, bey feyer-

lichen

lichen Gastmahlen jener Zeit, üblichen und bis zum Ausgange des 16ten Jahrhunderts fortbestehenden Gebrauche, Gedichte, zur Unterhaltung der Gäste, hersagen, oder hersingen zu lassen. (S. Il Risorgimento d'Italia negli studi etc. di Sav. Bettinelli, Op. V. 4. S. 108.) Es war natürlich, daß die bloß erzählenden, oder bloß lyrischen Gedichte, in der Folge der Zeit, nicht Unterhaltung, nicht Vergnügen genug gewährten; und da alles nur auf dieses vorzüglich abgesehen war: so scheint die Wahl von Personen aus der Schäfer- oder aus der idealen Welt, zumal da jene Welt schon in den eigentlichen Eklogen erfunden war, dazu natürlicher, als aus der wirklichen. Auch erforderten jene nicht so viel Personen zur Vorstellung, nicht so viel Zurüstung, u. d. m. Das erste Stück dieser Art ist zwar nicht ganz eigentlich aus der Schäferwelt; enthält aber den Keim dieser Dichtungsart sehr sichtlich; es ist der Orfeo (Favola) des Agnolo Poliziano, der in den Jahren 1474-1483 in Mantua vorgestellt, zuerst Bologna 1494, zuletzt, Ven. 1749 gedruckt worden ist. Er besteht fast gänzlich aus Octaven (sichere Spuren wirklichen Gesanges, oder doch des Ursprungs aus Gesang) und die Handlung darin ist ohne alle Bedeutung, sie ist mehr Erzählung einer Handlung, als eine Handlung selbst. Auch sind die zunächst auf den Orfeo gefolgten Werke dieser Art von eben dem Schlage; sie bestehen zuweilen nur aus ein paar Scenen, zuweilen schon aus drey und vier besonders abgetheilten Acten, (wie der Erbufo und die Filena des Gio. Agost. Cazza, Ven. 1546, 8.) sind größtentheils in Terzinen abgefaßt, zuweilen auch in vermischten Versarten, zuweilen in Octaven, haben zuweilen besondre Prologen, und besondre Schlußchöre (welche anfangs-

lich Lizenzen hießen, und sichtlich in Musik gesetzt waren) oder Gesänge zu Längen; und Götter und Halbgötter, Satyrn und Faunen, treten vermischt mit Schäfer und Landvögel aller Art darin auf, u. d. m. Einheit in die Handlung, Uebereinstimmung unter die verschiedenen Theile des Ganzen, und die, bey solchem Inhalt, mögliche dramatische Verwicklung wurde in dieser Dichtart zuerst von Agost. Beccari gebracht, denn die früher erschienene Egle des Giomb. Giraldi Cintio hat nicht Schäfer oder Landleute, sondern Götter und Nymphen zu handelnden Personen, und gehört also nicht zu den Schäferspielen, sondern zu den Satyrspielen. Beccari dramatisirte die Ekloge in seinem Sacrificio, welches auch zuerst unter dem Titel, Favola pastorale, Ven. 1555. 8. erschien, und das Jahr vorher zu Ferrara war vorgestellt worden. Daß sie in Musik, und zwar von Alfonso dalla Viola, gesetzt wurde, erhellt aus der Vorrede der angeführten Ausgabe; aber, ob ganz, oder nur die darin befindlichen Chöre, weiß ich nicht? Planelli, in seinem Werke, Dell' Opera in Musica, Nap. 1772. 8. S. 8. scheint das Erstere zu glauben; es kann also, die Chöre abgerechnet, nichts als Recitativ gewesen seyn, da der Dialog nicht durch eigentliche dazu gehörige Acten unterbrochen wird, und diese, im Vorhergehn bemerkt, bekannter Namen, erst in dem Jason des Andr. Cicognini, in Musik durch Franc. Cavallo gesetzt, um das J. 1649 eingeführt worden sind. Von den so vielen Nachahmern in dieser Dichtungsart, (denn über zweyhundert Schäferdramen sind von den italienischen Dichtern geschrieben worden. (S. den Aminta von Fontanini S. 351) führe ich nur die wichtigern an, als: Alb. Lollio (L'Aretusa, Com. pastorale, Ferr. 1564. 8. die Musik von

von dem vorgehenden Meister.) — Agost. Argenti (Lo Sfortunato, favola Pastorale, Flor. 1568. 4. die Musit auch von Biola.) — Torq. Tasso (L'Aminata fav. boscareccia, Ven. 1581. 8. Par. 1646. 4. mit Anmerk. von Menage, Par. 1655. 8. illustrato da Guist. Fontanini, Rom. 1700. 8. Pad. 1722. 8. Ven. 1736. 8. ebend. 1769. 8. mit Kupf. Parm. 1789. 4. und noch sehr oft, schon im J. 1573. vorgestellt. Die dazu gesetzte Musit ist von Erasmo Marotta. Das Gedicht ist in die mehresten neuen Sprachen übersetzt; in das Spanische von Lauregui, in s. Rimas, Sev. 1618. 4. In das Französische, zuerst von P. de Prach, Bord. 1584. 4. überhaupt zehn verschiedene Mähle, zuletzt von dem Gr. Choiseul, Meuse 1784. 12. und von Escapulier, avec un discours sur la pastorale italienne et sur l'Aminata, Par. 1735. 12. In das Englische sechsmahl, zuerst von Abr. Fraunce 1591, zuletzt von Perc. Stockdale, Lond. 1770. 8. In das Deutsche, überhaupt sechsmahl, zuerst 1630 zuletzt von F. G. Walter, Berl. 1795. 8. metrisch.) — Ant. Ongaro (L'Alceo, favola peccatoria, Ven. 1582. 8. Ferr. 1614. 4. Pad. 1722. 8. Der Titel besagt den Inhalt; es ist das erste aus Fischen bestehende Stück dieser Art, und gehört überhaupt zu den bessern. Franzöf. d. Kol. Briffet, Par. 1596. 12.) — Luigi Groto (Il Pentimento Amoroso, fav. pastor. Ven. 1583. 12. Französisch, durch Kol. Briffet, Tours 1591. 12. Lo Calisto, Ven. 1583. 12.) — Crist. Castelletti (L'Amarilli, fav. pastor. Ven. 1587. 12.) — Madalia Campiglia (La Flori, favol. bosc. Vic. 1588. 8.) — Ces. Simonetti (L'Amaranta, fav. bosc. Pad. 1588. 8.) — Piet. Lupi (I sospetti, fav. bosc. Fir. 1589. 8.) — Bat. Guarini († 1613. Il Pastor fido, Tragic. past. Ven.

1590. 4. und mit solchem Beyfalle aufgenommen, daß es schon Ben. 1602. 4. das 20te Mahl, und bloß bey Lebzeiten des Verfassers 48 Mahl, zuletzt im 1ten B. seiner Werke, Ver. 1737. 4. gedruckt wurde; aber auch so vielfältig besprochen, daß Fontanini in seiner Bibl. Italiana Bd. 1. S. 431 u. f. elf Seiten mit der Geschichte der Streitigkeiten darüber angefüllt hat. Der Titel, Tragicomödia, wurde nämlich von dem Kritiker, Gias. Nares, so wie die ganze Dichtart, in seinem Discorso intorno a que' principi cause e accrescimente che la Comedia, la Tragedia e il Poema eroico ricevano della Filosofia morale e civile, Par. 1587. 4. für ein Ungeheuer erklärt, und Guarini, ob er gleich sein Gedicht noch nicht drucken lassen, vertheidigte sie denn doch, in seinem Verato (dem Rahmen eines berühmten Schauspielers dieser Zeit) Fer. 1588. 8. Nares antwortete, und wurde wieder beantwortet; andere mischten sich in den Streit, worunter Faustino Summo der merkwürdigste ist, der von seinen Discorsi, einen gegen die Tragikomödien, einen andern gegen Schäferdramen überhaupt gerichtet hat. Hätten beyde ihre Nation so gut gekannt, als sie Griechen und Römer zu kennen scheinen, und in Erwägung gezogen, daß, bey verschiedener Cultur überhaupt, endlich schlechterdings verschiedener Geschmack entstehen muß: so würde keinem das Werk anstößig gewesen seyn, oder sie würden vielleicht gezeigt haben, daß j. B. bey angelegentlicher, ausschließender, und höchst ernstlicher Beschäftigung mit Musit, Mahleren, u. d. m. der wahre gute, alte Geschmack in der Dichtkunst nicht festgehalten, oder einem Werke, welches übrigens voll lebhafter Einbildungskraft ist, der Beyfall versagt werden kann. In dem Werke des Guarini ist von der eigentlichen Schö,

Schäferwelt nichts mehr sichtbar; künstlicher und verschlagener können nicht Hofleute seyn, und epigrammatischer können nicht Witzlinge reden, als seine Schäfer. Es ist übrigens in das Spanische von *Piac. de Figuresa*, Valenc. 1609. 8. In das Französ. außer einzeln Theilen desselben, siebenmahl, zuletzt von *Pecquet*, Par. 1733. 12. 2 Bd. in Prose. In das Englische viermahl, zuerst von *Rich. Gausshaw*, L. 1644. 4. und zuletzt von *W. Grove* 1782. in Versen. In das Deutsche überhaupt achtmahl, zuerst von *El. Männlich*, Mühlb. 1619. 12. zuletzt von *Dürcke* 1773 übersezt worden. Auch haben die Spanier von der *Isabella Correa*, Amb. 1694. 8. und die Franzosen von *Simon Pellegrini*, Par. 1726. 8. eine Nachahmung desselben erhalten.) — *Ces. Cremonino* (*Le pompe funebri, ovvero Aminta e Clori*, fav. silvestre, Ferr. 1590. 4. Französisch durch *Ehr. Bion de Dalibray*, Par. 1634. 8.) — *Carlo Tori* (*La Cintia*, fav. past. Ven. 1594. 4.) — *Nic. degli Angeli* (*Il Ligurino*, fav. pastor. Ven. 1594. 12.) — *Franc. Contarini* (*La fida Ninfa*, Vic. 1595. 12.) — *Vinc. Giusti* (*Elpina*, fav. past. Udine 1595. 8.) — *Franc. Bracciolini* (*L'amoroso sdegno*, fav. past. Ven. 1597. 12. französ. durch einen Ungenannten, Par. 1602. 12. und *Jf. de la Graige*, Par. 1612. 8.) — *Scip. di Manzano* (*L'Aci*, fav. marina, Ven. 1600. 4. daß die Personen aus Schiffern bestehen, besagt der Titel.) — *Gianm. Guiccardi* (*Il fogno*, fav. bosc. Ferr. 1601. 8. La past. regia, ebnd. 1602. 8.) — *Rid. Campeggi* (*Il Filarmino*, fav. past. Bol. 1605. 4. 1698. 12.) — *Fres. Vinta* (*Il Rapimento di Corilla*, fav. bosc. Ven. 1605. 4.) — *Guidob. Buonarelli* (*Filli di Sciro*, fav. past. (Ferr. 1607. 4.) *colla difesa dell doppio amore di Clelia*,

dall' Autore, (welche auch einzeln, unter dem Titel, *Discorsi in difesa* etc. Anc. 1612. 4. gedruckt, und, wie man sieht, von dem Dichter selbst sind) e *colla vita di lui da Franc. Ranconi*, Rom. 1640. 12. Par. 1651. 4. Amst. 1678. 24. *colla vita dell' Autore scritto da Ap. Zeno*, Ven. 1700. 24. *co' discorsi in difesa*, Mant. 1703. 12. Lond. 1728. 8. Das Stück ist, nächst den Stücken des Tasso und des Guarini, das berühmteste in Italien; und in das Französ. fünfmal, zuerst, *Toulouse* 1624. 8. zuletzt von *L. du Bois de St. Gelais*, nebst der oben gedachten *disesa*, Brüssel 1707. 12. 2 B. in Prose, aber nie von *Bion de Dalibray*, übers. worden. In das Englische 1655. 4. Die von *Wd. Eherburue*, deren *Jos. Barnes* in seinen Anmerkungen zum *Anaëcon* S. 118. Camb. 1705. 8. erwähnt, ist nicht gedr.) — *Aless. Calderont* (*L'elilio amoroso* fav. bosc. Ferr. 1607. 12.) — *Glov. Villifranchi* (*Amaranta*, fav. pesc. Ven. 1610. 1639. 12.) — *Giov. Capponi* (*L'orsilia*, fav. bosc. Bol. 1615. 12.) — *Dion. Viola* (*Il Dorillo*, fav. cacciatoria, Vic. 1619. 8.) — *Giul. Ces. Correse* (*La rosa*, fav. bosc. Nap. 1621. 12. in seinen Werken, Nap. 1666. 12. 1ste Ausg. eine ziemlich glückliche Darstellung der Sitten des Landvolkes.) — *Isabetta Coreglia* (*La Dori*, fav. pesc. Nap. 1634. 12.) — Mit dem Verfall des übrigen Drama in Italien, fiel auch das Schäferdrama endlich so tief herab, daß man auf einer sehr niedrigen Stufe der Menschheit stehen muß, um dadurch unterhalten werden zu können. Auch wurden die mehresten Stücke dieser Art zuletzt förmlich in Musik gesetzt, und für die Musik zugleich geschrieben, und gehören also eigentlich zu den Opern. Die davon noch allensfalls freyen Werke sind von *Giov. Marc. Crescimbeni* (Elvio,

(Elvio, fav. past. Rom. 1695. 4.) — Alessi. Guidi (Endimione, Ver. 1726. 12. mit einem Disc. von Vinc. Gravina.) — Fr. Lemene (S. Neue Crit. Briefe, Zür. 1763. 8. S. 313. Auch führt Crescimbeni (Istor. della volg. Poes. B. 1. S. 388.) noch eines, Amore eroico fra i pastori, an. — Eine Sammlung von Schäferdramen erschien, unter dem Titel, Teatro pastor. Ven. 1788. 8. — Zu den Dramen dieser Art sind ferner noch die Werke des Mich. Angelo Buonarroti, als La Tancia, Fir. 1612. und La Fiera (welche letztere aus 25 Aufzügen besteht, aber in fünf Theile abgetheilt, und zuerst, mit der vorhergehenden zusammen, Flor. 1726. f. gedruckt worden ist) zu rechnen; beyde enthalten sehr glückliche Darstellungen von Sitten und Empfindungen der verschiedenen Arten des eigentlichen Landvolkes. — Uebrigens liefern ausführlichere Nachrichten von den Dramen dieser Art, Crescimbeni in seiner Stor. B. 1. S. 65 und 282 u. f. Deccelli, in dem angef. W. S. 141 u. f. Quadrio in f. Storia e Rag. V. S. 382 u. f. Bettinelli, in f. riforgimento d'Italia, Oper. B. 4. S. 108 und 253. u. a. m. —

Schäfersonnette von ital. Dichtern: Bern. Tasso (scheint deren zuerst abgefaßt zu haben, die sich im Libro primo degli Amori, Ven. 1532. 4. und im libro terzo, Ven. 1537. 4. befinden.) — Bened. Varchi († 1566. Sonetti pastorali von ihm stehen im 2ten B. von Raccolta delle rime di div. A. Ven. 1547. 8. 8. und sind, vermehrt, unter dem Titel, Sonetti pastorali, Fir. 1555. 8. besonders gedruckt worden.) — Sonetti pescatori e maritime von Nicolo Franco u. a. m. finden sich bey den Dialogi maritimi . . . Mant. 1547. 8. — Eben dergleichen finden sich in der Lira des Giamb. Marini, Ven. 1604. 12. 2 Th. wel-

che wirklich zu den besten gehören. — Gasp. Murtola (Sonetti pescatori finden sich in f. Pescatorie, Mac. 1617. 12.) — so wie in des Ven. Menzini — in des Fil. Leers, des Ant. Tommasi, Seb. Mar. Paoli und den Rime a. m. — Auch finden sich hin und wieder, aber sehr selten, einzelne Schäferlieder. —

Eigentliche, und blos allegorische Eklogen, worin die Dichter der verschiedenen Arkadischen Gesellschaften, unter ihren Schäfernahmen, in denselben redend auftreten, und unter Gegenständen und Bildern aus der Schäferwelt, entweder Begebenheiten aus der wirklichen, oder gar wissenschaftliche und zum Theil theologische Materien besingen, verdienen höchstens allgemein erwähnt zu werden. Der bekannte Gius. Fel. Orsi, gab z. B. bey der Erhebung Clements des 11ten zum römischen Bischofe, acht dergleichen Egloghe, Bol. 1701. 4. heraus Und Egloghe filosofiche ne' quali si spiegano varie opinione della moderna fisica erschienen, Fir. 1753. 8. Doch wer mehrere Nachrichten von solchen Spielwerken wünscht, lese, unter andern, Crescimbeni, Stor. della volgar Poes. Bd. 1. S. 276 u. f. n. A. —

Sirzengedichte bey den Franzosen: Unter dem Rahmen, Pastourelle, haben die Normannischen Troubadours viele Gedichte hinterlassen, deren Inhalt irgend ein Schäfermärchen ist, und Le Grand hat einen Auszug aus einem solchen Gedichte in dem 1ten Bd. der Fabl. et Cortes du XII et du XIII Siecle, P. 1779. 8. S. 309 geliefert, wo er zugleich diese Art Gedichte überhaupt zu den angenehmsten jener Zeit zählt, und ihnen nur zu viel Einformigkeit zur Last legt. Auch von den Provenzalischen Troubadours sind Gedichte dieser Art geschrieben worden. S. den Disc. prelim. der Hist. des Trou-



Troubadours S. LXVI. Aber im Grunde sind, wenigstens die erstern, nicht Darstellungen von eigentlichem Hirtenleben und Hirtenempfindungen; diese konnten, aus den schon angeführten Gründen, weder zur Darstellung begeistern, noch in der Darstellung gefallen; sie enthalten Vorfälle, welche auch jedem andern hätten begegnen können. Nicht von viel anderer Beschaffenheit sind die Pastourelles des Froissard (S. die Bibl. franç. des Goujet, Bd. IX. S. 143.) So reizend sie an, und für sich selbst seyn mögen; so wenig sind die Urbilder zu seinen Schäfern und Schäferinnen aus der eigentlichen Schäferwelt genommen; und so naif der Ausdruck ihrer Empfindungen auch ist: so sehr zeigt sich doch eine, dem Hirtenstande nicht zukommende Verfeinerung darin. Auch eine so genannte Joylle von M. Echartier (1458) die in den 1ten Bd. der Annal. poet. S. 89 aufgenommen worden ist, enthält nichts Schäferartiges, sondern eine Darstellung des Frühlinges und Klagen über unerhörte Liebe. Was aber, durchalles dieses, sehr deutlich erwiesen wird, ist, daß die Geschichtschreiber der französischen Poesie, als Genest (in f. Dissert. de la Poésie pastor. S. 299 im 2ten Bde. der Divers Traités sur l'Eloq. et sur la Poésie, Amst. 1730. 12.) Goujet (in f. Bibl. franç. B. III. S. 251. B. XI. S. 55.) die Verf. der Annal. poet. (B. II. S. 151) u. a. m. sehr Unrecht haben, wenn sie den Clement Marot († 1544) zum Erfinder dieser Dichtart bey den Franzosen machen. Er kann seine Hirtengebichte mehr nach den Mustern der Alten abgefaßt, und die Sprache mit dem Rahmen Eglogue bereichert, oder zuerst Gedichte mit diesem Titel geschrieben haben; die Sache selbst war lange vor ihm da. Und, weit entfernt, sie zu vervollkommen, hat er den Gesichtspunct

dafür verrückt. Seine Eklogen sind, sämmtlich, allegorisch. Es sind deren vier. Die erste ist eine Anwendung des Virgilischen Pollio auf die Geburt des Dauphin; in den übrigen drey klagt Marot, unter dem Rahmen, Robin, dem Könige sein Leid, oder Ehenot und Colin über den Tod der Mutter des Königes, oder ein christlicher Schäfer, dem Gott Pan, seine traurigen Umstände. Sie finden sich im 1ten und 4ten Theil seiner Werke, à la Haye 1731. 12. 6B.) — Jacq. Berau (Eglogues . . . Poit. 1565. 4. Es sind deren 10, wovon die mehrsten zärtlichen Inhaltes, die Darstellung aber sehr plump ist. Nachr. von dem Verf. giebt Goujet, a. a. D. B. XII. S. 147 u. f.) — Cl. Binet (schrieb, dem Rahmen nach, ums J. 1573 einige Eklog. wovon Goujet, a. a. D. S. 249 u. f. Nachr. giebt.) — Remy Belleau († 1577. Seine Bergerie . . . Par. 1572. 8. besteht aus jugendlichen Liebesgedichten, welche er durch eingestreute Prose in ein sehr übel zusammen hängendes Ganzes gebracht hat. Er findet z. B. gemahlte Schäfer, aus deren Munde er Gedichte hört. In f. Oeuvr. poet. Par. 1578. 8. Rouen 1604. 12. 2B. finden sich einige Eklogen, wovon vier in den 6ten Bd. der Annales poet. aufgenommen worden sind; sie sind zum Theil mit Leichtigkeit, aber auch mit Nachlässigkeit und Härte abgefaßt. Eine davon ist eine Nachahmung des Hohenliedes, und in den übrigen ist der Schäfercharacter gar nicht beygehalten. Nachr. von dem Verf. liefert Goujet, a. a. D. Bd. XII. S. 291 u. f.) — Ant. de Corail (1580. In dem 9ten Bd. der Annal. poet. S. 19 findet sich von ihm eine so genannte Bergerie, welche so ziemlich die Sprache eines verliebten, obgleich nicht eben eines Schäferherzens spricht. Sie erschien mit mehreren in f. Livre des Mignardises,

difes, Par. 1578. 4. S. übrigenß Goujet, a. a. D. Bd. XIII. S. 125.) — Pierre de Ronsard († 1585. Von seinen Eklogen enthalten die Annal. poet. im 5ten B. viere, welchen es nicht an einzeln glücklichen Stellen fehlt. Die erste davon (S. 97) besteht aus vier Schäfern und einer Schäferin, welche sich becerfren das Lob Karl des 9ten, der K. Katherine, und des verstorbenen Heinrichs zu besingen, und die also, in gewisser Art, dramatisch ist. Aber freylich sind sie keinesweges schäferartig. In einer andern muß, 3. B. Margot den Turnebus und Budäus loben; aber was kann eine Schäferin von diesen Gelehrten wissen?) — Jean Ant. de Baif († 1592. Zwey seiner Eklogen sind in dem 7ten B. der Annal. poet. befindlich; seine Schreibart ist weit-schweifig, nachlässig, hart, und, was noch mehr ist, der Eigenthümlichkeit der französischen Sprache nicht angemessen; aber dennoch fehlt es nicht an einzeln glücklichen Wendungen. Geschrieben hat er deren überhaupt 19, die sich im 2ten Bd. s. Oeuvr. Par. 1572. 8. 2 B. finden. Nachr. von dem Verf. giebt Goujet, a. a. D. B. XIII. S. 340 u. f.) — Jean Vaugelin La Fresnaye († 1606. Seine Idyllen haben viel gefälliges, und hin und wieder etwas von der glücklichen, der französischen Poesie nicht eben eigenen, Einfalt. Dem Verfasser der Trois Siècles zu Folge, soll er zuerst Gedichte mit dem Titel Idylle geschrieben haben; aber die Verf. der Annal. poet. führen, wie gedacht, schon ein solches Gedicht von Main Chartier an, wovon ich, indessen, nicht weiß, ob der Verfasser selbst es so benannt hat. Auch schreibt jener ihm noch die erste Vermischung von Prose mit Versen zu, und so viel ist gewiß, daß das Bouquet de Philere, in f. Foresteries, Poit. 1555. 8. auf solche

Zweyter Band.

Art abgefaßt ist. Er beschreibt darin sein Landguth, und die eingewebten Verse findet er an den Bäumen geschrieben. Seine Idyllen nehmen, in f. Poes. Caen 1612. 8. zwey Bücher ein; und die fünfte darin ist schon von dem J. 1560 datirt. Das Leben des Verf. findet sich, bey Goujet, a. a. D. Bd. XIV. S. 78 u. f.) — Cl. de Morenne († 1606. hat auf den Tod eines Cardinals von Bourbon ein Gespräch zwischen drey Schäfern geschrieben, das im 10ten Bd. der Annal. poet. S. 201. mit abgedruckt, aber ohne alles Interesse ist, weil sich bey den redenden Personen selbst kein Interesse an dem Tode dieses Cardinals gedenken läßt. Mehrere, gleich mittelmäßige, sind bey f. Oraisons funebres . . . Par. 1605. 8. und Nachr. von ihm, bey Goujet, a. a. D. B. XIV. S. 48 zu finden.) — Et. Pasquier († 1615. In seiner Jeunesse, Par. 1610. 8. und nachher in f. Werken, Par. 1723. f. ist eine so genannte Pastorale du vieillard amoureux, worin der alte Schäfer Tenot sich gegen die Schäferin Eatin über ihre Spötterey wegen seines Alters beklagt, und ihre Liebe zu gewinnen sucht, und die junge Eatin sich über ihn lustig macht, bis der dazu kommende Pan sie aus-söhnt. Auch der Dichter spielt eine Rolle darin, und das Gedicht endigt sich mit einem Gesange, welchen Tenot und Eatin mit einander singen. Man sieht hieraus, daß es eine Art von Drama ist; und, wenn man abrechnet, daß Tenot und Eatin nicht eigentliche Schäfer sind: so kann wohl nur ein übel angewandter heiliger Eifer den Abt Goujet (Bibl. franç. B. 14. S. 260) vermocht haben, es für ganz schlecht zu erklären. Die naive Sprache, und selbst die Naivetät in den Gefinnungen machen das Gedicht zu einer ganz angenehmen Lectüre.) — Rempalle (Idilles, Par. 1648. 4.) — Pierre

H

Goude,

Gondelin († 1649. Der Verf. der *Trois Siècles* schreibt ihm sehr gute *Jyullen* in der Mundart von *Languedoc* zu.) — Guil. Brebeuf (*Eclouques*, Par. 1662. 12.) — Ant. Godeau († 1672. Seine *Eglogues sacrées et spirituelles* sind, die ersten, Umschreibungen des Hohenliedes, und die letztern, Unterredungen zwischen sich und einzeln Gliedern seiner Gemeinde, in welchen er sich mit ihnen von den betrügerischen Freuden der Welt, dem Reize der zukünftigen, u. d. m. unter Bildern, aus dem Hirtenleben genommen, bespricht; sie unterscheiden sich also von den frühern *Eklougen* der Franzosen in nichts, als daß sie geistlichen Inhaltes sind; denn die französischen Schäfer jener Zeit sind nie eigentliche Schäfer; Stadt- und Hof- und Dichterbegebenheiten und Empfindungen sind, in allen, unter Schäfernahmen, vorsehlich, und absichtlich maskirt.) — Gilles Menage († 1692. Seine *Poës. fr.* Par. 1656. 4. bestehen größtentheils aus so genannten *Eklougen* und *Jyullen*, die gar nicht im Tone des Hirtengedichtes abgefaßt, und eigentliche Lobgedichte sind, worin blos *Menage* als ein *Menalcas* spricht.) — Antoinette Desboulivres († 1694. Von ihren 3 Schäfergedichten sind zwey Klagen der Liebe, wie ungefähr die Verfasserin, wenn sie Schäfertasche, und Stab und Huth genommen hätte, sie würde ausgeschüttet haben; in der dritten wird Ludwig der 14te besungen. Es verdient übrigens bemerkt zu werden, daß die berühmteste derselben, *Les moutons*, bey nahe Wort für Wort, aus einem Gedichte des vorher angeführten Antoinette Cotel gezogen ist. Uebers. sind einige ihrer Gedichte in den, zu Berlin 1759 erschienenen übersetzten Schäferged. befindlich.) — Jean Renaud de Segrais († 1701. Seine Schäfergedichte sind von Boileau

selbst gelobt worden; aber für Boileau war alles schön, was als Kunstwerk schön war; so weit gieng seine Kritik nicht, daß er Verhältniß des Inhaltes zu der wirklichen Welt, und ob das, was Schäfer ist und heißt, auch, in dem höchsten Ideal gedacht, solche Gesinnungen solche Empfindungen haben, und si auf solche Art ausdrücken, und ob es in solche Lagen kommen könne oder nicht, u. d. m. untersucht hätte hatten jene Gesinnungen, jene Empfindungen den Schein von Wahrheit überhaupt, waren sie sprachrichtig, und im Verhältnisse ihres Tones ausgedruckt; so waren sie ihm schön. Indessen kommen die Schäfergedichte des Segrais denn doch meines Bedünkens, im Ganzen, den Begriffe von Hirtengedicht so nahe als französische Gedichte ihm kommen können. Vielleicht sind sie die ersten, welche ein französischer Dichter, mit dem eigentlichen, deutlichen Vorfaze, Hirtengedichte zuschreiber abgefaßt hat. Sie sind zuerst in *Poës. div.* Par. 1658. 4. und nachher, öfterer einzeln, und mit guten Bemerkungen 1733. 8. gedruckt worden. Ein größeres derselben, *Abhis* erschien bereits, Par. 1653. 4.) — Sil. Bern. de Requeleyn, Sgr. d. Longepierre († 1721. Seine *Jyulle* erschienen mit seiner Uebersetzung de Bion und Moschus, Par. 1686. Lyon 1697. 12. und sind fast alle ohn Efst und Kraft. Ob die *Idyl nouv.* Par. 1690. 12. eben diese sint weiß ich nicht.) — Bern. de Fontenelle († 1756. *Poësies pastor.* . . Par. 1688. 12. und nachher noch sef oft, einzeln, und in f. W. Es sind deren 10, worin Fontenelle, un nicht Schäfer, reden.) — Goud. de la Motte (Im 3ten Bd. f. W. sin 20 ganz erträgliche *Eklougen*.) — Richer (Bey f. Uebers. der Hirtenged. des Virgil 1717. 12. und d. Heroïden des Ovid 1723. 12. sind si

sich auch einige eigene Hirtengeb.) — P. Chael. Roy (in seinen Oeuvr. div. Par. 1727. 8. finden sich einige mit ziemlicher Leichtigkeit, aber auch schwach geschriebene Eklogen.) — Ueberhaupt scheint die Beschäftigung mit dem Hirtengedichte den französischen Dichtern, von dem Anfange dieses Jahrhunderts an, ein bloßes und ein unnützes Spielwerk gedünkt zu haben; und, bey dem Zustande der Sitten und Kultur ihrer Hauptstadt, welche denn doch den Werth der Dinge bestimmt, mußten auch Empfindungen, wie sie selbst das französische Hirtideal gewähren kann, endlich eine fade, und langweilige Unterhaltung gewähren. Die Bekanntschaft mit unserm Gessner scheint sie, auf die Bearbeitung dieser Dichtart, erst wieder aufmerksam gemacht zu haben; aber freylich sind sie darum dem Tone des Hirtengedichtes nicht näher gekommen. Louis Manganot († 1768. In s. Poësies finden sich einige Hirtengedichte, wovon das eine, das Rendez-Vous, zu den besten französischen Gedichten dieser Art gezählt wird.) — Ch. Sedaine (In s. Pièces fugit. Par. 1752. 12. finden sich auch Hirtengedichte.) — Abt Bertraud (Idylles nouv. 1761. 8.) — Alex. Fr. Jacq. Mazon de Pezay († 1778. Seine Zelis au bain, Gen. 1763. 8. vier Gesänge. Par. 1768. 8. sechs Ges. und in s. Oeuvr. Liege 1791. 12. 2 Bd. gehört im Ganzen hieher, ist reizend, verführerisch, aber viel zu verfeinert für Hirtenleben.) — Marechal (Bergeries, Par. 1770. 12. Der Inhalt ist aus Gessner genommen, und mit französischem Wasser erweitert worden.) — Leonard (Idylles morales, P. 1766. 8. Poësies pastor. 1771. 8. vermehrt und mit dem Titel, Idylles et Poëmes champêtres, Par. 1781. 8. und in s. Oeuvr. Par. 1788. 8. 3 Bd. worin sie, in 4 Bücher abgetheilt

sind. Der Inhalt ist, zum Theil, auch aus Gessner gezogen. Die, vom Verf. eigener Erfindung sind zwar ein wenig weitschweifig, und hin und wieder zu gekünstelt, doch voller reizenden Gemälde und sanfter Empfindung. Wer übrigens sehen will, wie bey den Franzosen das Schäfergedicht immer mehr idealisirt und verfeinert, und aus den, allenfalls idealischen, französischen Hirtten, zuletzt sogar idealisirte Arkadier, (nach den gewöhnlichen Begriffen von Arkadien) geworden sind, der vergleiche diesen Dichter mit dem Segrais. So angenehm jener sich zum Theil liest: so weiß man doch schlechterdings nicht, wohin man seine Personen setzen soll? Man ist in einer wirklich idealischen Welt, und soll denn doch nicht darin seyn.) — Berquin († 1791. Idylles, Par. 1774. 12. mit Kupf. Eine zweyte Samml. 1775. 8. Zusammen 1787. 8. 2 B. und mit des Verf. Romanzen 1788. 12. Auch zu diesen hat unser Gessner, zum Theil, und zu einer derselben, die Grazien aus den Tändeleien des H. v. Gerstenberg, den Stoff hergegeben. Die Versification derselben ist leicht und angenehm.) — Brunel (Idylles, Par. 1777. 12.) — Chev. Florian (Ruth. Eglog. sainte, 1784. 8. In Aufsehung der dichterischen Darstellung ohne großen Werth.) — Ungen. (Don Gerard le Patriarche, ou le vieux laboureur, 1784. 8.) — J. B. le Clerc (Promenades champêtres, ou Poësies pastor. 1786. 12. Deutsch, unter dem Titel, Gemälde aus dem goldenen Zeitalter, von R. H. Heydenreich, Leipz. 1788. 8.) — Mosll. Levesque (Idilles ou Contes champêtres, Par. 1786. 16. Deutsch, von R. Reinhard, Helmst. 1788. 8.) — Mosll. Flechter (In ihren Essais poet. P. 1790. 12. finden sich verschiedene Hirtengedichte.) — Citoy. B. (Idylles ou Mes gouts

1793. 8.) — In dem Almanac des Muses so wie in andern Journ. m. finden sich deren von Arnaud, Mde. Duverbier, Peravi, Mailhe, de la Tour, de la Montagne, Jeaussret, u. a. m. so wie bey den Contes de Keratry, Par. 1791. 12. Auch haben P. J. B. Mougaret, Blin de St. More (Nachahmungen von Gesner) deren einzelne geschrieben; und Idylles . . . trouvées dans un hermitage sind Strassb. 1781. 8. gedruckt worden. — —

Schäferromane in französischer Sprache. Diese unterscheiden sich von den, vorher angeführten, italienischen Schäferromanen, größtentheils dadurch, daß die Begebenheiten darin das Hauptwerk sind, und ihnen ein vollständiger Plan zum Grunde liegt. Sie wurden Mode, wie der Geschmack an Ritterromanen fiel, oder vielmehr wie Sitten und Cultur immer mehr sich von Sitten und Cultur der Ritterzeiten entfernten, und Liebe und Galanterie allein herrschend, wie mehrere Stände, als der Stand der Ritter, im Staate wichtig wurden. Nun steng man an, unter der Dichtung von Schäfernahmen, Liebesgeschichten zu behandeln. Diese Dichtung war so natürlich. Liebe, ohne Ruhe, scheint keinen Genuß zu gewähren: und wo scheint mehr Ruhe, als bey dem Schäferstande, zu seyn? Der erste, mir bekannte, Roman dieser Art ist: *Les Bergeries de Juliette, auxquelles par les Amours des Bergers et des Bergères, l'on voit les effets differens de l'amour, avec cinq hist. comiques racontées en cinq journées par cinq bergers* . . . par Olenix du Mont Sacré (Ric. de Montreux) Par. 1588. 12. 2 B. 1598. 12. 5 B. Er ist unbeschreiblich langweilig. — Mehr wurde diese Dichtart gehoben durch *Honore d'Urse* († 1623. *L'Astrée, ou plusieurs*

histoires où sous personnes de Bergers et d'autres sont deduits plusieurs effets de l'honête amitié, Par. 1610. 4. vier Theile, und der 5te von Balth. Baro, Par. 1627. 8. sämtlich, Par. 1637. 8. 5 B. Rouen 1647. 8. 5 B. Par. 1733. 12. 10 B. Der Verf. läßt an den Ufern der Lignon, unter den ersten französischen Königen, seine übrigens in guten Glücksumständen lebenden Personen, aus Reizung und zum Vergnügen, ihre Schaafe selbst weiden; und aus der damit verknüpften Muße entstehen nun eine Menge Liebeshändel, welche im Grunde nichts, als die Liebeshändel des Verfassers und seiner Freunde sind. *Astrée* ist die schönste der Schäferinnen, und war *Diane de Chateau Morand*, zuerst die Schwägerin, endlich die Gemahlin des d'Urse. Es sind viel Verse, obgleich höchst schlechte, mit eingemischt und Ritterwesen sticht darin noch durch. Die, übrigens regelmäßige, oder zusammenhängende Dichtung des Ganzen, verbunden mit solchem Inhalte, und einer ziemlich lebhaften, blühenden Darstellung, verschafften dem Werke einen solchen Beyfall, daß es nicht allein allgemein gelesen, sondern auch schon, Ven. 1637. 4. von Drat. Persiani in das Italienische übersetzt; — daß es durch den auch sehr oft gedruckten *Berger extravagant* . . . Par. 1628. 8. 3 Bb. oder, wie das Werk auch heißt, *L'Anti-Roman*, Par. 1633. 2 B. des Ch. Sorel parodirt, daß es selbst durch Patru und Huet erläutert wurde. Noch in den neuern Zeiten nennt ihn *Remond de St. Mars* den liebenswürdigsten aller Romane, obgleich sein Inhalt uns einförmig, und seine Ausführung langweilig scheinen möchten.) — *Le Vayer Boutigny* (Von den vielen und mannichfaltigen Nachahmungen, welche ein solches Werk veranlassen mußte, führe ich nur *Tarsis et Zélie*,



lie, Par. 1665. 8. 5 Bb. 1720. 12. 3 Bb. an. Prinzen und Prinzessinnen, um ein ruhiges Leben zu führen, begeben sich in das Thal von Tempe, wo sie nichts als Liebe treiben.) — In neuern Zeiten sind einige größere Gedichte dieser Art, als *Les Amours de Paliris et Dirphe*, Par. 1766. 12. Deutsch, Bern 1776. 8. (Sechs Gesänge, nicht ohne Verdienst der Darstellung.) *L'Arcadie moderne*, p. la Baume Deodafat, P. 1766. 8. u. a. m. erschienen. Besonders aber ist diese Gattung durch die *Galatée*, Rom. pastor. p. Mr. le Chev. de Florian, P. 1786. 12. Engl. Lond. 1786. 8. Deutsch, Berl. 1787. 8. (eine freye Nachahmung der *Seis libros de Galatea* des Cervantes) und die *Estelle*, P. 1788. 12. von ebend. Verfasser, Deutsch, Gera 1788. 8. wieder Mode geworden. — *Leonard* (Alexis, Roman pastoral, in s. *Oeuvres* T. II. Par. 1787. 8.) — *J. T. Bruguierre* (Martial, Rom. pastor. imité d'Estelle de Florian. 3 Vol. Par. 1793. 12. —

Ueber eine franzöf. Schäferepope, s. den Art. Heldengedicht.

Schäferdramen haben bey den Franzosen geschrieben: *Nic. Gilleul* (Unter dem Titel, *Les Ombres*, eine Pastorale, welche aus zwey Schäferinnen, einem Schäfer, und einem Satyr besteht, welche die Liebe, nach vielem unnützen Geschwätz mit einander, vereint. Das Stück wurde im J. 1506 gespielt. Ein früheres ist mir nicht bekannt.) — *Nic. de Montreux* (1608. Unter seinen Werken, findet sich *Athlète*, *Pastourelle* ou *fable bocagère* — *La Fable de Diane*, *Pastourelle* — *L'Arimène*, Pastorale, welche in den Jahren 1585–1597. auf dem franz. Theater aufgeführt worden sind.) — Die große Anzahl Schäferdramen, welche bis gegen das Ende des 17ten Jahrhunderts auf dem französischen Theater herrschten, zusammen zu zählen,

und einen *Mayret*, *Mayssguier*, *Pichou*, *Vallette*, *de la Morelle*, *Trotterelle*, *du Rocher*, *Marechall*, *Montchretien*, *Boyer*, u. a. m. wieder aufzuwecken, würde nicht der Mühe Werth seyn. Der größte Theil dieser, während vierzig Jahren, geschriebenen Dramen war aus der *Astrée* des Urse gezogen; (S. *Segransiana*, Par. 1721. 8. S. 145.) und einer der fruchtbarsten, und zu seiner Zeit angesehensten Lieferanten derselben war *Alex. Hardy* († 1630.) Unter seinen in sechs Bänden gedruckten 41 dramatischen Stücken, durch welche er unstreitig den Grund zu den anständigen Schauspielen in Frankreich legte, finden sich fünf Pastoralen; sie blieben im Besitze des Theaters, bis — *Honorat de Beuil*, *Marq. de Racan* († 1670.) mit seinen *Bergeries*, ou *Artenice*, Pastorale, welche im J. 1618 unter dem Titel, *Artenice*, mit vielen Veränderungen, gespielt, und vollständig 1625 gedruckt wurde, erschien. Dieses Stück, das ich als bloße Ekloge charakterisirt, und mit dem Zusatze angeführt gefunden, daß *Racan* auch viele Schäferspiele geschrieben habe, ob er gleich sonst keines geschrieben hat, vertrieb die schlecht erfundenen, schlecht angelegten, und schlecht geschriebenen Schäferdramen des *Hardy* durch einen glücklichen, obgleich etwas verwickelten Plan, eine ziemlich gute Ausführung, und eine ziemlich elegante Versifikation gänzlich von der Bühne. Auch hat das Stück noch das Verdienst, daß es nicht, wie die vorhergehenden, nach der Form der italienischen Stücke dieser Art zugeschnitten ist. (S. *Hist. du Theatre franç.* . . Par. 1745. 12. B. 4. S. 288.) — *Jean Ogier des Gombaud* († 1666. *L'Amarante* pastorale, wurde im Jahre 1625 mit vielem Beyfalle aufgeführt.) — *Baro* (*La Clorisse*, Pastor. aufgeführt 1631 mit vielem Beyfall. —



Jean de Rotrou († 1650. Amarillis Pastorale, wurde erst als solche, nach dem Tode des Verfassers, im Jahre 1652 gespielt.) — Die vielen Schäferstücke, und der Einfluß dieser Schäferereyen auf die Sitten, veranlaßten eine Satyre dagegen, welche unter dem Titel, *Le Berger extravagant*, Comedie en V actes, von Corneille de Lisle im J. 1653 gespielt, und im folgenden gedruckt wurde. Auch fiel der Geschmack daran, und die Beschäftigung damit immer mehr. In den von Bourfaulx (*Les Yeux de Philis changés en astres*, Pastorale, aufgeführt 1665.) von Vise' (*Delice*, Pastorale, aufgeführt 1667.) von Champmesle (*L'heure du Berger*, aufgeführt 1672.) geschriebenen Stücken dieser Art nähern sich die Charactere den Characteren der bürgerlichen galanten Welt; es sind nur noch Schäfernahmen übrig, und so starb gegen Ausgang des Jahrhunderts allmählich die ganze Gattung aus. In neuern Zeiten hat, unter andern, Marmontel, eine Pastorale für das italienische Theater, *la Bergère des Alpes*, nach seiner Erzählung, im J. 1766, in Musik gesetzt von Root, und, nach eben dieser Erzählung, Desfontaines, um eben diese Zeit, eine Comédie geschrieben; aber, daß hierin nichts von eigentlicher Schäferwelt, und Schäferdenkart sichtbar ist, versteht sich von selbst. — Auf dem Operntheater haben die Schäfer lange Zeit zu bloßen Entreen gedient. *La Motte* gab im J. 1697 *l'Idée*, Pastorale heroïque, in Musik gesetzt von Destouches, und im 7ten B. f. W. Par. 1754. 12. S. 89 befindlich, heraus, worin Schäfer und Götter aller Art mit einander ihr Wesen treiben. — Uebrigens haben die Franzosen das Hirtengedicht überhaupt nie mit glücklichem Erfolge betrieben. In den erstern Zeiten war es ganz allegorisch; die

Dichter hüllten in Schäfer ihre Vorfälle ein; und Genest (in dem angeführten Werke S. 320 u. f.) schloß daraus, daß es immer allegorisch seyn mußte, und suchte zu erweisen, daß auch Theokrit und Virgil, immer unter ihren Schäfern, und unter dem, was sie sagen, andre Menschen, andre Begebenheiten, als Menschen und Begebenheiten aus der Schäferwelt, hätten darstellen wollen. Nach den ersten, eigentlichen Versuchen im französischen Hirtengedicht, arteten die Schäfer bald, mehr oder weniger, in feine, spitzfindige, galante, oder gar in idealische Wesen aus, zu welchen, in der wirklichen Welt, auch nicht einmahl ein Schatten zum Gegenbilde sich findet. Unstreitig ist dieses in der Art der Cultur der Nation gegründet. Aus eben diesem Grunde ist diese Dichtart überhaupt auch nicht sehr ämßig bearbeitet worden. Genest (S. 306) fand eine Ursache davon in einer Spötterey des Boileau; aber diese Spötterey selbst entsprang aus dem Geiste der Nation. Mairault, in f. Disc. sur l'Eglogue, der bey seiner Uebersetzung des Nemesianus und Calpurnius, Par. 1744. befindlich ist, leitet die wenige Theilnehmung der Franzosen an dem Hirtengedichte aus der Lebhaftigkeit des Nationalcharacters, aus der Geringschätzung ländlicher Bilder und Einrichtungen, welche also aus den Gedichten dieser Art wegbleiben, und die Darstellung fein kahl und allgemeinh machen müssen; aus dem Genie der Sprache, welche weder gemeine, noch weit hergehobelte Ausdrücke vertrage (also, im Grund, aus der Wendung und Eigenheit des Nationalcharacters) und endlich daraus her, daß der Gegenstand der Dichtart selbst keine Existenz mehr für die Nation habe, da nur Elend, Unwissenheit und Plumpheit das Eigenthum des Landmannes sey. Und  
die

die ganz neuern und bessern Gedichte dieser Art, sind, mehr oder weniger, alle durch unsers Gesners Schriften, veranlaßt worden. Wenn sie auch nicht aus ausdrücklichen Nachahmungen derselben bestehen: so sieht man denn doch, daß die Verf. derselben den Gesichtspunkt des deutschen Dichters sich zu eigen zu machen gesucht haben. —

**Hirtengedichte von spanischen Dichtern:** Die ersten eigentlichen Eklogen werden von Velazquez und seinem Uebersetzer (Geschichte der spanischen Dichtkunst S. 409. N. d.) dem Garcilaso de la Vega († 1536) zugeschrieben; es sind deren drey, die, mit seinen übrigen Werken, zuerst bey den Obras de Boscan, Mad. 1544. 4. und nachher öfters mit ihnen, und allein, zuletzt Mad. 1765. 8. gedruckt worden sind. Die erste, und Fragmente aus der 2ten und 3ten finden sich im 1ten Bde. S. 1 u. f. des Parn. Espan.). — Franc. de Saa de Miranda († 1558. Obgleich ein Portugiese, hat er die meisten seiner Gedichte in der spanischen Sprache geschrieben. Seine Eklogen, in seinen Werken, Lisb. 1595. 4. 1614. 4. 1677. 8. scheinen einen, für diese Dichtart, etwas zu heftigen Ton zu haben, so schön sie sonst, als Kunstwerke betrachtet, immer seyn mögen. Eine davon findet sich, im 8ten Bde. S. 82. des Parn. Esp.) — Juan de Morales (Ein Hirtengedicht von ihm ist in den 1ten Bd. S. 71. des Parn. Espan. aufgenommen worden.) — George de Montemayor († 1561. Eben auch ein Portugiese, der vorzüglich in der spanischen Sprache gedichtet hat. Seine einzeln Eklogen sind in dem 3ten Th. seiner Cancionero, Zarag. 1561. 12. Mad. 1588. 8. befindlich; sie gehören zu den bessern.) — Diego Hurtado de Mendoza († 1575. Einer der besten Dichter Spaniens zu seiner Zeit, in dessen

Obras . . . Mad. 1610. 4. einige sehr gute Eklogen sich finden.) — Ped. de Padilla († 1595. Seine Eklogen sind einzeln, unter dem Titel, Ecloges Pastoriles . . . Sev. 1581. 4. gedruckt, und das beste, was er geschrieben hat. Eine davon findet sich im 4ten Bd. S. 230 des Parn. Espan. Seine sammtl. Gedichte sind, unter dem Titel, Tesoro de varias Poemas, Mad. 1575. 1580. 4. gesammelt.) — Gomez de Tapia (lebte ums J. 1580. Wenigstens ist f. Uebers. des Camoens in diesem Jahre gedruckt. Eines seiner Hirtengedichte steht im 3ten Bd. S. 246 des Parn. Espan.) — Juan de la Cueva (Von den, in f. Obras, Sev. 1582. 8. befindl. Hirtengedichten ist eines in den 4ten Bd. S. 349 des Parn. Espan. aufgenommen worden.) — Luis Barahona de Soto (Eine Egloga funérale von ihm findet sich, im 2ten Bd. S. 307 des Parn. Espan.) — Bern. de Valbuena († 1627. Ein Siglo de oro en las Selvas de Eriphile, en Mad. 1608. 8. besteht aus zehn, etwas zu idealischen, sonst schönen Eklogen.) — Luis Carrillo y Sotomayor († 1610. In f. Obras, Mad. 1611. sind ein paar nicht schlechte Eklogen.) — Estevan Man. de Villagas (1650. Das 2te Buch des 2ten Theils seiner Eroticas . . . Naj. 1617. 4. besteht aus drey Schäfergedichten, wovon eines in Hexametern sehr gut, und eines aus dem Theokrit übersetzt ist. Eines davon, ist in den 1ten Bd. des Parn. Espan. und eine Idylle von ihm, in den 7ten Bd. S. 32. ebend. aufgenommen worden.) — Franc. de Figueroa (In f. Obras, Lisb. 1625. 8. sind Eklogen enthalten, wovon zwey in dem 4ten Bande S. 78 und 90 des Parn. Espan. eine Stelle erhalten haben.) — Vinc. de Espinel († 1634. Bey seiner aus dem Horaz übersehten Arte poetica Española . . . Mad. 1591. 8. finden

finden sich drey sehr gute Eklogen und zwey davon im 3ten B. des Parn. Espan.) — Lope de Vega Carpio († 1635. In seinen Rimas . . . Huefc. 1623. 12. stehen drey Eklogen, und seine Pastores de Belen, Brask. 1614. 8. sind geistliche Eklogen. Auch sind noch mehrere von ihm in andern Sammlungen besonders in der Vega del Parnaso, Mad. 1637. vorhanden. Drey davon finden sich im Parn. Espan. Bd. 3. S. 14. Bd. 4. S. 28. Bd. 7. S. 99. Einzelne Stellen darin sind vortreflich.) — Pedro de Medina Medinilla (Eine f. Ekl. ist in den 7ten Bd. S. 133. des Parn. Espan. eingerückt worden.) — Pedro Soto de Roxas († 1655. Seine Eklogen sind in f. El Desengaño de Amor . . . Mad. 1623. 4. befindlich, und ob gleich nicht schlecht, doch zu wigelnd. Eine ist in dem 4ten Bd. S. 296 des Parn. Espan. zu finden.) — Franc. de Quevedo († 1647. Unter dem Titel: Obras del Bachiller Francisco de la Torre, Mad. 1631. 16. gab er eine Sammlung von Gedichten heraus, worin sich Eklogen befinden, welche zu den besten spanischen gehören. Acht Stück davon sind in den 7ten Bd. S. 221 u. f. des Parn. Espan. aufgenommen worden.) — Franc. Lopez de Zarata († 1658. Die in seinen Obras varias . . . Mad. 1651. 4. befindlichen Eklogen sind äußerst gekünstelt, geschroben, wigelnd, unnatürlich. Indessen hat denn doch eine davon in dem 8ten Bd. S. 173. des Parn. Espan. eine Stelle gefunden.) — Franc. Borja, Fürst von Esquilache († 1658. In seinen Obras en Verso . . . Mad. 1654. 4. stehen einige sehr gute Eklogen, wovon zwey in den 8ten und 9ten Bd. des Parn. Espan. S. 242 und 247 eingerückt worden sind.) — Bernard, Graf von Rebolledo (1660. Drey gute Eklogen sind in f. Ocios . . . Amb. 1660. 4. Obras, Mad. 1778.

8. 4 Bd. zu finden.) — Augustin de Montiano y Luyando (Bey der Versammlung der Mahleracademie im J. 1754. las er eine schöne Ekloge vor. Ob die, von Velazquez S. 413 erwähnten gedruckt sind, weiß ich nicht.) — D. Joseph Porcel (hat, dem Velazquez a. a. D. zu Folge, Jägerecklogen herausgeben wollen; es ist mir aber nicht bekannt, ob sie erschienen sind.) — Vincente Garcia de la Huerta (Eine schöne Fischekloge, Alcion y Glauco steht in der Distribucion de los Premios concedidos a los discipulos de las tres Artes . . . Mad. 1760.) — Franc. Aug. Cisneros (La felicidad de la vida del Campo, Mad. 1780. 8. Eines der neuern, bessern, spanischen Geisteswerke.) — —

So genannte Idyllen (worin nämlich der Dichter bloß erzählt) sind bey den Spaniern (welche aber zu dieser Dichtart Gedichte rechnen, die eigentlicher zu den bloßen Erzählungen, oder dem epischen Gedichte überhaupt, gehören, als des Musäus Hero und Leander, des Ignazio Luzans Gedicht von eben diesen Gegenständen u. d. m. f. Velazquez S. 419, und welche also hier wegbleiben) geschrieben worden, von Franc. de Quevedo (sie stehen in dem 3ten Bd. f. Obras . . . Bruck. 1661. 4. in der Musa IV. S. 129 und 176 u. f. welche, ihrem Rahmen (Erato) nach, Erotische Gedichte enthält; sie sind sehr reizend. Einige davon finden sich, im 4ten Bd. S. 186 des Parn. Espan. woselbst auch, Bd. 7. S. 32. eine von Manuel de Villegas zu finden ist.) — Die von andern Dichtern einzeln verfertigten, sind dem Hrn. Diez (Velazquez S. 420. N. h.) zu Folge mehr Werke des Wizes, als der Empfindung, und kommen also weniger in Rechnung. — —

Schäferromane von spanischen Dichtern: Jorge Montemayor (La Diana,

Diana, Pamp. 1578. 4. Barc. 1614. 8. Mad. 1622. 8. Liss. 1624. 8. 2 Th. mit vielen eigentlichen Eklogen untermischt. Da das Werk von dem Verf. nicht vollendet wurde, schrieb, als Fortsetzung — Alonso Perez eine Diana enamorada; Amb. 1564. 8. Diese Fortsetzung ist aber höchst elend. — Eine bessere verfertigte Gil. Polo: La Diana enamorada que prosigue la Diana de Monte Major, Val. 1564. 8. Brul. 1613. 12. Mad. 1622. 8. 1777. 8. Sie besteht aus fünf Büchern, ist auch mit Schäfergedichten untermischt, wovon zwey in dem 4ten Bd. S. 172 und 181. des Parn. Espan. eine Stelle erhalten haben. Diese Fortsetzung übersezte Casp. Barth, unter dem Titel: Erotodidascalus, s. Nemorasium, Lib. V. Hanov. 1625. 8. in das Lateinische. — Die Diana selbst ist durch Nic. Colin, Reims 1578. 12. durch S. G. Pavillon, Par. 1603. 12. durch Abr. Remy, Par. 1624. 8. durch Ant. Bitre, Par. 8. durch Mad. Gillot de Saintonge, P. 1696. 12. und die Fortsetzungen durch Gab. Chapuis, Lyon 1582. 16. 2 B. in das Französische, und durch Ph. Harsdörfern, Nürnberg. 1646. 8. in das Deutsche übersezt worden. Uebrigens ist das, von Cervantes, im Don Quixote, Th. 1. B. 1. Kap. 6. gefällte Urtheil über dieses Werk äußerst richtig; die Arbeit des Montemayor will er von einigen Ungeheimheiten gesäubert, die Fortsetzung des Perez verbrannt, und die von Gil Polo, gleich einem Werke von Apollo selbst, aufbewahrt haben. An und für sich ist die erste in so fern allegorisch, als die Liebeshändel der Schäfer Liebeshändel angesehenen Personen sind.) — Luis Calves de Montalvo (El Pastor de Filida, Mad. 1582. 8. 1610. 8. Aus Versen und Prosa bestehend.) — Miguel de Cervantes Saavedra († 1616. Die Seis libros de Galatea, waren ein Ju-

gendwerk, und erschienen zuerst 1584. Der Plan ist, durch die vielen; eingewebten Episoden ein wenig zu sehr verwickelt, und nichts darin beendigt worden; Cervantes war noch nicht Meister seiner Imagination; auch der Styl trägt Spuren davon; die Wendungen sind gesucht und weit hergeholt. Die darin befindlichen Gedichte aber vortreflich. Er versprach eine Fortsetzung, oder Vollendung des Werkes, welche nie erschienen ist. Unter dem Titel, La discreta Galatea, por Mig. de Cervantes, ist das Werk meines Wissens, Par. 1611. 8. wieder gedruckt worden.) — Bern. de la Vega (Pastor de Iberia, Mad. 1591. 8.) — Lope de Vega (Arcadia, Profas y versos . . . Val. 1602. 8. Mad. 1654. 8. Eine Nachahmung der Arcadia des Sannazar.) — Gonzalvo de Saavedra (Los Pastores del Betis, Trani en Italia 1633. 8. Prose mit untermischten Versen.) — Pedro de Castro y Anaya (Auroras di Diana, Mad. 1638. 8. in welche gute Eklogen eingewebt worden sind.) — Ein ähnliches berühmtes, portugiesisches Werk von Franc. Rodrig. Lobo wird hier an seiner Stelle stehen. Es führt den Titel, Primavera, besteht aus 3 Theilen, und ist, Lissb. 1601. 1614. 4. gedr. Die Galatea des Cervantes scheint das Muster gewesen zu seyn; es übertrifft solche aber in aller Art. Von eben diesem Verf. sind auch noch zehn Eglogas Pastor. Lissb. 1605. 4. vorhanden. —

Dramatische Schäfergedichte haben die Spanier ziemlich frühe gehabt; wenigstens sind in ihren ersten Lustspielen Schäfer aufgeführt worden. Cervantes sagt in der Vorrede zu seinen, Mad. 1515. 4. gedruckten acht Lustspielen, daß zur Zeit seiner Kindheit, das Lustspiel aus Gesprächen zwischen zwey, oder drey Schäfern und einer Schäferin bestan-

bestanden, und daß man es in der Folge, durch Einschlebung einiger andern Rollen, verlängert habe. Auch finden sich dergleichen Schäferspiele, in dem Cancionero des Juan de la Encina, Sarag. 1516. f. achte an der Zahl, worin sich Schäfer über geistliche Gegenstände und über Liebe unterreden, und die auch wirklich vorgestellt worden sind. Aber von eigentlicher Handlung und Entwicklung zeigt sich keine Spur. — Lope de Rueda (der eigentliche Stifter des spanischen Theaters, hat unter seinen dramatischen Werken Dos Coloquios pastoriles. (Coloquio de Camilla und Coloquio de Tymbria) Val. 1567. 8. Ob seine übrigen Stücke, wie Signorelli (Krit. Geschichte des Theaters, Bern 1783. 8. Bb. 2. S. 27) sagt, auch eigentliche Schäferspiele sind, weiß ich nicht; Cervantes, in der gedachten Vorrede, sagt aber, daß er in der Schäferpoeie vortreflich gewesen wäre. — Allein, daß, in den darauf folgenden Zeiten, das Schäferdrama ferner wäre bearbeitet worden, ist mir nicht bekannt; und zweifelhaft, weil diese ersten Versuche doch immer zu schwach sind, und die Spanier zu früh an romantische, bey dem Schäferdrama nicht gut mögliche Entwicklungen gewöhnt wurden, als daß sie, an dem letztern, vorzüglich hätten Geschmack finden sollen. — Ausführlichere Nachrichten von dem Hirtengedichte bey den Spaniern, liefert Velazquez in dem 8ten und 11ten Abschn. seiner Geschichte der spanischen Dichtkunst, die von J. A. Diez deutsch übers. worden, Göt. 1769. 8.

Hirtengedichte bey den Engländern: In Barton's hist. of Engl. Poet. B. 2. S. 248 wird Alexander Barclay, der Uebersetzer unseres Narrenschiffes in das Englische, um das Jahr 1514, als der Urheber der englischen Eklogen genannt. Er hat deren fünf hinterlassen, in welchen,

so wie in den mehresten frühern lateinischen Eklogen, mehr über die Sitten der Zeit moralisirt und satirisirt, als Sitten der Hirtenwelt dargestellt werden. — In dem dritten Bande des gedachten Werkes S. 51 findet sich ein Auszug aus einer andern in den bekannten Reliques of anc. Poetry, B. 2. S. 67. ganz abgedruckten Ekloge oder Idylle, die in einem, dem Inhalt wahrhaft angemessenen Tone, in einer glücklich einfältigen Sprache, und mit vieler Harmonie geschrieben, und in einer, im Jahr 1557 und 1565 mit dem Titel, Songs and Sonnettes gedruckten Sammlung von Gedichten verschiedener Verfasser, erschienen ist. — Ein, wahrscheinlicher Weise, eben so altes Hirtengedicht, Robin and Makynne, findet sich in den angeführten Reliq. ebend. S. 72. — Edm. Spenser († 1598. Unter dem Titel, The Shepherd's Kalender (dem Titel einer Art von Sitten- und Unterrichtsschrift für das ganze Jahr, aus Prose und Versen bestehend, ursprünglich französisch geschrieben, und schon ums Jahr 1497 in das Englische übersetzt) unter diesem Titel, und also aus Alterthums sucht, gab er, ums Jahr 1559, zwölf Eklogen, nach den zwölf Monaten benannt, heraus, welche Batsburi, Lond. 1653. 8. in das Lateinische übersetzt. Beschreibungen ländlicher Scenen, und Darstellungen seiner eigenen Empfindungen für seine Rosalinde, im Munde von Schäfern, untermischt mit allegorischer Satire auf üppige und zänkische Geistliche, machen den Inhalt aus; und der Styl ist dem Chaucer nachgeahmt. Sie sind, aber nur zum Theil, in regelmäßigen Stanzzen, von allerhand Art abgefaßt, und der Ton der Empfindung ist, besonders da man sieht, daß es des Dichters eigene Empfindungen seyn sollen, vielleicht zu roh. Sie finden sich

sich in f. Werken, deren Ausgaben bey dem Art. Heldengedicht angezeigt sind.) — Ungen. (Pan his Pipe in three Pastor. Eglogs in Engl. Hexameter, 1594. 8.) — W. S. (Cloris, or the Complaynt of the passion of the despised Sheppard 1595. 8.) — Edw. Fairfax, Uebersetzer des Tasso (1631. Er hat zwölf Eklogen hinterlassen, wovon sich Proben in The Muse's Library, a Collect. of old Engl. Poems . . . by Mlrs. Cowper, Lond. 1737. 1741. 8. finden. Die Sprache ist sehr gut; aber Schäferartiges haben sie nichts, als die Rahmen; Eglogon und Alexis reden von Zimantes und Agamemnon, und der Inhalt geht auf die Begebenheiten der Zeit. Nachr. von dem Verf. giebt Cibber in den Lives, Bd. 1. S. 223.) — Mich. Drayton († 1631. Er hat dem Cibber zu Folge, a. a. D. S. 213 eine Sammlung von Hirtengedichten im J. 1593 herausgegeben, und f. Muses Elizium 1630. 4. enthält auch dergleichen.) — G. Wyther, Christph. Brook, und Davies (Eclog. 1614. 8.) — Will. Browne († 1646. The Shepherd's Pipe 1614. 8. und in f. W. 1771. 8. 3 Bde. besteht aus sieben Eklogen, welchen es nicht an Reuerität fehlt, ob sie gleich, im Ganzen, etwas langweilig sind. Ein anderes, ähnliches Gedicht von ihm in der Folge.) — Ast. Cockaine († 1683. Er schreibt selbst sich, bey Cibber, a. a. D. Bd. 2. S. 219. Eklogen zu, von welchen ich aber nicht weiß, ob sie in f. Chain of golden Poems sich finden.) — Ch. Sedley (1680. In f. Works, Lond. 1719. 8. 2 Bde. sind einige Hirtengedichte enthalten.) — Mistress Mont (1716. In ihrer Marinda, Poems, 1716. 8. finden sich einige Hirtengedichte.) — Th. Parnell († 1716. S. f. Poems 1772. 12.) — Amb. Philips (1749. Seine sechs Eklogen, welche früher, als die Eklogen des

Pope erschienen, sind größtentheils in dem, der Ekloge eigenen, natürlichen Tone, wosfern wir uns nicht ein idealisches Arkadien erdichten, abgefaßt. Eigentliche dichterische Wahrheit hat freylich diese Dichtart bey den Neuern niemahls, und kann sie nicht haben; wir sehen und kennen den Zustand unsers Landmannes viel zu wenig, um ihn richtig idealisiren zu können; wir betrachten ihn immer durch Theokrits, oder gar Virgils Brille; allein, wer, wie Philips, sich an Theokrit hält, bleibt der Natur denn doch immer am nächsten. Der Beyfall, den seine Eklogen erhielten, entzweyete ihn mit Popen, der sie nicht allein in dem Guardian N. 40 auf eine äußerst feine, glückliche Art persiflirte, sondern auch seinen Etyl, in einem Aufsatze, der irgendwo in Swifts Miscellanies steht, mit andern zusammen parodirte. Das Leben des Philips findet sich im 4ten B. S. 285 von Johnsons Lives of the most eminent Poets of Great-Britain, Ausg. von 1783.) — Alex. Pope († 1744. Seine vier Schäfergedichte erschienen zuerst, in einem im J. 1709 gedruckten Bande von Miscellanies, worin die vorhin gedachten des Philips die ersten, und seine die letzten sind. Sie zeichnen sich freylich durch eine äußerst richtige und musikalische Versifikation von jenen aus; aber, dem Gehalt nach, sind sie ein wahres Potpourri. Sein Messias, welchen er eine Nachahmung des Psallio vom Virgil nennt, und welchen S. Johnson im J. 1731 in das Lateinische übersetzte, ist aus den Prophezeiungen des Jesaiab gezogen, und die Bilder und Beschreibungen darin sind also kühner, dichterischer, als in jenem. Es ist nur schade, daß Pope so manche individuelle Darstellung generalisirt hat. In dem 1ten Abschn. des Essay on the Genius and Writings of Pope sind die ersten,



stern, wie mir dünkt, sehr richtig charakterisirt, aber die letzte zu sehr erhoben. Uebers. in das Franz. von Mde. Montegut, 1748. von Lustrace 1753. 12. Von N. d. B. 1789. 8. In das Deutsche, mit s. übrigen Werken von Dusch, Alt. 1760. 8. und von S. Grynaus, in Hexametern, Bas. 1757. 8.) — John Gay († 1732. Pope soll ihn veranlaßt haben, seine Shepherd's Week eigentlich gegen Philips zu schreiben, um der Welt zu zeigen, daß, wenn man die Natur wahrhaft copiren wolle, man auch die Landleute so roh und unwissend darstellen müsse, als sie wirklich sind. Das Gedicht, aus sechs Eklogen bestehend, erschien im J. 1713 und befindet sich in den verschiedenen Sammlungen seiner Werke, unter andern, in der vom Jahr 1775, im 1ten B. Die so getreu, als es dem Dichter gestattet ist, dargestellte Natur giebt ihnen viel Reiz; der Styl ist dem Inhalt gemäß; nur das Proömium ist eine zu sichtliche Parodie von Philips Vorrede, und eine zu geflüsterte Nachahmung veralteter Schreibart, um gefallen zu können. Von seinen übrigen Gedichten gehören noch die Rural Sports, in leichtfließenden Versen abgefaßt, The Birth of the Squire, eine Satire auf die Lebensart der englischen Landjunker, drey so genannte Stadteklogen, der Nachtmisch, der Theetisch, und die Trauer einer Witwe her, welche auch Satire sind; und sich im 2ten B. der gedachten Sammlung seiner Werke befinden. Von seiner Dione nachher. Gay's Leben findet sich im 3ten B. S. 113 der Lebensbeschreibungen von Johnson.) — Moses Browne (Piscatory Eclogues, an Esai, Lond. 1729. 8. und in s. Poems 1739. 8.) — Maria Montague (Six Town Eclogues in dem 1ten B. S. 82 der Collection of Poems by several hands, Lond. 1758. 8. wovon aber eine, The

Ballet Table, dem Pope gehört: Darstellung des Lebens der Stadrischen Damen; deutsch hat sie Hr. Christ. H. Schmid, im 5ten B. der Unterhaltungen geliefert.) — Georg Lyttelton († 1773. The Progress of Love, in vier Eklogen, in dem 2ten B. der angeführten Collection S. 1 u. f. unter dem Titel; Unwissenheit, Hoffnung, Eifersucht und Genuß, und im 3ten Th. s. W. 1776. 8. Deutsch von J. G. Weigel, Nürnberg. 1791. 8. Ihr dichterisches Verdienst ist mittelmäßig, ob es ihnen gleich nicht an einzelnen glücklichen Stellen fehlt. Freylich darf man aber nicht Darstellung von eigentlichen Schäferempfindungen erwarten. Das Leben des Verf. findet sich in Johnsons Lives, B. IV. S. 470. Ausg. von 1781.) — Will. Collins († 1756. Oriental Eclogues, Lond. 1756. 4. und in s. Works, 1765. 8. 1780. 8. obgleich, wahrscheinlicher Weise, schon früher zuerst gedruckt, enthalten mehr Beschreibung, als Empfindungen, und im Grunde mehr Beschreibungen europäischer, als orientalischer Gegenstände; er selbst nannte sie, kurz vor seinem Tode, Irish Eclogues. Der Styl, im Ganzen, ist hart, gezwungen, gesucht, dunkel; nur ein paar Stellen können als erhaben und glänzend angesehen werden; er scheint, wie mehrere Neuere, geglaubt zu haben, daß, um Verse zu machen, es genug ist, nicht in Prose zu schreiben. Deutsch sind sie in der Britischen Bibliothek und von Hrn. Rüscheler, Zürich 1770. 8. übersetzt. Das Leben des Verfassers ist im 4ten B. S. 309 der Johnsonschen Lebensbeschreibungen enthalten.) — William Ebsenstone († 1763. Seine, im Jahr 1743 geschriebene, und zuerst in der erwähnten Collection of Poems by sev. hands, B. 4. S. 348 und nachher in s. W. 1764. 8. 2 B. 1777. 8. 3 B. gedruckte Pastoral-  
Ballad

Ballad in four parts; Abwesenheit, Hoffnung, Bekümmerniß und Untreue, ist unstreitig der beste Theil seiner Gedichte: Die Empfindungen sind so natürlich, so ungesucht; und sie sind so wahr, so angemessen ausgedrückt, daß man sie mit der innigsten Theilnehmung liest, und mit noch mehrerer lesen würde, wenn unzeitig angebrachtes Schäfercostüme nicht so oft die Täuschung störte. Seine übrigen Schäferlieder, wenn man Rural elegance ausnimmt, sind ohne Bedeutung. Sein Leben findet sich im 4ten B. S. 323 der gedachten Johnson. Lebensbeschreibungen. — Ungenannte: Four Pastorals 1751. 4. — Pastoral Poems 1751. 8. — Daphne and Menalcas, a Pastoral 1759. 4. — John Robinson (The Methodists, an Eclog. 1763. 4. und in f. Poems 1768. 8.) — J. Cuninghame († 1773. Poems, chiefly pastoral. Lond. 1766. 8. und in f. Poems 1771. 8. 1781. 12. enthalten ganz glückliche Beschreibungen ländlicher Gegenstände.) — George Smith (Six Pastorals: to which are added two pastoral songs, Lond. 1769. 4. Sind auch mehr durch Beschreibungen, als durch Darstellung von Empfindung und Handlung, interessant.) — Ungen. Four Pastorals 1768. 4. — Phineb. Fletcher (Piscatory Eclog. 1772. 8.) — Ch. Jenner (Town Eclog. 1772. 4.) — W. Brown (Angling Sports in 9 Ecl. 1773. 8.) — N. P. (Six Pastorals 1773. 8.) — W. Wory (Estate orators, a Town Ecl. 1774. 4. und in f. W. 1770. 8. 2 B.) — Ungen. (Dorianda, a Town Eclog. 1775. 4.) — Will. Richardson (Poems chiefly rural, Glasg. 1775. 8. Die darin enthaltenen Idyllen und ländlichen Erzählungen sind zwar gut versificirt; aber ob sie gerade die Sprache wahrer Empfindungen reden, getraue ich mir nicht zu behaupten.) — Ungen. (The

Auction, a Town Eclog. 1778. 8. Die, wie mehrere, so genannte Städte-Eklogen, auch zu den Satiren gerechnet werden kann.) — Will. Chatterton (In den Poems of Th. Rowley 1776. 1777. 8. finden sich auch Eklogen.) — Moral Eclogues, Lond. 1778. 4. (Scheinen, mit dem Vorsatz, das Landleben überhaupt annehmlich zu machen, abgefaßt zu seyn. Es sind ihrer viere, in welchen das Lob des Landlebens, und Wohlwollen, Unzufriedenheit und Unglück, wie es durch die verschiedenen Jahreszeiten erweckt werden kann, dargestellt werden.) — Ungen. (Pastorals, by an Officer in the Canadian Army 1779. 4.) — Elwes Irwin (Eastern Eclogues, written during a tour through Arabia, Egypt, and other parts of Asia, Africa, in the Year 1777. Lond. 1780. 4. wovon vorher schon Bedukat or the self Devoted, 1777. 4. einzeln gedruckt war. Als Darstellung orientalischer Sitten, so viel wir Europäer von hier aus davon wissen können, sehr gut; auch ist der Ton leicht und natürlich; aber der Ton des Europäers, nicht der Ton des Morgenländers.) — John Scote (ein Quäker; von welchem einzelne Gedichte bereits in Dodsley Sammlung stehen, gab seine Werke, Lond. 1780. 8. heraus, in welchen sich Amoebean Eclogues und Oriental Eclogues befinden; einzelne Stellen haben viel Wahrheit; aber der wahre Dichtergeist ist dem Verf. nicht zu Theile geworden.) — J. Fielding (The brother, an Ecl. 1781. 4. Als Gedicht, gut.) — Ungen. (Bei dem first Book of Fontenoy 1784. 4. finden sich vier Hirtengedichte.) — Mistrß Hughes (Unter ihren Poems 1784. 8. sind auch Hirtengedichte.) — Rob. Burns (Seine Poems 1786. 8. enthalten verschiedene Hirtengeb.) — Will. Atkinson (Seine poetic. Essays 1786. 8. bestehen größtent-

tentheils aus ziemlich niedrigen so genannten Hibernian Eclogues, deren sich auch in f. Poems 1789. 4. eben so schlechte finden.) — Ungen. (West-Indian Eclog. 1787. 4. Als Gedichte ganz gut.) — W. Hawkins (Poems, chieflly pastoral, Lond. 1787. 8.) — Hugh Mulligan (Seine Poems 1788. 4. enthalten auch vier Eklogen, nach den vier Welttheilen benannt, worin die darin herrschenden Ungerechtigkeiten nicht schlecht dargestellt worden sind.) — J. Kanne (In f. Poems 1789. 4. finden sich verschiedene Eklogen nach altem Schlage.) — G. Sackville Correr (Unter f. Poems 1789. 8. 2 B. sind auch schlechte Hirtengedichte.) — Elisabeth Sands (Von ihrem Death of Ammon 1789. 8. sind Hirtengedichte gedruckt.) — Mistr. West (Ihre Miscell. Poems 1791. 8. enthalten einige gute Hirtengedichte.) — Drawe (In den Poems by Gentl. of Devonshire and Cornwallis, 1792. 8. 2 Bde. aber burleske.) — Auch haben die Engländer noch eine, unter dem Titel, The affectionate Shepherd, von Rich. Barnefield geschriebene Sammlung von Schäfersonnetten, Lond. 1596. 12. von Warton in f. History of Engl. Poet. Bd. 3. S. 405 Nachricht giebt. —

Schäferromane und Schäferepoepen von engländischen Dichtern: Phil. Sidney († 1586. Seine, der Gräfin Pembroke, seiner Schwester, zugeschriebene Arcadia, soll dem Eibber (Lives of the Poets of Great Brit. B. 1. S. 83) zu Folge erst 1613. 4. gedruckt worden seyn. Mir sind, indessen bereits Ausgaben vom J. 1605. f. vorgekommen. Sie ist nicht allein in holprichten Hexametern abgefaßt, sondern auch durchaus allegorisch; alle Vorfälle sind Hüllen vorgeblich moralischer und politischer Wahrheiten. So sehr interessant das Leben und der Character

des Schriftstellers sind; und so viel er für das Aufkommen der englischen schönen Litteratur that, so wenig reizend ist sein Werk, und so wenig kann er durch dasselbe jenes Aufkommen selbst befördert haben. Modernisirt ist es von Mistr. Stanley 1725. 8. worden, und auch übersezt in die mehrsten neuern Sprachen, als in das Französ. von J. Baudouin 1625. 8. 3 B. und in das Deutsche von Valentin von Hirschberg, und in der 2ten Ausg. dieser letztern Uebersetzung sind die einzeln Gedichte das Werk von Martin Opiz. Von dem Leben des Verfassers giebt unter andern Eibber, an dem angeführten Orte, Nachricht.) — Will. Browne († 1646. In seinen vorhin angeführten Werken findet sich Britannia's Pastorals, Lond. 1616. 8. dessen Heldin, Mirina, nach einer Menge von Abenteuer, zum Besiz ihrer Wünsche gelangt. Es ist durchaus allegorisch, und eine Nachahmung von Shakespears Jeynkönigin. Einbildungskraft läßt dem Verf. sich nicht absprechen; aber nichts, als bloße Einbildungskraft, macht noch nicht den Dichter aus.) — Ungen. Edward and Imogen, a pastor. Romance, L. 1784. 12. 2 Bde.

Schäferdramen bey den Engländern: Das erste Stück dieser Art führt den Titel: Titerus and Galathea, und ist, dem Warton zu Folge, (Hist. of Poet. Bd. 3. S. 406) im J. 1584 erschienen. Von den übrigen Gedichten dieser Art, welche vorzüglich in der ersten Hälfte des siebzehnten Jahrhunderts in England geschrieben wurden, deren Anzahl sich aber doch nicht über ein paar Duzend beläuft, begnüge ich mich mit Anführung der von bekanntem merkwürdigen Dichtern verfertigten Stücke, als von J. Fletcher († 1625. The faithful Shepherdess, vorgestellt zuerst im J. 1629. und in seiner und Beaumonts Werken (in der Ausg. von

von 1750 im 3ten B.) befinblich, an Mannichfaltigkeit und Lebhaftigkeit der Gemählde und an Handlung weit über die ähnlichen Werke der Italiener erhaben; aber, wenn man nun einmahl Schäfer und ein ideales Arcadien nicht trennen kann, nicht so wahr, nicht so anmuthig, als z. B. das Werk des Tasso. Englische Schriftsteller haben es für das Meisterstück Gleichers erklärt, und doch ist es beynabe vergessen. (S. die erste Anmerk. zu der vorhin benannten Ausgabe.) Vielleicht weil die Schäferwelt, wenn sie noch täuschen soll, uns in einer Art von Ruhe und Unthätigkeit lassen muß. Die Darstellung des Gleicher mußte indessen kräftiger und stärker seyn, als die Darstellung des Tasso, weil dieser nur Schäferliebe, jener eine Tugend, Schäfertreue, darstellen wollte. Den Titel abgerechnet, finde ich nicht eine Zeile, welche Aehnlichkeit mit den Ideen des Tasso und Guarini hätte.) — Ben. Jonson († 1637. Nur ein Fragment eines Schäferdrama, aus zwey Aufzügen und dem Anfange des dritten bestehend, The Sad Shepherd, or a Tale of Robin Hood, ist von ihm da. Es ist voller Natur und Wahrheit.) — Abr. Cowley († 1667. Sein Love's riddle, welches 1633. 4. gedruckt wurde, ist ein Jugendwerk, wo, wenn Cowley auch Anlage zum dramatischen Dichter gehabt hätte, er doch weder durch Beobachtung, noch Erfahrung, menschliche Empfindungen und menschliche Sitten hätte kennen können.) — Colley Cibber († 1757. Er schrieb für die Bühne zwey Pastoralballaden, Myrtillo, im J. 1716. und Love in a riddle (denn Damon und Phillida sind gänzlich aus dem Lestern gezogen) aber sie machten weder auf der Bühne, so gut sie auch in Musik gesetzt waren, sonderlich Glück, und werden schwerlich es noch minder im Lesen ma-

chen.) — John Gay (Auch eigentlich dramatisch hat er Schäfergegenstände bearbeitet, obgleich wohl nicht zur Vorstellung, denn daß Aelis und Galatea, eine Schäferoper, aufgeführt mit Handels Musik im Jahre 1732, von ihm ist, daran zweifle ich. Seine Dione, a pastoral Tragedy, in fünf Aufzügen, hat viele schöne einzelne Stellen, aber das Ganze läßt sich nicht auslesen. „Eine Pastorale,“ sagt Johnson in Gays Lebensbeschreibung Bd. 3. S. 127. „von ein paar hundert Zeilen läßt sich aushalten; aber wer vermag fünf Acte hindurch, von Schaaßen und Ziegen, Schasminlauben, und rieselnden Bächen reden zu hören? Solche Darstellungen gefallen Barbaren in der Morgenröthe der schönen Litteratur, und Kindern in der Morgenröthe des Lebens; aber sie werden größtentheils bey Seite gelegt, wenn die Menschen klüger und die Nationen aufgeklärter werden.“ Dione findet sich im 2ten Bande der vorhin angeführten Sammlung seiner Werke.) — Allan Ramsay († Roger and Pattie, or the gentle Shepherd, a pastoral Comedy, Edinb. 1729. 12. Ursprünglich im schottischen Dialect, und nach dem Muster von Tasso's Amint geschrieben; auch am Werth ihm wenigstens gleich. Cibber brachte es, im J. 1731. und Miß Margarete Turner 1790. 8. ins Englische.) — Aaron Hill. († 1749. In seinen nachgelassenen Werken, Lond. 1760. 8. 4 Bd. findet sich der erste Akt, und der Plan einer Pastoraloper, Daraxes, welche, nach der Anlage zu urtheilen, ein unterhaltendes Werk geworden wäre.) — Rob. Lloyd (Arcadia, or the Shepherd's Wedding, Lond. 1761. 8. und in f. Works 1774. 8. 2 Bd. ein dramatisches Pastoral in Musik gesetzt von Stanley, in Beziehung auf die Verbindung des Königes geschrieben.) — Auch sind in neuern

neuern Zeiten noch einige Stücke dieser Art mehr, als *The Shepherds artifice*, 1765. 8. — *The loyal Shepherd*, von Th. Goodwin, 1771. 8. — *The search of happiness*, von Anna Moore 1773. 8. — *The fugitive*, von Th. Chappin 1790. 8. erschienen, welche, ob sie gleich, so viel ich weiß, nicht aufgeführt worden sind, doch zur Gnüge bezeugen, daß der Geschmack am dramatischen Hirtengedichte noch nicht gänzlich in England ausgestorben ist. —

Hirtengedichte von deutschen Dichtern: Die älteste Gattung derselben sind Schäferlieder. Opitz († 1639) schrieb, so viel ich weiß, deren zuerst. Aber freylich können sie nur in so fern Schäferlieder heißen, als der Eingende einen Schäfernahmen hat, und als man damals, nach dem Muster der Italiener, jeden Ausdruck zärtlicher Empfindung, Seufzen, Schmachten, Klagen, u. d. m. für Schäferempfindung, und unvereinbar mit thätigem Menschenleben hielt: die, meines Bedünkens, wahre, und in dem Geiste und den Sitten jener Zeiten gegründete Ursache, warum man den Ausdruck solcher Empfindung in Schäfercostüme einkleidete. Opitzens Gedichte dieser Art blieben, indessen, wenn sie auch vollkommene Muster gewesen wären, nicht lange Muster. Ähnliche, aber sehr viel schlechtere verfertigten: — Job. George Schoch (Neuerbauter poetischer Lust- und Blumengarten von hundert Schäfer-Hirten-Liebes- und Jugendliedern . . . Leipz. 1660. 8. wurde, zu seiner, und in den Gottschebischen Zeiten noch, für eine Sammlung vorzüglicher Hirtenlieder gehalten; allein weder Inhalt noch Ausführung, ein paar glückliche Stellen abgerechnet, können sie empfehlen.) — Job. Heinr. Calisius (Kloridans blauer Kornblümchen, oder einfältiger Hirtengesänge, dreyfaches Bündlein, Ulm

1655. 8. durchaus schlecht.) — Christin. Jdr. Zernitz († 1744. S. Versuch in . . . Schäfergedichten, Hamb. 1748. 8. besteht, größtentheils, aus (11) Schäferliedern.) — Eine Sammlung Hirtenlieder, kam Halle 1753. 8. heraus; enthält aber höchst mittelmäßige Sachen. — Einzelne Hirtenlieder, oder lieber mit Hirtennahmen, sind von Kleist, Gleim, u. a. m. gesungen worden, und in ihren Gedichten befindlich. Eine ganze Sammlung gab Friedr. Aug. Clem. Werthes (Hirtenlieder, Leipz. 1772. 8.) heraus. Sie sind angenehm und leicht versificirt, und lesen sich mit Vergnügen; allein die Seele des, auch idealisirten Dichters, hirtens, so lange er noch Hirte bleibt, kann bey dem Anblicke der Naturschönheiten, bey seinen Beschäftigungen, und den Beschäftigungen des Hirtenlebens überhaupt, solche Empfindungen nicht haben, und sie so nicht ausdrücken; und so sehr der Dichter auch den Hirten idealisiren mag: so darf er ihm doch das nicht nehmen, was ihn zum Hirten macht, was ihm, durch seine Lebensart, eingen werden muß, warum er Hirte heißt? Wie kann er noch so heißen, wenn er nichts, als allenfalls ein bißgen Costume vom Hirtenleben beygehalten hat? Unmöglich kann, z. B. ein Hirte, bey dem Säuseln in den Wirthen (S. 110) sich an die Gottheit erinnern; das wird er ehe, bey einer nahrungreichen Flur für seine Heerde thun.) —

Erzählende, oder Gesprächsweise abgefaßte Hirtengedichte (eigentliche Idyllen und Eklogen) von deutschen Dichtern: George Rud. Weckherlin (In seinen geistlichen und weltlichen Gedichten, Amst. 1641 und 1648. 8. finden sich einige Eklogen in einer etwas holprichten Sprache, aber mit erträglich angemessenen Ideen.) — Job. Rist († 1667. Platte, unedle, in harter Sprache abge-

abgefaßte Schäfergespräche sind in seinem „Deutschen Parnass und Neuem deutschen Parnass, auf welchem befindlich Ehr. und Lehr, Echerz. und Schmerz, Leid. und Freubengewächse . . . . Koppenh. 1668. 8.“ enthalten.) — Sigism. von Birken († 1681. Von einer ganzen Schäfergesellschaft, dem gekrönten Blumenorden an der Pegnitz, muß ich mindestens einen Schäfer anführen, so kahl und läppisch und geziert auch immer seine „Pegnelis, oder der Pegnitz Blumenhof, Schäferci Feldgedichte in neun Tagezeiten, meist verfaßt und hervorgegeben durch Floridan, Nürnberg 1673. 12. find.) — Christian Hofmann von Hofmannswaldau († 1679. In den von Benj. Neukirch herausgegebenen Sammlungen von Hrn. von Hofm. und anderer deutschen auserselbten, und bisher ungedruckten Gedichten, Leipz. 1697. 8. 7 Theile, finden sich Schäfergedichte von jenem, und Neukirch, und einigen mir nicht bekannten, welche alle gleich leer und geschmacklos und zum Theil obendrauf allegorisch sind.) — Christian Wernicke († 1710. Poetischer Versuch in einem Heldengedicht und eilichen Schäfergedichten, mehrentheils aber in Ueberschriften bestehend, Hamb. 1704. 8. Zürich 1749. 8. Der Schäfergedichte sind vier, sämtlich allegorisch, also nicht ganz im Geschmacke der Alten, obgleich nicht ohne Kraft, und einige gute Stellen.) — Job. Christph. Rost († 1765. Schäfererzählungen, Berlin 1742. 8. und nachher, unter dem Titel, Versuch von Schäfergedichten . . Dresden 1744. 8. 1764. 8. stellen, unter Schäfernahmen, Begebenheiten aus dem bürgerlichen Leben dar, welche vielleicht eben so gut unzerzählt, als ungethan bleiben könnten. Erzählt sind sie hier indessen mit vieler Naivität, obgleich ein wenig zu weitschweifig.) —

**Zweyter Band.**

Christian Friedrich Berniz († 1744. Versuch in moralischen und Schäfergedichten, Hamb. 1748. 8. Das moralische Gedicht verträgt vielleicht noch ehe, als das Schäfergedicht, prosaische Stellen, und daher lassen sich seine Gedichte der ersten Art noch ehe lesen, als diese.) — Conrad Arn. Schmid (Zwey, in Rücksicht auf Versification, gute Idyllen von ihm, wovon die eine aus dem Virgil übersetzt ist, stehen im 2ten Theil der Anthologie der Deutschen, und waren ursprünglich in den Bremischen Beyträgen, in Ramlers Vatteux, und in der Uebers. von Arians Indischen Merkwürdigkeiten gedruckt.) — Christph. Euf. Sappius (Hirtengespräche, 1751. 8. und, unter dem Titel, Menall in der Schäferstunde . . . ebend. 1763. 8. Im Tone des Hirten, nur nicht des dichterischen, oder dichtenden Hirten.) — Sal. Gesner († 1788. Idyllen, Zürich 1756. 8. Moralische Erzählungen und Idyllen von Diderot und Gesner, Zür. 1772. 8. Und außer diesen, noch sehr oft, mit den übrigen Schriften des Verfassers, als 1777. 4. 2 B. mit R. 1789. 12. 3 B. Meines Bedünkens, wenn nicht Theokrit, doch nach dem Theokrit, der erste Schäferdichter, weil er Hirtenstand und Hirtenempfindung nicht mehr, nicht anders, idealisirt, und überhaupt keinen höhern, keinen feinnern Ton in der Darstellung angenommen hat, als sich mit der angenommenen Voraussetzung allenfalls verträgt. Er hat die Scene nämlich nach Arkadien, oder, wie er selbst sagt, in ein goldnes Zeitalter versetzt, und dadurch die Einbildungskraft des Lesers von aller Vergleichung seiner Hirten mit den Landbewohnern unserer Zeit ablenkt, ohne sie jedoch jemahls von dem Lande selbst weg, oder zu andern Arten von Cultur, als: sich mit dem Landleben verträgt, zu führen; und

J



an diesem, wie mir dünkt, uns vorzüglich durch die vielen, aber immer zweckmäßig eingestreuten, und so wahren Schilderungen von Naturgegenständen, und durch die Simplicität seines Tones überhaupt, festgehalten. Freylich sind seine Hirten geistig und moralisch, sehr viel feiner, mithin nicht so wahr als die Hirten Theokrits; aber sein Arkadien ist darum noch kein ganz idealisches Arkadien; seine Hirten haben noch Beschwerlichkeiten und Mühe zu ertragen, sie haben noch Arbeiten zu verrichten, sie leiden noch Unbequemlichkeiten, u. d. m. ob sie gleich alles dieses ertragen, verrichten, leiden, wie dichterische Landmenschen. Und hieraus ist seinen Idyllen ein anderer Vortheil zugewachsen; sie sind einmahl dadurch mannichfaltiger geworden, und zweytens hat es dem Dichter Gelegenheit gegeben, auch die sittliche Denkart des Hirten zu schildern, und ihn nicht bloß von der Seite der eigentlichen Zärtlichkeit des Herzens zu zeigen: Umstände, welche der Ermüdung des Lesers wehren, und die Täuschung außerordentlich befördern. Außer dem, was bereits von der Kunst in der Ausführung, von dem Verhältniß zwischen Inhalt und Ton, zwischen der Wahl der Umstände und dem Zwecke des Dichters überhaupt gesagt worden ist, zeigt sich diese Kunst auch noch, in der Wahl der Scenen zu der darauf vorgehenden Handlung. So erzählt, z. B. Virgil dem Thyrsis die traurige Geschichte des Daphnis und der Chloë in der Nacht; sie zeigt sich in der Wahl der Form des Vortrages; denn was läßt sich zweckmäßiger denken, als daß, z. B. der größte Theil des Mykon, so wie Thyrsis, aus Erzählung, nicht aus Dialog besteht? u. d. m. H. Kamler hat einen Theil derselben, Berl. 1787. 8. in Verse (Hexameter) gebracht; aber so gut diese auch seyn mögen: so ha-

ben jene vielleicht doch nichts davon gewonnen. Das Leben, welches das lebende Mensch athmet, ist immer wahrer, mithin reizender als das, welches er, in der vortrefflichsten Marmorsäule dargestellt, athmen kann. Jede Versification erfordert Zusammendrängen der Bilder und Ideen, und führt darauf, wofür sie gute Versification ist; aber dem guten Dichter, bey dem Schriftsteller, welcher aus der Fülle der Empfindung, und mit wahrer Begeisterung schreibt, ist nichts zu viel und nichts zu wenig; die geringste Veränderung und Verrückung seiner Darstellung muß die zum Grunde liegenden Ideen, ihre Beziehung an einander, u. d. m. verrücken, und dem Ganzen einen schiefen Anblick geben; muß den Ton nicht bloß verändern, sondern in einen Ton verwandeln, wie ihn ein Instrument von sich giebt, das mit seinem Stücke in keinem Verhältnisse steht. Es kommt hiezu, daß diese Gedichte Idyllen, daß Einfachheit und Naivität wesentliche Bestandtheile der Darstellung sind, daß diese nicht groß genug seyn, nicht sorgfältig genug gehalten werden können, wosfern sie vollkommen getäuscht werden sollen und daß Einfachheit und Naivität solchem Grade, auch in den besten Versen getreulich beybehalten, beinahe läppisch und kindisch werden oder doch ungefähr so wirken, als das unschuldige, gute, treuherzige Landmädchen in dem Puge der Stadtdame. Besonders aber scheint das Hexameter, welcher der deutschen Sprache immer nicht eigenthümlich eigen ist, welcher ihr immer fremd bleiben muß, Gedichten dieser Art nicht angemessen zu seyn. Indessen waren deren schon vorher verschiedene bey den Fabeln und Erz. Leipz. 1776. 8. versificirt erschienen. Uebersetzt sind Gesners Idyllen, das Italienische, von Aur. Gio-

Bertola, Scelta d'Idilli, Nap. 1777. 8. Von Fr. Soave, I nuovi Idilli di Gesner, Ver. 1778. 8. Von Elis. Caminer, Liv. 1787. 12. 2 B. Von Mat. Procopio, Stuttg. 1790. 8. 2 B. Auch ist noch eine Uebers. von Coppelli vorhanden. In das Französ. die ersten, von Mich. Huber, Par. 1762. 12. die neuen, von Meister, Zür. 1773. 4. zusammen, mit den französischen Uebersetzungen seiner übrigen Werke, ebend. 1777. 4. 2 Bd. In das Englische, die erste Samml. von einem Ungen. mit dem Titel, Rural Poems 1762. 8. und in den Select Poems of Gesner 1762. 4. Die letzte Sammlung von Hooper, Lond. 1775. 4. In das Portugiesische, Lisb. 1780. 8. — Von seinen übrigen Gedichten dieser Art gehört hier noch her, der erste Schiffer, eine Erzählung in zwey Gesängen: eine glückliche Erfindung, reich an einzeln Schönheiten, obgleich vielleicht nicht so täuschend, so interessant, als die übrigen Idyllen. H. Kamlar hat auch dieses Gedicht, Berl. 1789. 8. in Verse gebracht. Italienisch ist er von Giul. Perini, Ven. 1771. 8. Französisch, von Huber, Par. 1764. 8. herausgegeben. Eine, vielleicht nicht ganz treffende Vergleichung zwischen Theokrit und Gessner, findet sich, in den Fragmenten über die neuere deutsche Litteratur, 2te Samml. S. 349. und eine lehrreiche Rec. der neuen Idyllen des letztern, im 14ten B. S. 80. der Neuen Bibl. der sch. Wissensch. Ein Elogio di Gesnero gab Bertola, Pav. 1789. 8. heraus, wovon zu Zürich 1790. 8. eine schlechte deutsche Uebers. erschienen ist.) — Christian Ewald von Kleist († 1759. In seinen Werken sind vier eigenliche Idyllen, welche, wie die Gessnerischen, durch Wahrheit der Darstellung, äußerst interessant sind. Zwen davon hat Bertola, in den Poesie div. Nap. 1777. 4. ins Ital. über-

setzt.) — Jac. Fried. Schmidt (Poetische Gemählde und Empfindungen aus der heil. Schrift, Altona 1759. 8. Idyllen . . . Jena 1761. 8. die, wenn ich mich nicht irre, so wie die, vorher im Hypochondristen erschienenen, auch in seinen kleinen poetischen Schriften, Alt. 1766. 8. wieder abgedruckt worden sind. Die Empfindungen und Bilder in jenen, wenn sie auch an und für sich gut wären, sind, einzeln betrachtet, nicht individuel genug, und bilden, in Verbindung mit einander, ein, zu wenig in einander passendes Ganzes, als daß sie uns hinlänglich täuschen könnten. Auch sind sie, so bekannt wir mit ihnen, durch die Lesung der H. Schrift auch immer seyn mögen, uns immer fremder, als einheimische, und folglich nicht so interessant, wie diese. Daraus hat in der Darstellung eine gewisse Streifigkeit entstehen müssen. Ueberdem ist die Schreibart hart. Etwas geschmeidiger sind die letztern abgefaßt.) — J. N. Götz († 1782. Seine Idyllen waren bereits bey der Uebersetzung des Anakreon, Karlsruhe 1746. 8. in Kamlars Vateux, im Musenalmanach, Taschenbüchern für Dichter u. d. m. gedruckt; und sind, mit vieler Naivität, und in einer leichten, angenehmen Versifikation geschrieben.) — Georg Aug. von Breitenbach (Bukolische Erzählungen . . . Frankfurt und Leipzig 1763. 8. Jüdische Schäfergedichte, Leipz. 1765. 8. Unbestimmte, und übel zusammenhängende Bilder und Empfindungen, schlecht und hart dargestellt.) — C. Heinr. Hoffe (Idyllen oder Klagen über die flüchtige Zeit, Leipz. 1764. 8. Idyllen und Erzählungen, ebend. 1777. 8.) — J. C. Wonne (In 3. vermischten Gedichten, Jena 1770. 8. finden sich auch höchst schlechte Hirtengedichte.) Karl Christ. Recker (Der 2te und 3te Th. seiner vermischten Schriften, Münster 1772. 8. besteht größtentheils

theils aus Idyllen, welche gar nicht lesbar seyn würden, wenn er nicht zuweilen ganze Stellen aus dem Gessner abgeschrieben hätte.) — H. W. v. Gündertode (Versuche in Idyllen, Karlsru. 1772. 8. Ebenfalls schlechte Gessnerische Nachahmungen.) — Job. Fedr. Weißmann (Idyllen, Leipz. 1772-1773. 8. 2 Th. Reime!) — Andr. Grader (Idyllen, Riga 1773. 8. Obgleich, in Rücksicht auf Inhalt, bessere Nachahmungen Gessners als die vorhergehenden, doch immer Nachahmungen. Und wer bey solchen Gegenständen nicht die Natur mit eigenen Augen, sondern mit fremden sieht, liefert immer minder interessante Werke, als sie beynabe jeder andere Nachahmer liefern kann.) — Job. Christoph Krauseneck (In seinen Gedichten, Bayr. 1776. 8. finden sich einige, vorher schon einzeln gedruckte, gut versificirte Idyllen.) — Joach. Christian Blum (In dem 2ten Theil seiner Gedichte, Leipz. 1776. 8. S. 259 u. f. sind zwölf Idyllen, wovon acht bereits einzeln, Berl. 1773. 8. gedruckt waren. Empfindungen der Zärtlichkeit, unter verschiedenen Situationen, und in verschiedenen Charakteren, Zufälle ländlichen Lebens, u. d. in einem leichten, simplen Tone dargestellt; aber nicht ausschließungsweise Empfindungen und Situationen, welche nur Hirten, nur eigentliche Landleute haben könnten.) — Moses Dobruska (In f. Gedichten, Wien 1774. 8. finden sich auch Hirtengedichte.) — J. Krauß (Versuch in Schäfersgedichten, Maynz 1774. 8. Wahre Versuche!) — Job. Heinr. Bücking (Idyllen, Frankft. 1775. 8.) — Ign. Cornova (Uuter f. Gedichten, Prag 1775. 8. sind auch Hirtengedichte!) — Friedr. Müller, der Wähler (Außer einer Idylle in der Schreibtafel, sind einzeln gedruckt, Bachidon und Wilson, Frankf. und Leipz. 1775. 8. der Sa-

tyr Wopfsch, eine Idylle in drey Gesängen, ebend. 1775. 8. die Schaafschur, eine psälzische Idylle, Mannh. 1775. 8. Adams erstes Erwachen, und erste selige Nächte, Mannh. 1778. 8. In den erstern ist so ganz unser gegenwärtiges Landvolk sehr lebendig dargestellt, und so viel komische Züge eingestreuet, daß die darin verwebten, so kühnen lyrischen Gesänge, einen seltsamen Contrast damit machen. Darstellungsweise, sowohl niedriger Charaktere, als lebhafter Empfindungen, lassen dem Verf. sich nicht absprechen; allein seine Einbildungskraft ist denn doch wohl ein wenig zu üppig, und seine Sprache zu uncorrect. Auch in dem letzten Gedichte zeigt sich die Eigenthümlichkeit seines Geistes, das Komische allenthalben anzubringen.) — Ernst Theod. Brückner (Idyllen, worin Wesen dargestellt werden, welche nicht von dieser Welt sind, in den Vossischen Almanachen von 1775 und 1777.) — Job. Heinr. Voss (1) Seine Idyllen, zum Theil vorher einzeln gedruckt, und einige in plattdeutscher Sprache abgefaßt, finden sich im ersten und zweyten Bande seiner Gedichte, Hamb. 1785. Königsb. 1795. 8. und sind, meines Bedünkens, sowohl in Rücksicht auf Inhalt, als Darstellung, wahre Idyllen, d. h. Gedichte, welche Zustände und Empfindungen, und Denkart des gegenwärtigen Landmannes, mit einem diesem allen gemäßen Tone, und Bildern, sehr anschaulich und glücklich darstellen. Sie beweisen eine sehr vertrauliche und genaue Bekanntschaft des Hrn. Voss mit dem Stammvater der Idylle, dem Theokrit. 2) Luise, Königsb. 1795. 8. S. N. Bibl. d. sch. Wiss. B. 56. S. 261.) — P. E. Birkner (Eine ländliche Erzählung, Helmst. 1777. 8.) — Ungen. (Neue Idyllen eines Schweizers, 1780. 8.) — Chr. Dorothea Liliin, geb. Löber (Idyllen und Lieder

Lieder; Dresd. 1784. 8.) — Bronner (Fischergedichte und Erzähl. Zür. 1787. 8. welche, meines Bedünkens, in dem 33ten Bd. der N. Bibl. der sch. Wissensch. sehr richtig beurtheilt worden sind. Grauzöfisch hat sie Holzerbach 1790. 16. herausgegeben. Verm. in f. Schriften, Zürich 1794. 8. 3 Bde.) — A. Andr. Berghäuser (Schäfergedichte, Wien 1788. 8. schlechte Reimeren.) — G. Leon (In f. Gedichten, Wien 1788. 8. finden sich prosaische Idyllen. — In Glycerus Blumenkranz, Zitt. 1791. 1793. 8. finden sich mehrere Hirtengebilde. — — Job. Wolfg. von Göthe (Alexis und Dora, im Schillerischen Musenalman. für 1797.) — — Sammlungen: R. E. Klamor Schindt, gab eine, unter dem Titel, Idyllen der Deutschen, Frankf. und Leipz. 1774. 1775. 8. 2 Th. heraus, worin sich auch noch ein paar Idyllen von der Karschin, von Schröder und von ihm selbst befinden. —

Schäferpoppen und Romane von deutschen Dichtern: Außer dem bereits S. 81. b. angeführten Lode Abels von Hrn. Gesner, gehören hier noch her. — Die Liebe, oder Thysses und Doris, in 3 Ges. Eisen. 1750. 4. — und von Gesner noch Daphnis in drey Büchern, Leipz. 1760. 8. und nachher in seinen Schriften und Werken; Franz. durch M. Huber, Par. 1764. 8. Einer der größten Vertheidiger Gesners sagt (N. Bibl. der sch. Wiss. B. 14. S. 97) daß die Schäferwelt zu „Werken von größerem Umfange wenig aufgelegt sey. . . daß sie, natürlicher Weise, keine sehr große Mannichfaltigkeit von Characteren und Situationen haben;“ und wenn man dieses auf einen Roman anwendet: so ergibt sich das Urtheil von selbst. — Zu den Gedichten dieser Art würde man allenfalls auch noch „Hero und Leander, ein prosaisches Gedicht, Leipz. 1770. 8. von Karl Ehreg.

Mangelsdorf rechnen können, wenn es nicht durch eine Vermischung alter und neuer, oft unebler, Bilder, durch eine zu aufgedunsene Sprache und Weiterschweifigkeit zu schlecht geworden wäre. — Daß ich übrigens nicht Opitzens Schäferrey von der Nimfe Hercinie, Brieg 1630. 4. und in den Samml. f. Werke hieher ziehe, wird jeder Leser des Opitz begreiflich finden, da, Trotz des Titels, und Trotz allem, was Opitz in der Zueignungsschrift sagt, es nichts, als Beschreibung eines Theiles des schlesischen Gebürges, und einer dahin, von drey Poeten, gemachten Reise, in Prose und Versen ist. —

Schäferdramen von deutschen Dichtern: Opitzens Dafne, im J. 1629 geschrieben, ob sie gleich, seinem eigenen Geständnisse nach, größtentheils aus dem Italienischen gezogen worden, ist doch wohl, als das erste Original dieser Art, unter uns, anzusehen; wenigstens ist mir kein früheres bekannt. Das erste ganz originale Stück ist, meines Wissens, Herm. Heintr. Scheren von Jever, Neuerbawte Schäferen, von der Liebe Daphnis und Chryssilla neben einem anmuthigen Aufzuge von Schafe-Dieb, Hamb. 1638. 8. das der Verf. eine Baldcomödia (unstreitig nach dem Italienischen favola boscareccia) nennt. Aber das Stück selbst, so wie die nachfolgenden, größtentheils als Eingspiele abgefaßt, und bis gegen das Jahr 1740 auch, zu Hamburg, Braunschweig, Dresden, Leipzig, größtentheils gespielt Stücke, so wie die eigentlichen Schäferkomödien, welche Gottsched und Consorten schrieben, verdienen keine nähere Anzeige. Auch fiel glücklicher Weise endlich der Geschmack an solchen Dramen, oder vielmehr, wir lernten immer mehr Rücksicht auf menschliche Natur und auf Wahrheit nehmen, dergestalt, daß in neuern Zeiten nur wenige noch

noch geschrieben worden sind. Unter diesen zeichnen sich, durch bessere Schreibart, aus: Chr. Färchteg. Gellert (das Band, in den Belustigungen des Verstandes und Witzes, vom Jahr 1749, und im 3ten Theile seiner Werke; Sylvia, Leipz. 1745. 8. und ebend. Ich würde, wofern das Band nur mehr, oder eine interessantere Handlung hätte, und nicht ein wenig langweilig, und im Ganzen zu schwach versificirt wäre, geneigt seyn, ihm den Vorzug vor der Sylvia, eine Schäferin, welche keine Schäferin ist, zu geben; obgleich die Versification in dieser viel besser, und die Handlung interessanter ist.) — Karl Christph. Gärtner (Die geprüfte Treue, in den Brem. Beyträgen, vom J. 1744. gut versificirt.) — Fr. W. Gleim (Der blöde Schäfer, Berl. 1745. 4.) — Sal. Gesner (Evander und Alcinna, und Erast, bey seinen ersten Idyllen. — Konr. Gottl. Pfeffel (Der Schah, Frankft. 1761. 8.) — Carl Friedr. Kreschmann (Das Geseß der Diana, in seinen komischen, lyrischen und epigr. Gedichten, Leipz. 1768. 8.) — Job. G. Jacobi (Apollo unter den Hirten, ein Vorspiel. . . Halberst. 1770. 8.) — Moses Dobruska lieferte einen ganzen Band (schlechter) Schäferspiele, Prag 1774. 8. — —

Uebrigens sind verschiedene Gedichte der Morgenländer, als einige Psalmen Davids, von Lowth, in der 20ten f. Praelect. Bd. 2. S. 580. Gött. Ausg. und einige arabische Gedichte, von Jones, in f. Comment. Poet. Asiat. S. 66. Leipz. Ausg. mit dem Titel Idylle belegt worden. Auch dürfte vielleicht noch das so genannte Habelied Salomonis hier zu rechnen seyn. — —

### Historie.

Außer den, bey den Art. Anordnung, Ausdruck, Ueblich, u. d. m.

angeführten Schriften, handeln von Historienmalerey besonders: Leonard da Vinci im 9ten u. f. Kap. der franzöf. Ausgabe seines *Traité de la Peint.* Par. 1651. f. wie man lernen kann, die Figuren in einer Geschichte gut anzuordnen; welches Verhältniß die Größe der Hauptfigur in einem historischen Gemählde haben müsse; wie ein historisches Gemählde überhaupt zusammen zu setzen ist; über die Verkürzung der Figuren in einem historischen Gemählde; über die Verschiedenheit der Figuren; wie man die Anordnung im historischen Gemählde studiren müsse; von der in historischen Gemählden nothwendigen Verschiedenheit und Mannichfaltigkeit; daß man in historischen Gemählben die Ähnlichkeit der Gesichter vermeiden, und die Stellungen der Köpfe verschieden machen müsse, u. d. m. — Roland Freart, *Er. de Chambray* in der *Idée de la perfection de la Peinture*, Par. 1662. 4. S. 71. *Quatre considerations qu'il faut observer necessairement dans la composition d'une histoire*, welche er aus der Zergliederung mehrerer historischen Gemählde gezogen hat. — Laitesse, im 19ten Kap. des 2ten Buches seines großen Malerbuches Th. 1. S. 153. neue Aufl. — De Piles, im 8ten Kap. der *Eclairc. sur l'idée du peintre parfait*, in den *Oeuvr. div.* B. 3. S. 383. *Si la fidelité de l'histoire est essentielle à la peinture.* — Dubos in den *reflex. crit. sur la poesie et la peinture*, im 26ten Abschnitt des 1ten B. S. 213. *Dresden. Ausg. Que les sujets ne sont point épuisés pour les peintres*, und an einzeln Stellen mehr. — Sagedorn, in der 23ten seiner Betrachtungen, S. 308. — Jos. Reynolds in dem *Discourse . . . on the Distribution of the Prizes 1771.* S. 99. in der gemachten Sammlung seiner *Disc.* Lond. 1778. 8. Deutsch, im 17ten B. der

der Neuen Bibl. der sch. Wiss. S. 1. u. f. von dem großen Styl, oder der Darstellung historischer Gemälde überhaupt. — Junker, in seinen Grundsätzen der Mahlerey, Zürich 1775. 8. S. 15 u. f. — Ferner gehören hieher noch: *Nouveaux sujets de Peinture*, Par. 1755. 12. — *Tableaux tirés de l'Iliade, de l'Odyssée d'Homère et de l'Eneïde de Virgile* . . Par. 1757. 8. — *Histoire d'Hercule le Thebain, tirée de différents auteurs, à laquelle on a joint la description des tableaux qu'elle peut fournir* . . Par. 1758. 8. von dem Gr. Enslus. — *Histoire universelle traitée relativement aux arts de peindre et de sculpter, ou tableaux de l'histoire enrichis de connoiss. analogues à ces talens*, par Dandre Bardon, Par. 1769. 12. 3 Bd. — —

Die berühmtesten Geschichtmahler der Neuern sind: Giov. Cimabue (1300. Nur als Wiederhersteller der Kunst in Italien, und weil er die Freskomahlerey wieder zuerst ausgeübt haben soll, merkwürdig.) Angel. di Bondone, Giotto gen. († 1336. Soll der erste gewesen seyn, welcher seine Figuren verkürzt, in Bewegung, und mit natürlich gefalteten Kleidern darstellte.) Stefano da Lapo († 1350. Soll zuerst Perspectiv in die Gemälde gebracht haben.) Ambr. Lorenzetti († 1360. Wird für den ersten gehalten, der seine Gemälde gut zusammen zu setzen gewußt, und es zuerst gewagt habe, Winde, Regen, Ungewitter, nebligtes Wetter nachzubilden.) Piet. Cavallini († 1364) Andr. Oragna († 1380. Seine Zeichnung ist schon etwas edler, als des Giotto; und seine Gemälde zeigen von mehr Erfindungsgeist, als die Gemälde seiner Vorgänger.) Tom. Giotto († 1396.) Joh. und Hubert von Ept († 1426 und 1441. Bekanntermaßen wird der erste für den Erfinder des

Mahlens mit Del gehalten. S. in dessen Lessings Schrift, vom Alter der Delmahlerey aus dem Theoph. Presbyter, Braunschweig 1774. 8. vergl. mit N. Bibl. der sch. Wissensch. B. 25. S. 209 u. f. und den Art. Delmahlerey.) Aut. Mamertini, Antonello da Messina gen. († 1440. hohlte bekannter Maßen das Geheimniß des Delmahlens aus den Niederlanden nach Italien, wo er es zu Venedig zuerst übte.) Th. Masaccio († 1443. Scheint zuerst von ängstlicher Darstellung der bloßen Natur abgegangen zu seyn, und durch Vereblung des Umrisses, der Stellung u. d. m. angemessene Dichtung in die Mahlerey gebracht, und sie zuerst als schöne Kunst sich gedacht zu haben. Auch ist die Perspectiv in seinen Gemälden richtiger; dergestalt, daß Bottari in seiner Ausgabe des Vasari, B. 1. S. 235. sich kein Bedenken macht, ihn den zweyten Wiederhersteller der Mahlerey zu nennen.) Franc. Squarcione († 1474. half der Mahlerey durch seinen Eifer um sie auf, so, daß man 137 von ihm unterrichtete Lehrlinge zählt.) Fil. Lippi († 1469. vervollkommte immer mehr, was Masaccio angefangen hatte, und soll zuerst Figuren über Lebensgröße in richtigen Verhältnissen dargestellt haben.) Andr. del Castagno (1478) Gentile del Fabriano (1480) Andr. Verrocchio († 1488. Soll das Abformen in Gyps und Wachs, dessen Erfindung dem Lisistratus zugeschrieben wird, wieder in Gebrauch gebracht haben.) Dom. Ghirlandajo († 1493. Lehrer des Michel Angelo.) Gent. Bellini († 1501.) Giov. Bellino († 1540. Soll dem Antonello da Messina das Geheimniß, mit Del zu mahlen, abgestohlen haben. Er verbesserte zuerst die etwas trockene Manier der venetianischen Mahler, und war der Lehrmeister des Titian.) Giorgione Barbarelli († 1517. Zögling des vor-



rigen, aber weit über ihn. Er führte zu Venedig den Gebrauch ein, das Aeußere der Häuser Fresco zu mahlen.) Andr. Mantegna († 1517. Sein Meisterstück, der Triumph Esars, ist auf 9 Blättern, in Holz und Kupfer gestochen. Blätter nach ihm haben auch M. Antonio, A. Ghisi, W. Hollar, N. Audenart geliefert. Leon. da Vinci († 1520.) Piet. Vannucci, Perugino gen. († 1524. Stifter einer Schule zu Perugino, wo Rafael gezogen wurde.) Rafael Sanzio da Urbino († 1520. Seine Lebensbeschreibung von Vasari, ist französisch durch Pierre Daret, unter dem Titel, *Abrégé de la Vie de R. S. d'Urbini*, Par. 1607. 1651. Lyon. 1709. 12. und von dem Abt Camalli ist eine Vita desselben Rom. 1792 erschienen. Ein sehr vollständiges Verzeichniß der, von seinen Gemälden und Zeichnungen gemachten, Kupferstiche findet sich im 2ten B. S. 315. 324. der Nachrichten von Künstlern und Kunsstachen, Leipz. 1769. 8. Ein Auff. über f. Gemälde und Manier, im 8ten St. von Meusels Miscellaneen; und vortrefl. Bemerkungen über seinen mahlerischen Character, im 1ten Th. S. 118 u. f. von Rambohrs Werk: Ueber Mahlerey und Bildhauerarbeit in Rom, Leipz. 1787. 8. 3 Th.) Vaccio della Porta, Bartolomeo di S. Marco gen. († 1517. Soll der Erfinder des Gliedermannes seyn; war Schüler und Lehrer des Rafael zu gleich.) Bern. Pintoricchio († 1513. Auch aus der Schule des Perugino, der aber schon damahls die Kunst, aus Gefälligkeit für so genannte Liebhaber, herunterwürdigte, und erhabene und vergoldete Zierrathen in seine Werke mischte; doch fand er keine Nachfolger.) Luc. Signorelli († 1524) Timot. della Rite von Urbino († 1524) Dom. Puligo († 1527) Giov. Franc. Penni, il Fattore gen. († 1528) Vin. da San Gimignano

(† 1528.) Alb. Dürer († 1528. S. Heintr. Conr. Arends Gedächtniß der Ehren eines der vollkommensten Künstler, Alb. D. mit dessen Bildniß, Goslar 1728. 8. S. Wolf. Knorrs histor. Künstlerbelustigung oder Gespräche in dem Reiche der Todten zwischen Alb. Dürer und Raphael von Urbino, Nürnberg. 1738. 8. mit Kupf. Dav. Gottfr. Schoebers Leben, Schriften und Kunstw. Alb. Dürers, Leipz. 1769. 8. Den 2ten Bd. der Leben und Bildnisse großer Deutschen, Mannh. 1786. f. und Leben Albr. Dürers, nebst einem alphabetischen Verzeichniß der Orte, an welchen seine Kunstwerke aufbewahrt werden, von Joh. Fdr. Roth, Leipz. 1791. 8.) Quintin Messis, der Schmid von Antwerpen gen. († 1529.) Roger van der Wyde († 1529) Franc. Raibolim, Francia gen. († 1530) Cor. Sciarpelloni, di Credi gen. († 1530) Andr. del Sarto († 1530) Luc. von Leyden († 1533) Ant. da Correggio († 1534) Bald. Peruzzi († 1536) Pellegr. Annari († 1538) Giov. Ant. Regillo, Bordenone gen. († 1540) Franc. Mazzoli, Parmeggiano gen. († 1540) Bart. Ramenghi (1542) M. Ant. Francia Bigi († 1542) Pol. Caldara, da Caravaggio († 1543) Joh. Holkein († 1544) Girol. da Trevigi († 1544) Giulio Pipi, Romano gen. († 1546) Piet. Buonacorsi, Perino del Vaga genannt († 1547) Seb. del Piombo († 1547) Cor. Lotto († 1548) Dom. Beccafumi, Mecherino gen. († 1549) Girol. Genga (1551) Giac. Carrucci, da Pontormo genannt († 1556) Dosso Dosso († 1558) Beno. Garofalo, Lissio gen. († 1559. Mäcste, um Licht und Schatten desto besser zu beobachten, Modelle aus gebackener Erde.) Joh. Ecooreel († 1562) Franc. Rossi, Cecchino del Salviati gen. († 1563) Michaelo Angelo Bonarotti († 1564. Außer seiner Lebensbeschreibung im Vasari,

Vasari, Vita . . . raccolta per Asc. Condivi dalla ripa Tranfona, Rom. 1553. 4. herausgegeben von Ant. Fr. Gori, und Anmerkungen von Mariette, Flor. 1746. 8. französ. durch Hauteroche, Par. 1753. 12. Vita di M. A. B. da Giac. Vignali, Fir. 1753. 4. Auch steht ein deutsches Leben von ihm in dem Zufriedenen, N. 67. 99. 103. Die Kupferstiche, welche nach seinen Gemälden und Zeichnungen gemacht worden sind, finden sich in dem 1ten B. der Nachrichten von Künstlern und Kunsfsachen, Leipz. 1768. 8. S. 379 u. f. verzeichnet.) Giov. Nanni, da Udine gen. († 1564) Aless. Bonvincino, Il Morero gen. (1564) Dan. Ricciarelli, da Volterra gen. († 1566) Tad. Zuccherò († 1566) Girol. Romanino († 1567) Franc. Primaticcio († 1570. Einführer des guten Geschmacks in Frankreich, wo er sich lange Zeit aufhielt.) Franz Floris, von Briendt gen. († 1570) Fr. Procaccini (gieng von Bologna fort, weil er neben den Malern dort, dem Cabatini, Passerotti, Caracci, Fontana u. a. m. nicht aufkommen konnte, ums Jahr 1570, nach Mailand, wo er eine Schule stiftete.) Nic. Abbate, Messer Nicolo gen. (1570) Gior. Vasari († 1574. Verf. der bekannten Lebensbeschreibung.) Hemskerken, Martin van Beem gen. († 1574) Anton Moro, von Utrecht († 1575) Tiziano Vecellio († 1576. Außer seiner Lebensbeschreibung in des Ridolfi Maraviglie dell' Arte ovvero Vite de' i Pittori Ven. Ven. 1648. 4. 2 B. B. 1. S. 135. ist ein Breve Compendio della Vita del famoso Tiziano. . . Ven. 1622. 4. besonders gedruckt.) Drag. Vecelli († 1576) Cor. Sabbatino, Lorenzino da Bologna, oder de. Tiziano gen. († 1577) Marc. Venussio († 1580) Girol. Cicciolante de Sermonetta (1580) Liv. Agrestii († 1580) Andr. Schiavone, Meldolla gen. († 1582).

Prosp. Fontana († 7) Bat. Nal. dini († 1584) Luc. Cranach († 1586. S. Histor. crit. Abhandl. über das Leben und die Kunstw. des Luc. Cranach, Hamb. 1761. 8.) Nic. Circignano, Pommerancio gen. († 1588) Paol. Callari, Il Veronese genannt († 1588) Giac. Palma, Il Vecchio gen. († 1588) Jean Cousin († 1590. Der erste französische, von Primaticcio, gebildete Geschichtsmaler von Bedeutung.) Pell. Pellegrini, Eibaldi gen. († 1591) Bart. Passerotti († 1592) Mich. Corcie († 1592) Fr. und Jac. da Pont, Bassani gen. (1593. Eine Abhandl. über das Verdienst des ältern Bassano findet sich im 2ten Bde. der Opere dell' Abate Giamb. C. Roberti, Bass. 1789. 8.) Giac. Robusti, Il Tintoretto gen. († 1594) Par. Bordone († 1595) Carlo Callari († 1596) Bened. Callari († 1598) Joas v. Wingham († 1603) Joh. Rottenhammer († 1604) Paol. Farinato, degli Uberti gen. († 1606) Aless. Allori, Bronzino gen. († 1607) Feder. Zuccherò († 1609) Michelangel. Merigi, da Carravaggio gen. († 1609) Franc. Banni († 1610) Feder. Barozio († 1612) Lud. Cardì, Eigoli gen. († 1613) Lod. Carraccio († 1619. Haupt und Stifter der berühmten Academie zu Bologna, die sich dem damals einrückenden manierirten Geschmack auf das kräftigste entgegen stellte.) Agost. Carraccio († 1602) Piet. Jacini († 1602) Eisto Rosa, Badalocchio gen. (1607) Annib. Carraccio († 1609) Dion. Calvart († 1619) Crist. Allori († 1621) Leon. Spada († 1622) Barth. Spranger (1623. Daß er, um seinen Gemälden Kraft und Leben und Ausdruck zu geben, in das Uebertriebene verfiel, ist bekannt.) Dom. Fetti († 1624) Camillo Procaccini († 1626) Giul. Ces. Procaccini († 1626) Mos. Valentin († 1632) Luc. Massari († 1633) Jean le Clerc († 1633) Octav. van Beem

Been († 1634. Die Niederlande haben ihm vorzüglich die Wissenschaft im Licht und Schatten und einen bessern Geschmack, als sie vorher hatten, zu verdanken.) Dom. Cresti, Passignano gen. († 1638) Pet. Paul Rubens († 1640) Ant. v. Dyke († 1641) Gius. Cesari († 1640) Dom. Sampieri, Dominichino genannt († 1641) Guido Reni († 1642) Giac. Sementi († ) Franc. Gessi († 1620) Bern. Strozzi, Prete Genoeser gen. († 1644) Giov. Lanfranco († 1647) Jacq. Stella († 1647) Andr. Camassei († 1648) Sim. Cantarini († 1648) Piet. Testa († 1648) Aless. Turchi, Veronese und Orbetto gen. († 1648) Sim. Vouet († 1649) Abraham Jansens († 1650) Giov. Andr. Donducci († 1650) Gius. Ribera, Spagnoletto gen. (1650) Ger. Segers († 1651) Eustache le Sueur († 1655) Franc. Albani († 1660) Giac. Cavedone († 1660) S. Diego Velazquez de Silva († 1660) Andr. Sacchi, Duche gen. († 1661) Pet. Lysens (1661) Giov. Franc. Romanelli († 1662) Ger. Honthorst (1662) Elisabetta Sirani († 1665) Nic. Poussin († 1665. S. Eloge de Nic. Poussin p. Mr. Guibal, Par. 1783. 8.) Piet. Franc. Mola (1666) Giov. Franc. Barbieri, Guercino gen. († 1666) Aless. Tiarini († 1668) Caspar v. Crayer († 1669) D. Ant. Pereda († 1669) Piet. Veretino, da Certona gen. († 1669) Giov. Benedetto Castiglione, Il Genoeser gen. († 1670) Giov. Andr. Sirani († 1670) Jac. v. Dost († 1671) Salv. Rosa, Salvatoriello gen. († 1673) Paul Rembrandt van Ryn († 1674. Einen Catal. des Tableaux de R. gab Burgg, Haag 1755. 8. frz. und holl. heraus.) Carlo Screta († 1674) Gerbrand van der Ekhout († 1674) Cesar v. Everdingen († 1679) Jac. Jordans († 1678) Giov. Dom. Cerini, Cavaliere di Perugia genannt († 1681) Bart. Estevan Murillo

(† 1685) Carlo Dolce († 1686) Chr. Ferri († 1689) Charl. le Brun († 1690) Don Claud. Coello († 1693) Pierre Mignard († 1685) Will. Doubyes, Diomedes gen. († 1697) Joh. Carl Loth († 1698) Mat. Preti, Cavaliere Calabrese genannt († 1699) Aloiso del Arco, Sordillo de Pereda gen. († 1700) Lor. Pasinelli († 1700) Giov. Maracci († 1704) Luc. Giordano († 1705) Dan. Ripper, Cav. Daniele gen. († 1705) Andr. Celesti († 1706) Mich. Corneille († 1708) Andr. Pozzo († 1709) Giov. Sauli († 1709) Giov. Ant. Fumiani († 1710) Lud. van Denster († 1711) Ger. Lairesse († 1711) Dom. Mar. Viani († 1711) Aug. Terwesten († 1712) Carlo Maratti († 1713. Vita di Maratti scr. da Bellori, R. 1732. 4.) Gius. Passari († 1714) Joh. Eras. Duellinus († 1715) Paol. Pagani († 1716) Jean Jouvenet († 1717) Gioomar. Morandi († 1717) Carlo Ant. Rambaldi († 1717) Jean Bapt. Santerre († 1717) Peter Ruyben († 1718) Giov. Gius. dal Sole († 1719) Carlo Cignani († 1719) Santo Prunati (1720) Giov. Segala († 1720) Pierre Berchet († 1720) Lod. Garzi († 1721) Bonav. Lamberti († 1721) Alb. Arnone († 1721) Ant. Coppel († 1722) Abt. v. d. Werf († 1722) Arnold v. Buej († 1724) Anton. Zanchi († 1725) Anton. Durini († 1727) Gius. Chiari († 1727) Arn. Gelder († 1727) Paol. de Mattetis († 1728) Marc. Ant. Franceschini († 1729) Christoph. Lubieneksky († 1729) Girol. Brusafiero (1730) Giov. Dbasì († 1731) Giov. Camillo Sagrestani († 1731) Mich. Serre († 1733) Ger. Hoet († 1733) Louis Boullogne († 1733) Sebast. Ricci († 1734) Greg. Lazarini († 1735) Nic. Gambini († 1736) Ric. Bertin († 1736) El. Guido Halle († 1736) Nic. Aleughel († 1737) Frco. Le Moine († 1737) Carl v. Moor († 1738) Siebb.

Giovb. Lama (1740) Ant. Balestra (+1740) Matth. Elie (+1741) Herm. v. d. Wyn (+1741) Anton. Pellegrini (+1741) Louis Dorigny (+1742) Giov. Cinqui (+1743) Christof. Terzi (+1745) Jean Bapt. Vanloo (+1745) Nic. de Largillieres (+1746) Franc. Trevisani (+1746) Gius. Mar. Crespi Spagnuolo gen. (+1747) Don Ereti (+1747) Franc. Solimena (+1747) Fel. Tonelli (+1748) Jos. Gabr. Imbert (+1749) Aurel. Milani (+1749) Pierre Subeyras (+1749) John Voorhut (+1749) Marc Tuschet (+1751) Jos. Mar. Vien (1751) Jean Frco de Troy (+1752) Jac. Amigoni (+1752) Charl. Ant. Coppel (+1753) Pierre Jacq. Lages (+1754) Jac. de Wit (+1754) Franc. de Winge (+1756) Ant. Pesne (1757) Heine. v. Limborch (+1758) Luis Silvestre (+1760) Hefst. Frisch (+1760) Ferd. Franc. Graziani (+1761) Gius. Rogari (+1763) Gius. Angeli (1763) Marco Benefical (+1764) Sebast. Conca (+1764) Piet. Conte de Rotari (+1764) Ch. Andr. Vanloo (+1765) Jean Bapt. des Hayes (+1765) Vinc. Meucci (+1766) Giovbat. Pittoni (+1767) Fr. Fav. E. Palco (+1767) Jean Restout (+1768) Giov. Tirpolo (+1770) Eignaroli (+1770) Greg. Guglielmi (+1773) Ch. Hutin (+1776) Ant. Raph. Mengs (+1779) Girol. Pomp. Battoni (+1787) Elogio di G. P. Battoni, von Dnosrio Bona, R. 1787. 8.) Drouais (+1787) J. H. Tischbein (+1791) Jos. Reynolds (+1791) Giov. Casanova (+1796) — James Barry — Gius. Bottani — Giomb. Cipriani — Mar. Cosway — Füefli — Füger — Conr. Giaquinto — Graham — Gebrüder de la Grenne — Jos. Zauffaly, oder Zoffani — Hamilton — Angel. Kaufmann — Mortcote — Fried. Adam Defer — Christian Bern. Kode — Joh. Eleaz. Schenau — Stef. Torelli — Trum-

bull — Wheethly — Wright — Chr. Am. P. Vanloo — Benj. West — Th. Barker — u. a. m.

### Holländische Schule.

Zu den vorzüglichsten Künstlern dieser Schule werden gerechnet: Luc. v. Leyden (+1553) Mart. Heemskerk (+1574) Octavius v. Ween (+1634) Abrah. Bloemaert (+1647) Joh. Both (+1650) Gabr. Mezu (+1658) Barth. Breenberg (+1660) Cornel. Poelenburg (+1650) Phil. Bouwersmans (+1668) Adr. v. d. Velde (+1672) Joh. Dav. Heem (+1674) P. Rembrandt van Ryn (+1674) Pet. v. Laar, Bamboccio genannt (+1675. Von seinem, ihm in Italien gegebenen Bepnahmen, Bamboccio (figürlich, eine Kinderpuppe, eine ungestalte Figur, eine Frazze, ein Tölpel) hat man, in der Mahleren, die, aus unedlen, niedrigen Figuren, und aus gemeinen, unanständigen Handlungen bestehenden Gemählde, Bambocciaden genannt.) Gerard Dow (+1680) Gerard Terburg (+1680) Franz Mieris (+1681) Nic. Berchem (+1683) Theob. Hellenbrecken (+1694) Adr. van der Kabel (+1695) Gottfr. Scalfen (+1704) Wilh. von d. Velde (+1707) Adr. v. d. Werf (+1727) John v. Huysum (+1749) — Ausführliche Lebensbeschreibungen dieser, und der sämmtlichen Mahler der Brabantischen oder Flamländischen Schule finden sich bey dem, von dieser leßtern handelnden, Artikel verzeichnet, wozu noch De Levensbeschryvingen der Nederlantschen Konst-Schilders en Konst-Schildereffen, met en Uytbreijding over de Schilderkonst der Ouden . . . door Jac. Campo Weyermann, s'Grafenbage 1729. 4. 3 B. oder 4 Th. mit Kupf. gehören. — Und über die Kunst, das Schöne in den Gemähliden der Niederl.

derl. Schule zu sehen, findet sich eine Abb. bey der Beschr. der Gemählde-Gall. des Freyh. v. Brabeck, von W. B. v. Ramdohr, Han. 1792. 8.

### Holzschritte.

Die, hieher gehörigen Nachrichten finden sich, bey dem Alt. Formschneiden. — Der Gebrauch, Bücher mit Holzschritten auszugieren, scheint bald nach der Erfindung des Formschneidens, entstanden, und die bekannten Bonnerschen Fabeln das älteste Werk zu seyn, in welchem dergleichen sich finden. (S. Nachr. von Künstlern und Kunstfachen, Th. 2. S. 21. Anm. m. vergl. mit der Idée gener. S. 277.) Nachrichten von mehrern dergleichen, früh mit Holzschritten gezierten Werken, geben die Neuen Nachrichten von Künstlern und Kunstfachen, S. 248 u. f. und die Notices générales des graveurs . . . p. Mr. Huber, Leipf. 1787. 8. S. 5 u. f. Vorzüglich schöne finden sich in der Hypnerotomachia Polyphili 1490. f. — —

### H o m e r.

Ueber seinen Schriftsteller ist vielleicht so viel geschrieben worden, als über den Homer; und ob ich also gleich weder Willens, noch fähig bin, alle diese Schriften anzuzeigen: so scheint es mir doch, zur Darstellung des Einflusses, welchen der Dichter gehabt, nothwendig, deren hier mehrere, als bey ähnlichen Schriftstellern, beizubringen. Am füglichsten wird dieses in einer kurzen Geschichte seiner Werke geschehen können. Diese Geschichte ist uns nur von der Zeit an bekannt, da seine Werke zuerst nach dem eigentlichen Griechenland, aus Creta oder Jonien, durch den bekannten spartanischen Gesetzgeber, Lykurg, später als hundert Jahre nach dem Tode des

Dichters, gebracht wurden. Lykurg kaufte sie von den Nachkommen eines Kreophilus, der sie vom Homer selbst erhalten haben soll. (S. Plut. in Lyc. IV. und R. 29. Oper. T. I. S. 165 Ed. Reisk. u. a. m.) Folglich mußten sie schon in Ein Werk gesammelt seyn. Daß Homer selbst sie nicht niedergeschrieben, nicht niederschreiben können, ist höchstwahrscheinlich, (S. Woods Versuch über das Originalgenie des Homer S. 271 u. f. Frankfurt. 1773. 8.) und also, wenn sie anfänglich nur durch das Gedächtniß aufbewahrt werden mußten, eben so natürlich, daß, je nach dem der Dichter einzelne Theile (Rhapsodien) an diesem oder jenem Orte gesungen, auch nur einzelne Theile an diesem oder jenem Orte gefunden, und die letzten vielleicht ehe, als die ersten, entdeckt, oder in dem eigentlichen Griechenland bekannt werden konnten. Daher konnten diese Gesänge, oder einzelne Theile, welche ursprünglich bloß nach ihrem Inhalte benannt wurden, ferner auch leicht, in den ersten Sammlungen, nicht in dem Zusammenhange sich befinden, in welchem wir sie jetzt besitzen, und in welchem sie, selbst, wenn Homer auch die letztern früher, als die erstern gedichtet hätte, sie doch in seinem Kopfe verbunden gewesen seyn müssen; denn sonst hätten seine Gedichte nicht ein so verbundenes Ganzes ausgemacht, als sie ausmachen. Doch, wie er sie abgefaßt, läßt sich jetzt nicht mehr bestimmen. Genug, daß das, was Euidas (in voc. *Ομηρος*) und Eustathius, im Anfang seines Comment. sagt, nur aus dem Zustande, in welchem sie zuerst haben gefunden werden müssen, gefolgert zu seyn scheint, und also keine Schwierigkeiten wie der gute Künstler wähnt (hist. crit. Hom. Sect. 3. S. 99. vor der Wolfischen Ausgabe der Ilias) machen kann. — Dreihundert Jahr nach dem

dem Eukurg soll Pisistratus sie in Ordnung, d. h. die verschiedenen, damahls als einzeln betrachteten Theile des Ganzen, in diejenige Folge gebracht haben, in welcher sie jetzt stehen (Euidas, ebend. Ael. Var. Lib. VIII. c. 2. L. XIII. c. 14. und Cic. de Orat. III. 33. u. a. m.) und bey dem damahligen Zustande, oder bey der Art der damahligen Cultur, und besonders bey dem Mangel der Buchdruckerey, ist es begreiflich genug, daß die einzeln Theile lange, ohne in gehörige Verbindung gebracht zu seyn, aus einer Handschrift in die andere, übergien-gen, und daß überhaupt nur wenige, und wahrscheinlicher Weise, noch weniger vollständige, Abschriften davon genommen wurden. Dessenlich müssen sie indessen bereits vorher zu Athen von den Rhapsodisten gesungen oder declamirt worden seyn, denn Solon verordnete, kurz vor dem Pisistratus, daß jene Sänger des Homer, deren, wahrscheinlicher Weise, viele, an einem Tage und an einem Orte, nacheinander, diese Gedichte, obgleich, wahrscheinlicher Weise, nicht diese ganzen Gedichte, oder nur die ganze Ilias herfangen, sich nicht wiederholten; oder, was schon, als allgemein bekannt, zuirgend einem einzeln Theile gehörte, in einen andern ziehen, oder gar aus verschiedenen Theilen sich einen einzeln besondern zusammen setzen; sondern daß der zwente da fortfahren sollte, wo der erste aufgehört hatte. Mehr scheint die Stelle im Laert. Lib. I. C. 2. IX. nicht zu sagen, und Solon scheint bey dieser Veranstaltung mehr sein Absicht auf die Ordnung bey den Declamationen, oder gegen die dabey mögliche Unordnung, als auf eine Unordnung der Werke des Homer gerichtet zu haben. Auch war es zu jenen Declamationen noch nicht nöthig, daß je-

der Theil sich an seiner Stelle, und alle Theile der ganzen Ilias z. B. in den davon befindlichen Abschriften in gebührender Verbindung befanden, so daß dem Pisistratus seine Ehre unbenommen bleibt. — Sein Sohn, Hipparch, wenn er nicht auch etwas noch einzelne fehlende Theile dieser Gedichte herbey geschafft hat, (wie es denn bey der von seinem Vater unter die einzeln Theile gebrachten Ordnung möglich wäre, daß man damahls erst Lücken in dem Ganzen wahrgenommen) veranstaltete, daß sie zu einer bestimmten Zeit, während dem Panathenäischen Feste, gelesen werden mußten. (S. Plat. in Hipp. Oper. Lugd. 1590. f. S. 2. F. und Ael. VIII. 2. Var.) — Hierauf legte Aristoteles (Plat. in Alex.) oder, dem Strabo zu Folge, (L. XIII.) Kallisthenes und Anaparchus Hand an diese Gedichte für Alexander den Großen, so wie später oder früher noch verschiedene andere mehr (S. Fabr. Bibl. gr. lib. II. c. 2. S. 272 u. f.) und suchten sie von fremden Zusätzen zu reinigen. Es ist, nämlich, sehr begreiflich, daß bey der Art, wie sie ursprünglich waren aufbewahrt worden, und bey den öffentlichen Declamationen derselben, in den verschiedenen Abschriften, einzelne Verse weggelassen oder hinzugefügt, andere von ihrer Stelle verrückt, andre nur verändert wurden; daß Eine Abschrift, oder Ein Rhapsode zu einem einzelnen Theile, oder, wie wir jetzt sagen, zu einem einzelnen Buche oder Gesange, mehr als andre, rechnete, u. d. m. Indessen scheint das Ansehen aller dieser Männer nicht groß genug gewesen zu seyn, diesen Unordnungen abzu-helfen, und eine bestimmte Abtheilung und bestimmte Lesarten allgemein festzusetzen; und dieses steht um desto weniger zu verwundern, da Homer wahrscheinlich immer an mehreren Orten Griechenlands, bey öffentlichen



lichen Festen und Spielen öffentlich und so gar von dem Theater herab, vorgelesen wurde, und jeder Rhapso diste, um aus dem einzeln Theile, welchen er declamirte, ein Ganzes zu machen, nothwendiger Weise, zum Anfange und Ende dieses einzeln Theiles, etwas hinzu dichten mußte. (S. hist. crit. Hom. Sect. IV. V und VI. S. 108. a. a. D.) Aristarch, aus Alexandrien, zu den Zeiten des Ptolemäus Philometor, nahm diese Gedichte also von Neuem vor, und die Größe, und der Umfang, welchen jetzt die einzeln Bücher und Gesänge haben, folglich ihre Anzahl, ihre Bezeichnung mit Zahlen, an Statt daß sie, wie gedacht, sonst nach ihrem Inhalte bezeichnet wurden, sind sein Werk. Auch hat er einzelne Verse aus ihnen ausgemergt, u. d. m. — Zugleich war Homer schon frühzeitig in Schulen zum Unterricht gebraucht worden. (S. unter andern den Isokrates in Panegyry. und den Plut. in Alcib.) —

Bey dieser, auf den Homer, verwandten öffentlichen und mannichfaltigen Aufmerksamkeit, bey dem Werth seiner Gedichte selbst, und bey dem besondern Reize, welchen sie für die Griechen haben mußten, ist es nun sehr natürlich, daß mehrere Griechen über sie zu schreiben veranlaßt wurden. Von ihnen auf uns gekommenen Arbeiten dieser Art, fange ich mit den geringern, den Scholien, an. Didymus (zu den Zeiten des August) soll deren geliefert haben; wenigstens sind dergleichen unter seinem Nahmen da, ob diese gleich, wie schon Lascaris selbst zu sagen scheint, und unter andern, Fabricius (Bibl. gr. L. II. c. 3. §. 3.) wahrscheinlich genug gemacht hat, wohl nicht von ihm allein, und später, als er gelebt, gesammelt worden sind. Die, zu der Iliade, wurden zuerst, mit dem Gedichte selbst, Rom 1517. f. die zu der Odyssee ein-

zeln, aber mit jenen zusammen, Ven. 1521. 1528. 8. und ohne diese, Par. 1538. 8. beyde, Straßb. 1539. 8. gedruckt. Vollständig sind sie auch den Vafeler Ausgaben des Dichters vom Jahr 1535. 1551. 4. der Leidner und Amsterd. Ausg. vom J. 1656. 4. 2 B. (obgleich dieser sehr verstümmelt) und der griech. lat. von Jos. Barnes, Camb. 1711. 4. 2 B. und die erstern der Cambr. Ausg. der Iliade von 1689. 4. und der Odyf. von 1676. 8. und 1695. 8. beygefügt. — Bey eben dieser Ausgabe der Iliade finden sich Scholien zu derselben, welche Alonf. Alemannius ums Jahr 1518 aus alten Handschriften zog. — Zu dem gten Gesang der Iliade gab Conr. Horneus, Helmst. 1620. 8. Scholien heraus, welche Joh. Caselius zu Florenz aus einer dem Victorius gehörigen Handschrift genommen hat. — Eman. Moschopolus; seine Scholia paraphr. ad Hom. Iliad. I. II. gab Jo. Scherpezelius, Traj. ad Rhen. 1702 und 1719. 8. heraus. — Die, bey der Leipziger, und bey zwey Venezianischen Handschriften befindlichen, sind bey der Ausg. der Ilias, von J. B. E. d'Ansse Billoison, Ven. 1788. f. abgedruckt. — Ferner sind dergleichen noch, vorgeblich vom Porphyrius, u. a. m. in einer Leidner Handschrift, welche Jf. Vossius aus der Bibl. des Peirescius an sich brachte (S. Dissertat. de praect. Cod. Leidens. et schol. in Homerum ineditis, von L. E. Valkenaer, bey dem Virgil. Collat. script. gr. illustr. Leov. 1747. 8.) — in einer Moskauer (s. die Vorr. S. 13. zu Syntipae, Phil. Perf. Fabul. LXII. . . . Lipf. 1781. 8. und wovon E. F. Ratthai Proben in 3 Progr. Dresd. 1786. 4. gegeben hat) u. a. m. vorhanden, wovon Fabricii Bibl. Gr. Lib. II. c. 3 Nachricht giebt, und der 5te Th. der Bibl. der alten Literatur. und Kunst, S. 26 u. f. nachzu-

zulesen ist. Der größte Theil dieser (kleinen) Scholien ist indessen, höchst wahrscheinlich, aus größern, auf uns nicht gekommenen Werken über den Homer, eben so wie der Commentar (*παρεμβολαι*) des Eustathius, ums J. 1150, aus ihnen gezogen. Dieser Commentar ist bey der griechischen Ausgabe des Homer, Rom 1542-1550. f. 4 Bd. Basf. 1560. f. 2 Bd. und Auszüge daraus, bey dem ebend. 1558. f. gedruckten Homer befindlich. Ein andrer Auszug daraus ist, mit dem Titel: Had. Junii Copiae Cornu, f. Oceanus enarrat. homericar. ex Eustathii Comment. gr. abgedruckt worden. Eine griechisch-lateinische Ausgabe wurde, Flor. 1730 angefangen; es sind aber nicht mehr als drey Bände erschienen, welche nur bis auf das 5te B. der Iliade gehen. Uebrigens ist über den Werth, oder die Brauchbarkeit dieser Scholien in den ersten Stücken der Minerva, Halle 1777. 8. eine Abhandlung, und Hr. Christn. Dan. Beck hat ein Program, De ratione, qua Scholiastae Poet. graec. veter. in primisque Homeri, ad sensum elegantiae et venustatis acuendum, ahiberi recte possint, Lips. 1785. 4. geschrieben. —

Jene größern Werke, welche zu diesen Scholien den Stoff hergegeben haben, waren mannichfaltiger Art, und sind, nach ihrem Inhalt, auch besonders benannt worden. (S. Ev. Wassenb. Iliad. Lib. I. et II. . . . E. 52. Ind. Fran. 1783. 8.) Einige erklärten bloß den zweifelhaft scheinenden Sinn, oder Ausdruck, einige suchten den, vorgeblich, im Homer liegenden geheimen Sinn zu entwickeln, oder brachten einen dergleichen hinein; andre erläuterten bloß seine Kunst des Ausdrucks; andere sammelten die vom Homer gebrauchten Wörter und Redensarten; noch andre löseten ihn, getreu, andre mit

Umschreibungen, in Prosa auf, andre parodirten ihn, einige schrieben über seine Vortreflichkeiten, einige suchten seine Fehler auf; dergestalt, daß Fabricius (Bibl. gr. L. II. c. V.) 123 größtentheils verloren gegangene Schriftsteller, wovon viele mehr als ein Werk über ihn geschrieben, und worunter sich Männer, wie Aristoteles, befinden haben, hat aufzählen können, ob er gleich noch nicht alle aufgeführt hat. Auf uns ist sehr wenig von allen diesen Werken, oder doch, durch den Druck, in völligen Umlauf gekommen; nämlich nur des Heraclidis (Heraciti) Pontici Allegoriae, gr. et lat. ex ed. Gesn. Basf. 1544. 8. in dem Opusc. myth. phys. et ethic. ex ed. Th. Gale, S. 405 der Amsterd. Ausg. von 1688. 8. ex ed. Chr. Schow . . . praem. epist. C. G. Heynii, Gött. 1782. 8. Deutsch von J. G. Schultheß, Zür. 1779. 8. Ueber den Verf. s. in des Menage Ausg. des Diog. Laert. den Art. Heraclides Pont. und Fabr. Bibl. gr. L. I. c. XX. §. 2.) — Porphyrius (Quaestiones hom. XXXII. ad Anatolium, Rom. 1517. 4. Ven. 1521. 8. bey den Scholien, Basf. 1541. f. und Camb. 1711. 4. 2 B. mit den Werken des Homer, De antro Nymphar. (Odyß. XIII.) allegor. et phil. comment. bey den Ausg. des vorigen Werkes, und ex ed. R. M. van Goens, Traj. ad Rhen. 1765. 4. mit einer über die allegorischen Erklärungen des Homer sehr bündig geschriebenen Abhandlung begleitet.) — Nicéphorus oder Gregora (vielleicht auch Porphyrius selbst: Moralis interpretatio errorum Ulyssis . . . gr. Hag. 1531. 8. gr. et lat. ex ed. C. Gesn. Tig. 1542. 8. 10a. Columbi, Holm. 1678. 8.) — Maximus Tyrius (Von seinen Dissertat. handelt die 7te (in der Ausg. des Davis und Reiske, die 23te) Utrum recte Homerum e republica sua dimi-

dimiserit Plato; und die 16te (ebent. die 23te) An sit secundum Homerum definita in Philosophia opinio.) — Dio Chrysostomus (die 53te und 54te seiner Dissertat. oder Reden handelt vom Homer.) — Apollonius (Lexicon gr. Iliad. et Odysf. e Misp. edidit, lat. vert. emend. et not. illustr. J. B. L. d'Ansse de Villoison, Par. 1773. 4. 2 B. Ex. rec. Herm. Tollii, Lugd. B. 1788. 8. — —

Ferner sind eigentliche griechische Lebensbeschreibungen des Dichters da, als eine (vorgeblich) von Herodot, gewöhnlich bey den Ausgaben desselben befindlich; einzeln, Straßb. 1550. 8. gr. deutsch von J. G. Schultzeß, Zürich 1779. 8. Eine andere, unter dem Nahmen des Plutarch, die aber, sichtlich, aus Fragmenten zwey verschiedner Lebensbeschreibungen desselben bestehet, und, unter andern, bey der Florent. Ausg. des Homer 1488. f. 2 B. bey der vom Heintr. Stephanus 1566. fol. bey der Ernestischen, und einzeln, in den angeführten Opusc. des Gale, befindlich ist. — Drey kleinere griechische Lebensbeschreibungen gab Leo Allatius mit seiner Schrift, De patria Homeri. Lugd. B. 1640. 8. und im 10ten B. des Gronovschen Thesaurus heraus, wovon die eine vom Proclus sich herschreibt, und im 1ten St. der Bibliothek der alten Literatur und Kunst, vermehrt abgedruckt ist. — Auch gehöret hieher noch das vermeinte Grabmal Homers, nach einer Skizze von H. Lechevalier, gez. von J. D. Fiorillo, erläut. von C. G. Heyne, Leipz. 1794. 8. m. K. — und als ein, aus griechischen Schriftstellern gänzlich zusammen getragenes Werk: Apologiae quaedam pro Homero et arte poet. fabularum. que aliquot enarrat. ex comment. Procli Lycii, Diadochi Phil. Plat. in libr. Plat. de Rep. in quibus plurimae de Däis fabulae non juxta

grammat. vulgus . . . sed theologicis . . . ex prima philosophia rationibus explanantur . . . ed. C. Gesnerus, Tigur. 1542. 8. — Die Parodien, deren Heintr. Stephanus bey den Ἀγῶν Ὀμηρῶν καὶ Ἡσιόδου 1573. 1583. 8. herausgegeben hat, und sich bey dem Lucian, im Diog. Laert., Athenäus, Chrysostomus (Or. XXXII.) u. a. m. finden. (E. Fabric. Bibl. gr. Lib. II. c. 7. §. 2.) Die Centonen (Ὀμηροκέντρωνες) wovon einige alte im Jrenäus (Lib. I. c. 1. S. 43. ed. Grab.) und in der Anthologie (R. 35) aufbewahrt worden sind. Die auf religiöse Gegenstände angewandten Homerischen Centonen, welche von einer Eudocia sich herschreiben sollen, sind, unter andern, von Albus Manutius, Ven. 1501. 4. von Heintr. Steph. 1578. 12. herausgegeben, und befinden sich bey der Amsterd. Ausgabe des Dichters, vom J. 1648. 8. (E. Fabr. Bibl. gr. a. a. D. §. 3.) — —

Uebrigens geben von diesen, den Homer betreffenden Bemühungen und Schriften der Griechen, so wie von mehreren, ihn angehenden Dingen, von seinen verloren gegangenen Werken, größtentheils ausführlichere litterarische Nachrichten: Joh. Rud. Wettsteins Dissertat. inauguralis de fato Scriptorum Homeri per omnia saecula, die sich bey seiner Orat. apologet. pro graeca, et genuina ling. gr. pronunciat. Basil. 1686. 8. befindet. — Lud. Neocori (Kusteri) Hist. crit. Homeri . . . Freft. ad Viadr. 1696. 8. und vor der gr. Ausg. der Ilias (von Fried. Aug. Wolf) Hal. 1785. 8. — Fabricius, in dem 1ten bis 7ten Kap. des 2ten B. seiner Biblioth. graec. Vol. I. S. 317 der neuesten Ausg. — —

Zu der Geschichte der Werke des Homer in neuern Zeiten gehören zuerst die Ausgaben desselben. Die wichtigeren, mit Scholien, sind bereits angeführt; blos griechische sind

sind die, von Demetr. Chalcondyla besorgte erste Ausg. der II. Od. und Hymnen, Flor. 1488. f. 2 B.; durch Ald. Ven. 1504. 1517. 1524. 8. 2 B. durch Heinr. Stephanus in seinen Poet. graec. princ. 1566. f. Glasg. 1756-1758. f. 4 B. — Die Ilias allein, durch Ald. Turnebus, Par. 1554. 8. Genf 1559. 12. Drf. 1714. 8. Glasg. 1747. 4. 2 B. Ex edit. Fr. Aug. Wolf. Hal. 1785. 8. gr. Ex rec. F. K. Alter. Wien. 1789. 8. 2 B. gr. u. lat. — Die Odyssee allein, Genf 1567. 12. Par. 1582. 4. Oxf. 1705. 8. ex ed. Fr. Aug. Wolf. Hal. 1783. 8. 2 Bd. (mit der Batrach. den Hymnen, und den andern Gedichten.) — Die Batrachom. allein, f. l. et a. 4. gr. u. lat. (Ed. pr. E. Catal. Pinelli.) Ven. 1486. 4. c. schol. Melancht. Par. 1562. 4. Von Tob. Dam, Berl. 1736. 8. Eine Metaphrasis derselben von Heinr. Emetius, Han. 1619. f. — Griechisch lateinische Ausgaben der sämtlichen Werke: Die den mehesten zum Grunde liegende lat. Uebersetzung schreibt sich ursprünglich von Andr. Divus her, und ist, so wie die Uebersetzung der Ilias von Laur. Vallä, und Eob. Hessius, und der Odys. von Raf. Volateranus, verschiedentlich einzeln abgedruckt, bey der gr. lat. Ausg. aber, von den verschiedenen Herausgebern immer verändert und verbessert worden. Die erste dieser Ausgaben ist von Heinr. Pantaleon, Basel 1533. f. gedruckt. Bessere sind die apud Crispin. 1559 und 1567. 12. 2 B. Von Seb. Castiglione, Bas. 1567. fol. Von Heinr. Stephan. Genf 1588. 12. 2 B. Von Aem. Portus, Gen. 1609. 12. Von J. L. P. Amst. 1648. 8. 2 B. Von Steph. Bergler, Amst. 1707. 12. 2 B. ebend. 1743. 12. 2 B. Von Sam. Clarke, Lond. 1740-1754. 4. 4 B. Von J. Aug. Ernesti, Leipz. 1759-1764. 8. 5 B. Par. 1747. 12. 2 B. Bas. 1779. 8. 2 B. Die

Zweyter Band.

Ilias, gr. und lat. einzeln von Aem. Portus, Lugd. Bat. 1580. 12. Von Sam. Clarke, Lond. 1729. 12. 2 B. (correcter als die in seiner Ausgabe der sämtlichen Werke Homers) Glasg. 1747. 3. 2 B. Von J. G. Hager, Chem. 1745-1753. und 1781. 8. 2 B. Die Odyssee, mit der Batrachom. den Hymnen und Epigr. von J. G. Hager, ebend. 1776-1777 und 1784. 8. 2 B. — Die Batrachom. allein (von welcher auch besonders gedruckte lat. Uebersetzungen von Eim. Lemnius und Jac. Balde, Mon. 1647. 12. da sind) durch Leon. Eycius, Leipz. (1550) ebend. 1607. 8. von Don. Heinsius, Lugd. B. 1632. 8. durch Maittaire, ganz nach der allerersten Ausgabe derselben, und mit den lat. Uebers. von Aretini, und Franc. Willeri, L. 1721. 8. griech. und deutsch, Petersb. 1771. 8. — Die Sentenzen aus dem Homer machen das 2te Buch des Gnomologi von Mich. Reander, Bas. 1564. 8. aus. Auch hat sie Boetius Nordausanus, Lov. 1555. 4. gesammelt; am vollständigsten Jac. du Port in der Gnomol. Homer. Cantabr. 1660. 4. —

Eben so wenig, wie ich alle Ausgaben (über welche sich, außer dem, was Fabricius darüber sagt, zum Theil ausführlichere Nachrichten in den Vorreden von J. G. Hager, und J. A. Ernesti, zu ihren Ausgaben des Homer finden) anzeigen wollen, eben so wenig vermag ich ein vollständiges Verzeichniß aller über ihn verfaßten Schriften zu liefern. Ich schränke mich daher auf die wichtigsten, mir näher bekannten, ein. Von dem Genie des Homers überhaupt handelt Duff in den Crit. Observat. on the Writings of the most original Geniuses in Poetry, Lond. 1770. 8. S. 1 u. f. (aber, wie mir dünkt, sehr schl und seichte) — Den Homer und seine Werke überhaupt betreffende Schriften: Orat. in ex-

R pos.

pos. Homeri, von Aug. Politiano, im 3ten B. seiner Werke, Lugd. Bat. 1517. f. (größtentheils aus den vorher angeführten Lebensbeschreibungen des Homer von dem Herodot und Plutarch gezogen.) — Apologie pour le grand Homère contre la reprehension du divin Platon . . . par Guil. Paquelin, Lyon 1577. 4. — G. Crittonii Or. de Sortibus Homeric. Par. 1597. 8. — Pet. Valentis Orat. de laudibus Homeri, Par. 1621. 8. — Everh. Feithii Antiquit. Homer. Lib. IV. Lugd. Bat. 1677. 12. und im 6ten B. S. 3711. des Gronovschen Thes. Verbessert und vermehrt (durch Stoecker) Argent. 1743. 8. — Remarques sur Homere et sur Virgile, p. l'Abbé Faydit, Par. 1706. 12. — Essay on the life, writings and learning of Homer, von Pope, vor seiner Uebersetzung der Iliade, Lond. 1715. u. f. Deutsch, in der Sammlung ausländischer Schriften der Acad. Gottsched, L. 1749. 8. Französ. Theilweise durch Guypot des Fontaines bey den Remarques sur Homere . . . Par. 1728. 12. (Gegen die Vorrede des Pope fügte Mde. Dacier dem 3ten B. ihrer Odyssee, Par. 1719. 12. Reflexions . . . bey.) — Jac. Frid. Reimanni Ilias post Homer. h. e. Incunabula omnium scientiar. ex Homero eruta et system. descripta, Lemgov. 1728. 8. — In dem Essai sur la Poésie epique des Hrn. v. Voltaire (in seinen Werken) findet sich ein Abschnitt über Homer, worin der Dichter richtiger, als meines Bedünkens sonst von einem franz. Schriftsteller geschehen, gewürdigt wird. — Sur la lecture d'Homere, von Ch. Rollin, bey dem 1ten B. seiner Manière d'enseigner et d'étudier les belles lettres. — An Inquiry into the life and writings of Homer by Th. Blackwell, Lond. 1735 und 1736. 8. deutsch, ein Auszug daraus, unter dem Titel: „Von

dem wichtigen Antheil, den das Glück beytragen muß, einen epischen Poeten zu formiren,“ in dem 7ten Stück der krit. poetischen und andrer geistvoller Schriften, Zür. 1741 u. f. 8. Ferner im 12ten, 13ten und 14ten B. des Hamburg. Magazins von Agricola, und endlich vollständig, durch Hrn. Voß, Leipz. 1776. 8. — Io. Gottfr. Hauptmann Disp. Homer. Synopsis, Gerae 1740-1741. 4. — Angel. Mar. Ricci, Dissertat. Homer. Flor. 1741-1742. 4. 3 Bd. (sehr viel unnützes Zeug enthaltend, von welchem das unbrauchbarste weggeblieben ist in der neuen Ausg. Leipzig 1784. 8.) — H. B. Merian De subsidiis, quae requiruntur ad intell. Homerum, Basil. 1744. 4. — Ioh. Rud. Stupanus Specimen Homericar. Observat. Bas. 1744. 4. — Frd. Gotthelf Freytag Num Cometae mentio ab Hom. facta? Naumb. 1744. f. — Betrachtungen über Homers Sprache, in dem Crito, Zür. 1751. 8. — Io. Gottfr. Hauptmann Cur a lectione H. studia literar. elegantior. olim coepta fuerint? Ger. 1755. 4. — Redington (Crit. Dissertat. on the head of Homer 1759. 8.) — Dissertation sur Homere, considéré comme Poète tragique, von Chabanon, in den Mem. de l'Acad. des Inscript. et belles lettres, B. 30. S. 539. Quartausg. deutsch, in der Neuen Bibl. der sch. Wiss. B. 3. S. 187 u. f. — Homere plus gentil qu'Annibal, Berl. 1763. 8. — Chr. Ad. Klotz Epistolae Homericar. Alt. 1764. 8. vergl. mit dem 2ten der krit. Wälder, Riga 1769. 8. S. 1 u. f. — Christl. August Clodius Super Quintiliani Iudicio de sublimitate Homeri . . . Lips. 1765. 4. — Vertheidigung der häuslichen Aufsitze in dem Homer, in dem Archiv der schweizer. Kr. Zür. 1768. 8. S. 215 u. f. — Sig. Lebr. Hadelich De meteoris in H. carminibus, Erf. 1768. 4. — Observat. sur les Poemes

Poemes d'Homere, et de Virg. 1769. 12. — Von den Vorzügen der Homerischen Ged. von E. J. Suro, in f. Kleinen deutschen Schriften, Kob. 1770. 8. — Essay on the Orig. Genius of Homer, Lond. 1770. 8. ebend. verm. 1775. 4. von Rob. Wood, deutsch, Frankf. 1773. 8. vermehrt. ebend. 1778. 8. — Th. Chr. Harles De interpretatione Homeri . . . Erl. 1770 u. f. 4. 8 Abh. — Dav. Chr. Seybold De eloquentia Homeri . . . len. 1771. 4. — Schreiben über den Homer . . von ebend. Eif. 1772. 8. — Letters on Homer, by Prescott, Lond. 1773. 8. — Homeri Carm. laudes ex fontibus Gr. Romanor. deriv. Auct. I. Pietro, Berol. 1775. 8. — Das 1te St. von Pürmanns Schrift: Ueber den Geist der griech. Dichter, Erst. 1775. 8. handelt vom Homer. — Dissert. omeriche von Fr. Don. Marini, in dem 27ten und 28ten B. des Magazzino Toscano. — Bi. taube Considerat. sur Homere, in den Nouv. Mem. de l'Acad. . . de Berlin, de l'année 1777 und 1782. Berl. 1779 und 1784. 4. — Ueber Homers edle Einfalt, das Unrecht, das ihm geschieht, und die Schwierigkeiten ihn zu übersetzen, in den litterarischen Denkmahlen, Zür. 1779. 8. — In den Delizie dei Dotti e degli Eruditi; op. posth. del D. Giov. Lami handelt das 2te und 3te St. des 1ten B. S. 53. 209. (litterarisch) vom Homer. — Ein Aufsatz über Homer, aus dem Franz. des Abt. Raynal in dem 4ten St. der Alla Potrida, v. J. 1780. — Bild eines Homerischen Kunststrichers (von Schott) im 3ten Th. der Litterat. und Theaterzeitung, vom J. 1782. — Ueber das Studium des Homers, in niedern und höhern Schulen, Leipz. 1783. 8. — Eloges d'Homere, von Arnaud, in den Quatre Saisons litterair. Par. 1785. 12. Deutsch im 9ten St. der Litteratur.

und Völkerrunde, Jahrg. 1786. — An Homerus litteras novit, iisque carmina sua designavit, Auct. I. A. Wiedeburg, Brunsv. 1786. 4. Deutsch in des Verf. Magazin fürs J. 1787. St. 2. — De animi immortalitate Homerica, Comment. Ioa. H. Henrici, Viteb. 1786. 4. — C. Gf. Jehnichen de fide Homeric. histor. Dissert. II. Viteb. 1786. 8. — De recte legendo Homero in schol. infer. . . Progr. C. Ben. Suttinger, Lubb. 1786-1788. 4. 2 St. — P. Ch. Henrici de Studio Homer. Prol. Alt. 1787. 4. — De fructu ex matura Hom. lect. . . capiendo, Comment. Auct. G. M. Herrmann, Danz, 1788. 4. — C. Aug. Böttcher Quam vim ad relig. cultur. habuerit Hom. lectio apd. Graec. 1789. 4. — Erklärende Anmerkungen zum Homer, von H. J. Köppen, Hannov. 1787-1791. 8. 5 Th. Einleitung in die erklär. Anm. oder über Homers Leben und Gesänge, von ebend. Ebend. 1788. 8. — Einiges über das Lesen Homers in Schulen, Weimar 1788. 4. — Artific. Homer. in exprimentis animae affectionibus, D. C. a Rosenstein, Upf. 1788. 4. — Εἰσαγωγή Homeri . . Spec. scr. C. D. Ilgen, Lipsf. 1791. 4. — In dem 2ten und 3ten Th. von F. W. Hegels Schriftforscher, Gießen 1791. 8. finden sich Parallelen zwischen Homerischer und althebräischer Philos. und Darstellungsart, als Philosophie und Darstellungsart der alten Welt überhaupt. — Ueber die Zeit der Handlung der Iliade, und der Odyssee, ursprünglich in den Mem. de Trevoux, und daraus in den Mem. d'une Société célèbre . . . Par. 1792. 8. 3 Bde. — Ueber das Pathos des Homer, in den Juvenile Excursions von W. Zinbal, 1791. 12. — Gelegentlich wird vom Homer gehandelt, unter andern, in den Characteristics des Shaftesbury, B. 3.



Bd. 3. Misc. 5. ch. 1. in der Note, von den Characteren im Homer, vergl. mit den Litterarbr. Th. 7. S. 115. — In der 2ten Samml. der Fragmente über die neuere deutsche Litteratur, u. a. m. — Ueber die Manier des Homers, und andre seine Werke betreffende Dinge mehr, findet sich viel Vortrefliches in Lessings Laocoon, Berl. 1766. 8. vergl. mit dem 1ten der krit. Wälder, Niga 1769. 8. in E. A. Clodius Versuch über die Sitten in den Werken der griechischen Dichter im 1sten St. f. Versuche aus der Litteratur und Moral, Leipz. 1767. 8. und in mehrern Abhandlungen in den Hören. Jahrgang 1795. Ueber das moralische Gefühl im Homer und Virgil, ist ein guter Aufsatz in der Oesterreichischen Monatschrift, herausgegeben von Alzinger, befindlich. Febr. 1794. — Uebrigens haben verschiedene Uebersetzer des Homer, als Rochefort, der Iliade, Par. 1770. 8. 4 Th. Bitaube, ebenderselben, Par. 1780. 8. Abhandlungen und Betrachtungen über den Homer überhaupt, vorgef. — —

Von einzeln Stücken der Homerischen Gedichte besonders, als von der Theologie des Homer: Diatriba de Theologia Homeri . . . Auct. Nic. Bergmann . . . Lips. 1679. 4: — Reflex. sur les Dieux d'Homère, von El. Fraguier, in dem 3ten Band S. 1. der Mem. de l'Acad. des Inscript. 4. — Système d'Homère sur l'Olympe, von Jean Boivin, ebend. im 7ten Bd. S. 311. — Joh. Hardouin handelt (auf eine wirklich possierliche Art) davon in seiner Apologie d'Homère . . . Par. 1716. 12. — De Fato, de Jove, de Theol. Homeri, Th. Chr. Harles in seinen Opusc. var. argum. Hal. 1773. 8. S. 387-448. — G. E. Groddek über das Lokale der Unterwelt beyhm Homer in Heeren's

Bibl. der alten Litterat. und Kunst 8ten St. 1791. — —

Von den Allegorien im Homer Dissertat. upon the nature and intention of Homers fables relating to the Gods, L. 1753. 8. — Eine, bey der Ausgabe des Porphyrischen Werkes, De Antro Nymphar. ex ed. R. M. van Goens, Traj. ad Rh. 1765. 4. befindliche Dissertat. — Comment. de origine et causis Fabb. Homer. von Ch. G. Heyne, in dem 8ten B. der Nov. Comment. . . . Gott.; deutsch, im 23ten Bd. S. 1 u. f. der N. Bibl. der sch. Wissensch.; Franz. in den Rec. de pieces inter. concern. les Antiq. . . Par. 1786. 8. 4 Bde. — Interpret. Allegor. Homer. de errore et precibus, Auct. Traug. Frid. Benedicto, Torg. 1784-1785. 4. 2 St. — De Allegor. Homer. Dissert. philos. Auct. Lud. Heinr. Jacob, Hal. 1785. 4. — Ueber Schicksal, und dessen bildl. Vorstellung beyhm Homer, im 36ten Bd. der Neuen Bibl. der sch. Wissensch. — Joh. Heinr. Voß Mythol. Briefe, Königsb. 1794. 8. 2 Bde. — Ueber den Homer, in so fern er durch jüdische Weisheit gebildet worden, und jüdische Geschichte vortragen haben soll: Homerus Ἑβραίων f. Homeri-comparatio c. script. sac. quoad normam loquendi . . . Auct. Zach. Bogan, Oxon. 1658. 8. — Ομηρος Ἑβραϊος, f. Hektor. Ebraeor. ab Homer. hebraic. nominibus ac sentent. conscripta . . a Ger. Craesio, Dordr. 1704. 8. In der Odyssee sollen die Begebenheiten der Kinder Israel, von Koth's Ausgang, aus Eodem, bis zum Tode des Moysse; in der Iliade die Eroberung Canaans durch Josua, und die Israeliten dargestellt seyn. Zum Glück enthält das herausgekommene Werk nur die Verdrehung der ersten sieben Bücher der Odyssee. — In der Nuova Raccolta d'Opusc. scient. et filol. B. 26. Ven. 1774. 4: findet

findet sich eine Abhandlung von Giov. Passeri über den Homer, nach welcher dieser im Gelobten Lande gewesen seyn, Davids und Salomons Schriften gelesen, und zur Verspottung der griechischen Gottheiten seine Gedichte geschrieben haben soll. —

Ueber die Charactere im Homer überhaupt: Jean Boivin Vieillesse heroïque, ou les vieillards d'Homere, im 2ten B. S. 18. der Mem. de l'Acad. des Inscript. — Gedanken über die Schwierigkeit, die Homerischen Charactere nachzuahmen, im 2ten Th. der Jugendfrüchte des R. R. Theresianums, Wien 1773. 8. —

Ueber die Hom. Gleichnisse. A. H. Niemeyer De similitudinibus Homeri . . . Hal. 1777. 4. — Ueber die Homer. Gleichnisse, ihr Uebereinst. und Abweichung von den Gleichn. neuerer Dichter, über ihr Eigenthümliches . . . von J. Fdr. W. Egen, Magd. 1790. 8. —

Ueber einzelne Werke des Homer, als die Ilias, und in dieser besonders enthaltene Dinge: Ioach. Camerarius Comment. explicat. primi et sec. libri Iliad. Argent. 1530-1540. 4. 2 Bb. Freft. 1584. 8. — Carol. Drelincurtii Homericus Achilles, Lugd. B. 1693 und 1694. 4. — Mart. Crusii Comment. gramm. rhet. poet. histor. philos. in prim. libr. Iliad. Typ. G. Voegelini 1612. 8. — Io. Haussii Praelect. in H. quatuor pr. libr. II. cura Io. Martini, Dantisc. 1612. 8. — Examen du sentiment ordinaire sur la durée du siège de Troyes, von Et. Fourmont, in dem 5ten B. S. 53 der Hist. de l'Acad. des Inscript. — Dissertation sur la durée du siège de Troye (gegen die vorhergehende Schrift) von Ant. Banier, ebend. im 6ten Bb. der Mem. S. 425. — Chronologie de l'Iliade, distinguée par chaque jour; avec quelques reflex. in den Mem. de Trev. May

1708. — Reflex. sur l'Iliade, Liege 1731. 12. — Critical Dissert. on the Iliad by Rob. Kedington, Lond. 1760. 8. — Ueber die Ilias, von H. Wyl, im 1ten Jahrg. des Schweizermuseums, St. 7. S. 629 u. f. — Ueber Homers Iliade für Dichter, Künstler und Liebhaber, aus dem Holl. des H. J. de Besch, von F. H. Mugenbecher, Zülz. 1788. 8. 2 B. — Car. Dav. Ilgen Disquis. Actionis princ. in H. Iliad. Part. III. Lips. 1790. 4. — Io. H. Lederlin De clypeo Achillis, Arg. 1704. 4. — Observations on the Shield of Achilles, in Pope's Uebers. des Homer, deutsch, im 3ten Bde. S. 100 der Sammlung Verm. Schriften, zur Beförderung der sch. Wissenschaft. Berl. 1760. 8. — Ged. über den homerischen Schild (von Cramer) im 5ten Th. S. 336 der Bemühungen zur Beförderung der Critik . . . Halle 1743. 8. und in dem 3ten Bde. S. 134 der vorhin angeführten Berliner Samml. Verm. Schriften. — Des boucliers d'Achille, d'Hercule, et d'Enée, von Caylus, im 27ten Bde. S. 21. der Mem. de l'Acad. des Inscript. Deutsch in der Samml. f. Abhandl. Th. 2. S. 231. Altenb. 1769. 4. — Ueber den Schild des Achilles, von Court de Gebelin, in f. Monde primitif, engl. 1786. 4. — De Clypeo Homericico, scr. Io. Nafz, Stuttg. 1788. 4. — (S. übrigens auch die, in der Folge vorkommende Schrift des Boivin, Lessings Laokoon, u. a. m.) — On Homer's Battle's von Pope, bey f. Uebersetzung des Homer; Deutsch im 3ten Bb. S. 79 der angeführten Samml. Vermischten Schriften. — Ein Aufsatz über eben diese Materie in den Schriften der deutschen Gesellsch. zu Altorf 1760. 8. S. 49. — Von der Beschaffenheit und dem Gebrauch der Cavalerie in den ältesten Zeiten, nach der Erzählung Homers, Berl. 1774. 8. — Die Belagerung Trojas ver-

glichen mit der Belagerung Ptolemais, von D. E. Seybold, Virm. 1785. 4. — — Ueber die Episode vom Iheristes, von J. Jacobs, im 5ten St. S. 10. der Bibl. der alten Litterat. und Kunst. — — Specim. de usu et auctor. Homeri in discipl. variis, praef. in jure naturae Auct. Er. God. Chr. Schroeder, Viteb. 1772. 4. — — Nonnulla incepta atque ridicula ex Iliad. Homerica, Auct. C. S. Walther, Stett. 1783. f. — — De fabula Homerica, qua Apollo et Diana homines sagittis interfecisse dicuntur, Progr. Io. Frid. Facii, Cob. 1785. 4. — — Ueber das Lager der Gr. vor Troja, nach der Erz. Homers, im 5ten St. der militär. Monatsschr. v. J. 1786. — Nestore felicissimo senis exemplo Homer. non magis delectare, quam prodesse, scr. C. D. Ilgen, Lips. 1789. 4. —

Ueber die Odyssee: Io. Hartungi Proleg. in tres prior. Odyss. H. Rhaph. Frst. 1539. 8. — M. Crusii Orat. de Odyss. in f. Germ. Graecia, Bas. 1585. f. S. 34. — Discorsi di Giov. Belloni intorno allo antro delle Ninfe Najadi d'Omero . . . Pad. 1601. 4. — Ioa. Bapt. Personae Bergomatis Noctes solitariae, f. de iis quae scientificae in Odyssaea scripta sunt, Venet. 1613. 4. In Gesprächen, deren 70 sind, abgefaßt, und in welchen Homer durchaus in einen Allegoristen verwandelt wird. — Homeri Nepenthes (Odyssee IV. 221) Auct. Pet. La Seine, Lugd. Bat. 1624. 8. und im 11ten Bd. S. 1329 des Gronov. Thes. — De Nepenthe Homeroico, op. posth. Pet. Petiti, Traj. 1689. 8. — Chronologie de l'Odyssée, disposée par jours in den Mem. de Trev. May 1709. Art. 60. — Chronologie de l'Odyssée par Jean Boivin in dem 2ten B. S. 386. der Mem. de l'Acad. des Inscr. — De linguis Mercurio apd. Graec. sacris ad Hom.

Od. K. v. 334. Diff. Frid. Strunzii, Viteb. 1716. 4. — De virga Circes magica, ad H. Od. K. v. 238. Diff. G. Sig. Greenii, Misf. 1742. 4. — Vers. über die Od. des Homer, von Wolf. Jäger in den Schriften der deutschen Gesellsch. zu Altorf 1760. 8. S. 83. — In dem 3ten Bd. des Adventurer's S. 36 und 89 finden sich Bemerk. über die Odyssee von Barton. — Briefe über Homers lustige Stücke, im Archiv der Schweiz. Krit. S. 52. — Ueber den müßigen Held der Odyssee, ebend. S. 112. — Super Odyssaea Hom. script. Dav. Chr. Seybold, Hal. 1768. 8. — Num liber Jobi cum Odyss. H. comparari possit, Disq. Ant. Aug. H. Lichtenstein, Helmst. 1773. 4. — Ein Aufss. in den Essays moral and literary von B. Knofs, Lond. 1779. 8. N. 25. — Ueber das Spiel der Freyer der Penelope, im 3ten St. des Wiedeburgischen Magazins, fürs J. 1787. —

Vergleichungen des Homer mit andern Schriftstellern: Comparazione di Tasso con Omero . . da Paolo Beni, Pad. 1612. 4. — Disc. academique sur la comparaison entre Virgile et Homere, Par. 1667. 12. von Rene Rapin, in dessen Werken sie nachher, unter dem Titel, Comparaison d'Homere et de Virg. Bd. 1. S. 91. Amst. 1725. 12. vorkommt. Lat. Halm. 1684. 12. und in Iac. Palmerii a Grentemesnil Κριτικὸν Ἐπιχειρημα, Lugd. Bat. 1704. 4. Engl. v. J. Davies, Lond. f. a. 8. 1672. 8. — Iac. Tollii Compar. Virg. et Hom. unter andern, ebend. — La Comparaison d'Hesiodé avec Homere, von P. Dan. Huet, in den Huetian. N. 82. — Disc. sur la querelle entre les partisans d'Homere et de Virgile von Jean Boivin, in dem 1ten Bd. S. 176 der Mem. de l'Acad. des Inscript. — Parallèle d'Homere et de Platon von Guil. Massieu, ebend. in dem 2ten

2ten B. S. 1. über welche Garnier, ebend. im 43ten Bde. S. 11. der Quartausg. Observations hat drucken lassen. — Außer diesen, besonders abgefaßten Vergleichen, sind deren, zwischen dem Homer und Virgil, noch in des Scaliger Poet. B. 5. Kap. 3. S. 543. 2te Ausg. — in des Rene Bossu *Traité du poeme épique*, Par. 1675. 12. — in des P. L. Thomassin *Manière d'étudier les Poetes*, Par. 1681. 8. — in den *Essais des Trublet*, Par. 1762. 12. Bd. IV. S. 293. u. a. m. zu finden. — Eine Vergl. zwischen Homer und Ossian, in den *Thoughts on classic Authors* 1762. 8. Homer und Ossian, in dem 10ten Stücke der *Horner. Tübinger* 1795. —

Ueber Homers Geographie: Car. Traug. Gottl. Schoenemann *Comment. de Geogr. Homeri*, Gott. 1787. 4. — Herm. Schlichthorst *Geogr. Homeri*, Gott. 1787. 4. — Aug. Guil. Schlegel *De Geogr. Homericæ*, Han. 1788. 8. —

Ueber Homers Mineralogie: *Mineralogie homerique* . . p. Albin. L. Millin, Par. 1790. 8. Deutsch von F. L. Rink, Königsb. 1793. 8. —

Ueber den Werth des Homer: Zur Geschichte der darüber im Alterthume geführten Streitigkeiten, gehört die *Dissertation où l'on examine s'il y a eu deux Zoïles d'Homere* von Jacq. Hardion, in dem 8ten Bd. der *Mem. de l'Acad. des Inscriptions*. 4te Ausg. — Daß, in den neuern Zeiten, diese Streitigkeiten in Frankreich am lebhaftesten geführt worden, und daß, obgleich von den Alten überhaupt die Rede war, es dem Homer denn doch vorzüglich galt, ist bekannt; aber alles, was für und wider, und über den Dichter, bey dieser Gelegenheit, gedruckt wurde, anzuzeigen, würde nicht allein zu sehr in das Weite führen, sondern auch deswegen nicht von dem geringsten Nutzen seyn, weil viele

der erschienenen Schriften nur die Personen der Tadel oder Lobredner, und ihre Art zu streiten angehen, oder nichts, als Wigeleryen über den Homer und über diesen Streit u. d. m. enthalten, wie ihn denn Fuzelier sogar, in dem *Arlequin, defendeur d'Homere*, im J. 1715. auf das komische Operntheater brachte. — Außer den Veranlassungen, welche, unter den Neuern, Scaliger (in seiner vorher angeführten Vergleichung) Tassoni (in *f. Pensieri div. Carpi* 1620. 4.) unter den Franzosen selbst Bois Robert (in *f. Guerre des Auteurs*) Desmarests de St. Sorlin (in *f. Defense de la poesie et de la langue franç.* Par. 1675. 8.) u. a. m. zu der Herabwürdigung des Homer gegeben haben können, liegt meines Bedünkens die wahre Ursache hievon, in dem Charakter der Nation überhaupt, in ihrer Eitelkeit, welche durch den Glanz des französischen Staates, zur Zeit, da diese Streitigkeiten anfiengen, noch thätiger seyn mußte, und vielleicht durch das übertriebene Lob des Homer gereizt worden war; und dann in der besondern Art ihre Cultur, und in den, diese bewirkenden Umständen, worunter vielleicht die Regierungsform nicht eine der unwichtigsten ist, vermöge welcher der Einbildungskraft zu enge Gränzen gesetzt, oder ihr doch nur eine einseitige Richtung gelassen worden ist. Wenigstens fieng der heftige Tadel des Homer mit dem Lobe Ludwig des 14ten in dem *Siècle de Louis le grand*, einem Gedichte des Perrault, vorgelesen in der französischen Academie, im J. 1687. an; und selbst in den Vertheidigern des Homers zeigen sich nicht Spuren, daß man das wahre, eigentliche Wesen der Poesie genau gekannt hätte; man verlangte immer, einerseits, daß Homer den Stoff zu seinen Darstellungen aus den französischen Sitten nehmen,

und die Dinge mit den Augen der Neuern ansehen sollen; anderer Seits wollte man nicht die Art, wie Homer die Dinge behandelt, sondern diese Dinge selbst zu Mustern der Vortreflichkeit machen. Jenem Gedichte folgten die Paralleles des Anc. et Modernes, Par. 1692 u. f. 12. 4 Th. nachher noch verschiedentlich gedruckt. Es ist dem Perrault darin zweifelhaft, ob jemals ein Homer gelebt; und seine Personen sollen nie, weder ihrem Character, noch der gesunden Vernunft und der (französischen) Anständigkeit gemäß, sprechen; seine Bilder sollen niedrig und lächerlich, seine Gedanken falsch, seine Gleichnisse unausstehlich lang, seine Erzählung unausstehlich weit-schweifig seyn, u. d. m. z. B. wenn Homer II. v. 146 sagt, daß das Blut aus der Wunde des Menelaus von den Schenkeln bis zu den Knöcheln herabgestossen sey: so sage er gleich einem Zergliederer, daß die Knöchel am Fuße unterhalb der Wade sind, u. d. m.) — Lettre de Mr. (Pierre Dan.) Huet à Mr. Perrault, vom Jahr 1692. in dem 1ten Bd. seiner Dissertat. . . . Par. 1712. 12. (allg. Vertheid. des Homer.) — Reflex. crit. sur quelques passages du Rheteur Longin von Ric. Boileau, bey seiner Uebersetzung des Longin, Par. 1694. 12. (vortzglich die 3te u. f. dieser reflex. sind gegen Perrault gerichtet; aber diejenigen Stellen abgerechnet, in welchen Boileau die Unbekanntschaft des P. mit der griechischen Sprache, und die Ungereimheiten zeigt, worin er dadurch gefallen, höchst mittelmäßig. Gegen das, was P. über die Sitten im Homer, z. B. sagt, weiß er nichts Bessers (reflex. IX.) vorzubringen, als eine Tirade gegen den neuen Luxus, mit dem Zufaze, daß sich gar vieles darüber sagen ließe. Daß gerade jene Einfalt, jene Natürlichkeit der Sitten, welche Homer schilderte,

und zu schildern hatte, der Poesie äußerst günstig sind; daß der Zustand der Sitten nur in so fern in der Poesie in Erwägung kommt, als er nicht geradezu unsittlich, und dem, was Poesie ist, und will, und kann, und keinem andern Dinge in der Welt, mehr oder weniger vortheilhaft ist: davon kein Wort!) — Dissertat. sur quelques endroits d'Homere, von Frcs. Reg. Desmarais vor seiner Traduction du 1 Livre de l'Iliade en vers franç. Par. 1700. 8. (Außer einer allgemeinen, fahlen Vertheidigung, eine Prüfung der von P. aus den Werken des Homers gezogenen und übersezten Stellen.) — Dieser Streit über Homer veranlaßte die Uebersetzung der Iliade durch Md. Dacier, Par. 1711. 12. 3 B. und die Vorrede dieser Uebersetzung einen zweyten Streit. Die Verfasserin wollte den Homer von einer bessern Seite, als ihn die Franzosen sonst aus Uebersetzungen kannten, bekannt machen, und empfahl ihn zu gesüßentlich auf Kosten des herrschenden Geschmacks der Nation. — Discours sur Homere, von Frcs. Houdard de la Motte, vor seiner verkürzten, verstümmelten Iliade, Par. 1714. 8. und im 2ten B. seiner Werke, Par. 1754. 12. (Das Wahrscheinliche im Homer soll nicht überraschend genug, sondern zu sehr vorbereitet, das Wunderbare zu überraschend und zu wenig vorbereitet, der Episoden zu viel und zu langweilig, die Götter und Helden des Homer lasterhafte Geschöpfe und die mehesten der letztern nicht selbstständig, die Reden im Gefechte unnütze Auswüchse, die Erzählung langweilig und unedel, das Schild des Achilles ein Meisterstück der Verwirrung, und des lächerlichen Wunderbaren seyn. Uebrigens mit Mäßigkeit und Feinheit abgefaßt.) — Des causes de la corruption du goût par Mad. Dacier, Par. 1714. 12 (heftig

(Bestige und bittere, vermeintliche, aber höchst schlecht ausgefallene Widerlegung des vorigen, und Prüfung der Uebersetzung; jetzt unlesbar. 3. B. Wenn Hector, mit seinen Pferden sprechend, dargestellt wird: so soll das Alles buchstäblich und treu wahr seyn, und durch die Mesopische Fabel gerechtfertigt werden; das Unreden der Todten wird ebenfalls, als wahr angenommen, und durch Beispiele aus der Geschichte vertheidigt.) — Reflex. sur la Critique . . . par Frs. Houd. de la Motte, Par. 1715. 8. Disc. sur le different mérite des Ouvrages d'esprit, von ebend. bey der 2ten Aufl. des vorhergehenden, Par. 1716. 8. und im 3ten B. seiner Werke, Par. 1754. 12. Werthwürdig durch das Geständniß, daß er den Homer nur aus der Uebersetzung der Mad. Dacier kennt und beurtheilt, welche Bekanntschaft er aber auch für hinlänglich erklärt, einen Dichter zu beurtheilen. Weil nicht alle über die Absicht der Iliade einstimmig denken; so soll sie auch kein Ganzes ausmachen. Sonst gut geschrieben; und im Ganzen mehr glückliche Prüfung der Dacierschen Vertheidigung, als glückliche Vertheidigung seines vorher gedaußerten Tabels; ohne eine Spur, daß La Motte je gewußt, was Einbildungskraft ist, und hervor bringt, und mit diesen will; alles nach Vorschriften der vermeintlichen Vernunft geprüft.) — Apologie d'Homere et du Bouclier d'Achilles, Par. 1715. 12. von Jean Boivin, nebst einer Zeichnung dieses Schildes. (Mit vieler Mäßigung abgefaßt; aber keinesweges befriedigend.) — Conjectures academiques, ou Dissertat. sur l'Iliade . . Par. 1715. 12. (Von Hebelin d'Uzbignac geschrieben, und von Germ. Brice herausgegeben. Es ist mehr, als wahrscheinlich, daß es nie einen Homer gegeben; seine vorgeblichen

Werke sind eine Compilation verschiedener alter Gedichte, oder alter in Griechenland gesungener Tragödien, u. d. m.) — Dissertation crit. sur l'Iliade d'Homere . . . par Mr. l'Abbé Jean Terrasson . . P. 1715. 12. 2 Bd. Engl. 1722. 8. 2 B. und Addition à la Dissert. 1716. 12. (Ein wenig weitschweifig und langweilig; vorgebliche Philosophie, auf Dichtkunst und auf Homer angewandt, um zu erweisen, daß dieser — kein französischer Dichter ist. Der Inhalt der 1. 3. B. soll nicht eine Handlung, sondern eine Leidenschaft seyn, weil Homer nur den Zorn Achills darin besingt.) — Homere en arbitrage, Par. 1715. 12. Zwey Briefe von Et. Buffier, die auch unter dem Titel, Dissertation, si nous pouvons bien juger des défauts d'Homere, sich in f. Cours de sciences, Par. 1732. fol. befinden, und mit vieler Feinheit abgefaßt sind; und ein Brief von der bekannten Marq. de Lambert, welcher nichts sagt.) — Examen pacifique de la querelle de Mad. Dacier, et de Mr. de la Motte sur Homere: avec un traité sur le poeme épique . . . par Mr. Etienne Fourmont, . . . P. 1716. 12. 2 B. (Weder Untersuchung, noch ruhige Untersuchung; denn nicht was die beyden Gegner gesagt haben, so wie nicht ruhiger Ton ist darin zu finden; übrigens weitschweifig und langweilig.) — Apologie d'H. p. le Pere Hardouin . . P. 1716. 12. — Homere defendu contre l'Apologie, p. Mde. Dacier, P. 1716. 12. — Remarques sur Homere . . . Par. 1728. 12. von Guyot Desfontaines. (Mit Mäßigung abgefaßt, und brauchbar, weil der Tadel sowohl, als die Vertheidigung, treu und bestimmt darin vorgetragen werden.) — Dissertation sur le goût par Jos. Franc. Bourgoïn de Villefore, in dem 11ten Bd. der Mem. de littérature



et d'histoire rec. par le P. des Molez (Homer soll nicht Geschmack gehabt haben.) — Umständlichere Nachrichten von diesen, und andern bey diesem Streite erschienenen Schriftten finden sich in dem 4ten Bd. der Bibl. fr. . . par Mr. l'Abbé Goujet, Par. 1741. 12. S. 46 u. f. — Bey der Uebers. der Iliade durch Bitaube B. 1. S. 53. 80. Par. 1780. 8. — Uebrigens sind die Kritiken der französischen Schriftsteller, zum Theil, in den Anmerkungen über die zwölf ersten Bücher der Iliade des Homers nach der d. Uebers. in Deutschland, oder vielmehr in Nürnberg 1771. 8. aufgewärmt worden. Auch urtheilen die neuern französischen Litterat. noch nicht richtiger vom Homer. Man lese nur Merciers Bonnet de nuit, und selbst Marmontels Elemens de Litterat. —

Zur buchstäblichen Verständlichkeit des Homers sind folgende Werke geschrieben: Index omnium in Homero Vocabulorum . . . concin. Wolfsg. Seberus, apud Commel. 1604. 4. mit einem neuen Titelblatte, Amst. 1651. 4. — Phraseologia Homer. . . . scr. Jac. Sorgerus, Frft. 1625. 8. — Clavis Homer. . . . Auct. Ant. Roberto, Dua. 1636. 8. — Clavis Homer. . . . Auct. Georg. Perkinson, Lond. 1647 und 1671. 8. ohne Rahmen des Verfassers, Goud. 1649. 8. Rotter. 1655 und 1673. 8. — Lexicon Homer. . . . Auct. Lud. Coulon, Par. 1653. 8. — Clavis Hom. . . . Auct. S. Patrik, Lond. 1758. 8. 1784. 12. — Nova Clavis Homer. . . . Auct. I. Schaufelberg, Tig. 1761. 1768. 8. 8 B. — Novum lexicon gr. Etymologicum et reale, cui pro basi substratae sunt concordantiae et elucidationes Homer. et Pindaricae . . . scrips. Christ. Tob. Damm, Berol. 1765. 4. — Auch sind die Beywörter der Iliade von Nic. Proustou, Lond. 1594. 24. —

so wie aus dem Homer, und aus andern griechischen Dichtern, von Conr. Dinner, Hanau 1603. 8. gesammelt worden. —

Besondere Lebensbeschreibungen des Homer und historische Nachrichten von neuen Schriftstellern: De patria Homeri . . . scr. Leo Allatius, Lugd. Bat. 1640. 8. und im 10ten Bde. S. 1553. des Gronov. Thes. — Homeri Apotheosis, vel Consecratio Homeri, s. lapis antiquissimus, in quo poetarum principis Homeri consecratio Commentar. illustr. a Gisb. Cupero, Amst. 1683. 4. (Schon Kircher hat in f. Lat. vet. et nov. eine Erklärung dieses Monuments, welches nicht weit von Rom gefunden wurde, so wie Spannheim in der 5ten Diss. de usu et praest. numismatum, Raf. Gabretti, bey seiner Columna Traj. Gronov, im 2ten Bd. f. Thes. Taf. XXI u. a. m. Beschreibungen oder Abbildungen geliefert.) Eine Explicat. nouvelle de l'Apotheose d'Homère . . p. Mr. Schott erschien, Amst. 1714. 4. (vergl. mit Winkelm. Gesch. der Kunst, Borr. S. XIX. und S. 338.) — Ueber das Zeitalter des Homers finden sich Untersuchungen bey den Marm. Oxon. (S. 695. der 3ten Ausg.) und in des H. Dodwell Werk, De veteribus Graecor. Romanorumque cyclis, Ox. 1701. 4. — Was die Alten über das Zeitalter Homers geglaubt, hat zum Theil Vossius, in dem 2ten Kap. des ersten Buches, de poet. graec. und vollständiger Jackson in seinen Chronol. Antiquities, B. 21. S. 224 u. f. gesammelt. — Curatio coeci Homeri var. util. et jucund. Philolog. cont. a M. Andr. Wilkio, Lips. 1605. 8. und in der Plej. sec. seiner Oration. vergl. mit Heumanns Actis philos. Th. 4. S. 671 u. f. — Ueber die Armuth des Homer, von Fried. Christn. Exter, Zweybr. 1777. 8. — Die verschiedenen

nen Urtheile über die Werke des Homer, hat Baillet, in dem 1ten Th. des 3ten Bd. seiner Jugemens (S. 215. Amst. 1725. 12.) zusammengetragen — Eigentliche Lebensbeschreibungen des Homer sind, in Greg. Syraldi Hist. Poetar. S. 202. Basf. 1545. 8. — in Le Fevre's Vies des Poetes grecs — in dem 1ten Bd. der englischen Biogr. classica, deutsch durch Mursinna u. a. mehr enthalten. —

Zu dem, was den Homer angeht, gehören ferner die alten Rhapso disten, von welchen Scaliger in dem 41ten Kap. des 1ten B. seiner Poetik, Rüsser in der angeführten hist. crit. Homeri Th. 2. Abschn. 4. S. 104. der vorgedachten Ausg. Fabricius, in der Bibl. graec. B. 2. Kap. 2. XXII. Nachrichten liefert, und Lelius Disciola eine besondere Disquisition de eor. varia appellatione, in f. Horis subsec. Col. Agr. 1618. fol. Bd. 2. Liv. XV. c. 20, so wie Eig. Hdr. Dressig eine Comment. critic. in qua eorum vera origo, antiquitas ac ratio ex Auctor. graec. traditur, Lipsf. 1734. 4. geschrieben hat.

Uebersetzungen des Homer: Rath. Gottfr. Leske schrieb eine Abhandlung: Homeri versionem germanicam non esse probandam, Lipsf. 1772. 4. nachdem in den krit. Wäldern sehr viel vortrefliches über die Schwierigkeiten dabey war gesagt worden. — Ob Homer übersetzt werden könne, ein lezenswerther Auff. in dem Journal von und für Deutschland, v. J. 1784. — Die Uebersetzungen selbst s. bey den Art. Ilias, Odyssee und Scherzhast. —

### H o r a z.

Der größte Theil der, über den Horaz geschriebenen, eigentlichen Erläuterungsschriften geht immer einzelne Gattungen seiner Werke an, und ist also bey dem Art. Dichtkunst,

Ode und Satire zu suchen; hier schränke ich mich, auf die mehr oder weniger allgemeinen ein. Von den älteren Auslegern, oder Scholiasten desselben, deren fünfse, als C. Aemilius, Julius Modestus, N. Terentius Scaurus, Helenius Acron und Pomponius Porphyrio bekannt sind, ist nur Acron und Porphyrio, aber auch diese nicht vollständig, und vermischt mit den Zusätzen späterer Ausleger, auf uns gekommen, und unter andern Acron bey der Ausgabe der Werke des Horaz, Meyl. 1474. f. beyde bey den Ausg. des Raf. Regius, (Vad.) 1481. f. Meyl. 1485. f. 1486. f. Ven. 1490. f. 1544. f. des Georg Fabricius, Basf. 1555. f. mit den Commentaren mehrerer Neuern, befindlich; Heintr. Stephanus hat seinen Ausgaben des Horaz (Par. 1577) 8. und (Par.) 1588. 8. eine Abhandlung über den letztern beygefügt. Einen andern alten, ungenannten Scholiasten gab Jac. Erucius, mit dem Dichter, Antv. 1578 und 1579. 4. heraus, welche Ausg. nachher noch öfters, am besten, ebend. 1611. 4. abgedruckt worden ist. — Unter den neuern, grammatischen Auslegern des Dichters sind die vornehmsten: Christoph. Landinus, bey den Ausg. Flor. 1482. Ven. 1483. f. u. a. m. — Anton. Mancinelli bey den Ausgaben 1492. 1493. 1499. f. — Joboc. Badius Ascensius († 1533. bey den Ausgaben, Par. 1503 und 1529. f. — Dionysius Lambinus († 1572; bey den Ausg. Lugd. 1561. 4. Ven. 1565. 4. Aurel. Allobr. 1606. 4. u. a. m. — Jac. Erucius, Antv. 1578 und 1579. 4. u. a. m. (s. oben) — Jan. Doufa; bey der vorhergehenden Ausgabe; und einzeln, Commentariolus, Antv. 1550. 16. — Bernard. Parthenius; in Q. Hor. F. Carmina et Epodos Comm. Ven. 1584. 4. — Pierre Gault. Chabot († 1597. bey der Ausg. Par. 1582. 8. weilschweifig, pedantisch.) — Lox.

Torrentius (van der Becken † 1595.  
 bey der Ausg. Antw. 1608 und 1620.  
 4.) — Mehrere, minder oder mehr,  
 vollständige ältere Comment. des Ho-  
 raz, sind an der Zahl 40. bey der  
 Ausg. seiner Werke, Bas. 1580. f.  
 befindlich. — Auch gehören noch  
 hieher: Q. Horat. Flac. Carmina,  
 collat. Script. graecor. illustr. Hal.  
 1770-1771. 8. 2 Th. und — von  
 den Auslegern oder Erklärern des-  
 selben, in neuern Sprachen, Les  
 Oeuvr. d'Horace . . . par André  
 Dacier, Par. 1681. 12. 12 B. zuletzt  
 Amst. 1733. 4. 4 B. 12. 10 B. —  
 Les Poësies d'Horace, disposées  
 suivant l'ordre Chronol. . . . par  
 le P. Sanadon, P. 1728. 4. 2 Bd.  
 Amst. 1735. 12. 8 B. Par. 1756. 12.  
 2 Bd. — —

Ausgaben des Horaz mit, mehr  
 oder weniger, Noten und Anmer-  
 kungen: Außer den bereits angeführ-  
 ten, mit Comment. versehenen: Ed.  
 pr. pr. 4. ohne Druckort, Jahrzahl  
 und Drucker. Waittaire (Annal.  
 typogr. B. 1. S. 292) schreibt sie der  
 Druckeren des Ant. Zarotti von Men-  
 land zu, und setzt sie also ungefähr  
 in das Jahr 1470. Durch Jac. Lo-  
 cher, Argent. 1498. f. auch mit ei-  
 nigen elenden Holzschnitten versehen.  
 (Die erste vollständige in Deutsch-  
 land gedruckte.) Die folgenden er-  
 stern Ausgaben richteten sich größ-  
 tentheils entweder nach den Aldini-  
 schen, Ven. 1501. 8. und 1551. 8.  
 u. a. m. oder nach der Juntinischen,  
 Flor. 1593. 8. u. a. m. oder nach der  
 vom Vabius Ascensius, Par. 1503. f.  
 u. a. m. Eine der besten hievon ist  
 (Lugd. Bat.) 1511. 8. gedruckt; und  
 die von Heintr. Stephanus bereits an-  
 geführten, und noch einigemahl auf-  
 gelegten. — Mit dem Dion. Lambi-  
 nus, sieng eine neue Epoche in den  
 Ausg. des Horaz an; seine Ausga-  
 ben sind bereits angezeigt. — Von  
 den Ausgaben des Dan. Heinsius,  
 deren erste ex offic. Plant. Raphel.

1604. 8. erschien, ist die beste Lugd.  
 Bat. 1629. 12. 3 Th. apud Elzev.  
 und 1676. 12. — Von Pet. Bur-  
 mann, Traj. Bat. 1699. 12. ebend.  
 1713. 12. — Von Jac. Talbot,  
 Cantab. 1699. 4. ebend. 1701. 12. —  
 Von Wilh. Barter, Lond. 1701. 8.  
 Von N. Bentlei, Cantab. 1711. 4.  
 2 Bd. Amstel. 1713 und 1728. 4.  
 Lips. 1764. 8. 2 Bd. (Gegen diese  
 Ausgabe erschienen in England  
 Streitschriften, als Aristarchus am-  
 pullans in curis Horatian. . . .  
 Lond. 1712. 8. und Aristarchus An-  
 tibentleianus, Auct. Rich. Johnson,  
 Nottingh. 1717. 8.) — Von Alex.  
 Cuninghame, Hag. Com. 1721. 12.  
 Lond. 1721. 8. 2 B. — Von Joh.  
 Jones, Lond. 1736. 8. — Von Joh.  
 Matth. Gesner, Lips. 1752 und  
 1772. 8. vermehrt mit Anmerk. von  
 Joh. Carl Zeune, 1788. 8. — Von  
 Jos. Valart, Par. 1770. 8. — Von  
 Chr. Dav. Jani, Lips. 1778 u. f. 8.  
 2 B. (Aber unvollendet.) — Von R.  
 Dümmeren, Amst. 1791. 8. mit apo-  
 logetischen Abhandl. — Zu den gu-  
 ten, oder, auf irgend eine Art, merk-  
 würdigen Ausgaben des Horaz ge-  
 hören noch die zu Sedan 1627. 32.  
 gedruckte; — die Pariser 1642. f. —  
 die c. not. var. Lugd. B. 1670. 8. —  
 die von Lud. Desprez, in usum Del-  
 phini, Par. 1691. 4. — die Par.  
 1733. 16. — von Joh. Pine, Lond.  
 1733. 8. 2 B. (ganz in Kupfer ge-  
 stoichen.) — Lond. Brindley 1744.  
 24. — Glasg. 1745. 12. Edit. im-  
 maculata. — Par. 1746. 12. —  
 Lond. Sandby 1749. 8. 2 Bd. —  
 Birmingh. Wasterville 1762. 12.  
 1770. 4. 1777. 12. 2 B. — cur. J.  
 J. Oberlin, Argent. 1788. 4. —  
 Auch haben noch, in den neuern Zei-  
 ten, Franc. DorigHELLI zu Pad.  
 1774. 8. 3 Bd. und Poinfinet de  
 Sivry, Par. 1777. 8. 2 Ausg. ge-  
 liefert, wodurch aber weder die Ei-  
 genheiten noch der Werth des Dich-  
 ters mehr entwickelt worden sind. —  
 Mehrere

Mehrere Nachrichten von den Ausgaben des Horaz geben Fabr. Bibl. lat. Bd. 1. S. 300 u. f. der neuen Ausg. Joh. Wend. Neuhaus Biblioth. Horat. Lipsi. 1775. 8. vergl. mit der, der Janischen Ausgabe vorgesetzten Schrift, De Horatii Editionibus. — De metris Horatianis handelt der Grammatiker Dion. medes im 3ten Buche S. 518. Ed. Gr. Putschii, Han. 1605. 4. und Mar. Victorinus im 4ten Buche, ebend. S. 2610. — Und von Neuern Nic. Perott, bey seiner Schrift, de generibus metrorum, Ven. 1497. 4. — Aldus, bey seiner Ausgabe desselben, Ven. 1501. 8. Thom. Harsley, Lond. 1736. 8. u. a. m. — Von den zu den Versen des Horaz verfertigten Registern, von den Parodien und Paraphrasen desselben giebt Fabric. (S. 422. a. a. D.) Nachricht. —

Die, von Otto v. Ween, zu dem Horaz verfertigten 113 Sinnbilder (Emblemata) welche, Antv. 1607. 4. Brüssel 1683. 4. Amstel. 1659. 8. abgedruckt, und deren Erklärungen in das Spanische, Brüssel 1669. f. in das Französische von le Roy de Comberville, Par. 1646. f. Brux. 1678. f. und in andere Sprachen mehr übersezt und mit den Kupfern herausgegeben worden, sind — in jedem Betrachte, schlecht. —

Besondere, einzelne Erläuterungsschriften: Zu ihnen gehört die Beurtheilung des Horaz vom Scaliger, Poet. Lib. VI. Cap. VII. S. 867. 2te Ausg. vergl. mit dem vorhin angeführten Commentar des Bern. Parthenius. — Ioa. Guil. Berger De Philosophia Horatii, Viteb. 1704. 4. (Beweist, daß Horaz ein Elektiker gewesen.) — Henning Forel De Philosophia Horatii, Lipsi. 1706. 8. — Joh. Hardouin sucht, in s. Proleg. ad censuram script. veter. aus einzelnen Stellen, und aus einzelnen Dichtarten des Horaz zu erweisen,

daß wohl nicht einmahl ein Horaz existirt habe; ein Einfall, welcher nicht der Mühe werth wäre, angeführt zu werden, wenn dadurch nicht Christ. Adolph Klotz verleitet worden wäre, Vindicias Horatii, Brem. 1764. 8. und, nach der Beurtheilung derselben, in dem 2ten krit. Wäldchen S. 197 u. f. sie, unter dem Titel, Lectiones Venusinae, Lipsi. 1770. 8. umgearbeitet herauszugeben. — Scrutiny into the works of Horace, Lond. 1706. 8. — Answer to the Scrutiny . . Lond. 1708. 8. — Entretien sur Horace, par Mr. l'Abbe Gedoyne, und Réponse à cet entretien par Mr. Moreau de Mautour, in dem 12ten B. der Mem. de l'Acad. des Inscrip. 4te Ausgabe. — Rettungen des Horaz, von G. Ephr. Lessing, im 2ten Theil seiner kleinen Schriften, Berl. 1754, und der verm. Schriften, Berl. 1784. 8. S. 189. — Etwas dieser Art findet sich auch in den Babioles litter. des Hrn. v. Bar. — Saggio sopra Orazio, von Algarotti, in seinen Werken. Itzsch. im 2ten Th. S. 1 u. f. der Variétés litterair. — Ioa. Phil. Murray In Horatianum: Sapere aude, Gott. 1754. 4. — Io. Ern. Imm. Walch De Philosophia Horatii Stoica, Jen. 1764. 4. — Chr. Lange De Horatii Pictura, Progr. III. Bar. 1768 - 1770. f. — Chr. Icaach. Gottfr. Haymann Vindiciae Horat. adv. Perraultum, Dresd. 1771. 4. — Christ. David Iani, De Ingenio Horat. Hal. 1775. 4. und De moribus Horat. Hal. eod. — F. I. Enger Observat. in Horat. Poem. Bresl. 1785. 4. (Ueber die Sat. und Briefe.) Verb. und Zus. dazu, ebend. 1785. 4. 2 St. (Ueber einige Oden.) — In des Hrn. J. H. L. Meierotto Schrift, de rebus ad auctores quosdam classicos pertinentibus, Berol. 1785. 8. findet sich eine Abhandlung, worin untersucht wird, wie es zugegangen, daß Horaz

Horaz von seinen Zeitgenossen, bis hundert Jahr nach seinem Tode, wenig geschätzt, und weniger als Virgil, oder Ovidius, gelesen worden. — Apologie des Horaz gegen einige neuere Schriftsteller, von E. H. Schmid im 1ten St. der Litterat. und Völkerkunde für das J. 1789. — Krit. Anm. über Horaz . . . von J. H. Wirthof . . . Düsselb. 1790 u. f. 8. 3 St. — Ueber den poet. Character des Hor. die 9te Abh. in F. Sayers Disquis. Metaphys. and litter. 1793. 8. — S. übrigens die Art. Ode und Pindar. — —

Lebensbeschreibungen des Horaz: Eine von Suetonius, zuerst von Petr. Mannius herausgegeben in dem 1ten B. S. 1261. der Gruterischen Lampad. Artium, und gewöhnlich bey seinen Werken, und mehreren Ausgaben des Horaz befindlich. — Von Greg. Syralbi, in Hist. Poet. S. 1060. Bas. 1545. 8. — Von Jean Masson, lat. geschrieben, Hag. Com. 1701. 8. 1708. 8. über welche zwischen ihm und Dacier Streitigkeiten entstanden, welche Soujet, in der Bibl. franc. B. 5. S. 345 weitläufiger erzählt. — Von Noel Et. Sanadon, bey seiner Uebers. des Horaz, Par. 1728. 4. 2 B. — Von Lud. Crusius, in seinen Lebensbeschreibungen Röm. Dichter, Bd. 1. S. 214. deutscher Uebers. — Von E. D. Jani, vor dem 1ten Bd. f. Ausg. des Dichters. — — Zu diesen Lebensbeschreibungen gehören noch die elenden Amours d'Horace, à Cologne (Amst.) 1729. 12. — — So wie des Dom. de Sanctis Dissertazione sopra la Villa di Orazio Flacco, Rom. 1761. 4. und Decouverte de la maison de Campagne d'Horace, par M. M. Capmartin de Chaupy, Rome 1767 - 1769. 8. 3 Bd. — — Die Urtheile verschiedener Litteratoren über den Horaz sind von Baillet (Jug. des Sav. B. 3.

Th. 2. S. 218. N. 1151. Ausg. von 1725) gesammelt. — —

Wegen der Uebersetzungen des Horaz siehe die bereits nachgewiesenen Artikel.

## H y m n e.

Von den Hymnen der Alten handeln, oder geben Nachrichten, unter mehreren: Scaliger, in seiner Poetik, Lib. III. c. CXII. S. 412 der 2ten Ausg. — Quadrio, in f. Storia e Rag. d'ogni Poet. Vol. II. S. 419 u. f. (sehr umständlich.) — — Einzelne Abhandlungen, in lateinischer Sprache: lac. Vimfelingii de Hymnor . . . auctoribus, generibus Carm. quae in Hymnis inven. liber . . . Argent. 1515. 4. — Io. Alb. Kries De Hymnis veter. max. Graec. Gott. 1742. 4. — Arn. Lud. Heeren, De Chori Graec. tragicinac nat. ac indole Gött. 1784. 8. — Frid. Sneedorf, De Hymnis veter. Graecor. Hafn. 1786. 8. — In französischer Sprache: Zuey Dissertations sur les Hymnes des Anc. von Souchan, in dem 12ten und 16ten Bde. S. 1. u. S. 93. der Mem. de l'Acad. des Inscript. — —

Griechische Hymnen sind auf uns gekommen, von (dem vorgebliehen) Orpheus: (2748. Daß dergleichen von ihm, oder doch unter seinem Rahmen, wirklich vorhanden gewesen, bezeugen verschiedene alte Schriftsteller, als Plato, Pausanias, u. a. m. Daß diejenigen, welche wir besitzen, nicht von ihm sind, hat, unter andern, E. Meiners in f. Histor. doctrinae de vero Deo, Lemgo 1780. S. 188 u. f. zu zeigen gesucht. Der gewöhnlichen Meinung nach, soll Onomatritus sie, aus vorhandenen Fragmenten der ächten, und eigenen Zusätzen, zur Zeit des Pissistratus verfertigt haben; und H. Meiners (a. a. V. S. 198) will so gar, daß sie erst, nach

nach den Zeiten des Zeno, sollen abgefaßt worden seyn. Es sind deren 86, welche, mit eben dieses Dichters Argonaut. zuerst Flor. 1500. 4. gr. mit den Poet. gr. princ. von Heinr. Stephanus, 1566. f. gr. Von Andr. Chrstn. Eschenbach, Traj. ad Rh. 1689. 8. gr. und lat. Von J. Matth. Gesner und G. Ehr. Hamburger, Lips. 1764. 8. gr. und lat. herausgegeben worden sind. Jos. Scaliger (welcher diese Hymnen *καλαράς* nannte, weil sie nicht, wie die übrigen griechischen Hymnen, die Geschichte der Götter, sondern bloße Anrufungen derselben, wie in den Mysterien gebräuchlich waren, enthalten) hat sie, metrisch, in das Lateinische übersezt, und diese Uebers. ist in f. Opusc. Par. 1610. 4. und bey den beyden letztern Ausg. befindlich. Uebersetzt sind sie, in das Italienische von Ant. Jerocades, Neap. 178. . . 8. In das Englische: von Th. Taylor, mit einer Abhandl. über das Leben und die Theologie des Orpheus 1787. 1792. 8. In das Deutsche; die 7te in M. Anton's Treuer Uebers. lat. gr. und ebr. Gedichte, Leipz. 1772. 8. Die, auf die Juno, in den Kurzen Unterr. in den sch. Wissensch. für das Frauenzimmer, Chem. 1772. 8. 2 Th. Samml. in dem 1ten Jahrg. des Schweizerischen Museums, S. 844 u. f. und S. 1132 u. f. Erläuterungsschriften (welche aber mehr den Inhalt, als die Ausführung angehen) And. Chr. Eschenbach Epigen. f. Commentarius in fragmenta Orphica. . . Nor. 1702. 4. De Orpheo atque de mysteriis Aegyptior. Auct. K. Lycke. Kop. 1786. 8. Car. Gottl. Lenz, de fragm. Orphic. Gött. 1789. 8. Auch handelt Brucker, in f. Hist. crit. Phil. B. 1. S. 373. und im Anh. S. 202. von dem Verf. S. übrigens den Art. Argonautica S. 129. — Homer (Unter seinem Rahmen, und in f. W.

finden sich 32 Hymnen; und eine, an die Ceres, von Chr. Fdr. Matthäi in Moskau aufgefunden, ist von Dav. Ruhnken, Lugd. B. 1780 und 1782. 8. Von Chr. Wilh. Mitscherlich, Gött. 1786. 8. und mit Anmerk. Leipz. 1787. 8. herausgegeben worden. Uebersetzt: die ersten von Salvini, mit den übrigen Werken des Homer, Flor. 1723. 8. der letztere, in das Italienische, von dem March. Pindemonte, Vassano 1785. 8. In das Englische, die ersten mit den übrigen Werken des Homer, von G. Chapman, 1614. der letztere, von Rich. Hoole 1781. 8. Von Rob. Lukas 1772. 4. Auch hat J. Ritson eine Uebers. der Hymne an die Venus 1788. 4. herausgegeben, welche einer ältern von Congreve (in f. Works, B. 3. S. 369. Ausg. von 1753.) weit vorzuziehen ist. In das Deutsche: Einzelne, in den Xpr. Elegischen und Epischen Poesien, in der vorhin gedachten Uebers. von M. Anton, in den Belustigungen für allerley Leser, und sämtlich (eigentlich nur 30) in den Gedichten aus dem Griechischen von Chrstn. Gr. zu Stollberg, Hamb. 1782. 8. Erläuterungsschr. Dav. Ruhnkenii Epist. crit. in Homeridar. Hymnos. . . Lugd. B. 1749. 8. verm. bey der 2ten Ausg. der letztern. Emendat. Hymni Hom. in Cererem, Nap. 1784. 8. von Ingarra. Comment. de Hymnor. Homericor. Reliq. Auct. Gottfr. Er. Groddeck, Gött. 1786. 8. S. auch Fabr. Bibl. Gr. Lib. II. c. 2. §. 4. — Kallimachus (3750. Seiner Hymnen sind sechs auf uns gekommen. Ed. pr. Flor. 1494. 4. Bey den Poet. gr. princ. von Heinr. Stephanus 1566. f. gr. C. not. Frischl. Gen. 1577. 4. gr. und lat. Ex rec. Th. I. G. F. Graevii, Ultraj. 1697. 8. 2 B. gr. und lat. Cura I. A. Ernesti, ebend. 1761. 8. 2 Bde. gr. und lat. Glasg. 1755. f. und 4. gr. Cur.



Cur. Aug. Mar. Bondini, Flor. 1763. 8. gr. und lat. In den Analect. von Brunk, B. 1. S. 423. Von Bodoni, Parm. 1592. 4. gr. Uebersetzt in das Italienische, von M. A. Salvini, bey der Ausg. des Bondini. Von Pagnini, bey der Ausg. des Bodoni. In das Französische, von de la Porte du Theil. Par. 1775. 8. mit einer guten Abb. über den Dichter und dessen Werke. In das Englische, zwey von Prior in dessen Werken: sämmtlich von W. Dodd, L. 1755. 4. Von H. W. Eytler 1793. 4. In das Deutsche, die auf Apoll und Ceres im 1ten Th. von Goldhagens Anthologie; auf Apoll, Jupiter und Diana im 24ten St. der Klogischen Bibliothek; auf die Ceres, in dem vorher angeführten kurzen Unterr. für Frauenzimmer; auf den Apoll, in der angef. Uebers. von M. Anton (in Versen). Sämmtl. von R. Aug. Rüttner, Miet. 1773. 8. in Prosa. Von E. W. Ahlwardt, Berl. 1794. 8. Erklärungschr. Robortelli Annot. in Hymn. Callim. . . Ven. 1543. 8. Observat. in Call. Hymn. im 2ten Bde. des 5ten Thl. S. 260 der Miscell. Observat. Emendat. in Callim. in R. Dawes Miscell. crit. Dav. Ruhnke. Epist. crit. in Callimach. . . Lugd. B. 1751. 8. verm. bey der 2ten Ausg. des Homerischen Hymnus. Iac. Fr. Heusingeri Pericul. emendat. Callimach. Guelpherb. 1766. 4. Io. Geo. Zierlein, de ingenio Call. Hal. 1770. 4. Das Leben des Dichters erzählt Greg. Gyraldi S. 338 f. Histor. Poet. und litterar. Nachr. liefert Fabr. Bibl. gr. Lib. III. c. 19. (17) — Kleaneb (Eine Hymne von ihm findet sich beyh Stobäus, welche von Eudworth in f. System. intell. B. 1. S. 662. Lugd. B. 1773. 4. und von Brunk in f. Gnom. Poet. gr. Arg. 1784. 8. S. 141. nebst einer lat. franz. und ital. Uebersetzung aufgenommen und von J. W. Sturz,

Leipz. 1785. 4. gr. u. v. H. H. Eudius, Gött. 1786. 8. gr. und deutsch herausgegeben worden ist. Auch findet sie sich noch deutsch im deutschen Museum, von Gedike; in Eberhards Gesch. der Philosophie, S. 104. und in den Stollbergischen Ged. aus dem Griechischen, so wie italienisch im 2ten B. der Opere di Girol. Pompei, Ver. 1790. 8.) — Dionysius (zwey Hymnen von ihm sind, zuerst, in dem Dial. della Musica ant. e moderna des Vinc. Galilei, Flor. 1581. f. und darauf bey den Phänom. des Aratus, Oxon. 1672. 8. in dem 7ten Bde. S. 287. u. f. der Mem. de l'Acad. des Inscript. und in der vorher angef. Schrift von Fr. Schneebors, De Hymn. Ver. abgedruckt worden. Englisch übers. finden sie sich in der Dodds'schen Collection of Poems, B. V. S. 143. 5te Ausg.) — Mesomedes. (Eine Hymne auf die Nemesis, gedruckt mit den vorher angezeigten Hymnen des Dionysius, so wie in der Anthol. gr. poet. von Harles, u. a. m. Uebersetzt in das Deutsche, in J. G. Herders Zerstreuten Blättern 2te Samml. S. 238. u. in J. H. Degens griechisch. deutscher Ausg. des Anakreon. Altenb. 1787. 8.) Aristides (J. E. 190. In den Reden dieses Rhetors sind zwey Hymnen auf den Jupiter und Minerva eingeflochten, über welche, in den Observ. Misc. Vol. V. T. 2. S. 255. und T. 3. S. 100. sich Vind. et conject. von Fr. Lud. Abresch finden.) — Synesius, Bischof von Ptolemais (430. Seine Hymnen finden sich in Io. Lectii Corp. poetar. graecor. Gen. 1606. f. B. 2 S. 162. In das Franz. hat sie Jac. de Courtin de Cisse, sämmtlich, in f. Oeuvr. Poet. Par. 1581. 12. und in das Deutsche E. Fried. Karl Rosenmüller, den fünften, Leipzig 1786. 8. übersetzt.) — Proklus († 485. Vier Hymnen von ihm sind; bey der vorher angeführten Ausg. des Orpheus,

pheus, Flor. 1500. 4. Von Gottfr. Hearnus, Lips. 1700. 8. gr. und lat. Von Maittaire, in den Miscell. Gr. aliq. Script. Carm. Lond. 1722. 4. Von Fabricius, in f. Bibl. gr. Th. VIII. S. 508 gr. und lat. und von N. F. P. Brunk im 2ten B. S. 441. der Analekt. gr. herausgegeben, u. von einem Ungen., mit dem Philos. Salustius, in das Englische, Lond. 1793. 8. so wie zwey davon in den Ged. aus dem Griech. von dem Gr. Christn. zu Stollberg, Hamb. 1782. 8. in das Deutsche übersetzt worden. Zwey, aus der A. Bibliothek zu Madrid, befinden sich in der Descr. Codd. Graec. Bibl. Reg. Mat. von Triarte, Vol. I. S. 88. und in dem 1ten St. der Bibl. der alten Litterat. und Kunst, Göt. 1786. 8.) — Ferner hat Heliodorus, in f. bekannten Roman, eine hinterlassen, deren Uebersetzung, von Meinhard, in den 2ten B. S. 339. der Anthologie der Deutschen aufgenommen worden ist. — In dem Athenäus Lib. XV. S. 702. Lugd. B. 1612. ist eine Hymne oder vielmehr ein Pöan von dem Triphron Sicpon, auf die Gesundheit, welche J. G. Herder, in den zerstreuten Blättern, Th. 2. S. 200 in das Deutsche, und Webb, in den Litterar. Amusements, Lond. 1787. 8. in das Englische übersetzt hat. —

Hymnen in lateinischer Sprache: Von den alten römischen Dichtern sind, unter diesem Titel, keine Gedichte geschrieben worden. Aber das Carmen sec. des Horaz läßt, wie H. S. schon bemerkt hat, sich hieher rechnen. Desto mehrere von christlichen Versaffern sind aus den Zeitpunkten der verfallenen lateinischen Poesie vorhanden. Sie alle anzuführen, gestattet der Raum nicht. Auch haben nur sehr wenige dichterischen Werth; der Zweck der meisten ist Erbauung. Ihre Versaffer sind, unter mehrern: — Hilarius, zweyter Band.

Bischof zu Poitiers 355-372. (Ihm werden, in Herberts Werk, De Cantu et Musica sacra, die ersten lateinischen Hymnen zugeschrieben, die er, im J. 355. fertigigt, and selbst in Musik gesetzt haben soll.) — Aurelius Prudentius Clemens (J. E. 400. Von seinen, sehr mittelmäßigen Gedichten, herausgeg. in den Poet. veter. eccles. Ven. 1502. f. Bas. 1564. 4. Einzeln, c. not. varior. von Joh. Weig, Han. 1613. 8. Von Ric. Heinsius, Amstel. 1667. 8. Von Leoli, Parma 1788. 4. 2 Bde. Von F. Arevalo Rom. 1788. 4. 2 Bde. führen viele den Titel Hymnen. Uebersetzt sind diese in das Spanische von Luis Diez de Aux, Zarag. 1619. 8. Nachr. von dem Werk. finden sich in V. Keyfers Hist. Poetar. S. 4.) — Augustinus der Kirchenvater († 430. Seine Hymnen finden sich in der angeführten Daffler Samml. der Poet. veter. eccles.) — Merop. Pontius Anicius Paulinus († 431. In f. Oper. Antv. 1622. 8. Par. 1685. 4. ist ein Hymnarium, aus einem Buche Hymnen, in verschiedenen Sylbenmaßen, bestehend.) — Coelius Sedulius (450 Unter f. Gedichten, herausg. von Bruner 1747. und von Arnzen 1761. 8. finden sich verschiedene Hymnen.) — Tellestinus (650. Hymni, c. schol. Cassandri, Par. 1616. 8.) — Gregorius, Bischof zu Rom († 604. Versch. Hymnen von ihm finden sich in der gedachten Daffler Sammlung.) — Beda († 734. Unter f. verschiedenen Werken sind auch mancherley Hymnen.) — Paul Winfrid (780. In Cassanders Samml. von Hymn. eccl. in f. W. Par. 1616. S. 261 sind auch dergleichen von ihm aufgenommen worden.) — Theodulpbus († 821. Eine Hymne von ihm findet sich in den beyden, vorher gedachten Samml.) — Jonas (843. Eine Hymne, in Sapphischem Sylbenm. und de Ludovico imperat. steht

steht in H. Canisii Lect. antiq. B. VI. S. 508.) — Walafriid Strabo († 849. Ebendaselbst, S. 202. sind einige Hymnen von ihm zu finden.) — Drepanius Florus (850. Die Baseler Sammlung enthält einige Hymnen von ihm.) — Hartmann (950. Bey dem Canisius, B. V. S. 728. stehen dergleichen von ihm.) — Odilo († 1048. S. die Bibl. Cluniac. S. 291. 406. 408. Ausg. v. 1614.) — Alphanus (1296. S. die Ital. Sacr. des Ferd. Ughelli, B. 2. S. 1085 u. f. Ausg. von 1647.) — Der S. Bernhard († 1153. Unter seinem Rahmen finden sich versch. Hymnen in den Script. Ord. Cisterc. Col. 1656. f. S. 45 u. f.) — Mich. Marull (Epigr. et Hymni, Flor. 1497. 4. Par. 1561. 12.) — Job. Franc. Picus (Hymni heroici tres . . . Mediol. 1507. f. Arg. 1511. f.) — Zach. Ferreri (Hymni novi eccl. R. 1525. 4.) — Salm. Maccini (Hymnor. Lib. VI. Par. 1537. 8. Hymn. select. Lib. III. Par. 1540. 8.) — Marc. Hier. Vida († 1566. Hymn. R. 1527. 4. u. in der Samml. f. W. Lugd. B. 1541. 8. Lond. 1722. 4. finden sich Hymnen.) — Job. Pedionius (Hymnor. Lib. . . . Ingolst. 1550. 8.) — Ant. Alexius (Hymnor. Lib. II. Rom. 1565. 4.) — Marc. Ant. Muretus (Lib. Hymnor. sacror. Lutet. 1576. 16. R. 1581. 8.) — Strozzi (Hymni in singulas anni festivitates, Flor. 1588. 8.) — Mus. Sforza (Hymnor. Lib. III. R. 1593. 8.) — Marc. Alex. Bodius (Epist. her. . . et Hymni . . . Antv. 1592. 8.) — Ben. Ar. Montanus (Hymni . . . Antv. 1593. 16.) — Balth. Bonifacius (Miscell. Hymnor. . . . Dantis. 1599. 4.) — Jean. B. Santeuil In f. Oper Par. 1698. 12. 3 Bde. frzsch. von Poupin, 1760. 12. u. v. a. m. Sammlungen. Ausser den bereits angef. Poet. vet. eccl. und der Sammlung in Cassanders Werken, gehören die Hymni

Breviarii Romani Urb. VIII. jussu. R. 1629. 4. welche denn auch in die mehresten neuesten Sprachen übersetzt sind, hieher. Mehrere Nachrichten von lateinischen Hymnen und Hymnendichtern dieser Art, finden sich, unter andern, in Quadrio Stor. e Rag. d'ogni Poesia, Vol. II. S. 444 u. f. und in Mart. Geberts Werk, De Cantu et Musica sacra . . . Typ. St. Blas. 1774. 4. 2 Bde. —

Hymnen in italienischer Sprache: Luigi Allamanni (Salmi Penitenziali, Ven. 1525. 8. und bey f. andern Rime, Ven. 1550. 8.) — Bern. Tasso (Salmi, Nap. 1560. Es sind deren 30, in verschiedenen Versarten.) — Bart. Aringo (Unter f. Rime spirituali finden sich einige Psalmen von außerordentlicher Schönheit.) — Franc. di Lemene († 1704. Dio, Son. et Inni, Mil. 1684. 4. und im 1ten Th. f. Rime, Mil. 1698. 8. Ausführliche Nachr. von dem Dichter giebt Tom. Ceva in den Memor. d'alcune virtu del S. Franc. di Lemene . . . Mil. 1706. 4. aus welchen Bodmer, in den Neuen Crit. Briefen, Zür. 1763. 8. S. 313 u. f. Auszüge geliefert hat.) — Giamb. Cotta († Dio, Son. et Inni, Gen. 1709. 8. Ven. 1734. 8.) — Bern. Menzini († 1704. In f. Rime, Fir. 1730. 8. finden sich auch Hymnen.) — Abt Corazzini (Inno al Sole, Nap. 1777. 4.) — Auch sind deren noch von Gabr. Giamma, Gabr. Chiabrera, u. a. m. verfertigt worden, und in ihren Werken, so wie mehrere Nachrichten bei Quadrio, a. a. D. S. 431 und 45 zu finden. —

Hymnen in spanischer Sprache Diego de Espinosa soll deren 9 geschrieben haben, welche ich aber nicht näher nachzuweisen weiß. —

Hymnen in französischer Sprache Pierre Bonfard (Soll zuerst französische Gedichte unter dieser Aufschrift

schrift verfertigt haben. S. Goujets Bibl. franc. B. 12. S. 229. Sie erschienen einzeln, Par. 1555. 1556. 4. in 2 Büchern, und sind vielleicht der beste Theil s. Werke; in allen zeigt sich eine feurige Einbildungskraft; nur sind sie etwas zu gelehrt, und die Vermischung mythologischer und christlicher Ideen und Bilder giebt ihnen ein sonderbares Ansehen. Die bessern, auf die vier Jahrzehnten, und an die Ewigkeit, sind in den 5ten Bd. der Annales poetiques aufgenommen worden.) — J. Du Belloy (Hymne sur la prise de Calais, P. 1559. 4.) — J. Passerat (Hymne de la paix, P. 1563. 4.) — Cl. Pellejay (Hymne de la clemence, 1571. 4. Lob Carl des 9ten.) — Jean de Vitel (L'Hymne de Pallas, in s. Exerc. poet. Par. 1588. 12.) — Rob. Etienne (Eine Hymne von ihm und von de Baif findet sich im 7ten Bde. der Annal. poet.) — Pierre de Brach (In s. Poemes, Bourd. 1576. 4. findet sich eine Hymne de Bourdeaux.) — Clovis Hesteau (Hymne à la fortune, Hymne au Roi, in s. Oeuvr. poet. 1578. 4.) — Guy Le Jeune de la Boderie (Hymnes ecclesiast. Par. 1578. 16. 1582. 16.) — Jean Aime de Chavigny (Hymne de l'Astrée, Lyon 1570. 4.) — Jf. Habert (In s. Oeuvr. poet. P. 1582. 4. findet sich eine Hymne du Soleil.) — Jean Le Blanc (Ben. s. Odes Pindariques, Par. 1610. 4. findet sich eine Hymne de l'esperance.) — Jean Ed. du Monin (S. Oeuvr. Par. 1582. 12. enthalten auch Hymnen.) — Alex. de Pontaymeri (Unter s. Oeuvr. Par. 1599 sind auch einige Hymnen auf Heinrich den 4ten u. a. Personen mehr.) — Jean Bertaut (Hymne de S. Louis, in s. Oeuvr. poet. Par. 1605. 1620. 8.) — Annib. de Rotigues (In s. Poems div. Par. 1617. 12. sind mancherley Hymnen, als de l'ortie, du fromage, du St. Sa-

crement, des Elemens, de la pauvreté u. d. m.) — Pierre Portesfair (L'Hymne de la patience, in s. Meditation, Gen. 1623. 8.) — Anna d'Urfe (Hymnes, Lyon 1608. 4.) — Jacq. de la Vallée (Hymne sur les merveilles de la St. Eucharistie, Par. 1613. 8.) — G. Aubert (Hymne à Mr. de Thou, f. l. et a. 8. Sur la venue du Roi, f. l. et a. 8.) — In den Werken des Racan finden sich einige, aus den Psalmen gezogene Oden. — Jean Bapt. Rousseau (Das 1te Buch s. Oden besteht aus funfzehn geistlichen, deren Stoff aus den Propheten und Psalmen gezogen ist.) — Franc. de la Motte Goudard (Im 8ten Bd. s. W. Par. 1754. 12. 10 Bde. finden sich einige Hymnen.) — J. J. le Franc. de Pompignan († Seine Poës. sacrées et philos. Par. 1750. 8. Verm. 1763. 4. und im 1ten B. s. Oeuvr. Par. 1784. 8. 4 B. bestehen aus 19 Psalmen, 20 Lobgesängen, 16 Hymnen, 12 philos. Disc. u. d. m.) — Frcs. Phil. de Keyrac (Odes sacr. tir. de l'Ecrit. sainte 1757. 12. Hymne au Soleil, Hymne au tombeau, in Prosa, Engl. 1783. 12.) — Pierre de Bologne (Odes sacr. 1758. 1769. 12.) — Marechal (Livre échappé au deluge, Par. 1784. 12. Deutsch, München 1786. 8.) — La Harpe (Hymne à la liberté 1792. 4.) — Rouget de Lille (Die bekannte Mars. Hymne: Allons enfants de la patrie etc. Deutsch im Schleswig. Journal. Dec. 1793.) — Desorgues (Hymne à l'Etre supreme im Alm. des Muses fürs J. 1795.) — Chenier (Hymne à l'Etre supreme; Hymne de guerre; Hymne à la fête du 10 Aout. u. a m. ebendaselbst.) Von der Marseiller Hymne ist auch eine schöne Parodie erschienen: Allons amis de la patrie, François, trop longtems aveuglés, die Girtanner in d. polit. Annalen, Dec. 1793. anführt. — Die Hymne

bey der Versetzung der Asche J. J. Rousseau's in das Pariser Pantheon. Deutsch übers. von H. v. Held, in der Minerva von Archenholz, Jan. 1795. S. 180. — L Sammlungen: Wir sind deren keine, als eine, deren Zweck der Gottesdienst ist, Hymnes du tems, et de ses parties, Lyon 1560. 12. mit Kupf. bekannt. — —

Hymnen in englischer Sprache: John Davies († 1626. Ob er der erste gewesen, welcher unter diesem Titel, englische Gedichte abgefaßt hat, weiß ich nicht; aber Cibber in f. Lives, Bd. 1. S. 169 schreibt ihm Hymns of Astrea in acrostic verse zu, und meines Wissens finden sie sich auch in f. Poet. Works, welche noch 1773. 12. gedruckt worden sind.) — Peacham (Nuptial-Hymns 1613. 4. und in dem Litterar. Mus. 1792. 8.) — J. Donne († 1631. In f. Poems 1719 ist eine Hymne an Gott befindlich.) — Abr. Cowley (Unter f. Gedichten findet sich eine Hymne an das Licht, welche Cibber, in f. Lebensbeschreibung desselben, B. 2. S. 58 als eines seiner Meisterstücke hat abdrucken lassen.) — Will. Congreve (In den versch. Samml. f. Werke findet sich eine Hymn. to Harmony, und diese Deutsch im 3ten Bde. von Ehr. Fel. Weiße Lyrischen Gedichten.) — Marth. Prior (Zwey Gedichte, eines an die Sonne, und ein so genanntes Carm. sec. führen, im 1ten Bd. f. Ged. S. 21 und 106. Ausg. von 1766. den Titel, Hymnen.) — Th. Nalden († 1736. Als ein Gegenstück zu Cowleys angeführter Hymne, schrieb er eine Hymn to darkness, welche vielleicht sein bestes Gedicht ist. Wenigstens steht f. Hymn to light weit unter ihr. Sein Leben findet sich, bey Cibber, B. IV. S. 342. und bey Johnson, B. III. S. 143.) — J. Thomson (Die Hymne an die Sonne, in f. Sommer, und diejenige, welche den

Jahrszeiten beygefügt ist, sind den Lesern bekannt. Die letztere ist noch einzeln, Erst. 1754. 12. übersezt worden.) — Mark Akenside (In f. Ged. Lond. 1772. 4. findet sich, S. 230 eine Hymne an die Fröhlichkeit, und S. 347 eine Hymne an die Najaden, welche Deutsch im 3ten Th. des Britischen Museums steht.) — Th. Gray (Unter der Aufschrift, Hymne, steht ein Gedicht von ihm, an die Widerwärtigkeit, im 4ten Bde. der Dodsleyschen Samml. das, nachher, in f. Poems, S. 15. Lond. 1775. 4. Ode heißt, und von F. W. Gotter sehr schön übersezt ist.) — Ungen. (Hymn to May 1754. f. — J. Langborne († 1779. Hymn to Hope 1761. 4. und in f. Poet. Works, 1766. 8. 2 B.) — J. Scott (Hymn to repentance, 1762. 4.) — J. King († 1787. Hymns to the Supreme Being, in imitation of the Eastern Songs, L. 1781. 8. — Auch finden sich deren noch in Abdissons, u. a. Werken m. — — Bloße Erbauung haben zur Absicht die Hymns and spiritual Songs von Edw. Trivet 1755. 12. Die Three hundred Hymns, von Th. Spooner, 1760. Die Hymns von Ch. Wesley, 1768. 12. 2 B. Von Th. Gibbons, 1769-1784. 12. 2 Th. Die Hymns in Prose for children, 1782. 12. Die Hymnen von Dnecy 1793. 12. Von Tennif 1741. 8. Dyer 1767. 12. u. d. m. — — Verm. Sammlungen: Sacred and moral Poems on Deity, Creation, Death etc. 1789. 12. Hymnen von Watts 1719. 12. — Hymns for public Worship 1792. 12. — —

Hymnen in deutscher Sprache: In Opitzens Gedichten findet sich ein Lobgesang auf die Geburt Christi. — Christ. Ew. v. Aleist (Zwey f. Gedichte führen die Aufschrift Hymnen.) — C. M. Wieland (Sein beyden Oden, auf die Geburt und die Auferstehung Christi, in f. Poet. **Christ**

Schriften, Zür. 1762. 8. Th. 2. S. 285 können hieher gerechnet werden. Ebend. Th. 3. S. 73 findet sich eine Hymne auf die Gottheit.) — W. S. W. (Hymnen und Oden, Bresl. 1773. 8.) — Ungen. (K. Fdr. Kerschmann, Hymnen, Leipz. 1774. 8.) — In den Gedichten der Grafen zu Srollberg, Leipz. 1779. 8. findet sich, S. 255 eine Hymne an die Sonne, und S. 267. eine Hymne an die Erde. — Christn. Fdr. Dan. Schubarth (Hymnus auf Friedrich den 2ten) — G. N. Fischer (Friedrich, Schutz der Freiheit, Berl. 1788. 8. Hymnus an die Wahrheit, im 1ten St. des Berl. Journ. für Aufklärung.) — In Pul. Schneiders Ged. Frst. 1790. 8. findet sich ein Hymnus auf Publicität, der zu f. besten Gedichten gehört.) — Lud. Theob. Rosgarten (In f. Rhapsodien, Leipz. 1790. 94. 2 Theile. 8.) — Auch lassen sich allerdings noch viele der geistlichen Oden von Ug. Kramer, Klopstock, Lavater, der Karshin, Bürde, u. a. m. hieher zählen, wovon die wichtigsten in dem heiligen Gesange der Deutschen, Zür. 1782. 8. 2 B. gesammelt sind. — Zu diesen Gedichten gehören ferner ein Theil der auf uns gekommnen lyrischen Gedichte der Hebräer, vorzüglich die mehresten der Psalmen, die denn auch in alle neuere Sprachen übersetzt worden sind, als in das Italienische, zuerst, Ven. 1476. f. zuletzt, von Fab. Mattel, Nap. 1780. 8. 8 B. mit vielen Disfert. und überhaupt elfmahl. Bey der von Girol. Asc. Giustiniano, Ven. 1728. f. findet sich die berühmte Composition des Vened. Marcello von 50 derselben, die unter dem Titel: *Estro poetico-armonico* . . . Ven. 1724-1727. f. 8 Th. erschien. — In das Spanische: von dem Gr. Rebolledo, unter dem Titel, *Rimas sacras*, Anv. 1661. 4. — In das Französische; So viel ich weiß,

zuerst von El. Marot (1536-1543. die, zu ihrer Zeit, wie man aus dem Bayle sieht, eine sonderbare Wirkung machten) Von Phil. Desportes, Par. 1598. 8. Vom Abt de la Roche 1725. 12. Von J. Jos. Languet, 1744. 12. Von Leaugois, 1762. 12. 2 B. Von Plainchêne, u. a. m. 1762. 12. (2te Aufl.) Von Garzin, Amsterd. 1764. 8. — In das Englische: Die älteste derselben ist von Sternhold und Hopkins, schon unter der Regierung Eduard des sechsten; von G. Sandp. . . . Von H. King 1651. 12. Von Johnson . . . Von Brady und Latemus J. 1710. Von Blackmore ums J. 1721. Von Jf. Watts, von Wheeland und Stephen, u. a. m. 1727. 8. Von Th. Erabdox 1754. 8. Von G. Fenwick 1759. 8. Von Will. Green, 1763. 8. Von E. Smart, 1765. 4. Von J. Merrick 1765. 4. u. a. m. Die letzte wird für die beste gehalten. In das Deutsche, außer den Uebersetzungen mit dem alten Testament, einzeln, so viel ich weiß, zwanzig Mahl, jedoch nicht immer vollständig; zuerst von Amb. Lobwasser (+ 1585) aber nur aus dem Franz. des Marot; zuletzt von J. Zobel, Augsb. 1790. 8. Die merkwürdigsten darunter sind, von Joh. Andreas Cramer, Leipz. 1763. 1766. 8. 4 Th. Von Dan. Wolleb, Quedelind. 1763. 8. Von J. C. Lavater, Auserlesene Psalmen, Zür. 1765-1768. 8. 2 Th. Von Moses Mendelssohn, Berl. 1783. 8. Von E. A. Briegleb, Arnst. 1789-1793. 8. 4 Bde. Von G. Ringeltaube, Leipz. 1790. 8. — Von J. C. E. Nachtigall, Leipz. 1796. 8. — Davids Kriegsgesänge hat Fr. Th. v. Schönfeld, Wien 1788. 8. einzeln herausgegeben. — Als Erläuterungsschriften gehören zu denselben: Die 24te-29te Vorles. des Lowth, S. 499 der Gött. Ausg. — *Character Davidis ad regulas Poet. lyr. examin.* a I. A. Star-



Starkio, im 1ten B. f. Commentat. Regiom. 1769. 8. — Die 41te der Vorles. des Hugh Blair, Bd. 2. S. 385 der Quartausg. — S. auch Herders Schrift vom Geist der Ebräischen Poesie, Dessau 1782-1783. 8. 2 B. — und die, bey dem Art. Musik angeführten Schriftsteller, von der Musik der Ebräer. —

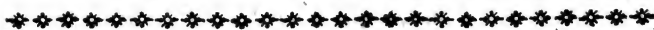
Die eigentlichen, bloß zur Erbauung abzwecfenden geistlichen Lieder verdienen, in so fern eine Stelle hier, als wenigstens von deutschen Dichtern deren, in neuern Zeiten, zum Theil sehr gute abgefaßt worden sind. Von Paul Gerhards († 1676. Haus- und Kirchen-Lieder, Berl. 1667. und nachher mehrmals aufgelegt.) — Christin. Fürchteg. Gellert († 1769. Geistliche Oden und Lieder, L. 1747. 8. Frz. Berl. 1789. 8.) — Jdr. Gottl. Klopstock (Geistl. Lieder, Kopp. 1758-1759. 8. 2 Th.) — Joh. Christii. Cuno (Geistl. Lieder, Hamb. 1758-1759. 4 Theile.) — Konr. Arn. Schmid (Lieder auf die Geburt des Erlösers, Lüneb. 1760. 8.) — Jdr. Karl Moser (Geistl. Geb. Psalmen und Lieder, Frst. 1763. 8.) — A. Jdr. Neander (Geistl. Lieder, Niga 1766. 8. Zwey- te Samml. ebend. 1773. 8.) — Joh. Christoph. Herweins (Geistl. Lieder, Jphoe 1768. 8.) — Joh. Ad. Schlegel (Samml. geistl. Gesänge, Leipz. 1768-1772. 8. Drey Sammlungen.) — Joh. Andr. Cramer († 1788. Evangel. Nachahm. der Psalmen und andre geistl. Lieder, Kop. 1769. 8. Neue geistl. Oden und Lieder, Kop. 1776. 8. und in dessen Gedichten, Leipz. 1782 u. f. 8. 3 Th.) — Joh. Casp. Lavater (Fünfzig geistl. Lieder, Zür. 1771. 8. Christl. Lieder, 1tes Hundert, ebend. 1776. 8. Zweytes Hundert 1780. 8. Catechismusslieder, ebend. 1780. 8. Lieder für Leidende, Lüb. 1787. 8.) — Geo. Jdr. Ludw. Müller (Geistliche Lieder und Lobgesänge,

Mannh. 1771. 8.) — Balthaf. Münster (Geistl. Lieder, 2 Samml. 1773-1775. 8.) — Aug. Herm. Niemeyer (Oden über Gegenstände der Relig. Jugend ic. in 8. Gedichten, 1778. 8.) — Lud. Aug. Unzer (Zehn geistl. Gesänge, Leipz. 1773. 8.) — Joh. Lud. Huber (Versuche mit Gott zu reden, Lüb. 1775. 8. 1787. 8.) — Herm. Heinr. Cladius (Ges. über Religion und Jugend. Han. 1786. 8.) — A. J. Splittengarb (Lieder der Weisheit und Jugend . . . Berl. 1786. 8.) — C. T. Kosche (Religionsg. Leipz. 1787. 8.) — S. Gottl. Bärde (Geistliche Poesien, Bresl. 1787. 8. worunter sich auch eigentliche Hymnen befinden.) — Joh. Jdr. Schink (Vernünftige christl. Gedichte, Berl. 1788. 8.) — Mich. Weber (Neue geistl. Lieder, L. 1788. 8.) — u. v. a. m. Auch finden sich deren noch in den Ged. von Löwen, Kronegk, Uj, u. a. m. — Von den ältern geistlichen Liederdichtern geben Nachrichten: Gottfr. Ludovici Sched. de Hymnis et Hymnop. Henneberg. . . . Schleusf. 1703. 8. — Gottfr. Sculteri Hymnop. Silesior. Witt. 1711. 8. — Joh. Casp. Wegels Hymnopoeographia, oder histor. Lebensbeschr. der berühmtesten Liederdichter, Herrnst. 1718-1728. 8. 4 Th. Ebendess. Analecta Hymnica d. i. Merkwürdige Nachl. zur Liederhistorie, Gotha 1752. 8. — Iba. A. Götzii Orat. de Hymnis et Hymnop. Lubecenf. Lub. 1721. 8. — Gottl. Klugens Histor. Lebensbeschr. derjenigen Liederdichter, deren Leben noch nie, oder kurz beschr. worden, Bresl. 1751-1755. 8. 3 Th. — Histor. Nachr. von den Dichtern der Lieder des Halberstädtschen Gesangbuches von L. E. R. Nuedl. (v. J.) 8. — Nachr. von den Liederdichtern des Augsbургischen Gesangbuches, von Otto Jdr. Hörner, Augsb. 1770. 8. — Die Liederdichter des Württembergischen

gischen Landgesangbuchs . . . von B. Haug, Stuttg. 1780. 8. Kurzgef. Nachr. von alten und neuen Kiederdichtern, von J. S. Kirchner, Halle 1771. 8. Eine kurze Geschichte der deutschen Kirchenlieder findet sich in dem 1ten St. des ersten Bds. der Litteratur des Kathol. Deutschlands, Kob. 1775. 8. — Und eine allgemeine Critik dieser Dichtart hat Benj. Fdr. Schmieder, unter dem Titel: Hymnologie, oder über Tugenden und Fehler der verschiedenen Arten geistlicher Lieder, Halle 1789. 8. herausgegeben. —

## Hyberbel.

Einige ganz gute Bemerkungen über den Gebrauch dieser Figur finden sich in der 28ten Vorlesung des Priesters über Redekunst und Kritik S. 254 der deutschen Uebersetzung. — In Beattie's philosophischen Versuchen, B. 1. S. 368 der deutschen Uebersetzung. — In Blair's Lect. Bd. 1. XVI. S. 318. — In Adlungs Schrift über den deutschen Styl, Bd. 1. S. 462. der Ausgabe von 1787. —



## I.

### I d e a l.

**D**a in dem Artikel selbst nicht untersucht worden ist, ob, und in wie ferne die Poesie ein Ideal, z. B. ideale Charactere, zuläßt? worin dieses besteht? ob es von ganz gleicher Art mit dem Ideal des bildenden Artisten ist, und seyn kann? u. d. m. und diese Dinge, so viel ich weiß, noch nirgends völlig auf das Reine gebracht sind: so lassen sich zu diesem Artikel schwerlich befriedigende Nachweisungen geben. — Was das Erste betrifft: so gehört das, was die Franzosen die schöne Natur, oder Verschönerung der Natur, nennen, allenfalls hierher, welches aber, ob Hr. Sulzer es gleich in dem vorstehenden Artikel annimmt, und natürlich findet, doch an andern Stellen seines Werkes ausdrücklich von ihm verworfen worden ist. Man sehe indessen hierüber den Ramlerischen Vatteux, B. 1. S. 73. und den Schlegelschen B. 1. S. 101. — Des Racine Reflex. sur la Poesie, im 3ten B. seiner Werke. Kap. 6. Art. 1. S. 254. Par. 1747. 12. — Das 9te

Kap. des 1ten Bd. S. 343 der Art poet. des Marmontel. — Ueber die idealen oder vollkommenen Charactere, s. die Character. des Shaftesbury, B. 3. Misc. V. Kap. 1. S. 177. Ausg. von 1749. 18. vergl. mit dem 7ten Th. der Litteraturbriefe S. 115. mit der Abhandlung des Hrn. Garve über das Interessante (Abhandl. Leipz. 1779. 8. S. 370) und den Vers. über den Roman S. 42 u. f. — Auch finden sich in dem Werke des Helvetius, De l'esprit, Disc. IV. Ch. 15. B. 3. S. 217. (Ausg. von 1758.) vortrefliche Bemerkungen über die Bildung dichterischer Charactere. —

Ueber das Ideal in den bildenden Künsten: Disc. . . . sur le beau Ideal des Peintres, Sculpteurs et Poetes par Mr. L. H. Ten Kate, vor dem 3ten Bd. der französischen Ausgabe der Werke des englischen Mahlers Richardson, Amst. 1728. 8. Engl. Lond. 1732. 1769. 8. — In den Werken des Menges (Bd. 1. S. 156. 171. 182) wird von dem Ideal in den Arbeiten des Rafael, Correggio und Titian gehandelt; wo aber

aber dem erstern idealische Formen in so fern mit Unrecht abgesprochen werden, als er wenigstens deren bilden wollen, wie es unter andern aus eben dem Briefe an den Gr. Bald. Castiglione. (Raccolta di Lettere sulla pittura, B. 1. S. 84. Rom. 1757. 4.) erhellt, den Hr. Mengs S. 138. sehr verstümmelt anführt, daß seine, im Farnesischen Pallaste, Fresko gemahlte, und von Marc Antonio gestochene, Salatea ein Ideal ist, oder doch seyn sollte. — Hagedorn in der 6ten und 7ten Petr. des 1ten Buches seiner Betrachtungen von der Antike und schönen Natur; von den Gränzen der Nachahmung. — Im Drestrio handelt das 3te Kap. Th. 1. S. 22. von der Idee, oder dem Ideal; aber bloß historisch. — Von der zu genauen Nachahmung der Natur, Jos. Reynolds, in dem 2ten seiner Seven Disc. Lond. 1778. 8. S. 67 u. f. deutsch, in der Neuen Bibl. der schönen Wissensch. Bd. 16. S. 1. — In dem 6ten Hefte der Miscellaneen artistischen Inhaltes von Hrn. Meusel, findet sich eine Abhandlung über das Ideal. — Und einige historische Bemerkungen in Lessings Collect. Artif. Ideal. —

### Idiotismen.

Von den Idiotismen, und dem Werthe derselben wird in den Fragmenten über die neuere deutsche Literatur, 1te Samml. Niga 1767. 8. S. 44. gehandelt.

### Iliad.

Uebersetzt in das Italiensche ist die Iliade, von Paol. Vadessa, Pad. 1564. 4. in reimfr. Verse, aber nur 5 Bücher; von Franc. Reviziano, Tor. 1572. 4. in reimfr. Verse, aber nur 5 Bücher; von Bern. Leo da Piperno Rom. 1573. 12. in Octaven, aber nur 12 Bücher; von Giob.

Lebalbi, Roncigl. 1620. 12. in Octaven völlig; von Fed. Malpietro, Ven. 1642. 4. in Prosa, völlig; von Franc. Belez, Pal. (1661) 12. in reimfr. Versen und völlig; von Bern. Bugliazzini, Luc. 1703. 12. in Octaven, und völlig; von Mar. Salvini, Fl. 1723. 8. eben so; von Giob. del Turco, Fir. 1767. 4. in Octaven, aber nur vier Gesänge; von Giuf. Bozzoli, Rom 1769. 1770. 8. 2 B. in Octaven; von Ridolfi, Ven. 1776. 8. 2 B. in reimfr. Versen; von Giac. Ceruti, Tor. 1786. 4. 2 B. eben so; von Cesarotti, Pad. 1786 u. f. 8. 3 B. eben so. Travestirt, aber nur die ersten 6 Bücher, unter dem Titel, Iliade jocosa, von Fr. Loredano, Ven. 1653. 12. 1696. 12. und die sieben ersten Bücher, in Neapolitanischem Dialect, von Nic. Capassi, in f. Poesie varie, Nap. 1761. 4. In einem Auszuge u. in Prosa, Rom 1789. 4. — In das Spanische: Von J. Garcio Malo, Madr. 1788. 8. 3 Bde. u. die 4 ersten Gesänge von Th. de Priate im 2ten Bde. der Samml. f. Werke Madr. 1787. 8. 6 Bde. — In das Französische von Jacq. Millet ums J. 1430. (S. die Mem. de l'Acad. des Inscrip. B. XVII. S. 761. der Quartausg. wo über die Zeit, wenn Homer in Frankreich bekannt geworden, sich allerhand Nachrichten finden.) Von Joh. Samxon 1530. 4. nur aus dem Lateinischen, und in Prose; von Hugh Salel und Amad. Jamyn, P. 1780. 12. in Verse (die aber, einzeln, schon 1545. 1574. gedruckt waren.) Von Sal. Certon 1615. 8. 2 B. in Verse, nebst den übrigen Werken des Homer; von Du Souhait, 1614. 12. 4. B. in Prose; von Valterre, Par. 1681. 12. 2 B.; von Mde. Dacier, nebst der Odyssee, 1711. 1716. 12. 6 B. Ley. de 1771. 12. 5 Bde. in Prosa; vor Houdard de la Motte, 1714. 12. und im 2ten Bde. f. W. Par. 1754

12. in Verse, aber verkürzt, oder vielmehr verstümmelt; von P. J. Vitaube, 1764. 8. 1777. 8. Verb. 1780. 8. 3 B. Mit der Odyssee, 1785. 8. 6 Bde. 1789. 8. 12. Bde. in Prosa; von Rochefort 1766-1770. 8. 4. Th. 1772. 8. 3 B. 1783. 4. in Verse, nebst einem Disc. sur Homere und einem Examen de la Philosophie d'Homere; von Le Brun, 1776. 4. u. 8. 3 Bde. in Prosa; von Beaumanoir 1781. 8. 2 B. 1785. 8. 2 B. in Versen; von Gin, 1782. 12. 2 B. mit dem Text zusammen, 1786. 4. und 8. 8 B. in Prosa; von Dbremes, 1784. 8. 3 B. in Versen. Auch sind, in neuern Zeiten, noch einzelnen Stücke, als die Scene zwischen Hector und Andromache, von Bruet und von Merville; zwischen Priamus und Achilles von Doigny und Majiere, 1776. 12. Der Anfang der Il. von St. Ange, 1776. 12. Der Anfang des 16ten Ges. von Willette, Morv und F. M. in Versen herausgegeben worden. Travestirt hat Marivaux die Lamottische Iliade, 1716. 16. Woher, in der neuen Ausgabe von Fabric. Bibl. gr. Vol. I. S. 437. die Nachricht gezogen ist, daß Ricart le Romain (soll wohl Picart le Romain, der bekannte Künstler, seyn) und J. J. Rousseau, der erste den ganzen Homer, der letzte die Iliade, übersetzt habe, weiß ich nicht; nur daß jener die Kupfer zu der Dacierischen Uebers. gemacht hat, ist mir bekannt. — In das Englische, von Arthur Hall, Lond. 1581. 4. aber nur die zehn ersten Bücher u. aus dem Französischen; von G. Chapman ums J. 1600 in Versen; von J. Ogilby 1660. f. in schlechte Verse; von Th. Hobbes, 1675. 8. in einem prosaischen Geleitet; von Dzel, Oldisworth und Broome, Lond. 1712. in Prose; von M. Pope, 1715 u. f. fol. Duart und De-tav, 6 Bde. (deren Geschichte in Johnsons Lebensbeschr. des Verf.

Lives, B. IV. S. 33. erzählt wird, und über welche sich vortrefliche Bemerkungen in Woods Vers. über den Homer, im Home, u. a. m. finden) in Verse; von S. Langley, 1767. 4. in reimfr. Verse; aber so viel ich weiß nicht vollendet; wenigstens erschienen damals nur das 1te Buch; von J. Macpherson, 1773. 4. 2 B. in Prose; von Will. Cowper, 1792. 4. mit der Odyssee, in reimfreye Verse, welche zu einer Art von Parodie, oder Verspottung aller hochstäbl. Uebers. unter dem Titel: The first book of the Iliad. 1792. 8. Anlaß gab. Travestirt, die beyden ersten Bücher, mit dem Titel: Homere à la Mode; A Mock Poem . . . Oxford 1665. 8. Gänzlich von G. Bridges, unter dem Rahmen von Caustic Warebones, und dem Titel: Hom. Iliad adapted to the capacity of honest english roastbeef and pudding-eaters 1762-1764. 12. 2 Th. Auch gab Jos. Nic. Scott einen Essay towards a translation of Homer's works in blanc verse 1755. 4. und Will. Holwell Beauties of Homer's Iliad. 1775. heraus. — In das Deutsche: Ausser einzeln Büchern, als das 1te und 2te von J. Ad. V. Gries, Alte. 1752. 8. und die 6 ersten von Blohm, ebend. 1752. u. f. 8. beyde in Reimen, und einzeln Stücken von Bürger in der Klopjischen Bibl., im Merkur, Museum u. f. w. von M. Spreng, Augsb. 1610. f. 1630. in Reimen; von einer Gesellschaft, nebst der Odyssee, Grft. 1754. 4. in Prosa; von Chr. Tob. Damm, nebst der Odyssee, Lemgo 1769-1770. 8. 4 B. in Prosa; von Karl Aug. Rüttner, Leipz. 1771. 8. 2 Th. in Prosa; von J. J. Bodmer, Zür. 1777. 8. in etwas rauhe Hexameter; von dem Gr. Friedr. Leopold zu Stolberg, Glensb. 1778. 1781. 1793. 8. 2 B. in Hexametern (und nicht so ganz voll vom Tone und Geiste Homers, wie so oft gesagt

worden ist, und gerade für diejenigen, für welche Uebersetzungen gemacht werden, entsteht durch die Beybehaltung der griechischen Rahmen der Götter, und die sonderbare und ungleiche Rechtschreibung, da, dem Griechischen zu Liebe, z. B. Priamos beygehalten, allein die armen Phrygier, des Deutschen wegen, wieder in Frägiar verwandelt worden sind.) Von einem Ungen. Leipz. 1781 = 1787. 8. 3 Th. metrisch; von J. P. Voss, Alton. 1793. 8. 2 Bde. Eine Travestirung des 1ten Ges. ist Leipz. 1787. 8. erschienen. Ingleichen Homers Iliade. Travestirt nach Blumauer 1 Band. Weissenfels 1796. 8. (schlecht)

Die lateinischen Uebers. sind zum Theil schon bey dem Art. Homer angeführt. Die älteste derselben ist von Leontius Pilatus, ums J. 1360 auf Verlangen des Boccazgemacht, welcher (Geneal. Deor. Lib. XV. 6. 7.) erzählt, daß vor der Türkischen Eroberung von Constantinopel vielleicht nicht ein einziges griechisches Exemplar vom Homer in Europa gewesen. Besondere lateinische Uebers. in Versen haben, in neuern Zeiten, noch herausgegeben, Raym. Cuniatio, Rom 1776. f. Wien 1784. 8. Franc. Fav, Allegri, Bol. 1778. 8. Rom 1788. 8. —

Zu den, bey dem Art. Homer bereits angeführten Schriften über die Iliade gehört noch ein Gespräch über den politischen Zweck derselben, vorzüglich aus dem Griechischen gezogen, vor der französischen Uebers. von Le Brun, und Deutsch in den Philosophischen Auff. von J. G. Müller, Bresl. 1789. 8. —

## Instrumentalmusik.

Von den Instrumenten der Musik überhaupt handeln: S. Bapt. Deo. vel de Mausepuius Sur la Forme des Instrumens de Musique, in den

Mem. de l'Acad. roy. des Sciences zu Paris v. J. 1724. — Matth. Gabler Abhandlung vom Instrumentalton, Ingolst. 1776. 4. — Ueber Instrumentalmusik, ein Aufsatz im 48ten Bd. der Neuen Bibl. der sch. Wissensch. S. 1. —

Von der Instrumentalcomposition: Eric. Bottrigati Il Desiderio, ovvero de' Concerti di varii Stromenti musicali, Dial. di Musica, Bol. 1590. 4. — Alemanno Benelli (Annibale Meloni) Il Desiderio, ovvero de' Concerti di varii Stromenti musicali, Dial. nel quale anco si ragiona della partecipazione di essi Stromenti . . . Ven. 1594. 4. Bol. 1599. 4. — Das 21te Kap. in des Ceronne Melopeo y Maestro handelt de los Conciertos y conveniencia de los instrumentos music. — Giov. Fr. Becatelli Parere sopra il Problema armonico: fare un concerto con più Stromenti diversamente accordati e spostare la composizione per qualsivoglia intervallo, im 3ten B. des Giorn. de' Letterati d'Ital. Th. 1. S. 435. Lettera critico musica . . sopra due difficoltà nella facolta musica, von ebendenselben, zur Auflösung des vorigen Problems, ebend. im 3ten Bd. der Supplementi, S. 1 u. f. Auch findet sich, ebendaselbst, S. 55 ein Parere . . sopra la Lettera crit. und S. 67. eine Risposta al Parere. — L. J. Francoeur Diapason général de tous les Instrumens à vent, avec des observations sur chacun d'eux . . Par. 1772. f. (lehrt den Umfang, die Tonleiter, die gewöhnlichen Schlüßel, den Gebrauch u. s. w. der üblichsten Blasinstrumente auf brauchbare Art kennen.) — Koeser Essai d'instruction à l'usage de ceux qui composent pour la Clarinette et les Cors, Par. 1781. 4. — Job. Phil. Kirnberger Der allezeit fertige Musketten- und Polonoisencomponist, Berl.

Berl. 1757. 4. frzsch. ebend. 1757. 4. (Ein Kunststück, zu dessen Erläuter. sich, in Marpurgs Histor. frit. Beitr. Bd. 3. S. 135 ein Aufsatz findet.) — —

Nachrichten und Beschreibungen von musikalischen Instrumenten überhaupt: Schon Jul. Pollux giebt in s. Onomast. L. IV. davon Nachricht. In den Werken des J. Gerson († 1429) Basl. 1518. f. 3 B. Antv. 1706. f. 5 B. findet sich eine Beschreibung so wohl alter, als neuer musikalischer Instrumente. — Libro de la declaracion de Instrumentos por Juan Bermudo, Gran. 1555. 4. Offuna 1659. 4. — Mich. Praetorius Syntagma music. Guelpherb. 1614. 1618. 4. 3 Bde. (s. Art. Musik) handelt das 7te. 14te Kap. des 4ten Membr. vom 1ten Theile, und das 2te Membr. vom 2ten Th. des 1ten Bandes, so wie der ganze zweyte Band, mit dem Titel: Organographia, von musikalischen Instrumenten. — Der 2te Theil von M. Merfenne Harmonicor. Lib. XII. . . . Lutet. 1635. f. 1648. f. (s. den Art. Musik) handelt in vier Büchern, De Instrum. *autacis*. s. *εὐχορδοίς*; de instrum. *pneumaticis*; de organ. *camp. tympanis*; de *campanis et aliis instrum. προϋμενοίς*, welcher Theil, meines Wissens, auch einzeln, mit dem Titel: Harmonicor. Instrum. lib. IV. Par. 1676. f. abgedruckt worden ist. — Girol. Desideri Discorso della Musica, in den Prose degli Acad. Gelati di Bologna, Bol. 1671. 4. S. 321. — Sil. Bonani Gabinetto armonico pieno d'istrumenti sonori, R. 1722. 4. mit 136 Kpf. Verm. und mit einer französischen Uebers. unter dem Titel: Descrizione degli Strumenti armonici di ogni genere del P. B. . . . R. 1776. 4. mit 140 Kpfen. — Das zweyte Buch des Ekai sur la Mus. anc. et moderne; Par. 1780. 4. 4 Bd. Bd. 1. S. 201. enthält Nachr. und zum Theil Ab-

bildungen von sehr vielen Instrumenten. — De Instrumentis Music. Dissertat. Upsl. 1717. 4. — Auch finden sich Nachr. und zum Theil Abbildungen von mehreren musikalischen Instrumenten, im 6ten Buche von Arb. Kirchers Musurgia, R. 1650. f. (s. Art. Musik.) — Matthesons erstem Orchester, Kap. 3. und in Eben- desselben Vollst. Capellmeister, Th. 1. Kap. 3. In Adlons Anl. zur musical. Gelahrtheit, Kap. 11 und 12. S. 660 u. v. a. m. — Von musikalischen Instrumenten der Alten besonders: Außer den Beschreibungen und Abbildungen in dem Mus. R. Collegii S. J. (s. Art. Antik, S. 107) in dem Rom. Mus. des La Chausse Ausg. v. 1746 (ebend. S. 112.) in des Montfaucon Antiq. expl. et repres. (ebendasselbst) kommen in des Joh. Brodäus Miscell. Lib. VI. Basl. 1555. 8. Nachrichten De Pithaule et Salpista, de Trigono, Nablo et Pandura, de Tibiis paribus et imparibus u. a. m. vor. — Barth. Gaetanus, in s. Schrift De Proprietatibus Rerum, Aug. Vind. 1488. 8. giebt Nachr. de Buccina, de Tibia, de Calamo, de Sambuca, de Timpano, de Cithara, de Psalterio, de Lira, de Cymbalis, de Sistro; de Tintinnabulo. — Hier. Magius handelt in s. Miscell. Ven. 1564. 8. von den Tuben, und Libien, u. d. m. — In des Laur. Pignorius Commentar. de Servis et eor. ap. Veter. ministeriis, Amstel. 1674. 12. wird auch von den musikalischen Aemtern oder Verrichtungen derselben gehandelt. — Dissertation des Cymbales, Crotales et autres Instrum. des Anc. in J. Spons Recherches cur. d'Antiquités (S. Art. Antik, S. 112.) — De Tubicinibus, de Buccinatoribus, de Tuba, de Buccina, handelt God. Stewechius, in s. Comment. in Fl. Vegetium de re militari, Antv. 1585. 4. 1607. 4. —

Josf.



Jos. Laurentius Collect. de Praecon. Citharoedis, Fistulis et Tintinnabulis, im 8ten Bde. S. 1458 des Gronovschen Thesaurus. — Franc. Blanchini De tribus generibus Instrumentor. musicae veter. organicae Dissertat. Ver. . . . zuletzt, Rom. 1742. 4. — Observat. sur . . . la Flute et la Lyre des Anc. im 5ten Bde. S. 107 der Bibl. franç. und einzeln, Par. 1726. 12. — Paul Scalichius Dialogus de *Lyra*, im 2ten Bde. der Miscell. de rerum causis, Cob. 1570. 4. — Zu des Job. B. Doni *Lyra Barberina* *Αρξοποδος*, im 1ten B. f. Opere, Fl. 1743. f. wird zugleich von der Leier, von der Cyther und mehrern musikalischen Instrumenten der Alten gehandelt. — Th. Molineux Letter . . . containing some thoughts concern. the anc. greek and Roman lyre, in den Philos. Transact. v. J. 1702. N. 282. S. 1267. — Im 2ten Th. von des Mart. de Rons Singular. S. Script. findet sich ein Auff. De *Cymbalis Veter.* — Fried. Ad. Lampe De *Cymbalis Veter.* Lib. III. . . . Ultraj. 1703. 12. mit Kupf. Eine Delineat. tract. de *Cymb. Veter.* ershien schon Brem. 1700. 4. — Pet. Jörn Commentat. de usu aeneor. Tripod. et *Cymbalorum* in sacri Graec. Kil. 1715. 4. — Bey Rich. Ellis Observat. philol. ad loca novi Testamenti, Rott. 1727. 8. findet sich eine Abh. von den Cymbeln. — De *Sistro*, ein Auff. von Sam. Bochart, der mir nicht näher bekannt ist. — Hier. Vossius Libellus de *Sistris*, Mediol. 1612. 12. und im 2ten Bde. S. 1373 des Salengreschen Thesaurus. — Bened. Bachini De *Sistris eorumque figur. ac differentiis*, Dissert. c. dissertat. et not. Jac. Tolli, Traj. ad Rhen. 1696. 4. und im 6ten Bde. des Grävschen Thesaurus, S. 409. (Das Werk ist ursprünglich italienisch geschrieben, und von Vossius

übersetzt.) — — Epistola de *Sistris*, in dem 16ten Bde. S. 167 der Bibl. choisie. — Hieron. Magius de *Tintinnabulis*, lib. posth. . . . Amstel. 1664. 1689. 12. und im 2ten B. S. 1157. des Salengreschen Thesaurus. — Aldus Manutius De *Tibiis veter.* Epist. in f. Quaesitis per Epistolas, Ven. 1570. 8. im 4ten Bd. S. 251. von Gruters Lamp. Im 6ten Bd. S. 1209 des Grävschen Thesaurus, u. a. a. D. m. — Job. Meursius Collect. de *Tibiis Veter.* Sor. 1641. 8. und im 8ten Bde. S. 2453 des Gronovschen Thes. (Die Schrift enthält 25 Kap. deren Inhalt in J. N. Forkels Allg. Litteratur der Musik S. 87. angegeben ist.) — Casp. Bartholinus De *Tibiis Veter. et ear. antiquo usu*, lib. tres. Rom. 1677. 12. Amstel. 1679. 12. und im 6ten Bde. S. 1157 des Grävschen Thes. (Der Inhalt des Werkes findet sich an dem vorher angezeigten Orte.) — Bey dem Terenz der Mde. Dacier finden sich Bemerkungen über die Flöte der Alten, welche Deutsch im 2ten Bde. S. 224. der Histor. kritischen Beytr. von Marburg abgedruckt ist. — De *Tibiis Veter.* wird an verschiedenen Stellen in des Ben. Averranus Oper. als in den Dissert. über die Anthologie; und in der 57ten über den Thucydides De *Tibiar. usu* in proeliis apud Laced. gehandelt. — De *Veter. Hydraul.*, ein Auff. von Alb. Lud. Fdr. Meister, im 2ten Bde. S. 159 der Nov. Commentat. Soc. Scient. Götting. — Auch finden sich in den Commentat. des Vitruv, als dem Dan. Barbaro, so wie in a. Schriften mehr, als des Jf. Vossius De Poem. Cantu et viribus Rhythmi Untersuchungen darüber. — — Von der *Naulia* handelt gelegentlich Ang. Politianus, in f. Werken. — — De *Tubis* et ear. usu in bello, von Matth. Zimmermann, in f. Anal. miscell. menstr. erudit.

erudit. sacr. et prof. — Ant. Gal-  
land Dissertat. sur l'origine. et sur  
l'usage de la Trompette chez les  
Anc. im 1ten Bd. der Mem. de  
l'Acad. des Inscript. Deutsch im  
2ten B. S. 38 von Marpurgs Histor.  
krit. Beytr. —

Anweisungen zur Instrumental-  
musik überhaupt: Martin Agri-  
cola Musica instrumentalis . . . von  
welcher begriffen ist, wie man nach  
dem Gesange auf mancherley Pfeif-  
en lernen soll. Auch wie auf die  
Orgel, Harffen, Lauten, Geigen,  
und allerley Instrument und Saiten-  
spiel nach der recht gegründeten Tabla-  
tur sey abzusehen, Wittenb. 1529. 8.  
Berm. 1545. 8. (Das Buch ist,  
größtentheils, in Reimen geschrie-  
ben, und auf den dabey befindli-  
chen Holzschnitten sind 30 musikali-  
sche Instrumente abgebildet.) —  
Thom. a St. Maria Arte de tan-  
ner fantasia para tecla, viguera, y  
todo instrumento de tres o quatro  
ordenes, Valad. 1565. f. — Vinc.  
Galilei Il Fronimo, Dial. sopra  
l'arte del bene intavolare ed retta-  
mente suonare la Musica negli  
Stromenti artificiali, si di corde  
come di fiato, ed in partic. nel  
Liuto, Ven. 1569. 1584. f. — Th.  
Robinson The school of Musike,  
teaching the perfect method of  
true fingering the Lute, Pandora,  
Orpharion and Viol da Gamba,  
Oxf. 1603. f. — Th. Merk Anwei-  
sung zur Instrumentalmusik, Augsb.  
1695. — Jos. Friedr. Bernh. Maier  
Museum musicum theoretico-practi-  
cum, d. i. Neu eröffnete theoretisch  
und practischer Musiksaal, darinnen  
gelehrt wird, wie man so wohl die  
Vocal, als Instrumentalmusik gründ-  
lich erlernen, auch die heut zu Tag  
üblich. und gewöhnlichste, blasend,  
schlagend und streichende Instru-  
mente in kurzer Zeit und compendio-  
ser Application, in besondern Ta-  
bellen mit leichter Mühe begreifen

sönne . . . Schwab. Halle 1732. 4.  
Nürnberg. 1741. 4. — *Musicus auro-*  
*didaxus*, oder der sich selbst informi-  
rende Musikus, bestehend so wohl  
in Vocal, als üblicher Instrumen-  
talmusik, welcher über 24 Sorten  
so wohl mit Saiten bezogener, als  
blasender und schlagender Instru-  
mente beschreibt, die ein Jeder, nach  
Beschaffenheit seines Naturells, son-  
der große Mühe, in kurzer Zeit, nach  
den Princip. fundam. erlernen kann  
(von Phil. Eisel) Grst. 1738. 4. —  
(Ant.) Bailleur Methode pour ap-  
prendre facilement la Musique voc.  
et instrumentale, Par. 1770. f. —  
Principii di Musica generali, conte-  
nenti anche tutte le scale per Can-  
to, Cembalo, Violino, Viola, Vio-  
lonecello, Contrabasso, Oboe e  
Flauto, finden sich, im 2ten Jahrg.  
S. 5 der Musikal. Realzeitung an-  
gezeigt. — Sur la Musique instru-  
mentale, ein Auff. im 2ten Bd. S.  
248 der Variétés historiques. —  
Ueber die Instrumentalmusik, eine  
Abhandl. von J. S. Ketchard, in  
f. Kunstmagazin, und dem Geist des  
Kunstmagazins, Berl. 1791. 8. —

Anweisungen zu einzeln Instru-  
menten, als zu der Laute: Hans  
Judentänig Eine schöne künstliche  
Unterweisung in diesem Büchlein,  
leytlich zu begreifen den rechten  
Grund zu lernen auf der Lauten . .  
Wien 1523. 8. — Bey Hans Herle  
„Musika vnd Tabulatur auf die In-  
strument der kleinen und grossen Cep-  
gen, auch Lauten . . . Nürnberg.  
1546. 4.“ wird auch von der „Appli-  
cation vnd Kunst, darin ein ytllicher  
Liebhaver . . . on ein funderlichen  
Meyster mensurlich durch tegliche  
vbung leytslich kumen kann,“ ge-  
handelt. — Adr. le Roy Instruction  
de partir toute Musique des huit  
divers Tons en Tablature de Luth,  
Par. 1576. (In dem Essai sur la Mu-  
sique, B. IV. S. 11 wird das Werk  
dem bekannten Dichter) Jean Ant.

Baif

Baß zugeschrieben.) — Eine lateinische Abhandlung über die Kunst, die Laute zu spielen, von Basset findet sich in des P. Merseune Harmonic. — Isagoge in artem testudinariam, d. i. Unterricht über das künstliche Saitenspiel der Lauten, von Job. Bapt. Besard, in f. Thef. Harmon. Col. 163. f. Einzeln, Deutsch, Augsb. 1617. f. — Von des französischen Lautenisten, Mouron, Lautenstücken soll sich eine Anweisung zum Lautenspielen finden. — Perrine Table pour apprendre à toucher le Luth sur les notes chiffrées des Basses continues. — Ernst Gottl. Baron Historisch-theoretisch und practische Untersuchung des Instrumentes der Lauten . . . Nürnberg. 1727. 8. (Das Werk besteht aus zwey Theilen, wovon der erste, in 7 Kap. von dem Instrumente und der Geschichte des Lautenspiels, der zweyte, in 6 Kap. von den Vorurtheilen gegen die Laute, von dem Genie zur Laute, von den Anfangsgründen der Laute, von den vornehmsten Manieren auf der Laute, von dem rechten Gusto zu spielen, und vom Generalbaß handelt.) Beiträge zu demselben und eine Abhandl. von dem Notensystem der Laute und Theorbe, von ebendemselben finden sich im 2ten Bd. S. 65 und S. 119 der Histor. krit. Beiträge von Marburg. — Ob das Werk des Gauthier, Livre de tableaux des pièces de Luth sur différens Methodes zugleich Anweisung enthält, ist mir nicht bekannt. —

Zu der Theorbe: Franc. Nic. de Fleury Methode pour le Theorbe, Par. 1678. 8. — Michel-Ange Methode pour le Theorbe. — Franc. Campion Traité d'accompagnement pour le Theorbe. —

Zu der Harfe: Phil. Jacq. Meyer Methode sur la vraye maniere de jouer de la Harpe, avec les règles pour l'accorder, Par. —

J. C. G. Wernich Versuch einer richtigen Lehrart, die Harfe zu spielen, Berl. 1772. 4. — Roussier Mem. sur la nouvelle Harpe de Mr. Cousineau . . . Par. 1782. Deutsch, im ersten Jahrg. S. 667. des Erammerischen Magazines der Musf. — Campan Methode de Harpe, ou Princ. courts et clairs pour apprendre à jouer de cet instrument . . . Par. 1783. — Cardon L'art de jouer de la Harpe, démontré dans ses principes, Par. 1784. — J. S. W. Herbst über die Harfe, nebst einer Anweisung sie zu spielen, Leipz. 1792. 8. —

Zu der Cyther: D. Lod. Milano El Maestro, o Musica di viguela da mano . . . Valenc. 1534. — Henr. de Valderabono Silva de Sirenas, libro de Musica para Vitruela, Valad. 1547. f. (Beide Werke stehen hier, als Anweisungen zur Cyther, weil Burney und Forkel sie dahin gesetzt haben; dem Titel nach sollte, wenigstens das letztere, eine Anweisung zur Violine seyn.) — Mor. le Roy Brieve et facile Instruction pour apprendre la tablature à bien accorder, conduire et disposer la main sur la Guiterne, Par. 1578. — Ein ähnliches Werk wird, in dem Essai sur la Musique, B. IV. S. 11. dem J. A. Baß zugeschrieben. — Lod. de Brigueo Tanner y Templar la Guitarra, Par. 1626. — J. Carolus (Guitarra Española de cinco ordenes, Lerida 1626. f. — Piet. Milioni Corona del primo, secondo e terzo libro d'intavolatura di Chitarra Spagn. R. 1638. 8. — Nic. Dias Velasco Nuevo metodo di cifra para taner la Guitarra con variedad y perfeccion . . . Nap. 1640. 4. — Giul. Bonfi Il Maestro di Chitarra, Mil. 1653. — Franc. Corbero Guitarra Españ. y sus diferencias de sonos. — Franc. Campion Nouv. Decouvertes sur la Guitarre, cont. plusieurs suites de pieces

pieces sur huit manières différentes d'accorder, Par. 1705. 4. — *Compleat Instructions for the Guitar*, Lond. f. a. 4. — *Nic. Derosier L'art de jouer de la Guitarre*, — *Xietet Methode très facile pour la Guitarre angloise ou allemande*, P. 1770. 4. — *Charpentier Instructions pour le Cythre ou la Guitarre allemande*, Par. 1770. — *Merchi Traité des agrémens de la Musique executés sur la Guitarre*, cont. des instructions claires et des exemples démonstratifs sur le pincer, le doigté, l'arpège, la batterie, l'accompagnement, la chute, la tirade, le martellement, le trille, la glissade, et le son filé, Par. 1777. 8. — *B. J. Baillon Nouv. Methode de Guitarre*, selon le Systeme des meilleurs auteurs; cont. les moyens les plus clairs et les plus aisés pour apprendre à accompagner une voix et parvenir à jouer tout ce qui est propre à cet instrument, Par. 1781. 8. — *Corbelin Methode de Guitarre pour apprendre seul à jouer de cet instrument* . . . Par. 1783. 8. — *Tutor for the Guitar*. —

Zu der Musette: *Bourgeon, Traité de la Musette*, Lyon 1672. fol. —

Zu der Hautbois: (*J. Chr.*) *Schickard Principes de Hautbois*. — *Tutor for the Hautbois*. — *Tutor for the Clarinet*. —

Zu dem Fagot: In dem *Essai sur la Musique*, B. 1. S. 313. findet sich eine Anweisung dazu von P. Cugnier. — *Ozi Methode nouv. et raisonnée pour le Basson* . . Par. 1788. 8. — Die Erfindung desselben soll von dem Kanonikus Afranio, oder Afrano, im Anfange des 16ten Jahrh. gemacht worden seyn. —

Zu der Flöte: *Silv. Ganassi del Sontegno Fontegara: opera la quale insegna di suonare di Flauto*, Ven. 1535. 4. — *Directiones ad*

*pulsationem elegantis et penetrantis Instrumenti, vulgo Flageolet dicti: Socius jucundus, s. nova collect. lection. ad instrumentum*, Lond. 1667. 8. — *Gotteterre Principes de la Flute traversiere, de la Flute à bec, et du Hautbois*, Amst. 1708. Holländisch, ebend. 1728. 8. — *Ant. Mabaut Nouvelle methode pour apprendre en peu de temps à jouer de la Flute traversiere* . . . Amst. 1750. — *J. J. Quanz Versuch einer Anweisung, die Flöte traversiere zu spielen, mit verschiedenen, zur Beförderung des guten Geschmacks in der practischen Musik dienlichen Anmerkungen begleitet und mit Exempeln erläutert*, Berl. 1752. 4. Bresl. 1780. 1788. 4. Holl. Amst. 1755. 4. (Das Werk besteht aus 18 Hauptstücken, wovon die ersten zehn von der Flöte, die letzten acht von der Musik überhaupt, als, vom guten Singen und Spielen überhaupt; von der Art das Allegro zu spielen; von den willkührlichen Veränderungen über die simplen Intervallen; von der Art das Adagio zu spielen; von den Cadenzen; was ein Flötenist zu beobachten hat, wenn er in öffentlichen Musiken spielt; von den Pflichten eines Anführers der Musik und mehrerer Instrumentenspieler; wie ein Musiker und eine Musik zu beurtheilen sey, handeln.) — *Delusse L'art de la Flute traversiere*, Par. 1760. 4. — *Taillard Methode pour apprendre à jouer de la Flute traversiere et à lire la Musique*, P. 1782. — *Corrette Methode pour apprendre aisement à jouer de la Flute traversiere*. — *J. G. Tromlitz Kurze Abhandl. vom Flötenspielen*, Leipz. 1786. 4. und Ausführl. und gründl. Unterr. die Flöte zu spielen, von ebend. Leipz. 1791. 4. in 15 Kap. — *Le Marchant Principes du Gaboulet, ou flute de Tambourin*, Par. 1787. *J. Kauer Kurze Anweisung die Flöte*

zu spielen, Wien 1788. Querfol. — *Jedr. Anr. Schlegel* Gründliche Anleitung die Flöte zu spielen nach Quanzens Anweisung, Grätz 1788. 8. — (*J. Chr.*) *Schikard* Principes de la Flute. — — Auch gehört, im Ganzen, noch hieher: *Sur les Tons des Flutes*, ein Aufss. von *J. S. Lambert*, in den *Nouv. Mem. de l'Acad. de Berlin*, pour l'an 1775. — Bemerkungen über die Flöte, und Versuch einer kurzen Anleitung zur bessern Einrichtung und Behandlung derselben, Stendal 1782. 4. — Ueber Musik, an Flötenliebhaber insonderheit, ein Aufss. im 1ten Jahrg. des *Eramerschen Magazines*, S. 686. — *J. Gunn* The Art of playing the German Flute on new principles . . . 1793. f. — Tutor for the German Flute. —

Zu der Violine: *Lod. de Narvaez*, Libros del Delfin de Musica, para Tanner la Viguela, Vallad. 1530. 4. — *Silv. Ganassi di Sontegno*, Regola Rubertina, opera che insegna suonare de Viola d'arco tastado, Ven. 1543. 4. — Wegen des alten deutschen Unterrichtes von *Hans Judenkönig* und *Hans Herle*, s. vorher die Anweisungen zur Laute. — *Agost. da Cruz Lira de Arco*, ou arte de tanger. . . — *Giov. B. Doni*, In quanti modi si possa praticare l'accordo perfetto nelle Viole, disc. im 1ten Bd. f. *B. S.* 397. — *Dupont* principes de Violon, Amst. — *Jean Rousseau*, principes de la Viole, Par. 1687. 8. — *Nich. Monteclair* Methode facile pour apprendre à jouer du Violon, avec un Abrégé des principes de Musique, nécessaires pour cet instrument, Par. 1736. 4. (Franc.) *Geminiani*. — Art of playing on the Violin Lond. 1748. f. Deutsch, Wien 1785. f. (2te Aufl.) — *Leop. Mozart*, Versuch einer gründlichen Violinschule . . . *Ausg.* 1786. 1787. 4. (Das Werk

ist in 12 Hauptstücke und diese wieder in verschiedene Abschnitte eingetheilt, deren Inhalt sich in *J. N. Forkels* Allg. Literatur der Musik S. 324. findet.) — Kurzer Unterricht für die Violine, von *T. Wodizka*, ist den musikal. Litteratoren nur aus der Holl. Uebers. von *J. Wilh. Lustig*, Amst. 1757. 4. bekannt. — *Rudimenta Panduristae*, oder Geig Fundamenta, worin die kürzeste Unterweisung . . . so wohl zum Behuf des Discipuls als auch zur Erleichterung der Mühe und Arbeit eines Lehrmeisters . . . dargehan wird, *Ausg.* 1759. 4. — *Carlo da' Rimini Tessarini* Nouvelle methode pour apprendre par Theorie dans un mois de tems, à jouer du Violon, div. en trois classes, avec des leçons à deux Violons, par gradation, Amst. 1762. f. — *Brijon Reflex*. sur la Musique et la vraie manière de l'exécuter sur le Violon, Par. 1763. 4. — *Bey Kürzinger* getreuem Unterricht zum Singen, *Ausg.* 1763. 4. findet sich auch S. 53. u. f. ein Unterr. die Violine zu spielen. — Methode nouv. et fac. pour apprendre à jouer du paradisus de Viole, Lyon 1766. 8. — *Jos. Barnabe St. Sevin* Princ. de Violon (nommé Abbé fils.) P. 1772. 4. (Ob dieses Werk eben dasselbe ist, welches in *J. N. Forkels* Allg. Literatur der Musik, S. 325. b. unter dem Nahmen Abbé, vom J. 1781 angeführt ist, weiß ich nicht: Es ist bekannt, daß mehrere St. Sevins den Titel Abbé geführt haben.) — *Gius. Tartini* Lettera inserviente ad una importante Lezione per i Suonatori di Violino, alla Sign. Lombardini (Mde. Sirmen) Ven. 1770. 8. Lond. 1771. 4. mit einer engl. Uebers. Deutsch in *Hillers* Lebensbeschr. berühmter Musikkgelehrten S. 278 u. f. — *Geo. Sim. Löb*, sein Anweisung zum Violinspielen mit pract. Beyspielen . . . *Zult.*

1774. 1781. 4. — La parfaite connoissance du manche du Violon, ou Successions des 12 Tons majeurs et de leur relatifs mineurs, enchainés par quatre et par quinte, avec une instruction sur la formation des sons et des tons de la Musique . . . Par. 1782. — *Corrette Methode pour apprendre facilement à jouer de la Quinte ou Alto, cont. des leçons, des Sonates et des Preludes, où ceux qui savent déjà jouer du Violon apprendront cet instrument (la Quinte) sans maitre, Par. 1782. Bon eben diesem Verf. ist auch L'art de se perfectionner sur le Violon, Par. 1783. erschienen. — Ign. Schweigl Verbesserter Grundlehre der Violine . . . Wien 1786. Dfol. — J. Bauer Kurzgefaßte Violinschule für Anfänger, Wien 1787. Dfol. — Bornet (der ältere) Nouv. Methode de Violon et de Musique, Par. 1788. f. — Job. Ant. Kobrich Practisches Geig. Fundament, das sich mehr in Zeichen und Noten, als in vielen ausgefinnten Erklärungen für schwächere Lehrlinge leicht auszeichnet, Augsb. 1788. 4. — J. Ad. Hiller Anweisung zum Violinspielen, für Schulen und zum Selbstunterricht, Leipz. 1792. 4. — Tutor for the Violin. — Auch gehört, im Ganzen, noch hierher: Job. Fdr. Reichard Ueber die Pflichten des Ripien-violinisten, Berl. 1776. 8. — Schreiben . . . das Spielen der Bratsche bey großen Musiken betreffend, Berl. 1782. 8. — — Ferner: Gio. B. Doni Della disposizione e facilità delle Viole diarmoniche, im 1ten B. S. 376. f. B. — Ant. Bagatella Regola per la costruzione de' Violine, Viole, Violoncelli e Violoni . . . Pad. 1786. 4. — Le Prince Observat. sur l'Origine du Violon, im Journ. Encycl. Nov. 1782. S. 489. (Sie sind aus dieses Verf. Remarques sur l'état des Arts Zweyter Band.*

in dem moyen age, welche in dem Journal des Savans, und einzeln, Par. 1772. 12. erschienen sind, gezogen. In der letztern Ausg. dieser Remarques S. 26. Anm. 42 und 43 setzt er die Erfindung der Violine ins 12te Jahrhundert; sie soll aber anfänglich nur drey Saiten und einen sehr kurzen Hals gehabt haben.) — Bemerkungen über die Töne der Violine finden sich in dem 1ten der Lettere scientifiche di Carlo Taglini. —

Zu dem Violoncello: Jean B. Baumgärtner Instruction de Musique theoret. et prat. à l'usage du Violonc. Haye 1774. 4. — *Corrette Methode pour le Violoncelle, cont. les véritables positions, avec des leçons à un et à deux Violonc. des Preludes, des Caprices etc. Par. 1783. — Salvad. Lanzetta Principes ou l'application du Violoncelle par tous les Tons, Amsterd. 8. — J. Bauer Kurzgefaßte Anweisung das Violoncell zu spielen, Speyer 1788. Dfol. — (Jean Bapt.) Cupis Methode nouv. et raisonnée pour apprendre à jouer du Violoncelle, Par. — J. Gunn The Art and practice of fingering the Violoncello . . . 1793. f. — Tutor for the Violoncello. —*

Zu dem Clavier: Gio. B. Doni Trattato sopra gl'instrumenti di tastate di diverse armonie, im 1ten B. S. 324. f. B. — Michel de St. Lambert Principes du Clavecin, Par. 1702. (Das Werk besteht aus 28 Kap.) — (Franc.) Couperin L'art de toucher le Clavecin . . . Par. 1701. 1717. f. — Maurice Green Leçons for the Harpsichord, Lond. f. (Ob das Werk aber wirklich theoretisch ist, weiß ich nicht mit Gewißheit zu sagen; es steht, indessen, als solches, in mehreren englischen Catalogen.) — Frz. Ant. Maichelbeck Die auf dem Clavier lehrende Cécilia, welche guten Unterricht



terrichtet erteilt, wie man nicht allein im Partiturschlagen mit 3 und vier Stimmen spielen, sondern auch wie man der Partitur Schlagstücke verfertigen und allerhand Käufer finden könne . . . Augsb. 1738. f. — Nic. Pasquali The art of fingering the Harpsichord, illustr. with exemples, Lond. f. — Die Kunst, das Clavier zu spielen von dem Erst. Musikus an der Spree (Jdr. Willb. Marpurg) Berl. 1750. 4. Verm. unter dem Titel: Anleitung zum Clavierspielen, der schönen Ausübung der heutigen Kunst gemäß, ebend. 1755. 4. 1765. 4. Grzsch. ebend. 1756. 4. Holländ. Amst. 1760. (Das Werk ist in 2 Hauptst. abgetheilt, wovon das erste die theoretischen und das zweite die practischen Grundsätze des Clavierspiels, oder die Lehre von der Fingersetzung enthält.) — C. Phil. Km. Bach Versuch über die wahre Art das Clavier zu spielen, mit Exempeln und achtzehn Probestücken in sechs Sonaten erläutert, Berl. 1753. 4. 1759. 4. Verm. Leipz. 1780. 1787. 4. (Das Werk besteht aus drey Hauptstücken, wovon das 1te von der Fingersetzung, das 2te von den Manieren, als von den Manieren überhaupt, von den Vorschlägen, von den Trillern, von dem Doppelschlage, von dem Mordenten, von dem Anschlage, von dem Schleifer, von dem Schneller, von den Verzierungen der Fermaten, und das 3te Hauptst. von dem Vortrage handelt. Auch gehören noch hieher C. P. E. Bachs Anfangsstücke (38) mit einer Anleitung, den Gebrauch dieser Stücke, die Bachische Fingersetzung, die Manieren und den Vortrag betreffend, von J. C. Jdr. Kellstab, Berl. 1789. 4. welche Anleitung auch in der Folge einzeln vorkommen wird.) — C. A. T. (Carl Aug. Zilio) Grundregeln wie man, bey weniger Information, sich selbst die Fundamenta der Musik und des

Claviers lernen kann . . . Coppenh. 1753. 4. — X. F. Königsberger Der wohlunterwiesene Clavierschüler, welchem nicht nur die wahre und sichere fundamenta zum Clavier auf eine leichte Art beygebracht, sondern auch 8 Praeamb. 24 Versette und 8 Arien zur weitem Übung vorgelegt werden, Augsb. 1755. f. — G. Christn. Weizler (oder vielmehr Halter) Kurzer Entwurf der ersten Anfangsgr. auf dem Clavier nach Noten zu spielen, f. Marp. Histor. frit. Beytr. Bd. 3. S. 200. Königsb. 1755. 8. — Lud. Frischmuth Korte en zaakelyke Onderwyfings Gedagten over de Beginselen en Onderwyfzingen van't Clavecimbaal, Amst. 1758. — The complete Tutor for the Harpsichord, or Spinnet wherein is shewn the Italian manner of fingering, with Suits of Lessons . . . and rules for Tuning the Harpsichord or Spinnet, Lond. f. a. 8. — Falkner Instructions for playing the Harpsichord, Thorough-Bass fully explained, and exact rules for Tuning the Harpsichord, Lond. f. a. 4. — Steph. Th. van Loonsma Muzikaale A. B. C. of het kort Begrip wegens de Behandeling van het Orgel en Clavicembaal, 1760. — Geo. Sim. Löblein Clavierschule, oder kurze und gründliche Anweisung zur Melodie und Harmonie, durchgehends mit pract. Beyspielen erläutert, Züll. 1765. 4. Verb. 1779. 4. 1782. 4. — Wied. Job. Jdr. Wiedeburg Der sich selbst informirende Clavierspieler, oder deutlicher und leichter Unterr. zur Selbstinformation im Clavier, Halle 1765-1775. 4. drey Theile. — Christn. Gottl. Tubel Kurzer Unterricht von der Musik, nebst den dazu gehörigen LXXVII Piecen für diejenigen, welche das Clavier spielen . . . Holländ. und Deutsch, Amst. 1767. — Job. Christn. Carl Töpfer Anfangsgründe  
zur

zur Erlernung der Musik, und insbesondere des Claviers . . Bresl. 1773. 4. — Heint. Laag Anfangsgr. zum Clavierspielen und Generalbass, Osnabr. 1774. 4. — Frz. Kav. Kiegler Anleitung zum Clavier für musikalische Lehrstunden, Wien 1779. 4. — Christn. Benj. Schmidtsen Kurzgefaßte Anfangsgründe auf das Clavier für Anfänger, Leipz. 1781. 4. — Job. Ant. Kobrich Gründliche Clavierschule, durchgehends mit pract. Beyspielen erklärt, Augsb. 1782. f. — Unterricht für diejenigen, welche die Musik und das Clavier erlernen wollen, Hamb. 1782. 4. — Louis Fel. Despréaux Cours d'education de Clavecin ou de Piano forte . . . Par. 1782-1783. drey Th. wovon der 1te die premiers principes de Musique, der 2te les princ. du doigt, und der 3te die princ. de l'accompagnement enthält. — G. Fdr. Werbach Clavierschule für Kinder, Leipz. 1782. 4. und ein Anhang zu dieser Clavierschule von einem Ungen. ebend. 1783. 4. — S. P. Bosler Elementarbuch der Tonkunst zum Unterr. bey'm Clavier für Lehrende und Lernende, mit pract. Beyspielen . . . Mannh. 1783. 8. — Dela Pleigniere Methode pour executer les variations d'Harmonie avec les Clavecins ordinaires sans ôter les mains de dessus le Clavier, 1783. — G. Fdr. Wolf Kurzer aber deutlicher Unterricht im Clavierspielen, Gött. 1783. 8. Verm. und verb. Halle 1784. 8. 1789. 8. Ein 2ter Theil, welcher die Grundregeln des Generalbasses enthält, erschien ebend. 1789. 8. — Versuch eines Unterrichts zum Clavierspielen, Leipz. 1785. 4. — Fr. Kauer Kurzgefaßte Clavierschule für Anfänger, Wien 1787. 8fol. — Bach und Ricci Methode ou Rec. de connoissances elementaires pour le Fortepiano ou Clavecin . . . Par. 1788. (Wahr-

scheinlicher Weise aus unserm Bachs Werke gezogen.) — Godermann Kurzer Unterricht für Musikanfänger, das Clavierspielen auf eine sehr leichte Art zu erlernen . . . Amst. 1789. — Dan. Gottl. Türk Clavierschule oder Anweisung zum Clavierspielen für Lehrer und Lernende, Leipz. 1789. 4. (Das Werk besteht aus 6 Kap. und einem Anhang, wovon jedes wieder in verschiedene Abschnitte abgetheilt ist. Das 1te Kap. handelt von der Abtheilung des Claviers in Octaven, von den Noten, Schlüsseln, Versetzungszeichen, Intervallen; Tonleitern, Tonarten, Punkten, Pausen, Tact, und der Bewegung; das 2te von der Fingersetzung; das 3te von den Vor- und Nachschlägen; das 4te von den wesentlichen Manieren; das 5te von den willkürlichen Manieren; das 6te von dem Vortrage, und der Anhang von Temperatur, Stimmung, u. d. m. Ein Auszug aus dem Werke erschien, Halle 1793. 8) — Anw. zum Claviersp. für Lehrer und Lernende, eine musik. Monatschr. . . . Halle 1790. 4. — Job. C. Fdr. Kellstab Anleitung für Clavierspieler, den Gebrauch der Bachischen Fingersetzung, die Manieren und den Vortrag betreffend, Berl. 1790. — J. S. Nagel Kurze Anweisung zum Clavierspielen für Lehrer und Lernende, Halle 1792. 4. — Joh. Kohleder Erleichterung des Clavierspiels, vermöge einer neuen Einrichtung der Claviatur, und eines neuen Notensystems, Königsb. 1793. 4. — Nachrichten von besondern Claviererfindungen: Job. Jac. Heyden Musicale Instrumentum reformatum und Commentat. de Music. Instrum. reform. germanice primum conscripta, nunc vero a Philomuso latinit. donata, Nor. 1605. 8. (Das Instrument ist; unter dem Nahmen Geigenwert bekannt; auch finden sich Beschreibungen und Abbildungen davon

haben in Doppelmanners Nachr. von den Nürnbergischen Künstlern, S. 212. in der Organographia des Pratorius, S. 67 u. a. m.) — Sab. Colonna Della Sambuca Lincea, ovvero dell' Instrum. musico perfetto, Nap. 1618. 4. (Es bestand aus 500 ungleichen Saiten.) — Scip. Maffei Nuova invenzione d'un Gravecembalo col piano e forte, im 5ten B. des Giornale de' Letterati, Deutsch im 2ten Bde. S. 335 der Critica musica des Mattheson (Es ist das so genannte Cristofal; unser Schröter wollte indessen dieses nicht als die Erfindung des Fortepiano gelten lassen, sondern eignete solche sich zu. S. dessen Sendschreiben an Nizler, 1738. 8.) — Job. Andr. Stein Umständl. Besch. eines neu erfundenen Clavierinstruments, mit Rahmen: Poly-Toni-Clavichordium, in dem Augsb. Intelligenzblatt, Octobr. 1769. — Job. Chrstph. Hechel Beschreibung der Steinischen Melodica . . . Augsb. 1772. 8. — Eine Beschreibung von dem Erfinder selbst, in dem 13ten Bd. S. 106 der Neuen Bibl. der sch. Wissensch. — N. Brelin Erfindung, wie man der Güte der Claviere und Clavicymbel sehr zu Hülfe kommen könne, aus dem Schwedischen, im 2ten Bd. S. 322 der Histor. krit. Beytr. von Marburg. — Nachr. von der Verbesserung des Pianoforteinstrument. durch J. A. Stein, im Anhang des 3ten Jahrg. der Hüllerschen Wöchentl. Nachrichten. — Chrstn. J. Friederich Advertissement, eine Rebung auf dem Clavier anzubringen, Leipz. 1770. 4. — Neue Erfindung einer Maschine bey'm Clavier, daß es klinge, wie ein monochordischer Doppelpfand, Gera 1781. — — De la Borde Le Clavecin electrique . . . Par. 1761. 12. — — Von dem Farbenclavier handeln, außer den, bey dem Art. Farbe S. 577. b. angeführten Schriften noch die Ex-

planation of the ocular Harpsichord, Lond. 1757. 8. Die eben daselbst angeführte Lettre du P. O. hat Telemann, unter dem Titel: Beschreibung der Augenorgel . . . Hamb. 1749. 4. und Nizler im 1ten Th. des 2ten Bds. S. 269. seiner musikal. Bibliothek übersetzt. —

Anweisung zum Orgelspielen: Agost. da Cruz Prado Musical para Organo, (mit Ausg. des 16ten Jahrb.) — Ott. Variola Ricercate per suonar l'Organo, Mil. 1584. 4. — Cost. Antegnati L'arte organica, Bresc. 1608. (Ob aber ein theoret. oder practisches Werk, ist unbestimmt.) — Girol. Diruta Il Transilvano, sopra il vero modo di suonare organi e Stromenti da Penna, Ven. 1615-1622. f. 2 Th. — Jr. de Correa y Arauxo Musica practica y theoretica di Organo, Alcal. 1626. f. — Spiridion a Monte Carmelo Nova instructio pro pulsandis Organis, Spinellis etc. Bamb. 1671. f. — Kurzer, jedoch gründlicher Wegweiser, vermittelt welchen man aus dem Grund die Kunst, die Orgel recht zu schlagen, so wohl was den Generalbaß, als auch was zu dem Gregorianischen Choralgesang erfordert wird, erlernen . . . kann, Augsb. 1698. längl. 4. 1731. — Job. B. Samber Manuductio ad Organum, oder sichere Anleitung zur edlen Schlagkunst, durch die höchst nothwendige Solmisation, Augsb. 1704. 4. Continuation bestehend aus 4 Anweisungen, ebend. 1704. 4. — Chirologia organico-musica; Musikalische Handbeschreibung, d. i. die Regeln und Exempla des Manuals, oder der Orgelkunst, bestehend, in Partitur, Regeln und Exempeln, nicht weniger in Toccaten, Fugen . . . welche nach der Componirkunst regulirt, und herausgegeben hat P. J. C. Nürnberg. 1711. f. (Der Verf. soll ein Mönch, Justinus a Despons seyn.)

seyn.) — Gespräch von der Musik zwischen einem Organisten und Adjubanten, darinnen . . . eines und das andre beym Clavier- und Orgelspielen angemerkt wird, von I. C. V. O. W. Frf. 1742. 4. — Kurzer Unterricht von den vielerley Arten der Spiele, womit sich ein Organist in der Kirche aus freyem Geiste, ohne Absicht auf einen Choral, hören lassen kann, nebst einer Anweisung, die Register gut zu gebrauchen; im freit. Musikus an der Spree S. 295. — Joh. For. Wilh. Sonnentals Kurze Entscheidung der Frage: wie sollen die Präludia eines Organisten beschaffen seyn? oder welches sind die Kennzeichen eines, in seinen Amtsverrichtungen verständigen Organisten, Lorg. 1756. 4. — Grundschaftliche Erinnerung an einige H. Organisten von einem Liebhaber des Wohlklanges, im 4ten Bd. S. 192 der Histor. freit. Beyträge von Marburg. — Muzikaale A. B. C. (s. vorher das Clavier) — Etwas zur Nachricht für einige Herren Organisten, und ein Beytrag zu dieser Nachricht, in Hillerss Wöchentl. Nachr. vom J. 1766. S. 229 und 261. — Joach. Heß Handleiding tot het Leeren van het Clavicembel of Orgelspel . . . Gouda 1771. 4. (Dritte Auflage.) Von eben diesem Verfasser ist: Luister van het Orgel, of klaauwkeurige Aanwyzinge, hoe men, door eene gepaste registreeing en geschikte bespeeling de voortreffelyke hoedanigheden en verwonderenswaardige vermogens van een Kerk, of Huis-Organ in staat is te vertoonen . . . Gouda 1772. 4. — Dan. Gottl. Tark Von den wichtigsten Pflichten eines Organisten: ein Beytr. zur Verbesserung der musikalischen Liturgie, Halle 1787. 8. (Diese Pflichten setzt der Verf. in die Kunst, den Choral gut zu spielen, in zweckmäßige Vorspiele, in die zweckmäßige Begleitung der

Musik, und in die Kenntniß des Orgelbaues.) — Kann man nicht in ein oder zwey Monaten die Orgel gut und regelmäßig schlagen lernen? Mit Ja beantwortet, und dargethan vermittelst einer Einl. zum Generalbass, Landsh. in Bayern 1792. 4. — Von dem Bau, von der Verbesserung, von den Stimmen, von der Probe der Wind-Organ u. d. m. Eberhardus Frisingensis, der im 11ten Jahrh. lebte, hat 2 Abhandl. in Mscr. hinterlassen: de mensura fistularum, und Regulae ad fundendas nolas i. e. organica tintinnabula, die Mart. Gerbert in s. Scriptores ecclesiast. de Musica sacra, im 2ten Bd. S. 279 aufgenommen hat. — In Sal. de Caus Beschreibung etlicher Maschinen, Erst. giebt das dritte Buch „klärllichen und nothwendigen Unterricht, wie Orgeln recht zu machen und zu stimmen.“ — Christn. Serner Vollkommener Bericht, wie eine Orgel aus wahrem Grunde . . . solle gemacht, probirt und gebraucht werden, 1684. — Joh. Phil. Bendeler Organopoeia, oder Unterweisung, wie eine Orgel . . . aus wahren mathematischen Gründen zu erbauen . . . Leipz. (1690.) 4. Unter dem Titel: Orgelbaukunst, Frft. 1735. 4. — Dan. Bernoulli Recherches phys. mecan. et analyt. sur le Son et sur les Tons des tuyaux d'orgues differemment constr., in den Mem. de l'Acad. des Scienc. de Berlin, vom Jahre 1762. S. 431. — Franc. Bedos de Celles L'art du Facteur d'Orgues. Par. 1766-1778. f. 4 Th. mit 137 Kpf. (Der 1te Th. handelt, in 6 Kap. De la connoissance de l'Orgue et des princ. de la mecanique; der 2te Th. in 11 Kap. De la pratique de la Construction de l'Orgue; der 3te Th. in 4 Kap. enthält eine Instruction pour les Organistes de tout ce qui peut être de leur competence, par rapport à

la facture d'Orgues; der 4te Th. in 7 Kap. handelt Des Orgues de Concert, et des petites Orgues de plusieurs especes, avec l'organisation de quelques autres instrumens. Unstreitig das bündigste und vollständigste Werk. Deutsch, Augzugsw. von J. E. Bollbeding, Berl. 1793. 8.) — M. Jac. Adlung's Musica Mechan. Organædi, d. i. Gründl. Unterricht von der Structur, Gebrauch und Erhaltung der Orgeln, Clavicymbel, Clavichorien, u. s. w. herausg. von M. Joh. For. Albrecht, Berl. 1768. 8. 2 Th. in 28 Kap. — G. Andr. Sorge Der in der Rechen- und Meßkunst wohlverfahrne Orgelbaumeister . . . Lebensf. 1773. 4. mit K. — Job. Sam. Halle Kunst des Orgelbaues, theoret. und pract. beschr. Brand. 1779. 4. — Mich. Dulicz Bulyovsti Kurze Vorstellung von Verbesserung des Orgelwerkes, lat. und deutsch, Straßb. 1680. 12. — John Willis On the imperfection of the Organ, in den Philos. Transact. vom Jahre 1698. N. CCXLII. S. 249. — Job. Ad. Jac. Ludwig Von den Eigenschaften eines rechtschaffenen Orgelbauers, Hof 1759. 4. Ebend. Gedanken über die großen Orgeln, Leipz. 1762. 4. Ebend. Tractat von den unverschämten Entehrern der Orgel, Erl. 1764. 4. — J. G. T. Versuch einer Anleitung zu Disposition der Orgelstimmen . . . Waldburg 1778. 8. — A. Werkmeisters Orgelprobe, 1681. 12. Verm. unter dem Titel: Erweiterte Orgelprobe, Quebl. 1698. 4. Leipz. 1754. 8. — Casp. Ernst Carutius Exam. Organ. pneumat. oder Orgelprobe, Küstr. 1683. — G. Preus Grundregeln von der Structur und den Requisitis einer untadelhaften Orgel . . . Hamb. 1729. 8. (Ist aus dem vorhergehenden ausgeschriben.) — Werner Fabricius Unterr. wie man ein neu Orgelwerk . . . examiniren, und so

viel möglich probiren soll, Leipz. 1756. 8. (Da der Verf. schon im J. 1679 starb; so ist das Werk, wahrscheinlicher Weise, auch schon früher gedruckt worden.) — Auch gehören, im Ganzen, noch die Beschreibungen einzelner Orgelwerke hieher, wovon sich die Anzeigen in M. Jac. Adlung's Anleit. zur musikal. Gelahrtheit S. 396 u. f. 2te Aufl. und in J. N. Forkels Allg. Litterat. der Musk., S. 153. 260 und 331 finden. — Von der Geschichte der Orgel: Gerb. Savinga Oorsprong en Voortgang der Orgelen . . . Alkmaer 1727. 8. — Job. Gottfr. Nitrag Histor. Abhandl. von der Erfindung, Gebrauch, Kunst und Vollkommenheit der Orgeln . . . Lüneb. 1756. 4. — Job. Ulr. Sponsel Orgelhistorie, Nürnberg. 1771. 8. — Job. Lobelius Kurzgefaßte Geschichte der pneumatischen Kirchenorgeln, bey s. Beschreibung der in der Pfarrkirche des Prämonstratenserstifts befindl. Orgel, Prag 1786. 8. — Auch enthält die Vorrede zum 4ten Th. des angeführten Werkes von D. Bedos noch eine abgekürzte Geschichte der Orgel; so wie der 2te Th. des Syntagm. Music. oder die Organographia des M. Prætorius, Sawkins und Burneys Gesch. der Musk., und a. Werke mehr, sehr viele Beiträge dazu liefern. Daß dieses Instrument, ursprünglich, nicht das war, was es jetzt ist, versteht sich von selbst. Die älteste Spur von ihrem Daseyn findet sich in einem, dem Kaiser Julian beygelegten griechischen Epigramm in der Anthologie. (In Bruns's Analect. vet. Poet. Graecor. Bd. 2. S. 403. 11.) In Griechenland wäre also ihr Ursprung zu suchen. In Rom soll sie der Pabst Vitalianus (657. 671.) eingeführt haben; und nach Deutschland soll die erste ums J. 756 als ein Geschenk vom Kaiser Constantin zu Constanti-nopel an den Pipin, gekommen seyn. (S. Lamb.

(S. Lamb. Schafnaburg. ad An. 756. in Struv. Script. Rer. Germ. Bd. 1. S. 310.) Auch sind die Erfinder Einzeler Stücke daran, als des Pedals, von einem Deutschen, Namens Bernhard, ums J. 1480. (S. Ant. Cocc. Sabellici Rhaps. Histor. Ennead. VIII.) der Windwage, von Christn. Foerner, (ums J. 1680) bekannt. (S. übrigens den Art. Kirchenmusik.) — Nachrichten von besonders, hieher gehörigen Erfindungen geben: Nic. Vincenzio Descrizione dell' Arciorgano nel quale si possono eseguire i tre generi della Musica diaton. cromat. ed enarmónica, Ven. 1561. f. — Mich. Todini Galleria Armonica, R. 1676. 12. — M. G. Baillioni Machina pneumatica, invent. im 10ten Bde. S. 489 des Giorn. de' Letterati. — Mich. de Dulicz Buliowski Testatura quinqueformis Panarmonico-Metathetica . . . cujus ope soni omnes musici excitantur . . . Durl. 1711. 4. —

Anweisungen zu vermischten Instrumenten: Ant. Joa. Bapt. Pacichellius De Timinabulo Nolano, lucubratio, Neap. 1693. 12. — Jam. Bremner Instructions for the Sticcado Pastorale, Lond. f. a. 4. — van Hecke Methode de jouer le Biffex, (S. Essai sur la Mus. B. III. S. 700.) — Baton (le jeune) Mem. sur la Vielle, en D. la-Re . . . im Merc. de France, Octobr. 1757. — Carbonel Meth. pour apprendre à jouer du Tambourin, Par. 1766. — Milandre Methode facile pour la Viole d'Amour, Par. 1782. — Soucchetti Meth. pour apprendre facilement à jouer de la Mandoline, à 4. et à 6 cordes, Par. 1770. — Leone Methode raisonnée pour passer du Violon à la Mandoline, Par. 1783. — Miß Sord Instract. for playing on the Musical glasses, 1762. 8. — Lettre sur la nouvelle Harmonique . . . Par. 1776. (Der

Bers. Mazzuchi will, statt der Fingerg, den Haarbogen zum Spielen gebraucht wissen.) — Job. Chr. Mäler Anleitung zum Selbstunterricht. auf der Harmonika, Leipz. 1788. 4. — J. L. Köllig Ueber die Harmonika, ein Fragm. Berl. 1788. 8. Beschreibungen von diesem Instrumente liefern: Albr. Lud. For. Meißter Nachr. von einem neuen musikal. Instrument, Harmonica genannt, im 59ten St. des Hannoverschen Magazines, und in Hillerss Wöchentl. Nachr. vom J. 1766. — Beschr. der Harmonica des H. Fränklins, im 4ten Bde. S. 116 der Neuen Bibl. der sch. Wissensch. — Ueber das neu erfundene Instrument Harmonica, im Anhang der Leipz. Wöchentl. Nachr. v. J. 1768. — Beschreibung der Harmonika des H. v. Meyer, in dem Journ. von und für Deutschland, für das Jahr 1784. Mon. Jul. — Nachr. von der Kölligschen Harmonika, im 10ten Bde. der Berl. Monatsschrift, S. 175. Es verdienet übrigens bemerkt zu werden, daß, vor Fränklin, schon unter andern, ein bekannter englischer Projectmacher, Pockrich, der durch die Pockiade des Newburgh berechtigt worden ist, auf zusammen gestellten Gläsern spielte, welche er die Angelic Organ nannte (S. Life of J. Carteret Pilkington, Lond. 1761. 12. 2 B.) —

Nachrichten von einzeln vermischten Instrumenten: Job. Hier. Gravius Kurze Besch. von der Construction und den Arten der Trommet Marin, Brem. 1681. 8. — Phil. de la Hite Explicat. des differences des sons de la corde tendue sur la Trompette marine, im 9ten Bd. S. 500. der Mem. de l'Acad. des Sciences zu Paris. — Salvetti A new Tuning of the Lyra-Viol, in den Philos. Transact. — Abbildung und kurze Erklärung der musikal. Instrumente der Japaner, aus Charlevoix Geschichte von Japan, Deutsch

Deutsch im 3ten Bd. S. 160. der Mitzlerschen Bibl. — Jos. Steele Account of a Musical Instrument which was brought by Capt. Fourneaux from the Isle of Amsterdam in the South-Sea in the Year 1774. in den Philos. Transact. v. J. 1775. S. 69. — Mar. Dom. Jos. Engraimelle La Tonotechnie, ou l'art de noter les Cylindres, Par. 1775. 8. —

### Interessant.

Ausführlicher, und vortreflich, ist diese Materie behandelt in den Gedanken über das Interessirende, im 12ten Bde. der Neuen Bibl. der sch. Wissensch. von C. Garve, verm. in der Samml. f. Abhandlungen, Leipz. 1779. 8. S. 253. — Ferner handelt davon Jos. Ant. Joach. Cerutti L'Intérêt d'un Ouvrage, Disc. 1763. 12. — S. J. Kiedel, im 16ten Abschn. f. Theorie der sch. Künste, S. 324. der 1ten Aufl. — J. C. König im 17ten Abschn. f. Philosophie der sch. Künste, S. 445 (welcher das für anziehend erklärt, wovon wir uns nur mit Mühe und Zwang losreißen können.) — C. Meiners, im 10ten Kap. f. Grundr. der Theorie und Gesch. der sch. Wissensch. S. 42. — Das 4te Kap. des vierten Buchs der Art de sentir et de juger en matière de gout, S. 247. der Ausg. von 1788. (worin das Interessante aus der contrainte du jeu des ressorts, que l'on nomme intrigue abgeleitet wird.) — — Von dem Interessanten des Lustspieles, Cailhava, im 22ten Kap. des 1ten Bds. f. Art de la Comedie, S. 384. der Ausgabe von 1772. —

### Intermezzo.

Ursprünglich waren, wie Artega in der Gesch. der ital. Oper, B. 1. S. 206. v. U. erzählt, es nichts als Madrigale, welche, zwischen den

Aufsätzen, mit mehrern Stimmen gesungen wurden, und deren Inhalt mit dem Stücke in einiger Beziehung stand. Eines der ältesten und schönsten ist das Combattimento d'Appolline col serpente von Gio. Baroi, wovon sich, ebend. ein Auszug findet. Bald aber arteten sie, eben diesem Schriftsteller, S. 317. zu Folge aus, stellten eigene Handlungen für sich vor, und wurden der Haupttheil der ernstern Oper. — Nachr. von den ersten giebt Quadrio in f. Stor. e Rag. d'ogni Poesia, Vol. III. P. 2. S. 503. — S. übrigens den Art. Operette.

### Intervall.

Von den Intervallen (und Tonleitern) handeln: Sal. Caux (Im 1ten Thl. f. Institut. harmonique in 44. propos. — G. Preus Observat. mus. oder musikalische Anmerk. welche bestehen in Eintheilung der Töne, deren Eigensch. und Wirkungen Greifsw. 1706. 4. — Job. Ad. Scheibe Abhandl. von den musikalischen Intervallen und Geschlechtern, Hamb. 1739. 8. — G. Andr. Sorge, Geneal. allegor. intervallor. Octavae diatonochromaticae d. i. Geschlechtsregister der Intervallen . . . nach Anleitung der Klänge, so das große Waldhorn giebt. . . Hof 1741. 8. — Christ. Gottl. Schröder, der musikalischen Intervallen Anzahl und Eig., im 4ten Th. des 3ten Bds. der Mitzlerschen Bibl. S. 685. — G. Phil. Telemanns neues musikalisches System, nebst Schröders Beurtheilung desselben, ebend. S. 713 und vollständig in Scheibens Abhandl. von der musikal. Composition, Leipz. 1773. 4. S. — For. Willh. Kiedel, Versuch über die musikal. Intervallen, in Ansehung ihrer wahren Anzahl, ihres eigentlichen Sitzes, und natürlichen Vorzuges in der Composition, Berl. 1753.



1753. 4. und eine Vertheidigung dieses Versuches (gegen Scheibe) in dem 1ten B. S. 414. der Histor. krit. Beytr. von Marburg. Auch gehören hieher ebendesselben: Zwo musikal. Fragen (ob der vollkommene Unisonus wirklich ein Intervall sey? und ob die verkleinerten und vergrößerten oder die erniedrigten und erhöhten Unisoni in der Musik zugelassen sind?) ebend. im 3ten Bde. S. 371. — Serra introduzione armonica sopra la nuova serie de Suoni modulati oggidì, R. 1768. — Versuch einer Bestimmung der diatonischen Klangleiter in der weichen Tonart . . . in Hillers Wöchentl. Nachr. vom J. 1768. S. 205. — Description dans l'intervalle d'une Octave du Systeme de partage de la dixseptieme majeure parfaite en Quintes égales, et son emploi dans la Tablature de quelques Instrum. de Musique, im Journ. des Sav. Nov. 1769. S. 88. — And. Draghetti della legge di continuità nella Scala musica . . . Mil. 1772. 8. (Die Schrift ist durch eine Schrift des P. Sacchi, Della Divisione del tempo della Musica, die bey dem

Art. Tact angeführt ist, veranlaßt worden.) — J. L. Röllig Versuch einer musikalischen Intervallen-Tabelle, zur Zusammenfassung aller üblichen Tonleitern, Accorde und ihrer Verwechselungen . . . Leipz. 1789. f. — Uebrigens kommt die Lehre von den Intervallen in mehreren, zur Theorie der Musik, und zur Segkunst gehörigen Schriften, welche bey den Art. Klang, Satz oder Segkunst, Temperatur, angezeigt sind, vor. Auch gehört, im Ganzen, noch das 5te Kap. aus Uldungs Anleitung zur musikalischen Gelahrtheit, S. 291. der 2ten Auflage hieher. — —

### J o n i s c h.

Von dieser Ordnung, und den mit einzeln Theilen derselben vorgenommenen Veränderungen, wird, unter andern, im Zusammenhange im 2ten Kap. des 2ten Bds. von Blondels Cours d'Architect. S. 59 u. f. und in den Anweisungen zur bürgerlichen Baukunst, Leipz. 1784. 8. aus dem Ital. des Milizia, Th. 1. S. 79 gehandelt.



### R.

#### R a r n i e s.

Von den verschiednen Rarnießen handelt, unter mehreren, Milizia in 19ten Abschnit des 1ten Buchs s. Grundr. der bürgerl. Baukunst. B. 1. S. 156. d. II.

#### R i c h e.

Von der Kirchenbaukunst überhaupt handeln: Bast. Serlio im 5ten Buch s. Architettura Par. 1547.

f. — And. Palladio im vierten Buch der Arch. Ven. 1570. fol. 1769. f. — Das 6te und 7te Kap. des dritten Bandes von J. J. Blondels Cours d'Architect. S. 298. u. f. — C. Dupuis Elevation du Portail, coupe et profil et plan d'une Eglise paroissiale, f. 4 Bl. — Neufforge Eglises et Autels, f. 6 Bl. — De la Sasse Aigle ou Lutrin pour un Choeur d'Eglise, f. 4 Bl. — Cornuelle Plan et Elevat. d'un Choeur d'Egl. f. 4. Bl. — Pineau Nouv. Desseins

Dessains d'autels et de baldaquins, f. 4 Bl. — Rudolph Div. Dessains pour tabernacles, autels, epitaphes, f. 6 Bl. — G. W. Sischer über Kirchenbaukunst, im 4ten St. des 1ten Bds. S. 169. der Monatsschrift der Berl. Akademie der Künste. — J. J. Schübler Neu Saccornirte Orgelverkleidung und unterschiedliche Wandkanzeln, f. 6 Bl. — Grabsteine, von Eberd. fol. 6 Bl. — Altäre, von J. K. Sisch, f. 6. Bl. —

Von der Geschichte der Kirchenbaukunst handeln: Ballet, Hist. des Temples des Payens, des Juifs et des Chrétiens, Par. 1760. 12. — Le Roi Hist. de la disposition et des formes différentes que les Chrétiens ont donnés à leurs temples depuis Constantin le grand jusqu'à présent, Par. 1764. 8. Deutsch, bey des Abt Laugier Neuen Anm. über die Baukunst, Leipz. 1768. 8. — C. Enea Arnaldi delle Basiliche antiche e specialmente di quella di Vicenza . . . Vic. 1767. 4. mit Kupf. — Temples anc. et mod. ou Observat. histor. et crit. sur les monumens d'Architect. Grecque et Gothique, p. Mr. L. M. Lond. 1774. 8. mit K. — A. Sirt, histor. architektonische Beobachtungen über die christlichen Kirchen, im 1ten St. von Italien und Deutschland, eine Zeitschrift, Berl. 1789. 8. —

Nachrichten und Abbildungen von Tempeln und Kirchen geben die, bey dem Art. Bauart, angezeigten Schriften und Blätter, wozu noch, im Ganzen, gehören: Iren. Affo, Antichità e Pregi delle Chiese Guastallese . . . Parm. 1774. 4. — Prospekte und Grundriß der Kirche von St. Genevieve, 4. 8 Bl. —

### Kirchenmusik.

Von dem eigentlichen Kirchengesange handeln: Mich. de Muris

Galliculus, De vero modo psallendi, aus dem 15ten oder dem Anfang des 16ten Jahrh. — L. Bourgeon le droit chemin de la Musique, ou la manière de chanter les Pseaumes . . . Lyon 1550. 4. — A short introduction into the science of Musike, made for such as are desirous to have the Knowledge thereof for the singing of Psalms, Lond. 1564. 1577. 8. — Im 2ten Buch von Aeg. Gutmanns Cyclopaed. Paracellica Christiana, Br. 1585. 4. kommt manchenley über himmlische und geistliche Singkunst vor. — Mart. Cromer († 1589.) De concentibus musicis, quos Chorales appellamus. — Pierre Mailart Les Tons, ou Disc. sur les Modes de Musique et les Tons de l'Eglise. et la distinction entre eux, Tournay 1610 4. — Christph. Schleupners Fröliche Creuz. Musica der Christen, Nürnberg. 1620. 8. — Anasl. Siccus De ecclesiastica Hymnodia, Antv. 1633. 8. — Jac. Eveillon De recta psallendi ratione, Flex. 1646. 4. — Heint. Müller († 1675.) Liederbetrachtungen — Job. Olearius Geistliche Singkunst, Leipz. 1671. 8. — Contr. Sam. Schurzfleisch De Hymnis Eccl. veter. Dissert. Vit. 1685. 4. — Willh. Ern. Tenzel De veteris recentisque Eccl. Hymno: Te Deum laudamus, Dissert. Vit. 1686. 4. — Joa. And. Quenstedt De precib. publicis, Psalmorum cantu, nec non sacror. ord. Witt. 1686. 4. — C. T. Rango Sendschreiben von der Musica, alten und neuen Liedern, Greifsw. 1694. 4. — Eustach. a S. Ubaldo, Disquisitio de Cantu a D. Ambrosi. in Mediol. Eccles. introducto, Mediol. 1695. — Aug. Pfeiffer († 1698) Cithara Lutheri, oder catechetische Liederpredigten, — Christ. Wildvogel, De cantibus Angelicis, Progr. inaugur. Len. (1699) 4. — Job. Burch. Majus, In

In einer lat. Einladungsschrift zur Feyer des Weynachtsfestes, Kil. 1702. 4. werden einige neuere Kirchengesänge kritisch untersucht. — Joa. Frid. Meyer Dissertat. Fridericiana de Hymno: Erhalt uns Herr bey deinem Wort, Kilon. 1707. 4. — Pet. Tornius, Dissertat. de hymnor. lat. eccles. collectionibus . . . ex Msr. Frid. Lindenborgii ed. Kil. 1709. 4. — Job. Avenarius Erbauliche Liederpredigten . . . Jfst. 1714. 8. — Christph. Aug. Heumann Einladung zu vier Weihnachtsreden, welche zugleich in sich begreift eine Betr. und Erläuter. des Liedes: In dulci jubilo, Gött. 1721. 4. — Job. Vogt Histor. Untersuchung, wer doch des alten und bekannten Liedes: „Allein Gott in der Höh sey Ehr,“ eigentlicher Autor sey, Stade 1723. 4. — Christian Marbach Evangelische Singeschule, darin diejenigen Dinge deutlich gelehrt und wiederhohlet werden, welche überhaupt allen Evangelischen Christen zur Erbauung und Beförderung der . . . Singeandacht zu wissen nöthig und nützlich sind, Bresl. 1726. 8. — Cl. V. Plantin Dissertat. histor. philol. *περί ὑμνων*, s. de Auctor. Hymnor. Eccl. Sueo - Gothicae . . . Ups. 1728. - 1730. 4. 2 St. — Pet. Busch Ausführl. Historie und Erklärung des Heldenliedes: „Eine feste Burg ist unser Gott“ . . . Mit einer Borr. von D. Luthers Heldenmuth und seiner Liebe zur Sing- und Dichtkunst, Han. 1731. 8. — Dissertat. sur le plein Chant Ecclesiastique . . . in den Mem. de Trevoux v. J. 1735. S. 1666 u. f. — Job. Mart. Schamelius Evangelischer Lieder-Commentarius, vornemlich über die alten Kirchen und Kernlieder des Sel. Lutheri und anderer Theologen, Leipz. 1737. 8. 2 Th. Auch sind von eben diesem Verf. noch Vindiciae Cantion. S. Eccl. evangel. d. i. Theologische Rettung

und Beantwort. einiger schwer scheinender Stellen der öffentlichen Kirchenges. Leipz. 1719. 8. 2 Th. vorhanden. — Job. Jac. Gottschalder Allerhand Lieder-Remarquen, Leipz. 1737 = 1739. 8. 4 St. — Christn. Bünemann Von dem Ursprunge des Gesanges und der Vorsänger, ein Progr. Berl. 4. — E. Dan. Adami Philosophisch musikalische Betrachtung über das göttlich Schöne der Gesangsweise in geistl. Liedern bey öffentlichem Gottesdienst, Bresl. 1755. 8. — Job. Bart. Kiederer Abhandl. von Einführung des deutschen Gesanges in die evangel. luther. Kirche überhaupt, und in die Nürnbergische besonders . . . Nürnberg. 1759. 8. — Dav. Gottfr. Schöber Veytrag zur Lieder-Historie betreffend die Evangelischen Gesangbücher, welche bey Lebzeiten Lutheri zum Druck befördert worden, Leipz. 1759 = 1760. 8. 2 Th. — S. v. Sydow Schreiben von Verbesserung des Kirchengesangs, im 4ten Bde. S. 289. der Marburgischen Veyträge. — Probus Vertoog over het nuttig Gebruik en ontskiotend Misbruik van het Psalmgezing in den openbaaren Godsdienst der Protestanten, 1766. 4. — Job. Adam Hiller Ueber die Kirchengesänge, in f. Wöchentlichen Nachr. vom J. 1766. S. 237. — Etwas zur Nachr. für einige Hrn. Cantores, den Choralgesang betreffend, ebend. vom J. 1767. S. 293. — Corn. de Witt Het geestelyk Psalmgezing ondersoekt, verklaart, en te gelyk aangebonden tot den plicht om God te zingen en te Psalmzingen met aangenaamheid in 't harte, Amst. 1767. 8. — Ger. Zeilmans van Salm Het wel en gode behagend Zingen, voorgesteld en aangeprezen in eene kerkelyke Redevoe-ring . . . Amst. 1774. 4. — Ad. Voigt a St. Germano Von dem Alterthume und Gebrauche des Kirchenges.

Chengefanges in Böhmen, Prag 1775. 8. — J. van Iperen Kirke-lyke Historie van het Psalm Ge- zang der Christenen, van de dagen der Apostelen tot op onzen tegen- woordigen tyd . . . Amst. 1777- 1778. 8. 2 Th. — J. G. Holzapfel Von der Verbesserung und Verfeine- rung des Kirchengefanges, die Vor- rede vor J. G. Vierlings Choral- buch, Cassel 1789. 4. — De Hym- nis et Hymnopoëis vet. et recen- tior. ecclesiae, eine Abhandl. von Joh. Gottfr. Baumann, die mir nicht näher bekannt ist. — Vom Gebrauch der Kirchengefänge: G. Wallini De prudentia in Cantioni- bus eccles. adhibenda, Diss. Vit. 1733. 4. — Joa. G. Gözel De odio Pontificior. in Hymnos Ecol. Luther. Lub. 1702. 4. Desselben Sendschr. an . . . Joh. Ehrstph. Nearium . . . von unterschiedenen zur Viederhistorie dienlichen Sachen, Lübeck 1709. 4. — Joa. And. Schmid Dissertat. histor. theolo- gica de modo propagandi historiam per Carmina, Helmst. 1710. 4. — E. Sal. Cyprian De propagat. Hae- resium per cantilenas, Dissert. L. 1720. 8. — In Joh. Wilh. Ber- gers Eloquentia publica, Lips. 1750. 4. finden sich verschiedene, den Kir- chengefang, besonders D. Luthers Verdienst darum, betreffende Re- den. — — S. übrigens den Art. Choral und den Art. Hymne.

Von der Geschichte der Kirchen- musik und des Kirchengefanges: Hieher gehören, größtentheils, die von dem Fürst-Abt, Martin Ger- bert, herausgegebenen: *Scriptores ecclesiastici de Musica sacra potissi- mum, ex variis Italiae, Galliae, et Germaniae codd. mscrpts. col- lecti* . . . Typis S. Blas. 1784. 4. 3 Bde. Sie sangen mit dem vierten Jahrhundert an, und gehen bis ins 15te und sind folgende: *ἑρπονικον*

St. Pambonis, Abb. Nitriae, aus dem 4ten Jahrh. (Klagen über die damals schon ausgeartete Kirchen- musik.) — *Monacho qua mente sit psallendum*, aus einem Kirchenva- ter des 4ten Jahrh. — *Instituta Patrum de modo psallendi* s. can- tandi, aus den Werken des H. Tho- mas. — *De laude et utilitate spiri- tual. cantico.* . . . von dem Bischof Nicetus zu Trier, aus dem 6ten Jahrh. — *De Musica*, von Alcuin- nus, oder Albinus, aus dem 8ten Jahrh. Handelt bloß von den acht Kirchentönen, und scheint aus dem Werke des Cassiodorus gezogen zu seyn. — *Explanatio quid singulae litterae in superscriptione signifi- cent cantilenae*, von Valbulus Not- ker, einem Mönch aus dem 10ten Jahrh. — Eine altdeutsche Schrift von einem Mönche, Labeo Notker, aus eben diesem Zeitpuncte, welche von den acht Tönen, den Tetrachor- den, den acht Tonarten, und den Verhältnissen der Orgelpfeifen han- delt. — Von den Schriften des Albalus, oder Huchaldus, gehört, eigentlich nur dessen *Commemora- tio brevis de Tonis et Psalmis* mo- dulandis hieher. — Von den Schrif- ten des Verno, aus dem 11ten Jahr- hundert: *De varia Psalmor. atque Cantuum modulatione.* — *Frag- menta de Musica*, von dem Canoni- cus Gerland, aus dem 12ten Jahrh. — *Scientia Artis Musicae*, von Elias Salomon, aus dem 13ten Jahrh. lehrt, in 31 Kap. vorzüglich das, was den Kirchengefang be- trifft. — *De differentiis et generi- bus Cantorum*, von Arnulph de St. Gille. — *Constitutiones Capellae Pontificiae*, aus dem 16ten Jahrh. in 59 Kap. — (Wegen der übrigen, in dieser Sammlung befindlichen Schriftsteller, s. den Art. Musik.) — In des Fortunatus Amalarius (837) Werke *De Eccles. officiis*. Col. 1568. f. Rom. 1591. f. handelt einige

einige Kap. de Choro Cantorum, de vestim. Cantorum, de officio Lectoris et Cantoris. — Liber de correctione Antiphonarii, von Agobardus aus dem 9ten Jahrh. in dem 14ten Bd. der Bibl. Patrum, S. 323. — In der Schrift des Malafroid Strabo († 849) De Officiis divinis. In dem 9ten Bd. der Bibl. Patr. handelt das 25te Kap. De Hymnis et Cantilenis eorumque incrementis. — De Cantu, seu correctione Antiphonarii, von dem H. Bernard von Clairvaux († 1153) im 2ten Bd. s. Werke, nach der Ausg. des Mabillon vom J. 1719. — In des Ermengardus Werk, contra Waldenses, abgedr. im 4ten Bde. der Bibl. Pat. handelt das 10te Kap. De cantu ecclesiastico. — Joachim, ein Cistercienser († 1201) Psalterium decem chordarum, Lib. III. in quibus . . . de numero Psalmorum. . . de Psalmodia, de modo et usu psallendi simul et psallentium agitur, Ven. 1527. 4. — Joh. Gerson († 1429) De Canticor. originali ratione, im 3ten Bde. s. Werke. — In den Werken des Mart. ab Asplicueta, Lugd. B. 1597. Ven. 1602. f. 6 Bde. kommt etwas die Kirchenmusik betreffendes vor, das, unter dem Titel, Il Silenzio necessario nell' Altare, nel Coro, ed altri luoghi, ove si cantano i divini officii, ins Ital. 1783. übersetzt worden ist. — Christph. Frickius Musik-Büchlein, oder nützlicher Bericht von dem Ursprunge, Gebrauch und Erhaltung christlicher Musik, Lüneb. 1631 und 1643. 8. (Die Schrift besteht aus zwey Orgelpredigten des Verf. wovon die erstere, unter dem Titel: Musica Christiana . . . bereits, Leipz. 1615. 4. gedruckt wurde.) — Andr. Saubertus Seelenmusik . . . Nürnberg. 1624. 4. (Eine Predigt, welche ebenfalls von dem Ursprunge, der Natur und dem Gebrauche der Musik handelt. — Giov. Bat. Doni Dis-

sertat. de Musica sacra, recitata in Acad. Basiliana, im 1sten Th. S. 267. f. W. Flor. 1743. f. — In dem Werke des Jean de Bordenave: Des eglises cathedrales et collegiales, Par. 1643. 8. handelt ein Kap. von den Orgeln und der Musik der Chorknaben, worin brauchbare Nachrichten über die Kirchenmusik vorkommen sollen. — Christian Guezinz Mnemosynon musicum ecclesiastic. Hal. 1646. 4. — Im 3ten Bde. von Job. Heinrich Gottingers Histor. Eccl. novi Test. Hanov. 1655 u. f. 8. wird, S. 716. de augmentis Musicae Saec. XIV. factis gehandelt. — Joa. Bona De divina Psalmodia, s. psallentis Eccl. Harmonia: Tract. histor. symb. et asceticus, R. 1653. 8. verm. Col. 1677. 8. und in der Samml. f. W. Antv. 1677. 4. 1723. f. (Der, die Musik betreffende Inhalt besteht aus 20 Kap. mit folgenden Ueberschriften: De antiq. et excell. div. Psalmodiae; quibus de causis certae quaedam horae ad psallendas Deo laudes fuerint institutae; de varia diei ac noctis divisione, de nocturn. vigiliis; de laudibus; de prima; de tertia; de sexta; de nona; de vesperis; de completorio; de offic. parvo b. virginis; de offic. defunctorum; de psalm. poenitential. et litanis; de psalm. gradualibus; de sing. partibus div. Psalmodiae; de cantu ecclesiastico; de var. ritibus quibus utitur Eccl. Cathol. in recitandis div. officiis; de discipl. psallendi; de variis Sanct. exempl. ad div. offic. pertinentibus.) — In Job. Conr. Dietrichs Antiq. bibl. Gießf. 1671. f. wird, S. 349 u. f. de Musica sacra gehandelt. — Jac. le Clerc (La Science et la Pratique du plain Chant, par un Relig. de la Congregation de St. Maur imprimé par les soins de Don Ben. de Jumithac, Par. 1672. 4. — J. M. Schöpferlin De Musica, Disputat. theol. Argent. 1673.

1673. 4. — Dan. Wivers Dissertat. sur le Chant Gregorien, Par. 1683. 8. (Die 18 Kap. des Werkes handeln: De l'origine et de l'excellence du chant Gregorien; de l'utilité du ch. d'egl. et de ses effets; contre les Heret. et tous ceux qui blament le chant de l'Eglise; que le chant Greg. ou Romain . . . a été changé et corrompu en plusieurs parties; que le chant. Rom. même à Rome a été corrompu . . .; de la facilité qu'il y avoit de corrompre le chant Gregor. et de la nécessité qu'il y a de le corriger; des abus qui se sont glissés dans la manière de chanter le plein chant; des abus commis au Ch. Greg. dans plusieurs parties de l'office divin . . .; du nombre des figures et de l'usage des caracteres du plein Chant; de la quantité des Notes; du commencement de l'office divin; des Antiennes, où il est traité à fond des 8 Tons de l'Eglise; des Pseaumes; des Capitules et des Respons; des Hymnes; des Cantiques; des autres parties de l'office divin; que le Ch. Greg. est le plus considerable de tous les Ch. ecclef.) — Stanc. Cionacci Dell' origine e progressi del Canto ecclesiastico, als Vorrede zu dem Dottore addottrinato des Matt. Coserati, Flor. 1682. 4. einzeln, Bol. 1685. 8. — Casp. Calvor De Musica, ac sigillatim de ecclesiast. eoque spectantibus organis, Lips. 1702. 12. verm. in ebendess. Ritual. ecclef. Jen. 1705. 4. (Die Schrift besteht aus 6 Kap. folgenden Inhaltes: De Musica tum generat. tum sigillat. de ecclesiastica; de speciebus cant. sacrorum; de Psalm. ac Hymnodia; de cantu figurali; de music. instrumentali; de musicae directore.) — Observatio de Cleri Rom. controversia cum Cl. Germ. circa Music. ecclef. im 7ten Bd. S. 370 der Observat. Hallens. v. J. 1703. — Edm.

Martenne Traité de l'ancienne discipline de l'Eglise dans la celebration de l'office divin, Par. 1719. 8. — Die Vorrede vor den Cantates, petits Motets etc. des S. Ami, Par. 1721. f. handelt von der Beschaffenheit der Kirchenmusik. — Joa. Nic. Wilh. Schultze De usu Music. in Eccl. Christ. Disp. Rost. 1728. 4. — Jord. Duve Progr. quo nimiam artis affectationem in Musica sacra a Theologis magni nominis improbari ostendit, Nov. Rup. 1729. 4. — Gottfr. Ephr. Scheibel Die Geschichte der Kirchenmusik alter und neuer Zeiten, Bresl. 1738. 8. — Le Boeuf Traité histor. et pratique sur le Chant ecclesiastique . . avec le Directoire qui en contient les principes et les règles . . . Par. 1739. 8. (Der erste Theil enthält 7 Kap. mit folgenden Ueberschriften: Quelle est la meilleure manière d'insinuer les princ. du Chant aux enfans, et combien il est utile de le leur enseigner . . .; de l'estime que l'on a fait de tout tems au Chant ecclesiastique . . .; des anc. Auteurs du Ch. Romain, son alliance avec le ch. gallican, les augmentat. qui y ont été faites, les alterat. de ce chant et leurs causes, nature de l'Antiphonier de Paris; variétés des Psalm. qui ont cours en France, idée des variétés sur le premier mode pour faire comprendre que par tout pais l'on convenoit de lier toujours tel commencement d'Antienne à telle terminaison psalmodique; des espèces de Chant qui paroissent emanées du Ch. Greg. ou Rom. et qui se sont faites entrée dans l'Eglise etc.; changemens que l'organisation et le Dechant ont introduit dans le Ch. Gregorien, influence de ces sciences dans le ch. Gregorien, alteration de l'ancienne douceur du chant causée par les grosses voix et par le défaut de con-

connoissance des langues orientales; de quelques anc. pieces de plain chant qui ont été abolies . . . et de quelques autres modulations dans le genie du ch. greg. qui n'auroient jamais du l'être; der zweyte Theil 10 Kapitel: Methode la plus simple d'enseigner la Gamme . . . ; règles pour connoitre en général la nature de chaque piece de chant; des notes, ou signes avec lesquels on marque la quantité ou durée des sons; de la psalm. ou du chant des Pseaum. et Cantiques; des Antiennes; des Repons; des Hymnes; des petits Versets; de l'Invitatoire et du Ps. *Venite*; sur les *Benedicamus*, Manière de chanter les leçons de Matines et de la Messe, manière de chanter l'Epître à la Messe, manière de chanter l'Evangile etc.) — Beyträge zur Geschichte der Kirchenmus. finden sich auch in Franz. Pagi Breviar. histor. chronol. critic. illustrior. Pontific. gesta . . . complectens, Antv. 1717. — 1727. 4 Bde. — Wilb. Friedr. Krafft Von dem rechten Gebrauch der Musik bey dem Gottesdienst, eine Rede in f. Geisl. Neben, Jena 1746. 8. — G. Fdr. Lindner, Vom rechtmäßigen und Gott wohlgefälligen Gebrauch der Musik Königb. 1747. 8. — Job. Christph. Harenberg Von der Reformation der Kirchen- und übrigen Musik, im eilften Jahrb. ein Auff. in den Braunsch. Anzeigen vom J. 1748. S. 1001 u. f. — S. Santarelli *Della Musica del Santuario e della disciplina de suoi Cantori*, R. 1764. 4. (Ob der versprochene zweyte Theil erschienen ist, weiß ich nicht. Einer andern Handschr. von eben diesem Verf. gedenkt Burney im 4ten B. S. 40. f. History of Music.) — Von der Kirchenmusik, in Sillers Wöchentl. Nachr. vom J. 1767. S. 395. — Betrachtungen über die Kirchenmusik und heil. Gesänge

der Rechtgläubigen und ihren Nutzen, Bresl. 1767. 8. — Martin Gerbert De Cantu et Musica sacra a prima ecclesiae aetate usque ad presens tempus . . . Typ. S. Blasian. 1774. 4. 2 Bde. (Das Werk ist in 4 Bücher abgetheilt, wovon das erste, in 4 Kap. De perennial Musicae, ac cantus a prima humani generis origine in sacris usu, ejusque ortu et progressu a prima ecclesiae aetate; quatenam primae eccles. aetate in sacrif. Missae cantari consueverint; cant. ac Mus. sacr. aliis in locis, partibusque officii divini; qualem habuerint esseque voluerint prima aecl. aetate S. Patres ecclesiast. cantum; das zweyte, in 2 Theilen, und 10 Kap. überhaupt, de statu et progressu Cantus eccl. Romani praesertim, med. aevo; de cantor. et eor. functionibus; de ipso cantu, qualis in eccl. fuerit med. aevo ac cantion. generibus; de solemnī Missae decantatione; cantus et mus. sacra med. aevo in administrat. Sacramentor. ritusque var. praesert. in hor. canonic. decantandis; de cantu et mus. statis per annum diebus ac solemnitat. aliisque tum ordin. cum extraordin. div. officii partibus; de libris ad officium cantumque sacr. med. aevo pertinentibus; celebres med. aevi in cantu et mus. eccles. auctor. instauratoresque; de notis mus. med. aevi, gr. et lat. quar. specim. exhibentur per singula saecula; de disciplina cantus et Mus. sacr. med. aecl. aevo; das dritte Buch, in 3 Kap. De Mus. f. concentu plur. vocum; de Mus. mensurata med. aevo inventa; de organ. aliisque instrum. music. paullatim in Eccl. inductis; das vierte Buch, in 6 Kap. Discipl. cantus ac Mus. eccles. posteriore hac aetate; usus cant. ac Music. apud Heterodoxos; de cantu et mus. recentior. Graecor. Moscor. aliarumque



que gentium extra Europam; ars ac institut. cant. et mus. sac. postrema hac aetate; auctor. mus. sacrae poster. aetat. usque ad praesens tempus; vetus Mus. recentiori comparata.) — *Histor. and critical Essay on the Cathedral Musik*, Lond. 1783. 4. — *Justin Heinr. Knecht Abhandlung über das wahre Wesen der Kirchenmusik*, als Vorrede vor dem, von ihm componirten 23ten Psalm, Leipz. 1793. f. — — *Beyträge zur Geschichte der Kirchenmusik* finden sich noch in den *Annal. ecclesiast. des C. Baronius* Col. 1624. f. 12. Bde. — in den *Antiq. Lektion. des Heinr. Canisius* — in dem *Comment. in Tertull. de praescriptionibus von Christn. Lupus (Wolf)* in f. W. Ven. 1724. 12 B. u. a. m. — und *Nachrichten von der Kirchenmusik in einzeln Ländern*, als in Spanien, geben: *Henr. Flores*, im 3ten Bd. S. 360 f. *España sagrada* — in Frankreich, *J. Mabilion*, in f. *Werke De Liturgia Gallica*. Lib. III. Par. 1729. 4. — in England, *Arthur Bedford The Temple Musik*, or an Essay concerning the method of singing the Psalms of David in the temple before the Babilonish captivity, wherein the Musik of our Cathedrals is vindicated and supposed to be conformable not only to that of the primitive Christians but also to the practice of the Church in all preceding Ages, Lond. 1712. 8. — In Schweden: *Jon. Wedmann Dissertat. histor. de Musica sacra generatim et Eccl. Sueogothicae speciatim*, Lund. Goth. 1745. 4. — Auch gehört noch hieher: *Job. Lor. Albrechts Kurze und unparteiische Nachricht von dem Zustande und der Beschaffenheit der Kirchenmusik in der Oberstädtischen Hauptkirche B. Mariae V. zu Mühlhausen*, in *Warpurgs Hist. krit. Beytr.* Bd. 5. S. 381. — — Uebrigens fällt die

Einführung der Musik in die christlichen Kirchen in die J. 347. 356. In diesem Zeitpuncte, nämlich, liegen die nachherigen Bischöfe zu Antiochia und zu Laus, Flavianus und Diodorus die Psalmen durch Kirchensänger, welche in 2 Theile abgetheilt waren, in den Kirchen singen. S. *Theodor. Hist. Eccl.* L. II. c. 24. — —

Von dem Werthe und Nutzen und der Nothwendigkeit der Kirchenmusik: *Jac. Pair Kurzer Bericht aus Gotteswort*, und bewährten Kirchenhistorien, von der Musik, daß dieselbe fleißig in den Kirchen, Schulen und Häusern getrieben und ewig soll erhalten werden, Launing. 1589. 4. — *Martin Richard Geistliches musikal. Triumph. Cränzlein*, von der hochedlen und recht englischen Dorothea und großen Gottes-Gab, der Frau Musika, Leipz. 1619. 4. — *Lor. Schröder Nützliches Tractätlein*, vom Lobe Gottes, oder der Herzerfreuenden Musika, worin kürzlich und einfältig gezeigt wird, wie die Musika sammt ihrer Commodität und Nutzbarkeit einig und allein zur Ehre Gottes soll gerichtet seyn, Coppenh. 1639. 8. — *Heer. Nithob Psalm. christ. de Music. christ. d. i. Gründliche Gewissensbelehrung was von der christl. Musica, so wohl voc. als instrument. zu halten sey*, 1650. 8. — *G. C. Adler De liberalium artium in Ecclesia utilitate, si rite tractantur*, Starg. 1703. 4. — *Andr. Wertmeister Musikal. Parabola. Discurse*, oder ungemeine Vorstellungen, wie die Musica einen hohen und göttlichen Ursprung habe, und wie hingegen dieselbe so sehr gemißbraucht wird . . . Quebl. 1707. 4. — *Veritophili (Christph. Rau-pach) Deutliche Beweisgründe*, worauf der rechte Gebrauch der Musik, beydes in der Kirche und außer derselben beruhet, als Anhang bey der

Niedt.

Niederschen Musikal. Handleitung, Hamb. 1717. 4. — Eine Vertheidigung dieser Schrift, mit der Aufschrift: Abgenöthigte Beantwortung der beyden Fragen: 1) Ob das Wort Psalmodia, apud Patres qui ante Nanzianzenum vixere, ein bloßes Singen, oder ein Singen zu musikal. Instrumenten bedeute; 2) Ob so wohl das Spielen auf musikal. Instrumenten, als Singen, unter den ersten Christen, bey ihren geistl. Versammlungen, manchmal in Gebrauch gewesen sey, von ebendenselben, in Matthessons Crit. Musica, Bd. 1. S. 167. — Gottfr. Alb. Pauli Tractatus de Choris Prophetar. Symphoniac. in Eccl. Dei, ea contrahens, quae ad consultationem de nunquam negligenda instaurat. cultus Dei rat. etiam in choris eccl. mus. in hac Theol. regiminis eccl. parte facere videntur, Rost. 1719. 4. (Der Inhalt findet sich in Matthess. Musikal. Ehrentafel, S. 251.) — Bernh. v. Sanden Daß die Kirchenmusik, wenn solche wohl und christlich eingerichtet, eine Gabe Gottes sey . . . eine Predigt, Königsb. 1720. 4. — Gottfr. Eph. Scheibel Zufällige Gedanken von der Kirchenmusik, wie sie heutiges Tages beschaffen ist . . . Leipz. 1721. 8. (Das Werk enthält 8 Kap. Von der Musik überhaupt; von dem Endzweck der Musik; oder von der Bewegung der Affecten; von der Kirchenmusik in specie; von der Nothwendigkeit der Kirchenmusik; daß die Kirchenmusik mit der weltlichen, in Bewegung der Affecten nichts eigenes habe; von den unterschiedenen Arten der Kirchenmusik; von der Bestellung eines Chori-musici in der Kirche; von der Materie der Kirchenmusik, oder wie ein musikalischer Text aussehn soll.) — Joh. Mattheson Die neu angelegte Freuden-Akademie zum lehrreichen Vorschmack unbeschreiblicher Herrlichkeit in der Weste göttl. Zweyter Band.

licher Macht, Hamb. 1751 u. 1752. 8. 2 Th. — Ebendesselben Sieben Gespräche der Weisheit und Musik, sammt zwey Beylagen, als die dritte Dosis der Panacea, Hamb. 1751. 8. — Joh. Mich. Schmidt Musica Theologia oder erbauliche Anwendung musikalischer Wahrheiten, Bayr. 1754. 8. Holl. von Jac. Wilh. Rustig, Amsterd. 1757. 8. — Heinrich Georg. Neuß Musica parabolica, oder parabolische Musik, d. i. Erörterung etlicher Gleichnisse und Figuren, die in der Musik. absonderlich an der Trommete befindlich, dadurch die allerwichtigsten Geheimnisse der h. Schrift, den Musikverständigen gar deutlich abgemahlt werden . . . 1754. 8. (Da der Verf. bereits im J. 1716 starb: so ist, wahrscheinlicher Weise, eine frühere Ausgabe dieser Schrift vorhanden.) — Marius Beweis, daß eine wohlgerichtete Kirchenmusik Gott wohlgefällig, angenehm und nützlich sey, 1762. 8. — Joh. Chr. Winter De cura Principum et Magistrat. pior. in tuendo et conservando Cantu eccles. eodemque tam plano quam artificioso, Orat. Han. 1772. 4. — J. Rawlins The power of Musik and the particular influence of Church-Musik, a Sermon . . . Lond. 1773. 8. — In den Gedanken über Religion, Poesie und Musik, vor A. H. Niemeyers Abraham auf Moria, Leipz. 1777. 8. wird von dem Einfluß der Musik auf Erbauung gehandelt. — S. G. Sedus Etwas über Kirchenmusik, im 2ten St. der Provinzialblätter 1781. — Gio. Sacchi Dialogo dove cercasi: Se lo Studio della Musica al Religioso convenga o disconvenga, Pis. 1786. 8. — E. Spaziet In den freymüthigen Gedanken über die Gottesverehrungen der Protestanten, Gotha 1788. 8. findet sich ein Kapitel von der Kirchenmusik und dem Kirchengesange. — Georg Joh. Köbler

N

Das

Das Lob der Kirchenmuff, eine Rede. — Auch gehören die verschiedenen Orgel-Einweihungspreden hieher, als: Gust. Phil. Mörl Das rein gestimmte Orgelwerk unser's Herzens, oder christl. Einweihungspredigt eines neu verfertigten Orgelwerkes . . . Nürnberg. 1709. 4. — Christn. Flottwell Ein wohlgerührtes Orgelwerk, als eine Anreizung zur Frucht des Geistes . . . Königsb. 1721. 4. — Christn. Massecovius Die Kneiphöfische laute Orgelsimme . . . Königsb. 1721. 4. — Theod. Christlieb Reinhold Einige zur Muff gehörige poet. Gedanken, bey Gelegenheit der schönen neuen, in der Frauenkirche zu Dresden erbauten Orgel, Dresden 1736. 4. — Ever. Schuttrup Redenvoering over de nuttigheid der Muziek en haaren invloed in den openbaren Godsdienst, 1755. 4. (Zur Einweihung der Orgel in Alkmaar.) — Gottl. Alage Orgelspredigt, zur Einweihung der zu Neumark erbauten neuen Orgel . . . Bresl. 1756. 4. — Jonath. Keller Predigt von der weisen und treuen Hand Gottes bey der Sorgfalt der Menschen für einen Gott wohlgefälligen Gottesdienst, da die neuerbaute große Orgel zu St. Marien Gott geheiligt ward, Danzig 1761. 4. — Fr. Burmann Het nieuw Orgel in de vrye Heerlykheid van Catwyk aan den Rhyn . . . Utr. 1765. 4. — Bernh. Seb. Große Die heiligen Verrichtungen in dem Hause des Herrn bey der neuen Orgel in der Ilmenauschen Stadtkirche . . . Eisen. 1765. 8. — C. Friedr. Senff Predigt bey der Einweihung der neu erbauten Orgel in der St. Moritzkirche zu Halle . . . Halle 1784. 8. — G. Home The antiquity, use and excellence of Church-Musik . . . a Sermon, Lond. 1784. 4. —

Ueber die Einführung der Instrumentalmuff bey dem Gottes-

dienst: Job. Olearius Rel. Calliopes organ. de invento-perquam ingenioso, system. miraculoso, et usu relig. Organor. musicor. . . Hal. 1597. 4. — J. J. Calkmann Te-gengift vant Gebruyk ent Ongebruyk vant Orgel in de Kerken der vereenigde Nederlande, t'Gravenh. 1611. 8. — In des Job. Steph. Duranti Werke: De ritibus Eccl. cathol. Par. 1624. 8. handelt das 13te Kap. des 1ten Buches, von den Orgeln und der Zeit ihrer Einführung in die Kirche. — Const. Hagens Orgelgebruyk in de Kerke der vereenigte Nederlande, t'Amst. 1660. 8. (S. Matthes. Musikal. Patrioten S. 21.) — Mart. Schoonius Exercitatio de Music. organ. in Templis in f. Exercit. Utr. 1663. 4. — In dem Thesaur. Consilior. et Decision. des G. Dedeken, Jena 1671. f. 3 Bd. findet sich, Bd. 1. S. 1146. ein Judic. Facult. Theol. Vitteberg. de Organis, und S. 1148 ein Judic. D. Wolfg. Franzii, De Musica in Templis. — S. Munt De Usu Organor. in Templis, eine Dissert. Albo 1673. 4. — Trog. Arntkiel Vom Gebrauch der Hörner, insonderheit beym Gottesdienst, 1683. 4. — Crit. d'un Docteur de Sorbonne sur les deux lettres de MM. Deslyons de Bragelongue touchant la Symphonie et les instrumens, qu'on a voulu introduire dans leur eglise aux Lecons de tenebres, Par. 1689. 4. — Pomp. Sanarelli Lettere ecclesiastiche, Nap. 1692. 4. (Der neunte dieser Briefe untersucht und bejahet die Frage, ob es gut sey bey dem Gottesdienste zu singen und Muff zu haben.) — Henry Dodwell Treatise concerning the lawfulness of instrumental Musik in holy offices . . . Lond. 1700. 8. — Gottfr. Ephr. Müller Histor. philol. Sendschreiben von Orgeln, ihrem Ursprung und Gebrauch in der alten und neuen Kirche Gottes, Dresd. 1748.

1748. 8. — Wilh. Christn. Jast. Chrysander Histor. von den Kirchenorgeln, in den Hannöverschen gelehrten Anzeigen vom J. 1754. S. 1275. und einzeln 1755. 8. (Der Verfasser handelt von der Erbaulichkeit der Musik, von der Rechtmäßigkeit der Kirchenmusik, von der dreifachen Art der musikalischen Instrum. im alten Testament, von der Einführung der Instrumentalmusik in der Kirche, von den Orgeln, u. d. m.) — Joh. Lor. Albrecht Abhandlung über die Frage: Ob die Musik bey dem Gottesdienste der Christen zu dulden oder nicht? Berl. 1764. 4. — Joh. Mart. Vetter Von dem Gebrauch und Nutzen der Orgelwerke, Ansp. 1783. 8. — Auch wird noch in des Andr. Pisc. Castaldo Sacrar. Ceremoniar. Prax. und in des J. Durell Histor. Rit. eccles. die Frage von der Instrumentalmusik in den Kirchen, untersucht, und, unter Einschränkungen, der Gebrauch derselben gestattet. — Besondre Schriften wider die Kirchenmusik und Widerlegungen derselben: Blas. Koffetto Rudimenta Music. de tripl. Music. specie, de modo debite solvendi divinum pensum, et de auferendis nonnullis abusibus in templo, Ver. 1529. 4. — Jos. Broockbank The well-tuned organ or a Discussion on the Question, whether or no instrumental and organical Musick be lawful in holy publick Assemblies, L. 1660. — Matth. Locke Modern Church-Musik pre-accused, censured and obstructed in its performance before his Majesty .. Lond. 1666. 8. — Joh. Muscovius Gestrafter Mißbrauch der Kirchenmusik . . . Laub. 1694. 8. — Christn. Schiff Schrift. und Vernunftmäßiges Lob der, in Gotteswort wohl gegründeten Vocal- und Instrumental. Kirchenmusik . . 1694. 8. (Gegen die vorhergehende Schrift.) — In Christn. Gerbers

Unerkannten Sünden der Welt . . . Dresd. 1703. 8. 3 Bde. wird im 8ten Kap. des 1ten Bds. von dem Mißbrauch der Kirchenmusik, und im 40ten Kap. des 3ten Bds. von dem Ueberschweben und dem hoffärtigen Singen gehandelt. Hiemüber schrieb G. Mohr, die vertheidigte Kirchenmusik . . . Dresd. 1703. 8. auf welches Ch. Gerber mit einem Sendschreiben an G. Mohr . . . Anst. 1704. 8. antwortete, und dieser wieder eine Abgesandte Fortf. der vertheidigten Kirchenmusik . . . Dresden 1708. 8. drucken ließ, welche Gerber in der Vorrede zu den Unerkannten Wohlthaten Gottes . . . Dresden 1711. 8. zu beantworten suchte. — Bened. Hieron. Jeyoo y Montenegro Declamacion contra la introduccion de la Musica profana en los templos, im 1ten Bde. f. Teatro critico, 1726. 4. wogegen D. Lust. Terbellon einen Dialogo harmonico en defensa de la Musica de los templos, 1726. 4. herausgab. — Joach. Meyer Unvorgreifliche Gedanken über die neulich eingeriffene theatralische Kirchenmusik, und von den darinnen bisher üblich gewordenen Cantaten u. Lemgo 1726. 8. gegen welche: Der neue Göttingische, aber viel Schlechter, als die alten Lacedaemonischen, urtheilende Ephorus . . . von Joh. Mattheson, Hamb. 1727. 4. gerichtet ist, und zu dessen Vertheidigung: Der anmaßliche Hamburgische Criticus sine Crisi . . . von Joach. Meyer, Lemgo 1728. 8. erschien, worauf Mart. S. Subermann mit der: Gerechten Wag. Schaal . . . Altona 1728. 8. antwortete, die Meyer durch den Abgewürdigten Wagemeister . . . 1729. 8. widerlegte. — Die Vorrede vor den Neumeisterrischen Kirchenandachten, von J. Andr. Kesseling handelt von der, durch die Propheten, von Gott befohlenen Kirchenmusik, gegen welche

ein Ungenannter eine kleine Schrift drucken ließ, die Kesselring in dem Zwinglius redivivus, Trf. 1744. 8. widerlegte. — Casp. Ruez Widerlegte Vorurtheile vom Ursprunge, von der Beschaffenheit und der Wirkung der Kirchenmusik . . . Lüb. 1750. 1753. 8. 3 St. Von Kirchenmusik im deutschen Mus. 1780. Oct. — An den Verf. des Aufsatzes von Kirchenmus. ebend. 1781. Oct. von J. F. Reichard. — Ueber das Singen der Chorschüler und der Curirnde, mit Gründen für und wider, im 3ten Bde. der Magdeburgischen gemeinnützigen Blätter. 1790. — Einwendungen gegen das Singen der Chorschüler auf den Gassen, die im Reichsanzeiger 1795 geäußert worden, hat Hr. Kapellmeister Hiller in No. 194. ebendasselbst gründlich widerlegt. — Auch gehören im Ganzen diejenigen Schriften hieher, welche von der Musik im ewigen Leben handeln, als ein Werk von Wilb. Melton (1520) De Musica coelesti — Gründlicher Beweis, daß im ewigen Leben wirklich eine vortreffliche Musik sey, von Joh. Christph. Ammon, im 11ten St. der Regensburger Nachr. vom J. 1746 und im 3ten Bd. S. 581 der Mitzlerschen Bibl. — Beweis daß eine Musik im ewigen Leben höchst unwahrscheinlich sey, gegen die vorige Schrift, a. a. D. — Joh. Martheson Behauptung der himmlischen Musik, aus den Gründen der Vernunft, Kirchenlehre und heil. Schrift, Hamb. 1747. 8. Wahrer Begriff des harmonischen Lebens: Der Panacea zweyte Dosis . . . von Ebendenselben, Hamb. 1750. 8. —

Von den Pflichten und Rechten der Kirchenmusiker: Edw. Low Short Directions for the performance of Cathedral Service, Oxf. 1661. 8. verm. 1664. 8. — Joh. Ruhnau De Iuribus circa Musicos eccles. Dissert. Lips. 1688. 4. —

Eine ähnl. Dissert. wird dem D. Andr. Nylius zugeschrieben. — Von dem Ursprunge, Amte und Rechte der Cantoren in Kirchen und Schulen, in Mitzlers Musikal. Bibl. Bd. 3. S. 776. — Gottl. Slevogt Gründl. Unters. von den Rechten der Altäre . . . Orgeln, Kirchenmusik . . . Jena 1732. 8. — Auch wird von diesen Rechten und Pflichten noch in Jos. Bingham's Orig. s. Antiquit. eccles. L. 1724. 4. im 7ten Kap. des 3ten Buches, so wie in Heinr. Scharhaus Observat. sacr. Th. 2. S. 219 gehandelt. —

Kirchenmusik überhaupt, als Mischen, Motetten, Oratorien, Psalmen u. s. w. sind, unter mehrern gesetzt worden, von Corelli, Lotti, Merula, Conti, Ben. Marcello, Benivoli, Bernardi, Bernabi, Allegri, Pergolesi, Mdsll. Martinez, Christph. Morales, de la Lande, Mondonville, H. Purcell, Will. Mundy, W. Boyce (der auch a Collection of the most valuable and useful composition for the Church - service by the several Engl. Masters of the last two-hundred Years 1768. f. herausgab.) Händel, Telemann, Förster, Fasch, Pfeiffer, Graun, Hasse, Häßler, J. H. Knecht, J. B. Kerl, Königsberger, Kopp, Koller, Homilius, Agricola, Stölzel, Steinert, Zach, Kunzen, Doles, Hiller, J. F. Reichard und andre mehr. S. übriges den Artikel Choral.

## K l a n g.

Von dem Klange, physikalisch betrachtet, handeln überhaupt: Franz Baco (In seiner natural History, hat die 2te Centur. im 3ten Bde. f. W. S. 29. Ausg. v. 1740. f. die Ueberschrift Experiments in consort touching Musik, und die dritte: Experiments in consort touching the motion of sounds, in what lines they are circular, oblique, straight, upwards.

upwards, downwards, forwards, backwards.) — *Pier. Mengoli* (*Speculazione di Musica*, Bol. 1670. 4.) — *Franc. North* (*A philos. Essay on Musik*, Lond. 1677. 4.) — *Dan. Bartoli* (*Del Suono de Tremori armonici e dell'udito*, Tratt. IV. Rom. 1679. 1681. 4. Bol. 1680. 4. Der erste dieser Tract. handelt, in 6 Kap. von der Aehnlichkeit der Fortpflanzung und Bewegung des Schalles mit den, durch einen Stein, verursachten Wassercirkeln; der zweyte, in 7 Kap. von der Aehnlichkeit der Bewegung des Klanges, mit der Bewegung des Lichtes; der dritte, in 8 Kap. von den harmonikalischen Erzitterungen und Verhältnissen des Klanges, von sympathetischen Tönen, u. d. m.; der vierte in 8 Kap. von der Vermischung der Klänge, von Consonanzen, von Verstärkung der Klänge im eingeschlossenen Raume u. d. m.) — *Marsch* (*Discourse on Acoustik*; s. *Hawkins Hist. of Musik*, B. IV. S. 443.) — *Der P. Ludw. Bertrand Castel* (*Nouv. Exper. d'Opt. et d'Acoustique* in den *Mem. de Trevoux*, Bd. 69. S. 1444. 1619. 1807. 2018. 2335. 2642 u. f. Kameau ließ eine Lettre über diese *Nouv. Exper.* ebend. Bd. 71. S. 1691 drucken, welche Castel mit Remarques, ebend. Bd. 71. S. 1999. beantwortete.) — *J. Jacq. d'Ortous de Mairan* (*Disc. sur la propagation du son dans les differens Tons qui le modifient*, in den *Mem. de l'Acad. des Sciences*, v. J. 1737. S. 1. und *Eclaircissement* darüber, ebend. S. 20 u. f. *Lettre sur le son à Mr. Cramer* . . . 12.) — *Job. Martbeson* (*Aristoxenii junior. Phthongologia system. oder Versuch einer mathematischen Klanglehre*, wider die irrigen Begriffe von diesem geistigen Wesen, von dessen Geschlechtern, Tonarten, Dreypflängen, und auch vom mathematischen Musikannten . . . Hamb. 1748. 8. Die

fünf Abtheil. des Werkes handeln, vom Klange, von Klanggeschlechtern, von Singleitern, von Tonarten und ihren Dreypflängen, vom mathemat. Musikannten.) — *Vinc. Martinelli* (*Della ragione del Suono*, der 56te s. *Lettre famigl. e crit.* Lond. 1758. 8.) — *Job. Heinr. Lambert* (*Sur quelques Instrum. acoustiques*, in den *Mem. de l'Acad. des Scienc. de Berlin*, v. J. 1763. S. 87.) — *Urb. Nathan. Belz* (*Abhandl. vom Schalle, wie er entsteht, fortgeht, ins Ohr wirkt, und wie der Empfang des Schalles, Kraft der innern Structur des Ohres hergebracht wird, und wie das Hören geschieht* . . . Berl. 1764. 4. und in den *Mem. der Berl. Acad.* von eben diesem Jahre. Der Inhalt findet sich in *J. N. Forkels Litterat. der Musik*, S. 231 u. f.) — *Christn. Ern. Wünsch* (*Initia novae doctrin. de natura Soni*, Lips. 1776. 4. mit Kpf.) — *Will. Hales* (*Sonor. Doctrina ration. et experimentalis* . . . Lond. 1778. 4.) — *Christlieb Bened. Funt* (*De Sono et Tono*, Progr. Lips. 1779. 4. Deutsch in dem Leipz. Magazine zur Naturkunde . . . Dessau 1781. 8.) — *Matth. Young* (*An Enquiry into the principal Phaenomena of Sounds and musical Strings*, Lond. 1784. 8. Das Werk besteht aus zwey Theilen, wovon der erste, in 4 Abschn. of the propagation of sound; of the decay of sound; of speaking trumpets, und der zweyte, in 6 Abschn. of the motion of an elastic fibre; of sympathetic tones; of secondary tones; of the acute harmonic tones; of the harp of Aeolus; of the grave harmonic tones handelt, und zur Vertheidigung der Newtonschen Lehre von den Tönen (s. dessen *Princ. Lib. II. prop. 47*) geschrieben ist.) — *Denis Diderot* (*Principes d'Acoustique*, worin erwiesen ist, daß das Vergnügen,

welches die Konsonanzen dem Ohr machen, bloß durch die einfachen Verhältnisse der mit einander consonirenden Töne entsteht.) — Ern. Flor. For. Chladni (Entdeckungen über die Theorie des Klanges . . . Leipz. 1787. 8. Voll neuer und gründlicher Bemerkungen.) — A. Sureau Miffery (Theorie acoustico musicale, ou de la doctrine des sons, rapportée aux principes de leur combinaison, Par. 1793. 8.) — — Vom Klang und Ton insbesondere; Joach. Curaeus (Libellus physic. contin. doctrinam de natura et differentiis color. sonorum etc. Viteb. 1572. 8.) — Das zehnte Buch des 2ten Bds. von Jsc. de Lanis Magister naturae et artis, Brix. 1648. f. handelt de Sono. — Job. Boedler (De Sono, Dissert. Argent. 1673. 4.) — Sar. Waller (De Sono, Dissert. Ups. 1674. 4.) — Gab. Cramer (Theses de Sono, Gen. 1722. 4.) — Leonh. Euler (De Sono, Dissert. Bas. 1727. 4.) — Jac. Riccati (Verae et germanae virium elasticar. leges, ex phaenom. demonstratae, bey dem Commentar. de Bononiensi scientiar. Instituto, Bon. 1731. 4.) — Geo. Matth. Bose (Hypothes. Soni Perraultiana ac in eam meditatio, Disp. Lips. 1735. 4.) — Job. Banières (Traité phys. de la lum. et des coul. des sons et des differens Tons, umß J. 1737 geschr.) — Job. G. Dörner (Sendfchr. an . . . H. Nigler, die Erzeugung des Klanges und der vernünftlichen Töne anbetreffend, Viterf. 1743. 8. vergl. mit Niglers Bibl. Bd. 3. Th. 2. S. 372.) — Narcissus Bischof zu Ferns (An introductory Essay to the doctrine of sounds, containing some proposals for the improvement of Acoustiks, in dem 14ten B. S. 472 der Philos. Transact.) — W. Walker (Some experiments and observat. concerning sounds, in dem

20ten Bb. S. 433 der Philos. Transact.) — D. Grandi (Of the nature and property of sounds, ebend. im 26n B. S. 270.) — Franc. Hawksbee (Experiments conc. sounds, ebend. im 26ten B. S. 367 u. f. und im 24ten Bde. S. 1902 u. f.) — G. Christph. Weizler (Gedanken von den Tönen, im 4ten B. S. 379 von Marpurgs Hist. krit. Beytr.) — Dan. Christn. Burdach (De vi aeris in sono, Disp. Lips. 1767. 4.) — W. Maxwell (Essai upon Tune being an attempt to free the scale of Musik and the Tune of instruments from imperfection, Edinb. 1781. 8. mit 16 Kpfrn.) — Von der Sortpflanzung und Geschwindigkeit des Tones und Klanges; Theod. Moret (+ 1667. De magnitudine Soni.) — Th. de Cassini (Sur la propagation du Son, in der Hist. de l'Acad. des Sciences vom J. 1738. S. 1. und Nouv. experiences . . . sur la propagation du Son in den Mem. eben dieser Academie, v. J. 1739. S. 126.) — Abt Wolffert (Mem. . . . sur la transmission des sons dans l'eau, in eben diesen Mem. v. J. 1743. S. 199.) — Giov. Lod. Bianconi (Von f. Due lettere di fisica, Ven. 1746. 8. handelt der eine della diversa velocità del Suono, Deutsch, in einem Auszuge, im 16ten B. S. 476 des Hamb. Magazins.) — Leonh. Euler (Conjectura physic. circa propagat. soni . . . Berol. 1750. 4. und Eclaircissements plus détaillés darüber, in den Mem. de l'Acad. des Sciences de Berlin v. J. 1765. S. 335.) — Job. Heinr. Winkler (Tentamina circa soni celeritatem per aerem atmosph. Lips. 1763. 4.) — J. S. Lambert (Sur la vitesse du Son, in den Mem. de l'Acad. des Sciences de Berlin, v. J. 1768. S. 70.) — Derham (Experim. and observat. on the motion of Sound, in dem 26ten B. S. 2. der Philos. Transact.) —

Louis



**Louis de la Grange** (Recherch. sur la nature et la propagation du Son, im 1ten Bd. S. 1. der Miscell. Taurinens.) — **Will. Watfon** (Enquiry concern. the respective velocities of Electricity and sounds, im 45ten Bde. S. 59 der Philos. Transact.) — **Vom Echo**: **Jos. Blancanus** (Echometria s. Tractat. de Echo, Mad. 1653. f.) — **Jac. Reichmann** (De Echo, Disp. Viteb. 1655. 4.) — **Mart. Schoënius** (De nat. Soni et Echus, Dissert.) — **Abt. Haute-Feuille** (Dissertat. sur la cause de l'Echo . . . Bord. 1718. 8.) — **Beaufors** (Conjectures sur l'Echo, ums J. 1719.) — **Ernst Dan. Adami** (Bemühtige Ged. über den dreysfachen Widerschall vom Eingange des Averbachischen Steinwaldes, Regn. 1750. 4.) — **De la manière**, dont se forme l'Echo, in dem 35ten Bde. S. 167. der Mem. de Trevoux. — **D. Franc. Quesnet** (Ein Auszug einer, von ihm verfaßten Schrift, touchant les effets extraordinaires d'un Echo findet sich im 10ten Bd. der Mem. de l'Acad. des Sciences de Paris.) — **Walter** (The Swiftness of sounds and their reflections on Echoes, in den Philos. Transact. N. 247.) — **Vom Mitzlingen, oder der Sympathie der Töne**: **John Willis** (A Letter, concerning a new musical Discovery, in dem 12ten B. S. 839 der Philos. Transact. for the Year 1677. Diese, damals neue Entdeckung betrifft das Mitzlingen gleichgestimmter Töne, welches unter der Benennung der Sympathie der Töne bekannt ist.) — **Romieu** (Nouv. Decouvertes des Sons harmon. graves, dont la résonnance est très sensible dans les accords des Instrumens à vent, in der Assemblée publ. de la Soc. des Sciences de Montpellier, 1751. 8.) — **J. Bapt. Rameau** (Lettre aux Philosophes, in den Mem. de Trevoux, vom Jahre 1762. S. 465.) —

**Observat. sur les principes d'où Mr. Rameau fait descendre les deux accords parfaits**, im Journ. des Scav. v. J. 1769. S. 112. — **Dom. Testa** (De la résonnance des corps sonores, in dem 3ten Bd. S. 167. des Rec. des Pieces inter. concern. les Antiquités, les beaux Arts etc. Par. 1788. 8. aus dem Ital. übersetzt.) — **Von der Bestimmung eines unwandelbaren Tones**: **Denis Dodart** (Sur la détermination d'un Son fixe, in der Hist. de l'Acad. des Sciences vom J. 1700. S. 131.) — **Vict. Franc. Stancarius** (De Sono fixo inveniando, s. Matthæson's Forschendes Orchester S. 369. Anm. a.) — **Von akustischen Phänomenen**: **Mar. Mersenne** Cogitata physico-mathem. . . de hydraulico-pneumat. phœnom. de Musica theoret. et pract. Par. 1644. 4. — **Casp. Schott** (Mechanica hydraulico-pneumatica, Herbip. 1657. 4.) Auch kommen noch mancherley hieher gehörige musikal. Dinge in f. Curs. mathem. Herbip. 1661. Bamb. 1677. f. in f. Organ. mathem. Herbip. 1668. f. und in f. Magia univ. nat. et artis, ebend. 1676. 4. vor.) — **Arhan. Kircher** (Phonurgia nova, s. Conjuglum mechanico-physic. artis et naturæ . . . quæ universa Sonor. natura, proprietates, vires, effectuumque prodigiosa causæ . . . enucleantur . . . Campid. 1673. f. mit Kpf. Deutsch, von Agatho Carione, mit dem Titel: Neue Hall- und Tonkunst . . . Nördl. 1684. f.) — **Theod. Kirchner** (Schediasma physic. de viribus mirandis Toni consoni, Viteb. 1672. 4.) — **Dan. Georg Morhof** (De Scypho vitreo per certum humanæ vocis sonum fracto, Dissert. Kil. 1662. 1682. 4.) — **Gottfr. Dav. Mayer** (Epistola, Censur. in Actis Erud. Lips. Anni 1712. M. Augusti, de observat. Soni cujusdam in pariete dubii invisibilis

*libilis automati discut.* Lips. 1712. 4.) — —

Von der mathematischen Klanglehre: Jac. Haber (*Musica Lib. IV. demonstrata*, Par. 1496. 1514. 1521. 4. Lib. VII. demonst. 1522. 4. Der Inhalt des Werkes, in den ersten Aufl. ist in J. N. Forkels *Litterat. der Mus.*, S. 242 zu finden. Ob die letzte Auflage wirklich aus 3 Büchern mehr besteht, oder der Inhalt nur anders abgetheilt ist, weiß ich nicht mit Gewißheit zu sagen, da ich sie nicht selbst gesehen.) — *Musica speculativa*, Bas. 1508. 8. — Piet. Mar. Bonini (*Acutiss. observat. nobiliss. disciplinar. omnium Musices*, Flor. 1520. 8.) — Lud. Sogliani (*Musica theoretica*, . . . in qua quam plures de harmonicis Intervallis, non prius tentatae continentur speculationes, Ven. 1529. f.) — Wilh. Postel (*Tabul. in Mus. theoret.* Par. 1552. 4.) — Job. Lippius (1) *Themata musica*, Jen. 1610. 4. bestehen aus drey gehaltenen Disputationen. 2) *Them. fontem omnium errantium Musicor. operantia*, Ien. 1611. 4. 3) *Breviculus error. musicor. vet. et recentior.* ebend. 1611. 4. 4) *Synopsis Musicae novae omnino verae, atque methodi universae, in omnis Sophiae praegustum παρέρως inventae, disputatae et prop. omnibus Philomusis*, Arg. 1612. 8. und in der *Philos. verae ac sinc. Praepar.* Erphord. 1614. 12.) — Heinr. Baryphonus oder Grobstim (Plejades musicae, quae . . praec. Quaest. music. discutunt, et omnia, quae ad Theor. pertinent, et Melopoeiae plurimum inferviunt ex veris fundamentis mathematic. extracta, Theoremat. septenis proponunt, exemplis illustrant . . . Halb. 1615. 8. verm. Magd. 1630. 8. Die erste Plejade enthält 7 musikal. Fragen, die zweyte handelt de septem num. harm. radical. per

Theor. septem; die dritte enthält sept. proport. logísticas, die vierte Conson. sept. per sept. theoremata, die fünfte Disson. sept. per sept. theoremata, die sechste de septem consonantiar. progression. in sept. consonantias; die siebente de sept. consonantiar. ad Monochord. applicat.) — Xen. Caresius (*Musicae Compend.* Amstel. 1618. 4. 1656. 4. Traj. ad Rh. 1650. 4. Gräf. von Ric. Jos. Poisson, Par. 1668. 4. Engl. von W. Brounker, Lond. 1653. 4. Der Verf. war der erste, welcher die große Terz unter die vollkommenen Consonanzen aufnahm. Auch von f. Briesen, Lond. 1668. 4. sind viele musikal. Inbaldes.) — Gal. Galilei (*Disc. et demonstrat. mathematiche*, Fir. 1635. und im 2ten Bd. f. *Opere*, Bol. 1655. 4. S. 74 u. f.) — G. Böhm (*Proposit. mathematic. musurgicae* Prag. 1650.) — P. Gassendi (*Manuductio ad Theoriam, f. part. speculativ. Mus.* im 5ten Bd. f. W. Lyon 1655. f. Die 4 Kap. dieses Auf. handeln, De proport. universe, et quatenus ad Harm. conferunt; de consonant. earumque partibus ad suas proport. relatis; de generibus Musicae und de Tonis f. modis Cantus.) — Jacq. de Billy (*De proport. harmonica*, Par. 1658. 4.) — Dyrck Rembranz van Tierop (*Wiskonstige Musica, vertoonende de Oorsaeke van't gelyt, de redens der Zanghtoonen tekonstigh uytgereeckent, ende het maken en stellen der Speelruygen* . . . Amst. 1659. 8.) — Job. Wolf. Kentsch (*Dissert. ex Mathem. de Musica*, Vit. 1661. 4.) — Otto Gibelius (*Proposit. (3) mathem. musicae, d. i. Musikal. Aufg. aus der Mathesi demonstrirt*, Winden a. d. W. 1666. 4.) — Lemme Rossi (*Sistema musico, ovvero Musica specul. dove si spiegano i più celebri Sistemi di tutti tre generi*, Perug. 1666. f. 1669. 4.) — Th. Salmon

Salmon (A Proposal to perform Musik in perfect and mathematical Proport. Lond. 1688. 4.) — Jos. Sauveur (1) Système gen. des Intervalles des Sons et son applicat. à tous les Systemes et à tous les Instrum. de Musique, in den Mem. de l'Acad. des Sciences de Paris v. J. 1701. S. 297. 2) Applicat. des sons harm. à la compos. des Jeux d'orgues, ebend. vom Jahre 1702. S. 308. 3) Methode générale pour former le système tempéré de Musique, et du choix de celui qu'on doit suivre, ebend. v. J. 1707. S. 203. 4) Table gen. des Systèmes temp. de Musique, ebend. v. J. 1711. S. 309. 5) Rapport des sons de cordes d'Instrum. de Mus. aux flèches des cordes; et nouv. determination des sons fixes, ebend. v. J. 1713. S. 324. welche in desselben Principes d'Acoustique et de Musique, Par. 4. gesammelt sind. Der Verf. gebraucht zuerst das Wort Akustik, und hat durch s. Untersuchungen so wohl die physikal. als mathemat. Klanglehre, um vieles weiter gebracht.) — Derlev Cluver (In den Observat. hebdomal. Anni 1707. S. 105 findet sich ein Aufss. von ihm über die musikal. Intervallen oder über ein mathematisch-musikalisches System, welches beweist, daß der Verf. nicht viel von der Sache verstanden hat.) — Conr. Henfling (Specim. de novo suo System. Musico, in dem 3ten Th. des ersten Bds. der Miscell. Berolin. S. 265, frñ. in der Hist. de l'Acad. des Sciences de Paris v. J. 1711. S. 79. Der Verf. schlug darin eine andre Benennung der Intervallen vor, und wollte die Octave in 50 Theile theilen.) — Leonh. Euler (1) Tentam. novae Theor. Music. ex certiss. Harmoniae princ. dilucide expos. Petrop. 1729. 4. 1739. 4. Das Werk ist in 14 Kap. abgetheilt, welche de sono et auditu; de suavitat. et prin-

cip. Harmoniae; de Mus. in genere; de consonantiis; de consonantiar. successione; de seriebus consonantiarum; de varior. intervall. receptis appellationibus; de generibus musicis; de gen. diaton. chromatico; de aliis magis compositis gener. musicis; de consonant. in gen. diaton. chromatico; de modis et system. in gen. diat. chromatico; de rat. composit. in dato modo et systemate; de modor. et system. permutatione, handeln. Eine ausführl. Anzeige findet sich im 3ten Bd. S. 61. 305 und 359 der Wüßlerschen Bibl. und eine Beurtheilung in Matthesons Plus ultra. Auch gehören noch G. Andr. Sorrens Anmerkungen . . im 4ten Jahrg. S. 269 von Hillers wöchentl. Nachrichten hierher. 2) In eben dieses Verf. Lettres à une Princesse allemande, Par. 1768. 8. 3 B. kommen verschiedene hieher gehörige Briefe vor, welche, einzeln, Deutsch, im 4ten Jahrg. S. 237 u. f. der Wöchentl. Nachricht. zu finden sind.) — Rob. Smith (Harmonics or the Philosophy of musical sounds 1748. Ein Postscript dazu erschien 1760. 8. Eine gründl. Beurtheilung des Werkes findet sich in Matthesons Plus ultra.) — Arithmetique de Musique, ou Essai qui a pour objet div. especes de calcul des intervalles; le developpement de plusieurs systemes des sons de la Musique, des experiences pour aider à discerner quel est le véritable, c'est-à-dire, celui de la voix; la description de celui qu'on suppose l'être sur quelques instrumens . . . Par. 1754. 8. — Galimard (La Theorie du Son applicable à la Musique, où l'on demontre dans une exacte precision, les rapports et tous les Intervalles diaton. et chromat. de la Gamme, Par. 1754. 8.) — Friedr. Christoph. Weitzinger (Die Eulersche und Eulersche Philosophie über die Musik, N 5 Neuwied

Neumieb 1761. 8.) — Vallotti (Della scienza teor. et prat. della moderna Musica, Pad. 1779. 4.) — Salvad. Bertezzen (Principj di Musica, Rom. 1780. 12.) — Gius. Pizzari (La Scienza de' Suoni e dell' Armonia, diretta specialmente a render ragione de' Fenomeni ed a conoscer la natura e le leggi della medesima . . . Ven. 1782. f. mit 49 Kpfen. worauf die Verspiele geschrieben sind.) — Franc. Gori Panislini von Sienna (Eine Lettera von ihm über das vorher gehende Werk findet sich im 48ten Bd. S. 3 u. f. des Giorn. de Letterati.) — Aless. Barca (Introd. ad una nuova Teoria di Musica, Memor. prima . . . im 1ten Bd. der Saggi scient. e letterar. dell' Acad. di Padova 1786. 4. Der Aufsatz handelt in 2 Kap. dell' Armonia consonante, e delle consonanze come fenomeno, und della semplicità delle ragioni delle consonanze, come principio dell' Armonia consonante e delle consonanze. Die Forts. davon erschien im 2ten Bde. dieser Saggi 1789. 4. Der Verf. ist mit keinem f. Borganaer, weder mit Galilei, Cartes, Euler, noch mit Rameau gan; zufrieden.) —

Mit Rücksicht auf die Natur und den Bau der verschiedenen Instrumente, handelt vom Klange: Louis Carre (Theorie gen. du Son, sur les differens accords de la Musique et sur le Monocorde in der Hist. de l'Acad. des Sciences de Paris, v. J. 1704. und De la proportion que doit avoir les Cylindres pour former par leurs Sons les accords de la Musique, in den Memoires eben dieser Akademie vom Jahre 1709. S. 47 u. f. —

Das, von H. Sulzer angeführte, französische Werk des H. Jambard (f. den Art. Harmonie, S. 5. b.) ist eine weitere Entwicklung der Theo-

rie de la Musique p. Mr. Batière, Rouen 1764. 4.

Uebrigens kommt die Lehre vom Klange, natürlicher Weise, in mehreren, von der Theorie der Musik überhaupt handelnden Werken, vor, als in des P. M. Mersenne Harmonicor. Lib. XII. . . . Lut. 1635. f. verm. 1648. 1652. f. (wo die vier ersten Bücher de natura et proprietat. sonorum; de causis sonorum. f. decorporibus sonum producentibus; de fidibus, nervis et chordis atque metallis, ex quibus fieri solent; de sonis consonis f. Consonantiis überschrieben sind) — in Arb. Kircher Musurg. universalis (wo das erste Buch De natura Soni et vocis, und der 1te Th. des sechsten Buches De Chordosophia, f. de nat. propriet. ac causis soni per chordas excitati, handelt) u. a. m.

## Klarheit.

Von der Klarheit des Styles handelt ausführlich J. C. Adelung, im 4ten Kap. des 1ten Bds. f. Werkes Ueber den deutschen Styl, S. 122 der 3ten Aufl.

## Kleidung.

Von der Bekleidung in der Mahlerey (von der Wahl der Draperie und den Farben derselben) handeln, unter mehreren, de Piles in den Elem. de la Peinture. Bd. 2. S. 81 u. f. — Richardson in dem Traité de la Peint. Bd. 1. S. 155 u. f. — Lairette in dem 5ten Kap. des 3ten Buches f. großen Mahlerbuchs, B. 2. S. 32 u. f. — Lomazzo, im 56ten Kap. des 6ten Buches S. 454 des Trattato dell' arte della pittura, Mil. 1585. 4. — Sagedorn, in f. Betrachtungen I. 237 u. f. — u. a. m. S. übrigens den Art. Gewänder.

Knoten.

## K n o t e n.

Von Knüpfung und Lösung des Knotens in dramatischen Werken, handeln, unter mehrern, Aristoteles, im 18ten Kap. der Poetik. — Aubignac, im 8ten und 9ten Kap. des 2ten Buches s. Prat. du Theatre (De la preparation des incidens und du denouement.) — Cailhava, im 8ten Kap. des 1ten Bandes seiner Art de la Comedie, S. 165 u. f. — Diderot, hinter dem Hausvater S. 189 u. f. d. deutschen Uebers. 2te Aufl. u. an a. St. m. — — Von dem Knoten und seiner Auflösung im epischen Gedicht: Le Bossu, im 13ten - 15ten Kap. des 2ten Buches s. Traité du P. Epique, S. 149 u. f. Ausg. von 1693.

## K r a g s t e i n.

Von Kragsteinen handelt, unter mehrern: Blondel, in s. Cours d'Architect. Bd. 1. S. 352. und im 2ten Bde. S. 49 s. Distribution des Maisons de Plaisance. —

Einzelne Zeichnungen zu Kragsteinen hat, unter mehrern, der junge Boucher (Consoles avec leurs profils, f. 6 Bl., herausgegeben.

## K r a n z.

Von dem Kranz handelt, unter mehrern, Blondel in s. Cours d'Archit. Bd. 1. S. 271 und 327 u. f. —

Eingeln hat Ger. Audran, nach Charmeton, Deux Livres de Corniches, f. 30 Bl. herausgegeben.

## K r i n n e n.

Ausführlichen Unterricht von den Krinnen, giebt, unter andern, Blondel, in s. Cours d'Architecture, Bd. 1. S. 246 u. f.

## Künste; Schöne Künste.

Ueber den, in diesem Artikel, dem schönen Künsten zugeschriebenen Zweck, und, in wie fern darauf die Theorie derselben (vorzüglich der Dichtkunst) gegründet werden könne, s. J. J. Engels Philosophen für die Welt, Th. 2. S. 65 der 1ten Aufl.

— Ueber den, eben darin, aufgestellten Grundsatz der sch. Kste. s. einen Aufsatz im 1ten Bd. S. 139 der Philosophischen Unterhaltungen, Jena 1790. 8. (Der Verf. wendet ihn nur auf die bildenden Künste, vorzüglich die Malerern an, und sucht zu zeigen, daß nicht so wohl die Wahl des Inhaltes, als die Ausführung, oder die beobachteten Regeln der Kunst, ein Werk zu einem Werke der schönen Kunst mache.) —

— Uebrigens gehören zu eben diesem Artikel, im Ganzen noch, von den Schriften des H. Sulzer selbst: Pensées sur l'origine et les differens emplois des sciences et des beaux Arts, Berl. 1757. 8. Deutsch, Königsb. 1762. 8. und im 2ten Th. s. Verm. Phil. Schriften S. 110 u. f. und seine Abhandl. De l'Energie dans les ouvrages des beaux arts, in den Mem. de l'Acad. de Berlin, vom Jahre 1765. Deutsch in 1ten Th. s. Verm. Phil. Schriften S. 124. Aufl. v. 1782. — — Und von den schönen Künsten überhaupt handeln: (Pierre) Estève L'Esprit des beaux Arts, Par. 1753. 12. 2 B. Eben diesem Verf. werden noch die Nouv. Dial. sur les Arts, P. 1755. 12. zugeschrieben. — (Jacques) Lacombe Spectacle des beaux arts, ou Considerations touchant leur nature, leurs objets, leurs effets, et leurs règles principales; avec des observations sur la manière de les envisager, sur les dispositions necessaires pour les cultiver, et sur les moyens propres pour les étendre et les perfectionner, Par. 1758.

1758, 12. 1765. 12. (Die Veranlassung dazu hat der Verf. aus des Pluche Spectacle de la Nature genommen; und er will darin nicht so wohl das Mechanische der sch. Künste, wie er sich ausdrückt, lehren, als die Gegenstände derselben darstellen, ihre Grundsätze anwenden, u. s. w. Das Werk besteht aus drey Theilen, wovon der erste, in 6 Kap. Betrachtungen über die schönen Künste im Ganzen enthält, und de l'objet des beaux arts; des difficultés extérieures aux beaux arts pour leurs établissemens et pour leurs progrès; des causes de la decadence du gout dans les beaux arts; des avantages que procurent les beaux arts; und des epoques principales dans lesquelles les beaux arts ont fleuri; der zweyte Theil, in 28 Kap. von der Poesie und ihren verschiedenen Gattungen; der dritte, in 14 Kap. von der Musik, als des choses sensibles que la Musique peut représenter à l'imagination; des tableaux de mœurs et de caractères; de l'expression du sentiment et de la passion; de la melodie; du motif ou sujet du chant; de l'Harmonie et de l'accompagnement; de la mesure; des signes de la Musique; de la voix et des Instrumens; des Solo, des Duo, des Choeurs; de la Musique sur des Paroles religieuses; de l'opera und du Recitatif, ziemlich oberflächlich handelt. Uebrigens ist das Werk nicht, wie in der ersten Ausg. dieser Zusätze, im Zutrauen auf Anderer Anzeigen, gesagt war, in Gesprächen abgefaßt. Ob die Fortsetzung, welche der Verf. davon verspricht, erschienen ist, weiß ich nicht. Daß sein Diction. portatif des beaux Arts . . . Par. 1752 u. s. 8. 3 B. 1759. 8. dem H. Sulzer die Veranlassung zu seiner Theorie gegeben, ist bekannt) — Ueber den Zweck der schönen Künste, eine Abh. in

dem 2ten Hefte von Deutschlands achtzehnten Jahrhundert, 1782. 8. — Ueber den Unterschied der nachahmenden und zeichnenden Künste, ein Auff. von J. A. Eberhard, in f. Verm. Schriften, Halle 1784. 8. S. 111. — Kurze Uebersicht der Künste, von S. Hossliater, in dem 2ten St. des ersten Bds. des Magazin für Wissenschaften und Literatur, Wien 1785. 4. — —

Von dem Nutzen und dem Einfluß der schönen Künste, ihrem Verhältnisse zu den Wissenschaften, u. d. m. in lateinischer Sprache: C. G. Heyne De elegantior. art. ac studior. usu et fructu ad discipl. acad. publ. eine Rede, gehalten im J. 1766. im 1ten Bd. f. Opuscul. S. 268. — B. C. H. Zoier (Dissert. . . . quid artibus elegantior. mores debeant, disquirens. Ups. 1789. 4. drey St.) In französischer Sprache: La Nausse Des rapports que les belles lettres et les sciences ont entre elles in dem 13ten Bd. der Mem. de l'Acad. des Inscript. — Sur l'utilité des belles - lettres . . . von ebend. Ebend. im 16ten Bde. — Bitaupe De l'influence des belles lettres sur la Philosophie in den Mem. de l'Acad. de Berlin vom J. 1767. — Auch gehört, im Ganzen, noch hieher, Rousseaus berühmter Discours, (im 13ten Bd. f. W. Zweibr. Ausg.) mit den mancherley erschienenen Widerlegungen desselben. — In englischer Sprache: An attempt to show that a taste for the beauties of nature and fine arts has no influence favourable to Morals von Sam. Hall, in dem 1ten Bd. S. 223. der Mem. of the Litter. and Philos. Society of Manchester, Lond. 1785. 8. Deutsch, in der Uebers. dieser Schriften, Leipz. 1788. 8. — In deutscher Sprache: Von dem Einfluße der schönen Wissenschaft auf das Herz und Sitten, eine (ursprünglich lateinisch gehaltene, aber, so

so viel ich weiß, nicht so gedruckte) Rede von Christn. Fürchreg. Gellert, im 5ten Th. S. 76. f. Christen Aufl. von 1775. — Wie kann die Seele, durch das Studium der sch. Wissensch. und Künste zum wahren Guten gelenkt werden? von Aug. Jdr. Boeck, Stuttg. 1771. 8. — Abhandl. von den Ursachen des geringen Einflusses der schönen Künste auf die Dentungsart und Sitten des Volkes, von Lor. Westenrieder, in den Bayerischen Beytr. zur schönen und nützlichen Lectüre, München 1779. 8. — Ueber den Einfluß der schönen in die höhern Wissenschaften, von J. G. Herder, in den Abhandl. der Bayerischen Akademie Th. 1. S. 139. München 1781. 8. — Vom Einflusse der schönen Künste auf Staaten, von Niem, im 5ten St. S. 216. des 1ten Bds. der Monatschr. der Berliner Acad. der Künste. — Ueber den Nutzen der bildenden Künste für die Gesellschaft, Ebenda selbst im 2ten Bde S. 169. — Warum urtheilen die Neuern so zweideutig über die Nützlichkeit der sch. Künste für den Staat u. die Menschheit, von K. G. Heydenreich im 1ten Bd. S. 312. der *Almutha* — K. Leonh. Reinhold Ueber den Einfluß des Geschmacks auf die Cultur der Wissensch. und der Sitten im d. Merkur v. J. 1788. 2ter Bd. — Moriz über den Einfluß des Studiums der schönen Künste auf Manufacturen u. Gewerbe in der deutschen Monatschrift, Jan. 1793. —

Von der Geschichte der schönen Künste überhaupt: Juvenel de Catlencas *Essais sur l'hist. des belles lettres, des sciences et des arts*, Lyon 1744. 12. 4 Th. verm. 1749. Deutsch, mit einigen Zus. und Verb. von J. E. Rapp, Leipz. 1749 = 1752. 8. 2 Th. — Noblot *L'Origine et les progrès des arts et des sciences*, Par. 1746. 8. — Kernhistorie aller freyen Künste und schönen Wis-

fensch. vom Anfange der Welt bis auf unsre Zeiten, Leipz. 1748 = 1749. 8. 3 Th. — Guill. Alex. Mebegan *Considerations sur les Revolutions des Arts* . . . Par. 1755. 12. (Der Verf. hat f. Werk in achtzehn Zeitalter eingetheilt, deren jedes er, nach den wichtigsten dahin gehörigen Personen, benennt, und schwärzt nun ablerhand von der Verbindung der Künste mit den verschiedenen Staaten und ihrem Einfluß auf einander; von den Ursachen ihres Entstehens und ihres Unterganges; von den Quellen ihrer Erneuerung; von dem Grade ihrer Vollkommenheit; von ihrer Beschätzung; von der Achtung, welche sie genossen, u. d. m.) — Nv. Goguet *De l'Origine des Loix, des Arts et des Sciences, et de leurs progrès chez les anciens Peuples*. Par. 1758. 4. 3 B. Haye 1758. 12. 3 Bd. Deutsch, Lemgo 1760. 4. 3 Bde. — Vom Ursprunge der Künste, besonders der schönen, von J. Ad. Schlegel, bey f. Barteux, Th. 2. S. 131. Aufl. von 1770. — C. G. Heyne *De veris bonar. art. litterarumque incrementis ex libertate publica*, Rede, geh. 1763. im 1ten Bde. S. 39. f. opusc. — *De l'amour des beaux arts, et de l'extrême consideration que les Grecs avoient pour ceux, qui les cultivoient*. von Caylus, in dem 2ten Bd. S. 174. der *Mem. de l'Acad. des Inscriptions*. Quartausg. Deutsch, im 1ten Bd. S. 92. von dessen Abhandl. zur Gesch. und Kunst. Altenb. 1768 = 1769. 4. 2 B. — C. C. L. Girschfeld *Plan der Geschichte der Poesie, Beredsamkeit, Musik, Malererey und Bildhauerkunst unter den Griechen*, Kiel 177c. 8. — (Henry) le Moine d'Orgival *Considerations sur l'origine et les progrès des belles lettres chez les Romains et les causes de leur décadence*. Par. 1749. 12. Deutsch, Han. 1755. 8. —



S. übrigens die, von jeder der Künste besonders handelnden Artikel. —

### Kupferdrucker.

Zu dem Abdrucken der Kupfer finden sich, unter andern, Anweisungen in dem, bey dem Art. *Kunst* (S. 41. b) angeführten Werke des Abr. Bosse, — in *Saithorn's Art of graving and Etching* . . Lond. 1702. 12. in den *Miscell. Artistischen Inhalts*, von Hrn. Meusel, 2. 15. S. 135. — und in *C. L. Reinholds Zeichen- u. Mahlerschule* §. 1436. —

### Kupferstecher.

Diejenigen Werke, welche von Kupferstechern, Nachrichten und Lebensbeschreibungen enthalten, finden sich, bey dem Art. *Kunst*, S. 45 u. f. angezeigt. — Auch finden sich dergleichen, zum Theil, noch, in den, bey den Art. *Baumeister*, *Bildhauerey*, *Mablercy* angeführten biographischen Werken. — Zu ihnen kommt noch das *Diction. histor. des Artistes*, p. Mr. (Louis Abel) Fontenay, Par. 1776. 8. 2 B. — *G. Tiraboschi Notizie de' Pittori Scult. Incisori ed Architetti nati negli Stati del S. Duca di Modena*. 1786. 4. — Auch finden sich noch, bey *Jos. Hartzheim Biblioth. Colon. Colon.* 1747. f. *vitae pictor chalcographorum* . . . nostrat. — Und ein neues weitläuftiges italienisches Werk der Art ist, im 45ten Bd. S. 303. der *Neuen Bibl. der sch. Wissensch.* angekündigt worden. —

Erklärungen und Abbildungen der, von den Kupferstechern gebrauchten Zeichen (*Monogrammen*) finden sich in dem, bey dem Art. *Kunst*, S. 45. angezeigten *Abecario Pittor.* welche, unter dem Titel: *Repertor. Sculptile - Typicum: or a complete collection and explanat. of the*

*several Marks and Cyphers. by which the prints of the best Engravers are distinguished* . . Lond. 1730. 12. einzeln gedruckt worden sind. — Eben dergl. *Erklär. und Abbildungen bey der Sculptura Histor. Technica* . . . Lond. 1747. 1770. 8. (in der letztern Aufl. von 202 dergl. Zeichen.) — *Joh. Friedr. Christ Anzeige und Auslegung der Monogrammatum*, einzeln und verzogenen Anfangsbuchstaben der Rahmen, auch anderer Züge und Zeichen, unter welchen berühmte Maler, Kupferstecher, und andre dergl. Künstler, auf ihren Werken sich verborgen haben, Leipz. 1747. 8. *Franz. von Selliuss*, mit Zusätzen von dem jüngern *d'Argenville*, Par. 1750. 8. — Eine ähnliche Anzeige und Erklärung, bey des *Papillon Traité histor. et prat. de la Gravure en bois* . . . Par. 1766. 8. — Eine eben dergl. bey dem *Chronol. Ser. of Engravers* . . . Camb. 1770. 8. (von 172 Künstlern.) — Die, von *H. v. Murr* in *f. Bibl. de Peint. Bd. 1. S. 141.* als ein, hieher gehörig, Werk angeführte, und bereits *Lipz. 1679. 8.* erschienene *Tacheographia* des *C. A. Ramsay*, enthält nichts, als Verkürzungszeichen zum Abschreiben oder Nachschreiben. —

Zu den berühmtesten Kupferstechern (zu welchen allerdings auch die Erfinder und Urheber der Kunst, in so fern sie bekannt sind, gehören, von welchen aber hier größtentheils die in der *Kunst* und in der *Schwarzen Kunst* berühmtesten ausgeschlossen werden, weil von diesen Zweigen der Kunst in besondern Artikeln gehandelt worden ist) werden gezählt: *Mart. Schöngauer*, oder *Schön* († 1486. S. den folgenden Artikel) *Tommaso Finiguerra* (*Wenn Hr. v. Heinecke*, in der *N. Bibl. der sch. Wissensch. Bd. 20. S. 238.* aus der in ein silbernes, von diesem Künstler ums J. 1460. gefertigtes, Ge-

faß der Johanniskirche zu Florenz, eingeriebenen schwarzen Farbe schließt, daß deswegen eben so frühe Abdrücke gemacht worden seyn müssen: so scheint er nicht zu erwägen, daß aus der jetzt darauf befindlichen Farbe, sich für jene Zeiten nichts schließen läßt. Kann sie nicht später eingerieben worden seyn? Würde sie, wenn sie damals wäre eingerieben worden, jetzt nur noch darauf seyn können? Und sind nicht ähnliche Betrugereien oft genug gespielt worden? Die, in den Neuen Nachr. von Künstlern und Kunstfachen, S. 281 beschriebenen 24 Bl. tragen immer noch keine unwiderlegliche Zeichen, daß sie von ihm sind. Uebrigens f. in Betref seiner, und der Ansprüche der Italiener, in Rücksicht auf die Erfindung der Kunst, Vasari Vite de' pittori, B. 4. S. 264. der neuen Ausg. und des Dom. Mar. Manni Werk, De Inventis Florentinis, Kap. 40. S. 78. welcher die Erfindung schon in das J. 1400 setzt, und Blätter aus der Leidensgeschichte, welche jährlich in der Johanniskirche zu Florenz zum Küssen ausgetheilt werden, als die ersten gestochenen nennt; ferner des Giac. Gimma Istor. Litter. d'Italia, Bd. 1. S. 376. so wie in des Marq. d'Argens Examen crit. die 48te Num. S. 339. und die Lettere sulla pittura, Bd. 2. S. 230. nebst den schon angef. Neuen Nachr. des H. v. H. S. 276 u. f. Palmer (histor. of Printing, S. 393) will einen Stich von ihm gesehen haben; vergl. mit Meermanns Origin. Typogr. S. 252. N. dq.) — Israel von Mecheln, B. und S. (1450-1523. S. über ihn die Idée générale d'une Collect. d'Estampes S. 224 u. f. Comazzo in dem, seinem Trattato dell' arte della pittura, angehängten Verzeichnisse von Künstlern, nennt ihn, S. 690. Israel Metro und Inventore del tagliar le carte di rame.) Paolo Baldini

(Ihm, oder dem Sandro Boticelli, werden drey in der Ausgabe des Libro intitulado Monte sancto . . . Flor. 1477. 4. und zwey, in der Comedia des Dante vom J. 1481. befindliche Kupferstiche zugeschrieben, welches die ersten sind, welche man mit Gewißheit von ital. Künstlern kennt. S. Catal. de la Bibl. du Duc de la Val. Par. 1783. 8. S. 255. Nouv. Mem. de l'Acad. de Dijon pour l'année 1782, Dij. 1783. 8. Nachrichten von Künstlern und Kunstfachen, 1. S. 280, Murrs Journ. 2. S. 246. und das Dict. des Artistes Art. Boticello) Mich. Wohlgemuth († 1519. S. Idée gen. d'une coll. d'est. S. 233. N. Bibl. der schönen Wiss. Bd. 20. S. 246. Murrs Journ. zur Kunstgesch. 2. 238.) Alb. Dürer († 1528. Seine, mit dem Grabstichel verfertigten Werke belaufen sich auf einige neunzig. Nachrichten von ihm liefern die, bey dem Art. Deutsche Schule S. 339. angezeigten Werke. S. auch Heintz. Sebast. Hüssgens Raisonnirendes Verzeichniß aller Kupfer- und Eisenstiche, so durch die geschickte Hand Albr. Dürers selbst verfertigt worden, Frankfurt. 1778. 8.) Alb. Altorfer (1511) Andr. Montegna († 1517) Marc. Ant. Raymondi (1527. In dem vorher angeführten Werke des Sandellini findet sich ein Verzeichniß seiner Arbeiten.) Agostino Veneziano, de Musis gen. (1514) Noel Garnier (1520. Wird für einen der ersten französischen Kupferstecher gehalten.) Nic. Belin, da Modena (1530) Giov. Ghisi, Montovano gen. (1530) Luc. Dammesq., oder von Leyden († 1533) Giov. Giac. Caraglio (1540) Marco da Ravenna (1540) Giul. Bonafone (1547. S. des Malvasia Felsina pittrice, Bd. 1. S. 74.) Eneas Vico (1550) Georg Pens (1550) Heintz. Aldegraf (1551) Hs. Seb. Böhm († 1550) Aldrian und Joh. Collaert (1555)

(1555) Adamo und Giorg. Ghisi  
 (1560) Lamb. Eutermann (1560)  
 Girol. Fagivoli (Von ihm sind die  
 ersten bekannten, mit dem Punzen  
 gearbeiteten, oder vielmehr damit  
 nachgeholfenen Blätter, wahrschein-  
 licher Weise ums J. 1560 gemacht.  
 Ich verbinde damit die ähnlichen  
 Künstler Joh. Stef. de Laune, aus  
 Strassburg, ums J. 1582, und  
 Hier. Bang und Paul Glynt, ums  
 J. 1592. Janus Lutma u. a. m. S.  
 Wechsens Verzeichniß einer Sam-  
 lung von Bildnissen, S. 39 u. f.)  
 Batt. Franco (1561) Virgil Solis  
 († 1562) Cornelius Cort († 1568)  
 Mart. Nota (1569) Gioh. Cava-  
 liere (1574) Ger. Jode († 1591)  
 Theod. v. Bry (1596) Conr. Jode  
 († 1600) Joh. Sadeler († 1600)  
 Franz Aspruck (1601. Ueber seine  
 mit dem Punzen gehämmerten 14  
 Bl. s. Wechsens Samml. von Bild-  
 nissen berühmter Aerzte, S. 39.)  
 Ugost. Caracci († 1602) Joh. Saen-  
 redam († 1607) Nic. v. Bruyn (1610)  
 Phil. Galle († 1612) Dan. Kell-  
 thaler (1613. Wegen seiner gehäm-  
 merten Kupferstiche s. Ettensteds Kunst-  
 geschichte der Reichstadt Augsburg,  
 S. 416.) Eber. Alberti († 1615)  
 Heinr. Goltzius († 1617) Theod.  
 Galle (1620) Amb. Bonvincino  
 (1622) Franz Willamena (1626)  
 Heinr. Goudt (1626) Pet. Lastmann  
 (hab 1626 die ersten nicht sehr glück-  
 lich gerathenen Versuche von bun-  
 ten, in Kupfer, nach Vespil der  
 mit hölzernen Stöcken von Hugo da  
 Carpi, u. a. m. geschnittenen Blät-  
 tern.) Rob. v. Voerst (1628) Egib.  
 Sadeler († 1629) Crisp. de Vaas  
 (1630) Scheide Holzwert (1630)  
 Paul Pontius (1630) Luc. Wörster-  
 mann, B. (1630) Pet. v. Balliu  
 (1630) Jac. Natham († 1631) Pet.  
 Jode († 1634) Conr. Galle (1634)  
 Luc. Kilian († 1637) Abrah. Bloe-  
 maert († 1647) John Payne († 1648.  
 Der erste durch den Grabstichel be-

kannte Engländer.) Gius. Zarlatti  
 (1650) Joh. Fried. Greuther (1650)  
 Girol. Rossi (1650) Conr. Marinus  
 (1650) Jac. Neefs (1650) Pet.  
 Nolpe (1650) Heinr. Enpers (1650)  
 Conr. v. Dalen (1650) Conr. Lau-  
 ferten (1650) Pet. Clouet (1650)  
 Pet. Jode S. (1650) Frz. Sneyders  
 († 1657) Gius. Bat. Gallestruzzi  
 (1657) Jac. Vellange (1660) Pet.  
 v. Bleek (1660) Pier. Lombard (1660)  
 Conr. Meyssens (1662) Theod. Ma-  
 tham (1663) Mich. l'Alene († 1667)  
 Jon. Umbach (1670) Mich. Rata-  
 lis (1670) Et. Baudet († 1671)  
 Nic. Pithau († 1671) Jean l'Enfant  
 († 1674) Ch. Audran († 1674) Rob.  
 Manteuil († 1678. Der erste, welcher  
 durch längliche Punkte seinen Köp-  
 fen eine natürliche Fleischfarbe zu  
 geben wußte. S. Florent le Comite  
 Cabinet des singularités etc. Bd. 1.  
 S. 325. Brux. 1702. 12. Vie de R.  
 Nant. Par. 1785. 8.) Reg. Zeemann  
 (1680) Dan. Danckerts (1680) J.  
 Munichusen (1680) Elias Ham-  
 zelmann (1680) Ant. Blooteling  
 (1680) Fred. Spierre († 1681) Guil.  
 Chateau († 1683) Corn. Bloemaert  
 (1686) Guil. Rousselet († 1686) El.  
 Melan († 1688. Wird für den Er-  
 finder des so genannten einfachen  
 Stiches, oder Schraffirung, wo  
 durch eine einzige, in die Runde ge-  
 hende Linie, Alles gemacht wird, ge-  
 halten) Corn. v. Vischer (1690. S.  
 den Art. Aezkunst.) Phil. Kilian  
 († 1693) Franc. de Poilly († 1693.  
 Cat. de l'oeuvre de Fr. Poilly  
 par Mr. Hequet, Par. 1752. 12.)  
 Barth. Kilian († 1696) John Wisker  
 (1696. S. den Art. Aezkunst.) Bapt.  
 Kilian († 1696) Conrad Meyer  
 († 1698) Ant. Masson († 1700) Sim.  
 Thomassin (1700) Ger. Audran  
 († 1703) Ger. Edelint († 1707) Ant.  
 Trouveau (1707) Conrad Vermeu-  
 len (1707) Jeanb. Rollin (1710)  
 Louis Audran († 1712) Joh. Jac.  
 Thurneiser. († 1718) Joh. Wl-  
 rung

Krunk († 1719) Phil. Thomassin (1720) Mich. Doffier (1720) Et. Picart († 1721) Ben. Audran († 1721) Et. Desbrochers (1723) Arn. Westerhout († 1725) Louis Simoneau († 1727) Ch. Simoneau († 1728) Jeanb. Poilly († 1728) Frcs. Chereau († 1729) Mart. Bernigeroth († 1733) Bern. Picart († 1733) Joh. Heincr. Staercklin († 1736. Er gab die ersten Versuche in den Miniatur-Kupfern, welche sein Sohn, Johann Rudolph, gest. 1756. viel besser lieferte. S. Stetens Erläuterung der in Kupfer gestochenen Vorstellungen aus der Geschichte der Reichsstadt Augsburg, Br. 9.) Joh. Goerne († 1738) Louis Desplaces († 1739) Heincr. Sim. Thomassin (1741) Jac. Christoph Le Blon († 1741. lieferte die ersten glücklichen Versuche in bunten Kupfern. S. den folgenden Art.) Ehr. Dupuis († 1742) Rob. Audenaert († 1743) Giov. Canossa († 1747) J. S. Wolfgang († 1748) Ric. Henr. Lardieu († 1749) Pierre Drevet W. und S. († 1749) Joh. Admiral (1750. mit Farben abgedruckte Kupfer.) Jacq. Allamet (1750) Laur. Cars (1750) Et. Gessard (1750) Jean. Jac. Flipart (1750) Ch. Major (1750) Jean Duvrier (1750) Jac. Andr. Friederich († 1751) Jac. Frey († 1752) Gasp. du Change († 1754) Georg Mart. Preißler († 1754) Nic. de l'Armeßin († 1755) Bart. Erivellari (1755) Bern. l'Epicier († 1755) Jean Audran († 1756) Phil. Andr. Kilian († 1759) Jean Phil. Le Bas († 1760) Barate (ein Franzose, welcher ums Jahr 1760 die Kunst, Architectur, im Geschmacke getuschter Handriffe in Kupfer zu bringen, erfand.) Jean Mich. Fiorard (1760) Joh. Ad. Schweickart (1760. Ihm wird eigentlich die Erfindung, getuschte Handriffe in Kupferstichen nachzuahmen, zugeschrieben, auch machen noch Peter Floßding, Charpentier, u. a. m. darauf

**Zweiter Band.**

Anspruch, so wie andre sie eben auch erfunden haben. Le Prince war nur der Verbesserer. S. den folgenden Artikel.) Jer. Jac. Sedelmayer († 1761) Louis Serugue († 1762) Jean Daulle († 1763) Nic. Beauvais († 1763) Jean Jac. Balthou († 1764) Ant. Faldoni. († 1765) Franc. Marra (1765) Joh. B. Bernigeroth (1765) Corn. Ploos von Amstel. (1765. Er fand die Manier, alle Arten von Zeichnungen, mit Farben illuminirt, in der größten Vollkommenheit nachzuahmen. S. Nachrichten von Künstlern und Kunstsachen, Bd. 2. S. 46. und den folgenden Artikel.) Gust. Andr. Wolfgang (1766) Hier. Sperling (1766) El. Drevet (1766) Joh. M. Bernigeroth († 1767) Marc. Pitteri († 1767) Joh. El. Riedinger († 1767) Chrstn. Fried. Boethius (1768) Cor. Zuchi (1768) Jean Ch. Francois († 1769. Er, und Nic. Magny, und Louis Bonnet brachten die gehämmerten Kupferstiche, oder Punzenarbeit, zu einer großen Vollkommenheit, und lieferten Blätter nach Zeichnungsart mit schwarzer und rother Kreide.) Joh. El. Nilson (1769) Jac. Houbraken († 1770) Jean Savant (1770) Frc. Bajan — Ballaster — A. B. Barbaja — Jean Barry — Bartolozzi (war, wenn nicht der erste, doch einer von den ersten, welcher die so genannten punctirten Blätter (S. den folgenden Artikel) von vorzüglicher Güte lieferte. Mit ihm zugleich und später haben in dieser Manier gearbeitet, Jon. Spilsbury, W. W. Ryland, Rob. Menageot, G. F. Schmidt, Just. Preißler, Dan. Berger (Von dessen sammtl. W. eine Anzeige, Leipz. 1792. 8. erschienen ist) C. Feller, W. Tomkins, Richard, J. N. Smith, W. Dillingson, Gebrüder Jacius, J. Parker, Caroline Watson, Kingsbury, R. Macuard, T. Burke, W. Ward, W. P. Carey, Caillier, W. Scharp,

Scharp, B. M. Picot, Bettlini, P. Simon, Howard, W. Wilkingson, R. Polard, E. Tomkins, Mde. Prestel, J. M. Delatre, G. Graham, Singenich (S. Meusels Mus. St. 8. S. 164.) Schiavonetti u. v. a. m.) — Joh. Fdr. Bause (Ein Verg. f. Kupferstichswerke erschien, Leipz. 1786. 8. und ein Suppl. dazu 1789. 8. vergl. mit dem 34ten Bd. S. 320 u. f. der Neuen Bibl.) — Jean Beauvarlet — Beavrit — Salv. Carmo- na — Giov. Catini — Giovb. Cecchini — Chevillet — Clemens — Rich. Cooper — Dom. Cunego — Ric. de Lannuy — Will. Ellis — Et. Fiquet — Fittler — Fab. Gaudier — Dagorn (vermehrte die Manier des Le Blon mit einer Farbe, aber, sowohl der Zeichnung, als selbst dem Colorite nach, sind seine Blätter unter den Arbeiten des Le Blon.) — Pet. v. Geust — Jac. Hilberg — Joh. Hall — Ant. Hemery — Ladreince — Longueil — Martin — Jan. Mason — Arch. Macduff — Massard — Christoph v. Mecheln — N. Morgen — P. E. Moitte — J. G. Müller — Etes. Mulinari — Joh. Mart. Preisler († 1794) — Reinier — Andr. Rossi — J. Selma — Jac. Schmußer — Rob. Strange — J. C. Scherwin — Jacq. Nic. Tardieu — Porperati — Sim. Fres. Ravenet — Giov. Volpato — H. Vinkeles — Jos. Wagner — Joh. Georg Wille — Will. Woollet — Voyer; — u. v. a. m.

### Kupferstecherkunst.

Von der Kupferstecherkunst überhaupt handeln, theoretisch: in französischer Sprache: Das, bey dem Art. Aezkunst, S. 41. b. angeführte Werk des Abr. Bosse, ob es gleich, ursprünglich, nur zum Behufe der letztern geschrieben war. In den Ausgaben des H. Cochin ist es nämlich in vier Theile abgetheilt,

wobon der dritte (S. 97 u. f. der Ausg. von 1758) folgende Abtheilungen hat: Princ. de la gravure au burin; preparatifs pour gr. au burin; manière facile pour sçavoir aiguïser un burin; la methode de tenir et de manier le burin; des différentes manières de graver; de la façon de conduire les tailles . . .; maximes gen. pour la grav. au burin; de la gravure en grand; de la grav. en manière noire . . .; princ. de la grav. et de l'impression qui imite les tableaux; de la grav. en manière de crayon . . .; des cama-joux et de la grav. qui imite le lavis u. f. w. — Abr. Bosse (Sentimens sur la distinction des div. manières de peint. de dess. et de gravure, et des originaux . . . Par. 1649. 8.) — A. Felibien (Das zehnte Kap. des 2ten Buches f. Principes de l'Architecture. de la Sculpt. de la Peint. etc. S. 280 der Ausg. von 1697.) — P. Dom. Douat (Methode pour faire une infinité de desseins différens, avec des carreaux mis-partis de deux couleurs, par uneligne diagonale, Par. 1722. 4.) — Ant. Marcenay Deghuy (Idée de la Gravure, Par. 1756. 1764. 8.) — Her- bert (Ichnographie ou Disc. sur les quatre Arts d'Archit. Peint. Sculpt. et Gravure, avec des notes histor. cosmogr. chronolog. geneal. et Monogr. Chiffres, lettres initial. logogr. . . Par. 1767. 12. 5 Bde.) — In englischer Sprache: J. Evelyn (Sculptura; or the History and Art of Chalcography and Engraving in Copper . . Lond. 1663. 12. 1755. 1759. 8. (Das Werk besteht aus 6 Kap. welche folgende Ueberschriften führen: Of Sculpture, how derived and distinguished, with the styles and instruments belonging to it; of the original of Sculpt. in general; of the reputation and progress of Sculpt. amongst the Greeks and Romans, down to the middle ages,



ages, (nämlich in Rücksicht auf Bildnerey aller Art) with some pretensions to the invention of copper-cuts and their impressions; of the invention and progress of chalcography in particular, together with an ample enumeration of the most renowned masters and their works; of Drawing and design, previous to the art of chalcography, and of the use of pictures in order to the education of children; of the new way of engraving, or mezzotinto.) — *Faithorne Art of graving and Etching, with the way of printing Copper-plates*, Lond. 1702. 12. (Die erste Ausgabe dieses Werkes soll bereits im J. 1662 oder 1667 erschienen seyn; doch habe ich solche nie zu Gesichte bekommen.) — *Sculpt. historico-technica or the History and Art of Engraving* . . . extracted from Baldinucci, *Florent le Compte*, Faithorne, the *Abc-dario pitt. and other Authors* . . . Lond. 1747. 1766. 1770. 8. 4te Ausg. (Das Werk enthält The rise and progress of Engraving; of Engraving in general; of Engrav. Etching and Scraping on copper, as now practised, in vielen Unterabtheilungen, und sehr ausführlich; An Idea of a fine collection of Prints, welche er in historische, moralische, die Geschichte der Kunst betreffende und vermischte Blätter theilt, wovon die ersten wieder 87, die zweyten 5, die dritten 50 und die vierten 8 Unterabtheilungen hatten; The repertor. or a Collection of various Marks and Cyphers und a chronol. and histor. series of the Painters from the eleventh Century. Hiezu kommt noch ein Alphab. Index of the christian names and surnames of the Engravers and Painters. Ob dieses Werk übrigens nicht mit der Hist. and Art of Engrav. with the Artists Assistant in Drawing, Lond. 1747. 12. eben dasselbe

sey, weiß ich nicht.) — *An Essay upon Prints: contain. remarks upon the principles of picturesque beauty, the different kinds of prints, and the characters of the most noted masters, illustr. by criticism upon particular pieces; to which are added some cautions that may be useful in collecting prints*, Lond. 1767. 1768. 1781. 8. von W. Gilpin; Deutsch, mit dem Titel: *Abhandlung* . . . Leipz. 1768. 8. (Die 5 Kap. des Werkes enthalten: The princ. of Painting, as far as they relate to prints; observat. on the different kinds of Prints; characters of the most noted masters; remarks on particul. prints und cautions in collecting prints.) — In holländischer Sprache: Das 13te Buch des großen *Wahlerbuches* von Laitresse, Bd. 3. S. 394. der d. Uebers. Ausg. v. 1784 in neun Kap. als Tafel von der Kupferstecherkunst in ihrer Beschäftigung; von der Kupferstecherkunst insgemein; von dem allgemeinen Wohlstande, so in einem schönen Kupferstich erfordert wird, nebst dem Unterschied der Kunst- und Buchkupferstücke; von dem Unterschied der Kupferstecher und der Ez oder Radierkunst; Anm. über das Harsiren oder die Schraffirungen; Nothw. Anm. über das Tüpfeln oder Punktiren vieler Kupferstecher in ihren Werken; vom Radiren der Bas-reliefs; von der Kupferstecherkunst und dem Anlegen der Schraffirung; von der schwarzen Kunst. — — Von deutschen Schriftstellern: Joh. Melch. Kröcker (Das 52te Kap. in f. Wohlansführenden *Wahler*, S. 273. der Aufl. von 1778. handelt von der Kunst, allerley Schriften und Silber auf Stahl, Eisen, Messing und Kupfer zu bringen.) — Der 12te Abschn. S. 86. in der *Theoret. Abhandl. v. der Mahlerey*, Leipz. 1769. 8. — Der 7te Abschnitt des 2ten Th. von *Körmonst Natur*

Natur und Kunst, S. 243. — Ein, zu dessen Vertheidigung geschriebener Abschnitt im 2ten Th. des Drestrio. (der LI. S. 141.) — Der 12te Abschn. im zweyten Th. des 1ten Bds. S. 357 von Christn. Fdr. Prangens Entwurf einer Akademie der bildenden Künste. — Ueber das Studium der Kupferstecherey, ein Auff. von Lud. Fronhofer, im 1ten Bde. S. 239 der Abhandl. der Bayerischen Acad. München 1781. 8. — C. L. Reinhold In f. Zeichen- und Mahlerschule, S. 1409. 1420. 1433. In f. Academie, Abschn. 5. S. 239.) — Job. Konr. Gütle (Systematische Beschreibung der Kunst in Kupfer zu stehen, Rürnb. 1794. 8. 3 Theile: — Ferner gehört, im Ganzen, zur Theorie der Kupferstecherkunst überhaupt: Pouget Dictionnaire de Chifres et de Lettres ornées, à l'usage de tous les Artistes, cont. les 24 lettres de l'Alphabet combinées de manière à y rencontrer tous les noms et surnoms entrelassés . . . Par. 1766. 4. mit 250 Kpfrn. — —

Von einzelnen Arten der Kupferstecherkunst besondre Schriften, als von der Aestkunst, s. diesen Artikel. — Von den bunten Kupfern: Nouv. genre de Peinture, ou l'art d'imprimer des portraits, et des tableaux en huile, avec la même exactitude que s'ils étoient faits au pinceau, p. J. Chr. le Blon, Londr. 1722. 4. Auf solche Art wird dieses Werk im Register des Journ. des Savans angeführt; aber da es mir sonst nirgends vorgekommen ist: so weis ich den Inhalt nicht näher zu bestimmen, und zu sagen, ob es vielleicht mit dem, in der Folge vorkommenden Coloritto, or Harmony of Colouring eben dasselbe ist? So viel ist gewiß, daß in eben diesem Journal, von eben diesem Jahre, 1722, Bd. 70. S. 359 und Bd. 72. S. 46. Briefe von Desmaiseaur

über eben diese Erfindung stehen. — An Account of Mr. James Chr. le Blon's Principles of printing, in imitation of painting . . . by Cromw. Mortimer, in den Philos. Transact. vom J. 1731. Bd. 37. S. 101 u. f. Lond. 1733. 4. (Der Inhalt ist: To produce any object with three colours and three plates; to make the drawings on each of the three plates, so as that they may exactly tally; to engrave the three plates, so as that they cannot fail to agree; to engrave the three plates in an uncommon way, so as that they may produce 3000 and more good prints; to find the three true primitive material colours, and to prepare them, so as that they may be imprimable, durable, and beautiful; to print the three plates, so as that they may agree perfectly in the impression.) — Coloritto, or the Harmony of Colouring in painting, reduced to Mechanical practice, under easy precepts and infallible Rules . . . by J. Chr. Le Blon, Lond. 1737. 4. Engl. und Französisch, mit 5 bunten Kupfern; herausgeg. in der Art d'imprimer les tableaux, traité d'après les écrits, les operations, et les instruct. verbales de J. C. Le Blon, Par. 1756. 1768. 8. ohne die Kupfer, von Gaultier de Montborge. (Nach der Zueignungsschr. an Rob. Walpole, folgen Preliminaries; To attain the practical part; simple colours that are used for tinctures of flesh; an universal, easy and expeditious manner of mixing colours; to find out, or to compose the Mezzatinta or half-shade; to find or compose the capital shade, or the reflected shades; of broken lights.) — Lettre concernant le nouvel art de graver et d'imprimer les tableaux, Par. 1749. 8. (von J. Gantier.) — Bey der vorher angeführten 2ten u. f. Ausgabe des Coloritto,



fitto, in der Art d'imprimer les tableaux finden sich, S. 75 u. f. die operations necessaires pour graver et imprimer des estampes à l'imitation de la peinture, selon le syst. de J. C. Le Blon, und diese enthalten Preparation des planches; de la grainure; moyen sûr pour calquer sur la grainure; gravure des planches; de l'intention des trois planches; pour établir l'ensemble; manière plus prompte d'opérer; des cas particuliers qui peuvent exiger une cinquième planche; de l'impression; des couleurs; du blanc; du noir; du bleu; du jaune; du rouge; manière de faire le carmin pur; manière de faire la vraie laque; du vernis; taille douce en deux et en trois couleurs; decision sur la prétention d'un Eleve de le Blon, au sujet de la première planche en noir.) — Ein Auszug aus dieser Art d'imprimer les tableaux, in dem angeführten Werke des Abt. Boffe, S. 126 u. f. und S. 150. — Ueber die bunten Kupfer, ein Auff. im 1ten Bde. S. 203 der Philos. Unterhaltungen, Jena 1790. 8. (worin ihr Verdienst überhaupt bestimmt, und sie den bloß schwarzen Kupfern nachgesetzt werden.) —

Ueber die, von Ch. Francois verbesserte Punzenarbeit, oder die Manier, Handriffe von rother und schwarzer Kreide nachzuahmen (Manière de crayon) Ein Aufsatz in dem 4ten Hefte des Recueil de planches sur les sciences et les Arts, und ein Auszug daraus, in dem angeführten Werke des Abt. Boffe S. 133 u. f. Ausg. v. 1758. — Ch. Francois (Lettre à Mr. Saverien sur . . . la gravure dans le gout du crayon 1760. 12. und bey dem 1ten Th. der Philosophes modernes des Saverien, Par. 1767. 4. — Le Pastel en gravure inventé et executé p. Louis Bonnet, composé de huit epreuves qui indiquent les

differens degrés, Par. 1769. 8. — J. J. Bylaert (Nieuwe Manier om Plaet, Tekeningen in't Kopper te brengen, Amst. 1772. 8. Trj. ebend. 1772. 12. Deutsch, ebend. 1773. 8. unter dem Titel: Neue Manier Kupferstiche von verschiedenen Farben zu verfertigen nach Art der Zeichnungen von J. J. Bylaert. —

Ueber die schwarze Kunst, s. den Art. von derselben. —

Ueber die Manier, geruschte Handriffe in Kupfer nachzuahmen (gravure, qui imite le lavis): In der, vorhin angeführten neuen Manier, Kupferstiche von verschiedenen Farben zu verfertigen, nach Art der Zeichnungen von J. J. Bylaert wird auch S. 47 u. f. von dieser Manier gehandelt. — L'art de graver au pinceau: nouvelle methode, plus prompte qu'aucune de celles qui sont en usage, qu'on peut executer facilement sans avoir l'habitude du burin, ni de la pointe, mise au jour p. Mr. Stapart, Par. 1773. 12. Deutsch von M. J. C. Harempeter, Nürnberg. 1780. 8. (Der Verf. handelt, von der Art und Weise nach gewaschenen Zeichnungen in Kupfer zu stechen; von der Wahl des Kupfers; von dem Firniß der Kupferstecher; von dem, bey der Composition des Firnisses, nöthigen Verfahren; von der ersten Operation, um die schwächsten Farben oder Halbschatten zu machen; von dem durchsichtigen Firniß; von den Mitteln, das dem Firniß einverleibte Salz wegzunehmen; wie die andern Dinten Stufenweise zu machen; vom Venetianischen Firniß; von der zweyten Operation, oder wie man verändern, die Dinten rund machen, oder die einen mit den andern versehen kann; wie man den Gegenstand losmachen kann, ohne mit dem Umriß anzufangen, worauf allg. Anmerkungen und Anweisungen, allerhand Firnisse und Weizen zu machen, folgen.)

folgen.) — Ein Abschnitt in dem angeführten Werke des Abr. Bosse, S. 141. der Aufl. von 1758.) — Der, von Le Prince angekün digte *Traité de la Gravure en lavis* (N. Bibl. der sch. Wissensch. Bd. 25. S. 149. und J. G. Meusels *Miscell. artist. Jub.* Hest 9. S. 180.) ist, so viel ich weiß, nicht erschienen. —

Von der Geschichte der Kupferstecherkunst: *Cominciamento e progresso dell' arte d'intagliar in rame* . . . da fil. Baldinucci, Fir. 1686. 4. Mit Zus. von Dom. Mar. Manni, ebend. 1761. 4. — *Abrégé histor. de l'origine et des progrès de la Grav. et des Estamp. en bois et en taille douce*, p. Mr. le Major H. (Humbert) Berl. 1752. 8. — Geschichte der Kupferstecherkunst bis auf die Zeiten Albrecht Dürers, im 2ten Th. S. 180 u. f. von C. G. v. Murr *Journ. zur Kunstgeschichte*, vergl. mit der N. Bibl. der sch. Wissensch. Bd. 20. S. 236 u. f. und Bd. 22. S. 96 u. f. — Geschichte der Kupferstecherkunst in Deutschland, von ihrer Erfindung an, bis auf das Jahr 1500, in der Neuen Bibl. der sch. Wissensch. B. 25. S. 22 und 205 u. f. — Der 4te Abschn. im 2ten B. S. 31 von Christn. Jdr. Prangens *Entw. einer Akad. der bildenden Künste*. — *Entw. einer Kupferstichgesch.* von deren deutschen Meistern, vom ersten Ursprunge an, nebst dem Fortg. dieser Kunst, in den Neuen Nachr. von Künstlern und Kunstf. S. 276 u. f. — und Beyträge dazu finden sich, in den, bey dem Art. *Kunst* angezeigten Werken. — Carl Christ. Zeinz. *Kost Handbuch für Künstler und Sammler über die vornehmsten Kupferstecher und ihre Werke*; vom Anfange dieser Kunst bis jetzt, chronologisch und in Schulen geordnet, nach der französischen Handschrift des Hrn. Mich. Huber bearbeitet, Zürich 1796. 8. 2 Bde.

S. auch den vorbergehenden und folgenden Artikel.

Die Kupferstecherkunst entwickelte sich unstreitig aus dem Formschneiden (S. diesen Artikel) und die ersten Abdrücke sind, wahrscheinlicher Weise, von Arbeiten der Goldschmiede und Silberstecher gemacht worden. (S. Neue Nachr. von Künstlern und Kunstf. S. 289.) Von eigentlichen Kupferstichen ist die Arbeit mit dem Grabstichel, die älteste Art. Der eigentliche Erfinder, mithin auch die Zeit der Erfindung, sind nicht mit Gewißheit bekannt. Meermann in f. *Origin. Typogr.* Bd. 2. C. 9. §. 2. und J. Ebelyn, in der angeführten *Sculptura, or the History and Art of Chalcography*, Kap. 3. S. 41. Ausg. von 1759, haben es wahrscheinlich gefunden, daß die Chineser diese lange vor den Europäern, so wie das Schießpulver, u. a. D. m. kannten. Unter den europäischen Völkern haben Italiener, Holländer und Deutsche sich die Erfindung streitig gemacht. Die Ansprüche der Italiener sind in den Zusätzen des vorbergehenden Artikels, bey Gelegenheit des *Siniguerra*, geprüft worden; auch können sie, durch Thatfachen, nicht das Gegentheil erweisen. Die ersten, mit Gewißheit bekannten Kupferstiche von dieser Nation sind vom J. 1477 (S. den vorbergehenden Art.) Eben so verhält es sich mit den Holländern; was Meermann, in dem angef. Werke Bd. 1. Kap. 9. §. 12 u. f. sagt, ist — bloß gesagt, und nicht mit Blättern belegt. Aber, da wir wissen, daß Martin Schoen ums J. 1486 gestorben ist, und Blätter von ihm da sind: so scheint die Sache bis jetzt, zum Vortheile Deutschlands, entschieden zu seyn. Auch sind noch eine Menge Blätter da, welche, zwar ohne Jahreszahl und Namen sind, aber doch älter zu seyn scheinen, wie Schoens Blätter. (S. *Idee generale*

rale d'une collect. d'estampes S. 119 u. f. Murrs Journ. zur Litteratur- und Kunstgeschichte, Th. 2. S. 193 u. f. vergl. mit der N. Bibl. der schönen Wissenschaften, Bd. 20. S. 233 u. f. Bd. 25. S. 22 u. f. und die Neuen Nachr. v. Künstlern und Kunstfachen S. 276 u. f.) Für das älteste Blatt hält H. v. Heinecke, in der letztern Schrift S. 294 die Sybille, die dem Kaiser August das Bild der Jfr. Maria mit dem Christuskindelein in den Wolken zeigt. Das was H. Sulzer, in dem Artikel selbst, von Conr. Schweinheim sagt, verdient mit H. v. Murrs Journal Th. 2. S. 224. und der Idée gen. S. 231. vergl. zu werden. —

Auf die Arbeit mit dem Grabstichel folgte die Aezkunst. Die ersten davon noch vorhandenen Proben sind vom J. 1512. (S. den Art. Aezen, Aezkunst.) Unstreitig wurden Grabstichel und Radiernadel bald mit einander vereint; aber der Zeitpunkt läßt sich nicht mit Gewißheit bestimmen. (S. das vorhergehende angeführte Werk des Engl. Evelyn, Kap. 4. S. 75. und Kap. 5. S. 130.) —

Hierauf folgte die so genannte gehämmerte, oder Punzenarbeit, wo mit dem so benannten Hammer der Goldschmiede, Zeichnungen durchgepickte oder geschrotene Striche, und durch kleine, nahe an einander stehende Pünktchen, in Kupfer gebracht werden. Da die Kupferstecherkunst von den Goldschmieden ausgieng: so ist der Punzen auch gleich bey den ersten Versuchen gebraucht worden. Der erste aber, welcher vorzugsweise damit arbeitete, war (wofern Hieron. Bang aus Nürnberg s. Sandellini notiz. 1807. nicht älter ist) ein Italiener, Girol. Fagivoli, der ums Jahr 1560 dergleichen Blätter lieferte, bey welchen aber auch mit dem Grabstichel nachgeholfen worden ist. Bey einem, von Fabio Licinio geätzten Bildnisse des Marsilius Fi-

cinus, hat der Punzen diese Dienste geleistet. (S. Moehsens Verzeichniß einer Samml. von Bildnissen, S. 39 u. f.) Im 17ten Jahrhundert wurde diese Kunst von Dan. Kellertaler, der auch mit dem Epishammer arbeitete, (S. Knyflers Reisen, Br. 86.) von Frz. Aspruck, Jan. Lutma, Paul Glynt, u. a. m. fortgesetzt. — Zu dieser Manier gehören die, nach Zeichnungsart mit schwarzer und rother Kreide, gehämmerten Blätter, (Manière de crayon) welche der ältere Desmarteaux, Jean Ch. Francois, und Magny, ums Jahr 1756 zugleich erfunden haben wollten. Der letztere, ein Feldmesser, erfand nämlich stählerne Werkzeuge, mit welchen man, genauer und natürlicher, als mit dem Punzen, die körnichten und gelinden Schraffirungen der Handriffe von schwarzer und rother Kreide nachahmen konnte (S. Annal. typogr. Jan. 1763. Bd. 1. S. 76.) Außer den erwähnten Künstlern lieferten deren noch, L. Bonnet, J. B. Richard, Otto Sahler u. a. m. — Und aus dieser Manier scheinen wieder die punctirten Blätter, ungefähr 10 Jahre später, entstanden zu seyn. Blätter, mit bloßen Puncten durchaus gearbeitet, (so genannte Miniaturstücke) verfertigte schon Joh. Heinr. Stärtlins von Augsburg († 1736), nämlich die bekannten kleinen heiligen Bilder; aber in der eigentlich punctirten Manier lieferte Bartolozzi, wenn nicht die ersten Blätter überhaupt, doch die ersten von vorzüglicher Güte, und mit ihm zugleich, und später, Jon. Spillsbury, W. B. Ryland, Rob. Menageot, G. Fr. Schmidt, Just. Preisler, Dau. Berger, E. Feller, W. B. Tonfins, u. a. m. welche, in dem vorhergehenden Artikel, bey Bartolozzi, angezeigt worden sind. Uebrigens sind von mehrern Blättern, in diesen beyden Manieren, so wohl schwarze, als rothe und bunte Ab-

drücke vorhanden. Die, von der ersten Art, so wie von blauer Farbe soll ein Franzose, Palmeus, ums J. 1751. gemacht haben. (S. Nachr. von Kupferstichen, welche mit einer Farbe abgedruckt werden, im Hamburg. Magazin, Bd. 10. S. 315 u. f.) —

Bunte Kupfer überhaupt waren, indessen, bereits lange vor diesen vorhanden, solche nämlich, welche mit mehr als einer Platte gemacht werden. Holzschnitte mit Farben verfertigte schon Hugo da Carpi in den Jahren 1520. 1530. (S. des Vasari Vite Bd. 3. S. 303 u. f. Ausgabe des Bottari, vergl. mit dem Art. Formschneiden) und man versah auch endlich Bücher damit. Die Bildnisse der Kaiser von Hubert Golzius, Antv. 1560. f. sind mit d. rgleichen Holzschnitten von zwey Stöcken gemacht, und keinesweges, wie in den Meuselschen Miscellaneen Heft 1. S. 12 gesagt wird, in der Manier des Le Prince gearbeitet. In größerer Vollkommenheit erscheinen sie in des Casp. Wesslius Werk: De lactibus, s. lacteis venis, Mil. 1627. 4.

— In Kupfer aber lieferte Costman, oder Lastman (s. Sandellini Notiz. istor. degli intagl. in dem Art. J. E. Le Blon und Costman) davon im J. 1626 die ersten, aber freylich schlechten Versuche; und Herr. Zegers war, meines Wissens, der erste, welcher ums J. 1660 Landschaften mit Farben auf Züchern (H. v. Murr sagt in der Neuen Bibl. der sch. Wissensch. Bd. 22. S. 98 auf Papier) abdrucken lehrte. Ihm folgte Jac. Christoph Le Blon, der ums J. 1720 sehr glückliche Versuche mit drey Farben (S. den vorher angeführten Account of Mr. Le Blon's Princ. in den Philos. Transact.) lieferte (S. Journ. des Sav. v. J. 1722. Band 72. S. 46 und Houbraekens Groote Schouwburg, Bd. 1. S. 341. die Idée gen. d'une Collect. compl. d'Est. S. 210 und das Dict. des Artist. des H. v. H.

Art. Le Blon). Indessen hatte doch vor ihm, mit Ausgange des vorigen Jahrhunderts Taylor, oder wie ihn Weyeremann (Lebensbeschryvingen Bd. 3. S. 327) nennt, Tailler und Pet. Schenk, eben so glückliche Versuche gemacht, und ihre Blätter sollen bereits mehrere Farben gehabt haben. (S. den Abrégé histor. de l'origine et des progrès de la Grav. S. 19 u. f.) Vielleicht sind aber die Blätter von Schenk mit einer einzigen, vorher illuminirten, Platte gemacht worden. Die Nachfolger Le Blons waren; Bart. Seuter, Joh. Admiral, A. Robert, J. Gautier und Dagotti Gautier (welche die vierte, und mehrere Platten, hinzusetzen. S. die angef. Lettre concern. le nouvel Art de graver.) —

Die Kunst, getuschte Handriffe in Kupfer nachzuahmen scheint, zu gleicher Zeit, von verschiedenen, und auf verschiedene Art erfunden zu seyn. Daß nicht, wie in den Meuselschen Miscell. gesagt wird, schon Hubert Golzius Blätter in dieser Manier gearbeitet habe, ist bereits vorher bemerkt worden. Unter den Deutschen machte zuerst J. Ad. Schweickart, aus Nürnberg, Anspruch darauf, der in der Raccolta di cento Pensieri div. di Ant. D. Gabbiani, fatto intagl. in rame da J. E. Hugford, Fir. 1762. f. 100 Bl. einige Blätter der Art lieferte, und schon ums J. 1745 die Erfindung gemacht haben wollte. (S. Murrs Journ. Tb. 2. S. 259.) Ihm folgten, Pet. Flodding, P. Fr. Charpentier, so wie P. Barabé in Paris; J. B. Le Prince vervollkommte die Manier nur ums J. 1770 und dadurch erhielt sie seinen Namen. Doch scheint er anders, als jene zu Werke gegangen zu seyn; wenigstens bediente der Architect Pierre Barabé sich, bey seinen, im Geschmack des Getuschten gestochenen architectonischen Zeichnungen, noch eines Instrumentes, mit welchem er die

Punkte in die Platte brachte. (S. Bibl. der sch. Wissensch. Bd. 9. S. 303.) und Le Prince scheint dieses, bloß durch die von ihm erfundene Weise, welche er, wahrscheinlicher Weise, mit einer Art von Pinsel auf die Platte auftrug, bewirkt zu haben. (S. N. Bibl. der schönen Wissensch. Bd. 10. S. 180.) Aber zugleich mit ihm lieferten die H. H. Dardre, Gottlob und Bause zu Leipzig verschiedene Blätter in eben dieser Manier. (S. N. Bibl. der sch. Wissensch. Bd. 10. S. 333. Bd. 19. S. 336. Bd. 20. S. 335.) und der Unterschied scheint nur aus jener Weise, aus welcher Le Prince ein Geheimniß machte, entstanden zu seyn. Durch den Engländer Paul Sandby, wurde diese Manier vervollkommen, und erhielt den Namen, gewaschene Manier (*Gravure en lavis* oder *Aqua tinta*) Auch haben außer ihm, W. Green, F. Jussé, J. Barry, Arch. Macdus, Rich. Cooper, J. Wells, R. Dodd, so wie J. S. Prestel und Madam Catharina Prestel, und unter den Italienern, Andr. Scacciati Blätter in dieser Manier geliefert. Eine andre Art, Zeichnungen in Kupfer zu bringen, erfand der Abt Richard de St. Non, vermittelt gewisser in die Platte eingedruckter Körner; und noch eine andre Jos. de la Fosse (S. N. Bibl. der sch. Wissensch. Bd. 10. S. 333 und Bd. 14. S. 347.) — Zu dieser Erfindung gehört die von Cornelius Ploos von Amstel, wodurch alle mit Kreiden, chinesischer Tusch und Farben gemachten Zeichnungen, bis zur höchsten Fälschung nachgeahmt werden. Sie ist ungefähr im J. 1765 gemacht worden, und Nachr. davon geben die: Berichten wegens een Preentwerk volgens de nieuwe uitvinding van de H. Corn. Ploos van Amstel, zo als dezelve van tyd tot tyd geplaatst zyn in de vaderlandsche letteroefningen, Amst. 1768 u. f. 8.

Die Nachr. von Künstlern und Kunst: Bd. 2. S. 46. Die Meuselschen Nicell. Heft 17. S. 315. u. a. m. Und verschiedene neuere französische Künstler, als Janinet, Demartean, Bonnet, u. a. m. haben Blätter in dieser Manier verfertigt. Uebrigens werden auch diese Blätter mit mehr als einer Platte gemacht; wenigstens ist dieses an den Arbeiten der letztern Künstler sichtbar. Ob aber Ploos v. Amstel sich dazu auch mehr als einer Platte bedient, ist wohl noch nicht entschieden. —

Die Erfindung der Schwarzkunst fällt ungefähr in das J. 1643. S. den Art. derselben.

### Kupferstich; Kupfer.

Hierher gehören vorzüglich: Bern. Picard Discours sur les prejugs de certains curieux, touchant la gravure, bey dessen Impositions innocentes, ou recueil d'estampes d'après... Raphael, le Guide, Carlo Maratti, le Poussin, Rembrandt. etc. gravées à leur imitation, et selon le goût particulier de chacun d'eux, Amsterd. 1734. fol. 78 Bl. — de Piles De l'utilité des estampes et de leur usage, in dem 27ten Kap. der *Idée du peintre parfait*, Oeuv. T. 3. S. 439 u. f. — Von dem Werth, und den Eigenheiten des Kupferstiches überhaupt, Richardson, in den *Two discourses and essays on the whole art of Criticism*, Lond. 1719. 8. im 2ten Th. der französischen Uebersetzung seiner *Theorie de la peinture*, Amst. 1728. 8. S. 105 u. f. — Von den Eigenheiten und Vorzügen der verschiedenen Arten von Kupferstichen handelt, der in dem vorigen Artikel angeführte *Essay on prints*, im 2ten Kap. S. 47 u. f. der 2ten Ausgabe — so wie eben derselbe, Regeln zu sammeln, in dem 5ten Kap. S. 231. u. f. giebt — welche Hr. J. E. Füßlin

in seinem Raisonnirenden Verzeichnisse der vornehmsten Kupferstecher und ihrer Werke, Zür. 1771. 8. begebenhalten hat. — *Idée générale d'une collection complete d'estampes avec une dissertation sur l'origine de la gravure, et sur les premiers livres d'images.* à Leipz. et Vien. 1771. 8. (beschreibt vorzüglich die Einrichtung der Dresdner Kupferstich-Sammlung; vergl. mit der Recension derselben in der Neuen Bibl. der schönen Wissensch.) — Erste Grundlage zu einer ausgesuchten Sammlung neuer Kupferstiche, von C. L. Junker, Bern. 1776. 8. — Ueber die unzuverlässige Nachahmung der Kupferstecherey, im 12ten St. des Meuselschen Museums, S. 499. —

Ferner gehören hierher; *Moyen de devenir peintre en trois heures, et d'exécuter au pinceau les ouvrages des plus grands maitres sans avoir appris le dessin*, Par. 1753. 16. Amst. 1766. 12. deutsch 1779. 8. und bey Christn. Fried. Prangens Schule der Malerey, Halle 1782. 8. (handelt von dem Auftragen und Illuminiren der Kupferstiche auf Glas, wozu auch Pernetti in seinem Wörterbuche, S. 113. der Abhandlung d. Uebers. eine Anweisung giebt.) — *Manière d'illuminer l'estampe posée sur toile.* Par. 1773. 12. (Der Inhalt des Werkes ist im 15ten Bde. S. 378. der Neuen Bibl. der sch. Wissensch. zu finden.) — Die Kunst, Kupferstiche zu illuminiren, in England erfunden . . .

Salzb. 1786. 8. — Anleitung Kupfer nach dem Leben zu illuminiren, und Zeichnungen zu vervielfältigen . . . Dill. 1788. 8. Augsb. 1792. 8. — Kunst, Kupfer zu illuminiren und die Farben zu mischen, mit Mustern, Nürnberg. 1788. 4. — Der Illuminist, oder practische Unterweisung, von sich selbst schön illuminiren und mahlen zu lernen, Nürnberg. 1789. 4. —

Ein Secret, pour blanchir les estampes, von R. Hecquer, findet sich bey seinem Catalogue des Estampes gravées d'après Rubens, Par. 1745. 12. —

Zu den, bey dem Art. Kerkunst, S. 45 angeführten Verzeichnissen von Kupferstich-Sammlungen kommen noch: *Catal. des Volumes d'Estampes, dont les planches sont à la Bibl. du Roi*, Par. 1743. f. — *Catal. universel et raisonné de toutes les estampes françoises*, p. Mr. Denos, Par. 1770. 8. —

In Büchern sind, wie gedacht, eigentliche Kupferstiche zuerst in Italien, ums J. 1477 gebraucht worden (S. den Art. Kupferstecher). Von französischen Büchern ist das erste, damit versehene die *Peregrination de oultremer en Terre sainte*. Lyon 1488. f. die aber nach deutschen Holzschnitten gemacht sind. Von den, in Deutschland gedruckten Büchern soll das älteste dieser Art das *Misale Herbipolense* 1481. f. seyn (S. die *Idée gen. d'une Coll. compl. d'Estamp.* S. 233.)

## L.

## L ä c h e r l i c h .

**D**ie, von H. Sulzer angeführte Meinung des L. Shaftesbury ist bereits von Leibniz in einem, in dem *Recueil de div. pieces sur la Philos. la Rel. nat. u. s. w.* Bd. 2. S. 311. (Ausg. von 1759) befindlichen Auff. geprüft und widerlegt worden. Ausführlicher ist dieses in dem *Essay on the Characteristics of the Earl of Shaftesbury* by J. Brown, L. 1751. 8. in dem 1ten Vers. geschehen; der wieder in der *Vindication of L. Sh. on the subject of Ridicule*, Lond. 1751. 8. bestritten worden ist. Auch E. F. Stiegel hat jene Meinung in s. Geschichte der komischen Litterat. Bd. 1. S. 104 u. f. zum Theil widerlegt; aber an J. C. Adelung (Ueber den deutschen Euph. B. 2. S. 227. dritte Ausg.) hat sie einen, wie mir dünkt, richtigen Vertheidiger gefunden. —

Die Erklärungen der Alten, als des Aristoteles, Cicero und Quintilian, von dem Lächerlichen, so wie die Erklärung mehrerer Neuern, hat Friedr. Just. Kiebel, in dem VIII Abschn. s. Theorie der sch. Kste. und Wissensch. Jena 1767. 8. S. 97 u. f. unter der Aufschrift: Vom Lächerlichen und Belachenswerthen gesammelt. —

Unter den Neuern haben, vom Lachen und Lächerlichen besonders gehandelt, in lateinischer Sprache Vinc. Madius, in einem Auff. *De Ridiculis*, bey s. Ausg. der Poetik des Aristoteles, Ven. 1550. fol. —

— In französischer Sprache: J. B. Morgan de Bellegarde (*Reflect. sur le Ridicule*, Amst. 1699. 12. 1701. 12. Englisch, Lond. 1706.

12. 1759. 12. 2 B. Deutsch, von Ph. B. Einold von Schüs († 1742) — G. Dourx (*Ess. histor. et philos. sur les princ. ridicules des differentes Nations*, 1766. 12) — Des causes phys. et morales du Rire... Amst. 1768. 8. Engl. 1770. 12. Deutsch, Prag 1771. 8. — In englischer Sprache: Addison (*Die No. 47 und 249 des Spectator*). — Ein Auff. über das Lachen, geschr. im J. 1741. Deutsch im 4ten Bd. S. 299 des Britischen Museums für die Deutschen. — *Essay on Ridicule*. Lond. 1753. 8. — Al. Gerard, (in dem 6ten Abschn. des 1ten Th. s. Versuche über den Geschm. S. 68. d. 1. Von dem Gefühl od. Geschmack des Lächerlichen.) — S. Home, (in dem 7ten und 12ten Kap. s. *Elements of Criticism*). — Monboddo, (in s. W. von dem Ursprunge und Fortg. der Sprache Th. 2. S. 389 d. d. Uebers.) — Hutcheson (*Thoughts on Laughter to Hibernicus*, veranlaßt durch die bekannte Erklärung des Hobbes vom Lachen (in dem Tract. *De Homine* C. XII. §. 7.) und die 47te Nummer des Zuschauers, in den Letters concerning the true foundation of virtue, Glasg. 1772. 8. S. 93 u. f. Deutsch im 32ten Bd. S. 1 und 179 der Neuen Bibl. der sch. Wissensch.) — J. Beattie (*Essay on laughter* bey s. *Essay on the nature and immutability of truth*, Edinb. 1776. 4. Deutsch, im 2ten Th. s. Neuen philos. Versuche, Leipz. 1780. 8.) — J. Campbell, (in der Philosophy of Rhetorik, Bd. 1. Ch. 2 und 3. S. 41 u. f.) — J. Priestley (in der 24ten s. Vorles. über Redekunst und Kritik, S. 208 u. f. des



d. Uebers.) — W. Preßon (On Wit, Ridicule and Humour, ein Auff. im 2ten B. der Transact. of the Irish Acad. 1788.) — — In deutscher Sprache: Ausser dem bereits angeführten Abschn. aus J. J. Kiedels Theorie — J. G. S. Feder, (im 1ten Bde. f. Untersuchungen über den menschl. Willen, S. 446 vergl. mit der Neuen Bibl. der sch. Wissensch. Bd. 25. S. 273.) — A. W. Eberhard (in f. Theorie der sch. Wissensch. S. 75. S. 104. der 1ten Ausg.) — J. C. König (Im 13ten Abschn. S. 394. f. Philos. der sch. Künste.) — A. S. Schott (Im 4ten Abschn. des 2ten Hauptst. im 1ten Th. S. 343. f. Theorie der sch. Wissensch.) — J. C. Adelung, (in der 2ten Abthl. des ersten Abschn. vom 2ten Th. f. Werkes Ueber den deutschen Styl, Bd. 2. S. 195. der 3ten Ausg.) — Keppler (Crit. Untersuchung über die Ursache und Wirkung des Lächerlichen, Eilt 1792. 8. 2 Th. Siehe Neue Allg. deutsche Bibl. X. 239.) — E. Platner (In f. neuen Anthropologie, S. 876 u. f. Der Verf. setzt das Wesen des Lächerlichen in Unvollkommenheiten des Menschen, welche unter solchen Verhältnissen erscheinen, daß sie neben dem Mißvergnügen, welches von der Unvollkommenheit abhängt, ein zufälliges Vergnügen verursachen können; und theilt das lächerliche in zwey Hauptarten, das komische u. das satyrische.) — R. P. Conz (Ueber das Lächerliche, in dem 3ten Bd. des Allgem. Repertoriums für empirische Psychologie von J. D. Mauchart, Nürnberg. 1797. 8.) — (Psychol. und physiol. Untersuchung über das Lachen . . . nebst einer Abhandl. in welcher Kants Erklär. des Lachens erläutert, u. Platners Theorie des Lächerlichen geprüft wird. Wolfenb. 1784. 8.) — In wie fern, zur Verstärkung des Lächerlichen, Häßlichkeit und Ekel dienen können,

Lessing im Laocoon, S. 233. vergl. mit dem ersten der Crit. Wälder 21. S. 244 u. f. — — S. übrigens den Art. Comisch, Grotesk.

## Landschaft.

Von der Landschaftmahlerey handeln, unter mehrern, G. Laireßé (Im 6ten Buche f. großen Mahlerbuches, als von den Landsch. überhaupt; von dem Licht, den Gestalten und der Vereinigung in den Landschaften; von der Staffirung der Landschaften; von dem unbeweglichen Bepwerk; von dem schönen Coloriren in Landschaften; von dem Schlangen und Modellen der Bäume nach dem Leben; von Stellung der Landschaft. und derer so man Compagnons nennt; von den Lichtern in einer Landschaft; von den Landschaften in einem kleinen oder kurzen Begriff. . ; von verschiedenen Fabeln zu Staffirung zu Landschaften . . . von dem mahlerischen Schönen in der freyen Luft; von dem Garstigen und Zerbrochenen, welches mit Unrecht mahlerisch geheißen wird. Auch gehört noch das 23te Kap. des 5ten Buches hieher, worin der Unterschied untersucht wird, „so zwischen einer geräumigen Landschaft mit kleiner Staffirung, und einer mit herzhaften Bildern, in Ansehung der Luft ist, wenn sie beyde in einem hellen Lichte vorgestellt sind.“) — Roz. de Piles (In f. Cours de Peinture, S. 157. Ausg. v. 1766. und zwar du paysage; des sites; des accidens; des lointains et des montagnes; du gazon; des roches; des terrains; des terrasses; des fabriques; des eaux; du devant des tableaux; des plantes; des figures; des arbres; de l'étude des paysages; observat. gen. sur le paysage.) — Job. D. Preißler (Anleitung zum Nachzeichnen schöner Landschaften oder Prospective, Nürnberg. 1734. f. [1739. f.]) — C. L. von

von Hagedorn (In der 25ten, 28ten f. Betracht. über die Mahleren, S. 334 u. f. als von der Landschaft überhaupt; von gesperrten Landschaften, Wasserfällen und Hirten scenes; von dem heroischen und landbäuerlichen Styl in den Landschaften; von dem Character der vornehmsten Künstler in Landschaften und Seeflickern.) — Ein Ungen. (An Essay to facilitate the inventing of Landscips, intended for the students in the Art, Lond. 1757. 4. Eine Sammlung von Landschaften, nach einem Wink des Vinci, sich Ideen dazu, aus den Flecken auf alten Mauern, u. d. m. zu sammeln, wo, auf der einen dergleichen unvollkommene Gestalten, und auf der andern die daraus gezogene Landschaft sich befindet.) — S. Gefner (Ein Brief über den Weg, welchen er gewählt, zur Zeichnung und practischen Geschicklichkeit zu gelangen, in der Vorrede zum 3ten Th. von Guesli Gesch. der besten Künstler, und auch bey f. Schriften; einzeln Gött. 1787. 8.) — G. S. Werner (Nützlicher Unterr. zur Zeichenkunst der Landschaften, wie solche nach geometr. und perspect. Regeln auf angenehme Art nachzuahmen und zu erfinden sind, Erf. 1767. 8. mit K. ein ziemlich reiches Buchlein.) — Frz. Christoph. v. Scheyb (Der 20te Abschn. im 1ten Th. f. Dressrio, S. 219 handelt von der Landschaftsmahleren, oder vielmehr von dem Character einiger berühmten Landschaftsmahler.) — C. F. Prange (Der 13te Abschn. des 1ten Th. f. Entwurfs einer Akademie der bildenden Künste, Bd. 1. S. 220. handelt von der Landschaftsmahleren, fast gänzlich nach Hagedorn, und übrigens sehr allgemein.) — Ungen. (An Essay on Landscape Painting, with remarks general and critical on the different schools and masters, anc. and mod. Lond. 1783. 8.) — Alex. Cozens (1) A new

Method of assisting the Invention in drawing original Compositions of Landscape, Lond. 1785. (Enthält eine Methode, gefasste Ideen, schnell zu Papier zu bringen. Ein Auszug daraus findet sich in dem 30ten Bd. S. 319. der N. Biblioth. der schönen Wissenschaften. Auch gehört hieher noch 2) Eben. Drawing book of the various Trees to assist in Landscape Painting. fol.) — J. G. Publmann (Ueber Landschaftsmahleren, ein Aufz. im 2ten Bd. S. 12. der Monatschr. der Acad. der Künste zu Berlin.) — Will. Gilpin (On sketching Landscape, in f. Three Essays 1792. 8. Und in eben dieses Verfassers Remarques on forest Scenery and other Woodland Views relative to picturesque Beauty. . . 1791. 8. 2 Bd. mit K. In f. Observat. on the River Wye and several parts of South Wales . . . relatives chiefly to picturesque beauty, Lond. 1792. 8. 2 Bde. mit Kupf. so wie in mehreren seiner, bey dem Art. Schönheit angezeigten Schriften, finden sich eine Menge seiner, dem Landschaftsmahler nuzbarer Bemerkungen.) — Auch können dem Landschaftsmahler eben so viele Vortheile verschaffen, die Picturesque Views of the River Medway 1793. 8. und die Pictur. Views of the River Thames 1793. 8. 2 Bde. von S. Ireland; die Pictur. Tour through Holland, Brabant and a part of France, u. a. d. m. —

Daß die Landschaftsmahleren nicht so frühzeitig, als die übrigen Arten von Mahleren, getrieben worden, scheint ausgemacht zu seyn. Nach einer Stelle des Plinius (Lib. XXXV. c. 37 vergl. mit Winkelmanss Gesch. der Kunst, S. 280 der Dresdner Ausg. und Bd. 2. S. 339 der Hübnerschen Uebers. und der Dissertat on Poetry von Th. Erwinning, bey f. Uebers. des Aristoteles, S. 33. u. f.) zu urtheilen, malte zuerst Ludis

zu den Zeiten des August, dergleichen Gegenstände. Auch steht noch gegenwärtig dieser Zweig der Kunst, bey den Italienern, nicht in sehr großer Achtung. —

Als Landschaftsmahler sind vorzüglich berühmt: Cef. Bernazzano (1536) Frz. Mofaert († 1560) Math. Coek († 1565) Lizziano Vecellio († 1576) Matth. Brill († 1584) Girol. Muziano († 1590) Lud. v. Wadder (1600) Dav. Winkenbooms († 1601) Egid. Conixloe (1604) Jost. Momper († 1620) Ad. Elzheimer († 1620) Paul Brill († 1626) Corn. Wieringen (1630) Alex. Rierings (1636) Nol. Savary († 1639) P. P. Rubens († 1640) Sim. v. Blioger (1640) Jos. Parcellis (1640) John Breughel († 1642) John Wildens († 1644) Joh. Voth (1650) Abr. Stork (1650) Jac. Ernst Thoman († 1653) Jacq. Fouquieres († 1659) Corn. Prelemburg († 1660. Ueber die Composition in f. Gemälden von H. Kämmerer, Leip. 1789. 8.) John Affeyn († 1660) Arth. von D. Neer († 1660) Paul Potter († 1660) Ant. Waterloo (1660) Kil. Fabritius (1660) Joh. Offenbeck (1660) Luc. v. Uden († 1662) Barth. Greenberg († 1663) Nic. Poussin († 1665) Phil. Bowermanns († 1668) Giovbrand. Castiglione († 1670) Jac. Nuyssdal († 1670) Pet. Ghyen (1670) Abr. v. de Velde († 1672) Salv. Rosa († 1673) Jac. v. d. Daes († 1673) Abr. Wynaker († 1673) Pet. v. d. Laar († 1673) Gasp. Poussin († 1675) Alb. Everdingen († 1675) Ch. du Jardin († 1678) Joh. Fr. Millet († 1680) El. Selee, Lorrain genannt († 1682) Abr. Genoels (1682) Heint. Jorg (1682) Nic. Berghem († 1683) Joh. Heint. Roos († 1685) Herm. Zafleeven († 1685) Nol. Rogmann († 1685) Th. Wyck († 1686) Joh. Lingelbach († 1687) der Junge Neer († 1690) Herm. Schwanefeld († 1690) Dav. Teniers († 1690) Joh. Frz. Ermel († 1693) Theod. Helmbrecker

(† 1694) Andr. v. d. Kabel († 1695) Jac. v. Heuß († 1701) Peter Muller, Tempesta gen. († 1701) Joh. Gottl. Glauber († 1703) Egl. v. d. Neer († 1703) Phil. Roos († 1705) Wilh. v. Hemml († 1708) Lud. Bachhuyfen († 1709) Jeamb. Forest († 1712) Fel. Meyer († 1713) Pet. Rnsbrack (1713) John Weenix († 1714) Ehr. Lud. Agricola (1719) Joh. Griffier (1720) Ant. Feistenberger (1722) Corn. Hupsmann († 1727) Marc. Ricci († 1729) Frz. Ferg († 1740) Locatelli († 1741) Jf. Moucheron († 1744) Jos. Orient († 1747) Joh. Frz. Weich († 1748) Ehrstn. Hilfg. Brand († 1750) Joh. Frz. v. Drebael († 1751) Theob. Michault († 1755) Fab. Ceruti († 1761) Phil. Heint. Brinkmann († 1761) Ehrstn. Wilh. Ernst Dietrich († 1774) Wil. Schellinks († 1778) Jam. Gainsborough († 1787, Ueber s. Verdienst hat Reynolds den, am 10ten Decbr. 1788 gehaltenen und 1789. 4. gedruckten Discourse geschrieben. A Sketch of the life and Paint. of Mr. G. . . by Ph. Thicknesse, Lond. 1788. 8.) Sal. Gessner († 1788.) J. J. Tischbein († 1792) Ehrstn. G. Schütz († 1792) J. Bernet — Fr. Zuccarelli — Hackert — J. C. Klengel — Louthenburg — Hodges — Wright — More — Webber — Garvy — Serres — Farrington — Ashford — Towne — Marlow — Jbbetson — Stubbs — Garrard — Bourgeois — Meschan, u. v. a. m.

Landschaften in Kupfer gestochen haben vorzüglich: Heint. Goudt (1626) Jean le Clerc († 1633) Jacq. Callot († 1635) Joh. Voth († 1640) Gab. Perelle (1650) J. Hackert (1656) Barth. Greenberg († 1660) Steph. della Bella († 1664) Abr. v. Velde († 1672) A. v. Everdingen († 1675) Ch. du Jardin († 1678) Herm. v. Ewanefeld (1680) Jac. Nuyssdal († 1681) El. Lorrain († 1682) Nic. Berghem († 1683) Ant. Waters

Waterloo (1684) Joh. Bissher (1690) Jfr. Silvestre († 1691) v. d. Kabel († 1695) Abr. Genoels († 1703) Fel. Meyer († 1713) Marc. Ricci († 1729) J. Glauber († 1746) Frz. Jac. Reich († 1748) J. A. Thiele († 1752) J. Balthou († 1765) Fr. Ed. Weirötter († 1773) Frz. Bivarres († 1782) Jac. Ph. Lebas († 1783) E. F. Dietrich († 1784) Jacq. Allamet († 1788) Sal. Schner († 1788) Jos. Wagner — Bartolozzi — J. Browne — P. Sandby — J. Mason — S. Middimann — S. Watts — Woollet — Zingg — Angus — J. P. Hackert — Kobel — Weißbrot — E. G. Seyser u. v. a. m. —

### L a f i r e n .

Von dem Lafiren handelt ein Aufsatz in dem deutschen Museum vom J. 1784. S. 182 u. f. — und im 2ten Hefte von Meusels Miscellaneen, S. 97 u. f. —

### L a u n e .

Da H. Eulzer, in dem vorhergehenden Artikel, mit dem Wort Laune den Begriff dessen, was die Engländer Humor nennen, verbunden zu haben scheint: so verdient das, was Lessing in f. Dramaturgie, N. XCIII. in der Anm. S. 323. über den Unterschied zwischen beyden sagt, bemerkt zu werden. —

Von der Laune (Humor) handeln besonders: Ein Aufs. von Congreve (on Humour in Comedy) in einer Samml. von Dennis Briefen. Ein Aufs. in dem Britischen Museum für die Deutschen, Bd. IV. S. 308. (welchem zu Folge die Laune darin bestehen soll, die Gegenstände für die Einbildungskraft so zu schildern, daß sie ihre eigenthümliche Natur und Beschaffenheit abzulegen scheinen, um eine völlig entgegen gesetzte anzunehmen, und gleichsam zwischen beyden in der Mitte zu schweben.)

— Monboddo, in f. Werk über den Ursprung der Sprache, Th. 2. S. 410 d. Uebers. (Nämlich in Rücksicht auf Styl; er unterscheidet ihn von dem komischen Style dadurch, daß dieser nur beschreibt und jener nachahmt. Diesem zu Folge ist ihm Humor die Nachahmung lächerlicher Charactere.) — Campbell im 2ten Kap. S. 57 f. Philosophy of Rhetorik (Er setzt darin das Pathetische dem Launichten entgegen, daß, wenn die, durch die Darstellung irgend einer Leidenschaft, erweckte Bewegung oder Rührung (emotion) weder heftig noch dauernd, und der Bewegungsgrund nicht ein wirkliches sondern eingebildetes Ding, oder wenigstens seiner Wirkung nicht angemessen ist, oder wenn die Leidenschaft sich selbst verkehrt äußert, gestaltet daß sie ehe ihrem Zwecke entgegen arbeitet, als ihn zu erreichen vermag; daß, in diesen Fällen eine natürliche Darstellung launicht ist.) — S. Benner, in einer sehr guten Abhandl. in der Treasury of Wit, Lond. 1786. 12. 2 B. — — In deutscher Sprache: Ein Aufs. in der Neuen Bibl. der sch. Wissensch. Bd. 3. S. 1 u. f. — Der VII Abschn. in J. J. Niedels Theorie der sch. Kst. S. 91 u. f. Jena 1767. 8. — Philos. Betrachtungen von dem, was die Menschen Humor nennen, 1768. 8. Neue Philos. Betracht. . . . Freyh. 1769. 8. ebend. 1779. 8. (von Frz. Jos. Bob.) — Ein Aufs. in dem Werken, Ueber die moralische Schönheit, Altenb. 1772. 8. S. 185 u. f. — A. W. Eberhard, in f. Theorie der sch. Wissensch. J. 110. S. 144 der 1ten Aufl. — Der 14te Abschn. S. 415 in J. C. Königs Philos. der schönen Künste (worin die Laune in eine sonderbare, individuelle, ohne alle Zurückhaltung sich äußernde Seelenverfassung, der sich alle Vorstellungen, Empfindungen und Gedanken freywillig unterordnen, gesetzt wird.)

Auch

Auch finden sich einzelne Bemerkungen darüber in C. F. Stöckels Gesch. der komischen Litteratur, Bd. 1. S. 92. und 233. —

### Lebendiger Ausdruck.

Von dem lebendigen Ausdruck handeln unter Mehrern, L. Racine in f. Reflex. sur la Poësie, Bd. 1. S. 161. Amsterd. Ausg. v. 1747. — J. Webb, in f. Observat. on the correspondence between Poetry and Music, Lond. 1769. 8. Deutsch, Leipz. 1771. 8. — Beattie, in dem 1ten Bd. f. Neuen Philosophischen Werf. Leipz. 1779. 8. S. 411. — S. Johnson, gelegentlich in f. Biographien engl. Dichter, als Bd. 4. S. 481. Ausg. v. 1783. — J. J. Engel, in f. Anfangsgr. einer Theorie der Dichtungsarten, Berl. 1783. 8. S. 7 und 137. —

### Lebhaft.

Von der Lebhaftigkeit, in Rücksicht auf Schreibart, handeln G. Campbell (in den drey ersten Kap. des 3ten Buches f. Philosophy of Rhet. Vol. 2. S. 157. und zwar, of vivacity as depending on the choice of words; of vivacity as depending on the number of the words; of vivacity as depending on the arrangement of the words.) — J. C. Adelung (in dem 9ten Kap. des 1ten Bds. S. 270. (3te Aufl.) seines Werkes, Ueber den deutschen Styl, der die sämtlichen Figuren als die Hülfsmittel oder Quellen derselben, betrachtet. (S. den Art. Figur.) — Von den Mitteln der Lebhaftigkeit, A. G. Schott in f. Theorie der sch. Wissensch. im 3ten Abschn. des 1ten Theiles S. 244.

### Lehrende Rede.

Da, gewöhnlich, die Rede überhaupt in drey Gattungen abgetheilt

wird: so finden sich, in jeder Anweisung zur Redekunst, auch Anweisungen zu dem, was Hr. Sulzer die Lehrrede nennt, und worunter er das Genus causarum judiciale der Alten zu verstehen scheint. Aber freylich ist dieses nicht sehr anwendbar auf jenes; und dann muß Lehre, oder Unterricht auch in jeder Rede, mehr oder weniger, Statt finden. Indessen wird wenigstens das, was über jene Gattung der Rede gesagt worden, hierher gehören, als das 10te u. f. Kap. des 1ten Buches der Rhetorik des Aristoteles, und das 5te in der Rhet. ad Alexand. — Das 2te der 4 Bücher ad C. Herennium; und ein Theil des 2ten Buches der Inventionen. — Die 8te und 9te Vorlesung des Lawson, Ueber die Beredsamkeit in so ferne sie sich an die Vernunft richtet, S. 177 der d. Uebers. — Die 7te und 8te Vorles. in Priestleys Redekunst, S. 42 u. f. der deutschen Uebers. — Von dem Character des didactischen Styles, Condillac im 2ten Th. seines Unterrichts, Bern. 1777. 8. S. 459. — Von dem didactischen oder Lehrstyle, das 4te Kap. der 2ten Abth. des ersten Abschn. in J. C. Adelungs Werk Ueber den deutschen Styl, Bd. 2. S. 80 der 3ten Aufl.

### Lehrgedicht.

Von dem Lehrgedichte handeln in italienischer Sprache: Giamb. C. Roberti, (In einem Aufsatz über den Gebrauch der Naturgesch. in der Poësie, im 4ten Bd. f. Opere, Bass. 1789. 8. worin er dem didactischen Dichter Regeln giebt, wie er seinen Gegenstand zu behandeln habe.) In französischer Sprache, unter andern, Guil. Colletet (Disc. de la Poësie morale 1657.) — Dubos, (im 9ten Abschn. des 1ten Bds. S. 61. f. Reflex. crit. Dresdn. Ausg. Wie die dogmatischen Gegenstände interessant zu



zu machen sind.) — Ch. Bataleur (im vierten Abschnitte des zweyten Theiles seiner Einleitung, Bd. 3. S. 123. 4te Auflage.) — Louis Racine; (in dem 7ten Kap. seiner reflex. sur la poesie, und zwar von der didactischen Poesie überhaupt, von der Einförmigkeit, welche man den Lehrgedichten vorwirft, und von der Fiction darin.) — Marmontel (im 20n Kap. der Poetique, B. 2. S. 523.) — Disc. sur le Poëme philos. im 4n B. S. 547 der Variétés liter. der Herren Arnaud und Suard, Par. 1769. 12. — Domairon (In 1ten Art. des 3ten Kap. im 2ten Bd. S. 138. f. Princ. gen. des belles lettres, Par. 1785. 12. 2 B.) — In englischer Sprache: Der Essay on Virgil's Georgiks, welcher sich vor der Drydenschen Uebersetzung derselben befindet, enthält einige ganz gute, allgemeine Bemerkungen über Plan und Darstellung des Lehrgedichtes. — Warren (Dissertation on Didactic Poetry, bey der im J. 1753 erschienenen Uebersetzung des Virgils.) — Trapp (in der 13ten seiner Lectures, S. 187. Ausgabe von 1742.) — Newberry (in dem 14ten Kap. seiner Art of Poetry on a new Plan, Bd. i. S. 156.) — Hugh Blair (Der 1te Theil der 4oten Lect. B. 2. S. 361 u. f.) — In deutscher Sprache: J. J. Dusch (Briefe zur Bildung des Geschmacks, Bresl. 1764. 1773. 8. 6 Bb. Neue Auflage 1773 u. f. bis jetzt 3 Bb.) — J. J. Engel (Das 5te Hauptstück in f. Anfangsgründen einer Theorie der Dichtungsarten, Berl. 1783. 8. S. 89 u. f.) — J. A. Eberhard (In seiner Theorie §. 119. S. 158 u. f.) — J. J. Eschenburg (In seiner Theorie, S. 124 u. f. der Auflage von 1789.) — C. Meiners (Im 21ten Kap. S. 312. seiner Theorie.) — Von der didactischen Poesie der Hebräer handelt die 24te Vorlesung des Lowth, S. 483 u. f. Gött. 1770. 8. Zweyter Band.

Lehrgedichte überhaupt haben geschrieben, unter den Griechen: Hesiodus (Zeitgenosse des Homer. Έρ-  
γα και ημεραι, Mediol. 1493. fol. mit dem Theokrit und Isokrates. Θεογονια, Ven. 1495. f. gr. Ed. pr. mit dem Theokrit, u. a. m., Von F. A. Wolf, Halle 1783. 8. Zusammen Ven. 1537. 4. zuerst mit den Scholien; Par. 1566. 8. mit dem Poet. princ. des H. Stephanus; Ex offic. Plant. 1603. 4. cura Hein-  
sii, gr. und lat. mit den Scholien. Amst. 1657. 12. Elzev. Ebend. 1667. 8. cur. I. G. Graevii. Amstel. 1701. 8. c. comment. Clerici, gr. und lat. Oxon. 1737. 4. c. Th. Robinson, gr. und lat. (b. A. jedoch ohne die Scholien) Lipsi. 1778. 8. Von B. Zamagni, Parm. 1783. 4. gr. und lat. Uebersetzt in lateinische Verse, das Tagewerk von Laur. Vallä, Rom 1471. f. Von Ulpius, Bas. 1540. 8. Von Rotaller, Frankf. 1576. 8. Von Wettstein 1771. Die Theogonie von Burch. Phylades, Bas. 1544. 8. In das Italienische, die Theogonie, von dem Conte Gianr. Carli Giustinopolitano, Ven. 1744. 8. und im 15ten Bd. f. Opere, Mil. 1784. Sämmtlich von Ant. Mar. Salvini, Pat. 1747. 8. und von Paolo Trajuzolo Milizia, Pad. 1765. 4. In das Französische, das Tagewerk, einzeln, viertmahl; zuerst von Richard Le Blanc, Lyon 1547. 12. zuletzt von Jacq. Le Gras, Par. 1586. 12. die Theogonie, von Terrasson; und von Bergier, mit einer Erklärung, unter dem Titel, L'origine des Dieux du Paganisme, Par. 1767. 12. 4 Th. welche wieder Deutsch, Bamberg 1788. 8. 2 B. erschienen ist. Beyde von Vin, Par. 1785. 12. In das Englische, von Th. Cooke, mit ein paar Abhandlungen über Leben, Zeitalter und Schriften des Hesiodus, Lond. 1728. 4. (ob öfterer? ist mir nicht bekannt.) In das Deutsche: Proben, in dem 1ten und 2ten

**Th. der Minerva, Halle 1778. 8.** Erläuterungsschriften: Comment. in Hes. Opera et Dies, scr. Steph. Riccius, Viteb. 1590. 8. Olai Wormii Quaest. Hesiodear. Heptades duae, Hafn. 1616. 4. Lamb. Barlaei . . . in Hesiodi Theogoniam, Comment. . . . Amst. 1658. 8. Eine Untersuchung der Stelle, wo vom Nyblus die Rede ist, in dem 15ten Bd. der hist. crit. de la Republ. des Lettres. Ueber den Perses, in dem 3ten Bd. der Mem. de l'Acad. des Inscr. von dem Abt Evin. In eben diesen Mem. Bd. XVI. finden sich von de la Barre Beitr. zur Religionsgesch. von Griechenland, Deutsch in dem 1ten Bde. der Abh. und Ausg. aus diesen Mem. Leipz. 1781. 8. S. 169, welche größtentheils den Hesiodus betreffen. Ebenb. im XXXIV. Bde. finden sich versch. Memoires von Foucher, welche ebenfalls hieher gehören. Ueber den Schild des Herk. nach dem Hesiodus . . . von F. Schlichtegroll, Goth. 1788. 8. Muthmaßungen von Rhunken, in der Epist. crit. Lugd. Bat. 1749. 8. De Hesiodo, Prol. scr. Theoph. Lud. Münter, Gött. 1753 und 1754. 4. 2 St. Prolusio de nova editione Hesiodi adornanda consilium, Auct. Io. Bern. Koehler, Kil. 1766. 4. De Theogonia Hesiodi, von Hrn. Hofr. Heyne in den Nov. Comment. Soc. Gött. Bd. 2. Gött. 1780. 4. Ueber Hesiodus Vorstellungen v. d. Göttern der Welt, den Menschen und den menschl. Pflichten, von L. Wachler, Rinteln 1789. 8. Einzelne gute Muthmaßungen über einzelne Stellen, und das Ganze der Theogonie, in den Letters concern. Mythologie, Lond. 1748. 8. Auch finden sich Bemerkungen und Erläuterungen über den Hesiodus in mehreren Schriften, welche von der Religion und der frühern Geschichte der Griechen überhaupt handeln, als in dem Ess. sur la Rel. des anc.

Grecs, Lauf. 1787. 8. 2 Th. In des Rabaut de St. Etienne Lettres à Mr. Baillet, Par. 1787. 8. Vorzüglich aber gehört hieher das Handbuch der Mythol. aus Homer und Hesiod. . . . von M. G. Hermann, Berl. 1787. 8. Das Leben des Dichters findet sich, unter andern, in Le Fevres Vies des poet. gr. und litter. Notizen in Fabr. Bibl. graec. Lib. II. c. 8. — Von verschiedenen griechischen Schriftstellern, als dem Solon, Minnervus, Simonides, Naumachius, Posidippus Metrodorus, Theognis, Phocylides, Pythagoras u. a. m. sind moralische Denksprüche in Versen auf uns gekommen, welche verschiedentlich, mehrere oder wenigere, und auch mit Sentenzen aus größern Dichtern, gesammelt, auch, zum Theil, einzeln mit andern griechischen Dichtern herausgegeben worden sind. Die erste jener Sammlungen ist von Ald. Manutius, Ven. 1495. f. Eine andere von Nic. Marscalcus Thurius, Erf. 1502. 4. (unter dem Titel, Enchirid. Poetar. worin sich auch Auszüge aus geistlichen Dichtern finden.) Von Alexander, Par. 1512. 8. Von Hier. Frobenius, Bas. 1532. 4. (gänzlich aus dem Stobäus gezogen.) Von Joach. Camerarius, Bas. 1550 und 1558. 8. Von Jac. Hertel, Bas. 1561. 8. gr. und lat. Durch Fried. Splburg, Frankf. 1591. 8. Heidelb. 1596. 8. Frankf. 1603. 8. bey den Poet. princ. des Heinar. Stephanus, Par. 1566. f. Von Rad. Winter-ton, Cambr. 1635. 1661 und 1677. 8. gr. und lat. Von Eberh. Gottl. Glandorf (mit einer Vorrede von E. G. Heyne von dem Werth und der Beschaffenheit dieser Dichter) Leipz. 1776. 8. 2 Th. Von Brunk, Strassb. 1784. 8. Auch sind einzeln, oder doch nur mit wenigen zusammen gedruckt, Theognis (um Jahr 550 vor Chr. Geb. mit Scholien und einer lat. Uebersetzung des El. Vinctus,



tus, Par. 1543. 8. Mit den Scholien, und Anmerkungen von Joach. Camerarius, Leipz. 1603. 8. 1620. 8. Von Ant. Blackwall, Lond. 1706. 12. Von Ab. Kalle, Göt. 1766. 4. Französ. übersetzt in Versen von Nic. Pavillon, Par. 1578. 12. Von Levesque, Par. 1783. 12. Italienisch, mit dem Text, von Ang. Mar. Bandini, Flor. 1766. 8. Deutsch in M. D. Procopius Ausserl. Ged. Frst. 1720. 8. Von Jdr. Gottl. Fischer Altenb. 1738. 8. mit dem Text. Ein Theil davon in Reimen, von Densu, Im 20ten St. der Gottschedschen krit. Beytr.) — Phocylides (um 550 vor Ehr. Geb. Was unter seinem Rahmen herum geht, ist wohl nicht von ihm; gr. und lat. durch Joh. Etzer, Han. 1547. 4. Bas. 1547. 8. durch Joh. Ab. Schier, Leipz. 1751. 8. Uebersetzt in das Spanische, von Fr. de Quevedo, Mad. 1635. 8. und im 3ten Th. f. W. In das Italienische, von A. M. Bandini mit dem vorhergehenden. In das Französ. fünfmal; zuerst von Baif, Par. 1574. 4. bey f. Etrennes; zuletzt von Levesque mit dem vorigen, 1783. 12. Erläuterungsschr. Diss. de Pseudo Phocylide Auct. L. Wachler, Rint. 1788. 4. Reflex. sur ce qu'a pu être Phocylide . . p. Mr. Vincent, im 88ten Bde. des Journ. des Savans.) — Pythagoras (die so genannten göldnen Sprüche, gr. und lat. von Wolfg. Seber, Leipz. 1604. 8. von El. Calmasius, Lugd. Bat. 1640. 4. gr. und lat. von Magn. D. Omeis, Alt. 1693. 8. Sie haben der Commentatoren sehr viele gehabt. Hierocles, aus der Mitte des 5ten christlichen Jahrhunderts, ist der älteste der auf uns gekommenen; sein Werk erschien zuerst nur lat. durch Joh. Aurispa, Pad. 1474. 4. gr. und lat. zuerst durch Joh. Curter, Par. 1583. 12. verm. und mit dem lat. Comment. des Theod. Marcilius (welcher zuerst Par. 1585 er-

schien) Lond. 1654. 8. 1673. 12. cur. Pet. Needham, Cant. 1709. 8. ferner Lond. 1742. 8. und bey der vorhin gedachten Ausgabe von Schier. Uebersetzt sind die göldnen Sprüche in das Italienische von Aless. Adimari, in seiner Calliope, Fir. 1641. 4. Von Ant. Capponi in seiner Liriche Parafrasi, Ven. 1670. 12. Von Bembo, mit dem Comment. des Hierocles, Ven. 1603. 4. Von A. M. Bandini, mit dem vorhergeh. Fl. 1766. 8. und von Dom. Gattinara, Brschw. 1780. 8. In das Französische überhaupt siebenmal, zuerst von Baif, in f. Etrennes, Par. 1574. 4. Von Dacier, mit dem Leben des Pythagoras, und dem Comment. des Hierocles, Par. 1706. 12. 2 Bd. von Levesque 1783. 12. In das Deutsche von F. W. Gleim, im Merkur vom J. 1775. und Halberst. 1786. 8. Von G. E. R. Lint, Alt. 1780. 4. Litter. Notizen über den Pythagoras finden sich in Fabr. Bibl. graec. L. 2. c. 12 u. f. und über Phocylides und die andern, in dem 11ten Kap. eben dieses Buches.) — Empedocles (Außer einigen Uebersetzungen von seinem Gedichte über die Natur, welche sich zum Theil in den von Heinr. Stephanus, Par. 1573. 8. herausgegebenen Reliquiis poef. phil. befinden, wird ihm auch das auf uns gekommene Gedicht von der Himmelskugel, welches aus 168 Jamben besteht, zugeschrieben; Fried. Morel gab es Par. 1584. 4. zuerst heraus, und Flor. Christianus eine lat. metrische Uebersetzung davon, Par. 1687. 4. Beyde finden sich in Fabr. Bibl. graec. Lib. II. c. 12. abgedruckt. Auch ist es noch einzeln von Benj. Hederich, Dresden 1711. 4. herausgegeben worden.) — Aratus (um 278 vor Ehr. Geb.) Seine Phaenomena und Prognostica wurden aus dem prosaischen Werke eines; Eudoxus gezogen, und sind griechisch zuerst mit den Scholien und

den lateinischen Umschreibungen des Cicero, Germanicus und Avienus, von dem Aldus Manutius bey den Astr. vet. Ven. 1499. f. ferner Bas. 1536. 4. Par. 1559. 4. und bey den Poet. princ. des Heintr. Stephanus, Par. 1566. f. ohne die Scholien, so wie mit den vorgedachten Umschreibungen und auch ohne die Scholien, Lugd. B. 1600. 4. von Grotius, und am besten von Joh. Zell, Drf. 1672. 8. griechisch herausgegeben. Mit einer prosaischen lat. Uebersetzung des Joh. Eporini erschienen sie, Bas. 1534. 1561. 8. Ueber das Werk selbst sind von vielen alten Schriftstellern Commentare geschrieben worden, wovon nur vier auf uns gekommen, welche Petr. Victorius, Flor. 1567. fol. griech. und Dion. Petavius, in f. Uranologio, mit vielen Dissertationen, Par. 1630 und Amst. 1703. f. lat. herausgegeben hat. Von Neuern hat Andr. Schmid eine Dissert. de Arato, lenae 1685. 4. geschrieben. Französisch von Remy Belleau ist das Gedicht des Aratus im 2ten Bd. des Recueil des poesies jenes Dichters, Par. 1585. 12. und Litterarische Notizen über den Aratus in Fabr. Bibl. gr. Lib. III. c. 18. befindlich.) — Nikander (in der 155. 160ten Olymp. Von ihm sind zwey metrische Werke, über den Biß giftiger Thiere, und die Mittel dagegen, (*Ἰηριανὰ*) und über die Mittel gegen vergiftete Speisen, (*ἀλεξιφάρμακα*) auf uns gekommen, welche zuerst von Alb. Manutius, hinter dem Dioscorides, Ven. 1499. f. ferner, von ebend. 1523. 8. und Eöln 1531. 4. griech. und mit den Scholien, und ohne diese, von Heintr. Stephanus, Par. 1566. f. ferner gr. und lat. von Joh. Gorraeus, Par. 1557. 4. und mit der lat. Uebersetzung des Loniceri, in dem Corp. poet. gr. Ven. 1606. fol. und mit der griech. Umschreibung des Eutecnus, und der ital. Uebersetzung

des Salvini, Flor. 1764. 8. herausgegeben worden sind. In das Französ. hat sie Jacq. Grevin, Antw. 1568. 4. übersezt. Litter. Notizen finden sich in Fabr. Bibl. graec. Lib. III. c. 26. Vol. III. S. 618 u. f.) — Dionysius (zur Zeit des Augustus, Verfasser einer Beschreibung der Welt (*περί γῆς οἰκουμένης*) in Hexametern, welche zuerst in der lat. metrischen Uebersetzung des Avienus, Ven. 1488. 4. griech. ohne den Comment. des Eustathius, mit dem Pindar, Ven. apud Aldum, 1513. 8. Cambr. 1533. Lond. 1668. 8. und bey den Poet. princ. des Heintr. Stephanus, Par. 1566. f. griech. Mit dem Commentar des Eustathius, von Rob. Stephanus, Par. 1547. 4. gr. und lat. Mit der prosaischen Uebersetzung des Joh. Camertis, Basel 1523. 1585. 8. Mit einer metrischen von Andr. Papius, Antw. 1576. 8. Mit einer von Heintr. Stephanus und dem Pomp. Mela 1577. 4. und in dem Corp. poet. graec. Bas. 1606. fol. Ratisb. 1706. 8. und mit dem Commentar des Eustathius, Oxon. 1697. 8. und 1717. 8. und griech. und lat. von Havercamp, Lugd. B. 1637. 8. erschienen ist. In das Französische ist sie von Ben. Saumaise, Par. 1597. 12. übersezt worden. Litter. Notizen finden sich in Fabr. Bibl. gr. Lib. IV. c. 2. Vol. IV. S. 21.) — Andromachus (zur Zeit des Nero, schrieb, in Elegischer Versart, ein Gedicht von dem Theriac, das sich im Galenus, und in dem Werke, de Antidotis, Bd. 2. S. 428. Bas. mit einer lat. metrischen Uebersetzung von Jul. Mari, Rota, und Joh. Undernacus befindet. Einen lateinischen Commentar darüber schrieb Franc. Tibicanus, Thor. 1607. 4.) — Marcellus (unter dem Kaiser Adrianus. Aus einem in 42 Büchern geschriebenen medicinischen Gedichte, sind noch hundert Verse übrig, welche von den Fischen handeln, die Morellus mit einer

einer metrischen Uebersetzung, Par. 1591 und 1598. 8. herausgab. Beydes findet sich in der 3ten Ausg. von Fabr. Bibl. graec. der Text, und eine Uebers. von Fabr. selbst, Lib. I. c. III. Vol. I. S. 14. und die Uebers. von Morellus, Lib. VI. c. 9. Vol. 13. S. 317. Auch hat noch Schneider dieses Fragment bey f. Ausg. der Plutarchischen Schrift Von der Erziehung, Argent. 1775. 8. gr. abdrucken lassen.) — Oppianus (wird gewöhnlich ums J. 204 gesetzt, und ihm werden zugeschrieben, 1) ein Gedicht vom Fischefange (*αλευρινα*) in 5 Büchern; zuerst in lat. Hyacinth. von Laur. Lippius, Colln im Florent. 1478. 4. darauf Flor. 1515. 8. griech. gedruckt. Englisch von Jones und Diapper, Oxford 1722. 1751. 8. 2) Ein Gedicht von der Jacht, (*κυνηγετινα*) in 5 Büchern, wovon noch vier übrig sind; zuerst Ven. 1517. 8. gr. und in verschiedenen lateinischen Uebersetzungen, als von Joh. Bodinus, Par. 1555. 4. von Mich. Piccart, Amb. 1604. 4. In französ. Versen, von Flor. Chretien, Par. 1575. 4. In französ. Prose, aber nur das 3te und 4te Buch, von Sam. de Fermat, mit dem Arrian, von der Jacht, Par. 1690. 12. und von Belin de Ballu, Straßb. 1788. 8. Deutsch von Liebertühn, in Reimen. Leipz. 1755. 8. Beyde Gedichte zusammen von Turnebus, Par. 1555. 4. gr. Von Contr. Ritterhus, Lugd. Bat. 1597. 8. gr. und lat. mit vier neuen prosaischen Uebers. Von Hrn. Schneider, nebst einer griech. Paraphrase, Arg. 1776. gr. und lat. Von Jac. R. Belin de Ballu, ebend. 1786. 4. und 8. 1ter Bd. gr. und lat. bis jetzt nur das zweyte Werk. Eine ital. Uebers. beyder, von Ant. Mar. Salvini erschien Flor. 1728. 8. 3) Ein Gedicht von dem Vogelfange, das verloren gegangen, und wovon Erasmus Binding, Ropp. 1702. 8. die griechische

Paraphrase des Eutecnus, oder vielmehr Dionysius, mit einer lat. Uebersetzung herausgegeben hat. Erläuterungsschriften: De Oppiano Poeta Cilice, Dissert. Auct. P. Jac. Förtsch, Lipsf. 1749. 4. Litter. Notizen bey Fabr. Lib. IV. c. 20. Vol. IV. S. 625. Uebrigens hat H. Schneider, bey f. Herausgabe dieser Gedichte es wahrscheinlich gemacht, daß die beyden ersten Gedichte von zwey verschiedenen Verfassern sind, wovon der eine unter dem Marc. Antonius, der andre unter dem Caracalla gelebt, und der letztere Herausgeber (Ballu) ihn zu widerlegen gesucht.) — Ein Gedicht von einem Ungenannten über die Kraft der Gott geheiligten Kräuter, bey dem Dioscorides des Aldus, Ven. 1518. 4. und in Fabr. Bibl. graec. Lib. III. c. 26. Vol. III. S. 630. gr. und lat. in einer metrischen Verf. von Joh. Neutorf. — Em. Phile (aus dem Anfange des vierzehnten Jahrh. von den Eigenschaften der Thiere; zuerst, aber nicht vollständig, von dem Erzbischof Arsenius, Ven. 1533. 8. gr. im 2ten B. des Corp. poet. gr. Gen. 1624. f. S. 237. gr. von Greg. Bersmann, Leipz. 1574. 4. gr. und lat. ein Fragment, in Fabric. Bibl. gr. Lib. V. c. 16. Vol. VII. S. 697. gr. vollst. von G. Wernsdorf, Leipz. 1768. 8. gr. und lat.) — — Uebrigens sind allenfalls auch hierher, die aus den ältern griechischen dramatischen, und andern verloren gegangenen Dichtern übrig gebliebenen Sentenzen zu rechnen, deren Ausgaben bey dem Art. Comodic, S. 260. angezeigt worden sind. —

Lehrgedichte von römischen Dichtern: Titus Lucretius Carus (53 J. v. Chr. Geb.) De Rerum Natura, L. VI. Ver. 1486. f. Ed. pr. Ven. 1495. 4. ap. Aldum, Ven. 1515. 8. Ex ed. Th. Creech, Oxon. 1695. 8. Lond. 1716. 8. Oxon. 1717. 8. Lipsf. 1776. 8. Basf. 1770. 8.

Ferner Lond. 1712. 4. Im Corp. poet. von Maittaire, Lond. 1733. f. 2 Bd. Von Eigb. Havercamp. Lugd. Bat. 1725. 4. 2 Bd. mit Kpf. b. A. Von Brindley, Lond. 1749. 16. mit Kpf. Mit Backerv. Typen, Birm. 1772. 4. 1773. 12. Von J. R. Alter, Wien 1787. 8. u. a. m. Uebersetzt, in das Italienische, von Aless. Marchetti, († 1714) Lond. 1717. 8. Par. 1754. 4. nach einer bessern Handschrift, Lond. 1768. und nach der besten, ebend. 1779. 4. Verschiedene Anmerkungen über diese vortrefliche Uebersetzung finden sich in den Observ. . . . del A. Dom. Lazzarini, R. 1743. 4. S. 29 u. f. In das Französische, außer der frühesten, nie abgedruckten, von Guil. des Aulter, und einigen einzeln Stellen, zuerst von Marolles, Par. 1649. 8. und von ebend. in Versen 1677. 4. Von Jacq. Parrain des Coutures, Par. 1085. 12. 2 B. 1708. 12. 2 B. Von Guernier 1743. 8. Von de la Grange, Par. 1768. 8. 2 B. mit einem guten Commentor. Von Panfouffe (sehr frey 1768. 12. 2 B. Von Le Blanc de Guillet, 1788. 8. 2 Bd. 1791. 8. 2 Bd. in Versen. In das Englische, von J. Evelyn 1656. 8. aber nur das 1te Buch. Von Th. Creech († 1701) in Versen, Lond. 1683. (3te Ausgabe) 1715. 8. 1776. 8. In das Holländische, von Jer. Dekker, 1693. in Versen; von J. de Witt, Amst. 1701. 8. in Versen. In das Deutsche, von Frz. Kav. Mayr, Wien 1784. 8. 2 Bde. (von Joh. Heinr. Friedr. Meinek (in Hexamet.) Leipz. 1795. 8. 2 Bde. (mit vorläufigen Abhandl. und Anmerk.) und einzelne Stellen, in Cäsars Denkwürdigk. von Dessel und Kindervater. Das Leben des Dichters erzählt, unter andern, Bayle. Litter. Nachrichten sind in Fabr. Bibl. lat. Lib. I. C. IV. Vol. I. S. 74. n. A. enthalten. Von dem Lucetius handeln die fünf ersten Briefe zur Bildung

des Geschmacks, im 2ten Theil R. Ausfl.) — P. Virgilius M. (Georgica, Lib. IV. Ueber die Ausg. siehe den Art. Aeneis; einzeln mit einer englischen Uebersetzung und vielen Anmerkungen von John Martyn, Lond. 1741. 4. 1746. 8. und von G. Wakefield, mit Anm. Cambr. 1788. 4. Uebersetzt in das Italienische, von einem Ungen. 1480. 1490. 4. In Terzinen; von Ant. Mar. Negrifoli, Ven. 1543. 8. in reimfr. Versen; von Bern. Daniello, Ven. 1545. 4. eben so; von Gio. Fr. Soave, R. 1765. 4. eben so; von Presp. Manero, Parm. 1766. 4. Von Aless. Biancoli, Pesaro 1768. f. in reimfreyen Versen. In das Spanische, drey-mahl, zuerst von Juan de Guzman, Salam. 1586; zuletzt von Chr. de Mesa, Mad. 1618. in Versen. In das Portugiesische, von Leon da Costa, Lissb. 1624. f. In das Französische, außer einzelnen Gesängen, vollständig von Guil. Michel, Par. 1519. 8. in Versen; von Rich. Le Blanc, 1554. 8. in Versen; von P. Trehedan, Gen. 1580. in Versen; von Ant. le Chevalier d'Agneaux, P. 1582. 4. in Versen; von M. Marolles 1649. f. in Prosa und 1673. 4. in Versen; von Guyot 1678. 8. in Prose; von Martin de Planchesne, Rouen 1708. 8. von Segrais, P. 1712. 8. in Versen; von Catrou, 1716. 12. in Prose; von J. Mallemans, 1717. 12. in Prose; von El. Fabre, 1721. 12. eben so; von St. Remy, 1736. 12. in Prose; von Desfontaines 1743. 8. mit einer Abhandl. und in Prose; von l'Allemand 1749. 12. in Prose; von vier Prof. zu Paris 1771. 12. in Prose; von Jacq. de Lisle 1769. 12, 1770. 4. mit R. in Versen; von Pompignan, in f. Oeuvr. Par. 1784. 8. 4 B. in Versen; von Vidal, Lyon 1787. 12. buchstäblich und in einer Umschreibung. Die Uebers. des de Lisle, welche sich ganz angenehm

lieft,

heßt, obgleich Virgil sehr darin modernisirt worden ist, veranlaßte die Observations . . . des Element, Gen. 1771. 8. und die, in dem 27ten Bd. der Bibl. Germ. und in Fabric. Bibl. Lat. T. I. S. 361. Ausg. von 1773. angeführte Uebers. von de la Rue ist niemahls zum Daseyn gelangt. In das Englische: von Abr. Fleming, Lond. 1589. in reimlosen Alexandrinern; von Th. May 1622. 8. von J. Ogilby, Cambr. 1646. 8. von J. Dryden 1697. f. in Versen und mit einem Versuch darüber von Addison; von J. Trapp 1718. 4. in reimfreyen Versen; von J. Marjyn 1741. 4. in Prosa, mit einem Commentar; von Jos. Warton 1753. 8. in Versen; von Th. Reville 1766. 8. von J. Mills, 1780. 4. in Versen; von E. Kost, aber nur das 1te und 2te Buch 1784. 12. In das Deutsche: von Steph. Riccius, Leipz. 1571. 8. Von Haberland 1660. 8. Von J. Valentin, Frankfurt. 1660. 8. Von J. D. Overbeck, Lülb. 1749. 4. aber nur 2 Bücher; von J. J. Dusch, Hamb. 1759. 8. mit Martyns Commentar, in Prose; von J. B. Sed. lezky, Augsb. 1772. 8. Von J. H. Jacobi, Halle 1781. 8. Von J. F. Herz, Hamb. 1782. 8. Von J. E. F. Manso, Jen. 1783. 8. Von H. P. E. Esmarck, Glensb. 1783. 8. Von J. H. Jung, Mannh. 1787. 8. Von J. H. Voss, Hamb. 1789. 8. Von R. G. Hock, Leipz. 1790. 8. Von J. A. H. Mühlb. 1793. 8. Zu der von Voss gehört die Schrift desselben: Ueber des Virgil. Landgeb. Ton und Auslegung 1791. 8. Erläuterungsschriften: Außer den ältern Commentatoren desselben, als dem Pet. Ramus, Herm. Torrensius, Ab. Titius, u. a. m. (s. Fabric. Bibl. lat. T. I. S. 367. Ausg. von 1773.) schrieb Will. Benson: Virg. Husbandry, or an Essay on the Georg. . . . 1724. 8. wobey das 2te Buch sich übers. findet; H. Reg,

ter De lucido Georg. Ordine, contra Homium, Thor. 1772. 4. E. L. Poffelt, De Virg. Georg. Carlsr. 1787. 4. Gilsb. Wafesfield, Lib. IV. Georg. illustr. explicat. emend. 1788. 8. und bey Henslens Observat. on the Subject. of the IV Ecl. 1788. 8. finden sich auch dergl. über das dritte Buch der Georg. Auch handeln der 1te bis 4te Brief des ersten Theils der Briefe zur Bildung des Geschmacks, neue Aufl. von diesem Gedichte.) — Cornelius Severus (Ihm wird gewöhnlich das Gedicht Aetna zugeschrieben, welches zuerst in dem Catal. Virgillii, Ven. 1472 und 1484. f. Einzeln, von Theod. Gorallus (Joh. Elericus) Amst. 1703 und 1715. 8. und mit einer deutschen sehr guten Uebersetzung von E. A. Schmid, Braunschw. 1769. 8. herausgegeben worden ist. In das Franz. hat es Gerionne 1736. 12. übers.) — Q. Horatius Flaccus (Ueber seinen Brief an die Pisonen, s. den Art. Dichtkunst; wegen der übrigen Episteln, die Folge.) — P. Ovidius Naso (1) Artis amatoriae, Lib. III. einzeln zuerst, mit dem Epithal. Catulli, Lipsf. 1492. 4. mit einem Comment. von Bart. Merula, und den folgenden Ged. Ven. 1494. 1516. fol. Med. 1510. fol. gedruckt. Uebersetzt in das Italienische, vollständig, zuerst, Mil. 1481. 4. in Terzinen; von Viet. Michiele, Ven. 1632. 12. von Gaet. Vernice, Col. 1707. 8. Von Fil. Casetti, im 31ten Bde. des Corp. Poet. Mil. 1731 u. f. 4. in reimfr. Versen. In das Spanische, mit den sämtlichen Werken des Ovid, von Suav. de Figueroa, in Prosa, Mad. 1727 u. f. 4. 12 Bde. In das Französische, vollständig, zuerst Gen. 4. (ohne Jahreszahl) von einem Ungenannten; Eben so, Par. f. a. 16. Ferner von Rasse, Lyon 1622. 16. in Prosa; von Rich. Marolles, mit den sämtl. Werken, Par. 1660. 8. in Prose; von

von einem Ungen. Col. 1696. 12. in Versen; von Algan de Martignac, mit den f. W. Lyon 1697. 12. 7 B. in Prose; von Blainville, Amst. 1714. 12. Nachahmung in Versen; von einem Ungen. (Goujon de Cessieres) Amst. 1757. 8. mit Kupf. Ob die, in den Oeuvr. gal. et amoureuses d'Ovide, Strassb. 1763. 12. 2 Bd. befindliche Uebersetzung eine neue ist, weiß ich nicht. Außer diesen zweymahl burleskirt, Par. 1650 und 1662. 12. In das Englische, oder vielmehr in das Schottländische, von Gaven Douglas (S. Warton's Hist. of Engl. Poet. Bd. 2. S. 281.) Von Wolferston 1661. 12. Von W. Ring (+ 1712) jedoch mehr Nachahmung als Uebersetzung. Auch werden noch Uebers. von den Jahren 1725 und 1776 angeführt, welche ich aber nicht näher nachzuweisen weiß. In das Deutsche, von D. Hartlieb, Strassb. 1483. Von einem Ungen. Hamb. 1600. 8. Von einem Ungen. Leipz. 1609. 8. Von einem Ungen. Berl. 1786. 8. Von einem Ungen. Leipz. 1790. 8. metrisch. Von J. G. E. Schlüter, Leipz. 1793. 8. Von F. K. von Strombeck, Göt. 1795. 8. Auch findet sich noch ein Auszug daraus in der christlichen Westa, (Münch.) 1702. 8. Travestirt von R. W. F. Schaber, Berl. 1794. 8. 3 Bde. Da diesem Gedichte die Verweisung des Ovidius zugeschrieben wird; so gehört hierher die Dissert. sur l'exil d'Ovide, Mont. 1742. 8. von Ribaud de Rochefort. 2) Remedia amoris, Lib. I. einzeln, zuerst Leipz. 1488. 4. mit dem Commentar des Barth. Merula, Ven. 1494. und dem Comment. des Wilh. Ramusius, Lugd. Bat. 1526. 4. Uebersetzt in das Italienische, viermahl; zuerst, ums J. 1500. und darauf von Aug. Ingegneri, Avign. 1576. 8. Berg. 1604. 4. in Octaven; von Giuf. Baretti, im 30ten Bde. des angef. Corp. Poet. und von einem

Ungen. Piac. 1747. 8. beyde in reimfr. Versen. In das Spanische, zweymahl; von Luis de Carillo, in Vers. in seinen Werken; von Suarez de Figueroa, in Prosa, mit den f. W. des Ovid; Mad. 1727. 1738. 4. 12 Bd. In das Französische, zuerst, Par. 1509. f. Von Marolles und Martignac, mit den übrigen Werken des Dichters in Prose; von Blainville im 2ten Bd. f. Oeuvr. div. Amst. 1714. 12. in Versen, aber mehr Nachahm. als Uebersetzung; von L. Rustaing de St. Jorry, im 1ten Bd. f. Oeuvr. mel. Amst. 1735. 12. Von einem Ungen. nebst dem vorhergehenden Gedicht, Amst. 1757. 8. in Versen. Travestirt von Dufour, Par. 1666. 12. In das Engl. von Th. Overbury, aber nicht vollständig. In das Deutsche, von einem Ungen. bey der Uebers. des vorhergehenden Ged. Berl. 1786. 8. 3) Factorum, Lib. VI. die übrigen sechs sind verloren gegangen; zuerst, ohne Ort und Jahrez. 4. Mit den Argumenten von Pet. Neolicus, mit dem Commentar des Paul Marth, Ven. 1485. f. Mit diesem und dem Comment. des Ant. Constantius, Ven. 1502. f. des Car. Neapolis (unter dem Rahmen Anaptyris) Antw. 1639. f. Uebersetzt in das Italienische, zweymahl, von Vinc. Cartari, Ven. 1551. 8. von Giov. Bat. Bianchi, 1771. 8. in Stenzen. In das Französische, vollständig, zweymahl; von Marolles, Par. 1660. Von Algan de Martignac, im 7ten Bd. f. Uebers. der f. W. des Ovid, Lyon 1697. 12. 9 Bde. Von Bayeux, Rouen 1783 u. f. 8. 4 Bd. Uebrigens hat El. Bart. Morisot die verloren gegangenen Bücher, Dijon 1649. 4. ersetzen wollen. In das Englische, von John Gower 1640, Von W. Masses 1758. 4. in Versen. In das Deutsche, Lüneb. 1782. 8. 4) De medicamine faciei, Kunst zu schminken, (wofern es sonst von dem Ovidius

bins ist) wovon nur noch hundert Verse übrig sind. 5) *Halieuticon*, f. de piscibus in Hexametern, zuerst mit dem *Gratius*, von E. Logus, Ven. 1534. 8. mit Erläuterungen von Herc. Giofani, 1580. und von Joh. Ulitius, Lugd. Bat. 1645. 12. herausgegeben. Ueber die guten Ausgaben der sammtl. Gedichte des *Dvid* f. den *Art. Heroide*. — *Gratius Faliscus* (Zeitgenosse des *Dvidius*; von f. *Cynegeticon*, f. de *Venatione carmen*, sind noch 540 Hexameter übrig, die zuerst mit dem letzten Gedichte des *Dvidius*, Ven. 1534. 8. von Casp. Barth, Hanov. 1613. 8. mit einem unreifen Commentar; von Joh. Ulitius, Lugd. Bat. 1645. 12. mit einem bessern, von Sigg. Habercamp in den *Poet. lat. rei venaticae*, ebend. 1728. 4. von P. Burmann, in den *Poet. min.* Lugd. Bat. 1731. 4. 2 Bde. einzeln, Met. 1775. und von F. Bernsdorf, in den *Poet. min.* Altenb. 1780. 8. herausgegeben worden. In das Englische ist es von Chrstph. Wase, Lond. 1654. 12. übersetzt. Litter. Nachrichten giebt Fabr. Bibl. lat. Lib. I. C. XVI. Vol. I. S. 474. neue Aufl.) — *Marcus Manilius* (wird gewöhnlich in das Zeitalter des Augustus gesetzt; von seinem *Astronomicum* sind nur fünf Bücher, und diese nicht vollständig auf uns gekommen: Poggius entdeckte es ums J. 1416. und Joh. Regiomontanus gab es Nürnberg. (1472) 4. zuerst heraus. Mit dem Commentar des Laur. Bonincontri, Ven. 1474. f. ferner Ven. apud Ald. mit andern astronomischen gr. und lat. Schriftstellern, 1409. f. Von Ant. Molinus, Lugd. B. 1566. 12. Von Jos. Scaliger, Par. 1579. 8. und apud Commel. 1590. 8. Von Bentley, Lond. 1739. 4. Von El. Stoeber, Straßb. 1767. 8. Von Pingre, mit einer franz. Uebers. Par. 1786. 8. 2 Bde. Uebersetzt in das Italienische, von Casp. Van-

dini, im 16ten und 17ten Band des *Corp. omnium Vet. Poet. lat.* Meyß. 1737. 4. In das Englische, nur das 1te Buch, von Ed. Eherburne, in seiner Geschichte der Astronomie, Lond. 1675. f. Erläuterungsschr. Dr. Huber *Tentamen Observat. in Manil. Astron.* Basl. 1789. 8. Litter. Nachrichten liefert Fabr. Bibl. lat. Lib. I. C. XVII. Vol. I. S. 499 u. f.) — *Cäsar Germanicus* (Enkel des Augustus, übersehte des *Aratus Phaenomena* in lat. Hexameter, welche zuerst Bonon. 1474. ferner mit den alten Astronomen und einem alten Commentar, Ven. apud Ald. 1499. f. 1589. 8. von Hugo Grotius, Lugd. Bat. 1600. 4. von Joh. Conr. Schwarz, Coburg 1715. 8. von Chrstn. Frd. Schmid, Lüneburg 1728. 8. herausgegeben worden. Litter. Nachr. sind im 19 Kap. des 1ten Buches von Fabric. Bibl. lat. Vol. I. S. 508. n. A. enthalten.) — *Julius Moderatus Columella* (Das zehnte Buch seines Werkes, *De re rustica*, handelt in Hexametern, vom Gartenbau, und ist einzeln, mit Anmerkungen von Pomp. Fortunatus Phil. Beroald, u. a. m. Paris 1543. 4. gedruckt. Das ganze Werk ist, zuerst, Ven. 1472. f. mit dem *Varro* zusammen, einzeln, von Heintr. Stephanus 1543. 8. und öfterer mit den *Script. de re rustica*, als von Gesner, Leipz. 1743. 4. 2 B. herausgegeben; auch vollständig in das Ital. von Lauro Robanese, Ven. 1554. f. und das 10te Buch in Versen, so wie einzeln von Bernardino de' Corradi d'Austria, Flor. 1754. 8. auch in Versen, und das ganze Werk in das Französ. von Cötterel, Par. 1554. 4. in das Deutsche, von Mich. Herman, Straßb. 1538 übersetzt worden. Von dem Gedichte handelt der 5te des 1ten Th. der Briefe zur Bildung des Geschmacks, S. 79. neue Auflage.) — *Quintus Sertorius Sammonicus* (unter dem *R. Ca-*  
p 5 *racalla*;



racalla; sein Gedicht, *De Medicina*, ist nicht vollständig auf uns gekommen, und das, was da ist, wahrscheinlich interpolirt. Zuerst gedruckt ist es, mit dem *Aratus*, *Avicennus* u. a. m. Ven. 1488. 4. ap. Ald. nachher mit dem *Celsus* 1528. 4. Lugd. 1542. 8. in den *Poet. min.* des *Burm.* Leid. 1731. 4. u. a. m. *Erklärungschriften*: *Epistolae* in *Celsum* et *Sammonicum*, Auct. *Morgagni*, Bon. 1735. 4. *Litter.* *Notizen* in *Fabr. Bibl. lat. Lib. III. c. 5. Vol. III. S. 85. n. A.* — *M. Arel.* *Olymp. Nemesianus* (unter dem *K. Numerianus*. Von seinen verschiedenen Gedichten ist nichts, als die *Cynegetica* und vier *Eklogen* übrig. Das erstere ist, mit dem ähnlichen, es weit übertreffenden Werke, des *Gratius*, Ven. 1535. 8. zuerst gedruckt. Ueber die mehrern Ausgaben s. vorher den *Gratius*.) — *Rufus Festus Avienus* (übersetzte, unter dem *Theodosius*, den *Aratus* und den *Dionysius*, in lateinische *Hexameter*, welche zuerst von *G. Walla*, Ven. 1488. 4. und nachher mit der *Urschrift* zusammen öfterer, zuletzt, einzeln, von *H. Griessmann*, Amst. 1786. 8. herausgegeben worden sind. S. den *Aratus* in diesem Artikel. *Litter.* *Notizen* finden sich in *Fabr. Bibl. lat. Lib. III. c. XI. Vol. 2. S. 150. n. A.*) — *Claudius Rutilius Numatianus* (um *J. 416.* eine Reisebeschreibung von *Rom* nach *Gallien* in zwey Büchern, wovon das letztere mangelhaft und die zuerst, *Neapel*, dann von *J. B. Pius*, unter dem Titel: *Poema de laudibus urbis, et Etrur. et Ital.* Bon. 1520. 4. von *Jos. Castalio*, Rom 1582. 8. von *Theod. v. Almelooven*, Amst. 1687. 12. von *Burm.* in den *Poet. min.* Leid. 1731. 4. 2 B. und von *J. E. Rapp*, Erl. 1786. 8. herausgegeben worden ist. *Litter.* *Notizen* finden sich in *Fabr. Bibl. lat. Lib. III. c. XV. Vol. III. S. 202.*

*n. A.*) — *Themnius Sannius Pa-laemon* (Soll das Gedicht, *De ponderibus et mensuris*, das mit dem *Celsus* zusammen, Ven. 1528. 4. Lugd. Bat. 1566. 8. und in den schon bemerkten Ausgaben der *Poet. min.* abgedruckt worden ist, geschrieben haben.) — *Aemilius Macer* (Den *Nahmen* dieses, unter *August* lebenden *Schriftstellers*, führt zwar das Gedicht, *De viribus herbarum et materia medica*, *Lib. V.* aber der *Augenschein* giebt, daß es nicht von ihm, sondern aus dem *9ten* Jahrh. ist. (S. darüber *Broukhuf. ad Tibul. S. 274 u. f.*) *Cornarus* gab es, *Griff.* 1540. 8. und *Pictorius* mit einem *Commentar* 1581. 8. heraus. Auch findet es sich in den *Med. lat. vet.* Ven. 1547. f. und in dem *Corp. Poet. des Maittaire*, Lond. 1713. f. 2 B.) — — Hierher sind allenfalls auch die, aus den *Mimen* des, unter dem *August* lebenden *Publius Syrus*, übrig gebliebenen *Sittensprüche*, 982 an der Zahl, zu rechnen, welche zuerst von *G. Fabricius*, Leipz. 1550. 8. und nachher noch sehr oft bey den Werken anderer Dichter, einzeln, von *Haverkamp*, mit *Anmerkungen* von *J. Gruter* und einer griechischen Uebersetzung von *Jos. Scaliger*, Lugd. Bat. 1708. 8. Upl. 1709. 8. herausgegeben worden sind. *Litter.* *Notizen* finden sich in *Fabr. Bibl. lat. Lib. I. C. XVI. Vol. I. S. 477.* — —

*Lehrgedichte* von neuern *Schriftstellern*, in lateinischer Sprache: *Albhelmus* oder *Adelmus* († 709. Sein Gedicht zum *Lobe* der *Jungfrauschaft*, und eines über die acht, ihr entgegen gesetzten *Laster*, hat *Canisius* in den *Leet. Ant.* herausgegeben.) — *Marbodäus* (1130. *Delapidibus pretiosis*, *Ench. c. sch. Pictorii*, Frib. 1531. 8. Wolf. 1740. 4. und im 2 B. der *Dactyllothek* des *Gorläus*.) — *J. Aegidius* (1194. *Medicinische Gedichte* von dem *Pulse* und

und d. m. in Hexametern, welche mit andern medicinischen Werken, Ven. 1494. 8. Basf. 1529. 8. gedruckt worden sind. Ein anderes Gedicht von ihm, über die Zubereitung von Arzeneien hat Keyser in seiner Histor. poet. . . . med. aevi S. 502 u. f. aufbewahret.) — Job. Jov. Pontanus († 1503. Urania s. de Stellis Lib. V. Meteorum Lib. I. De Hortis Hesperidum, sehr gut versificirt, aber ohne eigentlichen wahren Dichtergeist. Opera poet. Ven. in aed. Aldi et Andr. Soceri 1518. 1533. 8. 2 Bb. und im 4ten Bb. f. B. Basf. 1550. 8.) — Marcellus Palingenius, oder eigentlich, Pietro Angel Mazoli (1530. Zodiacus vitae; De vita, studio ac moribus hominum bene instituendis, Lib. XII. Basf. 1537. 8. (jedoch schon früher in Italien gedruckt) Lugd. B. 1556. 1559. 8. Amstel. 1608. 8. Par. 1665. 8. Roter. 1722. 8. Hamb. 1736. 8. aber castriert; Basf. 1789. 8. französ. außer einzeln Stellen in den Werken des Scevola de St. Marthe, Par. 1571. 8. und eine Nachahmung von Riviere, Par. 1619. 8. übersetzt von Monnerie, Haag 1732. 8. Englisch von Barn. Googe 1565. 12. Deutsch in Versen von Joh. Spreng, Frankf. 1564. Laug. 1599. 8. Von Phil. Wilh. Machenau, Halberst. 1743. 4. in Reimen. Von Fbr. Schießling, Leipz. 1785. 4. Das Gedicht ist weitschweifig, und zum Theil frey; Scaliger nennt es Satyra, sed sobria, non infana, non foeda, und hat es in f. Hyperc. Ausg. der Poet. von 1581. S. 792 u. f. weitsäufigt recensirt. Uebrigens steht es im Register der verbotenen Bücher, weil gegen Mönche und Mißbräuche der Kirche darin geistert wird. Dem Verf. hat Bayle einen Artikel gewidmet, und Flögel handelt von ihm, im 2ten Bb. S. 109 f. Geschichte der komischen Litteratur.) — Girol. Fracastor († 1553. Syphilis, s. mor-

bus Gallicus, Ver. 1530. 4. Opera, Pad. 1739. 4. 2 B. Alcon f. de cura Canum venaticorum, in den B. Französ. das erste, in Versen, 1730. in Prosa, von Lacombe und Maquer, 1750. In das Italienische, viermahl; zuerst von P. Belli, Nap. 1731. 8. zuletzt von Ant. Tirabosco, Ven. 1739. 4. Trotz allem Lobe, das Scaliger (Poet S. 817 u. f.) Rapin u. a. m. diesem geben, ist es denn doch nur ein Gewebe von nachgeahmten Stellen aus dem Virgil ohne eigentlichen Dichtergeist. Bey dieser Gelegenheit will ich bemerken, daß schon Castelvetro in seinem Commentar über den Aristoteles, allen Lehrdichtern den Titel als Dichter abspricht, und sie Versificateurs nennt.) — Eras. Mich. Laetus (1560. De re nautica, Lib. IV. Basf. 1573. 4. sehr flüchtig gearbeitet.) — Aon. Palearius, oder viel mehr Ant. Paleari (verbrannt zu Rom 1566. De Animarum Immortalitate, Lib. III. Lyon 1536. 8. Opera Amstel. 1696. Die Versifikation ist ungleich; Lukrez ist sichtlich sein Muster gewesen. Bayle hat ihm einen Artikel gewidmet; und Fontanini, Bibl. dell Eloq. Ital. I. 55. n. A. spräche ihm, als einem Reher, gerne das Gedicht ab.) — Marco Sieron. Vida († 1566. 1) De Arte poetica, Lib. III. Cremona 1520. f. den Art. Dichtkunst, S. 387. 2) De Bombyce, Lib. mit dem vorigen, Rom 1527. 4. Engl. von Sam. Pullien, 1753. 8. 3) De ludo scacchorum, Lib. mit dem vorigen, R. 1527. 4. Vorher mit einem Comm. von L. Wiel, Straßb. 1504. 8. Uebers. in das Ital. von Nic. Mutoni, Rom 1544. 8. Von Gir. Zanuchi, Trev. 1589. 4. Von Cos. Grazino, Flor. 1604. 4. zuletzt, Ven. 1753. 8. In das Französ. von Louis de Mazures, Lyon 1557. 4. Basq. Philieul, P. 1559. 4. beyde in Versen. In das Deutsche, Magd.

1772. 8. in Reime. Zusammen sind diese, mit den übrigen Gedichten des Vida, Cremona 1550. 8. und von Ant. und Cajet. Vulpianus, Pat. 1731. 4. 2 Bd. herausgegeben.) — Georg Fabricius († 1571. Itinera, Lips. 1547. 8. Basil. 1551. und mehrmals einzeln und in Sammlungen. Sie enthalten: Iter Romanum primum; Iter Neapolitanum; Iter Romanum secundum; Iter Patavinum; Iter Chemnicense; Iter Argentoratense.) — Pet. Bargarus oder Piet. Angelo de Barca († 1596. Cyneget. Lugd. B. 1561. 4. De Aucupio, Lib. I. Flor. 1566. 4. Ital. von J. P. Vergantini, Ven. 1735. 4. Poemata, ebend. 1568. 8.) — Mich. Laetus (De re nautica, Lib. VI. Bas. 1573. 4.) — Jos. Mill (De Hortor. Cuitura, Lib. III. Brix. 1574. 8.) — Jean Aug. de Thou (Thuanus † 1617. Hierocosophicus, f. de re accipitraria, Lib. III. Par. 1584. 4. Lutet. 1587. 8. Par. 1612. 12. Amstel. 1678. 8. mit f. übrigen Gedichten. In das Italienische übersetzt von Piet. Vergantini, Ven. 1735. 4.) — Wencesl. Clemens (Antiqua Praga, Poema, Prag. 1616. Gedanum f. Dantiscum urbs carmine heroico descripta, Dant. 1630. 4. 1632. 4. Francosfurtum urbs . . . 1631. occupata, carmine heroico dacantata, ohne Ort und Jahr. 4. Viola veris nuncia, ad seriam meditationem passionis et resurrectionis I. C. Carmen, Lugd. Bat. 1636. 4. und mehrere dergl. schöne Lehrgedichte.) — Scévola de St. Marthe († 1623. De Pedotrophia, Lib. III. Par. 1584. 4. Poem. 1596. 4. und in den Oper. Sammarthanor. Fratr. Par. 1632. 4. französ. in Prose von Abel de St. Marthe, Par. 1698. 8. Auch Anfang und Ende von ihm selbst in der vorhin angeführten Ausg.) — Job. Wendel († 1608. De laudibus Sulae, Schmalkald. 1600. 4. Leipz. 1772. 8.

1777. 8. mit kritischen und histor. Anmerk. von Joh. Geo. Eck.) — Jac. Balde (De vanitate mundi, mit mehreren seiner Gedichte, Mon. 1638. 12. 3 B. und in f. Poem. Col. Ub. 1660. 12. 4 Bd.) — Claude Quillet (Calvidius Laetus † 1661. Callipaedria, f. de pulchrae prolis habendae ratione, Lib. IV. Lugd. Bat. 1655. 4. Par. 1708. 8. Lond. 1708. 8. nebst dem Ged. des de St. Marthe. Uebersetzt in das Englische von Nic. Rowe, Lond. 1712. 8. In das Franz. Amst. 1774. 8.) — Chr. Alphonse Dufresnoy oder Freysing († 1665. De arte graphica, zugleich mit der französischen Uebersetzung des de Piles, und den Anmerkungen desselben, Par. 1667. 12. 1684. 8. mit R. und in dem 5ten Bde. der Werke des letztern, Amst. 1767. 12. Verbeßert von A. G. Meusnier de Querlon, in der Ecole d'Uranie, Par. 1753. 12. Mit dem Gedichte des Marsh, durch Klog, Altenb. 1770. 8. Mit dem Gedichte des Watelet, Par. 1760. 8. und öfterer gedruckt. Uebersetzt in das Italienische, Rom 1713. verbeßert und mit Anm. 1775. 8. in Prosa; in Versen von Ansaldo, Pesaro 1783. 8. In das Englische von Dryden, mit einer Vorrede, worin Dichtkunst und Malerey mit einander verglichen sind, Lond. 1695. 4. Von Willk in reimfreien Versen, Lond. 1754. 4. Von Will. Mason, mit einem Commentar von J. Reynolds, York 1783. 4. Von W. Churchen, in f. Poems, Lond. 1789. 4. In das Deutsche von Sam. Theob. Gerike, Berlin 1699. 4. Von Widtmaier von Weitenau, Wien 1731. 4. Von diesem Gedichte handelt der 28te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 1ten Th. S. 549. n. A.) — Abr. Cowley († 1667. De Plantis, L. II. in elegischem Epibemum. Lond. 1662. 8. verm. in 4 Büchern, in f. Poemat. Lond. 1668. 8. wovon die beyden

beiden ersten, in vermischtem Epl. benmaasse, die Schönheiten der Blumen, und die beiden letzten, in heroischem, den Nutzen der Bäume, so wie das 1te und 2te die Eigenschaften der Kräuter besingen. Ungeachtet des Lobes, das Johnson in seiner Biogr. I. S. 16. Ausg. von 1783. diesen Gedichten giebt; so ist die Sprache denn doch keinesweges rein; und der Ausdruck sehr gesucht und spitzfindig.) — Jacq. Savary (1670. Venat. vulpina et melina, Cad. 1658. 12. Venat. cervinae, capreol. et lopinae leges, ebend. 1659. 4. Album Hipponae, s. Hippodromi leges, ebend. 1662. 4. Album Dianae leporicidae 1665. 4.) — Rene Rapin († 1687. Hortorum Lib. IV. Par. 1665. 4. und im 2ten Bd. s. W. à la Haye 1725. 12. französ. von Durigne und einem Ungen. Par. 1782. 8. Englisch, von J. Evelyn 1673. 8. 1720. 8. Eigentliches, wahres dichterisches Verdienst hat es gar nicht; und die eingestreuten Fictionen sind beynahе albern ausgeführt. Der 17te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 1ten Th. S. 117. handelt davon.) — Nic. Paet. Giannetasio († 1710. Haliutica, Lib. X. Neap. 1689. 8. mit Kupf. wodurch er das verloren gegangene Gedicht des Ovidius über diesen Gegenstand ersetzen wollte; aber schlecht ersetzt hat. S. Fabr. Bibl. lat. in dem Kap. vom Ovidius. Auch sind noch von eben diesem Verf. Piscator. et Nautica, Neap. 1686. 8. mit Kupf. so wie Bellica, ebend. 1717. 8. vorhanden, welche ich nicht näher kenne.) — Jacq. Vaniere († 1730. Praedium rusticum, Lib. XIV. Par. 1707. 12. 1746. 12. und in den Opusc. Par. 1730. 8. Französisch durch Halonvry, Par. 1756. 12. 2 Bde. Deutsch von J. B. Sed. lehty, Augsb. 1772. 8. und von B. Andres, Würzb. 1788. 8. Schon

der Plan ist nicht dichterisch, und die Ausführung, einzelne Stellen abgerechnet, noch weniger. Von dem Gedichte handelt der 6te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 1ten Th. S. 91. Uebrigens hat der Verf. noch einige hieher gehörige Gedichte, als Stagna, Columbae, u. d. m. geschrieben.) — Franc. Zul. Savassani (Botanicorum seu Institut. Rei herbariae, Lib. IV. Nap. 1712. 12. Italienisch in reimfreyen Versen von Giamp. Vergantini, in der Scelta di Poemi latini . . Ven. 1749. 8. im 1ten Bde.) — D. de la Croix (Connubia Florum, Par. 1730. 8. Lond. 1791. 8. jedoch mehr Beschreibung als Lehrgedicht.) — Jodr. Otto Menten (Laudes Lipsiae, in s. Carminib. Leipz. 1737. 8. S. 57. auch in Rönicks Sammlung, 2 Bde. S. 142.) — Joh. Friedr. Christ († 1756. Villaticum, Lib. III. Lips. 1738. 8. 1746. 8. Das Gedicht erschien zuerst unter dem Titel Sufelicium, und enthält nicht nur die Beschreibung des Bünaüschens Rittergutes Seusslich, sondern überhaupt das Lob des Landlebens. Auch gehören mehrere Gedichte Christs hieher, die er als Panegyrico bey den jährlichen Magisterpromotionen in Leipzig geschrieben hat, und die sich zum Theil in Joh. Tob. Rönicks herausgegebener Sammlung: Recentiorum Poetarum Germanor. Carmina Latina selectiora, Helmst. 1749. 1751. 8. 2 Bde. finden.) — Joh. Ernst Lebensreit († 1757. De usu partium, seu Physiologia metrica . . Leipz. 1739. 8. Pathologia metrica, sive de morbis Carmen, Ebend. 1740. 8. De homine sano et aegroto Carmen, sistens Physiologiam, Pathologiam, Hygienem, Therapiam, Materiam medicam. Praefatur de antiqua medicina Carmen. Ebend. 1753. 4.) — Bened. Stay (Philosophiae . . . verfi.

versibus traditae, Lib. VI. Ven. 1744. 8. Die darin vorgetragene Philosophie ist das System des Cartesianus; und das Muster des Dichters ist Lucrez gewesen.) — Jf. Brown (De animi immortalitate, Lond. 1754. 4. Hamb. 1754. 8. und auch in f. Poems, Lond. 1768. 8. Uebersetzt in das Englische, zuerst von Soame Jennyns, im 6ten Bd. S. 60. der Doddsleyschen Collection of poems; dann von Will. Hay, 1754. 4. und endlich von Rich. Grey, 1754. 4. In das Deutsche, drey-mahl; am besten in L. Chrstph. Schmahlings Ruhe auf dem Lande, Gotha 1768. 8. 2 Th. in Prosa; mehr lehrend, als dichterisch. Der 7te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 1ten Th. S. 136 handelt davon.) — Franc. Vudin († 1752. In den Poemat. didascal. . . . Par. 1749. 12. 3 B. finden sich dergl. von ihm über das Feuer, die Träume, u. d. m.) — J. L. Courtois (Aqua picata, in eben dieser Samml.) — P. Brumoy (In dem ersten Bd. f. Oeuvr. div. Par. 1741. 12. finden sich französische prosaische Uebersetzungen zweyer, lateinisch von ihm geschriebener Lehrgebichte, von den Leidenschaften, in 12 Bd. und von der Glasmacherkunst, in 4 B. wovon ich aber das Original nie gesehen.) — Melch. de Polignac († 1741. Anti-Lucretius, f. de Deo et Natura, Lib. IX. wurde nach seinem Tode von dem Abt Ch. de Rothelin, Par. 1747. 8. 2 Bd. und von Gottsched, Lips. 1748. 8. herausgegeben. In das Italienische übersetzt zweymahl, von Vergantini, Mil. 1750. 4. und Ven. 1751. 8. In das Französische von Bougainville, Par. 1749. 8. Von Berardier de Batant, 1787. 12. 2 Bd. In das Englische, von W. Dobson, 1757. 4. Von Geo. Canning, Lond. 1766. 8. In das Deutsche, von

Mart. Friedr. Schäffer, Bresl. 1760. 8. in schlechte Prose.) — Carlo Toccetti (De Iride et Aurora boreali Carmina . . . c. not. Ios. Rog. Bosovich . . . Rom. 1747. 4.) — Louis Doissin († 1753. De sculptura, Lib. III. Par. 1752. 12. Französ. ebend. 1757. 12. Ital. von Carli, Ven. 1776. 8. De Sculptura, mit dem vorigen zus. Par. 1752. 12.) — Fr. Mar. Marsy († 1763. 1) Templum Tragodiae, Par. 1734. 12. 2) De Pictura, Carmen, P. 1736. 1753. 12. von Klog, Alt. 1770. 8. Franz. von Neusnier de Querlon, in der Ecole d'Uranie, mit einer Dissertat. sur la Poesie et sur la Peinture, Par. 1753. 12. 3) Acanthides canariae, Par. 1737. 12.) — Bern. Zamagna (Echo, L. II. Rom. 1764. 12.) — Giuf. Mar. Mazzalari (Unter dem Rahmen Parthenius, Electricorum, Lib. VI. Rom. 1767. 4.) — Lud. Miniscalchi (Mororum Lib. III. Rom. 1769. 4.) — Jos. Rog. Bosovich (Eclipses, Poem. Rom. 1770. 4. Franz. von Daruel, 1779. 4.) — Heinr. Gottfr. Reichard (Cataclysmus Grimmenfis, Lips. 1772. 8.) — Et. Louis Geoffroy (Hygiene, f. Ars sanitatem conservandi; Lib. V. P. 1772. 8. Nicht ohne poetischen Geist.) — Ungenannter (Philocentria, f. de innata corporum propensione ad centrum . . . 1774. 8. in zwey Büchern, und gar nicht schlecht.) — Fr. Carboni (Coralliorum Lib. II. Cagl. 1778. 8.) — Friedr. Wolfg. Keiz († 1790. Seculum ab inventis clarum, Leipz. 1785. 4. auch in der von Fr. Aug. Wolf besorgten Ausgabe der Keizischen Schrift: de Prosodiae Graecae accentus inclinatione, Leipz. 1791. 8. wo sich bey gedachtem Gedichte schätzbare Anmerkungen von Georg Simon Klügel befinden.) — Ant. Sanonì (De Salinis Cerviensibus, Lib. III. Cef.

Ces. 1786. 8.) — Goodf. Coopmann (Varis, f. de Variolis, Lugd. Bat. 1787. 8.) — Jos. Desbillons (Ars bene valendi, Heidelb. 1788. 8.) — J. W. Keertens (Aves Frisicae, Rot. 1787. 8. De valetudine Litterator, Lib. III. Gron. 1792. 4.) — Hieron. de Bosch (De aequalitate hominum, Amstel. 1793. 4.) — — Uebrigens hat man von den, von französischen Schriftstellern geschriebenen lateinischen Lehrgebüchten eine Sammlung, welche Hag. Com. 1740. 8. Lugd. B. 1743. 12. erschienen ist, und Gedichte von Olivet, Huet, Fraguier, Boivin, Massieu und Monnoye enthält, und die bereits angeführte Sammlung (Poem. didascal. Par. 1749. 12. 3 B.) in welcher sich deren noch von mehreren befinden. — —

Lehrgebüchte in neuern Sprachen, und zwar in der Italienschen: Franc. Strabili (verbrannt im J. 1327. La Cerba; Ven. 1478. 4. ebend. 1532. 8. mit Comment. von Nic. Massetti, handelt, in 5 B. die in Terzinen abgefaßt sind, von den Himmeln, den Elementen, von Thieren aller Art; ist im Grunde eine Weltbeschreibung.) — Bonifacio degli Uberti (1350. Dicta mundi, in Terzinen, eine Erdbeschreibung mit allerhand Geschichten untermischt, gedruckt, Vic. 1474. f. I. 1. Ven. 1501. 4. aber in der letztern Ausgabe sehr verstümmelt.) — Giov. Boccaccio († 1375. L'amoroso Visione, Mil. 1520. 4. Ven. 1558. 8. In Terzinen, und aus 50 Ges. bestehend. Enthält so genannte Triumphe der Weisheit, des Ruhmes, des Reichthums, der Liebe und des Glückes.) — Franc. Berlingheri (1480. Geographia in terza rima, Fir. 1482) in 6 Büchern.) — Goro Dati (1460. Sphaera mundi, Fir. 1482. Ven. 1534. 8. in Octaven.) — Giov. M. da Colle (schrieb eine Fortsetzung dieser Sphae-

re von der forza de Pianeti, che governano il Mondo, Mil. 1518. 4. 4 Bd. in Octaven.) — Ant. Corazzani (De re militari, Ven. 1493. f. Ven. 1521. 8. Neun Bücher, deren jedes in verschiedene Capitoli abgetheilt ist, in Terzinen, und zu seiner Zeit sehr berühmt; auch in das Spanische übersezt.) — Ant. Sil. Frezoso (La Cerva bianca, Mil. 1510. 4. Il Riso de Democrito ed il Pianto di Democrito, in 30 Capitoli, Ven. 1511. und 1542. 8. Mehr Philosophie, als Poesie.) — Giov. Alberti (Notomia d'Amore . . . Bresc. 1538. 8. drey Ges. in Octaven; ein allegorisches Gedicht, in welchem drey allegorische, von dem Gott der Liebe hintergangene Personen, ihm nachgehen, endlich in Cypern ihn finden, und dort lebendig anatomisiren lassen.) — Vinc. Calmeta (hat in f. Opera nuova, Ven. 1528. 8. verschiedene Lehrgebüchte, unter welchen sich der Dialogo della Musica, in 4 Ges. auszeichnet.) — Giov. Sil. Achillini (1490. Il Viridario, in 9 Ges. und in Octaven, Bol. 1513. 4. Il Fedele, in Terzinen und hundert kurzen Gesängen, Bol. 1523. 8. Die Sprache ist ziemlich dichterisch.) — Giov. Rucellai (Le Api, Rom. und Fir. 1539. 8. und Fir. 1590. Pad. 1718. 4. Parma 1764. 8. mit der Coltivazione des Alamanni; in reimfreyen Versen; französ. durch Pingeron 1770.) — Jac. Morefino (Specchio de la Giustizia . . . Vin. 1541. 8. In Terzinen; ist eigentlich ein allegorisches Gedicht auf den venetianischen Gerichtshof.) — Lod. Ariosto († 1533. Herbolato di Lod. Ariosto, nel quale figura M. Antonio Faentina, che parla della nobiltà del'huomo, e dell' arte della medicina, Vin. 1545. 8. Ferr. 1609. 12.) — Giov. Vinc. Imperiali († 1545. Lo Stato rustico, Gen. 1611. 4. in 16 Parte, größtentheils in reimfreyen Versen abge-

abgefaßt.) — Luigi Alamanni (La Coltivazione, P. 1546. 4. Fir. 1569. 8. und in der Raccolta delle Opere dei più celebri Poet. Ital. Liv. 1779. in reimfreyen Versen, und eines der besten Lehrgebichte der Italiener.) — Const. Landi (Ihm wird das, zu Piacenza 1459. 8. gedruckte Libro primo dell'arte poetica zugeschrieben.) — Bern. Giambullari (Sonaglio delle Donne (ohne Druckort und Jahrsz.) 4.) Sienna 1611. 4. Die Beschwelichkeiten des Ehestandes.) — Girol. Musio (Arte poetica . . . Lib. tre, Ven. 1551. 8. in reimfreyen Versen.) — Aluig. Dardano (La bella e dotta difesa delle Donne, Ven. 1554. 8. Nur das erste Buch dieser Vertheidigung ist in Terzinen abgefaßt, und bestehet aus 9 Gesängen.) — Tito Giovannini, Scandianese († 1582. 1 quattro libri della Caccia . . . Vin. 1556. 4. in Octaven.) — Gabr. Simmonni (La Natura ed effetti della Luna nelle cose umane, in seiner Metamorphose, Lione 1559. 8.) — Gius. Cantalini (1560. La Plüche . . . Ven. 1566. 4.) — Malat. Giordano ( . . . Della natura e qualità di tutti i pesci . . . Arim. 1576. 4. Eine trockene, in Octaven abgefaßte, Beschreibung aller Fische.) — Paolo del Rosso (La Fisica . . . Par. 1578. 8. in Terzinen.) — Senof. Bindassi (Il Diporto della Villa . . . Ven. 1582. 8.) — Aless. Tesaurio (Della Sereide . . . Lib. due, Tur. 1585. 4. Berz. 1777. 8. in reimfreyen Versen.) — Greg. Duchi (La Scacheide, Vic. 1586. 4.) — Bern. Baldi (La Nautica, Ven. 1590. 4. vier B. in reimfreyen Versen.) — Erasmo di Valvasone (La Caccia . . . Berg. 1591. 4. Ven. 1602. 8. in Octaven; ein ganz gutes Lehrgebicht.) — Don. Rosa (Poema sacro del ben pensare . . . Nap. 1609. 8.) — Giov. Borero (La Primavera, Tor. 1609. Mil. 1611. 8.

6 Gesänge.) — Mart. d'Aglio (L'Autunno . . . Tur. 1610. 8.) — Minc. Silucci († 1622. Stanze sopra le stelle e Macchie solari . . . Rom. 1614. 4.) — Gaspar. Murtola (Delle pestatorie . . . con la creazione della perla, Ven. 1617. 12.) — Aless. Gatti (La Caccia . . . Lond. 1619. 8. 3 Bücher.) — Gius. Milani (Il ritratto vero e naturale della Donna Pudica e timorata d'Iddio . . . Mil. 1619.) — Tol. Tossolini (Il sogno in sogno, ovvero il Verme da seta . . . Fir. 1528 und 1635. 4. 6 Ges.) — Ant. Ciappi (Regola da preservarsi in sanità ne' tempi di sospetto di peste . . . Rom. 1630. 12. in Octaven.) — Andr. Santa Maria (La Venere sbandita, ovvero il Conquesto del terzo cielo . . . Nap. 1632. 12.) — Margherita Costa (Flora seconda, . . . Fir. 1640. 4. zehn Ges. in Octaven.) — Andr. Trimarchi (Discorso Anatomico . . . Messina 1644. 4. in 5 Büchern.) — Luc. Majoli (Candidi ricordi per saggiamente accasarsi . . . Mil. 1645. 12. in Octaven.) — Marc. Ant. Zambeccati (Congresso filosofico di Parnasso . . . Bol. 1647. 8. in Octaven.) — Eust. Pavia (L'Arte del Fuoco . . . Gen. (1650) 8. in Terzinen.) — Agost. Coltellini (Le Istruzione dell'Anatomia del corpo umano . . . Fir. 1660. 12. in Terzinen.) — Ant. de' Rossi (Imaginedella Vita umana . . . Nap. 1662. 8. 6 Gesänge.) — Piet. P. Giletti (Mondana politica delusa . . . Poema pio, Mil. 1669. 12. in 14 Gesängen. Wie der Inhalt: so die Ausführung.) — P. Franc. Minacci (Il Mondo . . . 1670. 12.) — Carlo Concati (La Morale verificata . . . Ven. 1689. 12.) — Benj. Menzini (Arte poetica . . . Rom. 1690. 8. in Terzinen; beste Ausg. Ein Auszug baraus in Herrn Werthes vorzüglichsten ital. Dichtern.) — Liv. Campana (Il Mostro



poetico, nel quale si contengono gli effetti e gli accidenti che sovra-  
stano alla vita umana . . . Foligno  
1698. 12. In Octaven 7 Ges.) —  
Tom. Campailla (Adamo, o il Mon-  
do creato . . . Cat. 1709. 8. vollst.  
Dress. 1728. und Mil. 1743. 4.) —  
Piet. Jac. Mortello (Della Poeti-  
ca, Sermoni, Bol. 1713. 8.) —  
Lud. Niccoboni (Dell arte repre-  
sentativa, Par. 1716. 8. Lond. 1728.  
8. Deutsch in den Schriften der  
dänischen Gesellschaft zur Aufnahme  
des Geschmacks 1766.) — Lor.  
Magalotti (In f. unter dem Nah-  
men Lindeo Elateo, Flor. 1723. 8.  
gedruckten Poesie finden sich Lehrge-  
dichte von der Zubereitung allerley  
Speisen und Getränke, als La Me-  
renda, Il Candiero, La Frittata;  
auch die Uebersetzung von dem eng-  
lischen Gedichte des Philips, Cid-  
der.) — Dan. Brunoni (Il Medico  
Poeta; ovvero la Medicina esposta  
in versi e prose . . . Fabr. 1726. f.  
durchaus in Sonnetten abgefaßt.)  
— Alb. Tumermanni (I Canarini . .  
Ver. 1728. 8. ein angenehmes Ge-  
dichten.) — Franc. Jppol. de  
Moya (La Digestione, Chilifica-  
zione, e Sanguificazione del Cor-  
po umano . . . Mil. 1729. 12.) —  
Lor. Bellini (La Bacchereide . .  
Fir. 1729. 8.) — Piet. Franc. Ca-  
nuti (La Macchina umana . . . Ven.  
1732. 8. Sowohl von dem mensch-  
lichen Körper, als von seinen Krank-  
heiten.) — Franc. Anderlini L'A-  
natomico in Parnasso . . . Pes. 1739.  
8.) — Girol. Baruffaldi (Il Cana-  
pajo . . . Bos. 1741. 8. Acht Bü-  
cher in reimfreyen Versen.) — Jac.  
Ant. Sanvitale (Poema parabolico,  
div. in Morale, Politico e Fisico,  
Ven. 1646. f. Jede Abtheilung in 6  
Ges. und in Octaven.) — Von ei-  
nem Ungenannten (La Moda . .  
Ven. 1746. 4. In 133 Octaven.) —  
Giorgetti (Il Filugello, o Bacco  
di seta, Ven. 1752. 4.) — Ever.  
Zweyter Band.

Audrigo (Egloghe filosof. . . ne  
quali si spiegano varie delle più ce-  
lebri Opinioni della moderna fisica;  
Fir. 1753. 8.) Tommaso dell'Atti  
(La filosofia Leibnitiana . . . Fir.  
(Palunno) 1756. 4. aber bis 1771.  
unterdrückt. So abgezogen die Ma-  
terie an und für sich ist: so vortref-  
lich hat der Dichter sie doch zu ver-  
sinnlichen gewußt, und so viel wah-  
ren dichterischen Geist gezeigt.) —  
Giovb. Spoloverini (La coltivazio-  
ne del riso, Ven. 1758. 4.) — Ada-  
mo Chtasole, Conte del Roveredo  
(Precetti della pittura, Lib. IV.  
Vic. 1761. 8. verm. mit 4 Büchern,  
Ven. 1769. 8. etwas prosaisch.) —  
Picc. Petra, Herzoginn von Vasso  
Giraldi (Consiglio d'una madre al  
suo figlio 1767. 4. Franzöf. durch  
Pingeron, Par. 1769. 8.) — Sala-  
vator Riva (Il Parnasso filosofico  
. . . Tom. I. Bologna 1767. 8. in  
reimfreyen Versen, und aus zwölf  
Gedichten bestehend, als Il Bene-  
dello stato; Il Tempio della felici-  
tà; l'Impero delle passioni; Pasito  
della virtù wozu er einen besondern  
lat. Comment. De vera virtute . .  
Luc. 1767. 8. drucken ließ) Pisola  
filosofica; Il congresso de' saggi; Il  
viaggio dell Interesse; vantaggio  
e i doveri della società; il genio  
benefattore; lo spirito familiare di  
Socrate; il ritiro da Silla; la mo-  
da delle scienze. Ob eine Fortset-  
zung erschienen ist, weiß ich nicht;  
die gegenwärtige Sammlung hat ei-  
ne angenehme Versification, wenn  
gleich die Gedanken nicht zu den stärk-  
sten gehören.) — Giovb. Roberti  
(In der Raccolta di varie operette  
. . . Ven. 1767. finden sich von  
ihm sehr gute Lehrgedichte, welche  
vorher schon größtentheils einzeln  
gedruckt gewesen, als über die Erd-  
beeren, die Perlen, die Komödie,  
die Harmonie, u. a. m.) — Maria  
Guarnacci (gab unter seinem arca-  
dischen Nahmen, Zelalzo Urassiano,  
poesie,  
D.

poesie, Luc. 1769. 4. heraus, welche eine Arte poetica in zwey Gesängen, Sogni de' filosofia della natura de' animali, enthalten, aber ziemlich prosaisch sind.) — Luigi Cassola (Degli Metalli, Mil. 1770. 8. und Dell'Astronomia, Lib. VI. ebend. 1774. So unpoetisch die Materie scheint: so dichterisch ist doch Plan und Ausföhrung.) — Ant. Mainoni (Il progresso di Pindo sopra l'efficacia della poesia nel promuovere la pubblica felicità . . . Mil. 1772. 12. etwas weischweisig.) — P. de Marco (Il fluido elettrico applicato a spiegare i fenomeni della natura, Anc. 1772. 8. In Septimen. So dichterisch es aussieht, daß der Fall des Phaeton erst das electrische Feuer allenthalben verbreitet habe: so undichterisch ist es doch im Grunde, weil es durchaus nicht wahr ist.) — Ant. Capelli (Della legge di natura . . . Nap. 1772. 8. in 4 Büchern und reimfr. Versen; gehört zu den guten Lehrgedichten der Italiener.) — Luigi Ranieri (Unter dem Nahmen Urnerio Laurisseo gab er La Coltivazione dell'Anice, Ces. 1772. 8. in 2 Büchern und reimfreyen glücklichen Versen heraus.) — Franc. Sacchioli (L'inoculazione, Nap. 1775. 8. in reimfreyen Versen, und eines der angenehmsten Lehrgedichte der Italiener. Auch hat er noch einen Triumph mütterlicher Liebe drucken lassen.) — Clem. Bondi (In f. Poemetti erime varie, Ven. 1778. 8. ist ein, schon vorher zu Parma 1776. 8. gedrucktes Gedicht, Della felicità, in zwey Gesängen, und eines Della moda, in reimfreyen Versen, klar, fließend, angenehm; aber ein wenig zu prosaisch.) — Gr. Durante (L'uso, Berg. 1778. 8. Lehrgedicht in sofern es die Ausgelassenheit der italienischen Sitten darstellt.) — Cam. Zampieri (Tobia, ovvero della educazione, Cagliari. 1778. 4.) — Dom. Simon

(Le piante . . . Cagl. 1779. 8. in vier Ges.) — Ant. Purgueddu (Il Tesoro della Sardegna ne' bachi e gelli . . . Cagl. 1780. 8. über den Seidenbau, in 3 Ges. und nicht ganz schlecht.) — Vinc. Montri (La Bellezza dell'Univerfo, Rom. 1781. 8. in Terzinen, voller einzelnen guten Stellen.) — Lor. Barotti (La fisica, Ven. 1773. 8. Il Caffé, Parm. 1781. 8. zwey Gesänge. Die Fiction und Ausführung ganz artig.) — Franc. Bonafide (L'inoculazione del vajuolo, Tor. 1783. 4.) — Gianrinaldo Conte Carli (Im 16ten Bd. f. Opere, Mil. 1784. 4. 18 Bde. findet sich ein hieher, im Ganzen, gehöriges Gedicht, Anthropologia, o sia della società, e della felicità.) — Lomenelli (Poesie filos. . . Lucca 1786. 8.) — Ungen. (Il Pensatore . . . Neap. 1787. 8.) — D. G. B. (L'infelicità . . . Liv. 1788. 8.) — Abr. Fortis (Dei cataclismi sofferti del nostro Piano; engl. 1786. 8.) — G. Colpani (In f. Opere. Vic. 1788. 8. 4 B. finden sich Gedichte über das Nordlicht, den Regenbogen, die, wenn sie gleich keine eigentlichen Lehrgedichte sind, doch hieher gerechnet werden können.) — Ungen. (Delle divine Opere, P. . . Tor. 1789. 8. 2 Bde. Uebrigens liefert Quadris, in dem 6ten Band seiner stor. e rag. d'ogni poesia, Mil. 1749. 4. weitläufigere Nachrichten von den Lehrgedichten der Italiener, welche er mit unter der epischen Poesie begreift.) —

Lehrgedichte in spanischer Sprache: Christoval de Mesa (Arte poetica, in seinen Versen, Mad. 1607.) — Frey Lope de Vega Carpio Nueva arte de hazer Comedias . . . in f. Rimas, Mad. 1602. 4. Mad. 1613. 16. franz. von Charne, unter dem Titel, Nouvel pratique du Theatre, Par. 1704. 12.) — Bern. Gr. v. Xebolledo (Selva militar y poli-

politica Colon. 1752. 12.) — In der Sec. Parte der Poesias des Aug. de Salazar y Torres, Mad. 1694. findet sich ein moralisches Gedicht, Los quatro Ekstaciones del Dia, welches einzeln schöne Stellen hat. — Tom. de Priarte (La Musica, Mad. 1779. 4. in fünf Gesängen. Ist eines der vortreflichsten neuern spanischen Gedichte.) — Diego Ant. Rezon de Silva (La Pintura, in 3 Ges. Segov. 1788. 8.) — S. übrigen des Velasquez; Geschichte der spanischen Poesie, S. 425. —

Lehrgedichte in französischer Sprache. Von den Lehrgedichten der Troubadours, heißt es, in dem Disc. prel. S. LXIV. vor ihrer Hist. liter. Par. 1774. 12. elles sont en petit nombre, mais curieuses par leur objet. Quelques unes contiennent des maximes de morale universelle . . . ; quelques autres renferment des instructions relatives aux divers états de la société, spécialement aux candidats de la Chevalerie, aux jeunes Demoiselles, aux Poètes, et aux Jongleurs . . . La prolixité et les minuties y sont trop souvent fastidieuses . . . Mais les Poètes ont eu quelquefois l'adresse d'encadrer leurs preceptes dans les agrémens de la fiction. C'est un jeune homme p. e. qui vient à la cour d'un illustre chevalier demander ses avis, et s'instruire dans son école; c'est un personnage respectable qui, dans une conversation fortuite, donne des leçons à la jeunesse u. s. w. Auch finden sich dergleichen unter den Gedichten von Nat. de Mons (ebend. B. 2. S. 186 u. f.) Pierre de Vidal (ebend. Bd. 2. S. 266 u. f. besonders S. 283.) — Unter den eigentlichen französischen Dichtern hat Selynaud, meines Wissens, († 1209) das erste, hieher gehörige Gedicht, Vers de la Mort, geschrieben, welche Ant. Loyse (1595. 8.) heraus gab, und wo-

von sich mehrere Nachrichten in Massieus Hist. de la Poesie franç. S. 120. und in Goujets Bibl. franç. Bd. 9. S. 4 u. f. finden. — Jean de Meun (Bey s. Roman de la Rose, in der Ausg. von Langl. du Fresnoy, 1735. 12. 3 Bd. befindet sich nicht allein s. Testament, welches moralischen Inhaltes ist, sondern auch die Remontrances de Nature à l'Alchymiste errant, so wie die Antwort des Alchymisten, und zwei Gedichte von Nic. Flamel, und von la Fontaine, Le Sommaire philosophique, Par. 1561. 8. und la Fontaine des Amoureux de Science, Lyon 1577. 8. beyde gleichen Inhaltes, und aus eben diesem Zeitpuncte. Es ist, meines Bedünkens, merkwürdig genug, daß in Frankreich, so wie in England, beynabe die frühesten Dichter, Unterricht im Goldmachen haben geben wollen. Mehrere Nachr. von diesen Werken finden sich bey Goujet, Bd. 9. S. 65 u. f.) — Guil. de Deguilloville (1330. Le Pelerinage de l'homme durant qu'il est encore vivant, Par. 1511. fol. und unter dem Titel, Le Roman des trois Pelerinaiges, P. f. a. 4. (S. Goujet, a. a. D. S. 72.) — Jean Le Sevre (1372. Le respit de la mort . . . Par. 1533. 8.) — Christinne Pisan (1411. Les cent Hist. des Troyes, ou l'Epistre d'Othea, Deesse de prudence, Par. 1522. 4. S. Goujet, a. a. D. S. 423.) — Al. Chartier (1458. In s. Faitz et Ditz 1523. 4. Oeuvr. 1529. 8. 1617. 4. findet sich ein Brevisaire de noblesse, welches, im Ganzen, hieher gehört.) — P. Meson († 1433. Sein grand Calendrier et Compott des Bergers, f. a. 4. ist größtentheils lehrenden, aber schlecht lehrenden, Inhaltes.) — Ungekannter (Le Mirouer de monde . . . Gen. 1517. S. Goujet, a. a. D. S. 226 u. f.) — Pierre Michault (Le Doctrinal du temps présent,

present, geschr. ums Jahr 1466. f. l. et a. 4. Gen. 1522. 4. In allegorischer Form, und abwechselnder Prose und Versen. La dance des Aveugles, Lyon f. a. 4. mit Holzschn. 1543. 8. — Franc. Guerin (Compl. et Enseignemens . . . Par. 1495. 8.) — Jean de Castel (Le Mirouer des pecheurs et pecheresses, f. l. et a. 4. in drey Büchern.) — Ungen. (L'Abusé en Court, Vienne 1484. f. Lyon f. a. 4. S. Goujet, a. a. D. S. 366.) — Olivier de la Marche († 1501. Le Parement et Triumphe des Dames d'honneur . . . Par. 1510. 8. Mehrere Nachr. giebt Goujet, a. a. D. S. 380 u. f.) — Jean Meschinot († 1509. Les lunettes des Princes . . . Nantes 1488. 4. Par. 1522. 8. 1539. 16. S. Goujet, a. a. D. S. 407 u. f.) — Laurent Desmoulins (Le Catholicon des mal Advisés, Lyon 1512. 1534. 8.) — Guil. Alexis (Le passe-temps et de toute femme, Par. f. a. 8. Le Dial. du Crucifix et du Pelerin, P. f. a. 4.) — Sim. Bourgoingt (L'espinette du jeune Prince, conquérant le Royaume de bonne renommée, Par. 1508. f.) — Ungen. (Le composé Calendrier des Bergeres, Par. 1499. 4. S. Goujet, a. a. D. Bd. 10. S. 187.) — Guil. Michel (La Forêt de conscience . . . Par. 1516. 8. Le Siecle doré . . . 1521. 4.) — In diesen Zeitpunkt ungefähr gehören: La Contenance de la table, f. a. et l. 4. und La Doctrine des Princes et des Servans (Par.) f. a. 16. — Pierre Gringoté (1544. Le chasteau d'amour; les cent Prov. dorés et moraux; les dits et autorités des sages Philosophes; les notables Enseignemens, Adages et Proverbes; les menus propos und le chasteau de l'amour, von welchen Goujet, a. a. D. Bd. 11. S. 1212 mehrere Nachr. giebt.) — Jean Breche (Le Manuel Royal . . . Tours 1541. 4.

L'honneste exercice du Prince 1544. S. Goujet, a. a. D. S. 354.) — Ant. du Saix († 1579. L'esperon de discipline . . f. l. 1532. 8. 2 Th. Petitz satras d'ung Apprentis . . Lyon 1538. 8.) — Maurice Seve (Microcosme, Lyon 1562. 4. Ein Gedicht über den Menschen in 3 Büchern.) — Pernette du Guillet (In ihren Rymes . . . Lyon 1545. 8. 1552. 8. finden sich moralische Gedichte über Liebe und Freundschaft.) — Jean Baif († 1591. Seine Oeuvr. Par. 1572 u. f. 8. 2 Bd. enthalten einige hieher gehörige Gedichte, als Les Météores u. a. m. Einzeln hat er Mimes; Enseignemens et Proverbes 1576 herausgegeben. S. Goujets Bibl. franç. Bd. 12. S. 351 u. f. und die Annal. poet. Bd. 7. S. 94.) — Remy Belleau († 1577. Les amours et nouv. échanges des pierres pretieuses, vertus et propriétés d'icelles . . . Par. 1576. 4.) — Jacq. Pelletier (Seine Oeuvr. poet. . . intitulez Louanges . . Par. 1581. 4. sind größtentheils lehrenden Inhaltes.) — Jean Ed. du Moumin (In f. Nouv. Oeuvr. 1582. 12. findet sich ein Disc. philos. et histor. de la poesie philos. in schlechten Reimen.) — Jean le Masle (Seine nouv. Recreat. poetiques . . Par. 1580. 8. enthalten deux Disc. de l'origine du Droit et de la Noblesse; des incommodités de la vieillesse, de la vraie amitié, u. d. m.) — Jean de la Jessée (In f. Oeuvr. Anv. 1583. 4. 4 Bde. finden sich, im 4ten Bde. einige hieher gehörige Disc. poet. als le temps, la fortune, l'esperance, l'ingratitude, u. d. m.) — Phil. Segemon Guide (La colombiere et Maison rustique . . . Par. 1583. 8.) — Pierre de Javeroy (Seine Recreat. pueriles . . Par. 1589. 8. enthalten größtentheils Lehrgebichte für die Jugend.) — Francois Habert (Außer allerhand allegorisch moralischen Gedichten, über.

überseht er auch, aus dem Lat. des Augerelli, Les trois livres de Chrysopée, c'est-à-dire, l'art de faire l'or . . . Par. 1549. 8. und schrieb La misère et la calamité de l'homme . . . Par. 1550. 8. in 2 Büchern.) — Jf. Habert (Les trois livres des Météores . . . Par. 1585. 8. nicht schlecht für seine Zeit.) — Milles de Morry (Les quatre premiers livres de l'Univers . . . Par. 1583. 4.) — Guil. de Chevalier (Le Décez, ou fin du monde . . . div. en trois Visions, Par. 1584. 4.) — Edm. du Boulay (Le combat de la chair et de l'esprit . . . Par. 1549. 8. Gesprächsweise abgefaßt.) — Rob. le Rocques (Le Miroir de l'Eternité . . . Caen 1589. 8.) — Jacq. Sireulde (Le Tresor immortel . . . Rouen 1556. 8. Die Nothwendigkeit und Vortheile des Almosengebens.) — Clov. Zesteau (1578. Ihm wird das Poeme philosoph. de la Physique minerale, welches erst Par. 1620. 8. gedruckt wurde, zugeschrieben.) — Artus Desire (Hat allerhand geistliche, oder vielmehr catholische Gedichte geschrieben, von welchen Goujet, in f. Bibl. franç. Bd. 12. S. 132 u. f. Nachr. giebt.) — Gui du Saur de Pibrac († 1584. Plaisirs de la vie rustique, Par. 1598. 8. und bey f. Quatrains, Par. 1667. 8.) — Cl. Mermet (In f. Oeuvr. Lyon 1583. 8. finden sich einige moralische Gedichte, als du devoir des femmes; le moyen singulier de garder les femmes d'être mauvaises, u. a. m.) — Rene Bretonnayan (La Generation de l'homme . . . Par. 1583. 4. S. Goujet, a. a. D. S. 207 u. f. und die Annal. poet. Bd. 11. S. 1 u. f.) — Guil. du Buys (In f. Oreille du Prince, Par. 1582. 8. und mit dem Titel, Oeuvr. 1583. 12. finden sich Gedichte über Adel, Almosen, Geiz, u. d. m.) — Jean Passerat (Le chien

courant, Par. 1597. 4.) — Cl. de Tresson (Ein Cavalier parfait, Lyon 1597. 12. und in f. Oeuvr. 1605. 12. gehört im Ganzen zu den Lehrgedichten.) — Jean B. Chastinet (Le mespris de la vie et consolation contre la mort, Besanc. 1594. 12. Aus Sonnetten, Oden, Gebethen und Discours zusammen gesetzt.) — Ger. François (Les trois premiers livres de la santé, Par. 1583. 16.) — Cl. Gauchet (Le plaisir des champs, Par. 1583. 4. 1604. 4. in vier Büchern.) — Jud. Serclier (Le grand tombeau du monde, ou Jugement final . . . Lyon 1606. 8.) — Jos. du Chesne (La Morocosmie, ou de la folie, vanité et inconstance du monde . . . Lyon 1583. 4. Le grand Miroir du monde . . . Lyon 1593. 8.) — Odet de la Noue (Paradoxes, que les adversités sont plus nécessaires, que les prosperités . . . Roch. 1588. 8.) — Olivier de Merault (Poeme et bref disc. de l'honneur, où l'homme estoit colloqué en l'estat de la creation . . . Rennes 1600. 4.) — Christph. Gamon (In f. Jardinot de Poésie, 1600. findet sich ein Disc. de l'Astronomie inférieure, und le Thréor des Thresors, worin er die Kunst, Gold zu machen, lehren will.) — Franc. Beroald de Ver-ville (Les cognoissances necessaires; le Livre de l'ame und l'idée de la Republique, bey f. Apprehensions spirit. Par. 1583. 12.) — Annibal de Lortigue (In f. Poems div. Par. 1617. 12. findet sich ein Discours militaire, welcher wenigstens anwendbare Gedanken enthält, und einige andre moralische Gedichte, als La vertu, la vaillance, Disc. sur la nourriture u. d. m.) — Ant. Mage de Sief. Melin (S. Oeuvr. Poit. 1601. 12. enthalten, unter andern, L'image d'un Mage, ou le Spirituel, in sieben Versuchen.) — Nic.

Vauquelin des Voetaux (L'education des Princes.) — Gabr. Gilbert († 1680. L'art de plaire.) — Nic. Boileau (L'art poetique, s. den Art. Dichtkunst.) — Jean de la Fontaine († 1694. In s. Oeuvr. posth. Anv. 1726. 4. 3 Bd. à la Haye 1729. 12. 3 Bd. findet sich im 1ten Bd. ein sehr schwaches Lehrgebidht, la Quinquina, in 2 Gesängen.) — Genest, Bischof (Les Principes de la Philosophie, Par. 1717. 4. höchst prosaisch.) — P. de Villiers († 1728. Seine Oeuvr. à la Haye 1712. 12. enthalten, l'art de prêcher; de l'education des Rois dans leur enfance, in 4 Gesf. De l'amitié, in 4 Gesängen. So gut die Lehren seyn mögen: so wenig dichterisch sind sie doch vorgetragen.) — Louis Racine († 1758. 1) La Grace, 4 Gesf. Par. 1722. 12. In das Deutsche übersetzt von Flor. Arn. Consbruch, Grfst. 1747 und 1752. 8. Von Mart. Christn. Schäfer, Bresl. 1756. 8. 2) La Religion, 6 Gesf. Par. 1742. 12. und hernach beyde in s. Werken, Amst. 1745. 12. 6 Bd. In das Lateinische übersetzt von Bread, Oxf. 1748. 12. In das Ital. von Gianfr. Guengi, Tor. 1746. 8. in reimfreyen Versen; von Venuti, Ven. 1748. Von Carro, Rom 1761. 4. Von Mozioni, Meyl. 1788. 8. In das Englische, von Elphinston; in das Deutsche, von J. M. von Loeu, Grfst. 1744. 8. und bey der oben angeführten Uebersetzung des ersten. Dieses letztere ist unstreitig das bessere von beyden, obgleich nichts weniger, als so stark und dichterisch, wie der Gegenstand gemacht werden könnte. Von diesem Gedichte handelt der 20te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 2ten Th. neuer Ausg.) — Gil. Th. Affelin († 1767. La Religion. . . 1725. 8.) — Gouge de Cessieres (Sein Art d'aimer erschien, so viel ich weiß, zuerst in dem

2ten Bande der Bibl. choisie, Amst. 1747. 12. in vier Gesf. und nachher einzeln, Par. 1745. 8. In sechs Gesf. 1750. 8. Les jardins d'Ornements, ou les Georgiques franç. Amst. 1753. 12. vier Gesf. Zusammen in den Trois Poemes 1769. 12. Das letztere ist das bessere. In den Briefen zur Bildung des Geschmacks handelt der 18te des 1ten Th. n. Ausg. davon.) — Paul Alex. Dulard († 1760. La Grandeur de Dieu dans les merveilles de la Nature, Par. 1750. 8. Par. 1758. 8. Ital. von Pio Bonfi, Flor. 1786. 8. Der Gegenstand ist sehr flüchtig behandelt, und sehr prosaisch. Der 21te der Briefe zur Bildung des Geschm. im 2ten Th. n. A. handelt davon.) — Aug. Vinc. de Schosne (Les dangers de l'amour 1754. 12. in 2 Gesf. L'Harmonie 1755. 12. in 2 Gesf.) — J. Mich. Sedaine (Le Vaudeville, Par. 1756. 12.) — Jcs. Arouet de Voltaire († 1778. 1) Discours sur l'homme; sieben an der Zahl, geschrieben in den J. 1734-1737. 2) La religion naturelle geschr. 1751. und unter dem Titel, La loi naturelle, in 4 Gesf. oder Theilen. 3) Sur le désastre de Lisbonne, geschr. 1755; sämmtlich im 12ten Bd. s. Oeuvr. Ausg. von Beaumarchais.) — Jos. du Fresne de Francheville (Le Bombyx, ou le ver à soye en VI. livr. Berl. 1754. 12.) — Ch. Franc. Vallier (L'amour de la patrie 1754. 8. Le Citoyen 1759. 8. in drey Gesf.) — Ant. Alex. Poinfinet (L'inoculation, Par. 1756. 8.) — Jos. de Cures de Cogollin († 1760. De l'education, poeme en IV chants, Par. 1757. 8. Mehr moralisirend, als darstellend.) — Cl. Jos. Dorat († 1780. 1) Essai sur la declamation tragique (Par.) 1758. 8. vermehrt 1761. 12. verm. unter dem Titel: La declamation theatrale en III chants, Par. 1766. 8. vollst.

rollst. in vier Gesängen, in den Oeuvr. Par. 1769. 12. 9 Bde. Element in f. Observat. . . Gen. 1771. 8. setzt das Gedicht ziemlich tief herunter, und behauptet zugleich, daß die französische Sprache keiner eigentlichen Lehrgedichte fähig sey, weil die Kunstausdrücke, (termes techniques) deren sie nicht entbehren könne, sich nicht mit dichterischer Darstellung vertragen. 2) Ma Philosophie, Par. 1771. 8. Deutsch, Leipz. 1773. 8. Beyde Gedichte mehr leicht und angenehm versificirt, als lehrreich. Von dem erstern handelt der 20te. und 21te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 1ten Th. n. Ausgabe.) — Dom. de Sauvigny (La Religion revelée, Par. 1758. 12. Nachahmer des Racine, und größtentheils unter ihm.) — Ambros. Jos. Scutry (Le temple de la Mort, 1753. 8. Und in dem Portefeuille trouvé, Gen. 1758. 12. finden sich von ihm, les tombeaux; und einzeln erschienen les Ruines, Par. 1761. 12. zusammen in den Opusc. Par. 1771. 12. Das letztere ist meines Bedünkens, durch die eingestreuten Digressionen, das bessere.) — Ein Ungenannter (l'Art de converser, Par. 1758. 12. vier Gesänge. Unterhaltend durch die eingestreute Satyre, und mit Anmuth geschrieben.) — Oliv. de Villeneuve (Sur le principe univ. des corps 1759. 12.) — Cl. Genr. Watelet (l'Art de peindre, Par. 1760. 4. und 12. Amst. 1761. 12. mit Dufresnoy und Marsp. Deutsch, Leipz. 1763. 8. Eben so lehrreich und wahr, als, wenn es lehrreich bleiben sollte, dichterisch. Lettre . . . contenant quelques observations sur le Poeme de l'art de peindre, Par. 1760. 12. Dichterisch wird es in dem 20ten der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 1ten Th. n. Ausg. betrachtet.) — Du Moulin (Essais sur l'Art de decorer les Theatres, P. 1760. 12.

Unterrichtend genug, aber nicht vernünftig.) — Lavergne (Les Saisons 1760. 12.) — Jrcs. Cailhava (Remèdes contre l'amour, Par. 1762. 8. durchaus didactisch.) — Le Bret (Les quatre Saisons 1764. 4. Essai d'une Poetique à la mode, 1770. 12. Mehr Satire, als Lehrgedicht.) — G. S. Gaillard (La nécessité d'aimer 1764. 8.) — Roch. de Chabannes (Disc. philos. et morales . . . 1764. 4.) — G. B. Gillet (De l'imprimerie, 1765. 8.) — Jean Fontaine Malherbes (La rapidité de la vie 1766. 4. Disc. sur la Philosophie 1766. 4.) — Champfort (L'homme de Lettres, Amst. 1766. 8.) — Rozoi (1) Les Sens Lond. (Par.) 1766. 8. mit Rusp. in 6 Ges. 2) Le Genie, le Gout et l'esprit, Par. 1766. 12. in vier Ges. Auch in f. Oeuvr. Par. 1770. 12. Mit Lebhaftigkeit und Freyheit geschrieben.) — Michel (La Peinture, 1767. 8.) — Alex. Jacq. Bessin (L'Ecole du Sage, Amst. 1767. 8.) — Le Prieur (La nécessité d'être utile, 1768. 8.) — Ant. Mar. Le Mierre (La peinture, Poeme en trois Chants, Par. 1769. 4. und 8. Amst. 1770. 12. Mit mehrerer Wärme, aber deswegen im Grunde nicht viel dichterischer, als Watelet. Bey Gelegenheit dieses Gedichtes erschienen, meines Wissens, des Element Observations crit. sur différens Poemes de la Peinture. 2) Les fastes ou les usages de l'année, en XIV ch. 1779. 8. hart versificirt, aber sonst voll glücklicher Schilderungen, und mit vieler Wärme geschrieben. Auch gehören noch verschiedene von seinen, von der Acad. franç. gekrönten Gedichten, als L'Empire de la Mode 1754. 4. La Sincerité 1754. 4. Les Hommes unis par les talens 1757. 4. hieher.) — Leonard (La Religion 1770. 8. La voix de la Nature, bey f. Pastor. 1771. 8. und in f. Oeuvr. 1788. 8. 3 Bde. — J.



Jacq. le Franc. de Pompignan (Disc. philos. 1771. 12. zuerst bey f. Poef. sacr. 1751. 8. 1763. 4.) — De la Sarpe (Des talens dans leur rapport avec la société et le bonheur 1771. 8. Conseils à un jeune Poete 1775. 8.) — Ungen. (Le Code des Amans, Amst. 1771. 8. in drey Ges.) — Cl. Helvetius (Le bonheur, en six chants, 1772. 8. Ein posthumes, unvollendetes Werk, welches wenig dichterisches Verdienst hat.) — Courday (Le luxe, en six ch. 1773. 8. Ohne alles Verdienst.) — Joach. Gagniere (Les Principes de Physique . . . Avign. 1773. 12. Im Ganzen nicht unglücklich; obgleich hin und wieder trockene und matte Stellen.) — Koffet (l'Agriculture, Par. 1774. 12. in sechs Ges. mit einem Disc. sur la poesie georgique, der mehr historisch als kritisch ist; vermehrt mit 3 Ges. 1783. 4. Das Ganze ist sehr trocken und unpoetisch.) — Abt Roman (l'Inoculation, Par. 1774. 8. vier Ges. Eines der reizendsten französischen Lehrgedichte.) — Doigny (La dignité des gens de lettres 1774. 8. Disc. d'un Negre à un Européen 1775. 8.) — Louis Francois de Neufchateau (Disc. sur la manière de lire des vers 1774. 8. Le desintéressement de Phocion. Nancy 1778. 8.) — De la Fargue (Sur les agremens de la campagne, 3 Ges. in f. Oeuvr. 1774. 8. Poeme sur l'éducation.) — Pierre Jos. Bernard († 1775. L'art d'aimer . . . 1775. 8. 1780. 12. drey Gesänge. Ehe das Gedicht gedruckt wurde, stand es in großem Rufe; wie es erschien, warf man dem Verf. de la secheresse, des expressions recherchées, des défauts d'harmonie und peu de sentiment vor. Die Liebe ist darin fast nur von der sinnlichen Seite betrachtet. Indessen fehlt es ihm denn doch nicht an angenehmen Dichtungen.) — Abt Launay (Les plaisirs de la ville

1775. 8.) — Sacy (L'esclavage des Americains et des Negres 1775. 8.) — Tresseol (Sur la pitié que l'on doit aux malheureux 1776. 8.) — Abt de la Serre (L'Eloquence, Lyon 1778. 8. 6 Ges.) — L'Escalier (La Peinture, 1778. 8.) — Cournaud (Essai sur les différens styles dans la Poésie 1780. 24. Verb. mit dem Titel: Les Styles 1781. Vier Ges. Der Verf. nimmt, außer den drey gewöhnlichen Stylen, noch einen vierten an, welchen er le sombre nennt. La liberté, ou la France régénérée 1789. 8.) — Maillier (L'Architecture 1781. 8. Drey Ges. und sehr prosaisch.) — Gree (La navigation 1781. 8. mit R. Vier Ges. etwas dichterischer, als das vorige.) — De Lisle (Les Jardins, ou l'art d'embellir les paysages 1782. 4. 8. 16. Engl. Lond. 1789. 8. Deutsch von F. Voigt, Leipz. 1795. 8. mit Kupf. Unstreitig eines der angenehmsten Lehrgedichte des Französischen Volkes.) — Scrs. Jul. Alix (Les quatre Ages de l'homme 1782. 8. Verb. 1784. 8.) — Dourneau (L'immortalité de l'ame 1782. 8.) — Counilbe (La liberté des mers 1782. 8.) — Glins (Discours en vers 1782. 8.) — Rivarol (De la nature et de l'homme 1782. 8.) — Duplain (Guimard, ou l'art de la Danse pantomime 1783. 18.) — Le Blanc (Sur la nécessité du dramatique et du pathétique en tout genre de poésie 1783. 8.) — Pastoret (Sur l'Union qui doit regner entre la Magistrature, la Philosophie et les Lettres 1783. 8.) — Valette. (Les Physiognomies 1784. 8.) — Ungen. (Disc. sur la Société 1784. 8.) — De Pâs (l'Harmonie imitative de la langue françoise 1785. 8. Vier Ges. worin die Harmonie bis zum lächerlichen getrieben wird.) — J. G. de la Flechere (La Grace et la Nature, Londr. 1785. 8. 2te Aufl.) — Daillanc de la

la Touche (L'enfant prodigue, Gen. 1785. 8. Acht Ges.) — Ungen. (Le danger des règles dans les Arts 1785. 4.) — Ungen. (Les moeurs 1786. 8. Sieben Ges. und mittelmäßig.) — Berton de Chambelle (Le Sage du jour 1787. 8.) — Marnezia (Essai sur la nature champêtre 1787. 8. Fünf Ges. Deutsch von Joh. Gottfr. Grohmann, Leipz. 1793. 8.) — Fontanes (Le Verger 1788. 8.) — M. T. Rousséau (Les fastes du Commerce en XII ch. 1788. 8.) — Jdr. Marmontel (Der 17te Th. s. Oeuvr. enthält vier Disc. über Stärke und Schwäche des menschlichen Geistes, über Beredsamkeit, Geschichte und Nachruhm.) — Copuillon de Chaussepierre (Le Code de la nature, Poeme de Confucius, trad. 1788. 8.) — Chambert (Demetrius ou l'éducation d'un Prince, en vingt livres 1790. 8. 2 Th.) — Ungen. (La liberté du cloître, 1789. 8.) — Ungen. (Des genres poetiques, 1790. 8.) — Chabanon († 1792. Seine Oeuvr. 1789. 8. enthalten mehrere hieher gehörige Ged. unter welchen der Essai sur la Tragéd. lir. in drey Episteln das wichtigste und überhaupt sehr gut ist.) — Millin de Grandmaison (Sur la liberté du Theatre 1790. 8.) — Sacombe (La Luciniade ou l'art des accouchemens, Par. 1793. 8.) — De Bernis (La Religion vengée. Poëme en dix chants. Ouvrage posthume, Parma 1795. 4. 1796. 8.) — — Französische Lehrgedichte von Deutschen: Friedrich II. K. v. Pr. (L'art de la guerre, 1757. 4. und nachher noch oft; in 6 Ges. Ital. von Sansverino, Par. 1761. 8. Engl. von J. H. Wye 1780. 4. und im 2ten Th. s. Poet. 1787. 8. 2 B. in sehr harmonischen Versen. Deutsch, in Versen, von Joh. Fried. A. Ragner, Berl. 1760. 8. Von D. Jernisch, im 4ten Th. der Uebers. s. W. Berl. 1794. 8. Auch verschiedent-

lich in Prose. Unterrichtend genug; aber nicht sehr dichterisch.) — C. G. v. Bar († 1768. Consolations dans l'adversité, Lond. 1758. 8. 7 Bülcher; noch schlechter, als seine Epitres. 2) L'Anti Hegesias, ou Dial. sur le Suicide, Lond. 1762. 8.) — S. Salchli, ein Schweizer (Les causes finales et les directions du mal, Berne 1784. 8. Le Mal, ebend. 1789. 8. in vier Gesängen. Abal, Poeme philos. ebend. 1789. 8.) —

Lehrgedichte in englischer Sprache: Die ältesten englischen Gedichte, welche sich hieher rechnen lassen, scheinen von J. Bower († 1402) geschrieben zu seyn. Freylich sind schon die frühern allegorischen (s. den Art. Allegorie) größtentheils moralischen Inhaltes; aber Bower scheint, dem Eibber zu Folge (Lives, Bd. 1. S. 23) welcher ihre lateinischen Titel daselbst anführt, deren ganz eigentliche abgefaßt zu haben. — J. Scogan (1470. Unter seinem Nahmen ist eine, im Ganzen hieher gehörige, Moral Ballad vorhanden, welche in Chaucers Werken gewöhnlich mit abgedruckt ist.) — J. Norton (1477. The ordinal, in Asmoheles Theatre. Chem. Lond. 1652. 8. abgedruckt; lat. von Mich. Maier, Frft. 1618. 4.) — G. Ripley (1477. The compound of Alchimy, Lond. 1591. 4. und in dem angeführten Theatr. Chem.) — John Skelton († 1529. In dem Verz. s. Schriften, bey Eibber (a. a. D. S. 30) finden sich Perigrinations of human life, The art of dying well und The art of speaking eloquently, von welchen ich aber nicht weiß, ob sie gedruckt sind.) — Th. Churchard († 1570. Unter seinen Gedichten scheinen verschiedene moralischen Inhaltes gewesen zu seyn, als a Discourse of virtue, u. a. m. S. Eibber, a. a. D. S. 65.) — Thom. Tuffer († 1580. Schrieb, dem Barton zu Folge, hist. of poet. Bd. 3. S. 298. Five hundred

hundred pointes of good Husbandrie, Lond. 1557. 4. 1610. 4.) — John Davies († 1626. Nosce te ipsum, zuerst 1591 gedruckt und zuletzt in f. Works, Lond. 1773. 12. unter dem Titel: On the Origin, Nature and Immortality of the Soul; in vierzeiligen gereimten Strophen, worunter sich einige ganz gute befinden. Auch gehört noch f. Orchestra, a Poem expr. the Antiquity and excellency of Dancing, in a Dial. hieher. Das Leben des Verf. ist im 1ten Bd. S. 167. von Eibbers Lebensbeschreibung. zu finden.) — Th. Overbury († 1613. The Remedy of Love, in two parts, Lond. 1620. 8. Auch gehört sein Gedicht, The Wife, im Ganzen, hieher. Sein Leben ist in Eibbers Lives, Bd. 1. S. 113 u. f. beschrieben.) — Th. Lodge († 1625. Alarm against Usurers, containing tried experiences against worldly abuses, L. 1584. Euphues Golden Legacy.) — Gult Greville, Lord Brooke († 1628. Den 5. dramatischen Stücken, L. 1633. f. findet sich ein Treatise on human learning und ein Treatise of wars, beyde in sechszeiligen Stenzen geschrieben, welche lehrenden Inhaltes sind. Sein Leben ist im Eibber, Bd. 1. S. 173 u. f. beschrieben.) — Wilb. Alex. Gr. von Stirling († 1640. Doomsday, or the Great Pay of Lord's Judgment 1614. 1720. In zwölf Büchern, welche der Verf. Stunden (Hours) nennt. Sein Leben ist im Eibber, I. 313. erzählt.) — Dillen Wentworth, Gr. v. Roscommon († 1684. S. den Art. Dichtkunst, S. 401.) — Edm. Waller († 1687. Von seinen Gedichten gehören hieher: 1) On divine love, VI. Cant. deutsch in der brittischen Biblioth. 2) On the fear of God, II. Cant. 3) On divine poesy, II. Cant. Sämmtlich im Alter geschrieben, und beynahe ohne alles dichterische Verdienst. Sie finden sich in

den Ausg. seiner Gedichte durch Fenton, Lond. 1729 und 1744. 8. Durch Stockdale, Lond. 1772. 8. wo sich zugleich eine Lebensbeschreibung des Dichters, so wie in Johnson's Lives Bd. 1. S. 328. Ausgabe von 1783. findet.) — John Denham († 1688. Cato Major, or old Age, aus der bekannten Schrift des Cicero gezogen, aber mit Auslassungen und Zusätzen.) — John Pomfret (In f. Poems, Lond. 1699. 8. finden sich einige Gedichte moralischen Inhaltes, als The choice, upon the divine Attributes, a prospect of death, und sein Leben im Eibber, Bd. 3. S. 218.) — John Phillips († 1708. The Cyder, Lond. 1704. 8. Mit Anm. von Ch. Dunster 1791. 8. Ital. in den Poesie di Lindore Elateo (Magalotti) Fir. 1723. 8. Französl. in Dard's Idée de la poesie angloise, Amst. 1749. 12. Der Plan sagt nicht recht viel; aber es hat eine Menge einzelner, schöner Stellen, und anziehende Digressionen. Der 9te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 1ten Th. n. Ausg. handelt davon. Ein Leben des Dichters findet sich in den, dem Eibber gewöhnlich zugeschriebenen Lebensbeschreibungen B. 3. S. 143.) — Wilb. King († 1712. 1) Art of Cookery, in Imitation of Horaces art of poetry. 2) Art of Love, in 14 Th. eine schon vorher gedachte Nachahmung des Ovid; beyde im 1ten Th. f. W. der Bellschen Samml.) — John Sheffield, Herz. v. Buckingham (Essays on Poetry. S. den Art. Dichtkunst, S. 401.) — Matth. Prior († 1721. 1) Salomon in 3 B. Ein so langer fortwährender Monolog, so gute einzelne Stellen er haben mag, muß langweilig werden. In das Deutsche ist er von Sim. Gryndaus, Bas. 1757. in den so genannten vier außerlesenen Meisterstücken so vieler englischer Dichter, in Hexametern; und noch in Prosa, Leipzig.

Leipz. 1773. übersetzt. Auch eine lateinische Uebersetzung von einem H. Dobson ist davon vorhanden; und der 11te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 2ten Th. handelt davon. 2) *Alma or the Progress of human Soul*, in 3 Ges. sichtsliche Nachahmung von Hubibras, und einzeln mehr gefeilt, aber nicht so reich an Gehalt; unstreitig das bessere von beyden. Lateinisch gab es L. Martin 1763. 8. heraus. Eine gute Ausgabe s. *Poems* ist Lond. 1754. 8. 2 Bd. erschienen. Das Leben des Dichters findet sich in *Johnson's Lives*, Bd. 3. S. 1 u. f. — Will. Daves (*The anatomy of Atheism* 1701. 8.) — Rich. Blackmore († 1729. Seine *Creation*, in sieben Büchern, Lond. 1712. 8. und auch bey der Ausg. der engl. Dichter von Johnson ist, unstreitig, eines der bessern, frühern, englischen Lehrgedichte. In das Deutsche ist es von J. F. v. Palthen, Bückow 1764. 8. übersetzt worden. *The nature of Man*. in drey Büchern, 1720. 8. und *The Redeemer*, Lond. 1728. 8. haben geringern Werth. Das Leben des Dichters wird von Johnson, Bd. 3. S. 65. erzählt.) — George Granville († 1735. *The progress of beauty* ganz angenehm versificirt, obgleich weder reich an neuen, noch starken Gedanken. 2) *Essay on unnatural flights in Poetry*, stärker geschrieben, als das vorige. S. den Art. *Dichtkunst*, S. 402.) — S. merville († 1742. *The Chace*, in reimfreyen Versen. Das dichterische Verdienst, ob es gleich nicht unangenehm versificirt ist, ist nicht groß; in der vorgedachten Ausgabe befindlich; so wie sein Leben ebend. S. 166.) — Rich. Savage († 1743. 1) *The Wanderer*, Lond. 1729. 4. Ein Gedicht, welches die Absicht hat, zu lehren, daß aus jedem Uebel ein Gut entspringt; und unstreitig das beste Werk dieses unglücklichen Dich-

ters, obgleich die Anordnung selbst schlecht, oder besser, ob es gleich ohne alle Anordnung ist. 2) *The Bastard*, L. 1704. 8. Anfang und Ende sehr interessant. 3) *On public spirit, with regard to public works*, Lond. 1736. 4. Nachlässig im Ganzen gearbeitet, obgleich das, was er über die Aussendung von Colonien am Schluß sagt, so neu, als schön gesagt ist. Nachher sind sein f. W. Lond. 1776. 8. 2 Bd. so wie auch in der vorgedachten Sammlung gedruckt; bey welcher sich auch das, von Johnson bereits 1745. geschriebene Leben, verm. im 3ten Bd. S. 171 u. f. befindet.) — Alex. Pope († 1744. 1) *Essay on Criticism*. S. den Artikel *Dichtkunst*. 2) *Essay on Man*, in 4 Br. im J. 1733. Uebersetzt in das Lateinische, von J. Sayer 1751. 4. Von J. Joach. Gottl. am Ende, in Hexametern, Witt. 1743. 4. mit Anmerk. von J. Costa 1775. Von einem Ungenannten, die zwey ersten Briefe, bey mehreren lat. Gedichten, Kopp. 1775. 8. In das Italienische, von Fel. Petracchi, nach dem Französischen in Prosa, Nap. 1742. 4. Von Castiglione, Vern 1760. 8. Von Ant. Fil. Abami, Arezzo 1756. 8. Von J. B. Boaretti, Ven. f. a. 8. In das Französische, Von Silhouette, Par. 1736. 12. Lond. 1737. 4. Lausanne (mit einem Examen von Crousaz) 1737. 12. in Prose. Von J. Franc. du Resnel, unter dem Titel, *Principes de Morale*, Par. 1737. 8. in Versen, zu welchen Crousaz einen *Commentaire*, Gen. 1738. drucken ließ. Von Sere, Lond. 1739. 8. in Versen; von Willot 1762. 12. in Prosa. Von Fontanes 1783. 8. In das Deutsche, in Reime, von Brocks, Hamb. 1740. 8. In schlechte Prose, von Mplus, in den holl. Bemühungen. In matte Verse, von J. G. E. Schmidt, Leipzig 1766. 8. In Hexametern von S. Grunau, Bas.

Bas. 1757. 8. In erträgliche Verse, von Christn. H. Kretsch, Altenb. 1759. 4. In der prosaischen Uebersetzung der sämtlichen Werke Pope's, im 1ten Th. Hamb. 1760 u. f. 8. 5 Th. In sehr holprichte Verse von Joh. Jacob Harber, Halle 1771. 8. In sehr gute Prose von Hier. Pet. Schloffer, bey seinem Anti-Pope, 1776. 8. In reimsfreye aber sehr unpoetische Jamben, Hamb. 1783. 8. In Verse (aber nicht vollständig) von Fr. H. Bothe, Berl. 1793. 8. Auch in das Dänische von einem H. Lohus, und in das Russische von Popofsky. Schriften darüber: Das oben gedachte Examen des Crousay übersezt S. Johnson ins Englische 1738. 8. und Warburton schrieb eine Vindication, Lond. 1739. 8. dagegen, aus welchen Silhouette die (7) Lettres philos. et morales zog, welche sich, bey seiner Uebersetzung, in den Melang. de Litterat. et Philos. Haye 1742. 12. 2 Bd. finden. Reflex. sur . . . l'Essai sur l'homme, in zwey Briefen, in den Mem. de Trevoux, v. J. 1737. N. 26 und 46. Ein besonderer krit. und philos. Com. ebenfalls von Warburton 1742. 8. Poeme de Pope convaincu d'impieté, Par. 1746. 12. von J. B. Gaultier, welcher Popen zu einem Ketzer machte. Pope, ein Metaphysiker! Danzig (Berl.) 1755. 8. veranlaßt durch eine sehr sonderbare Preisfrage einer ganzen königlichen Academie der Wissenschaften. Anti-Pope, von H. P. Schloffer 1776. 8. soll das Unzulängliche von Pope's System, daß alles, was ist, recht ist, zeigen. Auch handelt davon noch der 12-14te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 2ten Th. der neuen Ausgabe. 3) Moral Essays, vier vorzüglich geschriebene Briefe, in den J. 1733-1735. Uebersetzt in das Französische, von Silhouette (s. vorher.) Allgemeine Erläuterungs-

Schriften: Essay on the Genius and Writings of Pope, Lond. 1756. 1782. 8. 2 B. wovon der erste Theil sich deutsch, in der berl. Sammlung vermischter Schriften befindet. Wenn gleich, wider den natürlichen Zusammenhang, und wider die dichterische Verbindung der, in dem Essay on Man, vorgetragenen Ideen, sich sehr viel mit Rechte erinnern läßt; wenn gleich diese Ideen, einzeln, nicht neu sind: so ist denn doch die Darstellung, fast durchaus, sehr gut, und die Versification vielleicht die wohlklingendste, welche irgend ein englisches Gedicht hat. Der Essay on Criticism, ist, meines Bedünkens, ein Meisterstück in dieser Gattung von Gedichten; und den Moral Essays dürfte schwerlich irgend eine neuere Nation etwas ähnliches entgegen zu setzen haben. Das Leben des Verf. ist in Gibbers Lives, B. 5. S. 219. und in Johnsons Lives, Bd. 4. S. 1. zu finden. Eine besondre Lebensbeschreibung hat Owen Rusehead 1769. 8. und A historical Rhapsody on Pope, Th. Ehlers 1782. 8. herausgegeben.) — Gen. Brooke (Universal beauty in six books, Lond. 1735. 4. und im 1ten Bd. der Collection of Plays and Poems, by H. Brooke, L. 1778. 8. 4 Bde.) — John Brown († 1766. Essay on Satire, bey Gelegenheit von Pope's Tode, und gewöhnlich mit bey den Werken desselben; aber auch in dem dritten Bande der Dodsleyschen Collection of Poems, S. 315 abgedruckt. Der 24te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 1ten Th. n. Aufl. handelt davon.) — Jam. Thomson († 1748. Liberty, in f. W. Mit viel Wärme, und viel Imagination geschrieben. Das Leben des Dichters findet sich im 4ten Bd. S. 245. der Johnsonschen Biographien.) — Aaron Hill († 1749. Advice to the Poets, f. den Art. Dichtkunst, S. 402. Art of Acting 1746. 8. The Creation, The Judg-

Judgment u. d. m. sämtl. in f. Werken 1754. 8. 4 B. Sein Leben ist in Cibbers Lives, Bd. 5. S. 252. zu finden.) — Edw. Young († 1765. 1) The last day, 3 Bücher, Oxf. 1713. 4. 2) The Power of Religion, 2 Gesf. 1719. 3) Umschreibung des Buches Hiob, 1719. 4) The Night-thoughts, 1742 - 1744. 5) The resignation, in 2 Th. und vierzeiligen Stanzas, 1762. Ausgabe sämtlicher Werke, Lond. 1762 - 1779. 8. 6 Bde. 1768. 4. 4 Bde. Uebersetzt in das Italienische die Nachtgedanken, von Alberti, nach dem Französischen 1771. Von Wattoni 1772. Von Loschi, Ven. 1780. 8. 3 Bde. Von einem Ungen. nach dem franz. des Pey, Rom 1789. 8. Der letzte Tag, durch Giovanni 1778. In das Französische: Die Nachtgedanken, von Le Tourneur, Par. 1769. Vom Abt Pey, nachgeahmt mit dem Titel, Le Sage dans la Solitude 1787. 12. Von J. E. Hardouin, in Versen 1793. 12. 4 Bde. Die übrigen von Le Tourneur, in den Oeuvr. de Young, Par. 1771. in Prosa, und sehr frey; die erste und zweyte Nacht von Colardeau, in Versen; Eine Auswahl aus allen, von Moissy, unter dem Titel: Varietés philosoph. tirées de Young. . . Par. 1770. 12. In das Portugiesische: die Nächte, von Carlos de Oliveira, Lissb. 1785. 8. 2 Bde. In das Deutsche: Die vier erstern, durch Joh. Arn. Ebert, in den Uebersetzungen einiger poetischen und prosaischen Werke der besten englischen Schriftsteller, Braunschw. 1754. 1756. 8. 2 Bde. Die Nächte, einzeln, (mit den Satzen,) ebend. 1760. 1770. 8. 5 Bde. mit Text, und einem weitläufigen Commentar. Das letztere, unter dem Titel: Gelassenheit in Leiden, ebend. 1766. 8. Sämtlich, ohne Text und Commentar, unter dem Titel: Youngs Werke, ebend. 1769. 8. 3 Bde. 1790.

8. 2 Bde. in wohlklingende Prose. Die Nachtgedanken, durch Christn. Bernh. Kaiser, Han. 1760. 1761. 8. 2 Bde. mit dem Text, und in rauhe Hexameter. Von J. L. A. Steingrüber, Göt. 1789. 8. in Versen. Die Resignation: unter dem Titel: Verläugnung, durch J. J. Dusch, Alt. 1768. 8. in Prosa und mit dem Text. Erläuterungsschriften: Observations on the Night-thoughts . . . by Courtney Melmoth, Lond. 1776. 8. Les jours par un Moustiquaire noir, Par. 1770. 12. Der 16te und 17te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 2ten Th. der n. Ausg. handelt davon. In dem 4ten Bd. S. 337. der Johnsonschen Biographien, so wie im 3ten Bd. der N. Bibl. der sch. Wissensch. findet sich ein Leben des Dichters. Außer einer, etwas nachlässigen Versification, wird er, durch das Einerley der Ideen, und durch die, zum Theil, prettiße Darstellung ermüdend.) — In diesen Zeitpunkt ungefähr gehören die, in der Döbelschen Collection of Poems by several hands, Lond. 1748. 8. 6 Bde. und nachher noch verschiedentlich gedruckt, befindlichen Lehrgedichte, als von Bramston (Art of Politiks, eine Parodie von Horazens Dichtkunst, Bd. 1. S. 256. der 5ten Ausg.) — Benj. Stillingfleet (Essay on Conversation, Bd. 1. S. 298.) — Ungen. (Eowth. The choice of Hercules, Bd. 3. S. 7.) — Jos. Watson (The Enthusiast, Bd. 3. S. 99. Deutsch im 5ten Bd. der Unterhaltungen; The pleasure of Melancoly, Bd. 4. S. 210. Deutsch, von Zachariä, in f. W.) — S. Jenyns (Art of dancing, B. 3. S. 146. Essay on virtue, Bd. 3. S. 175. und in f. Miscell. Poems 1761. 8. 2 B.) — Cooper (Estimate of life, in three parts, Bd. 3. S. 215.) — Gilb. West (Education in 2 Gesängen Bd. 4. S. 9.) — Corn. Arnold

(Cont.

(Commerce 1751. 4.) — Ungen. (Humanity 1751. 4. Ob das, unter eben diesem Titel, im J. 1765 erschienene Gedicht, eben dasselbe ist, weiß ich nicht.) — Johann Armstrong († 1779. The oeconomy of love, umg. J. 1738. Verb. 1768. 8. vier Gesf. Eine Nachahmung des Ovidius, ursprüngl. zu einer Burleske auf verschiedene Lehrged. bestimmt. The art of preserving health in vier Büchern 1744. 4. deutsch im Hamburg. phys. ökonom. Patrioten. Züll. 1788. 8. S. auch den 15ten der Br. zur Bildung des Geschmacks, im 2ten Thl. der n. Aufl. On benevolence 1751. f. die beyden letztern in f. Miscell. 1770. 8. Einige Nachr. von dem Leben des Verf. finden sich im 1ten Bde. S. 351. der Biogr. u. Litterar. Anecd. von den berühmtesten Grosbritt. Gelehrten.) — Christph. Smart (The immensity of the supreme Being 1751. 4. On the omniscience of the supreme Being 1752. 4. On the power of the f. B. 1754. 4. On the goodness of the f. B. 1756. 4. Poems 1763. 4. 1791. 8. 2 Bde.) — Ayre (Four ethic Epistles opposing some opinions of Mr. Pope 1752. 8.) — Heint. Jones (Merit, 1753. 4. The relief, or day-thoughts 1754. 4.) — Rob. Dodsley († 1771. On public virtue, Lond. 1754. 4. 3 Bücher, und nachher in den Trifles, L. 1756. 8. und in f. Miscell. Lond. 1772. 8. 2 B.) — James Hervey (Meditations . . . Lond. 1755. 8. 2 Bde. die nur hierher gehören, weil Th. Newcombe, Lond. 1765. 8. sie in reimfreye Verse brachte, in welchen der darin herrschende, spielende, Wit, etwas erträglicher wird.) — Mark Akenside († 1770. The Pleasures of imagination, Lond. 1754. 8. und in f. W. L. 1772. 4. sehr verändert, 3 Bücher. Uebersetzt in das Ital. von Mazza, 1772. In das Französische, durch den Bar. d'Al-

bac, 1759. 8. In das Deutsche, Greifsw. 1756. 8. und schlecht. Ob sich gleich von den Vergnügungen der Einbildungskraft nicht schicklich, ohne Aeußerung von Einbildungskraft und ohne Besitz derselben, schreiben läßt: so ermüdet Akenside doch zuweilen durch die seine. Im Ganzen ist sein Gedicht eines der glänzendsten, das ich kenne. Der 18te und 19te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 2ten Th. n. A. handelt davon; das Leben des Verf. ist im 4ten Bd. S. 435. der Johnf. Biographien enthalten.) — John Davies (Immortality 1754. 4. und in f. Poet. Works 1773. 12.) — Cutb. Shaw (Liberty 1765. 4. The race 1775. 4.) — Elisabeth Highmore (Ambition, 1757. f.) — John Dyer († 1758. The Fleece, Lond. 1757. 4. 4 Bücher. So unpoetisch der Gegenstand scheint: so vortreflich ist die Ausführung. Der 10te und 11te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 1ten Th. n. A. handelt davon; und das Leben des Dichters findet sich im 4ten Bd. S. 318. der Johnf. Biographien.) — Robert Lloyd († 1764. The Actor, 1760. 4. in Form einer Epistel an B. Thornton, lebhaft genug, aber nachlässig. Es steht in f. W. Lond. 1762. 4. 1774. 8. 2 Bd. Noch zwei Gedichte von ihm, The Day, und The Night, gehören hierher; beyde sind noch nachlässiger abgefaßt.) — Thom. Nugent (The Nuptials. Lond. 1761. 4. 3 Bücher. Interessant durch den Ton der Empfindungen, welcher darin herrscht, und sehr gut versificirt.) — John Ogilvie (The Day of Judgement, Lond. 1759. 1762. 4. 2 Bücher; deutsch, von G. H. Martini, Leipz. 1761. 8. Providence, Lond. 1762. 4. verb. 1764. 4. 3 Bücher. Paradise 1769. 4. Sammtl. in f. Poems on sev. subjects 1769. 8. 2 B. Das zweyte ist ein eigentlich allegorisches Gedicht;



Gedicht, in welchem der Imagination, hin und wieder, zu viel Raum verstattet zu werden scheint. Der 8. 10te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 2ten Th. d. n. A. handelt davon. Auch gehört, im Ganzen, noch f. Solitude, or the Elysium of the Poets 1766. 4. und in f. Poems in so fern hieher, als des Verf. Absicht dabei, wie er sich ausdrückt war, to give the reader an idea . . of the character, merit, and discriminating excellencies of the most eminent british Poets.) — John Duncan (An Essay on happiness, Lond. 1762. 4. durchaus verändert, ebend. 1773. 8. in 4 Büchern, einzelne schöne Stellen abgerechnet, ist das Ganze weit-schweifig.) — Th. Godfrey (The Court of fancy 1763. 4.) — J. Langborne († 1779. Enlargement of the Mind 1763- 1765. 4. in zwey Episteln. Precepts of conjugal happiness. 1768. 4. The Country Justice 1774- 1777. 4. in 3 Th. Das zweyte hat die beste Versification.) — J. Wilkes (Ihm wird der Original Essay on Women 1763. 4. 1771. 4. zugeschrieben.) — Jam. Grainger (The Sugar Cane: in four books, Lond. 1764. 4. Interessant durch die Neuheit des Gegenstandes, der sehr anschaulich, und interessant durch die Behandlung gemacht worden ist. Der 12te und 13te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 1ten Th. d. n. A. handelt davon.) — Oliv. Goldsmith († 1773. The Traveller, Lond. 1765. 4. The deserted village, ibid. 1768. 4. Retaliation, ibid. 1774. 4. und in f. W. Lond. 1780. 8. 2 Bd. Das erste hat die menschliche Glückseligkeit, das zweyte englische Mißbräuche zum Gegenstand. In beyden ist Darstellung und Versification der Poesie des Pope gleich, und frey von dem Schwulste, der so vielen neuern englischen Gedichten eigen ist.) — Ungenannter (Beau-

ty, a poetical essay in III. parts, Lond. 1765. 4.) — Ev. Lloyd († 1776. (The Curate 1766. 4. The Methodist 1766. 4. Conversation 1767. 4.) — Ungen. (Essay on friendship 1767. 4.) — Ungen. (The Buck 1767. 4.) — Ungen. (The progress of Physik, in den Poems, Lond. 1767. 8.) — John Aldington (On Shooting 1767. 4.) — T. Underwood (The Impartialist 1767. 4. Liberty 1768. 4. Poems 1768. 8.) — Jam. Parsons (Life, 1768. 4.) — Hugh Downman (The Land of the Muses 1768. 4. Infancy 1774- 1788. 4. sechs Ges. Nieß lehrreich, als dichterisch. Ob beyde, in f. Poems 1790. 12. sich finden, weiß ich nicht.) — Ungen. (The Rake's progress in X Cant. 1769. 8.) — Ungen. (The Satyrist, Lond. 1770. 4.) — Ungenannter (The pursuits of happiness, Lond. 1771. 4. sehr ungleich. — W. S. Roberts (A Poetical Essay on the Existence (Providence) of God Lond. 1770- 1771. 4. 3 Theile in reimfr. Jamben.) — Jam. Goor (Penseroso, or the pensive Philosopher in his solitudes, a Poem in six books, Lond. 1771. 8. Die Ideen sind ziemlich alltäglich, und die Darstellung, zum Theil überladen.) — Will. Mason (The English Garden, Lond. 1772- 1781. 4. 4 Bücher. Mit einem Comment. von W. Burgh Lond. 1781. 8. 1785. 4. Frisch. Par. 1788. 8. Deutsch, in Prosa, Leipz. 1773- 1783. 8. Eben so lehrreich, als darstellend.) — Hall Harrison (Youth, a Poem, Lond. 1772. 4. Lebhaft und angenehm geschrieben.) — Richard Graves (The love of order, Lond. 1773. 4. und in der Epuhrosine, or Amusements on the road of use, Lond. 1776. 8. Etwas einförmig.) — J. Brand (Conscience, Lond. 1773. 4.) — W. Gibbon (Conscience, Lond. 1773. 4. Interessanter

santer durch die darin herrschende Sprache der Empfindung, als das vor. ge. Religion 1775. 4.) — Stockdale (The Poet, Lond. 1773. 4. Hat einzelne schöne Stellen.) — Samuel Rogers (The choice 1774. 4. und in f. Poems 1782. 12.2 B.) — Eliza Fell (On the Times, 1774. 4. und in ihren Poems 1777. 4.) — Th. Penrose (The flights of Fancy 1775. 4. P. 1782. 8.) — John Wise (Providence, in f. Miscell. P. 1775. 8. The System 1782. 8. Das System der Bibel, in fünf Büchern und schlechten Versen.) — G. Marriot (Female conduct, or the art of pleasing before and after marriage 1775. 8. in zwei Büchern; ist aber bereits die 3te Aufl.) — Robert Pratt, unter dem Rahmen von Courtney Melmoth (The progress of painting 1775. 4. Sympathy 1781. 4. Beyde in f. Miscell. 1785. 8. 4 Th. Humanity or the rights of nature, 1788. 4. Zwei Bücher, veranlaßt durch die Sache der Neger.) — Ungen. (Almeria, or parental advice 1776. 4.) — Th. Ansty (Speculation, or a defence of mankind, L. 1777. 4. 1780. 4.) — Will. Hayley (An Essay on epic Poetry. Lond. 1780. 4. und in f. Poems 1783. 4. 1785. 8. 6 Bde. Ein vorzüglich schönes Lehrgedicht. S. auch in der Folge die Episteln.) — Th. Gallin Delamayne (Essay on Man 1779. 4.) — G. Crabbe (The Library, 1781. 4. Der Verf. gehört zu den besten neuen Dichtern.) — Will. Salyburton (Georgics 1782. 8.) — J. Jerningham (Honoraria, or the Day of all Souls 1782. 4. und in f. Poems 1786. 8. 2 B. Enthusiasm 1789. 4. in 2 Th. in deren ersten die schlechte, und im 2ten die gute Wirkung der Begeisterung dargestellt ist.) — Capel Loft (Eudokia, or a Poem on the Universe 1781. 8. ohne viel poetischen Geist.) — Pollinger. Robinson

(The beauties of Painting 1782. 4. Etwas trocken.) — J. Ridley (Melampus or the religious Groves 1782. 4.) — John Dell (Poet. effusions of the heart 1783. 8.) — Mistress Madan († . . . (The progress of Poetry 1783. 4. Wenn das Geschick der Poesie von diesem Gedichte abhinge, würde sie nicht viel Fortschritte gemacht haben.) — Spence Madan (The call of the Gentiles 1783. 4. Schwerlich dürften die Heiden durch dieses Gedicht sich haben belehren lassen.) — Willh. Bagnshaw Stevens (Retirement, in f. Poems 1782. 4.) — Th. Crawford (The Christian in IV books 1781. 8. Zum Glück für das Christenthum ist der Christ selbst weit vollkommener, als dieses Gedicht.) — Rob. Noyes (Distress 1783. 4.) — J. S. Pye (The triumph of fashion 1770. 4. The progress of refinement in III parts 1783. 4. Shooting 1784. 8. Zusammen in f. Poems 1787. 8. 2 B. Amusement a poet. essay 1790. 4.) — Th. Holcroft (Human happiness, or the Skeptick, in VI. Cant. 1783. 4. Einzelne gute Stellen in einem etwas langweiligen Ganzen.) — Ungen. (Essay on modern agriculture 1783. 8. Der neuere Ackerbau ist unstreitig besser, als das Gedicht.) — Th. Moss (The imperfection of human enjoyments 1783. 4. Das ganze Verdienst des Gedichtes besteht darin, daß es sehr fromm ist.) — S. Hayes (Hope 1783. 4. Sehr schläfrig.) — Ungen. (The vanity of fame 1784. 4.) — Rich. Polwhele (The art of Eloquence 1785-1787. 4. Vier Bücher; unter dem Titel The english Orator 1787. 4. und in f. Poems 1791. 4.) — Ungen. (Constancy 1784. 4.) — Ungen. (The veteran 1785. 4.) — J. Colls (The Poet. 1785. 4.) — W. Cowper (In f. Poems 1782. 8. finden sich einige hieher gehörige Gedichte.

dichte, als Hope, Conversation u. a. m.) — Ungen. (Nature in six books 1786. 8. Hier aber nur das erste Buch, und sehr unverständlich.) — Lucas Booker (Poems on subjects sacred and moral 1785. 8. 2 B. gehören zu den mittelmäßigen.) — Ungen. (The pleasures of retirement 1786. 4. Die Einsamkeit kann gewiß mehr Vergnügen gewähren, als dieses Gedicht gewährt.) — Jam. Gordyce (In f. Poems 1787. 12. finden sich einige moralische Gedichte ohne vielen Dichterischen Geist.) — Anna Rearsley (Ihre Poems 1787. 4. enthalten einige moralische Gedichte voll kräftiger Darstellung. Auch ist noch von ihr ein Gedicht über den Negern-Handel, On the Inhumanity of the Slave Trade, 1788. 4. vorhanden.) — W. Greenwood (A Poem written during a shooting excursion 1786. 4. Gehört zu den guten Gedichten.) — Ungen. (Female Virtues 1787. 4.) — J. C. Richman (The fallen cottage 1787. 4.) — Ungen. (Sketches of beauty, natural and moral 1787. 12. in sechs Büchern, welche, mit der Aufschrift des Gedichtes, in dem sonderbarsten Widerspruche stehen.) — Ungen. (The wrongs of Africa 1787-1788. 4. in zwei Theilen, eines der besten über den Sklavenhandel, erschienenen Gedichte.) J. N. Puddicombe (Sein Poem 1788. 4. darüber hat keinen so großen Werth.) — Hannah More (Slavery 1788. 4. Dinstreitig das beste Gedicht über diesen Gegenstand.) — Maria und Henriette Falconar (Poems on Slavery 1788. 4.) — Hel. Maria Williams (A Poem on the Bill . . . regularizing the Slave-trade 1788. 4. Beide gehören zu den guten Gedichten in ihrer Art. Das weibliche Geschlecht nahm sich überhaupt dieser Sache eifriger an, als es mit seiner Neigung, Sklaven zu machen, sich zu vertragen scheint.)

Zweiter Band.

— Hg. Mulligan (P. on Slavery and oppression 1788. 4.) — A. Sreston (In f. Poems 1787. 8. findet sich ein mittelmäßiges, mit Kunst ausgedrückt überladenes, On the formation of the world.) — Ungen. (The Choice 1788. 4. in drey Ges. und abwechselnden Versarten, ganz gut ausgeführt.) — Ungen. (The choice of a Husband 1788. 8.) — D. Darwin (The Botanic Garden, cont. the loves of the Plants, in vier Ges. 1789. 4. The Oeconomy of Vegetation, als der 2te Th. 1791. 4. Eines der schönsten und merkwürdigsten neuern Lehrgedichte. Aus den Geschlechtern der Pflanzen sind nur diejenigen gewählt, welche besondere Eigenschaften haben, und auf besondere Art dem Menschen und den Thieren Nutzen oder Schaden bringen.) — Rob. Merry (Diversity 1788. 4. Darstellung dessen, was Dichtkunst ist, in lyrischem Tone. The Laurel of Liberty 1790. 4. In eben dem Tone, zur Vertheidigung der Menschenwürde.) — Ungen. (Conjugal infidelity 1788. 8. Reime.) — J. Jamison (The Sorrows of Slavery 1789. 12.) — Jos. Sterling (In f. Poems 1789. 8. finden sich The Rhapsodist, worin Verebtheit, Poesie und Dichtkunst geschildert werden.) — Ungen. (The Grove of Fancy 1789. 4. Ursprung der Poesie und Darstellung von Dichtern.) — Ungen. (An Essay on Sensibility in six parts 1789. 8. ein gutes Gedicht.) — Wilh. Gilbank (The Day of Pentecoste, or Man restored 1789. 8. in zwölf Büchern, sehr mittelmäßig.) — Jos. Swain (Redemption in five Books 1789. 4. Gehört zu den so vielen geistlichen schlechten Gedichten.) — Mar. Dawes Blandett (Suicide 1789. 4. Bessere Absichten, als Poesie.) — W. Pow (Reflect. on Peace and the Seasons 1789. 4. ist eigentlich der 2te Theil eines Soliloquy in a thatch-

R.

thatched Building 1787. 4. und eben so schlecht.) — Ungen. (Reflection, in four Cantos 1790. 4. Prose wechselt mit Versen darin ab, und beyde sind unverständlich und holpricht.) — T. Wilkinson (An Appeal to England on behalf of the abused Africans 1790. 4.) — Ungen. (Happiness 1790. 4.) — Ungen. (The prison 1790. 4.) — J. d'Israeli (A Defence of Poetry, addr. to H. J. Pye . . 1790. 4.) — Maria Locke (Virtue in retirement 1791. 4.) — S. White (The Theatre, Dubl. 1790. 4.) — D. Deacon (The vanity of ambitious expectation, das beste in f. Poems 1790. 4.) — T. Smith (Seine Original Miscell. Poems 1790. 8. sind, im Ganzen, in Youngs Tone geschrieben, stehen aber an poetischem Werthe den Gedichten des letztern weit nach.) — Ch. James (Suicide, in f. Poems. Suicide rejected 1791. 4.) — T. Prall (Superstition 1792. 4.) — Ungen. (Rational religion or the faith of man 1791. 8.) — Ungen. (Painting in four Cantos 1792. 8.) — J. Palmer (The fate of Empire 1792. 4.) — Ch. Hall (Achmet to Selim, or the dying Negro 1792. 4.) — Tim. Touchston (Tea and Sugar, or the Nabob and the Creole 1792. 4.) — T. May (Seine Poems on various subjects 1792. 8. enthalten sehr fromme, aber nicht eben sehr dichterische Meditations, Contemplations, Soliloquies u. d. m.) — Ungen. (The Test of England . . . in six books, 1791. 8. Eine Abhandl. in Reimen.) — Ungen. (Whilst a Poem in twelve Canto's 1791. 8. ungeachtet mehrerer eingestreuten, glücklichen, Digressionen, doch ein wenig langweilig.) — Ungen. (Poetical Essays on . . the principal Errors and corruption of man, the excellency of reason and of virtue, the freedom of the human soul u. f.

w. 1791. 8. Weder als Philosophie, noch Poesie, von Werthe.) — Ungen. (The pleasures of Memory 1792. 4. Ein reizendes Gedicht.) — Ungen. (Amoretta, or the false step recovered, a moral Poem, 1792. 8. Der Zweck des Verf. ist das Beste bey diesem Gedichte.) — Ungen. (Humility 1792. 8.) — Ch. Mauder (The Invitation or Urbanity 1792. 8.) — Ungen. (Poetic. Essais 1792. 8. enthalten mehrere, gut versificirte, Gedichte über moral. und so gar metaphysische Gegenstände.) — Ungen. (Essay on Man in his natural and political state of Government 1792. 4.) — — Sammlungen: The poetical Library being a Collection of the best modern English Poems, chiefly didactic and descriptive, Leipz. 1786. 1787. 8. 2 B. — —

Lehrgedichte in deutscher Sprache: Von den Gedichten der Minz-sänger gehören hierher: König Tyro von Schotten, der Winsbecke und die Winsbeckinn, zuerst von Melch. H. Goldast in f. Paranes. antiq. Germanor. . . . Lind. 1604. 4. und darauf im 2ten Th. des Schilterschen Thesaurus, S. 51. so wie im 2ten Th. der Samml. von Minnesingern, Zür. 1759. 4. S. 251. und das zweyte, mit Bemerkungen über die Sprache, im 2ten Bde. des Bragur S. 223 u. f. herausgegeben. Auch findet sich, im 1ten Bd. eben dieses Werkes, S. 223. eine Uebers. des erstern. Das Alter dieser Gedichte soll in den Ausgang des 12ten Jahrh. fallen; und über den Verf. derselben f. Bragur, Bd. 2. S. 226 u. f.) — In der vorhin angeführten Züricher Sammlung der Minnesinger finden sich, Th. 1. S. 163. moralische Stangen von Walther von Mezze. Ein anderes, von ihm verfertigtes ähnliches Gedicht in französischer Sprache führt den Titel, Mappede.

Mappemonde (S. Andr. du Chesne Script. Rer. Franc.) — Meister Gottfried von Strassburg (In der gedachten Züricher Sammlung, Th. 2. S. 183. finden sich 28 Strophen moralischen Inhaltes von ihm. S. übrigen J. H. Prog. de Poet. Alsat. erot. S. 15 u. f.) — Meister Conrad von Würzburg (In eben jener Samml. ist Th. 2. S. 203 ein Gedicht moralischen Inhaltes zu finden. Ein größeres findet sich handschriftlich zu Jena. S. Wiedeburgs Nachr. S. 48.) — Tomasin de Zerklere, oder von Elär (Sein, unter dem Titel, Wälscher Gast, geschriebenes, moralisches Gedicht, findet sich handschriftl. zu Gotha und zu Ulm, und ist, der Vorrede zu Folge ums J. 1216 abgefaßt. S. übrigen M. Gerberts Iler. All. S. 192. Jac. Pütterich von Reicherzhäusen, S. 15. und das Journ. von und für Deutschland, v. J. 1789. St. 10. S. 342.) — Der Schynnenberger (Eilfskurze, moralische und theologische Gedichte, finden sich zu Jena. S. Wiedeburgs Nachr. S. 27.) — Meister Ximelant von Schwaben (Schrieb in der letzten Hälfte des 13ten Jahrh. ein moralisch satir. Gedicht, wovon 79 Strophen sich in der Jenaischen Samml. erhalten haben. S. Wiedeburgs Nachr. S. 37.) — Meister Freydank (Hanemann's Auszuge aus Spangenberg's Buch über die Meistersänger zu Folge, lebte er im Anfange des 13ten Jahrhunderts; und so viel ist gewiß, daß er in mehreren Dichtern aus den letzten Vierteln dieses Jahrhunderts angeführt ist. Sein hinterlassenes Gedicht führt den Titel, Bescheidenheit, und liegt handschriftlich zu Strassburg, Gotha, Bremen, Hamburg, Götting, u. a. D. m. Umgeändert gab ihn Seb. Brand f. l. 1508. 4. Augsb. 1513. 4. und mit noch andern Veränderungen ist er Worms 1538. f. mit Holzst. so wie noch zu Erst. a. M.

1567. 8. und Magb. 1583. 8. gedruckt. Nach einer ältern Handschrift findet er sich im 2ten Bde. der Samml. deutscher Gedichte aus dem XII. XIII. und XIV Jahrh. Berl. 1784 u. f. 4. und nach einer Handschrift aus dem 14ten Jahrh. wird ihn Wolfsg. Panzer zu Nürnberg herausgegeben. (S. Bragur, Bd. 2. S. 447.) Daß der, von J. Scherz, in f. Specim. Philos. mor. Germ. Argent. 1704 u. f. 4. gedachte Gnomologus nichts anders, als dieser Freydank sey, hat J. J. Eschenburg, im 2ten Bde. des Bragur, S. 407. gezeigt. Zu den Erläuterungsschriften gehören: Der Aufsatz von J. J. Bodmer Ueber die Poesie des 16ten Jahrh. im 8ten St. S. 16. der Samml. Crit. Poet. und andrer geistvoller Schriften; und Ein Aufsatz, im 5ten Bd. der Lessingschen Beitr. zur Gesch. und Litterat. N. XXVI. von J. J. Eschenburg. S. auch Himmels Neue Bibl. von seltenen und sehr seltenen Büchern, Bd. 2. S. 195. vergl. mit dem deutschen Mus. v. J. 1783. Bd. 2. S. 318.) — Hugo von Trienberg (1260. 1300. Der Renner, verstümmelt gedruckt, Erst. 1549. f. In Handschrift zu Leipzig (zweymahl), zu Tübingen, Erlangen und Wolfenbüttel. Nachrichten von dem Buche und f. Verfasser u. d. m. giebt D. G. Morhof in f. Unterr. von der deutschen Sprache, S. 320. Ausg. v. 1718. Gottsched in dem Program De rarior. Bibl. Paulinae Codic. Lips. 1746. 4. und S. W. Dettler in der Comment. de quibusdam Poetis med. aevi Teuton. inprimis de Hugone Trienberg. . . . Erl. 1747. 4. vergl. mit dem 1ten Bd. N. 30. von dessen Samml. versch. Nachrichten aus allen Theilen der histor. Wissensch. Erl. 1747. 1749. 8. 2 Bde. E. F. Glögel, im 3ten Bde. S. 11. f. Gesch. der komischen Litteratur u. a. m.) — Ein altes Meistersängerbuch

aus dem 13ten und 14ten Jahrhundert, zu Jena befindlich, enthält vielerley moralische Gedichte, von welchen Wiedeburg in f. Nachr. S. 7 sagt: „aus den moralischen Gedichten können unsre heutigen Dichter noch vieles lernen. Es ist wohl fast keine Tugend, die nicht hier ihr Lob erhalten, und kein Laster, das nicht mit den häßlichsten Farben abgemahlt wäre.“ Auch findet sich ebend. eine gereimte Uebers. des Spiegels der Menschen Seligkeit. — Reinold von der Lippe (Sechs erbauliche Gedichte von ihm, in eben dieser Sammlung zu Jena.) — Ein ungenannter Benedictiner zu Molt hat allerhand moralische Gedichte geschrieben, aus welchen Vez in f. Glossario verschiedene Stellen auführt. — Job. Vintler (1411. Das Buch der Tugend, Augsb. (1486.) f. in oberdeutschen Reimen. S. Püterich von Reichershausen, S. 34 u. f.) — In diesen Zeitpunkt, und vielleicht in einen noch etwas frühern, gehören die, „Bar hübsche Priamel, die nit „fast geßtlich vnd auch nit schamper „seind sunder nützlich vund gut kurz- „wenlich zehoren sind,“ im 5ten Bde. S. 183 u. f. der Lessingschen Beiträge zur Gesch. und Litteratur, und im 2ten Bde. S. 332 des Bragur. S. übrigens den deutschen Merkur v. J. 1782. Mon. August. — Job. Rode, oder Rothe (Ged. von der Keuschheit, v. J. 1430. S. Adel. Magaz. der deutschen Sprache, B. 2. St. 4. S. 108.) — Magister Sacerus (Unter diesem Nahmen haben wir Sittensprüche v. J. 1457. S. Deutsches Mus. v. J. 1788. S. 437.) — And. Lucas Aldenbergensis (Von der Trunkenheit, dem gewöhnlichen vnd schädlichen Laster, ein Tractat jnn reim weis gestellt A. M. D. L. zu Erfurdt 8.) — Ungen. (Wem der geprante wein nuß sey, und wie er gerecht oder falschlich gemacht sey, Bamberg (1493) und im 3ten Quar-

tal des 2ten Jahrganges S. 69 von der dresdner Quartalschrift abgedruckt.) — Ungen. (Die Leer, so dem Kaiser Maximilian in seiner ersten Jugend gemacht, vund durch eynen erfarnen trefflichen Mann seiner Kriegsrath im zugestellt ist, bey der deutschen Uebers. der Schriften des Frontin und Orosander, Maynz 1537. f. und im deutschen Mus. vom J. 1779. Bd. 1. S. 267.) — Job. Marthesius († 1568. Oeconomica, oder Bericht, wie sich ein Hausvater halten soll . . Nürnberg. 1561. 4.) — Hans Sachs († 1576. Von seinen vielen moralischen Reimereyen mögen wenigstens einige hier stehen, als: Das Manns Lob, darinnen fast alle gute Tugend vnd Sitten eines ehrlichen Mannes begriffen vnd furgebildet sind . . . geschr. im J. 1529. Nürnberg. 1563. 4. Calumnia, oder Nachreden das gewöhnliche Laster, im 1ten Bd. f. W. der Nürnberg. Ausgabe, geschr. im J. 1531. Neuer Spruch von dem Geld, was Rug und Schadens daraus entsteht, Nürnberg. 1539. 4. Die, von ihm handelnden Schriften sind bey dem Artikel Fabel, angezeigt.) — Barth. Ringwald (1588. Die teutsche Wahrheit in poetischer Verkleidung durch allerhand Sittenlehren, vorstellend wie ein Geist, und Weltlicher Kriegsmann seine Berufsgeschäfte vornehmen könne und solle, Erfurt 1585. 8. Trst. 1598. 8. Modernisirt von J. W. Brodtkorb, Langens. 1700. 8. Von trewen Eckardt, so zween Tag und zwo Nacht in f. Krankheit im Geist verzuickt gelegen, darin gemeldet des Himmels und der hellen Zustand, Magd. 1567. 8. (Ist eine neue Aufl.) — Aud. Meyer († 1638. Diefem, aus J. C. Füßli Gesch. und Abbild. der besten Mahler in der Schweiz, Bd. 1. S. 93 genug bekannten Künstler wird in J. F. Rochs Compend. der deutschen Litterat. S. 185 der „Sterbenspiegel, b. i.

**D. i. Sonnenklare Vorstellung menschlicher Nichtigkeit durch alle Ständ und Geschlechter, oder Aud. M. Todten-Tanz,** ergänzt und herausg. durch Conr. Meyern, Wahl. Zür. 1651. 4. mit 60 Kupfern zugeschrieben. Aber erslich ist das Werk nicht eben eine Seltenheit; es ist 1657. 4. noch einmahl abgedruckt; und dann hat Aud. Meyer wohl weiter nichts, als die Zeichnungen dazu gemacht, weil eben diese Kupfer mit „neuen dazu dienenden moralischen Versen,“ Hamb. (Zür.) 1759. wieder abgedruckt worden sind. Ueberhaupt sind die Kupfer wohl das Hauptwerk bey diesem Büchlein; und, wenn wir alle, zu ähnlichen Sinnbildern verfertigte Reimlein unter unsre Lehrgedichte setzen wollten: so würden wir deren noch sehr viel mehrere aufzuweisen haben. Die Kupfer selbst sind im Grunde aus Matth. Merians „Todtentanz, wie derselbe in der Stadt Basel . . . zu sehen ist, s. a. 4. genommen, oder, nach diesem Todtentanz selbst gezeichnet; befinden sich auch zum Theil, ihrem Inhalte nach, in ähnlichen Werken, als in S. Ruffing Schauspiel des Todes, u. a. m. Auch hat N. Meyern noch mehrere Sinnbilder gestochen, z. B. zu D. Cramers moral. Emblemen.) — Martin Opitz († 1639. Seine moralischen Gedichte, obgleich mehr beschreibend, als lehrend, sind vielleicht der bessere Theil derselben, als 1) Besubius von der Ursache des Feuerspeiens, welches im 22ten der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 2ten Th. zergliedert ist. 2) Vielgut, oder von dem höchsten Gute. 3) Zlatna, oder von der Gemüthsruhe. 4) Trostgedicht in Widerwärtigkeiten des Krieges, in vier Büchern. Seine Gedichte gab, gesammelt, J. W. Zinkgräf, mit andern Gedichten von Hamilton, Kirchner, Venater, u. a. m. Strassb. 1624. 4. heraus. Hierauf erschie-

nen sie, Breslau 1628 und 1637. vollst. Amst. 1644. 12. 3 Bd. Bresl. 1690. 8. 3 Th. Durch Triller, verstimmt, Frankf. 1746. 8. 4 Bd. durch Bodmer und Breitinger, 3. 1745. 8. aber nur der erste Theil. Nachrichten von ihm liefern, Chr. Coleri Laudatio . . . Lips. 1668. 4. Casp. Gottl. Lindners Nachricht von Mart. Opitzens . . . Leben, Tode und Schriften, Hirschb. 1740. und 1741. 8. 2 Bd. Leonh. Meisters Charakteristik deutscher Dichter, Zür. 1785. 8. S. 145 u. f. Auch finden sich noch Nachrichten in dem 24ten St. von Gottscheds Beytr. zur crit. Historie der deutschen Sprache, so wie bey Zachariäs auserlesenen Stücken aus den besten deutschen Dichtern, u. a. m.) — Andreas Scalteus († 1642. Osterliche Triumphpoesie, Bresl. 1641. 4. Neu herausgegeben von G. E. Lessing, Braunschweig 1771. 8. mit noch einigen kleinern, unbedeutenden Gedichten, zu welchen Joh. Gottl. Bachmann eine besondere Nachlese, Bresl. 1774. 8. und H. Klose, in den neuen Litter. Unterhaltungen, ebend. 1774 u. f. Beiträge drucken ließ.) — Nic. v. Bostel († 1707. Seine poetischen Nebenwerke, Hamb. 1708. 8. enthalten auch einige Moralische Gedichte, worunter einige in der Niedersächsischen Mundart geschrieben sind.) — Barth. Seind († 1721. In s. Gedichten, Stade 1708. 8. finden sich 1) die fürnehmsten Weltweisen, 2) die Fortpflanzung der menschlichen Seele, 3) die Unsterblichkeit der menschlichen Seele.) — Heinr. Brookes († 1747. Sein irrbisches Vergnügen in Gott, Hamb. 1724 u. f. 8. 9 Th. 1770. 8. 5 Th. Ausg. 1738. 8. enthält eben so viel Moral als Beschreibung. Nachr. von dem Verf. giebt S. Mursinna, im 1ten Bd. s. Biogr. selecta; G. W. Götte in s. Gelehrten Europa, Th. 1. S. 8. Th. 3. S. 742; Meister,



Meister, in f. Charakteristik deutscher Dichter, Th. 1. S. 276. Th. 2. S. 15.) — G. J. Zell (Erweckte Nachfolge zum irdischen Vergnügen in Gott, bestehend in physikal. und moralischen Gedichten, Hamb. 1735. 8.) — Dan. Wilh. Triller (Poet. Betrachtungen über verschiedene, aus der Natur und Sittenlehre hergenommene Materien, Hamb. 1735. 8.) — Die geprüfte Pockeninoculation, ein physikalisch moral. Gedicht, Trsf. a. M. 1766. 4. Belehrung, wie es anzufangen, ein hohes Alter zu erlangen, Witt. 1778. 8.) — Frdr. Leb. Pitschel (Gedicht, daß ein Weiser bey seinem Mangel glücklicher sey, als ein Unverständiger bey f. Ueberflusse, eine Preisschrift 1737. 8.) — C. S. v. Kottwitz (Moral. Gedichte. . Bresl. 1736. 8.) — Christn. Friedr. Fernitz († 1744. 1) Vernünftige Gedanken von der Natur und Kunst in Schäfergedichten. 2) Der Mensch in Absicht auf die Selbstkenntniß. 3) Philosophische Gedanken über die göttliche Weisheit bey dem Sterben der Menschen. 4) Fehler einiger Rechtsgelehrten. 5) Gedanken von den Endzwecken der Welt, gesammelt unter dem Titel: Versuch in moralischen und Schäfergedichten, Hamb. 1748. 8. (Prosaisch, obgleich nicht ohne Nachdruck.) — Jac. Im. Pyra († 1744. S. den Art. Allegorie, S. 62. b.) — Christl. Mylius († 1754. Ueber die Bewohner der Kometen, ursprünglich in den Belustigungen, und nachher in seinen Schriften, Berl. 1754. 8.) — Friedr. v. Kagedorn († 1754. 1) Der Weise, 1741. 4. 2) Die Glückseligkeit, 1743. 4. 3) Schreiben an einen Freund, 1747. 4. 4) Die Freundschaft, 1748. 4. Sammtlich in den moralischen Gedichten, H. 1750. 8. 5) Horaz, 1751. verbunden, mit den übrigen, in der 2ten Aufl. der moralischen Gedichte, Hamburg 1752. 8.

Werke 1756. 8. 1757. fl. 8. 3 Th. deren ersten Theil jene einnehmen. Sehr viel, obgleich mit Mühe erworbene Leichtigkeit und eine sorgfältig bearbeitete, und in den neuern Zeiten so selten gewordene wohl lautende Versification zeichnen ihn vorzüglich aus. Sein Leben findet sich im 2ten Th. von Hrn. Schmid's Biographie der Dichter, und in L. Meisters Charakteristik deutscher Dichter, Zür. 1785. 8. S. 336.) — Joh. Elias Schlegel († 1749. 1) Beweis, daß einem Dichter die Mathematik nützlich sey. 2) Ueber die Verschiedenheit der menschlichen Begriffe. 3) Ueber die Liebe des Vaterlandes; zuerst gedruckt in den Belustigungen und den Beiträgen, gesammelt im 4ten Th. f. W. Koppenh. 1765. 8.) — Joh. Ad. Schlegel (Der Unzufriedene, ein episches Lehrgeb. in acht Ges. geschr. im J. 1745. gedr. in den Brem. Beitr. und im 2ten B. S. 95. der Ged. des Verf. Hanov. 1789. 8.) — Christph. Jos. Suco († 1756. 1) Versuch vom Menschen, wovon der 25te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 2ten Th. der neuen Ausgabe handelt. 2) Furcht und Hoffnung. 3) Der Stoiker. 4) Die Gemüthsruhe. 5) Die Wissenschaften, sammelt. Halle 1747. 8. und in seinen kleinen Schriften, herausgegeben von Gottl. Christph. Harles, Koburg 1769. 8. Sein Leben findet sich in Ch. H. Schmid's Metrol., S. 321.) — Joh. Charlotte Unzerinn (Vers. in sittlichen und ärtl. Ged. Halle 1754. 8. Fortgesetzte Vers. Ninteln 1766. 8.) — Joh. Friedr. von Cronest († 1758. 1) Einsamkeiten, 6 Gesänge. 2) Einsamkeiten, 2 Ges. in reimfr. Versen; in das Französische übersetzt, in Hrn. Hubers Choix de poesies allem. in Roques Nouveau recueil pour le coeur et l'esprit, und unter dem Titel: L'Young allemand 1772. 3) An sich selbst. 4) Einladung auf's

aufs Land. 5) Das Stadtleben. 6) Gewohnheit und Natur. 7) An U, von der Moralität der Poesie. 8) An R. von der Zufriedenheit. 9) Das Glück der Thoren. Sämmtlich in seinen Werken, Ansp. 1760. 8. 2 B. Sein Leben findet sich in E. H. Schmidts Biographie der Dichter, und in dessen Nekrolog, S. 332. Neue, tiefe, erhabene Gedanken über die verschiedenen, von ihm besungenen Gegenstände darf man nicht erwarten, aber doch immer gute; und, wenn gleich nicht vollkommene, doch immer männliche, und edle Darstellung.) — Joh. Jos. Sacro († 1760. 1) Ueber die beste Welt, 1746. 2) Ueber die vergnügte Einsamkeit. 3) Ueber den moralischen Nutzen der Poesie. Gottschedische Verse.) — Nic. Dietr. Gieseke († 1765. In f. Ged. Brschw. 1767. 8. finden sich, S. 3 u. f. verschiedene Moral. Gedichte. Auch gehört noch das Glück der Liebe, Brschw. 1769. 8. in 3 Ges. hieher. S. Leben im Nekrolog S. 425.) — Chr. Sächting. Gellert († 1769. 1) Der Menschenfreund. 2) Der Stolz. 3) Rechtter Gebrauch des Reichthums und der Ehre. 4) Der Christ. 5) Der Ruhm. 6) Die Freundschaft, zuerst bey f. Fabeln und Erz. Leipz. 1746. gedr. Da Gellert mehr die vorgetragenen Wahrheiten empfehlen, als sie dichterisch anschaulich machen, mehr Moralist, als eigentlicher Dichter seyn wollte; so gewähren diese Gedichte höchstens allgemeinen Unterricht. S. übrigens den Art. Fabel, S. 568 u. f.) — J. M. v. Loen (Moralische Ged. herausgeg. von Raumann, Jst. und Leipz. 1751. 8.) — Montans zu Hinterbergen (Physikal. und Moralische Gedichte . . . Riga 1751. 8.) — Gottfr. Ephr. Scheibel (Histor. und physikalisches Gedicht, die Witterungen, Bresl. 1752. 8.) — Joh. Sdr. Camerer (Gedicht von der

Heuchelen, Gött. 1751. 8.) — Gottfr. Schrenckendorf (Versuch in moral. Gedichten, Dresden 1752. 8.) — Magdal. Sibil. Riegerinn (Geistl. und moralische Gedichte, Earlsr. 1754. 8.) — Friedr. Carl Cas. v. Creutz († 1770. 1) Die Gräber, 6 Ges. 1760. 2) Versuch vom Menschen, 2 Bänder. 3) Lucrezische Gedanken. Nach einigen frühern Drucken, in seinen Werken, Frankf. 1769. 8. Der Verf. scheint nicht so ganz Meister seiner Ideen gewesen zu seyn, daß er sie immer bestimmt, und in der richtigsten Verbindung mit einander, zu geschweigen dichterisch wahr, hätte darstellen können. Eine auf ihn Jst. 1772. gedruckte Lobrede enthält etwas von seinem Leben, das sich auch ausführlicher im Nekrolog, S. 463 findet.) — Dan. Schiebeler († 1770. Poetik des Herzens, im 2ten Bd. der Unterhaltungen, und dann in seinen von Hrn. Eschenburg herausgegebenen Werken, Hamb. 1773. 8. Sein Leben findet sich in Ch. H. Schmidts Nekrolog, S. 532.) — Joh. Friedr. Loewen († 1771. 1) Mittel sein Glück zu machen. 2) Der Schein betrügt. 3) Die Religion des Herzens. 4) Gott ist die Liebe. 5) Der Genuß des Lebens. 6) Glück und Ruhe. 7) Der Adel. 8) Sittensprüche. 9) An Tartüffe. 10) Der Willwerder, Hamb. 1758. 8. Und mit den übrigen, in seinen Schriften, Hamb. 1765. 8. 4 Th. Das letztere Gedicht hat einige leidliche Stellen. Das Leben des Dichters findet sich in der Theaterchronik, und im Nekrolog, S. 55.) — Albr. v. Haller († 1777. 1) Gedanken über Vernunft, Aberglauben und Unglauben, 1729. 2) Die Falschheit menschlicher Tugenden, 1730. 3) Ueber den Ursprung des Uebels, 3 Bänder, 1734. von welchem der 23te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 2ten Th. der neuen Ausgabe handelt. Die erste Ausg.

gabe seiner Werke ist vom J. 1732. die letzte vom J. 1777. und die achten sind zu Bern und Göttingen gemacht. In das Französische sind seine Werke durch Bern. Tscharnier übersetzt, und zu Zürich 1759. Paris 1775. 8. gedruckt; in das Italienische 1769. Eine Vertheidigung der schweizerischen Muse D. Alb. H. schrieb Breitinger, Zür. 1744. 8. Sein Leben, oder doch Nachrichten von ihm, liefert, unter mehreren, Heyne's Elogium H. Gott. 1778. 8. Ein Aufsatz von J. G. Zimmermann, im deutschen Museum, vom J. 1778. Der Musenalmanach vom J. 1779. S. 18. L. Meisters Charakteristik der deutschen Dichter, Zür. 1785. 8. S. 315. Th. H. Schmid's Nekrolog, S. 698. Tscharniers Lobrede, Bern 1778. 8. u. a. m.) — Ludw. Schr. Lenz († 1780. Ueber die Liebe, 2 Gefänge, Altenb. 1743. 4.) — Gottb. Ephr. Lessing († 1781. 1) Ueber die Religion. 2) Ueber die menschliche Glückseligkeit. 3) Ueber die Regeln der Wissenschaften zum Vergnügen, besonders der Poesie und Musik, nur Bruchstücke, in seinen kleinen Schriften, Berl. 1753. 1756. 12. 6 Th. und in seinen vermischten Schriften. Meines Bedünkens gehört auch sein Nathan der Weise, 1779. dieses erhabenste aller Lehrgedichte, hierher. Das Leben des Verf. ist in Chr. H. Schmid's Nekrolog, S. 747. und im 2ten Bd. S. 339. von L. Meisters Charakteristik d. d. D. erzählt. Auch hat E. G. Schüz, Halle 1782 eine Vorlesung über ihn drucken lassen, und in der zweyten Samml. von J. G. Herders Zerstreuten Blättern, Gotha 1786. 8. findet sich, S. 377. ein Aufss. über ihn.) — Joh. Jac. Bodmer († 1783. Charaktere deutscher Dichter, in seinen Lobgedichten und Elegien, Zürich 1747. 8. und in seinen Gedichten in gerimten Versen, Zür. 1754. 8.) — Magnus Goussr.

Lichtwer († 1783. Recht der Vernunft, L. 1758. 4. In das Französische übersetzt 1777. Schon die Wahl eines solchen Stoffes scheint unglücklich; die Ausführung ist es wirklich. Das Leben des Verf. wird in Hrn. Schmid's Biographie der Dichter, im Nekrolog, S. 872. in L. Meisters Charakteristik d. d. Dichter, Th. 2. S. 250. im Jour. von und für Deutschland, in Weiblich's Biogr. Nachr. erzählt, und ist von Frd. W. Eichholz, Halberst. 1784. 8. besonders geschrieben.) — Joh. Andr. Cramer († 1788. Ueber die Wünsche des Menschen, in den breimischen Beyträgen; französisch in der Choix varié, gut versificirt. Auch findet sich noch im 2ten St. f. Hinterlassenen Gedichte, Alt. 1791. 8. (die zu dem ungereimten Producte Resegga gehören) ein hieher gehöriges Gedicht, der Mensch, in fünf Fußigen reimlosen Jamben, ein Fragm. in vier Ges. wodurch sein Ruhm wohl nicht vergrößert werden wird.) — Bern. Tscharnier (Die Wässerung der Acker, Zür. 1754. 8. Französisch durch ihn selbst, in Hrn. Hubers Choix. Reime.) — Abr. Gottb. Kästner (1) Ueber den Streit zwischen Vernunft und Aberglauben. 2) Vom Kometen. 3) Von vernünftigen Rechtsgelehrten. 4) Ueber einige Pflichten der Dichter. 5) Ueber die Reime. 6) Ueber die Pflicht der Dichter, allen Lesern deutlich zu seyn; in seinen vermischten Schriften, Alt. 1752. 1774. 8. 2 Th.) — Christoph Marr. Wieland (1) Die Natur der Dinge, oder die vollkommene Welt, Halle 1752. 8. Sehr verbessert in den poetischen Schriften, Zür. 1770. 8. 3 Th. — 2) Anti-Ovid, 2 Ges. 1752. und verbessert in der vorhin angeführten Auflage. 3) Musarion, oder die Philosophie der Grazien, in drey Büchern, Leipz. 1768. 8. 1770. 8. und verändert im ersten Bd. der Gedichte, Leipz. 1783. fl. 8.

fl. 8. Frzsch. von Nothe, Lauf. 1768. 8. Von einem Ungen. Par. 1769. 8. Von J. Ch. le Maup, Basel . . . Ital. von H. L. Teucher, Leipz. 1790. 8. Meines Bedünkens das interessanteste aller bis jetzt geschriebenen Lehrgebichte. 4) Endymion, ein Fragment in dem Göttingischen Musenalmanach vom J. 1773.) — Job. Phil. Lor. Wicthof († 1789. 1) Betrachtungen über die eiteln Bemühungen nach zeitlicher Glückseligkeit, in den Gedichten, Brem. 1751. 8. Umgearbeitet, unter dem Titel, die moralischen Rezer, Duisb. 1760. 4. 2) Das Wesentliche in der Redlichkeit, in den Ged. Br. 1751. 8. Umgearbeitet, unter dem Titel, die Redlichkeit, Halberst. 1770. 8. 3) Ueber die Ehre in den Wissenschaften, ebend. 4) Der medicinische Patriot, in den Aufmunterungen in moralischen Gedichten, Dortmund 1755. 8. 5) Ueber die sinnlichen Ergötzungen, in sieben Versuchen, ebend. wovon der 24te der Briefe zur Bildung des Geschmacks, im 1ten Th. n. N. handelt. 6) Sokrates, oder von der Schönheit, ebend. Sämmtlich in seinen Gedichten, Leipz. 1782-1783. 8. 2 Bd. Zusammengebrängte, und stark ausgedrückte Ideen machen seine Lectüre, eben so interessant, als hin und wieder harte und prosaische Darstellung, und gesuchter Ausdruck, sie unangenehm machen. Sein Leben ist im 2ten Th. S. 250 von L. Meisters Charakteristik erzählt.) — Joh. Jac. Dusch († 1787. 1) Die Wissenschaften, in neun Büchern, Gött. 1752. 8. In den verm. Werken, Jena 1754. 8. Sehr verbessert und verändert, im 1ten Theil der poet. Werke, Alt. 1765. 8. 2) Von der Zuverlässigkeit der Vernunft in den drey Versuchen, Alt. 1756. 4. und im 1ten Th. d. W. Franzöf. in Hrn. Hubers Choix. 3) Von den Schwächen der Vernunft in den üppigen Erfindungen, ebend. 4) Von den

Schwächen der Vernunft in unnützen Speculationen, in Form eines Gesprächs, ebend. 5) Die Glückseligkeit der Tugendhaften, Alt. 1763. 8. 6) Rede von den Belohnungen guter Regenten, Alt. 1769. 4. 7) Die Sympathie, Alt. 1774. 4. 8) Fragmente eines Gedichtes vom Landbaue, im 1ten Th. der Briefe zur Bildung des Geschmacks, neue Auflage. Auch gehört, im Ganzen, sein Tempel der Liebe 1755. 8. der, unter dem Titel, Aedon und Themire, den 3ten Th. f. Poet. W. ausmacht, mehr hieher, als zu den Heldengedichten.) — W. J. C. G. Casparson (Die Barmherzigkeit, Cassel 1754. 8.) — M. Comr. Curtius (Die Schicksale der Seelen, nach dem Tode, Han. 1754. 8.) — Joh. Pet. Uz (Versuch über die Kunst stets fröhlich zu seyn, Leipz. 1760. 8. vier Ges. im 2ten Th. der Werke, Leipz. 1768. 8. Franzöf. in Hubers Choix, und in dem Choix varié de poésies philosophiques.) — Just. Friedr. Erdm. Fabricius (1) Damon, von der wahren Größe des Geistes, 2 Ges. im 2ten Th. der Anthologie der Deutschen, und in des Verf. vermischten Gedichten, Halle 1754. 1763. 8. 2 Th. 2) Vom Glück des Menschen durch die wahre Religion, ebend. 3) Von der Zulassung des Falles, ebend. 4) Moral. Lehrgebichte über den Frieden, Magdeb. 1762. 8. Hin und wieder ein guter und erträglich gut ausgedruckter Gedanke.) — Konr. Heinz. Kunze (Die Größe des Menschen, Jena 1760. 8.) — J. G. Scheffner (In seinen freundschaftlichen Poesien eines Soldaten, Berl. 1764. 8. 1792. 8. finden sich 1) Versuch über die Sittlichkeit und Empfindung. 2) Ueber die platonische Liebe. 3) Ueber die Ruhe. 4) Ueber die Unglücksfriedenheit. 5) Ueber die Kunst, stets fröhlich zu seyn. 6) Ueber die Seele und ihre Unsterblichkeit. 7) Ueber das Landleben. 8) Ueber die Quellen



des Vergnügens; im Ganzen leichter und natürlicher Ausdruck.) — Christn. Gortl. Steinberg (Ueber die Gottheit und Religion, ein Versuch, Bresl. 1763 und 1773. 8.) — C. F. W. (Meine Gefinnungen, ein Lehrgeb. Berl. 1768. 8.) — Frd. Wilh. Möller (Milon und Iheron, Mannh. 1769. 8.) — Job. Mich. Reinhold Lenz (Die Landplagen, in sechs Büchern, Königsb. 1770. 8. Gut gemeint, aber schlecht ausgeführt.) — E. L. M. A. (Die Leidenenschaften, Han. 1770. 8.) — Rud. Wilh. Zobel (In 5. Aufl. aus der Philosophie und den sch. Wissensch. Greifsw. 1770. 8. finden sich S. 273 u. f. auch einige schwache moralische Gedichte.) — G. Ad. Amman (Die Vorsehung, Augsb. 1771. 8.) — J. G. E. A. (Die Samml. einiger Gedichte, Bayr. 1773. 8. enthält auch einige moral. Gedichte.) — Von den Neuen Metrischen Gedichten, Schw. 1773. 8. führt eines den Titel: Empfehlung der Vaterlandsge- schichte an deutsche Viedermänner. — J. Friedr. Schuch (Die Gültigkeit Gottes, Jrfst. 1773. 8.) — J. G. Pfranger (Die Vorsehung, Hild- burgsh. 1773. 8.) — J. W. Gleim (Halladat, oder das rothe Buch, Hamb. 1774. 4. 2 Th. Ein 3ter Th. f. l. et a. 8.) — G. M. v. Weisen- bahn (Der Fels, Wien 1774. 8.) — Ad. Heinr. Heydenreich (Das Grab, in vier Ges. Lob. 1775. 8.) — Chrstoph. Wormberg (Moralische Schilderungen der Jahreszeiten, Wien 1775. 8.) — Graf v. S. (Seine Ge- dichte, Bresl. 1776. 8. bestehen größ- tentheils aus mittelmäßigen didacti- schen Poesien.) — Eine Ungenannte (Ihre Poet. Versuche, Bresl. 1776. 8. enthalten Reimeren über Freundschaft, Religion, Einsamkeit, Gram, Wohlthätigkeit u. d. m.) — L. G. St. (Für müßige Stunden, Kob. 1777. 8. Ganz erträgliche Reime über Gegenstände der Religion und

Moral.) — Ungen. (Didactisches Gedicht über Gebrauch, Gesetz und Billigkeit f. l. 1777. 4. nicht ganz schlecht.) — Marb. Eberh. Kröger (Verdienst bleibe nicht unbelohnt, Jena 1777. 8.) — Ungen. (Eba- z- lima, ein Blick ins Vaterland der Seelen, 2 Ges. Leipz. 1778. 8.) — K. Frdr. Nenden (Lehrgebichte und Lieder, Leipz. 1778. 8.) — Job. Chr. Blum (Ueber die Moralität der Poesie, im D. Museum, v. J. 1778. Mon. Nov. Anfang eines Jagtgedichtes, ebend. Mon. Aug. 1779.) — Aug. Hennings (Ola- vi- des . . . Kopenh. 1779. 8.) — Job. Christian Beumelburg (Der Mensch in den verschiedenen Austrit- ten des Lebens, des Todes und der Ewigkeit, in 13 Lehrgebichten, Basel 1782. 8.) — Ign. Cornova (An Böhmens junge Bürger, in 4 Ges. Prag. 1783. 8.) — Karl Jul. Fried- rich (Situationen, oder Versuche in philosophischen Gedichten, Leipzig 1782. 8. Verb. Wien 1786. 8.) — J. B. Alxinger (In 5. Poet. Schrif- ten, Leipz. 1784. 8. Klagenf. 1788. 8. 2 Bde. finden sich mehrere gute Lehrgebichte.) — Overbeck (Lehrge- dichte und Lieb. Lindau 1786. 8.) — Blumauer (Glaubensbekenntniß ei- nes nach Wahrheit Ringenden, Herrnsh. 1786. 8.) — A. W. Lev. Rahmel (S. Gedichte, Schmiedeb. 1789. 8. zeigen Anlagen zum Lehr- dichter.) — M. C. P. Konz (Moses Mendelssohn der Weise und der Mensch, ein lyrisch-didactisches Ge- dicht in vier Ges. Stuttg. 1787. 8. und in 5. Ged. Lzb. 1792. 8.) — G. D. Raibel (Der Glaube des Chri- sten, Mannh. 1790. 8.) — Jos. v. Klingenau (Der wahre Held, Leipz. 1787. 8.) — Ungen. (Die Unsterb- lichkeit, eine Stigge, Raftatt 1787. 8.) — Pt. Neus (Der Werth der Freundschaft, Augsb. 1787. 8.) — Ungen. (Milmar's Neujahrsgeßent für liebende Jünger. und Mädchen, in

in sechs Ges. Bayr. 1789. 8. nach Mercier.) — X. S. (Der schöne Garten, Berl. 1781. 8.) — Ungen. (Die Kunst zu lieben, in 3 Büchern, Berl. 1794. 8. Eine glückliche Nachahmung von Ovids bekannten Gedichte. S. R. Bibl. d. sch. W. B. 53. S. 296.) — Valer. Wilh. Neubeck (Die Gesundbrunnen, in vier Ges. Bresl. 1795. 4. S. R. Bibl. d. sch. W. B. 56. S. 295.) — C. Pfeffel (Lehren an Egle . . . Tüb. 1792. 8.) — Frz. v. Kleist (Zamgri oder die Philosophie der Liebe, Berl. 1793. 8.) — Karl Aug. Rüttner (Kuronio oder Dichtungen und Gemälde aus den ältesten furländischen Zeiten, 2 Bde. Mitau 1791. 4.) — Georg Gessner (Ruth oder die gekrönte häusliche Jugend, in 6 Ges. Zürich 1795. 8.) — Auch finden sich mehrere, hieher gehörige Gedichte, in C. A. Clodius Versuchen aus der Litterat. und Moral, Leipz. 1767 u. f. 8. (vier Stück), und in f. Vermischten Schriften, ebend. 1780. 8. 4 Th. — In den Ged. von dem Uebers. des treuen Schäfers, Mit. 1773. 8. — In dem Leipziger Taschenbuch für Dichter, als die Wanderungen der Rufen von Meißner, u. a. m. — Auch haben wir noch ein Gedicht dieser Art, in Prosa, Der Landbau . . . von E. G. Kössig, Bayr. 1779. 8. —

Zu dieser Gattung von Gedichten gehören, im Ganzen, die poetischen Episteln, obgleich ein großer Theil derselben nicht gerade lehrend ist. Anweisungen dazu sind sehr wenige und sehr wenig hinlängliche vorhanden. Von den französischen Theoretikern sagt Batteux, Th. 3. S. 226 der Raml. Uebers. 4te Aufl. und Marмонтel, in f. Poetik, Bd. 2. S. 528. Ausg. v. 1763. so wie Joannet, im 3ten Bd. S. 91. f. Elements de Poésie franç. und Domairon im 2ten B. S. 77. f. Princ. gen. des belles lettres etwas davon. Jener theilt

sie in Epitre philos. und Ep. familiere; dieser in Ep. en vers heroiques, Ep. en vers communs, Ep. en vers de huit syllabes, und Ep. mel. en vers et en prose. Unter den Engländern, Addison, im 618ten Bl. des Zuschauers, und Newberry im 12ten Kap. f. Art of Poetry, Bd. 1. S. 116. Ausg. von 1762. Unter den Deutschen, Gottsched, im 5ten Kap. des 2ten Thls. f. Dichtkunst; J. J. Eschenburg, in seinem Entwurf einer Theorie und Litterat. der sch. Wissensch. S. 136. der Ausg. von 1789. Auch finden sich in der Vor. zu J. A. Eberts Episteln, Hamb. 1789. 8. S. LIV u. f. verschiedene einsichtsvolle Bemerkungen. Geschrieben haben deren, bey den Römern: Q. Horatius Flac. (Zwey Bücher; übersetzt in das Italienische mit den sammtl. B. des Horaz, von Gio. Fabriti, Ven. 1699. 4. Von Franc. Ber-gianelli, Ven. 1737. 8. Von Bertola, Sienna 1781 und 1782. 8. 2 Bände. Einzeln, von Lud. Dolce mit einem Disc. und nebst den Sat. Ven. 1553. 8. in reimsr. Versen; von Stef. Pallavicini, in f. Opere, Leipz. 1736. 8. Ven. 1744. 8. 4 Bd. In das Französische; Mit den sammtl. Werken des Horaz, in Versen, von Luc. de la Porte 1584. 12. 2 Bd. Von Robert und Ant. d'Agneaux 1588. 8. und von verschiedenen, herausg. von Bruzen de la Martiniere, Amst. 1727. 12. 2 Bd. In Prosa, von Bienvvenu 1633. 12. Von Mich. de Marolles 1652. 8. 2 Bd. Von Algan de Martignac 1678. 12. 2 B. Von Jer. Tartaron 1685. 12. 1713. 12. 2 B. Von Andr. Dacier 1681. 1689. 12. 10 Bd. 1735. 12. 8 Bde. Von N. Et. Canadon 1728. 4. 2 B. 1756. 12. 2 B. Von Ch. Batteux, auslassend, 1750. 8. 2 B. Von dem Abt Salmon 1752. 12. 2 B. Von Vinc. 1783. 12. 2 B. Einzeln, von Fr. de Raucroix, nebst den Sat. in

in f. Oeuvr. posth. Par. 1726. 12. In das Englische: Von Th. Drant, nebst den Sat. 1567. 4. Von Rich. Janshaw 1652. 8. Von Broome 1660. 8. Von Th. Creech 1684. 8. mit den übrigen Werken des Horaz; von Dunster 1712. 8. nebst den Satiren; von Oldisworth 1737. 12. Von Davison, mit den sammtl. W. des H. in Prosa 1741. 8. 2 Bde. Von D. Watson und Patrit eben so 1742. 8. 2 Bde. Von Phil. Francis 1743. 8. 4 Bd. 1791. 12. 4 B. mit den übrigen W. des Horaz. Von Fowler, 1744. 12. 2 Bände mit den übrigen W. des H. Von Stiirling 1752. 1753. 12. 2 Bd. eben so; von Chr. Smart 1754. 12. 2 Bd. 1792. 12. 2 B. eben so; von J. Duncombe 1757. 1759. 8. 2 B. 1767. 12. 4 B. eben so; von J. Gray, nebst den Oden 1778. 8. In das Deutsche, mit den sammtl. Werken des H. von Nothe, Bas. 1671. 8. Von Groshuf, Cassel 1749. 8. 2 B. Von \*\* Anspach 1773. 1776. 8. 3 Bde. Einzeln von E. M. Wieland, Dessau 1782. 8.) — Magn. Ansonius († 394. Unter seinen Gedichten finden sich 25 nachlässig, wie Alles von ihm, geschriebene Briefe.) — Von Neuern, in lateinischer Sprache: Hier. Fracastor († 1548. Seine Gedichte, in f. Werken, Ven. 1555. 4. Pat. 1739. 4. 2 Bd. und auch einzeln, Pat. 1718. 8. gedruckt, bestehen fast gänzlich aus Briefen. — Von Italianern: Sie scheinen erst, in neuern Zeiten, auf diese Form der Einkleidung, und vielleicht durch das Beispiel der neuern Völker gebracht worden zu seyn; wenigstens sind mir von ältern Dichtern keine eigentlichen Episteln bekannt; die, von Ant. Bruni, Lor. Crasso, u. a. m. gehören zu den Heroïden (s. diesen Artikel). Der erste, mir bekannte Dichter, welcher eigentliche Briefe geschrieben, ist, Sres. Algarotti († 1764. In seinen verschiedentlich gedruckten

Werken, als Livorno 1763. 8. 8 Bde. Cremona 1778. 8. 7 Bde. finden sich verschiedene in reinste. Versen, welche, einzeln, Ven. 1759. 12. erschienen.) — Carlo Innoc. Frugoni († 1768. Eben dergleichen in f. Opere, Parma 1779. 8. 9 Bd. Lucca 1779. 8. 15 B.) — Piet. Chiari (L'uomo, Lett. filosof. in versi martelliani, Ven. 1758. 8.) — Adelfto Anascasio (Ein arkadischer Nahme. Saggio di Lettere piac. crit. morali, in versi martelliani, Ven. 1759. 8.) — Giov. Giuf. Colpans (Poemetti e Pistole, Fir. 1769. 8.) — Hipp. Piedemonti (Versi, unter dem Nahmen von Polidete Melpomenio, Bassano 1784. 8. Sie enthalten der Episteln achte, die alle schön geschrieben sind.) — Cl. Vanetti (Epist. sopra la villa di lui dipinta di Q. Orazio Flacco al Ab. X. Bettinelli Rover. 1790. 8.) — Giov. di Coureil (Epist. sopra i Poeti im iten Bd. f. Opere, Fir. 1790. 8.) — Gir. Pompei (Der 4te und 5te Bd. f. Opere, Ver. 1791. 8. 5 Bde. enthält mehrere Episteln.) — In spanischer Sprache: Juan de Boscan (In f. Obras, Mad. 1554. 4.) — G. de Montemayor († 1561. S. Parn. Esp. B. IX. S. 340.) — Diego Hurtado de Mendoza († 1575. Ebendaf. B. IV. S. 1. B. VIII. S. 97.) — Andres Rey de Artieda (Disc. Epistolas . . . Zarag. 1655. 4.) — Lope de Vega Carpio († 1635. Unter seinen vielen Gedichten finden sich auch Epistolas a diversos.) — Est. Man. de Villegas (1614. Bey der letzten Ausgabe f. Erot. Madr. 1774. 4. 2 Bde. und im Parn. Esp. B. IX. S. 3 und 10.) — Luis de Leon (S. Parn. Esp. B. IV. S. 266. und f. Obr. Mad. 1761. 4.) — Leonardo da Argensola († 1634. In der letzten Ausgabe von seinen und seines Bruders Werken, Madr. 1788. 8. 3 Bde. finden sich Episteln, so wie im Parn. Esp. Bd. I. S. 226. und 333.) — Al. Esquerra (Eine Epistel



Epistel von ihm im Parn. Esp. Bd. I. S. 330.) — Balth. Elisio di Medinilla (1617. Im 1sten Bde. der neuen Ausgabe des Lopez, und im Parn. Esp. Bd. IX. S. 354.) — Fr. de Borja († 1658. In f. Werken, Madr. 1639. Amb. 1654. 1663. 4. und im Parn. Esp. Bd. VIII. S. 225. B. IX. S. 230. 240.) — Bern. de Xebolledo (1670. In f. Ocios, Amb. 1666. 4. und im Parn. Esp. Bd. IX. S. 155.) — L. de Ulloa Pereyra (1674. Im Parn. Esp. Bd. VII. S. 334.) — — In französischer Sprache: Christine Pisan (1411. Hat, so viel ich weiß, zuerst in dieser Form gedichtet. Ihre Epistre de Orthea ist vorher bereits angeführt.) — Guil. Cressin oder du Bois (Seine Poesies, Par. 1527. 1723. 8. enthalten deren eine große Anzahl.) — Jehan le Maire (Le triumphe de l'Amant vert, comprins en deux Epistres fort joyeuses . . . Par. 1535. 16. 1548. 4.) — Mich. d'Amboise (Außer seinen, bey dem Aristotel Heroide, bereits angeführten Epitr. vener. und Contre Epistres d'Ovide finden sich deren auch bey f. Complaintes de l'Esclave fortuné, P. f. a. 8. Bey f. Penthair de l'Escl. fort. Par. 1530. 8. und bey f. Babylon, P. f. a. 8.) — Jean Marot (In dem Rec. des Oeuvr. 1536. 16. Oeuvr. 1723. 12.) — Clem. Marot (S. f. Oeuvr. Lyon (1538.) 8. 1545. 8. Haye 1731. 4. vier Bände 12. sechs Bde. Daß seine Manier und sein Styl sehr häufige Nachahmer unter den Franzosen gefunden haben, ist bekannt. Nachr. von ihm finden sich in der Bibl. franç. des Boujet, Bd. XI. S. 37 u. f.) — Ch. Fontaine (Les Ruissiaux de Fontaine . . . cont. Epitres . . . Lyon 1555. 12.) — Gill. d'Amigny (S. Tuteur d'amour, f. l. et a. 16. Par. 1533. 16. enthält viel Episteln.) — Jean Bouchet (Epitres morales et fam. Poit. 1545. f. Auch finden

sich deren bey f. Panegy. du Chev. sans reproche, ebend. 1527. 4. und bey mehreren seiner dichterischen Produkte, wovon Boujet, a. a. D. S. 245 u. f. Nachrichten giebt.) — Jean d'Aubon (Deux Epitr. en vers; Epitr. envoyées au Roi, Lyon 1509. 8.) — Mellin de St. Gelais (Oeuvr. poet. Lyon 1574. 4. Par. 1719. 12. 2 B.) — Franc. Habert de Berry (Episteln von ihm finden sich in f. Jeunesse du Banny de Lyesse, Par. 1541. 8. und bey mehreren f. Poet. Schriften, wovon Boujet a. a. D. Bd. XIII. S. 8 u. f. Nachrichten giebt. Er soll übrigens die rimes redoublées, und nicht, wie Voltaire irgendwo sagt, d'Assouci, zuerst gebraucht haben.) — Jean de la Jasse (S. premieres Oeuvr. . . Anv. 1583. 4. 4 Bde. enthalten auch eine Menge Episteln.) — Marb. Regnier († 1613. Bey f. Sauron, Par. 1608. 4. Lond. 1729. 4. P. 1733. 4. Amst. 1745. 12. 2 Bd. finden sich drey Episteln.) — Guil. Bernard de Neroye (Seine Ess. poet. Par. 1605. 12. enthalten verschiedene sehr kalt abgefaßte Episteln.) — Pierre Goudelin († 1649. Hat, in der Mundart von Languedoc, sehr gute Episteln geschrieben.) — Cl. Lullier Chapelle († 1686. Ich setze seine, an die H. Broussin gerichtete, bekannte Reisebeschreibung, hieher. In seinen Werken, Amst. 1755. 12. 2 Bd. n. A. finden sich noch einige leicht geschriebene Episteln.) — Antoinette des Houlières († 1694. In ihren Werken, Par. 1724 und 1757. 12. 2 Bd. finden sich verschiedene, leicht und natürlich geschriebene Episteln.) — Nic. Boileau († 1711. Daß seine Epitres, wie alle seine Werke, gut versificirt sind, ist bekannt; weniger, daß der Ton in jedem einzeln Gedichte sehr ungleich ist, und daß die für seine beste Epistel gehaltene 9te eigentlich aus lauter schlechten, unbestimmten Ideen und leeren

leren Declamationen besteht. Seine Bewunderer mögen Marmontels Dichtkunst, Bd. 2. S. 528. lesen, wenn sie nicht selbst den Dichter studieren wollen. Uebrigens ist, über f. Werke überhaupt, viel geschrieben worden. Ich schränke mich auf folgende Schriften ein: Sur l'influence de B. sur la Litterature franç. . . . p. Mr. M. D. C. G. R. Lond. 1786. 8. L'influence de B. sur la Litt. franç. Disc. . . . par Mr. Daunou, P. 1787. 8. Remarq. . . p. MM. Renaudot et Valincourt, Berl. 1788. 8.) — Guil. de Chaulieu († 1720. Seine Werke, Par. 1720. 12. vollst. Par. 1757. 12. 2 Bd. 1774. 8. 2 Bd. mit den Gedichten des La Farre zusammen, enthalten scherzhafteste, leicht und angenehm geschriebene Briefe und Episteln.) — Ant. Hamilton († 1720. Im 4ten Bd. f. Werke, Par. 1749. 12. 6 Bd. finden sich einige launichte, angenehme Episteln.) — Jean B. Rousseau († 1741. Seine Werke, Lond. 1743. 8. 1748. 12. 4 Bd. enthalten 2 Bücher Epitres, welche, in Rücksicht auf Darstellung äußerst nachlässig, und in Rücksicht auf die zum Grunde liegenden Ideen, schlecht gedacht sind.) — Genr. Javvier († 1753. Epitres à Mr. Racine 1730. 8.) — P. C. Nivelle de la Chaussée († 1754. Epitre de Clio 1734. 12.) — Lenglet du Fresnoy (Ep. à Dom Mattheo Egittio 1742. 12.) — Src. Joach. de Pierre de Bernis (Seine Poes. div. 1744. 8. und Oeuvr. mel. 1752. 12. 1761. 12. Haye 1765. 8. Lond. 1779. 8. 2 B. enthalten verschiedene geistreiche Episteln.) — Liende de Sepmanville (Epitre au Roi par le premier Marguillier de Fontenoy 1745. 4.) — Robbe de Beauveset (Epitre du Sieur Rabot, Maitre d'Ecole de Fontenoy 1745. 4. Epitre à Mr. de St. Foix 1767. 12. Auch gehört noch f. Odyssée 1760. 8. hieher.) — Louis Racine († 1758. Fünf Briefe

in f. Oeuvr. Par. 1747. 12. 6 Bd. die gut, obgleich ein wenig schwach, geschrieben sind.) — Clerc de Montmercy (Epitre au P. de la Tour 1749. 4. A Mr. Petit 1769. 8. Die längste, welche wohl noch geschrieben worden; denn sie enthält über zwey tausend Verse. In einer andern, an d'Alembert gerichtet, welche den Titel Ecarts de l'Imagination führt, schildert der Verf. den Tempel der Einbildungskraft, worin der Eimer des Tassoni der Weibkessel, und die von Pope besungene Locke der Sprengwedel ist. Erasmus hält die Lobrede der Göttin vor der Lampe der Begeisterung; Quinaut hervorhört in den Wäldern Italiens, u. s. w. Doch fehlt es nicht an einzeln glücklichen Stellen.) — Ch. Et. Pesselier († 1763. Epitre à un jeune Auteur sur l'abus des talens d'esprit 1750. 12. und in f. Oeuvr. 1772. 8.) — Baillet de St. Julien (Sur l'amour du plaisir et de la gloire 1750. 12.) — Abt Sabatier (A Mr. Poule, sur la methode de diviser le discours 1754. 8. und in f. Oeuvr. 1767. 12.) — Mich. Jean Sedaine (In f. Rec. de Poésies 1752-1760. 12. 2 Th. finden sich einige angenehme, launichte Episteln, von welchen die an seinen Noct berühmte, und in J. J. Eschenburgs Beyspielsammlung Bd. 3. S. 400 aufgenommen worden ist.) — J. B. Capel (Sur un disc. moderne 1756. 8.) — Dom Duplessis (Epitres pres. au Roi de Pologne 1656. 4.) — Friedr. Marmontel (Seine älteste Epistel, an Bernis gerichtet, ist im J. 1756 erschienen. Später schrieb er les charmes de l'Etude, an einen Dichter 1761. 8. und la voix des Pauvres, bey Gelegenheit der Feuersbrunst, welche das Hotel de Dieu verzehrte, an eine Schauspielerin 1773. 8. Sämmtlich im 17ten Th. f. W. Sie sind kalt, prosaisch und in einem gekünstelten, pretiosen Tone abge-

abgefaßt.) — Ant. Alex. Henri Poinset († 1769. A Mr. Keyser 1757. 8. A Mr. le C. de la Tour d'Auvergne 1758. 8. A Md. Denis et à Msl. Corneille 1761. 8. A Mr. Colardeau 1762. 8.) — Frs. Phil. de St. Laurent de Keyrac (Sur le vrai bonheur de l'homme 1758. 8. Les charmes de la vie privée 1761. 12.) — Cl. Mar. Giraud (A l'abbé Lambert sur les Ecclesiastiques 1759. 12. Du Diable à Mr. de Voltaire 1760. 8.) — Bern. Louis Vernac de la Bastide (Epitres ecr. de la campagne 1760. 12. A l'ombre de Calas 1765. 8.) — Alex. Maron (Le despotisme, Epitre à Volt. 1761. 12. Epitre aux passions 1765. 8. Epitre sur l'utilité de la Satire 1763. 8.) — Jos. Franc. Desmabris († 1761. In f. Oeuvr. Par. 1763. 12. 1778. 8. 2 B. finden sich verschiedene, leicht und angenehm geschriebene Episteln.) — Cl. de la Touche († 1761. Le Soupir du Cloître und Epitre sur l'amitié, P. 1766. 8. in Wärme abgefaßt.) — De la Harpe (l'Homme de Lettres 1760. 8. und mehrere in f. Oeuvr. 1779. 8. 6 Bde. Gut versificirt, aber größtentheils trocken und falt.) — St. Perari (Sur la Consomption 1761. 8. und mehrere in dem Almanac des Muses.) — Ant. Thomas (Epitre au Peuple 1761. Edel gedacht und mit Feuer geschrieben.) — Barthe (Epitres sur divers sujets 1762. 8. Auch finden sich deren von ihm in dem Almanac des Muses, sämmtlich mit Leichtigkeit und Lebhaftigkeit geschrieben.) — Fr. Ch. Vallier († 1778. Aux Grands et aux Riches 1764. 8.) — Prazier (Ep. au Roi de Prusse 1764. 8.) — De Lisle (Epitre sur les Voyages 1765. 4.) — Legier (Epitre à Diderot 1765. 8. und verschiedene dergleichen in dem Almanac des Muses.) — Frs. J. Willemain d'Abancour (Epitre à la vertu, bey der Lettre de Narwal

1766. 8.) — Alex. Tannebot († 1773. In f. Poésies 1766. 12. 3 B. finden sich mehrere Episteln.) — Colle (Epitre à Hymen 1766. 1783. 8.) — Gab. Ben. Gaillard (Epitre aux malheureux 1766. 8.) — Abt. Langeac (Lettre d'un fils parvenu à son pere laboureur 1768. 8. D'un fils à sa mère, 1768. 8. und einige in dem Almanac des Muses.) — Jean Fontaine Malherbes (Epitre aux Pauvres, 1768. 8. und einige kleinere in dem Almanac des Muses.) — Conville (Les Ruines 1768. 8.) — Louis S. Mercier (Que notre Ame peut se suffire elle-même 1768. und mehrere in dem Almanac des Muses.) — Ungenannter (L'heureux jour, Epitre à Mon Ami 1768. 8. mit Kupf. Eines der reizendsten Gedichte dieser Art.) — Leonard (Sur la nécessité d'être utile 1768. 8. und mehrere in dem Almanac des Muses, so wie in f. Essais de Literature 1769. 12. und in f. Oeuvr. 1787. 12. 2 B.) — Rozoi (In f. Oeuvr. mel. Par. 1768. 12. 2 B. finden sich dergleichen, als le Cri de l'honneur, l'Usage des Talens, u. a. m.) — Bern. Jos. Saurin (Epitres, Par. 1770. und 1772. 8. Ueber Alter und Wahrheit; und in f. Oeuvr. 1782. 8. 2 B.) — Blin de St. More (Epitre à Racine 1771. 8. und verschiedene in dem Alm. des Muses.) — Durasse (Epitre à un Ami malheureux 1772. und andre in dem Alm. des Muses.) — Doigny Duponceau (A un Celibataire 1773. 8. und mehrere in dem Alm. des Muses.) — André (D'un jeune Poete à un jeune Guerrier 1773. 8.) — In dem Rec. de l'Acad. de Toulouse. 1773. 8. finden sich Episteln von dem Abt Bossus und La Fouloubre. — Et. de la Fargue (Seine Oeuvr. mel. 1765. 12. 2 B. Nouv. Oeuvr. 1774. 8. und Oeuvr. Par. 1785. 8. 2 B. enthalten einige flüchtig geschriebene Epi-

Episteln.) — Alex. Piron († 1773. In f. Oeuvr. Par. 1776. 8. 7 Bde. finden sich einige vorrefliche Episteln.) — St. Ange (A Daphné 1774. 8.) — Palmezeaux (L'amour de la gloire 1774. 8. Reponse d'un jeune Penfleur à Mde 1774. 8. und verschiedene in dem Alm. des Muses.) — Franc. de Neufchateau (Le mois d'Auguste à Volt. 1774. 8. und in f. Poef. div. Amst. 1768. 4.) — Marville (Sur les avantages des Femmes à trente Ans 1774. 8. L'amant de Julie d'Etanges 1776. 8.) — Fontaine de St. Jeeville (Qu'il est beau de s'instruire même dans la jeunesse 1774. 8. und in dem Alm. des Muses.) — Pierre Jos. Bernard († 1775. Bey f. Art d'aimer 1775. 8. sind die verschiedenen, früher von ihm geschriebenen Episteln gesammelt.) — Imbert (Seine Oeuvr. 1775. 8. 5 Bde. 1784. 8. 6 Bde. enthalten mehrere Episteln, welche zum Theil, nebst andern, in dem Alm. des Muses erschienen.) — St. Marc (In f. B. 1775. 8. 1785. 8. 2 B. finden sich verschiedene, etwas prosaisch und trocken geschriebene Episteln.) — Nic. Jos. Selis (Epitre en vers sur differens sujets 1776. 12. Es sind deren fünf und mit Wit und Leichtigkeit abgefaßt.) — Gallier Unter f. Baguettes 1776. 8. sind mehrere Episteln. De la Fatalité, Epitre 1779. 8.) — Louis de Lavergne Gr. v. Treffan († Seine Oeuvr. div. Amst. 1776. 8. enthalten mehrere, nicht eben sehr poetische Episteln.) — P. Ch. Colardeau († 1776. In f. Oeuvr. 1778. 12. 3 B. 1779. 8. 2 B. finden sich einige sehr gut versificirte Episteln.) — Jean B. Gresset († 1778. S. Oeuvr. 1748. 12. 2 B. 1758. 12. 3 B. enthalten verschiedene, sehr unterhaltende Episteln, wovon die Chartreuse und die Ombres bereits 1735, die Epitre à la Muse und aux Dieux Penates 1736 gedruckt worden sind.) —

Arouet de Voltaire († 1778. Er hat der Episteln, welche im 13ten Bd. der Beaumarchaischen Ausg. f. B. gesammelt sind, überhaupt 114 geschrieben, wovon die älteste vom J. 1706 und die letzte vom J. 1778 ist.) — Alex. Bro. Jacq. Maïsson de Pezai († 1778. Episteln von ihm erschienen zuerst in der Suite des Bagat. anon. 1767. 8. und finden sich mit mehreren im 2ten Th. f. B. 1791. 12. 2 B.) — Chev. Bertin (A Mr. Desforges Boucher 1778. 8. Eine glückliche Beschreibung der Ameritanischen Producte.) — In den Oeuvr. des Acad. de Toulouse 1779. 8. finden sich Episteln von der Gr. d'Esparbes. — Ungenannter (Epitres 1780. 8. sehr matt.) — Pastoret (Les Sociétés de Paris, in den Tributs offerts à l'Acad. de Marseille 1782. 8.) — Berenger (Sain Portefeuille d'un Troubadour, Marl. 1782. 8. Poesies, Londr. 1785. 12. 2 Bde. enthält mehrere Episteln; auch finden sich deren von ihm in dem Alm. des Muses.) — Merard de St. Just (In der Occasion et le Moment, ou les petits Riens 1782. 12. sind mehrere Episteln befindlich.) — Castaud de la Courtaude (Au Serin que j'envoye à Julie und à Mad. Iché 1783. 8.) — J. J. le Franc, de Pompignan (Seine Oeuvr. Par. 1784. 8. 4. B. enthalten mehrere Episteln, welche, zum Theil schon in den frühen Ausg. derselben, als 1754. 12. 3 B. 1763. 4. 2 B. gedruckt waren.) — Chev. de Cubieres (Epitre à l'Inquisidor . . Bouill. 1785. 8. und mehrere finden sich in dem Alm. des Muses, so wie in f. Opusc. poet. Orl. 1786. 16. 3 B.) — Pithes de Tarascon (Epitr. qui ont remportées le prix de l'Acad. des Jeux floraux 1785. 8.) — Piis (La Carlo-Robertiade, ou Epitre badine des chevaux, anes et mulets au sujet des Ballons 1784. 8.) — Ducis (Ep. à l'Humanité 1786.

1786. 8.) — Ungen. (Lettre d'un Instituteur à la mere de son eleve 1787. 8.) — Chenier (Epitres à mon Pere 1787. 8.) — Chev. Bousfiers (S. Oeuvr. 1786. 8. enthalten mehrere, zum Theil schon früher geschriebene Episteln.) — Chev. Parni (Eben dergleichen finden sich in s. Oeuvr. 1785. 8. 1787. 12. 2 B.) — Morel (Epitre à Zulime, sur les inconveniens du luxe 1788. 8. — Costand (Lettres en vers . . Lond. 1789. 12.) — Bridel (A la Société helvetique 1790. 4.) — Mde. de Montandlos (S. ihre Oeuvr. Gren. 1790. 8. 2 B.) — Guyetan (S. f. Poës. div. 1790. 8.) — Bonnard S. f. Poësies 1791. 8.) — Ungen. (in dem Nouv. Rec. de gaité 1791. 12. 2 Bde.) — Madame Beauport (Epitre d'une Femme à une Femme. In Magasin encyclop. T. V. S. 262. Und in dem Alm. des Muses, in den Poësies de société u. dergl. Saml. m. sind deren von Arnaud, Champfort, Girard, le Prieur, Dudosier de Gastels, Mugnerot, de la Fresnaye, Simonneau, Davesne, Ruchieres, Marquise d'Antremont, Gräfinn Bussy, Giraud, Grouvelle, Gräfinn Laurencin, de la Clos, Maisonneuve, Rouffet, Mde. Verdier, Gräfinn Beauharnois, Aude, Choisy, Ribarol, le Grand d'Aussl, Champreal, Damas, Dupuis des Isles, Morell, Guingene, Roman, Berniac de St. Maur, u. a. m. abgedruckt. — Auch sind noch von Ungenannten viel einzeln gedruckte vorhanden. — Französische Episteln von deutschen u. andern auswärtigen Schriftstellern: Bar. von Baz (Epitres div. Lond. 1740. 12. 2 B. Amst. 1750. 8. 3 B. Deutsch, Berl. 1756. 12. dem Inhalte nach sehr gut, der Ausführung nach so, wie man in einer fremden Sprache schreiben kann, prosaisch.) — Friedrich Kön. von Preussen († 1786 die in seinen

Zweyter Band.

Poësies div. Berl. 1760. 8. befindlichen, wie die nachher einzeln gedruckten Epitres, enthalten gute philosophische Ideen; aber die Darstellung ist hart und prosaisch) — In den Melanges du C. de Hartig, Par. 1788. 8. finden sich verschiedene Epitres. — Prj. Belofelski (Poës. franc. d'un Prince étranger, ou Epitres aux Franc. aux Angl. et aux Republ. de S. Marin, Par. 1789. 8.) —

Episteln von englischen Dichtern: Th. Wyat (1540. Er ist, von den mir bekannten englischen Dichtern, der erste, welche deren geschrieben. Drey von ihm befinden sich bey den Songes and Sonnettes des Gr. Eurrey, Lond. 1557. 1587. 4. Im Ganzen gehört der Verf. zu den Verbesserern der englischen Versification.) — Sam. Daniel († 1619. Epistles to various great personages in Verse in s. Poet. Works 1601. 12. 1623. 4.) — J. Donne († 1631. In der Samml. s. Gedichte 1719. 12. finden sich verschiedene Episteln.) — Th. May († 1652. Unter s. Poems sind auch einige, höchst mittelmäßige Episteln.) — John Oldham († 1683. In s. W. 1686. 8. 1770. 8. 3 Bde. finden sich verschiedene Familiar Epistles.) — John Cleveland († 1685. Bey s. Poems, Orations . . 1677. 8. befinden sich auch Episteln.) — Lady Chudleigh († 1710. Verschiedene Familiar Epistles unter ihren Poems 1703. 8. 1722. 12.) — Mistress Monk († 1716. Ihre Poems 1716. 8. enthalten eben dergleichen, die mit ziemlicher Wärme abgefaßt sind.) — John Pomfret († 1716. Cruelty and Lust, an epistol. essay, und mehrere famil. epistles to his friends under affliction finden sich in s. P. 1699. 8. 1766. 12.) — Jos. Addison († 1719. In s. mannichfaltig gedruckten W. als 1741. 4. 4 Bde. 1765. 8. 4 Bde. sind ausser der an den L. Halifax

aus

aus Italien geschriebenen bekannten Epistel, noch einige andre, minder gute enthalten.) — G. Sewel († 1726. A poet. Ep. . . upon Mr. Addisons Cato; An Ep. . . on the Death of Earl Halifax.) — Leonb. Welfsted (The Triumvirate or a Letter in Verse from Palemon to Celia 1718. 4. und einige mehr, welche 1724. 8. zusammengebrucht worden sind.) — John Gay († 1732. Der von ihm geschriebenen Episteln sind überhaupt zwölf, wovon die mehesten wahre, edle Gedanken in dem, der Epistel eigenen Tone vorgetragen, enthalten. S. Werke sind einzeln, zuletzt Glasg. 1776. 12. 2 B. gedruckt.) — Al. Pope († 1744. Außer seinen, vorher schon angeführten Moral Epistles finden sich in s. W. noch acht, sehr schön versificirte, Episteln.) — Th. Tickel († 1740. Er hat zu s. Zeit verschiedene Episteln drucken lassen, wovon sich einige im 1ten Bde. der Dodsleyschen Samml. finden, und die übrigen in dem 2ten Bde. der Minor Poets aufbewahrt sind.) — Rich. Amturst († 1742. An Epistle with a petition in it to S. I. Blount 1720. u. a. m. in s. Miscell.) — In der bekannten Dodsleyschen Collection of Poems by several hands 1748. 1758. 8. 6 Bde. 1782. 8. 6 Bde. finden sich Episteln von der Lady Montague, von Matth. Green, Will. Melmoth, S. Lyttelton († 1773. nachher im 3ten Bd. s. Works, 1776. 8. 3 Bde. und bey s. Gedichten in der Johnsonschen Sammlung der Dichter.) Will. Collins († 1756. nachher in s. W. 1765. 8. 1780. 8.) Risle, u. a. m. — Ungen. (A poet. Ep. to Miss Chudleigh on her appearing in the character of Iphigenia 1749. 4.) — Ambros. Philips († 1748. Unter s. Gedichten findet sich eines, an den Gr. Dorset gerichtet, und im J. 1709 zu Kopenhagen geschrieben, das wenigstens, als Beschreibung des Win-

ters, vortreflich ist, und von den Englischen Kunstrichtern zu den Episteln gezählt wird.) — Ungen. (The Characters of Men. . . to Ralph. Allen 1750. 8.) — Heintr. Jones (Epistle to Lord Orrery 1751. f.) Ungen. Love Epistle 1753. 4.) — Ungen. (Taste, an Ep. to a young Critic 1753. 4.) — Ungen. (Two Epist. on Happiness 1754. 4.) — Ungen. (Bath Epistles 1757. 8.) — W. Kenrick († 1779. Epistl. philos. and mor. to Lorenzo 1757. 8. verm. 1759. 8. 2 Bde. 1773. 12. In einem, zu dem Inhalt nicht ganz passlichen Silbenmaße; sonst eben so gut gedacht, als geschrieben.) — Ungen. (Epistles to the great Aristippus 1758. 4.) — Barford (Virtue, an ethic Ep. 1758. 4.) — Hall (Two lyric Epistl. 1760. 4.) — Jam. Scott (Purity of heart 1761. 4.) — Rob. Lloyd (An Epistle to Churchill 1761. 4. und mit mehreren in s. Poems 1762. 4. Poet. W. 1774. 8. 2 B. — Ch. Churchill († 1764. The Night, an Ep. to Rob. Lloyd 1761. 4. To Hogarth 1763. 4. reversioned 1764. 4. S. übrigens den Art. Satire.) — D. Hayes (To Churchill 1762. 4.) — In eben diesem Zeitpuncte haben verschiedene Ungenannte Episteln an Churchill drucken lassen, als Woman, 1763. 4. — Ungen. (Ethic Epistles 1764. 4.) — Ungen. (Happiness 1764. 4.) — Ungen. (Complaint in two Epistl. to Fidelio 1764. 4.) — John Langborne († 1779. S. Poet. W. 1766. 8. 2 B. enthalten mehrere gut geschriebene Episteln. Seine prosaischen Schriften dieser Art, so sehr reich sie sind, als s. Letters, between Theodosius and Constantia 1763. 8. Deutsch, von J. J. Dusch, Alt. 1764. 8. und die Forts. derselben, gehören eigentlich nicht hieher.) J. S. Scott (The perils of poetry 1766. 4.) — Ch. Ansty (The new Bath-Guide . . . in a series of poet. Epistles



Epistles 1766. 4. 1788. 12. Familiar Epistle to C. W. Bampfylde 1777. 4. welche der Verf. ursprünglich lateinisch geschrieben hatte. Uebrigens gehören diese Episteln, dem Inhalte nach, eben so sehr zu den scherzhaften als satirischen Gedichten. Die ersten veranlaßten mancherley Nachahmungen, wovon das Postscript to the new Bath-Guide 1790. 8. von Grith, ein elendes Ding, gleich hier eine Stelle einnehmen mag.) — Ungen. (Poet. Ep. to the Author of the new Bath-Guide 1767. 4.) — G. Keate (Ferne, an Ep. to Voltaire 1767. 4. und in f. Poems 1781. 8. 2 Bde. To Angel. Kaufmann 1781. 4. Mit Feinheit und Anmuth abgefaßt.) — Ungen. (The rise and progress of the present taste in planting, Lond. 1767. 4. Mit seiner Spösteren abgefaßt.) — Ungenannter (The Love Epistles of Aristænetus, Lond. 1771. Da die Uebersetzung métrisch, und sehr gut ist: so wird sie hier einen Platz verdienen.) — Ungen. (A Familiar Epistle from a student of . . . London to his Friend in Dublin, Lond. 1767. 4. Glückliche Darstellungen von Vorfällen des täglichen Lebens.) — D. Robert (In f. Poems, Lond. 1773. 8. finden sich einige ganz gut geschriebene Episteln.) — Ungenannter (A poetical Epistle to Christ. Ansty, Lond. 1773. 4. Mit vieler Wahrheit und Wärme, über die Dichter, und wider den Reim, geschrieben.) — Will. Dunkin (In f. Poet. W. 1774. 4. 2 B. finden sich mehrere Episteln.) — Ungen. (The Silver Tail in two Ep. 1775. 4.) — Ungen. (Philosoph. Venus, an Ethic Ep. 1775. 4. 1788 8. Der wiederholte Druck giebt kein günstiges Zeugniß von dem englischen Geschmack und der engl. Sittlichkeit.) — Anna Robinson (Unter ihren Poems 1775. 8. sind auch verschiedene Episteln.) — Lord Mel-

combe (P. Ep. to the Earl of Bute 1776. 4.) — Ungen. (The Northern Tour, or poet. Ep. 1778. 4.) — Ungen. (Perfection 1778. 4.) — Will. Bayley (A poet. Ep. to an eminent Painter 1778. 4. und, unter dem Titel, Essay on Painting, in zwey Episteln, in f. Poems 1783. 4. 1785. 8. 6 Bde. Deutsch im 29ten Bde. der N. Bibl. der sch. Wissensch. An Ess. on History in three Ep. to Edw. Gibbon 1780. 4. To a Friend on the death of J. Thornton 1780. 4. Samml. in der vorhin angef. Samml. f. Gedichte.) — Richard Tidel (Ep. from . . . Ch. Fox . . . to J. Townshend 1779. 4. Scherzhaft, launicht, angenehm.) — J. Walters (S. Poems 1780. 8. enthalten mehrere Episteln.) — Jul. Mills (Almada-Hill, an Ep. from Lisbon 1781. 4.) — Ungen. (The disbanded Subaltern, an Ep. from the camp 1781. 4. 1785. 4.) — John Scott (In f. Poet. W. 1782. 8. finden sich mehrere angenehme Episteln.) — Ungen. (Chartenham guide: Poet. Epistle 1782. 8. Eine schlechte Nachahmung des New Bath-guide.) — John Dell (Eben dergl. in f. Poetic. Effusions 1783. 8.) — Perc. Sockdale (To S. Ashron Lever, in f. Poems 1784. 4.) — Eyles Irwin (Occasion. Ep. written during a Journey from London to Burrah in the Gulph of Persia . . 1784. 4. gehören zu den guten.) — Th. Chatterton (Das Supplem. zu f. Miscell. 1784. 8. enthält einige sehr gute Episteln.) — Anna Neasley (In ihren Poems on sev. Occas. 1785. 4.) — Ungen. (The fall of Scepticism and Infidelity to Dr. Beattie 1785. 8.) — Hel. Maria Williams (S. ihre Poems 1786. 12. 2 Bde.) — Job. Thomas (A poet. Ep. to a Curate 1786. 4.) — Arch. Murphy (Im 7ten Bd. f. W. 1787. 8. findet sich eine, schon im J. 1760 gedruckte Ep. an S. Johnson.) —



Ungen. (Die Poetical Tour 1787. 1. enthält verschiedene gute Episteln.) — Ungen. (Letters from Simpkin the second to his brother in Wales 1788. 4. voller Laune.) — Ch. James (Vanity of Fame from Petrarch to Laura. in des Verf. P. 1789. 8. 2 B.) — Ungen. (Elegant Epistles 1790. 8.) — Ungen. (A poet. Ep. to L. Thurlow 1792. 4.) — Mißreß West (Ihre P. 1791. 8. enthalten mehrere Episteln.) — Will. W. Carr (In f. Poems. 1791. 8.) Auch haben mehrere Dichter, als Swift, Garth, Hervey, Walsb, Sprat, West, Savage, Dyer, Hughes, Taylor, Fielding, u. a. m. deren noch einzeln geschrieben. — — Sammlungen: Die ersten sieben Bände von Bell's Classical Arrangement of fugitive Poetry, 1789 u. f. 12. enthalten Episteln, und zwar der erste Band moralische, der zweyte launichte und scherzhafte, der dritte kritische und lehrende, der vierte beschreibende und erzählende, der fünfte satirische, der sechste panegyrische, der siebente heroische und Liebes-Episteln, von S. Jennys, Melmoth, Brown, H. Walpole, Dalton, Rugmet, Rolle, Whitehead, Hervey, Welcombe, Davies, Taylor, Lady Montague, Green, Chesterfield, Keate, Hoadley, Lisle, Pornell, Delacourt, Webster, Lloyd, Harte, Spence, Johnson, Whaley, Valden, Henly, White, Fitzgerald, Lickel, Pomys, Wickle, u. a. m. — — Auch haben die Engländer noch eine Menge so genannter heroic Epistles, welche, als Spöttereyen und Satiren, bey dem Art. Satire angeführt sind. — —

Episteln in deutscher Sprache: Wenn wir die, in unsern ersten Dichtern, an einzelne Personen gerichtete Verse oder Reime, als Episteln ansehen wollen: so haben wir deren schon lange vor Opizens Zeiten auf-

zuweisen. Unter Hans Sachsens Gedichten ist mehr als eines dieser Art zu finden. Opiz hat, indessen, so wie in mehrern Arten der Poesie, so auch hier, die ersten erträglichen Muster geliefert. Bey ihm führen diese Gedichte noch keine besondre Ueberschrift. Nach ihm erhielten sie den Nahmen poetische Sendschreiben, oder auch Briefe; und erst in ganz neuern Zeiten haben wir das Wort Epistel für sie angenommen. Das erste Buch der Poetischen Wälder von Opiz enthält mehrere dergleichen Gedichte, und aus dem zweyten und dritten lassen sich, noch mehrere in so fern hieher rechnen, als Hochzeit- und Leichengedichte immer an bestimmte Personen gerichtet sind. — Paul Flemming († 1640. Von f. Geist. und Weltl. Poem. Raumb. 1642. 8. 1685. 8. gehören verschiedene aus den 5 Büchern f. Poetischen Wälder, so wie aus dem Neuen und aus dem Absonderlichen Buche derselben hieher. Sein Leben findet sich im Nekrolog, S. 83. und in L. Meisters Character. der deutschen Dichter Th. 1. S. 160.) — Andr. Scultetus († 1642. In den vorher angezeigten Samml. von f. Gedichten finden sich verschiedene, welche hieher zu rechnen sind.) — Andr. Tscherning († 1659. Auch von f. Deutscher Ged. Frühling, Bresl. 1642. 8. und dem Vortrab des Sommers, Rost. 1655. 8. sind mehrere an einzelne Personen gerichtet, aber freylich nichts anders, als so genannte Gelegenheits-Gedichte. Das Leben des Verf. ist im Nekrolog, S. 94. zu finden.) — Andr. Gryph († 1664. Die vollst. Samml. f. G. welche den Titel: Vermehrte deutsche Gedichte führt, und Bresl. 1698. 8. erschien, enthält mancherley Begräbniß- und Hochzeitgedichte, welche als Episteln sich ansehen lassen.) — Heinz. Nöblpfort († 1681. In f. Ged. Bresl. 1686. 1698. 8. finden

finden sich eben dergl.) — J. L. A. v. Canitz († 1700. Von seinen Gedichten bestehen mehrere aus poetischen Briefen, oder sind, wie unter den Satiren und Uebers. an einzelne Personen gerichtet. Sie erschienen zuerst, unter dem Titel, Nebenstunden, Berl. 1700. 8. Vollständiger von J. U. König herausg. 1727. 1765. 8. Ital. (sehr schlecht) Flor. 1757. 8. Sein Leben im Nekrolog, S. 155 und im 1ten Th. S. 225 von Meisters Characteristik.) — J. C. Günther († 1723. Seine Ged. Bresl. 1723. 8. 1751. 8. 2 Th. enthalten Briefe in zwey Büchern abgetheilt, und eine Beylage von Trochäischen Versbriefen, welche, bey der größten Ungleichheit im Tone, hin und wieder doch einen guten Vers haben. Sein Leben ist im 2ten B. S. 68 von L. Meisters Characteristik erzählr.) — Benj. Neukirch († 1729. Elende Reime, an allerhand Personen gerichtet, finden sich von ihm bey Hofmann v. Hofmannswaldau . . . . Auserlesenen Gedichten, Leipz. 1697. 8. 7 Th. und diese poetischen Briefe sind auch meines Wissens, bey f. Satiren, Erst. 1757. 8. abgedruckt.) — Joh. v. Besser († 1729. Seine, zuerst 1711. 8. und vermehrt, durch J. U. König, Leipz. 1732. herausgeg. Gedichte enthalten auch mancherley, an einzelne Personen gerichtete Gelegenheitsgedichte. Sein Leben ist im 2ten B. S. 3. von L. Meisters Characteristik der deutschen Dichter erzählr.) — In diesen Zeitpunkt ungefähr gehören einige ähnliche Reimer, welche dergleichen Gedichte abgefaßt haben, als Christ. Mariane v. Ziegler (Moral. und vermischte Sendschr. Leipz. 1731. 8.) C. H. Amthor (Ged. Rensb. 1734. 8.) Franke, J. B. Pietsch (Ged. Leipz. 1725. 8. Königsb. 1740. 8.) C. G. Epindler (Poet. Sendschreiben, Leipz. 1745. 8.) u. a. m. deren poetische Briefe Gottsched, zum

Theil, als Muster empfahl. — Albre. v. Haller († 1777. Seine Antwort an Bodmer, geschr. im J. 1728 gehört hieher. S. übrigens f. Art. im Lehrgedicht.) — J. E. Schlegel († 1749. Er hat der poetischen Briefe verschiedene geschrieben, wovon ein Theil in den Belustigungen, in den Beyträgen u. d. m. zuerst erschien, und die, mit ungedruckten vermehrt, im 4ten Th. S. 61 u. f. f. Werke gesammelt worden sind.) — J. A. Ebert († 1795. S. Episteln erschienen zuerst in den Bremischen Beyträgen, und sind, mit sehr vielen, lehrreichen und angenehmen vermehrt, überhaupt 18 an der Zahl, Hamb. 1789. 8. gedruckt worden. 2ter Th. nach des Verf. Tode herausgegeben von J. J. Eschenburg, Hamb. 1795. 8.) — Fed. W. Gleim (Seine älteste Epistel an Kleist, ist im J. 1745 geschrieben. Sie ist, mit den spätern, und überhaupt 33 an der Zahl, in f. Episteln, Leipz. 1783. gedruckt.) Mehrere in den Musenalmanachen. — Joh. Christn. Cuno (Vers. einiger moralischen Briefe, Amst. 1747. 8. Hamb. 1753. 8. Nachr. von dem Verf. giebt L. Meisters Charact. der d. Dichter, Bd. 2. S. 27 u. f.) — Christoph Marx Wieland (Moralische Briefe, Heilbr. 1752. 8. und abgekürzt und verb. im 2ten Bde. S. 1 u. f. f. Poet. Schriften, Zür. 1762. 1770. 8. Im 1ten Bd. eben dieser Samml. S. 314. findet sich noch ein Sendschreiben von der Bestimmung des Poetischen Genie.) — Dorothea Furkin (Poet. Sendschr. an H. v. Haller, Gött. 1754. 8.) — Joh. Pet. Uz († 1796. Schreiben an einen Freund 1747. 4. Leipz. 1760. 8. Und nebst sechs andern, in f. Werken, 1768. 8. 2 Th.) — G. C. Beerhardi (Bey f. Dden, Dresden 1758. 8. finden sich auch Briefe.) — Lud. H. v. Nicolay (Eleg. und Briefe, Strassb. 1760. 8. Im 1ten Th. S. 65 f. Verm. Ged. Berl.

Berl. 1772. 8. und im 2ten Th. S. r. der Quartausg. 1792. In der letztern Aufl. sind deren neun. Epistel an Rämker, im Vossischen Musenalman. 1796.) — Mich. Denis (Poet. Sendschr. an Klopstock 1764. 4.) — J. W. Löwen († 1771. In dem 2ten Th. f. Schriften, Hamb. 1765. 8. finden sich scherzhafte (sehr unbedeutende) Briefe in Prosa mit Versen untermischt.) — J. G. Jacobi (Seine Briefe, in den J. 1768 u. f. geschrieben, 27 an der Zahl, unter welchen sich aber mehrere, mit Prose untermischt finden, sind in dem 1ten Bd. f. W. Halberst. 1773. 8. 3 Th. gesammelt. In der Iris, im deutschen Merkur, im Museum, u. a. a. D. m. sind deren noch von ihm gedruckt worden. Man hat den Verf. unsern Gresset genannt; ob Gressets Muse aber wirklich so tänzelnd sey, als es die Muse des H. Jacobi ist, lasse ich dahin gestellt.) — Wilh. Friedr. Herm. Reinwald (Poetische Briefe, Weiningen 1769. 8. Poetische Launen, Briefe und Miscellaneen, Dessau 1782. 8.) — J. B. Michaelis († 1772. Sein ältestes, bisher gehöriges Gedicht, in f. Poet. W. Giesen 1780. 8. S. 138. ist v. J. 1766. Die bessern eigentlichen Episteln erschienen zum Theil in dem Schmidtschen Musenalmanach v. J. 1770. u. f. und zum Theil einzeln in Halberstadt. In der gedachten Samml. f. W. finden sie sich, S. 1 u. f. Sie sind mit glücklicher Laune, und in einem originellen Tone abgefaßt.) — S. J. Riedel (Epistel an H. Defer, Erst. 1771. 8. An H. Baldinger 1771. f.) — Jdr. Wilh. Gotter (Der 1te Bd. f. Gedichte, Gotha 1787. 8. enthält der eigentlichen Episteln fünf, wovon die älteste, an einen Freund, im J. 1769 geschrieben ist. Sie erschienen zuerst in den Musenalmanachen.) — Christn. Frdr. Sangerhausen (Briefe in Versen, Halberst. 1771. 1772. 8. 2 Th. Mit vieler Leichtig-

keit geschrieben.) — L. J. G. von Goeckingk (Seine, in den verschiedenen Musenalmanachen v. J. 1771 u. f. zuerst gedruckten Episteln, finden sich im 1ten und 2ten Th. f. Gedichte, Erst. 1780. 8.) — Wenzel (Ep. an die deutschen Dichter, Leipz. 1775. 8.) — Joach. Christn. Blum (Seine moral. Gedichte, im 2ten B. S. 317. f. Ged. Leipz. 1776. 8. sind an einzelne Personen gerichtet, und also als Episteln anzusehen.) — J. A. Gallisch (In f. Ged. Leipz. 1784. 8. finden sich Episteln.) — A. Tiedge (Die Einsamkeit, eine Epist. Leipz. (1792.) 8.) — Gottl. Conr. Pfeffel (Der dritte Th. f. Poet. Versuche, Basel 1790. 8. enthält vier Episteln, wovon die älteste, an Phöbe im J. 1778 erschien.) — A. Eberh. K. Schmidt (Poetische Briefe, Dessau 1782. 8. Ueberhaupt 32, wovon die älteste im J. 1772 abgefaßt ist. Neue Poetische Briefe, Berl. 1790. 8. Ebenfalls 32. Die in der Vorrede erwähnte Samml. der Episteln des H. Tiedge ist, meines Wissens, noch nicht erschienen.) — Job. Aug. Weppen (In f. Ged. Leipz. 1783. 8. 2 Th. finden sich verschiedene gut geschriebene Episteln.) — K. A. und A. (Episteln, Zür. 1785. 8. Es sind deren fünf und dreßsig, die, im Ganzen, zu unsern besten gehören.) — Emilie v. Berlepsch (In der Sammlung ihrer kleinen Schriften, Gött. 1787. 8. finden sich auch Episteln.) — A. Dieffenbach (Wer höchst schlechte zu lesen Lust hat, f. dessen Vermischte Gedichte, Frankf. 1787. 8.) — Zinkernagel (S. dessen Ged. Nordl. 1787. 8.) — J. C. Engelschall (In f. Gedichten, Marp. 1788. 8.) — J. Lütby (S. dessen Ged. Wien 1788. 8.) — J. S. Schink (In f. Ausstellungen, Wien 1788. 8. finden sich Episteln.) — K. L. v. Alenke (S. ihre Ged. Berl. 1788. 8.) — Job. Ad. Schlegel (Im

(Im 2ten Bde. S. 398 seiner vermischten Gedichte, Han. 1789. 8. findet sich eine Epistel.) — S. Horst. Bürde (S. vermischten Gedichte, Bresl. 1789. 8. enthalten, außer einer eigentlichen Epistel, einige, an einzelne Personen gerichtete, im Ganzen hieher gehörige Gedichte.) — E. L. M. Kachlef (Epistel an Philon 1789. 8.) — Selmar (ein angenommener Name; in f. Ged. Leipz. 1789. 8. 2 Bde. finden sich zwei Bücher leicht und angenehm geschriebener Episteln.) — J. F. Degen (Episteln, Altenb. 1793. 8.) — — Uebrigens liefern unsre Musenalmanache deren noch von Zacharia — Sattler — Casparson — Klose — Meißner — Lenz — E. A. Schmid — J. F. Karschky — Esäudlin — Jüniger — Claudius — Pockels — u. a. m. — —

## Leidenschaften.

Von den Leidenschaften in Beziehung auf die schönen Künste, handeln unter mehreren: Aristoteles (In den elf ersten Kap. des 2ten Buchs f. Rhetorik.) — Cicero (Orat. c. 37. und de Orat. Lib. I. c. 12. §. 53. c. 19. §. 87. mehr von der Nothwendigkeit die Leidenschaften zu erwecken, als von den Mitteln dazu.) — M. Fabius Quintilianus (In den beyden ersten Kap. des 6ten Buchs f. Institut. orat.) — Melchior Junius (Animorum conciliandorum et movendorum ratio, Montebelg. 1596. 8.) — Valent. Thilo (Pathologia orator. f. affectuum movendorum ratio, Magdeburg. 1665. 12. Hal. 1666. 12.) — Vossius (in den 13 ersten Kap. des 2ten Buchs f. Comm. Rhetoric.) — Job. August Eneſſi (in f. Rhetorik Cap. VIII.) — Jd. Mallet (Im 3ten Buch f. Princ. pour la lecture des Orateurs, B. 2. S. 204.) — Heinr. Some (Im 15ten und 17ten Kap. der Elements

of Criticism, und zwar of the external signs of emotions and passions, und of the language of passions.) — J. Campbell (Im 4ten und folg. Abschn. des 7ten Kap. im 1ten Buche f. Philos. of Rhet. Bd. 1. S. 199 u. f.) — In näherer Beziehung auf das epische Gedicht: Xen. le Bossu (Im 9ten Kap. des 3ten Buches f. Traité du Poeme epique.) — In näherer Beziehung auf das Trauerspiel: J. Hipp. de Mesnardiere (In zwey Kap. f. Poet. 1640. 4.) — Hædelin d'Abignac (Im 6ten Kap. des 4ten Buches f. Prat. du Theatre, S. 298. der Ausgabe von 1715. und zwar des Discours pathétiques ou des passions et mouvements d'esprit.) — Clement (Im 6ten Kap. des 2ten Theils f. Schrift De la Tragedie, S. 225: jedoch vorzüglich in Beziehung auf die Voltairischen Trauerspiele.) —

## Leidenschaftlich.

Ueber das Leidenschaftliche in der Kunst, steht ein Aufsatz im 1sten St. des Schwäbischen Museums, Kempten 1786. 8.

## L i c h t.

Von dem Lichte, in Rücksicht auf Malererey, handeln ausführlicher: In lateinischer Sprache: Job. Schäffer, in f. Graph. §. 35. S. 132 u. f. Lumen et umbra quantum est quod ad pictur. pertinet. Voco autem illud rerum eâ parte, quâ luci sunt expositae, illustrationem; et averſâ, quâ non sunt, inumbrationem justam. — In italienischer Sprache: Lomazzo, in dem 4ten Buche seines Trattato dell' arte della pittura, S. 211 und zwar unter folgenden Aufschriften, (welche ich hier zusammen anführe, da sie bey ihm in Einem Ganzen verbunden sind, obgleich verschiedenes zu den folgenden

den Artikeln gehört.) Della virtù del lume; della necessità del lume; che cosa sia lume; divisione del lume; del lume primario; del secondo lume primario; del terzo lume primario; del lume secondario; del lume diretto; del lume riflesso; del lume rifratto; in che modo tutti i corpi ricevano lume, o poco, o assai; de gl'effetti che partorisce il lume ne i corpi in generale; de gl'effetti che partorisce ne i corpi terrei; de gl'effetti che partorisce il lume ne i corpi aquei; de gl'effetti che partorisce ne i corpi aerei; de gl'effetti che partorisce il lume ne i corpi ignei; de gl'effetti che fa il lume ne i colori; de gl'effetti che fa il lume in qualunque superficie; Qualmente i corpi vogliono havere se non un lume principale a gli altri; come si diano i lumi a corpi; della scia grafica; delle ombre de' corpi secondo la veduta anottica; delle ombre de' corpi secondo la veduta ottica; delle ombre de' corpi secondo la veduta catottica. — *Giovb. Armenini*, im 2ten Buche, S. 49 f. *Veri Precetti della Pittura*, und zwar, De' varii lumi che usano i Pittori ne' loro disegni; con quali modi, e da qual parte nel ritrare i rilievi, i naturali e le statue, si pigliano, che facciano bene; quali sia di loro il lume commune, e come quello si piglia e si adopera in due modi, con una universal descriptione che serve a tutti, e come si moderi, mediante il buon giudizio di chi opera. — *Laireffe*, im 5ten Buche seines großen *Mahlerbuches*, Bd. 2. in folgenden Kapiteln; Von dem Licht und der Betagung oder Beleuchtung; von der Beschaffenheit der Luft oder des Himmels; von dem Widerschein in dem Wasser; von dem Schlagschatten nach den verschiedenen Lichtern; von dem Widerschein oder den Reflexio-

nen; daß das Sonnenlicht in Ansehung des Schattens keine größere Kraft, als ein gemeines Licht hat; von dem Schlagschatten in den Sonnenschein; wie man das Sonnenlicht in einem von allgemeinem Licht beleuchteten Stück vorbilden soll; daß die Schatten der Objecte in einem Sonnenlicht nicht glüender seyn, als in einem gemeinen Licht; von dem Unterschiede der Schlagschatten, welche aus der Sonne, oder dem Augenpunkte entspringen; sonderbare Anmerkungen, welche in dem Sonnenlichte wahrzunehmen sind; die drey Eigenschaften der Sonne; von der Natur der Sonne, in Ansehung der Länder, welche man vorbildet; von der Sonnenbeleuchtung bey ihrem Auf- und Untergang; von Andringung der Sonne und anderer Lichter; von den Eigenschaften der Sonne und anderer Lichter, in ihren wesentlichen Vorbildungen und den verschiedenen Zeiten des Tages; von dem Monde, wegen seiner Anwendung in der Mahlerrey; von der Nacht und den gemachten Lichtern, von Jackeln, Lampen; Kerzen und Feuer; von den Lichtern innerhalb den Gemächern; von der Zuneigung der Lichter nach der besondern Art der Historien, nebst einer Tafel von den unterschiedenen Lichtern; Und in dem 6ten Buche im 2ten Kapitel; Von dem Licht, den Gestalten und der Vereinigung in den Landschaften; In dem 7ten Buche, im 4ten Kap. Von der Erwählung der Betagungen . . . bey den Contrefaiten.) — *Du Puy de Grez* (in seinem *Traité sur la Peinture*, Toul: 1699. 4. S. 184 u. f. *Du clair obscur; du jour de reflexion; du jour principal; Comment le jour principal et de reflexion se pratiquent dans les lieux couverts et clos.*) — *Christian Lud. v. Hagedorn* (in der 47ten seiner Betrachtungen, S. 663. Von der Beleuchtung der einfachen Gruppe, und

und ganzer Partien in ihrer Verbindung. — C. S. Prange, im 2ten Abschn. S. 98 u. f. f. Akademie der bildenden Künste, vom Licht und Schatten überhaupt; von Austhellung des Lichtes und Schattens; von der Schattirung. — J. B. Sagenauer (Vey f. Unterr. von der Proportion des Menschen, Wien 1791. 8. findet sich auch eine Licht- und Schattenlehre.) — u. a. m. —

## L i c h t e r.

Außer den, bereits bey dem Artikel Licht angezeigten, zum Theil hierher gehörigen einzeln Kapiteln, aus dem Lomazzo und dem Lairesse, handelt dieser noch im 11ten Kap. des 5ten Buches seines großen Mahlerbuches, „Von Anbringung verschiedener Lichter in einem Stücke (Histor. Gemählde)“ — und im 8ten Kap. des 6ten Buches, „Von den Lichtern in einer Landschaft.“ —

## L i c h t e r.

Die hieher gehörigen Schriften finden sich, bey dem Art. Figur angezeigt. — Außer diesen handeln, im Ganzen, hievon noch, J. S. Riedel, im 13ten Abschn. f. Theorie der schönen Wissensch. und Künste, S. 228 der 1ten Ausg. — und A. K. Schott im 1ten Th. f. Theorie der sch. Wissensch. S. 173. S. 164.

## Licht und Schatten.

Außer den bey dem Art. Licht angeführten Schriften, handeln hiervon unter mehreren, ausführlicher, de Piles, in dem Cours de peinture, Oeuvr. T. II. S. 285 u. f. als Du clair obscur; des moyens qui conduisent à la pratique du clair obscur; preuves de la nécessité du clair obscur dans la peinture; De-

monstration de l'effet du clair obscur, und Ebend. an einzeln Stellen in seinen Conversations sur la peinture, Oeuvr. T. IV. S. 136. 140. 162. 178. 221. — Christian Ludw. v. Sagedorn, in der 46ten seiner Betrachtungen, S. 653. Von der Erhöhung und Mäßigung des Lichtes und des Schattens. — Auch läßt sich hieher noch im Ganzen des Athanas. Kirchers Ars magna Lucis et Umbrae in X. lib. digesta; Amsteli. 1671. fol. rechnen. —

## L i e b e.

Nächst dem, was gegen Liebe gewisser Art in tragischen Werken, Voltaire, in verschiedenen seiner Vorreden vor seinen Trauerspielen, gesagt, und Sulzer hier benutzt hat; hat sich Marmontel derselben, in seiner Apologie du Theatre (Merc. 1758. Nov. und Dec. 1759. Jan. Deutsch, Leipz. 1766: 8.) und in seinen Abhandlungen bey den Chef d'Oeuvr. dramatiques, deutsch, Leipz. 1774. 8. so wie in der Poétique, Bd. 2. Kap. 12. S. 187 u. f. angenommen. — Von der Liebe, im Lustspiel handelt Caillava, in dem 21ten Kap. des 1ten Bd. seiner Art de la Comédie, S. 367.

## L i e d.

Gegen die, in dem vorhergehenden Artikel vorgetragene Theorie des Liedes, finden sich Einwendungen in der Vorrede zu dem 4ten Th. der, von Hrn. Zückli zu Zürich, herausgeg. Allgemeinen Blumenlese der Deutschen; Zür. 1784. 8. — Von der Theorie des Liedes handeln noch, Fed. Menino (Idea della Canzone, bey seiner Idea del Sonetto, Ven. 1670.) — Lust. Morel, des Champs gen. (L'art de faire chansons, Balades, Virelais et Servantois.) — Jeanninet (Im 4ten Art. des 8ten Kap.



Rap. im 3ten Bde. f. Elemens de la Poésie française, S. 180 und zwar de l'Ode Anacreontique ou des Chansons; des Chansons Bachiques; des Chanf. Erotiques; du Vaudeville.) — Domatrou (Im 9ten Art. des 2ten Kap. im 2ten Bde. f. Princ. gen. des belles Lettres, der die Lieder in Chanf. crit. Bachiq. und Satyr. eintheilt.) — Philipps (In einem Aufsatz in dem Guardian N. 16.) — J. Milin (Essays on song writing . . . Warrington 1772. 1774. 8. und zwar on song writing in general, deutsch in den Balladen, von Urfinus; on ballads and pastoral songs; on passionate and descriptive songs; on ingenious and witty songs.) — J. G. Jacobi (Eine Abhandlung über das Lied und den Ursprung des Liedes, im 6ten-8ten B. der J. 18.) — — Die geistliche Liederpoesie, theoretisch und practisch entworfen, von Lauterensis, Halle 1769. 8. (sehr schlecht.) — S. auch den 20ten der Schlesw. Litterat. — und übrigens den Art. Lyrisch.

Von den Liedern der Griechen handeln: De la Nauxe (Sur les chansons de l'anc. Grece, deux dissertat. im 9ten Bd. S. 323 der Mem. de l'Acad. des Inscript. Deutsch, durch Ebert, bey Hagedorns poetischen Werken, und in Marpurgs critischen Beyträgen.) — De Epicinio, Auct. Mich. Schwaeonio, Wit. 1705. 4. — Drey, über das ἄστυ ποίημα (Lied der Landleute, Bauerlieder) geschriebene Disputat. von Joh. Andr. Knoblauch, Sam. Luppius, und Joh. Gottfr. Leschnert, Viteb. 1707-1708. 4. — Eine, von den Ὀυρλύοις (den, der Diana gewidmeten Gesängen) handelnde Disputat. von J. P. Eccard, lebend. 1721. 4. — Etwas von den Scolien der Griechen; von H. H. Cludius, im 1ten und 2ten St. der Bibl. der alten Litterat. und Kunst, S. 54 und 32, (wo jedoch die Rahmen ei-

niger gr. Scholienbichter, als des Ellagoras und Telamon, ap. Aristoph. Lysistr. V. 1237 fehlen.) — Observ. de Scoliiis Graec. Auct. de Santen, Ebed. im 5ten St. S. 20 u. f. — Auch finden sich Nachrichten im 14ten Buche S. 618. D u. f. im 15ten Buche S. 693 F u. f. von des Athenäus Deipnosoph. — — Der Italiener: Quadrio, im 2ten Kap. des 2ten Buches seiner Storia e ragione d'ogni poesia, Bd. 3. S. 72 u. f. — Der Spanier: Außer dem, was Velazquez in seiner Geschichte der spanischen Dichtkunst von der lyrischen Poesie dieses Volkes S. 414. sagt, finden sich in des P. Sarmientos Mem. para la historia de la poesia y poetas Españoles, Mad. 1775. 4. S. 230 u. f. so wie in Baretti's Reise durch Spanien, verschiedne, näher hierher gehörige Nachrichten. — Der Franzosen: Discours sur l'ancienneté des chansons françaises, bey den Poésies du Roi de Navarre, Bd. 1. S. 183-262. Par. 1742. 8. 2 Bd. — Dissertation de l'origine et de l'utilité des chansons, particulièrement des Vaudevilles, par Beneton de Morange de Peyrins, in dem Merc. de France, Dec. 1740. S. 2645-2661. — Memoire sur la chanson, von Querlon, vor der Anthol. franç. Par. 1765. 8. 3 Bd. — Disc. sur l'origine et le caractère de l'Epithalame, von Souchay, im 9ten Bde. S. 305 der Mem. des Inscript. — Der 4te Band des Essai sur la Musique, Par. 1780. 4. enthält ein alphabetisches Verzeichniß aller französischen lyrischen Dichter, und Proben ihrer Dichtart. — Der Engländer: Historical Essay on the Origin and progress of national song, vor dem 1ten Bd. der Select Collection of English songs in three Vol. Lond. 1783. 8. — Die Vorrede vor den Songs from the time of King Henry the third to the revolution, 1792. 8. — Ein Auf.



Muff. v. W. Tytler, in dem 1ten B. der Transact. of the society of the Antiquar. of Scotland, Edinb. 1792.

4. Deutsch, im Bragur, Bb. 3. S. 120. — Der Deutschen: Bey der Neuesten Samml. deutscher Lieder, Berl. 1759. 8. soll sich ein Tractat von deutschen Liedern finden. — In den Beytr. zur Gesch. der deutschen Sprache und National-Litterat. Th. 2. S. 67. — Die Vorrede vor dem feinen kleinen Almanach, besonders über die Volkslieder. — Ueber die deutschen Volkslieder und ihre Musik, im Bragur, Bb. 3. S. 207. —

Lieder sind geschrieben worden, bey den Griechen: von Tyrtaeus (321. Von seinen Kriegsgesängen sind vier auf uns gekommen, welche zuerst mit dem Callimachus, apud Froben. 1532. 4. nachher in verschiedenen Sammlungen, und endlich, von E. A. Klop, Brem. 1764. 8. Alt. 1767. 8. (6. Ausg.) und von Ep. Dahl, Ups. 1790. 4. gr. und lat. herausgegeben worden sind. Uebersetzt in das Englische, von Jac. Ward, in den Misc. Poems, by Concanen, 1724. 8. Von einem Ungen. Lond. 1761. 8. Von Rich. Polwhele, bey f. Throckit 1787. 4. samml. in Versen. In das Französische, von Poinfinet de Sivry, Par. 1759 und 1764. 12. In das Deutsche, von E. Fel. Weiße, Leipz. 1762. 12. und im 2ten Theil seiner Iyrischen Gedichte, Leipz. 1772. 8. in schönen Versen. Von Reinhard, bey der Uebers. des Tibull, Zür. 1783. 8. Von dem Gr. Stolberg in den Ged. aus dem Griech. Hamb. 1782. 8. Von Fdr. Heinr. Bothe, in Hex. und Pentam. Berl. 1793. 8. Erläutert haben den Tyrtaeus: Gevin (In dem 8ten Bb. S. 144. der Mem. de l'Acad. des Inscrip. E. A. Klop (In zwey Dissertationen bey f. Ausgabe.) Litterarische Notizen, unter andern, in dem

1sten Kap. des 2ten Buches von Fabr. Bibl. gr. Vol. I. S. 738 u. f. T. C. Harles, Introd. in Hist. Ling. Gr. Alt. 1778. 8. S. 51 u. f.) — Alcan, oder Alcananen (3333. Von seinen 6 Büchern Gesängen sind wenig Fragmente übrig, die sich, unter andern, bey den von Stephanus herausgegebenen Iyrischen Dichtern befinden. Nachr. von dem Dichter giebt Fabricii Bibl. Gr. Lib. II. c. 15. Vol. II. S. 88.) — Alcaeus (3401. Nur einige Fragmente sind von ihm noch da, und, unter andern, auch in der vorhin angeführten Sammlung befindlich. Mit Erläuterungen hat sie E. D. Jani, Halle 1780. 1782. 4. in drey Prolus. herausgegeben. S. übrigens Fabric. Bibl. Gr. Lib. II. c. 15. Vol. II. S. 84.) — Anacreon (s. dessen Art.) — Und übrigens den Artikel Ode. —

Bei den Römern: Catullus (Ed. pr. mit Tibull und Propert, 1472. f. Ex edit. Ant. Vulpii, Pat. 1737. 4. Frid. Gail. Doering, Lips. 1788. 8. und öfterer mit Tibull und Propert. Einen guten Commentar hat Jean Passerat, Par. 1608. fol. geliefert. Uebersetzt in das Französische ist er von Marolles 1653. 8. Von Pezay, Par. 1772. 12. In das Deutsche, die Ränie auf den Tod eines Sperlinges, von Kamler; die Nachtfeyer der Venus, von Bürger, in ihren Gedichten; einzelne Stücke in Schmidts Catull. Gedichten, Berl. 1774. 8. Der Alys, von Werthes, mit Anmerk. Münster 1774. 8. Zwey Brautges. des Catull. von Rosenfeld, Leipz. 1785. 8. metrisch. Das Gedicht auf die Vermählung des Peleus und der Thetis, von J. G. Gurlitt, Leipz. 1787. 8. Von G. D. Köler, in den Auserwählten Poesien. . . . Lemgo 1788. 8. Sammlisch, von Fr. F. Mayr, mit Tibull und Prop. Wien 1786. 8. 2 Th. Von einem Ungen. Eöthen 1790.

1790. 8. Von R. W. Kämper, in einem Auszuge, Leipz. 1793. 8. Auch haben wir noch sehr viele einzelne Nachahmungen, zu welchen unter andern die Hendecasyllaben; Amst. 1773. 8. gehören. Erläuterungsschriften: Catullus, f. de Stylo et sapore Catulliano, Diatr. Auct. C. Michaeler, Aug. Vind. 1776. 8. und im 2ten Bd. der Collect. Poet. Elegiac. Vindob. 1784. 8. 2 B. Ferner gehören hieher noch die Amours de Catulle von J. de la Chapelle, Par. 1680. 8. Nachgeahmt von J. M. von Perlberg in f. durchlauchtigen Römerin Leßbia, Leipz. 1690. 8. — Bocaz (f. den Art. Ode, wo auch die neuern lat. lyr. Dichter ihren Platz finden werden.) — — Bey den Italienern: Ich siehe hier nur das her, was sie Canzone nennen; über das Sonett, die Canzate (Madrigal) f. diese Artikel, und über die verschiedenen Abtheilungen ihrer lyrischen (melischen) Poesie überhaupt, den Art. Lyrisch. Sie theilen die Canzone in Petrarchesca, Pindarica, Canzone a ballo, Anaereontica, in Catene (worin die Strophen gleichsam in einander fließen, so daß die zweyte mit eben den Worten anfängt, womit die erste sich schließt), in Monili (eine Art von Catena, wo der erste Vers der folgenden Strophe eine Wiederholung des siebenten des vorhergehenden ist), in Barzellette (eine kleinere Gattung der Ballata, oder Canzone a ballo), in Ritoncelli (in welchen, an einer unbestimmten Stelle, irgend ein Vers wiederholt wird) ein. Ursprünglich waren indessen ihre Gesänge, oder Lieder, nicht in Strophen abgetheilt, und in einem gleichförmigen Sylbenmaße abgefaßt; Regelmäßigkeit und Gleichförmigkeit soll zuerst der Cavaliere Focacchiere, schon ums J. 1200 hinein gebracht haben. Es sind deren, indessen, in ganz freyem Sylbenmaße, noch in neuern Zei-

ten, untern andern von Aless. Salsi († 1712) abgefaßt worden. Geschrieben haben Canzonen: Guitone d'Arezzo (1250) Guido Cavalcanti († 1300) Dante Alighieri († 1321) Cino di Pistoja (1320) Salvino Doni (1320) deren, und anderer, eben so alter, vor dem Petrarch berühmten Dichter, Gesänge, unter dem Titel, Sonetti e Canzoni di diverse antichi Autori Toscani, Fir. 1527. 8. verm. Ven. 1731 und 1740. 8. unter dem Titel, Rime di diverse Aut. Toscani, und zum Theil auch einzeln, als von dem Cino, Ven. 1589. 4. gedruckt worden sind. — Jac. Petrarca († 1374. Rime, Ven. 1470. fol. Pad. 1472. fol. obl. Ven. 1473. 4. Sonetti e Canzone. . . Rom. 1473. f. Ven. 1521. 1540. 1541. 8. 1553. 4. Pad. 1722. 8. 1732. 8. Ven. 1756. 4. 2 Bd. mit Kpf. Schon im J. 1732 waren der guten Ausgaben von ihm 134 gemacht. (C. die Einleitung zu der angeführten Paduanischen Ausg. und übrigen den Art. Sonett.) — Franc. Sacchetti (1400. Seine Canzonen finden sich bey den Gedichten des folgenden.) — Giusto de' Conti (1410. Seine Gedichte wurden, unter der Aufschrift, Bellamano, Bol. 1472. 4. Fir. 1715. 12. gedruckt.) — Lor. de Medici († 1493. Poet. volg. Vin. 1554. 8.) — Sil. Strozzi, Pier. Franc. Giambellari († 1564.) Giamb. Belli, Ant. Alamanni, gehören hierher, als von welchen sogenannte Canti Carnascialeschi, in den Trionfi. . . Fir. 1559. 8. abgedruckt sind.) — Mat. Mar. Bojardo († 1494. Rime lir. Reg. 1499. 8. Ven. 1501. 8.) — Girol. Carbone (Sonetti, Sestine e Canzoni. Nap. 1506. f.) — Ant. Cornazzano († 1500. Rime, Vin. 1502. 8. Mil. 1519. 8.) — Lud. Martelli († 1527. Rime, Ven. 1533. 8. Opere, Fir. 1548. 8.) — Giob. dell' Ottonajo († 1527. Canzoni (scherz-

(scherzhaft) . . . Fir. 1560. 8.) — Piet. Bembo († 1547. Rime, Vin. 1505. 8. 1544. 8. Rom. 1548. 4. Ven. 1558. 12. 1562. 12.) — Lud. Ariosto († 1533. Seine Canzonetti sind in f. Rime, Ven. 1546. 8. und einzeln, Ven. 1552. 8. 1561. 8. so wie in den verschiedenen Sammlungen seiner Werke gedruckt, und gehören mit zu den bessern.) — Bern. Capello (Rime, Ven. 1560. 4.) — Ann. Caro († 1566. Rime, Ven. 1569. 4. und in f. Opere, Ven. 1757. 8. 7 Bde.) — Bern. Tasso († 1569. Rime, Vin. 1560. 12.) — Bern. Rota († 1575. Sonetti e Canzoni . . . Nap. 1560. 8. 1572. 8. Opere, Nap. 1726. 8. 2 Bde.) — Torq. Tasso († 1595. Rime e prose, Ven. 1583. 12. 3 Th. Der vierte, Ferr. 1586. 12. der 5te und sechste, Ven. 1587. 12. Opere, Fir. 1724. f. 6 Bde. Ven. 1733. 4. 12 Th.) — Celio Magno und Orsato Giasfiniano (1600. Rime, Vin. 1600. 4.) — Asc. Pignatello († 1602. Rime, Nap. 1593 und 1692. 4.) — Gasp. Murtola (1604. Canzonetti, Pad. 1608. 8.) — Sil. Alberti († 1612. Rime, Ven. 1602 und 1603. 12.) — Tom. Stigliani (1625. Rime, Parte I. Ven. 1601 und 1605. 12. verm. Rom. 1623. 12.) — Giovb. Marino († 1625. La Lira, III Parte, Mil. 1607. 12. ist schon nicht die erste Ausg. Ven. 1630. 12. Rime nuove.) — Ces. Caporali (Rime, Ven. 1662. 12. Perug. 1770. 4.) — Gabr. Chiabrera († 1638. Canz. Lib. I. Gen. 1586. 8. Lib. II. ebend. 1587. 8. Rime, ebend. 1599. 12. verm. 1605. 8. 3 Bde. Ven. 1610. 12. 3 Bde. Fir. 1627. 8. 3 Bde. Rom. 1718. 8. 3 Bde. Ven. 8. 4 Bde. 1757. 12. 5 Bde.) — Sforza Pallavicino († 1667. Drey gute Canzonen von ihm befinden sich in der Scelta di Poef. Ital. Ven. 1686.) — Ben. Menzini († 1704. Poef. lir. Fir. 1680. 8. 1730. 8. 3 Bde.) — Franc.

Lemene († 1704. Poef. div. Mil. 1692. 4. verm. Mil. 1698. 1699. 8. 2 Bde.) — Vinc. Silicaja († 1707. Poef. Fir. 1707. 4.) — Lor. Me galotti († 1712. Canz. Anacr. Fir. 1725. 8. unter dem Nahmen Lindoro Elateo; ferner Il Canzoniera della Dama Imaginaria.) — Aless. Guidi († 1712. Poesie liriche, Parm. 1681. 12. Rime, Rom. 1704. 4. vollst. Ver. 1726. 12. Ven. 1751. 12.) — Dom. Lazzarini († 1734. Rime, Ven. 1736. 8. Bol. 1737. 8.) — Sec. Upezzingbi (Canz. Anacr. Lucca (1714-1718. 4. 2 Th.) — Girol. Baruffaldi († 1755. Canzone anacreont. c. un progin. sopra lo stile d'Anacr. Ven. 1743. 8.) — Vened. Ballavicini († 1742. Oper. Ven. 1744. 8. 4 Th.) — Vitt. Vittori (Rime piac. Mil. 1744. 8.) — Paolo Rolli († 1762. Poet. componimenti, Ven. 1761. 8. 3 B.) — Piet. Metastasio († 1781. Opere. Par. 1780. 8. 10 Bde. Ven. 1781. 8. 13 Bde. Liv. 1782. 12. 12 Bde. Luc. 1790. 8. 8 Bde.) — Gius. Barretti (Poef. piac. Vin. 1750-1764. 8. 2 Bde. Tor. 1774. 8.) — Matt. Damiani (Poef. Vin. 1765. 8. 2 B.) — Giov. Bat. Casti (Poef. liriche, Ven. 1769. 8.) — Carlo Innoz. Frugoni († 1767. Canzoni scelte, Rom. 1778. 12. 3 Bde. und in f. Opere, Parm. 1779. 8. 9 Bde. Luc. 1779. 8. 15 Bde.) — Giac. Vittorelli (Rime, Bass. 1784. 8.) — Gr. Santoni de Sivizziano (Scherzi, Bern. 1784. 8. Scherzh. Dden.) — Fortunata Santassici (Componim. poet. Fir. 1785. 4.) — Tomini Sorressi (Poesie, Berg. 1788. 8. 3te Aufl.) — Jos. L. Conte Pellegrini (Poemetti, Bass. 1785. 8.) — Mich. Mallio (Versi, R. 1785. 8.) — Hier. Tartarotti (Rime scelte, Rover. 1785. 8.) — Teresa Baudertini (Rime, 1786. 8.) — Dom. Ravizza (Poef. dram. e liriche, Nap. 1786. 8. 2 Th.) — Ventivogli Pe leon

leotti (Alcune Poesie, Bass. 1787. 8.) — Franc. Sacchioli (Raccolta di versi, Ferm. 1787. 8.) — S. Debrucoli (Rime piacevoli, Flor. 1787. 4.) — Alex. Sappa (Rime, Vimerc. 1787. 4.) — Franc. Casali (Componim. poetici, Bass. 1788. 8.) — Vinc. Monti (Versi, Parm. 1788. 8.) — El. Filomarino Torre (Poesie, Sargiac. 1789. 12. 2 Bde.) — Saviol. Fontana (Amori, Orc. 1789. 8.) — A. Talassi (Poesie varie, Ven. 1789. 8.) — Cassola (Poef. militare, Mil. 1789. 8.) — J. K. Passeroni (Rime, Mil. 1790. 8. 3 Bde.) — Ang. Berlendis (Stanze . . . e Poef. lir. Tor. 1787. 12. 3 Bde.) — Gius. Colpani (In f. Opere, Vic. 1788. 8. 4 Bde.) — Alfonso di Varanno (Im rten Bde. f. Opere poet. Parm. 1789. 12. 2 Bde.) — Gaet. Golti — Lor. Fusconi — Angelo Mazza u. a. m. — Daß übrigens, selbst der guten Liederdichter, mehrere sind, versteht sich von selbst; wo ist der, welcher nicht ein, oder ein paar Gesänge dieser Art abgefaßt hätte? Aber eben deswegen wird es unmöglich, alle anzuführen. Man hat indessen Auswahlen solcher und ähnlicher Gedichte in Sammlungen gebracht, und schon deren sind mir einige 70 bekannt, wovon die mehresten wieder aus verschiedenen Bänden bestehen. Die wichtigsten, außer den bereits angeführten, sind erschienen zu Flor. (1490.) 4. — Zu Venedig, unter dem Titel, Rime diverse di eccellentissimi Autori, 1545-1550. 3 Bd. 8. eine Auswahl aus 77 Dichtern; und eine Fortsetzung, nämlich der 4te Th. (aus 44 Dichtern) zu Cremona 1552. der 5te zu Ven. 1552. (aus 23 Dichtern) der 6te zu Ven. 1553. (aus 48 Dichtern) der 7te Ven. 1556. 8. (aus 12 Dichtern) der 8te unter dem Titel, I Fiori delle Rime, Ven. 1558. 8. (aus 2 Dichtern) der 9te Crem. 1560. 8.

(aus 39 Dichtern) — Rime di diversi eccellenti Autori Bresciani, Ven. 1553. 8. (aus 23 Dichtern.) — Rime di div. eccellenti Autori . . . Ven. 1556. 12. (von Dolci gemacht.) — Rime diverse di alcune . . . Donne, Lucca 1559. Nap. 1595. 8. (von 40 Dichterinnen.) — Rime scelte da diversi eccellenti Autori, Ven. 1563-1564. 2 Bd. verm. Ven. 1590. 12. 2 Bd. von Lud. Dolce. — Rime di div. nov. Poeti Toscani, rac. da M. Dion. Atanagi, Ven. 1565. 8. 2 Bd. (aus 66 Dichtern.) — Rime di div. Aut. Bassanesi, rac. da Lod. Marucini, Ven. 1579. 8. — Scelta di Rime di div. eccellenti Poeti . . . Gen. 1579. 12. 2 Th. (von Christ. Zabata gesammelt.) — Rime di div. cel. Poeti . . . Berg. 1587. 8. (aus 7 Dichtern.) — Scelta di Rime di div. moderni Autori, Gen. und Pav. 1591. 8. 2 Th. (aus 40 Dichtern) — Le Muse Toscane . . . Berg. 1594. 8. (aus eils Dichtern) — Rime di div. ill. poeti de' nostri tempi . . . Ven. 1599. 12. — Parnasso de' poetici Ingegni . . . Parm. 1601. 12. (aus 13 Dichtern) — Rime d'illustri ingegni Napolitani, Ven. 1633. 8. (aus 6 Dichtern) — Poeti antichi raccolti da Cod. Mss. da M. Leone Allacci, Nap. 1662. 8. — Le Muse Siciliane, Scelta di tutte le Canzone della Sicilia . . . Pal. 1662. 12. 5 Th. — Scelta di poesie Italiane . . . Ven. 1686. 8. — Rime scelte de' poeti illustri de' nostri tempi, Lucca 1709-1719. 8. 2 Th. — Storia letter. . . dell' Accademia . . . in Reggio, Reg. 1711. 4. (aus 44 Dichtern) — Poesie Italiane de' Rimatori viventi . . . Ven. 1717. 8. — Rime scelte de' poeti Ferraresi . . . Ferr. 1713. 8. (aus 106 Dichtern) — Rime degli Arcadi . . . Rom. 1716-1722. 8. 9 Bde. — Rime de' poeti illustri viventi, Faenza 1723-1724. 12. 2 Th. von And. Budrioli. — Com-

Componimenti poetici delle più illustri Rimatrici . . . rac. da Lov. Bergalli, Ven. 1726. 12. 2 Bd. (aus 69 Dichterinnen) — Scelta di Sonetti e Canzoni de' più eccellent. Rimatori d'ogni Secolo, Bol. 1708. 1709. 8. 4 Th. verm. Ven. 1727. 8. 4 Th. von Ugost. Gobbi.) — Rime de più illustri poeti Ital. scelte dall' Abate (Annibale) Antonini, Par. 1732. 8. 2 Th. — Rime scelte de' poeti Ravennati . . . Rav. 1739. 8. (aus 126 Dichtern) — Scelta di leggiadrissime Canzoni . . . Piac. 1747. 4. — Raccolta di . . . Canzonette Anacreontiche, Vin. 1762. 8. — Scelta di Poesie di più celebri Autori d'ogni Secolo . . Par. 1784 u. f. 8. 8 Bde. — Scelta di Poesie . . di Autori moderni, R. 1788. 8. — Parnasso ital. di Autori viventi, Bol. 1784. 1790. — Giorn. Poetico . . Ven. 1789. 8. — S. übrigen den Art. Sonett. —

Bei den Spaniern: Von ihren lyrischen Gedichten, welche hieher gehören, sind die ältesten die Coplas de la Zarabanda, und de Calainos, wovon die ersten, dem Sarmiento zu Folge (Memor. para la historia de la Poesia S. 525 und 527) und mit dessen Worten zu reden, siempre son amorosas y con mezcla de satyra jocosa contra los circunstantes, und die letztern aun mas ridiculas. Daß deren schon sehr frühzeitig, im 12ten und 13ten Jahrhundert abgefaßt worden, ist wohl nicht zu bezweifeln; aber, natürlicher Weise, sind diese nicht mehr, oder doch in einer ganz veränderten Sprache nur noch vorhanden. Die andern Gattungen hieher gehöriger Gedichte sind die Bayle, (Balladen oder Tanzlieder) Letrilla oder auch Villancico, (Lieder mit Refrains). Passa. calla (Gassenhauer) Villanella (Dauerlied) Cantilena, und Cancion. Auch haben sie deren, welche nach den Versarten und dem Strophen-

bau benannt sind, als Redondillas, Quintillas, Sextinas, u. d. m. Die berühmtesten Dichter, welche deren geschrieben haben, sind: Garcilasso de la Vega († 1536. Zuerst in den Werken des folgenden, und nachher einzeln, zuletzt, Mad. 1765. 8. gedruckt.) — Juan Boscan († 1544. Obr. Lisb. 1543. Arab. 1597. 12.) — Diego de Mendoza († 1575. Obr. . . Mad. 1610. 4.) — Ebr. de Castillejo († 1596. Obr. Mad. 1598. 8.) — Estreval Man. de Villegas (Eroticas, Nag. 1617-1618. 4. 2 Bd. Mad. 1774. 4. 2 Bd. Auch sind aus dem 2ten Buche derselben, 22 Cantilenen in den 1ten Bd. S. 30 u. f. des Parn. Espan. aufgenommen worden. Nachrichten von dem Verfasser, und 25 seiner Lieder in Prosa, hat Hr. Vertuch im Merkur vom J. 1774. geliefert. Auch im Göttingischen Almanach vom J. 1780. finden sich ein Paar.) — Luis de Leon († 1591. Obr. Mad. 1631. 4. 1761. 4.) — Lup. de Argensola († 1614) und Bart. de Argensola († 1634. Obr. Sarag. 1634. 4. Mad. 1786. 8. 3 Bde.) — Mig. de Cervantes Saavedra († 1616. Die, in seinen Romanen befindlichen Lieder, sind, unter dem Titel: Lieder zweyer Liebenden . . von J. F. Butenschön, Heidelberg. 1788. 8. ins Deutsche übersetzt worden.) — Vinc. de Espinel († 1634. Bei seiner Uebersetzung der Dichtkunst des Horaz, Mad. 1591. 8. finden sich vortreffliche Lieder, welche in Strophen von kurzen achtsylbigen Versen, zuerst Espinelas, jetzt Decimas genannt, abgefaßt sind.) — Franc. de Quevedo († 1647. Obr. del Bachiller Franc. de la Torre, Mad. 1631. 16. Parn. Españ. y Musas Castellanas, Madr. 1648. 8. Obr. Bruckl. 1660. 4. 3 Bd. 1670. 4. 4 Bde. Mad. 1736. 4. 6 Bde.) — Luis de Gongora († 1627. Geschmacksverderber bei den Spaniern, und Stifter der Cultos, oder geschmück-



schmückten Dichter. Bey seinen Romanzen, welche Hr. Jacobi sehr untreu übersetzt hat, finden sich auch Lieder.) — D. Jos. Vasquez (*Ocios de mi juventud, o Poemas Liricas*, Mad. 1773. 8.) — u. a. m. — — Sammlungen von Liedern: *Romancero gen.* Mad. 1604. 4. 2 Bd. 1614. 4. 2 Bd. — *Cancionero Llamado Dança de Galanes* . . . por Diego da Vera, Barcel. 1625. 12. — S. übrigens den Artikel Romanze.

Bey den Franzosen: Viele ihrer ersten Nationallieder scheinen in einem verdorbenen Latein abgefaßt gewesen zu seyn; und man schreibt deren dem H. Bernard und dem Abelard zu, (S. *L'Ancienneté des chans. franc.* S. 165. und auch die *Revolution de la langue franc.* S. 81.) ob sie gleich auch deren in der gemeinen Sprache gehabt haben, zu welchen, wahrscheinlicher Weise, auch der, durch die Schlacht bey Hastings, berühmt gewordene Gesang von Roland gehört. — In der Normandie, und später, im elften und zwölften Jahrh. in der Provence, entstanden die in der Landessprache abgefaßten Lieder, wovon jene mehr heroisch, diese mehr scherzhaft waren. Den Rahmen Chanson, soll ihnen zuerst der Troubadour Giraud de Bornel (1200) gegeben haben. (S. *Hist. des Troub.* Bd. 2. S. 27.) Früher hießen sie vers überhaupt, oder Lais. Der Verfasser des ersten Trinkliedes soll Eustache Deschamps (S. das *Mem. histor. sur la Chanson*, vor der *Anthologie franc.* S. 26) und der Urheber des Vaudeville, Olivier Basselin, unter der Regierung Franz des ersten, gewesen seyn. (ebend. S. 33.) Nach den Troubadours, von welchen die *Hist. litter. des Troubadours*, Par. 1774. 12. 3 Bd. und die, bey dem Art. Dichter, S. 343 angeführten Schriften Nachrichten geben, ist der älteste, eigentlich französische, merkwürdige

Liederdichter der bekannte Thibault Graf von Champagne, nachheriger König von Navarra († 1253) dessen *Poésies* . . . mit Noten und einem Glossario, Par. 1742. 8. 2 Bd. gedruckt worden sind. Und unter den 127 Dichtern, welche Fauchet, bis zum Jahre 1300 aufgezählt, finden sich überhaupt ungefähr siebenzig Liederfänger. Unter der Regierung Karl des Fünften wurde indessen, der Geschmack an den Eigenheiten der Provenzalischen Poesie noch herrschender; nun entstanden, oder wurden allgemein, und zu Tausenden, *Chant royal*, *Ballade*, *Lai*, *Virelais*, *Triplet*, *Madrigal*, *Rondeau*, *Vaudeville*, und dergleichen geschrieben, nur wenig französische Dichter werden dieser Muse nicht geopfert haben; es ist also auch nicht möglich alle anzuführen. Ich schränke mich daher auf die merkwürdigern ein. *Jrc. Villon* (1461. Ihm schreiben die Geschichtschreiber der französischen Poesie das Verdienst zu, zuerst den Mittelweg zwischen dem Angenehmen und Possenhaften; gezeigt zu haben. Seine *Oeuvr.* welche 1532. 16. 1533. 16. 1723. 8. 1742. 8. gedruckt sind, enthalten einige Balladen.) — *Clem. Marot* († 1544. *Oeuvr.* Lyon 1534. 16. Amst. 1731. 4. 3 B. 12. 6 Bde.) — *Benenger de la Tour* (Seine Gedichte, welche unter den Titeln, *Siecle d'or*, Lyon 1551. 8. *Choreide*, ebend. 1550. 8. und *L'amie des Amies* . . . ebend. 1558. 8. erschienen, enthalten eine Menge *Chants royaux* und *Chansons amoureuses*.) — *Mellin de St. Gelais* († 1558. *Oeuvr.* Lyon 1574. 8. Par. 1719. 8.) — *Joach. du Bellay* († 1560. Obgleich in f. *Oeuvr.* Par. 1574. 8. Rouen 1597. 12. sich nur wenig eigentliche Lieder finden: so gehört er denn doch zu den guten Liederdichtern dieser Zeit.) — *Jacq. Grevin* († 1570. Soll dem *Trois Siècles de la Litterat. franc.*

zu Folge, zuerst, nach dem Muster der Italiener und Spanier, die Chansons galantes eingeführt haben, Seine Gedichte sind, unter dem Titel, *L'Olympe* . . . Par. 1560. 8. gedruckt; auch finden sich dergleichen Lieder bey f. Theatre, P. 1562. 8.) — Remy Belleau († 1577. Seine Oeuvr. Par. 1578. 8. Rouen 1604. 12. enthalten verschiedne gute Lieder.) — Nic. Renaud (Gehört zu den berühmtesten Liedersängern dieser Zeit. Seine Gedichte führen den Titel, *Chastes Amours*, ensemble les Chansons d'Amour . . . Par. 1565. 4.) — Jean Bayf († 1591. Oeuvr. P. 1572. 8. 2 Bde.) — Cl. Pontaux (Seine Gelodacrye amoureuse contenant . . . Aubades, Chansons gailardes, Pavanes, Bransles . . . Par. 1579. 8. besteht aus Rahmungen Itallenischer Dichter.) — Jean Passerat (Oeuvr. Par. 1606. 8.) — Phil. Desportes († 1606. In f. Oeuvr. Par. 1573. 4. 1579. 4. Anv. 1591. 12. finden sich die besten Lieder seiner Zeit.) — Jean Béroalde († 1611. Wird zu den guten Liederdichtern seiner Zeit gezählt. Oeuvr. Par. 1605. 8. 1623. 8.) — Hugues Guerin, oder Gautier Garguille, Flechelles gen. (1634. Seine Chansons, gebr. 1631. und 1636 waren, zu ihrer Zeit berühmt.) — Jean Sarrasin († 1654. Oeuvr. 1663. 12.) — Franc. Metel de Bois Robert († 1662. Furetiere nennt ihn den ersten französischen Liedersänger.) — Denis Sanguin de St. Pavin († 1670) Parix († 1671) Anron de Rambouillet, Marquis de Sabliere († 1680) Blot, oder Chauvigny Hotman und Jacq. Charg. de Marigny († 1670) werden in dem Mem. histor. vor der Anthol. franc. S. 49 als die vorzüglichsten französischen Chansonniers der Begebenheiten der Zeit, in der Minderjährigkeit Ludwig des 14ten angeführt. Besonders leistete der letzte dem Card. Rich.

Zweiter Band.

während der fronde gute Dienste; f. Lieder sind 1660 gedruckt. — Pierre Perrin († 1680) Maria Cathar. des Jardins Villedieu († 1683.) — Cl. Em. Lullier Chapelle († 1686. Oeuvr. Haye 1755. 12.) — Jf. Benzerade († 1691.) — Math. de Monstreuil († 1692.) — J. Louis Faucon de Ris Charleval († 1693.) — Ant. Bauderon de Senecé († 1698.) — Src. Pajot Linieré († 1704.) — Et. Pavillon († 1705. Oeuvr. P. 1715. 1750. 12. 2 B.) — Alex. Lainetz († 1710 Poesies 1716. 12. 1756. 8.) — Ch. Aug. Marquis de la Fare † 1712. und Guil. Ant. de Chaulieu † 1720 (Poes. Amst. 1724. 8. Haye 1731. 12. 2 Bd. Par. 1750 und 1757. 12. 2 B.) — Srcs. Regnier Desmaréts († 1713.) — Henriette Juliette de Murat († 1716.) — Ph. Edm. de Coulanges († 1716.) — Louise Gillet de Saintonge († 1718.) — Ant. Ferrand († 1719.) — Jacq. Vergier († 1720. Seine Lieder finden sich bey f. Poes. div. Par. 1726. 8. 2 B. Lond. 1773. 12. 3 B.) — Ant. Gr. v. Hamilton († 1720. Der 2te Th. f. Oeuvr. 1760. 12. 4 B. enthält f. Lieder.) — Bernard de la Monnoye († 1728.) — Rochebrune († 1732.) — Morfontaine († 1732. — Jean Saguenier († 1738.) — Ch. Henri Alboutet († 1740.) — Srcs. Jos. de St. Aulais († 1742.) — Ant. Lebrun († 1743. Odes gal. et bachiq. Par. 1711. 12.) Jean Jos. Vade († 1757. Oeuvr. 1758. 12. 3 Bde. 1785. 8. 4 Bde.) Gallet († 1757.) — Gabr. Ch. Lataignant (Pieces derobées 1750. 12. 2 B. Unter dem Titel, Poesies 1758. 12. 4 Bde. Chansons et autres P. posth. 1779. 8.) — Jean Mich. Sedaine (Rec. de Poesies 1752-1760. 12. 2 Th.) — Franc. Aug. Par. de Moncrif († 1770. Choix de Chansons avec notes 1757. 8. Oeuvr. Par. 1768. 12. 4 B.) —

Alex.



Alex. Piron († 1773. In f. Oeuvr. 1775. 8. 7 Bde 12. 9 Bde. finden sich mehrere Lieder.) — Jos. Dorat († 1780. Oeuvr. Par. 8. 18 Bde.) — St. Nau (Recueil de Vaudevilles 1744. 12. Auch werden ihm eine Menge Alman. chant. mehr zugeschrieben.) — Dom. de Sauvigny (Odes anacreont. 1762. 12.) — St. Lambert (Rec. de Poésies 1759. 12. Oeuvr. 1771. 12.) — Chev. Chenevieres (Les Loifirs 1764. 12. 2 Bd. 1769. 12.) — Madame Guibert (Poés. Amst. 1764. 8.) — Franc. Thomas Baculard d'Arnaud (Ben f. Roman Sidney et Silly 1766. 12. findet sich eine Samml. von 60 Anacreontischen Oden. Auch stehen dergl. von ihm in den Musenalmanachen.) — Legier (Amus. poet. 1769. 8.) — Zimmermann (Chanf. militaires 1769. 8.) — Pierre Laumon (Les Apropos de la Société, et les Apropos de la folie 1776. 8. 3 Bde.) — Sylvain Marechal (Biblioth. des Amans, Odes Erotiques 1777. 8. mit Musf. 1786. 12.) — In den Enfans du pauvre diable de Mr. de l'Empiree. P. 1776. 12. finden sich Lieder. u. d. m. — Chev. Parny (Poés. erotiques 1777. 8. Opusc. poet. 1779. Chansons Madegasses 1787. 12. Deutsch, bey der Uebers. der Prom. Champ. des Le Clerc, Leipz. 1788. 8. Oeuvr. 1787. 12. 2 Bde.) — Ame Ambr. Jos. Senny (Seine Nouv. Opuscules, 1778. 8. enthalten Couplets, Madrigale u. d. m.) — Pons de Verdun (Mes Loifirs . . . 1780. 12.) — Mero (Odes anacreont. . . Londr. 1781. 12.) — Le Mierre (S. Pieces fugit. 1782. 8. enthalten mehrere Lieder.) — Berenger (In dem Portefeuille d'un Troubadour, Marf. 1782. 8. und unter dem Titel, Poésies 1785. 12. 2 B. finden sich viele angenehme Lieder.) — Medard de St. Just (L'occasion et le moment, ou les petits Riens 1782.

12.) — Chev. Boufflers (Poés. 1782. 8. Oeuvr. 1786. 12.) — De Piis (Chanf. nouv. 1785. 12.) Lablee (Opusc. lyr. 1785. 12.) — Chanf. anacreont. du Berger Sylvain 1786. 12. — Mes souvenirs Caen 1786. 8. — Bernard (Preludes poetiques, Lond. 1786. 8. — Bridel (Delassements poet. Lauf. 1788. 8.) — Lam \*\* (L'Ami d'Erato, Ang. f. a. 12.) — Mol. J. Flecher (Essais poet. Par. 1790. 12.) — Guetaud (Poés. div. Par. 1790. 8.) — Auch finden sich deren in den verschiedenen Musenalmanachen, und den Sammlungen dieser Art, von Rochon de Chabanne, Colle, Imbert, Beaumarchais, Romans, Franc. de Reuf, chateau, Darinel, Rigoley de Juigny, Pont de Beile, Masson de Morvillieres, Marsolier, Gency, Moreau, Rancel, Sauterau de Bessérand, Hellet, Garnier, Simon Bessroy de Reigny (bekannter unter dem Rahmen des Cousin Jacques), Deschamps, Dupuy des Isles, Le Grand d'Aussy, u. a. m. — so wie in den Oeuvr. ch. du C. de Tressan, Par. 1776. 2 Bde. — In den Oeuvr. de Pezay 1791. 12. 2 B. — In den Oeuvr. badines et mor. de Cazotte 1788. 16. 17 Bde. — In den Opusc. de Mr. Gode 1789. 12. Und zu den Liederdichtern, im Ganzen, gehören ferner die Verfasser der Opern, Operetten, Parodien (s. diese Artikel) — Sammlungen von Liedern: Plus belles Chanf. nouv. Par. 1542. 8. — Sommaire de tous les Rec. des Chanf. tant amoureuses, rustiques que musicales, Lyon f. a. 16. 1555. 8. — Le Rosier des Chanf. nouv. Lyon 1580. 16. — Le joyeux bouquet des belles Ch. nouv. Lyon 1583. 16. — Le Printems des Chanf. nouv. Lyon 1583. 16. — Nouveau Vergier florissant de belles Chanf. Lyon f. a. 16. — La Fleur des Chanf. nouv. traitans partie

tie de l'amour partie de guerre, Lyon 1586. 16. und unter dem Titel, Le Cabinet des plus belles Chanf. ebend. 1592. 16. — Requiel de toutes les plus belles Chanf. Lyon 1596. 12. — Le Parnasse des Muses, ou Rec. des plus belles Chanf. à danser, Par. 1627. 12. — Le Parn. des Muses, ou Chanfons à boire et à danser, P. 1633. 12. — Nouv. Rec. de Chanf. et Airs de Jour . . Par. 1656. 12. — In diesen Zeitpunkt gehört die Muse Mousquetaire, welche ich aber nicht näher nachzuweisen weiß. — Rec. des meilleurs Chanf. de l'opera, P. 1696. 12. 3 Bde. — Tendresses bacchiques Clef des Chanfonniers ou Rec. de Vaudevilles depuis cent ans et plus 1717. 12. 2 Bde. — Nouv. Rec. de Chanf. franc. P. 1732. 8. 6 Bde. — Rec. de Chanf. choisies avec les Airs notés . . . Haye 1731 u. f. 12. 8 Bde. — Rec. de trois cent Chanf. franc. Lond. 1737. 8. — Rec. histor. de Chanf. Vaudevilles etc. 1746. 8. 2 Th. — Amusemens des Dames, ou Nouv. Rec. de Chanf. choisies, Haye 1756. 12. — Le Chanfonnier agréable, p. l'Abbé Chayer 1760. 12. — Amusemens de Campagne, ou nouv. Rec. de Chanf. choisies, Haye 1761. 12. 2 B. — Les plaisirs de la Société, ou nouv. Choix de Chanfons, Amst. 1762. 12. 2 B. mit Musif. — Anthologie franc. ou Chanf. chois. depuis le 13e Siecle jusqu'à present, (Par.) 1765. 8. 3 Bd. mit der Musif. — Chanf. joyeuses, Par. 1765. 8. 2 Th. (Fortf. der vorigen.) — Rec. portatif de Chanf. Par. 1765. 8. — Les soirées de la campagne, ou choix de Chanf. . . . 1766. 12. — Dict. lyr. portatif, ou Choix des plus jolies Ariettes avec la Musique, p. Mr. Dubreil, Par. 1771 u. f. 8. 4 Bde. — Choix de Chanf. mises en Musique, p. De la Borde 1775. 8. 4 Bde. mit Kpf. (sehr gut.)

— Etrennes Anacreontiques 1776. 12. ist fortgesetzt. — Théâtre de Société, ou Rec. de Chanf. Par. 1778. 12. 3 Bde. — Le petit Chanfonnier franc. 1778. 12. 1782. 8. 3 Bde. (die bessern darin sind von Coulanges, J. B. Rousseau, La Motte, Moncrif, Bernard, Colle, Lattaignant, Sedaine, Favart, Saurin, Dorat, Arnaud, Blin de Saintmore, Le Mierre, Imbert, Leonard.) — Almanac Musical 1781. 1783. 12. 3 Samml. — Le nouvel Anacreon, ou les Soupers de Paphos 1782. 12. — Anacreon en belle humeur, 1782. 12. 4 Th. ist aber nachher noch fortgesetzt worden. — Chanf. chois. avec les Airs notés, Lond. 1783. 1785. 12. 5 Bde. — Etrennes de Polymnie, ou Rec. de Chanf. Romanc. Vaudevilles etc. 1785. 12. ist fortgesetzt. — Rec. compl. d'Ariettes 1787. 12. 3 Bde. — Le Chanfonnier patriote 1793. 12. — Auch finden sich deren noch in dem Tresor du Parnasse, ou le plus joli des Rec. Lond. 1762. 1770. 12. 6 Bde. herausg. von Courret de Villeneuve. — Elite de Poésies fugitives, 1765 u. f. 12. 5 Bde. — Almanac des Muses, 1764. 12. (fortgesetzt bis jetzt.) — Les Graces, 1769. 8. (fortgef. unter dem Titel, Triomphe des Graces.) — Etrennes de Parnasse, 1770. 12. (fortgesetzt.) — Le Secretaire du Parn. 1770 u. f. 12. — Pieces échappées au seize prem. Alman. 1780. 12. — Almanac des Graces 1784. 12. (fortgef.) — Almanac litteraire, ou Etrennes d'Apollon 1776. 12. (fortgef.) — Le Pantheon litteraire. — La Galanterie françoise . . . Par. 1788. 12. — u. a. m. — Uebrigens ist es bekannt, daß die Franzosen alle glückliche und unglückliche Begebenheiten mit Vaudevilles, wenigstens bis jetzt gefeyert haben; und es ist schon öfterer gesagt worden, daß man aus diesen  
 2 2  
 eine

eine nicht schlechte Geschichte dieses Volkes zusammen setzen könne. Noch ihre Constitution von 1791 haben sie in Bauderville gebracht.

Von den Engländern: Ueberbleibsel Wälſcher oder Walliſer Geſänge finden ſich in den *Some Specimens of the anc. Welch Bards* by Evan Evans, Lond. 1764. 4. — In den *Transl. Specimens of Welch Poetry*, by W. Walters, 1782. 8. — In den *Musical and Poet. Relics of the Welch Bards . . .* by Edw. Jones 1784. f. und unter andern auch in Burneys *History of Musik*, Bd. 2. S. 110. — Auch gehören noch hieher die *Histor. Memoirs of the Irish Bards with Observ. on the Musik of Ireland*, by Jos. Walker 1786. 4. — Das älteste, eigentlich englische, bis auf unsre Zeiten gekommene Lied ist ein Lob des Guts, aus den Zeiten Heinrich des 3ten (S. *Histor. Essay on nation. Song*, S. XLVI. vor der *Select Coll. of Engl. Songs*, Lond. 1783. 8. 3 Bde.) Aus spätern Zeiten sind deren in den *Reliques of anc. Engl. Poetry . . .* Lond. 1765. 8. 3 Bd. (wovon ein Theil in den Volksliedern, Leipz. 1778 u. f. 8. 2 Th. In den *Balladen und Liedern altengl. und altschottischer Dichtart*, Berl. 1777. 8. und in den *Altengl. und Altschwäbischen Balladen*, Zür. 1780 u. f. 8. 2 Th. überſetzt worden iſt) — In den *Old Ballads, histor. and narrative . . .* by Th. Evans, Lond. 1777. 8. 2 Bd. 1784. 8. 4 Bde. und in den *Ancient Songs from the time of King Henry the third to the Revolution*. 1792. 8. geſammelt. Das Alter der mehrſten, der in der erſten Sammlung befindlichen Lieder iſt aber ſehr bezweifelt worden; und in der Abhandlung, welche dabey ſich befindet, ſcheint Percy in den Fehler gefallen zu ſeyn, daß er, was von den franzöſiſchen Minſtrels (deren Sprache am engliſchen Hofe

vorzüglich geſprochen wurde) gilt, auch auf die engliſchen Minſtrels angewandt hat. (S. die *Observat. on the anc. Engl. Minstrels* vor der letzten Sammlung S. XII u. f.) Bis zur Zeit der Reformation wurden gewöhnlich, und im Ganzen, nur franzöſiſche, lateiniſche und italiäniſche Lieder geſungen (S. Burneys *Hist. of Musik*, Bd. 2. S. 551.) Longham, in dem *Letter of Killingsworth*, Lond. 1575. 8. gedenkt indessen, einer handſchriftlichen Sammlung engliſcher Lieder aus frühern Zeiten; und Warton (Bd. 3. S. 142) führt eine, im J. 1521. gedruckte Samml. von Volksliedern an. Was man mit Gewißheit weiß, iſt, daß Surrey († 1546) und Wyatt deren, nach italiäniſchen Muſtern verfertigten, welche, mit Äſculich, Lond. 1557 und 1565 zuſammen gedruckt worden ſind; und daß das älteste Trinklied in Gammer Gurtons *Needle*, Lond. 1575. zu finden iſt. Auch gehören in dieſen Zeitpunkt, oder unter die Regierung der K. Eliſabeth einige berühmte, Balladenmacher, als Th. Delony, Rich. Johnſon, Elderton († 1592.) und ſpäter Martin Parker, wovon die erſten verſchiedene Sammlungen, mit der Aufſchrift *Garlands* drucken ließen, deren noch einige vorhanden ſeyn ſollen. Unter den, von nun an, häufigern Liederdichtern ſind die merkwürdigſten: Phil. Sidney († 1586. *England's Helicon, a Coll. of Songs*; jedoch ſind ſeine Lieder wenig natürlich.) — Chriſtoph. Marlow († 1593) — W. Shakspear († 1617.) — Mich. Drayton († 1631.) — John Donne († 1631.) — John Suckling († 1638. *Works* 1770. 12. 2 Bde.) — Gen. Wotton († 1639.) — Th. Carew († 1639. *Poems* 1654. 8. 3te Aufl. 1772. 12. *Heinr. Laves ſetzte ſie in Muſik*.) — Heinrich King († 1669. *Poems etc.* 1657. 8. 1781. 12.) — Alex. Brome († 1666,

(† 1666. Songs 1668. 8. Die mehresten stehen in genauer Beziehung mit den Begebenheiten seiner Zeit, und sind gegen die Anhänger Cromwells und das Rump Parlament gerichtet.) — Abr. Cowley († 1667. Works, by Hurd 1721. 12. 3 Bde. 1777. 12. 3 Bde. und in der Johnsonschen Samml.) — Gr. von Rochester († 1680.) — S. Butler († 1680.) — G. Etherege († 1680.) — Edm. Waller († 1687. Works 1759. 12. 1773. 12. und in der Johnsonschen Samml.) — Aphra Ben († 1689. Poems on sev. occasions 1684. 8.) — Gr. von Dorset († 1705.) — Will. Walsb († 1710. Poems 1692. 8. und in der Johnsonschen Samml.) — Will. Wycherly († 1715. Poems 1704. f. Nur sind seine Lieder sehr unzüchtig.) — Nic. Rowe († 1718.) — Sheffield, Herz. von Buckingham († 1720.) — Math. Prior († 1721. Poems 1779. 8. 2 Bde.) — Th. Sedley († 1722. Poems 1719. 12. 2 Bde.) — Th. D'Urfey († 1723. Ein wahrer Volksliederdichter; die mehresten derselben finden sich in den Laugh and be fat, or Pills to purge Melancholy, L. 1712. 12. 5 Bde. 1719. 12. 6 Bde. sie sind aber auch besonders gesammelt 1718. 8. 6 Bde.) — Rich. Steele († 1729.) — Will. Congreve († 1729. Works 1788. 12. 2 Bde.) — Th. Parnell († 1730. Poems 1772. 12.) — Philip, Herz. von Wharton († 1731.) — John Gay († 1732. S. Works 1775. 12. 3 Bde. Glasg. 1776. 12. 2 Bde. enthalten die besten Lieder seiner Zeit.) — Barton Booth († 1733.) — Eust. Budgel († 1736.) — Gen. Carey († 1743. S. Lieder erschienen mit dem Titel, Diamond cuts Diamonds, an der Zahl 52.) — Jonath. Swift († 1745. Hat mancherley Volkslieder hinterlassen, in welchen er den Voratz gehabt zu haben scheint, das gezeirte musikalische Geschwätz seiner Zeit lächerlich

zu machen.) — Matth. Concanen († 1749.) — Missr. Læitia Pilkington († 1750.) — Sam. Croxall († 1751.) — Will. Collins († 1756. Works 1765. 1780. 8.) — Edw. Moore († 1757. Works 1756. 4.) — Rich. Leveridge († 1758.) — W. Shensstone († 1763. Works 1764. 8. 2 Bde. 1769. 8.) — Elis. Carter (Poems 1762. 8.) — Rob. Lloyd (Poems 1762. 4. Poet. W. 1788. 8. 2 Bde.) — G. Lyttelton († 1773. Works 1771. 4. 1776. 8. 3 Bde. (im 3ten Bde.) und in der Johnsonschen Sammlung; Deutsch von J. Weigel, Nürnberg. 1791. 8.) — John Cunningham († 1773. Poems 1771. 8. 1781. 12.) — Chrstph. Smart († 1771. Poems 1752. 4. 1763. 4. 1791. 8. 2 Bde.) — G. Alex. Stevens († 1784. Songs, com. and satiric. 1772. 12. 1788. 8.) — Will. Whitehead († 1785. Pl. and Poems 1774. 8. 2 Bde. 1788. 8. 3 Bde.) — Edw. Loviband († 1775. Poems 1785. 8.) — Soame Jenyns († 1787. Miscell. Poems 1761. 8. 2 Bde.) — W. Mory (Unter dem Rahmen Copywell gab er Shrubs of Parnassus 1760. 12. und darauf Blossoms of Helicon 1763. 12. heraus, die sich jetzt in f. Poet. W. 1770. 8. 2 Bde. finden.) — Th. Mosen (The Lyric Packet 1764. 8.) — Anna Lætit. Barbaud (Poems 1773. 4.) — Th. Scott (Lyric Poems 1774. 8.) — Missr. Miller († 1781. Poet. Amusements at a Villa near Bath 1775 u. f. 8. 3 Bde. 1781. 8. 4 Bde.) — Th. Sanbury Williams (Odes 1775. 8.) — Paul Whitehead (Poems 1777. 8.) — John Moore (Poet. Trifles 1779. 8.) — Th. O'Brien (Lusorium, a Collect. of convivial Songs 1782. 8.) — J. Sreeth (The political Songster, or a touch on the Times, Birm. 1784. 12. 1790. 12. Nicht schlechte Balladen.) — Edw. Trapp Pilgrim (Poet. Trifles 1785. 12.) — Rob. Pratt

Pratt (In dem 1ten Bde. f. Miscell. 1785. 8. 4 Bde. finden sich sehr gute Lieder.) — Capt. Morris (Collect. of Songs 1786. 8. 2 Th.) — S. J. Pye (Der 1te Bd. f. Poems 1787. 8. 2 Bde. enthält mehrere gute Lieder.) — Will. Belon (Poems 1788. 8.) — Christph. Whirligig (Poet. Flights 1788. 8.) — Rob. Merry, Parsons, S. Greathead, und Mistr. Piozzi (sind Verf. von den Liedern, die in der Zeitschrift, The World, erschienen und nachher unter dem Titel The Poetry of the World 1788. 12. 2 Bd. The Poetry of Anna Matilda 1788. 8. und Album 1790. 12. 2 Bde. gedruckt worden sind.) — Mistrs. Lewis (Poems 1789. 8.) — Will. Naton (Bey f. Dram. Pieces 1789. 8. finden sich einige sehr miltelm. Lieder.) — Sackville Cotter (Eben dergl. in f. Poems 1789. 8. 2 Bde.) — G. Suddesford (In f. Salmagundi 1791. 1792. 4. mehrere sehr gute.) — Auch sind deren in den, unten vorkommenden Sammlungen, noch einige, von Ebeesterfield, Dobsley, Lady Montague, Lord Middlesex, Glover, Hawkesworth, Brerewood u. a. m. so wie in den Gedichten von Ambr. Philips, Alfenside, Churchill, Goldsmith, Hamilton u. a. m. vorhanden. Ferner gehören zu den Liederdichtern noch die Verfasser der englischen komischen Opren; und Sheridan, Garrik, Dalton (in den Zusätzen zu Milton's Mask) Bickerstaff, u. a. m. haben deren sehr gute geliefert. — Lieder von Schottländischen Dichtern: Ich schränke mich auf Allen Ramsay († 1758) ein, dessen Lieder in den Tea-Table Miscell. 1706. 1768. 1788. 8. 2 Bde. gesammelt sind. — Sammlungen: Die, der Zeit nach, früheste ist im J. 1609, unter dem Titel, Pammelia, Musik Miscellanie, mit der Musik der Lieder erschienen. Und außer den bereits angeführten von den ältern Liedern, und

den Pills to purge Melancholy, sind mir von den folgenden, sehr vielen, bekannt: Rump Songs 1662. 12. — A new Collect. of the choicest Songs 1676. 8. — A choice Collect. of CLXXX loyal Songs since the Salamanca Plot. 1685. 8. — A Collect. of Songs and love verses 1691. 8. — Political merriment 1714. 12. — State Songs 1718. 12. — The Grove 1721. 12. — The Musical Miscellany, Lond. 1729. 8. 6 Bde. — The Hive . . . Lond. 1732. 8. 4 Bde. — The Vocal Miscell. being a Collect. of above 400 Songs 1734. 12. 2 Bde. — A Choice of celebrated Engl. Ballads. 1733. 12. 2 Bde. — Cupid, a Collect. of Love Songs 1739. 12. — Universal Harmony, a choice Collect. of Songs 1745. 4. — Antidote against Melancoly 1749. 12. — The union Songbook, a choice Collect. of 266 Scott. and Engl. Songs 1750. 8. 1781. 12. von Emolle. — The Tuner, by P. Hiffernan, 1754 u. f. 12. 3 Th. — The Goldfinch 1765. 12. — The Lark 1765. 12. — Catches and Gleas of Ranelagh 1767. 4. — The Mask 1767. 12. — The lyric Repository, Glas. 1767. 12. — The Songsters Companion 1770. 12. 2 Bde. — Essays on song writing, with a Collect. of such Engl. Songs as are most eminent for poetical merit, Warringt. 1771. und 1774. 8. von Wifin, aus 44 Dichtern gezogen. — The London Songster, cont. 544 of the newest Songs and Catches 1774. und 1784. 12. — The Humming Bird 1776. 12. — The Nightingale 1776. 12. — The Minstrell 1778. 12. — The Songsters Merry Medley 1778. 12. enthält 100 Lieder. — The Vocal Magazine, or complete British Songster cont. 1286. favour. Songs 1779. 8. — The Bullfinch 1781. 1790. 12. — The Charmer . . or 235 fav. Songs, Edinb.

Edinb. 1782. 12. 2 B. — St. Cecilia, a Coll. of the best Engl. and Scott. Songs 1782. 8. — The Linnet, Glasg. 1783. 12. — A select Collect. of English Songs, 1783. 8. 3 B. aus 129 Dichtern gezogen, von Ritson, mit einem Histor. Essay on national Song. — The British Songster, being a Select. Collect. of 314 favorite Scotch and Engl. Songs, Catches, Glasg. 1786. Lond. 1789. 12. — The Vocal Songster, a favourite Collect. of Engl. and Sc. Songs 1786. 12. — Calliope or the Vocal Enchantress 1788. 12. — Banquet of Thalia 1788. 8. — The Bee, 1788. 8. — The convivial Songster, being a Select. of the best Engl. Songs, humorous, satir. and bachanal. 1788. 12. — The Lyric Miscellany 1788. 8. — The vocal Enchantress, an elegant Collect. of new Songs 1789. 8. — Rondeley, or the new Syren 1789. 8. — Festival of Comus, a Collect. of comic Songs 1789. 8. — The Lyric Repository a Select. of original anc. and modern Songs. by Mr. Parfley 1789 u. f. 12. 3 Bde. — Gower's Patriotic Songster 1792. 12. — The Syren or Musical Bouquet 1793. 12. — u. a. m. — Besondere Sammlungen Schottischer Lieder: The Evergreen, a Collect. of Scott. Songs before the Year, 1600. Ed. 1708. 8. 1762. 12. 2 B. — Orpheus Caledonius, or a Coll. of Sc. Songs 1733. 8. 2 Bde. — The cheerful Companion, a Collect. of Scott. Songs 1768. 12. 1786. 12. — Anc. and modern Scott. Songs Ed. 1776. 8. 2 Bde. — Sammlungen von Liedern einzelner Art: Collect. of Free-mason Songs by Jam. Calendar 1758. 12. — Songs of Masonry by W. Wyld 1766. 8. — Auch finden sich Lieder überhaupt noch in andern Sammlungen, als The Flower-Piece 1731. 8. — in dem Poetic. Calendar 1765. 12. 12 Bde. — In

dem Muse's Mirror 1778. 8. 2 Bde. — u. a. m. — S. übrigens den Art. Romanze. —

Deutsche Lieder: Die ältesten der, auf uns gekommenen, deutschen Liederdichter sind die Minnesänger (s. Art. Dichtkunst, S. 366.) die berühmtesten darunter sind, Eschilbach, Reinmar der alte, Walther von der Vogelweide, Reinmar von Zweter, Klingsober; und verschiedene dieser Gedichte sind von J. W. Gleim in den Gedichten nach den Minnesängern . . . Berl. 1773. 8. — In den Gedichten nach Walther von der Vogelweide, Halberst. 1779. 8. — in der Iris — in den Briefen von S. G. Lange, Halle 1779 u. f. 8. 2 Bde. — in den Musenalm. von El. Schmidt, nachgeahmt, oder modernisirt worden. — Zu ihnen gehört übrigens noch der Baron v. Schönebeck, von dessen nachgelassenen Liedern sich Nachrichten im 2ten Th. des Bragur S. 324. finden. — Von den Meistersängern (s. den Art. Dichtkunst, S. 367.) sind der Lieder unstreitig viele gemacht worden; aber im Ganzen, wissen wir zu wenig von ihren Verfassern. Zu den bekannten gehören: Hs. Solz von dessen Liedern sich im 4ten St. S. 118. von J. G. Meusels Histor. litterar. Bibliogr. Magazin Nachr. finden. — Von unsern eigentlichen Volksliedern, welche in dem kleinen feinen Almanach, Berl. 1776. 1777. 12. 2 Th. Im Bragur Bd. 1. S. 263 u. f. Bd. 2. S. 112 u. f. B. 3. S. 17. aufbewahrt sind; mögen manche bis ins funfzehnte Jahrhundert hinauf reichen. Auch besitzen wir verschiedene ältere Sammlungen, deren Lieder größtentheils in diesen, und zum Theil noch in den vorhergehenden Zeitpunkt, gehören, als: Eine zu Colmar aufgefunden Handschrift, welche bis zum J. 1591 reichen und mehr als 1000 Lieder enthalten soll (S. Goth. Zeitung St. 42. v. J. 1791. und

und Pragur Bd. 1. S. 381. Bd. 2. S. 329.) Ebend. Bd. 5. S. 20. findet sich ein Beytrag zur Kenntniß der alten deutschen Volkslieder von J. F. A. Kinderling, und S. 75 ein Aufsatz über die Schweizerischen Volkslieder. — Neue Deutsche Lieder durch Ant. Goswinum comp. Nürnberg. 1581. (S. deutsches Mus. vom J. 1781. Mon. Septbr. S. 225 u. f.) — Tricinia, Kurzweilige deutsche Lieder, durch Jac. Regnart, Nürnberg. 1588. (59 an der Zahl; s. D. Mus. a. a. D.) — Der erste und andre Theil der Deutschen Wilanellen . . . Nürnberg. 1590. (38 St.) — Neue teutsche Lieder mit dreyen Stimmen, durch Ivonem de Vento comp. München 1591. (20 St. S. D. Mus. a. a. D.) — XXX Neuer lieblicher Galliard mit schönen lustigen Texten . . . comp. von Nic. Rosthio, Altenb. 1593. 4. 2 Th. (S. Beytr. zur Gesch. der deutschen Sprache und Litteratur, Th. 1. S. 318.) — Lustgarten Neuer teutscher Gesäng, Balletti, Gallarden, und Intraden mit 4, 5, 6 und 8 Stimmen comp. durch Leo Häßler, Nürnberg. 1601. 4. — Ein lustig und ernsthaft poetisch Gastmal und Gespräch zweier Bergen, nemlich des Riesens und Stockhorns, gestellt durch Hans Rud. Rehmann, Bern 1620. 4. (S. die angef. Beytr. Th. 2. S. 71 u. f.) — Arien etlicher theils geistlicher, theils weltlicher Lieder, zum Singen und Spielen ges. von H. Alberti, Königsb. 1646 u. f. fol. 5 Th. Leipz. 1657. 8. 8 Th. und Musikal. Kürbshütte, von ebend. Königsb. 1645. f. (Von S. Dach, Rob. Roberthin, und dem Componisten selbst.) — Bal. Strobels Melodien, Strassb. 1654. f. (S. D. Mus. v. J. 1785. Mon. October, S. 320.) — Rud. Weckherlin (1650. Oden und Gesänge, Stuttg. 1618. 8. Geistl. und Weltl. Gedichte, Amst. 1641 und 1647. 8. Ausz. daraus, und Nachr.

von dem Verf. liefert der 3te Bd. der Auserlesenen Stücke der Deutschen Dichter, Brschw. 1779. 8. und ein Auf. im D. Museum, October 1779.) — G. Breslinger oder Breslinger (Seladons Weltliche Lieder, Frankfurt. 1651. 8.) — Mart. Opitz (+ 1639. Seine Poetischen Wälder enthalten Oden und Gesänge. S. übrigens den Art. Lebrgedicht.) — Paul Flemming (+ 1640. Teutsche Poem. Lübeck 1642. 8. Raumb. 1685. 8. und Auszüge, daraus im 2ten Bde. der Auserlesenen Stücke. Nachr. von dem Verf. giebt Ehr. H. Schmid im Nekrolog, S. 83 und L. Meißner in der Charact. deutscher Dichter, Bd. 1. S. 160.) — Andr. Tscherning (+ 1659. Teutscher Gedicht. Frühling, Bresl. 1642 und 1649. 8. Vortrab des Sommers, Rost. 1555. 8. und Ausz. daraus im 3ten Bde. der Auserl. Stücke. Sein Leben ist im Nekrolog, S. 94. erzählt.) — Jacob Schwieger, Filidor der Dorkerer gen. (1605. Geharnschte Venus, Hamb. 1660. 12. und Ausz. daraus im 3ten Bde. der Auserl. Stücke. S. übrigens Pragur Bd. 2. S. 420 wo sich ein Verzeich. seiner größtentheils lyrischen Gedichte, von J. J. Eschenburg findet.) — Job. G. Schöch (Neu erbauter poetischer Lust- und Blumen-garten von hundert Schäfer, Hirten-Liebes- und Jugendliedern, Leipz. 1660. 12.) — Dav. Schürmer (Poetisches Rosengebüsch, Dr. 1657. 8. Poet. Rautengewächse, Dresd. 1663. 8. u. a. m.) — Philander v. d. Linde (Verm. Gedichte 1682. 8. (zweyte Aufl.) Scherzh. Ged. 1. 1722. 8. (3te Aufl.) Salante Ged. 1. 1723. 8. (3te Aufl.) — Gottfr. Finkeltshaus (Deutsche Gesänge, Hamb. f. a. 8.) — Christn. Hofmann von Hofmannswaldau (+ 1679. Deutsche Uebers. und Gedichte, Bresl. 1673. 8. H. v. H. und andrer Teutschen Auserl. überhaupt ungedr. Gedichte,



Dichte, Leipz. 1697. 8. 7 Th.) — Casp. v. Lobenstein († 1683. In f. Trauer- und Lustgeb. Bresl. 1680. 1689. 8. finden sich auch einige hieher gehörige. Nachr. von dem Verf. giebt der Nekrolog, S. 138.) — Christn. Gryph († 1706. Poet. Wälder, Bresl. 1698. 8. 2 B. 1718. 8. 2 Bd.) — Job. Christn. Günther († 1723. Gedichte, Bresl. 1723. 8. 1751. 8. Nachr. von dem Verf. finden sich in L. Meisters Charact. deutscher Dichter, Bd. 2. S. 68.) — Job. Val. Pietsch (Geb. Leipz. 1725. 8. Königsb. 1740. 8.) — Job. v. Besser († 1729. Schriften, Leipzig 1711. 1729. 1732. 8. Nachr. von dem Verf. a. a. O. S. 3.) — Wl. v. König († 1745. Gedichte, Dresd. 1745. 8.) — Friedr. von Zagedorn († 1754. Seine ersten Lieder sind schon im J. 1718 geschrieben; und einige davon erschienen bereits in dem Versuch einiger Gedichte, Hamb. 1729. 8. Gesammelt unter dem Titel, Oden und Lieder, Hamb. 1751. 8. und nachher in f. W. 1756. 1764. 8. Das Leben des Verf. findet sich im 2ten Bde. von Ehr. H. Schmidts Biogr. der Dichter, in L. Meisters Charact. deutscher Dichter, Bd. 1. S. 336 und im Nekrolog, S. 278.) — Jor. Wilh. Glem (Verf. in scherzh. Liedern, Berl. (1742.) 8. 2 Th. Ebend. 1744. 8. 3 Th. Lieder, Zür. 1745. 8. Preussische Kriegslieder, Berl. 1758. 12. Perarchische Gedichte 1764. 8. Sieben kl. Gedichte nach Anakreons Mäxer 1764. 12. Lieder nach dem Anacr. Berl. 1766. 8. Neue Lieder von dem Verf. der Lieder nach dem Anacr. Berl. 1767. 8. Zmey Lieder eines Arbeitsmannes 1771. 8. Die beste Welt 1771. 8. Lieder für das Volk, Halberst. 1772. 8. Friedrich der 2te nach f. irrdischen Leben, im August 1786. 8. Der beste König, Berl. 1788. 8. Preuss. Soldatenlieder, in den J. 1788. 1790. Berl.

1790. 8. Einige Gedichte für einige Leser auf dem Congress zu Reichenbach, Berl. 1790. 8. und einzelne in den Musenalmanachen und Blumenlesen, in der Iris, dem Merkur u. d. m. Ein Nachdruck dieser Lieder erschien in f. Samml. Poet. Werken, unter dem Druckort, Amsterd. 1765 u. f. 8. 4 Th. 1775. 8. 8 Th.) — Jac. Im. Pyra und S. Gosth. Lange († 1744 und 1781. Ehrtis und Damons freundschaftliche Lieder, Zür. 1745. 8. verm. Halle 1749. 8. Auch noch einige dergl. mittelmäßige von dem letztern, in den Poetischen . . . Beschäftigungen einer Gesellsch. auf dem Lande 1777. 8. Das Leben beyder Verf. findet sich in dem Nekrolog, S. 201. und 792 und in L. Meisters Characteristik, Bd. 2. S. 135 und 106.) — Job. Kl. Schlegel († 1749. Mehrere anakreont. Oden finden sich im 4ten Th. S. 227 u. f. von f. Werken, wovon einige bereits in den Belustigungen erschienen waren.) — Konr. Arn. Schmid (Lieder von ihm finden sich in den Belustigungen, den Bremischen Beytr. und den Vermischten Schriften.) — Job. Ad. Schlegel (Die, in den Bremischen Beytr. von ihm befindlichen Lieder stehen im 1ten Th. f. Gedichte, Hgn. 1787. 8.) — Job. Arn. Ebert (In f. Episteln und vermischten Gedichten, Hamb. 1789. 8. finden sich seine, schon im J. 1740 abgefaßte, und zuerst in den Bremischen Beyträgen erschienenen Lieder.) — Jor. Wilh. Zacharia († 1777. Auch seine ersten Lieder erschienen in den Brem. Beytr. und in den Vermischten Schriften, hernach bey den scherzhaften Epischen Poesien, Brschw. 1754. 2. und endlich, in 6 Büchern, im 3ten B. f. Poet. Schriften, ebend. 1763. 8. Sein Leben steht im Nekrolog, S. 656.) — Lud. Jor. Lenz († 1780. Freymäurerlieder 1746. 8.) — Nic. Dietr. Gifete († 1765. Die,

in: f. Poetischen Werken, Brschw. 1767. 8. S. 87 u. f. befindlichen vier Bücher Oden und Lieder, nebst dem Geschenk an Daphne, erschienen, zum Theil, zuerst schon in den öfter angeführten Vermischten Schriften. Sein Leben findet sich im Nekrolog, S. 425.) — Christph. Esf. Sappius (Oden und Lieder, Gotha 1749. 8.) — Joh. Per. Uz († 1796. Lyrische Gedichte, Berl. 1749. 8. Augsb. 1755. 8. verm. Leipz. 1756. 8. Werke, ebend. 1768. 8. 2 Bde.) — Georg Christn. Bernhards (Oden, Lieder und Erzähl. 1750. 8. Dresd. 1758. 8.) — M. Friedr. Gr. von Putbus (Anakreontische Versuche, Straßf. 1750. 1751. 8. 2 Th.) — Gottb. Ephe. Lessing († 1781. Kleinigkeiten, Berl. 1751. 8. Stuttg. 1769. 8. Das Beste daraus im 1ten Th. f. Kleinen Schriften, Berl. 1753. 12. und verb. im 1ten Th. f. Vermischten Schriften, ebend. 1771. 8.) — Gottl. Fuchs (Seine Lieder erschienen schon zum Theil in den Vermischten Schriften und nachher, in Musik gesetzt, mit der Aufschrift: Neue Lieder, Leipz. 1750. Auch sind sie im 1ten Th. S. 339. von Christn. H. Schmidts Anthol. abgedruckt. Gedichte eines Bauernsohnes, Dresd. 1752 und 1771. 8.) — Flor. Arn. Consbruch (Scherze und Lieder, Frst. 1752. 8.) — Heinz. Aug. Offenfelder (Oden und Lieder, Dresd. 1753. 8.) — Christn. Tob. Ephe. Reinhard (Wein und Liebe, eine Samml. anakreontischer Gedichte 1753. 8.) — Eberh. Freyh. v. Gemmingen (Lieder, Oden und Erzählungen, Frst. und Leipz. 1753. 8. Nachher, unter dem Titel: Poetische und Prof. Stücke, Brschw. 1769. 8. Schriften 1773. 8. Auch finden sich Lieder von ihm in den ersten Göttinger Musenalim.) — Friedr. Ewald (Lieder und Sinngedichte, Berl. 1755. 8. Dresd. 1757. 8. Berl. 1791. 8.) — Joh. Lud. Huber (Oden und Lieb.

Tüb. 1751. 8.) — Joh. Jor. Loewen († 1771. Zärtl. Lieder und anakreont. Scherze, Hamb. 1751. 8. Poet. Nebenstunden, ebend. 1752. 8. Poet. Werke, ebend. 1761. 8. welche sich in f. Werken, ebend. 1765. 8. 4 Th. unter der Aufschr. von Oden und Liedern, in 5 Büchern befinden.) — Joh. Charl. Unzerinn (Vers. in Scherzged. Halle 1753. 8. 2te Aufl. Fortgef. Versuche, Rint. 1766. 8.) — Ungen. (Die Sitten, in Ged. und Liedern, Brschw. 1773. 8.) — Joh. Sam. Patzke († 1787. Lieder und Erzähl. Halle 1754. 8. 3 Th. Musikal. Ged. Magd. 1780. 8.) — Ungen. (Lieder, Erzähl. Sinnged. . . . Leipz. 1755. 8.) — Karl Wilh. Müller (Versuch in Gedichten, L. 1756. 8. worunter sich Lieder im Tone sanfter, wahrer Empfindung befinden.) — Joh. Friedr. Beyer (Kleine Lieder, Berl. 1756. 8. Vermischte Poesien, Frankf. 1756. 8.) — Christian Lw. von Kleist († 1759. Der eigentlichen Lieder sind in f. Gedichten nicht viele; und diese erschienen zuerst bey den Gedichten vom Verf. des Frühlings 1756. 8. und bey den Neuem Ged. vom Verf. des Frühlings 1758. 8. Samml. in f. Werken, Berl. 1760. 1778. 8. 2 Th. Außer einem bekannten Ehrengedächtniß von Jdr. Nicolai, finden sich Nachr. von ihm in L. Meisters Charact. Bd. 2. S. 181. und im Nekrolog, S. 387.) — Joh. Friedr. v. Cronke († 1758. Ein Theil seiner lyrischen Gedichte, welcher hier gehört, und im 2ten Bde. f. Schriften, Ansp. 1760. 8. in den zwey Büchern Oden und Liedern sich findet, erschien in der Wochenschrift, der Freund, J. 1754. 1756.) — J. D. Leyding (Lieder und Scherzged. Altona 1757. 8.) — Christn. Jof. Weiße (Scherzh. Lieder, Leipz. 1758. 8. 1763. 8. Amazonenlieder, ebend. 1760. 8. Lieder für Kinder, ebend. 1766. 1769. 8. Samml. verm.

verm. und verb. in f. Kleinen lyrischen Gedichten, ebendas. 1772. 8. 3 Bde.) — Gottl. Konr. Pfeffel (Seine poetischen Versuche, worin auch einige Lieder sind, erschienen, zuerst, Frst. 1760. 8. und zuletzt, unter eben diesem Titel sehr vermehrt und verb. Basel 1789. 8. 3 Th. Einzeln gab er heraus; Lieder für die Colmar'sche Kriegeschule, Colm. 1778. 8.) — J. A. J. von Gentzkow (Samml. vermischter Ged. Leipzig 1759. 1761. 8. 3 Th. Greifsw. 1771. 12.) — Ungen. (Lieder, Gotha 1760. 8.) — Benj. Friedr. Köbler (Geistl. Moral. und Scherzhafte Oden und Lieder in vier Büchern, Leipz. 1762. 8.) — Anna Luise Karschinn (Ges. bey Gelegenheit der Feyerlichkeiten Berlins 1763. 8. Auserles. Ged. 1764. 8. Poet. Einfälle 1764. 8. Neue Ged. Miet. 1772. 8. Ged. Berl. 1792. 8. und mehrere in den Almanachen.) — Joh. Götz († 1781. Seine ersten Lieder erschienen zwar schon bey f. Uebers. des Anakreon, Karlsr. 1746. 8. und in den Gedichten eines Wormsers 1752. 8. und verschiedene davon sind schon vor jenem Zeitpunkte geschrieben; allein die bessern davon traten erst in den Liedern der Deutschen, Leipz. 1766. 8. und im 1ten Th. der Lyrischen Blumenlese 1774. ans Licht; und finden sich, mit andern, in f. Gedichten, Mannh. 1785. 8. 3 Th. Sein Leben ist im Nekrolog, S. 799 erzählt.) — G. S. A. Koch (Lyrische Ged. Brschw. 1765. 8. Meine Gedichte, Brschw. 1769. 8. 2 Th.) — Christian Aug. Sebece (Geschenke für meine Freunde und Freundinnen, Leipz. 1765. 8.) — Joh. Benj. Michaelis († 1772. Fab. Lieder und Sat. Leipz. 1766. 8. Einzeln Gedichte, ebend. 1769. 8. Werke, Gießen 1780. 8. Das Leben des Verf. findet sich im Nekrolog, S. 570.) — Joh. Jos. Eberle (Oden und Lieder mit Melodien, Leipz. 1765. f. Verf.

in allerley Gattungen deutscher Ged. Wien 1767. 8.) — Jac. Friedr. Schmidt (Kleine poetische Schriften, Alt. 1766. 8. Wiegenlieder, Gotha 1770. 8. Gedichte, Leipz. 1786. 8.) — Job. Casp. Lavater (Schweizerlieder, Bern 1767. 8. 1788. 8.) — Job. G. Jacobi (Die frühesten seiner Gedichte erschienen, unter dem Titel: Poetische Versuche, Düsseldorf. 1764. 8. Sie sind nachher, mit den spätern, zum Theil einzeln gedruckt, in f. Werken, Halberst. 1770. 8. 3 Th. gesammelt, und die Lieder finden sich im ersten Theile. Auch sind noch spätere von ihm in der Iris, im Merkur, in dem von ihm herausgegebenen Taschenb. 1795 und 96. Königsb. 12. u. a. D. m. enthalten.) — Karl Jdr. Kreischman (Komische, Lyrische und Epigr. Ged. Leipz. 1769. 8. Das Beste daraus, und ansehnlich verm. unter dem Titel, Scherzh. Ges. Leipz. 1771. 8. und diese im 2ten Bde. f. Samml. Werke S. 155 u. f. Leipz. 1784. 8.) — Al. Eberh. Karl Schmidt (Fröhliche Ged. 1769. 8. Verb. unter dem Titel: Vermischte Gedichte 1772. 1774. 8. 2 Samml. Phantasien nach Petrarca's Manier, Lemgo 1772. 8. An meine Minna 1772. 8. Die Hendekasyllaben 1773. 8. und die Catullischen Gedichte 1774. 8. sind bereits vorher, bey Catull angeführt.) — Friedr. Wilh. Gotter (Seine ersten, hieher gehörigen Gedichte erschienen in den Blumenlesen v. J. 1769 u. f. und finden sich jetzt im ersten Bde. f. Gedichte, Gotha 1787. 8.) — Gottfr. August Dörger († 1794. Auch seine frühesten Lieder sind im J. 1769 geschrieben, und traten in eben jenen Sammlungen zuerst ans Licht. Gesammelt sind sie in f. Gedichten, Göt. 1778. 8. und ebd. 1789. 8. 2 Th.) — Ung. (Gedichte der Freundschaft, der Liebe und dem Scherze gesungen, Helmst. 1770 u. f. 8. 2 Th.) — Lud. Fronhofer (Versuche

suche in Gedichten, München 1770. 8.) — Friedr. Just. Berruch (Copien für meine Freunde, Altenb. 1770. 8. Wiegenliederchen, ebend. 1773. 8.) — Job. Wilh. Bernh. Symmen (Poetische Nebenstunden, Berl. 1770. 8. Gedichte, ebend. 1771. 8.) — Joh. Gottl. Willamov († 1777. Seine ersten Lieder, S. 201. in f. Poet. Schriften, Leipz. 1779. 8. sind vom J. 1770 und sein Leben findet sich im Nekrolog, S. 686.) — Hein. Christn. Boje (Gedichte, Brem. 1770. 8. und nachher noch in den Blumenlesen.) — K. Krist. Reckert (Kleine Lieder, Münst. 1770. 8. Amazonenlieder, ebend. 1770. 8.) — Joh. Heinr. Thomsen († 1776. Seine ersten Gedichte erschienen in dem Göttingischen Musenal. v. J. 1771. und sind nachher, unter dem Titel, Proben, Koppenh. 1783. 8. mit mehreren zusammen gedruckt worden. Nachr. von dem Verf. giebt der Nekrolog, S. 680.) — Joh. Mart. Müller (Von seinen, nun gesammelten Gedichten, Ulm 1783. 8. ist das älteste im J. 1771 geschrieben, und die meisten waren vorher in den Musenal. und Blumenlesen erschienen.) — Isaschar Bebr (Ged. eines polnischen Juden, Riet. 1771. 8. und ein Anhang dazu, ebend. 1771. 8.) — Lud. Heinr. Christph. Hölty († 1776. Seine frühesten Gedichte erschienen zuerst im 3ten Th. der Anthologie, Leipz. 1772. 8. und nachher in den Musenalmanachen und Blumenlesen, gesammelt durch Fdr. Leop. Gr. zu Stolberg und Joh. Heinr. Voß, Hamb. 1783. 8. 2te Aufl. ebendaf. 1795. 8. Seine Lebensbeschreibung findet sich vor dieser Sammlung, und im Nekrolog, S. 640.) — Lud. Aug. Unzer († 1775. Vers. in kleinen Ged. Halberst. 1772. 8. Naivitäten und Einfälle, Göt. 1773. 8. Neue Naivitäten 1773. 8. Auch finden sich noch Lieder von ihm in den Almanachen.) — Phil. Ernst Kauss-

eisen († 1775. Unter seinen Gedichten, Berl. 1782. 8. finden sich verschiedene leichte Lieder, welche vorher in den Almanachen, Blumenlesen u. d. m. zuerst im J. 1773 u. f. erschienen.) — Joh. Heinr. Voß (Die erste seiner, in f. Gedichten, Hamb. 1785. 8. S. 225 abgedruckten Oden und Lieder, deren überhaupt 28 sind, ist im J. 1773 geschrieben.) — Matth. Claudius (Als Verfasser von den Ländeleien und Erzähl. Jena 1764. 8. ist Er kaum mehr bekannt; desto bekannter durch f. Werke, Hamb. 1775 u. f. 8. 5 Th.) — Christian Gottl. Conz (Lyrische Gedichte und Erzähl. Bresl. 1773. 8. Lieder zum Feldzuge von 1778. Dresd. 1778. 8. Lieder eines sächsischen Dragoners, ebend. 1778. 4. Gedichte, ebend. 1782. 8.) — Carl Gottl. Doß (Ged. eines Preußen, Königsb. 1774. 8.) — Ernst Christph. Drefler (Freundschaft und Liebe, in melodischen Liedern, Nürnberg. 1774. 4. mit Musik.) — Fdr. Aug. Clem. Werthes (Ihm sind die Lieder eines Mädchens, Münster 1774. 8. zugeschrieben worden. S. auch die Hirtengedichte.) — Fdr. Müller (Lieder von ihm finden sich in der Schreibtafel, Mannh. 1774. 1779. 8. 7 Th. und in den Almanachen.) — Gottl. Wilh. Burmann (Neue Lieder mit Melod. 1766. 8. Kleine Lieder für kleine Mädchen, Berl. 1772. 1773. 4. mit Melod. Kleine Lieder für kl. Jünglinge 1777. 4. mit Melod. Lieder in drei Büchern; Berl. 1774. 8. Gedichte ohne den Buchstaben N. Berl. 1788. 8.) — Ungen. (Zwölf Gedichte von \* \* Bern 1775. 8.) — K. Fdr. Sinapius (Lyrica von einem Schlesier, Bresl. 1775. 8. und auch noch dergl. in den Poetereyen, Altvater Dpigen geheiligt, Bresl. 1776. 8. in der Kentnerschen Blumenlese u. d. m.) — Wilh. Gottl. Becker (Gedichte an Elisen, Leipz. 1775. 8. Auch

Auch noch Lieder in der Muse, Leipz. 1776. 8. 2 Th. in den Vermischten Blättern, Dresd. 1790. 8. und im Leipz. Musenaln. — Ign. Cornova (Gedichte, Prag 1775. 8. Die Helden Oesterreichs in Kriegsliedern besungen, ebend. 1778. 8.) — Jos. Köler v. Ketzer (Gedichte, Wien 1775. 8.) — Rodischneg und Richter (Ged. zweyer Freunde, Wien 1775. 8.) — Altorfer (Neue Schweizerlieder, Bern 1776. 8.) — J. C. D. Curio (Lieder, Helmst. 1776. 8. 2 Bde. Gedichte, Hamb. 1780. 8.) — Ungen. (Einiges. und Lieder an der Böhmisches Gränze gesungen, Leipz. 1776. 8.) — Joh. Christph. Krauseneck (Gedichte, Bayr. 1776. 8.) — Joach. Christn. Blum († 1790. Die in seinen Samml. Ged. Leipz. 1776. 8. 2 Th. gesammelten Lieder, erschienen zuerst in den Lyrischen Versuchen, Berl. 1755. 8. Neue Gedichte, Jüll. 1785. 8.) — Ungen. (Neue Ged. nebst Proben einiger alten, Kopenh. 1777. 8.) — Traug. Benj. Berger (Liederchen, Leipzig 1777. 8.) — J. A. Dondorf (Vermischte Gedichte, Halle 1776. 8.) — Leop. For. Günther v. Goekingk (Lieder zweyer Liebenden, Leipz. 1777. 8. verb. 1779. 8. Auch enthält der 3te Th. f. Gedichte, Frst. 1782. 8. noch Lyrische Ged. in zwey Büchern, wovon die frühesten schon im Jahre 1769 geschrieben sind.) — Ungen. (Lieder meiner Muse, Berl. 1776. 8.) — Ungen. (Lieder der Grazien, Königsb. 1777. 8.) — Joh. Wolfg. v. Goethe (Seine, zuerst im Merkur und in den Alm. erschienenen Lieder finden sich unter den Vermischten Ged. im 4ten Bde. der Berliner, und verm. im 8ten Bde. S. 99. der Leipziger Ausg. f. Schriften.) — Ungen. (Gedichte vermischten Inhaltes, Frst. 1778. 8.) — L. E. S. Bischoff (Lieder, Göt. 1778. 8. 1789. 8. Lieder auf dem Lande, Stendal 1780. 8.) — Philippine Gattererinn (Ge-

dichte, Göt. 1779. 8.) — Frdr. Schmit (Gedichte, Nürnberg. 1779. 8. die ursprünglich in den Musenaln. dem Wansbecker Bothen, u. d. m. erschienen.) — R. For. Nenden (Lehrged. und Lieder, Leipz. 1778. 8.) — Christn. Wilh. Kindeleben (Vermischte Ged. Berl. 1779. 8.) — Ant. Wall, eigentlich, Heine (Kriegslieder 1779. 8.) — Kautenstrauch (Kriegslieder für Josephs Heer, Wien 1778. 8.) — Ungen. (Kleine Gedichte, Wien 1780. 8.) — Joh. B. v. Alxinger (Gedichte, Halle 1780. 8. Poetische Schriften, Leipz. 1734. 8. verm. Klagenf. 1788. 8. 2 Th. enthalten mehrere gute Oden und Lieder.) — Fabri der jüngere (Ged. Bresl. 1780. 8.) — Ungen. (Hessische Rattenlieder, Kassel 1780. 8.) — J. A. Blumauer (Gedichte, Wien 1782. 8. 1787. 8. 2 Th.) — Frdr. Andr. Gallisch († 1783. Gedichte, Leipz. 1784. 8. wovon schon ein Theil in den Gedichten, Leipz. 1777. 8. erschienen.) — Joh. Aug. Weppen (Im 2ten Th. f. Gedichte, Leipz. 1783. 8. finden sich, unter mehreren Lyrischen Gedichten, auch Lieder.) — Christ. Adolph Overbeck (Lehrgedichte und Lieder, Lind. 1786. 8. Sammlungen verm. Gedichte, Lüb. 1794. 8. wovon die letztern, größtentheils, zuerst in den Musenaln. erschienen.) — Karol. Christn. Louise Rudolphi (Gedichte, zwey Samml. Berl. und Wolfenb. 1781. 1787. 8. Neue Samml. von Gedichten, Leipz. 1796. 8.) — Joh. Dav. Müller (Oden, Lieder, und metr. Uebers. lat. Gedichte, Magd. 1787. 8.) — For. Matthison (Gedichte, Mannh. 1787. 8. Verm. Zür. 1792. 8. 1794. 8.) — L. P. Sabn (Lyrische Ged. zweybr. 1787. 8.) — Georg Schatz († 1795. Blumen auf den Altar der Grazien, Leipz. 1787. 8.) — C. L. v. Alenke, geb. Karstinn (Ged. Berl. 1788. 8.) — Ludw. Theobul Rosgarten (Der größte Theil f. Gedichte,

Dichte, Leipz. 1788. 8. 2 Th. sind lyrischen Inhaltes, wovon die frühern bereits im J. 1776. geschrieben sind.) — Aug. Frdr. Ernst Langbein (Gedichte, Leipz. 1788. 8.) — Kal. Schneider (Geb. Frst. 1790. 8. 2te Aufl.) — L. C. F. v. Wildungen (Jägerlieder, Leipz. 1788. 8.) — J. D. Jank (Geb. Berl. 1788. 8.) — Selmar (Gedichte, Leipz. 1789. 8. 2 Bde.) — Sam. Gottl. Kinde (Vermischte Ged. Bresl. 1789. 8.) — Lieder und Eingstücke, Halberstadt 1795. 8.) — Lottchen (Lieder, Leipz. 1790. 8.) — Silidor, d. h. S. C. L. Senf (Gedichte, Leipz. 1788. 8.) — G. v. Leon (Gedichte, Wien 1788. 8.) — J. G. Schaller (Vermischte Ged. Kehl 1789. 8.) — Jos. R. Winkler v. Mobrenfels (Ged. Wien 1789. 8.) — Just. Frdr. Sehelein (Vermischte Ged. Bayr. (1790.) 8.) — Otto Graf v. Haugwitz (Geb. Bresl. 1790. 8.) — Soph. Albrecht (Geb. Dresden 1791. 8. 3 Thle.) — W. Schröder (In f. Kleinigkeiten, Frst. 1792. 8.) — Gottfr. Sam. Brunner (Musik der geselligen Freude, Leipz. 1796. 8.) — Auch finden sich deren allerdings noch unter den Gedichten mehrerer unsrer, alten und neuern Dichter und Reimer, so wie, in den, unten vorkommenden Sammlungen; dergleichen von Sigm. v. Seckendorf († 1784.) — Starnford — Sid. Charl. Seidelin († 1778.) — Joh. Bärkli — J. J. Altdorfer — J. v. Döring — J. S. Engelschall — Laur — Brächner — Brumleu — J. C. Wagner — Sträudlin — Bühl — Städele — J. G. Mazewsky — Schink — A. G. Meißner — Gadrielle v. Baumburg — L. C. Bindemann — J. Bouterweck — u. v. a. m. — Ferner gehören hieher die Verfasser unsrer komischen Opern (s. den Art. Operette.) — — Sammlungen: Lieder der Deutschen, Berl. 1766. 8. verändert, und als der

zweite Theil, der lyrischen Blumenlese, Leipz. 1779. 8. Lyrische Blumenlese, 1ter Th. Leipz. 1774. 8. (von Ramler.) — Der 4te und 5te Th. der Allg. Blumenlese der Deutschen, Zür. 1784. 8. enthält, in zehn Büchern, Lieder. — Ländliche Ges. Leipz. 1790. 8. — Lieder für fröhl. Gesellsch. Hamb. 1791. 8. — Deutsches Liederbuch, Stuttg. 1791. 8. — Besondere Sammlungen: Volkslieder, Leipz. 1778. 1779. 8. 2 Th. — Feiner kleiner Almanach . . . Berl. 1776. 1777. 12. 2 Th. — Volkslieder, von Friedr. Heinr. Vothe, Berl. 1795. 8. — Freymäurerlieder . . . Magd. 1779. 8. — Freymäurerlieder . . . Odensee 1779. 8. — Neue Freymäurerlieder, Rothenb. 1779. 8. — Freymäurerl. mit Melodien, Hamb. 8. 2 Samml. — Samml. auserlesener Freymäurerl. Mannh. 1792. 8. — Vollständige Sammlung von Freymäurerliedern, Leipz. 1794. 2 Bde. — Kriegslieder 1779. 8. — Pädagogische Kriegsli. 1790. 8. — Vermischte Sammlungen: Almanach der deutschen Musen, Leipz. 1770. 1781. 8. 12 Bde. — Poetische Blumenlese, Göt. 1770 u. f. 16 bis jetzt. — Poetische Blumenlese, Lauenburg und Hamb. 1776 u. f. 16 bis jetzt. — Schlesische Anthologie, Bresl. 1774 und 1775. 8. 2 Samml. Fortges. unter dem Titel, Schles. Blumenlese 1776 u. f. 8. — Leipziger Musenalman. Leipzig 1776 u. f. 8. 4 Samml. — Frankfurter Musenalman. Frankft. 1777. 1778. 1780. 8. 3 Samml. — Wiener Musenalman. Wien 1777 u. f. 8. — Estländische Poet. Blumenlese, Wesf. 1779. 1780. 8. 2 Samml. — Preussische Blumenlese, Königsb. 1780 u. f. 8. Zwey Bde. — Schweizerische Blumenlese, Bern 1780. 1783. 12. — Anthologie auf das J. 1782. Tobolsko. 8. — Hessische Blumenlese 1783 und 1784. — Preuss. burgischer Musenalmanach, Preuss. 1785.

1785. 8. — Schleßisches Barde-  
opfer 1786 u. f. Fortgef. seit 1789  
unter dem Titel, Poet. Blumenlese  
der Preußl. Staaten. — Fränkischer  
Musenalm. Nürnberg. 1785. 1787. 8.  
3 Th. — Schwäbische Blumenlese,  
Lüb. 1782. 1793. 8. — Salzbur-  
ger Musenaln. Salzb. 1781. 1788.  
8. 2 Th. — Oberrheinischer Musen-  
aln. Worms 1788. 8. — Musenaln.  
Lemberg 1788. — Berlinischer Mu-  
senalm. Berl. 1791. 1793. 8. —  
Blumenlese der Musen, Wien 1790  
u. f. 8. — Preussische Flora, Berl.  
1791. 8. — Flora für das J. 1785.  
Hamb. 12. — Eunomia, Berl. 1792.  
8. — W. G. Beckers Taschenbuch zum  
gesell. Vergnügen, Leipz. 1794. 96. —  
Poetereyen, Altvater Opizen geh.  
Dresl. 1776 u. f. 8. 2 Th. — u. v.  
a. m. — — Ingleichen enthalten  
deren noch mehrere Zeitschriften als  
die Unterhaltungen, Hamb. 1766 u. f.  
8. 10 Bde. — Der Deutsche Merkur,  
Weimar 1773 u. f. 8. bis jetzt, jährl.  
vier Bände. — Iris, Dessau und  
Berl. 1775 u. f. 8. 8 Bde. — Schreib-  
tafel, Mannh. 1774 u. f. 8. Sieben  
Liefer. — Deutsches Museum, Leipz.  
1776. 1789. 8. Monatl. ein Stück.  
— Litterar. Monate, Wien 1777  
u. f. 8. — Olla Potrida, Berl. 1778  
u. f. 8. jährl. vier St. — Woban,  
Hamb. 1778 u. f. 8. 2 St. — Freund  
der Wahrheit, Regensb. 1780. 8. —  
u. v. a. m. —

Wegen der geistlichen Lieder, s. den  
Art. Hymne.

## L i e d.

Der Compositionen dieser Art sind,  
besonders in neuern Zeiten, von so  
vielen Meistern geliefert worden, daß  
es schwer seyn würde, hier vollstän-  
dig zu seyn. Außer den bekannten  
französischen und englischen Compo-  
nisten, Moncigny, Philidor, Ro-  
berts, Arne, Boyer, schränke ich  
mich daher auf folgende ein: Job.

Joh. Gräfe († 1787. Ihm wird das  
Verdienst zugeschrieben, in Deutsch-  
land zuerst den wahren Ton und die  
rechte Beschaffenheit der Lieder-Com-  
positionen angegeben zu haben. Er  
hat sechs Samml. Oden und Lieder  
herausgegeben, wovon die erste im  
J. 1737 erschien.) — L. V. Miz-  
ler (Drey Samml. außerl. moral.  
Oden, 1740 u. f. 8.) — Joh. Schr.  
Doles (Neue Lieder (von Fuchs)  
Leipz. 1750. 8fol.) — K. Lambo  
(Samml. von Oden mit Melod.  
1754. 1764. 2 Th.) — Joh. Gottl.  
Fleischer (Oden und Lieder, Brschw.  
1756 u. f. 8fol. 2 Th. Singstücke,  
ebend. 1788. f.) — Joh. Wilh.  
Marpurg (Oden, Berl. 1756. 1762.  
4. Fünf Samml.) — J. D. Leyding  
(Oden und Lieder mit Melod. 1757.)  
— Christn. Joh. Linder (Lieder zum  
Scherz und Zeitvertreibe 1757.) —  
J. W. Hertell (J. F. Loewens Oden  
und Lieder 1757. 1760. 4. 2 Th. Ro-  
manzen 1762.) — Aug. Val. Bernh.  
Herbing (Musikal. Belust. in 30  
scherzh. Liedern 1758. 1767. Zwen  
Samml. Musikal. Vers. in Fabeln  
und Erzähl. 1759.) — J. G. Mäthel  
(Oden und Lieder fürs El. 1759.) —  
J. Ad. Hiller (Lieder mit Melod. 1760.  
Berm. 1772. Zwen Samml. von  
Romanzen 1768. Weißens Lieder  
für Kinder 1769. Lieder aus dem  
Kinderfreunde 1782. Lieder aus So-  
phiens Reise 1782. Samml. von  
Arien 1776 u. f. 4. Fünf Th. Arien  
und Duetten 1781 u. f. 2 Th. Letz-  
tes Opfer der komischen Muse dar-  
gebracht, Leipz. 1790. 8fol.) — C.  
Ph. Em. Bach (Odensamml. Berl.  
1765. 1774. 4. Neue Liedermelodien,  
Lüb. 1789. 4.) — Phil. Kirn-  
berger (Lieder mit Melod. Berlin  
1762. 4. Oden mit Melod. Danz.  
1773. 4. Gesänge bey'm Clavier,  
Berl. 1780. 4. Gesammelte Oden  
und Lieder 1789. 8fol.) — J. J. C.  
Bode (Zärtliche und scherzh. Lieder  
1762.) — Joh. Jos. Eberle (Oden  
und



und Lieder, Leipz. 1765. 4.) — F. W. Wolf (Wiegenliederchen, Nig. 1766. Nfol. Ein und fünfzig Lieder der besten deutschen Dichter, Weim. 1784. Nfol.) — Frz. von Boecklin (Junggesellen-Lieder 1768. Lieder verschiedener Dichter 1790.) — D. T. Breitkopf (Neue Lieder, Leipz. 1770. Nfol.) — E. C. Dreßler (Lied. für das schöne Geschlecht, Frst. 1771. 4. Freundschaft und Liebe in melod. Liedern, Nürnberg. 1774. 4.) — G. Junger (Weißens Lieder für Kinder 1772.) — W. Forkel (Gleims neue Lieder, Göt. 1773. Nfol.) — C. G. Telonius (Oden und Lieder, Hamb. 1774. 4. Kleine, muntre und ernsth. Singstücke, Hamb. 1788. Nfol.) — J. Andre (Weißens scherzhafte Lieder, Offenb. 1774. Nfol. Auserl. scherzh. und zärtliche Lieder, ebend. 1774. Lieder, Arien und Duetten, Berl. 1780. 4. Vier Hefte Neue Lieder, ebend. 1783. 4. 2 Th. Lieder, Offenb. 1793. f. 2 Th.) — P. L. Kayser (Lieder mit Melod. 1775. Gef. mit Begleitung des Cl. 1777.) — Fdr. Aug. Becker (Samml. scherzh. Lieder, Frst. 1775. 4.) — J. S. Rolle (Lieder nach Anakreon, Berl. 1775. 4.) — C. G. Neefe (Lieder, Glog. 1776. 4. Klopstocks Oden, Glensb. 1776. 4. Verm. Neuwied 1786. Nfol.) — J. J. Reichardt (Gef. fürs schöne Geschlecht, Berl. 1776. 4. Lieder von Klopstock, Stollberg, Claudius, Hölty, Berl. 1779. 4. Drey Samml. Oden und Lieder von Uz, Hagedorn u. Grotk. 1782. 4. Lied. von Jacobi und Gleim, Goth. 1783. 4. Deutsche Gef. Leipz. 1788. 4. Melodien zu den Liedern in Campens Kinderbibliothek, 4 Samml. Lieder geselliger Freude, Leipz. 1796. 4.) — Chr. Kalkbrenner (Liederamml. aus der lyrischen Blumenlese, Cassel 1777. 4 Samml. von Arien und Liedern, ebend. 1785. f. Arien und Lieder beyrn Cl. Berl. 1786. f.) — J. Gottl.

Krebs (Lieder mit Melod. Altenb. 1777. 1783. 2 Th.) — v. Seckendorf (Volks- und andre Lieder, Dessau 1778 u. f. 4. Drey Samml.) — T. G. Besser (Oden und Lieder deutscher Lieblingsdichter 1779.) — Holzer (Lieder mit Begleitung des Fortepiano 1779.) — Jos. Haydn (Zwölf Lieder fürs Clavier.) — J. A. P. Schulz (Gef. am Clavier 1779. 4. Lieder im Volkstone, Berl. 1782 u. f. 4. Drey Theile.) — Jos. Ant. Steffan (Samml. deutscher Lieder fürs Clavier. Wien 1780 u. f. Vier Samml.) — D. G. Türk (Lied. und Ged. aus Siegwart, Leipz. 1750. 4.) — G. P. Weimar (Lieder, Reval 1780.) — Maria Adelb. Eichner (Zwölf Lieder 1780.) — Christph. Rheineck (Lieder mit Claviernel. Nürnberg. und Mem. 1780 u. f. Fünf Samml.) — G. Benda (Vermischte Clav. und Gesangsstücke, Goth. 1780 u. f. f. Zwey Samml. Samml. ital. Arien, Leipz. 1782. f.) — G. W. Gruber (Bürgers Ged. fürs Clav. Nürnberg. 1780. Nfol. 2 Samml. Lieder von verschiedenen Lieblingsdichtern, ebend. 1785. f.) — Georg Heinr. Warnecke (Lieder mit Melodien. 2 Samml. 1780. 1783.) — Hs. Ad. v. Eschstrub (Vers. in Singcompositionen 1781. Lieder, Oden und Chöre, Cassel 1783. Nfol. Siebenzig Lieder des P. Müller zu Ulm, Cassel 1788. f.) — Fdr. Gottl. Hillmer (Samml. von Oden und Liedern 1781. 1785. Zwey Th.) — Job. Gottfr. Moses (Vers. einiger Oden und Lieder, Leipz. 1781. Zwey Th.) — Fr. Preu (Arien und Lieder . . . Leipz. 1781. 1785. Nfol. 2 Th.) — J. K. Spatzier (Lieder und andre Gef. 1781. Nfol. Lieder eins. und gesellschafil. Freunde, Wien 1786. Leichte Clavierlieder, Berl. 1793.) — Chr. Ad. Overbeck (Lieder und Gef. Hamb. 1781. Nfol.) — G. Fdr. Wolf (Lieder, Nordh. 1781. Vermischte Clavier- und Singstücke 1788. Lieder

Lieder aus Millers Leiden und Freuden, Halle 1785. f.) — K. C. Agthe (Lieder eines leichten und fließenden Ges. Dessau 1782. f.) — J. S. A. Eyllenstein (Lieder von beliebten deutschen Dichtern, Wien 1782. Dfol.) — S. S. Oswald (Lieder für das Cl. Bresl. 1782 u. f. 4. 2 Th. Neue Samml. v. Liedern 1783. Dfol.) — Job. Jdr. Christmann (Unterhaltung fürs Cl. in deutschen Gesängen 1782.) — Ehrenberg (Oden und Lieder 1782. 2 Th.) — Geo. Karl Claudius (Samml. für die Liebhaber des Claviers und Gesanges, Leipz. 1782. Dfol.) — J. M. König (Lieder mit Melod. 1782. 2 Samml. Lawätz (Lieder . . . Altona 1790. f.) — B. G. Siewert (Ges. zum Vergnügen beim Cl. zu singen, Danz. 1783. fol.) — J. A. Naumann (Samml. von 36 Arien, Leipzig 1783. 4. Vierzig Freymaurerlieder, Berl. 1784. 8.) — Preuß (Vermischte Oden und Lieder 1783. f.) — C. G. Tag (Lieder beim Clavier Leipz. 1783. 1785. Zwey Samml.) — C. L. Becker (Arien und Lieder am Cl. Kassel 1784. 4. Stücke allerley Art für Kenner und Liebhaber des Ges. 1789.) — C. J. W. Nopitsch (Mus. zu den Ged. Bürgers, Ramlers und des Hr. Stolberg, Dess. 1784. 4.) — J. M. Wiese (Kleine Singstücke, Lüb. 1784. 4.) — J. W. Rust (Oden und Lieder aus den besten deutschen Dichtern, Dess. 1784. 4.) — Auberle (Lieder zum Singen beim Cl. St. Gallen 1785. 4.) — G. Cp. Bauer (Zwölf Lieder . . . Hof. 1785. Dfol.) — Maria Charl. Amalia, Herzogin von Sachsen-Gotha (Lieder von einer Liebhaberin, Gotha 1786. f.) — Kolenez (Lieder mit Melod. 1785.) — G. J. Silmer (Lieder für Herz und Empfindung, Bresl. 1785. f. 2 Samml.) — W. Pohl (Lieder mit Melod. Bresl. 1785. 4.) — J. L. Willing (Lieder mit Melod. . . Leipz. 1785. 8.) —

Zweyter Band.

J. A. Schminbauer (Liedersamml. Speier 1785.) — S. J. Brede (Lied. und Ges. am Cl. Offenb. 1786. f.) — J. S. Egli (Singcompositionen, Zür. 1786. 4.) — C. J. Hennig (Sechs scherzh. Lieder, Leipz. 1786. Dfol.) — Leop. Kozeluch (Lieder beim Clav. 1786.) — B. Cp. Kummel (Lieder mit Melod. Leipz. 1786. 4.) — J. S. Mayr (Lieder beim Cl. Regensb. 1786. Dfol.) — J. J. L. Lauers (Clavierliedersamml. Eisen. 1786. f.) — Therese v. Paradis (Zwölf Lieder, Leipz. 1786. f.) — Corona Schröter (Fünf und zwanzig Lieder, Weim. 1786. 4.) — A. W. J. v. Volderndorf (Ged. mit Musik, Lüb. 1786. 8.) — J. Fränz (Zwölf Lieder, Berl. 1787. 4.) — J. D. Gerstenberger (Zwölf Lieder . . . Dresd. 1787. 4.) — J. C. Giesecke (Ged. nebst Musikbegleitung 1788.) — Abeille (Verm. Ged. von Eb. Fr. Hübner, Stuttg. 1788. 1791. 8. 2 Th.) — K. G. König (Lieder mit Melod. für Clavier 1788. 4.) — Ungen. (Versuch einiger Lieder mit Melodien für junge Clavierspieler, 1788. 4.) — Ungen. (Lieder zum Vergnügen von einigen Berliner Musikern, 1788. 4.) — Cp. S. Hartmann (Vers. in Melodien zu Liedern . . . Rinteln 1788. 4. Zwey Samml.) — J. C. G. Heinrich (Oden und Lieder aus verschiedenen Dichtern, Dresd. 1788. 4.) — J. S. Surka (Scherz und Ernst in zwölf Liedern, Dresd. 1788. 4.) — J. C. Jäger (Lieder . . . Berl. 1788.) — J. L. Kem. Kunzen (Weisen und ihr. Ges. Glensb. 1788. 4.) — M. Müller (Zwey Samml. von Liedern . . . Lingen 1788 u. f. 4.) — J. C. Neubauer (Ges. mit Begleit. des Claviers, Zür. 1788. 4.) — G. B. Flaschner (Zwanzig Lieder vermischten Inhaltes, Zittau 1789. 4.) — G. M. Selter (Lieder versch. deutscher Dichter, Hanov. 1789. 4.) — Hering (Vers. einiger Lieder . . .

u

Leipz.

Leipz. 1789. 4. Drey Th.) — J. W. Köhler (Zwölf Lieder . . . Dresd. 1789. f.) — W. Kurzinger (Sechs Lieder 1789. Dfol.) — J. L. Kühle (Samml. deutscher Lieder . . . Stuttg. 1789.) — J. A. F. Kellstab (Ges. am Clav. Berl. 1789. f.) — A. J. Steinfels (Samml. moral. Dden und Lieder . . . Hamb. 1789. Dfol.) — Freytag (Schubarts Lieder . . . Leipz. 1790. 4.) — E. Ch. Fricke Kälings Dden und Lieder 1789. 4. Dden und Lieder, Göt. 1790. 4.) — J. Ch. Müller (Bildungens Jägerlieder, Leipz. 1790. 4.) — J. Ch. Quack (Singstücke am Clav. Leipz. 1790. 4.) — G. C. Kömbel (Zwölf Lieder 1790. Querfol.) — Egfr. Schmiedt (Auswahl aus Langbeins Ged. Leipz. 1790. 4. Fröhliche und gefühlvolle Lieder 1793.) — C. J. Engel (Zwölf Lieder 1790. 4.) — Mariottini (Zwölf Lieder von Blumenauer 1790.) — Cibulka (Zwölf Lieder berühmter Dichter 1791. Dfol.) — C. G. Clemens (Lieder fürs Clavier 1791.) — W. M. C. Köllner (Samml. von Liedern mit Melodien 1791. Querfol.) — C. G. Saupe (Deutsche Ges. Leipz. 1791.) — J. Scieszky (Samml. einiger Lieder für die Jugend 1791. 8.) — V. Maschek und J. Duschek (Fünf und zwanzig Lieder für Kinder und Kinderfreunde von F. A. Spielmann 1792. 4.) — Lorenz (Zwölf Lieder von verschiedenen Dichtern 1792. 4.) — J. L. Seidel (Ges. bey'm Clavier 1792. 4.) — G. Kobleder (Der Frühling in Ges. aus deutschen Dichtern 1792.) — P. J. v. Thonus (Fünf und zwanzig leichte Lieder 1792.) — J. G. Ulrich (Ges. bey'm Clavier 1792.) — Friedr. Aug. Baumbach (Lyrische Gedichte . . .) — Lud. Maifeld (Dreyßig Lieder, Leipz. 1793. 4.) — Mude (Lieder, Leipz. 1793.) — C. C. Sturm (Lieder für Gartenfreunde und Liebhaber der Natur, Berl. 1793. f.) — J. A. Türsch-

mann (Lieder, Leipz. 1793.) — Sammlungen: Außer den, aus einzelnen Opern und Operetten gemachten Auswahlen von Liedern: Gesänge am Clavier von Angiolini, Bachmann, Reichardt, Schulz &c. Berl. 1787. f. 4 Hefte. — Claviersachen enthaltend Gesänge von Angiolini, Benda, Ditters &c. Ebd. 1787. f. 4 Hefte. — Claviers. enthalt. Gesänge von Haydn, Kaufmann, Kunzen, Reichardt &c. Berl. 1788. 8. — Gesänge am Clav. von Glösch, Halter, Jäger, Kannengießer, Berl. 1789. f. 2 Hefte. — Flora enthaltend Composit. für Gesang und Clavier von Green, Glück, Bach, Hamb. 1787. 4. — Auswahl von Gesängen aus den vorzüglichsten Opern der deutschen Bühne von J. C. F. Kellstab 1788 u. f. 12 St. — Neueste Auswahl 1791. 6 St. — Neue neueste Auswahl 1792. 48 Hefte. — Auswahl von Ges. die auf dem Berliner Theater gefallen haben 1789. 12 St. — Melpomene 1787. 1790. 3 Hefte. — Gesänge am Clavier aus den Samml. von Melodien und Harmonien 1788. 4. 4 Hefte. — Kleine Clavierstücke mit Gesang, Berl. 1789. 4. — F. L. Plants Erato und Euterpe, oder zärtliche, scherzh. und kom. Lieder, Hamb. 1790. f. — Auswahl guter Trinklieder . . . 1790. 8. — Musikal. Potpourri, Stuttg. 1790. 4. — Fröhliche Lieder, Berl. 1787. 8. — Samml. von Liedern, comp. von Raumann, Schuster, Seydelmann, Zeyler, Weinlich 1790. Dfol. — Lieder für fröhliche Gesellschaften, Hamb. 1791. 8. — Lieder und Ges. bey'm Clavier, aus berühmten Opern, 1791. — Liedersamml. für Kinder und Kinderfreunde 1791. 4. — Blumenlese von Gesängen bey'm Clavier . . . von F. L. S. Kellstab 1792. — — Vollständiges Liederbuch der Freymäurer, 3 Th. — Sammlung von Freymäuerliedern von Enslin. — Samml. auserlesener Frey

Freymäurerlieder 1791. 8. — Gesänge für Freymäurer 1792. 8. — Musikal. Blumenstrauß fürs J. 1792. — u. v. a. m. —

## Figatur.

Hiervon handeln, außer was in jeder Anleitung zum Generalbass (S. dies. Artikel S. 613.) davon vorkommt, vorzüglich Kob. Sludd in f. Templo Music. IV. 2., die beyhm Art. Contrapunct S. 332 angeführte Schrift von Ang. Berardi Documenti armonici . . . , Joh. Joseph Fur in f. Grad. ad Parnassum, und Joh. Georg Albrechtsberger in f. gründlichen Anweisung zur Composition . . . Leipzig 1790. 4.

## Lobrede.

Von der Lobrede überhaupt handeln (außer dem, was in den allgemeinen Anweisungen zur Redekunst darüber vorkommt) in griechischer Sprache Menandri Rhet. Comment. de Encomiis in den, von Albus, Ven. 1505. f. herausgegebenen Rhetor. gr. und ex rec. et. c. animadv. A. H. L. Heeren . . . Goett. 1785. 8. — In lateinischer Sprache: Carl Sam. Senff Dissert. de Concionibus funebribus Vet. Lips. 1688. 4. — G. C. Kirchmaier De magnifico orationis panegyri. adparatu, Viteb. 1695. 4. — Joh. Bernb. Götz Dissert. de Origine, Incremento et Iustitia Laudat. funebr. Schoenb. 1704. 4. — Joh. Geo. Walch Dissert. de Orat. panegyri. veter. Jen. 1721. 4. — Joh. Matth. Bäuslin de Eloquentia heroica, Tub. 1731. 4. — Joh. Gottfr. Mörlin de Panegyri. veter. Progr. 1738. in Joh. Gottl. Behrmanns Select. Scholast. Nurnb. 1745. 8. 2 Bb. im 2ten Fasc. des 2ten Bandes. — In italienischer Sprache: Ansaldo Ce- ba Il Doria, ovvero dell' orazione

panegirica, Dial. Gen. 1721. 8. — Bern. Lami Ragionamento degl' Elogi funerali, Tor. 1724. 4. — In französischer Sprache: du Jarrt Dissertation sur les Oraisons funebres. Par. 1706. 12. — Ein Aufsatz von Voltaire, im 64ten Bde. S. 239 f. W. Ausg. v. Beaumarchais. — d'Alembert Reflex. sur les Eloges academiques vor dem 2ten Band f. Melanges de Litter. d'hist. et de phil. Amst. 1760. 12. — Ant. Thomas Essai sur les Eloges, die beyden Bb. der Oeuvr. de Mr. Thomas, Par. 1773. 12. 4 Bb. aus 38 Kap. bestehend, wovon der erste Th. (23 Kap.) Deutsch, Erstf. 1775. 8. von Rud. Wilh. Zobel erschienen. — In deutscher Sprache: G. A. Will Von der Natur der Trauerreden, bey f. Trauerreden, Dnolzb. 1752. 8. — Ueber Lobreden mit Anwendung auf Friedrich den Gr. und Rousseau, im 1ten Jahrg. des deutschen gemeinnützigen Magaz. — Vorschlag wie die Trauerreden bey den Todesfeierlichkeiten verstorbener Regenten am besten einzurichten seyn dürften, von J. G. Schloffer, im 10ten St. des deutschen Mus. v. J. 1790. —

Lobreden haben geschrieben: Bey den Griechen, (welche, nach dem Siege über die Perser, zuerst das Gesetz machten, daß das Andenken derjenigen, welche auf öffentliche Kosten begraben würden, durch Lobreden gefeyert werden sollte. S. Diod. Sic. Lib. XI. S. 26. A. Ed. Rhod.) Perikles (Von seinen Reden ist nichts auf uns gekommen; aber Thucydides B. 2. S. 35. 46. Ed. Duck. hat ihm eine beygelegt, welche lateinisch in des Casa Monumentis lat. und Deutsch in J. D. Heilmanns Uebersetzung des Thucydides, Lemgo 1759. 8. befindlich ist.) — Demosthenes (Ich eigne ihm die Rede, die wir unter dem *Επίταφιος* haben, hier zu, ob ich gleich weiß, daß Dionysius

sius H., Libanius, und Photius sie ihm abgesprochen haben.) — Plaro (Sein Menexenos, deutsch von Müßler, im 1ten Bd. der auserlesenen Schriften vom Plutarch, Zür. 1774. 8. und seine Apologie des Sokrates, deutsch durch J. S. Müller, Hamb. 1739. 4. und auch, wie mir dünkt, im deutschen Museum, gehören hierher.) — Gorgias (um die 70te Olymp. Obgleich bloß rednerischer Sophist, d. h. Redner, um seine Geschicklichkeit zu zeigen, oder um Geld zu gewinnen, gehört er, im Ganzen, denn doch hierher. Auf uns gekommen sind von ihm sein Lob der Helena, und seine Apologie des Palamedes; das erste bey den, von Aldus, Ven. 1513. f. gr. herausgegebenen vier griechischen Rednern, und bey der Ausgabe der gr. Redner von Heinr. Stephanus, 1575. f. und in einer italienischen Uebersetzung von Angel. Teod. Villa, bey seiner Uebersetzung des Raubes der Helena vom Coluthus, Mil. 1749. 12. Die zweyte, in den Albinischen 13 griechischen Rednern, Ven. 1513. f. beyde, im 8ten Bande S. 91 u. f. der Aristischen Gr. Redner. Ueber die Sophisten überhaupt, s. Georg. Nic. Kriegh Dissert. de Sophistar. Eloquentia, Ien. 1702. 4. wo von ihm im 25 §. gehandelt wird. Das Gespräch des Plato, das seinen Rahmen führt, und deutsch, Zür. 1775. 8. gedruckt worden, ist bekannt; und über den Charakter seiner Beredsamkeit s. unter mehrern, den Demetrius Phal. §. 12. und 15 u. den Orat. des Cicero 105 u. f.) — Sokrates (3601. Sein bekannter Panegyricus ist, unter andern, einzeln, von Sam. Fr. Rath. Morus, Lips. 1776. 8. 1786. herausgegeben worden. Von seinen übrigen Reden, deren 21 auf uns gekommen, gehören übrigens noch fünf hierher, als auf die Helena, den Busris, den Evagoras, auf

sich selbst, und die Panathendische, deren Ausgaben und Uebers. bey dem Art. Rede zu finden sind.) — Lysias (obgleich älter als Sokrates, führe ich ihn nach ihm an, weil es sich so schicklicher sagen läßt, daß es der Mühe werth ist, seine hierher gehörige Trauerlobrede (*Επιταφιος τρις Κορινθίων βοηθός*, die 2te seiner Reden) mit dem Panegyricus des Sokrates zu vergleichen. Deutsch, unter dem angeführten Titel hat sie Geo. Fr. Seiler, mit der Rede des Demosthenes für die Krone, Cob. 1768. 8. übersezt. S. übrigens den Art. Rede.) — Xenophon (Von seinen Werken gehört, meines Bedünkens, die Apologie des Sokrates, und sein Agesilaus hierher. Zwar spricht Valsenaer beyde dem Xenophon ab. S. f. Diatr. in Eurip. perdit. Dram. Reliq. Lugd. Bat. 1767. 4. S. 266. und ad Herod. Lib. III. c. 134. L. IX. c. 27. so wie die Zeunfsche Ausg. der Memorab. Lips. 1781. 8. S. 2. Anm. und S. 168. Anm. zu §. 9. Allein Joh. Mich. Heinze scheint in f. vindic. apol. Socr. Xen. Weimar 1776. die erste, und F. W. Reiz, in f. Commentat. de Prof. graec. accentus inclinat. P. I. Lips. 1775. 4. S. 38. die zweyte gerettet zu haben. S. auch Kuhnii Fragm. Vindiciar. Agesilai Xenoph. Von der ersten haben wir eine Uebersetzung von ebengedachtem Heinze, Weimar 1776. 4. erhalten.) — Lucian (Jhn hier zu finden, wird man sich vielleicht wundern; allein sein Lob des Demosthenes, (deutsch, im 1ten Th. der Schriften der deutschen Gesellschaft, von Lotter) ob es gleich, der Form nach, ganz von den Lobreden, wie man diesen Begriff gewöhnlich faßt, und wie ihn auch Sulzer bestimmt zu haben scheint, abgeht, und ob es dem Lucian gleich gewöhnlich abgesprochen wird, verdient denn doch, eben weil es von der gewöhnlichen Form abweicht, hier allgemein

gemein genannt zu werden.) — Dio Chrysostomus (94. 117. J. Ch. Von seinen Reden gehört, unter den vierten, welche von der Regierungskunst handeln, eine, welche als eine Lobrede des Trajans angesehen werden kann, hierher. Sämmtlich sind sie, Ven. (1551) 8. gr. Par. 1604 und 1623. fol. von El. Morell, gr. und lat. Lips. 1784. 4. 2 B. von J. J. Reiske (nach seinem Tode) und die vier gedachten Reden, einzeln, von Joh. Caselius, Rost. 1584. 8. gr. herausgegeben. Litter. Notizen liefert Fabr. Bibl. gr. Vol. III. Lib. IV. c. 10. S. 305. und Vol. XIII. S. 783. S. auch den Artikel. Rede. — Antonius Polamo (120. J. Ch. Seine beyden *Λογοὶ Ἐπιταφιοὶ* auf die, in der Schlacht bey Marathon gebliebenen Athenienser, Eynaegirus und Callimachus, gab H. Stephanus, mit des Nimerius und andern Declamationen, zuerst 1567. f. Steph. Prevosteau, Par. 1586. 4. gr. P. Possin, Toulouse 1637. 8. gr. und lat. heraus. Litter. Notizen liefert Fabr. Bibl. gr. Vol. IV. S. 368 u. f.) — Tiberius Cl. Attikus Herodes († 175. Thomas, in dem angeführten Essai nennt ihn, im 16ten Kap. unter den Lobrednern; allein von seinen Declamationen, oder Redebahungen, ist nur eine übrig, wodurch die Thebaner hätten überredet werden sollen, sich mit den Peloponnesern und Lacedaemoniern gegen den Archelaus von Macedonien zu verbinden. Sie ist zuerst bey den dreizehn Rednern des Aldus, Ven. 1513. f. und im 8ten B. S. 32 u. f. der Reiskeschen Redner abgedruckt. Litter. Notizen liefert Fabr. Bibl. graec. Bd. 4. Kap. 30. S. 371. und Mem. sur la vie d'Herode Atticus von Burigny finden sich im 30ten Bd. der Mem. de l'Acad. des Inscr.) — Aelius Aristides (190. Unter seinen 53 Reden ist ein Panegyricus auf den Marc. Aurelius, der aber

ziemlich tief unter seinem Gegenstande ist. Seine Reden erschienen zuerst, Flor. 1517. f. gr. Ex rec. Guil. Canteri 1604. 8. gr. u. lat. ex rec. Sam. Jebb. Oxon. 1722. 4. 2 Bd. S. übrigenß Fabr. Biblioth. graec. Lib. IV. c. 30. Vol. IV. S. 373. und den Art. Redner.) — Rallinitus (260. Nur ein Fragment von seiner Lobrede auf Rom ist übrig, das sich in des L. Allatius Excerpt. var. Graec. Sophist. et Rhetor. S. 256 u. f. gr. und lat. findet. S. übrigenß Fabr. Bibl. gr. Bd. 4. S. 412.) — Eusebius († 340. Seine, unter andern bey seiner Kirchengeschichte, ex ed. Valesii, Par. 1659. f. S. 603. u. f. befindliche Rede auf den Constantin ist zwar ein sonderbares Gemisch von Theologie, unverdauter Philosophie, und Lobe; allein eben deswegen gehört sie, als Zeugniß des Geschmacks seiner Zeit hierher.) — Flav. Claud. Julianus († 363. Seine drey eigentlichen Lobreden finden sich in den Ausgaben f. W. Par. 1583. 8. Ex ed. Dion. Petav. Par. 1630. 4. gr. und lat. Ex ed. Ez. Spanh. Lips. 1696. f. und sind auch einzeln von Dion. Petau, Flez. (la Flèche) 1613. 8. gr. und lat. herausgegeben worden, und, meines Bedünkens, unter seinen Werken, besonders die beyden auf den K. Constans, die schlechtesten, weil sie zu deutliche Spuren von Künstley tragen.) — Libanius (386. Unter seinen Werken sind 5 Lobreden auf den Julian, in einem gesuchten, ängstlichen Style, voller Uebertreibungen und unnütz angebrachter Gelehrsamkeit. Opera, ex edit. Fed. Morelli. Par. 1606-1627. fol. 2 Bd. gr. und lat. und ex ed. Ioh. Iac. Reiske, Alt. 1784. 4. 1ter Bd. und die Leichenrede auf den Julian in Fabr. Bibl. gr. Vol. VII. S. 223. u. f. S. übrigenß Ebend. S. 378. und den Art. Redner.) — Themistius (387. In seinen Werken finden sich Lobreden auf

sechs Kaiser, Ausg. Ven. 1534. f. Edit. pr. (aber nur 8 Reden) apud Henr. Steph. 1562. 8. gr. und lat. (14.) Ex ed. Pet. Flex. 1613. 8. (17.) Par. 1618. 4. gr. und lat. (19.) Ex ed. Hard. P. 1684. f. (alle 33.) —

Lobreden in lateinischer Sprache: Daß die Römer frühzeitig Lobreden auf verstorbene, des Lobes würdige Männer, hatten, daß diese aber nicht ohne Erlaubniß des Senates und des Volkes gehalten werden durften, ist aus der Geschichte bekannt. (S. unter andern den Cicero de clar. Orator. 61-62.) Auf den Brutus, den Tyrannenvertreiber, wurde die erste gehalten. Uebrig geblieben ist, indessen, von diesen Reden nichts. — Unter den Reden des Cicero sind keine eigentlichen Lobreden; allein seine Rede für das Mamilische Gesetz ist beynahе nichts, als ein Panegyricus auf den Pompejus, so wie die für den Marcel, auf den Cäsar; und unter den Philippischen, enthält die neunte, das Lob des Sulpitius, und eine andre das Lob der, für Rom und Freiheit, gegen den Antonius kämpfenden und gebliebenen Krieger. Sein Lob des Cato ist nicht auf uns gekommen, so wie nicht die Schriften des Fabius Gallus und des Brutus über eben diesen Gegenstand. Unter den Kaisern wurden Privatpersonen nur selten, aber wohl den mehresten von Jenen Leichenreden gehalten. Die Wirkung der Rede des Antonius auf den Cäsar ist bekannt; so wie es bekannt ist, daß die ersten Kaiser selbst dergleichen hielten. Der Nachfolger war fast immer der Lobredner seines Vorgängers, gerade wie in der Academie françoise. Bald aber fanden sie, noch lebend, schon Lobredner, und sowohl in Rom, als in den Provinzen. Der jüngere Plinius ist der erste dieser auf uns gekommenen Lobredner; aber sein berühmter Panegyricus, gehalten ums J. 103.

ist, einige wenige Stellen abgerechnet, für mich wenigstens voll spielenden Witzes, voll erzwungenen Scharfsinnes, voller Künstlepen. (Zuerst gedruckt mit 8 Büchern der Briefe des Plinius f. l. et a. S. Fabric. Bibl. lat. Lib. II. C. XXII. S. 411. und 421. und einzeln ex ed. Io. Locheri Philomusi, Arg. 1520. 4. Arnenii, Amstel. 1738. 4. Schwarzii, Norimb. 1746. 4. Uebersetzt in das Italienische überhaupt sechsmahl, zuerst von Piet. Conone, Sienna 1506. 8. zuletzt, mit den übrigen lat. Lobrednern, von Lor. Pataroli, Ven. 1708. 8. In das Französische fünfmal, zuerst von Jacq. Bouchart, Par. 1631. 8. zuletzt von dem Gr. von Quart. Tur. 1724. fol. In das Englische von Rob. Stapleton, Drf. 1644. 8. Von White Kennet 1686. 8. Von Smith 1702. 8. In das Deutsche von Dietr. v. Pleningen 1515. f. Von Chrstn. Lob. Damm, Leipz. 1735. 1757. 8. Von J. A. Schaffer, Ansp. 1784. 8. Auch gehört der vorgeblich aufgefunden Panegyrr. des Plinius, welchen Vitt. Altieri-da Asti, Nizza 1788. 8. italienisch drucken lassen, hierher. — C. Tacitus (Sein Leben des Agricola verdient, als historische Lobschrift, und als Muster derselben angesehen zu werden. Es ist bey seinen übrigen Werken abgedruckt; und eine Menge besonderer Erläuterungsschriften, worin es aber größtentheils nur von der politischen Seite betrachtet wird, sind darüber geschrieben. S. Fabric. Bibl. lat. Lib. II. C. XXI. S. 392. n. Aufl. In das Französische ist es einzeln von Hober, Par. 1656; in das Deutsche, einzeln, Breslau, so wie mit den übrigen Werken des Tacitus übersetzt.) — Die folgenden lateinischen Lobredner wurden in Frankreich, in den, damals, zu Lyon, Marseille, Bourdeaux blühenden Schulen (von welchen des Celsarius

Differ.



Differtat. de studiis Romanor. liter. in urbe et provinciis, in der von Joh. G. Walch, Leipzig 1712. 8. herausgegebenen Sammlung dieser Dissertationen S. 341. auch der Abregé hist. et crit. de l'histoire de la Litter. franc. von Longchamp Nachricht giebt) gezogen. Auf uns sind gekommen, von dem Cl. Mamertinus, Sen. zwey Reden (292) von dem Eumenius fünfe (297-311) von dem Nazarius zwey (313 und 321) Claud. Mamertinus, Jun. (gehalten 362) von dem Latinus Pac. Drepanius, eine (gehalten 361) sämmtlich auf römische Kaiser, und mit dem Panegyricus des Plinius Jüngerer, unter dem Titel Panegy. Vet. zuerst von Puteolanus 4. f. a. et. l. (Repland 1476 oder 1482) von Joh. Livinejus, Antv. 1599. 8. von Jan. Gruter, Trfst. 1607. 12. ferner, Par. 1643. 12. 2 B. Von Jacq. de la Baune, in usum Delphini, P. 1677. 4. Von Eusth. Cellarius, Hal. 1703. 8. Von Laur. Patarol, Ven. 1708 und 1719. 8. mit einer ital. Uebers. Von Wolsf. Jäger, Nürnberg. 1778. 8. 2 Bb. (mit einem Append. Nürnberg. 1790. 8) herausgegeben. Mit dieser verbindet man zuweilen die, von dem Ausonius, im J. 379. dem Gratianus gehaltene Lobrede, (gewöhnlich in f. Werken befindlich) so wie die Lobrede auf den Theodorich von dem Ennodius (gehalten ums J. 507) als in der Par. Ausg. von 1643. auch zuweilen die Lobgedichte des Claudianus (s. den Artikel Heldengedicht S. 15. b.) — C. S. Sidonius Apollinaris († 488. Seiner Lobgedichte sind drey, und die Verse platt, u. hart. Die erste Ausgabe seiner Werke erschien, Med. 1498. Die beste ist von Jacq. Sirmond, Par. 1614. und 1652. 4.) —

Neuere Lobreden in lateinischer Sprache: Unter den vielen neuern Lobrednern mag Erasmus voran

gehen, dessen Panegy. ad Burgundum Principem, unter andern, in einer zu Han. 1713. 8. gemachten Sammlung von dergl. Reden gedruckt ist. — Marc. Ant. Muretus (In funere Pii V. Pont. Max. und mehrere in f. Orat.) — Dan. Eremita (Panegy. Cosmo Med. dictus, edid. Io. Geo. Graevius, Ultraj. 1701. 8.) Laudatio in funere Ferdinandi Med. — Joh. Wover (Panegy. Archiduc. Austriae, Belgii Principib. Antv. 1609. 8.) — Pet. Winsem (Orat. in memoriam Gustavi Ad. Suecor. Regis, Frif. 1633. f. Panegy. poet. Gust. Adolphi, Amst. 1632. f. Orat. in excessum Henrici Nassovii, Fran. 1641. f. Orat. in obitum Guil. Stackmanni 1641. u. a. m.) — Edon. Neuhus (Orat. in funere Wilh. Ludovici, Comit. Nass. bey f. Infantia Imperii Romani sub septem Regibus. Amstel. 1657. 12.) — Dion. Vossius (Panegy. dict. Principi Arausionum, Amst. 1633. f.) — Joach. Pastorius (Calendae Regiae, f. Gratulat. ad Ioh. Casimirum, Reg. Poloniae . . Dant. 1659. 4. Gratulat. ad Regem Angliae de Regno, Ged. 1661. 4.) — Joh. Sdr. Gronov (Gratulatio ad Guilielmum Arausionem, Amst. 1647. f.) — Alex. Morus (Gratulatio super Venetorum de Turcis victoria, Amst. 1658. f.) — Ezech. Spanheim (Panegy. ad Christinam Sueciae Reg. Gen. 1652. 4. Orat. genethliaca de nato Elect. Brandenb.) — Joh. Scheffer (Oratio valedictoria ad Christinam, S. Reg. Ups. 1654. f. Orat. ad Reg. Carolum XI. Ups. 1655. 8.) — Staudius (Orat. in excessum Carol. Gust. Reg. Suec. Stralf. 1660. f.) — Octavius Ferrarius (Panegy. in Ludov. XIV. Ven. 1666. 4.) — Vir. Bering (Orat. in memoriam Reg. Dan. Friedr. III. et Gratulat. ad Christian. V. Hafn. 1670. f.) — Bart. Bartoli

nus (Laudat. funebr. Friedr. III. Hafn. 1670. f. Orat. in excessum Christ. IV. — *Erasm. Bartolinus* (Panegy. in nuptias Christ. Alberti et Fridericae Amaliae, f.) — *Conr. Sam. Schurzfleisch* (Orat. paneg. Vit. 1637. 1697. 4.) — *Aug. Buchner* (Orat. Vit. 1699. 4. Lipsf. 1737. 4.) — *Aug. Blommert* (Panegy. in ordines Hollandiae, f.) — *Dan. Georg Morhof* (Panegy. in nuptiis Christiani Alberti, Duc. Holst. et Fridericae Amaliae, in f. Oratt. Hamb. 1698. 8.) — *Christoph Celarius* (Seine von Job. Geo. Walch herausgegebene Orationes academiae, Lipsf. 1714. 8. enthalten schöne Lobreden auf den König Friedrich I. von Preußen. Auch findet sich bey der Sammlung f. Programm. varii argumenti, Lipsf. 1689. 8. Laudatio funeb. Mauricii, Ducis Sax. Ciz. und einige andere Lobreden.) — *Andr. Christian Eschenbach* (Laudatio funebris Caroli Welferi, in f. Dissert. academ. Norimb. 1705. 8.) — *Nic. Hier. Gundling* (in natalem LIII. Friderici Regis Bor. Hal. 1709. f. und mehrere.) — *Casp. Rhun* (in mem. Ludovici M. Galliar. Regis. Argent. 1715. f.) — *Job. Dorch. Menden* (in nuptias Frid. Aug. cum Maria Iosepha, Lipsf. 1719. fol. und in f. Oration. acad. Lipsf. 1734. 8.) — *Peter Burmann* (de victoriis Batavorum Traiect. 1706. f.) — *Iust. Christph. Böhmer* (In coronationem Caroli VI. Helmst. 1711. f. In funere Antonii Ulrici, Duc. Brunsv. ibid. 1714. f.) — *Arnold Drakenborch* (in obit. Franc. Burmanni, Trai. 1719. f.) — *Job. Nic. Funckius* (Orat. funeb. Frid. I. Reg. Suec. Marp. 1712. f.) — *Christin. Gottl. Schwarz* (In Natalit. Leopoldi, Alt. 1716. f. In obitum Eleon. Theresiae, Imp. 1720. fol. Panegy. divo Carolo VI. dictus. Norimb. 1741. fol. Panegy. gloriosissimae memoriae divi

Caroli VII. dictus, ibid. 1745. f.) — *Job. Dan. Schöpslin* (S. dessen Opera orat. Aug. Vind. 1769. 4. 2 Bde.) — *Job. Lor. Blesig* (Panegyricus Ludovico XVI. iussu publico dictus, Argent. 1784. 4.) — *Wolfgang Jäger* (1) Panegy. divo Iosepho II. dictus, Norimb. 1790. fol. 2) Panegy. divo Leopoldo II. dictus, ibid. 1792. f.) — *Job. Wilh. von Berger* (1) Panegyricus in Carolum VI. Imp. 2) Paneg. honori supremo Friderici Aug. Regis Pol. El. Sax. 3) In Solemne Cracoviense, quo Rex Pol. Augustus III. inauguratur. 4) In felicem ex Italia reditum Friderici Christiani, Principis Regii. . . 5) Panegy. in sacrum duplex connubiale, quod Dresenae et Monaci, in vtraque domo augusta apparatur. 6) In Solemne nuptiale Ser. Franciae Delphini et Mariae Iosephae. . . in f. Orationibus Lectoribus, Viteb. 1749. 4.) — *Job. Matthias Geaener* (1) Oratio, qua Wilhelminae Carolinae Reginae nomine Acad. Goetting. parentavit. 2) Oratio in funere Io. Salom. Brunquelli. 3) De Georgio II. defensore fidei amabili, in f. Opusculis minoribus varii argumenti, Vratisl. 1743-45. 8. 3 Bde.) — *Job. August. Ernesti* (1) Oratio panegy. in Fridericum V. Regem Daniae, 2) Orat. in exsequiis Friderici Christiani, Princ. Elect. Sax. in f. Opusc. orat. Lugd. Bat. 1767.) — *Christin. Gottl. Seyne* (Oratio in solennibus parentalibus Georgiae Augustae in honorem ac mem. Munchhusianam pie celebratis, in f. Opusc. academicis, S. 409 des 2ten Bandes. Gotting. 1787. 8.) — *Job. Gottl. Böhme* (1) De Georgio, Sax. Duce, litterarum patre, Academiae Lipsicae altero conditore. 2) De Mauricii, Ducis El. Sax. in Acad. Lipsf. insigni favore. 3) De Augusti Ducis El. Sax. singulari in litterar. et artium studia,

studia, favore. 4) De Phil. Melancthonis in Acad. Lips. insignibus meritis, in f. Opusculis de litteratura Lipsiensi, Lips. 1779. 8.) — *Samm- lungen: Orat. funebr. in mort. Pontificum, Imperat. Reg. Princ. etc.* Han. 1612. 8. 3 Th. Orat. gratulator. Han. 1613. 8. — *Orationes in obitum Mariae, Brit. Reg.* Lips. 1695. 8. (von Fdr. Spanheim, J. G. Grävius, Jac. Perizonius, und Pet. Francius.) — *Funebr. laudationes* . . . in Guiliel. III. Brit. Reg. Lips. 1703. 8. (von Melch. Leys- dekker, J. G. Grävius, J. Gronov, J. Trigland, Aug. Sabellonius.) — *Clarissimorum virorum Orationes selectae, collegit Io. Erh. Kappius,* Lips. 1722. 3 Theile 8. enthalten viele vortrefliche Lobreden. — Auch gehören noch hieher die akademischen Elogia und Memoriae, deren zu viel geschrieben worden sind, als daß sie sich alle anführen ließen. Ich schränke mich also auf die ein, die bekanntermaßen mit vorzüglichem Fleiße ausgearbeitet worden sind von Joh. Wilh. v. Berger, Joh. Mathias Besner, (in der Biographia Goettingensi, von Jer. Nik. Eyring, Halle 1768. 2 Bde. gesammelt.) Joh. Aug. Ernesti, (in den oben angeführten Opusculis oratorii, und in dem novo volumine, Lips. 1791. gesammelt) Christian Goul. Heyne, Aug. Wilh. Ernesti (gesammelt in dessen Opusculis oratorio-philologicis, Lips. 1794.) und Christian Adolph Kloss (Elogium Io. Frid. Burgii, Theologi Vratislaviensis, in f. Opusculis philol. et orator. von C. E. Mangelsdorf herausgegeben, Halle 1772. 8.) —

Lobreden in neuern Sprachen, und zwar in der Spanischen; Elogio di Felipe V. . . . por D. Fr. Xaver Condey Oquerido, Mad. 1779. 4. — In der Italienischen; Orazione di Baccio Baldini . . . in lodi di Cosimo Medici Granduca (1) di

Toscano, Fir. 1574. 4. — Orazione di Franc. Panigarola in morte di C. Borromeo, Card. Fir. 1585. 4. — Panegirico di Giuf. de Nores in laude della Republ. di Venezia, Pad. 1590. 4. — Orazione di Anf. Ceba nella incoronazione di Agost. Doria, Duce . . . di Genova, Gen. 1601. 4. — Orazione di Vieri Cerci delli lodi del Granduca Cosimo II. . . . Fir. 1621. 4. — Panegirico alla maestà Crist. di Luigi XIV. Re di Francia, Fir. 1699. 4. Ich führe nur diesen Panegyricus an; aber es ist bekannt, daß deren, auf diesen Fürsten, in zwölf verschiedenen italienischen Städten gehalten worden. Dieser scheint der bessere zu seyn. — Panegir. alla Maestà di Vittor. Amad. Re di Sardegna, da Denina 1773. 4. — Lobreden auf Gelehrte und Artisten: Orazione di Ben. Varchi in morte del C. Pietro Bembo, Fir. 1546 und 1551. 4. — Oraz. di Sper. Speroni in morte del Card. Bembo, in f. Orazioni, Ven. 1596. 4. und in f. B. Ven. 1740. 4. 5 Bd. — Oraz. di Gian. Mar. Tarfia nell' Esequie di Michelagnolo Buonarotti, Fir. 1564. 4. — Oraz. di Ben. Varchi nell' Esequie di Michelagn. Buonar. Fir. 1564. 4. Oraz. del Cav. Lion. Salviati, in lode della pittura in occasione dell' Esequie di Michelagnolo Buonarotti, in f. Orazioni, Fir. 1575. 4. Oraz. recitata per l'Acad. florent. nell' Esequie di Ben. Varchi, von ebend. Ebenbas. — Oraz. funerale di Piet. Vettori, von ebend. Fir. 1585. 4. — Oraz. in lode di Torq. Tasso . . . da Lor. Giac. Tebalducci Malespini, Fir. 1595. 4. — Oraz. in morte di Torq. Tasso . . . da Lor. Ducci, Ferr. 1600. 4. — Oraz. di Scipione Ammirato in morte di Torq. Tasso, in den Opusc. des Ammirato Bd. 3. S. 499. — Elogi di Galil. Galilei e di Bonaventura Cavalieri, Mil. 1778. 8. — Elogio

funebre dagli Acad. ansiosi di Gubbio . . . alla memoria di Giamb. Passeri, Bol. 1780. 8. — Vitt. Alfieri da Asti (Paneg. di Plinio . . . Par. 1787. 8. Nicht die bekannte Lobrede auf den Trajan, sondern eine vorgeblich neu aufgefunden.) — Sammlungen: Panegirici, Epital. . . di Ferrante Pallavicino, Ven. 1652. 12. — Prediche panegir. del Padre Frc. Verciulli, Bol. 1668. 12. — Prediche mor. e panegiriche del Padre Cagnoli, Ven. 1721. 12. — Orazione di Lode, comp. e dette da div. Orator. Cler. regol. Teatini, Ven. 1723. 12. 3 B. — Uebrigens begehre ich nicht alle italienische Lobreden anzuzeigen, und um desto weniger, da der allergrößte Theil aus nichts als leerem Gewäsch besteht. Nachrichten von mehreren finden sich, unter andern, in des Fontanini Biblioteca della eloq. Ital. Bd. 1. S. 123 u. f. —

Lobreden in französischer Sprache: Man glaubt, daß der berühmte Duguesclin († 1380) der erste gewesen, welchem eine öffentliche Leichenrede (Eloge funebre), aber erst neun Jahre nach seinem Tode gehalten worden. S. Oeuvr. de Mr. Thomas, Amst. 1773. 12. Bd. 2. S. 44. Der Gebrauch derselben bestand von dieser Zeit an, und man hat eine Sammlung derselben, (Le Tresor des Harangues, Remontr. et Oraisons funebres des plus grands personages . . . Par. 1654. 4.) welche bis auf den Tod Heinrich des 4ten geht, und worunter einige, wie z. B. die von dem Card. Duperron auf die unglückliche Maria Stuart, wirklich rührend sind. Von den folgenden geistlichen Leichenrednern dieser Art sind die merkwürdigsten: Cl. Morenne (Oraisons funebres . . . Par. 1605. 8.) — Jul. Mascarron († 1703. Rec. d'Oraif. funebr. Par. 1704. 12. 1785. 12. die in einigem Rufe standen, bis Bossuet und Fle-

chier erschienen.) — Ant. Anselme (Oraif. funebr. 1701. 12. 1718. 8. 3 Bde.) — Jacq. Ben. Bossuet (Rec. d'Oraif. funebr. Par. 1699. 12. 1762. 12. 1785. 12. Deutsch, Zülz. 1764. 8.) — Esprit Flechier (Rec. d'Oraif. funebr. 1716. 12. 1785. 12. Deutsch, Eiegn. 1749. 8.) — Ch. de la Rue (Rec. d'Oraif. funebr. 1740. 12. 3 Bde.) — Martineau (Oraif. funebr. des Dauphins et Dauphines de France 1713. 12.) — Math. Poncet de la Riviere (Rec. d'Oraif. funebr. 1760. 12. und auch bey den Sermons de Mr. Geoffroy, Lyon 1788. 12.) — Jos. Segui († 1761. Oraif. fun. du Marechal de Villars 1735. 4. Oraif. funebr. du Card. de Bissy 1737. 4. Or. fun. de la Reine de Sard. 1741. 4.) — Marc. Ant. Laugier († 1769. Oraif. fun. du Prince de Dombes 1756. 4.) — Ch. Frey de Neuville († 1774. Oraif. fun. du Card. de Fleury 1743. 4. Deutsch von J. J. Schwabe, Leipz. 1743. 8. Or. fun. du Marechal de Belle-Isle 1761. 4.) — Armand de Noquelaure (Or. fun. de la Reine d'Esp. 1761. 4.) — Jean Boismont (Or. fun. du Dauphin 1766. 4. De la Reine, et de Louis XV.) — Jean. Siffrein Maury (Eloge fun. du Dauphin 1766. 8. Auch hat er noch ein Elog. hist. du Roi Stanislas 1766. 8. so wie ein Eloge de Charles V. 1767. 8. ein El. de Fenelon 1771. 8. und einen Panegy. de St. Louis drucken lassen.) — Jean B. Beauvais (Or. fun. du Duc de Parme 1766. 4. Du Marech. de Muy, und de Louis XV. Auch einen Panegyrique de St. Louis 1761. 8.) — Franc. Marie Coger (Or. fun. de Louis XV.) — J. L. Blessig (Discours prononcé par ordre du Magistrat de Strasbourg à l'occasion de la translation du corps de M. le Maréchal de Saxe dans l'église de S. Thomas, Strash. 1777. 4. Deutsch, Ebendas. 8.) —

und

und v. a. m. Sammlungen: Rec. des Oraif. fun. des plus célèbres Auteurs, Lille 1712. 12. 6 Bde. — Rec. des Or. fun. de L. XIV. Par. 1716. 12. 2 Bde. — Choix d'Oraif. fun. de Louis XV. Amst. 1775. 12. — Auch finden sich dergleichen bey den Plaidoyers . . de Mr. le Boucq. P. 1788. 12. 2 Bde. — — Lobreden auf so genannte Heilige: Franc. Vergus (Panegy. Par. 1664. 4.) — Abt du Jarry (Panegy. 1700. 12. 2 Bde.) — Jacq. Boileau († 1716. Panegy. choisis 1719. 12.) — Jean de la Roche (Panegy. P. 1723. 12. 2 Bde. Deutsch, Augsb. 1771. 8.) — Jos. Segui († 1761. Paneg. des Saints 1736. 12. 2 Bde.) — Ch. de la Rue (Panegy. des Saints, Par. 1740. 12. 3 Bd. Deutsch von J. Burj.) — Franc. Ballet (Pan. des Saints 1747. 12. 4 Bde.) — Abt Charaud (Panegy. 1748. 12. 8 Bde.) — Bertr. de la Tour (Paneg. . . 1749. 12. 3 Bde.) — Nic. Ch. Jos. Trublet (Panegy. 1755. 12. 1764. 12. 2 Bde.) — Jacq. Frcs. de la Tour Dupin († 1765. Bey f. Sermons, 1770. 12. 6 Bde. Deutsch von M. Lindemann, 1772. 8. 4 Th.) — — Akademische Lobreden: Die Eloges der Mitglieder der Acad. des Inscript. finden sich in der Geschichte und den Mem. derselben; die mehresten derselben sind von El. Gros de Boze († 1753) und einzeln, Par. 1740. 8. in drey Bänden abgedruckt. — — Auf die Mitglieder der Akademie der Wissenschaften schrieb sie, bekanntermaßen, Bernb. Fontenelle (El. des Académ. de l'Acad. des Sciences, Haye 1731. 12. 1742 und 1766. 12. 2 Bde.) — Jean Jacq. Dortous de Mairan (Elog. des Acad. morts en 1741 - 1743. P. 1747. 12. 2 Bde.) — Jean P. de Fouchy (El. des Acad. morts depuis 1744. Par. 1761. 12.) — Mar. J. Ant. Condorcet (auf die zuletzt verstorbenen, die aber, so viel ich

weiß, nicht gesammelt find.) — — Auf die Mitglieder der französischen Akademie: Jean le Rond d'Alembert († . . . Eloges lus dans les Séances de l'Acad. franç. P. 1779. 12. und fortgesetzt unter dem Titel: Hist. des Membres de l'Acad. franç. Amst. 1787. 12. überh. vier Bände, herausg. von Condorcet. Auch finden sich noch im 2ten Bde. f. Malanges verschiedene Eloges auf Gelehrte, so wie er auch noch von Milord Marshall eine drucken lassen.) — — Lobreden der Berliner Akademie: Eloges des Acad. de Berlin, p. Mr. Formey (Lyon) 1757. 12. 2 Bd. Auch finden sich deren noch in den Werken Friedrich des zweyten. Uebrigens sind dergleichen Akademische Lobreden auf die Mitglieder der übrigen Akademien und literarischen Gesellschaften in Frankreich noch viele vorhanden, die aber, im Ganzen, zu wenig Werth haben, als daß sie hier eine Stelle verdienen könnten. — — Einzelne Lobreden: Zur Zeit, da die Franzosen noch ihre Fürsten und Staatsbediente vergötterten, wurden sie es nicht müde, diese zu loben. Auf Ludwig den 14ten sind mehr Lobreden geschrieben worden, als er Jahre regiert hat. Die, in der Acad. franç. gehaltenen frühern sind, unter dem Titel, Panegy. et Har. à la louange du Roi, P. 1680. 8. zusammen gedruckt worden. Die, von Pellisson verfaßte, zeichnet sich allein aus; und unter f. Eloges funebres, die von La Motte, P. 1716. 12. Auf Ludwig den 15ten hat, unter mehreren, Voltaire, einen höchst mittelmäßigen Panegyrique, P. 1748. 12. drucken lassen, der sich, nebst einem Eloge funebre des officiers morts dans la guerre de 1741. einem Elog. hist. de Mad. du Chatelet, einem El. de Crebillon, und einem Eloge funebre de Louis XV. im 6ten Bd. f. B. Ausg. von Beaumarchais findet. — P. du Saur (Eloges

(Eloges de Louis XV. 1755. 8.) — Jorinoy (Eloges des Mar. de Schwe-  
rin, de Keith, et de Mr. de Viereck  
1760. 8.) — — Lobreden, welche  
durch die Preisaufgaben veranlaßt  
worden sind: Der, von Balfaz, für  
Werke der Beredsamkeit, bereits im  
J. 1671. bey der Acad. françoise  
ausgesetzte Preis ist, in neuern Zei-  
ten, vorzüglich auf Lobreden ver-  
dienter Männer eingeschränkt wor-  
den, und dergleichen haben nun, un-  
ter mehreren geschrieben: Ant. Tho-  
mas (Die von ihm verfaßten Preis-  
reden machen den 3ten und 4ten Bd.  
s. Oeuvr. Par. 1773. 12. 4 Bde. aus.  
Ob wahre Beredsamkeit darin herrscht,  
getraue ich mir nicht zu entscheiden.  
Er nimmt seine Metaphern, z. B.  
beständig aus der Geometrie, Me-  
taphysik, Chémie; seine Lobreden  
wimmeln von Masses, calculs, chocs,  
données, centres, forces, réaction,  
ressorts, formes, u. d. m. Alles  
darin ist vaste, immense, allent-  
halben sind chaines, principes, u.  
d. m.) — De la Harpe (Eloge de  
Charles V. Roi de France 1767. 8.  
De Henry IV. 1770. 8.) — L. Seb.  
Mercier (Eloge de René Descartes  
1765. 8. De Charles V. 1767. 8.)  
— Bailly (Eloges de Charles V.  
de Molière, de Corneille, de  
l'Abbé de la Caille, de Leibnitz  
1770. 8. und verm. mit den Eloges  
von Coof und Gresset, im 1ten  
Bande seiner Disc. et Mem. 1790. 8.  
2 Bde.) — Claire Mazarelli, Mar-  
quise de St. Chamond (El. du Duc.  
de Sully 1764. 8. El. de Descar-  
tes 1765. 8.) — Marg. Villette  
(Eloge de Charles V. R. de Fr. 1767.  
4. El. de Henry IV. 1770. 8.) —  
P. Ch. Cossin (El. de Bayard 1770.  
8.) — Franc. Fav. Talbert (Eloge  
de Bayard 1770. 8. und vorher schon  
einen Panegy. de St. Louis.) —  
Seb. Koch. Nic. de Champfort  
(Eloge de la Fontaine.) — De Sept  
(Eloge de Henry IV. 1768. 8.) —

Abt Noel (Eloge de Louis XII.  
1788. 8.) — — Sammlungen:  
Collect. des Eloges du Chanc. de  
l'Hopital, par Remi Guibert Tal-  
bert, publ. à l'occasion du prix de  
l'Acad. franç. en 1777. Neusch.  
1778. 12. — u. v. a. m. — —

Lobreden in deutscher Sprache:  
die merkwürdigsten unter den frühern  
deutschen Lobreden sind die von  
Gundling, Caniz, u. d. m. welche  
in Joh. Christn. Lünigs Reden gro-  
ßer Herren . . . Hamb. 1732. 8.  
12 Th. und in der — Samml. außer-  
lesener Reden, Nordh. 1727. 1736.  
8. 2 Th. zu finden, aber kaum des  
Suchens werth sind. Auch New-  
kirch hat dergleichen geschrieben,  
wovon Gottsched eine in seine Rede-  
kunst S. 527 der 3ten Aufl. aufge-  
nommen hat. — Christian Gotlieb  
Jöcher (Trauerreden, Leipz. 1733.  
8.) — Mor. Carl Christn. Woog  
(Lob- und Trauerreden, Leipz. 1735.  
8.) — Jac. Carpov (Trauerreden  
. . . Jena 1736. 8.) — Joh. Christph.  
Gottsched (Lob- und Gedächtniß-  
rede auf Mart. Dpiz, Leipz. 1739.  
8. Lob- und Gedächtnißrede auf  
die Erfindung der Buchdruckerkunst  
in dem gepriesenen Andenken von Er-  
findung der Buchdruckerkunst . . .  
Leipz. 1740. 4. Gedächtnißrede auf  
Nic. Copernicus, Ebend. 1743. 4.)  
— Frz. Christph. v. Scheyb (Lob-  
rede auf den Gr. v. Harrach, Leipz.  
1750. 4.) — Joh. Geo. Sulzer  
(Lobrede auf den König, Berl. 1758.  
8.) — Joh. Bern. Basedow (Re-  
den über die glückselige Regierung  
Friedrich des 5ten K. v. Dänemark  
. . . Copenh. 1761. 8. und unter  
der Aufschr. Politische und Moral.  
Reden, 1771. 8.) — Lud. v. Zeff  
(Zwey Gedächtnißreden auf große  
Staatsminister, Leipz. 1772. 8.) —  
Zelfe. Per. Sturz (Lobschrift auf  
Bernsdorf, im 2ten Th. s. Schrif-  
ten, Leipz. 1780. 8.) — Joh. Lor.  
Blessig (Gedächtnißrede auf D. Frdr.  
Jac.

Jac. Neuchlin, *Strassb.* 1788. 8.) —  
 Jos. v. Sonnenfels (Kobreden auf  
 den Marshall von Daun, und die  
 R. R. Maria Theresia, im 8ten Bde.  
 f. Schriften, Wien 1786. 8.) —  
 J. J. Engel (Kobrede auf den Kö-  
 nig, Berl. 1781. 8. Rede am Ge-  
 burtstage des Königes, ebend. 1786.  
 8. Die besten Reden dieser Art, wel-  
 che wir vielleicht haben.) — Von  
 unsern Leichenreden würden sich meh-  
 rere hieher rechnen lassen; allein die  
 mehresten finden sich in den, bey dem  
 Art. Rede angezeigten Sammlungen  
 von Predigten, und der geringste  
 Theil entspricht dem Begriff von  
 Kobrede.

### Lombardische Schule.

Die berühmtesten Meister dieser  
 Schule sind: Ant. Correggio († 1534,  
 Sein Leben findet sich deutsch, im  
 Zufriedenen, Nürnberg. 1763. 8. N. 31  
 und 104.) Franc. Mazzuoli († 1540)  
 Polydor da Caravaggio († 1543)  
 Fr. Primaticcio († 1570) Luc. Cam-  
 biofo († 1585) Agost. Caraccio  
 († 1602) Annib. Caraccio († 1609)  
 Mich. Agn. da Caravaggio († 1609)  
 Lud. Caraccio († 1619) Bart. Schi-  
 done († 1619) Gius. Ces. di Arpinaß  
 († 1640) Dom. Zampieri († 1641)  
 Guido Reni († 1642. Zu seiner Ver-  
 theidigung gab Giamp. Zanotti, ei-  
 nen Dial. ovv. Discorso, Bol. 1710,  
 8. heraus.) Giov. Lan. Franco  
 († 1647) Gius. Ribera († 1656) Giac.  
 Cavedone († 1660) Franc. Albani  
 († 1660) Diego Velazquez de Silva,  
 ein Spanier († 1660) Giov. Franc.  
 Barbieri († 1666) Piet. Franc. Mola  
 († 1666) Bened. Castiglione († 1670)  
 Salv. Rosa († 1673) Giov. Fr.  
 Grimaldi († 1680) Bart. Stef. Mu-  
 rillo († 1685) Luc. Jordano († 1705)  
 Giovbat. Bacici, ein Spanier († 1709)  
 Carlo Eignani († 1719) — Von  
 diesen Malern, und ihren Werken  
 geben Nachricht: *Felsina pittrice*.

ovvero Vite de' Pittore Bolognesi,  
 di Carl. Ces. Malvasia, Bol. 1678. 4.  
 2 Bd mit Kupf. — Osservazioni  
 sopra . . . la Felsina pittrice . . .  
 da Vinc. Vittoria, Roma (1679) 8.  
 1703. 8. Lettere . . . in difesa  
 del . . . Malvasia (von Giamp. Za-  
 notti) Bol. 1705. 8. — Vite dei  
 Pittori Bolognesi non descritte nella  
 Felsina pittrice . . . Rom. 1769. 4.  
 — Auch findet sich ein Verz. der Bo-  
 lognesischen Künstler bey Io. Ant. Bu-  
 maldi . . . Minerval. Bonon. 1641.  
 12. und bey des P. Masini Bologna  
 perlustr. 1666. 4. 2 Bd. — Ferner  
 gehören hieher Il Passaggiere desin-  
 gannato . . . Bol. 1676. 12. 1732.  
 8. — Descrizione delle Pitture di  
 Bologna, da Giamp. Zanotti, Bol.  
 1686 und 1706. 12. — Histoire de  
 l'Acad. appelée l'Institut des Scien-  
 ces et des Arts établi à Bologne en  
 1712 par Mr. Limiers, Amst. 1723.  
 8. — Dell' Origine e Progressi della  
 Pittura, Scultura ed Archit. di Bo-  
 logna 1736. da Aless. Machiavelli,  
 4. — Storia dell' Accademia Cle-  
 mentina di Bologna . . . da Giamp.  
 Zanotti, Bol. 1736. 1739. 4. 2 Bd.  
 mit Kupf. — — Auch handelt der  
 3te Th. des Desinganno delle prin-  
 cipale notizie ed erudizioni dell'  
 Arti . . . di disegno . . . da Lud.  
 David, Rom. 1670. 8. 3 Bd. von  
 dieser Schule.

### L u f t.

„Von der Beschaffenheit der Luft,  
 oder des Himmels,“ handelt das  
 2te Kap. des 5ten Buches von Lai-  
 resse großem Malerbucho, Bd. 2.  
 S. 7. n. A. — und Christian Lud.  
 von Hagedorn, in seinen Betrach-  
 tungen S. 555. 645. 647. —

### L y r i s c h.

Von der lyrischen Poesie über-  
 haupt, ihren Eigenheiten, ihrer  
 Ge-



Geschichte, handeln Dacier (*De la poesie lyrique, de son origine, de son caractère, des changemens qui lui sont arrivés, jusqu'à ce qu'elle soit parvenue à sa perfection; et des poetes qui l'ont cultivée*, vor f. Uebers. des Horaz, Par. 1681. 12. 12 Bde.) — Jos. Barnes (*Die Proleg.* vor f. Ausg. des Anakreon, Cambr. 1705. 12. handeln, in 12 §§. von dem Alter, Rahmen, Erfinder und von der Zahl der Capten der Leyer; von dem Alter und Gebrauch des lyrischen Gedichtes; von den ältesten lyr. Dichtern; von dem Gegenstande des lyr. Gedichtes; von der Geschichte der lyrischen Poesie bey den Griechen; von den lyr. Dichtern und Dichterinnen der Griechen; von dem Anakreon und dem anakreon. Sylbenmaße.) — J. Ogilvie (*Ueber die lyrische Poesie der Alten*, vor f. Poems on several subjects, Lond. 1762. 4. ein Versuch, in zwey Briefen.) — Brown (*A Dissertation on the rise, union and power, the progressions, separations, and corruptions of Poetry and Music* . . . Lond. 1763. 4. Some Observations on D. Br. Dissertation . . . Lond. 1763. 4. Remarks on some observations . . . Lond. 1764. 8. Das erste etwas verändert, unter dem Titel: *The History of the rise and progress of poetry* . . . Lond. 1764. 8. Nach dieser Ausgabe in das Französische übersetzt (von Eidous) P. 1763. 12. In das Ital. von Piet. Crochi, Fl. 1771. 8. In das Deutsche, nach der ersten Ausgabe, und mit Benützung der darüber erschienenen Schriften, mit Anmerkungen und zwey Anhängen, von J. J. Eschenburg, Leipz. 1769. 8.) — Ch. Burney (*Dissertation on the Music of the anc. in f. Gen. History of Music*, Bd. 1. Deutsch durch J. J. Eschenburg, Leipz. 1781. 4.) — La Harpe (*De la Poesie lyr. des Anc. et des Modernes*, im *Mercure*,

Mon. April 1772 und im 4ten Bd. f. Oeuvr. Par. 1779. 8. 6 Bde.) — Auch gehört, im Ganzen, noch des A. Barbosa *Epometria*, Salam. 4. Sev. (1520.) 4. hieher, worin der Verfasser von dem Singen der Alten, und ihrem lyrischen Sylbenm. handelt. —

Mit mehr Rücksicht auf Theorie handeln davon, in lateinischer Sprache: Vinc. Galli (*De lyric. Poem. Syntagma, selectar. Odar. Horat. artificijs* . . . illustr. Mediol. 1626. 12. — In italienischer Sprache: Seb. Minturno (*Im 3ten Buch f. Arte poetica.*) — Vinc. Gravina (*Im 13ten Abschn. des 1ten Buches f. Rag. poet. S. 25 der Ausg. von 1731.*) — Giov. Mar. Crescimbeni (*Sein Werk, Della Bellezza della volgar poesia*, Rom. 1700. 4. und im 6ten Bd. der neuen Ausg. seiner istor. della volgar poesia, Ven. 1730. 4. ist größtentheils der lyrischen Poesie gewidmet.) — Fec. Mar. Zanotti (*In seinen Ragionamenti dell'arte poetica handelt das 5te von der lyrischen Poesie.*) — Auch hat A. Planelli seiner Uebers. der Formey'schen *Principes des belles Lettres*, einen Abschnitt von der Eintheilung der lyrischen Poesie beygefügt. — In französischer Sprache: Pierre de Morend († 1757. *Projet pour le progrès de la poesie lyrique*, im 4ten Bde. der *Amusem. du coeur et de l'esprit.*) — Echarl. Bataux (*Im 3ten Abschnitt des 2ten Theiles seiner Einleitung in die schönen Wissenschaften*, B. 3. S. 1 u. f. — J. B. Gossart (*Discours sur la poesie lyrique avec les modeles du genre, tirés de Pindare, d'Anacreon, de Sapho, de Malherbe, de la Motte et de Rousseau. Avec une courte notice de la vie de ces auteurs* . . Par. 1761. 12.) — Matth. Ant. Bouchard (*Essai sur la Poesie rhythmique*, P. 1763. 8.) — Beauvoie

de

de l'Essai sur l'union de la Poésie et de la Musique, P. 1765. 8. Deutsch im 7ten Bde. der Unterhaltungen von E. D. Ebeling, und Auszugsw. in Hillerss Wöchentl. Nachr. v. J. 1767. S. 379. (Geht aber vorzüglich die Oper an.) — In englischer Sprache: An Essay on Lyric Poetry, von Ed. Young, welcher sich deutsch im 1ten St. des 2ten Bandes der berl. verm. Schriften befindet. — Jos. Trapp (In der 13ten seiner Praelect. poet. Oxon. 1718. 4. S. 203 u. f. Engl. Ausg. von 1742. 8.) — J. Newberry (In der Art of poetry on a new plan, Lond. 1761. 8. 2 Bde. im 18ten Kap. des 2ten Bd. S. 39.) — Hugh Blair (In der 30ten s. Lectur. B. 2. S. 353. Quartausg.) — W. Preston (Thoughts on Lyric Poësie, in den Transact. of the Royal Irish Acad. for 1787. Dubl. 1788. 4. worin er die freyen Sylbenmaße vertheidigt.) — In deutscher Sprache: Dan. Geo. Morhof (Im 15ten Kap. s. Unterrichts von der deutschen Sprache.) — Von der musikalischen Poësie, Berlin 1752. 8. (von Christ. Gottfr. Krause). Da das Werk vorzüglich die Oper angeht: so ist der Inhalt desselben bey dem Art. Oper zu suchen. — Bey den lyrischen, elegischen und epischen Poësie, Halle 1760. 8. findet sich eine (schlechte) Abhandlung von der lyrischen Poësie. — J. J. Engel (In seinen Anfangsgründen einer Theorie der Dichtungsarten, Berl. 1783. 8. handelt das 8te Hauptst. S. 277. von dem lyrischen Gedichte.) — J. J. Eschenburg (In seinem Entwurf einer Theorie und Litteratur 1c. der 7te Abschn. S. 145.) — J. A. Eberhard (In s. Theorie der sch. Wissensch. S. 262.) — C. Meiners (In dem 18ten Kap. S. 264 s. Grundrisses der Theorie und Gesch. der sch. Wissensch.) — K. S. Heydenreich (In s. System der Aesthe-

tik, S. 269 vorzüglich in dem, dazu gehörigen Excurs, S. 317 u. f.) — Auch gehört noch die Abh. Ueber das Barbiet, von K. F. Kretschman, vor dem 1ten Bd. s. W. Leipz. 1784. 8. hierher. S. übrigens die Art. Lied, Ode u. d. m. —

Bey den Griechen begriff die lyrische Dichtkunst, nachdem die Dichtkunst überhaupt einmahl in verschiedene Gattungen sich getheilt hatte, mancherley Arten von Gedichten in sich, als die Hymnen (welche nicht bloß zum Lobe der Gottheit gedichtet waren; denn Dionysius Hal. gedenkt Hymnen des Vaterlandes) und dieser waren wieder sehr mancherley, als Hymni cletici, bey dem Anfange des Festes der besondern Gottheiten, zu ihrer Bewillkommung, und apopemptici, bey dem Ende desselben, gleichsam Abschied von ihnen zu nehmen, gesungen, welchem gemäß dann auch die erstern kurz, die letztern lang waren; propemptici, um von den Göttern eine glückliche Reise zu erlangen; physici, welche die Natur irgend einer Gottheit erklärten; mythici oder allegorici, welche dieses Lob unter der Hülle irgend einer Allegorie enthielten; genealogici, welche die Abkunft der Gottheiten besangen; peplasmenei, in welchen irgend etwas zu einer Gottheit erhoben wurde; euctici, welche Bitten um irgend ein Gut enthielten; apeuctici, um irgend ein Uebel abzumenden, u. d. m. In den mehresten war indessen dieser verschiedene Inhalt unter einander vermischet, daher denn auch eine andre Abtheilung derselben, nach den verschiedenen Gelegenheiten, bey welchen, und nach der Art, auf welche sie gesungen wurden, die bessere ist. Prosodiae (προσῳδια scil. μᾶλιν) hießen diejenigen, welche während den feyerlichen Umgängen gesungen wurden, und deren Sylbenmaß dem Aristides Quintilianus zu Folge, ent-

weder aus einem Pyrrhichius, einem Jamben und einem Trochäus, oder aus einem Pyrrhichius und drey Jamben, oder aus einem Trochäus, einem Jamben, einem Spondeus und einem Pyrrhichius bestand; hyporchemata, tanzend gesungen, wann das Opfer auf dem Altare brannte; Stasimen, stehend vor dem Altare gesungen, und in dem Alcibiadischen Ehlbenmaaße abgefaßt; Katharmen, bey den Reinigungen gesungen; Teleten, besondre Anrufungen der Gottheiten, bey den Opfern gesungen; Ephymnen, wenn die Procession von dem Altare sich entfernte. S. übrigens den Art. *Hymne*. — Dithyramben, die besondern Lobgesänge auf den Bacchus, und bey seinen Festen gesungen; allein denn doch nicht ausschließungsweise auf diese Gottheit eingeschränkt; weil, unter andern, Simonides einen auf den Apoll verfertigt hat. S. übrigens den Art. *Dithyramben*. — Páanen, ursprünglich Gesänge auf den Apoll, dann auch auf den Mars, endlich auf alle Götter, und sogar auf Menschen; einige Dichter gaben indessen ihren Gesängen, auf die erstere Gottheit, den Rahmen von Nomen, weil sie solche nach eben der Weise abfaßten, nach welcher ursprünglich die Nomen gesungen wurden, und die, dem Pollux zu Folge (L. 4. c. 10.) aus fünf, in verschiedenen Ehlbenmaaßen abgefaßten Theilen bestanden. Eine andre Art von Gesängen auf den Apoll hatte, von der Wiederholung eines Verses darin, den Rahmen Philellie, und die Páane auf andere Gottheiten zum Theil, bey den verschiedenen Völkern, auch verschiedene Rahmen, wie z. B. der, zum Anfange eines Trefens, dem Mars gesungene Gesang, Enthalisus, der, auf die Ceres, Persophone, u. a. m. Litterarische Nachrichten von dem Páan, liefert unter andern Quadrio, in seiner *Storia e ragione*

d'ogni poesia, Vol. II. Lib. I. S. 494 u. f. — Scolien (s. die, bey dem Art. *Lied* angeführten Abhandlungen des la Rauce.) — Die verschiedenen Siegesgesänge *ἐπὶ νίκῃ* sc. *ἔσθλα*, zu welchen die Gedichte des Pindar gehören.) — Die verschiedenen Hochzeitgesänge, als der Hymenäus, Katakoimesis, Epithalamion und Egerfis oder Diegerticus — die verschiedenen Arten von Encomien oder Lobgesängen — die Probnien, Parthenien, Epoden, u. d. m. über deren verschiedene Form, Ehlbenmaaße und Bau, unter andern die verschiedenen *Memoires sur la Musique ancienne* von Hrn. Bürette in dem 11ten, 14ten, 19ten, 23ten und 26ten Bd. der *Mem. de l'Acad. des Inscript.* nachzulesen sind. — Von der lyrischen Poesie der Gr. überhaupt handelt, unter mehreren, Jos. Barnes (In den *Proleg. zu f. Ausg. des Anakreon*, Cambr. 1705. 12. in 12 §. mit einiger Rücksicht auf die lyrische Poesie der Hebräer; aber sehr unbefriedigend.) — S. B. Merian (In den *Abhandl. von dem Einflusse der Wissenschaften auf die Dichtkunst*, Bd. 1. S. 128. d. U.) —

Lyrische Dichtungsarten der Italiener: Sie ziehen überhaupt Dichtungsarten hierher, welche weder zum Singen gemacht sind, noch Empfindungen darstellen, als Räthsel, Embleme, u. d. m. wahrscheinlicher Weise, weil sie solche sonst nicht gut unterbringen können, und doch gerne alles classificiren wollen. Ich begnüge mich also mit Anführung der wichtigern; als Sonett (s. den Artikel) Canzone, und die verschiedenen Arten derselben, ingleichen Castenen, Monilen, Barzeletten und Ritondellen (s. den Artikel *Lied*) Villanellen, Gesänge, in welchen die Liebe der Landleute und Schäfer behandelt wird. — Vollotten, Trinklieder im neapolitanischen und sicilianischen

nischen Dialect. — *Maggiolaten*, Canzonen, im Sylbenmaasse der Ballade, und bey dem Gesen der Mayenbäume gesungen. — *Canti Carnialesci*, oder Karnavalslieder — Oden (s. den Artikel) — *Sestinen* (sechszellige Stanzas, wo wenigstens drey Zeilen einen vollen Sinn haben, und die Reime der ersten Stanze, die immer aus einem Hauptworte bestehen sollen, in den folgenden, jedoch nicht an eben der Stelle, beypbehalten werden müssen. Die Anzahl dieser Stanzas muß entweder auf 6, oder 12 oder 18 sich belaufen. — *Distesen* (Canzonen von acht Stanzas, deren jede aus 7 Zeilen besteht, wovon die erste, durch alle Stanzas hindurch, mit den folgenden ersten Zeilen reimet; doch giebt es auch *Distesen*, welche davon abweichen.) — *Serventesen* (Terzinen, welche aber vermittelst des 2ten Reimes der ersten, und des ersten Reimes der zweyten Stanze gleichsam an einander gekettet sind; doch finden auch hier Abweichungen Statt.) — *Zingareschen* (Eine Art von Terzinen, in welchen Zigeuner redend eingeführt werden.) — *Cobbole* (Das spanische Coplas und französische Couplet, ursprünglich aus zweyzeiligen mit einander gereimten Versen bestehend, und hernach aus vierzeiligen, in welchen der erste und letzte, und der zweyte und dritte mit einander reimten.) — *Siciliane* (Gesänge aus Hendekasyllaben bestehend, so daß sie nach einer gewissen, bey den sicilianischen Seefahrern üblichen Weise, gesungen werden können, und wovon immer zwey und zwey mit einander reimten.) — *Mattinaten* (Nichts als Octaven, deren letzte Zeile aber immer, durch alle Stanzas hindurch, wenn nicht ganz, doch zum Theil, wiederholt wird.) — *Madrigal* (Ursprünglich Darstellung ländlicher, einfältiger Empfindungen, das aus nicht minder als aus zweyter Hand.

sechs, und aus nicht mehr als elf, höchstens 15 Versen bestehen soll, welche Verse gewöhnlich wieder drey verschiedene Abtheilungen haben. Von dieser Form weicht es indessen sehr oft ab; und die längern nannte man *Madrigaessen*, so wie, welche ernsthaften Inhaltes sind, *Madrigalonen*. *Madrigali a Corona* waren achtzeilige Stanzas, deren zweyte sich mit dem letzten Verse der ersten anfieng, und deren letzte sich mit dem ersten Verse der erstern endigte. Die frühern sollen von *Lenno di Pistoja* geschrieben, und von *Cassella*, dessen *Dante* gedenkt, in Musik gesetzt worden seyn (S. *Arteaga* Gesch. der Ital. Oper, Bd. 1. S. 192 d. d. Uebers.) Zur Zeit des ältern *Lorenzo de' Medici* fieng man an, diese Art von freyem Gedichte, in Musik zu setzen, da man vorher keine andere, als solche, welche von Anfang bis zu Ende in einem durchaus bestimmten Sylbenmaasse abgefaßt waren, gesungen hatte; und alle diese, in Musik gesetzten Gedichte, nannte man nur *Canto*; So entwickelte sich allmählich die — *Cantate* (S. diesen Artikel, und, über alles, was die Italiener zu der lyrischen Dichtkunst rechnen, das 2te B. des 2ten Th. von des *Quadrio Storia e ragione d'ogni poesia*, oder den 3ten Bd. Mil. 1742. 4. und Erschlb. 1807. L. 2 und 3. Bd. 1. S. 121. n. A.) Uebrigens soll die älteste Gattung der lyrischen Poesie in Italien, dem *Arteaga* (a. a. D. S. 188.) zu Folge, die *Ballata* seyn. —

Lyrische Dichtungsarten bey den Spaniern: Außer den, von den Provenzalen und Italienern angenommenen und den Spaniern, mit den übrigen Völkern Europens, gemeinen, lyrischen Dichtungsarten, als Ode, Sonett (s. diesen Artikel) u. d. m. sind ihnen eigen die *Romanze* (s. diesen Artikel) u. a. m. (s. den Art. Lied.) —

Lyrische Dichtungsarten der Franzosen: Außer denjenigen, welche sie mit andern gemeinschaftlich besitzen, als Ode, Sonett, Madrigal u. a. m. und ihren Chansons, die entweder Liebe oder Wein besingen, sind ihnen eigen: der Chant royal (jezt aus der Mode, welcher aus 5 Strophen, und jede dieser aus elf Alexandrinern besteht, wovon der erste und dritte, der zweyte und vierte, der 5te und 6te, der 7te, 8te und 10te, der 9te und 11te mit einander reimen, und wovon der letzte in allen 5 Strophen am Ende wiederholt werden muß.) — Das Rondeau (aus dreizehn Versen, von acht oder zehn Sylben bestehend, und wovon immer fünf weibliche und acht männliche, oder fünf männliche und acht weibliche Reimen sind, die, nach dem 5ten Verse, einen Ruhepunkt, und hinter dem achten und hinter dem letzten Verse einen Refrain haben, der aus den Anfangszeilen des ersten Verses besteht, das aber denn doch Abänderungen zuläßt, nämlich auch aus 6 vierzeiligen Stanzas bestehen kann, so daß die vier Verse der erstern am Schlusse der folgenden vier Stanzas, ihrer Reihe nach, wiederholt werden, und die sechste sich mit der Anfangszeile der ersten schließt.) — Das Triolet (Eine Art von Rondeau, welchem nur zwey Reime gestattet sind, dessen erster Vers hinter dem dritten, und dessen beyde erste Verse hinter dem fünften wiederholt werden müssen.) — Das oder der Lai (Ein aus kleinen Versen bestehendes, mit noch kleinern Versen durchschnit-

tenes Gedicht, welches nur zwey Reime zuläßt.) — Das Virelai (Eine längere Art desselben, in welchem die beyden ersten Zeilen ganz, oder zum Theil, öfterer wiederholt werden müssen.) — Ferner gehört hierher das Vaudeville, Spottlied auf Sitten, nicht auf Personen, deren Parnard (Theatr. et Oeuvr. Par. 1763. 12. 4 Bd.) und J. Jos. Wade († 1757. Oeuvr. 1758. 12. 3 Bde. 1785. 8. 4 Bde.) vorzüglich geliefert haben; und dessen Ursprung, dem Rahmen nach, Juvenel de Carleucas (Versuch einer Geschichte der . . Künste 2ter Th. S. 20. d. U.) nach Wire, einer Stadt in der Normandie, setzt, und dessen Urheber Olivier Basselin geheissen haben soll. Uebrigens geben von diesen Dichtarten noch nähern Unterricht die Elements de la Poel. franq. Bd. 2. S. 152 u. f. —

Lyrische Dichtungsarten bey den Engländern: Außer den, allgemeinen, als Ode, Romanze, Ballade, u. d. m. bezeichnen sie ihre Lieder (songs) nach Maßgabe des Gesanges oder der Singweise, mit andern Rahmen, als Catch (eine Art von Rundgesang) Ditty, Dirge (ein Gesang traurigen Inhaltes) Glee (fröhlichen Inhaltes.) — —

### Lyrische Versarten.

Ueber die deutschen lyrischen Versarten s. unter andern Ramlers Vateux, I. S. 191 u. f. n. Aufl. — S. G. Klopstock Ueber Sprache und Dichtkunst, Hamb. 1779. 8. S. 292.

## M.

## Mahleren. Mahlerkunst.

**E**in Verzeichniß von den, von Griechen über die Mahleren geschriebenen, aber verloren gegangenen Werken, findet sich, unter andern, im 3ten Kap. des 2ten Buches §. 3. von des Junius Werk, de pictura veterum, und in Fabricii Bibl. Gr. Lib. III. c. 24. §. 10. — Was auf uns gekommen, und hierher gerechnet werden kann, sind: Die *Εἰκονες* der beyden Philostraten, in ihren Werken (Edit. pr. Ven. 1505. f. gr. Olear. Lips. 1709. f. gr. und lat.; französ. von Bl. Vigenere, Bourb. 1596. und was hierher gehört, unter dem Titel: *Les tableaux de platte peinture . . .* par Blaise de Vigenere, corrigés et augm. par Th. Embry, Par. 1615. 1637. f. Deutsch, mit den sämtlichen Werken, von Dav. Chrstn. Senbold, Lemgo 1776. 8. wozu ein *Memoire* des Caylus, im 29ten Band der *Mem. de l'Acad. des Inscrip.* 4. deutsch, im 2ten Bd. S. 184. der Abhandlung zur Geschichte und Kunst, Alt. 1769. 4. gehört. — Des Callistratus *Εὐφροσυναί* (bey den Werken der Philostraten.) — Des ältern Plinius *Hist. Naturalis* (S. die Folge, und den Art. *Antik* S. 106. b.) —

Von Neuern sind, außer den, bey den verschiedenen, von einzelnen Arten der Mahleren handelnden Artikeln, als *Encaustisch*, *Landschaft*, u. d. m. angeführten theoretischen Schriften (wozu ich hier alles rechne, was sowel die Eigenheiten der Mahleren überhaupt angeht, als was den mechanischen und practischen Theil derselben betrifft) dergleichen über die

Mahleren, überhaupt folgende geschrieben, und zwar in lateinischer Sprache: L. Bapt. de Alberti (*De pictura*, Lib. III. Basil. 1540. 8. und bey dem Vitruvius des Laet. Amstel. 1649. f. Ital. Ven. 1547. 8. und bey dem Werke des Alberti über die Baukunst, von Lud. Domenichi, Nel Monte Reale 1665. fol. Bey der ital. Ausgabe des Vinci, Par. 1651. Napoli 1733. f. Französ. von Jean Martin, bey den *Archit.* Werken des Alberti, Par. 1553. f. Englisch, bey der Ausg. f. Werke von der Baukunst, von Leoni, 1726. 1739. f. 3 Bde. das erste Buch führt die Ueberschrift, *Rudimenta*, und handelt von Körpern, Licht und Farben mathematisch und physisch; das zweyte, mit der Aufschrift, *De pictura*, handelt, nach einer Erklärung von der Mahleren, de *Circumscriptione minorum et majorum superficiesierum, de compositione membrorum. atque corporum*, und de *coloribus*, als worin der Verf. die Bestandtheile der Mahleren setzt; das dritte, mit dem Titel *Pictor*, handelt von den Pflichten des Mahlers, und was er zu thun hat, um sich zu bilden.) — Rob. Fludd (*Tract. de Arte pict.* Lib. III. Freft. 1624. f.) — Jul. C. Dulenger (*De pictura, plastica et statuaria*, Lib. II. in f. Opusc. Lugd. B. 1621. 8. Einzeln ebend. 1627. 8. und im 9ten Bde. S. 809. des Gronovschen *Thesaurus*; Engl. von Th. Malie, Lond. 1657. f.) — J. Junius (*De pictura veterum*, Lib. III. Amstel. 1637. 4. emendati et tam multis accessionibus aucti, ut plane novi possint videri; accedit Catal. adhuc ineditus Architect. Mechan. sed praecipue

pue Pictor. Statuarius. Caelator. Tornator. aliorumque artific. et operum quae fecerunt, secund. feriem litterar. digestus . . . a I. G. Graevio, Roter. 1694. fol. Engl. 1638. 4. Deutsch, Bresl. 1760. 8. nach der 1ten Ausg. Auch sind sie ins Holländische übersetzt. Das Werk ist, wie schon der Titel besagt, eigentlich mehr historisch, als theoretisch. Im ersten Buche handelt der Verf. in 5 Kap. vom Ursprunge und Anfange der Mahleren, von den dazu erforderlichen Geisteskräften; im zweyten, in 14 Kap. vom dem Fortgange der Mahleren und in der Mahleren, wodurch und wie nämlich der Mahler gebildet wird; im dritten, in 11 Kap. von dem, was zur Vollkommenheit in der Mahleren gehört, welche der Verf. in Erfindung, Verhältnisse, Farbengebung, Ausdruck, Anordnung, und endlich in eine besondre, ex singulorum capitum decora concinnitate, mutuaque congruentia entspringende Anmuth oder Grazie setzt.) — Joh. G. Vossius (De Graphice, s. Arte pingendi, das 5te Kap. im 1ten Buche, De Natura Artium. Die Hauptstücke der Mahleren findet der Verf. im Inhalt, oder der Erfindung, in der Anordnung, in der Farbengebung und in der Bewegung oder Ausdruck (motu, s. gestu.) — Joh. Scheffer (Graphice, id est, De arte pingendi, lib. singular. Nor. 1669. 8. Das Werk besteht aus 85 §§. wovon die ersten vom Umfange und Nutzen, so wie von den verschiedenen Arten und Unterschieden in der Mahleren u. d. m. der 27te-64 von den, zur Mahleren gehörigen acht Hauptstücken, als Inhalt oder Erfindung, Zeichnung, Verhältnissen oder Symmetrie, Perspectiv (Mensuratio), Licht und Schatten, Bewegung oder Ausdruck (motus), Anmuth und Farbengebung, und der 65te u. f. von den Mitteln zur Vervollkommenung darin

handeln, welche der Verf. in natürliche Anlagen, guten Unterricht und fleißige Übung setzt.) — C. Godoby de Goda (Ars delineandi coloribusque localib. adumbrandi, Posen. 1790. 8.) — Auch gehören hieher noch die, von Ch. Daubenois, und Sec. Marsy abgefaßten, und in dem Art. Lehrgedicht, S. 236 und 238 angezeigten Lehrgedichte, vorzüglich das erstere wegen des Commentars von Jos. Reynolds bey der engl. Uebersetzung von W. Mason, York 1783. 4. —

In italienischer Sprache: Mar. Equicola (Discorso eruditissimo della pittura con molte segrete allegorie circa le muse, bey den Istituzione al comporre in ogni sorte di rima . . . Mil. 1541. 4.) — Paol. Pina (Dialogo di pittura, Ven. 1548. 4.) — Mich. Ang. Biondi Trattatello della nobilissima pittura, e della sua arte, della dottrina, e del modo per conseguirla agevolmente, Ven. 1549. 8. Ein leichtes Büchlehen.) — Ant. Fr. Doni (Il Disegno . . . dove si tratta della scoltura e pittura, de' colori, de' getti, de' modegli, con molte cose appartenenti a quest' arti, Ven. 1549. 8.) — G. Vasari (Bey s. Vite de' più eccellenti archit. pitt. e scult. Ital. . . Fir. 1550. 4. 7 Bd. befindet sich, in dem ersten Bande, eine Introduzione alle tre arti del disegno in 35 Kapiteln, wovon das 15te u. f. unter nachstehenden Aufschriften von der Mahleren handeln: Che cosa sia disegno e come si fanno, e si conoscono le buone pitture, ed a che, e dell' invenzione delle storie; degli schizzi, disegni, cartoni, ed ordine di prospettive, e per quel che si fanno, ed a quello, che i pittori se ne servono; delli scorti delle figure al di sotto in su e di quelli in piano (worin der V. unter andern erzählt, daß Michel An- gelo



gelo dadurch es zur Vollkommenheit in den Verkürzungen gebracht, daß er seine Figuren immer vorher in Wachs oder Thon modellirt habe, als welche Methode er zwar für beschwerlich und langweilig, aber doch für die sicherste hält) come si debbono unire i colori a olio, a fresco, o a tempera, e come le carni, i panni, e tutto quello, che si dipinge, venga nell' opera a unire in modo, ch'è le figure non vengano divise, ed abbiano rilievo e forza; del dipingere in muro, come si fa, e perche si chiama lavorare in fresco; del dipingere a tempera, ovvero a uovo, su le tavole e tele, e come si può sul muro che sia secco; del dipingere a olio in tavola e su le tele (worin er doch dem Johann van Brügge die Ehre der Erfindung der Oelmahlerey läßt.) del dipingere a olio nel muro che sia secco; del dipingere a olio su le tele; del dipingere in pietra a olio; del dipingere nella mura di chiaro e scuro di varie terrete, e come si contraffanno le cose di bronzo; de gli sgraffiti delle case che raggon all' acqua, quello che si adopri a fargli, e come si lavorino le grottesche nella mura; come si lavorino le grottesche su lo stucco etc. . . . del musaico de' vetri; dell' istorie e delle figure che si fanno di commesso ne' pavimenti; del Mosaico di legname; del dipingere le finestre di vetro u. s. w.) — Lud. Dolce (L' Aretino, Dial. della pittura, nel quale si ragiona della dignità di essa pittura, e di tutte le parte necessarie che a perfetto pittore si acconvengano: con esempi di pittori ant. e mod. e nel fine si fa menzione delle virtù e delle opere del divin Tiziano, Ven. 1557. Mit etwas verändertem Titel, einer französ. Uebers. und Vorrede von Nic. Plessingh, Flor. 1735. 8. Engl. Glasg. 1770. 8. Deutsch im 1ten

Bd. S. 84. der Samml. verm. Schriften . . . Berl. 1757. 8. 6 Bde. Die sprechenden Personen darin sind Aretino und Fabrini, und der Zweck desselben scheint eine Vergleichung zwischen Rafael, Mich. Angelo und Titian zu seyn, um den erstern und letztern über den andern zu erheben. Im Ganzen wird von dem Werth, dem Nutzen, der Anmuth der Mahlerey, und den Haupttheilen derselben gehandelt, welche letztere der Verf. in Erfindung, Zeichnung und Farbengebung setzt; was er aber vorzüglich von dem Mahler fordert, ist, daß er seinem Werk Leben und Bewegung gebe, um den Geist des Betrachters seiner Arbeit in Thätigkeit zu setzen, und Empfindung zu erwecken. Die Vorrede von Pleughel ist vorzüglich gegen das unten vorkommende Werk des Engländers Richardson gerichtet.) — Christ. Sorte (Osservazioni nella pittura, Ven. 1580. 4.) — Bart. Ammanati (Lettera sopra le pitture men che oneste, Fir. 1582. 4.) — Raff. Borghini (Il Riposo in cui si favella della pittura e delle scoltura, e de' più illustri pittori e scultori antichi e moderni, Fir. 1584. 8. riform. da Ant. Mar. Biscioni, Fir. 1730. 4.) — Bern. Campi (Parere sopra la pittura, Pittura Cremonese, Crem. 1584. 4.) — Al. Lamo (Discorso intorno alla scoltura e pittura . . . Crem. 1584. 4.) — G. P. Lomazzo (Trattato dell' arte della pittura, ne' quali si contiene tutta la teorica e la pratica di essa pittura, diviso in VII libr. Mil. 1584. 4. Eben derselbe Druck dieses Buches mit folgendem neuem Titelblatte: Trat. dell' arte della pittura, scoltura ed architettura, div. in VII libri, ne' quali si discorre de la *proportione*, de *moti*, de' *colori*, de' *lumi*, de la *prospettiva*, de la *prattica de la pittura*, e finalmente de le *istorie* (wie nämlich die verschiedenen Gottheiten

abjubilten sind) d'essa pittura, con una tavola de nomi de *tutti* le pittori, scult. archit. et matemat. ant. e mod. . . . Mil. 1585 und 1590. 4. Engl. durch Haydock, Lond. 1598. f. Französisch, das 1te Buch, Toul. 1639. f. Jedes Buch ist noch wieder in besondere Kapitel, als das erste in 30, das zweyte in 23, das dritte in 19, das vierte in 25, das fünfte in 24, das sechste in 65 und das siebente in 33 abgetheilt. Das Verzeichniß der Künstler beschließt das Werk; es begreift aber nur diejenigen in sich, deren Vorschriften oder Arbeiten gelegentlich darin angeführt worden; und von den Mayländischen Malern kommt nicht, wie H. v. Murr in f. Biblioth. de Peinture S. 163 sagt, irgend etwas besonders darin vor. Uebrigens gehört zu diesem Werk noch eben dieses Verfassers Idea del Tempio della pittura nella quale si discorre dell' origine e del Fondamento delle cose contenute nell' trattato dell' arte della pittura, Mil. 1590. 4. — Gio. B. Armenini (De' veri precetti della pittura, Lib. III. ne' quali con bell' ordine d'utili e buoni avvertimenti per chi desidera in essa farsi con prestezza eccellente, si dimostrano i modi principali del disegnare e del dipingere, di fare le pitture che si convengono alle condizioni de' luoghi e delle persone . . . Rav. 1587. 4. Ven. 1678. 4. Die neun Kapitel des 1ten Buches führen folgende Ueberschriften: Breve discorso sopra di alcuni generali avvertimenti, delle principali cagioni perche il buon lume della pittura si smarrisca di nuovo e perche ne gli antichi tempi perdendosi, rimase del tutto estinta; quali siano le vere Pitture, e qual deve essere il vero Pittore; della dignità e grandezza della Pittura . . .; che cosa sia il disegno, quanto egli sia universalmente necessario a gli uo-

mini, e a qual si voglia minor arte quantunque in speciale egli sia più destinato alla Pittura; dell' origine della Pitt. e della distinzione di essa in parti, con una breve diffinitione di ciascheduna; de gli avvertimenti, che si debbono havere intorno a quelli, che sono per porsi à far quest' arti . . .; che si deve cominciare dalle cose più facili, de' quattro modi principali che si tiene a disegnare, con che ordine e modo si ritrae diverse cose, che materie vi si adoprano, e in che consiste la imitatione nel fare i disegni; di quanta importanza sia l'haver bella maniera, di dove fu cavata da' migliori artefici, e come si acquista, e si conosce con fermissime regole ed essempli, che cosa sia bellezza e quali le sue parti; che l'invenzioni non si debbono cominciare a caso, ma con maturo discorso, che prima si deve haver ben notizia delle cose avanti che si dipingano, come si deve ritornar più volte sopra d'una invenzione prima che s'approvi per buona, de' varij modi usati da' migliori artefici con altri novi trovati etc. Die elfte Kap. des 2ten Buches: De varij lumi che usano i Pittori ne' loro disegni, con quali modi e da qual parte nel ritrarre i rilievi, i naturali e le statue si pigliano, quali sia di loro il lume comune, e come quello si piglia e si adopera in due modi, e come si moderi; dei ricetti e discrezioni delle ombre, e quanto si debba esser avvertito nel porre bene; della sciocchezza di coloro, che foggiono affaticarsi prima che habbino presa maniera buona intorno à studiare le statue, il natural e i modelli delle molto vere e utili considerazioni che a ciò fare bisogna, e a che fine le s'imitano, e come si riducono etc.; della dichiarazione delle Scurci e delle difficoltà loro d'intorno al farli bene, con

con qual arte e modo, si facciano riuscire etc.; della misura dell' uomo, con quali materie si fanno i modelli e per quante cause li Pittori se ne servono, e come quelli si vestino per più vie con diverse qualità di panni etc.; di quanta importanza sia a far bene i cartoni, della utilità ed effetti loro, in quanti modi e con che materia si fanno e qual siano più ispedite e facile etc.; delle distinzioni e specie de' Colori e delle loro particolar nature, come diversamente s'acconciano per far migliori effetti ne l'opere, con quali e quanti liquori s'adoprono, in che modo si fanno le mestiche, di tre modi principali à lavorarli e prima del lavoro à fresco; come si acconciano in più modi le tele, i muri e le tavole per lavorarvi à secco, de' i diversi liquori che si adoprono etc.; de i diversi modi del colorire à oglio di molte utili vernice etc.; quanto sia laudabile il finir bene l'opere sue, con qual arte si rivede, e si ritoccano le pitture etc.; come la maggior impresa dell Pittore sia l'Istoria, che cosa sia Idea (die er als die forma apparente delle cose create, oder als die imagine che prima il Pittore forma e scolpisce nella mente di' quella cosa, che ò disegnare ò dipinger voglia erlärte) e qual sia la vera e regolata composizione, della forza e dell' unione de' colori etc. Die funfzehn Kap. des 3ten Buches: Della distinzione e convenienza delle pitture secondo i luoghi e le qualità delle persone etc.; con quanta industria si devono dipingere i Tempj; delle difficoltà delle Tribune, con qual arte si debbono dipingere acciochè le figure corrispondano da basso di giusta proportion e etc.; con quali avvertimenti si dipingono le Volte; del modo del dipingere le Capelle; con quali Pitture gli antichi orna-

vano le loro Librarie; come gli Antichi dipingevano i Refettorj e le celle de' Religiosi e delle Monache; che le pitture de' palazzi si dovrebbero dare alle persone eccellenti qual siano le pitture che conven-gono alle Sale; che delle loggie si imitano le Pitture secondo ch'è il luogo ov' elle sono fabricate; della grandezza degli ornamenti, che i buoni Antichi usarono nelle facciate delle loro Camere, in quanti modi si adornano etc.; de' Ritratti del Naturale e dove consiste la difficoltà di farsi bene etc.; onde gli Antichi cavarono le Grottesche . . e come le si dovrebbero dipingere etc.; delle Pitture che si fanno per le Giardini e le case di Villa; che mattine di pitture si devono fare nelle muraglie di fuori delle Chiese; con quale virtù, vita e costumi deve esser ornato un Pittore eccellente etc.) — Greg. Commanino (Il Filogino, ovvero del fine della pittura, Dial. nel quale si mostra qual sia l'imitare più perfetto, o il pittore, o il poeta, Mant. 1591. 4.) — Giov. B. Paggi (Definizione e divisione della pittura, Gen. 1607. f.) — Fed. Zuccheri (L'idea de' pittori, de' scultori e degli architetti, in due libri, Tor. 1607. 4. und im 6ten Bande der Raccolta di Lettere sulla pittura, scult. ed archit. Rom. 1754 u. f. 4. 7 Bände S. 35 u. f.) — Piet. A. Barca (Avvertimenti e regole sopra l'archit. civ. e mil. la Pittura, Scultura e Prospettiva, Mil. 1620. f.) — Dom. Sr. Bisagno (Trattato della pittura, fatto a comune beneficio de' Virtuosi, Ven. 1642. 8.) — Crisp. del Passò (La prima parte della luce del dipingere, Amst. 1643. f. mit Kupf. Ob ein zweyter Theil davon da ist, weiß ich nicht; dieser ist eigentlich ein Zeichenbuch, mit einem in vier Sprachen abgefaßten, dazu gehörigen Anweisung. Hr. v. Murr. (Bibl.

(Bibl. de peint. S. 185) führt ein Werk von einem Sassi, Amst. 1654. f. an, welches wohl eben dieses seyn wird. Doch ist mir nicht bekannt, ob es 1654 zum zweyten Male gedruckt worden.) — Lion. Vinci (Trattato della pittura . . . dato in luce con la vita dell' istesso autore, scr. da Raff. du Fresne . . . Par. 1651. f. (Nap.) 1733. f. mit Kupf. von Poussin gezeichnet. Verm. mit einem Leben des Verf. von Fr. Fontani, Flor. 1792. 4. Französl. von Rol. Freart de Chambray, Par. 1651. fol. 1716. 1724. 8. Engl. Lond. 1721. 8. Deutsch, von J. G. Böhm, Nürnberg. 1724. 1747. 1786. 4. Leipz. 1751. 8. 1786. 4. Das Werk ist in 365 kurze Kapitel eingetheilt, deren Inhalt hier zu viel Raum wegnehmen würde; das Erste, was der Verf. von dem jungen Maler fordert, ist die Erkennung der Perspectiv.) — Ottomelli und Piet. di Cortona (Trattato della pittura e scultura, uso ed abuso loro . . . in cui si risolvono molti casi di coscienza intorno al fare e tenere le Immagine sacre e profane; si riferiscono molte historie antiche e moderne, si considerano alcune cose d'alcuni pittori morti e famosi del nostro tempo, e si notano certi avvisti e certi particolarità circa l'operare secondo l'osservazioni fatte in alcune opere di valent' huomi, Fir. 1652. 4. Der Inhalt des Werkes ist, bey dem Art. Bildhauerkunst, S. 216 zu finden.) — Fr. Scanelli (Il Microcosmo della pittura, Cesena 1657. 4.) — M. Boschini (Carta del navigar pittoresco, Dial. in quarta rima, in dialetto Ven., Ven. 1660. 8. Le Minere della Pittura, Ven. 1664. 4.) — Fr. Lana (In s. Prodroomo alle Arte Maestra, Bresc. 1670. f. wird, S. 135 u. f. in vier Kapiteln, von der Erfindung, von der Zeichnung, von dem Colorit, und von den ver-

schiedenen Arten in der Malerey und Zeichnung gehandelt.) — Nic. Poussin (Riflessioni sopra la pittura, in des Belleri Vite de' Pittori, de' Scultori ed Archit. moderni, Rom. 1672. 4. S. 300 u. f.) — Fil. Baldinucci (Il Vocabulario Toscano dell' arte del disegno, co' propri termini e voci non solo della pittura, scult. ed archit. ma ancora di altre arti, e che hanno per fondamento il disegno, Fir. 1681. 4. durch Ant. Mar. Biscioni, Fir. 1730. 4. Von eben diesem Verfasser sind Lettera nella quale si risponde ad alcuni quesiti in materie di Pittura e Scult. Rom. 1681. 4. Fir. 1687. 4. und La Veglia, Dial. di Sincero Vero in cui si disputano, e scogliono varie difficultà pittoriche, Lucca 1684. 4. und in der Raccolta di alcuni opusculi . . . da Fil. Baldinucci, Fir. 1765. 4.) — Giov. M. Ciocchi (La pittura in Parnasso, Fir. 1725. 4.) — Ant. Franchi (La Teorica della pittura, ovvero Trattato delle materie più necessarie per apprendere con fondamento quest' arte, Lucca 1739. 8.) — Fr. Minozzi (Sfogamenti d'ingegno sopra la pittura e la scultura, Ven. 1739. 12.) — Bottari (Dialoghi sopra le tre Arti del Disegno, Lucca 1754. 8. Der Inhalt des W. ist bey dem Art. Bildhauerkunst S. 216 angezeigt.) — Giamp. Cavazzoni Zanotti (Avvertimenti per lo incaminamento di un Giovane alla pittura; Bol. 1756. 8. in 15 Kap.) — Giov. Andr. Lazzarini (Dissertazione . . . sopra l'arte della pittura (von der Erfindung) in dem 2ten Bd. der Nuova Rac. d'Opuscoli scient. e filol. S. 97 u. f. Pesaro 1763. 4. und bey dem Catal. delle pitture nelle chiese di Pesaro, Pes. 1783. 8. Deutsch im Zufriedenen, Nürnberg. 1763. 8. R. 10. S. 145.) — Fr. Algarotti (Saggio sopra la pittura . . . Liv. 1763. 8. und in den

den verschiedenen Sammlungen f. W. Engl. 1764. 12. Deutsch, mit den Verf. über die Architectur und Oper, von K. F. Raspe, Cassel 1769. 8. Französl. von Pingeron, Par. 1769. 12. Der Verfasser handelt darin, in besondern Abschnitten, von dem ersten Unterricht des Mahlers; von der Anatomie; von der Perspective; von der Symmetrie; vom Colorit; vom Gebrauch der Camera obscura; von den Falten; von der Landschaft und Architectur; vom Ueblichen; von der Erfindung; von der Disposition oder Ordonnanz; vom Ausdruck der Leidenschaften; von den Büchern für einen Mahler; von dem Nutzen eines Freundes oder Nachgebers; von der Wichtigkeit der Urtheile des Publici; von der, dem Mahler nöthigen Critik; von der Balance, oder der verschiedenen Vollkommenheit der Mahler; von der Nachahmung; vom Zeitvertreib und Freystunden des Mahlers, von der Glückseligkeit des Mahlers.) — Giuf. Piacenza (In dem 2ten Bd. der durch ihn besorgten Ausgabe der Notizie . . . di Fil. Baldinucci, Tor. 1770. 4. befindet sich von diesem Verfasser eine Abhandlung über die Mahlerey.) — L'idea del perfetto pittore per servire di regola nel giudizio, che si deve formare intorno all' opere de' pittori, accresciuta della maniera di dipingere sopra le porcellane, smalto, vetro, metalli e pietre, Ven. 1771. 4. — Dell' arte di vedere nelle belli arti del disegno, secondo li principi di Sulzer e di Mengs, Ven. 1781. 8. Der 2te Abschnitt S. 90. handelt von der Mahlerey. Deutsch, durch Christn. Frdr. Prange, Halle 1785. 8. — Saggio pittorico I. Canoni della Pittura. II. Rislessi, sull' arte critico-pittor. . . . Rom. 1786. 12. — Prodrómo di una Encycl. metod. delle belle arti spett. al Disegno, Parm. 1789. 12. — Zu den italieni-

schen Werken über die Mahlerey gehören denn auch die Werke unsers K. Mengs (Opere Parm. 1780. 4. 2 B. Verm. von Fea, Rom 1787. 4. Spanisch, Mad. 1780. 4. 2 Bde.; Franz. von Jansen, Par. 1787. 4. 2 Bd. Deutsch, von E. F. Prange, Halle 1786. 8. 3 Bde.) wovon, außer den, in dem Artikel Geschmack, u. a. m. angeführten Schriften, hier vorzüglich die leziane pratiehe di pittura, im 2ten B. Deutsch, Nürnberg. 1783. 8. herzurechnen sind. — Italienische Lebrgedichte über die Mahlerey: Andr. Chiavole (Dell Arte Pittorica Lib. VIII. Ven. 1768. 8. In vier Bücher gebracht, unter dem Titel, De' Precetti della Pittura . . . Vic. 1781. 8. Das Gedicht ist in Terzinen abgefaßt; auch finden sich, bey der letztern Ausgabe, einige profaische Auff.) — —

In spanischer Sprache handeln, von der Theorie der Mahlerey: Sil. Tannez (Arte dei pintura, Symmetria y Perspectiva. En Lisb. 1615. 4.) — Memorial informatorio por los Pintores, Mad. 1629. 4. — Vinc. Carducho (Dial. de la pintura, su defensa, origen, esencia, definicion, modos y diferencias. En Mad. 1633. und 1637. 4.) — Jec. Pacheco (Trattado de la pintura, y su antigüedad y grandezas, En Sevil. 1649. 4. Das Werk ist eine Art von Commentar über ein Gedicht des Pablo de Cespedes von der Mahlerey, welches im 4ten B. des Parn. Esp. S. 272. abgedruckt ist.) — Juan de Aureguy y Aguilár (Trattado apolo. por el Arte de la Pintura welchen ich aber nur aus dem Parn. Esp. Bd. IX. S. XXV. kenne.) — Ant. Palamino Velasco (El Museo pintorico y Escala optica. En Mad. 1715-1724. f. 3 Bd. der erste Band enthält la Theorica de la pintura; der zweyte, Practica de la pintura; der dritte die bekannteren Vidas.)

Vidas.) — Spanische Lebrgedichte über die Malerey: Ausser dem bereits angef. Gedichte des Vasco de Cespedes, hat Diego Ant. Regon de Silva eines dergleichen, La Pittura, Segov. 1788. 8. in drey Ges. drucken lassen. —

In französischer Sprache handeln von der Malerey: La Motte leayer (Ein Brief im 2ten Bd. f. B. P. 1656. f. C. 437. u. f.) — Kol. Greart (Idée de la perfection de la Peinture démontrée par les Principes de l'Art, et par des Exemples conformes aux observations que Plin et Quintilien ont faits sur les plus celebres tableaux des anciens Peintres, mis en parallele à quelques ouvrages de nos meilleurs Peintres modernes, Leon. da Vinci, Raphael, Jules Romain, et le Poussin. Au Mans 1662. 4. Par. 1672. 8. Englisch von J. Evelyn, Lond. 1668. 8. Winkelmänn, u. a. m. zählen das Buch unter die seltenen; der Verf. setzt, nach Anleitung des Junius, die Vollkommenheit der Malerey, in Erfindung, Verhältnisse oder Symmetrie, Farbengebung, Ausdruck und Anordnung; und untersucht nun, nach diesem Maßstabe, verschiedene Gemählde der auf dem Titel benannten neuern Meister. Besonders hält er sich bey der bekannten Schule von Athen des Raphael auf, um die Erklärung, welche Vasari von diesem Gemählde gegeben, zu widerlegen.) — Abr. Bosse (Le peintre converti aux regles precises et universelles de son art, avec un raisonnement au sujet des tabl. . . Par. 1667. 4.) — And. Felibien (1) Des Principes de l'architecture, de la Peinture, de la sculpture et des autres arts qui en dependent, avec un Diction. propre à chacun de ces arts, Par. 1669. 1697. 4. Das 3te Buch handelt, in 15 Kap. De l'origine et Progrès de la Peinture; de la Peint. en gene-

ral, de ce qu'on appelle Dessain; de la Peint. à Fraisque; de la Peint. à Detrempe; de la Peint. à huile; des differ. manieres de colorier; de la Miniature; de la Peint. sur verre; de la Peint. en Email; de la Mosaïque; autre manière de travailler de pierres de rapport; des ouvrages de Rocailles; de la Marqueterie; de la Damasquinure. 2) Conférences de l'Acad. Roy. de peint. et de sculpt. pendant l'année 1667. Par. 1668. 4. Amst. 1706. 12. und im 5ten Bd. S. 289 der Entretiens sur les Vies . . des Peintres . . . Trev. 1725. 12. Engl. Lond. Dieser Unterredungen sind sieben; in der ersten ist der H. Michael von Raphael und bey dieser Gelegenheit Zeichnung und Ausdruck untersucht; die zweyte betrifft die Werke des Titian und die Farbengebung; die dritte beschäftigt sich mit dem Lafoon, und der Zeichnung und dem Ausdruck; die vierte mit einigen andern Gemählde von Raphael, und Licht und Schatten; die fünfte mit der Anordnung und einem Gemählde des Paul Veronese; die sechste und siebente enthalten vermischte Bemerkungen, besonders über Ausdruck, Anstand, Schicklichkeit, u. d. m. — Ph. de la Hire (Traité de la pratique de la peinture in der histoire de l'Acad. des Sc. de Paris (1666-1699) Bd. 9. S. 635 u. f.) — La Fontaine (L'Academie de la peinture, nouvellement mis au jour pour instruire la jeunesse à bien peindre en huile et en mignature, Par. 1679. 12.) — Genr. Testelin (Conférences de l'Academie, avec les sentimens des plus habiles peintres sur la pratique de la peinture et de la sculpture, avec plusieurs discours acad. Par. 1680. 1696. f. Bey dem Gedicht des Le Mierre, Amst. 1770. 12. Deutsch, durch Sandrart, Nürnberg. 1699. f. und im 6ten Bd. d. n. Ausg. f. Werke; einzeln,

zeln, Leipz. 1765. 4. Die Disc. sind an Colbert gerichtet, und geben ihm Rechenschaft von den Unterhaltungen in der Akademie, und den Meinungen der Mitglieder, und zwar der erste, Sur l'usage du Trait. et du Dessain; der zweyte, Sur les Proportions; der dritte, Sur l'Expression générale et particuliere; der vierte, Sur l'Ordonnance; der fünfte, Sur le Clair et l'Obscur; und der sechste, Sur la Couleur.) — Ungen. Livre de Secrets pour faire la peinture, Par. 1682. 12. — Rog. de Piles (Cours de peinture par principes, Par. 1608. 1720. 12. und als der 2te Bd. seiner Oeuvr. div. Amst. 1766. 12. Engl. 1743. 8. Deutsch, unter dem Titel: Einleitung in die Malerley aus Grundsätzen, Leipz. 1760. 8. Ursprünglich muß dieses Werk früher erschienen seyn, weil der Verfasser das folgende, der Vorrede zu Folge, als Supplément dazu geschrieben haben soll. In der Vorrede bestimmt der Verf. die Idee de la Peinture, handelt hierauf, Du vrai dans la Peint. und ausführlicher von Erfindung, Anordnung, Zeichnung, Colorit und Hell-dunkel. Die bekannte Balance des Peintres beschließt das Werk. Elements de la Peinture pratique, Par. 1684. 12. 1708. 12. Vermehrt von Ch. Ant. Jombert, 1766. 8. und als der 3te Th. f. Oeuvr. div. Amst. 1766. 12. Das Werk ist öfterer, und noch in des H. v. Murr Bibl. de Peint. S. 151. dem J. B. Corneille zugeschrieben worden; aber nur die dabey befindlichen Figuren sind von diesem. Es ist in 13 Kap. abgetheilt; und diese handeln, De la Peint. en général et de ses différentes espèces; du dessin; de l'atelier du Peintre; de la Peint. à huile; de l'impression des toiles, planches etc. et de la preparation des huiles qui servent pour la peinture; des secrets pour peindre à l'huile

sur les estampes et sur le verre; des secrets concern. les tabl. peints à huile; de la Peint. à fresque; Instrukt. sur la Peint. à Fresque, trad. de la Perspect. du P. Pozzo; de la Peint. en détrempe, et à gouasse; de la Peint. en Miniature; de la Peint. au Pastel; de la Peint. en Email. Als ein zweyter Theil ist dem Werke, die, im J. 1699 von eben diesem Verf. vor seinem Abrégé de la vie des Peintres erschienene Idee du Peintre parfait mit den dazu gehörigen Remarques und Eclaircissements angehängen, welche 29 Kap. folgenden Inhalts hat: Du Genie; qu'il est bon de se servir des études d'autrui; de la Nature; en quel sens on peut dire que l'art est au-dessus de la nature; de l'Antique; du grand gout; de l'essence de la Peinture; si la fidelité de l'histoire est essentielle à la Peinture; des idées imparfaites de la Peinture; comment les restes de l'idée imparfaite de la Peint. se sont conservés depuis son établissement dans l'esprit de plusieurs; de la Composition; du dessin; des attitudes; des expressions; des extrémités; des draperies; du paysage; de la Perspective; du Coloris; de l'accord des Couleurs; du pinceau; des licences, de quelle autorité les Peintres ont représenté sous des figures humaines, les choses divines, spirituelles ou inanimées; des figures nues, et où l'on peut s'en servir; de la Grace; de la connoissance des desseins; de l'utilité des estampes et de leur usage; de la connoissance des tableaux; du Gout et de sa diversité par rapport aux différentes nations. Wegen der übrigen Werke dieses Verf. s. die Art. Colorit, Geschmack und die Folge dieser Zusätze.) — Bern. Dupui du Grey (Traité sur la peinture pour en apprendre la Theorie et se perfectionner dans la prati-

que



que . . . Toul. 1699. 4. Das Werk ist in vier Dissertationen abgetheilt, welche von der Mahleren überhaupt, und ihrer Geschichte; von der Zeichnung; vom Colorit, und von der Anordnung handeln, und welchen noch immer Supplemente beygefügt sind.) — Jean B. Dubos (Reflex. sur la Poésie et sur la peinture, Par. 1719. 12. 2 Bd. verm. 1733. 1740. 12. 3 Bd. Dresd. 1760. 8. 3 Bd. Engl. von Nugent, Lond. 1743. 8. 3 Bd. Deutsch von Gottfr. Benj. Gunt) Copenh. 1760 u. f. 8. 3 Bde. Die verschiedenen, die Mahleren besonders betreffenden Abschnitte, handeln: Que le merite principal des Poemes et des Tableaux consiste à imiter les objets qui avoient excités en nous des passions reelles; de la nature des sujets que les Peintres et les Poet. traitent; que l'art de l'imitation interesse plus que le sujet de l'imitation; que les beautés de l'exécution . . . rendent un tableau un ouvrage précieux; qu'il est des sujets propres spécialement pour la Poésie, et d'autres spécialement propres pour la Peinture; des actions allegor. et des personages allegor. par rapport à la Peinture; que les sujets ne sont point épuisés pour les Peintres; de la vraisemblance en Peinture, et des égards que les Peintres doivent aux traditions reçues; qu'il faut diviser l'ordonnance des tabl. en composition poet. et en composition pittoresque; de l'importance des fautes que les Peintres et les Poetes peuvent faire contre les regles; que les Peintres du tems de Raphael n'avoient point d'avantage sur ceux d'aujourd'hui; en quels sens ont peur dire que la Nature se soit enrichi depuis Raphael; si le pouvoir de la Peint. sur les hommes est plus grand que le pouvoir de la Poésie; Bd. 2. de la manière dont la reputation des Poet. et des

Peint. s'établit; que le Public juge bien des Poem. et des Tabl. en général; que la voye de la discussion n'est pas aussi bonne pour connoître le merite des vers et des tabl. que celle du sentiment; qu'on doit plus d'égard au jugement des Peintr. qu'à ceux des Poetes; du tems où les Poem. et les tableaux sont appréciés à leur juste valeur.) — Ant. Coppel († 1722. Discours prononcés dans les conférences de l'Académie Roy. de peinture et de sculpture Par. 1721. 4. Diese Disc. sind eigentlich ein Commentar über die Epitre (nicht Dialogue, wie Hr. v. Murr, Bibl. de peint. S 151. sie nennt) sur la peinture écrite à son fils, welche lange vorher einzeln gedruckt war, und deutsch, im 3ten Band der Sammlung verm. Schriften, Berlin 1762. 8. steht. Daß der V., wie Züsli und andere sagen, einen Dialogue sur la peinture geschrieben, ist mir nicht bekannt.) — Ch. Ant. Coppel († 1752. Discours prononcé dans les conférences de l'Académie de peint. und Discours sur la Peinture, von ebend. weiß ich nicht näher nachzuweisen; die letztern sollen 1732. 4. gedruckt seyn, und auch in dem Mercure sich finden.) — Senelon (Dialogues (2) sur la peinture, bey dem Leben des Mignard von dem Abt Monville, Amst. 1731. 12. Ob sie nicht schon früher gedruckt gewesen, ist mir nicht bekannt. Die darin sprechenden Personen sind Parrhasius und Poussin; und Leonhard da Vinci und Poussin; das erste Gespräch handelt von dem bekannten Gemälde des letztern, dem Tode des Phocion; das zweyte von einer Landschaft eben desselben; beyde sind sichtlich zum Lobe dieses Künstlers, und zum Beweise, daß er den alten, so wie den neuen italienischen Malern gleich zu schätzen sey, geschrieben.) — Brossard de Mantegni (In dem Choix des Mer- cures,

cüres, Bd. 2. S. 167 findet sich eine Lettre sur la Peinture.) — Ungen. (Observations sur la peinture, Londr. 1736. 8.) — De la Font de St. Etienne (Reflex. sur la Peinture, 1746. 12. wozu noch ein Lettre . . . 1747. 12. gehört.) — L. Guil. Baillet de St. Julien (Lettres sur la peint. à un Amateur, Gen. 1750. 12.) — L. Petit de Bachaumont (Essai sur la peinture, sculpture et architecture, Par. 1751. 12. 1752. 8.) — Jac. Gautier (Observations sur l'hist. naturelle, sur la Physique et sur la Peinture, Par. 1752. u. f. 4. 6 Bd. mit bunten Kupfern und Observations sur la peinture et sur les tableaux anc. et mod. Par. 1753. 12. 2 Bd.) — Cochin (In f. Rec. de quelques Pieces concernant les Arts, Par. 1757. 12. findet sich, S. 121 ein vorher schon, in dem Mercure erschienenenes Memoire sur la Peinture, welches, als vorgeblich in dem künftigen Jahrtausend geschrieben, eine feine Kritik der französischen Malerrey aus dem gegenwärtigen Jahrhundert enthält.) — Du Perron (Disc. sur la peinture et sur l'architecture, Par. 1758. 8.) — In dem 6ten Bd. der Bibliothek der sch. Wissensch. S. 193 und 409. finden sich zwey ursprünglich französische, über die Malerrey geschriebene Briefe. — Ebend. im 7ten Band S. 11. eine aus dem Französischen übersehte Abhandlung, von der Kenntniß derjenigen Künste, die sich auf die Zeichnung gründen, und besonders von der Malerrey. — Ueber die Verwandtschaft der Malerrey und Bildhauerkunst, in der französischen Akademie im J. 1759. Deutsch, in dem 9ten Bd. der Neuen Bibl. der sch. Wiss. S. 1 u. f. — W. Genr. Watelet (Reflex. sur les differentes parties de la peinture, bey f. Art de peindre Par. 1760. 4. 1761. 12. Deutsch, Leipz. 1763. 8. Diese Reflex. handeln,

Des Proportions; de l'Ensemble; de l'Equilibre ou pondération et du mouvement des figures; de la beauté; de la Grace; de l'harmonie, de la lumiere et des couleurs; de l'effet; de l'expression et des passions.) — In dem *Amateur, ou nouv. Pieces et Dissert.* . . . pour servir aux progrès du gout et des beaux arts, Par. 1762. 8. finden sich Reflex. sur le Coloris, u. Auszüge aus ein paar Schriftchen des Malers J. B. Dubry, sur l'étude academique, et sur la pratique de la peinture. — Andre Bardon (Traité de Peinture, suivi d'un Essai sur la sculpture pour servir d'introduction à une histoire universelle relat. à ces beaux arts, Par. 1765. 12. 2 Bd. — Fredon de la Bretonniere (Observat. rais. sur l'art de la Peinture, appl. sur la Galerie de Dusseldorf, Dusseld. 1776. 8.) — Duntens (Principes abrég. de Peinture, Tours 1779. 8.) — Liotard (Traité des Principes et des Regles de la Peint. Gen. 1781. 8.) — C. F. Joullain (Reflex. sur la Peinture, et la Gravure . . . 1785. 12. Betreffen vorzüglich den Handel mit Gemälden.) — Auch enthält die Bibl. des Artistes et des Amateurs, p. l'Abbé (Jean Raymond) de Petit, 1766. 4. 3 Bde. allerhand hieher gehörige Aufsätze. — — Lehrs gedichte über die Malerrey: La Peinture, Poeme 1755. 12. — L'art de peindre . . . p. Mr. Watelet, Par. 1760. 4. Amst. 1761. 12. Deutsch, Leipz. 1763. 8. dieses Gedicht veranlaßte eine Lettre crit. von Font de St. Penne.) — La Peinture, Poeme couronné aux Jeux Floraux 1767. p. Mr. Mich. d'Avignon, Lyon 12. — La Peinture, Poeme en trois Ch. p. Mr. Le Mierre, Par. 1770. 4. Amst. 1770. 12. — —

In englischer Sprache: (A proper Treatise, wherein is briefly set forth the Art of Limning; Lond.

1625. 4. — Will. And. Sanderson (Graphice or the most excellent art of Painting in two parts, Lond. 1658. 8.) — Alex. Brown (Ars pictoria; or an Academy treating of Drawing, Painting, Limning and Etching. To which are added Thirty Copper Plates, expressing the choicest, neatest, and most exact grounds and rules of Symetry, collected out of the most eminent Italian, German and Netherland Authors, Lond. 1660. 8. 1669. und 1675. fl. fol. Der Verf. handelt: of the vertue and praise of Proportion and Symetry; of the necessity and definition of Proportion; of the Head in Profile or sideways; of the foreright face; of the Head in foreshortning; of the side-face without any measure; sever. observ. in drawing a head after the life; the Proport. of a Man of ten faces; the proport. of a man's body of ten faces; the extravagant prop. of ten heads; u. f. w. The definition of Painting; of the vertue of light; of the necessity of light; of the nature of light; of the vertue and efficacy of motion; of the necessity of motion; of the passions of the mind, their original and difference; how the body or physiognomy is altered by the passions of the mind; of the motion procured by the seven planets (über deren Einfluß der Verf. sehr wortreich ist, mit der Versicherung, daß die alten Meister, besonders Mich. Angelo, der Kenntniß dieses Einflusses, ihre Kunst im Ausdrucke zu verbanken gehabt hätten) how the motions may accidentally befall any man though diversely; of the motions of all sorts of cloth; of the motions of trees and all other things that are moved. Hierauf folgt the Art of Miniature or Limning, und dann die Art of Etching.) — John Bates (Misteries

of Art and Nature, with the Art of Drawing, Limning, Washing, Painting, Engraving 1635. 4.) — Henry Peacham (The Gentleman's exercise of Drawing, Painting. Limning 1634. 4.) — J. Stone († 1653. Ihm wird in Walpole's Anecd. of Paint. B. 2. S. 52. eine Art of Painting zugeschrieben, welche ich nicht näher nachzuweisen weiß.) — Ugen. A Book of Drawing, Colouring, Painting 1666. 8.) — Introduction to the general art of Drawing and Limning 1674. 4. — J. Smith (Art of Painting in Oil, method of colouring etc. Lond. 1676. 8. 1705. 1753. 12. Auch wird noch eine Art of Drawing and Painting in Water Colours von einem J. Smith angeführt, welche, ob mir gleich nur Ausgaben v. J. 1730. 1757. 1779. 12. vorgekommen sind, doch wohl eine Arbeit eben dieses Verfassers ist.) — Will. Aglionby (Painting illustrated in Three Dialogues, cont. some choice observations upon the Art, together with the Lives of the most eminent painters, from Cimabue to the time of Raphael and Michel-Angelo, with an Explicat. of the difficult terms, Lond. 1685. 4. 1719. 4. 1785. 4. Das 1te Gespräch erklärt die Kunst der Mahleren; das 2te enthält die Geschichte derselben; das 3te lehrt die guten Gemählde kennen. Die hinzu gefügten Lebensbeschr. sind aus dem Vasari gezogen.) — Salmon (Polygraphice, or the Art of Drawing, Engrav. Etch. Limning, Painting, Washing... Lond. 1678. 8. 1701. 8. 2 Bde. — Marshal Smith (The Art of Painting... of the best Italian, French and German Masters, Lond. 1692. f. 2te Aufl.) — J. E. Elsum (Art of painting after the Italian Manner with practic. observat. on the princip. colours and direct. how to know a good picture, Lond. 1704.

8.) — Essay on the Theory of Painting, by M<sup>r</sup>. Richardson, Lond. 1719. 8. und im 1ten Bd. der Works, Lond. 1773. 8. 3 B. 1792. 4. Französisch als der erste Band des *Traité de la Peinture*, Amst. 1728. 8. 4 Th. in 3 Bd. übersetzt von M. Rutgers. Der Verf. handelt, in besondern Abtheilungen; von der Erfindung; von dem Ausdruck; von der Zusammensetzung oder Anordnung; von der Zeichnung; vom Colorit; von der Behandlung; von der Anmuth und Größe; von dem Erhabenen. Wegen der übrigen Werke eben dieser Schriftsteller, s. den Artikel Geschmack und die Folge dieser Zusätze. — Th. La Motte (Essay upon Poetry and Painting, with relation to the sacred and profane History . . . Lond. 1730. 12. Des Verf. Absicht ist, die Freyheit der Dichter und Maler überhaupt, nach ihren gehörigen Gränzen festzusetzen; und dann die kühnsten und unverzeihlichsten Freyheiten, welche sie sich genommen, zu rügen. Das Werk ist in zwey Briefe abgetheilt. In einem Anhang handelt der Verf. noch besonders von dem Unanständigen und Anstößigen in der Poesie und Malerey.) — The principles of Painting, Lond. 1744. 8. — Plan of an Academy of Painting, Sculpture etc. Lond. 1755. 4. — Th. Badwell (Practise of Painting and Perspective, in which is contained the Art of Paint. in Oil, with the method of Colouring, first Paint. or dead Colour, second Paint. third or last Painting, Paint. backgrounds, Copying, Drapery and Landscape Painting, Lond. 1756. 1773. 1782. 4.) — Dan. Webb (Enquiry into the beauties of painting and into the merit of the most celebrated Painters anc. and modern, Lond. 1760. 1777. 8. Deutsch, Zürich 1766. 8. Das Werk ist in Gesprächen abgefaßt; das erste ent-

hält den allgemeinen Entwurf des Werkes; das zweyte handelt von der Fähigkeit über die Malerey zu urtheilen; das dritte, von dem Altherthum und Nutzen der Malerey; das vierte, von der Zeichnung; das fünfte, vom Colorit; das sechste, von der Schattirung; das siebente von der Composition.) — H. King (A Letter . . . on Poetry, Painting and Sculpture, Lond. 1768. 12.) — Jos. Reynolds (Seven Discourses (der erste vom J. 1769) delivered in the Royal Academy, Lond. 1778. 8. Ital. Flor. 1778. 8. Französ. Par. 1787. 12. 2 Bd. Deutsch, in der Neuen Bibl. der schönen Wissensch. und einzeln, Dresden 1781. 8. Ein neuer Disc. von ebend. gehalten am 10ten Dec. 1782. Lond. 1783. 4. über das Genie. Deutsch im 31ten Bde. der N. Bibl. der sch. Wissensch. Nachher sind deren noch sechs von ihm, der letzte 1791. 4. erschienen.) — Anor (In s. Essays moral and litter. Lond. 1778. 8. findet sich ein Versuch über die Malerey.) — Talbot Dillon (Sketches on the Art of Painting . . . 1782. 8. Sind, so viel ich weiß, bloß Uebersetzung des bekannten Briefes unsers Mengs an H. Ponz, in dessen *Viago di España*, Bd. VI. S. 186. Ital. in dessen *Opere*, Bd. 2. S. 29 u. f. Deutsch, Wien 1778. 8.) — Ungen. The Artists Repository and Drawing Magazine, exhibiting the principles of the polite Arts in their various branches, Lond. 1784. 4. — Auch wird von der Malerey noch in dem *Handmaid to the Arts* . . . by Mr. Dossie, Lond. 1758. 1764. 8. 2 Bd. — und in der *School of Arts*, Lond. 1785. 8. gehandelt. — — Lebrgedichte über die Malerey: Poet. Epistle to an eminent Painter, 1778. 4. von W. Hayley und nachher in seinen Poems. — The beauties of Painting, by Pol-  
lingr.

lingr. Robinson 1783 4. — Painting, a Poem in IV. Cantos 1792. 8. — —

In holländischer Sprache: Sam. v. Hoogstraeten (Inleyding tot de hooghe School der Schilderkonst, Middleb. 1641. 4. Rotterd. 1678. 4.) — Wilh. Goere (Anweisung zur Mahlerkunst, verdeutscht durch Phil. von Zesen, Hamb. 1669. 8. durch Joh. Langen, ebend. 1678. 8. Unter dem Titel: Anweisung zur Mahlerkunst, und dem rechten Gebrauch der Wasserfarben, Leipz. 1744. 8. (ohne Benennung des Verfassers.) In der Bibl. de Peint. des Hrn. v. Murr herrscht über dieses Werkchen der größte Wirrarr. Es kommt nicht öfter als viermahl (S. 146. 158. 198. 474) und immer unter verschiedenen Titeln vor. Da ich das Original nicht zu Gesichte bekommen können: so weiß ich nicht, ob hier dem Uebel gänzlich abgeholfen worden ist. Von eben diesem Verf. ist die Natuurlyk en Schilderkonstig Ontwerp der Menschenkunde: leerende niet alleen de Kennis van de Gestalte, Proportie, Schoonheyd, Muskelen, Bewegingen, Actien, Passien en Welstand der Menschenbeelden, tot de Teykenkunde, Schilderkunde, Beldhouvery, Boetseer en Giet-Oeffening toe passen; maar ook hoe sich een Mensch na deselve Regelen, in allerhand Doeningh van Gaan, Staàn, Loopen, Torssen, Dragen, Arbeyden, Spreken en andere Gebeerden bevallig en verstandelijk aanstellen zal. Amst. 1682. 8. mit schönen Kpf. (Die elfte Kapitel (Hoofdstuck) des Buches handeln: Van de algemeene noodzakelijkheid der Menschkunde tot de Teyken en Schilderkonst; van de Schoonheyd der Menschbeelden, en waarin die bestaat; van de Proportionele of Maatredige Ledenstemming der Menschbeelden; van het Maaxel en Dienst

der Menschelyke Ledematen; van de Troniekunde, Kroost, en verscheyde Sweming der Menschen Aangesigten; van de Teykenkundige Tronie schouwing volgens de Natuurlijke en toevallige stand, by ons Tronie Perspective genoemd; van de Proportionele Tronie-stellingh, volgens de Natuurlijke en toevallige Stand van Beschouwing; van de Stelling der Beelden volgens de Natuurlijke en toevallige stand der Beweging in allerhande Doening; van de Actien en werkelijke begheden der Beelden; van de inwendige Leeft of Schets des Menschenbeelds, namelijk, het Maaxel en Koppeling der Beenen; van de Muskelen haarplats en bediening in beweging der Menschenledematen.) — Der Leermester der Schilderkonst, eertyds in Rym gestelt door Karel v. Mander, weder aan't licht gegeven en ontrym'd door Wibrandus de Geest, Schilder, Leuwarden 1702. 1712. 8. — Ger. v. Lairesse (Großes Mahlerbuch, worin die Mahleren nach allen ihren Theilen gründlich gelehrt, durch vernünftige Raisonnements über Gemählde erklärt, und aus den besten Kunststücken der alten und neuen berühmtesten Mahler in Kupfersichen deutlich dargestellt wird, Nürnberg. 1728. 1784. 4. 3 Bd. mit Kupf. Englisch, Lond. 1738 und 1784. 4. Französisch, Par. 1787. 4. 2 Bde. (Da ich das Original nicht kenne, und nie selbst nicht in der Bibl. de Peinture des H. v. Murr, und in den verschiedenen dazu erschienenen Zusätzen, und auch hier nicht einmahl in der Uebersetzung angeführt gefunden: so bin ich genöthigt, es nach der deutschen Uebersetzung anzuzeigen. Diese Uebersetzung in der letzten Auflage, ist aber keinesweges, wie der Titel zu sagen scheint, und in der Vorrede zuversichtlich, gesagt wird, und Hagedorn es wünschte, eine

eine neue Uebersetzung, sondern der 2te und 3te Band hat nichts, als, nach löblichem Gebrauch, ein neues Titelblatt erhalten. Das Werk ist überhaupt in 13 Bücher abgetheilt, wovon das 1te in 12 Kap. von der Führung des Pinsels; von dem Mahlen der Bildnisse in Lebensgröße; von dem Untermahlen; von dem Ausmalen; von dem Retaquiren; von der Rundirung; von der Schönheit; von der Bewegung der Glieder; von den eifrigen und gewaltsamen Bewegungen; von der Couleur des Rackenden; von den Farben; von dem lieblichen und schönen Coloriren; das 2te Buch in 21 Kap. Von den zum Ordiniren nothwendigen Gedanken; von dem Ordiniren überhaupt; von der Ordinirung der Geschichte; von dem Gebrauch der Kupferstücke, Academiebilder, und Modelle; von der Wahrscheinlichkeit in der Ordonnanz; von dem Unterschiede der Eigenschaften an alten und jungen Personen so wohl männlichen als weiblichen Geschlechtes; von der Eigenschaft und Erwählung der Bewegungen der Gliedmaßen zur Ausdrückung der Gedanken; von der Wirkung der Gedanken bey dem Ordiniren der Historien; von einigem Mißverständnis in Vorstellung der Geschichte; von der Reichlichkeit und Natürlichkeit bey dem Ordiniren; von Ordinirung der Bilder, welche Sinn-Bedeutungen enthalten; von der Ordnung der Bewegungen, wie sie aus den Affecten nach einander fließen; von dem guten Gebrauch und Mißbrauch der Malerkunst; von der besondern Reizung, dieses oder jenes, als Bilder, Landschaften u. s. w. zu erwählen; was durch eine Tafel zu verstehen, und wie vielerley sie seynd; von dem Gebrauch der Fabeln und Verwandlungen des Ovidius; Grundregeln wie kleine Figuren in einem großen Raum, und hinwiederum große in einem kleinen

Zweyter Band.

Begriff zu ordiniren sind; von dem Ordiniren der Historie, u. d. m. in einem kurzen Begriff; von der Theilung der Geschichte; von der Beobachtung der Ordonnanz in einer Titelplatte; nothwendige Beobachtungen in Betrachtung der Säle, Gallerien und anderer Derter, wohin man eine Historie in verschiedenen Stücken fortzusetzen gesonnen ist; das 3te Buch, in 5 Kap. Von dem Unterschied zwischen dem Antiken und Modernen; von der Ausbildung des Bürgerlichen oder zierlich Modernen; von der Eigenschaft des Bürgerlichen in zwey Kapiteln; von der Kleidung und den Trachten; das 4te Buch, in 9 Kap. Von den Couleuren und derselben Ordnung; von den Eigenschaften, Arten und Couleuren der Gewänder; von der Couleur der Gewänder und derselben schicklicher Vermischung; von dem Ordiniren der dunkeln Objecte gegen einen hellen Grund; von der Harmonie oder Haltung der Couleuren; von dem Ordiniren ungleicher Objecte, nebst dem Licht gegen Dunkel und dem Dunkeln gegen Licht; von der Wohlständigkeit in den ungleichen und gegenstreitenden Objecten; von kräftigen Objecten gegen schwache Gründe, und so hinwieder, oder Dunkel gegen Hell, und Hell gegen Dunkel; von dem Bestäuben der Objecte; das 5te Buch, in 25 Kap. Von dem Licht, und der Betagung oder Beleuchtung; von der Beschaffenheit der Luft oder des Himmels; von dem Widerschein in dem Wasser; von dem Schlagschatten nach den verschiedenen Lichtern; von dem Widerschein oder den Reflexionen; von dem Sonnenlicht in Ansehung des Schattens; von dem Schlagschatten in dem Sonnenschein; von der Vorbildung des Sonnenlichtes in einem, vom allgemeinen Licht beleuchteten, Stücke; von dem Schatten der Objecte in einem Sonnenlicht;

Y

VON

von dem Unterschiede der Schlagschatten, welche aus der Sonne, oder dem Augpuncte entspringen; von Anbringung verschiedener Lichter in einem Stück; Anmerk. über das Sonnenlicht; von den drey Eigenschaften der Sonne; von der Natur der Sonne in Ansehung der Länder, die man vorbildet; von der Sonnenbeleuchtung bey ihrem Auf- und Untergang; von Anbringung der Sonne und anderer Lichter; von den Eigenschaften der Sonne und anderer Lichter in ihren wesentlichen Vorbildungen und den verschiedenen Zeiten des Tages; von dem Monde und seiner Anwendung in der Mahlerey; von der Nacht und den gemachten Lichtern, als Jackeln, Lampen, Kerzen, Feuer; von dem Gebrauch der Perspectiv oder Sehkunst; von dem Unterschied in Colorirung großer und kleiner Stücke; von dem Unterschied der Kraft in dem Groß- und Kleinmahlen, und der Vergrößerungs- und Verkleinerungsgläser; von dem Unterschiede zwischen einer geräumigen Landschaft mit kleiner Staffirung, und dagegen einer mit herrlichen Bildern, in Ansehung der Luft, wenn beyde in einem hellen Lichte vorgestellt sind; von den Lichtern innerhalb den Gemächern; von der Zueignung der Lichter nach der besondern Art der Historien; das 6te Buch, in 17 Kap. Von der Landschaft; von dem Licht, den Gestalten und der Vereinigung in den Landschaften; von der Staffirung der Landschaften; von dem unbeweglichen Beywerk, Gräbern, Tomben, Häusern, Gärten; von dem schönen Coloriren in Landschaften; von dem Schlagen und Modellen der Bäume nach dem Leben; von Stellung der Landschaften, und derer so man Compagnons oder Cameraden nennet; von den Lichtern in einer Landschaft; von den Landsch. in einem kleinen oder kurzen Begriff; von Bemah-

lung der Gemächer; von der Schilderey außer dem Hause, als in Sommerhäusern, offenen Gallerien, an Portalen und an andern Plätzen; von verschiedenen Fabeln, welche zur Staffirung und Ordinanzen in einer Landschaft gereichen in 3 Kapiteln; von dem Vortze mahlerisch; von dem mahlerischen Schönen in der freyen Luft; von dem Garstigen und Zerbrochenen, welches mit Unrecht mahlerisch geheißen wird; das 7te Buch, in 8 Kap. Von den Abbildungen oder Contrefaiten; von den Mängeln des Angesichts und der andern Gliedmaßen; von dem, was bey der Abbildung, vornehmlich bey Weibspersonen wahrzunehmen ist; von der Erwählung der Betagungen, Kleidungen oder Gewänder und Gründe an und bey Contrefaiten, und dem Augpunct; von den Contrefaiten in das Kleine; von Befügung der Objecten zu Portraits der Personen von verschiedenen Ständen; von den sich am besten bey den Contrefaiten schickenden Couleuren der Kleidungen oder Gewänder; von dem Nachahmen großer Meister in Mahlung der Portraits, und von dem Nachahmen ihrer Mahlerarbeit insgemein; das 8te Buch, in 14 Kap. Von der Architectur oder Baukunst; von den Höhen der Ornamente, Säulen und ihrer Fußgestelle; von der Eigenschaft und den Beobachtungen an einem Gebäude; von der Ordinanzen der colorirten Steine neben und bey einander, und den Tomben, Gefäßen und Terrnen so bey Bacchanalien gebräuchlich; von Mahlung der Ädern und Flecken in Mauer- und Zimmer-Arbeit; von den Steinen oder verfallenen Gebäuden; von dem Staffiren bey Bemahlung der Säle, Kammern und anderer Gemächer; von den verschiedenen Gattungen von Mahlereyen für verschiedene Gemächer; und in den folgenden Kap. Vorschläge und Beispiele dazu; das 9te



9te Buch, in 19 Kap. Von den Deckwerken oder Mahlung der Plafonds; von den Schwierigkeiten dabey; von der Verkürzung der Objecte in den Plafonds; von der Gestalt der Bilder in den Deckwerken; Mittel, wie man sein Stück auf der Staffeley eben also sehen möge, als ob dasselbe an der Decke an seinem Ort gestellt wäre; von dem Zeichnen nach dem Leben um es in den Plafonds zu gebrauchen; von der Couleur der in der Luft fliegenden Bilder; allgem. Beobachtungen in Bemahlung der Plafonds; Mittel alle schwere Baumaschinen, Bilder, Bäume u. d. m. in ihrer vollkommenen und natürlichen Verkürzung nach dem Leben zu zeichnen; von der Haltung und Schmelzung der Couleuren in Deckstücken; von den Göttern, und von dem Unterschiede zwischen geistlichen und zwischen heidnischen Vorbildern; von der Vorbildung der Personen der Dreieinigkeit; von dem Glanz der Engel und der heidnischen Gottheiten; von der Vorbildung der Engel und Genien der Heiden; von den heil. Sinnbildern; von den Penaten, Laren und Cupidonen; von den Gestalten bey Anbetung und Gottesfurcht; von den unterschiedlichen Opfern der Völker, ihren Feyerlichkeiten und Dienstbeobachtungen; von den priesterlichen Gewändern oder Kleidern, wie auch von den geweihten Geschirren, und andern zu den Opfern gehörigen Sachen; das 10te Buch, in 10 Kap. Von der Bildhauerkunst; was die Bildhauerkunst ist, und worin sie besteht; von den Basreliefs; von der Kraft, Eigenschaft und Einrichtung der Basreliefs; von der Kleidung der Statuen und Basreliefs; von den Bewegungen, welche man die Statuen vorstellen läßt; von Stellung der Bilder auf Piedestalle, Frontispicien, in Nischen und andre Plätze; von dem Vossiren der Mo-

delle; von der Wohlstandigkeit eines steinernen Bildes; von der Verzierung der Frontispicien an Tempeln, Häusern und Schaulätzen; das 11te Buch, in 8 Kap. Von den stillliegenden oder unbeweglichen Dingen; Entw. zu Basreliefs; welche zu Staffirung der unbeweglich oder stille liegenden Sachen dienen; von einigen auf besondere Personen gerichteten Vorbildungen, welche mit still liegenden Sachen ausgeführt werden mögen; von dem Ursprung, der Art und Eigenschaft der römischen Siegestronen, auch andern Belohnungen mit Ehrenzeichen; von den Ceremonien oder Römischen Triumphe und Siegsgepränge; von der Weise der vier vornehmsten und öffentlichen griechischen Spiele; von den Kriegeskleidern und Waffenrüstungen der besondern Völker; von dem Ursprunge der verschiedenen Feldzeichen, auch Wapen und Wassen - Schilder, u. d. m. das 12te Buch, in 6 Kap. Vom Blumenmahlen; von gemahlten Blumen in Sälen, Gemächern, Galerien, vornehmlich aber an Plafonds; von der, dem Blumenmahler nothwendigen Kenntniß der Perspectiv; von Blumen auf allerhand Gründen; von Ordinarung der Blumen und ihrer Farben in Festonen und Bouqueten in zwey Kap. das 13te Buch, in 9 Kap. Von der Kupferstecherkunst; von der Kupferstecherkunst insgemein; von dem allgemeinen Wohlstande so in einem schönen Kupfer erfordert wird; von dem Unterschied der Kupferstecher und der Ets- oder Radirkunst; von dem Harsiren oder den Schraffirungen; von dem Lupseln oder Punctiren; von dem Radiren der Basreliefs; von der Kupferstecherkunst, und dem Anlegen der Schraffirung; von der schwarzen Kunst handelt.) —

In deutscher Sprache: Feine. Vogtber (Ein fremdes und wunderbares

bares Kunstbüchlein, allen Malern, Bildhauern, Goldschmiden . . . hoch nützlich zu gebrauchen, Strassb. 1537. 1540. 1543. 4.) — Sebald Beham (Das Kunst- und Ler-Büchlein, Malen und Reissen zu lernen, nach rechter Proportion, Mass und Austheilung des Circels, angehenden Malern und kunstbaren Werkleuten dienlich, Frankf. 1546. 4. 1552. 1565. 1582. 1605. 4. mit 57 Holzschn. Ein Theil dieses Buches, welches von Zeichnung der Pferde handelt, war bereits im Jahre 1528, Nürnberg. 4. unter dem Titel: Dieses Büchlein zeigt an, und lernet ein Mass oder Proportion des Ross. erschienen. Schon die Titel lehren, daß es eigentlich zu den Artikeln, Verhältniß, oder Zeichnung gehören würde; da es indessen gewöhnlich unter den eigentlichen Malerbüchern angeführt wird: so mag es auch hier seine Stelle unter ihnen einnehmen.) — Jost. Ammon (Kunst- und Lehrbuch, in welchem Reissen und Malen zu lernen, 1tes Buch 1578. 4. 2tes Buch, Erst. 1580. 4. Zusammen, mit dem Titel: Kunstbüchlein, darin neben Fürbildung vieler Geistlicher und weltlicher hohen und nieder Standes Personen, so dann auch der Türkischen Kayser und derselben Obersten Figuren, auch 7 Planeten, 10 alter Rittmeister und Befehlshaber, Reuterey und Contrafaktur der Pferde; allerley Thurnier, Fechten, und dann etliche Helm . . . begriffen . . . Frankf. 1599. 4. überh. 298 Bl. Auch dieses Werk würde eigentlich mehr zu dem Art. Zeichnung, als hieher gehören, steht aber nur hier, weil es, gewöhnlich als ein Werk von der Malerey angeführt wird.) — Joh. Sandrart (L'Academia Tedesca della Architectura, Scult. e Pittura: oder deutsche Academie der edlen Bau- Bild- und Malereykünste, Nürnberg. 1675-1679. f. 2 Bd. mit

Kupf.: Lateinisch mit Veränderungen, Nürnberg. 1683 f. mit Kupf. Und was über die Malerey einzeln darin zerstreut war, jetzt im 6ten Bd. der n. Ausg. Nürnberg. 1773. f. Christn. Rhodius ist als der lateinische Uebersetzer des Werkes bekannt; nur der 1te Th. desselben beschäftigt sich mit der Theorie der Malerey; und der Verf. handelt, in 15 Kap. darin, De Invent. et Delineatione; de corp. hum. symmetria et proportionibus; de vero Imaginis decoro ejusque abbreviatione, f. Catagraphis; de affectibus f. perturbationibus animi; de coloribus; de picturis subactu aquario et subactu oleario, nec non in lapide factis; de distributione et commitione f. unionie colorum; de Calligraphia, f. pingendi elegantia; de picturis historicis; de opere albario f. pingendis muris recentibus quod vulgo in Fresco vocant; de Pictur. Topogr. f. Campestr. et subdialibus; de pingendis vestibis et panis; de lumine et conclavi Pictoris, it. de picturis nocturnis; de color. origine, natura et significatione; de Pictura Sinenfium, it. de figuris ligno incidendis: nec non de Melano- chalcographia f. figuris nigricantibus in aere effingendis.) — Wilh. Stettler (Vericht von dem rechten Wege zu der Malerey, Bern 1679. 12.) — Der curiose Maler, Dresd. 1679. 8. mit Kupf. — M. J. Danw (Wohlunterrichteter, kunst- erfahrender, galanter, doch aber zugleich erbaulicher Maler, Copp. 1721. 8. verm. von Carl Bertram, ebend. 1755. 8.) — Joseph Widemayer (Kunstgründe der Zeichnung und Malerey, Wien 1731. 4.) — Joh. Melch. Crocker (Der wolansührende Maler, welcher curiose Liebhaber lehrt, wie man sich zur Malerey zubereiten, mit Oelfarben umgehen, Gründe, Firnisse und andre dazu nöthige Sachen verfertigen,

gen, die Gemälde-geschicht anzulegen, vergulden, versilbern, accurat laquieren, und saubere Kupferstiche verfertigen soll; nebst einem Kunst-cabinet rarer und geheim gehaltenener Erfindungen, Jena 1736. 1743. 1753. 1764. 1778. 8. Ob dieses höchst mittelmäßige Büchlein nicht schon zuerst früher, als hier angezeigt, erschienen ist, weiß ich nicht. In der letzten Auflage sind, der Vorrede zu Folge, allerhand Veränderungen vorgenommen worden; es besteht eigentlich aus zwey Abtheilungen, wovon nur die erste, und auch diese nur zum Theil, die Mahleren betrifft, und, in 39 Kap. von der Mahleren und deren Hochachtung; von dem Nutzen des Zeichnens; von den Wissenschaften, deren Erkenntniß zur geschickten Mahleren erfordert wird; von Farben; vom Frescomahlen; vom Mahlen aus freyer Hand; von Abtheilung und Maß des menschlichen Leibes; vom Landschaftmahlen; vom Gebrauch der Farben in einem Gemälde oder Schilderen; von Stellung der Glieder und deren Verführung in einem Bilde; vom Historienmahlen; von allerley Kleidern; ein Gemälde leicht nachzuzeichnen; von der Beschaffenheit des Zimmers, so zum Mahlen erfordert wird; von der Erfindung der Oelfarben; von den nothwendigsten Stücken, so bey den Oelfarben seyn müssen; von dem Farbenschein, und den dazu gehörigen Läufern und Farbensteinen; von den Pinseln und deren unterschiedlichen Art; vom Waschfasse, worin die Pinsel reine gemacht werden; von Paletten; von allerley Geschirren, darin man so wohl die Oel-, als auch die Wasserfarben behalten und aufheben soll; von der Staffelei, wie auf solcher gemahlt und wie die Bilder darauf befestigt werden; von den trocknen Oelen und Firnissen, womit die Farben angemacht werden sollen, desgleichen wie das Lein-

Oel zu läutern; von allerley Grün, den auf Papier, Tuch, Holz, Stein und Metallen; von den Farben, welche zu den Oelfarben tauglich sind; von weißen Farben; von gelben Farben; von rothen, grünen, blauen, braunen, schwarzen Farben; von Goldgründen, so wohl zu Matt- als Glanzgold; Holz- und Bildschnitzer-Arbeit schön weiß zu mahlen und zu poliren; Holzwerk auf mancherley Art mit Oelfarben und Wern zu mahlen; allerley Manieren, die Schattir- und Erhöhungen zu lernen, inaleichen, wie man mit Röthelstein, Sinesischer Dinte, blauen Indig und andern Farben tuschiren soll; von Reiß- und Zeichenfohlen; alte Oelfarbenbilder reine zu machen; ein Kupferstück zu mahlen, daß es sich darstellt, als ein mit Oelfarben gemahltes Bild. Die 2te Abtheilung enthält das so genannte Kunstcabinet, und handelt von Arbeiten aus Wachs, Glockseide, Gips u. d. m. so gar von Dinte und Siegellack und Licht machen; indessen wird auch hier in 2 Kap. (im 3ten und 3ten) gelehrt, wie man ein Kupferstück auf Glas bringen, und solches schön mahlen kann, und wie allerhand Schrift, Blumen und Gemälde auf Glas zu mahlen sind.) — Philosophische Gedanken von der Mahlerkunst, in dem Abriß von dem neuesten Zustande der Gelehrsamkeit, Göt. 1740. 8. St. 1. — Joh. Winkelmann (Gedanken über die Nachahmung der griechischen Werke in der Mahleren und Bildhauerkunst, Dresden 1754 und 1756. 4. Sendschreiben über die Gedanken . . . ebend. 1755. 4. Erläuterung der Gedanken . . . ebend. 1756. 4. Franz. Par. 1765. 4. Engl. Lond. 1766. 8. Von der Grazie in den Werken der Kunst, im 5ten Bd. der Bibl. der sch. Wissensch. S. 13 u. f. von Ebend. Wegen seiner übrigen Werke s. die Art. Antik, 2 3 Ge.

Geschmack, und die Folge.) — Anweisung zu der Mahlerkunst, worin nebst deren Gürtreflichkeit und Nutzen gezeigt wird, was wir zum gründlichen Verstand der Mahlerkunst wissen, und wie er sich durch Uebung darin perfectioniren soll; nebst einem gründlichen Unterricht von der Reiß- und Zeichen-, wie auch Illuminirkunst, oder dem rechten Gebrauch der Wasserfarben. . Leipz. 1756. 8. (Obgleich dieses Werk nichts, als ein neuer Abdruck der Uebersetzung von dem vorher angeführten Werke des W. Goeree seyn soll (s. Bibl. der sch. Wissensch. B. 8. S. 84. Anm. x) und auch auf dem Titel selbst eine neue Auflage heißt: so wird es doch nicht für Uebersetzung ausgegeben; und sein Inhalt mag also hier seinen Platz finden. Es besteht eigentlich, wie schon der Titel besagt, aus drey verschiedenen Schriften, wovon die erste, in 7 Abtheil. eine Anweisung zu der Praktik, oder Handlung der allgemeinen Schilder- oder Mahlerkunst enthält, aber nicht so wohl von der Kunst, als dem, was der Mahler wissen soll, und von den Vorzügen und dem Nutzen der Malerley handelt. Die zweyte S. 138 u. f. enthält die Anweisung zu der allgemeinen Reiß- und Zeichenkunst, und wird bey dem Art. Zeichnung näher angezeigt werden; die dritte, S. 265 u. f. die Illuminir- oder Erleuchtereykunst, oder den rechten Gebrauch der Wasserfarben, darinnen derselbigen rechter Grund und vollkommener Gebrauch, so wohl zu der Malerley, als Illuminirung und Erleuchterey kürzlich gezeigt wird;“ und handelt zuerst, in 14 Abth. von den Farben und Geräthschaften, die man im Illuminiren oder Erleuchtern gebraucht; von dem Blei- und Muschelweiß, dessen Vermischung und Gebrauch; von der blauen Farbe, deren Arten, Mischung, u. s. w. von Zubereitung,

Mischung und Gebrauch der gelben Farben; von Zubereitung, Mischung, u. s. w. der grünen Farben; von Zubereitung u. s. w. der braunen Farben; von Zubereit. der schwarzen Farben; von der Anfeuchtung und Einweichung der Wasserfarben; wie man den Wasserfarben helfen soll, wenn sie nicht wohl fließen oder auf dem Papier haften wollen; wie man seine Farben zum Gebrauch rein halten soll; wie man das Papier, oder die Kupferstücke, darauf man mahlen, oder illuminiren und erleuchtern will, leimen oder planiren und feste machen soll; von etlichen allgemeinen Dingen, welche in dem Anfärben und Wasserfarben zu wissen und zu beobachten nöthig sind; von den Farben und den Orten, welche man in einem Kunststücke, das man illuminiren will, erst soll anlegen. Hier auf folgt, in 17 Abtheil. S. 307. die Illuminir- oder Anfärbekunst, nämlich, von der Uebung und dem Gebrauch der Wasserfarben; wie man allerhand Lüfte, nach Beschaffenheit des Gewitters anlegen, behandeln und färben soll; von den Gründen und unterschiedlichen Mauern der Gemächer und Kammern; wie man allerhand nackte Bilder mit Wasserfarben anstreichen und mahlen soll; wie man allerhand Haare der Männer, Frauen und Kinder anstreichen und färben soll; wie man allerhand Bäume, Stieble, Aeste, Schiffe, Bauerhäuser und ander Holzwerk anfärben soll; von der Anfärbung der Städte, Schlösser und verfallenen Gebäude, es sey auf dem Vorgrund, oder von fern im Verschicken; wie man allerhand Klippen, Stein, Felsen, u. d. m. mit Farben anstreichen soll; wie man allerhand Landschaften, Berge, Bäume, Felder u. d. m. anfärben soll; wie man den fürnehmsten vierfüßigen Thieren ihre gehörige Farbe geben soll; wie man allerhand kriechende

de und giftige Thiere anfärben soll; wie man den fürnehmsten Vögeln und Federvieh die eigentliche Farbe geben soll; wie man allerhand Wasser und Fische eigentlich anfärben soll; wie man allerhand Baumfrüchte eigentlich anfärben soll; wie man allerhand Erdfrüchten die Farbe anlegen soll; wie man die fürnehmsten Blumen des Feldes eigentlich anfärben soll; wie man allerhand Gold, Silber, Kupfer, Zinn- und Eisenwerk anlegen und färben soll.) — Christn. Lud. v. Sagedorn (Vertrachtungen über die Mahlerey. Leipz. 1762. 8. 2 Th. Franz. von Mich. Huber, Leipz. 1775. 8. Verschiedene derselben waren vorher in den 6. gten Band der Bibl. der schönen Wissenschaften eingerückt worden. Ihr Inhalt ist hoffentlich zu bekannt, als daß es nöthig wäre, ihn anzuführen.) — In Job Sam. Hallens Wertstätte der Künste, Brandenb. 1765. 4. u. f. handelt der 9te Abschnitt des ersten Theiles von der Mahlerkunst. — Gottb. Ephr. Lessing (Laocoon: oder über die Gränzen der Mahlerey und Poesie . . . 1ter Th. Berl. 1766. 8. Mit einigen Zusätzen, 1788. 8. Engl. 1767. 8. Zu vergl. mit dem 1ten der kritischen Wälder, (Riga) 1769. 8. S. auch Platners N. Anthropologie, §. 86.) — Theoretische Abhandlungen über die Mahlerey und Zeichnung, darinnen die Grundsätze zur Bildung eines guten Geschmacks in dieser Kunst vorgetragen werden, Frankfurt und Leipzig 1769. 8. (Hr. Meusel schreibt in f. gel. Deutschland, Lemgo 1772. dieses Werk dem Mahler, Carl Schneider, und in dem Nachtrage, Lemgo 1774. 8. dem Hrn. J. G. B. v. Wichmannshausen ein ähnliches Werk zu; welcher der Verf. ist, weiß ich nicht; wahrscheinlicher Weise ist er aber ein Schweizer; denn in der Einleitung gedenkt er des Bildhauer Hurdters,

als seines Landsmanns; aber, was er von ihm sagt, daß er nämlich ein Mahler und der einzige Originalkopy seines Vaterlandes gewesen, giebt einen geringen Begriff von seinen Kunstkenntnissen. Er handelt, zuerst, in 12 kurzen Abschnitten, von der Mahlerey, als von histor. Gemälden, der Mythol. Allegorie, satyr. Gemälden, u. s. w. Von charakteristischen oder Portraitmahlereyen; von Landschaft- See- und Schlachtsstücken; von Frucht- Blumen- und Insectmahlereyen; von verjüngter oder Miniaturmahlerey; von der Zusammensetzung; von dem Ausdruck der Leidenschaften; vom Erhabenen; von dem Ueblichen oder Kostume; von den Gratien; von den besten Meistern aller obbenannten Gattungen von Mahlereyen; von Kunstwörtern; und hierauf in 14 Abschn. von der Zeichnung, als was die Zeichnung sey; in wie fern die Zeichnung den Rang vor der Färbung behaupte; von den verschiedenen Manieren im Zeichnen; daß es nicht rathsam sey, nach Marmor und Stein das Genie zu bilden; vom Erhabenen in der Zeichnung; aus welchen Theilen die Zeichnung besteht; vom Zusammensetzen im Zeichnen; von den Stufen und Wachsthum der Zeichnungen; von der Proportion; von der Anatomie; von der Falten-Ordnung; von Kupferstichen, der Schwarzkunst, Holzschn. und Radiren; von der nachahmenden Zeichnung; wie man von Mahlereyen und Zeichnungen urtheilen soll, alles in leeren Worten!) — Frz. Christph. von Scheyb (1) Remons Natur und Kunst in Gemälden und Kupferstichen, Leipz. 1770. 8. 2 Th. Der Verf. handelt, im 1ten Bde. in einer Einleitung, von der Annehmlichkeit, vom Nutzen und von der Nothwendigkeit der Mahlerkunst, und hierauf, in 21 Kap. von der Begierde zu mahlen; von freundschaftl.

Schaftl. Kunstrichtern der Mahlerey; von verschiedenen Meinungen und Anmerk. über die Mahleren; vom Wege zur Kunst zu gelangen; von der Neigung zu einer Art zu mahlen; vom Urtheil des Publikums, der Schmeichler und leichten Bewunderer; von Betrachtung großer Meisterstücke; von ungeschickten und unwissenden Kennern und Kunstrichtern; von den Vortheilen des Pinsels; von der Wichtigkeit des Umrisses, und von dem Verhältniß des menschlichen Körpers; von der Zusammenfügung verschiedener Theile in ein zierliches Ganzes; von der Eigenliebe eines Mahlers, und von seinen durch Lobeserhebungen vermehrten Fehlern; vom besondern Geschmack und einer glücklichen Wahl im Zeichnen; vom Gratiösen oder Anmuth; vom Reizen und Reizenden des Pinsels; von Vermeidung des übertriebenen Eigensinns; von dem reizvollen Colorit Titians; von dem zierlichen Umriss der antiken Bildhauerkunst; vom guten Geschmack in der Kleidung und den Falten; von dem Ausdruck der natürlichen Schönheit und derselben getreuen Nachahmung; von den Gemüthsregungen oder Leidenschaften; von den Wirkungen, so die Gemüthsregungen im Angesicht verursachen. Hierauf folgen zwey Abhandl. von der Art und Weise die Umriss zu verfertigen und zu zeichnen, und vom Gebrauch der Farben; und ein Versuch, was für Eigenschaften zur Mahlerkunst erforderlich sind. Der 2te Bd. enthält, zuerst, eine Abhandl. von der Bildhauerkunst und einigen Werken derselben; und hierauf folgen, S. 151. Kurze Wiederholung einiger Kunstregeln für junge Mahler; Elysium über die Nachahmungskunst, oder die so genannte Portraitmahlerey; die Perspectivkunst in der Mahlerey; vom Kupferstechen; von der schwarzen Kunst; von einigen

Mahlern, Bildh. und ihren Werken; Beschr. versch. Gemählde; Nachr. von mosaischen Gemähliden; von der Architectur; von der Verz. à la Grecoque. Ein Anhang, S. 460 enthält ein Schreiben über die so genannten grotesken Mahleren, eine Abhandl. von Mauergemähliden oder Fresco; den Kenner der Kunst im Traum; und ein paar Aufsätze vom Aufnehmen und dem Verfall der freyen Künste; und vom Verdienste der alten italienischen und deutschen Mahler. Von eben diesem Verfasser ist: 2) *Drestrio* von drey Künsten der Zeichnung, mit einem Anhang von der Art und Weise, Abdrücke in Schwefel, Gyps und Glas zu verfertigen, auch in Edelfeine zu graben . . . . Wien 1774. 8. 2 Th. Beyde Theile enthalten 73 Abschnitte folgenden Inhaltes: Ueber Ursprung und Bedeutung des Wortes *Akademia*; Alterth. der drey Künste; *Idea*, woher und was sie sey; die Schönheit; *Poussin* von der Mahlerkunst und von der Schönheit; Uebung im Nachmalen; Beurtheilung der Kunst; die heutige Mahlerey; Hülfsmittel zum Mästel, Bücher, Gedichte u. d. m.; Seb. über die Kunst von H. Wille; das Gleichgewicht der Mahler oder die nichtswürdige Wage des Piles; der gute Freund und Rathgeber des Mahlers; die Auferstehung der Kunst zu Zeiten des Giotto; die *Molgereimtheit* (*Eurythmia*), die *Symmetria* oder Gleichförmigkeit; die *Allegoria*; der Ausdruck der Affecten, Tugenden und Leidenschaften; die Falten in Kleidungen; das Colorit; das Costume; Landschaftmahlerey; der mahlerische Raub; die Erfindung; Anord. der Figuren; Zeitvertr. und Kurzweile der Mahler; der glückliche Stand der Mahler; der Werth und Unwerth der alten Griechen und Römer; Reid, Eifersucht, Mißgunst unter den Künstlern; Verachtung der so genannten antiken



antiken Arbeiten; Nichtswürdige Schule der Zeichnung; Beyträge zur Gesch. der ältesten gr. Mahler; Portraitmahleren; gefährliche Kunst-richter; die Zurückkunft der Mahler und Künstler aus Griechenl. in Italien; das jüngste Gericht von Mich. Angelo; Beobacht. über alte gr. röm. und heutige Mahler; Raph. und Mich. Angelo (ar Th.) Von dem in Deutschland neuen Worte, Nuance; Gedanken des Mahl. C. A. du Fresnoy über die vornehmsten Mahler aus dem letzten Jahrhundert; Ant. N. Mengs; Raph. Schüler im Vatican; Litan; verschiedene Briefe von Arcim. an die Mahler seiner Zeit; Gemälde von Landesgegenden; Kupferstecher; Lebensart der alten Künstler; Kabbographia, oder die Kunst geschwind zu mahlen; Camera optica; Ein gemahltes Schlafz. zu Caprarola; Rom und Paris in Ansehung der drey Künste der Zeichnung; Samml. von Kunsfsachen; die Architectur; Verzierung der Architectur; Verz. in den übrigen Künsten der Zeichnung; Groteske Verzierungen; das Publ. nützt dem Künstler; Römeron und Drestrio an Römeron; die Schule der Zeichnung; Triumph der Ignoranz; Schr. an Drestrio; Anmerkungen; die Kunst, Portr. in Edelfstein zu graben; Art und Weise in Diamanten zu graben; Abdrücke von Gyps, Glas und Schwefel zu machen.) — Ant. Tischbein (Unter-richt zur gründlichen Erlernung der Mahleren, Hamb. 1771. 8. Das Werk ist in zwey Theile abgetheilt, wovon der erste, im 1ten Buche von den Gründen der Mahleren, als von der Nachahmung, dem Geschmack und der Schönheit; im 2ten von den Hilfsgründen der Mahleren, als Geometrie, Optic, Perspectiv, Baukunst, Anatomie, Proportion und Ponderation; im 3ten von der Gelehrsamkeit und Wissenschaft des Mahlers, als vom Costume, von

der Bekleidung; von den Leidenschaften, von der Wissensch. der Sinnbilder, und vom Antiquen und Modernen; im 4ten von den Gegenständen der Mahleren, als historischen, mythologischen, allegorischen und physikalischen; im 5ten von der Handlung des Mahlers, als vom Anfang in der Zeichnung, von der Invention, Composition, Zeichnung des Nackenden und der Staffirung; im 6ten von der Bemahlung unterschiedlicher Objecte, als der Häuser, Theater und der Staffeleymalerei; und der zweyte, im 1ten Buche von der unterschiedlichen Vorstellung der Objecte durch die Geschichte, Fabel, Portrait, Landsch. Gesellschaften, Thiere, Blumen und Früchte, Gebäude und Verzierungen; im 2ten von der verschiedenen Art zu mahlen; als Großmalen, Kleinmalen, in Oelfarben, Wasserfarben, von Fresco, Miniatur und Pastel; im 3ten vom mahlerischen Schönen, als vom Schönen überhaupt, vom Schönen in freyer Luft, vom Schönen in verschlossenen Orten, von der Ordnung dunkler Objecte gegen helle Gründe, von kräftigen Objecten gegen schwache Gründe, vom Ordiniren ungleicher Objecte, von den Gründen; im 4ten von Licht und Schatten, als der Betagung überhaupt, vom Sonnen- und gemeinen Licht, vom natürlichen Schatten, von Schlagschatten, vom Mondenlicht, vom Fackel- oder andern Licht, von der Reflexion; im 5ten von den Farben; als von den Farben nach der Optik, von der Harmonie und Haltung der Farben, von der Ordnung derselben gegen einander, von den Localfarben, von Licht und Schattenfarben, von Mezzotinten, vom Unterschied des Colorit im Groß und Kleinmalen; im 6ten von der Bemahlung, als von Führung des Pinsels, vom Untermalen, vom Ausmalen, vom Retouchiren handelt.



dest. Uebrigens will der Verf. f. Schrift nur für seine Schüler geschrieben haben.) — E. L. D. Such (Unterschied der freyen und mechanischen Mahleren practisch erklärt, Halle 1773. 8. Die erste unterscheidet, dem Verf. zu Folge, sich von der letztern, durch den Ausdruck der Neigungen und Leidenschaften, durch das Genie und Begeisterung, durch die Erhebung über alle Grenzen, und durch die Erhebung zu einer Wissenschaft. Uebrigens ist die Schrift eine Anwendung der allgemeinen Vernunft- und Redekunst auf die Mahleren, und daher ein wenig possierlich ausgefallen.) — Christ. Lvd. Reinhold (1) Das Studium der Zeichnung und Mahleren für Anfänger; nebst der Terminologie in diesen beyden Künsten, einem Verz. der berühmten Mahler, der verschiedenen Schulen, der jetzigen Akademien der Mahler, Bildhauer und Baumeister in Europa, in alphabetischer Ordnung, und der einem Künstler nöthigen Bücher, Gött. 1773. 8. mit 45 Kupfrn. Das Werk besteht aus 356. §§. deren Inhalt hier nur unnöthigen Raum wegnehmen würde, da sie alltägliche Sachen, schlecht gesagt, enthalten. Von eben diesem Verfasser sind: 2) System der zeichnenden Künste, nebst einer Anleit. zu den Antiken, Hieroglyphen und modernen allegor. Attributen, nach der Sulzerschen Theorie, für angehende Mahler u. s. w. auch zum privat- und öffentlichen Gebrauch auf Schulen eingerichtet, mit 40 Kupfrn. Münster 1784. 8. Das Werk ist in 29 Abschn. abgetheilt. und diese handeln: von der Zeichnung; von den geometr. Anfangsgründen; von der Anwend. der geometr. Anfangsgründe; Anwendung der Flächen; was das Studium der Zeichnung enthält; von den Studien überhaupt; von den Nebenstudien zu histor. Stücken; von den Hauptstudien zu den histor.

Stücken; Studien zu architect. Rissen; Studium zu Menschen; von dem Ausdruck der Leidenschaften; die Kunst zu schattiren; Uebergänge vom Licht zum Schatten; Arten des Lichtes und Schattens; Mittel zum Zeichnen und Schattiren; Beschäftigungen mit der Schattierkunst; vom Kopiren: von der Nachahmung; von der Bekleidung; von der Zeichnung nach Kunden; von der Zeichnung nach dem Leben; von dem einem Zeichenmeister nothwendigen, mechanischen Kenntnissen; von der Ausführung gezeichneter Stücke; vom Licht und Schatten überhaupt; von der Perspectiv; von den verschiedenen Manieren im Zeichnen; vom Nutzen der Zeichnung; vom Skizziren, u. d. m. von der Allegorie u. d. m. Als eine Fortsetzung dieses Buches erschien, von eben diesem Verf. 3) die Zeichen- und Mahlerschule oder systemat. Anleit. zu den Zeichen- Mahler- Kupferstecher- Bildhauer- und andern verwandten Künsten . . . mit 45 Kupfrn. Münster 1786. 8. Das Werk enthält 29 Abschn. als von der Mahleren überhaupt; von der Farbengebung; von der Ausbildung der Mahleren; vom Colorit; vom Lässiren und Pickiren; von der Haltung; von den verschiedenen Arten der Mahleren; von den Manieren im Mahlen: von den Geschlechtern der Gemählde; von der Anordnung; vom Ton; vom Geschmack; vom Guten, Schönen und Reizenden; die Charakteristik; vom Schicklichen und Ueblichen; von den Einheiten; vom Pathos und Ethos; von dem mahlerischen Erfinden; von den Sinnbildern; Terminologie der bildenden Künste (die, zum Theil, schon in der ersten Schrift des Verf. sich findet.) Anatomie der bildenden Künste; von den Verhältnissen des menschlichen Leibes; die Aesthetik; die Kupferstecherkunst; die Schwarzkunst; die geförnte Kreidemanier; in Aqua tinta

tinta zu arbeiten; die Kupferdruckerkunst; das Formschneiden.) Was diesen beyden Werken noch zu einem vollständigen System der Kunst fehlte, wollte der Verf. 4) in der „Akademie der bildenden schönen Künste, nebst einer vollständigen Mythologie oder Beschreibung der Muster der Alten . . . mit 14 Kpfen. Münster 1788. 8.“ liefern. Das Werk enthält vierzehn Abschnitte, als von den Verhältnissen, Eigenschaften der Schönheit an alten Werken der Bildhauerkunst; Mythologie für die zeichnenden schönen Künste; Geschichte der Malerey; Geschichte der Kupferstecherkunst; von der Steinschneide- und Steinerkunst; Geschichte der Kunst in Stein zu schneiden; die Bildhauerkunst; Gesch. der Bildhauerkunst; von den Schulen; von den Akademien; Verz. der vornehmsten Gallerien und Kunstkabinette; Verz. der ältesten und neuern Künstler; Bibl. der zeichnenden schönen Künste. Schon dieser Inhalt lehrt, daß der Verf. in diesem Werke mancherley aus seinem ganz ersten wieder aufgewärmt hat. Und manches ist wieder, wie z. B. der Abschnitt von Akademien, und der von der Bibl. der schönen Künste, so wie der von den Gallerien, buchstäblich, aus der, in der Folge vorkommenden Akademie der bildenden Künste von Prange abgeschrieben. Andre Abschnitte sind äußerst leer und zugleich voller Fehler; z. B. in dem Verz. der vornehmsten Gallerien und Kunstkabinette ist die bekannte Gallerie von Luzenburg unter die eigentlichen Gemählde-Sammlungen gesetzt, zu Wien eine Sammlung des Prinzen Eugen, die schon, vor einem halben Jahrhunderte verkauft worden ist, und dafür die, von mehreren solchen, noch existirenden Sammlungen gedruckten Verzeichnisse, nicht angeführt.) — Noch hat eben dieser Verf. einen „Plan über die Zeichenkunst und Malerey,

Denabr. 1773. 8.“ drucken lassen, der nichts, als Ueberschriften von Capiteln enthält. — C. L. Junker (Grundsätze der Malerey, Zür. 1775. 8. Die Ueberschriften darin sind: Geschichte; Portrait; Gesellschaftsstücke; Landschaft; Schlachttücke; Blumenstücke; Zusammensetzung; Costume; Pathos; vom Erhabenen; Schönheit und Grazie; Drapperie; Wahrheit; Grenzen und Vereinigungspunct zwischen Poesie und Malerey; Werth und Einfluß; Antike; Genie; Artist; vom Urtheil; Erfindungen; Geschichte der Kunst; Malerschulen. Alles sehr flüchtig hingeschrieben, und größtentheils aus andern Büchern geschöpft.) — Christn. Jor. Prange (Entwurf einer Akademie der bildenden Künste . . . Halle 1778. 8. 2 Bde. Der 1te Band besteht aus zwey Theilen, wovon der erste, nach einer allgemeinen Einleitung, in 17 Abschnitten, eine theoretische Abhandl. von den bildenden Künsten enthält und von der Geometrie in der Zeichnungskunst, von der ersten Stufe der Zeichnungskunst (in 9 Kap.) vom Licht und Schatten (in 2 Kap.) von der Drapperie; von dem Ausdruck (in 3 Kap.) von der Erfindung und Anordnung; von der Perspectivkunst; von der Anatomie; von der zweyten Stufe der Zeichenkunst; von dem Copiren; von der Farbengebung; von der Portraitmalerie; von der Landschaftsmalerie; von den übrigen Gegenständen der Malerey; von der Beurtheilung eines Gemählbes; von der Bildhauerkunst, und von der Baukunst, handelt. Der zweyte Theil. begreift die praktischen Abhandl. der bildenden Künste, und besteht aus 14 Abschn. als vom Tuschen und Illuminiren; von der Miniaturmalerey; von den übrigen Arten der Wassermalerey; praktische Handgr. bey mathemat. Wissen; von der Pastellmalerey; von der Del-

Delmahlerey; vom Freskomahlen; von der mosaïschen Arbeit; von der Email- und Porzellanmahlerey; von der Glasmahlerey; von der Wachsmahlerey; von dem Kupferstechen; von der Bildhauerkunst; von der Steinschneiderei. Der 2te Band, als der dritte Theil des Werkes, enthält in 13 Abschn. die Geschichte der Kunst zuerst im Allgemeinen, und dann der einzeln schönen Künste, ein Verz. von den Akademien, von den berühmtesten Gallerien; (wo auch die Lugenburger Gallerie als ein Cabinet angeführt ist) von der Einrichtung der Kunstbibliothek; von den berühmtesten Künstlern, von Schriften über die bildenden Künste, und von Kupferstechern und Formschneidern. Von eben diesem Verf. ist noch die Schule der Malerey, Halle 1782. 8. (Nach einer kurzen Einleitung, und einer Erklär. der vornehmsten Kunstwörter in der Malerey, wird in dem 1ten Abschn. von der Geschichte der Malerey und den bekannten Schulen, im 2ten von den verschiedenen Arten der Malerey, und im 3ten von den Farben und ihrer Anwendung gehandelt. Eben dieses Verf. Abhandlungen über verschiedene Gegenstände der Kunst, Halle 1782. u. f. 8. 5 St. sind, bey den Artikeln, wovon sie handeln, angeführt. — A. S. Mertens (Vorlesungen über die zeichnenden Künste, für die Zöglinge der Kunstakademien, Leipz. 1783. 8. Der Vorlesungen sind elfe, als: Ueber die zeichnenden Künste und deren Verbindung mit den sch. Wissenschaften; über den guten Geschmack, Nachahm. der schönen Natur, und Studium der Antike; von dem Einflusse der Künste auf die Wissensch. Handl. Manufacturen und Handwerke; eine kurze Gesch. der Kunst; über die Bildung des künftigen Künstlers; über die Zeichnung; Vorschlag zu einer kleinen Bibl. für Künstler; über die

Mythologie; über das Uebliche; über die Erfind. und die Allegorie; über den Ausdruck. Ein zweyter Band ist nicht erschienen; und in dem ersten sucht man bestimmte, durchgedachte Dinge vergeblich.) — J. S. v. Schlichtern (Etwas zum Unterr. für angehende Liebhaber der Malerey, im 3ten Hefte des Psalzbair. Mus. v. J. 1786.) — Unzen. (Briefe über die Malerey. Ebend. im 1ten Hefte v. J. 1788.) — C. D. S. (Theoret. und pract. Anweisung zur Zeichen- und Malerkunst . . . für Anfänger dieser Wissenschaften . . . Altona 1788. 8. mit K. Das Werk enthält 16 Abschn. als von der Zeichenkunst überhaupt, von den ersten Anfangsgr. der Zeichenkunst; einige Generalanmect. über die Zeichenkunst; über das Zeichnen nach dem Leben; von der Kleidung, Manier der Falten, u. s. w. Act und Weise den Gliedermann mit Vortheil zu gebrauchen; von der Malerkunst; von der Proportion der Glieder; von der Anatomie; von dem Gewichte und der Bewegung; vom Schatten und Licht; vom Widerschein; von der Perspectiv; einige Anm. über verschiedene Gegenstände der Malerey; vom Historien Mahlen; über die verschiedenen practischen Theile der Malerey, als Illuminiren, Miniaturmalerey, u. d. m. Der Verf. will den Laisse und da Vinci bey seiner Arbeit zum Grunde gelegt haben.) — C. Lang (Bibliothek für Maler, Zeichner, Formschneider, Kupferstecher, Bildhauer . . . in Briefen, Erl. 1789. 8. Auszüge aus Webbs, Mengs, Hagedorns, Junkers und a. Schriften mehr. Als Fortsetzung des Werkes, von eben demselben Verf. Briefe für Maler, Zeichner, Formschneider, Kupferstecher und Bildhauer . . . Erst. 1791. 1792. 8. 2 Th. Ausz. aus Büschings Gesch. der zeichnenden Künste, aus Hagedorn, de Piles Einleitung, Ardinghella,

binabello, Jos. Reynolds Neben, der theoret. Abhandl. v. d. Mahleren, Reynolds Stud. der Zeichenkunst und den Crit. Bemerkungen über die Fehler der Mahler.) — F. Leop. Pauer Grundlinien einer system. Encyclop. der zeichnenden Künste . . . Wien 1790. 8. — A. J. Anconi (Unterr. für angehende Künstler der Mahlerey, Dresd. 1790. 8. Der Verf. handelt von dem Endzweck der Mahlerey; von der Zeichnung; von Licht u. Schatten; von der Proportion; von der Anatomie (am weitläufigsten aber doch mangelhaft); von der Zeichn. der Alten; von der Handl. u. Wirkung der Figuren, u. v. d. Physiognomie. Seine, freylich gar nicht erreichte Absicht ist, dem jungen Künstler einen Leitstaben zu geben, wie er seinen Styl nach der Antike bilden könne.) — Magazin für bildende Künste, München 1791. 8. (Enthält Sonnenfels Rede über die Lecture, Hemsterhuis Schrift über die Bildhauerey, Künstlerstolz aus dem Journ. von und für Deutschland, Klopstocks Urtheil über Winkelmanns Ged. von der Nachahmung.) — Christph. Giesel (Mahler. Theorie oder kurzer Leitstaben zur histor. Mahlerey für Anfänger, Wirzb. 1792. 8. Das Werk ist in 2 kurze Abschn. eingetheilt, wovon der erste von der Mahlerey überhaupt, als Zeichnen, Anatom. des Menschen, Perspectiv und Architectur, Gewänder, Composition, Gruppierung, Contrast und Skizziren, der zweyte vom Colorit oder Mischung der Farben, als Mischung der Farben, Mezzo tinto, Harmonie, Ruhe des Auges, oder Verbindung des Schattens und Lichtes, Lustperspectiv, Untermahlen u. Uebermalen, Retouchiren, und Führung des Pinsels handelt.) — Jos. Frdr. Freyberg zu Ractnitz (Briefe über die Kunst . . . Dresd. 1792. 4. mit K. Sie bestehen aus 2 Abth. und,

wenn sie gleich nichts Eigenes oder Neues enthalten: so haben sie denn doch das Verdienst das Bekannte faßlich, und deutlich vorzutragen. Die Grundlage dazu ist aus der Theorie des H. Sulzer genommen.) — In der Encyclopädie für Künstler, Berlin 1794. 8. 2 Th. findet sich eine practische Anweisung zur Del. und Pastelmahlerey und zum Emailiren. — S. übrigens die verschiedenen, von einzeln Gattungen der Mahlerey handelnden Artikel; als Encaustisch, Glasmahlerey, Miniatur, Pastell, Schmelzmahlerey, u. d. m. so wie die Art. Ausdruck, Erfindung, Farben, u. d. m. — —

Vermischte Schriften über die Mahlerey, und zwar in lateinischer Sprache: Job. Frdr. Jünger (De inanibus picturis, Lips. 1679. 4. Unter Gemälden dieser Art versteht der Verf. diejenigen, welche entweder bloße Wesen der Embildung, oder Dinge vorstellen, welche Anstoß und Aergerniß geben.) — Sulzer. Stg. Korbmalen (De pictura Dissert. Jen. 1692. 4.) — Marr. Scissus (De erroribus Pictor. Dissert. Hafn. 1703. 4.) — Per. Müller (De Pict. Dissertat. jurid. Jen. 1712. 4.) Brünquell (De Pictura honesta ac utili. Jen. 1733. 4.) — C. S. Voit à Berg (De pictura famosa ebend. 1733. 4.) — Sichtenr (De eo quod iustum est circa picturam, Aldorf. 4.) — G. Theoph. Boerner (Super Privilegiis Pictor. lib. sing. Lips. 1751. 8.) — J. G. Jacobi (De lectione Poetar. recentior. pictoribus commend. Hal. 1766. 4.) — St. Anr. Durr (De probatione per picturas in sacris, Magunt. 1779. 4.) — J. L. Alüber (De Pictura contumeliosa, Erl. 1787. 4.) — In italienischer Sprache: Ben. Varchi (In s. lezioni, Fir. 1549. und 1590. 4. handelt die zweyte, qual sia più nobili

nobili la Pittura e la Scultura.) — Rom. Alberti (Tratt. della nobiltà della Pitt. composto ad istanza della Ven. Comp. di S. Luca, e della nob. Acad. de' Pittori di Roma . . . R. 1585. 4. Pav. 1604. 4.) — Gian. P. Bellori (Gli Onori della Pittura, e della Scult. Disc. Luc. 1677. 4.) — Dom. Pallesca (I Pregi della Pittura, R. 1688. 8.) — Greg. Rossignoli (La Pittura in giudizio, ovv. il Bene delle oneste Pitture, ed il Male delle oscene, Ven. 1696. 12. Bol. 1697. 12.) — Vinc. Lucchesini (Le tre belle Arti in lega con l'armi per difesa della religione, Oraz. . . R. 1716. 8.) — Nic. Fontingueri (Oraz. in lode della Pittura, Scult. ed Arch. in 2ten Bde. der Prose degli Arcadi, R. 1718. 8.) — Vinc. Santini (Oraz. che la Pittura, Scult. ed Archit. giovano per l'acquisite delle scienze, ebend. im 3ten Bde.) — Giamb. Al. Moreaschi (Oraz. in lode della Pittura, Scult. ed Archit. Bol. 1781. 8.) — Nic. Passeri da Faenza (Esame ragionato sopra la nobiltà della Pittura e della Scult. Nap. 1783. 8.) — Flor. Malvelli (Oraz. per le arti del disegno, Bol. 1786. 4.) — Vallemanni (I Pregi delle belle arti celebrati nel Campidoglio, R. 1789. 4.) — — In spanischer Sprache: Juan de Bartron (Disc. apologeticos en que se defiende la Ingenuidad del arte de la Pintura, que es liberal y noble de todos derechos, Mad. 1626. 4.) — Juan de Xaurégui (Por el arte de la Pintura, Mad. 1633. 4.) — Jos. Machado (Disc. sobre las utilidades do Desenno, Liss. 1788. 4.) — Auch soll von Calderon ein Tratado de la nobleza de la Pintura vorhanden seyn, welchen ich aber nicht näher nachzuweisen weiß. — — In französischer Sprache: Ph. Angele (Eloge de la Peinture, P. 1642.

12.) — Ch. Coppel (Parallele de l'Eloquence et de la Peinture, bey der Art de peindre à l'esprit des Genfarc, aber ursprünglich früher gedruckt.) — In den Variétés littér. Bd. 2. S. 383. findet sich ein Brief über die, in der Folge vorkommende Raccolta di Lettere, worin das Wesentliche über die Unterschiede und Vorzüge zwischen Mahlerey und Bildhauerey ausgezogen ist. — Herbert (Ichnographie, ou Disc. sur les quatre Arts, d'Archit. Peinture, Scult. et Grav. avec des notes histor. cosmogr. chronol. généalog. et Monogrammes, Chiffres, Lettres initial. Logogr. . . . Par. 1767. 12. 5 Bde. — — In englischer Sprache: A Parallel between Poetry and Painting, von Dryden, als Vorz. zu f. Uebers. des du Fresnoy, Lond. 1695. 4. — Die zweyte Abhandlung in J. Harris Three Treatises . . . Lond. 1744. 1770. 8. Deutsch, Danz. 1756. 8. Besser, Halle 1780. 8. enthält eine Untersuchung über die Aehnlichkeit, Unterschiede und Vorzüge zwischen Tonkunst, Mahlerey und Dichtkunst. — Etwas über die Mahlerey, aus dem Englischen, im 1ten St. des 3ten Bds. der Monatsschr. der Akademie der Künste zu Berlin. — — In deutscher Sprache: Beantwortung der Frage: Ist die Mahlerey einem Staate nützlich von J. F. E. in den Betrachtungen über verschiedene Gegenstände, Hamb. 1763. 8. S. 156. — Freye Gedanken über die Mahlerey, im 6ten Bde. S. 95 der Neuen Erweiterungen der Erkenntniß und des Vergnügens. — Ermunterung zur Lecture, an junge Künstler, von J. von Sonnenfels, Wien 1768. 8. und im 8ten Th. f. Schriften. — Von den Verdiensten der Mahlerey um die Tugend, eine Abhandlung im 6ten Bd. der Neuen Bibl. der sch. Wissenschaften.) — C. C. L. Hirschfeld



feld (Von der moralischen Einwirkung der bildenden Künste, eine Rede, Leipzig 1775. 8. — Ueber die Verwandtschaft zwischen Mahlerey und Gartenkunst, im 1ten St. des ersten Bandes des Gorbaischen Magaz. 1776. 8.) — J. G. Herder (Ob Mahlerey oder Tonkunst eine größere Wirkung gewähre? Ein Göttergespräch, im Merkur und in der ersten Samml. s. zerstreuten Blätter, Gotha 1785. 8. S. 133.) — Dichtung und Mahlerey, vergl. im 6ten St. des 2ten Bandes der Monatschr. der Akademie der Künste zu Berlin. —

Wörterbücher, welche die Mahlerey, oder die bildenden Künste überhaupt, näher angehen: Jrc. Mar. Marfy (Dictionnaire abrégé de Peinture et d'Architecture, où l'on trouvera les principaux termes de ces deux arts, avec leur explication, la vie abrégée des grands peintres, et des architectes célèbres, et une Description succincte des plus beaux ouvrages de peinture, de sculpture et d'architecture, soit antiques, soit modernes, Par. 1746. 8. 2 Bde.) — Dictionnaire portatif des beaux arts, par Mr. La Combe, Par. 1752. 1759. 8. 3 Bde. — Dictionnaire portatif de peinture, sculpture et gravure . . . avec un traité pratique des différentes manières de peindre, par D. Ant. Jos. Pernetty, Par. 1757. 8. Deutsch, Berl. 1764. 8. — Dictionnaire iconologique, ou Introduction à la connoissance des Peintures, Sculpt. Est. etc. . . par Mr. D. P. (Prezel) Par. 1756. 12. Gotha 1758. 8. Ebend. deutsch 1759. 8. — Dizzionario portatile delle belle arti, che contiene quanto è di più remarchevole nella pittura, scoltura, intaglio etc. colla Vita de' più celebri Professori delle medesime arte, Ven. 1758. 8. — Dizionario delle belle arte per uso ed istruzione de' Professori, cont. tutte i

nomi propri della Pittura, Scultura, Architect. Intaglio etc. di D. D. A. R. D. S. Segovia 1788. 8. (eigentlich spanisch) — Dict. des Arts de Peint. Sculpt. et Gravure p. MM. Watelet et Levesque, Par. 1792. 8. 5 Bde. Deutsch, Leipz. 1793. u. f. 8. 4 Bde. — Kurzes Mahlerlexicon, oder Vorbereitung zur nähern Kenntniß alter und guter Gemähde . . . durch L. v. W. (Winkelmann) Regensb. 1779. 8. Augsb. 1781. 8. — F. P. L. Barischer (Erklärung der nöthigsten Kunstwörter in der Mahlerey . . . Detmold 1787. 8. — Ferner, Ueber das Ausputzen der Gemähde, ein Brief von Luigi Crespi, in der Raccolta di Lettere sulla pittura etc. — — Ueber das Uebertragen eines Gemähdes auf eine andre Leinwand, ein Aufsatz, im 14ten Bd. S. 205. des Hamburgischen Magazines. — Ueber die Erhaltung der Gemähde; G. Dagly (Recueil des Memoires et diverses experiences, faites au sujet de la conservation des tableaux avec un discours sur l'incorruptible, Berl. 1766. 8. — —

Zur Kenntniß des Zustandes, der Eigenheiten und Geschichte der Mahlerey in verschiedenen Zeiten, und bey verschiedenen Völkern; als über den Ursprung und das Alter derselben: Traité de l'origine de la peinture, in dem Extraord. des Merc. gal. Avr. 1669. 8. 6. S. 42-61. — Job. Nic. Funccius (De picturae usu et origine, Dissertat. in seinen Dissertat. acad. Leing. 1745. 8. S. 470-494.) — Pet. Chiari (Lettera dell' origine, uso ed abuso della pittura, in den Lettere scelte, Ven. 1750. 8. S. 172-179.) — Straguir (De l'ancienneté de la peinture, in dem 1ten Bd. S. 75. der hist. de l'Acad. des Inscrip. Deutsch im neuen Büchersaal der sch. Wissensch. Bd. 1. S. 180-234.) — Der Mahlerey überhaupt; P. Monier (Histoire

(Histoire des Arts qui ont rapport au dessein, div. en trois livres, où il est traité de son origine, de son progrès, de sa chute et de son retablissement . . . Par. 1698. 1705. 8. Englisch, Lond. 1699. 8. Das erste Buch enthält 14, das zweyte 13, das dritte 22 Kap. Der Verf. hält sich vorzüglich bey Italien auf; jedoch gedenkt er auch der Fortschritte der Kunst in den Niederlanden und in Frankreich. Den Geist der Kunst, ob er gleich selbst Mahler war, scheint er nicht gekannt zu haben.) — The perfect Painter, or a History on the Origin, Progress, and Improvement of Painting, 1730. 12. — Per. Ciner (Introductio ad Histor. Artis delineatoriae, in f. Dissertat. litterar. Flor. 1742. 8. S. 333-356.) — Auch gehören hieher die Anecdotes des beaux Arts, cont. tout ce que la Peinture, la Sculpt. la Grav. l'Archit. etc. et la vie des Artistes offrent de plus curieux et de plus piquant chez tous les Peuples du monde, depuis l'origine de ces différens arts jusqu'à nos jours . . . Par. 1776. 8. 3 Bde. — Die Gedanken über den neuern Kunstverfall, und über das Verderben des Geschmacks an Kunstw. im 10ten St. des Journ. von und für Deutschl. v. J. 1785. — Das 5te St. von C. J. Prangens Abhandl. über versch. Gegenst. der Kunst. — Ferner: Del vero Pittore Luca e del tempo del suo fiorire, Lez. di Dom. Manni . . . Flor. 1764. 4. und Dell' Errore che persiste di attribuirsi la Pitture al S. Evang. von ebend. Ebend. 1766. 4. — Der Mahlerey bey den Griechen und Römern: Was Plinius (dessen Ausg. und Uebers. bey dem Artikel Antik I. S. 106 b. angezeigt sind) von der Mahlerey sagt, ist unter dem Titel, Histoire de la peinture ancienne, extraite de l'histoire naturelle de Pline avec le texte latin, corrigé sur les

Mss. de Vossius et sur la première édition de Venise, et traduite en françois par D. D. (David Durand) avec des remarques, Lond. 1725. f. wozu, als Erläuterungsschriften, die Memoires des Caylus, sur quelques passages de Plinè, qui concernent les arts, sur le tableau de Cebes et Philostrate, sur le tableau de Venus par Apelle, im 19ten, 29ten und 30ten Bd. der Mem. de l'Acad. des Inscrip. Deutsch, in den Abhandlungen zur Geschichte und Kunst, Alt. 1768-1769. 4. 2 Bde. Das Mem. des de la Naugé, sur la manière, dont Plinè a traité de la Peinture, ebend. im 25ten Bd. S. 215. Quartausg. Vergl. mit einem Aufss. von Falconet, im 6ten Bde. S. 1 u. f. f. Oeuvr. und der Aufss. des Hrn. Heyne, Ueber die Künsterepochen bey dem Plinius, in dessen antiquarischen Aufssätzen, Leipz. 1778. 8. 1te Samml. S. 165 u. f. gehören. — De l'origine de la peinture et des plus excellens peintres de l'antiquité, Dial. Par. 1660. 4. — Des Peintr. anc. et de leurs manières, in dem Nouv. Choix de Mercurès Bd. 10. — Job. Jonsæa (De pictura Veterum, (f. a. et l.) 4.) — G. B. Bellori (Della Pittura antica, Ven. 1697. 4.) — Treatise on ancient painting, containing observations on the rise, progress, decline of that Art amongst the Greeks and Romans, the high opinion, which the great men of antiquity had of it, its connexion with poetry and philosophy, and the use that may be made of it in education: To which are added some remarks on the particular genius, character and talents of Raphael, Mich. Angelo, Nic. Poussin and other celebrated modern masters, and the commendable use they made of the exquisite remains of antiquity in painting and sculpture. The whole illustrated and adorned with fifty pieces of ancient paint-



painting, discovered in the ruins of old Rome, accurately engraved from Drawings of Camillo Paderni a Roman by George Turnbull, Lond. 1740. f. (Turnbul war allerdings nicht Kunstkennner; indessen gewährt sein Werk, meines Bedünkens, noch immer mehr Unterricht, als Winkelmann, bekannter Massen, ihm zuschreibt.) — Wegen Winkelmanns Schriften, s. den Art. Antik, S. 103. — In der Collection of Etrusc. Gr. and Rom. antiq. . . . of the H. W. Hamilton, Nap. 1766. u. f. f. 4 Bd. findet sich im ersten Bd. S. 103. so wie im 2ten noch ein Aufsatz über die Mahlerey der Alten. — De Pictura (nämlich der Alten) handelt das 7te Kap. von Joh. Aug. Ernesti Archaeologia litteraria, Lips. 1769. 8. verm. 1780. 8. — Ferner ein Abschnitt in Joh. Friedr. Christs Abhandlungen über die Litteratur und Kunstwerke des Alterthums . . . Leipz. 1776. 8. — Et. Falconet (Sur la peinture des anc. in dem 6ten Band S. 29 seiner Werke, Lausanne 1781. 8. daß nämlich, allem Ansehn nach, der Geschmack des Bas. Relief darin geherrscht habe. — Ueber einige Gemälde der Alten, ein Aufsatz in den Litterarischen Monaten, März 1777. — Ueber die Mahlerey der Alten, Ein Beytrag zur Geschichte der Kunst: veranlaßt von D. Rode, verfaßt von A. Riem, Berl. 1787. 4. mit Kpf. (Der Verf. sucht den Ursprung der Kunst bey den Indiern, handelt von der Zeichenkunst der Mexicaner und anderer Völker, von den Künsten in Aegypten, von der Kunst in den ältesten Zeiten unter den Etruriern und Griechen, von der ersten Art zu zeichnen und der linearen Mahlerey; von der Monochrommen und Polychrommen-mahlerey; von der Encaustik, und beschließt mit einer kurzen Parallele zwischen der Kunst der Alten und Neuen. Die Hauptideen des Verf. zweyter Band.

find, daß nicht die Bildneren vor der Mahlerey, wie Winkelmann und Caylus wollen, sondern diese vor jener entstanden sey, daß die ersten Arbeiten der Griechen mit dem Griffel und auf eine Unterlage von puntschem Wachs gemacht worden.) — Th. Sidney (The Histor. of Painting and Sculpt. from the earliest accounts, Calc. 1788. 4. Aus der, in der Folge vorkommenden Lettera des Adriani gezogen.) — C. v. Pauw (Der 7te Abschn. f. Recherches phil. sur les Grecs, Bd. 2. S. 67 u. f. enthält Considerat. sur l'état des beaux arts à Athenes; und wurde la Peint. et de la Venus de Cos et de Gnide; de l'éthographie et du choix des sujets dans la composition des tabl. grecs; des principales écoles de la Peinture dans la Grece . . .) — Th. Cooper (Observat. on the Art of Painting among the Ancients, im 3ten Bde. der Mem. of the Litter. and Philos. Society of Manchester, 1790. 8.) — (S. übrigens, wegen der Mahlerey der Alten, noch den Art. Perspectiv — und wegen der auf uns gekommenen Mahlereyen der Alten den Art. Antik.) —

Ueber die Mahlerey in neuen Zeiten, uni vorzüglich in Italien: Delle arti Italiani dopo la declinazione dell' Imperio Romano, handelt Muratori in der 24ten Dissert. des 1ten Bandes seiner Antich. Italiane, Ven. 1751. 4. — Il Riposo di Raff. Borghini in cui si favella della pittura e della scultura, e de più illustri pittori e scultori antichi e moderni, Fir. 1584. 8. riforma da Ant. Mar. Biscioni, ebend. 1730. 4. Sienna 1787. 8. 3 Bde. — Le Finezze de' penelli Italiani, ammirate e studiate da Girupeno, sotto la scorta e disciplina dal genio di Raffaele d'Urbino. . . Par. 1654. 1674. 4. — Lud. David (Il disinganno delle principali notizie ed

erudizioni delle arti più nobili del disegno . . . Rom. 1670. 8. 3 Vd. Bol. 1688. 8. Der erste über die Florentinische und Römische, der zweyte über die Venezianische, der dritte über die Lombardische Schule, und vorzüglich gegen Vasari gerichtet.) — Lettera nella quale si risponde ad alcuni quesiti di pittura, Rom. 1681. 4. von Sil. Baldinucci an den March. Capponi; auch in der Raccolta d'alcuni opus. sopra varie materie di pittura; scult. ed arch. . . da Fil. Baldinucci . . . Fir. 1765. 4. (Ueber den Zustand der bildenden Künste vor dem 13ten Jahrh.) — Gio. B. Volpati (Il vagante Corriero a' curiosi che si dilettono di Pittura, Vic. 1685. 4.) — Letters from a young Painter abroad (Rüssel) to his friends in England, Lond. 1740 und 1750. 8. 2 Vd. mit Kupf. — Raccolta di Lettere sulla Pittura, scultura et architettura, scritte da' più celebri personaggi che in dette arti fiorirono dal sec. XV al XVII. Rom. 1754-1773. 4. 7 Vd. — Lettere sopra la Pittura, von Algarotti, im 7ten Band seiner Werke, Cremona 1781. 8. — S. übrigens die, bey dem Art. Antik, angeführten Reisebeschreibungen, zu welchen noch kommen: Richardson (An Account of Statues, Basreliefs, Draw. and Pictures in Italy . . . with rem. Lond. 1727. 8. Franz. Amst. 1728. 8. 2 Th.) — Cochin (Voyage d'Italie, 1758. 12. 3 Vd.) — Des Dupaty Voyage, der Roman, Ardinghello, (Leingo 1787. 8. 3 Vd.) — B. P. Moriz und A. Hier Italien und Deutschl. in Rückf. auf Sitten, Litterat. und Kunst, Berl. 1789 u. f. 8. vier Hefte — u. v. a. m. — und die besondern Beschreibungen der Gemählde in einzelnen Städten, als in Rom: Gasp. Celio (Dichiarazione sopra le Pitture di Roma, Nap. 1638. 12.) — Sil. Titi (Nuovo Studio di Pittura

. . . nelle Chiese di Roma ed in altri luoghi di essa Città. R. 1614. 1708. 1763. 12.) — Pet. Sebastiano (Viaggio sagro e curioso delle Chiese più principali di Roma, ove si nota il più bello delle Pitture . . . R. 1683. 8.) — Gio. P. Bellocci (Descriz. delle Immagini dipinte da Rafaele da Urbino nelle Camere . . . del Vaticano, colla descriz. della favola d'Amore e di Psiche, dipinta del medesimo, nella loggia eletta di Chigi . . . R. 1695. f.) — Dom. Montelatici (La Villa Borghese con la descriz. delle Statue e Pitture che ivi si trovano, Rom. 1700. 8.) — Les Monumens de Rome, ou Descript. des plus beaux ouvrages de Peinture, Sculpt. et Archit. qui se voyent à Rome et aux environs, Amst. 1701. 12. — Samber (Descript. of the Paintings . . in Rome, Lond. 1723. 8.) — Jdr. W. Bas. v. Ramdohr (Ueber Mahlerey und Bildhauerarbeit in Rom . . . Leipz. 1787. 8. 3 Th. das beste Werk dieser Art.) — Memorie delle belle arti moderne, R. ein Journal, welches noch fortgeht. — Briefe aus Rom, im Deutschen Merk. vom J. 1786. Mon. Jan. Febr. März. — Bey dem Saggio pittor. . . R. 1786. 12. findet sich ein Esame analit. di più celebri quadri delle chiese e delle più rinomate pitture a fresco de' palazzi di Roma. — In Florenz: Franc. Albertino (Memor. di molte Statue e Pitture che sono nell' inclita Città di Florentia . . . Fir. 1510. 4.) — Jac. Carlieri (Ristretto delle cose più notabili in Pittura . . . delle Città di Firenze . . . Fir. 1689. 1737. 12. Franz. im 7ten Th. von Labats Reisen. — In Meyland: Santagostini (L'immortalità e gloria del Penello, ovv. Descriz. delle Pitture di Milano, Mil. f. a. 12.) — Sero. Latuado (Descr. della Città di Milano, Mil. 1737-1738. 8. 6 Vd.) — In Modena:

Modena:

**Modena:** Pagani (Le Pitture e Scult. di Modena, Mod. 1770. 8.) — **In Neapel:** Ab. Pomp. Scarnelli (Guida de' Forestieri . . . Nap. 1685. 1750. 12.) — **Dom. Antonio und Nic. Parrino** (Nuova Guida . . . Nap. 1751. 12.) — **Carlo Celano** (Notizie del Bello, del Antico e del Curioso della Città di Napoli, Nap. 1758. 12. mit Kpf. 1778. 8. 4 B. mit Kpf.) — **In Brescia:** Averoldo (Le Pitture di Brescia, Bresc. 1700. 4.) — **Franc. Paglia** (Giardino della Pittura, ovv. Rifless. sopra le Pitture di Brescia, Bresc. 1713. 4.) — **Le Pitture e Scult. di Brescia . . . Bresc. 1760. 8.** — **In Bologna:** Il Passaggiere desingannato, ovv. le Pitture di Bologna, dal Ascoso, Acad. Gel. (E. E. Malvasia) Bol. 1676. 1732. 8. — **Ant. Masini** (Bologna perlustrata . . . Bol. 1666. 4. 2 B.) — **Giamp. Zanotti** (Descriz. delle Pitture di Bol. Bol. 1686. 1706. 12.) — **Dell' Origine e Progressi della Pittura, Scult. ed Archit. di Bologna** 1736. 4. — **In Bergamo:** Passio (Le Pitture notab. di Bergamo . . . Berg. 1775. 4.) — **In Ferrara:** Pitture e Scult. che si trovano nelle Chiese, Luoghi publ. . . della Città di Ferrara, Ferr. 1770. 8. — **In Venedig:** Gir. Bardi (Dichiar. di tutte le Storie, che si contengono ne' Quadri posti nuovamente nelle Sale dello Scrutinio e del grand Consiglio di Ven. Ven. 1587. 8.) — **Marco Boschini** (Le ricche mine della Pittura Veneziana . . . Ven. 1664. 1674. 12. Verm. 1730. 8.) — **Bassaglia** (Descriz. di tutte le pubbliche Pitture della Città di Venezia e Isole circconvicine, Ven. 1733. 8.) — **Ant. Mar. Zanetti** (Della Pittura Venez. Lib. V. Ven. 1771. 8.) — **Auch sind noch von ebend. Pitture a fresco de' principali Maestri, Venez. 1760. f.** — **und von Monaco eine Raccolta**

di cento e dodici Quadri rappresentanti Istori. sac. dipinte da più celeb. Pittori della Scuola Venez. . . Ven. 1772. f. herausgeg. worden. — **In Verona:** Ricreaz. pittor. o sia Notizie delle Pitture della Città di Verona, Ver. 1720. 12. 2 B. — **In Vicenza:** Marc. Boschini (I Gioielli pittor. cioè l'Indice delle publ. Pitture della Città di Vic. Ven. 1677. 12. — Ott. Bert. Scamozzi (Il Forestiero istr. delle cose più rari d'Archit. e di alcune Pitture, della Città di Vic. Dial. Vic. 1761. 4. mit R. — **In Pesaro:** In dem 4ten Bde. S. 1. der Racc. d'Opusc. scient. e filol. des Calagera findet sich eine Istoria delle Pitture in Majolica, fatte in Pesaro. — **Catal. delle Pitture nelle Chiese di Pesaro, Pes. 1783. 8.** — **In Parma:** Guida e esatta Notizia . . delle più excell. Pitture di Parma, Parm. 1752. 8. — **In Padua:** Rosetti (Descriz. delle Pitture, Scult. et Archit. di Padova, Pad. 1780. 12. — **In Sienna:** Lettere Sanesi . . sopra le belle arti Rom. 1785. 4. 2 Bde. — **In Perugia:** S. Mariotti (Lettere pittoriche Perugine, Perug. 1788. 8.) — **In Pisa:** Aless. Morona (Pisa illustrata nelle arti del disegno, Pisa 1788.) — **In Turin:** Guida de' Forast. per la Real Città di Torino 1753. 8. — **S. übrigen die Art. Akademien, Gallerie, Florentinische, Lombardische, Römische, Venezianische Schule.** — **Auch gehören von Kupferstichwerken noch hieher:** G. Hamilton (Schola Italica Picturae, s. Selectae quaedam summo. e Schola Ital. Pictor. Tabulae, aer. inc. R. 1773. f. 40 Bl.) — **Istoria pratica dell' Incominciamento e progressi della pittura, o sia Raccolta di cinquante stampe estratti da ugual numero di disegni Originali esistenti nella Real Galeria di Firenze . . . incise da Stef. Mulinari . . .**

Fir. 1778. f. — Etruria Pittrice . . .  
Flor. 1792. f. 60 Bl. — —

In den Niederlanden: Dissertation sur les ouvrages des plus fameux peintres, comparés avec ceux de Rubens, Par. 1681. 12. von de Piles und im 4ten Bd. f. Oeuvr. Amst. 1767. mit besondern Beschreibungen einiger Gemälden des Rubens. — Lettre à un Amateur de la Peinture avec des éclaircissements histor. sur un Cabinet et les Auteurs des tableaux qui le composent, Dresd. 1755. 8. — J. B. Deschamps (Voyage pittor. de la Flandre et du Brabant, 1770. 8. Deutsch, Leipzig 1771. 8.) — De la Roche (Voyage d'un Amateur des Arts en Flandre, dans les Pays-bas, dans la Hollande . . . dans les Années 1775-1778. Amst. 1783. 12. 4 Bde. — — Besondere Beschreibungen von Gemälden in einzeln Städten, als in Amsterdam: Kunst en Historiekundige Beschryving en Aanmerkingen over alle de Schildereyen op het Stadthuys te Amsterdam, door J. van Dyk, Amst. 1758. 8. — — In Antwerpen: An accurate Description of the principal Beauties in Painting and Sculpt. belonging to the several Churches, Convents etc. in and about Antwerp, Lond. 1765. 8. — — S. übriges die Art. Brabantische und Flamländische Schule.) — —

In Frankreich: Von dem Ursprunge und Fortgange der Bau- Bildhauer- Kupferstecher- und Mahlerkunst wird in dem 2ten Bde. des Hebert Diction. pittoresque et histor. . . de Paris . . . Par. 1765. 12. 2 Bde. gehandelt. — A Review of the polite Arts in France at the Time of their establishment under Louis the XIVth. compared with their present state in England, in which their national importance, and several pursuits are briefly stated and considered, Lond. 1783. 4.

(Ein Brief von H. Green an Jos. Reynolds.) — Nachrichten von einzeln Gemälden liefern, außer den ältern Beschreibungen von Paris: Curiosités de Paris, Versailles, Marly etc. p. Mr. L. R. Par. 1778. 12. 3 Bde. — Jos. Martinet (Hist. de Paris, Par. 1779 u. f. 8. 3 Bde. mit Kupf.) — Thierry (Guide des Amateurs et des Voyageurs à Paris . . . Par. 1787. 12. 2 Bde.) — Auch liefert dergleichen Nachrichten von den neuesten Gemälden der Almanac des Beaux Arts. — — S. übriges die Artikel Akademie, Gallerie, und Französische Schule. — —

In Spanien: El Pincel, cujas Glorias descrivia D. Felix de Lucio Espinosa y Malo, Mad. 1681. 4. — Relacion de la Distribucion de los premios . . . repartidos por la Real de S. Fern. a los Discipulos . . . en la Junta general celebr. en 23 di Diciembre 1753. Mad. 1754. 4. — Oracion leida en la Junta general de la Real Academia de San Fernando . . . el dia 14 d Julio 1781. 4. von D. Gasp. Melch. de Jovellanos. — S. übriges die Artikel Akademie, Gallerie, und von den verschiedenen Reisebeschreibungen, die von Puente, und von A. Pons. —

In England: Ueber den Zustand derselben in den ganz frühern Zeitpunkten finden sich in Warton's hist. of poetry, als Bd. 1. Diss. 2 C. 2. d. Note einige Nachrichten. — Observ. on anc. Painting in Engl. in dem 9ten Bd. der Archaeologia, or Miscell. tracts relat. to Antiq. Lond. 1789. 4. von Pöwnall. — Carter Specim. of ancient Sculpt. and Paintings from the earliest Period to Henry the Eighth, f. 28 Hefte. — Rouquet (The present State of the Arts in England, Lond. 1755. 8. franzöf. Par. 1755. 12.) — Horace Walpole (Anecdotes of Painting in England, with some accounts of

of the principal artists and incidental notes of other arts, collected by the late Mr. G. Vertue and now digested and published from his Original Mss. L. 1762. 1771. 4. 4 Bde. mit R. 1782. 8. 4 Bde. Verm. 1767. 4. 4 Bde. mit Kupf. — The english Connoisseur: cont. an Account of whatever is curious in Painting, Sculpt. . . . in the Palaces and Seats of the nobility and principal Gentry in England . . . Lond. 1765. 8. 2 Bde.) — Pingeron (Lettre sur l'état actuel des Arts liberaux en Angleterre, 1768. 8. — Jam. Barry (Enquiry into the real and imaginary obstructions to the acquisition of Arts in England, 1775. 8.) — — Von der verschiedenen Ausstellung der Akademie der Malern handeln: Review of the Paintings exhibited 1762. 4. — A Catalogue of the Pictures, Sculptures etc. exhibited at the Great Room in Spring Garden, Apr. 22. 1707. . . . Lond. 1767. 4. — Observations on the Pictures now in exhibition at the Royal Academy, Lond. 1771. 4. wovon sich im 4ten Bd. S. 57. der N. Bibl. der schönen Wissensch. ein Ausz. befindet. The conduct of the Royal Academ. 1771. 8. — Von der 5ten Ausstellung findet sich, ebend. Bd. 15. S. 328. eine Nachricht. — Von der 6ten ebend. Bd. 16. S. 311. — The exhibition or the second anticipation, 1779. 8. — A candid Review of the Exhibition (being the twelfth) of the Royal Academy 1780. L. 4. — The Exhibition of the Royal Academy 1783. (The Fifteenth) L. 4. Nach dem hier angehängten Verzeichniß, - beläuft sich die Anzahl der Künstler über 200. — The Bee, or the Exhibition exhibited, a Catalogue of all the Pictures with Comments 1789. 4. — — Auch gehören hieher: Jos. Baretti (Guide through the Royal Academy, 1781.

8.) — J. Barry (Acc. of a Series of Pictures in the room of the Society of Arts, 1783. 8. — Und Nachrichten über den Zustand der schönen Künste in England finden sich auch im 4ten Th. von Wendeborns Schilderung von Großbritannien. — — S. übrigens die Art. Academie und Gallerie. — —

In Dänemark: Nachr. von dem Zustande der Wissensch. und Künste in den R. Dänischen Reichen und Ländern, Copenh. 1753. 1769. 8. 5 Th. — Essai histor. sur les Arts et leur progrès en Danemarck, Cop. 1778. 8. — — S. übrigens die Studien zur Kenntniß . . . der schönen Kunst . . . auf einer Reise nach Dänemark, von Fr. W. Bas. von Ramdohr, Han. 1792. 8. — — und den Art. Academie. — —

In Deutschland: Frdr. Christn. Gottl. Hirsching (Nachricht von sehenswürdigen Gemälden und Kupferstichsammlungen, Münz- und Gemmen-Kab. . . . in Deutschland, Erl. 1786. 1789. 8. 4 Bde.) — Auch gehören hieher die bekannten Beschreibungen von Berlin (von Frdr. Nicolai, Berl. 1786. 8. 3 Bde.) — Dresden (von Daxdorf und Lasche) — Wien (von Augsburg (Kunst, Gewerbe und Handwerksgesch. der Reichsstadt Augsb. . . . von Paul von Steuten, dem jüngern, Augsb. 1779. 1788. 8. 2 Th.) — Leipzig (Beschreibung der Stadt Leipz. von J. G. Schulz, Leipz. 1784. 8. Historische Erklärung der Gemälde, welche Hr. Gottfr. Winkler gesammelt, von Krenschaf, Leipz. 1768. 8.) — München (Beschreibung . . . von Westenrieder, Münch 1782. 8. Die vornehmsten Merkfw. der Res. München, für Liebh. der bildenden Künste, von J. S. v. Ritterhausen, Münch. 1788. 8. — Die Bildergallerie in München: ein Handbuch für die Liebhaber und Kunstfreunde, München 1787. 8. Bermüller's

Abregé de tout ce qu'il y a de remarquable à Munich. . . . Münch. 1789. 8.) — Mannheim (Descript. de Mannheim 1781. 8. Verz. der, in dem Churf. Cabinette zu Mannheim befindlichen Mahlerereyen, Mannheim 1756. 8.) — Nürnberg (Besch. . . . von Nürnberg von C. G. v. Murr, Nürnberg. 1778. 8.) — — Und von den Ausstellungen der Kunst-academie zu Augsburg sind, bis jetzt „Drenzehn Nachrichten . . . mit den, bey dieser Gelegenheit gehaltenen Reden, erschienen. — S. übrigen die Art. Academie und Gallerie. — —

Beiträge zur Geschichte der Mahleren in neuern Zeiten überhaupt, liefern: Bibliothek der schönen Wissenschaften und freyen Künste, Leipz. 1759-1765. 13 Bd. — Neue Bibl. der schönen Wissenschaften und freyen Künste, Leipz. 1766 u. f. bis jetzt 38 Bände. — Nachrichten von Künstlern und Kunstfachen, Leipz. 1768-1769. 8. 2 Bd. — Christn. Gortl. von Murr Journal zur Kunstgeschichte . . Nürnberg. 1775. 8. 17 Th. — Miscellaneen artistischen Inh. von Job. Geo. Meusel, Erf. 1779 u. f. 8. 30 Hefte. — Museum für Künstler und Kunstliebhaber, von ebend. Mannh. 1787. 8. 14 St. — Neues Museum . . von ebend. Leipz. 1794. 8. 2 St. — — Ueber den Zustand der Mahleren in China, ein Brief von dem Jes. Attivet, im Journ. des Sav. Junius 1777. Deutsch im 13ten Bde. S. 197 der Neuen Bibl. der schönen Wissenschaften. — —

Nachrichten und Lebensbeschreibungen von Malern aller Zeit und aller Völker liefern: Andre Felibien Entretiens sur les vies et sur les ouvrages des plus excellens Peintres anc. et mod. Par. 1666-1672. 4. 2 Bd. 1688. 4. 2 Bd. 1696. 4. 5 Bd. (mit seinen übrigen Werken) Lond. 1705. 8. 4 Bd. (nebst verschiednen andern Schriftchen und f.

Vies des Archit.) Amst. 1706. 12. 6 Bd. Trevoux 1725. 12. 6 Bd. à la Haye 1736. 12. 6 Bd. (eben so.) — Der 2te Th. des ersten Bandes von Sandrart Acad. tedesca della Archit. Scultura e Pitt. Nürnberg. 1675. f. enthält Lebensbeschreibungen und Nachrichten von Malern aller Zeit, welche jetzt den 7ten Bd. seiner Werke einnehmen. — Noms des peintres les plus célèbres anc. et modernes, Par. 1679. 12. — Abregé de la Vie des Peintres avec des reflex. sur leur ouvrages . . (von Roger de Piles) Par. 1699. 1715. 1747. 12. und als 1ter Bd. seiner Oeuvr. div. Amst. 1767. 12. 5 Bd. Engl. (mit einem Essay towards an English School, von Graham) Lond. 1706. 1744. 1753. 8. Deutsch (elend) Hamb. 1710. 12. (von 221 Malern, in sechs Bücher abgetheilt, wovon das erste die Ecole Grecque, das zweyte die Ecole Romaine et Florentine, das dritte die Ec. Venetienne, das vierte die Ecole de Lombardie, das fünfte die Ec. Allemande et Flamande, das sechste die Ecole françoise enthält.) — S. Pelleg. Ant. Orlandi Abecedario pittorico, o sia serie degli uomini i più illustri in pittura, scultura ed archit. Bol. 1704. 4. corr. e notabilmente di nuove notizie accresciuto da P. Guarienti, Ven. 1753. 1761. 4. Unter dem Titel: Supplemento alle serie dei Trecenti elogi e ritratti degli uomini illustri etc. Fir. 1776. 4. 2 Bd. (aber höchst leicht und verwirrt.) — Rich. Graham Account of the most eminent Painters, both anc. and modern, continued down to the present times, according to the order of their succession, Lond. 1716. 8. (ist bereits die 2te Aufl.) — Ant. Fred. Sarmas Tables histor. et chronol. des plus fameux Peintres anc. et mod. à Brunsw. 1742. f. — Allgemeines Künstlerlexicon (von J. N. Füssli) Zür.

Bär. 1763. 1767. 4. Neue Aufl. ebend. 1779. f. — Papillon de la Serre' Extrait des differens ouvrages publiés sur la vie des peintres, Par. 1776. 12. 2 Bd. — — Auch finden sich dergleichen Nachrichten noch in mehrern, allgemeinen historischen Werken, als in Per. Opmeer Op. chronograph. Orbis univ. a mundi exordio usque ad A. 1611. Antv. 1611. f. 2 Bd. Col. 1625. 8. (Geht aber nur bis aufs J. 1591.) — — u. v. a. m.

Von den Malern der Alten: Lettera di M. Giovbat. di M. Marcello Adriani nella quale brevemente si racconta i nomi e l'opere de' più eccellenti Artesfici antichi in pittura, in Bronzo ed in Marmo vor dem 3ten Bd. der zweyten Ausg. von des Vasari Vite, Flor. 1568. 4. 3 Bd. so wie bey den folgenden (bey der zu Livorno und Flor. 1767. 4. im 1ten Bd. S. 167) befindlich. Uebriqens ist aus diesem Aussage größtentheils die Storia della Pittura e Scult. in englischer Sprache von Th. Hicken, Calcuta 1788. 4. gezogen. — Carlo Dati Vite de' pittori antichi, scritte ed illustrate, Fir. 1667. 4. Nap. 1730. 4. — Sil. Baldinucci Lezione detta nella Acad. della Crusca intorno a' pittori Greci e Latini, Fir. 1692. 4. — Bey der 2ten Ausgabe des Junius, De pict. Vet. Rat. 1694. findet sich ein Catal. der alten Maler und Künstler aller Art. — —

Von den Malern der Neuern überhaupt: Außer den, in allgemeinen biographischen Werken, als in der Acad. des Scienc. et des Arts, cont. les Vies et les Elog. des Hommes ill. p. J. Bullart, Paris 1682. Brux. 1695. f. u. d. m. vorkommenden Nachrichten, liefern dergleichen: Giov. Pier. Bellori Le Vite de' Pittori, de' Scultori e degli Arch. moderni, con loro ritratti al naturale, Rom. 1672. 4.

accrese. colla vita e ritratto del Cav. Luc. Giardano, Rom. 1728. 4. — Liono Pastoli Vite de' Pittori, Scult. ed Arch. moderni . . Rom. 1730-1736. 4. 2 Bd. (mit sehr verstümmelten Rahmen der Ausländer.) — The Portraits of the most eminent painters and other famous artists, that have flourished in Europe, curiously engraved on above one hundred Copper Plates by J. Bouttats, Peter de Jode, W. Hollar, P. Pontius, J. Vorstermann, C. Waumans, from Original paintings of Anth. v. Dyk, Corn. Jansens, Guido Rheni, Dav. Teniers and other celebrated Masters, with an account of their lives, characters and most considerable works: To which is now added an histor. and chronological series of all the most eminent painters, for near five hundred Years, chiefly collected from a Manuscript of the late famous Father Resta, L. 1694. Antv. 1739. 4. — Abrégé de la vie des plus fameux peintres avec leurs portraits gravés en taille douce, les indications de leurs principaux ouvrages, quelques reflex. sur leurs caractères, et la manière de connoître les desseins et les tableaux des grands maîtres, p. Mr. . . . (Ant. Jos. Dezallier d'Argenville) de l'Academie Roy. de Montpellier, Par. 1745-1752. 4. 3 Bände . . . Nouv. Edit. augmentée de la vie de plusieurs peintres, (wo auch der Verf. sich genannt hat.) Par. 1762. 8. 4 Bd. Fängt von Raphael an, und enthält überhaupt 255 Lebensbeschreibungen. Deutsch, Leipzig 1767. 8. 4 Th. — Bernhard l'Epicier Catalogue raisonné des Tableaux du Roi, avec un abrégé de la vie des peintres, Par. 1752-54. 4. 2 Bde. — Pilkington The Gentleman and Connoiss. Dictionary of painters, containing a complete collection and account of the most distinguished Artists, who have flour.



flourished in the Art of painting in Europe from 1250 to 1767. To which are added . . . a Catal. of the Disciples of the most famous masters . . . and a Catal. of those painters, who imitated the works of the most eminent masters so exactly as to have their copies frequently mistaken for Originals . . . Lond. 1767. 4. 1794. 4. 2 Bde. mit 40 Bildn. und ein Ausg. daraus unter dem Titel: A concise Introduction to the knowledge of the most eminent painters, Lond. 1778. 8. — (Louis Abel) Fontenay Dictionnaire des Artistes . . . Par. 1776. 8. 2 Bde. — Abrégé de la vie des peintres, dont les tableaux composent la Galerie Electorale de Dresde, Dresde 1782. 8. — Manuale de' Pittori per il Anno 1792. Fir. 8. Ital. und Französisch, und so viel ich weiß nicht bloß auf italienische Künstler eingeschränkt. — Geo. Wolsfg. Knorr (Allgem. Künstler-Historie, oder berühmter Künstler Leben, Werke, und Verrichtungen; mit vielen Nachr. von raren alten und neuen Kupferstichen, Nürnberg. 1759. 4. mit R. Die Zahl der Künstler, von welchen so genannte Lebensbeschreibungen gegeben werden, und die aus Deutschen, Niederländern, Franzosen und Italienern bestehen, beläuft sich auf hundert einige dreyßig; aber das, von dem Werke, in den Literaturbr. Th. 6. gefällte Urtheil ist sehr richtig. Es gehört zu den schlechtesten. Das Beste darin sind noch die Nachrichten von Kupferstichen.) — Auch finden sich dergleichen Lebensbeschr. von neuern Malern überhaupt noch bey mehreren Gemählde-Verzeichnissen, als bey der Descript. des Tabl. du Palais Royal . . . Par. 1727. 8. von du Bois de St. Oelais; bey Ch. Rogers Collect. of Prints, in imitat. of Drawings . . . Lond. 1778. fol. 2 Bände. u. b. m. — —

Von italienischen Malern überhaupt: Vite de' più eccellenti archit. pittori e scultori Italiani, da Cimabue in sino a' suoi tempi, scritte da Giov. Vasari pitt. ed arch. Aret. Fir. 1550. 4. 3 Th. in 2 B. ohne R. di nuovo dall' Autore riviste ed ampliate con l'aggiunta de' vivi, e de' morti dall' a. 1550 al 1567. Fir. 1568. 4. 3 B. mit den Abbildungen (welche nicht, wie Sandrart in s. Academie, Baldinucci, Mander, Descamp l. S. 80. und ihnen nach H. von Murr in seiner Bibl. de peint. S. 42. sagen, von Joh. Calcar, oder Kassar, sondern von Vasari selbst (S. S. 8. der Vorrede des Bottari zu seiner Ausgabe) gezeichnet, und von einem Cristofano (dessen Geschlechtsnahmen er nicht nennt, und Bottari nicht weiß, aber für einen Deutschen hält, und welches, dem Hrn. v. Heinecke zu Folge, in seinen Nachrichten von Künstlern und Kunsfsachen l. 351. Coriolan war) in Holz geschnitten waren.) Mit einigen Marginalien von Carlo Manolesi, und anders abgetheilt, Vol. 1647. 4. 3 Bd. (welche nachher noch verschiedene mahl abgedruckt worden.) Von Giov. Bottari, mit Berichtigungen aus andern Italienischen, die Malerley angehenden Schriften; Rom 1759. 4. 3 Bd. und noch mit einigen Anmerkungen vermehrt von Tom. Gentili, Livorno und Florenz 1767. 1772. 4. 7 Bd. mit Kpf. (Der eigentlichen Lebensbeschreibungen sind überhaupt 223 und der Abbildungen 154.) — Vite de' pittori, scultori ed archit. dal Pontificato di Gregorio XIII del 1572 infino a' tempi di Papa Urbano VIII nell 1642 da Giov. Baglioni, Rom. 1642. 1649. 4. Nap. 1733. 1735. 4. — Notizie de' Professori del Disegno da Cimabue in qua (1670) per lo quali si dimostra, come e per chi le bell' arti di pittura, scult. ed arch. lasciata la rozzezza delle maniere greca et gotica

tica si siano in questi secoli ridotte all' antica loro perfezione . . . di Fil. Balducci, Fir. 1681. 4. Secolo primo, dal 1260 al 1300. Sec. secondo, dal 1300 al 1400, ebend. 1686. 4. Sec. terzo, dal 1400 al 1540 (Parte posth.) ebend. 1728. 4. Secolo IV, Parte prima dal 1540 al 1580, ebend. 1688. 4. Secolo IV; Parte sec. dal 1580 al 1610, ebend. 1702. 4. (posth.) Sec. V. dal 1610 al 1670, ebend. 1728. 4. überhaupt 6 Th. Neu herausgegeben, mit seinen übrigen Schriftchen, mit Anmerkungen und Abhandlungen von Dom. Mar. Manni, Flor. 1767. 1774. 4. 20 Bd. Von Gius. Piacenza, Tur. 1767 u. f. 4. 8 Bd. — Ritratti di alcuni celebri pittori del Secolo XVII. disgn. ed intagl. in rame del Cav. Ottavio Leoni, con le vite de' medesimi tratti de vari autori, accresc. d'Annotazioni, si è aggiunta la vita di Carlo Maratti, scr. da Giov. P. Bellori fin' all' anno 1689 . . . Rom. 1731. 4. (Der Abbildungen sind 12, worunter von Ausländern auch Sim. Vouet ist.) — Museo Fiorentino, che contiene la serie de' ritratti degli eccellentipittori dipinti di propria mano, che esistono nell' imperia galleria di Firenze; colle vite in compendio de' medesimi descr. da Franc. Moucke . . . Fir. 1752. 1762. f. 4 Bände. Jeder Band enthält 55 Bildn.) — Serie di ritratti di celebri pittori dipinti di propria mano: in seguita a quelle publicate nel Museo Fior. esistente apresso l' Abate Ant. Pazzi, con brevi notizie intorno a medesimi, compil. dall' Abate Orazio Marini, Fir. 1764. f. 2 Bd. überhaupt hundert Bildn. worunter sich auch einige ursprünglich Deutsche, z. B. Hier. Hafner, befinden. — Serie degli uomini i più illustri nella pittura, scultura ed architettura con i loro Elogi e ritratti in Rame cominciando della sua

restaurazione fino ai tempi presenti, Fir. 1769. 1775. 4. 12 Th. (300) worunter aber auch Deutsche, wie z. B. Lucas v. Leiden ist.) — Auch finden sich von Italienschen Mahlern noch Nachrichten bey dem so genannten Cabinet de Crozat, Par. 1729. 1742. f. 2 Bd. 1764. f. 2 Bde. — Bey dem Cat. raisonné des Tabl. du Roi, von Epicie, Par. 1752 u. f. 4. 2 Bde. Deutsch, Halle 1769. 8. — u. a. m. —

• Von Mahlern in einzeln italienischen Städten, als von Rom: Giovb. Passeri Vite de' pittori, scult. et architetti che hanno lavorato in Roma, morti dal 1641. fino al 1673. Rom. 1772. 4. mit Anmerkungen von Bottari. Deutsch, von H. A. Lehninger Dresd. 1786. 8. (Der Künstler sind 37, obgleich freylich nicht alle Römer.) — Von Florenz: Ausser den bereits angeführten Werken von Vasari, u. a. m. finden sich in den Vite d'uomini illustri Fiorentini, da Fil. Villani, colle Annotazioni del C. Mazzuchelli, Ven. 1747. 4. Lebensbeschreibungen; — und in der Serie di Ritratti ed Elogi d'uomini illustri Toscani auch Abbildungen und Lebenschriften auf Mahler. — Von Bologna: Bey des Ioa. Ant. Barmaldi, i. e. Ovidii Montalbani Minerv. Bonon. seu Bibl. Bonon. Bon. 1641. 24. findet sich ein Catal. brevis antiquor. pictor. et sculptor. Bononiens. — Felsina pittrice, ovvero Vite de' Pittori Bolognesi di C. Ces. Malvasia, Bol. 1678. 4. 4 Th. in 2Bd. mit Kpf. (Das Werk, oder vielmehr das Urtheil des Verf. über Raphael, veranlaßte Osservazioni . . . von D. Vinc. Vittoria, Rom. 1679. 4. welche in den Lettere familiari . . . von G. P. Zanotti, Bol. 1705. 8. widerlegt wurden.) — Vite de Pittori Bolognese non descritte nella Felsina pittrice, Rom.

Rom. 1769. 4. von Luigi Crespi. — Auch finden sich dergleichen Nachr. noch in der vorher angeführten Bologna perlustrata von Ant. P. Masini, Bol. 1666. 4. 2 Bde. (S. übriges den Art Lombardische Schule.) — Von Venedig: Le Maraviglie dell'arte, ovvero Vite de' Pittori Veneti e dello Stato ove sono raccolte l'opere insigni, i costumi ed ritratti loro, con la narratione delle favole e della moralità da quelli dipinte . . . dal Cav. Carlo Ridolfi, Ven. 1648. 4. 2 Bände (Der Lebensbeschr. sind 155, welche mit der von Guariento anfangen, und mit der von E. Ridolfi 1644 endigen) — Comp. delle vite de' Pittori Veneziani istorici più rinomati del presente secolo, con suoi ritratti tirati al naturale, del. et inc. da Piet Longhi, Ven. 1762. f. 24 Abbildungen. — Von Genua: Vite de' pittori, scultori, ed arch. Genovesi e de' forestieri, che in Genova operarono, con alcuna ritratti degli stessi: Opera posthuma di Raff. Soprani. Aggiuntavi la vita dell'Autore, per opera di Giov. Nic. Cavana, Gen. 1674. 4. Accresc. ed arricchite di Note da Carlo Giuf. Ratti, Gen. 1768. 4. 2 Bde. mit R. (Der ausführl. Lebensbeschr. in der letzten Aufl. sind 224. und der kurzen Nachrichten 123. Jene fangen mit dem Leben des Guglielmo Embriaca (1102) eines Genueser Ingenieurs, an, und endigen sich mit dem Leben des Mahlers Giac. Ant. Boni † 166.) — Von Ferrara: In dem Apparato degli uomini illustri della Città di Ferrara, div. in tre parte da Fra Agostino Superbi, Ferr. 1620. 4. handelt einer von den Ferrarischen Mahlern. — Le Pitture, che adornano tutte le chiese della città di Ferrara, con le notizie, che fin ora si sono potuto ricavare de' Pittori, che le dipinsero sino all' anno 1704. da Carlo Brisi-

ghella . . . Ferr. 1706. 8. — Vite de' più insigni pittori e scultori Ferraresi, da Girol. Baruffaldi, Ferr. 1705. 4. — Catal. istorico de' pittori e scultori Ferraresi e dell' loro opere con una notizia delle pitture nelle chiese di Ferrara, Ferr. 1782-1783. 8. 2 Bb. — Von Neapel: Vite de' pittori, scult. ed arch. Napolitani, da Bern. da Dominici, Nap. 1742-1745. 4. 3 Bde. — Von Perugia: Vite de' pittori, scultori, ed archit. Perugini, da Lione Pascoli, Rom. 1732. 4. — Von Modena: Raccolta de' pittori, scultori ed architetti Modenesi più celebri, di D. Lud. Vedriani, Mod. 1662. 4. — Notizie de' Pittori, Scult. Incis. ed Archit. nati negli Stati del D. di Modena di G. Tiraboschi, Mod. 1786. 4. — Von Bassana: Notizie intorno alla vita ed alle opere de' pittori, scultori ed intagliatori di Bassana, da Giamb. Verci, Bass. 1775. 8. — Von Verona: Le Vite de' pittori, scultori ed archit. Veronesi, raccolte da varii Autori stampati e manuscritti e da altre particolare memorie. Con la narrativa delle pitture e sculture che s'attrovano nelle chiese, case ed altri luoghi pubblici e privati di Verona e suo territorio, del Fr. Sign. Bartol. Conte dal Pozzo, Ver. 1718. 4. — Auch in der Verona illustrata des March. Maffei, Ver. 1732. f. und 4. 4 Bde. finden sich Nachrichten von Veronischen Malern und ihren Werken. — Von Siena: In den Pompe Senesi dall P. Isidoro Ugurgeri Azzolini, Pistoja 1649. 4. wird im 2ten Theil Lit. 33. von den Malern, Bildhauern und Baumeistern von Siena gehandelt. —

Von spanischen Malern: Vidas de los Pintores y Estatuarios eminentes Españoles, von D. Antonio Palamino Velasco, als der 3te Th. f. Museo Pictorico, Mad. 1724. f. ein.

Engeln, Lond. 1742. 8. Englisch, Lond. 1739. und 1744. 8. Französisch, Paris 1749. 12. Deutsch, Dresden 1781. 8. Im Original mit einer Fortsetzung im Gabinete de lectura Madr. 1788. 8. N. 2. — Anecdotes of eminent painters in Spain, during the XVI. and XVIIth. Centuries, with cursory remarks upon the present state of arts in that Kingdom, by Rich. Cumberland; Lond. 1782. 8. 2 Bd. —

Von französischen Mahlern: Ausser den Nachrichten von französischen Mahlern in den Werken eines Selbstbilders, de Piles, d'Argensville, handeln davon besonders: Vies des cinq premiers peintres du Roi, Par. 1752. 12. 2 Bd. (von Le Brun, Goussier, Mignard, Le Moine und Boulogne, geschrieben von Desportes, Caylus und Batalet.) — Caracteres de quelques Peintres français. Mr. Baillet de St. Julien 1755. 12. (Ist nichts als eine zweite Aufl. der Ode de Mylord Telliab, la Peinture, von ebend. 1753. 12. Deutsch, Berl. 1756. 8.) — Der Necrologue des hommes celebres. Par. 1766. 12 u. f. liefert Nachrichten von den seit dieser Zeit verstorbenen französischen Mahlern. —

Von niederländischen Mahlern: Het Schilder-Boek door Karel van Mander, Alcmæer 1603. 4. Harl. 1604. 4. Amst. 1619. 4. (ungefähr von 1366 bis 1602.) — Het Gulden Cabinet van de edele vry Schilderkonst inhoudende den Lof van de vermaarte Schilders, Architecten, Beldthowers ende Plaetsnyders van dese Eeuw door Corn. van Die, T. Antw. 1649-1661. 4. 14 Bd. mit Kupf. (in hyperbolischen Versen.) — De Broederschap van de Schilderkonst, door J. Asselyn, Amst. 1654. 4. — De groote Schouburg der Nederlandsche Konstschilders en Schildereffen, waar van 'er veele met hunne Beeltenissen ten Too-

neel verschynen, en hun Levensgedrag en Kunstwerken beschreven worden: Zynde een Vervolg op het Schilderboek van Karel van Mander door Arn. Houbraken, Amst. 1718. 8. 2 Bd. mit 67. Kupf. s'Gravenh. 1750. 1753. 8. 3 Bd. (von 1466 bis 1659.) — De Levensbeschryvingen der Nederlandschen Konstschilders en Konstschildereffen, met een Uytbreyding over de Schilderkonst der Ouden, verrykt met de Konterfeytsels der vornaamsten Konstschilders en Konstschildereffen, in Kooper gesneden, door Jac. Campo Weyermann, vier Deele, s'Gravenh. 1729. 4. 3 Bd. — De Nieuwe Schouburg der Nederlandsche Konstschilders en Konstschildereffen door Joh. van Gool, twe Deele, s'Gravenh. 1750. 1751. 8. 2 Bd. mit Kupf. wozu gehört: Brief aan een Vriend behelzende eenige Anmerkingen op het eerste Deel van der Nieuwen Schouburg, Haye 1751. 8. (von Ger. Hoet) und Antwortt op den zoo genaemden Brief . . . ebend. 1751. 8. — Tooneel des uitmuntende Schilder van Europa, en byzonderlyk van Nederland, met hunne Afbeeldzels infraaije Kunstplaten, s'Gravenh. 1752. 8. — Jean Bapt. Descamp La Vie des peintres Flamands, Allemands et Hollandois, avec des Portraits gravés en taille-douce, une indication de leurs principaux ouvrages, et des reflexions sur leurs differentes manières, Par. 1753-1763. 8. 4 Bd. Fängt mit dem J. 1366. an. Vergl. mit der Bibl. der schönen Wissenschaften. Bd. 9. S. 1. und S. 173 u. f. Bd. 10. S. 209 u. f. — Auch finden sich Nachrichten von Niederländischen Mahlern, in den Pictor. aliquot celebr. Germaniae inferioris Effig. . . Antv. 1572. f. und Abbildungen in dem Theatr. Honoris . . . Amstel. 1618. f. —

Don

Von englischen Mahlern: Den der englischen Uebers. von de Piles Abrege findet sich, wie gedacht, ein, aber sehr dürftiger Essay towards an English School. — E. übrigens vorher die Geschichte der Mahlerey. —

Von deutschen Mahlern: Ausser den, in dem Sandrart, im Descamp, so wie in dem d'Argensville, befindlichen Lebensbeschreibungen giebt es, meines Wissens, kein, die deutschen Mahler allein und überhaupt begreifendes deutsches biographisches Werk; und wer die dazu erforderlichen Fähigkeiten und Kenntnisse besäße, und die dazu nöthige Zeit und Mühe darauf verwenden wollte, könnte sich also ein Verdienst um diesen Zweig unserer Litteratur verschaffen, wenn er eines dergleichen liefern. Nachrichten von deutschen Mahlern liefern übrigens: Joh. Gabr. Dörpelmayers historische Nachrichten von den Nürnbergischen Mathematicis und Künstlern, Nürnberg. 1730. f. 2 Th. m. K. — Ios. Hartzheimii Bibliotheca Colonionis . . . Accedunt Vitae Pictorum, Chalcoogr. et Typogr. celebr. nostratium, Col. 1747. f. — Geschichte und Abbildung der besten Mahler in der Schweiz von Joh. Casp. Güesli, Zür. 1754. 1779. 8. 5 Bd. (incl. des Anhangs) — Georg Wolffg. Knorrs bereits oben angeführte allgemeine Künstlerhistorie, oder berühmter Künstler Leben, Werke und Einrichtungen, Nürnberg. 1759. 4. — Der erste Abschnitt der zehnten Sammlung, von H. R. Sprengels Handwerke und Künste in Tabellen, Berl. 1773. 8. handelt auf 105 Seiten von Mahlern, und enthält eine Biographie aller berühmten jüngern Berliner Mahler. — Deutsches Künstlerlexikon . . . von J. G. Meusel, Lemgo 1778. 1789. 8. 2 Th. — Nachrichten von Frankfurter Künstlern und Kunstfachen, das Leben und die Wer-

ke aller dafigen Mahler, Bildhauer, u. s. w. betreffend . . . von H. Hüsgen, Frankfurt a. M. 1780. 8. Verm. und mit dem Titel: Artistisches Magazin: ebend. 1790. 8. — Nachrichten von größtentheils Hamburgischen Künstlern . . . Hamb. 1794. 8. — Die bey der Beschreibung von Berlin, von H. Nicolai befindlichen Nachrichten, die Berliner Künstler betreffend, sind Berl. 1786, besonders abgedruckt worden. — Nachrichten von allen in Dresden lebenden Künstlern, von H. Keller, Leipz. 1788. 8. — E. übrigens die vorher bey der Geschichte der Mahlerey in Deutschland angeführten Werke. —

## M a h l e r e y.

Ueber die musikalische Mahlerey, von Joh. Jac. Engel, Berl. 1780. 8. Frzsch. in dem 1ten Bde. des Rec. de Pieces interessant. — E. übrigens den Art. Ausdruck in den zeichnenden Künsten, S. 150.

## M a n i e r.

Ein großer Theil dessen, was Reynolds in seinen Discourses von dem verschiedenen Style in der Mahlerey sagt, als in der Sammlung derselben, Lond. 1778. 8. S. 50. 101 u. f. und in seinen Anmerkungen zu Rasons Uebersetzung des du Fresnoy S. 85 u. f. wird sich auf die Manieren in der Mahlerey anwenden lassen. — Einzelne Bemerkungen über die Manieren, wie sie entstehen, wie den übeln abzuheffen ist, u. s. w. finden sich in des de Piles Conversations de la Peinture, S. 97. 205. 218 u. f. im 4ten Bde. der Oeuvr. —

## M a n i e r e n.

Von den Manieren in dem Vortrage der Kunst handelt unter mehreren,

tern, J. W. Marpurg im 9ten Abschn. des 1ten Hauptst. s. Anleit. zum Clavier. — C. P. E. Bach in dem 2ten Hauptstücke des ersten Theiles seines Versuches über die wahre Art, das Clavier zu spielen. — D. G. Türk im 4ten u. f. Kap. seiner Klavierschule, Leipz. 1789. 4. — Auch findet sich in den Wahrheiten die Musik betreffend, Frft. 1779. 8. ein guter Artikel über die Spielmanier. —

### Mannichfaltigkeit.

Von der Mannichfaltigkeit (und Einförmigkeit) überhaupt handeln, Bome (In den Elements of Criticism, Kap. 9. Bd. 1. S. 302. 4te Ausg.) — J. J. Riedel (In dem 5ten Abschnitt seiner Theorie der schönen Künste und Wissensch. S. 65 u. f. 1te Ausg.) — J. C. König (Im 4ten Abschn. s. Philos. der sch. Künste, S. 185. Von der Einheit und Mannichf.) — L. Platner (In s. Neue Anthropologie, S. 839 u. f. vergl. mit S. 702 u. f. leitet das Vergnügen an dem Mannichfaltigen daraus her, daß dadurch eine größere Menge materieller Ideen, und die Erwartung eines verhältnißmäßig größern Vergnügens in der Seele erweckt wird.) — Von der Mannichfaltigkeit, in Rücksicht auf Seyl: J. C. Adelung (Im 10ten Kap. des 1ten Th. s. Werkes vom Style, Bd. 1. S. 503. der 3ten Aufl.) — Von der Mannichfaltigkeit (und Größe) im Gartenbau C. L. Hirschfeld (in seiner Theorie, Band 1. S. 162. —

### Maschine.

Ueber den Unterschied zwischen den Maschinen des Homer, und anderer epischen Dichter finden sich in dem 1ten der kritischen Wälder, S. 148 u. f. vortrefliche Bemerkungen. — Von den Maschinen im epischen Ge-

dichte handelt das 5te Buch von des Bossu Traité du poeme epique in 6 Kap. als Des div. especes de divinités; des moeurs des Dieux; de la manière d'agir des Dieux; quand il faut user de machines; comment il faut employer les machines und si la présence des Dieux deshonoré les Heros. — Einzelne, hierher gehörige Bemerkungen finden sich in dem 25ten Abschnitt des 1ten Bandes von des Dubos Reflex. crit. sur la poesie et sur la peinture, S. 225. Dresd. Ausg. — Von dem Wunderbaren in der Epöee, daß es das Wesen derselben ist, wie man es gebrauchen und anwenden soll, davon handelt Bataux in dem 7ten 10ten Kap. des 2ten Th. s. Einleitung S. 43 u. f. 4te Ausg. — Von dem Wunderbaren in der Dichtung überhaupt Marmontel in dem 10ten Kap. seiner Poétique. — Wider die Maschinen in der Epöee erklärt sich Bome, in den Elements of Crit. I. S. 102 u. f. II. S. 385 u. f. 4te Ausg. — Und Riedel, in seiner Theorie der schönen Künste und Wissensch. S. 177 und 194 u. f. hat sich ihrer gegen ihn angenommen. — S. übrigens noch Boomers Crit. Abhandlung von dem Wunderbaren in der Poesie, und dessen Verblindung mit dem Wahrscheinlichen, Zür. 1740. 8. — Und Joh. Adolph Schlegels Abhandlung über das Wunderbare, bey s. Bataux. —

### Masken.

Die von Masken handelnden Schriftsteller sind bey'm Artikel Schauspielskunst angeführt, wozu noch kommt C. A. Döttiger de personis scenicis vulgo larvis, Vimar. 1794. 4.

### Melodie.

Von der Melodie überhaupt handeln: Gio. B. Doni (Discorso so-  
pra



pra la perfettione delle melodie. Das Werk ist mir nur aus dem 2ten Bd. S. 55 von Matthessons Crit. Mus. und aus R. Forkels Allg. Literatur. der Musit bekannt.) — J. J. Rousseau (Bon s. Essai sur l'origine des langues, où il est parlé de la Melodie, im 16ten Bde. der Zueybr. Ausg. f. W. gehören, das 12te: 19te Kap. S. 204. u. f. hieher, und handeln De l'origine de la Musique et de ses rapports; de l'Harmonie; fausse analogie entre les couleurs et les sons; erreur des Musiciens; Que le systéme musical des Grecs n'avoit aucun rapport au notre; comment la Musique a dégénéré.) — Christoph. Michellmann (Die Melodie nach ihrem Wesen so wohl, als nach ihren Eigenschaften, Danzig 1755. 4. Das Werk enthält 63 Kap. mit folgenden Ueberschriften: Die Musit ist eine Wissenschaft des Klanges; es giebt eine ursprüngl. Ordnung der auf einander folgenden Töne; jeder Klang ist schon eine Harmonie; worin die Theorie und die unterschiedenen Arten der Ausübung der Musit bestehen; die allgemeinste Regel der Composition; von dem Subject, oder der Materie, mit welcher die Musit umgeht; von dem Object, oder der Materie, um welcher die Musit arbeitet; die Harmonie wirkt nur vermittelst der Bewegung; Zeit und Dauer der Bewegung einer Musit kann nur auf dreyerley Art beschaffen seyn; von den drey verschiedenen Haupt. Gatt. oder Schreibarten in der Musit; von der Form der musikalischen Zusammensetzungen und von dem letzten Endzweck der Musit; von dem Vorwurfe der gegenwärtigen Abhandlung; Nähere Erläuterung davon; wie das monodische und das polyodische Verfahren von einander verschieden sind; wie man in der Composition auf monodische Art zu Werke geht; Erklär. der polyodischen Art

der Grundlegung eines Gesanges; Scheinbare Vorzüge der monodischen Art der Grundleg. eines Gesanges; Widerlegung derselben; die monodische Art der Grundlegung zu einem Gesange ist nicht so natürlich als die polyodische; Grund der Umkehrung oder Versehung des Grundtones überhaupt; Untersch. zwischen der polyodischen und monodischen Umkehrung; das Zeitmaß ist in der Musit von großer Kraft; Erklär. der monodischen Art der Ausbildung eines Gesanges; Erklär. der polyodischen Art der Ausbildung eines Gesanges; was Melodie und was Harmonie in der Musit sey; wie sich die Melodie und die Harmonie, in Ansehung der Zeugung und des Ursprunges gegen einander verhalten; der Fortgang der zusammen gesetzten Harmonie ist beständig, und von der Natur selbst festgesetzt; warum wir den Fortgang der singbaren Stufen von Natur treffen; Erfahr. in dem was die Erzeugung des Gesanges aus der vorher bestimmten Harmonie anbelangt; einige aus der Abhänglichkeit des natürl. Gesanges fließende Schlussfolgerungen; ein allg. Hauptsatz; Erläuter. durch melodische Beyspiele; Forts. der Erläuter. durch melodische Beyspiele; die Melodie unterhält unsre Aufmerksamkeit durch die Neuheit der Accorde; Erläuter. des Hauptsatzes durch monodische Beyspiele; die Effecte des monodischen Verfahrens, in Absicht auf den Mangel genugsamer Mannichfaltigkeit der Harmonie, betrachtet; die Harmonie hat ihren Grund in der Seele; Fortges. Betracht. über die Unvollkommenheit der Monodie in Ansehung des Mangels der Mannichfaltigkeit der Harmonie; einem Einwurf wider das polyodische Verfahren wird begegnet; Monodie in Ansehung auf die fehlerhafte Mannichfaltigkeit der Harmonie betrachtet; Fortsetzung; die Musit begnügt sich nicht



nicht bloß, daß allgemeine Urbild der Musik, die natürlichen Fortschreitungen der Harmonie nachzuahmen; die Musik bedient sich der Verschiedenheit der Harmonie also, daß dadurch gewisse Reizungen und Empfindungen abgebildet und erregt werden; die unterschiedl. Effecte des monod. und polyod. Verfahrens in Absehn auf die Nachahmung einer Leidenschaft, oder eines natürl. Gegenstandes betrachtet; Fortges. Betracht. der Unvollkommenheit der Monodie, in Ansehung der Abbildung eines nachzuahmenden Gegenstandes; Schwierigkeiten der Melodie; die Melodie ist um desto schöner, je mehr sie nur um eines solchen Fortgangs der Grundlänge willen ist, der sich für die besondern Umstände schickt; die Monodie unterbricht zum öftern die aus dem guten Verhalten der unterschiedlichen Theile zu dem Ganzen einer Zusammensetzung entstehende Einheit der Zusammenstimmung; Vergleichung der, aus dem einen und dem andern Verfahren fließenden unterschiedlichen Eigenschaften; nur die Ausdrücke der Melodie sind bestimmt und gewiß; die Melodie ist allein einfältig und natürlich; nur die Melodie ist von dem gehörigen Nachdrucke; wie die Melodie und die Monodie sich des Rhythmus bedienen; von der Kraft des Rhythmus; Schlussfolgerungen, die aus dem monodischen Verfahren zu ziehen; Kennzeichen der wahren Melodie; Ursachen der Einführung der Monodie; der Zusammenklang ist schon in den ältesten Zeiten bekannt gewesen; wahre Ursachen der Einführung der Monodie; Widerlegung der angegebenen Ursachen; die Monodie ist eine Ursache der geringen Wirkungen der heutigen Musik in Vergleichung derjenigen der alten Zeiten; allg. Anmerk. über die Mittel, die Monodie zu vermeiden; die unterschiedl. Wirkungen, die von

der Anwendung dieser Mittel zu erwarten stehen. Das Resultat des Werkes ist, daß in der Composition nur diejenigen Stellen vorzüglich gefallen, wo nicht nur die Melodie für sich allein, sondern auch zugleich die Harmonie die Absicht des Componisten ausdrückt, unterstützt und empfinden läßt. Gegen dieses Werk schrieb ein Ungenannter unter dem angenommenen Namen Caspar Dünkelfeind: Gedanken eines Liebhabers der Tonkunst über Hrn. Michelm. Tract. von der Melodie. Nordhausen 1755. 4. Dagegen erschien: Die Vortreflichkeit des Hrn. E. Dünkelfeinds über die Abhandlung von der Melodie ins Licht gesetzt von einem Musikkreunde. 4.) — Ernst Gotth. Baron (Abriß einer Abhandlung von der Melodie . . . Berlin 1756. 4.) —

Von einzeln, zur Melodie gehörigen Punkten: Girol. della Casa (Il vero modo di diminuire con tutte le sorti di stromenti, s. Artega's Geschichte der Italienischen Oper; Bd. 1. S. 199 d. Uebers.) — Christin. Gotth. Neefe (Ueber die musikalische Wiederholung, im deutschen Museum vom Jahre 1776. als worunter der Verfasser den öftern Gebrauch eines melodischen Satzes versteht.) —

Wegen des Rangstreites zwischen Harmonie und Melodie s. den Art. Harmonie, S. 6. b. —

### Metalepsis.

Von dieser Figur handelt unter mehreren Aug. Buchner de commutata ratione dicendi, cap. 3. S. 54. Leipz. 1689. 12.

### Metapher; Metaphorisch.

Von der Natur der Metapher überhaupt wird in der Recension der Sulzerischen Theorie, in der R. Bibl. der

der sch. Wiss. Bd. 15. S. 46 u. f. gehandelt. — Uebrigens wird diese Figur in allen Rhetoriken und Poetiken in Erwägung gezogen, auch von Aug. Buchner in s. Schrift *de commutata ratione dicendi*, cap. 2. S. 19. abgehandelt, und ich verweise daher nur auf diese, meines Bedünkens, bessern Untersuchungen darüber, als: — in den *reflex. sur la poesie* des L. Racine; ein Abschnitt darüber — in den *Elements of Crit.* des Home der 6te Abschn. des 2oten Kap. Bd. 2. S. 275. 4te. Ausg. — in Priestleys Vorlesungen über Redekunst und Kritik, die 22te und 23te Vorles. S. 191. der deutschen Uebers. — in Blair's Lectures, die 15te, Bd. 1. S. 295. — Wahre Philosophie über Metapher enthält der Aufsat: Ueber einige Schwierigkeiten der correcten Schreibart, in dem 25ten Bd. der N. Bibl. der sch. Wissensch. (von J. A. Eberhard.) —

### Metonymie.

Von der Metonymie handelt, unter mehreren, Aug. Buchner *de commutata ratione dicendi*, cap. 4. S. 62. und J. A. Ernesti in s. Rhetorik Parte 2. c. 2. in bündiger Kürze, und ausführlicher, Priestley in der 27ten seiner Vorlesungen über Redekunst und Kritik, S. 243. der deutschen Uebersetzung. —

### Miniatur.

Von besondern Anweisungen zur Miniaturmalerey sind mir bekannt: Catharina Perrot (*Traité de la Miniature*, f. l. 1625. 12. und bey dem 6ten Bde. der *Entret. sur les Vies et les Ouvrages des plus excell. Peintr.* . . . p. Mr. Felibien, Trev. 1745. 12.) — *Traité de Mignature pour apprendre aisement à peindre sans maitre*, Lyon 1672. fol. Par. 1676. 12. à la Haye 1688. 1708. 12.

(Der Verf. nennt sich E. B. und hat das Werk der Msell. Fouquet zugeschrieben; es ist nachher noch öfter, unter dem Titel: *Ecole de la Mignature . . . avec les secrets pour faire les plus belles couleurs, l'or bruni, et l'or en coquille*, Lyon 1679. 12. Brux. 1692. 12. Par. 1769. 8. 1782. gedruckt; und Italienisch zu Mayland 1758. 12. erschienen. Auch ist eine englische *School of Miniature*, 1733. 8. und eine *Art of painting in Miniature*, Lond. 1739. 8. beyde aus dem Franz. übersetzt, vorhanden; so wie eine deutsche, „Grundmäßige Anweisung zum Miniaturmalen von G. A. D. J. Nürnberg. 1688. 12. welche ebenfalls aus dem Französichen übersetzt ist; ich weiß aber nicht, ob es Uebersetzungen dieses Werkes sind. Ursprünglich bestand dasselbe nur aus 7 Capiteln; in den neuern Auflagen enthält es (außer einem *Traité de la Peint. au Pastel*) deren 9, und diese handeln: De la Peint. en général, de son origine, de son progrès, sa definition, ses parties; du dessein, des div. manieres de dessiner; quelques inventions pour dessiner en faveur de ceux qui ne savent que peu ou point de dessein; des couleurs, de leur préparation, de leurs qualités, des pinc. palette etc.; quelques preceptes generaux pour la prat. avec la manière de faire les fonds; des carnations; des draperies, crêpes, linges, dentelles, pierreries etc.; des paiffages; des fleurs.) — *La Fontaine* (L'Academie de la peinture . . . pour instruire la jeunesse à bien peindre en huile et en Mignature, Par. 1679. 12.) — Elias Brenner (*Nomenclatura trilinguis, genuina specimina colorum simplicium exhibens quibus artifices miniatæ picturae utuntur*, Holmiae 1680. 8.) — Anweisung zum Miniaturmalen, Leipzig. 1752. 1766. 4. — Ums Jahr

Jahr 1759 machte Vincent von Montpelle in Paris Versuche, mit Oel in Miniatur zu mahlen (S. Bibl. der schönen Wissensch. Bd. 6. S. 405 u. f.) ob er seine Methode bekannt gemacht, ist mir nicht bekannt. — *Traité de Mignature*, Par. 1765. 12. — *Trattato del Disegno e della Pittura in Miniatura*. . Ven. 1768. 8. — *Mayol* (Introduction à la Mignature, Amst. 1771. 12.) — *Traité de la peinture en mignature pour apprendre aisément à peindre sans maître*, Haye 1780. 12. — *Violet* (*Traité sur l'art de peindre en miniature par le moyen duquel les Amateurs qui ont les premiers principes du dessin peuvent atteindre à la perfection sans le secours d'un maître*, Rome 1788. 12. 2 Bde. Deutsch mit Zus. und Verbesserungen von J. H. M. Hof 1793. 8.) — Auch handelt in des *Piles* *Elemens de la Peinture* das 11te Kap. (Oeuvr. T. III. S. 244) von der Miniaturmalerey; und bey dem Wörterbuche des *Peintre* findet sich ein Aufsatz darüber. —

Zu der Geschichte der Miniaturmalerey: *Rive* (*Essai sur l'art de vérifier l'âge des Miniatures peintes dans des manuscrits. depuis le XIV. jusqu'au XVII. Siècle incl. de comparer leurs differens styles et degrés de beauté, et de déterminer une partie de la valeur des manuscrits qu'elles enrichissent*, Par. 1784. f. 26 Blatt.) —

Als Miniaturmahler sind vorzüglich bekannt: *Oderico da Gobbio* (1330) *D. Lorenzo* (1410) *Altavante* (1450) *Fra Bernardo* (1450) *Franc. Giov. Angel. da Fiesole* († 1455) *Sherardo* († 1470) *Bart. della Gatta*, *Abate di S. Elemente* (1490) *Girol. Ficino* (1490) *Anna Segers* (1550) *Joh. Mielich* († 1572) *Dom. Gink. Clorio* († 1578) *Giovb.*  
Zweyter Band.

*Anticone* (1590) *Annunzio Bassi* (1590) *Andr. di Vito* (1610) *Isac Oliver* († 1617) *Giov. P. Cerva* († 1620) *Fil. de Lianno* († 1625) *Jac. Vigazio* († 1627) *Simib. Scorza* († 1631) *Franc. und Michele da Castello* (1636) *Giovb. Castelli* († 1637). Aus dem; was *Soprani* in den *Vite de Pittori Genovesi*, S. 35 u. f. von diesem Mahler erzählt, könnte man beynähe schließen, daß in Genua, zu seiner Zeit, die Malerey noch nicht zu den schönen Künsten, sondern zu den Handwerken gerechnet worden.) *Joh. Wilh. Bauer* († 1640) *Eig. Laire* († 1640) *Jacq. Stella* († 1647) *Louis du Guernier* († 1659) *Giov. Stefaneschi* († 1659) *Phil. Fruitiers* (1660) *Pet. Oliver* († 1660) *Balth. Verbiere* († 1661) *Bon. Bisi*, *Padre Vittorino gen.* († 1662) *Giovb. Borgonzone* (1662) *Giovanna Garzoni* († 1670) *Nic. Bagner* (1670) *Joh. Bapt. van Duinen* (1671) *Sam. Coöper* († 1672) *Jacq. Bailly* († 1679) *El. Aubriet* (1700) *Alémans von Brüssel* (1700) *Jos. Werner* († 1710) *Elis. Sophie Eheron* († 1711) *Giovanna Maria Elementina* (1720) *Jacq. Phil. Ferrand* († 1733) *E. S. Klingner* († 1734) *Rud. Manzoni* (1739) *Giul. di Li guoro* (1740) *Felicitas Sartori* (1740) *Maria Felicia Tibalbi* (1740) *Jac. Ehret. Leblond* († 1741) *Jacq. Ant. Ueland* († 1743) *Marolles* (1750) *Rosalva Carriera* († 1757) *Ismael Mengs* († 1764) *Giul. Camerata* (1764) *D. Lud. Melendez* (1765) *Jeanb. Massa* († 1767) *Ph. A. Baudouin* († 1770) *Franc. Boucher* († 1770) *E. Barber* (1770) *Gustav Andr. Wolfgang* (1770) *Mart. de Meytens* († 1770) *Jean Et. Riottard* (1776) *Ant. Fdr. König* († 1787) *Dan. Chodowieck* — *H. J. Jäger* — *Nixon* — *Shelly* — *Andreas Westermeyer*. — — S. übrigens den Artikel *Schmelzmahlerey*.

N a

Mittel

## Mittelfarben.

Von den Mittelfarben handelt Christian Ludw. von Sagedorn in s. 48ten Betracht. über die Mahleren, S. 679.

## Modulation.

Außer den, bey dem Art. Accord angeführten, größtentheils hieher gehörigen Schriften, findet sich im 4ten Bd. S. 688 der Burneyschen History of Musik ein Werk von Jos. Frick, On Modulation and Accompaniment, Lond. 1782 angezeigt, dessen Inhalt ich aber nicht näher zu bestimmen weiß. — —

## Monochord.

Außer dem, was bereits in den alten Schriftstellern von der Musik, als in des Euklides *Ερωτηρη*, und im 4ten Buche von des Boethius Schrift *De Musica* vorkommt, gehören hieher: Andr. Reinhard (*Musica*, s. Guidonis. Aretini de Monochordo Dialogus, Lips. 1604. 12. Da unter den, von dem Abt Gerbert herausgegebenen Schriften des Guido sich dieser Dialog nicht findet und der, in Pichens Thes. B. VI. S. 223 abgedruckte Aufsatz von demselben, die *Mensura Monochordi*, unumgänglich es seyn kann: so ist der Zweifel entstanden, ob auch Guido der Verfasser desselben sey? welchen Zweifel ich nicht entscheiden kann, da ich diese Schrift nur aus Matthesons *Mus. crit.* kenne.) — Vernelinus (1050. *Cita et vera divisio Monochordi in diatonico genere*, im 1ten Bd. S. 312 der, von dem Abt Gerbert herausgeg. *Scriptor. ecclesiast. de Musica*.) — Cyriac. Schnegass (*Nova et exquisita Monochordi Dimensio*, Erphord. 1590. 8. Die Schrift enthält 7 Kap. mit folgenden Ueberschriften: *Monochordum quid, et*

*quomodo construatur; de justa Monoch. dimensione quae sit per Diatasseron; de alia dimensionis ratione quae sit, adminiculo Trianguli; de intervallor. quorundam proportionum cognitione ad mensur. Monoch. opus est; de utroque Semitonio; quid Comma, quid Schisma, quid Diaschisma, et cur iisdem Monochordon sit distinctum; de utilitate et usu hujus instrumenti.*) — Abrah. Barolus (*Beschreibung des Instruments Ragadis, oder Monochords*, Alt. 1614. längl. 4. Das Werk besteht aus 3 Th. wovon der erste von der Ähnlichkeit der Töne mit den Planeten; der zweyte von Ausmessungen und Rechnungen; und der 3te vom Gebrauch oder der Anwendung der Proportionen handelt.) — Heinrich Grim (Ihm wird eine deutsche Abhandl. vom Monochord zugeschrieben, die ums J. 1624 erschienen seyn soll, welche ich aber nie gesehen.) — Abdias Treu (*Dissertat. de divisione Monochordi deducendisque in Sonor. concinnor. speciebus et affectibus, et tandem tota praxi composit. music.* Altorf. 1662. 4.) — Job. Andr. Wertmeister (*Musicae mathem. Hodegus curiosus . . . d. i. wie man nicht allein die natürlichen Eigenschaften der musik. Proportionen, durch das Monochordum und Ausrechnung erlangen, sondern auch vermittelst derselben, natürliche und richtige rationes über eine musikalische Composition vorbringen könne . . .* Leipz. 1687. 4. Das Werk enthält 46 Kap. und einen Anhang von 10 Kap.) — Franc. Loulié (*Nouv. Syst. de Musique avec la description du Sonomètre, Instrum. à cordes d'une nouvelle invention pour apprendre à accorder le Clavecin*, Par. 1698.) — John Wallis (*On the Division of the Monochord*, in den *Philos. Transact.* vom J. 1698. N. 238. S. 80.) — Joh. Georg Meibhard (1) Die



(1) Die beste und leichteste Temperatur des Monoch. Jena 1706. 4. 2) Sectio Canon. harm. zur völligen Richtigkeit der Gener. modul. Königsb. 1724. 4. 3) Gänzlich erschöpfte mathemat. Abtheil. des Diatonisch-Chromatischen, temperirten Canonis Monochordi, alldwo in unwidersprechlichen Regeln gezeigt wird, wie alle Temperaturen zu finden, in Linien und Zahlen darzustellen und aufzutragen seyn . . . Königsb. 1732. 4.) — Ungen. (Mem. sur l'usage d'un Instrum. nommé Phatongometre . . . pour fixer les touches des Instrum. de Mus. S. die Mem. pour l'Hist. des Sciences et des beaux arts, Februar 1745. S. 201.) — Georg Andr. Sorge (Ausführl. und deutliche Anweisung zur Rationalrechnung und der damit verknüpften Ausmessung und Abtheil. des Monochords, vermittelt welcher man die musikal. Temperatur . . . so genau als es das Gehör zu fassen vermag, nicht nur auf verschiedene Art ausrechnen, sondern auch bis auf ein Haar ausmessen, und folglich auf Orgeln und allerhand andere Instrumente bringen kann . . . Kobenzl. 1749. 8. 2) Kurze Erklär. des Canon. harmonici, Kobenzl. f.) — In der Mitzlerschen Bibl. B. 3. S. 450 hat Christph. Gottl. Schröter die Aufgabe: „Einem Monochord so viel Theile zuzueignen, als nöthig sind, um zu beweisen, daß die 12 einfachen Klangstufen gleich schweben“ aufgelöst. — Im Anhang zum 3ten Jahrg. der wöchentlichen Nachrichten S. 77 findet sich eine „Nachricht von einem neuen Monochord, Klang- und Pfeiffenmesser.“ — Auch handeln gelegentlich mehrere musikal. Schriftsteller davon, als Kob. Gluck in dem, bey f. Hiltor. utriusque Cosmi, Oppenh. 1617. f. befindlichen Templ. Musices, in dem 3ten Buche. — Arb. Kircher, im 4ten Buche des 1ten Bd. f. Musur-

gia. — Cl. Chales, in dem 3ten B. S. 1 u. f. seines Cours. f. Mund. mathem. Tur. 1670 und 1690. fol. 3 Bde. — Wolfg. Casp. Prinz, in dem 5ten Kap. (S. 23 der 2ten Ausg.) f. Compend. Musicae signatoriae et modulatariae vocalis, Dresd. 1689 und 1714. 8. — J. W. Marpurg, im 19ten Kap. f. Anfangsgr. der theoret. Musik, Leipz. 1757. 4. — u. a. m. — Ein Unterricht von dem 1752 erfundenen und eingerichteten Monochord findet sich bey J. Dan. Berlings Anleit. zur Tonometrie . . . Kopenh. 1767. 8. —

Ingleichen giebt es noch musikalische Handschriften über das Monochord von Contr. Zabern, Balth. Elemans, Goerner, Andr. Raselius, u. a. m. aber die von Walther, und von Adlung (Anleitung zur musikalischen Gelahrtheit S. 318 u. f.) angeführten Schriften von Augilbert, Verno, Hermannus Contractus haben sich bis jetzt nicht gefunden. — S. übrigens die Art. Intervall, Temperatur u. d. m. —

## Moral; Moralisches Gemähl.

Die von Sulz. angeführten Kupfer Hogarths sind im Götting. Taschenkalender von 1779. 1794. und nachher besonders nachgestochen und meistershaft in folgender Schrift von Georg Christoph Lichtenberg erläutert worden: Ausführliche Erklärung der Hogarthischen Kupferstiche, mit verkleinerten aber vollständigen Copien derselben, von E. Kierpshausen. 1te: 3te Lieferung, Göttingen 1794. 96. 8. Auch sind in mehrern unserer Erziehungschriften, Romane, Kalender und Taschenbücher treffliche Vorstellungen moralischer Gegenstände geliefert, und Sulzers Vorschläge und Wünsche also erfüllt worden.

Ma 2.

Moralisch.

## M o s a i s c h.

Von der Musivmalerey handeln theoretisch und historisch: Job. Ciam-pini (Vetera Monumenta, in quibus *praecipue musiva opera*, sacrum profanarumque aedium structura, dissertationibus iconibusque observ. . . . Rom. 1690-1699. f. 2 Bd. mit Kpf.) — Job. Alex. Suzi-etti (De Musivis, Rom. 1752. 4. mit Kpf.) — Ein französischer Auszug aus beyden Werken erschien, unter dem Titel: Essai sur la Peinture en Mosaïque, par Mr. le V. . . . Ensemble une dissertat. sur la pierre speculaire des anc. Par. 1768. 8. (Das Werk besteht aus 12 Kap. und diese handeln De l'origine de la Mosaïque; de l'étymol. du mot Mosaïque et des differens noms que les Grecs donnerent aux différentes sortes d'ouvrages de ce genre; de l'excellence de la Peint. en Mos. et des différentes destinations que les Anc. en firent; de la Mos. de Palestrine; de l'emploi que les Chrétiens firent de la Peint. en Mos. dès les premiers tems de la liberté; des sujets que les anc. Peintres en Mos. traitoient le plus ordinairement dans les Eglises; des progrès de la Peint. en Mos. dans les Egl. des Gaules et dans la Grece chretienne; des revolutions survenues dans la Peint. en Mos. dans l'Occident et l'Orient, et comme la Peint. sur verre a pris sa place en France; de la restauration de la Peint. en Mos. dans l'Italie; des progrès de la Peint. en Mos. dans l'Italie, depuis le commencement du 13 Siecle jusqu'à nos jours; et des noms des plus célèbres Peintres qui s'en sont occupés; du mécanisme de la Peint. en Mos. telle qu'on la pratique à Rome avec des cubes de verre: de la Mos. de placages de marbres et en cubes de pierres fines, com-

me on la pratique à Florence, et de la Marqueterie.) — Auch findet sich etwas darüber, in dem Werke des Paciaudi, De sacris Christianorum Balneis, Rom. 1748. S. 64 u. f. — Eine Abhandlung von Gius. Piacenza bey dem 1ten Th. seiner Herausgabe des Baldinucci, Tor. 1768. 4. — Sougeroux de Bondarois (Traité sur la fabrique des Mosaïques, bey den Recherches sur la ville d'Herculanum, Par. 1770. 8.) — Jos. Pernetti (in f. Diction. S. 41 der pract. Abhandl. — Nachrichten von dergl. Arbeiten aus dem Alterthum, und aus neuern Zeiten, geben Winkelmann, in f. Gesch. der Kunst, S. 406 u. f. 1te Ausg. und in den Anmerk. dazu, S. 5. 103. 122. — J. J. Volkmann (im 2ten Bde. seiner histor. krit. Nachrichten von Italien, Leipz. 1771. 8. — Réremons Natur und Kunst in Gemälden Bd. 2. S. 388. . . . Leipz. 1770. 8.) — Casim. Bâffelin (Observations sur la Mosaïque des Anciens, à l'occasion de quelques tableaux en Mosaïque qui se trouvent à la Galerie de Peinture de S. A. E. Palatine, in der Hist. et Comment. Acad. Elect. . . . Theod. Palat. Vol. V. Hist. Mannh. 1783. 4. S. 89 u. f.) — Erklärungen einzelner Musivmalereyen: Barthelemi (Explication de la Mosaïque de Palestrine (Präneste) . . . Par. 1760. 4. und in den Mem. de l'Acad. des Inscri. Bd. 30. S. 503. Schon Richter, in f. Lat. und Montfaucon, im 4ten Bd. der Supplemente zu seiner Antiquité expliquée haben es herausgegeben und erläutert.) — Ein Auff. in den Philos. Transact. Bd. 2. N. 321, 351. 402. von Bens. Morre. — Opus Musivum erutum ex rudibus Villae Hadriani (eine Tacht von wilden Thieren) gez. von Cas. Savorelli, und gestochen von Capellani, Flor. 1779. — Osservaz. di Enn-

Enn. Quir. Visconti su due Musicai Ant. istoriati, Parm. 1785. 4. 1788. 4. — Auch findet sich in J. G. Meusels Miscell. Heft 2. S. 26 eine kurze Nachricht von einem musaischen Fußboden. — Ferner gehört hierher noch das Mem. des Sr. Caylus: Sur la manière de peindre en marbre, in dem 29ten Bde. der Mem. de l'Acad. des Inscr. Deutsch, in den Abhandlungen zur Geschichte und Kunst. — Außer den, von H. S. angeführten vorzüglichen Musivarbeitern, sind als solche noch bekannt: Gaddo de Gaddis († 1312) Angel. Bondone, Giotto gen. († 1336) Dom. Ghirlandajo († 1493) Pietr. Oda (1500) Frc. und Valerio Zuccari (1545) Alex. und Franc. Scalza (1550) Ferd. Sermei (1550) Giov. Frattini (1550) Lud. Ricci (1530) Th. Brandus (1550) Gab. Mercanti (1550) Lud. Tajetano (1559) Aug. Sabattini (1600) Eint. Bernasconi (1600) Ambr. Gioffio (1600) Vital de Massa (1600) P. Lambert de Cortona (1600) Erciano de Macerata (1600) Gioub. Cataneo (1600) Franc. Zuccha (1600) P. Rosetti (1600) Gcf. Torelli (1600) Gioub. Calandra († 1644. erfand einen Rüst, die zur Verfertigung der Musivarbeit nöthigen Stifte fester als vorher zu machen.) Giov. Merlini, Giov. Giachetti, Giovfr. Bottini, Cosm. Cheramar, Giov. Giorgi, Lor. Bottini, Giov. Bianchi, Carlo Centinelli u. a. m. welche von Baldinucci, als die ersten Musivarbeiter von Edelfsteinen, ums J. 1650, in der Florentinischen Galerie angeführt werden. Marc Spina (1650) Drag. Mannetto (1650) Matth. Piccioni (1655) Marcel Probenziale († 1693) La Balette (1710) Nic. Brocchi (1713) Phil. Cocchi (1720) Nic. Dnuphrio (1720) Bern. Regolo (1720) Enr. Funo (1720) Guil. Valat (1720) Frc. Fiano (1720) Wolsfg. Köppe. —

## M o t e t t e.

Von der Motette handelt unter mehreren Bonnet in f. Histoire de la Musique et de ses effets, Bd. 4. S. 32. Gesezt haben dergleichen: Paolo Agostino da Ballerano, Aubergne, Nic. Bernier, M. Bontempo, Carissimi, Doles, Drouard de Dauffet, Calbinaire Capricornus, Charpentier, Clairembault Bat. und S. Elarent, Frz. Couperin, H. de la Court, de la Croix, Daquin, Dabesne, Demelius, Desmaretz, Dornel, Duguet, Fr. Durante, Fanton, Th. Gauzargues, F. Giles, Fr. Giroust, J. M. Glettle, J. J. Harnisch, Haudimont, J. A. Hiller, Händel, Jgn. Holzbauer, Gottfr. Aug. Homilius, P. Humphy, Jacob, Giovanelli, de la Lande, Lassus Orlando, Leo Leoni, Lomis, Martin, J. A. Mattheu, Moller, Marastoni, Ven. Marcello, Madin, Mondanville, P. J. Mongtot, u. v. a. m. —

## M u s i k.

Schriften der Alten über die Musik, und zwar von Griechen: Aristoxenus (3630. ἀρμονικὴν εἰρησίων f. elementor. harm. lib. III. mit den Harm. des Ptolemaeus, und dem Aristotelischen Fragmente, de objecto auditus, lat. von Ant. Gogavinus, Ven. 1562. 4. Mit dem Manual. Harmon. des Nicomachus, und den Introduct. harm. des Alhpius, gr. von Joh. Neursius, Lugd. Bat. 1616. 4. und im 1ten Bd. der Antiquae Mus. Auctor. septem, gr. und lat. von Marc. Meibom, Amstel. 1652. 4. 2 Bd. Erläuterungsschriften: Il Patritio, ovvero de' Tetracordi Armonici di Aristosseno, da Erc. Bottrigari, Cav. Bol. Bol. 1593. 4.) — Euklides (3697. 1) Εἰσαγωγή ἀρμονική, zuerst lat. durch G. Valla, unter dem Titel von A a 3 Cleoni.



Cleonidae. Harm. Introductori . . . Ven. 1447. f. Unter dem Nahmen des Euklides, gr. und lat. durch Joh. Pena, Lutet. 1557. 4. Von Contr. Daphniodius, mit den übrigen Schriften des Euklides, gr. und lat. Argent. 1571. 8. Von M. Weibom gr. und lat. bey der vorhin angeführten Ausgabe im 1ten Bd. Amstel. 1652. 4. Von Dav. Gregor, Oxf. 1703. f. Auch lat. in dem 5ten Bd. R. 8. von Pet. Herigonius Curs. mathem. Par. 1644. 8. 6 Bde. Franzöf. durch P. Forcadel, Par. 1572. 8. Englisch, in den Letters . . . upon subjects of Litterat. . . . by Ch. Davies, L. 1787. 8. 2 Bde. 1790. 8. 2 Bde. 2) *Κατατομή Κενοβοι*, bey den Ausgaben des vorhergehenden Werkes; engl. von Davies, a. a. D. Als Erläuter. gehört hierher des Venini Euclides explicatus bey dessen Apiar. univ. Philos. mathem. Bon. 1642 und 1645. f.) — Philodemus (De Musica, als erster Band der Herculan. Volum. quas supersunt, Nap. 1793. f. Das Werk ist in 19 Kap. abgedruckt, und enthält eine Prüfung der Wirkungen der Musik, welche nicht als vorthellhaft dargestellt werden.) — Alypius (J. E. 117. Introd. Musica, gr. von Joh. Meursius, Lugd. Bat. 1616. 4. Gr. und lat. von M. Weibom im 1ten Bd. der angef. Ausg.) — Aristides Quintilianus (J. E. 117. De Musica, Lib. III. bey der von M. Weibom besorgten Ausg. im 2ten Bande.) — Bacchius (117. Introductio Artis Musicae, von Fr. Morell, Lut. 1623. 8. gr. und lat. und im 1ten Bd. von M. Weibom. Auch hat Merfenne das Werk f. Commentar. ad sex prima Gen. capita, Par. 1623. f. gr. beydrucken lassen, so wie eine franz. Uebers. davon besorgt.) — Gaudentius (J. E. 120. Introductio harmonica; von Weibom im 1ten Bd.) — Nikomachus Gerasenus (Manuale harmon. Lib. II. gr.

von Joh. Meursius; gr. und lat. von M. Weibom im 1ten Bde.) — Plutarchus († 120. Um die Folge der, von M. Weibom zugleich herausgegebenen Schriftsteller nicht zu unterbrechen, setze ich das Gespräch von der Musik erst hierher. Im Original findet es sich in den Opuscul. Ven. 1509. f. gr. Basl. 1574. f. gr. und in den Werken, ex ed. H. Steph. 1572. 8. 13 Bd. Franc. 1620. f. 2 B. ex ed. Reisk. Lips. 1774. 8. 10 Bd. sämmtlich gr. und lat. Ital. von Ant. Gandino, Ven. 1625. f. Franzöf. durch P. J. Burette, im 10ten Bd. S. 111. der Mem. de l'Acad. des Inscr. Als Erläuterungen gehören dazu eben dieses Burette Examen du traité de Plut. Observations touchant l'hist. litt. du traité de Plut. Analyse du traité de Plut. in dem 8ten Bd. S. 27 u. f. Remarq. sur le Dial. de Plut. im 10ten Bd. S. 180. Suite des remarques, im 13ten, 15ten, 17ten Bde. S. 173. 293 und 231. Zwen dissertat. servant d'epilogue aux remarq. und Supplement à la dissert. im 17ten Bande der Mem. de l'Acad. des Inscr. S. 61 u. f. Auch ein Ital. Carlo Valgulio, hat in Plutarchi Dial. de Musica ad Titum Pyrrhinum, Ven. 1532. 8. geschrieben.) — Theon von Smyrna (J. E. 117. Das von ihm übrige Fragment über Arithmetik und Musik gab Jsm. Bouillaud, unter dem Titel: Th. Sm. eor. quae in Mathem. ad Plat. lectionem utilia sunt, Expositio . . . Lut. 1644. 4. gr. und lat. heraus.) — Claudius Ptolemäus (J. Chr. 120. 160. Element. harmonic. Lib. III. lat. von Ant. Cogavinus, Ven. 1562. 4. Lat. und gr. von Joh. Wallis, mit einem Anhange, de Veteram Harmon. ad hodiernam comparata. Oxon. 1682. 4. und mit dem Commentar des Porphyrius im 3ten Bd. seiner Werke, ebend. 1699. f. Bey eben dieser Ausg. finden sich auch die

die Scholia in Ptol. lib. von Barlaam, einem Mönche aus dem 14ten Jahrh. und, als Erläuterung kann die Abhandl. des Doni, *Del sintono di Didimo o di Tolomeo*, im 1ten B. S. 349 f. W. und einige Stellen im *Salinas*, *De Mus.* Lib. IV. c. 25. so wie mehrere der Letters . . upon subjects of Litterat. . . by Ch. Davies, Lond. 1787 und 1790. 8. 2 Bde. angesehen werden.) — Lucian (J. E. 180. *Harmonides* f. *Encom. Music.* in den Werken, als Flor. 1496. fol. gr. Ed. pr. Salm. 1619. 8. 2 Bd. gr. und lat. Amst. ex ed. Graev. 1687. 8. 2 Bd. gr. und lat. ex ed. Reitzii 1743. 4. 4 Bd. gr. und lat. Einzeln, Par. 1550. 4. griech.) — Mich. Const. Psellus (1105. *Compendium IV Artium*, Ven. 1532. 8. gr. Bas. 1556. 8. gr. u. lat. Lips. 1590. 8. gr. u. lat. Lugd. Bat. 1647. 8. gr. und lat. Das, was die Musik angehet, findet sich einzeln, lat. bey des Lamp. Alardus *Schriftchen, de Musica Vet.* Schleusf. 1638. 12. und deutsch in Wieglers *Musikal. Bibl.* Bd. 3. St. 2. S. 171. 200.) — Ein Verzeichniß der nicht auf uns gekommenen, griechischen Schriften von der Musik, findet sich, unter andern, in Fabr. *Bibl. gr.* Lib. III. c. 10. (12.) — Man. Bryennius (J. E. 1320. *Ἀρμονικὴν* lib. III. bey Joh. Wallis vorhin angeführten Ausgabe des Ptolemaeus.) —

Von Römern: Martianus Capella (457. Das 9te Buch seines Werkes, *de Nuptiis Philologiae et Mercurii*, Parm. 1494. f. Ed. pr. Lugd. Bat. ex ed. Grotii 1599. 8. handelt von der Musik, und findet sich einzeln in dem 2ten Band der vorhin angezeigten Weibom'schen Ausgabe der sieben alten Schriftsteller von der Musik, Amstel. 1652. 4. Es ist fast nichts als Auszug aus dem Werke des Aristides Quintilianus; aber methodischer und deutli-

cher, als das Original. Als Erläuter. gehört dazu des Remigius Alostodorensis, oder Remi v. Auxerre, aus dem 9ten Jahrh. *Musica*, in der bekannten Gerbert'schen Sammlung Bd. 1. S. 63.) — Aurelius Augustinus († 430. *De Musica* Lib. VI. in den verschiedenen Ausg. f. Werke, einzeln, Bas. 1521. das Werk handelt bloß von den metrischen und rhythmischen Regeln der Musik, und ist in Frag- und Antworten abgefaßt.) — Anicius Manl. Torq. Sever. Boethius (524. *De Musica*, Lib. V. in seinen *Operibus*, Basil. 1570. f. 2 Bd.) — Aurelius Cassiodorus († 575. *Institut. Musicae*, in seinen *Oper.* Rothom. 1679. f. 2 Bd. Ven. 1729. f. 2 Bd. und bey Gerbert, Bd. 1. S. 14.) — Jord. Memorarius (700. In f. W. Par. 1503. f. findet sich eine *Arithmetica Musica*, und ein Epit. in *Arithm. Boethii*.) — Außer diesen handeln noch gelegentlich, unter den alten Schriftstellern, von der Musik, und Dingen, die Musik betreffend, Aristoteles, Polybius, Athenäus, Polux, Vitruvius (vorzüglich im 4ten Kap. des 5ten Buches, *De Harmonia secundum Aristoxeni traditionem*, S. 83. Edit. Laet. wozu, so wie zu einzeln Stellen des folgenden Kap. M. Weibom, unter mehrern, einen Commentar geliefert hat, welcher sich, ebend. S. 254. findet.) Macrobius, u. v. a. m. von welchen, unter andern, La Borde in dem 3ten Kap. des 5ten Buches f. *Essai sur la Musique*, Bd. 3. S. 133 u. f. ein, obgleich unvollständiges, und höchst verwirrtes, und Förtel, in f. *Allg. Litterat. der Musik*, S. 44. ein sehr gutes Verzeichniß geliefert hat. —

Ueber und von der Musik der Alten überhaupt: und zwar vorzüglich von der Musik der Griechen und Römer: Lud. Coelius Rhodiginus oder Richer († 1520. In f.

Lection. antiq. Lib. XXX handelt das 9te Buch, und mehrere Kap. in andern Büchern von der Musik der Alten, und enthält sehr gute Erläuter. darüber.) — Raph. Volaterranus († 1521. In f. Comment. urb. Lib. XXXVIII. Freft. 1603. fol. handelt das 13te, 15te, 16te, 18te, 19te und 20te Buch von alten Musikern und Dichtern, und das 35te von musikal. Instrumenten, Tänzern, u. d. m.) — Andr. Matth. Aquaviva (Von f. Commentar. in Plutar. de virtute morali. Neap. 1526. f. verm. unter dem Titel: Illust. et exquisit. Disput. Lib. IV. Helen. 1609. 4. handeln die 22 Kap. des ersten Buches von den Tönen, Tonarten, Systemen, Klanggeschlechtern der Griechen, und besonders von dem Gebrauch, welchen Pythagoras von der Musik gemacht hat.) — Fabius Paulinus (Der größte Theil f. Hebdomad. de numero septenar. Lib. VII. Ven. 1589. 4. enthält Erläuter. über musikal. Begriffe der Alten.) — Job. Texor, oder Ravisius (Versch. Kap. des 4ten Buches f. Theatr. poet. et histor. Bas. 1592. 4. handeln von der Musik und den musikal. Instr. der Alten.) — Ever. Seith (In f. Antiq. Homer. (f. den Art. Homer, S. 146) handelt das 4te Kap. des 4ten Buches, De Musica.) — Job. Selden (Ben f. Ausg. der so genannten Arundelschen Marmor (f. Art. Aufschrift, S. 141. b.) kommen allerhand Erläuter. über einige Musiker und musikal. Instrumente der Alten vor.) — Lambert Alardus (De veter. Musica Lib. sing. . . . Schleus. 1636. 12, das Werk besteht aus 29 Kap.) — Jul. Cäs. Scali-ger (In dem 1ten Buche f. Poetik wird hin und wieder von der Musik der Alten gehandelt.) — Gerb. Job. Vossius (Das 2te und 3te Buch f. Institut. poet. Amstel. 1647. 4. enthält mancherley von der Musik

der Griechen, in so fern solche mit der Poesie, und den theatral. Vorstellungen verbunden war. Auch f. De Artis poet. nat. ac constitut. Lib. Amst. 1647. 4. so wie f. De Quatuor Art. popul. Lib. ebenda. 1650. 4. (Cap. 4. 19. 20. 21. 22.) und f. De univ. Mathes. nat. ac constit. Lib. ebend. 1650 handeln a. m. St. von der Musik der Alten, oder von der Musik nach griechischen Grundsätzen.) — Job. B. Ebeling (Archaeol. Orphic. f. Antiquit. Musicae, Ged. 1657. gehen nur bis aufs J. 3920. und sind leeres Geschwäg.) — Edm. Chilmead (De Musica ant. graeca, bey der Ausg. des Aratus, Oxon. 1672. 8.) — Job. Phil. Pfeiffer (Das 64te Kap. des 2ten Buches f. Antiquit. Graec. Regiom. 1689. 4. handelt von der Musik der Griechen.) — René Ouyrad (Ihm wird eine Histor. Music. apd. Hebr. Graecos et Romanos zugeschrieben, von welcher sich aber nirgends bestimmte Nachrichten finden.) — Cl. Franc. Fraguier (Examen d'un passage de Platon sur la Musique, im 3ten Bde. S. 118 der Mem. de l'Acad. des Inscript. Deutsch im 2ten Bde. von Marpurgs histor. krit. Beitr. S. 45. Eine mißverständene Stelle im Plato, De Leg. Lib. VII. S. 637. C. vergl. mit dem Pythagoras, S. 189. Ed. Fic. Lugd. B. 1590. f. hat den Verf. verleitet, den Alten die Kenntniß unsrer Harmonie zuzuschreiben.) — P. J. Burette (Außer den, bereits angef. Erläuter. über die Schrift des Plutarch, finden sich von ihm in den Mem. et Hist. de l'Acad. des Inscript, eine Dissert. sur la Symph. des Anc, Bd. 4. S. 116. Dissertat. où l'on fait voir, que les merveilleux effets, attribués à la Mus. des Anc. ne prouvent point qu'elle fut aussi parfaite à la nôtre; Dissert. sur le Rhythme de l'anc. Musique; Dissert. sur la Mélodie de l'anc. Musique;

lique; Addit. à la Dissert. sur la Melopée, ebend. im 5ten Bde. S. 133 u. f. Disc. dans lequel on rend compte de divers ouvrages mod. touchant l'anc. Musique, im 8ten Bde. (S. 1. (gegen die, in der Folge vorkommenden Schriften des Chateaneuf und Bougeant) Nouv. reflex. sur la Symphonie des Anc. ebd. S. 63.) — Abt Chateaneuf (Dial. sur la Mus. des Anc. Par. 1725. 12. mit einer Vorrede von Morabin, und im 5ten Bde. der Bibl. franç.) — Ungen. (Observat. sur la Musique, la Lyre et la flute des Anc. im 5ten Bd. der Bibl. franç.) — Guil. Syac. Bougeant (Nouv. Conjectures sur la Mus. des Grecs et des Latins, in den Mem. de Trev. Jul. 1725.) — Lamb. Bos (In f. Antiq. graec. praec. atticar. Descript. Fran. 1714. 12. Lips. 1767. 8. handeln versch. Kap. von den griech. Spielen, der gr. Musik, und gr. Instrumenten.) — Was Ch. Kollin in f. Hist. Anc. Liv. II. ch. 6. von der Musik der Alten sagt, findet sich Deutsch von G. Benzth, im 3ten B. S. 636. der Wipplerschen Bibl. — Angel. Mar. Ricci (Von f. Dissert. homer. Flor. 1741. 4. handelt eine de Achille Cithara canente, veterique Graec. Mus. und eine de Musica virili et effeminata graecor.) — Montucla (In f. Hist. des Mathematiques, Par. 1758. 4. 2 Bde. findet sich eine kurze, aber sehr reichhaltige Gesch. der griech. Musik.) — J. Jorstin (Letter concerning the Musik of the Anc. bey der 3ten Ausg. von Artsons Ess. on musical Expression, und auch in des erstern Tracts, Lond. 1790. 8. 2 Bde.) — Rochefort (Mem. sur la Mus. des Anciens, où l'on expose le princ. des proport. authentiques, dites de Pythagore, et de divers systemes de Mus. chez les Grecs, les Chinois et les Egypt. Avec un Parallèle entre le Syst. des Egypt. et celui des Mod. Par. 1770,

4. Vielleicht das beste und bündigste Werk über die alte Musik.) — Abt. Barthelemi (Entretiens sur l'état de la Musique grecque vers le milieu du IV Siecle avant l'Ere vulgaire, P. 1777. 8. Der Unterr. sind zweye; die erste handelt Des sons, des accords, des genres, des modes, manière de solfier, des notes, du rythme; die zweyte, de la partie morale de la Musique: Bey aller Gründlichkeit doch einseitig zum Vortheil der Griechen.) — Ch. Davies (Der 2te, 4te, 9te, 10te und 11te f. Letters to a young Gentleman . . Lond. 1787. 1790. 8. 2 B. handelt von der Musik der Alten.) — Im 2ten Bde. von C. v. Pauw (Recherches sur les Grecs, Berl. 1788. 8. 2 Bde. handelt der 7te Abschn. vom Zustande der Künste zu Athen, und der 6te §. S. 120. von dem Zustande der Musik daselbst.) — — Von den harmonikalischen Theilen der griechischen und römischen Musik: Franchinus Gafor, oder Gafurius (1) Theor. Opus harmonicae discipl. Neap. 1480. Mediol. 1492. f. Das Werk besteht aus 5 Büchern. 2) Angel. ac divinum Opus Musicae . . . Mediol. 1508. f. ebenfalls aus 5, aber italienisch geschr. Büchern, deren Inhalt mit dem Inhalt der vorigen sehr übereinkommt. 3) De Harmonia Musicor. Instrumentor. Mediol. 1518. f. Vier Bücher, deren Inhalt in N. Forkels Allg. Literatur. der Musik, S. 77 u. f. angegeben ist.) — Ponce de Thyard (Solitaire second, ou Prose de la Musique, Lyon 1555. f. In Gespr. abgefaßt.) — Luigi Denice (Due Dialoghi della Musica, Nap. 1552. Rom. 1553. 4.) — Franc. Patricio (In der Deca istoriale f. Poetica, Ferr. 1586. 4. handelt das 5te. 7te Buch von der Art und Weise des griech. Gesanges und den gr. Tetrachorden, Eine Widerlegung seiner Behauptungen findet sich in der, vorher,

her, bey dem Aristoxenus, angezeigten Schrift des Vortrigari; und eine Vertheidigung derselben in den Consideraz. music. des V. Giann. Artusi, bey dem 2ten Th. f. Imperfettione della moderna Musica, Ven. 1603. f.) — Gioob. Doni (In der, unter dem Titel, Lyra Barbarina, o siano Tratt. di Musica antica . . . Flor. 1743-1763. f. 2 Bde. mit Kupf. erschienenen Samml. f. W. finden sich verschiedene hieher gehörige Abhandl. als Sopra il Genere enarmonico; Discordo del Syntono di Didimo e di Tolomeo; del Diaton. equabile di Tolomeo; quale specie di Diat. si usasse dagli Antichi e quale oggi si pratici; Progymnastica Music. pars veter. restituta et ad hodiernam praxin redacta, Lib. II. S. übrighens die Folge dieses Art. und den Art. Tonarten der Alten.) — Andre du Cerceau (Dissertat. . . où l'on explique . . ce qui regarde le Tetrachorde des Grecs in den Mem. de Trevoux, Bd. 52. S. 100. 284. 605. Bd. 53. S. 1223 und 1420. Gegen diese Erklärung erschienen in dem Journal des Savans, May 1728 reflexions, welche dem Burette zugeschrieben werden, und darauf von du Cerceau eine Reponse à une objection, in jenen Memoires Bd. 55. S. 2085. 2189. Bd. 56. S. 69. 234. Auch gehört hieher eine Replique auf diese Reponse im Journ. des Savans, Bd. 88. S. 380.) — Joh. Christph. Pepusch (Of the various Genera and Spec. of Music among the Anc. with some observat. concern. their scale, in den Philos. Transact. vom J. 1746. Bd. 44. S. 266.) — Abt Roussier (Lettre à l'Auteur du Journ. des beaux Arts et des Scienc. . . in diesem Journ. v. J. 1770. und einzeln 12. Seconde lettre, v. J. 1771. handeln von den musical. Verhältnissen.) — Benj. de la Borde (Mem. sur les proport. musicales, le Genre énarmonique

des Grecs et celui des modernes . . . avec les observat. de Mr. Vandremonde, et les remarq. de l'abbé Roussier, Par. 1781. 4.) — John Keeble (The Theory of Harmonics, or an illustrat. of the grec. Harmonica, I. as it is maintained by Euclid, Aristoxenus and Bacchusen. II. as it is established on the doctrine of the ratio: in which are explained the two Diagr. of Gaudentius and the Pythagor numbers in Nicomachus . . . Lond. 1784. 4. — — Ueber die Kenntniß der Alten von der vielstimmigen Musik: Jod. Wilh. Marpurg (Ob und was für Harmonie die Alten gehabt, und zu welcher Zeit dieselbe zur Vollkommenheit gebracht worden, in s. histor. krit. Beytr. Bd. 2. S. 273.) — Chabanon (Conjectures sur l'introduction des Accords dans la Mus. des Anc. im 35 Bde. der Mem. de l'Acad. des Inscript. Quartausg. Dem Verfasser zu Folge ist der Gebrauch der paraphonischen Töne, deren Gaudentius erwähnt, als der erste Anfang des Contrapunctes zu betrachten: eine Meinung, welche lange vorher schon Marpurg äußerte. Uebrigens ist die Bemerkung des Verf. daß, so lange das Enharmonische Klanggeschlecht so bewundert und beliebt war, als es im Plato, Aristoxenus, u. a. m. erscheint, keine Versuche in der Harmonie Statt finden konnten, weil enharmonischen Melodien sich kein Fundamentalbass geben läßt, sehr gegründet.) — Kochfort (Recherches sur la Symphonie des Anciens, im 41ten Bde. der Mem. de l'Acad. des Inscript. Quartausg. worin der Verfasser behauptet, daß zwar die Griechen nicht so weit, als die Neuern, die Kunst des Contrapunctes getrieben hätten, aber doch nicht ganz so unbekannt, als man gewöhnlich glaubt, damit gewesen wären.) — Louis de Chastelux (Lettre . . . aux Auteurs du Journ.

Journ. Encycl. Deutsch in Hillers Böchensl. Nachr. v. J. 1768. S. 225. Ueber die unvollkommenen Begriffe der Griechen von der Harmonie.) — E. übrigens die Art. Contrapunkt, S. 331 u. f. und Harmonie, S. 6. — — Von den Wirkungen der alten Musik: D. Joan 4te R. v. Portugal (Defensa de la Musica moderna contra la errada opinion del Obispo Cyrillo Franco, Lisb. 1649. 4. Ital. Perugia. 1666. 4.) — John Wallis (On the strange effects reported of Musik in former times, in den Philos. Transact. v. J. 1698. N. 243. Bey dieser, so wie bey mehreren Untersuchungen, über die Wirkungen der Musik, scheint vergessen worden zu seyn, daß diese Wirkungen nie ganz allein von dem Subjectiven, sondern auch von dem Objectiven, von der Art und dem Grade der Cultur des Hörenden, abhängen.) — — Von dem Gebrauch der Musik bey der Erziehung der Griechen: Ausser dem, was einige Litteratoren, als P. Camerarius, in den Hor. subciv. Cent. I. c. 18. Herm. Conring in s. Werken, u. a. m. davon beybringen, handeln besonders davon: Fr. Mar. Colle (Dissertaz. sopra il Quesito: Dimostrare che cosa fosse, e quanta parte avesse la Musica nell' educazione de' Greci, qual era la forza di una si fatta istituzione e qual vantaggio sperar si potesse, se fosse introdotta nel piano della moderna educazione, Mant. 1775. 4.) — Giov. Sacchi (Della natura e perfezzione della antica Musica de' Greci, e della utilità che ci potremmo noi promettere della nostra, applicandolo secondo il loro esempio alla educazione de' Giovani, Diss. III. Mil. 1778. 8. In der ersten Dissertation wird von dem Unterschiede zwischen der griechischen und unsrer Musik; in der 2ten, von den Vorzügen der einen und andern; und in der 3ten

von dem Nutzen der Musik bey der Erziehung gehandelt.) — — Vergleichungen zwischen der alten und neuen Musik: Vincent. Galilei (Dial. della Musica antica e moderna . . . Fir. 1581. 1602. fol. Ganz zum Vortheile der alten Musik, aber eigentlich gegen einige Behauptungen des Zarlino gerichtet.) — Gioomar. Artusi (Delle imperfettioni della moderna Musica Rag. dai . . . Ven. 1600 und 1603. fol. Auch zu Gunsten der alten Musik. Noch gehören eben dieses Verf. Considerazioni musicali bey der 2ten Ausgabe des vorher gehenden Werkes hieher.) — Girol. Mey (Disc. sopra la Musica ant. e moderna, Ven. 1602. 4.) — Gior. Mazzafiero (Dial. sopra la Musica ant. e moderna. Unter diesem Titel kommt das Werk in des Fontanini Bibl. della Eloq. Ital. Bd. 2. S. 417. Anm. x. Ausg. von 1753. 4. aber ohne Bestimmung des Druckortes und der Jahrszahl vor.) — Giob. Doni (De praestantia Music. vet. Lib. III . . . Flor. 1647. 4. und im 1ten Bde. s. Lyra Barbarina. Das Werk ist in Gesprächen abgefaßt, und, einige Vorliebe für die griech. Musik abgerechnet, mit vieler Gründlichkeit geschrieben.) — Giov. Bardi Gr. v. Vernio (Disc. . . sopra la Musica antica e il cantar bene, im 2ten Bd. von Doni's Werken S. 233.) — Job. Rist (In s. Erbaulichen Monatsgespr. wird, in der Aprilunterredung S. 157 u. f. von der alten und neuen Musik gehandelt.) — Job. Riemer (De proportionibus music. Veter. et nostra, Disp. Jen. 1673. 4.) — Will. Temple (In s. bekannten Essay upon anc. and modern Learning wird der alten Musik der Vorzug vor der neuern gegeben.) — Cl. Perrault (Im 2ten Bd. s. Essais de Physique, Par. 1680. 12. 4 Bde. findet sich eine Abhandl. De la Musique des Anc. worin den Alten

Alten die Kenntniß der Harmonie ab-  
gesprochen wird.) — In *J. G. Sey-  
joos Cartas eruditas y curiosas*,  
Mad. 1742. 4. 5 Bde. findet sich,  
Bd. 1. eine Vergleichung zwischen der  
alten und neuen Musik, welche auch  
in die engl. Uebers. derselben (*Essays*)  
1778. 8. aufgenommen ist. — *Sau-  
nier de Beaumont* (*Lettre sur la  
Musique anc. e moderne*, Par. 1743.  
12.) — *Franc. Prozedi* (*Paragone  
della Mus. antica e della moderna*,  
Ragion. IV. in dem 50ten Bde. der  
Racc. d'opuscoli scient. e filol. Ven.  
1754. 8. Der Verf. behauptet mit  
mehrern, daß in dem so genannten  
Kirchengesange sich die wahre alte  
griechische Musik erhalten habe, und  
dieser dem neuern vorzuziehen sey.) —  
*G. S. Martini* (Beweis, daß der  
Neuern Urtheile über die Tonkunst  
der Alten nie entscheidend seyn kön-  
nen, Regensb. 1764. 8.) — *Sa-  
verio Mattei* (*Lettere . . . in cui  
si propóngono vicendevolemente e  
si sciogliono varj dubbi . . . intor-  
no alla Mus. ant. e moderna*, in  
dem 8ten Bde. der *Dissertaz. prelim.*  
alla Traduz. de' *Salmi*, Pad. 1780. 8.  
Die Briefe sind von mehrern Verf.  
als dem Bischofe von Pistoja, und  
Metastasio; und die Verf. schrieben  
den Griechen die Kenntniß der viel-  
stimmigen Musik zu.) — *D. Gianri-  
naldo Carli* (Im 14ten Bd. S. 329  
f. *Opere*, Mil. 1786. 8. finden sich  
*Osservaz. sulla Mus. ant. e mod.*  
worin den Alten die Kenntniß des  
Contrapunctes zugesandt wird.) —  
Besondre Erklärungen der Kunst-  
wörter der alten griechischen Mu-  
sik finden sich in mehrern Wörterbü-  
chern, als in des Bernh. Walbus  
*Lex. Vitruv. Aug. Vind.* 1612. 4.  
In *Had. Junius Lex. gr. lat.* Antv.  
1583. 8. In *Rud. Gosslenius Lex.*  
*philos. Frct.* 1613. 4. In *M. Mar-  
tini Lex. philol.* Amst. 1623 und  
1701. fol. In des *Du Cange Glos-  
sar. u. g. m.* Auch ist von *Giovb.*

*Martini* ein Onomast. f. *Synopsf.*  
*musicar. graecar. atque obscurar.*  
*vocum cum ear. interpretatione, ex  
oper. J. Bapt. Donii* dem 2ten Bde.  
der Werke des letztern, S. 268 u. f.  
beygefügt. — — *Schriften ver-  
mischten Inhaltes über die Musik  
der Alten: Per. Faber* (*Agonisti-  
con, f. de re athletica ludisque Ve-  
ter. gymn. musicis atque circens.*  
*Lugd.* 1592. 4.) — *Sev. Cassius*  
(*De Industria Orphei circa stud.*  
*Mus. Franc.* 1608.) — *Carl Seb.*  
*Zeidler* (*Dissert. epistol. de veter.*  
*Philos. Studio musico*, Nor. 1745.  
4.) — *G. S. Martini* (*Von den  
Odeen der Alten*, Leipz. 1767. 8.  
*Von den musikal. Wettstreiten der  
Alten*, im 7ten Bd. S. 1 u. f. der  
*Neuen Bibl. der sch. Wissensch.*) —  
*C. C. L. Girschfeld* (*Plan der Gesch.*  
*der Poesie, Bereds. Musik, Wahl.*  
*und Bildhauerkunst unter den Grie-  
chen*, Kiel 1770. 8.) — *C. G. Heyne*  
(*De litterar. artiumque inter antiq.*  
*Graec. conditione*, quatenus illa  
ex Musar. aliorumque deor. nomi-  
nibus muniisque intelligitur, Gott.  
1772. fol. und im 2ten Bde. der  
*Opusc. acad.*) — *D. Tiedemann*  
(*Einige Anmerk. über die pythagor.*  
*Musik*, im 3ten Bd. von *N. Forkels  
Musik. krit. Bibl.*) — — *E. übr.*  
gens die, in der Folge vorkommen-  
den Geschichtsbücher von der Musik  
überhaupt. — — Auch gehören hie-  
her noch verschiedene, von den grie-  
chischen Wettstreiten handelnde, bey  
dem Art. *Pindar* angeführte Schrif-  
ten. — — Die über die Instru-  
mente der Alten geschriebenen Werke  
finden sich, bey dem Artikel *Instru-  
mentalmusik*.

Von der Musik der Hebräer über-  
haupt: Ausser dem, was in den, in  
der Folge vorkommenden, allgem.  
Geschichtsbüchern von der Musik sich  
hierüber findet, handeln davon:  
*Blasius Ugolinus* (*Tract. de Mus.*  
*veter.*



veter. Hebraeor. excerpt. ex Schilte Haggiborim, im 3ten Bde. von dessen Thes. Antiq. sacrar. Ven. 1744. 1769. fol. 34 Bde.) — Joh. Heint. Wtbo (Spec. Mus. ex. Lex. rabbin. excerptum, ebend. S. 491.) — Cyprian de la Saergera (De ratione Music. et Instrument. usu apud Veter. Hebraeos. Alcalá . . .) — Lodov. S. Francesco (Globus canonum et arcanorum linguae s. et div. script. R. 1586.) — Maria Merfenne (In s. Quaest. celeb. in Genes. Par. 1623. f. handelt die 56te und 57te Quaest. von den Instrum. deren die alten Hebräer und Griechen sich bedienten, und von der Kraft der alten so wohl als der neuern Musik.) — Athan. Birchler (In s. Musurgia univers. Rom. 1650. f. handelt das 4te und 5te Kap. des 2ten Buches im ersten Bde. von der Musik, den Instrumenten, den Psalmen der Hebräer.) — Jul. Bartoloci (De Hebraeor. Musica und de Psalmor. Libro, de Psalmis und Music. Instrum. in des Verf. Bibl. Rabbin. R. 1675. und 1693. f. 4 Th. Th. 4. S. 427. und Th. 2. S. 184.) — Bern. Lamy (In des Verf. Appar. ad intell. sacr. Biblia 1687. f. 1723. 4. findet sich eine Dissertat. de Levitis Cantoribus etc. de Hebraeor. Cant. Mus. et Instrum. die auch in den 32ten Bd. des Thes. Antiq. sacr. des Ugolini aufgenommen worden ist) — Salom. van Til (Digt. Sang-en Speelkonst, soo der Ouden, als bysonder der Hebreer . . . Dordr. 1692. 4. Deutsch, Leipz. 1706. 1714. 4. Lat. im 6ten Bde. von J. G. Fabricius Thesaur. Antiq. Ebraic. Das Werk besteht aus 3 Theilen, wovon der erste von dem Urspr. und Fortg. der erwähnten Künste, der zweyte von der Poesie der Hebr. und den Psalmen, der dritte von der Leviten Eingübung handelt.) — Dan. Lund (De Musica Hebraeor. ant. Diss. Upsl. 1707. 8.) — Ad. Erdm. Mi-

tus (Kurze Fragen aus der Musica sacra, worinnen den Liebhabern bey Lesung der Bibl. Historien eine sonderbare Nachr. gegeben wird, Görl. 1707. Dresd. 1715. 12. Das Werk besteht aus 2 Th. wovon der erste 3 und der zweyte 8 Kap. enthält.) — Joh. Heint. Bocrsius (Im 4ten Bd. der Miscell. Lips. S. 56 findet sich von ihm eine Observ. de Mus. Praeexercitamento Ebraeor. quibus ad divinam sapientiam se praeparabant.) — Christph. Gottf. Schröter (Epist. gratulator. de Mus. David. et Salomon. Dresd. 1716. 8.) — Ungen. (De excell. Mus. anti. Hebraeor. et Instrum. music. Moix. 1718. 8.) — Joh. Christph. Harenberg (Veri divinique natales Circumc. jud. Templi. Salom. Musices David. in Sacr. etc. Helmst. 1720. 4. Commentat. de re Mus. vetustiss. ad illustrand. Script. sacros. et exteros accomod. in dem 2ten Th. des 9ten Bds. der Miscell. Lips. nov. Lips. 1752. 8.) — Aug. Calmet (Dissert. sur la Mus. des Anc. et en particulier des Hebreux und Dissert. sur les deux termes Lamezack et Sela, im 4ten Bd. S. 64. und 14. f. Comment. litter. sur la Bible, Amst. 1723. 8. und Lat. im 32ten Bd. des Thes. Antiq. sacrar.) — Bened. Marcello (Die Vorreden zu s. Ekstro poet. armonico oder Paraphr. zu 50 Psalmen, Ven. 1724. 1727 f. 8 Bde. enthalten mancherley über die Musik der alten und neuen Hebräer.) — Joh. Mattheson (Sein Musikalischer Patriot . . . Hamb. 1728. 4. handelt größtentheils von der Musik der Hebräer und den Ueberschr. der Psalmen.) — Arch. Bedford (In s. Script. Chronolog. demonstrated by Astron. Calculations, Lond. 1730. f. wird auch von der Musik der Hebräer überhaupt, und im Tempel gehandelt.) — Joh. Christph. Spädel (Unvergleichl. Spuren von der alten Davidischen

schen Singkunst, nach ihren deutlich unterschiedenen Stimmen, Tönen, Noten, Tact und Repetitionen, mit einem Exempel zur Prob, sammt einer Untersuchung der Dialog. musico. und gründl. Anweisung zur Abtheil. der Psalmen, Stuttg. 1740. 4. — Joach. Christph. Bodenburg (Von der Musik der Alten, sonderlich der Ebräer, und von den berühmtesten Tontünslern des Alterthumes, Berl. 1745. 4.) — Aug. For. Pfeiffer (Ueber die Musik der alten Ebräer, Erl. 1779. 4.) — Sav. Mattei (Von s. Dissertaz. prelim. alla traduz. de' Salmi. Nap. 1780. 8. 8 Bde. handelt die 9te des ersten Bandes Della mus. ant. e della necessità delle notizie alla Musica appartenenti, per ben intendere e tradurre i Salmi; die 12te des zweyten Bds. della Salmodia degli Ebrei, und die 18te im sechsten Bande della Filof. della Mus. o sia la Musica de' Salmi; aber alles ohne tiefe Sachkenntniß.) — Sam. Theoph. Wald (Histor. artis Musicae, Spec. Hal. 1781. 4. in drey Abschn. welche sich vorzüglich mit der Musik der Hebräer beschäftigen.) — De la Motte du Contant (Traité sur la Poésie et la Musique des Hebreux . . . Par. 1781. 8. Zur Erklär. der Psalmen geschrieben, und nur im 4ten Kap. etwas von der Musik enthaltend, das obendrein ausgeschrieben ist.) — Joh. Geo. Herder (In s. Werke Vom Geist der Hebräischen Poesie, Dess. 1782. 1783. 8. 2 Bde. kommt, im 2ten Bde. mancherley von der Musik der Psalmen, und von der Verbindung der Musik und des Tanzes zum Nationalgesange vor.) — Jos. Mar. Pulci Dorici In s. Hebr. Antiquit. Nap. 1784. 1785. 4. 2 Bde. handelt das 7te Kap. von der Musik der Ebräer.) — — Von den musikalischen Instrumenten der Hebräer: Der Kirchenorgel. Hieronymus

(Ihm wird eine Epistol. . . de Instrum. musicis zugeschrieben, welche auch im 9ten Bde der Antwerper Ausg. s. W. sich findet.) — Joh. Gabr. Drechsler (De Cythara Davidica, Dissert. Lips. 1670. 1712. 4. auch in Ugolini Thes. ant. sacr. Bd. 32. Deutsch in S. Serpili Lebensbeschr. geistlicher Schriftsteller. S. 34.) — Joh. Ad. Glaser (Exercit. philol. de Instrum. Hebr. mus. Lips. 1686. 4.) — Christn. Zoega (De Buccina Hebraeor. Diss. Lips. 1692.) — Mich. Heinrich Reinhard (De Instrum. music. Hebraeor. Diss. Viteb. 1699. 4.) — Aug. Pfeiffer (In s. Oper. philol. Utr. 1704. 4. findet sich ein Tract. de Neginoth, aliisque Instrum. music. Hebraeor. welche auch in Ugolini Thes. ant. sacr. Bd. 32. aufgenommen worden ist.) — Christn. Schöttgen (An Instrum. Dav. music. fuerit utriculus, Progr. Freft. 1716. 4.) — J. d'Outreim (In s. Disput. de Clangore Evang. wird auch von der Musik der Hebr. besonders aber de instrum. Magrepha gehandelt, und dieses findet sich in Ugolini Thes. Bd. 32.) — Aug. Calmer (In der bey s. Comment. litteral sur la Bible befindl. Dissert. sur la Mus. des Hebr. kommt auch manches von den Instrum. der Hebr. vor, und dieses ist besonders in den Thes. des Ugolini eingerückt.) — Nic. Sparre (De Musica et Cyth. Dav. eiusque effectu, Hafn. 1733. 4.) — C. Innoc. Ansaldo (De forensi Jud. Buccina Comment. Brix. 1745. 4. Steht gewöhnlich unter den musikal. Schriften, wahrscheinlicher Weise, weil die Hebr. überhaupt ein dergl. Instrument hatten.) — Contr. Iken (De Tubis Hebraeor. argenteis, Disp. II. Brem. 1745. 4.) — Joh. Phil. Breidenstein (Gespr. von der Pauke und der alten Estrafe des Paukens, aus Ebr. 11. 1769. 8.) — — Von den, bey den Psalmen vorkommenden musikalischen Aus-

Ausdrücken: Job. Pasch (Dissertat. de Selah. Viteb. 1685. und im 32ten Bde. von Ugolini Thes.) — Christph. Sontag (De Titulis Psalmorum. Schleusingae 1687. 4.) — In J. Bartoloci Bibl. Rabbin. Rom. 1693. f. 2h. 4. S. 427 findet sich eine Abhandl. De voce Sela, welche auch in Ugolini Thes. Ant. sacr. Bd. 32. S. 679. aufgenommen worden ist. — Jac. Gafius (De Inscript. Psalmi vigesimi sec. im 32ten Bd. des Thes. Ant. sacr. des Ugolini.) — Heinr. Gottl. Keime (De voce Sela, ebend. S. 727.) — Henr. Job. Bytemeister (Discuss. sententiae M. Reimii de significat. voc. Sela, ebend. S. 731.) — Willh. Jerhove (Conject. philol. crit. theolog. in Psalmorum titul. . . Lugd. B. 1728. 4. wovon sich ein deutscher Ausg. von G. Benzly in Mitzlers Musikal. Bibl. Bd. 3. S. 674. findet.) — Christo. Aug. Heymann (De Sela Hebr. interject. music. Progr. in des Verf. Poec. Bd. 3. S. 471. Hal. 1729. 8. und im 32ten Bde. von Ugolini Thes. Ant. sacr. Der Verf. erklärt den Begriff von diesem Worte für unerforschlich.) — Job. Christn. Bröstedt (Conject. philol. de Hymnopoetorum apud Hebr. signo; Sela dicto, Göt. 1739. 4.) — Sam. Frdr. Bucher Menassehchim, Capelm. der Hebr. Zittau 1741. 4.) — Job. Mattheson. (Das erläuterte Selah . . . Hamb. 1745. 8. Der Verf. glaubt, daß das Wort Sela ein wirkliches Hornel bedeute.) — Job. Christph. Biel (Diatr. philol. de voce Sela; in dem 3ten Bde. der Miscell. Lips. nov.) — Ueber die hebräischen Accente, als musikal. Noten; Job. Valentin, in f. Prof. Hebr. Par. 1544 sieht sie für dergleichen an. Was er darüber sagt, findet sich auch in Ugolini Thes. Antiq. sacr. Bd. 32.) — Andr. Senner (De accent. Hebraeor. Viteb. 1670. 4. Auch wird eben diesem

Verf. eine Abhandl. De Musica quondam Hebraeor. zugeschrieben, welche ich nicht näher nachzuweisen weiß.) — Job. Mich. Beck (De Accent. hebr. usu musico, Jen. 1678. und im Thesaur. Theol. philol. Amstel. 1701.) — Job. Georg. Abicht (De Hebraeor. accent. genuino officio vor Joh. Franke's Diatr. sacr. 1710. 4. Vindic. usus Accent. mus. et orator. Io. Frankio oppos. Vit. 1713. 4. Accentus hebr. ex antiq. usu lectorio vel musico explicati, ebend. 1715. 8.) — Per. Guarin (In f. Gram. hebr. et chald. Par. 1716. 4. handelt das 11te Kap. des 3ten Buches im 2ten Bande De accent. et de Hebr. accent. modulatione; auch sind einige Melodien beygefügt.) — G. Benzly (Gedanken von den Noten oder Tonzeichen der alten Hebräer, im 3ten Bde. S. 666. der Mitzlerschen Bibliothek. S. auch die Vorrede zu dessen Prof. Accentuation, Mayb. 1734. 8. und Ablungs Anleit. zur musikal. Gelahrtheit S. 176. und 192. Ausg. v. 1783.) — Contr. Gottl. Anton (De metro Hebraeor. antiquo, Lips. 1770. 4. Vindic. disput. de metro Hebr. Lips. 1770-1771. 8. 2 Th. Versuch die Melodie und Harmonie der alten hebräischen Gesänge und Tonstücke zu entziffern . . . im Neuen Repertor. für bibl. und morgenl. Literatur, von H. F. S. Paulus Bd. 1. S. 160. Bd. 2. S. 80. Bd. 3. S. 1.) — Auch erklärt J. Nicolai in f. Tractat. de Siglis veter. Lugd. B. 1703. 4. die Ebr. Accente für musikalische Bezeichnungen. — Ueber die Tempelmusik der Hebräer besonders: Heinr. Gorchius (Die erste f. Dissertat. Theol. Herb. 1691. und im 32ten Bde. von Ugolini Thes. Ant. sacr. handelt De igne sacro et de Musica, igni victimas absumente accin.) — Heinr. Hammond (Seine Paraphrase and annotat. upon the Book of the Psalms enthalten auch

An

An Account of the use of Musik in divine service.) — J. Lightfoot (In s. Descript. of the Temple as it stood in the days of our Saviour, Lond. 1650. 4. lat. Amstel. 1686. f. wird auch von den Sängern und der Musik im Tempel gehandelt.) — Job. Jac. Schudt (De Canonicis Templi, im 3ten Bde. des Thes. Antiq. sacr. von Ugolini.) — Job. Spenter (Usus Music. in sacris celebrandis, ebendas. S. 556.) — Christph. Semler (Das 1ste und 16te Kap. s. Jüdischen Antiquit. Halle 1708. 12. handelt von der Vocal- und Instrumentalmusik der Leviten bey dem Gottesdienst, und ist im 2ten Bde. S. 71 u. f. von Miglers Musikal. Bibl. abgedruckt.) — Job. Andr. Jussow (De Cant. Eccl. vet. et novi Testam. Dissert. Helmst. 1708. 4.) — Job. Andr. Schmid (De Elisaeo ad Music. Sonum Prophetarum, Helmst. 1715. 4. Auch wird ihm eine, der vorher gehenden gleichlautende Dissertation zugeschrieben.) — Arch. Bedfort (Temple of Musik, or an Essay concerning the method of singing the Psalms of David in the Temple before the Babylonish captivity . . . Lond. 1712. 8.) — Jör. Ad. Lampe (Zu s. Exercit. sacr. Dodecade wird auch von den unterschiedlichen Classen der Levitischen Sänger gehandelt.) — Jan. Mich. Sonne (De Music. Judaeor. in sacris stante templo adhibita, Dissert. Hafn. 1724. 4.) — Valent. Koesler (De Choreis veter. Hebraeor. Diss. philol. crit. Altorf. 1726. 4.) — Matth. Jilschow (De Choro cantico, a Dav. instit. ut templo inserviret, Hafn. 1732. 4.) — Job. Benj. Kempe (De sacr. Musicae praefectis ap. Hebr. Comment. Dresd. 1737. 4.) — Job. Lund (In s. Alten Jüdischen Heiligtümern . . . Hamb. 1738. fol. wird auch im 4ten und 5ten Kap. des vierten Buches von den Levitischen In-

strum. und Sängern gehandelt.) — Vermischte Schriften über die Musik der Hebräer: Andr. Keyber (Spec. music. pro exercit. ebraice conjugandi, Goth. 1671. 4.) — Mich. Heinz. Reinhard (De ὀργανο-φωξίας musico Codicis Hebraei Dissert. Viteb. 1699. 4.) — Job. Jör. Treiber (De Musica Davidica itemque Discursibus per urbem Musica nocturnis; Progr. Arnst. 1701. 4.) — Heinz. Pipping (De Saule per Music. curato, Dissertat. histor. theor. Viteb. 1688. 4. und in des Verf. Dissert. Acad. Lips. 1723. 8. S. 103 u. f.) — Aless. Dagnoli (Ragion. in difesa delle osservazioni del Sign. Ottav. Maranta contra l'Antologia del S. Fabio Carcellini, R. 1713. 4. Widerlegung des letztern, eines Rabbinen, Rahmens Raph. Rabenius, welcher den Hebräern, mit mehrern, die Kenntniß des Contrapunctes zugeschrieben hatte.) — Job. Joach. Billiger (De Tibic. in funere adhibita, Dissert. 1717.) — Job. J. Schmidt (De cantandi ritu per noctes festorum, apd. Hebr. Lips. 1738. 4.) — Sigf. Casp. v. Fleminga (De Chor. festivi; de Mus. instrum. festivi; de Hymnis festivi, und de Conviviis festivi aevi antiqui, Grypsv. 1749. 1750. vier Progr.) — Jör. Schaechl (Zu s. Dissertat. de inaugurat. Regi Israel, im 3ten Bde. von Ugolini Thes. Antiq. sacrar. kommt mancherley über die Instrumente der Hebräer vor. — Proben von alter jüdischer Musik soll Erul Arwidson, Stockholm 1706. herausgegeben haben; aber sie sollen höchst jämmerlich gewesen seyn. (S. das 2te St. S. 8. von Riez Widerlegten Vorurtheilen.) —

Von der Musik einiger andern alten Völker, als der Aegyptier. Außer dem, was darüber in der allgemeinen Geschichte der Musik vor kommt, handeln davon: Arban.

Kira

**Kircher** (In f. Oedip. aegypt. Rom. 1652-1654. f. 4 Zb. kommt mancherley über die Musik der alten Aegypter vor, ob wir gleich von dieser Musik eigentlich nichts wissen.) — **In Jac. Fredr. Keimmanns Idea Sytemat. antiquitat. litter. special. f. aegypt. Hild. 1718. 8.** wird die Meinung widerlegt, daß die Aegypter die Musik verachtet hätten. — **Joh. Nicolai** (In f. Tract. de Synedrio Aegyptior. Lugd. B. 1708. handelt das 3te Kap. von den, zum Tempeldienst in Aegypten, angestellten Personen, und von den dazu gehörigen Sängern.) — — **Der Etruscier** (Etwas darüber findet sich im 1ten Bde. S. 73 der *Pictur. Etruscor.* von Passeri.) — —

**Schriften über Musik, aus dem Mittelalter.** Die mehresten derselben finden sich in der von dem Fürst-Abt Martin Gerbert herausgegebenen, bekannten Sammlung: *Scriptores ecclesiast. de Musica sacra potissimum. Ex variis Italiae, Gall. et German. codicibus Msc. collecti . . . Typis San Blasianis 1784. 4. 3 Bände* und sind von folgenden Verfassern: **Der spanische Bischof Isidor** († 636. Das 3te Buch seiner *Originum*, welche aber schon lange vorher gedruckt waren, handelt in 9 Kap. von der Musik, ihren Erfindern, ihrer Eintheilung u. d. m.) — **Aurelianus**, ein französischer Mönch (im 9ten Jahrh. *Musica disciplina*, 20 Kap. Bd. 1. S. 27.) — **Ubaldo oder Hucbald**, ein Mönch († 936. 1) *De harmon. institutione.* 2) *Alia Musica.* 3) *De mensur. organicar. fistular.* 4) *De cymbalor. ponderibus.* 5) *De quinque Symph. f. Consonantiis.* 6) *Musica Enchiridis* aus 19 Kap. mit dazu gehörigen Scholien, und in so fern merkwürdig, als er der erste Schriftsteller ist, welcher, im 14ten und 15ten Kap. etwas von vielstimmiger Musik, die er *Diaphonie* heißt, geschrieben hat. **Zweyter Band.**

**ben hat.** Bd. 1. S. 103.) — **Abt Regino** († 908. *Epistola de harmonica institut. . . in 19 Abschn.* Bd. 1. S. 230.) — **Abt Odo** († 942. 1) *Tonarius.* 2) *Liber qui et Dial. dicitur.* 3) *Musica.* 4) *Reg. D. Odonis de Rhythmi machia.* 5) *Reg. sup. Abacum.* 6) *Quomodo organistrum construat.* Bd. 1. S. 247.) — **Adelbold** (1003. *Musica*, in 2 Abtheil. quemadmodum indubitanter musicae consonant. iudicare possint und Monochordi notarum per tria genera partitio. Bd. 1. S. 303.) — **Ungeannte** (1) *Musica* in 8 Abschn. 2) *Tractat. de Musica.* 3) *Fragm. music.* Bd. 1. S. 330.) — **Oker**, ein Mönch (*Mensura quadripartitae mensurae.*) — **Guido von Arezzo** (1050. 1) *Micrologus*, de disciplina Artis musicae enthält 20 Kap. als quid faciat, qui se ad disciplinam Mus. parat; quae vel quales sint notae, vel quot; de disposition. ear. in monochordo; quibus sex modis sibi invicem voces jungantur; de diapason et cur tantum septem sint notae; de division. et interpret. earum; de affinitat. vocum per quatuor modos; de aliis affinitatibus et b et q; de similitudine voc. quarum diapason sola perfecta est; de modis et falsi meli agnitione et correctione; quae vox et cur in cantu obtineat principatum; de divis. quatuor modor. in octo; de octo modor. agnit. acumine et gravitate; de tropis et virtute Musicae; de commoda vel componenda modulatione; de multiplici varietate sonor. et neumatum; quod ad cantum redigitur omne quod dicitur; de Diaphonis i. e. organi praecepto; dictae Diaphon. per exempla probatio; quomodo Musica ex malleor. sonitu sit inventa. 2) *Music. regulae rhythmicae* in Antiphonar. f. prolog. prolatae. 3) *Aliae regul. de ignoto cantu*, handeln, de motione et

B b

voci

vocis acumine, f. gravitate; de integrit. et diminutione; de consonantia, f. minus convenientia vocum; de affinitatibus diversar. vocum; de modor. quatuor generibus; de formulis differentiar. et ear. proprietatibus. 4) Epist. . . de ignoto cantu, schon vorher im 1ten Th. des 6ten Bds. S. 223 von Peze's Theil. abgedruckt. 5) Tractat. corrector. multor. error. qui sunt in cantu Gregor. in multis locis. 6) Quomodo de Arithmet. procedit Musica. Bd. 2. S. 1. Uebrigens ist, bey dem Art. Monochord, ein, dem Guido zugeschriebener Dialogus bereits angezeigt, an dessen Richtigkeit aber gezwisfelt wird. Auch führt Orlandi in f. Origine e Progr. della stampa, Bol. 1722. S. 280 ein De Aretio Guido Repertor. 1494. f. an, dessen Inhalt mir nicht näher bekannt ist. Nachrichten von dem Guido, und von seinen Verdiensten um die Musik, finden sich nicht allein, in den verschiedenen allgemeinen Geschichtschr. der Musik, sondern auch in den Annal. Camalduens. Bd. 2. S. 42. In dem Merc. de France, Jul. 1743. S. 1551. (Lettre de l'abbé L. au R. P. D. Timothée Veyrel, au sujet des Ouvrages de Gui Aretin . . .) In des Quadrio Stor. e Rag. d'ogni Poesia, Bd. 2. S. 703. In des Mazzuchelli Scriptor. Ital. Bd. 1. Th. 2. S. 1007. In des Tiraboschi Stor. letterar. d'Ital. Bd. 3. S. 339 der Röm. Ausg. von 1783 u. a. m. Daß er aber, wie die Italiener gewöhnlich sagen, der Urheber der vielsinnigen Musik überhaupt seyn sollte, ist ungegründet. Uebrigens fanden auch seine wirklichen Verdienste mancherley Beeinträchtiger und seine musikalischen Behauptungen mancherley Widerspruch. Der erste seiner Gegner soll ein Karmeliter, Gio. Orbi gewesen seyn, von dessen Schrift ich aber keine Nachweisung geben kann.

Ein zweyter war ein Spanier, Bartol. Ramus von Pareja, (wahrscheinlicher Weise, in f. De Musica Tract. f. Musica practica, Bon. 1482. 4.) welcher ihm vorwirft, Verwirrung in der ganzen Musik angerichtet zu haben. (S. Martini Stor. della Musica, Bd. 1. S. 272. Bol. 1757. fol.) Hiegegen vertheidigte ihn Nic. Burzio, oder Burzio in dem Music. Opusc. cum defensione Guid. Aret. contra quendam Hispanum veritatis praevaricatore, Bon. 1487. 4. welcher wieder von Joh. Spadario in einer: Ad Rev. in Xsto Pat. et D. Antonio Galeaz de Bentivolis . . . Joa. Spadarii . . . et ejusd. Musicos ac. Bart. Rami Parejae ejus praeceptoris honesta defensio . . . Bol. 1491. (trotz des lat. Titels italienisch geschrieben) so wie Spadario deswegen wieder von Franch. Gasor, oder Gasurio, in f. Apologia . . . adv. Joa. Spadar. et complices Musicos, Bon. 1520 widerlegt wurde, wogegen jener endlich die Errori di Fr. Gasario da Lodi in sua defensione, e del suo praeceptore Mro. Bart. Ramis subtilmente demonstrati, Bon. 1521. 4. schrieb. S. übrigens den Art. Solmisation.) — Abt Berno († 1048. 1) Musica, f. Prol. in Tonarium, in 15 Kap. 2) Tonarius. 3) De consona Tonor. diversitate. Bd. 2. S. 62. Ein anderes seiner, in eben dieser Samml. befindlichen Werke ist bereits in dem Art. Kirchenmusik angezeigt.) — Contr. Hermann († 1054. Opuscula de Musica, ein Unterricht in den Aufangsgr. der Musik nach damaliger Art. 2) Explicat. litter. et signor. 3) Versus ad discernendum cantum, Bd. 2. S. 125.) — Wilhelm, Abt von Ziefau (1068. Musica, besteht aus 41 Kap. Bd. 2. S. 154.) — Theoger (1090. Musica, Bd. 2. S. 182.) — Aribio (1078. Musica, Bd. 2. S. 197.) — Joh. Cotto (Musica. Außer einem Prolog, 27 Kap. als:



als: qualiter quis ad Mus. discipl. se aptare debeat; quae utilitas sit scire Mus. et quid distet inter Musicum et Cantorem; unde sit dicta Mus. et quomodo sit inventa; quot sint instrumenta mus. soni; de numero litter. et de discret. earum; qualiter sit mensurand. Monochordum; unde dicatur Monoch. et ad quid sit utile; quot modi sint quibus melodia contextitur; quot sint voc. discrepantiae et de diapason; de modis quos abusive tonos appellamus; de tenoribus modor. et finalibus eorum; de regul. cursu modor. atque licentia; super graec. notar. vocab. expositio; quid faciendum sit de cantu qui in perpetuo cursu deficit; quod stultor. ignorantia saepe cantum depravet; quod diversi diversis delectantur modis; de potentia Mus. et qui primitus ea in Rom. Eccl. usi sint; praec. de cantu componendo; quae sit optima modulandi forma; qualiter per vocales cantus possunt componi; quid utilitatis afferant neumae a Guid. inventae; de pravo usu abjiciendo, et superfluis quorund. modor. differentiis; de diaphonio i. e. organo; de primo modo et ejus discip. cum differentiis; de tertio tono et quarto et eor. differentiis; de quinto et sexto et eor. differentiis; de sept. et octav. et eor. differentiis. Bd. 2. S. 230. Uebrigens wird diese Schrift unter die wichtigsten gesetzt, welche aus dem Mittelalter, zwischen den Zeiten des Guido und Cusur, übrig geblieben sind.) — Franco von Cöln (1083. Gehört der Zeitordnung nach hieher, ob gleich, in der angeführten Sammlung, seine Schrift erst im 3ten Bde. S. 1 steht. Sie führt den Titel, Musica et Ars cantus mensurabilis, und enthält 13 Kap. folgenden Inhaltes, als de definitione Mus. mensurab. et ejus speciebus; de definit. discantus et di-

visione; de modis cujuslibet discantus; de figuris s. signis cant. mensurabilis; de ordinat. figurar. ad invicem; de plicis in figuris simplicibus; de ligaturis et ear. proprietatibus; de plicis in figuris ligatis; de pausis, et quomodo per ipsas modi ad invicem variantur; quod figurae simul ligabiles sunt; de discantu et ejus speciebus; de copula und de Ochetis. Daß der Verf. der eigentliche Erfinder des musikalischen Zeitmaßes sey, scheint jetzt ausgemacht zu seyn; so gar der ihm, gewöhnlich, gegebene Mitbewerber um diesen Ruhm, der, ein paar Jahrhundert später lebende Joh. de Muris, räumt selbst ihm diese Ehre ein (S. Burneys Histor. of Music, Bd. 2. S. 175.) — Der h. Bernard († 1153. Ihm wird ein, in dieser Samml. Bd. 2. S. 265 abgedrucktes, in Gesprächen abgefaßtes Tonale zugeschrieben. Eine andre Schrift von ihm, De cantu s. correctione Antiphonarii ist, im Art. Kirchenmusik, S. 189 a. angeführt.) Abt Engelbert († 1334. De Musica, vier verschiedene Tractate, Bd. 2. S. 287.) — Joh. Regidius (Ars musica, in 15 Kap. Bd. 2. S. 369.) — Marchetti von Padua (1274-1309. 1) Musica, s. Lucidar. in arte Musicae planae besteht aus 16 verschiedenen, größtentheils wieder in einzelne Kapitel abgetheilten Abhandlungen. 2) Pomerium in arte Musicae figuratae in verschiedenen Abtheilungen, als, nach einer Epistel an Robert, König in Sicilien, erstlich De caudis et proprietatibus quando non faciunt in musica mensurata; de caudis et propriet. quid faciunt in Musica. Die zweyte de Pausis, welche zusammen den ersten Theil des ersten Buches de Essentialibus Mus. mensuratae ausmachen. Der zweyte Theil dieses ersten Buches handelt de Tempore; das zweyte Buch De imperfecto tempore,



pore, und de applicatione ipsius temporis imperfecti; das dritte, de his . . . quantum in eis surgat diversimoda Harmonia, de modo ligandi notas ad invicem s. de ligaturis, ex quo confurgit ipse discantus Bd. 3. S. 64 u. f.) — Johann de Muris (1) Summa Mag. Joa. de Muris in 25 Abschn. 2) Tract. de Musica, oder Music. speculativa oder theoret. 3) Eine vermehrte Ausg. desselben. 4) De numeris, qui musicas retinent consonantias secund. Ptolemaeum de Parisiis. 5) Tr. de Proportionibus. 6) Quid Mag. Joa. de M. dicat de practica Musica, s. de mensurabili. 7) Quaest. super partes Mus. 8) Ars discantus, Bd. 3. S. 189.) — Job. Reck (Introductorium Mus. Bd. 3. S. 319.) — Adam von Fulda (1490. Musica, in 4 Th. wovon der erste in 7 Kap. von der Erklär. Erfindung und vom Lobe der Musik; der zweyte in 17 Kap. de manu, cantu, voce, clave, mutatione, modo und tono; der dritte in 13 Kap. de Mus. mensur. aut figur. der vierte in 8 Kap. de proportion. et consonantiis handelt, Bd. 3. S. 329. S. übrigens, wegen einiger hier übergangener Schriftsteller aus dieser Sammlung, den Art. Kirchenmusik. — — Einzelne Schriften aus dem Mittelalter: Der Ehrwürdige Beda († 735. 1) Tract. de Mus. theoret. in dem 1ten Bd. S. 344 der Eölnner Samml. s. W. enthält scholastische Subtilitäten. 2) Musica quadrata (practica) s. mensurata, ebend. S. 251. Diese letztere Schrift ist ihm in neuern Zeiten abgesprochen, und ins 13te oder gar 14te Jahrh. gesetzt worden, weil sie viel Dinge ausführlicher enthält, als solche in den später geschriebenen Werken des Franco, Job. de Muris, u. a. m. vorkommen.) — Vincentius von Beauvais († 1264. In s. Specul. doctrin. histor. natural. et moral. wird, im 17ten Buche des

ersten Spec. einzeln, Norimb. 1486. Douay 1624. f. zusammen, Argent. 1473 und 1476. f. in 26 Kap. von der Musik gehandelt.) — G. Valla (In s. Werke De expetendis et fugiendis rebus, Ven. 1479. f. finden sich De Musica Lib. V.) — Heinec. Canisius (S. Antiq. Lect. Ingolst. 1601. 4. 6 Bd. Ex ed. Basn. Antv. 1725. f. 4 Bde. enthalten vielerley zum Gesang der katholischen Kirche gehörige Dinge.) — — Schriften und Nachrichten über die Musik des Mittelalters: Außer dem was in den größern Sammlungen von Schriften aus diesem Zeitpunkte vorkommt, als in des Muratori Antiq. Ital. med. aevi, in des Lebeuf Rec. de divers ecrits pour servir d'eclairc. à l'Hist. de la France, Par. 1738. 12. 2 Bde. in des Pistorius, Goldast, Schard, Keineccius, Reuber, Freher, Lindenborg, Meibom, und Heineccius Script. rerum germanicar. in Leibnitz Scriptor. rerum Brunsv. in Schilters Thes. Ant. Teutonicar. — oder in einzeln Schriftstellern aus diesem Zeitpunkt, als in Job. Trithemius Oper. in des Silv. Giraldus († 1210) Topogr. Hiber. Frost. 1602. f. (Distinct. III. c. 11-15.) in des Job. Jordan Scoti chronicon Lib. VI. (S. Hawkins History of Musik Bd. IV. S. 7.) in Pet. Aep Chronic. Francofurt. Helmst. 1666. 4. — oder in allgem. Litterargeschichten, als in des Sav. Bettinelli Risorgimento d'Italia nelle Studi, nelle arti e ne' costumi dopo il mille, Bass. 1775. 8. 2 Bd. Ven. 1786. 8. 2 Bd. und im 3ten und 4ten Bde. der Opere desselben (Bd. 2. Kap. 4.) in des Girol. Tiraboschi Storia della Litterat. Italiana, Mod. 1772-1780. 4. 8 Bde. in der Hist. litteraire de la France par les Relig. Benedict. de St. Maur. Par. 1730-1763. 4. 12 Bde. in den Dissertat. sur l'Hist. eccles. et civ. de Paris, P.

P. 1741. 12. 2 Bde. — handeln davon besonders: A new account of the Revival of Musik in Europe im 6ten Bde. des Present State of the Republick of Letters, 1730. S. 358 (wo diese Wiederauflebung in die Jahre 568, 728 gesetzt wird.) — Observatio de Cleri Rom. controversia cum Clero German. circa Mus. ecclesiast. in den Observat. Hal. lens. v. J. 1703. Bd. 7. S. 370. — Edw. Jones (Musical and Poet. Relicks of the Welsh Bards, preserved by tradition and authentic Manuscr. . . . Lond. 1784. f.) — Jos. Walter (Hisor. Mem. of the Irish Bards, interspersed with anecdotes of, and occasional remarks on the Musik of Ireland; also an histor. and descript. acc. of the musical instrum. of the anc. Irish . . . with select Irish Melodies, Lond. 1786. 4. — Und gelegentlich liefern noch Nachrichten darüber: Job. J. Winkelmann, im 7ten Kap. f. Notit. histor. polit. vet. Saxo- Westphal. Oldenb. 1667. 4. — Andr. Chrstph. Schubart, De Litterat. apud Germ. primord. et increm. im 5ten Bde. S. 41. der Miscell. Lipf. — Bernh. Pet. Karl, De Germania artibus litterisque nulli secunda, Rost. 1698. 4. — Paul Hachenberg, Dissert. hist. de stud. veter. Germanor. in f. Germania Media, Hal. 1709. 4. S. 134. — C. Calvôr Saxonia inferior antiqua gentil. et christ. b. i. Das alte heydnische und chrisliche Niedersachsen, Gosl. 1714. f. — Job. Wilb. Berger, De prisco Germano haud illiter. Witteb. 1722. 4. — Job. G. Bocrisius Dissertat. de erudit. Caroli M. Suinf. 1726. 4. — Geo. Steph. Wiesand Comment. de Car. M. artium liberal. restauratore, Jen. 1756. 4. — P. v. Stetten Kunst- Gewerks- und Handwerks- Gesch. der Reichsstadt Augsb. 1779. 8. — u. v. a. m. — Auch finden sich Nachrichten von Werken

über die Musik und Erläuterungen musikalischer Ausdrücke aus diesem Zeitpunkte in Job. Alb. Fabricius Bibl. lat. med. et inf. aetat. Hamb. 1734-1744. 8. 6 Bde. in C. Duncange Glossar. ad Script. med. et inf. Latinitatis, Par. 1678. f. 3 Bde. Ex ed. Benedicti. Par. 1733-1736. f. 6 Bde. Ex ed. I. C. Adelung. Hal. 1774 u. f. 8. 5 Bde. in S. Speelmanns Glossar. archaeolog. Lond. 1687. fol. 2 Bde. (3te Ausg.) — u. a. m. —

Schriften über die theoretische Musik von Neuern, und zwar solche, worin entweder die Lehhrsätze der Alten, mit der vorhandenen Masse der musikalischen Kenntnisse, größtentheils in Rücksicht auf Composition, in Verbindung gebracht, oder solche, worin die sämtlichen Theile der musikalischen Wissenschaften, aus der Natur der Kunst selbst, entwickelt, und in systematische Ordnung gebracht worden sind: Franc. Gasfor (1520. Practica Musicae, Mediol. 1496. Bresc. 1497. 1502. Ven. 1512. f. Das Werk ist in vier Bücher abgetheilt, deren Inhalt in J. R. Forkels Allg. Litt. der Musik angezeigt worden ist.) — Job. Keisch (Das 5te Buch f. Margarita philos. Freib. 1503. 4. handelt in 2 Abtheil. De Musica speculativa und de princ. music. pract. in genere.) — Andr. Ornithoparchus (Musicae activae Micrologus, Lib. IV. digestus . . . Lipf. 1521. 8. Col. 1535. 8 obl. Das erste Buch, in 13 Kap. plani cantus principia declarans; das zweyte, in 13 Kap. Mensurabilis Cantilenae rudimenta declarans; das dritte, in 8 Kap. Ecclesiast. declarans accentum; das vierte, gleichfalls in 8 Kap. Contrapuncti principia dilucidans. Engl. von Dowland 1609.) — Stef. Vannoe (Recanetum de Musica aurea, R. 1533. f. Ursprünglich italienisch geschrieben, Bb 3 aber

aber von Vincent. Rossetti ins Lat. übersezt, besteht aus 3 Büchern.) — Joh. Froesch (Rer. musicar. Opuscul. . . . totius ejus negotii ration . . . complectens, Argent. 1535. f. scheint aber, dem Titel und der Zueignungsschrift zu Folge, bereits die 2te Aufl. zu seyn. Es enthält 19 Kap. deren Inhalt in J. N. Forkels Allg. Litterat. der Musit sich findet.) — Heinrich Lorit Glareanus (1) De Music. divisione ac definitione, soll schon zuerst 1516. 4. gedruckt seyn; ist aber auch noch Basl. 1549. 4. erschienen. 2) Dodechordon Lib. III. Basl. 1547. f. Den Inh. s. bey Forkel, a. a. D. Die Hauptabsicht des Werkes ist, die damals noch schwankende Lehre von den 12 Tonarten festzusetzen.) — Nic. Vicentino (L'antica Musica ridotta alla moderna prattica, con le dichiarazioni e con gli Essempi dei tre generi, con le loro spezie, e con l'invenzione d'un nuovo Stromento, nel quale si contiene tutta la perfetta Musica, R. 1555 und 1557. fol. handelt vorzüglich von dem enharmonischen Klanggeschlechte, in 6 Büchern, und zwar im ersten Della Theorica musicale, und in den fünf übrigen Della Prattica music. Zu diesem Werke gehört: Il Melone, discorso armon. und Il Melone sec. consideraz. musicali . . intorno . . . a' libri dell' antica Mus. ridutta alla moderna prattica . . . Ferr. 1602. 4. von Fr. Bottrigari, als welches eine Kritik desselben enthält.) — Giuf. Zarlino (1) Istitutioni harmoniche divise in quattro parti . . Ven. 1558. 1562. 1573. f. 2) Dimostrationsi harmon. div. in cinque ragionamenti, ne' i quali si discorrono e dimostrano le cose della Musica e si risolvono molti dubbii d'importanza a' tutti quelli, che desiderano di far buon profitto nella intelligenza di cotale Scienza, Ven. 1571. f. 1580. f. 3) Soppli-

menti musicali, nei quali si dichiarono molti cose contenute ne i due primi Volumi . . . Ven. 1588. fol. Das Werk besteht aus 8 Büchern. Sämmtlich in f. Opere, Ven. 1589. f. 4 Bb. 1751. f. 3 Bb. Wegen des Inhaltes derselben, s. Forkel, a. a. D. Die von Mattheson (Ehrenpforte S. 331) und von Adlung (Anleit. S. 337) angeführten holl. und deutsche Uebers. derselben scheinen nicht gedruckt worden zu seyn. Zu diesen Schriften gehören übrigens der Disc. intorno all' opere di Zarlino, Fior. 1589. 8. von Vinc. Gasilei, und des P. Giov. Mar. Artusi Impresa del R. P. Giuf. Zarlino . . dichiarata, Bol. 1604. 4.) — Franc. Salina (De Musica Lib. VII. in quibus eius doctrinae veritas tamquae ad Harmoniam, quam quae ad Rhythmum pertinet, juxta sensus ac rationis indicium ostenditur et demonstratur, Salmant. 1577. 1592. f. Den Inhalt s. bey Forkel, a. a. D.) — Pet. Gregorius (In f. Syntax. artis mirab. Lib. XL. compreh. Lyon 1574. 8. 2 Bb. Edin 1600. 8. 2 B. handelt das 3te. 2te Kap. des zwölften Buches von hieher gehörigen musikal. Dingen.) — Laurencini (Unter diesem Rahmen führt La Borde, im 2ten Bde. S. 354. f. Essai einen Thesaurus harmonicus vom J. 1603 an, welcher hieher zu gehören scheint, mir aber nicht näher bekannt ist.) — D. Pedro Ceron (El Mellopeo y Maestro, Tract. de Mus. theoret. y pract. en que se pone por extenso lo que uno para hazerse perfecto Musico ha menester saber . . . Nap. 1613. f. Anv. 1619. f. Das Werk enthält 22 Bücher folgenden Inhaltes: De los Atavios y consonancias morales; de las curiosidades y antiguallas in Musica; del Canto Llano; del Tono para cantar las Oraciones, Epist. y Evangelios assi a uso de España como de Roma y de toda Italia; de

de los avisos que son muy necesarios en Canto Llano; del Canto metrico ò de organo; de los avisos necesarios en Canto de organo; de las reglas para cantar glosado y de garganta; de las reglas comunes para hazer contrapunto sobre Canto Llano; de los contrapuntos artificiosos y doctos; del passar regoladamente de una especie à otra; algunos avisos necesarios para mayor perfeccion de la Compositura; de unos fragmentos music. para aviso de los Compositores; de las Canones, fugas y de unos Contrapuntos de mucho primor y arte; de los passos comunes, entradas y clausulas; de los Tonos usados en Canto de Organo; del modo, tiempo y prolacion; de las notas en el numero ternario y de sus accidentales; de las proporciones musicales; de la Missa *omme arme* del P. Luys de Prentina; de los Conciertos y conveniencia de los instrumentos musicales; de los Enigmas musicales.) — Sal. de Caux (Institut. harmonique, div. en deux parties. En la première sont montrées les proportions des intervalles harmoniques, et en la deuxième les compositions d'icelles. Freft. 1615. f. Den Inhalt s. bey Forkel, a. a. D.) — Rob. Fludd († 1637. In s. Histor. utriusque Cosmi, Oppenh. 1617. f. findet sich ein Templum Music. in quo Musica universalis tanquam in speculo conspicitur, welche aus 7 Büchern besteht, deren Inhalt sich bey Forkel, a. a. D. findet.) — Job. Kepler († 1630. In s. Harmonic. mundi, Lib. V. Linc. 1619. f. handelt das dritte Buch in 10 Kap. von musikalischen hieher gehörigen Dingen.) — J. Cousu (La Musique universelle, cont. toute la Pratique et toute la Theorie.) — Marin Mersenne († 1648. Harmonicor. Lib. XII. in quibus agitur de Sonor. nat. caus.

et effectibus; de consonantiis, dissonantiis, ration. gener. mod. cantib. compositione orbisque totius harmon. Instrum. Lutet. 1635. fol. verm. 1648. 1652. fol. Die zwölf Bücher handeln, de nat. et propriet. sonorum; de causis sonor. s. de corpor. sonum producentibus; de fidibus, nervis et chordis atque metallis, ex quibus fieri solent; de sonis conf. s. consonantiis; de Mus. dissonantiis, de ration. et proport. deque divis. consonantiarum; de speciebus consonant. deque mod. et generibus; de cantibus s. cantilenis, eorumque numero, partibus et speciebus, de composit. music. de canendi methodo et de voce. Wegen der übrigen vier Bücher s. den Art. Instrumentalmusik. Sehr vermehrt gab der Verf. selbst, das Werk französisch, unter dem Titel: Harmonie universelle, cont. la Theorie et la pratique de la Musique . . . Par. 1636. 1637. f. 2 Bde. heraus. Es ist hier in 5 verschiedene Traités abgetheilt, wovon der erste, in 3 Büchern, de la nature des sons, et des mouvemens de toutes sortes de corps; der zweyte, in 3 Propos. des poids, soutenus par des puissances sur les plans inclinés à l'Horizon; der dritte, in 2 Büchern, de la voix et des chants; der vierte, in 6 Büchern, des Consonances, des Dissonances, des Genres, des Modes, de la composition et de l'art de bien chanter; der fünfte, in 8 Büchern, des Instrum. à cordes, des Instr. à vent, des Instr. de percussion, de l'utilité de l'harmonie et des autres parties des Mathem. handelt. H. Forkel sagt, a. a. D. das Werk sey ein musikalisches Magazin, worin alle, im Anfang des 17ten Jahrh. bekannte musikalische Kenntnisse sich aufbewahrt finden. Ein anderes Werk des Verf. führt den Titel, Harm. theoret. pract. et instrumentalis Lib. IV. Par. 1644. f.

Deffen Inhalt ist aber nicht bekannt.) — **Ch. Buttler** (Principles of Musik in Singing and Setting, with the twofold use thereof, ecclesiastical and civil, Lond. 1636. Das Werk ist in 2 Bücher abgetheilt, deren Inhalt sich bey Forkel, a. a. D. findet.) — **Arb. Kircher** († 1680. Musurgia universalis, s. Ars magna Consoni et Dissoni in X lib. digesta . . . R. 1650. f. 2 Bde. 1654. f. 2 Bde. Die zehn Bücher handeln, De natura soni et vocis in 15 Kap. de Mus. et Instrum. Hebr. et Graecor. in 7 Kap. De Harmonicor. numeror. doctrina in 17 Kap. De geom. divis. Monochordi in 12 Kap. De componendar. omnis generis melodiar. certa ac demonstrativa rat. in 22 Kap. De Mus. Instrumentali in 4 Theilen; de Mus. ant. et moderna in 3 Th. De Musurgia mirifica s. artificio novo ac facillimo componendi cantilenas in 4 Th. De Magia Consoni et Dissoni in qua reconditiora sonor. per varias experientias in lucem proferuntur ac declarantur in 6 Th. De Organo decaulo in quo per X registra demonstratur, naturam rerum in omnibus observasse musicas et harmon. proportionales. Einen deutschen Auszug aus dem Werke, unter dem Titel, Kircherus Ies. Germ. Germaniae redonatus, s. Ars magn. de Conf. et Diss. Ars minor. d. i. Philos. Extract und Auszug u. s. w. gab Andr. Hirsch, Schw. Hall. 1662. 12. heraus; aber schwerlich dürfte das Werk die Mühe verdient haben.) — **John Birkenshaw** (Syntagma Mus. Treating of Musik philosophically, mathem. and practically, 1674. **C. Hawkins** Hist. of Mus. B. 4. C. 449 und die Philos. Transact. v. J. 1672. N. 90 und 100.) — **Ungen.** (Philos. Essays of Musik., Lond. 1677. 4. **C. Catal. Bibl. Rodl. Art. Musica.** Der Inhalt ist mir nicht bekannt.) — **Jac. Tevo** (Il Musico Testore, Ven.

1706. 4. Das Werk besteht aus 4 Th. deren Inhalt sich bey Forkel findet.) — **Joh. Mattheson** († 1764. 1) Das eröffnete Orchestre, oder universelle und gründliche Anleitung wie ein Galant Homme einen vollkommenen Begriff von der Hoheit und Würde der edlen Musf. erlangen u. s. w. möge . . . Hamb. 1713. 12. Besteht aus 3 Theilen. 2) Kernmelodischer Wissenschaft, bestehend in den auserlesenen Haupt- und Grundlehren der musikal. Gekunst oder Composition, Hamb. 1737. 4. Als ein Anhang dazu erschienen die „Gültigen Zeugnisse . . . Hamb. 1738. 4. 3) Der vollkommene Kapellmeister, d. i. Gründliche Anzeige aller derjenigen Sachen, die einer wissen, können und inne haben muß, der einer Kapelle mit Ehre und Nutzen vorstehen will, Hamb. 1739. f. Das Werk enthält drey Theile, von der erste, in 10 Kap. von der wissenschaftlichen Betrachtung der zur völligen Tonlehre nöthigen Dinge; der zweyte, in 14 Kap. von der wirklichen Verfertigung einer Melodie oder des einstimmigen Gesanges, sammt dessen Umständen und Eigenschaften; der dritte in 26 Kap. von der Zusammensetzung verschiedener Melodien oder von der vollstimmigen Gekunst, so man eigentlich Harmonie heißt, handelst.) — **D. Pedro Ulloa** (Musica universal o Principios univers. de la Musica, Mad. 1717. f.) — **Maur. Vogt** (Conclave Thesauri magnae artis Musicae in quo tractatur praecipue de compositione pura musicae theoria, anatomia sonori, mus. enharmonica, chromat. diaton. mixta, nova et antiqua; terminor. musicor. nomenclatura; musica authent. plagali, choralis, figurali, mus. historia, antiquit. novit. laude et vituperio; symphonia cacophon. psychophon. proprietate, tropo, stylo, modo, affectu et defectu etc.

etc. Prag. 1719. f.) — Alex. Malcolm (A Treatise of Music, speculative; practical and historical, Edinb. 1721. 8. Enthält 14 Kap. deren Inhalt sich bey Forkel findet. Ein Auszug aus dem Werke, aber nach einer ganz andern Ordnung, erschien 1779. S. Forkel, a. a. D.) — Jac. Wilb. Lustig (Inleiding tot de Muzykkunde, uit klare, onwedsprekelyke gronden; de innerlyke geschapenheid, de oorzaken van de zonderbaare uitwerkselen, de groote waarde, en't regte gebruik der Muzykkonst aanwyzende, Gron. 1751. 1771. 8. Der Inhalt der 17 Hauptst. des Werkes findet sich bey Forkel.) — Jdr. Wilb. Marpurg (Anfangsgründe der theoret. Musik, Leipz. 1757. 4. Ist eine Anweisung zu den musikalischen Rechnungen, in 19 Kap. deren Inhalt sich bey Forkel, a. a. D. S. 249 findet.) — John Golden (An Essay towards a rational System of Music. Glasg. 1770. 4. Das Werk besteht aus 2 Theilen, wovon der erste in 12 Kap. The rudiments of practical Music. und der zweyte, in 4 Kap. the theory of Music auf eine verständliche und bündige Art enthält.) — Job. Nic. Forkel (Ueber die Theorie der Musik, in so fern sie Liebhabern und Kennern derselben nothwendig und nützlich ist . . . Göt. 1777. 4. auch im 1ten Jahrg. S. 855 des Eramerschen Magazines der Musik, und unter Ehr. Lud. Bachmanns Namen, wieder Erl. 1785. 4. gedruckt.) — Job. Gehot (Treatise on the Theory and Practice of Music, Lond. 1784. 8.) — Adams (Familiar Introduction to the principles of Musik, f. Das Werk ist wahrscheinlich schon älter; aber, da ich es nie gesehen, weiß ich die Jahrszahl nicht zu bestimmen.) — B. v. W. (Disc. analyt. sur la coherence imperturbable de l'unité du principe des trois prem. parties in-

tégrantes de la Theorie musicale, Dresd. 1795. 4.) —

Schriften von Mathematikern, worin die Musik, als ein Theil der Mathematik betrachtet wird: Petr. Crevellus (S. f. Curs. quatuor mathem. discipl. Alc. 1526. fol.) — Orontius Sineus (Von f. verschiedenen mathem. Schriften gehören hierher f. Opus varium, Par. 1532. f. und De reb. mathematic. Par. 1556. f.) — Conr. Dasypodius (Institut. mathem. Argent. 1596. 8. Lexic. mathematic. Arg. 1573. 8.) — Franc. Maurolycus (S. Opusc. mathem. Ven. 1575. 4. enthalten Music. Tradit. oder Mus. Elementa aus dem Boethius.) — Gius. Unicorni (De Mathematic. artium utilitate, Berg. 1584.) — Job. Bapt. Benedictus (Specul. mathem. et physic.) — Jos. Blancanus (Aristotelis loca mathem. . . . Bon. 1615. 4.) — Hugo Sempilius (De Mathem. Discipl. Lib. XII. Antw. 1635. f. Auch findet sich bey dem Werke ein Verzeichniß musikalischer Schriftsteller.) — Mar. Bertini (Apiaria univ. Philosophiae mathem. . . . Bon. 1642. f. 1645. f. 1656. f. 2 Bde. Aerar. Philos. mathem. Bonon. 1648. 4. 3 Bde.) — Job. Caramuel v. Lobkowitz (Mathes. audax, Lov. 1642. 4.) — Abd. Creu (Im 3ten Buche f. Director. mathem. . . . Nor. 1657. 4. findet sich ein Compend. Harmonicae, f. Canon. ad partes Mathes. spec. pertinens.) — Hier. Vitalis (Lexic. mathematic. . . . Par. 1668. Rom. 1690. 1692. 4.) — Teod. Vsius (Von f. Sylva novar. opinionum, Frest. 1669. 12. gehören verschiedene Kap. hier.) — Ehrh. Weigel (In f. Idea Math. univ. Ien. 1669. 4. handelt das 13te Kap. von der Musik, und dieses findet sich Deutsch im 1ten Bde. Th. 4. der Wieglerschen Bibliothek.) — El. Franc. de Chales (In f. Mund. mathematic. Lugd. 1674. f. 3 Bde. handelt

best der 22te Tractat in 47 Propos. von der Musit.) — Willb. Vughtred (Music. Elem. finden sich in f. Opusc. mathemat. Oxon. 1677. 8. N. 7.) — Pet. Galtruchius (Mathem. totius . . . Institut. Lond. 1683. 8.) — Jacq. Ozanam (Rey f. Dictionaire de Mathem. Amst. 1691. 4. findet sich, S. 640 ein Traité de Musique; und in f. Recreat. mathem. . . Par. 1724. 8. 3 Bde. handeln mehrere Probleme von musikal. Dingen.) — Job. Lud. Höcker (Von f. Mathemat. Seelenlust handelt der 4te Th. von d. Musit.) — Auch gehören noch hieher: Gio: Martini (De usu progress. geometr. in Musica, in dem 5ten Bde. Th. 2. S. 372 der Comment. de Instit. Bonon. v. J. 1767.) — und der erste Theil von J. Matthesons Forschenden Orchester oder desselben dritte Eröffnung (S. Art. Quarte) . . . Hamb. 1721. 12. in so fern darin der wahre Gebrauch und Nutzen der Mathematik in musikalischen Dingen richtig bestimmt wird.) — — Wegen der mehreren, im Ganzen hieher gehörigen Werke, s. die Art. Klang, Ton, Tonart, Temperatur, Monochord, Harmonie, Intervall, Accord, Generalbass, Bezifferung, Versetzung, Satz, Contrapunct, Melodie, u. d. m. — —

Von der practischen Musit überhaupt: Allgemeine Anweisungen dazu haben geschrieben: Bartol. de Pareja Xamis (De Musica Tractatus, f. Musica practica . . . Bon. 1482. Eine, mit eben derselben Jahrszahl bezeichnete Ausgabe ist etwas verändert.) — Ungen. (Musices non inutile Compend. Ven. 1498. 4. S. G. E. Lessings Collect. zur Litter. Bd. 2. S. 262.) — Job. Wendenstein (Musica activa, Col. 1507. 8.) — Ch. de Bouelles, oder Bovillus (Rudim. Music. figur. ums Jahr 1510.) — Pet. de Canutiis (Regul. Flor. Music. Flor. 1510.) — Franc.

Tovar (Libro de Musica pratica, Barcel. 1510. 1519. 4.) — Job. Cochläus (Tetrachord. Musices . . . Nor. 1511. 1520. 4. Die vier Tractate handeln, De Mus. elementis; de Mus. Gregoriana; de octo tonis meli, und de Mus. mensurali.) — Ottom. Luscinus oder Nachtigall (Music. Institut. Arg. 1515. Musurgia, f. Prax. Music. Arg. 1536. 1542. 4. Das Werk besteht aus zwey Theilen, oder 4 Büchern, wovon die beyden ersten, in Gesprächen, eine Beschreibung der, zur Zeit des Verf. üblichen Instrum. und die letztern die Anfangsgründe der musikal. Wissensch. enthalten, oder de Concentus polyphoni, i. e. ex plurimarum vocibus compos. vocibus handeln. Ob es nicht blos eine verbesserte Auflage des ersten ist, weiß ich nicht zu entscheiden.) — Job. Aventinus (Rudim. Music. Aug. Vind. 1516. 4.) — Mich. Koswilt (Compendiar. Mus. Eruditio, cuncta quae ad Practic. attinent . . . complectens, Lips. 1516 und 1519. 4.) — G. Abaw (Enchiridion Mus. ex var. Musicar. libr. depromptum, Lips. 1518. 8. Unter einem etwas veränderten Titel, Witt. 1531. 1536. 1546. 8. Das Werk besteht aus zwey Theilen, dessen zweyter, mit der Aufschrift, Enchirid. music. mensurabilis einzeln Vit. 1530. 1553. gedruckt worden ist.) — Will. Chelle (Music. pract. Compend. Oxon. ums J. 1524.) — Bern. de Lavigneta (In f. Compend. explicat. artis Lullianae wird, in 9 Kap. deren Inhalt sich bey Forkel a. a. D. findet, von der practischen Musit gehandelt.) — Gio. Mar. Lanfranco (Scintille di Musica, che mostrano a leggere il Canto fermo e figurato, gli accidenti delle note misurate, le proportioni, i tuoni, il Contrapunto e la divisione del Monochordo, con la accordatura de varij instrumenti, della quale nasce



nasce un modo . . . Bresc. 1533. 4. Das Werk ist in 4 Th. abgetheilt, deren Inhalt Forkel a. a. D. angegeben hat.) — Nic. Listenius (*Rudimenta Music.* . . . Vitt. 1533. 8. 1553. 8. und öfterer. Das Werk besteht aus 2 Theilen und jeder Theil aus 10 Kap.) — Job. Volkmer (*Epit. utriusque Music. activ.* 1538. 4.) — Gio. del Lago (*Breve introd. alla Musica misurata*, Ven. 1540.) — Matth. Greiser (1550. *Elementale Musicum* . . .) — Heinr. Faber (*Ad Music. practic. Introductio, non modo praecepta, sed exempla quoque ad usum pueror. accom.* Norimb. 1550. 4. Lips. 1558. 1571. 4. Muhlh. 1608. 4. Wahrscheinlicher Weise ist aber das Werk zuerst schon früher erschienen; s. Forkel, a. a. D.) — Fridr. Beurbusius (*Erotem. Music. Lib. II.* Nor. 1550. 1573. 1585. 1591. 8. Das 1te Buch enthält 13. das zweite 5 Kap.) — Friedr. Hauser († 1550. *Isagoge Music.* . . .) — Claude Martin (*Elemens de Musique*, Par. 1550. 4. Uebrigens wird das Werk unter verschiedenen Titeln angeführt, welche Forkel, a. a. D. angegeben hat.) — Adr. Petit Coclicus (*Compendium Music. in quo praeter caetera tractantur haec, De modo ornate canendi, de regul. Contrapuncti, de Compositione* . . . Nor. 1552. 4. Das Werk ist in zwey Theile abgetheilt, deren Inhalt sich bey Forkel a. a. D. findet.) — Greg. Faber (*Institut. Music. s. Music. pract. Erotemat. Lib. II.* Bas. 1552. 8.) — Job. Frisius (*Isag. Music.* Bas. 1554. 8.) — Max. Guillaud (*Traité de Musique, dédié à . . . Cl. de Sermsy*, Par. 1554. 4.) — Melch. de Torres (*Arte de la Musica* . . . Alc. 1554. 4.) — Job. Zanger (*Practicae Music. praecepta* . . . Lips. 1554. 4. in 2 Th. von jeder 7 Kap. enthält.) — Wolsfg. Sigulus (*Elem. Music.* Lips. 1555.

8.) — Herm. Sink (*Practica Musica, exempla varior. signor. proport. et Canonum, judicium de tonis, ac quaedam de arte suaviter et artific. cantandi cont.* Vit. 1556. 4. Etwas von dem Inhalte findet sich in E. L. Gerbers *Histor. biogr. Lexicon der Tonkünstler*, Th. 1. S. 411 u. f. und bey Forkel, a. a. D.) — And. Venegas de Cinesirota (*Traçado de Cifra nueva para Tecla, Harpa, y Viguela, Canto Llano, de Organo y Contrapunto*, Alc. de Henares 1557. f.) — Job. Lengenbrunner (*Musica. haud vulgare Compendium* . . . Aug. Vind. 1559.) — Job. Litavicus Vuonnegger (*Musica. Epit. ex Glareani Dodech.* . . . Bas. 1559. 12. Das Werk besteht aus 2 Th. wovon der 1te von den Tonarten, der 2te vom Mensuralgesang handelt.) — Luc. Rossius (*Erotem. Music. practic.* . . . Nor. 1563. 1570. 1579. 1590. 8.) — Ambros. Wilphlingseder, oder Wilflings (*Erotem. Music. pract.* Nor. 1563. Auch geht unter dem Nahmen dieses Werf. eine Deutsche *Musica*, welche ebend. schon 1509 und 1574. 8. gedruckt worden seyn soll.) — Job. Sesser (*Kindliche Anleitung. oder Unterweisung der edlen Kunst Musica*, Augsb. 1572. 8.) — Jean Gosselin (*La Main harmonique, ou les Principes de Mus. ant. et moderne*, Par. 1571. f.) — Mich. de Menchou (*Instruction des preceptes, ou fondemens de Musique tant pleine que figurée*, Par. 1571.) — Corneille v. Brockland (*Instruct. fort facile pour apprendre la Mus. prat. sans aucune Gamme, ou la Main*, Lyon 1573. 8. In Walther's Wörterbuche, wird in dem Art. Montfort, als welchen Nahmen der Verf. auch, von seinem Geburtsorte, führte, ein lateinisches Werk von ihm, gedruckt zu Lyon 1587. 8. angeführt, welches mit dem vorigen einerley zu seyn scheint. Es besteht aus

aus 16 Kap.) — Georg Theodoricus (Quaest. musicae, Gurl. 1573. 8.) — Job. Th. Freigius (Pet. Rami Professio regia, h. e. Septem Artes liberales per Freigium in tab. perpet. relatae, Bas. 1576. f. Auch handelt er von der practischen Musik in s. Paedagogus . . . Bas. 1582. 8.) — 157 u. f. und in s. Quaest. physicae. ebend. 1576. 8.) — Jean Riffandon (Traité de Musique prat. div. en deux livres, Par. 1582. f.) — Galus Dreßler (Music. pract. Elementa, Magd. 1584. 8. Das Werk besteht aus 3 Theilen, wovon der erste 5, der zweyte 8, und der dritte 9 Kap. enthält.) — Euchar. Hofmann (Music. pract. Elem. Gryphsw. 1584. verm. Hamb. 1588. 8. Das Werk ist in 13 Kap. abgetheilt, welchen, in der letzten Ausg. noch des Verf. Doctrina de Tonis beygefügt ist.) — Georg Cöber (Tyroc. Music. Nor. 1589. 8.) — Andr. Kasselius (Hexachordum, s. Quaest. Music. practicae, Nor. 1589. 8. besteht aus 6 Kap.) — Hen. Dedekind (Praecursor metric. artis Music. Erphord. 1590.) — Cyriac. Schlegel (Isag. Mus. Lib. II. Erphord. 1591. 8. enthält 10 Kap. und einen Anhang in 5 Kap. de cantu composito, de vocibus, de fugis, de consonant. et dissonantiis und de clausulis. Ein anderes Werk des Verf. führt den Titel: Deutsche Musica für die Kinder, und andere, so nicht Latein verstehen . . . Erf. 1592. 8. besteht aus 7 Kap. und ist in Frag- und Antw. abgefaßt.) — Job. Crusius (Isag. in Music. Nor. 1592. 8.) — Job. Magirus (Artis mus. legibus logicis methodice informatae Lib. II. . . . Freft. 1592. 1596. 8. Guelph. 1611. 8. Das erste Buch enthält 28, das zweyte 31 Kap. deren Inhalt Forkel a. a. D. angezeigt hat.) — Dav. Chyraeus oder Kochbaven (Das 3te Kap. des Anhanges zu s. Regul. studior. . . .

Ien. 1595. 8. handelt de Musica, de sententia, de rhythmo et voc. modulatione, de spec. intervallorum, de tetrachordis, generibus et mod. musicis.) — Ungen. (The Guide of the Path - Way to Music, Lond. 1596. 4.) — Th. Morley (A plaine and easie Introd. to practical Musike, Lond. 1597. 4. 1608. 4. Neu herausg. von Howard 1771. 4. Das Werk, welches in Gesprächen abgefaßt ist, besteht aus drey Theilen, wovon der 1te singen, der 2te die Harmonie, der 3te die Composition lehrt.) — Ungen. (Kurze und gewisse Unternehmung Mus. practicae . . . Zür. 1599. 4.) — Orazio Scaletta (Scala di Musica per i Principanti, Mil. 1599. Ven. 1600. 1656. Rom. 1666. 1677.) — Virgil. Haug (Ecotem. Mus. practicae . . .) — Job. Turinomarus (Rudimenta Music.) — Job. Vogelsang (Quaest. music. Augsb. 8.) — Scip. Cerrero (Della prattica musicale, vocale e stromentale . . . Nap. 1601. 4.) — Ungen. (Introd. in Artem musicam . . . Vef. 1604. 8.) — Andr. Lucelburger (Music. practicae Lib. II. Cob. 1604. 8.) — Andr. Crappius (Music. Artis Elementa, Hal. 1608. 8.) — Otto Sigfrid Sarnisch (Artis mus. delineatio . . . doctrinam modor. in ipso concentu practico accurate demonstrans . . . Freft. 1608. 4.) — Barth. Gesius (Synopsis Mus. pract. Freft. 1609. 8. verm. mit einem Zusatz, De ratione componendi cantus, ebend. 1615. 8.) — Conf. Enricim (Isag. musica . . . Erph. 1610. 8.) — Christoph. Thom. Walliser (Music. figural. praecepta, brevia . . . Argent. 1611. 4. Das Werk enthält 10 Kap. deren Inhalt sich bey Forkel, a. a. D. findet.) — Georg Daubenroch (Epitome Music. Norimb. 1613. 8.) — Tod. Willich (Introd. in Artem music. Vefal. 1613. 8. Vielleicht eben dasselbe, vorher

vorher schon angeführte, unter eben dem Titel, ebenfalls zu Wesel erschienenene Werk?) — Steff. Bernardi (Porta musicale, Ver. 1615. 4. 1639. 4.) — Eras. Widmann (Mus. Praecepta latino-germ. Nor. 1615. 8.) — Franc. Rognone Tascio (Selva de' varij passaggi secondo l'uso moderno per cantare e suonare con ogni Sorte de' Stromenti div. in due parti . . . Mil. 1620. 1646. f. Den nähern Inhalt s. bey Forkel, a. a. D.) — Ant. Zaca († 1620. In s. Anatom. Ingenior. et Scient. wird Sect. IV. von der practischen Mus. gehandelt.) — Ant. Fernandes (Arte da Musica de Canto de Orgão e Canto Chão e porçoens da Musica dividida harmonicamente, Lisb. 1625. 4.) — Joach. Thuring (Opusc. bipartitum, De primordiis musicis, Ber. 1625. 4. Der 1te Th. handelt De Tonis s. modis, der 2te de componendi regulis.) — Lor. Brunelli (Regole di Musica, umß J. 1630.) — Silo. Piverli (Specchio I di Musica, Nap. 1630. Specchio II. ebend. 1631. 4.) — Rene François (In s. Essai des merveilles de la Nature, Rouen 1631. 8. handelt das 54te Kap. von den Noten, Puncten, Pausen, Figuren, Intervallen u. d. m.) — Paul Reich (Deutsche Musica, Wittenb. 1631. 8.) — Christn. Gueinz (Pars general. Musicae discipl. disquis. subj. Hal. 1634. 4. Pars special. Mus. ebend. 1635.) — Andr. Keyber (Epit. Music. pro Tyronibus, Schleus. 1635. 8. und als die 12te Disp. in s. Margarita Philos. Nor. 1636. 8.) — Eras. Sartorius (Instit. music. cum doctrina de Modis, Hamb. 1635. 8. Das Werk ist in 2 Bücher abgetheilt, wovon das erste, in 6 Kap. de Musica elementari; das zweyte, in 7 Kap. de musica harmon. handelt.) — Abdias Treu (Janitor Lycaei musici, Lyc. mus. Intimatio et Epitome,

Rotenb. 1635. Es soll auch eine deutsche Uebers. davon vorhanden seyn.) — Ungen. (Rud. mus. pro Gymnasio Geldro-Velavico, Amstel. 1636. 4.) — Laur. Erhardi (Compend. Music. lat. germanic. Freft. 1640. und 1660. 8.) — Job. Heint. Alsted (S. Scientiar. omnium Encyclop. Lugd. 1649. enthält mancherley auch hieher gehöriges.) — Matib. Ebio (Ilag. mus. d. i. Kurzer, jedoch gründlicher Unterricht. wie ein Knabe, in kurzer Zeit, mit geringer Mühe, Musicam lernen könne . . . Hamb. 1651. 8.) — Andr. Gleichen (Compend. Music. Deutsch, Leipz. 1653. 8.) — John Playford (An Introduction to the Skill of Musick in three books, cont. 1. The grounds and princ. of Musick accord. to the Gammut. . . 2. Instruct. and less. for the Treble, Tenor, and Bass-Viols and also for the Treble-Violin. 3. The art of descant, or composing Musick in Parts, L. 1655. 8. Verb. von Heint. Purcell, 1683. 1700. 8.) — Franc. de la Marche (Synops. Mus. oder kleiner Innhalt, wie die Jugend kürzlich . . . in der Musica, auch Instrumenten abzurichten, Münch. 1656. 8.) — Gio. d'Avella (Le Regole di Musica, div. in cinque Trattati, Rom. 1657. f.) — Ungen. (Instruction pour comprendre en brief les preceptes et fondemens de la Musique, P. 1666. 3te Ausg.) — Sigism. Laurnim (Ars et Praxis musica, Viln. 1667. 4.) — Christn. Demelius (Tirocinium music. exhib. musicae artis praecepta tabul. synoptic. inclusa, nec non praxim peculiarem . . . Nordh. f. a. 4.) — David Funk (Compend. Music. Lips. (1670.) 8.) — Georg Baumgarten (Rudim. Musices, Kurze jedoch gründl. Anweisung zur Figuralmusik . . . Berl. 1673. 2te Aufl.) — Job. Georg Braun (Kurze Anleitung zur edlen Musikkunst, in Frag und

und Ant. Hanau 1681. 8.) — Job. Hier. Grav (Rudim. Musicae practicae. Brem. 1685. 8.) — Job. Christph. Stierlein (Trifolium Musicale . . . d. i. eine dreyfache Unterweisung, wie primo ein Incipient die Fundamente im Singen recht lesen solle, sammt einem Anhang, die heutige Manier zu erlernen. Secundo, wie der Generalbass gründlich zu tractiren, und tertio, wie man arithmetice, und mit lauter Zahlen, anstatt der Noten componiren lernen könne, Stuttg. 1691. 4.) — Man. Nunes da Sylva (Arte minima que con semi breve recopilção trata em tembo breve os modos da maxima e longa sciencia da Musica, Lisb. 1685. 1704. 4.) — Dan. Speer (Grundrichtiger, kurz-leicht- und nöthiger Unterr. der musikal. Kunst. Oder vierfaches musikal. Kleeblatt, worin zu sehen, wie man . . . 1) Choral und Figural-singen. 2) Das Clavier und Generalbass tractiren. 3) Allerhand Instrum. greifen und blasen lernen. 4) Vocaliter und Instrum. componiren lernen kann, Ulm 1687. 8. Sehr vermehrt ebend. 1697. 4.) Will. Salmon (A proposal to perform Musick in perfect and mathem. proportions with rem. by Dr. Wallis Lond. 1688. 4.) — Job. Casp. Lange (Method nov. et perspic. in Mus. d. i. Recht gründliche Anweisung, wie die edle Musik mit allen zugehörigen Stücken . . . leicht benzubringen sey . . . Hildesh. 1688. 8. In Frag. und Antwort.) — Franc. Loulie (Elemens ou princ. de Musique . . . div. en trois parties . . . Par. 1696. 8. Amst. 1698. 8.) — Frieder. Suncius (Janua lat. germ. ad artem music. 8.) — Matth. Kolz, oder Kelz (Isago Music. S. Matthies. Ehrenpforte, S. 273.) — Job. Matth. Schmiedeknecht. (Tyroc. Music. Deutsch, Goth. 1700. 8. (3te Aufl.) 1710. 8.) — Th. Eisenhues

(Musikalisches Fundament, Kempfen 1702. 4. (2te Aufl.) Das Werk besteht aus 2 Th. wovon der erste 14 Kap. und der zweyte lauter Exempel enthält.) — Job. Per. Sperling (Princip. Mus. d. i. Gründl. Anweisung zur Musik, wie ein Musikscho-lar . . . soll geführt und gewiesen werden, Budissin 1705. 4.) Porta Musica, d. i. Eingang zur Musik, oder nothwendigste Gründe, welche einem musikal. Discipel . . . beygebracht und an die Hand gegeben werden müssen. Görlitz 1708. 8.) — Jdr. Ehrh. Niede (Musikal. N. B. E. zum Nutzen der Lehr- und Lernenden, Hamb. 1708. 4.) — Mich. Monteclair (Methode facile pour apprendre la Musique ums J. 1700. Vermehrt, unter dem Titel, Nouv. Methode . . . par des demonstrat. faciles, suivies d'un grand nombre de leçons à une et deux voix, avec des tables qui facilitent l'habitude des transposit. et la connoissance des differentes mesures . . . Par. 1709. f.) — Job. Jdr. Bernh. Casp. Maier. (Hodegus music. Hal. Suevor. 1718. 8.) — Pet. Prelleur (The modern Music Master containing an introduction to Singing, and instruct. for most of the instruments in use, Lond. 1730.) — Vague (L'art d'apprendre la Musique, exposée d'une manière nov. et intelligible par une suite de Leçons . . . Par. 1733. 1750. f.) — Job. Dan. Berlin (Anfangsgr. der Musik, Dronth. 1744.) — Job. Jdr. Lampe (The art of Music, Lond. 1740.) — Joao Christof. da Cruz (Methodo breve e claro, em que sem prolixidade nem confusão se exprimem os necessarios principios para intelligencia da Arte da Musica, Lisb. 1743. 4.) — Denis (Nouv. Systeme de Musique pratique qui rend l'étude de l'art plus facile . . . Par. 1747.) — Ungen. (Erleichterte Anfangsgründe zu allen musikal. Wissen.

Wissenschaften . . . Nürnberg. 1747. 4. In Frag- und Antwort.) — Will. Tanjur (A new musical Grammar. Lond. 1747. 1772. 4.) — Ungen. (Einige zum allgemeinen Nutzen, deutlicher gemachte musikal. Erwe- gungs- und andre, leichter eingerich- tete, Übungswahrheiten . . . Leipz. (1750.) 4.) — G. G. G. (Kurze Anweisung zu den ersten Anfangs- gründen der Musik . . . Langensf. 1752. 4. — Jak. Wilh. Lustig (Musikale Spraakkonst, of duide- lyke Aanwyzing en Verklaaring van allerhande weetenswaardige dingen, die in de geheele musikaa- le practyk tot eenen grondslag kunnen verstreken, Amst. 1754. 8. Ein gutes, gründliches Werk, in 16 Kap. mit einem Anhang, dessen Inhalt sich bey Fortsetz. findet. Von eben diesem Verf. erschien im J. 1756. eine Monatschrift, welche hieher gehört Samenspraaken over musikale Beginselen, Amst. 8. und im J. 1757 Twaalf Maandelyksche Musikale Redevoeringen, Amst. 8. welche, wahrscheinlicher Weise nichts, als jene Monatschrift, un- ter einem allgemeinen Titel ist.) — Bordet (Methode raisonnée pour apprendre la Musique . . . à laquel- le on a joint l'étendue de la flute traversiere, du Violon, du parded- sus de Viole, de la Vielle et de la Musette, leur accord, quelques observations sur la touche desdits instrumens etc. Par. 1755. 4. in 3 Büchern.) — Eboquel (La Musique rendue sensible par la Mecanique, ou nouveau Syst. pour apprendre la Musique soi même 1759. 8. Un- ter etwas verändertem Titel, 1782. 8.) — Bordier (Nouv. Methode de Musique, ou Princ. de Musique prat. à l'usage de ceux qui veulent lire et chanter la Musique comme elle est écrite. Par. 1759. 4. 1781. 4.) — J. B. Rameau (Code de Mu- sique prat. ou Methodes . . . pour

former la voix et l'oreille, pour la position de la main . . . pour l'ac- compagnement sur tous les instru- mens qui en sont susceptibles et pour le prélude . . . Par. 1760. 4. Nouv. reflex. sur le princ. sonore. als Forts. des Code de Mus. prat. 1761. 4.) — Joh. Lor. Albrecht Gründl. Einleit. in die Anfangsleh- ren der Tonkunst . . . Langensf. 1761. 4.) — Rob. Bremner (Rudiments of Mus. 1763. 8.) — Joh. Sam. Petri (Anleit. zur praktischen Musik . . . Laub. 1769. 8. Sehr verm. Leipz. 1782. 4. Die Einleitung in die historische Musik dürfte wohl das Beste des Werkes seyn.) — Ant. Bailleur (Solfege pour apprendre facilement la Musique vocale et in- strumentale, où tous les principes sont développés avec beaucoup de clarté, Par. 1770. 1784.) — Un- gen. (Eene Verhandeling over de Muzyk, waarin men tracht, de- zelve tot meerder Klarheid te bren- gen, van het overtollige te zuive- ren, ze gemaklyker in de beoefse- ning te maken, en eenen groote- ren trap van volkommenheid te doen bereiken . . . Gravensh. 1772. 8.) — Ans. Bayly (On singing and playing 1772. 8.) — Pablo Min- guet (Quadernillo nuevo, que en ocho Laminas finas demuestran y explican el arte de la Musica, con todos sus rudimentos para saber solfear, modular, transportar y otras curiosidades muy utiles und J. 1774.) — Azais (Methode de Mus. sur un nouveau plan . . . Marf. 1776. 4.) — Ungen. (Etrennes mu- sic. ou le petit Rameau pour ap- prendre de soi-même la Mus. Par. 1777. 24.) — G. Jos. Vogler (Ehurspälzische Tonhschule, Mannh. 1778. 8.) — Ungen. (Muzyk- On- derwyzer . . . Rotterd. 1780. 8. in zwey Stücken, wovon das 1te von dem Ursprung und Fortg. der Musik, und das 2te von den dazu erforder- lichen

lichen Naturgaben und Eigenschaften handelt.) — Dellain (Nouv. Manuel music. cont. les Elem. de la Mus. des agrémens du Chant et de l'accomp. du Clavecin, Par. 1781. 4. In Frag und Antwort.) — Job. Jdr. Christmann (Elementarbuch der Tonkunst . . . Speyer 1782. 8. Zweyter Theil, ebend. 1790. Practische Beytr. zum Elementarbuch, ebend. 1782. f.) — Mich. Corrette (Le parfait Maître à chanter, ou Methode pour apprendre facilement la Musique vocale et instrumentale, où tous les principes sont développés nettement et distinctement . . . Par. 1782. Ist aber nicht die erste Ausg.) — Ungen. (Raccolta dei Principij di Musica, Fir. 1782.) — Job. Jos. Klein (Verf. eines Lehrbuches der practischen Musik in system. Ordnung, Gera 1783. 8. Ein gründliches, mit Ordnung abgefaßtes Werk.) — Rodolphe (Prosp. d'une nouvelle Methode de Mus. en deux parties umß J. 1783.) — D. Isidor Castagneda y Parees (Traité theoret. sur les premiers elemens de la Musique . . . Cadix 1785.) — Miller (Musical Institutes 1785.) — J. G. Portmann (Kurzer musikal. Unterricht für Anf. u. Liebhaber . . . Darmst. 1785. 4.) — Amad. Smith (Philosophische Fragm. über die practische Musik, Wien 1787. 8.) — Versch. Raynvaen (Catech. der Muzyk, Amst. 1788.) — Berthet (Leçons de Musique.) — Dupont (Princ. de Musique, in Frag und Antwort.) — Jos. Schmitt (Princ. de Musique, Amst.) — Teralbo Timare (Gli Elementi gener. della Musica, Rom. 1792. 8.) — B. de W. (Disc. analyt. sur la cohérence imperturbable de l'unité du principe des trois prem. parties integrantes de la Theorie musicale, Dresd. 1795. 4. — S. übrighs die Art. Choral, Singen, Solmisation, Noten, Zeilen, Instrumentalmusik, u. d. m. —

Vermischte. Schriften von den theoretischen und practischen Musik zugleich: Mart. Bafanier (Plusieurs beaux secrets touchant la Theorie et Pratique de Musique umß J. 1584.) — Franc. Montanos (Arte de Musica theorica y practica, Vallad. 1592. 4.) — Jac. Mazzonius (In f. Werke, De triplici hominis vita, activa, contemplativa et religiosa. Ces. 1597. 4. wird in der 2684. 2777ten Frage von der Musik gehandelt.) — Job. Zeint. Alsted (S. Elementale mathematic. Freft. 1611. 4. enthält auch S. 287. u. f. ein Elementale musicum, in 2 Büchern, de Musica simplici und de Musica harmonica, welches John Birkenshaw, Lond. 1664. ins Englische übersetzte. In eben dieses Verf. Admirand. Mathematic. Lib. XII. Herb. 1613. 12. handelt das achte Buch v. d. Musik.) — Ces. Crivellati (Disc. musicali nelle quali si contengono non sole cose pertinenti alla Theorica mà eziandio alla Prattica . . . Viterbo 1624. f.) — Christ. Gueinzius (Miscel. Problemata de Musica, Hal. 1638.) — Otto Gibelius (Introd. Music. theoret. et didacticae, Brem. 1660. 4.) — Job. Gezelius (In f. Encyclop. Synoptica, Abo 1672. 8. wird auch v. d. Mus. gehandelt.) — Angelo Berardi (Ragion musicali, Bol. 1681. 8. Sind in Gesprächen abgefaßt, deren 3 sind.) — Job. Arn. Jökerodt (Musikalischer Unterr. darin die musikal. Regeln, aus mathematic. Princ. untersucht, vorgetragen werden, Nüßlh. und Vieles. 1698. 1718. 4. 3 Th. Der erste Th. enthält etwas von der Mus. histor. und dann die musikal. Rechnungen, der 2te handelt von Temperatur; der 3te von der Composition.) — Sixto Illuminato (Illuminata S. Forkel, a. a. D. S. 450.) — Ungen. (La Musique theoret. et pratique, Par. 1725.) — Chapelle (Les vrais Princ. de

de la Musique, exposés par une gradation de leçons . . . Par. 1736. f. verm. 1756 f. in 3 Büchern.) — Job. Ephr. Antonius (Principia Musices, Brem. 1743. 8.) — P. C. Humanus, oder Hartong (Musicus theoret. practic. bey welchem angetroffen 1) die demonstrat. Theorica Musica . . . 2) Die methodische Clavieranweisung mit Reg. und Exempeln, wozu noch kommt eine Anführung zu fugirenden Phantasien . . . Nürnberg. 1749. 4.) — Lenain (Elements de Musique, ou Abrégé d'une Theorie dans laquelle on peut apprendre avec facilité l'art de raisonner et les principes de cette science . . . Par. 1766.) — J. Trydell (Two Essays on the Theory and Practice of Musik, Dubl. 1768. 8.) — Biferi (Traité de Musique abrégé, Par. 1770.) — Ant. Rocchi (Institut. di Musica theoret. pratica, 1778. 4.) — Marcou (Elem. theoret. et prat. de Musique, Lond. 1782. 12.) — Marmaduke Overend (On the Science of Music, Lond. 1783. 4.) — Frz. Friedr. Siegm. Aug. v. Böcklin (Briefe über die Musik, Dreissg. 1791.) —

Von den Grundsätzen der Musik überhaupt: Außer dem, was in den, bey dem Art. Aesthetik angeführten, Schriften über die Aesthetik überhaupt, von den Grundsätzen der Musik vorkommt, handeln davon: Louis Bertr. Castel (Lettres d'un Acad. de Bordeaux sur le fond de la Musique, Bord. 1754. Es sind deren acht, worauf eine Reponse d'un Acad. de Rouen erschien, welche in der France litteraire auch dem P. Castel zugeschrieben wird. Sie wurde durch Rousseau's Schrift über die französische Musik veranlaßt.) — Lor. Mitzler (Ungeb. Uebers. von Horazens Dichtkunst durchgehends auf Musik angewandt, im 3ten Bd. S. 605 f. Musital. Bibl.) — Abt Arnaud (Lettre sur la Musique, zweyter Band.

lique 1754 und im 3ten Bde. S. 551. des Essai sur la Mus. anc. et moderne, so wie in Artega's Rivol. del Teatro musicale, und in der deutschen Uebersetzung dieses Werkes.) — C. S. Blainville (L'Esprit de l'art musical . . . Gen. 1754. 12. Deutsch in Hillers's Wöchentl. Nachr. v. J. 1767. S. 308 u. f.) — Karl Wilh. Ramler (Auszug aus Batteux's Einleitung in die sch. Wissenschaft auf Musik angewendet, im 5ten Bde. S. 20 der Marpurgischen histor. krit. Beyträge.) — Karl Lud. Junker (Tonkunst, Bern 1777. 8. Auch gehört noch s. Betracht. über Mähl. Ton- und Bildhauerkunst, Bas. 1778. 8. hieher.) — Chabanon (Observat. sur la Mus. et principalement sur la Metaphys. de l'art 1779. 12. Schr. verm. unter dem Titel: De la Musique considérée en elle-même et dans ses rapports avec la parole, les langues, la poesie et le theatre, Par. 1785. 8. Deutsch, nach der ersten Ausg. von J. A. Hiller, Leipz. 1781. 8. Das Werk besteht in der letzten Ausg. aus 2 Th. worin der erste 21. und der zweyte 11 Kap. enthält. Auch finden sich einige Anhangs dabei. Es wäre zu wünschen, daß es, nach der zweyten Ausg. von neuem übersezt, aber mit berichtigenden Anm. begleitet würde.) — C. J. Michaelis (Ueber den Geist der Tonkunst, ein ästhet. Versuch; mit Rücksicht auf Kants Kritik der ästhet. Urtheilskraft, Leipz. 1795. 8.) — Einer Philosophie der Musik, von D. Fav. Martei gedenkt Signorelli, in s. Krit. Gesch. des Theaters Th. 1. S. 141. Anm. 1. d. Ueb. die ich aber nicht näher kenne. —

Ueber die Gewißheit der musikalischen Grundsätze: Franc. Velles de Guevara (De la realidad y experiencia de la Musica, soll im 15ten Jahrh. geschrieben worden seyn.) — Agost. Steffani (Quanta certezza habbia

Ec



habbia da suoi principij la Musica, Amst. 1695. 12. Deutsch von Andr. Werckmeister, Quebl. 1700. 8. Mühlh. 1760. 4.) — —

Ueber das musikalische Genie: J. B. Rameau (Observat. sur notre Instinct pour la Musique et sur son principe, ou les moyens de reconnoître l'un par l'autre, conduisant à pouvoir se rendre raison avec certitude des differens effets de cet art, Par. 1754. 12. Eine nicht günstige Beurtheilung davon findet sich in Matthesons Plus ultra, S. 470.) — —

Ueber die Verbindung der Musik mit den Wissenschaften: Jean le Mureat (De moderatione et concordia Grammat. et Music. umf J. 1490 bey dem Martyrolog. des Usuard.) — Job. Doppert (Musices c. litteris copula vom J. 1711.) — Lor. Christoph Mizler (Dissert. quod Mus. scientia sit et pars erudit. philos. Lips. 1734. 4. verm. 1736. 4.) — Ungen. (Untersuchung ob die Musik ein Theil der Gelehrsamkeit sey, in den Braunschweigschen Anzeigen v. J. 1745. St. 55.) — Job. Mattheson (De Erudit. musica, Schediasma epistol. . . . Hamb. 1732. 8. und bey dem philos. Tresepiel 1752. 8.) — G. Gottfr. Petri (Quod conjunctio Studii musici cum reliq. litterar. studiis erudito non tantum utilis sit, sed et necessaria videatur, Gorl. 1765.) — Job. Frdr. Albert (De jucunda artis music. conjunctione cum litterar. studio, Nordh. 1778. 4.) — —

Ueber Verbindung und Aehnlichkeit der Musik mit Poesie und Sprache: Ant. Ludw. Aldrigbetti, oder Andrigbetti (Ragguaglio di Parnassio della gara nata tra la Musica e la Poesia, Pad. 1620. 4.) — Teod. Vstio (L'Armonia del nudo parlare, ovvero la Musica ragione della voce continua, nella quale a forza di arithmetiche e di musiche

speculazioni si pongono alla prova le regole sino al presente stabilite dagl' osservatori del numero della prosa e del verso, Mil. 1637.) — George Ent (An Essay tending to make a probable conjecture of temper by the modulations of the voice in ordinary discourse, im 12ten Bde. der Philos. Transact.) — Job. Wl. König (Von der Vergleichung des Numerus in der Dichtkunst und Musik, als Anhang bey s. Ausg. der Besserschen Schriften.) — Job. Christn. Winter (De eo quod sibi invicem debent Musica, Poetica et Rhetorica, Dissert. epistol. Hanov. 1764. 4.) — Dan. Webb (Observat. on the correspondence between Poetry and Music, Lond. 1769. 8. Deutsch von J. J. Eschenburg, Leipz. 1771. 8.) — J. Misford (Bey s. Essay on the Harmony of language . . . 1774. 8. finden sich Observat. on the connexion of poetry with Music.) — Jam. Beattie (Essay on Poetry and Music as they affect the mind, bey s. Essay on the nature and immutability of truth, Lond. 1776. 4. Deutsch im 1ten Bde. s. Neuen Philos. Versuche, Leipz. 1779. 8.) — Ans. Bayly (Alliance of Music, Poetry and Oratory, Lond. 1789. 8.) — —

Aehnlichkeit und Vergleichung der Musik mit Mahlerey: Jam. Harris (Von s. Three Treatises (s. Art. Dichtkunst, S. 347) enthält die 2te eine Untersuchung über die Verwandtschaft und Verschiedenheit der Musik, Mahl. und Poesie, und einen Versuch, eine Rangordnung unter ihnen festzusetzen.) — Wolfg. Ludw. Geksenbahr (Rede von dem Vorzuge der Musik vor der Mahl. Poesie und Schauspielskunst, im 4ten Bd. S. 1. der Mizlerschen Bibl. und nachher unter dem Titel: Wettstreit der Mahlerey, Musik, Poesie und Schauspielskunst, Bayr. 1746. 8.) — In dem Mercure de France, v. J. 1768,

1768, ist eine Beantwortung der Frage: Was finden sich zwischen der Musik und Mahlerey für Aehnlichkeiten? enthalten, und diese, deutsch, in Hillers Wöchentlichen Nachr. v. Jahre 1768.) — Eine andere, französische, Vergleichung zwischen Musik, Mahlerey und Poesie ist im J. 1777. 8. Holländisch im Haag erschienen; das Original ist mir aber nicht bekannt. — Joh. Georg Herder (Ob Mahlerey oder Tonkunst eine größere Wirkung gewähre? in der 1ten Samml. S. 133. f. Zerstreuten Blätter.) —

Ueber Verbindung der Musik mit dem Tanze: Guil. Dumanoir (Le Mariage de la Musique et de la Danse, Par. 1664. 12.) — Borin (La Musique theoret. et prat. dans son ordre naturel avec la danse, 1746.) — Noverre (Einige Bemerkungen über den Einfluß des musikal. Gehörs in die Tanzkunst, im 1ten Bde. S. 341. der Hamb. Unterhaltungen.) — C. Paulß (Musik und Tanz, im 2ten St. des 2ten Bds. des Gotha'schen Magazins.) —

Ueber Nutzen und Wirkung der Musik überhaupt: Johann v. Salisbury (1182. In f. Poliocrat. f. de nugis curial. et vestig. Philos. handelt das 6te Kap. des 1ten Buches, De Musica et Instrum. et Modis, et fructu eorum.) — Franc. Patricius († 1480. In f. De regno et regis Institut. Lib. IX. wird im 15ten Abschn. des 2ten Th. vom Nutzen und Einfluß der Musik auf die moral. Bildung des Fürsten gehandelt.) — Theod. Grefemund (In f. In septem Artium liberal. defensionem, Dial. Mogunt. 1494. 4. Daventr. 1497. 4. Lip. 1501. 4. enthält das 5te Kap. oder Gespräch, die Vertheidigung der Musik.) — Franc. Bocchi (Discorso sopra la Musica, non secondo l'arte di quella, ma secondo la ragione alla Politica pertinente, Fir. 1580. 8. Wider

die Meinung, daß die Musik die Sittlichkeit befördere.) — Hier. Osorius (In f. B. De regis institut. et disciplina, Col. 1588. 8. kommt im 4ten Buche Bl. 122. manches von den Wirkungen der Musik vor.) — Jac. Martini (In der 5ten seiner Centur. quaest. illustr. philos. 1609. wird Quaest. 3 und 4 untersucht, an Musica omni aetati conveniat? und Musica ad quid conducat?) — S. Peacham (Sein compleat Gentleman, Lond. 1624. enthält auch eine Abhandl. von der Musik, so fern sie dem gebildeten Manne nothwendig ist.) — Ad. Stader (Ἐγκύριον Μουσικῆς h. e. Dissert. de dignitate, utilit. et jucunditate artis mus. Alt. 1632. 4.) — Georg Gumpelzhaimer (In f. Gymnas. de Exercit. Academicor. Argent. 1652. 12. findet sich im 2ten Th. eine Abh. von der Musik, worin sie unter die ersten Ergößlichkeiten des Geistes gesetzt wird.) — J. Heinselmann (De musica colenda . . . Berol. 1657.) — W. G. Saß (De admirandis Music. effectibus, Berol.) — Was in des Patru und Ablancourt Dialogues sur les plaisirs, über den Nutzen der Musik gesagt ist, findet sich Deutsch in der Hertelschen Samml. Musik. Schr. St. 2. S. 170. — Chrstin. Jdr. Reineccius (De effectibus Music. merito suspectis, Isleb. 1729. 4.) — Chrstin. And. Bünemann (Orat. de Musica virtutis administra. Berol. 1741.) — J. S. Meckelin (De usu Musicæ morali, Abo 1763.) — F. G. Seyioo (In f. Teatro crit. univ. Mad. 1726 u. f. 4. 8 Bde. findet sich eine Abhandl. über das Vergnügen der Musik, welches Zugswise im 1ten Bd. der Hamb. Unterhalt. S. 526 übersetzt ist.) — Ungen. (Thoughts on the use and advantage of Musik, Lond. 1765. 8.) — G. Christph. Schwarz (De Music. morumque cognatione Comm. Alt. 1765. 4.) — Angelo

**Mazza** (Gli effetti della Musica . . . Parm. 1776. 8. Sind 3 Oden auf die Musit.) — **Cl. Jos. Dorat** (Le pouvoir de l'Harmonie, imité de Dryden . . . im Jahre 1779.) — **Ungen.** (Euterpe, or Rem. on the use and abuse of Music, as a part of modern education, Lond. 1779. 4.) — **Marr. Eblers** (In f. Betracht. über die Sittlichkeit der Vergnügungen, Stensb. 1779. 8. 2 Th. handelt die 20te von der Musit und vom Tanze, worin jene unter die nützlichsten gesetzt wird.) — **E. R. Brijon** (L'Apollon moderne, ou developpement intellectuel par les sons de la Musique, nouv. decouverte de premiere culture, aisée et certaine pour parvenir à la reussite dans les scienc. et nouveau moyen d'apprendre facilement la Musique, Par. 1781. Der Verf. glaubt, durch fleißigen Gebrauch der Harmonie auch Herz und Geist des Menschen harmonisch machen zu können.) — **C. W. Brumley** (In f. Philopistämie, oder Anleit. für einen jungen Studierenden . . . Durchl. 1781. 8. wird Bd. 1. S. 373. von dem Nutzen der Musit gehandelt.) — **Job. Jos. Rausch** (Psychologische Abhandl. über den Einfluß der Töne, und insbesondre der Musit auf die Seele . . . Bresl. 1782. 8.) — **J. A. P. Schulz** (Ged. über den Einfluß der Musit auf die Bildung eines Volkes . . . Kopenh. 1790. 8.) — **Herrmann** (Psychol. Bemerk. über die Wirkung der Tonkunst, in dem 1ten Bde. des Allg. Repertor. für die emp. Psychologie, von J. D. Mauchart, Rürnb. 1792. 8.) — **Von den physischen Wirkungen der Musit:** **Nic. de Glamel** (La Musique chimique, wahrscheinlicher Weise in dessen Sommaire philos. aus dem 15ten Jahrh.) — **Geintr. Corn. Agrippa** (Das 14te Kap. des 2ten Buches s. Werkes De occulta philos. handelt de Mus. vi et efficacia in

hominum affectibus, qua concitandis, qua sedandis.) — **Symphorian Campegius**, eigentlich **Champier** (In f. Werk, De Dialect. Rhetor. etc. Bas. 1537. 8. handelt das 5te Kap. des 2ten Th. von den Wirkungen der Musit.) — **Job. Brodäus** (In f. Miscell. Lib. VI. Bas. 1555. 8. untersucht das 31te Kap. des 4ten Buches: An mus. cantibus sanentur ischiadici?) — **Sier. Magius** (In 33ten Kap. des 4ten Buches s. Miscell. Ven. 1564 sucht er zu erweisen, Music. in humanos animos inque corpora ipsa vim esse maximam.) — **Andr. Tiraquell** (In 31ten Kap. s. B. De Nobilitate etc. Lyon 1579. f. (3te Ausg.) wird der Musit die Heilung mehrerer Krankheiten zugeschrieben.) — **Ant. Mar. Delrio** († 1608. Von f. Disquis. magic. handelt auch eine von der Musica magica.) — **Gloob. Porta** (In f. Magia natural. handelt das 7te Kap. des 2ten Buches De Mus. vi et efficacia in hominum affectibus qua concitandis qua sedandis.) — **Rod. Castro** (Das 14te. 16te Kap. des 4ten Buches s. Medic. polit. Hamb. 1614. 4. handelt von dem nützlichen Gebrauch der Mus. bey Krankheiten.) — **Christph. Schorer** († 1671. De Musica addiscenda, Diff. nämlich für den Arzt.) — **Sam. Saffentreffer** (Monochordon Symbol. Biomantic. obstruissimam pulsum doctrinam ex harmoniis music. dilucide, figurisque oculariter demonstrans . . . Ulm. 1640. 8.) — **Ed. Medeira** (In f. Nov. Philos. et Medic. Ulyssip. 1650. 8. findet sich eine Inaudita Philos. de viribus Music. und eine Abh. von der Tarantel.) — **Girol. Bardi** (Musica medico-magica, mirab. consona, dissona, curativa etc. ums J. 1651.) — **Arhan. Kircher** (In f. Ars magnetica, R. 1654. f. wird auch von der magnetischen Kraft der Musit, von der Tarantel, u. d. m. gehandelt.) —

Wolf.

**Wolff.** Senguerdi (Tract. de Tarantula, Lugd. B. 1667. 12. und auch bey f. Ration. et Experient. Conub. Roter. 1715. 8.) — **Job. Christn. Frommann** (In f. W. De Fascinatione, Nor. 1675. 4. wird im 1ten Buch de Mus. vi in animata, bruta, homines, spiritus et morbos geh.) — **Georg Frank v. Frankenau** (De Musica Medico necessaria Dissert. Heidelb. 1672. 4. und bey f. Satyr. Med. Lips. 1722. 8. S. 464.) — **Phil. Douth** (Mus. incantans, s. Poema exprimens vires Musices, juvenem in insaniam adigentis, Lond. 1674. 4.) — **Herm. Grube** (De icetu Tarant. et vi Mus. in ejus curatione, Freyst. 1679. 8.) — **J. G. Schiebel** († 1684. Cürieusesste Wunderw. der Natur, so sie durch den einstimmenden Klang an Menschen, Vieh und allen Creaturen ausübt.) — **Bernh. Albinus** (De Tarantula, Dissert. Freyst. 1691. 4.) — **G. Baglivi** (De anatom. morfu et effect. Tarant. Dissert. 1695.) — **Rich. Mead** (De Tarantula deque opposita iis Musica, Lond. 1702.) — **Ad. Brendel** (De curat. morbor. per carm. et cantus musicos, Vitteb. 1706. 4.) — **Lud. Valetta** (Soll eine Abb. von dem Tarantelstich, Neap. 1706. haben drucken lassen.) — **Mich. Ernst Etmüller** (Effectus Mus. in hominem, Lips. 1714.) — **Theod. Craanen** († 1658. In f. Tract. physico-med. Neap. 1722. 4. handelt das 107. 109 Kap. De Musica, de Echo, de Tarant.) — **Rich. Browne** (Medicina Musica, or a mechanical Essay on the effects of singing, musick and dancing on human bodies . . . Lond. 1729. 8. Ist aber zuerst auch früher erschienen. Lat. ebend. 1735. 8.) — **Job. Wilb. Albrecht** (Tract. phys. de effect. Mus. in corpus animatum, Lips. 1734. 8. S. Wiegels Mus. Bibl. B. 4. S. 23.) — **Ang. M. Ricci** (An musica curentur mor-

bi, Dissert. bey f. Dissert. Homeric. Flor. 1741. 4. 2 Bd.) — **Ernst Ant. Nicolai** (Die Verbindung der Musik mit der Arzneygelahrtheit, Halle 1745. 8.) — **Job. Gottl. Krüger** (Anmerk. aus der Naturlehre über einige zur Musik gehörige Sachen, im 1ten Bd. des Hamb. Magaz. S. 336 u. f. Auch findet sich in den Träumen eben dieses Verf. mancherley über Musik.) — In dem Ouvrage de Penelope, ou Machiavel en Medecine, Berl. 1708. 8. handelt das 6te Kap. De l'utilité de la Mus.) — **Rich. Brodlesby** (Reflect. on ancient and modern Musik with the application to the cure of diseases . . . Lond. 1749. 8. Deutsch, Auszugsweise, von Abr. Kästner, mit Anm. im 9ten Bd. S. 87. des Hamb. Magaz. und im 2ten Bd. S. 16 der Hist. kritischen Beitr. von Marburg. Das Werk besteht aus 6 Kap.) — **G. Louis Buffon** (Ueber den Einfluß der Musik auf die Thiere aus f. Hist. natur. Deutsch im 10ten Bde. der Berl. Samml. zur Beförd. der Arzneywissensch. Berl. 1779. 8.) — **Jos. Lud. Roger** (Tent. de vi Soni et Music. in corpus humanum, Aven. 1758. 8. besteht aus 2 Th. wovon der erste 3 und der zweyte 4 Kap. enthält.) — In Zillers Wöchentlichen Nachrichten v. J. 1766. S. 86. findet sich ein Auff. von der Wirkung der Musik auf die Thiere, aus des Bigneul Marville sehr alten Melanges d'Hist. et de Litterat. gezogen. — In J. A. Unzers Arzt handelt das 141te Stück von der Musik. — **Ungen.** (Von dem Einfluß der Musik in die Gesundheit der Menschen, Zelpz. 1770. 8.) — **P. van Swieten** (Dissert. sistens Music. in Medic. influxum et utilit. Lugd. B. 1773. 4.) — **Campbell** (De Mus. effectu in doloribus leniendis aut fugiendis, Edinb. 1777. 4.) — **Mich. Gaspar** (De arte medendi apud priscos Musices ope atque Carm. Epist. ad Ant. Ec 3 Relhan,

Relhan, Ultraj. und das 2te Wahl, Lond. 1783. 8.) — Luigi Desbouts (Ragion. fisico-chirurg. sopra l'effetto della Musica nelle malattie nervose, Liv. 1780. 8.) — Preuve de l'efficacité de la Musique dans les convulsions und nouv. preuve, im Journ. Encycl. vom J. 1780. Mon. März und Octobr. —

Von dem Werthe und der Schönheit der Musik: Joh. Gerson († 1429. De laude Music. in f. W.) — Rud. Agricola († 1485. Orat. in laud. philos. et reliq. artium v. J. 1476 im 2ten Bde. f. Oper. Col. 1539. — Franc. Wilter (De Musica ejusque laudibus, umß J. 1495.) — Phil. Beroald († 1504. De laude Music. Orat. in f. Orat. Bas. 1509. 8.) — Guil. Telin (Louange de la Musique, Par. 1533. 4.) — G. Frölich (Vom Preis, Lob und Nutzbarkeit der lieblichsten Kunst Musica, Augsb. 1540 und in J. J. Benschlags Sylloge var. opusc. Hal. Suev. 1729. 8. Bd. 1. S. 569.) — Joh. von Holtbeuser (Encom. Musicae . . . Erph. 1551. 4.) — Joh. Guidonius (Minervalia in quibus scient. praec. atque ignorantiae socordia consideratur, artium liberal. in Musicen decertatio lepidia appingitur, Mast. 1554. 4.) — Nicod. Frischlin († 1590. De Encom. Music. Orat.) — Matth. Gwinne (Orat. in laud. Music. gehalten im J. 1582.) — Mart. Luther (Encom. Musices, Viteb. 1538. und im 8ten Bd. f. W. der Jen. Ausg. so wie in Werkmeisters Würde der edlen Musikunst, in der Wihlerschen Bibl. und in Winters Rede De cura princ. in tuendo cantu eccl. . . . Epistol. ad Lud. Senfelium, Cob. 1530 in Fr. Buddei Collect. nov. Epist. Lutheri, und im Leipz. Musikal. Alman. auß J. 1784.) — John Case (The Praise of Musike, Oxf. 1586. 8.) — Seb. Pichselius (Carmen de Musica, Sp. 1588. 8.) — Jac. Lätitius (Encom.

Mus.) — Franc. Pratorius (Orat. de praestant. auctor. et dignitate art. Music. Rost. 1603. 4.) — S. S. E. (Triumph der hochgelobten himmlischen Kunstreichen Musica . . . Nürnberg. 1607. 8.) — Joach. Leseberg (Orat. de honestor. convivior. inprimis musicor. ipsiusque Musices jucundit. et utilit. Hagae Schaumb. 1616. 4.) — Lud. Casali (Grandezze e maraviglie della Musica, Mod. 1629.) — Andr. d'Onofrio (Discorsi in Prosa della bellezza, dell' amicizia, dell' amore, della Musica etc. Nap. 1636. 4.) — Laur. Schröter (Laus Music. Copenh. 1639. 8.) — Laur. Ludenius († 1654. Orat. de Musica.) — Joh. Moller (Orat. de Mus. ejusque excellentia, geh. im J. 1667. in den Dissert. Moller. Lips. 1706. 8. S. 58.) — Aug. Bräuchling (Lob der Musik, Halle 1682. 8.) — Andr. Werkmeister (Der edlen Musikunst Würde, Gebrauch und Mißbrauch . . . Frankfurt. und Leipz. 1691. 4.) — Joh. Frdr. Köber (De Mus. quibusdam admirandis Progr. Ger. 1695. 4.) — Joh. Christph. Lorbeer (Lob der edlen Musik, Weimar 1696. 8. ein Ged. mit erläuternden Anm.) — Jrc. Ant. Le Sevre (Musica, Carmen 1704. 12. und in der Scelta di Poemi lat. della Comp. di Giesu, Ven. 1749.) — G. Cleveraal (Orat. de Mus. voluptate et commodo ejus insigni . . . Gött. 1707. 4.) — Joh. Doppert (De Music. praestant. et antiq. ein Progr. v. J. 1708.) — Const. Belleremann (Progr. in quo Parnassus Musar. voce, fidibus, tibiisque resonans, s. Musices divinae laudes, etc. enarrantur. Erford. 1743. 4. S. Wihlers Musik. Bibl. Bd. 3. S. 559.) — Georg Denzky (Versch. f. Reden, als die Vorurtheile wider die Tonkunst; von Gott als dem Urheber und obersten Förderer der Musik; von der Vortreflichkeit der Tonkunst, in Wihl. Musik.

Musik. Bibl. Bd. 3. S. 369. 768. 774. gehören hieher.) — Tb. Priarte (La Musica, Poema, Mad. 1779. 4. in 5 Ges. Eines der schönsten neuern Lehrgedichte.) — C. Lud. Junker (Ueber den Werth der Tonkunst, Bayr. 1786. 8.) —

Ueber die Mängel und Verbesserungen der Musik: Rich. Pace († 1532. De restitut. Music.) — Phil. Melancthon (De emendat. Musices, in f. lat. Episteln, Viteb. 1570. 8. S. 473.) — J. C. Klinghammer (Theoret. pract. Ged. über die Tonkunst, nach welchen solche leichter und deutlicher könnte begriffen werden, Salzw. 1736. 4.) — Ernst Christph. Drexler (Fragm. einiger Ged. . . . die bessere Aufnahme der Musik in Deutschland betreffend, Gotha 1767. 4.) — Jdr. Arn. Klenbring (Ueber die Fehler des gewöhnlichen Unterrichts in der Musik, in f. Auff. verschiedenen Inhaltes, Han. 1787. 8. 2 Bde.) —

Ueber Natur und Zweck der Musik: Job. Ad. Weber (In f. Discurs. curios. . . . Salzbr. 1773. 8. handelt der 25te De Musurgia f. de natura Mus. S. 372.) — Lud. Fr. Pape (De usu Mus. Diss. Upl. 1735. 4.) — Das, was im Spectacle de la nature von der Bestimmung der Musik gesagt ist, findet sich deutsch in Wapurgs histor. kritischen Beytr. Bd. 1. S. 550. Bd. 2. S. 145. — Versuch von dem Urspr. der Natur und Absicht der Musik, aus dem Universal Magazine in dem Hamb. Magazin B. 21. S. 149. — Ueber die Musik, ihre Gewalt, Grundf. Endzweck u. s. w. aus dem Comparat. view of the state and facult. of Man with those of the animal world, in Hillerss Wöchentl. Nachr. v. J. 1768. S. 361. —

Von dem Ursprung und der Erfindung der Musik: Gervasius Tilberiensis (1211. In f. Otis imperial. in Leibnitz Script. Brunf. Bd. 1.

handelt S. 899 der 20te Abschn. der 1ten Abtheil. de Invent. Musicae et multor. artific.) — Guil. de Podio (Ars Musicor. f. Commentar. musicae facultatis, Valent. 1495. 4.) — Polidorus Vergilius (In f. De rerum Inventor. Lib. VIII. Bol. 1499 handelt das 14te und 15te Kap. des ersten Buches von der Erfindung der Musik und der musical. Instr.) — Marc. Ant. Majoragius († 1555. Die 23te f. Orat. handelt von dem Ursprung, Alter, Kraft und Nutzen der Musik, in der von Dan. Casar herausgegeb. Samml. f. Oratt. et Praefatt. S. 491. Leipz. 1600. 8.) — Rud. Schlick (Exercit. qua Mus. origo prima, cultus antiq. dignitas et emolumenta . . . breviter ac dilucide exponuntur, Spir. 1588. 8.) — Pet. Eichmann (Orat. de divina origine atque utilitate . . . artis Music. Gedan. 1600. 4.) — Guido Pancirolus (In f. W. De reb. memorab. f. deperd. handelt das 39te und 40te Kap. des 1ten Theils von der Erfindung musical. Dinge.) — Alex. Sardus (S. De rer. Inventor. Lib. II. Neom. 1671. enthalten im 1ten Buche vielerley von den Erfindungen musical. Dinge und Instrum.) — Theod. Jans. v. Almeloveen (In dem, f. Inventis novo antiq. Amstel. 1684. 8. angehängten Onomastico wird von den Erfindern musical. Dinge gehandelt.) — Joh. G. Able (Instruthine, od. musical. Gartenlust, Mühlh. 1687. 8. Instruthische Musen, Mühlh. 1676. 1678. 4. 4 Th.) — G. Paschius (In f. Tract. de nov. inventis . . . Lips. 1700. 4. kommt, im 2ten, 6ten und 7ten Kap. mancherley von musicalischen Erfindungen vor.) — J. C. Dunaeus (Dissertat. de primis Music. Inventor. Upl. 1729. 8.) — Jean B. Louis Gresset (Disc. sur l'Harmonie, Par. 1737. 8. Deutsch von Wolf, Berl. 1752. 8. und, Abt. lunge Anleit. zur musical. Gelahrt. Ec 4

helt,

heit, S. 117. der Ausg. von 1783 zu Folge, auch von Baron, bey Andre' Verf. über das Schöne 1757; wenigstens ist von Gresset keine andre, als diese Rede bekannt.) — Job. Christph. Gottsched (Geb. vom Urspr. und Alter der Musit, in Müllers Musikal. Bibl. Bd. 1. Th. 5. S. 1. Sind aus dem 1ten Kap. der Gottschedischen Dichtkunst gezogen.) — Was in Et. B. de Condillac Essai sur l'origine des connoiss. hum. vom Ursprung der Sprache und Musit gesagt wird, findet sich Deutsch im 2ten Bd. S. 86 der Breßl. Vermischten Beitr. und in Hillers wöchentl. Nachr. v. J. 1766. — Job. Ad. Scheibe (Abhandl. vom Alter und Ursprung der Musit, insonderheit der Vocalmusit . . . Alt. 1754. 8.) — E. J. v. S. (Ursprung der Musit und Dichtkunst, ein scherzhafes Gedicht, Leipz. 1770. 8.) —

Von der Geschichte der Musit überhaupt: Job. Wilb. Stuckius (In s. Antiquit. convival. Lib. III. Tig. 1597. f. handelt das 20te Kap. des 3ten Buches de Mus. . . usu multiplici in sacris, bellis, epulis apud Hebr. Graec. Rom. etc.) — Seb. Calvisius (De initio et progressu Musit. . . Exercit. bey s. Praelect. musit. Lips. 1600. 8. und Exercit. Mus. tres . . ebend. 1611. 8. sehr gut und bündig.) — Mich. Pratorius (Syntagma musicum . . Guelph. 1614-1618. 4. 3 Bde. wovon der erste lat. die beyden letzten deutsch sind. Der Inhalt des Werkes findet sich in Forkels Litterat. der Musit.) — J. Bapt. Gramage († 1635. De Musica latina, graeca, maurica, et instrum. barbar.) — Job. Alb. Baenus (Dissert. epistol. de Mus. natura, origine, progressu et denique studio, bene instituendo . . . Harl. 1635. und in G. I. Vossii et alior. dissert. de studiis bene institut. 1645. 8. S. 666. besteht aus 25 Kap. deren Inhalt For-

kel angegeben hat.) — In dem, von Laur. Beyerlinck herausgegebenen Theatr. vitae humanae von Theod. Zwinger, Leyden 1656. f. kommt, im 5ten Bde. S. 793 u. f. mancherley von musikal. Erfindern, und Erfindungen, so wie von dem mancherley Gebrauche der Musit vor.) — Wolfz. Casp. Prinz (Histor. Beschreibung der edelen Sing- und Klingkunst, in welcher derselben Ursprung und Erfindung, Fortg. und Verbesserung, unterschiedlicher Gebrauch, wunderbare Wirkungen, mancherley Feinde und zugleich berühmteste Ausüßer von Anfang der Welt bis auf unsre Zeit in möglichster Kürze erzählt . . werden . . . Dresd. 1690. 4. Das Werk enthält 17 Kap. deren Inhalt sich bey Forkel, a. a. O. findet.) — Giov. Andrea Angelini Bontempi (Historia musica, nella quale si ha piena cognizione della Teorica e della Pratica antica della Musica armonica, Perug. 1695. f.) — G. Vallerus (De antiqua et med. aevi Musica, Ups. 1706.) — Pierre Bonnet (Hist. de la Musique et de ses effets depuis son origine jusqu'à present, Par. 1715. 8. Auch Supplément dazu in eben dieses Verf. Hist. de la Danse, Par. 1724. 12. S. 183. Verm. mit den, gegen die bekannte Parallele des Ital. et des Franc. en ce qui regarde la Mus. et les Opera gerichteten Dial. sur la Musique, und einem etwas veränderten Titel, Amst. 1721. (1725.) 1743. 12. 4 Bde. Die eigentliche Geschichte besteht, in den letztern Ausgaben, aus 14 sehr mageren Kapiteln, wovon das 12te oder die Dissertat. sur le bon Gout de la Musique d'Italie etc. auch noch dem Verf. der Dialogues zugehört.) — Mem. pour servir à l'histoire de la Musique, und eine Lettre sur les Mem. in dem Mercure de France, v. J. 1738. Jun. S. 1110, Aug. S. 1721. — Olio. Legipontius (De Mus. ejus-

que



que proprietatibus, origine, progressu, cultoribus et studio bene instit. in des Verf. Dissert. philologico-bibliogr. Nor. 1747. S. 283. Der Verf. handelt nur von der Musik bey den Hebr. Gr. und Römern.) — Phil. Jos. Cassiaur (Essai d'une Hist. de Musique, Par. (1757.) 4. So wird das Werk in der France litteraire angef.) — Giamb. Martini (Storia della Musica, Bol. 1757-1781. 4. 3 Bde. und von den ersten zwey Bänden auch in Fol. Das Werk schränkt sich auch nur auf die Musik der Hebr. Aegypt. und Griechen ein. Der Inhalt findet sich bey Forkel, a. a. D.) — Frdr. Wilb. Marpurg (Krit. Einleit. in die Geschichte und Lehrsätze der alten und neuen Musik, Berl. 1759. 4. Beschäftigt sich auch nur mit der Musik der Griechen.) — J. Brown (A Dissertat. on the rise, union and power, the progressions, separat. and corruptions of Poetry and Music . . . Lond. 1763. 4. S. den Art. Dichtkunst S. 351.) — C. S. Blainville (Hist. générale, critique et philol. de la Musique . . . Par. 1767. 4. Der Inhalt findet sich bey Forkel; das Werk besteht aus viel leerem Geschwätz.) — Ant. Frimeno (Dell' origine e delle regole della Musica, colla Storia del suo progresso, decadenza e rinnovazione, Rom. 1774. 4. Das Werk ist in 2 Theile, jeder dieser wieder in 4 Bücher, und jedes derselben in Kap. abgetheilt; aber es enthält mehr sehr grundloses Raisonnement über musikalische Dinge, als Geschichte.) — John Sawkins (A general History of the science and practice of Music, Lond. 1776. 4. 5 Bde. Enthält mehr Materialien zu einer Geschichte, als daß es eine Geschichte selbst wäre.) — Ch. Burney (A general History of Music, from the earliest ages to the present period. To which is prefixed a Dissertat. on

the Music of the Anc. Lond. 1776-1789. 4. 4 Bde. Von der vorgelesenen Abhandl. über die Musik der Alten besitzen wir eine deutsche Uebers. von J. J. Eschenburg, Leipz. 1781. 4. Der Inhalt des Werkes findet sich bey Forkel.) — S. S. Wold (Hist. artis music. Spec. Hal. 1783. 4.) — Benjamin dela Borde (Essai sur la Musique anc. et moderne, Par. 1780. 4. 4 Bde. Den Inhalt s. a. a. D.) — S. S. Ewald (Soll der Verf. der Abhandl. Ueber die Tonkunst, in der Alla Potrida, v. J. 1779, 2tes Vierteljahr, sehn, welche viel lesenswerthes enthält.) — Joh. Nic. Forkel (Allgemeine Geschichte der Musik, 1ter Band, Leipz. 1788. 4. Enthält 5 Kap. und geht bis jetzt nur noch bis auf die Römer.) — Christn. Kalkbrenner (Kurzer Abriß der Gesch. der Tonkunst zum Vergnügen für Liebhaber der Musik, Berl. 1792. 8.) — Rich. Rastcott (Sketches of the origin, progress and effects of Music, with an account of the ancient Bards and Minstrels 1793. 8.) — — Gelegentlich wird auch noch von der Gesch. der Musik in den allgem. Geschichten der Gelehrs. als in J. F. Reimnanns Versuch einer Einleit. in die Hist. litter. d. Deutschen, Halle 1713. 8. — In J. P. Reinhard Einleit. Erl. 1779. 4. S. 194. — In Hier. And. Mertens Entwurf . . . Augsb. 1779. 8. Bd. 2. S. 455. u. a. m. aber nur sehr oberflächlich gehandelt. — Ueber die Geschichte der Musik bey einzeln, noch bestehenden Völkern, als der Chineser: Ein, in spanischer Sprache geschriebenes, aus dem Chinesischen übersetztes, Memoria . . . Mad, 1789 dessen Inhalt sich bey Forkel, a. a. D. findet. — In des P. Jos. Mar. Maila Hist. gen. de la Chine, Par. 1777. 4. 6 Bde. finden sich, Sect. 128 u. f. und Sect. 186. Nachr. von der Chinesischen Musik. — Amiot (Mem.

(Mem. sur la Mus. des Chinois, tant anc. que modernes in den Mem. concern. l'hist. les scienc. les arts etc. des Chinois, Par. 1780. 4. 6 Bde. Deutsch, im Ausg. im Leipz. musikalischen Almanach auf das Jahr 1784. S. übrigen Forkel, a. a. D.) — Der Neugriechen: In den Lib. duo de Cerem. Aulæ Byzant. . . . . Lipf. 1751. f. gr. und lat. welche im 10ten Jahrb. sollen geschrieben seyn, kommt vieles von der Musik der Griechen aus diesem Zeitpuncte vor. — In Mart. Crusius Turio Graecia, Bas. 1584. f. wird S. 197 von dem griechischen Kirchenges. gehandelt. — Leo Allarius (De Melodis Graecor. Ob das Werk aber gedruckt worden, ist nicht entschieden.) — In Jan. Rutgers Variar. Lect. Lib. VI. Lugd. B. 1618. 4. finden sich Lib. II. Cap. XI. S. 132. Music. Graecor. hodiernae notae. — Eritog. Metrophanes (Epist. de vocibus in Musica Liturg. Graecor. usitatis, in Herberts Script. eccl. de Mus. sacr. Bd. 3. S. 398.) — Τεχνη πσαλτικη f. Ars psall. aut cant. Graecor. ebend. S. 397. — Giovb. Doni (Disc. . . . del conservare la Salmodia de' Greci . . . in f. W. B. 2. S. 161.) — Auch finden sich hierher gehörige Nachrichten in Gups Voiage litter. de la Grece, Par. 1770. 12. 2 Bde. Deutsch, Leipz. 1772. 8. In F. J. Sulzers Gesch. des Transalpinischen Daciens, Wien 1781: 1782. 8. 3 Bde. u. a. a. D. m. — Der Araber: Was in C. Nieuburs Reisebeschr. darüber gesagt ist, findet sich im 2ten Bde S. 306 der Forkelschen Bibl. — Der Hindus: Im 3ten Bd. der Asiatic Researches, 1792. 4. findet sich eine Abhandl. über die Tonarten ihrer Musik. — Der Södländer: Was in Coopers Reise davon gesagt wird, ist in den 2ten Bd. S. 316 der angeführten Bibl. aufgenommen. — Frd. Arn. Klockenbring (Ueber die Musik

der Bewohner der Südsee-Inseln, in dessen Aufst. versch. Inhaltes, Han. 1787. 8. 2 Bde.) — Ueber die Musik der Türken: etwas in Al. Russels Natural Hist. of Aleppo, Lond. 1756. 4. — Der verschiedenen Afrikanischen Völker: In der Voyage du Chev. des Marchais en Guinée, Amst. 1731. 8. 4 Bd. Deutsch im 3ten Bde. S. 572 der Misl. Bibl. — Der neuern Aegypter und Abyssinier: ein Brief v. J. Bruce, in Burneps und Forkels Gesch. der Musik. — Ueber die Musik der neuern Europäischen Völker überhaupt: In P. J. Grosleys Observat. de deux Gentilhommes Suedois sur l'Italie, Deutsch, Leipz. 1766. 8. findet sich ein Versuch einer kurzen Gesch. der Musik, der sich aber vorzüglich auf die Beschaffenheit derselben in Frankreich und Ital. einschränkt, und in Hillerss Börsentl. Nachr. vom Jahre 1767. S. 17 eingerückt ist. — Ch. Burney (The present State of Music in France and Italy, L. 1773. 8. State of Music in Germany, the Netherlands and united Provinces . . . Lond. 1773. 8. 2 Bde. Deutsch von C. D. Ebeling und Bode, Hamb. 1772 u. f. 8. 3 Bde. Holl. von J. W. Lustig, Grön. 1786. 8.) — In Joh. F. E. Grimms Bemerk. eines Reisenden . . . . . Altenb. 1775. 8. wird von der Musik zu Strasburg, Paris und London gehandelt.) — Ungen. (Gedanken und Conject. zur Gesch. der Musik, Stend. 1780. 8. Sehr oberflächlich.) — Ueber die Musik in Italien: Pier. della Valle (Della musica dell' età nostra, geschr. im J. 1640, in den Opere des Doni, Bd. 2: S. 249.) — Maugars (Disc. sur la Musique d'Italie, in f. Traités div. d'Hist. etc. Par. 1672. 8.) — Benvenuto da S. Rafele (Zwey Briefe, in dem 28ten und 29ten Bde. der Raccolta d'opusc. di Milano über den Zustand der Musik,

Musik, da Tartini erschien.) — In den Dons des enfans de Latone, la Musique et la chasse des Cerfs, Poem. Par. 1734. 8. wird von den Vorzügen der ältern und neuern, von Opern, vom Character der ital. Musik, u. s. w. gehandelt. — Anmerk. über den Geschmack der Ital. im frit. Mus. an der Spree, S. 347. — Ged. über die welschen Conkünstler, Halb. 1751. 4. — Vinc. Marinelli (Lettre sur la Musique italienne, im 1ten St. des Amateur, Par. 1762. 8.) — Was in dem Dict. d'Anecdotes des beaux Arts . . . über die Veränderung des Geschmacks in der ital. Musik gesagt wird, findet sich Deutsch in Hillerss Wöchentl. Nachr. vom J. 1766. S. 226. — In des Abt Jer. Richard Descript. histor. et crit. de l'Italie, Par. 1765. 12. 6 Bde. finden sich Nachr. über die ital. Musik, und diese deutsch, in Hillerss Wöchentl. Nachr. v. J. 1766. S. 46. — Kurze Nachr. von dem Zustande der Mus. in Italien, aus den neuesten Reisebeschr. Ebend. v. J. 1767. S. 97. 175. 183. 194. 199. — In dem Gazetin de Bruxelles findet sich ein Schreiben über die verschiedenen Schulen der Musik, und dieses deutsch, a. a. D. S. 191. — Ueber den Zustand der Konkunst in Italien, im teutschen Merkur, vom J. 1776. Bd. 1. S. 282. und ein Versuch einer Berichtigung, ebend. Bd. 2. S. 169. — J. J. Sonnette (Le Brigandage de la Musique Ital. Par. 1771. 8. 1781. 12. Einige Ausg. daraus deutsch, in Beckhrlins Chronolog; gegen die neue ital. Musik.) — Belofelsky (De la Musique en Italie, Haye 1778. 12. und eine Lettre dagegen im Journ. Encycl. Octobr. 1778. S. 305.) — Dissertat. sur la Musique Ital. in dem Glaneur litteraire. — — Ueber die Musik und zu der Geschichte der Musik in Frankreich: In des Tison du Tillet Parnasse franç. Par. 1732. und f. mit Inbegriff der Supple-

mente 3 Th. finden sich mancherley Remarques über die franz. Musik. — Ungen. (Les Progrès de la Musique sous le regne de Louis le grand, Par. 1735.) — Bollioud de Mermet (De la corruption du gout dans la Musique françoise, Lyon 1746. 8. Deutsch, Altenb. 1750 und im Krit. Musikus a. d. Spree, S. 321.) — Daquin (S. Lettres sur les Hommes celebres, Par. 1752. 12. 2 Th. verm. unter dem Titel: Siecle litteraire de Louis XV . . . P. 1754. 8. enthalten deren auch 8 über Musik. Zu ihnen gehört die Lettre de Mdlle. de St. Hilaire à Mr. D. Par. 1754. 8.) — In diesen Zeitpunkt fallen die in Paris erschienenen Streitschriften, über die Italienische und Französische Musik, welche, da sie durch die Oper veranlaßt wurden, bey dem Art. Oper zu suchen sind. — Abt Arnaud (Ihm schreibt Forkel, in f. Litteratur der Musik S. 131. Reflex. sur la Musique en général; et sur la Musique franç. en particulier, P. 1754 zu; aber ist dieses nicht vielleicht die schon angeführte Lettre sur la Musique? Wenigstens findet sich sonst nichts von diesem Verf. in der France litteraire angezeigt.) — Colin de Blamont (Essai sur les goûts anc. et mod. de la Musique franç. 1754. 4.) — Musikal. Nachr. aus Frankreich vom J. 1767 finden sich in Hillerss Wöchentl. Nachr. v. J. 1768. — Essai sur les revolutions de la Musique en France, Par. 1776. 12. (wird Marimontel zugeschrieben.) — C. F. Cramer (Kurze Uebersicht der franz. Musik, Berl. 1786. 8.) — — Allgemeine Vergleichenngen zwischen der italienischen und französischen Musik: Raguene (Parallèle des Ital. et des Franc. en ce qui regarde la Musique, Par. 1702. 12. und Defense du Parallèle, Par. 1705. 12. Das 1te deutsch, mit Anm. in Matthef. Crit. Mus. und englisch, Lond. 1709.) — Jean

Jean L. le Cerf de la Vieuville de  
Jeneuse (Comparaison de la Mus.  
ital. et de la Mus. franç. Brux. 1705.  
12. und nachher, als der 2te u. 4te Th.  
der vorher angeführten Hist. de la  
Musique des Vonnets. Ob das Werk  
nicht, zuerst, unter dem Titel, Dia-  
logues, als worin es abgefaßt ist,  
zu Paris erschienen, weiß ich nicht.  
Es ist übrigens gegen Ragueneu ge-  
richtet. Auch gehört hierher noch die-  
ses Verf. Dissertat. sur le bon goût  
de la Musique franç. et sur les Opera,  
welche das 12te Kap. im 1ten Bde.  
von Bonnets Gesch. der Musik aus-  
macht, und Deutsch sich in Matthes.  
Musica crit. so wie in Marp. Krit.  
Briefen, Bd. 1. S. 406 findet.) —  
M. D. S. (Hist. et Comparaison  
de la Musique en France, en IV  
chants, Amst. 1706.) — M. D.  
(La Musique, Poeme en IV ch.  
Lyon 1714. 4. Enthält auch Ver-  
gleichungen zwischen der Musik bey  
der Völker.) — Christn. Gottfr.  
Krause (Lettre sur la difference  
entre la Mus. ital. et franç. Berl.  
1748. 8. deutsch im 1ten Bde. von  
Marpurgs histor. krit. Beyträgen.)  
— Auch gehört hierher noch der Aufss.  
von d'Alembert, De la liberte de la  
Musique, im 4ten Bd. f. Melanges,  
deutsch im 3ten Jahrg. von Hillers  
Wöchentl. Nachrichten. — Ueber  
die Musik in England: In dem  
Present State of the Arts in Eng-  
land, von Rouquet, wird, N. 27.  
von dem musikalischen Geschmack der  
Engl. gehandelt. — J. Potter (On  
the present state of Music. 1762. 8.  
Gibt, so viel ich weiß, nur auf den  
Zustand derselben in England.) —  
Ungen. (On the origin of the music.  
Waits at Christmas 1766.) — W.  
Sanbury (Anecd. of the five Music.  
meetings at Church-Langton, 1768.  
8.) — W. Hayes (Anecdotes of  
the five Music-Meetings at Church-  
Langton, 1768. 8.) — Joel Collier  
(Music. Travels thro' Engl. 1774.

8.) — Von der jetzigen Beschaffen-  
heit der Musik in London, in R. For-  
sels musik. Bibl. Bd. 2. S. 320. —  
Auch gehört hierher noch: Account  
of the music. performance in West-  
minster-Abbey and the Pantheon  
. . . in commemoration of Handel  
von Ch. Burney, Lond. 1785. 4.  
deutsch, Berl. 1785. 4. — Von  
der Schottischen Musik finden sich  
Nachr. in Arnots History of Edinb.  
1779. 4. (von M. Grafer Eytler) bey  
Raplars Scottish Songs, und in den  
Transact. of the Antiquar. Society  
of Scotland. — Ueber die Musik  
in Deutschland: In Fr. Nicolai  
Beschreibung einer Reise durch  
Deutschland, Berl. 1783 u. f. 8.  
8 Bde. kommen Nachr. über die Be-  
schaffenheit der Musik, in Regens-  
burg, Augsburg, Wien u. a. D. m. vor. —  
F. W. Wolf (Auch eine Reise, aber nur  
eine kleine musikalische im J. 1782.  
Weimar 1784 8. Gibt Nachr. von  
der Musik in Raumburg, Halle, Des-  
sau, Leipzig, Potsdam, Berlin,  
Magdeburg, Stendal, Ludwigslust,  
Lübeck, Hamburg, Celle, Brauns-  
schweig, u. a. D. m. — Beytr. zur  
Geschichte der Musik, besonders in  
Deutschland . . . von F. F. C. A.  
von Böcklin, Freyb. 1790. 8. (Sehr  
unbedeutend und unrichtig.) —  
Ueber die Musik in einzeln Städ-  
ten Deutschlands, als zu Berlin:  
Briefe zur Erinnerung an merkw.  
Zeiten und merkw. Personen; aus  
dem wichtigen Zeitlaufe von 1740-  
1778. Berl. 1778. 8. Beytr. zur  
Gesch. der Musik in diesen Zeiten. —  
Ausführl. Nachr. über den gegenw.  
Zustand derselben finden sich in F.  
Nicolai Besch. der Königl. Residenz-  
städte Berlin und Potsdam, Berl.  
1769. 8. Sehr verm. ebend. 1784. 8.  
3 Th. — Job. Jdr. Reichard  
(Schreiben über die Berlinische Mu-  
sik . . . Hamb. 1775. 8.) — Ungen.  
(Vom, eines Reisenden über die zu  
Berlin vom September 1787 bis Ende  
Januar

Januar 1788 gegebenen öffentlichen Musiken . . . Halle 1788. 8.) — Job. C. Fdr. Reilstab (Ueber die Bemerkungen eines Reisenden . . . Berl. 1789. 8.) — Auch gehört noch hieher die Nachr. von der Aufführung des Händelschen Messias in der Domkirche zu Berlin, von J. Ad. Ziller, Berl. 1786. 4. — — Zu Bonn: Christ. Gottl. Neefe (Ueber die Beschaffenheit der Musik und ihrer Ausübung zu Bonn, 1783. im 1ten Jahrgange des Cramerischen Magazins.) — Zu Danzig: Ueber Danziger Musik und Musiker, Elb. 1785. 8. Briefwechsel über Danziger Mus. und Musiker, Berl. 1785. 8. — — Zu München: Im ersten Bande des Jahrb. der Menschengeschichte in Bayern, von Loe. Westenrieder, München 1782. 8. finden sich Nachr. über den Zustand der Musik daselbst. — — Zu Halle: C. W. Brumley (Briefe über Musikwesen, besonders Gora, in Halle, Quebl. 1781. 8.) — E. übrigens die, in der Folge vorkommenden deutschen musikal. Almanache und Zeitschriften. — — In Rußland: Nachrichten darüber finden sich in Hillers Wöchentlichen Nachr. v. J. 1770. so wie in dem 2ten der Briefe über Rußland, Gött. 1779. 3. und in dem Kurzen Abriss der russischen Kirche, Erf. 1788. 8. Kap. 3. — — In Schweden: A. A. Hülphér (Historisk Abhandling om Musik och Instrumenter särdeles om Orgwerks Inrättningen i Allmänhet, jemte Kort Beskrifning öfver wer Orgwerken i Sverige. Westeras 1775. 8. Den Inhalt s. bey Forskel, a. a. D. C. 132.) — — E. übrigens die Art. Kirchenmusik, und Oper. —

Lebensbeschreibungen von Tonkünstlern und Musikgelehrten: Ausser dem, was sich in allgemeinen biographischen Werken, als in J. J. Boissard Icon. erudit. viror. welche mit den Forts. zu mehr als 10 Bän-

den angewachsen sind. — In des Girol. Ghilini Teatro d'huomini letter. Mil. 1640. 8. Ven. 1647. 4. 2 Bde. — In des Theoph. Epigeliuss Vét. Acad. Jesu Chr. Aug. Vindel. 1671. 4. und in Ebend. Theatr. honoris referat. ebend. 1673. 4. — In Jf. Bussart Acad. des Sciences et des Arts . . . Par. 1682. f. 2 Bde. — In W. Frechers Theatr. viror. erud. claror. Nor. 1688. f. 2 Bde. — In des Ch. Perrault Hommes illustr. qui ont paru en France, Par. 1697. f. 2 Bde. — In des Melch. Adam Vit. Philos. germ. Frctf. 1605. f. — In Jac. Brückers Ehrentempel der deutschen Gelehrf. . . . Ausb. 1747. 4. und in Ebend. Silberaal lebender Schriftsteller . . . Augsb. 1741. u. f. f. — In den Serie di Ritratti d'Uomini illustri Toscani . . . Fir. 1766. f. 4 Th. — In J. Grangers Biogr. History of England . . . Lond. 1769. u. f. 4. mit Inbegriff eines Suppl. 5 Th. — In Ad. Voigt a Et. Germano Effig. viror. erud. et artif. Bohem. et Moraviae . . . Prag. 1773. u. f. 8. 4 Th. u. d. m. findet, handeln davon besonders; Christn. Fodr. Milisch (De celebrioribus Musicor. solidiori doctrina illustrium exemplis, Annab. 1710. 4.) — And. Adami von Bologna (Offerv. per ben regolare illoro dei Cantori della Capella pontificia . . . R. 1711. 4.) — Ol. Moller (Orat. de eruditis Musicis, Flensb. 1715. 4. wobei sich auch noch ein ähnlicher Aufss. von Joh. Fdr. Seelen findet.) — Christph. Aug. Heumann (Progr. de Minerva Musica, s. de erudit. Cantor. Gött. 1726. 4.) — Heinr. Jac. Sievers (Cantor. erud. Decades duo, Rost. 1729. Deutsch, Hamb. 1730. 4.) — Joh. Matheson Grundl. einer Ehrenpforte, woran der tüchtigsten Capellmeister, Componisten, Musikgelehrten, Tonkünstler u. s. w. Leben, Werke, Verdienste erscheinen sollen, Hamb.

Hamb. 1740. 4. Enthält 148 Lebensbeschr.) — Job. Christoph. Leonhard Progr. quo Scholae Götting. . . Cantor, figur. ab suo ortu, ordine recensentur . . . Göt. 1743. 4. — *Kenfeler*, ein franz. Officier (Observat. sur la Musique, les Musiciens et les Instruments, Par. 1757. 8. Ist eine krit. Lobrede auf die, seit 40 Jahren in Paris aufgetretenen Virtuosen.) — Job. Ad. Hiller (Lebensbeschr. berühmter Musikgelehrten und Tonkünstler neuerer Zeit, Leipz. 1784. 8. Enth. 19 Lebensbeschr.) — Job. Sig. Gruber (Biographien einiger Tonkünstler, Grft. 1786. 8.) — Ungen. (Tablettes de renommée des Musiciens, Auteurs, Compositeurs, Virtuoses, Amateurs et Maitres de Musique, voc. et instrum. les plus connus en chaque genre, Par. 1785. 8.) — G. Tiraboschi (Vey f. Notizie de' Pitt. Scult. etc. di Modena 1786. 4. findet sich auch ein appendice de' Professori di Musica.) — — Auch finden sich dergleichen noch in mehreren, in der Folge vorkommenden Histor. krit. Werken von der Musik, als in der Mitzlerschen Bibl. In Marpurgs Histor. krit. Beyträgen und Krit. Vrliesen. In J. N. Forkels Mus. krit. Bibl. Im musikal. Almanach für Deutschland. In Hillers Wöchentl. Nachrichten, in verschiedenen musikal. Wörterbüchern, u. d. m. — Und allgemeine Nachrichten liefern noch des Ant. Fran. Doni Dial. della Musica, Ven. 1544. 4. — Des T. Garzoni Piazza univ. de tutte le Professione del mondo, Ven. 1589 und 1651. f. Deutsch, Grft. 1719. f. — S. Bunting Orat. de Musica, cont. duplicem Catal. Musicor. ecclesiast. et profanor. Magd. 1596. 4. — Des Kom. Micheli Musica vaga et artificiosa, Ven. 1615. f. — Die Notizie istor. de Contrapuntisti e Compositore di Musica tanto antichi che moderni.

(S. die Lettera crit. des Baccatelli Art. Instrumentalmusik.) — Des Franc. Swertius Athen. Belgic. . . Antv. 1628. f. — Der 2te Th. von C. G. v. Murr Journal zur Kunstgesch. . . S. 2 u. f. — J. G. Mensels Deutsches Künstlerlexicon . . . Lemgo 1778. 1789. 8. 2 Th. — Legende einiger Musikheiligen . . . Eöln 1786. 8. — u. a. m. — — Nachrichten von musikalischen Gesellschaften: In des Ant. Fran. Doni Libreria, Ven. 1550-1551. 12. 1557. 8. findet sich ein Verz. aller damahls existirenden musikal. Akademien. — Von der, von Mitzler gestifteten Societät der musikal. Wissenschaften giebt dessen Bibl. Bd. 3. S. 346. Bd. 4. S. 103. Nachricht. — Von der Musikübenden Gesellschaft zu Berlin, s. Marpurgs Histor. krit. Beytr. Bd. 1. S. 385. — Von einer ehemaligen musikal. Gilde in Friedland, ebend. Bd. 2. S. 1. — An account of the Institut. and progress of the Academy of ancient Musik, Lond. 1770. 8. — In des Abt Wroux Hist. eccl. de la Cour de France, Par. 1776. findet sich eine Geschichte von der ehmal. Königl. Franz. Kapelle. — Von musikalischen Wärdern: J. C. C. Velrichs Histor. Nachr. von den akademischen Würden in der Musik, und öffentl. musikal. Akademien und Gesellschaften, Berl. 1752. 8. und ein Beytr. dazu im 4ten Bd. S. 407. von Marpurgs Histor. krit. Beyträgen. — — Von den Rechten der Musiker: Job. Jdr. Scheid (Disser. de Jure in Music. singulari . . . Rappoltsteiniensi Comitatu annexo, Arg. 1719. 4. — Job. D. Stipper (Progr. de Mus. instrum. tempore luctus publici prohibita . . . Lips. 1727. 4.) — Abhandl. von den Trompetern, ihren Rechten und Vorzügen, u. s. w. in den Abhandl. der prüfenden Gesellschaft zu Halle, und eine ähnliche Abhandl. in den fortges. Bemü-

Bemühungen der prüfenden Gesellschaft, Th. 4. N. 3. Halle 1741. 8. — Auch gehört im Ganzen hieher des S. Mattei Abhandl. Se i Maestri di Capella son compresi fragli Artigiani . . . Nap. 1785. 4. (S. Musik. Alm. für Deutschland v. J. 1789.) und die Beantwortung von einem Ungenannten, E. M. E. Se gli Maestri di Capella etc. Anti Probole . . . Nap. 1785. 8. —

**Historisch kritische Zeitschriften:**  
**Job. Mattheson** (Critica Musica, d. i. Grundrichtige Untersuch. und Beurtheilung, vieler; theils vorgefaßten, theils einfältigen Meynungen, Argumente und Einwürfe, so in alten und neuen, gedruckten und ungedruckten, musikal. Schriften zu finden . . . Hamb. 1722. 4. 2 Bde. Der Inhalt findet sich bey Forkel, a. a. O.) — **Lor. Christoph Mizler** (Neu eröffnete Musikal. Bibliothek . . . Leipz. 1739-1754. 8. drey Bde. und der 1te Th. des vierten.) Musikal. Staarstecher, in welchem rechtschaffener Musikverständigen Fehler bescheiden angemerkt, eingebildeter und selbst gewachsener so genannten Componisten Thorheiten aber lächerlich gemacht . . . Leipz. 1740. 8. 7 St. — **Senke** (So wird der Verf. des Musikal. Patriot, Beschw. 1741-1742. 4. genannt.) — **Job. Ad. Scheibe** (Der Critische Musikurz, Hamb. 1737. u. f. 8. Verm. Leipz. 1745. 8. **Job. Abr. Birnbaum** schrieb Unparteiische Anmerkungen über eine Stelle darin 1738. 8. die auch in Misl. Bibl. Bd. 1. Th. 4. S. 62 und in Scheibens Schrift, mit Erläuter. zu finden sind; auch ließ Scheibe eine besondere Beantwortung, Hamb. 1738. 8. und Birnbaum wieder eine Verteidigung derselben 1739 drucken, welche ebenfalls im Crit. Musikus sich finden. Auch gehört noch ein Auff. von Schröter in der Misl. Bibl. Bd. 3. Th. 2. S.

201. und der vollk. Capellmeister, Hamb. 1738. 8. hieher.) — **Jdr. Wilb. Marpurg** (Der kritische Musikus an der Spree, Berl. 1750. 4. 50 St. Historisch krit. Beytr. zur Aufnahme der Musik, Berl. 1754-1760. 8. 5 Bde. Kritische Briefe über die Tonkunst . . . Berl. 1760-1763. 4. 2 Bde.) — **Ant. Jac. Labbet de Morambert** (Sentimens d'un Harmoniphile, P. 1756. 8. zwey Stücke.) — **Job. Ad. Hiller** (Wöchentl. Nachr. und Anmerk. die Musik betreffend, Leipz. 1766-1770. 4. mit Inbegriff des Anhangs 5 Bde. — **Framery** (Journal de Mus. histor. theoret. et pratique, P. 1770. 8. Wie viel Stücke davon fertig geworden, weiß ich nicht.) — **Journal de Mus. par une société d'Amateurs**, P. 1773. 8. — **The new Musical and universal Magazine** 1775 u. f. — **Luneau de Boisjermain** (Almanac musical 1775 u. f. — **Job. Nic. Forkel** (Musikal. kritische Bibliothek, Gotha 1778-1779. 8. 3 Bde.) — **G. Jos. Vogler** (Betracht. der Mannheimer Tonschule, eine Monatsschr. Mannh. 1778. 8.) — **Ungen.** (Wahrheiten, die Musik betreffend . . . Erst. 1779. 8.) — **Job. Jdr. Reichardt** (Musikal. Kunstmagazin, Berl. 1782-1791. 4. 8 Stücke und ein Ausz. daraus mit dem Titel, Geist des musikal. Kunstmagazines, Berl. 1791. 8.) — **Ungen.** (Musikal. Almanach für Deutschland, Leipz. 1782-1789. 8. Vier Jahrgänge bis jetzt. Das Werk wird J. N. Forkel zugeschr.) — **Ungen.** (Musikal. Almanach . . . Altophil, Cosmop. Freyb. 1782-1784. 8. 3 Th. Der Verf. soll E. L. Junker seyn. Ein Zus. dazu erschien mit der Aufschrift: Sichtbare und unsichtbare Sonnen- und Mondfinsternisse . . . Alsth. (Berl.) 1782. 8.) — **Eael Jdr. Cramer** (Magazin der Musik, Hamb. 1783-1786. 8. zwey Jahrg. Fortgesetzt unter dem Titel: Musik, Kopenh.



Koppenh. 1789. 8. vier St.) — Hans Ad. Freyh. v. Eschstruch (Musikal. Bibliothek, Marp. 1784. 1785. 8. 2 St.) — Heinr. Pb. C. Bockler (Musikal. Realzeitung, Speier 1788. 1790. 8. Fortgef. seit 1790 unter dem Titel: Musikal. Correspondenz der deutschen Silarmonischen Gesellschaft.) — J. S. Marzius (Taschenbuch für Freunde und Freundinnen der Musik, Erl. (1789) 8.) — Ungen. (Calendrier musical universel, Par. 1789. 12.) — Ungen. (Journ. für die Tonkunst und ihre Freunde, Grst. 1790. 4.) — Ungen. Musikal. Wochenblatt, Berl. (1792.) 4. — — Auch finden sich noch hieher gehörige Auff. in den Allgemeinen Zeitschriften, als im deutschen Merkur — im deutschen Museum — in J. G. Meusels Miscell. artistischen Inbaltet und Ebernd. Museum für Künstler u. a. m. —

Einzelne kritische Schriften: Pietro Aaron (Lucidario in Musica di alcune opinioni antiche e moderne, Vin. 1545. 4.) — Cl. Sebastiani Bellum musicale, inter plani et mensuralis Cantus reges, de Principatu in Musicae provinc. obtinendo contin. Argent. 1553. 4. 1568. 4. Besteht aus 36 Kap. deren Inh. sich bey Forkel, a. a. D. findet.) — Eras. Sartorius (Belligerasmus; i. e. Hektor. belli exorti in regno Musico . . . Hamb. 1622. 8. Unter dem Titel: Musomachia, und von Laurenberg herausgeg. 1639. 1642. 8.) — Christp. Caldenbach (Disseratat. musica, Tub. 1664. Enthält eine Untersuchung einer Motette des Orlandi.) — Ant. Liberati (Lettera . . . in risposta ad una del S. Ovidio Persapegi . . R. 1685. Lettera sopra un seguito di Quinte 1685. Zur Vertheidigung einer der Sonaten des Corelli.) — Wolfg. Casp. Prinz (Phrynis Mitilinaeus, oder Satir. Componist, welcher, vermittelst einer satyr. Geschichte, die Feh-

ler der ungelehrten, selbstgewachsenen, ungeschickten und unverständigen Compon. höflich darstellt, und zugleich lehrt, wie ein musikal. Stück rein . . . zu componiren und zu setzen sey . . . 1ter Th. Quedl. 1676. 4. Zweyter Th. Sagan 1677. 4. Alle 3 Th. Dresd. 1699. 4.) — G. Engelmann (Musikal. Discurse . . . S. Berbers histor. biogr. Lexicon, Art. Engelmann.) — Joh. Kühnau (Der musikal. Quacksalber . . . Dresd. 1700. 12. Eine Verspottung unwissender Musiker.) — Andr. Werkmeister (Cribrum music. oder Musikal. Sieb, darinnen einige Mängel eines halb gelehrten Componisten vorgestellt, und das Böse von dem Guten gleichsam ausgelebt und abgeseondert worden . . . Quedl. 1700. 4.) — Joh. Bähr oder Beer (Bellum Music. oder Musikal. Krieg, Weim. 1701. 4. Der musik. Krieg, oder Beschr. des Haupttreffens zwischen beyden Heroinen der Composition und Harmonie . . . Weissenf. 8. und bey dem folgenden Werke. Musikal. Discurse durch die Princ. der Philos. deducirt . . . Nürnberg. 1719. 8. Enthält, in 60 Kap. die Beantwortung so vieler Fragen.) — Carbasus (Lettre à . . l'auteur du Temple du Gout sur la Mode des Instrumens de Musique, P. 1739. So wird diese Schrift bey Forkel aus der Hist. du Theatre de l'Acad. Roy. de Mus. a. a. D. S. 473 angezeigt, aber der Name des Verf. scheint ein bloß angenommener Name zu seyn; wenigstens kommt er sonst nirgends vor; und vielleicht ist die Schrift also die Lettre à un Ami sur le Temple du goût, 1733. 8. von dem Abt Soujet.) — J. M. v. Loen (Im 2ten und 4ten Th. seiner Kleinen Schriften 1751. u. f. 8. kommen ein paar hieher gehörige Auff. als: ob die Deutschen gut thun, den Franz. (in Ansehung der Musik) nachzuahmen, über die Ton-

kunst

kunst überh. u. d. m. vor.) — Joh. Mattheson (Philol. Tresenspiel . . . Hamb. 1752. 8. Gegen Anmerk. im 25ten St. S. 28 der Beytr. zur Historie der d. Sprache. Plus ultra, ein Stückwerk, 1ter Vorrath, ebend. 1754. Zweyter und dritter Vorrath, ebend. 1755. 8.) — In den Briefen über den jetzigen Zustand der schönen Wissensch. in Deutschland, Berl. 1755. 8. handelt der dritte von der Musik, in Beziehung auf den Gottschedschen Auszug aus dem Vatteux.) — J. W. Hertel (Samml. musik. Schriften, größtentheils aus den Werken der Ital. und Frzf. übers. Leipz. 1757. 1758. 8. Zwey St. deren Inhalt am gehörigen Orte angezeigt ist.) — Vinc. Martinelli (Von s. Lettere familiari e critiche, Lond. 1758. 8. gehören verschiedene hieher.) — Joh. Fdr. Reichardt (Briefe eines aufmerksamen Reisenden, die Musik betreffend, Frst. und Leipz. 1774. 1776. 8. 2 Th.) — C. Lud. Junker (Zwanzig Componisten, eine Skizze, Bern 1776. 8.) — Bernoulli Im 2ten Bde. s. Reisebesch. Berl. 1779. 8. findet sich eine Kritik über die Hofcapelle zu Schwedt. — Joh. Nic. Forkel (Genauere Bestimmung einiger musikal. Begriffe, Göt. 1780. 4.) — Ungen. (Schr. . . über die von H. Hüller . . . in Magdeburg gegebenen öffentl. Concerte, Magd. 1782. 8.) — Collyer (Musical Sketches von ihm finden sich, deutsch, im 1ten Bde. des Engl. Lyceums von Archenholz.) — In dem 8ten Bde. S. 295. der Allg. deutschen Bibl. findet sich ein Schreiben, über eine, von Burney angestellte, nachtheilige Vergleichung zwischen Händel und Joh. Seb. Bach. — Ungen. (Vorteseuille für Musikliebhaber, Charakterist. von zwanzig Componisten und Abhandl. über die Tonkunst, Bern 1792. 8.) — Musikalische Streitschriften: Ein Theil derselben ist bereits bey den Zweyten Band.

Werken, durch welche sie veranlaßt worden, angeführt; hieher gehören: Marc. Scacchi (Cribrum Music. ad triticum Syferticum, s. Examinat. succincta Psalmor. quos non ita pridem Syfertus . . . in lucem edidit in Ven. 1643. f.) — P. Syfert (Anticribatio musica ad avenam Scacchian. etc. Dant. 1645. f.) — R. Johann der 4te von Portugal (Respuesta a las dudas, que se pusieron a la Missa, Panis quem ego dabo, de Penestrina, Lisb. 1654. 4. Ital. Rom 1655. 4.) — Bened. Marcello (Lettera famigliare . . . sopra un libro di Duetti, Terz. e Madrigali (des Ant. Lotti) Ven. 1705. 8.) — Fr. Vals (Respuesta a la Censura de D. Joach. Martinez . . . Barc. 1716.) — Letters from the Academy of anc. Music to Sign. Lotti with his Answers, Lond. 1732. 8. — Joh. Mattheson (Unparteiische Ged. über ein paar Artikel des 23ten St. der Beytr. zur krit. Hist. der deutschen Sprache, u. s. w. in dem 7ten Bde. dieser Beyträge S. 8.) — Joh. Fdr. Agricola (Sendeschr. eines reisenden Liebh. der Musik an der Spree, Berl. 1749. und ein Schreiben zur Vertheidigung des vorigen, ebend. 1749. 8.) — G. Fdr. Lingke (Vertheidigungsschr. an Mattheson, Leipz. 1732. 8.) — J. B. Rameau (Erreurs sur la Musique dans l'Encycl. Par. 1755. 8.) — J. J. Rousseau (Examen de deux Principes, avancés p. Mr. R. dans la Brochure intitulée: Erreurs etc. im 16ten Bde. s. Werke, Ausgabe von Zweybrück.) — Ungen. (Schreiben an J. G. Hofmann zu Breslau 1759. 8. Ueber die Sorge und Marpurgischen Streitigkeiten. Zu ebendenselben gehören noch: die Gedanken eines Thüringschen Tonkünstlers . . . (Berl. 1763. 8. Das Schreiben an G. S. Wulff (1763. 4. und eine Helle Brille . . . s. l. 1765. 4. S. übrigens hierüber Marp. Krit. Briefe.)

Briefe.) — J. S. Wentzel (Schr. an die Tonkünstler; ist gegen Quanz gerichtet.) — Ungen. (Risposta al celebre S. G. G. Rousseau, Ven. 1769, 8. Gegen R. Einwürfe über Tartini's System.) — C. M. Engelbert (Verdediging van de eer der Hollandischen Natie, en welken aanzien van de Musyk u. s. w. 1777. und Anmerkungen darüber 1779. 8. — Satiren und ihre Widerlegungen, Vertheidigungen derselben überhaupt, u. d. m. El. Herlicius (Musico-Mastix, Ged. 1606. 8.) — Girol. Bardì (Bey f. Encyclop. sacr. et prof. findet sich eine Strigilis dispaca . . . gegen Arb. Kircher.) — Despreaux (La Poésie et la Musique, Sat. 1695. 4. Wer dieser Despreaux ist, weiß ich nicht; der bekannte Dichter ist es aber nicht.) — Gottfr. Vockerodt (Consultat. IX de . . . abusu musicor. exercitior. sub exemplo princ. romanor. Pr. vom J. 1696. Hierwider schrieb Joh. Bähr den Ursus mormurat. . . Weimar 1697. 4. und 8. worauf Vockerodt mit dem Mißbrauch der freyen Künste . . . Erst. 1697. 4. antwortete, und Bähr den Vulpes vulpinatur . . . Weissenfels 1697. 4. drucken ließ. Auch gab J. C. Lorber bey dieser Gelegenheit eine Vertheidigung der edlen Musik . . . Weim. 1697. 8. und J. C. Wenzel zu Altenburg ein lat. Program gegen Vockerodt heraus, gegen welche zusammen des letztern Biederböhles Zeugniß der Wahrheit . . . gerichtet ist.) — Arb. Bedford (Great abuse of Music, Lond. 1711. 8.) — J. Arbuthnot (In f. Miscellanies, Lond. 1751. 12 Bde. finden sich verschiedene, zu Gunsten Händels, geschriebene Aufsätze gegen die Gegner desselben.) — Mart. Heinr. Fuhrmann (Seine, wider das Theater herausgegebenen, auch hieher gehörigen Schriften sind, bey dem Art. Drama, S. 451. a. angezeigt.

Hier ist nur zu bemerken, daß die erste durch: Ein paar derbe musikal. Dhrseigen . . . Mattheson . . . ertheilt 1728. 4. veranlaßt wurde.) — M. Z. G. (Ungedänderte Copie von einem Schreiben an . . . Mattheson . . . 1735. 8.) — Joh. Mattheson (Mithridat wider den Gift einer welschen Satyre des Salvator Rosa la Musica . . . Hamb. 1749. 8. woben sich das Gedicht selbst befindet.) — J. G. Biedermann (Progr. de vita musica ex Plaut. Mostell. Freib. 1749. 4. veranlaßte eine Menge Schriften, als Christl. Beurtheilung des Biedermannschen Progr. von Schröter; Aufz. Ged. über Biederm. Progr. . . . St. Gallen 1749. 4. (Soll von Biedermann selbst seyn.) Rechtmäßige Vertheid. wider die groben Lasterungen H. Biedermanns, Deutschl. 1750. 8. Abgenöthigte Ehrenrettung . . . Leipz. 1750. 4. Nachgedanken . . . Freyb. 1750. 4. Die letztern von Biedermann. S. Adf. Anleit. zur musikal. Gelahrtheit, S. 77 u. f. der 2ten Aufl. und J. N. Forstels Litterat. S. 483.) — Joh. Mattheson (Bewährte Panacea . . . wider die leidige Racheir irriger Lehrer, schwermüthiger Verächter und gottloser Schänder der Tonkunst, Erste Dosis, Hamb. 1750. 8. Ebenfalls durch Biedermanns Programm veranlaßt, welches darin genau geprüft wird.) — Ungen. (The voice of discord, or the battle of fedles 1753. 8. und A Scheme for having an Italian Opera in London of a new taste, ebend. 1753. 8.) — Joh. Lor. Albrecht (Vers. einer Abhandl. von den Ursachen des Hasses, welchen einige Menschen gegen die Musik blicken lassen, Frankenh. 1765. 4.) — S. Krause (Soll, Das Etwas von und über Musik, fürs J. 1777. Erst. 1778. 8. geschrieben haben.) — Ungen. (Abecario Musico, L. 1780. 8. Sat. auf die Engl. Tonkünstler.) — Ungen. (Kunstgerichtliche Tare-

des Orgel- und Zugsenspiels des H. A. Wegler, vom Bassentreter der Marienkirche; Berl. 1788. 8.) — S. übrigens die, bey dem Artikel Drama, S. 437 u. f. angeführten Schriften, wider das Theater, von welchen mehrere zugleich gegen die Musik gerichtet sind. —

— **Musikalische Schriften allgemeinen Inhaltes:** Conradus a Mure (soll ums J. 1273. eine Schrift de Musica geschrieben haben.) — Alanus († 1294. In f. Anti-Claudianus . . . Anv. 1611. 8. wird im 3ten und 7ten Buch v. d. Mus. gehandelt.) — Heinr. Batew (1350. In f. Speculo divin. finden sich auch Quaest. mus.) — Bartholomäus Anglicus (1360. In f. B. De genuinis rerum . . . proprietatibus, Freist. 1601. 8. soll mancherley von der Musik vorkommen.) — Jam. Stuart (1400. De Musica Tract.) — Heinr. Balkar († 1448. Contuagium de Musica.) — Jod. Beysselius (1454. De optimo genere Musicor.) — Agost. Dati (1460. De musica disciplina.) — Felix de la Motte le Vayer (1484. Dial. de la Musique.) — Petr. Cleomedes (Musica, Ven. 1498.) — Franc. Degli Albertini (1500. De Musica Tract.) — Will. Cornish (A Parable between Information and Musike, ein Gedicht, f. Hawtins Hist. Bd. 2. S. 508.) — Ant. Fregoso (Dial. di fortuna e Musica, Ven. 1521. 8.) — Heinr. Conr. Agrippa von Netesheim (In f. Schrift De incertitudine et vanitate scientiar. Colon. 1568. 12. handelt das 17te Kap. von der Musik; Deutsch im 1ten Bd. S. 27. der Wihlerschen Bibl.) — Guil. Costeley (Musique, Par. 1549.) — Maub. Keimann (Noctes Musicae, Lips. 1598. f.) — G. Salowin († 1537. Opusc. de Musica.) — Sim. Boileau (1544. Musica.) — Gabr. Jordani (De Musica, Orat. Rost. 1595.) — Cl. du Verdier (Le

Luth, ein Ged. in der Bibl. des du Verdier.) — Mart. Scheffer (Sylvulae mus. Lib. II. Hild. 1605. 8.) — Volk. Leisting (Corona Musicus . . . Jen. 1611. 4. eine possierliche Redt.) — J. G. Grosse (In f. Compendio quat. facult. Basl. 1620. 8. findet sich S. 136 auch ein Compend Music.) — Grae. Uberti (Contralto musico diviso in sette parti, R. 1630. 8.) — Job. Heidsfeld (S. Sphinx theol. philos. Herb. 1631. 8. handelt S. 1055 auch von der Musik.) — Dec. Memmolus († 1631. Dial. della Musica.) — Jac. Reuff (Opellae Mus. Nor. 1643. 8.) — Ann. Gantez (Entret. familiers des Musiciens, Aux. 1643. 8.) — Franc. de la Motte le Vayer (Disc. scept. de la Mus. in f. Oeuvr. Par. 1656. f.) — Sect. Sec. Albergante (Probl. academ. sopra la Musica, Com. 1656.) — Job. Theil (De Musica, Progr. Budiss. 1661. 4.) — Val. Stromme (In f. Mag. philos. 1665. 12. wird, im 3ten Buch v. d. Musik geh.) — Vinc. Chiavelloni (Disc. della Musica, Rom. 1668. 4. Vier und zwanzig an der Zahl, welche von der Moralität der Musiker handeln.) — Sam. Schelwig (De Musica, Disput. 1671. 4.) — Im. Lehmann (Progr. ad Actum valedictor. de Musica 1675.) — Adoll. Gallois (Lettre à Mdl. Regnault de Sallier touchant la Musique, P. 1680. 12.) — Job. Petzel (Observat. musicae, Lips. 1678. 1683. 4. Infelix Musicus 1678. 4. Auch wird ihm noch eine Musica politico-practica 1678. 4. zugeschrieben.) — Christph. Schmidt (Progr. de Musica 1687.) — Matth. Avenarius (1692. Musica.) — Unor. Dom. Caramella († 1661. Mus. practico-polit. nella quale s'insegna a' Principi cristiani il modo di cantare un sol motetto in Concerto.) — Im. Spectator des Addison wird, N. 361. ein Essai upon Music von einem S.

Collier angeführt, welchen ich nicht näher kenne. — Jac. Miller (Dei arte musica, Nap. 8.) — Hier. Moranus (De Musica.) — Bern. Garzia (De Musica.) — Gugolinus (De Musica.) — Paolo Massare (Fragm. musicos repartidos en IV tratad. aum. por D. Ios. de Torres, Mad. 1700. 4.) — Job. Contr. Arnold (Musica aleximachos . . . Darmst. (1713.) 4. Ankündigung einer Rede-übung.) — Lor. Christop. Mitzler (Lusus ingenii de praesenti bello . . . Caroli VI. Vit. 1735.) — Abr. Kästner (De Icto musico Progr. Lips. 1740.) — Mosll. Villers (Dial. sur la Musique, Par. 1775. 12.) — —

Musikalische Wörterbücher: Job. Tincor (Terminor. Musicae Diffinitorium s. l. et a. (1474) und in J. N. Forkels Allg. Litterat. der Musit, S. 204 u. f.) — Th. Balth. Janowka (Clavis ad Thesaurum magnae artis Musicae, s. Elucidarium omnium fere rer. et verbor. in Musica fig. tam voc. quam instrum. obvenient. . . Prag. 1701. 8.) — Seb. de Brossard (Diction. de Musique cont. une explication des termes Grecs, lat. ital. et franç. les plus usités de la Musique . . . Par. 1703. f. 1716. 8. Amst. 8.) — Job. Gottfr. Walther (Alte und neue musikal. Bibl. oder Musikalisches Lexicon, darinnen die Musici, so sich bey verschiedenen Nationen durch Theorie und Praxis hervor gethan, nebst ihren Schriften und andern Lebensumständen, ingl. die, in gr. lat. ital. und franz. Sprache gebräuchliche, musikal. Kunstwörter . . . erklärt und beschrieben werden, Grf. 1728. 4. aber nur der Buchstabe A. Vollständig, mit etwas verändertem Titel, Leipz. 1732. 8.) — Kurzgefaßtes musikal. Lexicon . . . Chem. 1737. 1747. 8. (Ein verkümmelter Auszug aus Walthers Werke.) — Jam. Crassineau (A musical. Diction.

. . . Lond. 1740. 8. Aus Brossards Werke gezogen. Ein Anhang dazu aus Rousseaus Wörterb. erschien 1769.) — J. J. Rousseau (Dictionnaire de Musique, Par. 1767. 4. Amst. 1768. 8. 2 Bde. und nachher in den versch. Samml. f. W. Engl. von Will. Baring, Lond. 1770. 1779. 8. Holländ. 1779. 8.) — Beitrag zu einem musikal. Wörterbuche, in Hillers Wöchentl. Nachr. v. J. 1768. v. J. 1769. S. 301. — Moret de Lescer (Dict. raisonné, ou Hist. gen. de la Musique et de la Lutherie, angekündigt im Jahre 1775. aber ob es erschienen, ist nicht gewiß.) — Musikal. Handwörterbuch, oder kurzgef. Anleit. samml. im Musikwesen vorkommende, vornehmlich auswärtige Kunstwörter richtig zu schreiben, auszusprechen und zu verstehen . . . Weimar 1786. 8. — Georg Jdr. Wolf (Kurzgefaßtes Musikal. Lexicon, Halle 1787. 1792. 8.) — J. J. W. de Meude Monpas (Dict. de Musique dans lequel on simplifie les expressions et les definitions mathem. et phys. qui ont rapport à cet art avec des remarques sur les Poetes tyr. les Verificat. les Composit. Acteurs, Executans etc. Par. 1788. 8. wodurch die Musikal. Kunst nichts gewonnen hat.) — J. Hole (A complete Dict. of Music, cont. a full and clear exposit. divested of technical phrases, of all the words and terms. Engl. Ital. etc. . . Lond. 1790. 8. Scheint nach dem vorigen gearbeitet zu seyn.) — Ernst Lud. Gerber (Histor. biogr. Lexicon der Tonkünstler, welches Nachr. von dem Leben und (den) Werken musikal. Schriftsteller, berühmter Comp. Sänger, Meister auf Instrumenten, u. s. w. enthält, Leipzig 1790. 1792. 8. 2 Th.) — — Uebrigens kommen in mehreren Wörterbüchern musikalische Artikel vor.

Nach-



Nachrichten von musikalischen Werken: Außer dem, was sich in den, die ganze Litteratur umfassenden Werken dieser Art, als in C. Gefners Pandect. f. Partition. universal. Lib. XXI. Tig. 1548. f. In des Ant. Franc. Doni Libreria . . Vinc. 1550. 1551. 12. 2 Th. 1557. 8. In des A. du Verdier Bibliothecque . . . Lyon 1585. f. Verm. mit der Bibliothecque des de la Croix du Maine, von Rigoley des Juvigny, Par. 1772 u. f. 4. 6 Bde. In des Ant. Possevin Bibl. selecta, Ven. 1603. f. In des G. Dratidius Bibl. classica, Frest. 1611. 4. In des Mart. Lipenius Bibl. realis, Frest. 1682. f. In Contr. Sam. Schurzfleisch Introd. in notitiam Script. Viteb. 8. 3 Th. In Christ. Aug. Heumanns Conspect. rei litterar. Hanov. 1718. 8. 1791. 8. (8te Aufl.) u. d. m. findet, geben dergleichen besonders: — Th. Wace (Musicks Monument, or a Remembrancer of the best practical Music, both divine and civil . . . 1676. f. 3 Th.) — John Walsb (A Catal. of Mus. cont. all the voc. and instrum. Music, printed in England.) — Seb. Brossard (Catal. des Aut. qui ont écrit de la Musique f. Soll zuerst einzeln gedruckt worden seyn; jetzt befindet er sich bey dem Wörterbuche, ist aber nichts als ein Namenverzeichnis.) — Jean Boivin (Catal. général des livres de Musique, P. 1729. 8. Nur von pract. Werken.) — Jac. Adlung (Anleit. zu der musikal. Gelahrtheit . . . Erf. 1758. 8. Vermehrt von J. Ad. Hiller, Leipz. 1783. 8. Besteht aus 20 Kap.) — J. G. J. Breckkopf (Verz. musikal. Bücher so wohl zur Theorie als Praxis . . Leipz. 1760. 1780. 8. Sieben Auflagen.) — Christph. Dan. Ebeling (Vers. einer auserlesenen musikal. Bibl. in den Unterhalt. Hamb. 1770. Mit Rücks. auf das 8te Sendschreiben in J. C.

Stockhausens Entw. einer auserlesenen Bibl. Berl. 1771. 8.) — Job. Sigm. Gruber (Litteratur der Musik . . Nürnberg. 1783. 8. Beiträge dazu, ebend. 1785. 1790. 8. 2 St. Sehr mangelhaft und unordentlich.) — Job. Nic. Forkel (Allgem. Litteratur der Musik, oder Anleit. zur Kenntniß musikal. Bücher . . systematisch geordnet, Leipz. 1792. 8. Ein vollkommenes Muster in seiner Art.) — Auch finden sich dergleichen Nachrichten noch in und bey mehreren der vorhin angeführten Geschichtsch. der Musik, als Martini, La Borde, Burney u. a. m.

### Mythologie.

Die beste Abhandlung über den Gebrauch der Mythologie, in den Fragmenten über die neuere deutsche Litteratur, hat Hr. S. selbst angeführt. Sie findet sich in der 2ten Sammlung, S. 123. und man wird in ihr zugleich einige der Ideen, womit Klop den Gebrauch derselben bestritt; so wie einige Beiträge zur Geschichte des Gebrauches derselben antreffen. — Auch wird in den Kritischen Wäldern N. 5. S. 54. noch etwas über den Gebrauch der Mythologie in christlichen Gedichten gesagt. — Eine ältere, hieher gehörige Abhandlung ist: J. Dan. Mälers Vermischte Gedanken über die Anrufung der Musen und anderer heidnischen Götter, Helmst. 1746. 8. — Uebrigens scheint freylich, wenigstens, ein Widerspruch mit sich selbst, dem Gebote des Hrn. S. daß man nicht dem Horaz nachsingen müsse: „Wie nahe war ich dem Reiche der Proserpina,“ zum Grunde zu liegen; dieses Gebot scheint ein verstockter Tadel einer bekannten Stelle aus einer Ramlerschen Ode zu seyn:

„Ganz nahe war ich schon dem Styr,  
ganz nahe  
Dem giftgeschwollenen Cerberus, u. s. w.  
Wein

Allein durch diese Stelle giebt der Dichter wahrlich nicht dem Eupr und Cerberus eine Existenz; es sind nichts als Bilder, nichts als Darstellungen, Versinnlichungen der Folgen einer Gefahr, in welche er sich hineindichtet, um seinen König besingen zu können; und ein Iyrisches Gedicht ist von einem epischen und dramatischen zu sehr verschieden, als daß, was hier die Täuschung stören kann, sie auch dort stören müßte. H. S. würde also wohl gethan haben, wenn er genauer, als es hier geschehen ist, die Natur der verschiedenen Arten der Dichtkunst untersucht, und nach Maßgabe derselben, den Gebrauch der Mythologie darin bestimmt hätte. —

Zur Erklärung der Mythologie sind sehr viele Werke geschrieben worden; und ob diese gleich eigentlich nicht hieher gehören: so verbreiten sie denn doch zu viel Licht über den möglichen und den von ihr verschiedentlich gemachten Gebrauch, als daß ich nicht wenigstens auf die, bey dem Art. Allegorie, S. 48. und bey dem Ovidius (Art. Erzählung, S. 492 u. f.) angeführten Schriftsteller verweisen sollte. Auch gehören noch hieher: Blackwell (Letters concerning Mythology, Lond. 1748. 8.) — S. Musgrave (Dissert. on the Grecian Mythol. Lond. 1782. 8.) —

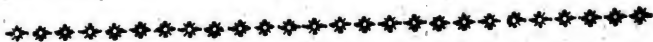
Zur Verständlichkeit derselben sind eben so viel Schriften vorhanden: Außer den alten Mythographen, als dem Hesiodus (S. den Art. Lebrgedicht, S. 225.) dem Ovidius (S. den Art. Erzählung, S. 492.) und den kleinern Schriftstellern dieser Art, als unter den Griechen, Apollodor. (Bibl. Lib. 3. a C. G. Heyne, Gött. 1782. 8. mit dem Comment. zus. 4 Bde.) — Konon — Prolomäus — Parthenius — und Ant. Liberalis (zusammen herausgeg. von Th. Gale, Par. 1675. 8.) — unter den Römern, C. Jul. Hy-

ginus — Fab. Plac. Fulgentius — u. a. m. (zus. herausgegeben von Munker, Amst. 1681. 8. 2 Bde. mit R. und von Staveren, Lugd. B. 1742. 4. mit R.) — gehören von Neuern hieher: G. Boccaccio (Genealogia Deor. Lib. XV. (Ven. 1472.) fol. Bass. 1532. Ital. von Gius. Vettuschi 1547. 1569. 4.) — Lil. Greg. Gyraldus (Histor. Deor. gentilium, in f. Werken, Bas. 1580. Lugd. Bat. 1696. f. 2 Bde.) — Gerh. J. Vossius (Idololatria gentilis, im 5ten Bde. f. W.) — Natale de' Conti (Mythologia, sumpt. Crispini 1641. 8. Das denn auch, so viel ich weiß, in alle Sprachen übersetzt ist.) — Frz. Pomey (Pantheon Myth. f. fabul. Deor. Histor. Ultraj. 1697. 8. mit Kpf. (6te Ausg.) Ex ed. F. Pitisci, Amst. 1730. 8. 1741. 8. Franz. von Manant, Par. 1715. 8. Deutsch von J. G. Hager, Chem. 1762. 8.) — Gauruche (Hist. poet. pour l'intelligence des Poetes et des anc. Auteurs, Par. 1678. 12. verm. ebend. 1725. 1732. 8.) — Plüché (Histoire du Ciel . . . Par. 1739. 8. 2 Bde. Amster. Deutsch, Dresden 1740. 8.) — Ant. Banier (Mythologie et les fables expliquées par l'histoire. Par. 1738. 4. 2 Th. Explication des divers monumens qui ont rapport à la religion des plus anciens peuples, Par. 1739. 4. Deutsch von J. Adolph Schlegel mit Anmerk. Leipz. 1754. 3 Theile. 4ter und 5ter Th. von Joh. Matthias Schröckh. Leipz. 1764. 66. 8.) — Chaupie (Der 3te Th. f. Amusemens philol. besteht aus einem Dictionnaire de la Fable.) — Mauffier (Sein Werk ist unter dem Titel: Mythologie für Frauenzimmer in poetisch-prosaischen Briefen . . von G. J. Schaller, Straßb. 1791. 8. ins Deutsche übersetzt worden.) — Von deutschen Schriftstellern: Benj. Hederich (Gründliches Lexic. mythol. Leipz. 1724. 8. verb. von J. J. Schwabe, Leipz. 1770. 8.)



8.) — C. T. Damm (Einf. in die Götterlehre und Fabelgesch. Berl. 1769. 8. 1786. 8. mit Kpf. Diese mit 16 neuen Kupf. verm. völlig umgearbeitete Ausgabe besorgte J. E. F. Schulz.) — Phil. Jos. Zoll (Kurzer Unterr. von der Mythologie . . . Nürnberg. 1775. 1789. 8.) — Ungen. (Einführung zur allgemeinen Harmonie der Götterlehren aller Völker und Zeiten, Leipz. 1776. 8.) — Begebenheiten der Götter und Helden nach den Erzähl. des Ovid . . . Goth. 1778. 8. — David Christoph Seybold (Einf. in die griech. und röm. Mythologie, Leipz. 1779. 8.) — Ant. Ernst Klausing. (Vers. einer mythol. Dactyl. für Schulen, oder Einf. in die gr. und röm. Götterlehre, nebst 120 . . . Abdrücken, Leipz. 1781. 8.) — Mythol. Lesebuch für die Jugend, Leipz. 1785. 8. 2 Th. — J. Rud. v. Grofing (Mythol. Hand- und Lehrbuch, Berlin 1787. 8.) — Mart. Gottfr. Hermann (Handbuch der Mythol. . . . Berl. 1787. 1796. 8. 3 Bde. Eines der gründlichsten Werke dieser Art, worin aber bis jetzt nur die Mythol. aus Homer, Hesiodus, den lyr. Dichtern und die astronom. Mythen erklärt sind.) — Christian Rudolph Reinhold (+ 1791. Akademie der bildenden Künste. Nebst einer vollständigen Mythologie oder Beschreibung der Muster der Alten, und wie die-

selben ihre Götter, Könige, Priester und Helden bildeten . . . mit 14 Kpf. Münst. und Denabr. 1788. 8. Beitrag zu einer Mythologie der alten deutschen Götter, mit 7 Kpf. Ebd. 1791. 8.) — J. G. Neuenbagen (Mythologie der nordischen Völker, Leipz. 1794. 8.) — J. F. L. Degen (Kurzer Begriff der Mythol. Nürnberg. 1790. 8. mit Kpf.) — C. W. Kamlar (Kurzgefaßte Mythol. Berl. 1790. 8. 2 Bde.) — Karl Phil. Moritz (+ 1793. Götterlehre oder Mythol. Dichtungen der Alten . . . Berl. 1791. 8. 1795. 8. mit K. Auch hat eben dieser Verf. ein Mythol. Wörterbuch zum Gebrauch der Schulen, Berl. 1793. 8. herausg.) — P. S. A. Nitsch (Mythol. Lexicon, Leipz. 1792. 8.) — Ungen. (Mytholog. Wörterbuch, ein Handbuch für die stud. Jugend, und vorzüglich für bildende Künstler, . . . Wien 1793. 8.) — J. G. C. Köpfner (Handb. der griech. Mythologie . . . Erf. 1795. 8.) — Friedr. Kambach (Abriß einer Mythologie, zu Vorlesungen, Berl. 1796. 8.) — Auch gehören noch hieher: A. S. Baumgärtner Geschichte der Helden und Götter Griechenlands und Latens, Erlangen 1784. 4. 3 Hefte mit Kupf. — Mythologie durch Vorstellung der schönsten Stücke des Alterthums, Erlangen 1793 u. f. 4. 6 Hefte.



## N.

### Nachahmung.

Von der Nachahmung überhaupt, jedoch nur in Beziehung auf die schönen Künste, handeln: Aristoteles (S. den Art. Dichtkunst, S. 381

u. f. und die daselbst angeführten Uebersetzer und Erklärer desselben. Uebrigens ist es sehr einleuchtend, daß dem griechischen Worte *μυμήσις* ein ganz anderer Begriff, als der, welchen wir mit den Worten *Imitation*

DD 4

zation und Nachahmung verbinden, zum Grunde liegt, und durch den Gebrauch dieser Worte ist in die Grundsätze unsrer ganzen Schönheit- und Geschmackslehre nicht wenig Schiefes und Schwankendes gebracht worden) — Ch. Batteux (S. den Art. Aesthetik S. 28. Gegen s. Lehre von der Nachahmung, in Rücksicht auf Poesie, hat J. A. Schlegel, in s. Abhandl. von dem höchsten Grunds. der Poesie, im 2ten Bde. S. 185 s. Uebers. des Werkes (3te Auflage) Erinnerungen beigebracht.) — Al. Gerard (Der 4te Abschn. des ersten Thls. s. Essay on Taste, S. 50. d. deutschen Uebers. handelt von dem Gefühl oder Geschmack der Nachahmung. S. Art. Geschmack, S. 621.) — Seran de la Tour (Das 2te Kap. des 2ten Buches s. L'art de sentir etc. s. Art. Geschmack, S. 620. handelt von der Nachahmung.) — J. F. Kiedel (S. den 10ten Abschn. s. Theorie der sch. Künste und Wissensch. S. 141. 1te Aufl.) — Joh. Christph. König (S. den 6ten Abschn. s. Philos. des Geschmacks S. 251.) — C. Meiners (S. das 11te Kap. s. Grundr. der Theorie und Gesch. der sch. Wissensch.) — Andr. Heinz. Schott (S. S. 67 u. f. s. Theorie der sch. Wissensch.) — Ch. Davies (Der 22te Br. des 1ten Bds. s. Letters on Subjects of Litterat. Lond. 1787. 8. handelt On the imitative power of the fine Arts.) — E. Platner (In s. Neuen Anthropologie, §. 861 u. f. von den Wirkungen, welche die Nachahmung des Unangenehmen in der Kunst hat.) — Ad. Smith (Of the nature of that imitation which takes place in what are called the imitative arts, in s. Essays on philos. Subjects, Lond. 1795. 4. S. 131 u. f.) — —

Von der Nachahmung in Beziehung auf Beredsamkeit und Poesie überhaupt, und als Mittel zur

Bildung des Styles: Piet. Bembo († 1547. De Imitat. libellus, nebst einem Briefe von J. F. Pico über eben diesen Gegenstand, in der Samml. s. Werke, Bas. 1556. 1567. 8. Arg. 1611. 8. Ven. 1729 u. f. s. 4 Bde. Auch findet sich, unter seinen Briefen, noch einer an den Mirandola über diesen Gegenstand.) — C. Calcagnini (In s. Oper. Bas. 1544. f. findet sich ein Aufss. De Imitatione.) — Barth. Riccius (De Imitat. Lib. III. Venet. 1545. 1549. 8. Par. 1557. 8.) — Seb. For. Morzillus (De Imitatione, s. de inform. Styli rat. Lib. II. Antv. 1554. 8.) — Jac. Omphalius (De elocut. Imitatione . . . Lib. Par. 1555. 8. Lugd. 1606. 8.) — J. Sturm (De Imitat. orator. Lib. III. Argent. 1574. 8. c. Schol. Io. Lobarti, ebend. 1576. 8. Ex ed. Halb. Ien. 1726. 8.) — Ger. Joh. Vossius (De Imitat. cum orator. tum praecipue poetica, Amst. 1647. 4. und im 3ten Bde. S. 169 s. Oper. Amst. 1697. f.) — Wegen mehrer hieher gehörigen Schriften s. die Biblioth. Rhetor. C. X. im 11ten Th. von C. S. von Murr Journal zur Kunstgeschichte S. 135. — —

Von der poetischen Nachahmung oder in näherer Beziehung auf Poesie: Bern. Parrenio (Della Imitat. poetica, Lib. V. Ven. 1560. 4. Lat. etwas verändert und verm. Ebend. 1565. 4.) — In des Agn. Segni Rag. sopra le cose pertinenti alla Poet. Fir. 1581. 8. ist die erste Lezione der poetischen Nachahmung gewidmet. — Von des Ud. Niselli Progin. poet. gehört die 79te des 4ten Bds. hieher. — J. J. Breitinger (Der 3te Abschn. des 1ten Th. s. Dichtkunst, S. 52 u. f. handelt von der Nachahmung der Natur.) — Joh. El. Schlegel (Von der Nachahmung, im 29ten und 31ten St. der Beitr. zur krit. Historie der deutschen Sprache, und verm. im 3ten B. S. 95.

S. 95. f. W. Von der Unähnlichkeit in der Nachahmung, im 5ten St. des 1ten Bds. der Neuen Beytr. zum Vergnügen des Verstandes und Witzes, und in f. W. Bd. 3. S. 163.) — Louis Racine (De l'imitation des mœurs et des caractères, und de l'utilité de l'imitation et de la manière d'imiter, in Rücks. auf dram. Character, in f. Reflex. sur la Poésie, Par. 1747. 12. und im 13ten Bde. der Memoires de l'Acad. des Inscript.) — Rob. Gard (Bey f. Ausg. und Erklär. des Horazischen Briefes an die Pisonen, Lond. 1753. 8. 1766. 8. 3 Bd. Deutsch, Leipz. 1772. 8. 2 Bde. findet sich, Bd. 2. S. 95 d. Uebers. eine Abhandl. über die poetische Nachahm. und S. 215 eine von den Kennzeichen der Nachahmung.) — J. Jor. Marmontel (Das 9te Kap. im 1ten Bde. f. Poet. franç. handelt du choix dans l'imitation.) — Th. Twining (Bey f. Uebersetzung der Poetik des Aristoteles findet sich eine Abhandl. über die Poetik, als eine nachahmende Kunst; und diese deutsch im 42ten Bde. der Neuen Bibl. der sch. Wissensch.) — Joh. Gottfr. Grohmann (De Imitatione poetica quid sit censendum, Diss. Lips. 1791. 4.) — Ueber die Nachahmung im Drama besonders: J. J. Rousseau (De l'imitation theatrale, Par. 1764. 8. und im 11ten Bde. S. 307 der Zweybr. Ausg. f. W. ist aus dem Plato gezogen.) — Ungen. (Discorsi sopra l'imitazione drammatica, Fir. 1765. 8.) —

Von der rednerischen Nachahmung: J. Lawson (S. f. Lectur. concern. Oratory, Th. 1. S. 157 d. d. Uebers. Ausg. von 1777.) — Jos. Priestley (S. die 30te f. Vorlesung. S. 279. d. d. Uebers.) —

Von der Nachahmung in der Malerey: Christ. Lud. v. Hagedorn (Von den Gränzen der Nachahmung, und von dem Character

glücklicher Nachahmer, S. 85 und 97. f. Betracht. über die Malerey.) — Jos. Reynolds (Von der zu genauen Nachahmung der Natur; von der malerischen Nachahmung überhaupt, in f. Seven Disc. S. 68. und S. 193. Deutsch, im 16ten und 21 Bde. der Neuen Bibl. der schönen Wissensch.) Von der Malerey, in so fern sie keine Nachahmung der Natur ist, ebend. im 35ten Bde. S. 1 u. f. Eine deutsche Abhandlung über eben diese Rede findet sich, ebend. Bd. 36. S. 1. welche vielleicht hätte ungedruckt bleiben können.) —

Von der Nachahmung in der Musik: Joh. Ad. Ziller (Von der Nachahm. der Natur in der Musik, im 1ten Bde. S. 515 der Marp. Beytr.) — Casp. Ruez (Sendschr. . . über einige Ausdr. des Batteur von der Musik, ebend. Bd. 1. S. 273. und eine Beantwortung der folgenden Antw. ebend. S. 318.) — Overbeck (Antwort auf das obige Sendschr. ebend. S. 312.) — Th. Twining (Von der Musik, als nachahmender Kunst, eine Abh. bey f. Uebers. der Poetik des Aristoteles.) — Ueber das, was Beattie in f. Neuen Philos. Versuchen (Bd. 1. S. 181. d. U.) von der Nachahmung in der Musik sagt, finden sich sehr feine Bemerkungen in Forkels Musikal. Bibl. B. 2. S. 247. — S. übrigens die Art. Malerey in der Musik und Ausdruck. —

## Nachstück.

Zu der Ausführung von Nachstücken finden sich gute Lehren im 18ten und 19ten Kap. des 5ten Buches von Laitresse großen Malerbuches, Bd. 2. S. 66. unter den Aufschriften: Abhandlung des Mondes, wegen seiner Anwendung in der Malerey — und Abhandlung von der Nacht, und den gemachten Lichtern, von Fackeln, Lampen, Kerzen, Feuer. —

## N a i v.

Außer dem, was in Mendelssohn's bekannter Abhandlung von dem Erhabenen und Naiven, von dem letztern (Schriften Th. 2. S. 218. Aufl. von 1771) gesagt wird, handelt davon: F. J. von Cramm (Ueber das Naive, Natürliche, Gefuchte, Gezwungene in den schönen Wissensch. Helmst. 1769. 8. Brschw. 1780. 8.) — J. S. Riedel (In s. Theorie der sch. Künste und Wissensch. der 6te Abschnitt (S. 77. 1te Aufl.) Von der Natur, Simplicität und Naivete.) — J. C. König (Im 15ten Abschn. s. Philos. der Künste S. 423.) — E. Plainer (Im 824ten u. f. S. s. Neuen Anthropologie erklärt das Naive als das eigentliche natürliche, Kunst- und Zwanglose in den geistigen Eigenschaften des Menschen, und folgert daraus, daß das, was in den Werken der Kunst Naiv heißt, bald Einfalt mit dem Anschein des Wises, bald Natur mit dem Anschein von Kunst, und umgekehrt, sey.) — Christian Wilb. Snell (Im 33ten §. s. Lehrb. der Kritik des Geschmacks, mit beständiger Rücksicht auf die Kantische Kritik der ästhetischen Urtheilskraft, Leipz. 1796. 8. versteht unter dem Naiven den höchstnatürlichen und ungekünstelten Ausdruck unschuldiger Offenherzigkeit in Mienen, Gebärden und Worten, welche mehr von sich verräth, als sie verathen will, oder als sie scheint verathen zu wollen. Sie giebt sich bloß ohne es selbst zu wissen, weil sie entweder mit der Mode und Verstellungskunst der feinern Welt zu wenig bekannt, oder wegen eines gerade jetzt im Gemüthe herrschenden starken Gefühls nicht besonnen genug ist, um gewisse Schwachheiten, als Eigenliebe, Eitelkeit, Liebe u. d. gl. künstlich zu verbergen. Das Naive erregt, als unerwartete, auffallende Abweichung von den Regeln

der feinen Lebensart, das Gefühl des Lachens, in welches sich aber zu gleicher Zeit ein Wohlgefallen an diesem unversehrten Ausbruche der dem menschlichen Herzen natürlichen Offenheit und Lauterkeit und innige Hochachtung gegen diese ursprüngliche Anlage zur Aufrichtigkeit zu mischen pflegt. Hierzu kommt denn endlich öfters noch ein Gefühl des Bedauerns, daß dieser Ausbruch einer unschuldigen und liebenswürdigen Offenherzigkeit nur einen Augenblick dauert, und so bald wieder von der zur herrschenden Sitte gewordenen Verstellungskunst verdrängt wird.) — In den Horen (1795. im 11ten und 12ten Stücke) findet sich eine Abhandl. über das Naive von Schiller.

## N a t u r.

Von der Natur überhaupt handelt der VIte Abschn. in Friedr. Just. Riedels Theorie der sch. Künste und Wissensch. — Von der vorzüglichsten Wahl der schönen Natur in Gegenständen der Malerey und der Dichtkunst, und von der Antike und der schönen Natur die 3te und 6te der Betrachtungen über die Malerey, S. 32 und 67. von Christian Lud. von Sagedorn.

## Natürlich.

Von dem Natürlichen überhaupt handelt Gäng (in s. Aesthetik, S. 251 u. f.) — Eine Abhandlung über das Natürliche in der Dichtkunst, findet sich in dem Neuen gemeinnützigen Magazin. Bd. 3. S. 387. und bey den lyrischen, elegischen und epischen Poesien, Halle 1759. 8. — *Tru-blet* (Du Naturel dans les ouvrages d'esprit im 2ten Bd. s. *Essais* S. 194. Par. 1762. 12.) — Condillac (Seine Bemerkungen über das Natürliche in der Schreibart überhaupt in dem 5ten

5ten Kap. des 4ten Buches f. Kunst zu schreiben, im 2ten Bd. seines Unterrichtes in allen Wissenschaften S. 484 u. f. der d. Uebers. Bern 1777. 8.) — In Ansehung der Malerey gehört der Aufsatz des de Piles: *Du vrai dans la peinture*, in f. *Cours de peinture par principes* (S. 23. Amst. 1766. 12.) wohl hierher. — Ob Euripides, wie Sulz. sagt, dadurch, daß er den Inhalt seiner Stücke ankündigen läßt, gerade unnatürlich werde, lasse ich dahin gestellt seyn; nur werden die Leser gut thun, über diesen Punkt die Lessingsche Dramaturgie, I. S. 382. Leipziger Nachdruck, zu Rathe zu ziehen, ehe sie den Dichter verdammen. — —

### Nebensachen.

Zu diesem Artikel gehört, in Rücksicht auf Malerey, was *Laitresse*, im 3ten und 4ten Kap. des 6ten Buches seines großen Malerbuches, von der Stoffirung der Landschaften, und von dem unbeweglichen Beywerke, sowohl Gräbern und Lomben, als Häusern, Gärten und Dergleichen; und im 6ten Kap. des 7ten Buches, Von Verfüzung der Objecten zu Portraits der Personen von verschiedenen Ständen sagt. — Von Nebenpersonen in der Komödie. (*personnes access.*) handelt Cailhava, im 2ten Bde. Kap. 32 und 40 f. *Art de la Comed.*

### N e u.

Von dem Neuen handeln unter mehreren: J. J. Breitinger (Im 5ten Abschn. S. 106. im 1ten Th. f. Dichtkunst.) — Home (Im 6ten Kap. f. *Elements of Criticism*, Bd. 1. S. 255. 4te Ausg.) — M. Gerard (Im 1ten Abschn. des 1ten Theiles von f. Versuche über den Geschmack, S. 4. der deutschen Uebers.) — J. J.

Kriedel (Im 11ten Abschn. S. 155. f. Theorie der sch. Künste und Wissenschaft.) — S. L. von Hopfgarten (Ueber das Besondere und die Neuheit, Leipz. 1772. 8.) — Jos. Priestley (In der 19ten f. Vorlesungen, S. 151. d. Uebers.) — J. C. König (Im 5ten Abschn. S. 355. f. *Philos. der schönen Künste.*) — P. Gäng (Im 2ten Abschnitt des 2ten Hauptst. f. Aesthetik, S. 267.) — Aug. Schr. Boeck (*De eo quod rei novitas in animis hominum efficit*, drey Abhandl. Tub. 1781 - 1783. 4. und ein Supplem. dazu, ebend. 1786. 4.) — E. Platner Im 83ten u. f. 5. vergl. mit S. 704 f. *Neuen Anthropologie*, wo der Grund des Vergnügens am Neuen aus der größern Thätigkeit, in welche solches die Seele und das geistige Organ derselben setzt, und aus der Erwartung eines verhältnismäßigen größern Vergnügens, als die Seele von den Bekannten erwarten kann, hergeleitet wird. — Von der Neuheit, in Rücksicht auf Styl, J. C. Adelung, im 11ten Kap. des 1ten Thls. f. *Werkes vom Style*, Bd. 1. S. 512. Ausgabe von 1795. — Von der Neuheit und dem Unerwarteten in der Gartenkunst, C. C. L. Hirschfeld in seiner Theorie derselben, Bd. 1. S. 177. —

### N o t e n.

Die von J. J. Rousseau vorgeschlagene, und von Sulzer berührte neue Bezeichnung der Töne findet sich ausführlicher entwickelt, in dem *Projet concernant de nouv. signes pour la Musique*, lu à l'Acad. des Scienc. 1742. und in der *Dissertat. sur la Mus. mod. Par.* 1743. 12. beyde im 16ten Th. der *Zweybrücker Ausg.* f. W. Noch eine andre Bezeichnung schlägt er in f. *Lettre à Mr. Burney*, ebend. S. 265. vor. — Was Sulzer von der Erfindung des Joh. de Muris sagt, stimmt nicht



nicht mit dem ganz überein, was in der Science et pratique du plain Chant, Par. 1673. 4. S. 120 und 173. von dieser Erfindung gesagt wird. —

Uebrigens handeln von der Musikalischen Zeichenlehre überhaupt: Gio. Fr. Beccatelli (Parere sopra il uso moderno di praticar nella Musica questo segno h detto b quadro, in dem 3ten Bde. der Soppl. al Giornale de' Letterati d'Italia, S. 429. Ven. 1726. 8.) — Marc. Dietrich Brandis (Musica signatoria, Lips. 1631. 12.) — Fr. Koberts (Disc. concerning the musical notes of the Trumpets and trumpet marine, and of the defects of the same, in dem 17ten Bde. der Philos. Transact. N. 195. S. 559.) — In des P. Soubairry Nouv. Elemens du Chant, Par. 1677. wird eine, der Rousseauschen Methode ähnliche Bezeichnung vorgeschlagen. — John Franc de la Fond (A new System of Music both theoretical and practical, and yet not Mathematical, Lond. 1725. 8. Ist nichts als eine neue Zeichenlehre) — Demos (Methode de Musique selon un nouv. Systeme, très court, très facile, et très sur. . . Par. 1728. 8. Auch hat er nach Musigabe s. Systems ein Breviaire herausgegeben.) — Seb. Brossard (Lettre en forme de Dissertat. à Mr. de Morz sur la nouv. methode d'écrire le plein Chant et la Musique, Par. 1729. 4. — Du Mas (L'art de la Musique enseigné et pratiqué sur la nouv. Methode du bureau typographique, établi par une seule clef, un seul ton, un seul tems, un seul signe de mesure, Par. 1753. 4. Auch hat eben dieser Verf. noch eine Art de la Musique enl. sans transporter, Par. 1758. herausgegeben.) — Colozzi (Lotto Musical, ou Direction facile pour apprendre en s'amusant à connoître les diffé-

rens caractères de Musique, Haye 1787.) — Mercier (Methode pour apprendre à lire sur tous les clefs. Par. 1787.) — S. übrigens die Art. Bezifferung, Schlüssel, Tablatur. —

Von der Geschichte der musikalischen Zeichenlehre handeln: Job. Nicolai (In s. Tract. de Siglis veter. omnibus. . . Lugd. B. 1703. 4. handelt das 18te Kap. S. 105. de Siglis musicis et Notis.) — Jac. Tevo (In s. Musico Testore, Ven. 1706. 4. handelt das 7te Kap. des 2ten Theils Dell' inventione delle figure musicali.) — Bern. Montfaucon (In s. Palaeogr. graec. . . Par. 1708. f. wird im 3ten Kap. des 5ten Buches, S. 356. de Notis music. tam veteribus quam recentior. gehandelt.) — Job. Lud. Walther S. Lexicon diplomat. Ulm. 1756. f. enthält die verschiedenen musikal. Notenzeichen aus dem Mittelalter, vom 11ten Jahrh. an.) Pet. Simon Journier (Traité histor. et crit. sur l'origine et les progrès des caractères de fonte pour l'impression de la Musique. . . Par. 1765. 4.) — Gando (Observat. sur le Traité. . . de Mr. Fournier. . . Berne 1766. 4.) — Ein Beytr. zur Litterargesch. der ersten Drucke mit musikal. Noten findet sich im 2ten St. v. J. G. Meusels Hist. Litt. Bibliogr. Magaz. S. 136. — Auch finden sich bisher gehörige Nachrichten im 57ten Bode s. s. von Adlungs Anl. zur Musikal. Gelahrtheit, S. 233 u. f. der 2ten Ausg. — und in G. E. Lessings Collect. zur Litterat. B. 2. Art. Octav. Petrucius. —

Ferner gehören hieher noch die Descript. de la Pate ou de l'Instrument, qui sert à regler le papier de Musique im 9ten Bde der Mem. de l'Acad. des Sciences de Paris, S. 439. — und des Vausenville L'art gammo-

gammographique . . . Par. 1784. 8. zu Folge welcher ein Mensch in einer Stunde soll 500 Seiten liniren können. —

## N u m e r u s.

Meines Bedünkens hätte, in diesem Artikel, eine Untersuchung des, zwischen dem dichterischen und rednerischen Numerus, befindlichen Unterschiedes, und der Gründe, aus welchen er entsteht, und der Ursachen, warum er beobachtet werden muß, so wie eine Bestimmung der verschiedenen Arten desselben für die verschiedenen Arten der prosaischen Rede, gehört. Ferner hätten, wie mir scheint, billig darin die Gründe, warum Griechen und Römer, vermoge ihrer Sprache und ihrer ganzen Cultur, mehr Aufmerksamkeit auf die Bildung des Numerus verwandten, und mehr Wirkung davon empfanden, so wie die Umstände erörtert werden sollen, mittelst welcher die Neuern dahin gebracht, oder in die Unmöglichkeit gesetzt worden sind, Sorgfalt dafür zu tragen, oder tragen zu können. — Zu Ausfüllung dieser Lücken, so wie zu der Bestimmung des Begriffes vom Numerus überhaupt, werden dem Leser die Materialien liefern: Aristoteles, (in dem 8ten Kap. des 3ten Buches seiner Rhetorik.) — Demetrius Phalereus, (in dem Anfange seines Werkes περί ῥημτικῆς.) — Dionysius Halic. (in der Schrift περὶ συντάξεως ὁνοματικῆν, gr. bey den Rhetor. des Aldus, Ven. 1505. f. und einzeln Strasb. 1505. 8. Gr. und Lat. ex ed. Sam. Berkovii, Samos. 1624. 8. lat. Upton, Lond. 1702. 8. und im 2ten Bande der Hudsonschen Ausg. der samml. Werke.) — Cicero (in dem 3ten Buche der Schrift, De Oratore 44. Oper. Ed. Ern. 1. S. 481. In dem Orator. 53. Eben-

S. 643.) — Quintilian (im 9ten Buche Kap. IV. S. 457. Ed. Gesn.) — Von Neuern in lateinischer Sprache: Joh. Rapius (De numero oratorio, Lib. VIII. Venet. 1554. fol. Argent. 1568. f. und bey dem Strebaus, De Electione vendor. Col. 1682. 8.) — Jac. Gorfcius (De Period. et Numero oratorio Lib. II. Crac. 1558. 8.) — Steph. Ferrerius (De Numeris poetic. Ven. 1565. 8.) — Ger. Joh. Vosius (Im 4ten Kap. f. Instit. Orat. im 3ten Bd. S. 161 u. f. f. W. Amst. 1697. f.) — Geo. Wilh. Kirchmayer (De Numero orator. Dissert. Viteb. 1698. 4.) — Christn. Saalbach (De numero orator. Diss. Gryph. 1702. 4.) — Christph. Jer. Koff (De numeris orat. aptis, Lips. 1747. 4.) — u. a. m. — In französischer Sprache: Ch. Bauteur, in dem 8ten Kap. des 3ten Abschnitts, im 3ten Th. seiner Einleitung, Bd. 4. S. 134 u. f. 4te Aufl. und in einem eigenen Mem. sur les nombres poet. et orat. im 35ten Bde. S. 413 der Mem. de l'Acad. des Inscript. — Jdr. Mallet, in den Principes pour la lecture des Orateurs, in dem 3ten Hauptst. Abschnitt 2. des 5ten Buches. — Marmontel, in dem 6ten Kap. des 1ten Bandes seiner Poetique françoise, handelt de l'Harmonie du Style, welches, zum Theil wenigstens, hierher gehört, und G. B. von Schirach einzeln, Brem. 1768. 8. angewandt auf die deutsche Sprache, herausgab. — Condillac, in seiner Abhandlung über die Harmonie des Styles, bey dem 2ten Bande seines Unterrichtes aller Wissenschaften, S. 536. d. d. Uebers. — In englischer Sprache: J. Mason (Essays on poetic and prosaic Numbers, Lond. 1749. 8. 1761. 8.) — J. Harris (Das 3te Kap. im 1ten Bd. f. Philol. Inquir. handelt of Numerous Composition.) — J. Miford (An Essay upon Har-



Harmony of Language . . . Lond. 1774. 8.) — Jos. Priestley (In seiner 35ten Vorlesung von der Harmonie der Prose, S. 330. der deutschen Uebers. — J. Blair (In seiner 13ten Vorles. Bd. 1. S. 247.) — In deutscher Sprache: Gedanken über den Numerum oratorium, in dem 18ten Th. der Gundlingianor. — Gedanken von dem Numero ora-

torio. — Erinnerungen darüber — und Antwort auf die Erinnerungen in dem 2ten Theile der Greifswaldischen Critischen Versuche zur Aufnahme der deutschen Sprache, S. 259. 461. und 559. — Job. W. König (Von der Vergleichung des Numerus in der Dichtkunst und Musik, bey f. Ausg. der Besserschen Schriften.) — —



## D.

### O c t a v e.

**V**on ihr handeln: Sieben Schriften über die Frage: warum zwey unmittelbar in der geraden Bewegung auf einander folgende Quin ten und Octaven nicht wohl ins Gehör fallen? in Nitzlers musikal. Biblioth. Bd. 2. Th. 4. S. 8. Gournay Lettre sur une nouvelle regle de l'Octave que propose le Marq. de Luland, P. 1785. 8.

### O d e.

Ausser den, bey dem Artikel *Lyrisch* angeführten, von dem lyrischen Gedicht überhaupt, und mithin auch von der Ode, handelnden Schriften, haben darüber noch besonders geschrieben, in französischer Sprache: Gondard de la Motte (Discours sur la poesie en général, et sur l'ode en particulier vor seinen Oden im 1ten Bd. f. W. Par. 1753. 12. Deutsch von Joh. Frdr. Mey, vor den Oden der deutschen Gesellschaft zu Leipzig, Leipz. 1728. 8.) — Gtbert (Projet de dissertat. sur l'Ode. gegen den vorhergehenden Disc. des La Motte, in den Mem. de Litterat. et d'Hist. des P. Mollé, im

2ten Th. des 2ten Bandes.) — P. Charl. Roy (Reflex. sur l'Ode, in seinen Oeuvr. mel. Par. 1727. 12.) — Remond de St. Mard (Reflex. sur l'Ode, in f. Reflex. sur la Poesie, im 5ten Bd. f. Oeuvr. Amst. 1749. 12.) — Marmontel (Das 15te Kap. im 2ten Bd. f. Poet. franç.) — Sabatier (Discours sur l'Ode, vor f. Odes, Par. 1766. 8.) — d'Alembert (Reflex. sur la poesie, et sur l'Ode en particulier, im 5ten Bande S. 455. f. Melang. de Litterat. d'Hist. et de Philos. Amst. 1767. 12.) — Val. de Rebenzac (Eine Abhandlung über die Ode, im 2ten Bd. seiner franz. Uebers. der Oden des Horaz, Par. 1781. 12. 2 Bd.) — Domairon (Der 6te Art. des 2ten Kapitels im 2ten B. S. 106 u. f. f. Principes généraux des belles lettres, Par. 1785. 12. 2 Bd. handelt v. d. Ode.) — —

In deutscher Sprache: J. S. L. Löwen (Anmerkungen über die Odenpoesie, im 1ten St. von Joh. Wilh. Hertels Sammlung Musikal. Schriften, Leipz. 1758. 8.) — Ungen. (Ein Versuch von der Ode, in dem 1ten St. des 2ten Bandes der vermischten Beyträge zur Philos. und schönen Wissensch. vergl. mit dem 2ten

2ten Bd. S. 222. der Allg. Deutschen Bibl.) — Auch enthält über die Theorie der Ode vortrefliche Bemerkungen die Recension der Klopstockschen Oden in eben dieser Bibliothek im 19ten Bd. — — Uebrigens haben die mehresten Verf. unserer Poetiken (S. Art. Dichtkunst, S. 381. u. f.) auch von der Ode, aber freylich so gehandelt, daß man dadurch nicht einmahl belustigt werden kann. — —

Oden haben geschrieben, bey den Griechen: Pindar (s. dessen Art.) — Anakreon (s. dessen Art.) — Fragmente sind übrig vom Alcaeus (s. den Art. Lied.) — Von der Sappho (Die von ihr auf uns gekommenen Fragmente, sind bey den verschiedenen Ausg. so wie auch bey den französischen Uebersetzungen des Anakreon, aber vollständiger in Fulv. Ursini Carmin. novem illustr. Foem. ex offic. Chrstph. Plantini 1568. 8. gr. befindlich. Das bekannte Gedicht an Phaon ist; bey Gelegenheit der Uebersetzung des Longins, und auch einzeln, sehr oft, in alle neuere Sprachen übersetzt; und mannigfaltig erklärt worden. Longepierre hat bey seiner Uebersetzung ihrer und der Gedichte des Anakreon, Par. 1684. 12. ihr Leben geschrieben, und Bayle hat ihr einen Artikel gewidmet. Daß die Fosniade, Inni ed Odi di Saffo tradotti . . da S. L. P. A. 1792. 4. nichts als eine, obgleich glückliche, Erdichtung sind, versteht sich von selbst.) — Stesichorus (in der Samml. des Fulv. Ursinus S. 79.) — Ibykus (Eben. S. 115 und 318. In der Samml. der Carminum poëtar. novem l. yr. Poës. . . Alcaei, Sapphus, Stesichori, Ibyci, Anacreontis, Bacchylidis, Simonidis, Alcmanis, Pindari etc. von H. Stephanus 1560. 8. Antv. 1567. 12. gr. und lat. und öfter, S. 90 und 423.) — Bacchylides (bey dem H. Steph. S. 240 und 424; bey dem

Ursinus S. 119 und 340.) — Simonides (bey dem Heint. Steph. S. 272. 424. 451. bey dem Ursinus, S. 153-198 und 328-340. S. übrigen R. M. v. Goens Dissert. de Simonide Poeta et Philos. Traj. ad Rh. 1768. 4. Boissy Hist. di Simonide . . . Par. 1755. verm. 1785. 8. Alkman (bey dem Ursinus, S. 63 und 297. bey dem Steph. S. 334. 425. 455.) — Ueber die mehrern griechischen lyrischen Dichter s. Fabr. Bibl. graec. Lib. II. Cap. XV. —

Von römischen Dichtern: Q. Horatius Flaccus († 3995. Odar. Lib. IV. Epod. L. I. und Carmen Saecul. Ueber die Ausg. s. den Art. Horaz. Einzeln hat seine lyrischen Gedichte, unter andern, Ge. Wade, Lond. 1731. 8. herausgegeben, einiger frühern Ausgaben, als der Leipziger (ohne Jahrsz.) 4. und 1492, der Pariser 1498. 4. und anderer nicht zu gedenken. Uebersetzt in das Italienische: außereinzeln Oden, sämmtlich vierzehnmahl, zuerst von Giorg. da Jesi 1595. 12. in nachgeahmten Versarten des Originals; von Fed. Roni, Fir. 1672-1675. 12. 2 Th. in Umschreibungen; von Cor. Mattei, Rint. 1679. 8. eben so; von P. Albriani, Ven. 1680. 8. in reimfr. und gereimten Versen; von Giov. Fabrini, Ven. 1699. 4. mit den sämmtl. Werken des Horaz; von Girol. del Buono, im 8ten Bd. der Racc. dei Poet. lat. Mil. 1735. 4. in reimfr. Versen; von Stef. Pallavicini, Leipz. 1736. 8. in reimfr. und ger. Versen; von Fr. Borganelli, mit den sämmtl. Werken des Dichters, Ven. 1737. 8. in ger. Versen; von Ott. della Riva, Ber. 1746. 8. eben so; von Greg. Redi, mit den sämmtl. Werken des Dichters, Ven. 1751. 8. in reimfr. Versen; von Bertola, und Corsetti, mit den sämmtl. W. des Horaz, Sienna 1759-1777. 8. 2 Bd. vom D. Mattei, 1777. 8. Von Giuf. Ott. Savelli

velli, Liv. 1783. 8. Von einem Ungen. Reggio 1786. 8. in ger. Versen. Von Fr. Verini, Menl. 1786. 8. in Versen; von J. Pezzoli, Berg. 1789. 8. (für Schulen.) Von Ant. Cesari, Verona 1788. Bass. 1789. 8. (In der ersten Ausg. nur 12; in der letzten 30.) In das Spanische: so viel ich weiß, nur einzelne Oden. Fabricius, in der Bibl. lat. 1. 421. n. Aufl. führt verschiedene Uebersetzungen des Horaz überhaupt, unter andern eine von Villano de Vidma, an, welche mir auch sonst schon, allgemein, vorgekommen ist, die ich aber denn doch nicht näher kenne. In das Portugiesische: von Alex. Sequeira, Ebra 1633. 8. In das Französische: Vollständig in Versen: achtmahl, von Jacq. Mondot, Par. 1579. 8. Von Rob. und Ant. d'Agneaux, mit den übrigen W. des Dichters, Par. 1588. 8. Von P. Marcassus, P. 1664. 8. Von de Brie, aber überhaupt nur 18 Oden, Par. 1690. 12. verm. mit 10 andern, 1695. 8. Von Pellegrin, P. 1715. 12. 2 Bde. Von dem Abt Salmon, Par. 1752. 12. Von Ger. Balet de Rehengac, Par. 1752-1781. 12. 2 Bde. (die beste.) Von Chabannon de Maugris 1777. 12. (nur das 3te Buch.) Von einem Ungen. Drl. 1789. 8. 2 Bde. (sehr frey.) In Prosa, zehnmal: von Mich. Marolles mit den übrigen W. des Dichters, Par. 1652. 8. 2 Bde. Von Allgay de Martignac, eben so, Par. 1678. 12. 2 Bde. Von J. B. Morvan de Vessergarde, bey der Uebers. des Horaz von Tartaron, P. 1685. 12. 1749. 8. 2 Bde. Von And. Dacier, mit den übrigen W. des Dichters, Par. 1681-1689. 12. 10 Bde. Amst. 1727. 12. 10 Bde. 1735. 12. 8 Bde. (diese Uebers. veranlaßte zu ihrer Zeit viele Kritiken, wovon sich nähere Nachr. in Soujets Bibl. franç. Bd. 5. S. 342 u. f. finden.) Von Noët Et. Canadon, mit den übrigen

W. des Dichters, P. 1728. 4. 2 Bd. 1756. 12. 8 Bde. Von Ch. Bartheux mit den übrigen Gedichten (auslassend) 1750. 8. 1763. 12. 2 Bd. Von P. Toussaint Masson, 1757. 12. Von Desfontaines, Lyon 1759. 12. (aber nicht vollständig.) Von Quiniere 1761. 8. (aber nur das 1te Buch.) Von El. Binet, mit den übrigen W. des H. 1783. 16. 2 Bde. Von einem Ungen. mit den samml. W. Par. 1787. 8. 2 Bde. Von einem Ungen. aber nur einige Oden, nebst der Dichtkunst, Par. 1788. 8. In das Englische: Die erste Uebersetzung derselben schreibt Warton, in seiner history of engl. poet. Bd. 3. S. 424. Anm. d. dem Th. Hawkins im J. 1626. 4. zu. Wie ofte sie überhaupt übersetzt worden, weiß ich nicht; die mir bekannten Uebersetzer der Oden sind: Rider (1638. 12. 1644. 12.) Smith (1649. 8.) B. Holyday (1652. 8.) Al. Broome (1660 und 1680. 8. 1684. 8.) Th. Ercech mit den übrigen Werken 1690. Von verschiedenen, nebst den Satiren 1711. 8. 1712. 8. Dunster, Oden und Episteln, 1712. 8. Copwell, Oxf. 1718. 4. Oldisworth (1719. 8. 1737. 12.) J. Hanway 1730. 8. Hare 1737. 8. Phil. Francis (1743 und 1791. 8. 4 Bd. mit den übrigen W. des Dichters.) Lower (mit den übrigen Werken des Horaz, 1744. 12. 2 Bd.) Davidson (1741. 8. 2 Bde. in Prosa.) Dav. Watson und Patrit (1742. 8. 2 Bde. 1792. 8. 2 Bde. mit den übrigen Werken des Dichters, in Prosa.) Stiirling (1752. 1753. 8. 2 Bde. mit den übrigen W. des H.) Christoph. Smart (1754. 12. 2 Bde. 1792. 12. 2 Bd. mit den übrigen W. des H. und in Prosa.) J. Duncombe (1757. 8. 2 Bd. 1767. 12. 4 Bde. mit den übrigen W. des H.) W. Greene (1777. 8. 1783. 8.) J. Gray (1778. 8. mit den Episteln.) W. Lister (Select. Odes of Pind. and Horace 1781. 8.) Ein Americaner

faner (The lyr. W. of Hor. 1786. 8.) Will. Boscaven (Odes, Epod. and Carm. sec. 1793. 8.) — In das Deutsche: von Buchholz, Rint. 1639. 8. das 1te Buch in Reimen; von den Schülern des M. Bohemus, zu Dresden 1656. 8. vier Bücher eben so jämmerlich; von Rothe, mit den sämtlichen Werken des Dichters, Basel 1671. 8. in Prosa; von G. F. Weidner, Leipz. 1695. und (wird man es glauben?) ebend. 1769. 8. in elenden Reimen; von Ruff, mit den sämtlichen Werken des Dichters, Leipzig 1698 und 1707. 8. in Prosa; von Casp. Abel, bey s. Uebers. des Boileau, Gosl. 1729: 1732. 8. 2 Th. aber nur das 1te Buch, und einige aus den übrigen; von Röder, Rürnb. 1741. 8. das erste Buch in Reimen; von Bröstedt, Lüneb. 1745. 8. das 1te Buch, in Reimen; von Groschuf, Cassel 1749. 8. 2 Bd. mit den sämtlichen Werken des Dichters, in Prosa; von E. G. Lange, Halle 1752. 8. (Hierher gehört aus dem 2ten Theile von G. E. Lessings kleinen Schriften, ein Brief (der 24te) an H. F. der in dem Hamburgischen Correspondenten bey Erscheinung der kleinen Schriften eingerückt wurde, und auf welchen Lange antwortete. Hierauf erschien erst das Bademeecum, und darauf ein Brief von Lange an F. Nicolai, und eine Antwort von diesem. In dem 4ten Th. von Lessings verm. Schriften, Berl. 1785. 8. S. 113 u. f. sind diese Schriften sämtlich zu finden.) Von dem Gr. v. Solms, Braunschw. 1756. 1760. 8. in Reime, zu deren Entschuldigung sich aber sagen läßt, daß der Verf. auf besondere Veranlassung, nicht aus eigenem Antrieb, eine gereimte Uebersetzung übernommen hat; von (Hrn. v. Breitenbach) Leipzig 1769. 8. 1776. 8. in Reime; von Kamler, Berl. 1769. 8. Funfzehn; nämlich in jedem der verschiedenen, in dem Original vorkommenden 15

Zweyter Band.

Ehlsenmaße, (vier jambische in den Epoden abgerechnet,) eine, welche nachher durch die in der Berliner Monatschrift eingerückten vermehrt worden sind, dergestalt, daß wir noch die Hoffnung haben, die sämtlichen Oden des Horaz durch Kamler zu erhalten; von Frd. D. Behn, zwölf in den Versm. des Originals, Lüb. 1773. 8. aber sehr holprich; von R. A. Rüttner, das 1te Buch, Leipz. 1772. 8. metrisch; von verschiedenen, (J. J. L. Junckheim, G. L. Hirsch und J. P. Uz) nebst den übrigen W. des Dichters, Ansp. 1773 u. f. 8. 3 Bde. 1785. 8. 2 Bde. in Prosa; von E. Mastallier, vierzehn St. in s. Geb. Wien 1774. 8. metrisch; von R. Ferd. Schmid, Sechzehn, Leipz. 1774. 8. Von Jac. Frdr. Schmidt, Gotha 1776. 1783. 8. 3 Th. 1793. 8. metrisch; von einem Ungen. Drenßig Oden, Leipzig 1779. 8. Noch drenßig, ebend. 1780. 8. Von R. J. Jördens, Berl. 1781. 1787. 8. 4 Bde. Von Bremer, die beyden ersten Bücher, Leipz. 1781. 8. in Prosa; von M. L. Röbler, zwölf Oden, Brünn 1785. 8. Von R. Lang, Erl. 1786. 8. (Der Verfasser wollte den ganzen Dichter liefern; aber bis jetzt sind nur zwey Bücher von den Oden erschienen.) Von E. F. R. Herzlieb, Stendal 1786. 91. 8. 3 Th. und 3 Bücher; von Joh. Dav. Müller, zehn, in s. Oden, Magd. 1787. 8. Von Joh. Frd. Noos, Sießen 1791. 8. 1ter Th. metrisch. Von einem Ungen. Sechzig Oden, in den Versmaßen des Originals, Göt. 1795. 8. Außer diesen sind von verschiedenen Ältern und neuern Dichtern, deren einzeln sehr viele übersetzt und nachgeahmt worden, wovon in J. G. Schummels Uebersetzer Bibl. Wittens. 1774. 8. und in J. G. Degens Litterat. der deutschen Uebers. aus den Römern eine ziemlich ausführliche Anzeige sich findet. Oden nach dem Horaz, gab Gellert, Berlin

Berlin 1769. 8. herausg. Besondere  
Erläuterungsschriften über die lyri-  
schen Gedichte des Horaz: In Libr. I.  
Odor. von Aldr. Turnebus, in f.  
Advers. Arg. 1509. f. 3 Bd. einzeln.  
Par. 1577 und 1586. 8. — Pauli  
Franci Commentar. Horatiani prae-  
metium in I. et II. Libr. Odarum,  
Fest. ad Viadr. 1521. 8. — Herm.  
Figulus in Q. Hor. Fl. Od. et Epod.  
Libr. Freft. 1546. 4. — Io. Caesa-  
rius in Od. triginta duas Lib. pr.  
Rom. 1566. 8. — Bern. Parthenius  
in Od. et Epod. libr. Ven. 1584. 4.  
— Blas. Bernhardus de laudibus  
vitae rusticae, ad Horat. 2 Epod.  
Flor. 1613. 4. und Io. Weitzius ad  
Epod. II. Freft. 1625. 8. — Jac.  
Grugii notae in Epod. libr. apud  
Plant. — Phil. Bebii . . . Com-  
mentar. in Lyr. Horatii, Col. 1633.  
f. — Comparaison de Pindare et  
d'Horace . . . par Mr. Blondel, Par.  
1673. 12. auch im 1ten Bd. S. 433.  
der Oeuvr. du P. Rapin, à la Haye  
1725. 12. Lateinisch, in dem Kri-  
tikon der Gelehrten f. Dissert. critic. de  
Poet. gr. et lat. des Jac. Palmer-  
ius, Lugd. Bat. 1704. 4. 1707. 8.  
— Methodus Horat. interpr. Auct.  
Car. Gottl. Hofmann, Lips. 1729.  
8. — Io. Frid. Christii Iuventas  
Aquilae ad Carm. IV. 4. Lips. 1745.  
— Virg. Horatiique nonnulla loca  
a striet, Baumgartenii, Baylii etc.  
Vindic. Auct. E. Lud. D. Huch,  
Lips. 1756. 8. — De felici audacia  
H. scrips. Chr. Ad. Klotzius, Ien.  
1762. 8. — De Horat. ab Henr.  
Home saltum falso accusato, scr.  
Chrph. Lange, Erl. 1767. 4. — On  
the character and writings of Pin-  
dar and Horace, by R. Schomberg,  
1769. 8. — De Genio, ad illustran-  
da aliquot Horat. loca, scrips. Io.  
Chrtn. Messerschmid, Vit. 1769.  
4. — Vorlesungen über den Horaz.  
von J. C. Briegleb, Alt. 1770-1780.  
8. 2 Th. (Ueber die sechs ersten des  
1ten und die sechzehn ersten des 2ten

Buches.) — H. Carm. collat. scrip-  
tor. graec. illustrata, ab Heinr.  
Wagnero, c. praef. Klotzii, Hal.  
1770. 8. — Spec. urbanitatis Hor.  
ser. Io. Frid. Degen, Erl. 1774. 4.  
(aus der 7ten Dde des 1ten Buches.)  
— Polemicae Horat. Specim. XXII.  
ser. Christian. Henr. Schmid, Gieß.  
1776-1787. 4. aus welchen f. Kom-  
mentar über Hor. Oden, Leipz. 1789.  
8. 1ter Th. der nur bis jetzt auf das  
1te Buch geht, entstanden ist. — De  
nexu in Odis Horat. scrips. Frid.  
Aug. Wideburg, Ien. 1777. 4. —  
Vorles. über die classischen Dichter  
der Römer, 1r und 2r Bd. über Ho-  
raz, von P. Jdr. A. Nitsch, Leipz.  
1782. 8. — Lection. Venus. Auct.  
Th. C. Harles, Erl. 1778 u. f. fol.  
10 St. — Zerner gehören hierher  
noch: Chr. Egenolphi Melodiae in  
Od. Horat. Freft. 1537. 12. 4 Th. —  
P. Hofmeieri Harm. poet. Nor.  
1539. 8. — Math. Collinii Harmo-  
niae univocae in Od. Hor. Argent.  
1568. 8. — Auch Et. du Chemin hat  
1661. Hor. Oden, in vier Stimmen,  
Marpurg zwey Oden des Horaz (die  
31te und 32te des 1ten Buches)  
Berl. 1757. Wenda die 17te des  
2ten Buches und Hüller die 26te des  
1ten Buches, Leipz. 1779. in Musik  
gesetzt, so wie Philidor mehrere da-  
von herausgegeben. S. übrigens  
den Art. Horaz. —

Unter die eigentlichen Odendich-  
ter lassen sich weder Statius, noch  
Aurel. Prudentius setzen; ich glaube,  
indessen, wenigstens ihre Nahmen  
hier anführen zu müssen. —

Oden von neuern lateinischen  
Dichtern: Job. Jov. Pontanus  
(† 1503. In seinen Oper. poet. Flor.  
1514.8. Venet. 1518-1533. 8. 2 B.  
so wie im 2ten Bd. S. 368 u. f. der  
Deliciar. poetar. Ital. Freft. 1608.  
8. finden sich einige schwache lyr. Ge-  
dichte.) — Contr. Celsus († 1505.  
Carm. Argent. 1513. 4. vier Bü-  
cher Oden, ein Buch Epoden, und  
ein



ein Carm. saec. enthaltend.) — Job. Aurelius, Augurellius (1515. Poemat. Ven. 1505. Gen. 1608. 8. enthalten einige ziemlich unpoetische Oden.) — Job. Secundus († 1535. In s. Oper. Lugd. Bat. 1619 und 1651. 8. Par. (Altenb.) 1748. 12. findet sich ein Buch Oden.) — Bened. Lampadius († 1540. Carm. Venet. 1550. 8.) — Jac. Sadolet († 1547. Lyr. Gedichte von ihm finden sich in den Delic. Poet. Ital. Bd. 2. S. 582. und im 3ten Bande seiner sämtlichen Werke, Veron. 1737. 1738. 4. 4 Bd. Schöne, aber oft übel angebrachte Phrasologien und weiter nichts.) — Marc. Ant. Flaminto († 1550. Außer einer Paraphrase von 30 Psalmen, Antv. 1558. 12. noch Carm. lib. II. ad Turrianum in den Carminibus . . . Flaminiorum; ex edit. Cominiana 1727. 8. und Patav. 1734. 8. herausgegeben von Grcs. Mar. Mancurti, wovon die bessern Ewald 1775. und Zobel in der 7ten Abtheilung des Taschenbuches elue, frey ins Deutsche übersetzt hat. Das Leben des Dichters hat Joach. Camerarius den Epist. . . . Ant. Flaminii de veritate Doctr. eruditae et sanctitate Religionis . . . Nor. 1571. 8. vorgelegt. Monnoye, bey f. Baillet, Bd. 5. Th. 2. S. 149. R. 2. Amst. 1725. 12. führt eine, von Flaminto bereits, Fan. 1515. 8. gedruckte Sammlung von zehn Oden und einer Ekloge an. S. übrigens das 11te St. S. 187. der Schellhornschen Ergößlichkeiten.) — Job. Salmonius Macrinus, oder Maternus († 1557. Carm. lib. IV. . . . Par. 1530. und Odar. lib. VI. ebend. 1537. 8. Die erste Ausg. gehört unter die seltenen Bücher; noch seltner sind die Hymnor. Lib. VI. Par. 1537. 8.) — G. Sabricus (Odor. Lib. III. Bas. 1552. 8.) — Pet. Lotichius Secundus († 1560. Opera p. Ioa. Hagium, Lips. 1586. 8. ex ed. C. Traug. Kretschmar,

Dresd. 1773. 8.) — Jeati du Bellay († 1560. Bey den Gedichten des Macrinus, Par. 1546. 8. findet sich ein Buch lat. Oden von ihm.) — Job. Mylius (Poemata, f. l. 1568. 8.) — Lud. Helmbold (Lyricor. lib. II. cum quadrisonis singular. Odar. Melodiis, Mühlh. 1577. 8. in s. Epigr. waren sie vorher schon, Erf. 1561. 8. gedruckt.) — Bruno Seidelius (1577. Poem. lib. VII. worunter 3 Bücher Oden sind, Basil. 1554. 8.) — G. Buchanan († 1582. Poem. Lugd. Bat. 1621. 8. Amstel. 1676 und 1687. 24.) — Marc. Ant. Muretus († 1585. Einige Oden in s. Juvenil. Bard. Pomer. 1590. 8.) — Jean Dorat († 1588. Poem. Par. 1586. 8.) — Janus Douza (Odor. britannic. Lib. . . . Lugd. B. 1586. 8. Poemata pleraque selecta . . . accedunt Ios. Scaligeri, Iusti Lipsii, aliorumque ad Douzam carmina, ibid. 1609. 12.) — Nicod. Strischlin († 1590. Opera poet. Argent. 1598. 1601. 8. 2 Th. enthalten, unter mehrern Gedichten, drey Bücher Oden.) — Job. Jamot (Lyrica, Gen. 1591. 8.) — Laetorius Torrentius (Lud. v. d. Becken † 1595. Poemat. Antv. 1594. 8. Unter mehrern Gedichten, zwey Bücher Oden.) — Valer. Acidalius († 1590. Poem. Lign. 1603. Frst. 1612. 8.) — Paul Melissus Schedius († 1602. Seine lyrischen Gedichte finden sich in dem 4ten Th. S. 342. der Delic. poetar. germanicor.) — M. Laubanus (Musa lyrica, Dantisc. 1607. 8.) — Job. Adam (Odor. Lib. Heidelberg. 1615. 8.) — Scevola de St. Marthe († 1623) und Abel de St. Marthe (drey Bücher lyrische Gedichte in ihren Poemat. Par. 1632. 4.) — Elisabeth J. West (In ihrem Parthenicon, Lib. III. typ. Pauli Sessii, f. a. 12. finden sich auch Oden.) — Heinr. Meibom († 1625. Im 4ten Theile der Deliciar. poet. germ.

**E.** 310 u. f. finden sich Iyrische Gedichte von ihm. Seine Parodiar. Horatiamr. Lib. II. sind auch Helmst. 1588. 8. und sein Anacreon lat. ebend. 1600. 8. gedruckt.) — Willich Westhof (Epigr. *Odae* etc. Port. Dan. 1637. 8.) — Math. Cas. Sarbiewsky († 1640. Lyricorum Lib. IV. Epod. Lib. I. . . . Ant. 1632. 4. 1634. 12. Par. 1647. 12. f. l. 1660. 8. *Odae* VII. quae in Libris Lyricor. non habentur; Vilm. 1747. 12. Opera poetica, quae innotuerunt, omnia, Vratisl. 1753. 12.) — Sidon. Zoffdinus († 1653. Poem. Antv. 1656. und mit den Poem. des Guil. Becani und Jac. Wallius, Nor. 1697. 8.) — Giltb. Jonini (Odar. Lib. IV. Par. 1635. 12.) — Job. Bapt. Masculus (Odar. Lib. XVI. Antv. 1645. 16.) — Cristof. Sinotti (*Odae* . . . Venet. 1647. 8.) — E. Eliseus a St. Maria (Lyricor. Lib. IV. Epod. Lib. unus . . . Crac. 1650. 8.) — Christph. Caldenbach (Poem. lyrica . . . Brunsv. 1651. 12.) — Sabio Ebigi (Pobst Alexander der 7te † 1667. Philomathi Musae. Iuveniles, Par. 1656. fol. Amstel. 1660. 12.) — Abr. Cowley († 1669. E. die Mus. Anglic.) — Jac. Baldus († 1668. Lyricor. Lib. IV. et Epod. lib. I. Col. Ubior. 1645. 12. (2te Ausg.) Und nachher, in f. Oper. poet. Monach. 1638. 12. 3 Bb. Col. Ubior. 1645. 12. 4 Th. ebend. 1660. 12. 4 Th. Mon. 1729. 8. 8 Bb.) — Nic. Avancini (Poet. lyric. qua continentur Lyricor. Lib. IV. et Epod. Lib. I. Vien. 1670. 12.) — Job. Bapt. Santolius (Santueil † 1677. Opera poet. Par. 1670. 8. ebend. 1698. 12. 3 Bb.) — Jac. Wallius (1680. In f. Poemat. Lib. IX. Antv. 1656. 8. Lugd. 1688. 8. finden sich Oden.) — Kenc. Kapin († 1687. Carm. Par. 1681. 12. 2 Bb.) — Aegid. Menage († 1692. Miscell. metrica et prosaica, Par. 1652. 4.

Poem. ebend. 1658. 8.) — Bened. a St. Joseph (Lyricor. Lib. IV. Epod. Lib. unus . . . Varf. 1694. 12.) — Jean Commire († 1702. Carm. Lib. III. Lutet. 1678. 4. Oper. posth. Lutet. 1704. 8.) — Dan. Huert († 1721. Poem. Ultraj. 1684. 8. und mit den Carm. des Fraguier, Par. 1729. 12.) — Christian Gottlieb Schwarz (Carmina collecta et edita studio Sigism. lac. Apini, Francof. 1728. 8.) — Job. Matthias Gesner (Carminum Libri III. Vratisl. 1743. 8.) — Steff. Sabrenti (Lyrica et epist. Lugd. Bat. 1747. 8.) — Job. Gottl. Böhme (Carmina lat. Lipsf. 1749. 8. 1780. 8.) — Job. Ehrenfr. Böhme (Lyricor. Lib. Vrat. 1750. 8.) — Ant. Alfop (Odar. Lib. II. Lond. 1752. 4.) — E. Ad. Klog († 1772. Carminum liber unus, Lipsf. 1759. 8. Opuscula poet. Altenb. 1761. 8.) — Will. Browne († 1774. In f. Opusc. 1765. 4. und in dem Append. 1770. 4.) — Jac. Philipp de Meedenbach Wäcker (Carm. Traiecti ad Rhen. 1772-1777. 8. 3 Bde.) — Jan. Helverius (Poem. Lugd. 1782. 8.) — Job. B. Premlechner (Lucubrat. poetic. . . Vind. 1789. 8.) — Lor. v. Santen u. v. a. m. Eine vortreffliche Ode ad inclytos Status et Ordines regni Hungariae, ist 1797. erschienen von Parsany. — — Sammlungen: Janus Gruter unter dem Namen Ranutius Gherus (Deliciae poetar. Italorum, Francof. 1608. 12. 2 Bde. Deliciae poetar. Gallorum, ibid. 1609. 12. 3 Bde. Deliciae poetar. German. ibid. 1612. 6 Bde. 12. Deliciae poetar. Belgicor. ib. 1614. 3 Bde. 12.) — Die Carmina illustrium poetarum Italorum, Florent. 1719-24. 8. 10 Bde. enthalten viele Oden; ingleichen die Carmina selecta ex illustrioribus Poetis seculi XV et XVI. Veronae 1732. 8. 2 Bde.; ingleichen Johann Tob. König's Recentiorum Poetarum



rum carmina latina selectiora, Helmst. 1748. 1751. 8. 2 Bde. — Chr. Willb. Mitscherlich's Eclogae recentiorum carminum latinorum, Hannoverae 1793. 8. und das von G. W. Fischer herausgegebene Calendarium Musarum latinum, Lipsi. 1786. 8. — —

Oden in italienischer Sprache: Ursprünglich scheint man das Wort Ode, nicht zur Bezeichnung der höhern lyrischen Dichtart in Italien gebraucht zu haben; noch Chiabrera nannte seine Gesänge dieser Art Canzonen; nach und nach kam indessen auch jene Benennung in Gebrauch. Uebrigens haben die Italiener deren in allerhand Formen, und sowohl nach dem Muster des Pindar (da nämlich die Epode in einer andern Versart, als Strophe und Antistrophe abgefaßt ist) als nach den Mustern des Horaz und des Anakreon geschrieben; und viele ihrer, in eigenthümlichen italienischen Sylbenmaßen verfertigten, Canzonen sind auch immer noch mehr Oden, als Lieder. Ueber die Unterschiede zwischen der alten, und der italienischen, höhern lyrischen Poesie, hat Vercelli in seinem Werke, Della nov. poesia. . . Ver. 1732. 4. S. 357. und Quadrio, im 2ten Band seiner Storia e rag. d'ogni poesia, Bd. 3. S. 131. etwas, obgleich nichts sehr befriedigendes gesagt. Von der Theorie der ital. Canzone handelt Eben derselbe, ebend. S. 73 u. f. und unter mehreren, auch Bisso in s. Introduzione alla volgar poesia, S. 186. Ed. sett. R. 1777. 12. — Nach dem Muster des Pindar schrieb Luigi Alamanni († 1556) zuerst seine Gesänge, und nannte die Strophe, Ballata, die Antistrophe, Contraballata, und die Epode, Stanza; in der Folge der Zeit wurde die Strophe und Antistrophe zuweilen Volta und Rivotla, auch Giro und Regiro benennt. Auch

änderte man die Verhältnisse unter diesen drey Abtheilungen ab; und gab der gewöhnlichen griechischen den Nahmen Poesia epodica; wenn man aber die Epode zwischen Strophe und Antistrophe in die Mitte setzte, so hieß man dieses Poesia melodica; und wenn man die Epode voran gehen, und Strophe und Antistrophe folgen ließ, Poesia proodica. Ja Crescimbeni künstelte noch weiter, und setzte bald die Epode erst nach verdoppelter Strophe und Antistrophe, oder verdoppelte die Epode, so daß eine auf die Strophe, und eine auf die Antistrophe folgte, oder machte mit der Epode den Anfang, und dergestalt, daß diese immer mit der Strophe sowohl, als der Antistrophe abwechselte. Geschrieben haben solche Gesänge nach diesen Mustern, der schon angeführte Luigi Alamanni († 1556. Poesie toscane, Lione 1532. 8. 2 Bd. Ven. 1542. 8. 2 Bd.) — Gabr. Chiabrera († 1638. Canzoni, Lib. I. Gen. 1586. 8. Lib. II. ebend. 1587. 8. Gesammelt mit den spätern, und vollständig, Rom. 1718. 8. 3 Bd. Ven. 1718. 8. 4 Bd. Ven. 1757. 12. 5 Bde. In das Deutsche sind zwey seiner Oden und zwey Lieder, in den vorzüglichsten italienischen Dichtern aus dem 17ten Jahrhundert, Heidelb. 1780. 8. und eine in der ital. Anthologie übersetzt, und in den Varietés literair. findet sich, Bd. 1. S. 62 ein Brief über das Leben und die Werke des Verf.) — Guido Cassoni († 1640. Odi, Ven. 1601. 12. Trev. 1626. 12.) — Bened. Menzini († 1704. Opere di Bened. Fiorentino, Fir. 1680. 12. Opere, Fir. 1730. 1731. 4. 4 Bd. Ven. 12. 4 Bd.) — Carlo Aless. Guidi († 1712. Poef. lir. Parma 1681. 12. verm. in s. Rime, Ver. 1726. 12. Deutsch ist eine Ode in den vorzüglichsten ital. Dichtern.) — Giov. Mar. Crescimbeni († 1723. Rime, Rom. 1695. 12. Ebendas.

1723. 8. in 10 Bücher abgetheilt.) — Dom. Lazzarini († 1734. Rime, Vened. 1736. 8. Bologn. 1737. 8. Auch sind noch einige einzeln Gedichte dieser Art vorhanden, welche Quadrio in seiner *Storia e rag. d'ogni poesia*, Bd. 3. S. 135. angezeigt hat, und Beccelli führt in seinem Werk, *Della nov. poesia*, S. 28. noch einen, mir sonst nicht bekannten, Sicilianischen Dichter Simone Rau, als Verfasser solcher Gesänge, an. —

Nach römischen Mustern, oder in gleichförmigen Stenzen, haben deren geschrieben: Bern. Tasso († 1569. War der erste, welcher Gesänge, nach dem Muster der horazischen Oden, abfaßte. Rime, Venez. 1555. 8. verm. ebend. 1560. 12. Einem Beyspiele folgten:) Petronio Barbati († 1552. Rime, Foligno (1711. 8.) — Lud. Paterno (Rime . . . Ven. 1560. 8.) — Jac. Marietta († 1561. Rime . . . Parm. 1564. 4.) — Girol. Genaruolo (1570. Rime . . Ven. 1574. 8.) — Ferrante Carrafa (Sei libri sopra vari e diversi soggetti ad imitazione de' Poeti Lirici, Greci e Latini, nell' Aquila 1580. 4.) — Ventura Cavalli (Odi eroiche . . . Ven. 1622. 12.) — Fulvio Testi (enthauptet 1646. Poet. lir. Mod. 1627. 8. 1643-1648. 4. 3 Th. Mod. 1652. 12. 3 Th. Ven. 1676. 12. 3 Th. Zwen f. Oden finden sich, deutsch, in Schmitts Anthologie, Liegn. 1778-1781. 8. 4 Th. und eine in den vorzüglichsten italienischen Dichtern des 17ten Jahrhunderts, Heidelb. 1780. 8.) — Franz Redi († 1697. Opere, Ven. 1712-1730. 12. 7 Bd. Ven. 1762. 4. 7 Bd.) — Fr. Franceschi (Odi . . . Lucca 1788. 8.) — Vitt. Alfieri (America libera, Odi V. Kehl 1784. 8.) — Luigi Godard — Angel. Mazza — u. a. m. Auch in den Comp. poet. des Nelli finden sich Oden in dieser Form abgefaßt. Sogar von den Sylbenmaßen des Horaz hat man

das Sapphische und Alcäische, und besonders in jenen Zeiten nachgeahmt, wo die von Tolomei zu Rom im J. 1539 gestiftete *Academia della poesia nuova*, und das Gesetzbuch derselben: *Versi e regole della nuova poesia toscana*, Rom. 1539. 4. die Aufmerksamkeit der Italiener auf sich gezogen hatte. —

So genannte anacreontische Oden oder Gesänge (Canzoni) haben geschrieben: Ottavio Rinuccini (Canzonette, Fir. 1622. 4.) — Jac. Balducci († 1642. Rime, Rom. 1630-1646. 12. 2 Th. Ven. 1663. 12. 2 Th.) — Lor. Magalotti († 1712. Unter dem Rahmen Lindoro Elateo, Canz. Fir. 1725. 8.) — Giamp. Zanotti (Poesie, Bol. 1718. 8. ebend. 1743-1748. 8. 3 Bd.) — Carlo d'Aquino (Unter dem Rahmen von Alcone Sirio, Anacreonte ricantata, R. 1726. 12.) — Bey dem Artikel Lied sind übrigens mehrere hierher gehörige Dichter angeführt. —

Oden, oder Canzonen in italienischen Sylbenmaßen sind, außer verschiedenen ebendasselbst angezeigten Dichtern, unter mehreren, geschrieben worden, von: Luca Contile (Le sei sorrelle di Marte . . . Fir. 1556. 8.) — Franc. Beccuti († 1553. Rime, Ven. 1580. 8. Deutsch, findet sich eine seiner Oden in den vorzüglichsten Dichtern Italiens, Heidelb. 1780. 8.) — Luigi Tansillo († 1570. Sonetti e Canzoni, Bol. 1711. 12. auch bey seiner Lagrime di S. Pietro, Ven. 1738. 4.) — Erasmo Valvasone (Rime, Berg. 1592. 16.) — Onofrio Andrea (1647. Poesie, Nap. 1631 u. 1634. 12. 2 Th.) — Giamb. Kochi (Canzoni eroiche, Ven. 1641. 8.) — Carlo di Dottori (Ode . . . Pav. 1643 und 1664. 12.) — Agost. Ragona (Poet. lir. Pad. 1652. 12.) — Angelo Mar. Ardoni (Ode, Ven. 1678.

1678. 12. Pav. 1682. 12.) — **Gabr. Mar. Meloncelli** († 1710. Poesie lir. Lucca 1683. 12. Rom. 1685. 12.) — **Carlo Mar. Maggi** (Rime varie, Mil. 1688. 8. 1700. 12. 4 Th.) — **Sim. Vertinio** (Poes. lir. Bol. 1695. 12.) — **Dom. Barroli** (Il Canzoniero di . . . Lucca 1695. 12. 2 Th.) — **Vincenzio di Silicaja** († 1707. Poesie, Fir. 1707. 4. Opere, Ven. 1755. 12. 2 Bd. Eine Ode von ihm ist deutsch in den vorzüglichsten Dichtern Italiens, Heibelb. 178c. 8.) — **Aless. Marchetti** († 1714. Saggio di Rime eroiche, morali . . . Fir. 1704. 4.) — **Ant. Ghisilieri** (Poes. Bol. 1719. 12.) — **Girol. Gigli** († 1722. Poesie sacre e profane e facete . . . Ven. 1722. 8.) — **Kauf. Manfredi** († 1739. Rime, Bol. 1713. 12. Ven. 1748. 8.) — **Gios. Gorini Corio** (Rime diverse, Mil. 1724. 8.) — **Ant. Piedemonti** (Poesie . . . Ven. 1726. 8.) — **Aless. Pegolotti** (Rime . . . Guast. 1726. 4. Ven. 1727. 8.) — **Frcs. Mar. Zanotti** (Poesie volgari . . . Fir. 1734. 8.) — **Giov. Ant. Volpi** (Rime, Pad. 1735. 4. verm. 1741. 8.) — **Girol. Tagliazuchi** (Prose et poesie. . . Tor. 1735. 8.) — **Carlo Feugoni** († 1767. Rime, Par. 1734. 8. Opere, Parma 1779 u. f. 8. 9 Bd. der 2te Bd. enthält vorzüglich die Canzoni, Lucca 1779. 8. 15 Bde. Auch sind die Canzoni scelte, R. 1778. 12. 3 Bd. einzeln gedruckt.) — **Bastiano de' Valentini** (In f. Rime, Lucca 1768. 8. finden sich sechs Canzonen.) — **Jul. Cassiani** (Saggio di Rime . . . Lucca 1770. 8.) — **Saggio di Odi filosofico-morali**, Bol. 178c. 4. — **Gasp. Cassola** (Poesie militare, Mil. 1790. 8.) — **S. übriges die Art. Lied und Sonnet.**

Oden von spanischen Dichtern: Die frühern Gedichte dieser Art finden sich in dem Cancionero general, Tol. 1517. f. Sev. 1535. 8. Anv.

1557. 8. 1573. 8. — **Garcilaso de la Vega** (Garcias Lasso † 1536. Obr. Sev. 1580. 4. Salam. 1581. 12. Mad. 1765. 8.) — **Juan Boscan** († 1544. Obr. Lisb. 1543. 4. Antv. 1597. 12.) — **D. Franc. de Medrano** (Vey des Vanegas de Saavedra Remedios de amor. . . Pal. 1617.) — **Franc. de Herrera** (Obr. Sev. 1582. zweyte Aufl. unter dem Titel, Versos . . . Sev. 1619. 4.) — **Luis de Leon** († 1591. Obr. Mad. 1631. 16. Valenc. 1671. 8. 1761. 4.) — **Lupercio und Barrol. de Argensola** (Rimas . . . Zar. 1634. 4. Mad. 1786. 8. 3 Bde.) — **Estevan Man. de Villegas** (Las Eroticas . . . Naj. 1617. 4. 2 Th. Mad. 1774. 4. 2 Bd.) — **Franc. de Quevedo** († 1647. Obras del Bachiler Franc. de la Torre, Mad. 1631. 16. Parnasso Español y Musas Castellanas, Mad. 1648. 4. und die Fortsetzung: Las tres ultimas Musas . . . Mad. 1670. 4. Obras . . . Brux. 1660. 4. 3 B. wo aber die letzte Sammlung fehlt. Antv. 1670. 4. 4 Bd. vollständig, doch ohne die zu allererst angeführte Samml. Mad. 1736. 4. 6 Bd. ganz vollständig.) — **Ignazio de Luzan** — **Vinc. Garc. de la Huerta** (deren Werke, so viel ich weiß, noch nicht gesammelt sind.) — —

Oden von französischen Dichtern: **Pierre de Ronsard** († 1585) war, wie man leicht denken kann, der erste französische Dichter, welcher Gedichte, unter dem Nahmen Oden, schrieb. Sie sind in 5 Bücher abgetheilt. Es giebt indessen frühere Dichter, welche dergleichen wirklich, obgleich ursprünglich unter anderer Benennung, verfertigt haben. In den Annales poet. sind deren von **Michel Marot** (Vd. 2. S. 327.) von **Joach. du Bellay** († 1560. Vd. 4. S. 57. 67. 85. 95. S. Oeuvr. find Par. 1574. 8. Rouen 1597. 12. erschienen) von **Louise Labe** († 1566) oder doch ihr zu Ehren (ebend.

E c 4

S. 247.)

(S. 247.) aufbehalten worden. Von den Oden des Ronsard, welche zum Theil ganz nach der Form der Pindarischen Oden abgefaßt sind, finden sich (Ebenb. Bd. 5. S. 81. 91. 111. 121. 132. 137. 145. 151. 170. 203. 215. 264.) verschiedene, welche, ob sie gleich zu ihrer Zeit so viel Aufsehens machten, daß Passerat die an den Kanzler l'Hopital dem Herzogthum Meyland vorzuziehen, vorgegab, doch jetzt kaum lesbar mehr seyn möchten. Die Samml. f. W. ist Par. 1567. 4. 6 Th. 1629. 12. 9 Bde. erschienen. — Jacq. Tabureau († 1553. Seine premières Poësies, Poit. 1554. 4. enthalten einige Oden. Mehrere finden sich bey f. Sannets, ebendas. 1554. 8. Lyon 1574. 16. Gesammelt find sie in f. Poësies, Par. 1574. 8.) — Nic. Bagede (Odes penitentes, Par. 1550. 8.) — Ch. Fontaine (Les ruisseaux de Fontaine, contien. Epit. Eleg. . . . Odes . . . Lyon 1555. 12. Odes . . . ebend. 1557. 8.) — Oliv. Magny († 1560. Odes, Par. 1559. 8. Sie sind in 5 Bücher abgetheilt.) — Louis de Masures (S. dessen Oeuvr. poet. Lyon 1557. 4.) — Remy Belleau († 1577. In der vorhin angeführten Sammlung findet sich, Bd. 6. S. 93. eine Ode auf den Frieden.) — Jean de Peruse (Ebenb. S. 225 und 233. finden sich zwey seiner Oden. S. Oeuvr. find Par. 1573. 8. gedruckt.) — Jacq. Grevin († 1570. Sein Olympe, Par. 1560. 8. enthält auch Oden. Auch finden sich deren noch in f. Theatre, ebend. 1562. 8.) — Cl. Turrin (In f. Oeuvr. Par. 1572. 8. finden sich neun Oden.) — Adr. de Guesdou (Seine Paysages . . . Par. 1573. 4. enthalten 19 Oden.) — Et. Jodelle († 1573. S. Oeuvr. P. 1574. 4. Lyon 1597. 8. enthalten einige Oden.) — Jean le Masle (Unter f. Recreat. poet. Par. 1580. 8. find auch einige Oden.) — J. Ed. du Mounin (S.

dessen Oeuvr. P. 1582. 12.) — Jf. Habert (S. f. Oeuvr. poet. P. 1582. 4.) — Clov. Hesseau (S. f. Oeuvr. poet. Par. 1578. 4.) — Pierre de Brach (In f. Poëms, Bord. 1576. 4. finden sich verschiedene Oden.) — Madeleine des Roches († 1587. In dem 7ten Bd. S. 27 und 31 der gedachten Annales find zwey ihrer Oden aufbewahrt worden.) — Jean Ant. de Baif († 1592. Ebenb. S. 141. 149 finden sich zwey Oden von ihm. S. Oeuvr. Par. 1572. 8. 2 B. enthalten deren mehrere.) — Jean Passerat († 1602. Eine Ode auf den ersten Tag des May im 8ten Bd. S. 25. und eine auf den Tod eines Hundes S. 41. der Annales poet. S. Oeuvr. erschienen Par. 1606. 8.) — Amadis Jamin (Ebenb. im 9ten Bd. S. 207. 212. 239. drey Oden von ihm.) — Phil. Desportes († 1606. Eine Ode sacrée im 11ten Bd. S. 111. der Annal. poet.) — Cl. de Tresson (Zwey Oden von ihm finden sich ebend. im 12ten Bd. S. 101 und 103.) — Gilles Durant († 1614. In seinen Oeuvr. Par. 1594 und 1727. 12. finden sich zwey Bücher sehr profaischer Oden.) — Ant. Mège de Giesmelin (S. Oeuvr. Poet. 1601. 12. enthalten einige 30 Oden, wovon auch einige in den 12ten Bd. S. 203 der Annal. poet. aufgenommen sind.) — Jean le Blanc (Odes pindariques, Par. 1604. 4. verm. unter dem Titel, Neoptemachie, ebend. 1610. 4. Auch sind deren von ihm in den 12ten Bd. S. 178 der Annal. poet. aufgenommen worden.) — Raoul Callier (Seine Poësies, die sich bey den Oeuvr. de Nic. Rapiu, Par. 1610. 4. finden, enthalten einige franz. Oden in dem Sapphischen und Alcäischen Sylbenmaße.) — Cl. Garnier (1615. S. Amour victorieux . . . Par. 1609. 12. find verschiedene Oden angehängt.) — De Maillet (S. Poësies, Bord. 1616. 8. enthalten verschiedene Oden.) —

Rob.

Rob. Angot (Bey f. Prelude poetique, Par. 1603. 12. finden sich einige zwanzig Oden.) — Vital Daudignier (S. Oeuvr. poet. Par. 1614. 8. enthalten auch Oden.) — Theophile Viaud († 1626. Einige seiner Oden sind in den 3ten Bd. des Recueil des plus belles pieces des Poetes françois . . . Par. 1752. 12. aufgenommen worden, und zeugen von vieler, aber sehr ungebundener Einbildungskraft; seine Werke sind Rouen 1627. 8. Par. 1662. 12. gedruckt.) — Franc. Malherbe († 1628. Sein Verdienst um die höhere lyrische Poesie der Franzosen ist bekannt; aber, meines Bedünkens, sehr geringe. Seine, aus der Fabellehre genommene Allegorie ist oft nur Allegorie, nicht Bild, nicht eigentliche Darstellung dessen, was er sagen wollte; sein Enthusiasmus oft sichtlich erkünstelt; seine Sprache oft höchst prosaisch und leer; aber sie ist rein, sie ist harmonischer, als die Sprache seiner Vorgänger; der Bau seiner Strophen ist lyrischer. Poesies . . . Par. 1660. 12. von Menage, ebend. 1722. 12. 3 Bd. mit den vorher, einzeln, Saumur 1660. 4. gedruckten Remarques par Mr. Chevreau; mit den prof. Schriften unter dem Titel, Oeuvr. Par. 1757. 12. 3 Bd. ebend. 1764. 12. 4 Bd. nach chronologischer Ordnung. Einzelne mit dem Titel Poesies, P. 1757. 8. Sehr lobrednerische Nachrichten liefert, unter andern, Baillet, im 2ten Th. des 4ten Bd. S. 1 u. f. f. Jugemens, Amst. 1725. 12. Auch findet sich sein Leben bey der letztern Ausgabe.) — Jean Franc. Sarasin († 1654. In f. Oeuvr. 1655. 4. finden sich verschiedene nicht ganz schlechte Oden.) — Ant. Gadeau († 1672. S. W. enthalten einige mittelmäßige Oden.) — Jean Chapelain († 1672. Seine, an den Card. Richelieu gerichtete, aus mehr, als 300 Versen bestehende Ode, erhielt so gar Boileaus Lob; aber dieses

sagt freylich nicht viel.) — Honore du Bueil, Marq. de Racan († 1670. In f. Oeuvr. Par. 1660. 12. finden sich einige sehr schwache Oden; so schwach, daß er z. B. in der Ode an den König, seiner grausamen Geliebten gedenkt.) — Nic. Boileau Despreaux († 1711. Seine Ode auf die Eroberung von Ramur ist warnendes Beyspiel einer falschen, erkünstelten Begeisterung.) — Franc. Seraphin Regnier Desmarais († 1713. Unter f. Gedichten finden sich einige schwache Oden.) — Goudard de la Motte († 1731. Seine, im J. 1707. zuerst erschienenen Oden, nehmen den 1ten Bd. der Samml. seiner Werke, Par. 1754. 12. 10 Bd. ein. Er nennt einige derselben Pindarisch; auch sogar in Prosa ist eine dabey. Als eigentliche hohe lyrische Poesie haben sie wenig Verdienst; es sind moralische Betrachtungen. Ital. erschienen sie Flor. 1741. 8.) — Jean Frco. Leriget de la Saye († 1731. In dem von seinen Gedichten gemachten Recueil sind einige ganz erträgliche Oden. Die, womit er die Verse gegen la Motte vertheidigte, ist bekannt.) — Dan. Bernard (Odes morales, P. 1722. 8.) — Jean B. Rousseau († 1741. Außer seinen 15 geistlichen Oden, finden sich in seinen Werken, Par. 1742. 4. 2 Bd. Lond. 1748. 12. 4 Bd. Par. 1753. 12. 4 Bd. 29 andere, in drey Büchern, wovon die eine, an eine Witwe, nachdem sich Gottsched an ihr versündigt hatte, von Ramler übersetzt, in dem Schmidtschen Almanach der deutschen Mufen auf das Jahr 1770. S. 231 zu finden ist. Meines Bedünkens gehören sie zu den bessern französischen Oden, obgleich der Plan von keiner sehr viel taugt, und der Dichter, im Ganzen, zu nüchtern geblieben ist.) — Maur. de Claris (Odes sur la Religion 1747. 8.) — Robbs Beauvasset (Odes nouv. 1749. 12.) — Chev. Vatan († 1757. Eine Ode



auf die Ewigkeit, welche in dem 3ten Bd. S. 435. des *Essai sur la Musique* aufbewahrt worden ist, zeugt von Anlage zu einem guten französischen Odenndichter.) — Louis Racine († 1758. Außer verschiedenen mit Empfindung geschriebenen heiligen Oden, finden sich in seinen *Poésies nouv.* welche den 4ten Bd. seiner Werke, Par. 1747. 12. ausmachen, einige andre, wovon ein paar zu den guten französischen gehören.) — *Scrs.* de Voltaire († 1778. Seine Oden, 18 an der Zahl, finden sich in dem 13ten Band seiner von Beaumarchais herausgegebenen Werke, und gehören nicht zu dem vorzüglichern Theil seiner Gedichte.) — Jean B. Louis Gresset († 1778. Im 1ten Th. seiner Werke, Par. 1755. 12. 2 Bd. sind elf ziemlich mittelmäßige Oden.) — Ant. de Laures († 1779. In den *Alman. des Muses* finden sich verschiedene, nicht ganz schlechte Oden von ihm.) — Jos. Dorat († 1780. Einige sehr mittelmäßige Oden in f. B.) — Ant. Thomas (In seinen Werken, Par. 1773. 12. 4 Bd. brey so genannte philosophische Oden, wovon die auf die Zeit die beste ist.) — Sabatier de Cavaillon (*Odes nouvelles . . . précédées d'un Discours sur l'Ode . . .* Par. 1766. 12. Sie sind größtentheils über moralische Gegenstände, aber nichts weniger, als mit wahrer lyrischer Begeisterung, abgefaßt.) — *Scrs.* Ch. d'Arnaud (In f. *Poésies*, Par. 1751. 12. 3 Bd. finden sich einige Oden.) — La Harpe (S. seine *Oeuvr.* Par. 1759. 8. 6 Bd.) — Clement (f. d. *Oeuvr. div.* Par. 1764. 12.) — Chev. Caux (*Odes heroiques et morales*, Mauh. 1768. 8.) — Gilbert (*Odes nouv.* P. 1774. 8. Le Jubilé 1776. 8. Sur la Guerre 1778. 8.) — Ger. Valet de Rehengac (*Etudes lyriques . . .* 1775. 12.) — Merard de St. Just (In f. *Occasion et le moment* 1782. 12.) — Pastoret (In

f. *Tributs offerts à l'Acad. de Marseille* 1782. 8. findet sich eine, La servitude abolie, in dramatischer Form.) — La Borde (In f. *Oeuvr.* Lyon 1783. 8. 4 Bde. findet sich eine gute Ode über den Krieg.) — Castéra (*Odes Amst.* 1785. 8. Die mehresten beziehen sich auf die Amerikanischen Staatsveränderungen; die bessern aber sind die über anmuthige Gegenstände.) — Aug. Rime-nes (In *Codicille d'un Vieillard*, 1792. 8.) — Le Brûn (*Ode pour l'anniversaire du 10 Aout 1792.*) — Auch finden sich in den verschiedenen Samml. als dem *Almanac des Muses* u. d. m. noch ganz gute Oden von Champfort. — Jacq. de Lisle — dem Marquis de Mimeures — Guernault de St. Peravi — Roucher — Franc. de Neuchateau — Bernard — Coupigny — Fabre d'Olivet — Leger — Paret — Cheveneau — Bigée — u. a. m. so wie auch einige, hart versificirte in den *Oeuvr.* du Philos. de Sans-Souci. — Wegen der anakreonthischen Oden siehe den Artikel Lied. — —

Oden von englischen Dichtern: Abrah. Cowley († 1667. Versuchte zuerst in der englischen Sprache, sogenannte Pindarische, d. h. Oden zu schreiben, welche, in Rücksicht auf Vers- und Strophenbau, ohne alle Ordnung und Symmetrie sind, und bey einzeln, wirklich edlen Stellen, höchst profaische, niedrige, läppische enthalten. Auch einige Uebersetzungen oder Nachahmungen wirklich Pindarischer Oden finden sich dabey. Das Urtheil, welches Johnson in der Lebensbeschreibung des Dichters (*Lives* Bd. 1. S. 64. Ausg. von 1783.) von ihnen fällt, ist nicht zu streng.) — Dieser Schriftsteller bemerkt ebendasselbst, daß durch die Freyheiten, welche Cowley sich in diesen Gedichten genommen, der Wahn, als ob Pindarische Oden von Kindern und Mädchen zu schreiben wären,

wären, und aus diesem eine allgemeine Sacht, dergleichen zu machen, entstanden sey. — John Oldham († 1683. S. Works, Lond. 1722. 12. 2 Bd. vor welchen sich auch seine Lebensbeschreibung findet, enthalten einige, etwas schwerfällige Oden. Seine Satiren sind der bessere Theil s. Werke.) — Edm. Walder († 1687. Unter seinen höhern lyrischen Gedichten, ist das auf Cromwell unstreitig das bessere; voll anmuthiger und großer Stellen, und äußerst harmonisch versificirt.) — John Dryden († 1701. Seine Ode auf den Ediclientag, oder die Gewalt der Musik, ist unter uns, durch die Uebersetzung der Herren Weiße und Namler, wovon die letzte nach den Sylbenmaßen des Originals verfaßt ist, bekannt. Das Gedicht ist vortreflich, schließt sich aber mit einem ganz falschen Gedanken. Dryden hat übrigens über eben diesen Gegenstand noch eine ganz gute Ode, und auch auf den Tod des Killigrew eine geschrieben, welche, meines Bedünkens, zu den vortreflichsten englischen Oden gehört.) — J. Hughes († 1720. Unter s. Gedichten finden sich einige nicht ganz schlechte Oden, wovon die an den Schöpfer und eine andre, The Exstasy, die bessern sind.) — Matth. Prior († 1721. In seinen, sehr oft gedruckten Werken, finden sich verschiedene höhere lyrische Gedichte, welche, durch übel angebrachte Fictionen, und läppische Gleichnisse, ekelhaft und langweilig sind. Das, auch in das Lateinische übersezt, Carmen seculare läßt sich kaum auslesen, und das auf den Sieg bey Ramilly besteht aus — 35 zehnzeiligen Strophem.) — Leon. Walfied (Eine Samml. Oden und Epoden von ihm sind 1724 gedruckt.) — Will. Congreve († 1729. In seinen Werken (im 3ten Bd. der Ausg. von 1753.) befinden sich ein paar so genannte Pindarische Oden, und ein Hymnus

auf den Ediclientag, welchen Weiße auch übersezt hat. Der Strophenhau der ersten ist, meines Bedünkens, sehr unharmonisch; auch hat er in der, über die Siege der Königin Anna verfertigten, etwas zu viel mit der Nase zu thun. Johnson, in s. Lebensbeschr. desselben; Bd. 3. S. 64. schreibt ihm, indessen, das Verdienst zu, die Engländer gelehrt zu haben, daß die Pindarische Ode auch ihre Regeln habe.) — J. Dennis († 1731. Ein Verzeichniß seiner, so genannten Pindarischen Oden findet sich in Gibbers Lebensbeschr. desselben, im 4ten B. S. 236 der bekannten Lives.) — Alex. Pope († 1744. Seine Ode auf den Ediclientag hat Weiße übersezt; sie ist, wie Alles von ihm, schön versificirt; aber dieses ist auch Alles.) — Ambr. Philipps († 1749. Außer einigen ziemlich unverständlichen Uebersetzungen aus dem Pindar, und der bekannten Ode der Sappho im Zuschauer, finden sich in s. Poems, Lond. 1748. 8. einige nicht viel bedeutende höhere lyrische Gedichte.) — Will. Collins († 1756. In s. W. von Langhorn mit seinem Leben, Lond. 1765. 8. herausgegeben, sind auch einige vorher im 1ten Bd. der Collection of Poems by sev. Hands von Dodsten, größtentheils abgedruckte, von Einbildungskraft gleichsam strotzende Oden enthalten, welchen es indessen nicht an einzeln schönen Stellen fehlt. Im J. 1788 erschien noch eine Ode to the popul. superst. of the Highl.) — Ed. Young († 1765. Vier kalte Oden in s. W.) — Marc Akenside († 1770. Zwey Bücher Oden in s. Poems, Lond. 1772. 4. S. 211 u. f. 1789. 12. 2 Bd. wovon der größte Theil bereits im J. 1745 gedruckt wurde. Johnson würdigt sie sehr tief herab; mir scheinen sie immer noch zu den guten englischen Producten dieser Art zu gehören, ob sie gleich freylich keinesweges

frey



frey von Schwall, und wie es bey der Quelle dieses Fehlers, bey erkünstelter Begeisterung, immer zu gehen pflegt, auch nicht ganz frey von einzeln platten Zeilen sind.) — Ungen. (Four Odes, auf Schlaf, Schönheit, Geschmack und den Tod eines Jünglings 1750. 4.) — Hudson. (On Masonry 1751. 4. u. a. m.) — Ungen. (Miscell. Odes 1753. 4.) — W. Mason (Seine, zuerst einzeln erschienenen, und dann in die Dobsleysche Samml. aufgenommenen Oden, wurden 1756. 4. zusammen, und dann in f. Poems 1764. 8. gedruckt; sie gehören zu den zierlichen und correcten Oden der Engl. Nachher hat er deren noch einzeln, als To the naval officers of Great Brit. 1779. 4. To Will. Pitt. 1782. 4. Secular ode in commemoration of the glorious revolution of 1688. Lond. 1788. 4. drucken lassen.) — G. Poole (Collect. of Odes 1757. 4.) — S. Boyce (In f. Poems 1757. 8. finden sich auch Oden.) — Thom. Gray († 1771. Seiner Oden sind überhaupt eilffe, welche zuerst Strawberry Hill 1757. 4. und dann in den Poems, Lond. 1775. 4. 1782. 12. 1788. 12. erschienen. Auch an ihnen findet Johnson, in dem Leben des Dichters, so vielerley zu tadeln, daß ihnen beynähe gar kein Verdienst übrig bleibt; und frenlich scheint die Einbildungskraft zuweilen den Dichter, besonders für uns Deutsche, ein wenig zu weit geführt zu haben; aber es fehlt ihnen denn doch nicht an wahrem lyrischen Plan und an einzeln glücklichen Bildern. Ubrigens veranlaßte jene Kritik mancherley Bertheidigungen, als Remarks on D. J. life and crit. observ. on the works of Gray 1782. 8. A cursory Examination of D. J. Criticures . . . 1781. 8. An Inquiry into some passages in D. J. lives, particularly his observat. on lyric Poetry and the odes of Gray, by

R. Potter 1783. 4.) — Gilbert West († 1756. Sein, wie verschiedene der vorhergehenden, ursprünglich in der Dobsleyschen Collection of poems in six Vol. und zwar, Bd. 2. S. 105. abgedrucktes, in dramatischer Form abgefaßtes Gedicht auf die Stiftung des Ordens von dem blauen Hofenbunde, gehört, seines lyrischen Schwunges, und einzeln darin verwebter lyrischer Gesänge wegen, vielleicht hierher; auch findet es sich, nebst einigen andern lyrischen Gedichten bey seiner Uebersetzung des Pindar.) — In der eben benannten Dobsleyschen Sammlung finden sich noch Oden von Cobb, Jos. Warton, Ch. Williams, Fres. Hawkes, Th. Coole, Marriot, J. Duncombe u. a. m. wovon einige nicht gänzlich ohne Verdienste sind. — Mich. Woodball (Ode to the Muses 1760. 4. Two Odes 1764. 4.) — W. Seymour (Odes on the four seasons 1760. 4.) — Soame Jenyns (In f. Miscell. Poems 1761. 8. 2 Bde. finden sich auch verschiedene Oden.) — Barnet (Odes 1761. 4.) — Rich. Shephard (Descript. and allegor. Odes 1762. 4.) — James Scott (Odes on several subjects, Lond. 1761. 4.) — Jam. Beattie (In f. Original poems . . . Lond. 1761. 8. welche nachher, vermehrt, öfterer gedruckt worden, sind einige erträgliche Oden befindlich.) — Miss Whateley (Verschiedene Oden in ihren Original poems, Lond. 1765. haben zwar keine lyrischen Plane, aber einzelne gute Stellen.) — Mil. Per. Andrews (Odes dedic. to Charles, York 1766. 4.) — John Ogilvie (In f. Poems, Lond. 1769. 8. 2 Bb. finden sich der Oden nur sieben; denn die Gedichte auf die Vorsehung und das Paradies können wohl nicht zu den Oden gezählt werden. Einige jener sind in Pindarischer Form, einige ganz frey; und beynähe alle haben überspannte Stellen.)

Stellen.) — Miss Poyns (Unter ihren Letters 1769. 8. finden sich auch Oden.) — Th. Scott (Lyric Poems, devotional and moral 1773. 8.) — Bradshaw Galliard (Odes 1774. 4.) — Will. Whitehead († 1785. In s. Plays and Poems 1774. 8. 2 Bde. Poems 1788. 8. 3 Bde. finden sich so gute Oden, als noch ein besoldeter Odenndichter geschrieben hat. In der letzten Ausg. stehen sie im 3ten Bde.) — Th. Sanbury Williams (Odes 1775. 8. 1780. 12.) — Th. Penrose († 1779. Flights of Fancy, Lond. 1775. 4. Poems 1782. 8.) — Elis. Sell (Ihre Poems 1777. 4. enthalten auch Oden.) — W. Brown (In s. Works 1777. 12. 3 Bd. finden sich Nachahm. Horazischer Oden.) — Elis. Ryves (Ihre Poems 1778. 8. enthalten mehrere Oden.) — Will. Tasker (S. dessen Poems 1779. 4.) — Rob. Alves (Odes on sever. subjects 1779. 4. Poems 1785. 8. sehr mittelm. Arbeiten.) — Th. Maurice (Poems 1779. 4. Jerne rediviva 1782. 4. Auf Irland.) — Jos. Golden-Poit (Poems 1779. 8.) — Th. J. Mathias (Runic Odes 1781. 4.) — J. Scorro (Poet. Works 1781. 8.) — J. Pinkerton (Rimes 1781. 8. Sie sind in verschiedenartigen Strophen abgefaßt, welche der Verf. Cadence, Antiphony und Unison nennt, und haben ein Prelude, und einen besondern Schluß unter dem Nahmen Melodie, auch giebt es Symphonies darin, worin Stangen und Prose, gereimte und reimfreye Verse abwechseln. Two dithyramb. Odes, Enthusiasm. and Laughter, 1782. 4.) — Ungen. (To the Genius of Scandal 1781. 4.) — In den Poet. effusions of the heart 1783. 8. finden sich verschiedene Oden.) — Die Poetical Attempts 1784. 12. enthalten einige schlechte, so genannte Pindarische Oden. — J. M. Peddicombe (An irregular Ode to Mr.

Pitt. 1783. 4. Albion triumphant 1782. 4. To the King 1789. 4. u. a. m.) — J. Powel (S. dessen Poems on var. subjects 1784. 8.) — Dav. Robertson (S. Poems, Edinb. 1784. enthalten mehrere beschreibende und allegorische, aber nur sehr mittelmäßige Oden.) — Heyland (Odes 1785. 4. gehören zu den mittelmäßigen.) — S. Teasdale (In s. Pictoresque Poetry 1785. 8. finden sich auch Oden.) — Ungen. (The Power of Oratory, 1785. 4. — The Muse of Britain a dramatic Ode, 1785. 4. — D. Humphries (A Poem addressed to the armies of the united States of America, 1785. 4. Frzsch. Par. 1786. 8.) — Sel. Mar. Williams (Ihre Poems, 1786. 12. 2 Bde. enthalten auch Oden.) — Ungen. (Ode to superstition 1786. 4. sehr gut.) — Miss Bowdler (Unter ihren Poems, Bath 1786. 8. 2 Bde. sind auch einige moral. Oden.) — S. J. Pye (In s. Poems 1787. 8. 2 Bde. finden sich sechs Oden.) — Die Poetical Tour 1787. 8. enthält einige gute Oden. — John Whitehouse (S. s. Poems 1787. 8. Odes Mor. and descript. 1794. 4.) — In der Poetry of the World 1788. 8. 2 Bde. finden sich einige gute Oden. — Th. Watton († Seine Poems 1791. 8. enthalten mehrere Oden, welchen es zwar an Erfindung, aber nicht an sorgfältiger . . . Ausarbeitung fehlt.) — Henr. J. Cary (Sonnets and Odes 1788. 4. gehören zu den mittelmäßigen.) — J. Sterling (Unter s. Poems 1789. 12. sind zwei Isländische Oden.) — G. Sackville Correr (In s. Poems 1789. 8. 2 Bd. finden sich einige sehr mittelm. Oden.) — Will. Churchey (Poems . . . with Odes . . . 1789. 4.) — Ungen. Ode to Hope, Edinb. 1789. 4. — Gallie Liberty . . 1789. 4. — Ode on the distant View of France . . 1790. 4. — The Contrast . . .

1790. 4. — John Sargent (Vey f. Mine, a dram. Poem. 1790. 12. finden sich historische Oden, die zuerst im J. 1788. 12. erschienen.) — W. Sortheby (Poems, consisting . . . of Sonnets, Odes etc. 1790. 4.) — Die Origin. Miscell. Poems 1790. 8. enthalten mittelmäßige Oden.) — Rob. Merry (Laurel of Liberty 1790. 4. Ode for the fourteenth of July 1791. 4.) — Mistress N. Robinson (Ihre Poems 1791. 8. bestehen größtentheils aus Oden.) — Christph. Smart († 1771. In f. Poems 1791. 8. 2 Bde. finden sich mehrere nicht ganz schlechte Oden.) — Ungen. (True Honour, an ode, occasioned by the death of John Howard 1791.) — Miss. West (Ihre Miscell. Poems 1791. 8. enthalten mehrere Oden.) — Will. W. Carr (In f. Poems 1791. 8.) — Badcock, Warwick, Drewe, Dowmann, Hole, Polwebe (Von ihnen finden sich Oden in den Poems by Gentl. of Devonshire and Cornwall 1792. 8. 2 Bde.) — G. Richards (Songs of the Aboriginal Bards of Britain 1792. 4. Zwen schöne Gedichte.) — G. Dyer (Der beste Theil f. Poems 1792. 4. besteht aus acht Oden.) — Nath. Drake (S. Poems 1793. 4. enthalten mehrere, zwar gute, aber doch nicht eben sehr correcte Oden.) — Anna Maria (In ihren Poems, Calcuta 1793. 8.) — J. Bidlake (In f. Poems 1794. 4.) —

Oden in deutscher Sprache: Wenn gleich nicht unter der Benennung, so sind uns doch dem innern Gehalte und der Wendung nach, Gedichte dieser Art aus sehr frühen Zeiten übrig. Der Lobgesang auf den im Jahre 1075 verstorbenen Erzbischof zu Eöln, Anno, welchen Bodmer mit bey seiner Ausgabe des Opitz abdrucken ließ, gehört, meines Bedünkens, hierher, und athmet wahr-

ren lyrischen Geist. — Unter den Minnesängern sind der eigentlichen Odendichter wohl nicht zu finden; der dazu gehörige Schwung der Einbildungskraft scheint ihnen dazu gefehlt zu haben. — Noch minder unter den Meistersängern. — Lud. Wetberlin (1650. Unter dem Titel, Oden und Gesänge, gab er zuerst, Stuttg. 1618. 8. seine nachher zu Amst. 1741. und 1748. 8. gedruckten geistlichen und weltlichen Gedichte heraus. Den wahren Odengang, so wie lyrische Bilder, haben diese Gedichte nun wohl nicht; auch die Versifikation ist äußerst hart und unharmonisch; aber an einzeln guten Gedanken fehlt es ihnen nicht.) — Marc. Opitz († 1639. In seinen Poetischen Wäldern (dem 2ten Th. seiner Gedichte nach der Trillerischen Ausgabe) finden sich auch Gedichte unter der Aufschrift Oden, welche wohl nicht Oden sind, und unter den Hochzeitgedichten sogar einige in Pindarischer Form.) — In diesen Zeitpunkt fallen M. G. S. L. Deutsche Oden, oder Gesänge, Leipzig 1638. 8. welche ich nicht näher kenne. — Paul Flemming, († 1640. Seine Gelegenheitsgedichte sind in Form von Oden abgefaßt, und bestehen aus 5 Büchern in seinem Geist- und Weltlichen Poemat. Lübeck 1642. 8. Naumb. 1651. 1660. 1666. 1685. 8. aber dieses ist auch beynah das Einzige, was sie zu Oden macht.) — Andr. Tscherning († 1659. Seine Oden in f. Frühling deutscher Gedichte, Bresl. 1642 und 1649. 8. und im Vortrabe des Sommers, Rost. 1655. 8. sind von eben dieser Art.) — Andr. Gryph († 1664. Ausser einigen, aus dem Lateinischen des Valde übersetzten Oden, finden sich in seinen, unter verschiedenen Titeln zu Leiden 1639. 8. Frankf. 1650. 8. Bresl. 1663. 8. ebend. verm. 1698. 8. gedruckten Gedichten, auch drey Bücher Oden, größtentheils geist-



geistlichen Inhaltes, und zum Theil in pindarischer Form abgefaßt, und viele Gelegenheitsgedichte.) — Frd. Lud. von Canitz († 1699. Seine Klageode auf den Tod seiner Doris hat aufgehört Ode zu heißen.) — Christ. Gryph († 1706. Seine poetischen Wälder, Frankf. 1656. 8. 1717. 8. 2 Th. enthalten schaafe Gelegenheitsgedichte, in Odenform.) — Job. Christ. Glanzer († 1723. So niedrig und unedel seine Gedichte (Glog. 1747. 8. Bresl. 1751. 8. letzte Ausg.) auch immer seyn mögen: so scheint es ihm doch nicht an Anlage zum lyrischen Dichter gefehlt zu haben. Seine Ode auf den Prinz Eugen war einst berühmt.) — Johann v. Besser († 1729. Ein elender Reimer! Schriften, L. 1711. und 1732. 8.) — Nicht viel besser, als die Oden des vorhergehenden, sind die Oden der deutschen Gesellschaft, Leipz. 1722. 8. zu welchen gleich die Gottschedischen, selbst seine drey Pindarischen, auf den Churfürst Friedrich Christian, Leipz. 1764. 8. gesetzt zu werden verdienen.) — Albr. v. Haller († 1777. Mit ihm fängt sich auch für die Ode eine neue Epoche bey uns an, obgleich seine Ode auf die Ehre, geschrieben im J. 1728. vielleicht nicht eben ein Muster ist, wie der lyrische Dichter lehren soll. Die Ode auf die Jugend, ein Jahr später geschrieben, ist das erste Beyspiel vom Gebrauch eines fremden lyrischen Sylbenmaßes.) — Carl Frd. Drollinger († 1743. Nachahmer Hallers in der Lehrode, aber nicht ganz mit Hallers Geist. Gedichte, Jfst. 1745. 8.) — Job. Kl. Schlegel († 1749. Seine Oden, im 4ten Th. f. W. sind der stärkste Beweis, daß er einmahl zu Gottscheds Schülern gehörte.) — Christian Sürchregotte Gellert († 1769. Im 2ten Theile f. sämtlichen Schriften Leipz. 1769. 8. finden sich, ausser f. geistl. Oden und Liedern,

auch einige andere.) — Job. Andr. Cramer († 1788. Seine ersten Oden erschienen in den Bremischen Beitr. und in den dazu gehörigen vermischten Schriften; sie sind nachher durch verschiedene andre, als die auf M. Luther, Copenh. 1771. 4. und auf Melancthon, Lübeck 1772. 4. sehr übertroffen worden. Gedichte Leipz. 1782. u. f. 8. 3 Bde. Hinterlassene Ged. im 1ten St. von f. Sohnes Beseggab, Alt. 1791. 8.) — Job. Adolph. Schlegel († 1793. Seine, ursprünglich in den vorher angeführten Schriften zuerst gedruckten Oden, finden sich jetzt im 1ten Bd. f. Gedichte, Han. 1787. 8.) — Gottb. Sam. Lange († 1781. Horazische Oden, Halle 1747. 8. Lange war einer der ersten, welcher den damals beliebten Gottschedischen Oden, reimfreye Oden, zu welchen er Bilder und Gang aus dem Horaz nahm, entgegen setzte; aber seine Darstellung ist größtentheils gemein und unedel. Die ersten erschienen bereits in: den Freundschaftl. Liedern, Zür. 1745. 8.) — Nic. Dietrich Wisseke († 1765. Seine Oden und Lieder bestehen, in seinen Poetischen Werken, Braunschweig 1765. 8. aus vier Büchern; und die erstern derselben sind ums Jahr 1747. geschrieben.) — Lud. Friedr. Lenz († 1780. Eine, schon im J. 1748 geschriebene Ode auf den Wein, steht in der 5ten Abtheil. des Taschenbuches, und in seinen Gedichten verschiedenen Inhaltes. Altenb. 1781. 8. und gehört, für jene Zeiten, zu den guten.) — Job. Phil. Lor. Wüthof († 1789. Seine Oden nehmen jetzt den 2ten Th. f. Academischen Ged. Leipz. 1783. 8. ein und sind, zum Theil schon zwischen 1740-1750 geschrieben. Sie zeigen hin und wieder eine lebhaft Phantasie.) — Job. Pet. Uz († 1796. Lyrische Ged. 1749. 8. Verm. Leipz. 1756. 8. Poetische Werke, ebend. 1768. und 1772. 8. 2 Bd. Ihr

Werth

Werth ist zu entschieden, obgleich vielleicht zu wenig anerkannt, als daß von ihnen etwas zu sagen nöthig wäre.) — Christn. Eusebius Suppius (Oden . . . Gorha 1749. 8.) — G. Christn. Bernhardi (Oden . . . Dresd. 1750. 8.) — Joh. Lud. Huber (Oden, Lieder und Erzähl. Tübingen 1751. 8.) — Heinr. Aug. Ossenfelder (Oden und Lieder, Dresd. 1753. 8.) — Jdr. Car. Cas. v. Creuz († 1770. Er nahm von seinen Oden den Titel zu seinen, Erst. 1751. 1753. 1769. 8. gedruckten Gedichten; aber als Oden betrachtet sind sie von geringem Werthe.) — Gotth. Ephr. Lessing († 1781. Ein paar Oden finden sich im 1ten Th. f. Kl. Schriften, Berl. 1755. 8. und auch im 2ten Th. f. Vermischten Schriften, Berl. 1784. 8.) — Eberh. Freyherr v. Gemmingen (Vey f. Briefen . . . Erst. 1753. 8. und unter dem Titel: Poetische und Prosaische Stücke, Brschw. 1769. 8. sind auch einige Gedichte, welche den Titel Oden führen.) — Christ. Ewald v. Kleist († 1759. Unter den, in f. W. (Ged. vom Verf. des Frühlings 1756. 8. Neue Gedichte, 1758. Werke, Berl. 1760. 1778. 8. 2 Th.), befindlichen Oden ist die auf das Landleben vielleicht die vorzüglichste.) — Joh. Jdr. Freyherr v. Cronest († 1758. Die Oden, in f. Schriften, Ansp. 1760 und 1765. 8. 2 Th. gehören nicht zu seinen besten Gedichten.) — Benj. Jdr. Köhler (Geistl. Moral. und Scherzh. Oden, Leipz. 1762. 8.) — Jdr. Willh. Zacharia († 1777. Fünf Bücher Oden und Lieder von ihm, erschienen bereits bey f. Scherzh. Epischen Poesien, Brschw. 1754. und verm. mit einem Buche, in f. Poet. Schriften, Brschw. 1763. 1764. 8. 9 Th.) — Christph. Mart. Wieland (Im 1ten Th. f. Poet. Schriften, Zür. 1762. 8. S. 178 und im 2ten Th. S. 285 finden sich einige hierher gehörige Gedichte.) —

Anna Louisa Karschin († 1791. Ihre Auserl. Gedichte, Berl. 1764. 8. enthalten einige gute, einzelne, lyrische Züge. Auch ihre neuen Gedichte, Mitau 1772. 8. Und die nach ihrem Tode von ihrer Tochter E. L. v. Klenke herausgegebenen Gedichte, Berlin 1792. 8.) — Joh. Jdr. Löwen († 1771. In f. Schriften, Hamb. 1765. 8. 4 Th. finden sich 5 Bücher so genannter Oden und Lieder.) — Karl Willh. Ramler (Seine ersten Oden sind zwar schon im J. 1744. die mehresten aber doch erst seit dem J. 1759 geschrieben. Gesammelt erschienen sie Berl. 1766 und 1772. 8. und ins Franz. übers. Berl. 1777. 8. Einzelne sind noch nachher gedruckt worden. Horaz ist sein Muster; aber er ist deswegen wohl noch nicht als Nachahmer desselben anzusehen. Es ist nämlich noch nicht entschieden, ob die höhere lyrische Poesie einen andern Gang nehmen könne, als die Horazische Ode hat? Und der eigentlich nachgeahmten Bilder und Ideen sind, im Verhältniß zu f. eigenen Bildern und Ideen, sehr wenig.) — Joach. Christn. Blum († 1790. Lyrische Versuche, Berl. 1765. 8. verm. und unter dem Titel, Gedichte, Leipz. 1776. 8. 2 Th. Neue Ged. Züllichau 1785. 8. Er gehört, in seinen ersten Gedichten, zu den glücklichsten Nachahmern Ramlers, ob er gleich seine Gedichte lange nicht so gefeilt hat, als dieser. Seine spätern Gedichte sind vielleicht ein wenig zu kalt, zu unlyrisch.) — Hans Willh. v. Gerstenberg (Lied eines Skalden, Copenh. 1766. 4. Schade, daß dieses schöne Gedicht, an so vielen Stellen, so unverständlich, oder, um ganz verstanden zu werden, zu viel Mühe nöthig ist.) — Jac. Jdr. Schmidt († 1795. (Seine kl. Poet. Schriften, Alt. 1766. 8. Gedichte, Leipz. 1786. 8. enthalten einige ziemlich mittelmäßige Oden.) — Karl Jdr. Kretschmann (Der Gef. Rhin-

golph

golph des Varden, als Varus geschlagen war, Leipz. 1769. 8. Klage Dhin-gulphs 1771. 8. Die Jägerinn 1771. 8. Sammel. im 1ten und 2ten Th. f. Sammel. Werke, Leipz. 1784 u. f. 8. gehören unstreitig hieher, ob sie gleich nicht die Form von Dden haben. Trotz einiger kleinen Ungleichheiten und Dehnungen, ist die Darstellung so vortreflich, daß, wenn der Dichter auch zuweilen Bilder gebrauchte, und Empfindungen aufserte, welche dem alten Varden nicht zukommen scheinen, man alles dieses nicht bemerkt. Die große Kunst, die Kunst die Einbildungskraft des Lesers ins Spiel zu ziehen, zu wecken und feste zu halten, ist die eigentliche Kunst des Dichters; besitzt er diese: so sind die dazu von ihm erfundenen neuen Mittel desto rühmlicher.) — Jor. Gottl. Klopstock (Dden Hamb. 1771. 8. Die ältesten davon sind aus den Zeiten der vermischten Schriften von dem Verf. der Brem. Beiträge, v. J. 1748. und, gesammelt, erschien ein Theil derselben bereits in den Kl. Poet. und Pros. Schriften, Frst. 1771. 8. und in den Dden und Eleg. Darmst. 1771. 8. Auch sind, nachher noch einige Dden von ihm, Weglar 1779. 8. gedruckt, und verschiedene finden sich noch in den Musenalmanachen. Eine, meines Bedünkens, sehr gute Recension findet sich im 19ten Bde. der Allg. Deutschen Bibl. Die nachgebildeten griechischen, und die eigenen, neuen lyrischen Epodenmaße, die Feinheitlichkeit des Tones, das Originale der Bilder, und der Darstellung überhaupt, so wie die sie durchaus durchströmende, oft wirklich tiefe Empfindung des Gegenstandes, geben ihnen merkwürdige Eigenheiten.) — Joh. Gottl. Wilamow († 1777. Seine Poetischen Schriften, Leipz. 1779. 8. enthalten zwei Bücher Dden und ein Buch Entomien, welche zum Theil schon

Zweyter Band.

im J. 1763 geschrieben, und in Pindarischer Form abgefaßt sind. Ob er den griechischen Lyriker so glücklich erreicht, als Ramlar den römischen, läßt sich mit Rechte bezweifeln.) — Joh. Casp. Lavater (Dde an Gellert 1770. 4. Dde an Gott, Zür. 1771. 8. An Bodmer 1774. 8. Mehrere in f. Dden und Poesien, Leipz. 1781. 8. 2 Bde.) — Gotth. Dav. Hartmann († 1775. Die Feyer des letzten Abends vom J. 1772. Leipz. 1772. 8. Feyer des J. 1771. Leipzig 1774. 8. Feyer des J. 1773. Ebenb. 1774. 8. Nachher mit mehrern lyrischen Gedichten, in f. Ged. Pforten 1777. 8. 2 Th. und in f. Hinterl. Schriften, Gotha 1779. 8. Sie enthalten mehr einzelne schöne Stellen, als gute Pläne.) — Lud. Heinr. Christoph Hölty († 1776. Seine Ged. Hamb. 1783. 1795. 8. enthalten Dden, welchen Klopstock freylich zum Muster gedient hat, die aber doch nicht ohne eigenes Verdienst sind.) — Karl Aug. Rätner (Wierzehn Dden, Nietau 1772. 4.) — J. A. S. von Genzow (Dden, Greifsw. 1771. 8. die aber um ein halbes Jahrhundert zu spät kommen.) — Isaschar Salkensohn Behr (Gedichte eines Pöhlischen Juden, Nietau 1772. 8. Ein Anhang dazu, ebenb. 1772. 8. Die Dden sind in der Ramlerschen Manier; aber ohne seine Pläne, ohne seinen Geist.) — S. S. Ewald (Dden, Leipzig und Gotha 1772. 8. Es sind, außer einem Anhang, ihrer 23; nicht einmahl recht gereimtet sind die gereimten darunter; hin und wieder ist eine Ramlersche Wendung geborgt; aber das Ganze ist immer unter dem Mittelmäßigen.) — Mich. Denis (Lieber Sined des Varden, Wien 1772. 8. N. Auflage mit dem Ossian, ebenb. 1784. 8. 5 Bd. 1791. u. f. 4. 6 Bde. enthalten f. vorher einzeln gedruckten Gedichte, welche größtentheils mit vieler Wärme und Imagination abgefaßt sind.)

Sf

W.



— W. S. W. Hymn. und Oden, Bresl. 1773. 8.) — Carl Mastalier († 1793. Gedichte, nebst Oden aus dem Horaz, Wien 1774. 8. ebend. verm. 1782. 8. Unstreitig einer der glücklichsten eigentlichen Nachahmer des Horaz, obgleich, meines Bedünkens, seine Pläne nicht immer die besseren sind, und sein Feuer zum höheren lyrischen Gedichte nicht groß genug ist.) — Jos. v. Kerzer (Gedichte, Wien 1775. 8. Ein Zögling des Hrn. Denis, von welchem auch noch nachher verschiedene Blumenlesen, Almanache u. d. m. gedruckt worden.) — J. C. C. Faber Vermischte Oden und Lieder, Magd. 1775. 8.) — Friedr. Wilb. Götz (Leibnitz, ein lyrischer Gesang Leipz. 1776. 8.) — K. Ferd. Schmid (Gesänge, Stralsf. 1776. 8. verb. ebend. 1778.) — Endw. Theobul Kosegarten (Melancholien, Stralsf. 1777. 8. Thränen und Wonnen, ebend. 1778. 8. Die-bessern aus diesen Samml. ausgewählt und verb. in den Gedichten, Leipz. 1788. 8. 2 Bde.) — Leop. Alex. Hofmann (Gedichte, Bresl. 1778. 8. In der Manier des H. Denis.) — Gottfried August Böhger (In f. Gedicht. Götting. 1778. 8. Verm. 1789. ebendaf. 2 Bde. und 1796. 8. herausgeg. von Karl Reinhard, sind einige schöne Oden.) — Aug. Herm. Niemeyer (Seine Gedichte, Leipz. 1778. 4. enthalten 36 Oden, nach Klopstocks Manier.) — Fredr. Schmitt (In seinen Gedichten, Nürnberg. 1779. 8. finden sich einige ganz gute moralische Oden.) — Christian und Fredr. Leopold, Gr. zu Stollberg (Gedichte, Leipz. 1779. 8. in welchen die mehresten von dem jüngern Grafen, und nach Klopstocks Oden zum Theil gebildet, und mit vieler Wärme abgefaßt sind.) — Christian August Clodius († 1785. In seinen vermischten Schriften, Leipz. 1780. 87. 8. 6 Bände, sind einige starke Oden.) — Joh. Heinr.

Voss (Seine gesammelten Gedichte, Hamb. 1785. 95. 8. 2 Bde. enthalten verschiedene hierher gehörige Gedichte.) — Joh. v. Alringer (S. Gedichte, Halle 1780. 8. enthalten einige Oden.) — Fabri der jüngere (In f. Gedichten, Bresl. 1780. 8. finden sich auch Oden.) — S. Ehrenfr. Wametros (Vergl. f. Vers. aus der Litterat. Weltw. und sch. Wissenschaften, Rost. 1780. 8. sind auch Oden zu finden.) — Aug. Joh. Geo. Karl Barsch (Oden, Lieb. und Gef. Nürnberg. 1781. 8.) — J. C. Bonnet (S. Ged. Erst. 1782. Zweybr. 1786. 8. enthalten auch Oden.) — A. K. (Oden und Lieder, Bresl. 1784. 8.) — J. A. Brennecke (Oden, von ihm stehen im Magdeb. Magazin.) — Werner (Lyrische Gedichte, Wien 1785. 8.) — Ungen. (Lyrische Ged. Leipz. 1786. 8.) — Friedr. Wilb. Gotter (Der 1te Band f. Gedichte, Gotha 1787. 8. enthält verschiedene Oden.) — Sophie Albrecht (In ihren Gedichten, Dresd. 1791. 8. 3 Bde. sind auch einige Oden.) — Chr. Fredr. Dan. Schubart (In f. Gedichten, Erst. 1787. 8. 2 Bd.) — Fr. Minoch (Oden eines Preußen, Jena 1786. 8. Gef. und Weissagung, Leipzig 1787. 8. Gedichte, Halle 1789. 8.) — Thad. Plazzary (Die Oden in f. Ged. zur Ehre der Tugend und Freundschaft, Rempten 1787. 8. sind eben so elend, als die andern Gedichte in dieser Samml.) — J. D. Müller (Oden und Lieder, Magd. 1787. 8.) — Fr. Matthiesson (S. Gedichte, Mannh. 1787. 8. Verb. Zür. 1792. 1794. 8. enthalten einige nicht ganz schlechte Oden.) — J. J. Brinkmann (Oden und Gesänge, Schwerin 1787. 8.) — G. Leon (S. Gedichte, Wien 1788. 8. bestehen aus Oden, Liedern, Idyllen, Balladen, u. d. m. und ergeben sich, zum Theil, über das Mittelmaßige.) — Joh. Christn. Engelshall (In f. Ged. Marp. 1788. 8. führen



führen mehrere den Titel von Oden.) — Joseph Karl Winkler v. Mohrenfels (In f. Ged. Wien 1789. 8. finden sich Oden.) — Selmar, eigentlich C. Gust. von Brinkmann (Gedichte, Leipz. 1789. 8. 2 Bde. enthalten mehrere gute Oden.) — A. Th. Beck (Ged. St. Gallen 1789. 8. Ein unglücklicher Nachahmer Klopstocks.) — Aug. Ramey (Gedichte eines Franken am Rheinstrom, Straßb. 1791. 8.) — Ungen. (Glycerens Blumenkranz, Zittau 1791. 8. enthält einige nicht schlechte Oden.) — Christn. Karl Ernst Buri (Verschied. f. Gedichte, Offenb. 1791. 8. sind Oden.) — Val. W. Neubeck (In f. Gedichten, Lemgo 1792. 8. finden sich auch Oden.) — S. Eleonora v. Kortsfleisch (Verschiedene von ihren Ged. Bresl. 1792. 8. Berl. 1792. 8. führen den Titel von — Oden.) — A. Phil. Conz (Von f. Ged. Tübingen 1792. 8. gehören einige zu den ganz schlechten Oden.) — Karl Heinr. Heydenreich (In f. Gedichten, Leipz. 1792. 8. sind verschiedene schöne Oden.) — Franz v. Kleist (Von f. Gedichten gehören die hohen Aussichten der Liebe, Berl. (1789) 8. das Glück der Liebe 1793. 8. und das Glück der Ehe 1796. 8. hierher.) — Karl Reinhard (Einige Oden von ihm finden sich in seinen Gedichten, Götting. 1794. 12.) — J. J. v. Salis (S. Gedichte, Zür. 1794. 8. enthalten verschied. Oden.) — Friederike Brunn (In ihren Gedichten, Zürich 1795. 8. sind einige Oden.) — Fr. Gedike u. v. a. m.

Außer diesen sind deren, in den verschiedenen Blumenlesen, Almanachen, und andern Sammlungen dieser Art, noch einzeln von andern Dichtern, zerstreut — und aus jenen Dichtern zum Theil die Oden der Deutschen, 1te Samml. Leipz. 1778. 8. gezogen. — Ueberhaupt führen, in unsern alten und neuern Dichtern und Reimen, so viele Gedichte den

Titel von Oden, oder sind in der Form davon abgefaßt, daß, wer alle Odenblätter anzeigen wollte, bey nahe unsre sämtlichen Dichter aufzählen müßte. — —

## Odyssee.

Uebersetzt ist die Odyssee in das Italienische, vollständig überhaupt siebenmahl; von Girol. T. Celli, Flor. 1582. 8. in reimfreyer Versen; von Lud. Dolce, Ven. 1573. 4. in Octaven, aber nur ein Auszug; von Giamb. Tebaldi, Roncigl. 1620. 12. in Octaven; von Feder. Malipiero, Ven. 1643. 4. in Prosa; von Bern. Bugliacini, Lucca (1703.) 12. in Octaven; von Ant. Mar. Salvini, Fir. 1723. 8. in reimfr. Verse; von Giuf. Vozzoli, Mantua 1778. 8. 4 Bde. in Octaven; von Greg. Redi travestirt, im 1ten Bde. seiner Werke, Ven. 1751. 8. Tor. 1790. 8. 2 Bde. — In das Spanische, von Gonzalo Perez, Ambers 1550. 1553. 12. 1562. 8. Mad. 1785. 8. 2 Bde. (welche neue Ausgabe in Neuen gelehrten Zeitungen für eine neue Uebersetzung ausgegeben wurde.) — In das Französische, nach einigen Versuchen, in einzeln Gesängen, vollständig von Cal. Certon, Par. 1603. 8. in Versen, von El. Voitet, Par. 1619. 8. in Prosa; von Valterre, Par. 1681. 12. 2 Bde. in Prosa; von Mde. Dacier, Par. 1716. 12. 3 Bde. 1756. 12. 4 Bde. Leyden 1771. 12. 3 Bde. in Prosa; von Rochefort, Par. 1777. 8. 2 Bde. in Verse; von Gin, Par. 1782. 8. 2 B. 1784. 12. in Prosa; von Bitaupe, Berl. 1785. 8. 3 Bde. in Prosa. Trapestirt, aber nur die beyden ersten Bücher, von Heinr. Picou, Par. 1650. 4. — In das Englische: In Prosa, von G. Chapman, Lond. 1614. Von Hobbes, Lond. 1675. 8. (aber ich weiß nicht, ob vollständig.) In Versen von J. Ogilby 1669. Von Pope, 3 f 2

Broome und Genton, Lond. 1725. 5 Bb. f. 4. und 12. und nachher noch oft gedruckt. In reimfreye Verse von W. Cowper, 1791. 4. — In das Deutsche, zuerst von Sim. Schaidenreisser, Augsburg 1538. f. Frankfurt. 1570. 8. in Prosa; von einer Gesellschaft gelehrter Männer, Erst. 1754. 4. in Prosa, zum Behuf der allg. Reisen und wohl nur aus der Dacier gezogen; von Damm, Lemgo 1769. 8. in Prosa; von Bodmer, Zürich 1777. 8. und von Joh. Heintz. Voss, Hamb. 1781. 8. von beyden in Hexametern, und von letztem so, daß, wosern Homer, bey dem gegenwärtigen Zustande unserer Cultur und unserer Sprache, noch übersetzbar ist, seine Uebersetzung den Vorrang vor allen übrigen Homerischen Uebersetzungen verdient. Auch sind einzelne Theile besonders übersetzt vorhanden. — — Außer den, bey dem Art. Homer angeführten lateinischen Uebersetzungen, haben Sim. Lemnius, und noch neuerlich Bern. Zamagna, Sienna 1777. f. noch dergleichen geliefert.

## Delfarben.

Daß der, von Euler angeführte von Ent nicht der eigentliche Erfinder der Delmahlerey überhaupt gewesen, ist jetzt so ziemlich ausgemacht. Bekannt war der Gebrauch der Delfarben überhaupt schon im 9ten Jahrhundert; das Verdienst durch sie die Mahlerey vervollkommet zu haben, läßt, indessen, sich jenem Künstler nicht absprechen. —

Die, von der Geschichte der Delmahlerey handelnden Schriften sind: Vom Alter der Delmahlerey, aus dem Theophilus Presbyter, Brschw. 1774. 8. von Gotthold Ephr. Lessing, und im 8ten Th. f. Sammel. Schriften, Berl. 1791. 8. Englisch mit einigen Veränderungen von R. E. Raspe, Lond. 1781. 4. (Gegen E.

Schrift hat v. Murr, in f. Journal zur Kunstgesch. Th. 1. S. 17 u. f. allerhand Anm. abdrucken lassen; und Raspe's Schrift ist ausführlich im 27ten Bde. S. 209 der Neuen Bibl. der schönen Wissensch. beartheilt.) — Zusätze zu L. Abhandlung, im 12ten Th. S. 311 u. f. f. Sammel. Schriften, von J. J. Eschenburg. — Untersuchung einiger alten Delgemälde zu Frankfurt am Mayn, in J. G. Meusels Miscell. Heft 12. S. 325 und Beitr. zur Kunstgesch. Heft 22. S. 211. vergl. mit eben demselben Museum für Künstler, St. 3. S. 68 u. f. — Etwas von den ältesten Malern Böhmens, nebst einem Beitr. zur Gesch. der Delmahlerey und Perspectiv, in Meissners Archiv der Geschichte und Statistik, Dresden 1792. 8. (Ihr zu Folge soll Thomas von Mutina, im 12ten oder 13ten Jahrh. einige noch vorhandene, in der K. K. Gallerie befindliche Delgemälde, verfertigt haben.) — W. C. von Budberg Versuch über die Epoche der Erfindung der Delmahlerey, zur Vertheidigung des Vasari, Gött. 1792. 4. (Ist gegen Lessing gerichtet, welchen der Verf. wohl schwerlich ganz verstanden und gefaßt hat; und es erweckt einiges Lächeln, wenn durch das, was Vasari schreibt, dasjenige, was mehrere Jahrhunderte vorher gesagt worden ist, seinen ganzen Werth verlieren soll.) — —

Von der Delmahlerey selbst, handeln mehrere der, bey dem Artikel Mahlerey angeführten Schriftsteller, als: de Piles, im 4ten u. f. Kap. f. Elemens de Peint. prat. Oeuvr. Bd. 3. S. 97. Ausg. v. 1767. u. a. m. — William Ditch (An Essay on the Mechanic of oil-painting, with the receipts, 1787. 4.) — —

Ueber das vorgebliche Kopiren der Delgemälde: Address to the public on the polygraphic Art, or the

the copying and multiplying Pictures in oil colours . . . the Invention of J. Booth 1788. 8. The Exhibition of Polyplastiasmos, or the original Invention of multiplying Pictures . . . by Mr. Booth. 1785. 8. vergl. mit der Neuen Bibl. der schönen Wissenschaften, Bd. 38. S. 295 u. f. —

Zur Erhaltung der Oelgemälde wollte Vincent de Montpetit ein Geheimniß erfunden haben, wovon in dem 9ten St. S. 182 der Metisselschen Miscellanen Nachr. gegeben wird. — Auch hat eben dieser Montpetit eine neue Art von Oelmahleren mit Wasser vermischt, welche er die Eleudorische nannte, erfunden, wovon in der Voyage d'un François en Italie, Bd. 6. S. 242. Nachricht gegeben wird. —

### Oper; Opera.

Von der Oper überhaupt handeln, in italienischer Sprache: Gio. Mar. Crescimbeni (Im 11ten Kap. des 4ten Buches s. Istoria della volgar Poesia, Bd. 1. S. 292. der Ausgabe von 1731. bloß historisch.) — Ben. Marcello (Il Teatro alla moda, o sia metodo per ben comporre ed eseguire Opere italiane in Musica, nel quale si danno avvertimenti utile e necessarie a' Poeti, Compositori etc. (Ven. 1720.) 8. 1738. 8. Satire auf die gewöhnliche Opernmacherey; eine lettre darüber findet sich im 1ten Bd. S. 491 der Variétés litteraires. S. auch die Memoires de Goldoni, Bd. 1. S. 221. der Pariser Ausg. v. 1787.) — Lud. Ant. Muratori (Im 5ten Kap. des 3ten Buches s. Schrift Della perfetta poesia; Deutsch findet sich dieses Kap. im 23ten St. der Beytr. zur deutschen Sprache, und im 2ten Bd. S. 162 der Wieglerschen Bibl.) — Franc. Fav. Quadro (Im 3ten Bd. s. Storia, vorzügl. S. 427 u. f.

theoretisch und historisch zugleich.) — Ungen. (Riflessi sopra i Drammi per musica, aggiuntavi una nuova azione drammatica, Ven. 1757. 4.) — Vinc. Martinelli (Von s. Lettere familiari è critiche, Lond. 1758. 8. handeln einige von der Oper.) — Franc. Algarotti (Saggio sopra l'Opera, Liv. 1763. 8. Deutsch von N. E. Raspe, Cassel 1769. 8. Engl. Lond. 1771. 8.) — Orfei (In dem 2ten Bd. S. 290 der Variétés litteraires findet sich reflex. sur les Drames de Musique, aus dem Ital. dieses Werks übersezt, deren Original ich nicht kenne.) — Ant. Planelli (Dell' Opera in Musica . . . Nap. 1772. 8. Das Werk ist in 7 Abschnitte, und jeder derselben wieder in mehrere Kap. abgetheilt. Die Ueberschriften der ersten sind: Che sia Opera in Musica, suoi progressi e perfezione; del Melodrama; della Musica Teatrale; della pronunziatione dell' opera in Musica; della decorazione dell' op. in Musica; della danza dell' Op. in Musica und della direzione dell' op. in Mus.) — Ungen. (Saggio filosofico sopra la Musica imitativa teatrale, in den Opusculi scelti di Milano 1781. 4.) — Matteo Borsa (Lettere della Musica imitativa dell' opera, ebendas.) — Steff. Artega (Le Rivoluzione del Teatro musicale italiano dal suo origine fino al presente, Bol. 1783. 8. 2 Bde. Ven. 1785. 8. 3 Bde. Deutsch, von J. R. Forkel, Leipz. 1789. 8. der uns eine Fortsetzung versprochen hat.) — Gio. Ag. Zeviani (Das zweyte s. Opuscul. Ver. 1787. 8. 2 Bde. handelt Del canto ed ornamento poet. lirico italiano.) —

In französischer Sprache: Cl. Franc. Menetrier (Des Representations en Musique anc. et modernes, Par. 1681. 12. Der Inhalt findet sich in J. R. Forkels Allg. Littérat. der Russl. S. 159.) — Ch. de St. Denis, *Steur de St. Louis* mont



mont († 1703. Reflex. sur les Opera, im 3ten Bd. f. W. Lond. 1725. 12. Deutsch im 2ten Bde. S. 552. der Schriften der deutschen Gesellschaft.) — *Le Brun* (Die Vorrede f. Theatre lyrique, Par. 1712. 12. handelt von der Oper.) — *Louis Riccoboni* (In f. Reflex. histor. et crit. Amst. 1738. 8. S. 29. wird von der Oper gehandelt.) — *Ungen.* (Lettres à Md. la Marquise de P. . . . sur l'opera, P. 1741. 12. Ob dieses die, dem *Mably*, in der France litteraire zugeschriebenen Briefe, welche in eben diesem Jahre erschienen seyn sollen, sind, weiß ich nicht.) — *Ch. Roy* (Ein Brief von ihm über die Oper findet sich in den Lettres sur quelques Ecrits de ce tems, Gen. 1749. 8. Bd. 2. S. 7. Deutsch in *J. W. Hertels Samml. musikal. Schriften*, Leipz. 1758. 8. St. 2. S. 179.) — *Remond de St. Mars* (Reflex. sur l'Opera, im 5ten Bd. f. W. Haye 1749. 16. Deutsch in *Hertels Samml.* Eine darüber von *Freron* abgefaßte Kritik findet sich in den angeführten Lettres sur quelques Ecrits, Bd. 2. S. 217. und diese Deutsch in der gedachten Samml. St. 2. S. 197.) — *Pierre Maribieu, Martin de Chastillon* (Reflex. sur les Tragedies Opera, Par. 1751. 12.) — *Jean Franc. Marmontel* (Das 14te Kap. im 2ten Bde. f. Poetique franç. S. 327. Ausg. v. 1763. enthält eine, der Sulzerschen ganz entgegen gesetzte Theorie der Oper; Deutsch findet es sich im 4ten Jahrg. von *Hillers Böchentl. Nachr.* S. 347.) — *Phil. Louis de Chastellux* (Essai sur l'union de la Musique, et de la Poésie, Par. 1765. 12. Deutsch im 7ten Bde. S. 515 der Hamburgischen Unterhaltungen. La Borde sagt: cet ouvrage est l'époque des reflex. que l'on a commencé à faire sur cet art; c'est depuis qu'on a commencé à tirer la Musique de l'espece de barbarie, où elle étoit. u.

f. w. Noch sind von diesem Verf. vorhanden, *Observat. sur un Ouvrage intitulé Traité du Melodrame* und zwei Briefe, welche letztere sich im 2ten Bde. der Hamb. Unterh. finden.) — *Ungen.* (Traité du Melodrame; diese Schrift wurde durch die vorübergehende veranlaßt; ist mir aber nur, aus dem angef. Werke des La Borde, Bd. 4. S. 71. bekannt, wo sie sehr viel Lob erhält.) — *Ungen.* (Essai sur le Melodrame, in den Variétés litterair, Bd. 3. S. 256.) — *Ebend.* Bd. 4. S. 1. findet sich eine Lettre sur l'opera, deren Verf. mir nicht bekannt ist.) — In der Art du Theatre des *Pierre J. Bapt. Nougaret*, Par. 1769. 8. 2 Bde. wird weitläufig von der theatralischen Musik, und der ernsthaften Oper gehandelt.) — *Jean Paul Andre de St. Mars* (Reflex. sur l'Opera, in f. Oeuvr. Par. 1778. worin er solche weit über das Trauerspiel erhebt.) — *De la J.* (Essai sur l'Opera, vor f. Theatre lyr. Par. 1772. 8. 2 Bde.) — *Chabanon* (Im 3ten Kap. des 2ten Thls. f. Schrift De la Musique Ausg. v. 1785.) — Das 2 Buch der Poetique de la Musique des *Gr. de la Cepede*, Par. 1785. 8. handelt von der Theatral. Musik.) — *Ungen.* (Idées sur l'opera, Londr. 1789. 12.) — Diejenigen Schriften, welche den Zustand, die Eigenheiten, Geschichte u. f. w. der französischen Oper besonders, oder doch vorzüglich angehen, sind in der Folge angeführt. — —

In englischer Sprache: *Job. Dennis* (An Essay on the Italian Opera, Lond. 1706. 8. Gegen die Italienische Opernmusik gerichtet, die der Verf. für zu weichlich und also für gefährlich hält.) — *Ungen.* (In dem Taste of the Town 1731. 8. findet sich eine Abhandl. über die Geschichte der Oper.) — *Loßmann* (Some reflexions concerning l'Opera, vor der Oper Roselinde; L.

1740. 4. Franz. im 5ten Bde. von *Mart's Idée de la Poés. Angl. handelt von der Gesch. der Oper.*) — *Ungen.* (Scheme for the Italian Opera, Lond. 1759. 8.) — *Dr. Brown* (S. Dissertat. on the rise, union and power etc. of Poetry and Music, S. Art. Dichtkunst, S. 251. b. enthält eine Menge wenigstens scharfsinniger Bemerkungen über die Oper.) — *Ungen.* (The lyric Muse revived in Europe, or a critical Display on the Opera in all its revolutions, Lond. 1768. 8. Besteht aus 13 Kap. und soll ein Supplement zu *Algarottis* Schrift seyn, aus welcher, so wie aus den angef. Briefen des *Martinelli*, aus *Dr. Browns* Werke, aus des *P. Vorée* Rede u. a. m. sie denn auch gezogen ist.) — *John Brown* (Lectures on the Poetry and Music of the Italian Opera, Lond. 1789. 8. 1791. 8.) — Auch gehört, im Ganzen das 1te Kap. des 4ten Bds. von *Burneys History of Music* in sofern hieher, als es von der Geschichte der Oper handelt. — —

In deutscher Sprache; *Conr. v. Höveln* (Entwurf der Ehren-Tanz- und Singschauspiele, in 5 Büchern ums J. 1660.) — *Job. Christph. Gottsched* (Das 12te Kap. des 2ten Thls. f. Dichtkunst handelt von der Oper; und ist im 2ten Bde. S. 1 u. f. der *Miglerschen Bibl.* mit Anmerkungen wieder abgedruckt worden. Auch hat er noch eine Abhandl. vom Pathos in den Opern, bey *J. J. Schwabens* Uebers. von *Swifts* *Antigonin*, Leipzig 1734. 8. abdrucken lassen.) — *Lud. Fdr. Zudemann* (Gedanken von den Vorzügen der Oper vor den Trag. und Comöd. bey f. Proben einiger Gedichte, Hamb. 1732. 8. und im 3ten Th. des 2ten Bds. S. 120 der *Miglerschen Bibl.* Eine Antwort darauf von *Gottsched* findet sich im 10ten St. der *Bejtr. zur krit. Historie der deutschen Spra-*

che, und Auszugsweise im 1ten Th. des 3ten Bds. der *Miglerschen Bibl.*) — *Joh. Fdr. v. Uffenbach* (Von der Würde der Singgedichte, vor f. Gesammelten Nebenarbeit. in gebundenen Reden, Hamb. 1733. 8. und im 3ten Th. des 3ten Bds. S. 377. der *Miglerschen Bibl.* Eine Beurtheilung und Widerlegung findet sich im 12ten St. der *Bejtr. zur krit. Histor. der deutschen Sprache*, S. 604.) — *W. Ludwig* (Versuch eines Beweises, daß ein Singgedicht oder eine Opera nicht gut seyn könne, ebend. im 8ten St. S. 648. und mit Anmerk. im 2ten Bde. S. 1 u. f. der *Miglerschen Bibl.*) — *Ungen.* Ob die Comödie der Oper, oder die Oper der Comödie vorzuziehen sey, zwey Anss. in den *Braunschweigschen Anzeigen v. J. 1745.*) — *Job. Matheson* (Die neueste Untersuchung der Singspiele, nebst beigefügter musikal. Geschmacksprobe, Hamb. 1744. 8. Wider die Ausschweifungen beym Opernwesen.) — *Job. Ad. Scheibe* (Von der Möglichkeit und Beschaffenheit guter Singspiele, als Vorbericht vor f. *Thuswilde*, Leipz. 1749. 8.) — *Christn. Gottfr. Krause* (Von der musikal. Poesie, Berl. 1753. 8. Das Werk handelt in 11 Hauptst. von der ehmal. und jetzigen Verbindung der Poesie mit der Tonkunst; was für Vorstellungen die Musik erzeuge; von den Gedanken musikal. Gedichte überhaupt; von den Empfindungen, Rührungen und Affecten, welche in der Mus. vorgestellt werden; von der Beschaffenheit und Einrichtung der Singsstücke; von der Schreibart musikal. Gedichte; von den zu Singgedichten bequemen Versarten; von der besondern Einrichtung der Theile eines Singgedichtes, als Recitativ, Arien, Arien, Cavaten, Duetten, Terzetten und Chören; vom Gebrauch der Figuren in der musikal. Poesie; ob und wie ein Schauspiel ganz gesungen werden könne;

könne; von den verschiedenen Gattungen ganzer Eingebichte.) — R. W. Kamler (Vertheidigung der Opern; im 2ten Bde. der Marburgschen Beytr. S. 84 u. f. und S. 181. Brsch. in dem Rec. de pieces concern. les Antiquit. . . . Par. 1786. 8. 4 Bde.) — C. D. Ebeling (Ueber die Oper, im Hanöverschen Magaz. v. J. 1767.) — Hans Wilh. v. Gerstenberg (Schlechte Einrichtung des Italienischen Eingebichts: warum ahmen die Deutschen sie nach, in der ersten Fortsetzung über die Merkwürdigkeiten der deutschen Litteratur, Hamb. 1770. 8. S. 116. und im 2ten Jahrg. S. 629 des Eramerschen Magazines der Musik.) — Ernst Christph. Dressler (Theaterschule für die Deutschen, das ernsthafteste Eingeschaußpiel betreffend, Han. 1777. 8. Das Werk enthält 12 Kap. deren Inhalt sich in J. N. Forkels Allg. Litterat. der Musik S. 172 findet.) — Weckbelin (In f. Chronologen finden sich verschiedene Auff. über die Oper, und manche zur Oper gehörige Dinge, als Bd. 1. S. 174. Bd. 2. S. 177. u. a. m.) — Joach. Schaubauer (Ueber die Singspiele, im 1ten Bd. S. 169 der Abhandl. der Bayerischen Akademie, München 1781. 8.) — C. Meiners (Im 17ten Kap. f. Grundr. der Theorie und Geschichte der sch. Wissensch. S. 261.) — Auch gehören noch hieher: R. G. Köstigs Anmerkungen über die Geschichte und Regeln des musikal. Drama, bey f. Versuch in Musikal. Dramen, Bayr. 1779. 8. — Ein Aufsatz über das Melodrama, in dem 1ten St. vom 2ten Quartal des zweyten Jahrganges der dramatischen Blätter des W. Schreiber. — J. A. Eberhards Abhandlung über das Melodrama, in f. Neuen Vermischten Schriften, Halle 1788. 8. S. 1 u. f. — Ueber das Melodrama, in der Neuen Bibl. der sch. Wissensch. Bd. 37. S. 177. und Bd. 38. S. 171.

— Eine (sehr unbedeutende) Abhandlung vom Melodrama; bey T. Zuckers Samira, Lüb. 1791. 8. — Eine Abhandl. über das dramatisch lyrische Gedicht bey Fdr. Kambach Theseus auf Kreta, Leipzig 1791. 8. — Auch haben wir eine Geschichte der Oper von Ebeling, in dem Hanöverschen Magazine. — Uebrigens finden sich in mehreren von den, bey dem Art. Drama angeführten, so wohl theoretischen, als historischen Werken, hieher gehörige Nachrichten. — —

Was die Geschichte der Oper betrifft; so wissen zwar alle, daß sie in Italien entstanden ist, und daß sie, ursprünglich, nicht die Gestalt, welche sie jetzt hat, hatte und haben konnte. Indessen ist der Zeitpunkt ihrer Entstehung noch immer nicht ganz ausgemacht. Albertinus Musfatus nämlich, welchen Muratori ungefähr in das Jahr 1260 setzt, erzählt, in den Proleg. des 9ten Buches seines Werkes, de Gestis Italor. (im 10ten Bd. der Scriptor. Italic. des Muratori) Solere . . . amplissima regum, ducumque gesta, quo se vulgi intelligentiis conferant, pedom, syllabarumque mensuris variis linguis in vulgares traduci sermones, et in Theatris et pulpitis cantilenarum modulatione proferri. Ein anderer, vielleicht eben so alter Chronikschreiber von Meyland, sagt, von dem dortigen Theater: Super quo Histriones cantabant, sicut modo cantantur de Rolando et Oliverio. Finito cantu Bufoni, et Mimi in Citharis pulsabant, et decenti motu corporis se circumvolvebant. In ebend. Muratori Antiq. Ital. Med. Aev. Bd. 2. N. 29.) Und hieraus haben nun mehrere Italiener erweisen wollen, daß es schon in diesem Zeitpunkte, musikalische Dramen gegeben. Aber Rassel, der sich in seiner, seinem Theatro



Theatro Italiano, Ver. 1723. 8. 3 Bd. vorgefetzten Einleitung über die Geschichte des Italienischen Theaters, auf die erste Stelle bezieht, und die Ausschreiber desselben scheinen nicht erwogen zu haben, daß darin gar nicht die Rede von dramatischer Behandlung oder Vorstellung der Thaten der Könige und Fürsten ist; sondern daß diese ungefähr so abgesungen worden seyn können, wie unsere heutigen Bänkelsänger allerhand Heldenthaten absingen; auch wird dieses, durch genaue Erwägung der zweyten Stelle bestätigt. — So viel ist indessen sehr wahrscheinlich, daß die ersten italienischen, und überhaupt europäischen Dramen, die verschiedenen Mysterien, mit Gesang, oder unter Gesang, dargestellt worden sind, ohne daß ich übrigens im geringsten sagen wollte, daß sie eigentlich auf irgend eine Art gänzlich in Musik wären gesetzt gewesen. Verschiedene Stellen aus diesen Dramen selbst, welche Planelli in s. Trattato dell' Opera in Musica, S. 5. A. a. angeführt hat, beweisen es. Das erste, gänzlich in Musik gesetzte, oder singend aufgeführte Stück scheint in das Jahr 1480 zu fallen. Joh. Sulpizius sagt nämlich in der Zueignungsschrift seiner Noten zum Vitruvius an den Cardinal Ari: Tu enim primus Tragoediae, quam nos juventutem excitandi gratia et agere et cantare primi hoc aeo docuimus (nam ejusmodi Actionem jam multis saeculis Roma non viderat) in medio foro pulpitum ad quinque pedum altitudinem erectum pulcherrime exornasti. Nun hat zwar Crescimbeni (Istoria della volgar Poesia, Bd. 1. S. 239. Ven. 1731. 4.) das Cantare in dieser Stelle durch natürliches Declamiren erklären wollen; aber wäre es nichts als dieses; wäre diese Declamation nicht in Noten gesetzt, oder Recitativ gewesen,

wie hätte Sulpizius sagen können, daß ejusmodi actionem jam multis saeculis Roma non viderat? Denn theatralisch-dramatische Vorstellungen kannten die neuern Römer schon lange vorher; und das Stück war auch nicht etwa, wie Planelli (a. a. O. S. 5.) will, eine ordentliche Tragödie, ein weltliches Stück, sondern ein geistliches; eine Art von Myserie, die Befehung des H. Paulus; wie es Martinelli in den angeführten Briefen nennt, welcher zugleich sagt, daß die Musik dazu von Veserini gewesen, (S. The Lyric Muse revived in Europe, L. 1768. 8. S. 1. und Bonnets Histoire de la Musique, Bd. 1. S. 256.) wodurch denn auch die Gründe unbrauchbar gemacht werden, auf welchen die Behauptung des Signorelli (Erit. Gesch. des Theaters, Th. 1. S. 341 u. f. deutscher Uebers.) daß höchstens nur die Chöre darin gesungen worden, beruhet. Freylich kann die Musik hierzu aber nicht im Opernstyle, sondern nicht viel anders als canto fermo gewesen seyn; so wie es begreiflich ist, daß bey den, in den damahligen Zeiten, zu solcher Vorstellung erforderlichen Anstalten, dieser Gebrauch nicht sogleich weiter um sich greifen und allgemein und herrschend werden konnte. Von einer andern Seite wurde indessen der Geschmack, Musikalische Unterhaltungen in die damahligen prächtigen öffentlichen Schauspiele, Feste u. d. m. einzuwoben, immer größer und allgemeiner; und wahrscheinlicher Weise wurde sie, mit der Poesie verbunden, darin eingewebt. In den Jahren 1474-1483 wurde der bekannte Orfeo des Angel. Poliziano zu Mantua, unter Begleitung von Musik vorgestellt. (S. Art. Herengedicht.) Und eines jener Feste war unter andern dasjenige, welches, bey Gelegenheit der Verheurathung des Galeazzo Herzogs von Nepland mit der Prin-

Prinzessin Isabella von Arragonien, von Verganzi Botta, im J. 1489 gegeben wurde, und das die Aufmerksamkeit von ganz Europa auf sich zog. (S. Arteagas Gesch. der Ital. Oper, Bd. 1. S. 211 u. f. d. U. der aber aus dem 15ten das 14te Jahrh. macht.) Daß indessen, wie die Encyclopedisten, in dem Artikel *Danse theatrale* sagen, aus diesem Feste die Oper entstanden sey, ist, wie man sieht, ganz ungegründet. Auch bestand die, in solchen Festen mit Musik verbundene Poesie, nicht immer aus eigentlichen Dramen, aus einer Handlung; so wie die eigentlichen Dramen, Tragödien, Comödien, oder Possenspiele, auch nicht wieder ganz, sondern nur zum Theil die Ehre darin, die Prologen und Epilogen in Musik gesetzt, oder besondere Lieder in die Handlung des Stückes eingewebet, oder zwischen den verschiedenen Acten besondere Handlungen, in welchen Alles gesungen wurde, und die wieder unter sich zusammen hingen, angebracht waren. So scheint z. B. nur ein Theil einer von Jac. Sannazar geschriebenen, und im J. 1492 zu Neapel vorgestellten *Farce* (wie der Dichter selbst sein Werk nennt) in eigentliche Musik gesetzt gewesen zu seyn. Das Stück ist allegorisch; die Fröhllichkeit tritt aus dem Tempel des Glaubens, begleitet von drei weiblichen Personen, singend und spielend, hervor. Indessen bildete sich allmählig das sogenannte regelmäßige Drama in Italien, die *Calandra* wurde ums J. 1508 zu Urbino, ums J. 1514 zu Rom; die *Sophonisbe* ums J. 1516 zu Rom aufgeführt, nachdem vorher schon die *Menechmen* des Plautus zu Ferrara im J. 1486 waren aufgeführt worden. (S. Bettinelli *risorgimento d'Italia*, B. 2. S. 250. Ven. 1781. 8. und Signorelli *Krit. Gesch. des Theaters* Th. 1. S. 351 und 364. deutscher Uebers.)

Und es scheint wahrscheinlich, daß dadurch die Ausbildung der Oper aufgehalten worden ist; wenigstens sagt Niccoboni (*reflex. histor. et crit. sur les differens theatres de l'Europe*, Amst. 1740. 12. S. 30.) „Daß in den ersten zwanzig oder dreißig Jahren, nach Wiederaufhebung des alten Drama, der Gebrauch, Musik unter die theatralischen Vorstellungen einzumischen, gänzlich weggefallen sey.“ Aber freylich widerstand der Reiz dieser Regelmäßigkeit, nicht lange dem Reiz der Musik. Um die Mitte des 16ten Jahrhunderts griff die Musik, bey Gelegenheit der damals herrschenden Schäferspiele, auf dem Theater, weiter um sich. Man schränkte sich nicht mehr darauf ein, bloß Prologen, Ehre, Zwischenspiele u. d. in Musik zu setzen. Schon im J. 1550 scheint, in dem, zu Ferrara gespielten *Sacrificio* des Agost. Beccari eine ganze Scene unter Begleitung der Musik gespielt worden zu seyn. (S. Arteaga, a. a. D. S. 209.) Die *Arethuse* des Alb. Lollio wurde im Jahre 1563, der *Fortunato* des Augustino Argenti im J. 1567, von Alfonso della Viola in Musik gesetzt, zu Ferrara aufgeführt. (S. Signorelli a. a. D. S. 389. Bettinelli a. a. D. S. 253. Manelli a. a. D. S. 7 u. f.) Zwar sind diese verschiedenen Schriftsteller nicht ganz darin einig, ob diese ganzen Stücke, oder nur die Ehre darin in Musik gesetzt worden; aber so viel ist gewiß, daß nur der Geschmack am Eingespel sich immer weiter verbreitete. In Florenz wurden im J. 1585 die *Intermezzi* des Lustspiels *Amico fido* von Giovanni de' Bardi, durch Aless. Striggio, und Cristof. Malvezzi in Musik gebracht, und mit vielen Maschinenwerk und Verzierungen versehen; auch bestehen die Personen dieser *Intermezzi* aus Göttern und Halbgöttern, so, daß das Stück selbst

selbst schon der spätern Oper näher kommt. Aber freylich war vielleicht noch nicht die Musik im eigentlichen Opernstyl. Wenigstens war sie es, dem Arteaga zu Folge (a. a. D. S. 219) noch nicht in den, von Emilio del Cavalieri, ums J. 1590 gänzlich in Musik gesetzten Stücken der Laura Guidicioni. Sie bestand aus nichts als Nachahmungen, Umkehrungen, Wiederholungen, langen Passagen und tausend andern Künstlechen. Indessen scheint dem Cavalieri denn doch wohl die Ehre der Erfindung des Recitativs zuzukommen. (S. Burneys Hist. of Mus. Vol. IV. ch. 1.) Und zugleich bildete die Musik sich jetzt, durch die Bemühung mehrerer Florentiner, als des Girol. Mey, Vinc. Galilei, Caccini, u. a. m. zweckmäßig weiter, bergestalt, daß ein, von dem letztern in diesem Zeitpunkt, in Musik gesetztes und von dem Girol. Barbi, Grafen von Vernio geschriebenes Intermezzo Combattimento d'Apolline col Serpente, nach dem Arteaga (a. a. D. S. 206. S. 241. Anm. 79. S. 245. S. 337.) zu urtheilen, in Rücksicht auf Musik, gleichsam Epoche machte. Noch mehr aber näherte sich der eigentlichen Oper, oder vielmehr, als die erste eigentliche Oper kann die, auf Veranlassung eben jener Florentiner, von Ott. Rinuccini verfaßte, und von dem gedachten Caccini und von Jac. Peri, in Musik gebrachte, zuerst im J. 1594. in einem Privathause aufgeführte Daphne angesehen werden. Zwar ist das Stück, als Poesie und als Drama, und so gar als musikalisches Drama betrachtet, ein paar Stellen etwan abgerechnet, gerade herausgesagt, ganz erbärmlich; auch kann die Vorstellung unmöglich große Wirkung gemacht haben; denn, dem Burney (a. a. D.) zu Folge bestand das ganze Orchester aus nicht viel mehr als einem Flügel, einer großen Zitter, ei-

ner Viol. da Gamba, und ein paar Flöten. Aber das Stück war denn doch eigentlich und ganz für Musik geschrieben, und der Dialog wurde darin weder gesungen, noch bloß declamirt, sondern eigentlich recitirt; und es hat zugleich mehrere wirkliche Arien (die nicht, wie Planelli u. a. m. gewöhnlich sagen, erst ums J. 1649 von Ciconini eingeführt worden sind) ob diese Arien gleich nicht den leichtesten neuern Liedern gleichen sollen. (S. Burney, a. a. D. Arteaga a. a. D. S. 247.) Ihm folgten, und noch besser ausgeführt, eben dieses Verfassers Euridice, die im J. 1600 zuerst, öffentlich, bey der Vermählung Heinrich des 4ten mit der Maria Medicis gespielt wurde; und hierauf im J. 1608 eben dieses Verfassers Ariadne, von Claudio Monteverde gesetzt. Mit ihnen zugleich erschien das Rapimento di Cefalo des Gabr. Chiabrera; und mit diesem scheint das Abenteuerlich, Wunderbare, dessen Rinuccini sich weislich enthalten hatte, zuerst gleichsam Fuß in der Oper gefaßt zu haben. (S. Arteaga, a. a. D. S. 311.) Nun wurde der Geschmack an Werken dieser Art immer größer und allgemeiner; aber noch blieben sie ein gelegentliches Schauspiel bey Lustbarkeiten; noch hatte man kein öffentliches, mit Rücksicht auf diese Werke, erbautes und eingerichtetes Theater; noch sangen bloß eben die Personen, welche sonst den Harlekin, den Doctor und den Pantalon vorstellten (S. Signorelli a. a. D. S. 396.) oder vielleicht gelegentlich Liebhaber; noch wurden im Anfange des 17ten Jahrh. wie man aus der Schrift des Pietro della Valle, Della Musica dell'età nostra, geschrieben im J. 1640, und im 2ten Bde. der Werke des Doni gedruckt, sehen kann, die musikalischen Schauspiele in Italien auf öffentlichen Straßen, auf einem herumziehenden Karren

gege.



gegeben. Endlich erschien zu Venedig, ums Jahr 1637 auf einem öffentlichen Theater die *Andromeda*, geschrieben von Benedetto Ferrari, in Musik gesetzt von Franc. Manelli; und nun wurden dort, und in mehreren Orten Italiens ordentliche Opernbühnen eingerichtet, dergestalt, daß Venedig allein deren zu seht fünfzehn gehabt hat. Aber jenes Abenteuerlich-Wunderbare, das zu vielen Verzerrungen und Maschinerien Anlaß gab, gewann gänzlich die Oberhand; und man schob zugleich in die ernsthaftesten Stücke die possierlichsten Zwischenspiele häufig ein. Einer der ersten Dichter, welcher sich diesem Geschmack am Tragisch-Comischen fügte, ist, dem Crescimbeni zu Folge (a. a. D. S. 295.) Ottavio Tronfarelli gewesen. Nach dem Arteaga (a. a. D. S. 324) war es Giac. And. Cicognini. Und ein, wegen der Maschinerie vorzüglich berühmtes Stück ist *La Divisione del mondo*, von Giul. Cef. Corradi, in Musik gesetzt von Giov. Legrenzi, und gespielt zu Venedig im J. 1675. Nun wurde die Poesie, oder das Stück selbst, bloß Nebenwerk. Unter den vielen Arbeiten dieser Art, die zum Vorschein kamen, sind die bessern von Andr. Salvadori, Prosp. Bonarelli, und Girol. Preti. Wer begierig ist, die Verfasser der übrigen vielen Mißgeburten, welche sich bis zur Erscheinung des Apostolo Zeno auf dem italienischen Theater erhielten, kennen zu lernen, kann sie zum Theil in des *Quadrio Stor. e rag.* Bd. 3. Th. 2. S. 461 u. f. finden. Silvio Stampiglia war indessen, dem Signorelli (a. a. D. Th. 2. S. 189.) zu Folge, bereits ein guter Vorgänger des Zeno; er befreite die Oper von der lächerlichen Vermischung des Ernsthaften und Komischen, von den allzu verwickelten Begebenheiten und dem Ueberfluß der Maschinen; er brachte

mehr Zusammenhang in das Ganze, worin ihm, indessen, schon E. M. Maggi und Franc. Lemene zuvor gegangen waren. Sein bestes Stück ist die *Caduta dei Decemviri*. Auf den poetischen Ausdruck verwandte er Sorgfalt, obgleich sein Styl sonst pretios ist, und seine Stücke alle eine doppelte Liebesintrigue haben. Wenn das erste erschien, weiß ich nicht; der Dramaturgie des Liono Alacci zu Folge sind sie alle jünger, als die Werke des Zeno, woserne nicht der gänzlich darin vergessene Turnus derselben älter gewesen ist. Uebrigens führte weder Er, noch Apost. Zeno, den Gebrauch ein, die Stücke glücklich zu schließen. Dieser Gebrauch ist so alt, als die Oper. — Das erste Stück des Apost. Zeno († 1758) *Er inganni felici* ist vom J. 1695. Er versuchte die Oper regelmässiger zu machen, und wollte sie dem Trauerspiele der Griechen näher bringen; er verließ also die Götter, und Wanderwelt gänzlich; und gab der italienischen Oper die Gestalt, welche sie jetzt hat; aber sein Styl ist matt und nicht so musikalisch und leicht und natürlich, als der Styl des Metastasio. Seine Poesie dramatische sind, Ven. 1744. 8. in 10 Bd. 1785. 8. 11 Bd. erschienen; französ. hat Bouchard, Par. 1757. 12 2 Bände; und Pet. Obladen die biblischen Stücke, 17 an der Zahl, Augsb. 1760. 8. deutsch herausgegeben. — Piet. Jac. Martelli († 1727. Auch von ihm sind einige erträgliche Dramen, als *Il Perseo* vom Jahre 1697. *Apollo geloso*, die Musik von Ant. Pertti, geschrieben 1698; *Gli Amici*, die Musik von Pietro Albergati, im J. 1699 da.) — Stef. Ben. Pallavicini († 1742. *Opere*, Ven. 1744. 8. 4 Bd. enthalten einige erträgliche Opern.) — Carlo Rolli († 1762. *In s. Poetici Componimenti*, Ven. 1761. 8. 3 Bd. finden sich verschiedene Opern, die sich der französischen Manier

nier nähern.) — Carlo Frugoni († 1767. In s. Opere, Parma 1779. 8. 9 Bde. sind Medoro und einige Opern mehr.) — Piet. Metastasio († 1783. Seine erste dramatische Arbeit war das Trauerspiel *Giustino*; und die erste seiner gespielten Opern die *Didone abbandonata*, welche Dom. Sarri setzte, und die im J. 1724. zu Neapel aufgeführt wurde. Seine Werke sind verschiedentlich gesammelt, als Eur. 1757 u. f. 8. 14 B. Par. 1780 u. f. 4. und 8. 12 Bde. mit R. Ven. 1781. 8. 13 Bde. Liv. 1782. 12. 12 Bde. Rizza 1782 u. f. 12. 17 Bde. Lucca 1790. 8. 8 Bde. Eine *Scelta*, Lond. 1787. 12. 7 Bde. Opere postume . . . date alla luce dall' Abate Conte d'Ayala. Wien 1795. 12. 3 Bde. Bey der erstern Ausgabe findet sich eine große Abhandlung von Raineri Calsabigi, worin die Verdienste des M. um die Oper entwickelt werden, und welche Hiller, bey f. Schrist, Ueber Metastasio, Leipz. 1786. 8. zum Grunde gelegt hat. Ein anderes, ihn betreffendes Werk findet sich in den Opusc. des Gio. Ag. Zebiano, Verona 1787. 8. unter der Aufschrift Metastasio Maestro. Auch Goldoni handelt in s. bekannten Memoires, Bd. 1. S. 329 von seinen und des Apost. Zeno Verdiensten, und ausführlich Arteaga im 11ten Kap. f. Geschichte der Ital. Oper, Bd. 2. S. 65 u. f. d. d. Uebers. Von seinen Lebensumständen gab zuerst v. Kesser in dem deutschen Museum, Jahrg. 1783. Monat. Februar. Nachricht, welcher Versuch auch Wien 1783. 8. französisch gedruckt wurde. Ausführlicher handeln davon Cav. Mattei in den *Memorie per servire alla vita di Metastasio*, 1785. 8. wobey sich auch historische Nachrichten über die Oper überhaupt finden; Carlo Cristini, in einer, den Ausgaben von Rizza und Turin beygefügten Vita, und Franc. Castres, bey der zu Lon-

don erschienenen *Scelta*. Wenn das höchste Verdienst des Operndichters darin besteht, daß der Bau seiner Verse harmonisch ist: so hat Metastasio es erreicht; aber, wenn der Inhalt dieser Verse auch in Betracht kommt: so sind sie zwar, in so fern Metastasio selbst sie spricht, immer gut, nur zuweilen im Munde seiner Personen so unnatürlich, wie es sich nur denken läßt, wozu vorzüglich die, von den Personen, zur Bezeichnung ihres Zustandes gebrauchten Gleichnisse gehören. Carl Burney, *Memoirs of the life and writings of Metastasio*, in which are incorporated translations of his principal letters, Lond. 1796. 3 Bde. Richelot hat, Par. 1751 u. f. seine Werke in das Französische in 12 Duodez-Bänden; Joh. Ant. Koch sie, Wien 1774 u. f. in das Deutsche, in 8 Octavbänden (jämmerlich) und J. Hoole mehrere ins Engl. 1767. 8. 2 Bde. übersetzt. — Vit. Amad. Cigna (In seinen *Poesie per Musica*, Tor. 1762. 12. sind verschiedne ziemlich lahle Opern. Seine *Iphigenia*, die beste von allen, ist nicht in dieser Sammlung, sondern einzeln, ebend. 1761. 8. gedruckt.) — Olivieri Damiani (*Poesie*, Fir. 1765. 8. 2 Bde.) — Carlo Gius. Lanfranchi Rossì (*Opere drammatiche*, Fir. 1766. 8. Der Opern darin sind drey.) — Ant. Landi (*Raccolta di Poesie teatrali*, Fir. 1771. 8. 3 Bde. Der Opern sind darin achte, und alle mittelmäßig.) — Raineri Calsabigi (*Poesie*, Livorno 1766. 8. 2 Bde. Seine beyden Opern, *Alceste* und *Orpheus*, so wie f. Danaiden entfernen sich von der Manier des Metastasio und nähern sich den französischen Opern. Arteaga, Bd. 2. S. 397 nennt ihn einen der Hauptverderber des neuern musikal. Theaters.) — Jac. Durandi (*Opere drammatiche*. . . . Portov. 1786 u. f. 8. 4 Bde.) — Al. Pepoli (In s. *Teatro*, Ven.

Ven. 1787. 8. 3 Bde.) — *Niglia- vacca* (*Thetis* und *Urmide*.) — *Lud. Coltellini* (*Almeria* und *Antigona*.) — *Jattiboni* — *Kao. Mattei* — *Colomes* (*Scipio*) — *Gast. della Torre di Rezzonico* (*Messandro*). — — Was die Opernmusik anbelangt: so machte diese, anfänglich, nur wenige Fortschritte in Rücksicht auf musikalischen Ausdruck. Zwar setzte *Cl. Monteverde* (1620) sich über die, damals herrschenden, ängstlichen Vorschriften, und spitzfindigen musikalischen Lehren zum Theil weg; aber die Grundsätze der Kunst selbst waren noch zu wenig durchdacht und geläutert, als daß er es, bis zu einem gewissen Grade von Vollkommenheit hätte bringen können. Und der größte seiner Nachfolger verfiel immer in zweckwidrige und zum Theil sinnlose Mahleren. Endlich gegen das Ende des 17ten Jahrhunderts wurde die Musik aus einer bloßen Zusammensetzung von Accorden allmählig wieder eine wirklich nachahmende, d. h. die Leidenschaften ausdrückende Kunst. Das Zeitmaß nahm nach und nach einen regelmäßigen Gang, der Tact wurde genauer und bestimmter, dergestalt, daß die Fortschreitungen der Bewegung und des Zeitmaßes ungleich deutlicher, und so das Recitativ, welches bis dahin mit dem Gesang vermischt, oder doch nicht genug davon unterschieden war, endlich eine Gattung für sich wurde, und seine eigene Form und Schönheit erhielt. Den Anfang hiezu machten *Cassari*, *Aless. Melani*, *Segrenzi*, *Colonna*, *Giob. Bassani*; ihnen folgten im Anfange dieses Jahrhunderts die größern Harmonisten, *Th. Albionini*, *Ant. Caldara*, *Giov. Bononcini*, *Piet. Sandoni*, u. a. m. Aber zur Vollkommenheit wurde der Ausdruck erst durch *Al. Scarlatti* und *Leon. Leo* gebracht. Die Arien in ihren Compositionen, fangen schon

an, mit gehöriger Annehmlichkeit, Melodie, und voller, glänzender Begleitung zu erscheinen; der Gang derselben ist lebhafter und geistvoller, als vorher, und der Unterschied zwischen dem Recitativ und dem eigentlichen Gesang dadurch merklicher worden. Die Noten und Zierathen sind mit so vieler Mäßigkeit vertheilt, daß sie der Schönheit der Arie nichts benehmen. *Leon. da Vinci* (1725) vervollkommnete das so genannte obligate Recitativ; und wurde das Muster unsrer *Caan* und *Sasse*; indessen übertraf ihn vielleicht darin noch *Rinaldo da Capua* (1740) durch den geschickten und ausdrucksvollen Gebrauch, welchen er von den Instrumenten machte; und *Nic. Porpora* brachte eine bewundernswürdige Leichtigkeit in den Gesang. Endlich trat der *Kitter-Gluck* gleichsam mit einem neuen Systeme auf; er suchte die theatralische Musik von den, ihr vorgeworfenen Unwahrscheinlichkeiten zu befreien, suchte zwischen Worte und Modulation ein genaues Verhältniß zu bringen, und seinen Compositionen einen hohen und tragischen Character zu geben. Seine Grundsätze hat er in der Vorrede zu *s. Alceste*, *Wien 1769* bekannt gemacht; aus welcher *Planelli* sie, in *s. angeführten Trattato S. 148* aufgenommen hat; und seine Arbeiten sind bekannt. Sein Verdienst getraue ich mir nicht zu bestimmen. So viel ist gewiß, daß, besonders in Frankreich, seine Behandlung der Oper eine große Sensation erweckte, und eine Menge Schriftstelen veranlaßte, welche in *J. N. Forkels Allg. Litterat. der Musik, S. 180 u. f.* angeführt sind; und, wozu noch das *Probleme qui occupe la Capitale de la Monarchie françoise, si Glück est plus grand Musicien que Piccini, Par. 1777. 8.* und *Forkels eigenes Urtheil, im 1ten Bd. S. 146 s. Musikal. Bibliothek* gehört. — So viel von



don der Geschichte der Opernmusik überhaupt. Aber außer den bereits angeführten Componisten italienischer Opern sind deren noch bekannt, unter den Italienern: Adolfati — Pirro Albergati — Gius. Aldrovandini — Gaet. Andreozzi — Pasc. Aufossi — Franc. Arana — Flor. Aresii — Alfaritta — Carl Badia — Andr. Bernasconi — Ferd. Bertoni — Bianchi — P. Diego — Gius. Bonibenti — Marcant. Bononcini — Giov. And. Boretti — Giovb. Borghi — Voroni — Fr. Brusa — Mat. Buini — Caffaro — Giovmar. Cavilli — Dan. Castrovillari — Franc. Cavalli — Marc. Ant. Cessi — Fortunato Chelleri — Cherubini — Piet. Chiarini — Franc. Etampi — Joach. Cocchi — Carlo Costellini — Franc. Conti — Bart. Cordans — Giovm. Costa — Ant. Draghi — Durante — Giov. Ferrandini — Bened. Ferrari — Ignat. Fiorillo — Pet. Franceschini — Dan. Freschi — Doni. Gabrieli — Ant. Galeazzi — Bald. Galuppi — Franc. Gasparini — Mich. Ang. Gasparini — Alb. Gatti — Sem. niani — Gem. Giacomelli — Gius. Giordani — Goffec — Carlo Grossi — Piet. Guglielmi — Nic. Jomelli — Giovbat. Lampugnani (1736. War der erste, welcher neue Vortheile von der Instrumentalmusik zu ziehen suchte, und folglich Erfinder des neuen Geschmacks; den Gesang gleichsam unter jener zu ersticken; bey ihm herrscht indessen noch die Stimme über das Orchester.) — Gaet. Latilla — Giov. Legrenzi — Locatelli — Ant. Lotti — Franc. Luzzio — Franc. Majo — Mancini — Franc. Mancelli (setzte 1637 die erste öffentliche Oper zu Venedig) — Gen. Manna — Vinc. Martin — Andr. Mattioli — El. Merulo (Einer der ersten Operncomponisten, welcher die in Venedig dem König Heinrich dem 3ten von Frankreich im J. 1574

zu Ehren gegebene Oper in Musik brachte.) — Millico — Mich. Mortellati — Teof. Organi — Gius. Mar. Orlandini — Ant. Pacelli — Gius. Ant. Paganelli — Giobar. Pagliardi — Giov. Paisello — Carlo Pallavicino — Caj. Ant. Pampiani (Einer der Nachahmer des Lampugnani, welcher die Instrumentalmusik auf Kosten der Stimme erhob.) — Paradise — Giovdont. Partenoso — Dav. Perez — Giovb. Pergolesi — Jac. Ant. Pertti — Giovb. Pesceetti — Nic. Piccini — Piet. Rom. Pignatira — Jerome Polani — Carlo Fr. Pollarolo — Ant. Pollarolo — Gius. Porfite — Giov. Porta — Luc. Ant. Predieri — Piccini (Scheint das gewöhnliche Da Capo wieder verbannt zu haben, hat aber dagegen angefangen, die Arien in der Manier des Rondo zu bearbeiten.) — Jac. Rampini — Alb. Ristori — Fr. Rossi — Giovb. Robetta — Giomar. Ruggeri — Bern. Sabbatini — Ant. Sacchini — Franc. Saccati — Ant. Salieri — Dom. Sarro — Gius. Sarti — Ant. Sartorio — Gius. Scarlatti (In s. Opern soll sich bey den Arien das erste Da Capo finden; wenigstens findet es sich, bey den meisten in seiner, im J. 1693 gespielten Teodora. Nach dem Artega (a. a. D. Bd. 2. S. 262) gab indessen der Sänger, Bald. Ferri, aus Perugia, dazu die Veranlassung.) — Caj. Schiasfi — Gius. Scolari — Sem. Tartini — Terradellas — Giovb. Tommasi — Marc. Ant. Torniofi — Gius. Fel. Toft — Ant. Tozzi — Th. Trajetta — Marc. Uccellini — Giov. Varischino — Gius. Vignati — Ant. Vivaldi — Ant. Zanettini — Piet. Andr. Ziani — Marc. Ant. Ziani — u. v. a. —

Von deutschen Meistern: J. C. Bach — Joh. Jos. Fux — Georg Friedr. Händel — Holzbauer — J. A. Rogeluch — Jos. Wistnecker

W. A.

B. A. Mozart — J. A. Naumann —  
J. F. Reichardt — u. a. m. —

Daß die Ausführung, oder Auf-  
führung dieser Opern, ursprünglich,  
in den Händen der gewöhnlichen Ko-  
mmodianten war, oder, daß sie nur  
von Liebhabern gespielt wurden, ist  
bereits bemerkt worden. Aber sehr  
bald wurden eigene Personen dazu  
gezogen. Anfänglich ließ man die  
Distantpartien von Knaben singen.  
Der Gebrauch, dazu Menschen zu  
verstümmeln, und die Menschheit zu  
schänden, um das Vergnügen, ver-  
meintlich, dabei zu vergrößern, wur-  
de indessen, schon im Anfange des  
17ten Jahrhunderts Mode, und  
hat sich bis jetzt erhalten. Die er-  
sten, bekannt gewordenen Geschöpfe  
dieser Art sind Rosini, ums J. 1601.  
Guidobaldo, Campagnuolo, M.  
Ant. Gregori, Angelucci, und Lor.  
Bittori. Und, die anfänglich von  
jungen Mannspersonen gespielten  
Weiberrollen wurden auch, vielleicht  
noch früher, mit Frauenzimmern be-  
setzt. Endlich errichtete man zu Mo-  
dena, Genua, Venedig, Rom, Flo-  
renz, u. a. D. m. ordentliche Sän-  
gerschulen; die berühmtesten dersel-  
ben sind aber zu Bologna und Nea-  
pel gewesen. Von diesen verschiede-  
nen Sängern sind die berühmtesten:  
Giov. Frescobaldi — Marc. Ant.  
Pasqualini (1634) — Giovb. Bolli  
— Vinc. Piccini — Giorgio Mar-  
tinelli — Gius. Cenci — Ant. Ric-  
cardi — Carlo Andr. Clerici — Gius.  
Caccia (1670) — Giac. Vinarelli —  
Lodovico — Falsetto gen. Verobio  
Dttaviuccio — Bianchi — Lorenzi-  
ni — Giovannini — Mari — Ant.  
Cottino — Giamb. Maggi — P.  
Castelli — M. Ant. Drigioni —  
Piet. Paolo Benigni (1692) — Piet.  
Baratti — Franc. Castelli — Franc.  
Bardi — Ant. Predieri — Vinc.  
Dati — Giovb. Buzzoleni (1701)  
— Bart. Donadelli — Gius. Acquino  
— Matteo Ceffani — Ant. Bor-

fini — Andr. Franchi — Nic. Pa-  
ris — Giamb. Franceschino — Va-  
ler. Vellegrini — Faustino Marchetti  
— Giamb. Roberti — Frcs. Ant.  
Pistocchi (gründete die Bolognesische  
Schule.) — Giamb. Speroni —  
Kin. Cherardini — Giann. Ferrari  
— Ant. Vissani — Ant. Pischini  
— Luigi Astorga — Gius. Marzilio  
— Gius. Galloni — Gius. Strada  
— Nic. Grimaldi — Frc. Carli —  
Stef. Romani — Franc. de Gran-  
dis († 1738) — Mich. Selvatici  
(1700) — Piet. Moggi — Aless.  
Boschi — Giamb. Carboni — Piet.  
Sbaraglia — Ant. Passi (Hinschreibt  
Arteaga, a. a. D. Bd. 2. S. 35. den  
Verfall des neuern Gesanges zu.) —  
Girol. Santapaulina — Ant. Bernachi  
— Ant. Raff — Giov. Tedeschi —  
Giamb. Mancini — Carlo Cariani —  
Pio Fabri — Bartol. Faentino —  
Minelli — Cortona — Mantucci —  
Sisaci — Senesini — Boschi —  
Luzzoni — Visconti — Lud. Min-  
goni — Gaet. Berenstadt (1720) —  
Gaet. Drisini — Giov. Dosi — Fr.  
Borofini — Giul. Albertini — Andr.  
Pacini — Bald. Ferri — Carlo Nic.  
Broschi, Farinello gen. — Giov.  
Carestini (1730) — Mar. Niccolini  
— Gaet. Pomp. Basteris — Gius.  
Appiani — Agost. Fontana — Fel.  
Calimbeni — Fel. Monticelli —  
Cajet. Majorana, Caffariello gen.  
— Fil. Finacci (1740) — Joach.  
Conti, Giziello gen. — Nic. Rep-  
mella — Gius. Tibaldi — Fil. Elfi  
— Em. Cornachini — Giov. Man-  
zoli — Luca Fabris — Cajet. Gua-  
dagni — Carlo Nicolini — Ferd.  
Tenducci — Carlo Conciosini —  
Gius. Millico — Ben. Ranzini —  
Gius. Cicognani — Ant. Muzio —  
Gasp. Pachiarotti — Seb. Ficaldi  
— Marchesi — Roncaglia —  
Consoli — — Sängerinnen: Cat.  
Martinelli († 1608) — Muranesi  
— Cat. Forti — Ant. Negri Lomi —  
Vittoria und Giulia Velli — Cacci-

nf — Sofonisba — Camilla —  
Moretti — Labdania del Nutti —  
Bakeri — Campana — Adriana —  
Diana Mar. Tesi (1680) — El.  
Crescimbeni — Laura Fredi —  
Barb. Riccioni — Alba Chelleri —  
Anna Signori — Marg. Guini —  
Mar. Lini — Diam. Scarabelli —  
Vickt. Tarquini — Liv. Ranini; —  
Luor. Andre (1700) — Angel Rapa-  
rini — Elen. Scio — Santa Mar-  
chesini — Marg. Durastanti — El.  
Stella Enacchi — Santa Stella —  
Agatha Landi — Liv. Costantini —  
Ant. Amerighi — Faustina Bor-  
doni Haffe — Mar. Negri — Mar.  
Bensi — Vickt. Tesi — Franc. Eug.  
zoni Sandomi — Mar. Laurenzani  
Conti — Luc. Fachinelli — Cat.  
Mschierl (1730) — Anna Negri To-  
mi — Cat. Visconti — Isab. Can-  
dini — Cam. Mattei — Catar.  
Alftra — Ther. Albuzzi — An. Me-  
dici — Mariana Bulgarini — Ro-  
sa Tartagliani Tibaldi — Cath. Sa-  
bieli — Luc. Agujari — Anna de  
Amicis — Ant. Vernasconi — Bo-  
nasini — Mar. Dalbucci — Chia-  
vacchi — Mar. Ladi — Franc. Dan-  
zy Le Brun — u. v. a. m. —

Ferner gehören hierher noch die  
berühmtesten Theatermähler, als;  
Bald. Peruzzi († 1536) Bastiano,  
Aristotile gen. († 1551) Bartoli Re-  
roni (1579) Camillo Mariani (†  
1611) Giul. Pariccioli (1649) Nic.  
Sabattini (1638. in welchem Jahre  
er die *Pratica di fabbricar Scene e  
Machine*, Rav. 4. herausgab.) An-  
gelo Colonna (1660) Agost. Metelli  
(† 1660) Felice Boselli (1673) Jpp.  
Mazzarini (1679) Rod. del Vasso  
(1684) Giac. Capriotti (1685) Dom.  
Santi († 1694) Tom. Bessi (1702)  
Dom. Mauro (1706) Stef. Orlan-  
di und Gius. Desani (1708) Girol.  
und Ant. Mauri (1722) Carlo Gius.  
Carpi († 1730) Giobach. Pizzoli (†  
1733) M. Ant. Chiarini († 1730)  
Pomp. Aldrovandini († 1735) Dom.  
Zweyter Band.

Aldrovandini († 1736) Ferdinando  
Galli Bibiena († 1743) Giamb. Me-  
dici und Giov. Dom. Barbieri (1743)  
Francesco Galli Bibiena († 1760)  
Piet. Nighini — Giuseppe Galli Bi-  
biena — u. v. a. m. —

Die berühmtesten Maschinisten,  
als: Buonamico de Christofano (†  
1340) Sil. Bruneleschi († 1444) Li-  
mante Buonacorsi († 1566) Bald.  
Lancia (1569) Franc. Ronaldo  
(1590) Gugl. Fava (1600) Giov.  
Guidotti (1615) Giul. Parigi (1615)  
Giamb. Valbi (1651) Franc. Guitti  
(1651) Carlo Pasetti (1660) Giamb.  
Barbieri (1660) Fre. Rivani (1680)  
Gasparo und Pietro de Mauri (1680)  
Carlo Draghi (1680) Giac. Torelli  
(1690) Piet. de' Jorgi (1690) —

Uebrigens handeln, außer den bey  
dem Drama angeführten allgemey-  
nen Geschichtschreibern der Bühne,  
und den vorher schon angeführten  
Schriftstellern, von der Geschichte  
der Oper in Italien, oder liefern da-  
zu Beyträge: *Le Glorie della poe-  
sia e della Musica* . . . Ven. (1730)  
12. (Ein chronologisches Verzeichniß  
der Opern, sammt den Namen ih-  
rer Verfasser und Componisten, wel-  
che seit dem Jahre 1637. bis zum  
Jahre 1730. in Venedig aufges-  
führt worden.) — Der 3te Band  
des *Essai sur la Musique*, Par.  
1780. 4. enthält im 4ten Kap. ein  
Verzeichniß italienischer Componi-  
sten; im 5ten ein Verzeichniß der  
ital. Operndichter; im 6ten Kap. ein  
Verzeichniß der berühmten Sänger  
und Sängerinnen. — Serie chro-  
nol. dei Drammi recitati su i publ.  
Teatri di Bologna, dall'anno 1600  
fino al corrente 1737. Bol. 1737.  
— *Indice degli Spectacoli teatrali  
dell' anno 1730. e del Carnevale  
1781. . . Milano 1781.* 12. — Ein  
Verzeichniß Ital. Sänger und Sän-  
gerinnen, welche, vom J. 1700 bis  
auf unsre Zeiten geblüht haben, fin-  
det sich in dem *Musikal. Almanach  
für*

für das J. 1783. S. 76. — *Almanaco critico perpetuo ad uso di quei, che intervengano a i Teatri* ... Ven. 1785. 12. —

Geschichte der Oper in Spanien: Daß die spanischen Dichter sehr frühzeitig Musik und Lieder in ihre Stücke einwebeten, ist bekannt. Die Stücke des Cueva wurden mit Intermezzo's, welche aus Gesang bestanden, gespielt. Wenn aber die eigentliche Oper, oder ganze Singspiele zuerst dort eingeführt worden, weiß ich nicht. Aus den Reisen der Gräfinn d'Alunoy (S. 39 b. d. Uebers. Leipz. 1695. 12.) erhellt, daß deren schon dort im vorigen Jahrhundert gespielt wurden; aber es waren französische mit der französischen Musik. Das erste Originalstück ist, meines Wissens, die Lira de Orfeo, Mad. 1719 von Augustin di Montiano, nicht, wie Signorelli mit seiner ungewöhnlichen Unwissenheit sagt, die, erst 1776. erschienene Briseida des La Cruz. Das letzte mir bekannte ist Angelico y Medoro von Huerta. Uebrigens hat der Hof zuweilen eine italienische große Oper unterhalten. —

Geschichte der Oper in Frankreich. Frankreich erhielt die Oper aus Italien, und hat sie, im Grunde, so gelassen, wie es solche erhielt; das heißt, man schöpfte damals in Italien die Gegenstände dazu aus dem Reiche der Phantasie, und schöpft sie noch jetzt in Frankreich größtentheils daraus. Der Card. Mazarin ließ nämlich im J. 1645. Sänger und Sängerinnen, und auch einen Theil der Musiker aus Italien, zur Vorstellung der *finta pazzia* von Giac. Torelli, in Musik gesetzt von Giul. Strozzi, nach Paris kommen, und das Stück, das aus der Schäferwelt genommen ist, vorstellen. Hierauf folgte im J. 1647. der *Drpheus* von Zarlino. Die Gattung hatte gefallen; und Musik und De-

corationen wurden nun in französische Originalstücke hineingezogen. Im Jahre 1650 wurde die *Andromeda* des Corneille angeführt, welche mancherley Maschinenwerk erfordert, und mit Musik verbunden ist; im J. 1651. das Ballet *Cassandra*, von Venierade; und im J. 1659. eine Pastorale von Perrin, gänzlich in Musik gesetzt von einem französischen Kontünfler Lambert; aber nur in einem Privathause. Bey der Vermählung des Königes, im J. 1660. wurde wieder ein italienisches Stück, *Ercole amante*, gegeben. Um diese Zeit ungefähr wurde, bey dem Marquis von Sourdac, Alex. de Rieux, das *Toison d'or* des Corneille vorgestellt, und dadurch, und die Kenntnisse des Marquis, der Grund zur Vollkommenheit der Operamashinen gelegt. Im J. 1661 erschien Perrin wieder mit einer, von eben dem Lambert in Musik gesetzten Pastorale, *Ariadne*; aber das Stück blieb liegen, bis er endlich mit dem Marq. Sourdac, und Lambert zusammen, im J. 1669. das Privilegium zu einer französischen Oper, unter dem Rahmen einer *Academie de Musique*, erhielt. Das erste gegebene Stück war seine Pastorale, *Pomona*, in fünf Aufzügen, das im J. 1671 gespielt wurde, wozu Beauchamp die Tänze gemacht hatte, und worin Melle Cartilly, und die Herren Beaumaville, Rossignol, Elediere, Cholet, Miracle, als die ersten französischen Sängernnen und Sänger, erschienen. Schon im Jahre 1672 erhielt Lully die Direction, und gab schon in diesem Jahre die *Fêtes de l'amour et de Bacchus* von Quinault, worin einige der vornehmsten Herren des Hofes mittanzten. Im J. 1673 wurde das erste große Stück des Phil. Quinault († 1688) *Admetus* und *Hermione*, aufgeführt. Die sämtlichen Werke dieses Dichters sind, Par. 1715. 12. 5 Bd. 1739.

12. 5 Bb. Par. 1778. 12. 6 Bb. (mit einer Lebensbeschreibung des Dichters, worin zugleich Nachrichten von dem Ursprung der Oper gegeben werden, von Bocheron) gedruckt. Nächste ihm haben französische heroische Opern geschrieben: Mich. Le Clerc († 1691) Mich. du Baillan († 1696) El. Boyer († 1698) Jean Fr. Duché († 1704) Th. Cornille († 1709) Jean de Wisse († 1710) J. Silb. Campistron († 1723) Jos. de la Font († 1725) Ant. Houbard de la Motte († 1731) brachte durch engere Verbindung des Tanzes mit der Oper eine größere Mannichfaltigkeit und mehrere Reize hinein Oeuvr. P. 1754. 12. 10 Bde.) Ant. de la Roque († 1744) Sim. Jos. Pellegrin († 1745) Jos. de la Grange Chancel (Oeuvr. Par. 1746. 12. 2 Bb.) Fleury († 1746) de la Marne († 1747) Ant. Danchet († 1748) Louis Fuzelier († 1752. Einer für die ernsthafteste Oper gelieferten Stücke sind überhaupt sechszehn.) Chr. Ant. de la Bruere († 1754. Sein Dardanus ist, meines Bedünkens, nächste den Stücken des Quinault, eine der besten französischen Opern.) Louis de la Serre († 1756) Bern. de Fontenelle († 1757) Louis Cohusac († 1759) Ph. Ch. Roy († 1764) Ant. Alex. Henri Poinssinet († 1769. Seine Ermelinda, so schlecht sie ist, gesetzt von Philidor, und gespielt im J. 1767. öffnete, wie ein französischer Kunstfrichter sich ausdrückt, den Franzosen zuerst die Augen, in Ansehung der großen Opernmusik.) Aug. Par. de Moncrif († 1770) Pierre Nic. Brunet († 1771) Fres. Arouet de Voltaire († 1778) Bernard († 1780) Bailli de Rolley († 1786. Er brachte unsern Glück im J. 1774. nach Paris, und schrieb für ihn die Iphigenie en Aulide, deren Wirkungen auf die Franzosen bekannt sind.) Moline (Auch er arbeitete für Glück Orphée et Euridice.) — Le

Fuel de Mericourt — Thomas — Gupard (Iphigenie en Tauride, für Glück im J. 1778.) — Koch. de Chabannes — Pitra — Le Boeuf — Gersain — Deriaux — Joh. Frdr. Marmontel (Seine Umarbeitungen einiger Stücke des Quinault haben vielleicht größern Werth, als seine eigenen Opern. Mit f. Dido, ums J. 1783 wurden die Opera comiques decorés vereint. S. die Mem. de Goldoni, Bd. 3. S. 280.) — Des Fontaines — Le Franc. de Pompignan — St. Mart. — Guillard — Chabanon — de Maugris — Du Breuil — Deriaux — Hofmann — Beaumarchais (Tarare. P. 1787. 8.) u. v. a. m. — —

Die Musik zu diesen Opern ist gesetzt, von Cambert († 1677) Jean Bapt. de Lully († 1687) Marc. Ant. Charpentier († 1702) Bouvard († 1706) Paëc. Colasse († 1709) Marin Marais († 1718) Bertin (1719) Salomon († 1731) La Coste (1732) Mich. Montéclair († 1737) Jean Jos. Mouret († 1738. Er war, nach dem, was Rousseau sagt, der erste, welcher sich dem italienischen Geschmack in den Arien zu nähern suchte.) Andr. Campra († 1740) Henri Desmarests († 1741) Ch. Hubert Servais († 1744) Mich. de la Batte († 1744) Andr. Destouches († 1749) Brassac (1750) Jos. Nic. Royer († 1755) Fres. Colin de Blamont († 1760) Bern. de Buri (1763) Jean Phil. Rameau († 1767. Das erste von ihm gesetzte Stück war Hippolyte und Aricie von dem Abt Pélégriin im J. 1733. und was seinen Ruhm sehr hob, war Castor und Pollux, von Bernard im J. 1747.) G. Jos. de Mondonville († 1771) Fres. Rebel († 1775) — Monsigny — Mureau — Moutet — Mondonville — Philidor Triol — Grazier — La Borde — Desaugiers — Coudeille — Le Moyné — Fres. Gg 2 Gran-

Francoeur. — Ant. d'Aubergne —  
 Berton — Et. Jos. Floquet — Chev.  
 d'Herbain — Rudolphe — Von  
 Ausländern: Gior. Stut. Batistin  
 — Andr. Greten — Ritter Glück —  
 Goffe — Piccini — Mayer —  
 Sacchini — Edelmann — Calieri  
 — Vogel. — — Uebrigens liefern  
 besondere Beiträge zur Geschichte  
 der Oper in Frankreich: Requete  
 servant de Factum pour Henry Guichard  
 . . . contre B. Lully et Seb.  
 Aubry, Par. (1671) 4. — Memoires  
 de Guichard contre Lully et de  
 Lully contre Guichard, Par. 1675.  
 4. (Gehören nur in so fern hieher,  
 als sie Lully's Gesch. betreffen.) —  
 Lettres historiques sur l'opera de  
 Paris um J. 1722. — Titres con-  
 cernant l'Acad. Roy. de Musique,  
 Par. 1731. 12. — Du Gerard (Ta-  
 bles chronol. des pieces de l'opera,  
 Par. 1733. 8.) — Ungen. (La Con-  
 stitution de l'opera, Amst. 1736.  
 8.) — Dupuy (Lettre sur l'origine  
 et le progrès de l'Opera en France,  
 im 6ten Bde. der, von Philippe her-  
 ausgeg. Amusemens du coeur et de  
 l'esprit, Haye 1741 u. f. 12. 18B.)  
 — Ungen. (Recueil de pieces pour  
 et contre, concernant l'affaire de  
 M<sup>lle</sup>. Petitpas. Par. 1741. 12.) —  
 Montdorge (Reflex. d'un Peintre  
 sur l'opera; Haye 1743. 12.) —  
 Anne Gab. Meusnier de Kerlon  
 (Code lyrique ou Reglement de  
 l'opera, Par. 1743. 12.) — Diese  
 Schrift veranlaßte zwey andre von  
 Ungenannten, als Lettre au sujet  
 du Code lyrique und Requete de  
 deux Actrices de l'opera à Momus,  
 avec son ordonnance au sujet du  
 Code lyrique, 1743. 12. — Louis  
 Pet. de Bachaumont (Mem. sur le  
 Louvre, la place de Louis XV et  
 l'opera, Par. 1750. 12. 1752. 8.) —  
 In diesen Zeitpunct fallen die ver-  
 schiedenen Streitigkeiten über die  
 französische und italienische Opern-  
 musik, die, da sie durch die komi-

sche Oper veranlaßt wurden, bey  
 dem Art. Operette zu suchen sind. —  
 Bernard de Moynville (Histoire du  
 Theatre de l'opera, Par. 1753. 8.  
 2 Th. Verm. unter dem Titel, Hist.  
 de l'Academie Royale de Musique  
 en France . . . Par. 1757. 8. 2 Th.)  
 — In dem 1ten Bde. der Marpur-  
 gischen Histor. krit. Beitr. S. 181.  
 findet sich eine Nachricht von der  
 Oper und dem Concert spirituel in  
 Paris; und in dem 2ten Bde. S. 232  
 u. f. ein Chronologisches Verzeichniß  
 der seit 1645 bis 1652 in Paris auf-  
 geführten Opern. — Vente, ein  
 Buchhändler (Etat actuel de la Mu-  
 sique de la Chambre du Roi, et des  
 trois Spectacles de Paris, Par. 1760.  
 12, S. die France litter. Ob die-  
 ses Verzeichniß regelmäsig; und wie  
 lange es fortgesetzt worden ist, weiß  
 ich nicht. Fortel, in f. Allg. Litterat.  
 der Musik führt noch eines vom J.  
 1777 an.) — Noverre (Bemerkun-  
 gen über die franz. Opernmusik, im  
 1ten Bde. S. 260 der Hamburgi-  
 schen Unterhaltungen.) — Reflex.  
 sur l'opera, Par. 1776. 12. (Der  
 Verf. schlägt, zur Verbesserung ders-  
 selben, die Anlegung von Singe-  
 schulen vor.) — Lettre d'un Ama-  
 teur de l'opera à Mr. . . . Amst.  
 1776. 8. (Ueber die Einrichtung und  
 Verwaltung der Oper.) — Examen  
 des causes destructives du Theatre  
 de l'opera, et des moyens qu'on  
 pourroit employer pour le retablir,  
 Par. 1776. 8. — In dem, vor der  
 Ausgabe der Oeuvres de Quinault  
 vom J. 1778. befindlichen Lebens-  
 beschr. desselben, wird von der Gesch.  
 der frzß. Oper gehandelt. — In des  
 La Borde Essai sur la Musique fin-  
 det sich im 1ten Bde. S. 393 u. f.  
 Nachr. von der franzöß. Oper über-  
 haupt; im 8ten Kap. des 3ten Bds.  
 S. 375 ein Verz. von französischen  
 Komponisten; und im 4ten Bde. S.  
 1 u. f. ein Verzeichniß von den franz.  
 lyrischen Dichtern. — Ungen. (Disc.



en faveur du Theatre contre les usurpations de l'opera, Amst. 1780. 8. Gegen die, durch Glück bewirkte Umschaffung der frz. Trauerspiele in Opern.) — Weckelin (Ueber die Opera zu Paris, im 4ten Bd. S. 135 f. Chronologen.) — Observat. sur l'opera Chimène de MM. Guillard et Sacchini . . . im Journ. Encycl. vom J. 1784. May S. 81.) — J. S. Reichard (An das Musikal. Publ. f. franz. Opern, Lamerlan und Pauther, betreffend, Hamb. 1787. 8.) — Mosll. Rosette Creptax (Mem. sur la Musique actuelle, im Journ. Encycl. v. J. 1789, May S. 506.) — Le Texier (Idées sur l'Opera, pref. à MM. les Souscripteurs, les Actionnaires et les Amateurs de ce spectacle, Lond. 8.) — S. auch das XI Kap. im 4ten Bde. von Ch. Burney's Hist. of Music. — — Sammlungen französischer Opern: Rec. général des Opera, repres. p. l'Acad. Roy. de Musique, P. 1703-1745. 12. 16 Bde. — Rec. des Opera fr. Amst. 1712. 12. 13 Bde. — Eine ähnliche Samml. Par. 1726. 12. 13 Bde. — — S. übrigens die, bey dem Art. Drama, S. 427 u. f. angezeigten, von der Geschichte des französischen Theaters überhaupt handelnden Schriften. —

Geschichte der Oper in England: Die Einführung der eigentlichen Oper in England wurde durch die, in verschiedenen regelmässigen Trauerspielen befindliche, und bey der Vorstellung gesungene Chöre, und durch die Masques, Maskerades, Interludes, Entertainements u. d. m. vorbereitet. Das erste, eigentliche englische Trauerspiel, Gordobuc, oder Ferrex und Porrex (welches im 1ten Bd. der Select Collection of old Plays, S. 99 u. f. 2te Aufl. sich findet, und im J. 1561 aufgeführt wurde) hat schon Chöre, welche, wie sich aus Wartons hist. of Poetry, Bd. 3. S. 376. ergibt, wenig-

stens (ob unter Begleitung von Musik, weiß ich nicht?) gesungen worden; und die Maskeraden u. d. waren gewöhnlich mit Musik und Tanz verbunden, und wurden, besonders unter Carl dem ersten, häufig, und mit Decorationen und Maschinenwert von Inigo Jones versehen, gespielt. Eine der ersten derselben war die Mask von Ben Johnson, welche Laniere im Recitativ-Styl gesetzt hatte, und die im J. 1617 aufgeführt wurde. Hierauf folgten mehrere, als der Triumph des Friedens, von J. Shirley, im J. 1633, welches von W. Lawes und Sim. Jves war in Musik gesetzt, und wozu besondere Decorationen von Inigo Jones waren gemacht worden. Ein sogenanntes, im J. 1636 zu Richmond gespieltes Entertainment of the King and Queen hatte Ch. Hooper in Musik gesetzt; und Carl der zweyte, als Prinz von 6 Jahren tanzte darin; die Love's Mistress, or the Queen's Masque von Th. Heywood wurde, in eben diesem Jahre, mit sehr vielem Maschinenwert von Inigo Jones vorgestellt. So viel Ähnliches sie aber auch schon mit der Oper hatten: so fehlte ihnen doch ein wesentlicher Bestandtheil derselben, nämlich das Recitativ. In den bürgerlichen Kriegen waren zwar Trauer- und Lustspiele, aber nicht Musikspiele verboten, und so schrieb Will. Davenant unter andern sein Entertainment at Rutlandshouse, by Declamation and Musik after the manner of the Ancients, welches im Jahre 1656 in dem Rutlandshaus aufgeführt, und wozu die Musik von den H. Ch. Colemann, H. Cook, H. Lawes und G. Hudson gemacht wurde, dergestalt daß Wood (in Ath. Oxon. 2. S. 293) sich kein Bedenken macht, es eine italienische Oper zu nennen, obgleich die Musik nur mit der Rede abwechselte, und nur wenige Verse darin eigentlich gesun-

gen werden. Im J. 1658 wurde in dem Cockpit *The Cruelty of the Spaniards in Peru*, expressed by instrumental and vocal Musik, and by Art of Perspective in Scenes gespielt; aber auch dieses war nicht eigentliche Oper. Der Einrichtung derselben kommen indessen D'avenant's *Siege of Rhodes*, in der Gestalt, worin er ursprünglich erschien, und sein *Play-house to be let*, schon näher; und wie er bald nach der Wiedereinführung Earl des zweiten (im J. 1660) die Aufsicht über die eine der neu errichteten Schauspielergesellschaften erhielt, erschienen sie auf den Theatern, und D'avenant bemühte sich zugleich, durch Verzierungen und Maschinenwerk die Bühne anziehender und der Oper fähiger zu machen (S. sein Leben B. 2. S. 78 in Eibbers, oder vielmehr *Chiles Lives*) so wie Dryden in den *Sturm des Shakspeare*, durch eine Umarbeitung, mehr Gesang und Maschinenwerk (im J. 1669) zu bringen suchte. Im Jahre 1674 wurde *Ariadne, or the Marriage of Bacchus*, aus dem Französischen gezogen, und von L. Grabut, einem gebornen Franzosen, in Musik gesetzt, im J. 1675 *Psyche*, eine Oper von Th. Shadwell (+ 1692); im J. 1677 die *Circe* des Th. D'avenant (+ 1714) in Musik gesetzt von Bannister; im J. 1685 *Albion und Albanius* von Dryden, in Musik gesetzt von Grabut; im J. 1692 die *Feyerkönigin*, mit Musik von Purcell; im J. 1697 der *Brutus of Alba, or Augustus's Triumph* von G. Powell (+ 1714) und in eben diesem, und den nachfolgenden Jahren, verschiedene musikalische Zwischenspiele und Comödien von Pierre Motteux (+ 1717) in Musik gesetzt von Eccles, Jer. Clark und Finger; im Jahre 1700 *The Grave or Love's Paradise* von J. Oldmixon, eine Oper; im Jahre 1701 *The Island Princess, or the*

*Generous Portugueze*, von P. Motteux, in Musik gesetzt von Purcell, Clark und Leveridge; und die *Virgin Prophets or the Fate of Troy* von Elk. Settle (+ 1724) vorgestellt. Auch gehören in diesen Zeitpunkt noch einige Stücke von Th. d'Urfey (+ 1723) als *Cynthia* und *Endimion* u. a. m. welche, unter dem Titel, *New Operas*, L. 1721. 8. gesammelt erschienen. Im J. 1705 wurde das neu erbaute Theater zu Haymarket mit einer aus dem Italienischen übersetzten Oper, der *Triumph der Liebe*, eröffnet. (S. Dodsley's Vorrede zu den *Select Old Plays*, S. 102. und Vanbrugh's Leben im 4ten Bd. S. 107 von Eibbers Lebensbeschreibungen.) So nennt wenigstens der zuletzt angeführte Schriftsteller das aufgeführte Stück, und sagt, daß die Musik dazu italienisch gewesen; allein diesen *Triumph der Liebe* habe ich nicht in den verschiedenen Geschichtsbüchern der englischen Schaubühne, wohl aber einen *Tempel der Liebe*, von P. Motteux, gedruckt im J. 1706. darin gefunden, und es ist nicht wahrscheinlich, daß die Musik dazu italienische Opernmusik gewesen. Diese erschien darauf erst bey Gelegenheit der aus dem Italienischen gezogenen Oper *Ursinoe*. Dieses sagt Addison ausdrücklich im *Spektator*, N. 18. und Th. Clayton (welcher in dem *Companion to the play-house*, als Verfasser der Musik dieses Stückes genannt wird) in der Vorrede der Ausgabe desselben von 1707, „daß er das Stück, und zwar, wie er sich ausdrückt, in sehr gemeine Schreibart übersetzen lassen, weil schwache und prosaische Ausdrücke sich am besten zur italienischen Musik schickten; daß die Musik in italienischem Geschmacke sey, daß er das durch die italienische Musik auf dem englischen Theater einführen wollen, welches vorher noch nicht versucht worden,

worden, und daß die Schauspieler alle Engländer gewesen wären.“ Gespielt wurde das Stück zu Drury-lane im J. 1705. Um diese Zeit ungefähr (1707) schrieb Addison seine Rosamunde. Da der Geschmack an der Oper sehr allgemein geworden, und die gespielten Stücke doch größtentheils höchst wild und unregelmäßig, und zum Theil sinnlos waren; so wollte Addison versuchen, ob nicht, mit dem Ohre zugleich, auch der Verstand befriedigt werden könnte; allein, weder das Stück, noch die Musik von Th. Clayton, erhielt Beyfall; und nun gieng man wieder zu Uebersetzungen aus dem Italienischen, aber mit Vorbehaltung der Italienischen Musik über. Von dieser Art war Camilla, gespielt im J. 1706, und in Musik gesetzt von Bononcini, worin der Italiener Valentini den Tarnus, in seiner Muttersprache, und die andern Schauspieler in der englischen Sprache spielten und sangen. Endlich, kam im J. 1709 Nicolini nach England; und nun wurden Stücke, welche aus dem Italienischen gezogen, und von Ital. Componisten gesetzt waren, wie z. B. Porrrhus, halb in englischer, halb in italienischer Sprache, von englischen und italienischen Sängern und Sängerinnen, gesungen und gespielt. Aber im J. 1710 (wie Burney erzählt; nach andern Nachrichten schon im Jahre 1709) setzte sich die Italienische Oper; mit dem Stück Almahilde, völlig in den Besitz des Englischen Theaters; nun kam Handel nach England, welcher deren überhaupt 39 gesetzt hat, wovon ein Theil von Rolli verfaßt war, und wovon die erste Rinaldo v. J. 1711 und die letzte, Imeneo und Deidamia v. J. 1740 ist. Indessen machte man auch, von Zeit zu Zeit wieder Versuche, wieder englische Opern auszuführen. Im J. 1712 wurde, unter andern, Calypso und

Telemach von J. Hughes († 1717) in Musik gesetzt von Galliard; im J. 1717 Pan und Syring von L. Theobald, die Musik von ebendenselben; und um diese Zeit Thomyris von P. Motteux gegeben; allein erst im J. 1732. erhielt das englische Stück, Aëis und Salathe, von Gay, ein Mittelkind von Oper und Oratorium, in Musik gesetzt von unserm Handel, wieder einigen Beyfall. Auch die Teraminta von Carey, mit der Musik von J. C. Smiths wurde in diesem Jahre gespielt, so wie um diese Zeit auch die Semele des Congreve, in Musik gesetzt von Handeln. Aber dennoch hat man nachher noch Opern, wie z. B. den Artaxerxes, in Musik gesetzt von Th. Arne, zum Theil in englischer, zum Theil in italienischer Sprache, aufgeführt. Geschrieben haben übrigens seit dieser Zeit Opern in englischer Sprache: Dr. Dalton (brachte ums J. 1739 Miltons Masque at Ludlow Castle, unter dem Titel, Comus, mehr in Opernform und von Arne in Musik gesetzt, auf das Theater.) — J. Lockmann (Rosolinda, L. 1740. 8.) — John Hill (Orpheus, 1740.) — Dav. Waller (Alfred, eine Maske, im J. 1748. Britannia, eine Maske, im J. 1755.) — J. Magaully (The Genius of Ireland, a Masque 1786. 8.) — G. Colman der Jüngere (Incle and Yarico 1787. 8.) u. a. m. — Nachrichten von der Oper in England geben: Ebauche d'un Catalog. hist. et crit. des operas anglois et des autres pieces angl. qui ont du rapport à l'opera, der aber nur bis zum J. 1700 geht, im 15ten Bde. der Bibl. Britann. S. 75 und 243, deutsch im 4ten Bd. S. 17 der Marburg. Beytr. — Verschiedene Aufsch. des Zuschauers, als N. 5. 13. 18. — Ueber die jetzige Beschaffenheit des Operntheaters in London (im Jahre 1750.) Im krit. Mustus an der Spree, S. 359. — State of Opera's in

in England, Lond. 1759. 8. — Verzeichniß der in England, vom Jahre 1700-1762 aufgeführten Opern und andrer Singstücke . . . in Hillers wöchentl. Nachr. v. J. 1767. S. 119. 131. u. m. — Ch. Burney im 5ten und 6ten Kap. des 4ten Bds. f. Hist. of Music. — — S. übrigens die, bey dem Art. Drama, S. 430 u. f. angeführten, von der Geschichte deselben in England überhaupt, handelnden Schriften. — —

Geschichte der Oper in Deutschland. Die ersten Singerspiel, wie der Verf. sie nennt, schrieb unter uns, Jacob Myner, in den Jahren 1570-1589. gedruckt Nürnberg. 1618. f. und diese sind durchgehends nach einer Melodie gesungen worden. Im J. 1627 übersezte Mart. Opitz seine Daphne aus dem Italienischen, welche Heinr. Schütz in Musik setzte, und die bey einem Fürstlichen Beylager in Dresden aufgeführt wurde. Ob seine Judith auch in Musik gesetzt, und aufgeführt worden, weiß ich nicht. Verschiedene seiner Nachfolger, als Andr. Gryphius, Joh. Ehrstn. Halmann, und später, Hinsch, Bressand, B. Feind, König (Samml. Theatral. Gedichte, Dresd. 1713. 8.) und vorzüglich Heinr. Postel und F. G. Hunold schrieben deren, besonders die beyden letztern, in Menge für das Theater in Hamburg, auf welchem im J. 1678 die erste, von Bremer gesetzt, erschien. Daß die Werke der erstern an einigen unserer deutschen Höfe aufgeführt worden seyn mögen, ist wahrscheinlich. In Hamburg erhielt sich die deutsche Oper bis zum J. 1737. auch wurden deren zu Leipzig und Braunschweig gespielt; sehr ofte waren die Arien darin italienisch, und die Recitative deutsch; und in Musik gesetzt waren diese Opern, von Bremer, Frank, Strunk, Theil, Förtsch, Conradl, Kayser, Steffani, Mattheson, Schurmann, Telemann, Graupner,

u. a. m. — Im J. 1741 verschwanden sie gänzlich von unserer Bühne; in diesem Jahre wurde in Danzig die letzte gegeben. Unsere Kunsttrichter, anstatt auf die Verbesserung derselben zu denken, declamirten, unter Anführung Gottschees, sie endlich zu Boden. Zugleich wurden an verschiedenen unserer ersten Höfe, als zu Wien, Dresden, Berlin, u. a. D. mehr, italienische Opern eingeführt, schöne Opernhäuser dazu gebaut, Sänger und Sängerninnen, mit großen Kosten dazu verschrieben, und mit großen Summen belohnt, u. d. m. — J. A. Scheibe machte wieder mit seiner Thusnelde, im Jahre 1749, einen schwachen Versuch sie zu retten. Ihm folgte — Dan. Schiebeler (Eigentlich gehört nur f. Scipio hieher, der in den Unterhalt. erschien, und in den Musikal. Gedichten, Hamb. 1770. 8. steht; aber so viel ich weiß, ist er nie gesetzt worden.) — Endlich erschien im J. 1773. Christoph Martin Wielands Alceste, Leipz. in Musik gesetzt von Anton Schweizer, aufgeführt zu Weimar; und im J. 1778 seine Rosamunde, Weimar 8. Auch gehört hieher noch seine Wahl des Herkules, ein musikalischer Prolog. — Ant. Klein (Günther von Schwarzburg, Mannh. 1776. 8.) — Fdr. Müller (Niobe, Mannh. 1778. 8.) — Ernst Fdr. Gottl. Schneider (Otto der Schütz, Gotha 1779. 8. Leipz. 1782. 8.) — W. S. Freyh. v. Dalberg (Cora, ein Drama mit Ges. Mannh. 1780. 8. Electra, eine musikal. Declamation, ebend. 1780. 8.) — Hf. Wilh. v. Gerstenberg (S. Minona, oder die Angelfachsen, Hamb. 1785. 8. gesetzt von J. A. P. Schulz, ist unstreitig hieher zu zählen.) — — Auch gehören im Ganzen unsre Monodramen und Duodramen, oder diejenigen Stücke hieher, in welchen die Declamation durch Instrumentalmusik unterstützt wird. Die Veranlassung

lassung dazu gab wohl Rousseaus Pygmalion (im 15ten Bd. f. W. der Zwcybr. Ausg. Deutsch von Großmann, Gemmingen u. a. m.) obgleich die Italiener ein ähnliches Stück, schon vom J. 1651 besizzen. Die ältesten sind, meines Wissens von A. F. v. Goue (Der Einsiedler und Didio, Weßl. 1771. 8.) — F. J. Berzuch (Polyxena, im deutschen Merkur vom J. 1773. gesetzt von F. W. Wolf, Leipz. 1775. 4.) — J. G. Herder (Brutus 1774. 8.) — J. C. Brandes (Ariadne von Naxos, Goth. 1775. 8.) — F. W. Gotter (Medea, Leipz. 1775. 8.) — A. G. Meisner (Cephonische, Leipz. 1776. 8.) — C. A. Schubert (Andromeda, Bresl. 1776. ges. von H. v. Baumgarten.) — R. W. Kamler (Cephalus und Procris, Berl. 1778.) — R. G. Kößig (Vers. im Musikal. Drama . . . Bayr. 1779. 8.) — S. G. Presser (Arthur, f. l. 1786. 8. Monome, f. l. 1787. 8.) — T. Zuber (Tamira, Lüh. 1791. 8.) — Jdr. Kambach (Ihesus auf Kreta, Leipz. 1791. 8.) — u. a. m. — Nachrichten von deutschen Opern finden sich: Im 3ten Bd. S. 278 und 462. im 4ten Bd. S. 419. und im 5ten Bd. S. 409. der Marburgischen Beyträge, aus Gottscheds Vorath zur Geschichte der dramatischen Dichtkunst gezogen bis zum J. 1742. — Von den Hamburgischen Opern: in Matthesons Musikalischen Patriotzen, St. 22. 24. — und im Art. Oper in G. E. Lessings Collectaneen. — Von den verschiedenen deutschen Alcesten ein Brief von Wieland im deutschen Merkur, October 1773. — Gedanken, die Vorstellung der Alceste betreffend, von J. E. Dreßler, Erst. 1774. 8. — Ueber die Aufführung der Gluckischen Oper Alceste, auf dem Königl. Operntheater in Berlin 1796. im Journal Deutschland. 5tes Stück, Berl. 1796. — Vers. über das deutsche Singspiel,

im Deutschen Merkur, Jul. und Nov. 1775. — Ueber Wielands Rosamunde . . . von L. E. Andrä, Eis. 1783. 8. — Ueber die Italienische Oper zu Berlin, Nachr. in Marburgs Histor. krit. Beytr. Bd. 1. S. 75. und 500. Bd. 2. S. 271. Bd. 4. S. 426. — Eine Gesch. dieses Theaters, im 2ten Jahrg. von E. F. Cramers Magazin der Musik, S. 316. —

### Operetten; Comische Opern.

Die komische Oper, oder Operette hat, bey den verschiedenen Völkern, eine verschiedene Gestalt. Die italienische *Opera buffa* unterscheidet sich von der komischen Oper, oder Operette, anderer Völker dadurch, daß sie ganz, wie die ernste Oper, wenigstens jezt, gesungen wird, und sowohl Recitative als Arien hat. Sie ist, im Grunde, fast so alt, als die ernste Oper. Schon im J. 1597 erschien dtr Ansiparnasso von Drazio Vecchi (S. Arteagas Gesch. der Ital. Oper, Bd. 1. S. 261 u. f.) und es giebt deren vielleicht noch frühere, ob sich gleich der Zeitpunkt, wenn das Recitativ darin eingeführt worden, nicht genau bestimmen läßt. Sie wurden, indessen, anfänglich mehr als Zwischenspiele in den großen Opern, als wie für sich allein, gespielt. Eine der besten frühern ist die *verità raminga*, die aber nicht, wie in der ersten Auflage dieses Werkes, und an a. D. gesagt wurde, schon im J. 1485, sondern erst Lucca 1654. erschien, und deren Inhalt sich bey Arteaga, a. a. D. S. 330 findet. Geschrieben sind deren in Menge worden; aber wer vermag sie, so angenehm sie sich zum Theil hören lassen, zu lesen? Selbst Metastasio hat deren verfertigt. Die bessern sind noch von Apostolo Zeno (*Drammi giocosi*) von Piet. Pariati, von Goldoni (*Opere giocose drammatiche di Polisseno Fegejo* . . Ven. 1753. 12. 4 Bd.)

4 Bd.) von Jan. Ant. Feberico und dem Abt Cassi (Teodoro Re di Corfica, Grotta di Trifonio u. a. m.) — Die Musik zu diesen, und mehreren dergleichen Opern, ist gesetzt von Gio. Vergolefi (Verf. der berühmten gewordenen *Serva Padrona*.) — Balt. Galuppi — Nic. Piccini — Pasc. Anfossi — Salv. Perillo — Gio. Paisiello — Jan. Nitaritta — Ferd. Bertoni — Ant. Verroni — Fred. Ciampi — Gius. Gazzaniga — Gius. Mar. Orlandini — Salv. Perillo — Fred. Ant. Pistocchi — Jac. Rust — Gius. Scarlatti — Gius. Scolari — Gio. Ant. Sabelli — Caruso — Ciffolelli — Cimarosa — Giac. Cocchi — Fr. Conti — Felici — Fischietti — Sil. Cherardeschi — Andr. Lucchesi, u. a. m. —

Geschichte der komischen Oper in Spanien. Daß verschiedene komische Dichtarten der Spanier mit Gesang verbunden sind, ist bereits, Art. Comödie S. 305. bemerkt. Indessen sind auch italienische komische Opern übersetzt in Spanien aufgeführt worden; und als Originale dieser Art sind die *Zarzuelas* anzusehen. —

Geschichte der komischen Oper in Frankreich. Auf den Märkten zu St. Germain spielten ursprünglich, in allerhand Buden, Seiltänzer, welche ungefähr ums Jahr 1678 ein zusammenhängendes Stück, in welches Sprünge und Tänze von allerhand Art verwebt waren, gaben. Stücke dieser, und Possenspiele aller Art, in welche Musik und Gesang allmählich waren hinein gewebt worden, wurden auf diesen Bühnen bis zu dem J. 1707 gespielt, als in welchem allen fremden Comödianten der Dialog verboten wurde. Nun redete ein Acteur allein; die andern spielten stumm; allein auch dieses wurde ihnen untersagt; und darauf (im J. 1709) gaben sie nichts als Pantomimen, und endlich im Jahre 1710. nahmen sie, um das Spiel

verständlicher zu machen, auf Anrathen der Herren Chaillet und Remy, ihre Zuflucht zu gedruckten Cartons, auf welchen der Inhalt ihres stummen Spieles, und was hierdurch nicht auszudrücken stand, mit wenig Worten in Prose angezeigt war, und die sie, vom Theater herab, den Zuschauern zum Lesen in den Händen vorhielten. Noch in demselben Jahre wurde diese Prosa in Vaudevilles verwandelt; das Orchester machte die Musik dazu, und das ganze Parter sang. Die Stücke selbst bestanden noch immer mit aus Tänzen und aus Sprüngen, und hin und wieder aus Parodieen auf das regelmäßige Schauspiel. Im J. 1712 fieng man an, die Lieder, um den Zuschauern das Lesen derselben und das Mitsingen bequemer zu machen, aus dem Mittelpunkt des Schauspielhauses, herab zu lassen; im J. 1714 nahmen zwey dieser Gesellschaften (es spielten deren immer mehrere zu gleicher Zeit) den Rahmen der komischen Oper an; und da das Stück, mit welchem sie dieses Jahr ihr Theater eröffneten, Arlequin Mahomet, nebst seinem Prologen, Foire de la Gibray, und dem, zu dem Stücke gehörigen Tombeau de Nostradamus, sämtlich von le Sage, in dem 1ten Bd. des Theatre de la Foire völlig abgedruckt sind: so zweifelte ich auch nicht, daß nicht auch die Schauspieler wieder darin redend gespielt haben. Im J. 1716 erhielt eine Dame Baune (Boon) ein ausschließendes Privilegium, Schauspiele aus Tanz, Gesang und Musik bestehend, zu geben; allein dieses Schauspiel gieng bald wieder zu Grunde. Im J. 1721 erhielten zwey verschiedene Gesellschaften die Erlaubniß dazu; aber sie wurde ihnen schon in eben diesem Jahre wieder genommen, und die italienische Komödie bemächtigte sich des Theaters zu St. Germain. Im J. 1724 fieng man wieder an komische



sche Opern zu spielen, und fuhr, einige kurze Unterbrechungen abgerechnet, damit fort bis zum J. 1747. in welchem dieses Schauspiel bis zum Jahre 1752 aufgehoben wurde. Nun führten die Italiener auf ihrer Bühne zu Paris, die berühmte Serva Padrona des Pergolesi auf, die auf die Musik und die ganze Bildung der französischen Operette einen so großen Einfluß erhielt. Diese wurde nun erst in ein ordentliches, mit Arien vermischtes Schauspiel verwandelt. Das erste Stück, im J. 1753 waren die *Troqueurs von Vade*, gänzlich in Musik gesetzt von Ant. d'Auvergne. Hierauf folgte der *Peintre amoureux des Anscaume*, in Musik gesetzt von Duni, im J. 1757. Nun verschwanden die Opera en Vaudevilles allmählich gänzlich, oder diese wurden doch nur sparsam eingewebt, und die französische Oper wurde nach dem Muster der italienischen Opera buffa immer mehr eingerichtet. Marmontel veredelte sie noch mehr, und suchte sie der ernstern Oper näher zu bringen; er wählte ländliche Gegenstände, oder solche, wo das, was Musik vorzüglich ausdrücken kann, Empfindung herrschend ist; und die Poffen und Schwänke und Parodien, worin sonst ein Theil des Reizes der französischen komischen Oper bestand, fiengen an allmählich ganz aus der Mode zu kommen. Auch blieb dieses Schauspiel bis zum J. 1762 in den Händen der Italiener. Um diese Zeit bildete sich aber eine französische Gesellschaft, mit welcher jene dergestalt vereint wurde, daß sie nur italienische, und diese die französischen Stücke spielte. Und nun führten die Hrn. Pütz und Barre, im J. 1780, auf dem komischen Theater, auch wieder Stücke aus bloßen Vaudevillen bestehend, als *Castandre ou l'Occuliste*, *Aristote amoureux*, *les vendangeurs*, *Castandre Astrolo-*

*gue*, *Les Etrennes de Mercure*, *L'oiseau perdu et retrouvé* (Oeuvr. Lond. 1785. 12. 2 Bde.) u. d. m. ein. — — Geschrieben haben übrigen für dieses Theater: Rene La Sage († 1747. Er ist als Vater dieses Schauspiels in Frankreich anzusehen. Er reinigte es zuerst allmählich von den eigentlichen bloßen Sciltänzerkünsten, und seine Stücke verschafften demselben zuerst Ansehen unter gebildeten Leuten. Die von ihm allein, und mit einigen andern dafür geschriebenen Stücke, belaufen sich beynabe auf hundert, deren erstes im Jahre 1713 aufgeführt wurde. Die mehresten derselben finden sich in dem Theatre de la Foire, Par. 1721. 12. 10 Bd. Amst. 1723-1731. 12. 9 Bde.) — Louis Fuselier († 1725. Nur ein kleiner Theil seiner Stücke ist in dem Theatre de la Foire abgedruckt.) — Jos. de la Font († 1725) — Pier. Fr. Biancolletti, Dominique gen. († 1734) — Carollot († 1739. Die mehresten seiner Stücke sind nicht gedruckt.) — Gallet († 1743) — Ch. Laffichard († 1753. Theatre . . Par. 1746. 8.) — Chr. Barr. Sagan († 1755. Oeuvr. Par. 1760. 12. 4 Bde.) — Geneval († 1756) — J. Jos. Vade († 1757. Oeuvr. Par. 1758. 8. 4 Bde.) — Louis Boissy († 1758) — Ch. Fr. Panard († 1769. Theatre et Oeuv. div. Par. 1763. 12. 3 Bd.) — Alex. Piron († 1773. Oeuvr. par Rigoley de Juvigny, Par. 1778. 12. 7 Bde.) — Mazon de Pesay († 1777) — Baurans († 1766. Verdient hier nur deswegen eine Stelle, weil er bey Gelegenheit der Rousseauischen Behauptung, daß die französische Sprache zu musikalischen Werken unfähig sey, die bekannte Serva Padrona wörtlich übersetzte; allein, meines Bedünkens, beweist der große Beyfall, welchen das Stück bey der Vorstellung erhielt, nichts für die französische Sprache, sondern

sondern Alles für die vortrefliche Musik, an welcher, dem eigenen Gesändnisse der Franzosen zu Folge, sie zuerst lernten; was komische Opernmusik ist.) — Chr. Sim. Favart (Oeuvr. Par. 1762. 8. 8 Bd. Nachher sind von ihm noch verschiedene Stücke einzeln erschienen. Er war nach Daurans einer der ersten, welcher italienischer Musik französischen Text unterlegte, und dadurch jener, auf dem eigentlichen französischen Theater Eingang verschaffte.) — Jean Mich. Sedaine (Oeuvr. Par. 1777. 12. 4 Bd.) — Anseaume (Nur ein kleiner Theil seiner Operetten findet sich in den Oeuvr. Par. 1767. 8.) — Champfort (Sein Kaufmann von Smyrna ist, Mannh. 1771. 8. deutsch erschienen.) — P. Rene le Monier — Poinssinet — Plein Chene — Sdr. Marmontel — Davesne — Monvel — Nic. Et. Frémery — Desfontaines — Desboulmieres — Colle — Rosoy — Dorvigny — Renard de la Jonchere (Theatre lyr. Par. 1775. 8. 2 Bde.) — Voisenon (Oeuvr. 1782. 8. 5 Bde.) — Bouteiller — Bocquet — Hele — Nougaret — u. a. m. — Die Musik zu diesen verschiedenen Operetten ist gesetzt worden, von Aubert — Ant. d'Auvergne — Boismortier († 1755) — Rameau — And. Philidor — Monfigny — Andre Gretri — Cifolelli — Desaiides — Desbrosses — Duni († 1775) — Frijieri — Gabbini — Gilbert — Gossec — Herbain — Martini — Kiesel — Rodolphe — St. Amand — Tarade — Trial — Mondonville — Darcis — Bianchy — Caccini — Paisiello — Pouteau — Desomery — Le Grand — Dallairac — u. a. m. — Wegen der, zu diesem Schauspiel, zum Theil gehörigen Sammlungen s. den Art. Comédie, S. 317 b. Zu ihnen kommt noch: Nouv. Theatre de la foire ou de l'Opera comi-

que . . . Par. 1768. 8. 4 Bde. — Und die Materialien zu der Geschichte der komischen Oper in Frankreich liefern: Memoires pour servir à l'histoire des Spectacles de la foire, Par. 1743. 12. 2 Bd. — Lettre sur le Spect. de Mr. Servandoni, p. Caste d'Arnobat, 1757. 12. — Histoire de l'opera bouffon, Amst. et Par. 1768. 12. 2 Th. (welche mir aber an manchen Stellen unrichtig zu seyn scheinen.) — Histoire du Theatre de l'opera comique, Par. 1769. 12. 2 Bd. — Auch finden sich ansehnliche Beiträge dazu in den Memoires, ou Essai sur la Musique, p. Mr. Gretry . . . Par. 1789. 8. — Uebrigens handeln von der komischen Oper in Frankreich: Jerome Carre' (Essai sur la Poésie lyrico-comique 1770. 8. In 11 Kap. mit Einsicht und Geschmac geschrieben.) — Quatremere de Quincy (De la nature des Opera bouffons et de l'union de la Comedie et de la Musique, dans ces Poemes, im Mercure, März 1789. S. 124.) — Was die, eigentlich italienische komische Oper in Paris anbetrifft: so erschien sie daselbst wie gedacht, zuerst im J. 1752, und die Musik derselben machte die größte Sensation. Sie erhielt von einer Parthey, und besonders von den Encyclopedisten, so viel Beyfall, als sie von den Anhängern der alten französischen Musik herab gesetzt wurde; und dieses gab denn zu sehr vielen Federkriegen Anlaß. Vorbereitet wurden diese durch die Lettre sur Omphale . . . 1752. 8. von Grimm, wogegen Remarques und eine Lettre à Mr. Grimm, in eben demselben Jahre erschienen. Hierauf folgte Lettre à une Dame d'un certain age sur l'état present de l'Opera, P. 1752. 8. von H. Zolbach. Aber das Feuer brach mit dem Petit Prophète de Boemischbroda, Dresde (Paris 1752.) 8. aus, welcher ebenfalls von H. Grimm

Grimm seyn soll. Matth. Franc. Widomsat de Mairobert antwortete darauf mit den Propheties du grand Monet 1752. 8. Der Verf. des ersten erwiderte mit dem Petit Prophète de Boemischbroda au grand Proph. Monet 1753. 8. und Voise- non schrieb Reponse du coin du Roi (als unter dessen Loge sich die Anhänger der alten franz. Musik setzten) au coin de la reine (unter deren Loge sich die Freunde der ital. Musik versammelten) 1753. 8. — B. Solbach (Arret rendu à l'Amphitheatre de l'opera, sur la plainte du milieu du parterre, intervenant dans la guerre des deux coins (1753. 8.) — J. B. Jourdan (Le Correcteur des Bouffons à l'ecolier de Prague 1753. 8. Lettre du correcteur des Bouffons à l'ecolier de Prague . . . sur l'opera de Titon . . . 1753. 8.) — Ungenannte; L'Apologie du sublime bon mot. . . 1753. 8. — Relation veritable et interessante du combat des fourches caudines, livré à la place Maubert, au sujet des Bouffons 1753. 8. — Lettre crit. et histor. sur la Musique franç. et sur la Musique ital. Par. 1753. — La nouv. Bigarrure, Haye 1753. 12. — La reforme de l'opera 1753. in Versen. — Epitre aux Bouffonistes 1753. — Reflex. lyriques 1753. 12. in Versen. — Reponse au grand et petit Prophète 1753. 12. — Le reformateur de l'opera 1753. — Lettre de l'autre monde 1753. 12. — Ce qu'on a dit, ce qu'on a voulu dire, lettre à Mde. Foliot 1763. — Ce que l'on doit dire, reponse de Md. Foliot 1753. — La paix de l'opera 1753. — Jugement de l'Orchestre de l'opera 1753. — Casotte La guerre de l'opera, lettre . . 1753. 8. — Andr. Bardon L'impartialité sur la Musique, Poeme 1754. 8. — Pierre Morand Justification de la Musique franç. . . 1754. 8. — Ungen. Constitution du Patriarche

de l'opera. . . 1754. 8. — Reflex. sur les vrais princ. de l'Harmonie, condamnés par la Constitut. du Patriarche de l'opera 1754. 8. — Lettre sur l'origine et les progrès de l'Acad. Roy. de Musique 1754. — Dissertation sur la Mus. franç. et ital. Amst. 1754. 8. — Vaudeville sur les Philosophes du Siècle (die Encyclopedisten) 1754. — Les vingt et un chap. des Propheties de Gabrielle Joanne, 1754. 12. — Lettre au public 1754. 12. — Supplique de l'opera à l'Apollon de la France 1754. 12. — Lettre écrite de l'autre monde 1754. 8. — Lettre sur la Musique, p. Mr. le Vicomte de la Petarade 1754. 12. — Richemont (Reflex. d'un Patriote sur l'opera franç. et sur l'opera ital. . . . Lauf. 1754. 12. zu Gunsten der franz. Oper.) — Caux de Cappeval Apologie du gout franç. relativement à l'opera 1754. Adieux aux Bouffons 1754. 12. — Auch gehört im Ganzen hieher noch: d'Alemberts Aufsatz de la liberté de la Musique, im 4ten Bde. f. Melanges, Deutsch im 3ten Jahrg. von Hillerss Wöchentl. Nachr. S. 245 u. f. und Lettre sur le Mechanisme de l'opera italien. von Willeneuve 1756. 12. — Und im 1ten Bde. S. 160 der Marpurgeschen Histor. krit. Beytr. und im 4ten Jahrg. S. 331. der Hillerschen Wöchentl. Nachr. finden sich auch noch Nachrichten darüber. — Aber hiermit war der Streit nicht beigelegt. J. J. Rousseau hatte, ungenannt, schon mit der Lettre d'un Symphoniste de l'Ac. Roy. de Musique (im 15ten Bde. S. 253. f. W. Zwenbr. Ansg.) Theil daran genommen; aber endlich trat er unter seinem Namen, mit der Lettre sur la Musique françoise 1753. 8. und im 15ten Bde. S. 199 f. W. hervor; und der nachdrückliche Ton, mit welchem er den Franzosen sagte, daß sie überhaupt gar keine Musik hätten, und wegen ihrer

ihrer Sprache, auch keine haben könnten, setzte eine Menge Federn und Hände in Bewegung. Der erste seiner Gegner war der Kanonikus Gauthier (Observat. sur la lettre de Mr. Rousseau; sollen schon im J. 1752. erschienen seyn.) — Elie Freron (Deux lettres . . . en reponse à celle de Mr. R. 1753. 8.) — Rene du Bonneval (Apologie de la Musique et des Music. françois . . . 1754. 12.) — Marc. Ant. Laugier (Apologie de la Mus. franç. 1754. 8. die beste Vertheidigung der französ. Musit.) — Louis Travenol (Arrêt du Conseil d'Etat d'Apollon . . . 1754. 12. La Galerie de l'Acad. Roy. de Musique . . . 1754. 8.) — Jacq. Aug. de la Moriniere (Lettre d'un Sage à un homme respectable . . . 1754. 8. Eine feine Verspottung des R.) — Baron (Examen de la lettre de Mr. Rousseau 1754. 12.) — Jean Nov. de Caveirat (Lettre d'un Visigoth à Mr. Freron 1754. Auch wird ihm die Nouv. lettre à Mr. R. 1754. 8. zugeschrieben.) — Cazotte (Observat. sur la lettre de Mr. R. P. 1754. 12.) — Coste d'Arnobat (Doutes d'un Pyrrhonien propos. amicalement à Mr. R. 1754. 12.) — Robineau (Lettre d'un Parisien . . . 1754. 12.) — Louis Castet (Lettres d'un Acad. de Bordeaux sur le fonds de la Musique; Bord. 1754. 12. Reponse crit. d'un Academ. de Rouen 1754. 12.) — J. Louis Aubert (Ihm wird die Refutation suivie et détaillée des princ. de Mr. Rousseau . . . P. 1754. 8. zugeschrieben.) — No (Lettre sur celle de Mr. J. J. Rousseau . . . 1754. 12.) —

Geschichte der komischen Oper in England. Lustspiele, in welche Pieder eingewebt waren, sind auf dem englischen Theater so alt und älter, als auf irgend einem andern neuen Theater; aber das älteste, als eigentliche komische Oper abgefaßte

Stück ist Psyche debauched, im J. 1678. gedruckt, und eine Parodie der Oper Psyche des Shadwell, von Ch. Daffer geschrieben. Sie ist aber höchst elend, ohne Wiß und Laune. Ch. D'Urfey († 1723) machte mit den Queens of Brentford und glücklicher mit den Wonders in the Sun im J. 1706 einen neuen Versuch; aber dieser und einige folgende machten kein sonderliches Glück. Endlich erschien im J. 1627 die bekannte Beggar's Opera von J. Gay († 1732. in einer deutschen Nachahmung, unter dem Titel, die Schleichhändler, in den verm. Werken, Hamb. 1775. 8. S. 133. aber ohne die Laune des Originals) und der allgemeine Beyfall, welchen sie erhielt, brachte eine Menge Nachahmungen hervor, von welchen Fabr. Wiegels († 1707) Est. Settle († 1724) Heinz. Cavey (1738) George Lillo († 1739) Ch. Coffey († 1745 dessen Devil to pay und Merry Cobler wir auch im deutschen kennen.) Mos. Mendez (1749) Heinz. Fielding († 1755) die bessern schrieben. In neuern Zeiten haben deren Jos. Reed — Stevens — Miss Sheridan — Rich. Cumberland — Pilon — J. Bickerstaff — B. Dudley — Heinz. Baies — Ch. Dibdin — J. Hough — Rich. Holt — W. Kenrik — Aug. Miles — Pearle — John O'Reefe — Ch. Holcroft — u. a. m. verfertigt. —

Geschichte der komischen Oper in Deutschland. Wir haben ein sehr altes Stück, welches einer komischen Oper ziemlich ähnlich sieht. Es heißt, Kunst über alle Künste, ein böses Weib gut zu machen . . . in einem sehr lustigen freudenvollen Popsenspiele vorgestellt, Neppersdorf 12. Der Sprache nach könnte es aus der Mitte des siebzehnten Jahrhunderts seyn; auch A. Gryphius hat deren (das verliebte Gespenst, und die geliebte Dornrose, Bresl. 1660. 8. und in f. Deutschen Ged. Bresl. 1698.

1698. 8. S. 1. Piasus, ebend. S. 626) geschrieben. — Christph. Lud. Borberg (Die verschleiene Treue, Dnolzb. 1698. 8.) — Joh. Melch. Conradi (Freund und Liebesstreit, Dett. 1699. 8.) — Der vergnügte Traum, in der Christlichen Westa, Nürnberg. 1762. 8. Aber ob und von wem sie in Musik gesetzt, und wo und wenn sie aufgeführt worden sind, weiß ich nicht. Auf dem Hamburgischen Theater erschienen deren, ums J. 1724, als der Hamburger Jahrmarkt, u. a. m. zu welchen Telemann, Reinh. Kaiser, Melch. Hofmann u. a. m. die Musik verfertigt hatten. Auch zu Prag spielte man deren ums J. 1731. die aus dem Italienischen übersetzt waren; und der Teufel ist los wurde von Schönmann, nach einer Uebersetzung des H. v. Vork, bereits im Jahr 1743 aber mit der englischen Musik, gegeben. Hierauf schrieb Gellert das Orakel (im Jahr 1748) welches F. G. Fleischer aber erst im J. 1771. in Musik brachte. Aber mehr noch wurden Operetten auf dem Theater durch musikalische Zwischenspiele, deren unter andern Wplius für die Reuberinn schrieb (G. B. den Kuß, im J. 1748) und durch die Intermezzo's, welche Koch im Jahre 1751 zu geben anfieng, in Mode gebracht. Dieses veranlaßte nämlich vielleicht den Hrn. Weiße den Devil to pay, welches im Jahr 1752. mit außerordentlichem Beyfall zu Leipzig gespielt wurde, zu übersetzen. Der heftige Krieg, welcher darüber entstand, und die lächerliche Rolle, welche Gottsched darin spielte, sind bekannt; auch in der Chronologie des deutschen Theaters, S. 159 u. f. erzählt. Bey dieser Gelegenheit erschienen folgende Schriften; Der kleine Prophet von Bömischoroda, (von Diab. Gottsched) L. 1752. 8. Zwo Anmerk. 1752. 8. Schreiben an H. K. in J. (von Steinauer) 1752. 8. Beantwort. des Schrei-

bens 1752. 8. Poesie und Prosa zur Rettung des Leipziger Schaulplatzes . . . 1752. 8. Prosa allein wider die Poesie 1752. 8. Schreiben an den Director der Leipz. Schaubühne 1753. 8. (Kosts) Schreiben des Teufels an Gottsched (unter andern im 1ten Th. der Anthologie der Deutschen S. 213 abgedruckt), auf dessen Verfasser Wab. Gottsched geb. Kuhnus dieses Epigramm machte:

Hört Christen! eine neue Wahr:

Kost ist des Teufels Sekretir;

und dazu spielt er sich auch recht,

Denn, wie der Herr, so auch der Knecht. —

Erst im J. 1759. erschien der zweypte Theil, der Teufel ist los, oder der lustige Schuster, auf der Bühne; auch wurden bald nachher verschiedene Nachahmungen desselben geschrieben; allein, der eigentliche Geschmack an Operetten scheint erst seit der Zeit, daß Hr. Hiller Lisuart und Dariolette von Dan. Schiebeler (im J. 1766) Lottchen am Hofe, die Liebe auf dem Lande und die übrigen Stücke von Hrn. Weiße (Kom. Opern, Leipzig 1773. 8. 3 Th.) setzte, allgemein geworden zu seyn. Nun schrieb und übersezte und setzte aber auch komische Oper, was nur die Feder führen konnte. Am vorzüglichsten haben sich damit beschäftigt J. J. Eschenburg (Lucas und Hanneken, Brschw. 1768. 8. und ein paar Stücke aus dem Franz. und Ital. übers.) — Joh. Benj. Michaelis († 1772. Operetten, Leipz. 1772. 8. und in seinen Einzelnen Gedichten noch zwey andre. C. G. Neefe hat eine davon gesetzt.) — Gortl. Ephr. Hermann. (Das Rosenfest; Weimar 1771. 8. Die treuen Köhler, Leipz. 1772. 8. ges. von F. W. Wolf. Die Dorfputirten 1773. 8. ges. von ebend. Der Abend im Walde 1774. 8. ges. von ebend.) — J. J. Engel (Die Apotheke, Leipz. 1772. 8. ges. von C. G.

E. G. Neefe.) — Joh. Andre (Lustspiele und Operetten nach franz. Mustern, Grst. 1771 u. f. 8. 3 Th. Der Topfer 1773. 8. Der alte Freyer 1775. 8. Auch ist der Verf. als glücklicher Operettencomponist bekannt.) — Friedr. Wilh. Gotter († 1797) Singspiele, Leipz. 1779. 8. 1 Bd. und auch verschiedene einzelne.) — J. W. von Göthe (Erwin und Elmire, Grst. 1775. gef. von J. Andre. Claudine von Villa Bella, Berl. 1776. 8. Jery und Bately; und Scherz, List und Rache, Leipzig 1790. 8. als 7ter Th. s. Werke.) — A. G. Meißner (Operetten, 1. Bd. Leipz. 1778. 8.) — C. S. Brezner (Operetten, Leipz. 1779. 8. Die Entführung aus dem Serail oder Belmont und Constance, ebend. 1781. Weibertreue oder die Mädchen sind von Flandern nach Così fan tutte, ebend. 1794. 8. Singspiele, ebend. 1796. 8.) — G. Stephani (Operetten, Wien 1783. 8. Liegn. 1792. 8.) — S. G. Bürde (Operetten, Königsb. 1795. 8.) — C. S. v. Bonin, K. Herflot, B. C. Darien, J. W. Winter, J. G. Jacobi, W. G. Becker, W. C. S. Mylius, K. Mächler, J. A. Weppen, J. S. Weismann, Rfenburg von Bury, A. W. v. Leipziger, J. W. Großmann, G. A. Vulpinus (Operetten, Bayr. 1790. 8.) — G. M. Lambrecht, W. A. Schöpfung, L. von Bazko (Operetten, Königsb. 1794. 8.) u. a. m. — — Sammlungen: Komische Opern, Berl. 1774-1776. 8. 3 Th. Samml. der Kom. Operetten, so von der Churpälzischen deutschen Hofschauspielergesellschaft aufgeführt worden, Grst. 1770-1778. 8. 6 Th. — Lyrisches Theater der Deutschen, Leipz. 1782. 8. 2 Bde. — Singsp. nach ausländischen Mustern, von Großmann, Grst. 1783. 8. — — Und außer den genannten Componisten haben deren noch gesetzt Zenda — Dittersdorf — Mozart — Eberl

— Frz. v. Boellin — u. a. m. — — Und von der komischen Oper handeln: Ein paar Luft. in Hillers Wochentl. Nachr. v. J. 1766. S. 253 und 1767. S. 135, über Lefuirt und Dariolette — Schreiben über die komische Oper, ebend. im Anhang zum dritten Jahrg. S. 89. — Joh. Fdr. Reichard (Ueber die deutsche komische Oper (in Ansehung der Musik; nebst einem Anhang eines freundschaftlichen Briefes über die musikalische Poesie, Hamburg 1774. 8.) — — S. übrigens die, bey dem Art. Drama, S. 433. u. f. angeführten, von dem deutschen Theater überhaupt handelnden Schriften. — —

## Dratorium.

Von den Dratorien überhaupt handeln: Arcangelo Spagna (Vor s. Oratori, R. 1706. 12. findet sich ein Discorso dogmatico darüber.) — Cl. Fr. Menestrier, im 37ten Kap. s. Representat. en Musique, anc. et mod. Par. 1681. 12. — Der Betf. der Lyric Muse revived in Europe, im 6ten Kap. S. 58. — Ch. Burney, im 2ten Kap. des 4ten Bds. s. General Hist. of Musik. — J. M. von Loen (Der 8te Abschn. im 4ten Th. s. Kl. Schriften, Grst. 1752. 8. handelt von den Passionsmusiken, oder Dratorien.) — Ueber die Beschaffenheit der musikalischen Dratorien, nebst Vorschlägen zur veränderten Einrichtung derselben, in dem Musikal. Alm. für das J. 1783. Leipz. 8. S. 166. — Chabanon (Im 6ten Kap. des 2ten Thls. s. Schrift De la Musique etc. Par. 1785. 8.) — —

Im Grunde sind die Dratorien sehr alt; und, wenn man will, eine Art von Fortsetzung der Mysterien, welche, zum Theil auch in den Kirchen gespielt, und, wenn gleich nicht gänzlich gesungen wurden, doch mit Gesang verbunden waren. (S. die Anmerk.



Anmerk. des Apost. Zeno zu seiner Ausg. von des Fontanini Bibl. della Eloq. Ital. Bd. 1. S. 489.) So führt z. B. Burney in s. Hist. of Mus. Vol. IV. ch. 2. eine Comedie de la Passion an, worin Gott der Vater seine Rolle in drey Stimmen zugleich zu singen hatte. Und diese Mystereien selbst schrieben sich von den christlichen Pilgrimen her, welche sehr frühzeitig schon nach dem gelobten Lande, oder nach andern heiligen Orten wallfahrten. „Sie versetzten,“ sagt Menestrier, a. a. D. „auf ihren Reisen gewisse Gesänge, worin sie von dem Leben und dem Tode des Sohnes Gottes oder vom jüngsten Gericht handelten; diese Gesänge waren zwar nicht sonderlich ausgearbeitet; allein die Melodie und die Einfalt der damaligen Zeiten machte solche pathetisch. Sie besangen auch die Wunderwerke der Heiligen, die Martern derselben und gewisse Fabeln, welchen das abergläubische Volk den Rahmen erscheinungen beylegte. Uebrigens reisten sie haufenweise zusammen, trugen, nebst dem Pilgrimsstabe, Hütze und Mäntel, welche mit Muscheln besetzt, oder sonst bemahlt waren, und sangen ihre Gesänge auf den Strassen und öffentlichen Plätzen.“ — Aber die Form, welche die Dratorien jetzt haben, erhielten sie zuerst in Italien; und die Einführung, oder Erfindung derselben wird dem Heil. Philipp von Neri, Stifter der Congregation der Väter des Dratorii im J. 1540. zugeschrieben. Um den Römern, welche so vieles Vergnügen an der Musik fanden, dieses Vergnügen auch ausser dem Carnaval, als während welchem sie es nur völlig im weitesten Umfange genießen konnten, zu verschaffen, ließ er geistliche Gespräche, z. B. zwischen der Samaritanerin und Christo, zwischen Tobias und dem Engel u. d. m. und so gar

Zweyter Band.

Allegorische als zwischen der Reue und dem Glauben, in zwey Theile abgetheilt; von Dichtern schreiben, von Musikern setzen, und in der Kirche aufführen. Die ersten derselben wurden indessen unter dem Titel, Laudi spirituali gedruckt, wovon einer der ersten Verfasser der P. Agostino Manni war; und von welchen eines der merkwürdigsten die Representatione di anima e di corpo, gesetzt von Emilio del Cavalieri, gewesen seyn soll. Es soll den ersten musikalischen Versuch im Recitativstyl enthalten, hat keine Arien, sondern besteht bloß aus Recitativen und Chören. Der Vorrede zu Folge scheint es mit Tänzen verbunden gewesen zu seyn: auch sind in dieser Vorrede die Kleidungen der spielenden Personen, welche, ausser dem Leibe und der Seele, aus der Welt, dem menschlichen Leben, u. d. m. bestehen, so wie das Spiel derselben bestimmt. Erst in der Mitte des 17ten Jahrhunderts erhielten sie den Namen Dratorien, wahrscheinlicher Weise von der Gesellschaft, in welcher sie ihren Ursprung nahmen; und in den Rime des Seco. Balducci († 1645) finden sich die ersten mit diesem Rahmen. Arc. Spagna brachte, um das J. 1656 eine Verschiedenheit in die Form derselben. Ursprünglich waren sie nämlich mehr Erzählung, als Drama; eine besondere Person sagte den Zuschauern die Geschichte, die sie hören würden, den Ort, wo, und die Umstände, unter welchen sie sich zugetragen habe, oder den Inhalt, worüber geredet werden würde, zuvor; und in den ältern Stücken dieser Art nimmt diese Itoria, oder Testo den größten Theil ein; folglich fanden dann wenige Arien Statt, und die Stücke waren äußerst langweilig. Diese Geschichte, oder der Inhalt wurde zuerst von gedachtem Arc. Spagna, in s. Deborah im J. 1656, zur Aergerniß vieler

h h

ker

ler frommer Seelen, weggeworfen. Die besondern Gründe, welche er dazu gehabt hat, sind von ihm in dem angeführten Discorso dogmatico ausgeführt worden. Das erste Dratorium in drey Acten gab Malatesta Strinati (den H. Hadrianus) und das erste in fünf Acten, Giul. Ces. Grazzini (den H. Georg.) Uebrigens haben deren noch bey den Italienern geschrieben: Lelio Orsini († 1696) Franc. di Lemene († 1704. S. beyrten und 2ten Th. der Raccolta di Poesie del S. Fr. di L. Lodi 1699. 8.) Tommaso Ceva († 1737) Giac. Ant. Bergamoni, Girol. Gigli (Zu s. Poesie, Ven. 1700 und 1708. 12.) Piet. Ant. Bernardoni (nannte die seinigen, als Le due passioni, zuerst Poemetti drammatici. Sie finden sich in s. Rime, Bol. 1706. 12.) Franc. Manzoni — Claudio Pasquini — Apostolo Zeno (Azione sacre, Ven. 1735. 4.) — Piet. Metastasio (s. dessen Werke.) — Die besten Musiken sind von Stradella, Elari, Steffani, Alfes. Scarlatti, Pistocchi, Haffe, Giuf. Amadori, Ant. Vissi, Chardieri, Jomelli, u. a. m. Beyträge zur Geschichte des Dratoriums in Italien finden sich übrigens in Crescimbeni Ist. della volgar Poesia, Bd. 1. S. 312. Ausg. von 1731. — in Quadrio Stor. e rag. d'ogni Poesia, Bd. 3. Th. 2. S. 494 u. f. —

**Dratorien in Frankreich.** Erst in den ganz neuern Zeiten sind diese dort, im Concert spirituel eingeführt worden. Das erste mir bekannte ist *La sortie d'Egypte*, das Heintr. Jos. Kriegl in Musik gesetzt hat. Auch *La prise de Jericho*, ein ähnliches Werk, ist von ihm in Musik gesetzt worden. —

**Dratorien in England.** Pope und Arbuthnot schrieben im J. 1720 ein Stück dieser Art, *Esther*, das, so

viel ich weiß, in Musik von D. Pembusch gesetzt, in der Capelle des Herzogs von Chandos aufgeführt wurde. D. Humphrey arbeitete es um, Händel setzte es, und ließ es im J. 1732 auführen. Seit der Zeit wurden mehrere geschrieben, wovon die frühern bey dem Art. *Cantate* angeführt sind, und von welchen Händel überhaupt zwölf in Musik gebracht hat. Aber in diesen, und in den folgenden ist fast durchgehends die Poesie, in aller Art, schlecht. Beyträge zur Geschichte des Dratoriums in England finden sich in D. Browns Betrachtungen über die Poesie und Musik, Leipz. 1769. 8. S. 347 u. f. — Im 12ten Kap. des 4ten Bds. von Ch. Burneys Hist. of Music. — Ein Verz. derselben in dem 2ten Bde. der Biogr. Dramat. S. 424. Ausg. v. 1782. —

**Dratorien in Deutschland.** Sulzer hat bereits die Gedichte des Hrn. Kamlar genannt; ich setze Niemeyers Gedichte, Leipz. 1778. 4. hinzu, und lasse es dahin gestellt seyn, in wie fern von beyden auf irgend eine Art etwa das gilt, was in den fliegenden Blättern von deutscher Art und Kunst, Hamb. 1773. 8. S. 117. gesagt wird. Daß Graun die erstern, und Rolfe († 1785) die letztern gesetzt hat, ist bekannt. Wir haben übrigens der Gedichte dieser Art noch viel mehrere, von welchen ich mich begnüge Schieblers *Israeliten* in der Wüste, Paske *Leb Abels*, Ragb. 1772. 8. Blums *Hiskias*, im Musfürs J. 1779. zu nennen. Auch haben, außer Graun und Rolfe, noch Telemann, Strunk, Jörsch, Thiele, Kaiser, Mattheson, J. P. Kunzen, A. C. Kunzen, L. Mozart, Misliweczek, Gruber, E. E. Weinlich, E. P. E. Bach, J. A. P. Schulz, Dittersdorf, u. a. m. deren in Musik gebracht.

## O r d n u n g.

Wie unentbehrlich die Ordnung zur Schönheit sey, zeigt Georg Friedrich Meier in *f. Anfangsgründen aller schönen Wissenschaften*, im 2ten Theile, S. 270 u. f. Halle 1750. 8. und die Anmuth und den Nutzen derselben Job. Adolph Schlegel in der seinem übersehten *Vatteux* beigefügten Abhandlung vom höchsten Grundsatz der Poesie, S. 358. Leipzig 1759. 8. Vom Vergnügen, das man bey der Ordnung empfindet, handelt Heinrich Home in *f. Grundsätzen der Kritik*, im 14 Bd. S. 30. und wie Ordnung und Ebenmaaß zur Größe beitragen, ebend. S. 284. der deutschen Uebers. von Weinhard, Leipz. 1772. 8. 2Bde.

## Ordnung; Säulenordnung.

Zu den, von Euler bereits angezeigten, und Ueberbleibsel älter Werke der Baukunst darstellenden Werken, gehört noch: *L'ordine Dorico, ossia il Tempio d'Ercole della Città di Cori . . . da Giov. Ant. Antoni*, Rom. 1785. f. mit 4 Kupferbl. — Uebrigens handeln noch; außer mehreren, bey dem Art. Baukunst angeführten Schriftstellern, von den Säulenordnungen: Ottav. Revesi Bruni (*Architetto per formare con facilità li cinque ordini dell' Architettura*, Ven. 1627. f.) — George Hurst (*Regle precise pour décrire le profil élevé du fust des colonnes*, Par. 1665. f.) — M. Dupuis (*Traité des cinq Ordres d'Architecture, tant anc. que modernes*, (Par.) f.) — Frezier (*Dissertat. sur les Ordres d'Architecture*, Strassb. 1738. 4.) — Ch. Le Brun (*Nouv. Ordre françois . . . fol. 11 Bl.* Sind nicht als Verzierungen zu Pavillons.) — J. D. de Montalegre (Unterr. zur Aufz. der sechs Säulenordnungen, Züll. 1778. 8. mit 27 Kpf.) — Xi-

bart de Chamoux (*De l'ordre françois trouvé dans la nature*, Par. 1783. f.) — Gen. Emelyn (*A proposition for a new Order in Architecture, with rules for drawing the several parts*, Lond. 1781. fol.) — Uebrigens ist es bekannt, daß außer den, in den vorher angeführten Werken, gemachten Versuchen, neue Ordnungen zu erfinden, dergleichen Versuche mehrere gemacht worden sind. In Frankreich schlug bereits Phil. de Laumes eine dergleichen neue Ordnung vor, worin die Säulen Bäume darstellten, deren Aeste sich unterwärts beugten, und so das Gebälke bildeten. Ludwig der 14te setzte eine Prämie auf eine solche Erfindung, und noch Laugier, in *f. Neuen Anmerkungen über die Baukunst*, handelt S. 178. d. U. sehr ausführlich von der Möglichkeit einer neuen Säulenordnung. Selbst in Italien hat Piranesi die Maltheser-Kirche zu Rom nach einer neuen Ordnung gebaut, deren Capital symbolisch ist, und deren Säulen andre Verhältnisse haben. In England hat, außer dem vorher benannten Emelyn, auch P. de la Roche (S. Art. Baukunst, S. 188.) eine dergleichen vorgeschlagen. Und in Deutschland wollte L. Sturm, bekannter Rassen, eine so genannte deutsche Ordnung erfunden haben. Auch Wagner trug eine dergleichen, in *f. Probe der sechsten Säulenordnung*, Leipz. 1728. vor, und Lambert, indem er die Sache bloß von der mathematischen Seite betrachtet, hat in dem 2ten Th. der Beiträge zur Mathematik, S. 338 gezeigt, daß man sechzehn, und noch mehrere erfinden könne. Vielleicht aber hatte jener Italienische Architect nicht Unrecht, welcher kein Werk, das davon handelte, nur lesen wollte. S. übrigens den 12ten Abschn. des ersten Buches von Milicias Grundr. der bürgerlichen Baukunst Bd. 1. S. 102. der deutschen Ueb. und Kuths

Magaz. der bürgerl. Baukunst, B. 1. S. 78. — —

Vom Gebrauch der Säulenordnungen auswendig an Gebäuden; vom Gebrauch der Ordnungen bey einem unregelmäßigen Plan; vom Gebrauch der Ordnungen, inwendig in den Gebäuden, handelt, unter mehreren, Militia, im 2ten, 3ten und 5ten Abschn. des 4ten Buches s. Grundf. der bürgerl. Baukunst, Bd. 1. S. 209 u. f. d. d. U. — —

### Originalgeist.

Von dem Inhalte dieses Artikels handeln: L. Young (Conjectures on original Composition . . . Lond. 1759. 8. Deutsch, mit einem Schreiben, warum wir Deutschen seit zehn Jahren so wenig Originalschriststeller aufzuweisen haben? Leipz. 1760. 8. Neu überf. ebend. 1789. 8. vergl. mit dem 2ten Auf. in J. J. Ramhards Abhandl. aus der Gesch. und Litterat. Halle 1771. 8.) — Ungen. (Reflex. on originality in Authors, Lond. 1766. 8.) — Schubart (Originalgenie, ein Auf. im 4ten St. der deutschen Monatschrift vom Jahre 1793. N. 4.) — Siehe übrigen den Artikel Genie. — und Schotts Theorie der sch. Wissensch. Bd. 1. S. 252. —

### Originalwerk.

Wie die Originalwerke in der Malerey von den Copien zu unterscheiden sind, darüber hat Richardson im 2ten Bd. seines Traité de la Peinture, S. 95 u. f. Amst. 1728. 8. etwas gesagt. —

### O s s i a n.

Proben von den, unter Ossians Rahmen, gehenden Gedichten erschienen zuerst in den Remains of anc. Poetry collected in the Highlands

of Scotland 1760. 12. und darauf, einzeln, Fingal . . . Lond. 1762. 4. Temora 1763. 4. endlich vollständig, unter der Aufschrift, Poems of Ossian 1765. 8. 2 Bde. 1773. 8. 2 Bde. und öfterer. Der Gedichte überhaupt sind einige zwanzig. — Uebersetzt, in englische Verse, der Fingal, von Hoole 1772. 4. Von Ewen Cameron 1777. 4. Der Krieg von Inl Thona, in den Poetic Effusions 1777. 4. Ob eine, in eben diesem Jahre zu Oxford gedruckte Uebers. des Fingal eine neue Arbeit ist, weiß ich nicht. In lateinische Verse, Temora, das erste Buch, 1769. 4. Auch hat Rob. Macfarlan nachher noch mehrere Stücke herausgegeben. In das Italienische, von Cesarotti, Padua 1763. 8. 2 Bde. vollständig, ebend. 1772. 8. 4 Bde. 1783. 12. 3 Bde. in reimsfr. Versen, mit Anmerk. In das Spanische, von Jos. M. Orte, Vallad. 1783. 4. In das Französische, Carthon, von einem Frz. Lond. 1762. 8. Mehrere Stücke, als Carthon, Ryno und Alpin, Philric, Connal, Dithona, Darchula, Rathmon, Comala, in den Variétés littér. ursprüngl. im Journ. Etrang. Temora, von dem M. St. Simon, Amst. 1774. 8. Sämmtlich von Le Tourneur, Par. 1777. 12. 2 Bde. frey und sehr modernisirt; von J. Lombard (Essai d'une traduction) Berl. 1789. 8. nur der Fingal in Versen. Hill Les Poèmes d'Ossian, Orran, Ullin et d'Ardar ou les Délassements des ames sensibles dans les beautés de la Nature, traduction nouvelle de l'Anglois, Paris 1796. 3 Vols. 8. Auch sind zwey Nachahmungen, Calthon et Clessamor . . . Par. 1791. 8. erschienen. In das Deutsche: Fragmente hochländischer Gedichte, Hamb. 1763. 8. von Joh. Andr. Engelbrecht. Fingal . . . nebst versch. andern Ged. Hamb. 1764. 8. von Albr. Wittenberg. Temora, im 1ten

1ten St. des Bodan, Hamb. 1778. 8. in Jamben. Sammel. von Mich. Denis, Wien 1768 u. f. 8. 3 Bde. und mit f. eigenen Schriften, verb. 1784. 4. 5 Bd. ebend. 1791. 4. 6 Bd. größtentheils in Hexametern. Von Edm. v. Harold, Düsselb. 1775. 8. 3 Bde. (Treu, obgleich nicht sehr dichterisch.) Von Joh. Wilh. Peterßen, Lzb. 1782. 8. Auch sind noch einzelne Gedichte, als Fingal im 3ten u. f. Bde. der Iris, und andre Stücke in den Leiden des jungen Werthers, im deutschen Muses, in den Balladen und Liedern, Berl. 1777. 8. in den Volksliedern, u. a. a. D. n. übersetzt. — Ferner, nach Originalfragmenten (Poems of Ossian, lately discovered by Edm. Bar. de Harold 1787. 8.) einzelne Stücke, mit der Aufschrift, „Neu entdeckte Ged. Ossians, übers. von Edm. v. Harold, Düsselb. 1787. 8. — In den Transact. of the R. Irish Acad. Dubl. 1787. 4. S. 43. erschienen neu entdeckte Ged. Ossians, übers. von Young, mit einer Abhandlung über die Richtigkeit und Unversälschtheit der Mac. Phersonschen Uebers. und diese deutsch, unter der Aufschrift, Neu aufgedundene Ged. Ossians, Frst. 1792. 8. Und so viel ich weiß, in eben diesen Transact. des folgenden Jahres die vorgeblich ächten Ueberbleibsel in der Ursprache selbst, aus welchen erhellen soll, daß Macpherson sich viel Freyheiten damit genommen hat, und daß die Gedichte wenigstens aus dem 5ten Jahrh. sind, weil des H. Patrick darin gedacht wird. —

Erläuterungsschriften: Eine Abhandlung über das Alter der Gedichte, von Mac. Pherson selbst, bey Temora; deutsch, bey Denis Uebers. — Remarks on Fingal . . by Ferd. Warner 1762. 8. — Critical Dissert. on the P. of Ossian 1763. 4. von Hugh Blair; Frzsch. im 1ten Bde. S. 227. der Variet. litter. Deutsch, von Otto Aug. Heinr.

Delrichs, Han. 1785. 8. — Fingal reclaimed 1763. 8. (Ich kenne das Werk nur ganz allgemein; in dem Register der Reviews wird es Mac. Pherson zugeschrieben; wahrscheinlich ist es gegen Warners Remarks gerichtet.) — Nachr. von den Gedichten Ossians, im 4ten St. des Hannoverschen Magaz. v. J. 1763. — In dem Journ. des Savans, vom J. 1764. findet sich ein Mem. sur les P. de Mr. Macpherson. Deutsch, im 1ten Bde. der Unterhaltungen von einem Irriänder, worin die Ossianschen Gedichte zu Irriändischen Producten gemacht werden. — Eine ähnliche Behauptung findet sich, in dem Essay on the Antiquity of the Irish Language. (S. Walchs Phil. Bibl. Bd. 2. St. 7.) — Ein Brief über Ossian, in dem 1ten Bde. der Varietés litter. ursprüngl. im Journ. Etranger gedruckt. — Letter on Fingal and Temora, von Etuckely, 1764. 4. — Memoire sur la Poesie de Ossian 1765. 12. — Osservaz. sopra le Poesie di Ollian, di Andron. Filalete (Fir. 1765.) 8. — Ein Aufsatz in den fliegenden Blättern von deutscher Art und Kunst, Hamburg 1773. 8. S. 1 u. f. — Remarks on D. S. Johnsons Journey to the Hebrides . . by Donald M. Nicol 1780. 8. (Gegen Johnsons bekannte Behauptungen.) — Dissertat. on the Authenticity of Ossians Poems, bey den Galic. Antiq. von J. Smith, Edinb. 1780. 4. Deutsch bey der Uebers. derselben, Leipz. 1781. 8. Französisch einige Stücke daraus im Magazin encycl. — An Enquiry into the Authenticity of the Poems ascribed to Ossian, by W. Shaw, L. 1781. 8. verm. 1783. 8. (worin sie geradezu für untergeschoben erklärt werden.) — An Answer to Mr. Shaws Enquiry . . by J. Clark, Lond. 1782. 8. (Widerlegung des vorigen.) — The Ossian Controversy stated, im London Maga.

Magazine, v. J. 1782. Nov. und im Deutschen Museum, Februar 1783. — Zweifel gegen die Aechtheit der Kaledonischen Gedichte, in den Apollinarien, Züb. 1783. 8. S. 357. — A Rejoinder . . by W. Shaw 1784. 8. — Ueber Ossian befinden sich 2 Briefe von Rüdiger und Rosengarten im 3ten Bde. des Bragur, S. 440. und eine Vergleichung desselben mit Homer, im 10 St. der Hören, Züb. 1795 von Herder. —

Zu den Gedichten Ossians gehören noch: The Works of the Caledonian Bards, transl. from the Galic, Lond. 1778. 8. Deutsch, Leipz. 1779. 8. — Galic Antiquities, consisting . . . of a Collect. of anc. Poems, transl. from the Galic of Ullin, Ossian, Orran . . . by J. Smith, Edinb. 1780. 4. Deutsch, Leipz. 1781. 8. 2 Bde. Die Originale dazu, 1787. 8. — Ancient Erse Poems, Lond. 1785. 8. (Mit einem sehr einsichtigen Urtheil über Ossian.) —

Ferner mögen hier die, zwar spätern, aber doch immer alten Schottländischen Gedichte ihren Platz nehmen, als: The Speech of Fife Laird, the Mare of Collingtown and banishment of poverty, three Scott. Poems, Glasg. 1751. 12. — The Cherry and the Slae, by Montgommery, Gl. 1751. 8. — Gill.

Morrice, an anc. Scott. P. Glasg. 1755. 12. — A choice Collect. of Scot. P. anc. and modern, Ed. 1766. 12. — Anc. Scottish Poems from the Mscrpt. of George Bannatyne, Edinb. 1770. 12. — Caledoniad, or a Collect. of Poems, written chiefly by Scottish Authors, 1775. 12. 3 Bde. — Ancient and modern Scottish Songs, heroic Ballads etc. 1776. 12. 2 Bde. — Anc. Scottish Poems . . . comprising pieces written from about 1420 till 1586. Lond. 1785. 8. — Anc. Scottish Poems from the mscrpt. collect. of S. Rob. Maitland, with . . . an essay on the origine of Scottish Poetry, 1786. 8. 2 Bde. — Select Works of Scott. Poets 1786. 12. 6 Bde. — Ancient Scottish Poets 1792. 8. 6 Hefte. — Scottish Poems reprinted from scarce Edit. coll. by J. Pinkerton, 1792. 8. 3 Bde. — S. auch den Artikel Heldengedichte, S. 63.

## Duvertüre.

Außer den von Eulz. angeführten Duvertüren sind dergleichen von allen Opernkomponisten und vielen andern Tonkünstlern verfertigt worden. Vorzüglichem Beyfall haben die von Mozart, Salieri, Süßmayr und Nau mann erhalten.



## P.

### Pantomime.

Unter den, von der Schauspielkunst überhaupt handelnden Werken gehören hieher: Gio. Bonifacio (L'arte de' Cenni, Vic. 1616. 4 — J. J. Engel (Idren zu einer

Mimit, Berl. 1785. 1786. 8. 2 Bb. mit Kupf. Frsch. in dem Rec. de pieces conc. les Antiq. Par. 1786. 8. 4 Bde. Holl. Harlem 1790. 8.) — Remarks on the nature of Pantomime or imitative Dance, anc. and modern . . . Lond. 1789. 8. — S. übr-



übrigens die Art. Ballet und Schauspielkunst.

## Parodie.

Außer der, von Sulzer angeführten, von H. Stephanus verfaßten und bey dem *Αγαν* Hom. et Hes. Par. 1575. abgedruckten Abhandlung von den Parodien der Alten, handeln davon überhaupt: J. C. Scaliger (Im 42ten Kap. des 1ten Buches s. Vocit.) — Nicodem. Frischlin (In s. Orat. de exercitiis oratoris et poetis in der Sammlung seiner Orationum, 1599.) — J. E. Kapp (In der Vorrede zu s. Ausgabe des *Vapassor*, Lips. 1722. 8. S. XXXIX und LIII.) — Fav. Quadrio (Im 1ten Bde. S. 176 s. Stor. e Rag. d'ogni Poesia.) — Cl. Sallier (Disc. sur l'origine et sur le caractere de la Parodie, in dem 1ten Bde. S. 398 der Mem. de l'Acad. des Inscrip.) — Ungen. (Disc. à l'occasion d'un disc. de Mr. D. L. M. sur les Parodies, Par. 1731. 12. La Motte hatte nämlich von der Parodie etwas in dem Disc. vor s. Ines de Castro, Oeuvr. Bd. IV. S. 255 u. f. oder vielmehr gegen dieselbe gesagt.) — Domairon (Im 2ten Bde. S. 306 s. Princ. gen. des belles lettres, Par. 1785. 12. 2 Bde.) — J. B. Basedow (Im 299 §. s. Lehrbuches Poet. und Prof. Wohlredendheit.) — Jos. Priestley (In der 25ten s. Vorlesungen.) — J. J. Eschenburg (In s. Entw. einer Theorie und Literat. der sch. Wissensch. S. 122 der Ausg. von 1789.) — C. F. Glögel (In s. Gesch. der komischen Litter. Bd. 1. S. 349. Bd. 3. S. 351. und des Groteskomanischen S. 107. In s. Gesch. des Burlesken, S. 102 und 146.) — Auch finden sich, über die griechischen Parodienstreiber noch Litter. Notizen in Fabricii Bibl. gr. Lib. II. c. 7. §. 2. —

Unter den neuern Völkern, sind auch in dieser Dichtart die Italiener

den übrigen zuvor gegangen. Die Eneida travestita des Gio. B. Lalli († 1637) erschien Rom. 1615. 12. Auch lassen sich vielleicht noch einige andre Gedichte hieher rechnen; aber dramatische Gedichte haben sie nur wenig parodirt. Glögel rechnet den bekannten Rutzvanscad von J. Balareffo, Ven. 1729. 8. und das Conclave 1775. 8. dahin. —

In Frankreich ist die Parodie häufiger betrieben worden. Scarrons travestirte Eneide kam im J. 1648 heraus; und mehrere classische, so wohl als neue, erzählende Dichter haben mit dem Virgil einerley Schicksal gehabt. (S. die Art. Erzählung und Heldengedicht.) Am häufigsten aber hat man auf dem Theater davon Gebrauch gemacht. Das erste parodirte Trauerspiel, war die Andromache des Racine, und diese Parodie, welche nicht erst lange nach Scarrons Aeneide, wie Sulzer sagt, sondern bereits im J. 1667 erschien, obgleich, so viel ich weiß, nicht gespielt worden ist, führt den Titel, La folle querelle. Indessen hat der Geschmack darin in neuern Zeiten sehr zugenommen; jedes merkwürdige Stück ist damit verfolgt worden. Die bekanntesten Verf. dieser Parodien sind: M. Ant. Le Grand († 1728) Piet. Fr. Biancolelli, Dominique gen. († 1734) J. Ant. Romagnesi († 1742) M. Rene Le Sage († 1747) Louis Fuselier († 1752) J. Jos. Bado († 1757) Jacq. Bailly († 1768) Panard († 1769) Alex. Pirron († 1773) Louff. Jasp. Laconnet († 1774) Angueberre, Fr. Ch. Feutry, u. v. a. m. Auch ist eine Sammlung davon, unter dem Titel: Parodies du nouv. Theatre Italien, avec les airs, Par. 1731. 1735. 12. 4 Bde. vorhanden. Auch haben die Franzosen es nicht bloß bey Parodien dramatischer und epischer Gedichte bewenden lassen. Auch eine Menge einzelner lyrischen Gedichte sind parod.

parodirt worden. Es war eine Zeit, wo Jedermann deren verfertigte. Einer der ältesten bekannten Parodiensänger ist St. Gilles; auch Mde. Murat, und Vergier, vorzüglich die letztere, haben deren verfertigt, und es sind ganze Sammlungen davon vorhanden. (S. Mem. histor. sur la Chanson, vor dem 1ten Bde. der Anthol. franç. S. 58 u. f.) —

Von Englischen Parodien, sind mir, außer einigen Travestirungen des Homer und Virgil, keine bekannt. Unter den dramatischen Stücken der Engländer könnte der bekannte Rehearsal hieher gerechnet werden; so wie die Oper Psyche debauched von Ch. Duffet, und in neuern Zeiten versuchte Colmann bürlesteste Parodien von Ballets auf das Theater zu bringen; er machte den Anfang mit Medea und Jason; aber es scheint nicht, als ob dieser Versuch wäre fortgesetzt worden. — Von Gedichten anderer Art, gehört der Essay on patriotism in the style and manner of Mr. Pope's Essay on Man in IV Epistles . . . Lond. 1766. 4. eine Satire auf Pitts Erhebung in den Grafenstand, — und von Aufsätzen in Prosa, mehrere von Swift, als s. Virgilius restauratus, u. a. m. hieher. —

In Deutschland ist Virgil, zum Theil Stückweise, wie von Michaelis, und ganz, ziemlich glücklich von M. Blumauer, Wien 1783 u. f. 8. 2 Th. so wie von andern mehrere classische Dichter, travestirt worden. (S. die Art. Erzählung und Heldengedicht.) Auch haben wir einige dramatische, aber nicht glückliche, Parodien der Trauerspiele der H. Weiße und Gerstenberg, von J. J. Bodmer erhalten. Und in A. G. Käftners Verm. Schriften Th. 1. S. 194. finden sich Parodien einzelner Verse, dergleichen auch von Schiebeler und von Göthe bekannt sind. — Von mehreren deutschen Pa-

radien giebt Klögel in s. Geschichte des Burlesk. S. 190. Nachricht. — Einzelne lateinische Verse alter Dichter hat bekanntlich Friedrich Laubmann vorzüglich glücklich parodirt, s. B.

*Lectio lecta placet, decies repetita placebit:*

*Pocula pota placent, deciesque epota placebunt.* —

*Aut prodesse volunt, aut delectare Poetae:*

*Aut simul et iucunda et idonea dicere vitae:*

*Aut potare volunt, aut dormire inventus:*

*Aut simul et iucunda et idonea quaerere ventri.*

## Passagen.

Hiervon handelt vorzüglich gut: Sacch. Tero (Im 6ten u. f. Kap. des 3ten Thls. s. Musico Testore, als del modo di formare li passaggi . . . delli passaggi del unisono; delli passaggi della Terza maggiore e minore; delli passaggi della Quinta; delli passaggi della Sesta maggiore e minore; delli passaggi della octava; . . . delli passaggi della Seconda; delli passaggi della Quarta; delli passaggi della Quarta superflua, e della Quinta diminuta; delli passaggi della Settima.) — Pietro Terone (Im 15ten; 26ten Kap. des 11ten Buches s. Melopeo y Maestro,) und mehrere.

## P a s t e.

Daß schon die Alten geschnittene Steine in gefärbtes Glas abdruckten, erhellet aus dem Plinius, Lib. XXXVI. c. 26. und aus dem Seneca, Epist. XC. Mariette (Traité des pierres gravées, I. S. 93.) will sogar, daß sie deren in Glas geschnitten haben. Auch sind von jenen Pa-

ßen

sten viele auf uns gekommen. (S. unter andern den Descript. Catal. der Laffieschen Sammlung.) Selbst in den mittlern, barbarischen Zeiten gieng diese Kunst nicht ganz verloren, wie man aus dem Gedicht des Marbodus, (†1023) de lapidibus, (Oper. Par. 1708. f.) unter andern, sehen kann. In den neuern Zeiten ist, dem angeführten Mariette zu Folge (a. a. D.) ein Mapländischer Mahler, Franc. Vicecomite, gegen Ende des 15ten Jahrhunderts, einer der ersten gewesen, welche Glaspasten verfertiget. Von dem Matthäus (De rerum inventoribus S. 38) wird sie aber einem gewissen Angel. Barroellus zugeschrieben. Allein Alb. Neri und Kunkel brachten sie, durch die Kunst, dem Glase die Farben der Edelgesteine zu geben, unstreitig zu einer höhern Vollkommenheit, und von dem erstern schreibt sich auch wohl der Rahme Paste selbst, in dieser Bedeutung, her, als mit welchem jer sowohl den Teig, oder die verschiedenen Massen, die er aus Metallen und allerhand Mineralien zusammenschmolz, um dem Glase die Farbe der Edelgesteine zu geben, als auch das gefärbte Glas selbst, in seinem bekannten Werke belegt. Hierauf veranlaßte der Herzog von Orleans den bekannten Chemiker Homberg, die geschnittenen Edelsteine in ähnlich gefärbtem Glase, auf das genaueste, sowohl in Ansehung der Vorstellung, als der Farbe, abzudrucken, und Stofch (in den Gemm. antiq.) giebt seinen Pasten das Zeugniß, daß sie den alten Pasten in allem, nur nicht in der Härte, gleichkommen. Mdl. Feloix zu Paris hat diese Kunst fortgesetzt und ihre künstlichen Steine (S. Bibl. der schönen Wissenschaften Bd. 6. S. 404.) sind nichts als diese Art von Glaspasten. Auch hat in neuern Zeiten Reiffstein in Rom glückliche Versuche gemacht, dergleichen in zwey und mehr Far-

ben zu verfertigen (S. Winkelmanns Anmerk. zu s. Geschichte der Kunst, S. 9. u. J. S. Meusels Miscell. Heft 18. S. 325.) Doch man hat sich auch nicht bloß begnügt, Glaspasten zu machen; man hat auch in Schwefel, Siegellack, Gyps, und allerhand Arten von zubereiteter Erde Abdrücke und ganze Sammlungen zum Verlaufe gemacht. Die wichtigsten derselben sind die, von Ehrsinn. Dehn in neuern Zeiten, zu Rom, in rothen und schwarzen Schwefel gemachten; der Abt Dolon hat ein, mir nicht bekanntes Verzeichniß davon geliefert; und ihre Anzahl beläuft sich auf 2500. — Von J. S. Göginger (Catalogue des pâtes de souffre tirées des pierres gravées par les plus fameux Artistes de l'antiquité, tant Gr. que Rom. qui se vendent à Anspac. 8.) (besteht aus 600 Stück.) — In weißer Talk-Erde, von Lippert (Dactyloth. Lippertianae Chilias I. a Ioa. Frid. Christio, Lips. 1755. 4. Chil. II. ebend. 1756. 4. Chil. III. a C. G. Heyne, ebend. 1763. Eine Auswahl aus diesen drey Tausenden, von zwey Tausend, mit einem deutschen Verzeichniß und Erklärungen, Leipz. 1767. 4. Ein Supplement dazu von 1049 Abgüssen, L. 1776 4.) — In englischer schwarzer Erde: A Catalogue of Cameos, Intaglio's, Medals etc. of Jos. Wedgwood, Lond. 1773. 12. verm. und mit einem französischen Titel, ebend. 1788 und 1790. 8. — In einer weißen, harten, Schmelzmasse; von J. Tassie (Account of the present Arrangement of Mr. J. Tassies Collection of pastes and impressions, from anc. and modern Gems . . . by R. E. Raspe, Lond. 1786. 8. Und unter dem Titel: A descript. Catal. of a general Collect. of ancient and modern Gems . . . cast in coloured pastes, white enamel and sulphur by J. Tassie, arranged and

described by R. E. Raspe, and illustr. with Copperplates, to which is prefixed an introduction on the various uses of this collection, the origin of the art of engraving on hard stones, and the progress of pastes, Engl. und Frzsch. Lond. 1791. 4. 2 Bde. mit 57 Bl. R. (Die Zahl derselben beläuft sich jetzt auf 15000.) — — Eine andre Dactylolithet von 1200 Stück geschnittenen Steinen, nebst einer Menge abgedruckter Medaillen werden bey Regler in Nürnberg, und Rost in Leipzig verkauft. S. N. Bibl. der sch. Wissensch. Bd. 25. S. 141.) — — Noch eine von 150 Stück ist bey Rost in Leipzig zu haben. — — Noch eine andre bey J. G. Löhr in Mainz (S. L. Merk. August 1786.) — —

Anweisungen Abdrücke, oder Pasten aller Art zu machen: Manière de copier sur le verre les pierres gravées, par Guil. Homberg, in den Mem. de l'Acad. Royale des Sciences, An. 1712. — In der Vorrede von des Vettori Tractat, De septem Dormientibus, R. 1741. soll sich eine Anweisung, wie Glaspasten zu machen sind, nebst einem Verzeichnisse von Künstlern darin finden. — Des pierres gravées factices, et de la manière de les faire; Observations sur les diverses manières de tirer des empreintes . . . in dem Traité des pierres gr. par. P. J. Mariette, Par. 1750. fol. Bd. 1. S. 209. u. f. — R. E. Raspe, in den Anmerkungen über Kloßens Schrift vom Nutzen und Gebrauch der geschnittenen Steine, Cassel 1768. 8. hat die Manier, wie er sich Abdrücke gemacht, angezeigt. — Die Kunst . . . Abdrücke, und Abgüsse von Gyps, von Glas und rothem Schwefel zu machen, im Dressiro, von den drey Künsten der Zeichnung, Wien 1774. 8. Th. 2. N. LXXI-LXXIII. S. 438 u. f. — Im teutschen Merkur (März 1776) findet

sich eine Nachricht von der Kunst, Glaspasten zu verfertigen. — — Auch gehört, im Ganzen, der Versuch über die Kunst der Alten, zwey Arten von Glas, zum Behuf der Kunst auf einander zu setzen, von Gerhard im 5ten St. des ersten Bde. S. 207. der Monatschr. der Berl. Akademie der Künste, hierher. —

Wegen der, von der Glasmacherkunst handelnden Werke s. den Artif. Glasmablerey; und übrigens den Art. geschnittene Steine.

## P a s t e l.

Von der Pastelmahlerey handeln 2. Ein, bey dem Traité de la Peint. en Miniature (Haye 1708. 12. S. 149 u. f.) abgedruckter Traité in 20 §§. woben zu gleicher Zeit eine Anweisung zur Verfertigung von Pastellen befindlich ist. — De Piles (Im 12ten Kap. s. Elemens de peinture pratique S. 281. 8. Amst. 1766. 12.) — G. Christn. Günther (Practische Anweisung zur Pastelmahlerey, Nürnberg. 1762. 1792. 4.) — J. Kussel (Elements of Painting with Crayons, Lond. 1772. 4.) — P. A. de C. (Traité de la Peint. en Pastel, du secret d'en composer les crayons et des moyens de les fixer, avec l'indication d'un grand nombre de substances, propres à la peint. de l'huile . . . Par. 1789. 12.) — S. Reiffstein (Exposé d'une nouvelle façon de peindre en pastel, in dem Journ. Etranger. Fevr. 1757. S. 100. worin der Verf. lehrt, wie er seine Pastelle mit Wachs und Hirschtalg versehen habe, um die Farben feste zu machen.) — J. S. Münz (A sure and new method of fixing crayons, bey f. Uebers. der Schrift des Caylus von der Enkaustischen Mahlerey, Lond. 1760. 8.) — — L. Bonnet, ein bekannter französische Kupferstecher, benannte eine neue Manier in der Kupferstecherey, Pastel en gravure, und ließ einen Anf.

Aussatz, Le Pastel en gravure . . . composé de huit épreuves qui indiquent les differens degrés, 1769. 8. drucken. (S. den Art. Kupferstecherey.) — Lauriot besaß ein Mittel, das Pastel feste zu machen, worüber sich in der Bibl. der schönen Wissensch. Bd. 11. S. 354. und in J. G. Meusels Miscell. Heft 9. S. 178 Nachrichten finden. — Ein anderes Mittel, das Pastel feste zu machen ist, in der Neuen Bibl. der schönen Wissenschaften, Bd. 10. S. 181. angezeigt. — Die berühmtesten Künstler hat Euler in dem Artikel bereits genannt. — Zu ihnen gehört noch der Engländer Rüssel. —

### Pathos; Pathetisch.

Von dem Pathos handeln, unter mehreren, Quinctilian de institut. orat. Lib. VI. c. 2. — Udeno Nisili, in dem 36ten, 37ten, 39ten, 40 und 41ten f. Prologia. poet. des 3ten Bds. — Abt Aubignac, im 6ten Kap. des 4ten Buches f. Pratique du Theatre, S. 298 der Umfied. Ausg. v. 1715. (Des disc. pathetiques ou des passions ou mouvemens d'esprit.) — Clement, im 7ten Kap. f. Schrift de la Tragedie, Th. 1. S. 173. (Du Pathet. de situation; aber vorzüglich nur in Beziehung auf die Voltairischen Trauerspiele.) — S. J. Kiedel, im XV Abschn. f. Theorie, S. 257 der ersten Ausg. (aber in dem weitesten Umfange des Wortes.) — J. C. Adelung, im 2ten Bde. f. Werkes Ueber den deutschen Styl, S. 150, der 3ten Auflage, von dem pathetischen Style. — C. Meiners, im 8ten Kap. S. 35 f. Grundrisses der Theorie und Gesch. der sch. Wiss. vom Pathos oder Ausdruck der Leidenschaften in Sprache, Ton, und Rhythmus. —

### Pensel.

Die Erfindung des eigentlichen Pensels wird dem atheniensischen Mah-

ler Apollodorus (um J. 3596. d. W.) zugeschrieben. — Von der Führung des Pinsels handelt das 1te Kap. des 1ten Buches von L'art de peindre des Elements de Peint. prat. des Piles S. 62 u. f. der Ausgabe von 1766, welches de l'atelier du Peintre handelt, kommt Manches, die Behandlung des Pensels betreffend, vor. — Ueber die Leichtigkeit des Pensels, eine Abhandl. von einem franz. Mahler wird in der Bibl. der sch. Wissensch. Bd. 4. S. 831 angeführt. — Von den Vortheilen des Pinsels; und vom Gratiösen oder Anmuthigen, vom Maßen und Reizenden des Pinsels, handelt das 9te und 14te Kap. im 1ten Th. von Kôremons Natur und Kunst in Gemälden, S. 89 und 150. —

### Periode.

Von der Periode überhaupt, handeln, besonders; Joh. Sturm (De Periodis, Libellus, Argent. 1550. 8. Ien. 1734. 8.) — Val. Erythraeus (De Periodis Lib. IV. bey f. Schrift, De Grammatic. Figur. Argent. 1561. 8.) — Jac. Gorsejus (Libri duo, De Periodis et num. orator. Crac. 1558. 8.) — Dan. Harnaeus (Prol. orator. de Periodo ejusque praecipuis affectionibus, Slesv. 1701. 8.) — Phil. Christoph Graf (Abhandlung der Lehre von den Perioden, Augsb. 1765. 8.) —

Uebrigens ist diese Materie in den mehresten Anweisungen zur Redekunst behandelt, als von dem Aristoteles in dem 9ten Kap. des 3ten Buches seiner Rhetorik. — Demetrius Phaler. in f. Werke, De Elocutione §. 1. N. 1 — 34. (Ed. Gal.) — Cicero, in dem Orator. 64. (Op. Ed. Ern. T. 1. S. 650.) — Quinctilian Lib. IX. IV. 124. (S. 481. Ed. Gesu.) — Und unter den Neuern, unter andern, von Condillac, im 2ten

2ten Th. seines Unterrichtes aller Wissenschaften, deutsch Bern 1777. 8. Buch 3. S. 388 u. f. — Von Waller, im 3ten Abschn. des 3ten Kap. von dem 5ten Buche s. Princ. pour la lecture des Orat. Tome 3. S. 249. — Von Home, im 18ten Kap. s. bekannten Elements of Crit. Bd. 2. S. 279. 282. u. m. d. deutschen Uebers. 3te Auflage. — Von Campbell, in seiner Philosophy of Rhet. Vol. 2. S. 339. — Von Priestley, in seinen Lectures, S. 296. d. d. Uebers. — Blaise, in seinen Lectures, XI-XIII. Bd. 1. S. 204 u. f. — Von J. C. Adelung, im 1ten Bde. s. Werkes Ueber den deutschen Styl, S. 248 u. f. der 3ten Aufl. — Von A. S. Schott, im 1ten Th. s. Theorie der sch. Wissensch. S. 214 u. f. — u. v. a. m. —

### Perspectiv.

Der besondern Anweisungen zur Perspectiv sind so viele geschrieben worden, daß es schwer fallen würde, solche sämmtlich anzuführen. Ich schränke mich also auf diejenigen ein, welche für die Künstler brauchbar seyn können. Es sind folgende, in lateinischer Sprache: Job. Cantuariensis (Perspectiva, Pis. 1508. f. Ital. mit Anm. von P. Galucci, Ven. 1593. f.) — C. Vitellio (De natura, ratione, et projectione radiorum visus, luminum, colorum atque formarum, quam vulgo Perspectivam vocant, Lib. X. Norimb. 1551. f. mit Kpf.) — Job. Franc. Niceron (Taymaturgus opticus studiosiss. Perspectivae, Par. 1638. f. Franz. unter dem Titel, Perspective curieuse, Par. 1663. f.) — Em. Maignan (Perspectiva horaria, Rom. 1648.) — Andreas Putei, od. Porzi (Perspectiva Pictor. et Architector. Rom. 1693. - 1700. fol. 2 Th. 1717. f. 2 Th. Lat. und Ital. Der erste enthält 105, der zweyte

121 Kpfr. Deutsch und Lat. von J. Vorbarth und G. Conr. Bodener, Augsb. 1706. 1709. f. Engl. und Lat. von Strut, Lond. 1693. 1707. f. Die Brauchbarkeit des Werkes ist bekannt.) — Ram. Rampinelli (Lectio. opticae, c. XXXII. tab. aen. Brix. 1760. 4.) —

In italienischer Sprache: Bern. Senale da Trevigi (Trattato di Prospettiva, Mil. 1524. f.) — M. Dan. Barbaro (Prattica della Prospettiva, Ven. 1559. 1568. 1669. fol. mit R. Ein wirklich nützlich Werk.) — Dispareri in materia d'Archit. e di Prospettiva, Bresc. 1572. 4. — Giac. Barozzi di Vignola (Le due regole della Prospettiva pratica con i Comment. del P. Egn. Danti, R. 1583. 1611. 1644. f. Bol. 1682. f. Ven. 1743. f.) — Lor. Sirigari (La Pratica di Prospettiva, Ven. 1596. 1626. f.) — Prospettiva di Guido Ubaldi, Pef. 1600. (Vorgänger von Brook Taylor.) — P. Accolti (Disc. intorno al disegno con gl' inganni del occhio, Prospet. prat. Fir. 1625. f.) — Bern. Conatino (Prospett. prat. Ven. 1645. 1684. f.) — Giul. Troisi (Paradossi per praticar la Perspettiva, senza saperla . . . Bol. 1672. 1683. f.) — Paolo Amato (Nuova pratica di Prospettiva, Pal. 1736. f.) — Eust. Zanotti (Tratt. teor. pratico di Prospett. Bol. 1766. 4. mit Kpfr.) — Bald. Orsini (Della Geom. e Prospettiva prat. R. 1774. 12. 3 Bde.) —

In holländischer Sprache: John Fries Vredemann (Het Perspectiv Conste, Lond. 1559. f. Amst. 1633. f. 2 Bde. Franz. durch Marolois, ich weiß nicht wenn? Eine spätere Ausg. führt den Titel, La Perspect. cont. tant la Théorie que la Pratique, Amst. 1662. f. Deutsch, nach der franz. Uebers. Amst. 1628. fol. 2 Th.) — Henr. Hondius (Onderwyfinge in der Perspective Conste, In's



In's Gravenh. 1622. 1647. f. Lat. ebend. 1647. f.) —

In französischer Sprache: J. Cousin (Livre de Perspective, Par. 1560. f. 1587. 4.) — Jacq. Andr. du Cerceau (Leçons de Perspective, Par. 1576. f.) — Sal. de Laux (La Perspective, avec la raison des ombres et des miroirs, Lond. 1612. f.) — Matth. Josse (La Perspective, Par. 1635. f. mit 55 Kpft. lat. und frzsch.) — La Perspective prat. necessaire à tous les Peintr. Grav. et Archit. . . . par un Relig. de la Comp. de Jesus, Par. 1642. 4. 1663. 4. 1679. 4. 3 Th. mit 55 Kpf. Engl. von Wrist 1672. 4. von Chambers 1726. f. Deutsch, von J. C. Rembold, Augsb. 1710. 4. — Abr. Bosse (Maniere universelle de Mr. (Gerard) Desargues pour pratiquer la Perspective par petit. pied comme geometral; ensemble les places et proport. des fortes et foibles touches, teintes ou couleurs, 1648 u. f. 8. 2 Th. mit 202 Kpft. Holl. Amst. 1664. 8. (Eines der weitläufigsten aber auch der wichtigsten Werke über die Perspectiv. Es veranlaßt zu seiner Zeit eine Menge Gegenschriften, welche auch von der Perspectiv handelten; wovon in den Lettres ecrites au Sr. Bosse, f. 1. et a. 8. Nachricht gegeben wird.) Hiezu gehört, von eben diesem Verf. Traité des pratiques geometrales et perspectives . . . Par. 1665. 12. mit 70 Kupfern.) — Frco. Guret (Optique de Portraiture et de Peinture, Par. 1675. fol.) — Bern. Lami (Traité de la Perspective où sont cont. les fondemens de la Peinture, Par. 1701. 12. Amst. 1734. 8. Engl. Lond. 1702. 12. Hagedorn empfiehlt das Werk zur ersten Anleitung.) — L. Breterz (Perspective prat. d'Architecture, Par. 1706. 1746. 1752. fol.) — Courtonne (Traité de la Perspect. prat. avec des remarq. sur l'Architect. Par.

1710. 1725. f.) — Ozanam (Perspect. theoret. et prat. Par. 1711. 8.) — Ed. Sel. Jeaucat (Traité de la Perspective à l'usage des Artistes, Par. 1750. 4. mit 110 Kpft.) — Le Roy (Essai sur la Perspective pratique, Par. 1757. 12.) — Petitot (Raisonnement sur la Perspective pour en faciliter l'usage aux Artistes, Parme 1758. f. Franz. und Ital.) — Le Chev. de Cuvél (Essai sur la Perspect. lineaire et sur les ombres, Strassb. 1766. 8.) — S. M. Michel (Traité de Perspective lineaire, . . . Par. 1771. 8.) — De St. Morien (La Perspective aerienne soumise à des principes puisés dans la nature, ou nouv. Traité de Clair-obscur et de Chromatique, à l'usage des Artistes, Par. 1789. 8. —

In englischer Sprache: Moron (Practical Perspective made easy, 1670. f.) — Peake (Architect. Perspective, f. a. f.) — W. Salmon (Perspective made easy, f. a. 4.) — Brook Taylor (Perspective umg Jahr 1715. Treat. on the principles of linear perspective 1715.) — J. Hamilton (Stereography, or a compleat body of Perspective in all its branches, Lond. 1738. 1749. f. mit 130 Kpf.) — J. Kirby (Perspective made easy in Theory and Practice, Lond. 1755. 1768. 4. Auch gehört hieher, von eben diesem Verf. Perspective of Architecture. . . . deduced from the principles of Brook Taylor and performed by two rules only of universal application, Lond. 1755. 1761. f. 2 Bde.) — J. Ferguson (The art of drawing in Perspective made easy to those, who have no previous knowledge of Mathem. Lond. 1755. 1778. 8.) — J. Sigimore (Practice of Perspective, on the principles of Brook Taylor 1764. 4. — J. Lodge Cowley (The Theory of Per-

Perspective in a method entirely new . . . Lond. 1766. 4. 2 Bde. — Jos. Priestley (A familiar Introduction to the Theory and Practice of Perspective, Lond. 1770. 8.) — Edw. Noble (The Elements of linear Perspective, demonstrated by geometrical principles . . . Lond. 1771. 8.) — Th. Malton (A complete Treat. on Perspective in Theory and Practice, on the principles of D. Brook Taylor, Lond. 1776. fol. —

In deutscher Sprache: Jörg Glogkendon (Von der Kunst Perspectiva 1509. f. mit 37 Holzschn.) — Guolt. Heinr. Rivius . . . (Bücher der neuen Perspectiv, oder von dem rechten Grunde des künstlichen Malens und Bildens, Nürnberg. 1547. f.) — Job. Lautensack (Unterweisung des Zirkels und Richtscheids, auch der Perspectiv . . . Erst. 1564. f.) — Perspectiva corpor. regular. . . d. i. Eine fleißige Fürweisung, wie die fünf regulirten Körper u. s. w. durch Christph. Wenzel Jamitzer, Nürnberg. 1564. f. — Lud. Bruns Prax. Perspect. d. i. Von Verzeichnungen, ein ausführlicher Bericht . . . Leipz. 1615. f. — Ss. Lenkarts Abhandl. von der Perspectiv, Augsb. 1616. f. (Es führt Fuesli das Werk an; h. von Murr setzt es bereits ins J. 1567; aber Lenkart wurde erst im J. 1573 geboren. Ob übrigens die „Optica, d. i. kurze doch gründliche Anzeigung, wie nöthig die Kunst der Geometrie sey in der Perspectiv, Augsb. 1616. f.“ eben dieses Werk ist, weiß ich nicht zu entscheiden.) — Andr. Alberti Zwey Bücher von der, ohne und durch die Arithmetika gefundenen Perspectiv, und von dem dazu gehörigen Schatten, Nürnberg. 1623. 1627. f. — Pet. Saltens Perspectivische Reißkunst, Augsb. 1625. fol. — Perspectiva Pes Picturae, d. i. Kurze und leichte Verfassung der practicabelsten Regul zur perspectivischen

Zeichnungskunst, von J. J. Schöbler, Nürnberg. 1719/1720. f. 2 Th. mit 50 Kpfrn. — Lucidum Prospectivae Speculum, d. i. Ein heller Spiegel der Perspectiv . . . von P. Heineken, Augsb. 1727. f. mit 93 Kupfern. Ebenb. 1753. fol. mit 18. Plaf. und 108 Kpfrn. — Job. Christph. Bischofs Kurzgefaßte Einleit. zur Perspectiv, Halle 1741. 8. — Die strege Perspectiv, oder Anweisung, jeden perspectivischen Aufriß von freyen Stücken, und ohne Grundriß zu verfertigen, von J. S. Lambert, Zür. 1759. 8. Verwehrt ebenb. 1774. 8. Erstsch. ebenb. 1759. 8. welchen eben dieses Verfassers „Kurzgefaßte Regeln zu perspectivischen Zeichnungen, vermittelst eines, zu deren Ausübung . . . eingerichteten Proportionalzirkels, Augsb. 1768. 8. gehört. — Die Erlernung der Zeichenkunst, durch die Geometrie und Perspectiv, von G. S. W. (Werner) Erf. 1764. 8. (Ein sehr mittelmäßiges Büchlein.) — Ausführl. Unterricht von der Perspectiv, nach einer sehr leichten und deutlichen Methode . . . von C. Phil. Jacobz, Amst. 1767. 8. mit 60 Kpfrn. — Abhandlung von der Perspectivkunst mit Kpfr. von Luc. Voch, Augsb. 1780. 8. — Varia Anleitung zur Perspectiv für Mahler, Berl. 1793. 8. — Breysig über linearische Lust und übrige Arten der Perspectiv, im 57ten Bde. der Neuen Bibl. der schönen Wissensch. S. 195. — —

Auch werden noch, allgemein, Leçons de Perspective von L. Le Brecheur (S. Flor. Le Comte 3. 101.) ein Werk über Perspectiv von Lod. Cardi Cigoli (Baglione S. 145.) eine Perspectiva practica von Jrcs. de Breuil (S. den Art. im Fuesli) angeführt, so wie davon noch in sehr vielen Anweisungen zur Zeichenkunst, Malererey und Baukunst gehandelt wird, als in A. br. Dürers vier

vier Büchern von der menschlichen Proportion Nürnberg. 1528. f. — In dem 2ten Buche der Architettura des Seb. Serlio, Par. 1645. f. — In dem 5ten Buche von des Comazzo Trattato dell'arte della pittura . . . Mil. 1585. 4. S. 245 u. f. (der denn auch S. 275 eines Werkes des Bart. Euarti Bramantino, und des Vinc. Goppa gedenkt, und behauptet, daß Albr. Dürer aus diesen beyden das gezogen, was er von der Perspective sagt.) — In des Velasco Museo pintorico . . . Mad. 1715. f. — Im 2ten Kap. des 5ten Buches von Ger. Lairesse großem Mahlerbuche. — Im 2ten Th. S. 225. des Kórmon — u. v. a. m. — Ferner finden sich Remarques . . . sur les tableaux en jeu d'Optique, in dem Merc. de France v. J. 1763. — und in J. G. Meusels Miscell. artistischen Inhaltes, Heft 16. S. 205 und in dem 21ten der Thirty Letters on various subjects, Lond. 1783. 12. 2 Bde. gute Bemerkungen über die Perspective.

Uebrigens ist die Frage, ob die Alten die Perspective gekannt, von je her ein Gegenstand der Untersuchung verschiedener Schriftsteller gewesen, und von den frühern, als Dan. Barbaro, Comazzo, Fonseca, u. a. m. nicht erst von Perrault, verneinet worden. In den neuern Zeiten sprachen Callier (in einer Abhandlung, im 5ten Bd. S. 97. u. f. der Mem. de l'Acad. des Inscriptions.) Caylus (ebend. Bd. 23. Quartausg. Deutsch, im 2ten Th. der Abhandlung zur Geschichte und Kunst, Altenb. 1769. 4. S. 195.) Algarotti (in f. Versuche über die Malerey S. 68. der d. Uebers.) C. A. Klog (in seinem Ventrage zur Geschichte des Geschmacks und der Kunst aus Münzen, Altenb. 1767. 8. S. 178. und in seiner Schrift, Ueber den Nutzen und Gebrauch der alten Steine, Altenb. 1768. 8. S. 92.) u. a. m. sie

ihnen zu; allein, sichtlich gründete dieses Zusprechen sich auf ein Mißverstehen dessen, was eigentlich Perspective in der Malerey ist, daher denn auch G. E. Lessing (Laok. S. 196. u. f. und besonders Antiquar. Briefe, Th. 1. S. 58. u. f. der neuen Auflage) Lippert (in dem Vorbericht der Dactyl. S. XVIII.) u. a. m. sie ihnen nicht zugestanden haben. Zu den letztern gehört auch v. Kambohr, in dem 2ten Th. f. W. Ueber Malerey, und Bildhauerarbeit in Rom, Th. 2. S. 163 u. f. S. auch Albr. Jdr. Meisters Abhandl.: de veter. Pictor. Sculptor. Architector. sapientia optica, in den Comment. Soc. reg. Scientiar. Götting. Es scheint ausgemacht zu seyn, daß unser Albr. Dürer zuerst die Bahn brach, und die Sache auf deutliche und bestimmte Begriffe brachte, ob gleich Pedro del Borgo sie ihm erleichtert haben kann. —

### Petitsmaitres.

Die Anzahl der so genannten kleinen Meister, ist zum Theil sehr willkürlich angegeben worden. Die vornehmsten und eigentlichsten sind: Bart. Boehm († 1540) Hs. Seb. Boehm († 1550) Georg Pons (1550) Heimr. Aldegreser (1551) Jac. Bius († 1560) Virg. Solis († 1562) Heinrich Goerting. —

### Pharsalia.

Die vorzüglichsten Ausgaben dieses Ged. des Lucanus († 64) sind: Pharsalia, Lib. X. Ed. pr. Rom. 1469. f. Ex rec. Oudendorpii et varior. Lugd. B. 1728. 4. Amstel. Elz. 1671. 12. Von G. Corte, Leipzig. 1726. 8. Von P. Burmann, Lugd. B. 1740. 4. Von Brindley, 1751. 12. Uebersetzt, in das Italienische: 1) Von dem Card. Lob. de Montichello, Nepl. 1492. 4. (aber so frey, daß von

von dem eigentlichen Lucan sehr wenig darin übrig ist.) 2) Von Guil. Morigi, Rav. 1584. 4. (mit Hinzufügung eines elften und zwölften Buches.) 3) Von Alb. Campani, Ven. 1640. 12. 4) Von Paol. Albriani, Ven. 1668. 8. in reimfr. B. 5) Von Gab. Mar. Meloncelli, Roma 1707. 4. in Octaven. In das Spanische: 1) Von Mart. Lassa de Drepefa, Vallad. 1544. Antw. 1585. 4. 2) Von D. Juan de Lauregul, Mad. 1684. 4. 1783. u. f. in Octaven. Auch sind noch einzelne Bücher von mehreren übersezt vorhanden. In das Französische: 1) Von Mich. de Marolles, Par. 1623. 8. in Prose. 2) Von Guil. de Brebeuf, Par. 1645. 4. in Verse. Auch ist ein Lucan travesti 1655. 12. eine glückliche Satire, von ihm vorhanden. 3) Von Frd. Marmontel, P. 1766. 8. 2 B. in Prosa. 4) Von Pierre Masson, Par. 1765. 8. in Versen, aber mehr Nachahmung und Umschreibung, als Uebersetzung. 5) Von Ant. Laures, Par. 1773. 8. in Prosa. 6) Von einem Ungen. ein Auszug, unter dem Titel: Cesar et Pompée, Par. 1782. 8. in Versen. Auch hat Brebeuf noch das 1te Buch travestirt herausgeg. Par. 1656. 12. In das Englische: 1) Von Th. May (welcher auch das Original mit zwey Büchern bereicherte) 1630. 12. 2) Von Arthur Gorges 1614. 4. 3) Von Th. Rowe, L. 1719. f. 1720. 8. 2 B. in schönen Versen. Die, von Th. May dem Original hinzugesetzten 2 Bücher, 1630. 8. u. von Edm. Poulter, Lond. 1786. 4. In das Deutsche: 1) Von B. Lud. von Seckendorf, Leipz. 1645. 8. in reimlose, ganz unverständliche Alexandriner. 2) Von Casp. Bilh. v. Bork, Halle 1749. 8. in Reime. 3) Von P. L. Haus, Mannh. 1792. 8. Erläuterungsschriften. Schon Quinctilian machte dem Lucan den Titel eines Dichters streitig; und unter den

Neuern setzte Scaliger ihn, in der Epistol. ad Mamertum Patiss. und in den Proleg. in Manilium höchst tief herab. Auch Burmann, in der Vorrede zu s. Ausgabe, gehört zu seinen strengen, aber den gründlichen Tadlern, so wie la Harpe, in s. Melanges littér. Par. 1759. 1764. 12. Gegen diesen haben ihn vertheidigt: Jac. Palmerius, in dem schon um J. 1629. (E. Mem. de Nicéron B. 8. S. 283) abgefaßten *Κριτικὸν Ἐπιχειρημα*, s. pro Lucano Apologia, e scriniis Jan. Berkelii, Abr. Fil. ed. Lugd. B. 1704. 4. und mit mehreren Abhandl. unter dem Titel: Dissertat. sel. de Poet. gr. et lat. ebend. 1707. 8. vorzüglich gegen Scaliger gerichtet. Ferner haben dergleichen Apologien geschrieben, Jac. Briosius, Jan. Bertellus, u. a. m. welche, bey der angeführten Ausg. des Dudenb. sich befinden; Marmontel, in der Vorrede zu seiner Uebersetzung; J. G. Meusel (De Lucano, Dissert. II. Hal. 1767. 4.) Zu den unparteiischen gehören Castrillon, in einem Ausf. in dem Rec. de la Société de Bouillon, Bouil. 1769. 8. J. J. Dusch, in dem 12ten 15ten Briefe des 5ten Theiles s. Briefe zur Bildung des Geschmacks, und in s. Comment. de Lucani Pharsal. Alt. 1780. 4. E. Meiners, in s. Grundr. der Theorie und Gesch. d. s. Wissensch. S. 64 u. f. Das Leben des Dichters findet sich in Greg. Gyraldi Histor. Poetar. S. 552. Bas. 1545. 8. und in Lud. Crusius Lives of the Roman Poets, Bd. 1. S. 364. d. deutschen Uebers. Liter. Notizen liefert Fabricii Bibl. lat. Lib. II. c. 10. Bd. 2. S. 138. Ausg. von 1773.) und J. A. Martini Laguna hat eine Epist. ad C. G. Heyne . . de libris Lucani edit. qui Sec. XV. typograph. formulis descripti sunt, f. l. 1788. 8. und vermehrt Lipz. 1795. 8. drucken lassen.

## P i l a s t e r.

Von Pflastern handelt, unter mehreren, *Militia*, in den Grunds. der bürgerl. Baukunst, Bd. 1. Abschn. 13. Bd. 1. S. 115. d. Uebers.

## P i n d a r.

Die Ed. pr. des Pindar († 3579) ist die von Aldus, Ven. 1513. 8. gr. und ohne Scholien, und die erste mit Scholien, Rom 1515. 4. erschienen. Von der ersten Art sind noch die Baseler 1526. 8. die Pariser 1558. 4. Heideb. 1590. 8. Glasg. 1754. 32. 4 B. Und gr. u. lat. ohne Scholien die von Stephanus, P. 1560. 16. (mit den übrigen gr. lyr. Dichtern) von Alem. Porus, Heideb. 1598. 8. Von Erasmi Schmid, Wit. 1616. 4. 2 Bd. die Glasgower 1744. 12. 2 Bd. Von E. G. Heyne, Göt. 1773. 4. 2 Bd. (wozu auch die Additam. ad lectionis varietat. in Pind. Carm. edit. Göt. 1773 notat. ab edit. C. G. Heyne, Göt. 1791. 4. gehören.) Mit den Scholien, von West und Welsted, Drf. 1697. f. (b. A.) Den frühern Ausgaben liegt größtentheils nur die Römische zum Grunde; die zweite des Heint. Stephanns 1566. hat sehr eigenmächtige Veränderungen; Heyne hat auch die Aldinische zu Rathe gezogen. Die Scholien sind zum Theil von alten Grammatikern, und zum Theil neuere von dem Demetrius Ericlinius. — Die, von dem Pindar auf uns gekommenen Gedichte bestehen bekanntermaßen aus Olympischen, Pythischen, Nemeischen und Isthmischen Siegesgesängen, und belaufen sich auf 45. Die von ihm übrigen Fragmente hat J. Gottl. Schneider, Strassb. 1776. 4. herausgegeben; und ein Verzeichniß der von ihm verloren gegangenen Schriften findet sich in Fabr. Bibl. graec. Lib. II. c. 15. §. 7. — —

Zweyter Band.

Uebersetzt sind seine Gedichte in das Italienische, von Aless. Adimari, Pisa 1631. 4. (mehr Paraphr. als Uebers.) Von Giamb. Guarier, Rom 1762. 1768. 8. 4 Th. Von Ant. Jerocades, Neap. 1790. 8. und einige einzeln von Camillo Lenzoni, (Parafrazi, Fir. 1631. 4.) Giuf. Majjari, (Odi scelte, Passari 1776. 8.) u. a. m. — In das Französische: Von Grcs. Marin, Par. 1617. 8. Von Pierre de Lagausse, Par. 1626. 8. und einzeln Oden von Ant. de la Fosse (die 2te der Olymp. bey f. Anacr. Par. 1706.) Von Guil. Raffen (die 1te, 2te, 12te und 14te der Olymp. und die 1te und 2te der Isthm. in den Mem. der Acad. des Inscr. Bd. 4. Bd. 6.) Von El. Gallier (die 4te und 5te der Olymp. ebend. im 10ten Bd.) Von Cozzi (die Olympischen, P. 1754. 12.) Von Gossart (acht, bey f. Disc. sur la Poésie, Par. 1761. 12.) Von Bauvilliers (sechse, bey f. Essai sur Pindare, Par. 1772. 12.) Von Chabanon (die 4te und 5te Pyth. im 35ten Bde. der Mem. de l'Ac. des Inscr. S. 364. die 6te, 7te und 8te im 37ten Bde. die 1te, 2te und 3te im 32ten B. S. 474. die 7te Olymp. ebendaf. S. 464. und 2 Isthmische ebendaf. Quartausg.) — In das Englische: Von Abr. Cowley (die 2te Olymp. und die erste Nem. paraphr. 1656. und bey f. Pindari-schen Oden, Lond. 1681. 8.) Von Gilb. West (groß in ger. Versen, nebst einer Abhandlung über die Olymp. Spiele, Lond. 1749. 4. und 1753. 8. 2 Bd. 1766. 8. 3 Bd. eine schöne ungetreue, zuweilen gar weißschweifige Paraphrase.) Von Heint. J. Pye (Six Olympic Odes. . . . being those omitted by Mr. West, Lond. 1775. 12. und im 1ten Bd. f. Poems, Lond. 1787. 8. 2 Bd. matter als die Westische. Von B. Green (alle von den vorher angeführten, nicht übersetzte, mit Anmerk. über

J i

über

über Pindars Oden und Schriften, Lond. 1779. 4.) Von W. Laster (Odes of Pindar and Horace, Exet. 1790. 8. aber nur einige.) Von James Vanister 1791. 8. (Mit Ausnahme der von West übersehten, und der 4ten und 5ten Pythischen.) — In das Deutsche: Von Steinbrüchel (Uebershaupt sechs; die fünf ersten Olympischen, bey f. vier Trauerspielen des Sophocles, Zür. 1759. 8. die 6te im 2ten Th. der Litterbr. (nebst der ersten und vierten) S. 226. In den Lyr. Epischen und Elegischen Poet. Halle 1759. 8. die 14te Olympische. In der Fortsetzung der Briefe über Merkwürdigkeiten der Litteratur, von Gottl. Jdr. Ernst Schönborn, Hamb. 1770. 8. S. 137. die neunte Pythische Ode (nicht die erste Olympische oder die achte Pythische, wie die Uebersetzer Bibl. S. 24. sagt.) Von Christ. Tob. Damm, Berl. 1777. 1772. 8. (sämmlich.) Von Conr. Gottl. Anton (die 3te Olymp. in f. Uebers. griech. lat. und ebr. Gedichte, Leipz. 1772. 8.) Von Christn. Dav. Hohl (die 6te Olymp. und ein Stück von der vierten in dem kurzen Unterricht in den schönen Wissensch. für das Frauenzimmer, Ehem. 1771. 8. 2 Th.) Von Fr. Grillo (die 11te Olymp. im Götting. Almanach von 1772.) In dem Taschenbuch für die Dichter, Abtheil. 4. die vierzehnte Olympische. Von Joh. Heinr. Voß (die erste Pythische, im deutschen Mus. 1777.) Von F. Gedike (die Olympischen, Berl. 1777. 8. die Pythischen, ebend. 1779. 8.) In dem deutschen Musko vom Jahre 1780. die 2te Olympische. Von J. G. Gurlit (die 2te, 4te, 5te, 6te und 7te Nem. im teutschen Merkur von 1785. die 8te, 9te und 11te Nem. im deutschen Mus. v. J. 1786. Die 2te, 5te und 6te Jsthm. im E. Merk. v. J. 1785; die 3te, 7te, 1te, 4te und 8te Jsthm. im humanistischen Magazin. Helmst. 1787 u. f. 8.) Von C. G.

Zobler (die 9te Pyth. im 4ten Jahrg. des Schweiz. Mus.) Auch finden sich deren noch im 1ten Th. von C. P. Conzens Beytr. für Philos. u. f. w. Keutl. 1786. 8. und in G. W. C. Starckens Gedanken über die Uebers. gr. und röm. Dichter, Halle 1790. 8. Die 9te Pythische im 2ten Stück der Horen, 1797. —

Erläuterungsschriften: Außer den, bey verschiedenen Uebersetzungen befindlichen, hierher gehörigen Schriften, Michael Meander (Aristologia Pindarica, Bas. 1556. 8.) — Franc. Porta (Commentar. in Pind. Gen. 1583. 4.) — Bened. Arctus (Commentar. Gen. 1587. 4.) — Aem. Portus (Lexic. Pindaric. Hanov. 1606. 8.) — Fr. Blondel (Comparaison de Pindare et d'Horace . . . Par. 1673. 12. auch im 1ten Bde. S. 433. der Oeuvr. du P. Rapin, à la Haye 1725. 12. Lat. in den Dissert. sel. crit. de poet. gr. et lat. des J. Palmerius, Lugd. Bat. 1704. 4. 1707. 8. Engl. von Edw. Eberburn 1696. 8. Von Ralph Schomberg (ohne des Urhebers zu gedenken.) Lond. 1769. 8. — In eben dieser Schrift des Palmerius findet sich die Vergleichen des J. Loliuss zwischen Pindar und Horaz.) — Dav. Chytræus (Ex Pindari Odis excerptae Genealogiae princ. vet. graec. gnomae ill. . . . Rost. 1695. 8.) — Dav. Heinse (Orat. XXVII.) — Cl. Fraguier (Le Caractère de Pindare, in dem 2ten Bd. S. 113 der Mem. de l'Acad. des Inscr.) — Massieu (Reflex. crit. sur Pindare, in dem 5ten Bd. S. 95 der Hist. de l'Acad. des Inscript.) — Cl. Fraguier (Discussion d'un passage de Pindare, cité dans Platon, ebend. S. 111.) — G. Frdr. Löber (Exercit. crit. in Pind. Olymp. Od. XI. Ien. 1743. 4.) — Will. Congreve (Discourse on the Pindaric Ode, in dem 3ten Bd. S. 339. seiner Werke, Lond. 1753. 8. 3 Bde.) —  
Payw



Pauw (Notae, Lugd. Bat. 1747. 8. Henne sagt in der Vorrede seiner Ausgabe des Pindar S. XV. von ihm: eum. . . multis in locis deprehendi grammaticis commentis nimium tribuere, alia pro arbitrio agere, nova somnia veteribus substituere.) — Guil. Barford (Dissertat. in Pind. primum Pythium, Cantabr. 1751. 4.) — A. J. Rudersfelder (Comment. quaedam cantica sacra ex genio Pindarici illustrans, in dessen Syll. Comment. et Observ. crit. Fasc. I. Dav. 1762. 8. vergl. mit Klotzii Actis litter. Vol. I. P. 2. S. 117.) — Joh. Gottl. Willamov (Demonstrata veritas Judicii Youngiani de Logica Pindari, Thor. 1763. 4.) — Chabanon (Discours sur Pindare, et sur la poesie lyrique, in dem 32ten Bunde S. 451 der Mem. de l'Acad. des Inscript. Quartausg.) — Dauvilliers (Essai sur Pindare, Par. 1772. 8.) — J. Al. Mingarelli (De Pindari Odis Conjecturae, Bol. 1772. 4. Wider die von einem neuen Italienischen Uebersetzer der Psalmen angestellte Vergleichung zwischen diesen und den Pindarischen Oden, und eine — keinesweges befriedigende neue Vergleichung.) — Versuch über Pindars Leben und Schriften, von J. Gottl. Schneider, Straßb. 1774. 8. vergl. mit der Philol. Bibliothek, aber, meines Bedünkens, doch noch immer das Bündigste, was über Pindar geschrieben worden. — Im 1ten Stück von E. A. Clodius Vers. aus der Litterat. und Moral, Leipz. 1767. 8. S. 49 u. f. ist etwas über Pindars dichterischen Character gesagt. — In Rich. Dawes Miscell. crit. Oxon. 1781. 8. finden sich S. 37 u. f. Emendat. in Pind. und ebend. S. 353 u. f. Zufüge dazu von Th. Burgeß. — Ebendergl. Emendat. von Jacobs, im 2ten St. S. 40 u. f. der Bibl. der alten Litterat. und Kunst. — Introduction à la lecture des Odes de

Pindare, p. J. J. Bridel, Lausanne 1785. 12. — Unter Aug. Matthiä Observat. critic. . . Gött. 1789. 8. finden sich mehrere den Pindar betreffend. — De conversione Pindar. Auct. Mich. Guil. Hermann, Görli. s. a. 4. — Mythol. Pindar. Spec. I. Disp. Io. Chr. Frid. Goetschel, Erl. 1790. 4. — De Digress. Pind. Diss. phil. Auct. I. Frykstedt, Ups. 1790. 4. — Ferner gehören hieher die verschiedenen, von den olympischen und griechischen Spielen überhaupt handelnden Schriften, als: Pet. Fabri Agonisticon, s. de re athletica, ludisque Vet. gymn. music. atque circens. Lugd. 1592. 4. — Aegid. Strauch Ολυμπικος Αγων descript. . . Vit. 1661. 4. und in Th. Crenii Museo phil. et histor. Lugd. B. 1699. 8. S. 365. — Ioa. Bircherodi Exercitat. de ludis gymn. praec. de certaminibus Olympic. Hafn. 1666. 4. — Ioa. Frid. Meyeri Dissertat. de Lud. Olympic. Lips. 1671. 4. — Ioa. Upmark Dissert. de Certam. Olymp. Ups. 1708. 8. — Extrait d'une Dissertat. de Mr. l'abbé Massieu, sur les Jeux Isthmiques, im 5ten Bde. der Mem. de l'Acad. des Inscript. Quartausg. — Recherches sur les courses des chevaux et les courses des chars . . dans les Jeux Olymp. p. Mr. l'abbé (Nic.) Gedoyn, ebend. im 8ten und 9ten Bde. — Dissert. crit. sur le prix que l'on donnoit autrefois aux vainqueurs dans les Jeux Pyth. im 1sten Bde. der Hist. crit. de la Republ. des lettres . . . Remarques über diese Dissert. ebend. im 5ten Bde. — Dissert. touchant le tems de la celebration des Jeux Pyth. ebend. im 4ten Bde. — Su. Muhle Dissert. de ludis Pyth. Hafn. 1732. 4. — Ed. Dikingson Period. exeges. s. celebrior. Graec. ludorum Declarat. Lond. 1739. 8. — Ed. Corsini Dissert. IV. agonist. quibus Olympior. Pythior. Nemeor. atque Isthm. tem-

pus inquiritur ac demonst. Fl. 1747.  
4. Lips. 1752. 8. — u. a. m. S.  
übrigens I. A. Fabricii Bibliogr. ant.  
C. XXII. §. VI. S. 985. —

Das Leben des Pindars findet  
sich, unter andern, in Lil. Greg. Syral-  
di Hist. poet. Bas. 1545. 8. S. 996.  
und im 2ten Th. von Chr. Heintz.  
Schmidts Biogr. der Dichter. —  
Litter. Notizen in Fabric. Bibl. graec.  
L. II. c. 15. —

## P l a n.

Vom Plane in Drama handelt Di-  
derot in dem f. Pere de famille vor-  
gesetzten Discours de la poesie dra-  
matique. Par. 1758. 8. deutsch bey  
dem Theater desselben von Geth.  
Ephr. Lessing, Berl. 1760. u. 1781.  
8. 2 The. — Von der Verbindung  
des dichterischen und des mechani-  
schen bey dem ersten Plan des Ge-  
mählde, handelt Christiani Lud-  
wig von Hagedorn in f. 12ten Be-  
trachtung über die Malerey.

## Plautus.

Die Ed. pr. des Plautus († 3820)  
ist, cura Georg. Alexandrini Me-  
rulae, Ven. 1472. f. die 2te, Tarv.  
1482. f. erschienen. Die erstere, cor-  
rectere ist von S. Carpentarius,  
Lugd. 1513. 8. Eine bessere von  
Ric. Angellus, Flor. 1514 und 1522.  
8. Noch größere Verdienste haben  
die von Joach. Camerarius, Basel  
1551. und 1558. 8. die von Dion.  
Lambinus und Joh. Hellus, Par.  
1577 und 1587. f. die von Jan. Gru-  
terus 1592. (die erste, worin die  
Stücke in Acte und Scenen abge-  
theilt sind) endlich die von Friedr.  
Laubmann, Frankf. 1605. 1612.  
1621. 4. (besonders die zweyte) Von  
Joh. Pareus, Frankf. 1610. 1641.  
8. Von Frdr. Gronov, Amst. 1684.  
8. (b. A.) Von J. A. Ernesti, Leipz.  
1760. 8. Glazg. 1763. 8. 3 Bde.

Zweybr. 1788. 8. 3 Bde. Der darin  
enthaltenen Stücke sind zwanzig (ob-  
gleich der Dichter deren weit mehrere  
geschrieben hat, und auch die Nah-  
men verschiedener auf uns gekommen  
sind. S. Fabricii Bibl. lat. I. 14.)  
als: 1) Amphitruo (übers. in das  
Ital. von Pand. Colonutio, Ven.  
1530. 8. Von Mauro Cellori, Rom  
1702. 8. Fabricius gedenkt in sei-  
ner Bibl. lat. I. S. 6. noch einer von  
Pier. Piareta. Uebrigens ist das  
Lustspiel des Lud. Dolce, Il Marito,  
Ven. 1545 und 1560. 8. eine Nach-  
ahmung dieses Stückes; und die Ro-  
velle, Geta e Birria, (f. l. et a.) 8.  
Ven. 1516. 8. aus 286 Stanzas be-  
stehend, aus diesem Stücke gezogen.  
In das Spanische, von Fr. Villa-  
bolos, Zar. 1515. 8. von Perez de  
Oliva, in seinen Werken, (Eord.)  
1584. 4. Im Französischen ist die  
Nachahmung des Moliere bekannt;  
auch Rotrou hat unter dem Titel,  
Les Soles, 1616. eine Nachahmung  
davon gegeben; und J. Meschinot  
hat das Stück in f. Poes. div. . . .  
Brug. 1500. 4. Mde. Dacier, Par.  
1683. 12. übersetzt. Deutsch, von  
Wolf Spangenberg 1608. 8. Eng-  
lisch, von Eachard, L. 1694. und  
von Th. Coocke, 1746. 12. welcher  
den ganzen Plautus übersetzen wol-  
len. Nachgeahmt von Dryden.)  
2) Aulularia (die Eeselskomödie. In  
das Ital. dreymahl, Ven. 1514. 4.  
von Brunamotti und von Forte-  
gueri. Im Deutschen hat Joh.  
Burmeister, Lüneb. 1625. 8. eine  
sonderbare, auf die Geschichte von  
den Vorhäuten der Philister, gegrün-  
dete Nachahmung davon gegeben.)  
3) Aulularia (der Geldtopf. Ital.  
von C. Mar. Maggi im 1ten Band  
seiner Comedie e Rime, Mil. 1701.  
12. 2 Bd. Von Lor. Guazzesi, Fir.  
1747. 8. 1750. 8. Von einem Un-  
gen. Pisa 1763. 4. In das Deut-  
sche von Joach. Greff, Magd. 1555.  
8. Von M. . . . (Kapsler) Zelle

1743. 8. nebst Text. Von Steffens, ebend. 1765. 8. und in Schirachs Magazin. Moliere hat seinen Avare daraus gezogen.) 4) Captivi (die Gefangenen; im Französ. nachgeahmt von Rotrou 1638. Uebersetzt von einem Ungen. Par. 1666. 12. Von P. Coste, Par. 1713. 8. Deutsch, von Mart. Hohnreicius 1582 und im 2ten St. der Beytr. zur Historie und Aufnahme des Theaters, Stuttg. 1750. 8. und von Lipsius, Schmalk. 1708. 8. Ueber das Stück selbst findet sich eine Abhandl. in dem 13ten Bd. der Hist. crit. de la Republ. des lettres, und in den Nouv. de la Rep. litt. J. 1716. ein Brief von La Coste; eine Kritik in dem 3ten St. der oben angeführten Beiträge.) 5) Curculio (die zwey ersten Acte deutsch, im 71ten Stück der Neuen Erweiterungen.) 6) Casina (Ital. von Sir. Berrardo, Ven. 1530. 8. Der arme Berrardo hat sich in der Anweisung der vornehmsten Bücher in allen Theilen der Dichtkunst, S. 507. in das Wörtchen Suddetto (der Vorhergenannte) müssen verwandelt lassen, wahrscheinlich, weil Bertram, in f. Entwurf einer Geschichte der Gelehrtheit, I. S. 278. wo er diese Uebersetzung nach der von der Mostellaria eben dieses Verfassers anzeigt, seiner Gewohnheit, in der Sprache zu schreiben, aus welcher er Bücher anführt, gemäß, hinzu gesetzt hat, dal Suddetto.) 7) Cistellaria (das Kästchen. Ital. von Forteguerri, Mil.) 8) Epidicus (Einzeln gab das Stück Andr. Wille, Erfurt 1604. 8. heraus. Ital. von Rin. Angellieri Alticozzi, Sir. 1749. 4. Franz. von Mde. Dacier, Par. 1683. 12. Englisch, von Lamr. Cadard, Lond. 1694. 8.) 9) Chrysalus s. Bacchides (Ital. von Lud. Domenichi, Flor. 1563. 8. Ven. 1626. 12. Deutsch von Albr. von Eybe, Augsb. 1518. 4. und bey dem Buche Schimpf und Ernst, Frst.

1550. f.) 10) Phasma s. Mostellaria (das Gespenst; Ital. von Sir. Berrardo, Ven. 1530. 8. Franz. von Nicole, in f. Oeuvr. Par. 1657. 12. Nachgeahmt von Addison in f. Gespenst mit der Trommel, und von Regnard in Le retour imprevu.) 11) Menaechmus (Ital. von einem Ungenannten, Ven. 1528. 8. Von Giac. Vinciooli, unter dem Rahmen von Nico Grito, Perugia 1739. Rin. Angel. Alticozzi, Trissino, Porta, u. a. m. haben sie im Ital. nachgeahmt. Uebrigens wurde dieses Stück bereits im J. 1486 zu Ferrara Italienisch vorgestellt. S. Rer. Ital. Script. Bd. 24. Col. 278. Spanisch, Antw. 1555. 8. vermuthlich von Gonz. Perez. Französ. Manichfaltig nachgeahmt, als von Rotrou, Regnard, u. a. m. Englisch, von einem Ungenannten W. Lond. 1595. 4. (Bey dieser Gelegenheit will ich bemerken, daß, dem Warton (Hist. of Engl. Poet. 2. S. 363.) zu Folge, bereits im J. 1520. ein Stück des Plautus, in einer englischen Uebersetzung aufgeführt, und dadurch das Drama der Alten in England gleichsam eingeführt worden; allein der Rahme des Stückes ist mir nicht bekannt.) Deutsch von Albr. v. Eybe, Augsb. 1518. 4. und bey Schimpf und Ernst, Frst. 1550. f. 1557. 8. Von L. Lipsius, Schmalkalden 1768. 8.) 12) Pyrgopolinices s. Miles gloriosus (Ital. von Angel. Carmeli, unter dem Rahmen Lucermi, mit einem lat. Commentar und dem Text, Ven. 1742. 4. Spanisch, Antw. 1555. 8. vermuthlich von Gonz. Perez. Französ. mehr übersezt, als nachgeahmt von Jean de Baif, in f. Jeux, Par. 1573. 8. von einem Ungen. Par. 1639. 4.) 13) Der Kaufmann. (Der englische Kaufmann des Colmann hat nur dem Titel nach Ähnlichkeit mit dem Stücke des Plautus.) 14) Pseudolus (Ital. von Gius. Torelli, Flor. 1765. 8. Deutsch,

Deutsch, sehr auslassend, im 1ten Bd. von Schmidts Biographie der Dichter.) 15) Poenulus (Ital. von einem Ungen. Ven. 1530. 8.) 16) Die Perserin. 17) Rudens (das Schiffsseil; einzeln, mustermäßig herausg. von Friedr. Wolfg. Reiz, Lips. 1789. 8. Ital. von Greg. Nedi, im 2ten Th. seiner Werke, und nachgeahmt von Lud. Dolce in seinem Ruffiano, Ven. 1560. 12. Franzöf. von Mde. Dacier, Par. 1683. 12. Engl. von Samr. Eachard, Lond. 1694. 8. Deutsch, im 2ten Th. von Goldhagens Anthologie, Brandenb. 1767. 8. und von L. Lipsius, Schmalk. 1768. 8.) 18) Stichus. 19) Trinummus (der Drepling; Ital. von Rin. Angel. Alticozzi; Deutsch, im 2ten Th. von Goldhagens Anthologie, und von L. Lipsius, Schmalk. 1768. 8. Von Nidless im 3ten St. des 3ten Bds. von F. A. Wiedeburgs Humanist. Magazin. Nachgeahmt von Destouches, Colman (Deutsch in Schmid's englischem Theater 6tem Theil), und Lessing in dem Schaze.) 20) Truculentus (der Grobian, nur Fragment.) —

Außer den bereits angeführten Uebersetzungen der einzeln Stücke, ist Plautus vollständig in das Französische dreymahl übers. 1) von Mich. Marolles, Par. 1658. 8. 4 Bds. 2) Von Heintr. Phil. de Limiers, Amst. 1719. 12. 10 Bds. mit Weglassung der von H. Coste und Mde. Dacier übersetzten Stücke. Stichus und Trinummus sind in Versen. 3) Von Nic. Sueudeville, Leiden 1719. 12. 10 Bds. In das Englische von Bonnel, Thorntou und Warner, Lond. 1767-1773. 8. 5 Bds. in reimfreyer Verse. Im Deutschen haben wir Lustspiele nach dem Plautus, Leipz. 1774. 8. von Joh. Mich. Lenz (die Aussteuer nach der Aulularia; die Entführung nach dem Mil. glor. das Vaterchen, nach der Asinaria; die Buhlschwester nach dem Trucu-

lentus; und die Türkenclaven nach dem Curculio.) Und außer den, einzeln angeführten Stücken, ist der 1te Th. einer neuen Uebers. Berlin 1784. 8. erschienen.

Erläuterungsschriften: Adversus Calumniatores Plauti Diff. Auct. Franc. Flor. Sabinus, Basil. 1540. 8. — Bey der Ausgabe des Dichters von J. Camerarius, Bas. 1558. 8. findet sich von dem Herausgeber eine Dissert. de carminibus comicis. — De Plautinor. Carminum ratione libell. Auct. Andr. Alciati, bey der Ausg. des Plautus, Basel 1568. 8. und bey dem Eruditor. aliquot viror. de Comoed. et comic. versibus Commentat. . . ebend. in eben dem Jahre. — In eben diesem Werke finden sich, außer einigen, die Comödie überhaupt betreffenden Schriftchen, noch des zuletzt genannten Schriftstellers Lex. voc. Plautinar. des J. Camerarius Annotat. in Plauti Comoed. des Mdr. Turnebus Observat. in Plautum, aus f. Adversar. u. a. dergl. m. — De Plauti Latinitate scripti. Henr. Stephanus, Par. 1578. 8. — Ad Horatii, de Plauto et Terent. Judicium, Dissert. von Dan. Heinsius, bey f. Ausg. des Terenz, Amstel. 1613. 12. so wie bey dem Westerhofschen und Zeunischen Terenz. — Benedict. Gioretti hat in seinen Prognasmi poetici, Fir. 1620 u. f. 4. 5 Bds. verschiedene, den Plautus betreffende Progr. als I. 23. S. 93. (Ausg. von 1695.) II. 30. 31. 32. S. 76 u. f. III. 143. S. 395 u. f. IV. 21. 22. 23. S. 62 u. f. V. 22. 23. S. 109. Diese (aber ich weiß nicht, ob alle?) übersetzte Janus Pamelius in das Lateinische, und Phil. Pareus fügte sie f. Commentar. de particulis lat. linguae, Freft. 1647. 12. unter dem Titel, Apologia pro Plauto opposita saevo judicio Horatiano et Heiniano bey. (S. Fabr. Bibl. lat. I. S. 25.) — Lessing, in seiner

seiner Lebensbeschreibung des Plautus (Beiträge zur Historie und Aufnahme des Theaters S. 33. N. 5.) und E. H. Schmid in seiner Anweisung der vornehmsten Bücher in allen Theilen der Dichtkunst S. 507. führen diese Apologie als besonders, und ursprünglich lateinisch von Bened. Gioretti geschrieben, an; auf diese Art kenne ich sie nicht. — Ph. Parei De metris comic. ac praecipue Plautinis, Comment. method. Freit. 1638. 8. — De vita ac scriptis Plauti, Terentii . . . Diatr. Casp. Sagittarii, Alt. 1671. 8. — Joh. Heinar. Ernesti Commentat. in Corn. Nep. Plautum, Curtium et poesi barbaricam, Lips. 1707. 8. — Lectiones Plautinae hab. a Io. Fr. Gronovio, Amstel. 1740. 8. — Tentamen stricturar. in quasdam M. A. Plauti Comoedias scr. Ed. Linder, Bas. 1789. 4. — Auch gehört im Ganzen hieher, eine Einleitungsschr. von R. H. Ruchkopf, Ueber die Methode, den Plautus mit der studierenden Jugend zu lesen. Etade 1785. 4. M. Accius Plautus und Friedr. Wolfg. Reiz von Berend Cordes, Kiel 1793. 8. — Mehrere Schriften dieser Art, welche, zum Theil, von den verschiedenen Herausgebern schon benutzt worden, sind in Fabr. Bibl. lat. I. S. 23. Lips. 1773. 8. verzeichnet. — Histor. latinor. majoris nominis Poetar. Spec. I. de M. A. Plauto, et Publ. Terentio Afro, Auct. I. A. Rieger, Frib. 1760. 8. —

Das Leben des Plautus findet sich in L. Greg. Gysaldi Vit. poet. S. 884. Bas. 1545. 8. In Crusius Lebensbesch. Röm. Dichter Bd. 2. S. 303. deutscher Uebersetzung. In den Beiträgen zur Historie und Aufnahme des Theaters, Stuttg. 1750. 8. S. 14. und in Chr. Heinar. Schmid's Biographie der Dichter. — Die Urtheile mehrerer Litteratoren über ihn sind von Baillet, in f. Jug. des Sav.

Art. 1134. Bd. 3. Th. 2. S. 18. Amst. 1725. 12. gesammelt worden. — —

## Poetisch; Poetische Sprache.

Von dem Poetischen, oder der Poetischen Sprache, handeln besonders: J. Trapp (In der 4ten bis 7ten f. Praelect. S. 37. der engl. Uebers. Ausgabe von 1742.) — Louis Racine (In dem 3ten Kap. der Reflex. sur la poesie, Oeuvr. T. 3. S. 81 u. f. Par. 1747. 12.) — Batteux (In seiner Einleitung S. 201. der d. Uebers. 4te Aufl.) — Marmontel (Im 4ten und 5ten Kap. des ersten Theils seiner Poet. franc. S. 94 u. f. Par. 1763. 8.) — Condillac (Im 5ten Kap. des vierten Buches, f. Art d'ecrire, im 2ten Bd. S. 484. f. Unterrichts aller Wissenschaften, Bern 1777. 8.) — Newberry (In f. Art of poetry on a new plan, Lond. 1762. 8. Bd. 1. Kap. 6. S. 41. — J. J. Engel (Im 1ten Hauptst. seiner Anfangsgründe einer Theorie der Dichtungsarten.) — J. C. Adelung (In der 7ten Abtheil. von dem ersten Abschn. des 2ten Thls. f. Werkes vom Style, Bd. 2. S. 249.) — Ein Aufsatz im 2ten Quart. des 2ten Jahrg. des Journ. für ältere Litterat. und neuere Lectüre. — Auch gehört hieher Albr. Georg Walchs Programm: Regula styli poet. ex Virgil. Aeneide, Schleusingae, 1787. 4. und A. W. Schlegels (Briefe über Poesie, Sylbenmaß und Sprache im 10ten Stücke der Horen 1795.) — S. übrigens den Art. Ausdruck.

## Portal.

Oraz. Petrucci hinterließ ein, von seinem Sohn 1643. herausgegebenes, Werk von den Portalen nach toscanischer Ordnung. — Ferner handeln davon: Seb. Serlio (Im 6ten Buch

f. Reg. gen. d'Archit. mit 50 Entw.) — Rec. des plus beaux Portails de plusieurs eglises de Paris, von Mor-ton, nach le Pautre und Marot, P. 1700. H. fol. 91 Bl. — Elevat. de plus. Portails, von Moreau, F. 14 Bl. — J. S. Blondel, im 2ten Bd. f. Cours d'Architect. S. 179 u. f. 347 u. f. — Elevat. du Por-tail . . . d'une Eglise paroissiale, von Ch. Dupuis, F. 4 Bl. — Pros-pecte und Grundr. von Portalen, von Leuchte, F. 9 Bl. — Portal-Perzier. von Chiaveri, F. 29 Bl. — Auszierungen zu Portalen, von J. Wachsmut, F. 4 Bl. — Grund-mäßige Anweisung zu Aufreißung der Portale, von J. A. Fäsch, Münch. f. a. 4. mit 50 Kpfen. — J. J. Schübler Im 1ten Bd. f. Architect. Werke finden sich neue Risse zu Car-ten-Portalen auf 6 Bl.) —

## P o r t r a i t

Von der Portraitmalerey handeln: Gio: b. Armenini im 2ten Kap. des 3ten Buches f. Precetti della Pittu-ra, S. 111. (De Ritratti del natu-rale, e dove consiste la difficoltà di farli bene, e da che procede, che le più volte quelli, che hanno maggior disegno . . . li fanno men somiglianti di quelli, che sono men perfetti di loro.) — Livre de Por-traiture, von Ann. Carrache, 30 Bl. gestochen von Poilly. — Livre de la vraye Science de la portrai-ture decrite et démontrée par Jean Cousin, Par. 1589. 4. 1635. 4. ver-bessert 1676. 4. — Livre de Portrai-ture de Jacq. Palme Ven. 1606. 16 Bl. — De Jean Gelée, 24 Bl. — De J. Orlando Rom. 47. Bl. v. J. 1609. von J. Valesio, 24 Bl. — Eric. Curti 1633. 16 Bl. von Guer-chin — Von Pesne, nach Poussin. — Elemens de portraiture, par le Sr. de St. Igny. Par. 1630. 12. mit Kpf. — Livre de portraiture, con-

tenant par une facile instruction plusieurs plans et figures de toutes les parties separées du corps hu-main, recueillies des plus excel-lens peintres de toute l'Italie . . . p. Jean le Clerc, P. 1640. 4. 36 Bl. — Livre de Portraiture, nach Le-brun, von Simonneau, 18 Bl. — Livre de Portraiture. von ebend. 14 Bl. — Abr. Boffe schreibt sich in einer, ohne Titel gedruckten Sammlung von Briefen S. 72 ein Werk darüber unter dem Titel Les premiers enseignemens de la Por-traiture pour la jeunesse, ou autres qui s'y voudront adonner 8. zu, welches ich nicht näher nachzuweisen weiß. — In dem Rec. de quelques pieces concernant les arts, P. 1757-12. findet sich S. 144. ein Memoire über das Uebliche in der Portrait-malerey. — Von den verschiedenen Urtheilen über die Aehnlichkeit der Bildnisse, von E. aus dem Französi-schen, in der Biblioth. der schönen Wissensch. Bd. 8. S. 209 u. f. — Von dem Verdienste des Portrait-malers von Jos. v. Sonnersfelds, Wien 1768. 8. — In Adremons Natur und Kunst handelt der 31te S. des 2ten Th. S. 82 von den Abbil-dungen oder Portraits in der Bild-hauerkunst; und der 5te Abschn. S. 158 von der Nachahmungskunst, oder der so genannten Portraitma-lercy. — Im 1ten Th. des Orestrio, der XXXI Abschn. S. 311 eben da-von. — In E. L. Junkers Grund-sätzen der Malerey wird S. 39 u. f. davon gehandelt. — Gedanken über das Protraitcostume von W. Alogz finden sich im 13ten St. des Meuselschen Museums. — Auch kommt eben diese Materie vor in des Abr. Boffe Sentimens sur la distinc-tion des diverses manieres de pein-ture, dessin et gravure . . Par. 1649. 12. (des Chemins pour arriver prom-tement et facilement à bien portrai-re.) — In dem 7ten Buche des gro-ßen



sen Malerbuches von Lairesse, Th. 3. S. 1 u. f. (Von den Abbildungen oder Contrefaiten; Von den Mängeln des Angesichts und der andern Gliedmaßen; Was in einem Contrefait, vornehmlich aber bey den Weibspersonen ihren wahrzunehmen ist; Von der Erwählung der Betagungen, Kleidungen, oder Gewänder und Gründe . . . nebst einer Abhandlung des Augpunktes; Von den Contrefaiten in das Kleine; Von Benfügung der Objecten zu Portraits der Personen von verschiedenem Stande; Von den sich am besten bey den Contrefaiten schickenden Couleuren der Kleidungen oder Gewänder; Von dem Nachahmen grosser Meister in Malung der Portraits . . .) — In de Piles Cours de peinture par principes, S. 204 u. f. Amst. 1767. 12. (Sur la manière de faire les portraits; de l'air relativement aux portraits; s'il est à propos de corriger les défauts du naturel dans les portraits; le coloris des portraits; l'attitude dans les portraits; les ajustemens des portraits; la pratique du portrait; la politique relativement aux portraits.) — Von Richardson in f. Essai sur la Theorie de la peinture. Oeuvr. Tom. 1. S. 62. 80. 135. 148. (Le peintre en portrait ne doit pas toujours suivre une même route; lorsqu'il juge à propos de flatter ses portraits, il faut que la flatterie soit réellement une flatterie, ce qui ne pourroit être si elle étoit trop visible; quoiqu'on demande une ressemblance exacte, il faut pourtant faire attention aux accidens defectueux, et y remédier; pour les portraits il faut bien considerer le caractère de la personne, et sa condition; lorsque le sujet a quelque chose de singulier, dans la disposition, ou dans les mouvemens de la tête, des yeux etc. (pourtvu que cela ne soit pas

messeant) il faut l'exprimer par des traits bien marqués; s'il y a quelque chose de particulier à remarquer dans l'histoire de la personne, et qu'il convienne de l'exprimer, cela sert d'addition à l'expression, et contribue au mérite du portrait; les carnations . . . des portraits doivent être travaillées avec exactitude, et après cela, les touches y doivent être placées avec vérité; dans les portraits il ne faut point faire de lignes longues, et d'une grosseur égale, comme sur les paupières, sur la bouche, et il faut éviter un grand nombre de traits durs; — le peintre en portraits doit représenter ses personnages enjoués et de bonne humeur; mais avec une variété, qui convienne au caractère de la personne tirée; il doit aussi relever par son idée, les caractères de ses personnages; . . . il ne faut pas prodiguer la dentelle, ni le galon, ni la brodure, ni les bijoux; considerations sur la manière de draper en fait de portraiture etc.) — Bemerkungen über die Portraitmalerei im historischen Style finden sich in einem der Disc. des Reynolds, in der Neuen Bibl. der schönen Wiss. Bd. 17. S. 211. — und noch mehrere in seiner Rede über den Geschmack in der Malerei, ebend. Bd. 24. S. 20 u. a. andern St. m. auch finden sich in Meusels neuen Miscellaneen artistischen Inhalts 3ten St. 1796. einige Worte über das Portrait von Kleinow.

Der Portraitmaler (obgleich nicht der ganz großen und vortreflichen) sind sehr viele gewesen, und wenn daher, in dem folgenden Verzeichnisse, einige von Bedeutung übergangen worden sind; so ist es nur der großen Anzahl derselben zuzuschreiben. Giorg. Barbarelli, Giorgione gen. (1511) Franc. Monsignore (†

1519) Leon da Vinci († 1520) Raffaele Sanzio di Urbino († 1520) Fr. Torbido, Il Mauro gen. († 1522) Albr. Dürer († 1528) Andrea del Sarto († 1530) Lucas van Leyden († 1533) Ant. da Correggio († 1534) Giov. Ant. Regillo, Ercinio da Pordenone († 1540) Joh. Holbein († 1544) Sebastian del Piombo († 1547) Sofano Altissimo (1550) Luc. Angosciola († 1565) Franc. Beccelli (1570) Joh. Alper († 1571) Ant. Moro († 1575) Eiziano Beccelli († 1576) Drazio Beccelli († 1579) Gior. Vasari († 1584) Lucas Müller von Kranach († 1586) Paolo Cagliari, Veronese gen. († 1588) Bern. Campi (1590) Gies. Apollodoro († 1590) Giac. da Ponte, Bassano gen. (1592) Franc. Bassano († 1594) Giac. Robusti, Il Tintoretto gen. († 1594) Par. Bordone († 1595) Giac. Palma, Il Vecchio († 1596) Carlo Cagliari († 1596) Benedict Cagliari († 1598) Scia Pulzone († 1600) Lavinia Fontana († 1602) Agostino Carracci († 1602) Alessandro Allori, Bronzino gen. († 1607) Ambros. Figino († 1608) Taddeo Zuccheri († 1609) Annib. Carracci († 1609) Feder. Barocci († 1612) Piet. Faccetti († 1613) Gianb. Bassano († 1613) Sophonisba Angosciola († 1620) Franz Porbus († 1622) Girol. Bassano († 1622) Leandro Bassano († 1623) Georg Jameson (1623) Lucas van Balckenburg († 1625) Gabr. Cagliari († 1631) Girol. Ferrabosco († 1632) Sal. Coningh (1640) P. W. Rubens († 1640) Mich. Jans. Mirevelt († 1641) Anton van Dyke († 1641) Dom. Zampieri, Il Domenichino gen. († 1641) Sim. Vouet († 1641) Jacob Backer († 1641) Guido Reni († 1642) Will. Doyson († 1647) Johann von Navesteyn (1655) Dav. Beck († 1656) Frz. Hals († 1656) Diego Velazquez († 1660) Bartholome van der Helst (1660)

Jacob Delft († 1661) Elisabetha Sirani († 1664) Albr. Hannemann (1665) Gio. Castiglione, Il Genoesse genannt († 1670) Paul Rembrandt van Ryn († 1674) Franc. Caimaro († 1674) Theod. Roos (1675) Jac. Jordaens († 1678) John van Noyen (1678) Pet. Leys, van der Faes genannt († 1680) Ger. Terburg († 1681) Casp. Netscher († 1684) Johann Riley († 1691) Nic. Maas († 1693) Pierre Mignard († 1695) Mar. Beal († 1697) Alonso Arco, Cordillo de Pereda gen. († 1700) Jacob van der Maan († 1702) David van der Plas († 1704) Vinc. Vittoria († 1709) Nic. Cassana († 1713) J. Clostermann († 1713) Jac. d'Algan († 1716) Sebast. Bombelli († 1716) Jac. Lorenbliet, Jason genannt (1719) Constantin Netscher († 1722) Albr. van der Werf († 1722) Gottfried Kneller († 1723) Arnold de Buez († 1724) Joh. Frz. Douven († 1727) Jonath. Richardson (1728) Joh. Vollevens († 1728) Arn. van Dooneu († 1729) Johann van der Bank (1730) Franc. de Troy († 1730) Theodor Netscher († 1732) Alexis Simon La Belle († 1734) David Le Clerc († 1738) Joh. Ruysch († 1740) Hermann van der Noyen († 1741) Giac. Rygaud († 1743) Jeanb. Vanloo († 1745) Nic. de Largilliere († 1746) Balth. Denner († 1749) Franz Stampart († 1750) Vinc. de Montpetit (1750. Erfinder der sogenannten Peinture eludorique). Alan Ramsay (1750) Joh. Vollevens (1750) Dom. van der Emissen (1750) Phil. van Dyk († 1753) Ant. Pesne († 1757) Ad. Manietz (1757) Girol. Pomp. Battoni (1760) Pietro, Sr. von Notary († 1764) Joh. Georg Zisenis (1764) Joh. Christian Giedler († 1765) Thom. Worlidge († 1766) Jacq. Andre Jos. Wed († 1766) Martin v. Meytens († 1770) Ch. Amad. Vanloo (1770) F. Cotes († 1772) Jean L. Tocque († 1772)

(† 1772) Joh. Zoffani (1777) Jean Et.riotard († 1777) Ant. Raph. Mengs († 1779) Georg Eshewsky († ) Gains Boroug († 1787) J. A. Urlaub († ) Jos. Reynolds († 1792) Ant. Graf — Juel — Louis Ren. Bialy — Bosc — Benj. West — Eb. Gottl. Hausmann — Gottlob — Joach. Mart. Falbe — Anna Dor. Herbusch — Echenau — Joh. Heinrich Tischbein — Schröder — Deachy — Downman — Caffee — Lauer — Wochmann — u. a. m. —

Sammlungen von Bildnissen, und zwar alter Griechen und Römer überhaupt, nach geschnittenen Steinen, Münzen und Wäfen gestochen: Imperat. et illustr. Viror. Imagines ex ant. numismat. R. apd. lac. Mazochium 1517. 8. — Die beyhm Artikel Antik, S. 120 angeführte Schrift Joh. Hütrichs ist deutsch und zuerst in Strassburg 1526. 8. herausgekommen. Sie enthält 155 Bl. und geht bis auf Carl den 5ten. — Gail. Rouillii Promptuar. Icon. insignior. a seculo hominum . . . Lugd. 1553. 4. 2 Th. verm. u. Ital. ebend. 1577. 1578. 4. Franz. ebend. 1581 und 1598. 4. (Der Bildnisse überhaupt sind über 900; sie fangen mit Adam und Eva an. Aber nicht einmahl die Abbildungen der alten Griechen und Römer sind nach guten Originalen gezeichnet. Auch finden sich deren bis auf die Zeiten Heinrich des 2ten von Frankreich. Die Holzschnitte selbst sind sauber gearbeitet.) — Caes. omnium Imag. ex antiq. numism. Lib. II. Vin. 1548. Parm. 1554. 4. — Ant. Zantani XII. prior. Imperat. Imag. 1550. 4. c. Aen. Vici 1553. 4. — Hub. Golzii Icones Imperator. Romanor. ex prisce. numism. Brug. Fl. 1558. f. Antw. 1645. f. Verm. mit den Bildnissen der übrigen Kaiser bis auf Ferdinand den 3ten als der 5te Th. f. Oper. Antv. 1508. f. überh. 156 Bl. (Ob das Werk, wie irgendwo gesagt

ist, ursprünglich mit einem spanischen Titel zu Antwerpen erschienen, weiß ich nicht? Hirsch in der Bibl. numism. führt eine italienische Ausg. an; und mit einem deutschen Titel ist es zu Würzburg gedruckt. Aber, so viel ist gewiß, daß nicht, wie in den Meufelschen Miscell. Heft 1. S. 12 gesagt wird, die Abbildungen schon in der Manier des Le Prince, sondern nichts als ehrliche, bekannte Holzschnitte mit zwey Stücken gemacht, sind. S. den Art. Antik, S. 121.) — Insignium aliquot viror. Imagines, Lugd. 1559. 8. (Alle Philosophen und Gelehrte bis auf die Zeiten Constantin des Großen; überhaupt 143, aber keinesweges nach Statuen oder Münzen, sondern bloß nach der Phantasie gezeichnet; Holzschn.) — Illustr. Viror. ut extant in urbe, expressi vultus, R. 1569. 4. (Sie sind von Augustino Veneto gestochen, und bestehen aus 48 Bl. Eine andre Ausg. von Achilles Etarius enthält deren schon 52. Eine dritte, von eben dem Jahre, bey Wolzetta, auf deren Titel Augustino genannt, die aber eigentlich zu Padua im J. 1648 gemacht ist, besteht ebenfalls aus 52 Bl. Eben diese Bildnisse, verm. unter dem Titel, Imag. et Elogia Vir. ill. ex Bibl. Fulvii Ursini 1570. f. Wieder verm. und mit dem Titel: Illustr. Imag. ex Ant. Mar. Numism. et Gemmis . . . Theod. Gallaeus delin. incid. Antv. 1598. 4. 151 Bl. Verm. mit 17 Bl. und einem lat. Commentar von Joh. Fabri, Antv. 1606. 4. Frisch. von C. E. Haude lot, Par. 1710. 4. Eben dieses Werk, vermehrt herausg. von J. P. Belleri, mit der Aufsch. Imag. veter. illustr. Philos. Poetar. Rhetor. et Orator. . . Rom. 1685. f. 3 Th. 1739. f. und in den ersten Bänden des Gronovschen Thes. Der Bl. sind überhaupt 92, und der Bildnisse 396. Es veranlaßte Dulodori (L. Begeri)

Begeri) Relat. Colloq. quorundam . . . 1702. f. — Illustr. Philos. et Sapient. effigies ab eor. numism. extr. a Girol. Olgiati. 1567. 4. Ven. 1580. 4. überh. 74 Bildn. — Portraits et Vies des hommes illustr. grecs. lat. et payens . . . p. Andre Thevet, Par. 1584. f. 2 Th. wovon der erste 81 und der zweyte 238 Bildn. enthält. Aber das Ganze ist ein wahrer Nischmasch, ohne alle Ordnung und die wenigsten der alten Köpfe nach Brustbildern gezeichnet; Kirchenväter, arabische Chymisten, heidnische Philosophen, türkische Kaiser u. d. m. stehen unter einander, bis auf die Zeiten herab, wo der Verf. lebte. Im J. 1671 erschien das Werk mit verändertem Titel in 8 Bb. in 8. — Mart. Rota Imag. XXIV Caesar. a Iulio ad Alex. Sever. ab antiq. marmoribus, Ven. 1570. 1585. f. — L. Hulsii Effigies XII. p. Caes. et LXIV ipso. uxor. et Parent. Frst. 1597. f. Spir. 1599. 4. Verm. bis auf Rudolph den 2ten, Frst. 1603. 8. — Imag. . . Imper. Romanor. . . Ex offic. Plant. 1599. 12. — XII Caes. R. Imag. ex numism. E Museo Fr. Swertii, Antv. 1603. 1612. 4. — Iconografia, cioè disegni d'Immagini, cav. per Giov. Angel. Canini da frammenti di marme, da gioje e medaglie . . . Rom: 1669. f. Mit dem frzsch. Titel: Les Images des Heros et grands Hommes de l'Antiq. deff. p. G. A. Canini, grav. par MM. Picart et Vallet, Amst. 1731. 4. (Die Zahl der Bildn. beläuft sich auf 500.) — Effigies rom. Imperator. ex antiq. Numism. Reg. Christinae, del. Pet. Aquila Panormitanus, R. 1681. f. 14 Bl. Traj. Bat. 1695. f. und bey der Hist. Rom. Imper. Amst. 1710. f. (v. Heinecke sagt, daß die Bildnisse von Jul. Caesar bis auf Leopold den ersten gehen.) — Effigies viror. ac foeminar. illustr. quibus in graec. aut. lat. monum.

aliqua memoriae pars datur . . . Lugd. B. apud Petr. van der Aa, f. a. f. in 9 Thln. oder 4 Bden, welche überhaupt 314 Bl. enthalten. — Illustr. Viror. Philos. Orator. etc. Icon. ex Marmor. antiq. del. a P. P. Rubens, sc. a Lud. Vorsterman, P. Pontio etc. f. l. et a. f. 12 vortreff. Bl. — Lud. Patarol Series August. Augustar. Caesar. et Tyrann. a Iul. Caes. ad Car. VI. c. eor. numism. ex nummis, Ven. 1702. 1740. 8. — Henr. Spoor Favissae utriusque antiquitat. tam Rom. quam Graec. in quibus reperiuntur simulacra Deor. Icones magnor. Ducum, Poetar. etc. Ultraj. 1707. 4. (Die Bildn. welche sich auf 100 belaufen, sind nach geschnittenen Steinen gemacht, und finden sich fast alle, nach eben diesen Zeichnungen, schon in dem Werke des Canini.) — Raccolta dei Busti, degli Imperad. Rom. delle Donne illustri, dei Filosofi, etc. esistenti nella Galleria di Firenze 1779. 4. — Gallerie der alten Griechen und Römer . . . von Gottl. Friedr. Nibel, Augsb. 1780. 4. 24 Bl. — S. übrigen die, bey dem Art. Antik S. 107 u. f. und S. 115 u. f. angezeigten Schriften und Abbildungen von alten Statuen und Brustbildern, und Münzen, und die, bey dem Art. Geschnittene Steine angezeigten Abbildungen von dergl. Steinen. — —

Sammlungen von Bildnissen neuerer römischer Kaiser, Könige, u. s. w. Der Kaiser, Könige und anderer fürtrefflichen, beider Geschlecht, Personen kurze Beschreibung und ware Conterseftung, Frst. 1538. 4. — Bildnissen der Rhoemischen Keyseren, ihren Weibern und Kindern, Zür. 1558. 8. (ist aus dem Lateinischen übersetzt, und enthält nur die alten röm. Kaiser.) — I. B. de Cavalleriis CLVII. Imper. et XXXI. Pontif. Max. Imag. R. 1585. 8. — August. Imperat. Reg. atque Archid.

chid. Illustr. Princ. . . . verissimae Imagines, Io. B. Fontana del. D. Custodi sc. Oenip. 1601. f. 125 Bl. — Aquila romana, ovv. la Mon. occid. da Carlo M. infino alla coronat. di Leopoldo I. . . . da Pallazzi, Ven. 1679. f. —

Von ehemahligen Königen von Frankreich: Portr. des Rois de France depuis Pharamond jusqu'à Henri III. par Virg. Solis et J. Amman, Nor. 1566. 4. Mit einem lat. Titel 1576. 4. 62 Bl. — Les vrais Portraits des Rois de France, depuis Clovis jusqu'à Louis XIII. p. Jacq. de Bie, P. 1634. f. 58 Bildn. — Les vrais Portraits des Dauphins de France, publ. p. Remy Capitaine, von ebend. 1641. f. 16 Bildn. — Les vrais Portraits des Reines de France, von ebend. f. 60 Bildn. — Monarchie franç. ou Rec. chronol. des Portr. de tous les Rois et des Chefs des premières familles depuis Pharamond jusqu'à Louis XV. par Gautier d'Agoty, fils, Par. 1770. 4. —

Von Königen von England: Vertue's Portraits of the Kings of England, with their Monum. L. 1736. f. —

Von Königen von Neapel: Reg. Neapolit. vitae et effigies, Auct. B. C. Aug. Vind. 1605. f. 26 Bl. — Von Schweden: Verz. und Konterseiten aller Kön. in Schweden, Münch. 1707. (wahre Nürnberger Arbeit.) — Von Ungarn: Iac. a Mellen Series Reg. Hungar. e nummis aur. quos vulgo Ducatos appellant, Lub. 1690. 4. Deutsch von G. H. Burghart, Bresl. 1750. 4. — Von Pohlen: Icon. et Hist. Princ. ac Reg. Poloni. a Neugebauer. 4. — Von sächsischen Fürsten: Abstrahactur und Bildn. aller Großherzoge, Chur- und Fürsten zu Sachsen, durch N. Joh. Agricola, Wittenb. 1563. 8. Nic. Reusneri Icon. Imperat. Reg. Princ. Elector. et Duc.

Saxon. Ien. 1597. fol. (39 Bl.) — Von österreichischen Fürsten: Franc. Tertii Bergom. Aultriacae Gentis Imag. Oenop. 1569. f. — Von Fürsten aus dem Hause Medicis: Regiae Fam. Mediceorum Etrur. Princ. Imagines, von Fr. Altgrini 50 Bl. Verm. mit dem Titel, Cento Ritratti della Real famiglia de' Medici, 1762. f. — Von Herzogen von Lothringen: Icon. Ducum et Gubern. Lothar. Brabant., Limb. 1669. 4. 51 Bl. — Von savoyischen Fürsten: Portr. des Princ. Comt. et Ducs de Savoye, f. 33 Bl. — Von habsburgischen und oranischen Fürsten: Princ. Hollandiae et Westfrisiae ab a. 1553. von P. Goutmann und E. Fischer, 1650. f. 40 Bl. — — Vermischte Sammlungen von Fürsten: Warhafft Bildn. etlicher Hochlöbl. Fürsten und Herren, welche zur Zeit, da die h. göttl. Schrift . . . wider an Tag kommen ist, regiert vnd gelebt haben, Wittenb. 1562. 4. 21 Holzschn. — Effigie natur. de' maggiori Principi e più valorosi Capitani, di And. Vacchario, R. 1597. 4. — Portr. des Princes, Seigneurs et perf. ill. p. Montcornet, Par. 1680. fol. —

Vermischte Sammlungen von neuern berühmten Männern allerhand Art aus allen Völkern, worunter sich auch einige Fürsten befinden: Bildn. fürstl. Personen zu Pferde, von J. F. Riedinger 16 Bl. 2 fol. — Warhafft Bildn. etlicher gelarten Kenner, durch welche Gott . . . die reine Lehr des h. Evangel. nötige Sprachen vnd andre lobl. vnd nütze Künsten . . . widerumb erwecket . . . hat. Witt. 1562. 4. 19 Holzschn. — Icones quinquaginta Viror. illustr. . . . per Th. de Bry, Frft. 1569. 4. Verm. ebend. 1597-1598. 4. 2 Th. Der 3te Th. erschien 1598. und der vierte 1599 jeder von 50 Bildn. Unter dem Titel: Vit. et Effig. C. C. viror. illustr. Freft. 1628. 4. der

5te Th. 1635. 4. mit 20 Bildn. Alle 5 Theile mit dem Titel: Bibl. Chalcograph. Freft. 1636 und 1650. 4. Der 6te Th. von Furt gest. ebend. 1650. 4. 53 Bildn. Der 7te Th. von Elem. Ammon gest. ebend. 1650. 4. Der 8te Th. Heidelb. 1652. 4. Der 9te Th. ebend. 1654. 4. Alle 9 Theile mit dem Titel, Icon. vir. illustr. 1654. 4. und endlich, unter der Aufschr. Biblioth. chalcogr. ebend. 1669. 4. — Ph. Gallei Effigies XLIII. viror. doctor. de discipl. bene merent. Antv. 1572. 4. Effig. Ll. doctor. viror. . . von ebend. Antv. 1587. 4. Beide zus. mit dem Titel: Imag. doctor. viror. . . Antv. 1595. überh. 94 Bl. — La Prosopographie ou Descr. des personnes insignes . . . p. Ant. du Verdier, Lyon 1573. 4. ebend. 1589 und 1605. f. 3 Th. (Der Verf. fängt mit Adam, Eva und dem Teufel an, und endigt mit dem Bildn. des Arztes Franc. Valleriola; die Holzschnitte sind nicht schlecht.) — Imagines Viror. illustr. f. l. et. a. 4. überh. 104 Bl. — Monum. sepulcror. c. epigr. ingenio et doctrina excell. viror. . . p. Tob. Fendt, 1574. f. 125 Bl. Grfft. 1575. fol. 1589. f. und mit den Elog. des Borchorn, Amstel. 1638. f. — P. Jovii . . . Elog. viror. litter. illustr. ad vivum expressis imagin. exorn. Bas. 1577. fol. überh. 63 Bildn. in Holz geschn. P. Jovii Vit. illustr. viror. propriis imag. illustr. Bas. 1578. f. Musaei Joviani imagines: ad vivum expr. Bas. 1577. 4. Deutsch, Basel 1577. 4. 133 Bl. Als eine Fortsetzung davon ist anzusehen Ioa. Imperialis Mus. histor. . . Ven. 1640. 4. überh. 57 Bl. — Icon. Viror. nostra patrumque memor. illustr. . . ab Henr. Hondio sc. 1599. 4. 34 Bl. Eine andere Ausg. enthält deren 65. — Icon. LXXXIV Viror. erud. Sec. XV et XVI. Flor. 4. Holzschn. — Val. Andreae (Desseli)

Imag. doctor. viror. e. variis gentibus . . . Antv. 1611. 12. (Der Abbildungen sind überhaupt 73.) — Nic. Reusneri Icon. f. imagin. viror. litteris illustr. 8. (Der Samml. sind drey; wovon die erste, Straßb. 1587. und die zweyte und dritte, Basel 1589 erschien; die erste enthält. hundert saubere Holzschnitte, von deutschen, die zweyte 82 dergleichen von ital. griech. deutschen, franz. engl. und ungarischen, und die dritte 7 von eben dergleichen Gelehrten. Mehrere davon finden sich schon in der Samml. des Jovius. Die Zeichnungen sind von Tob. Stimmer; und die Holzschn. von Eichem. Die erste ist noch Straßb. 1590. Frankf. 1719. 8. besonders abgedruckt worden.) — Opus chronogr. orbis universi a mundi exordio usque ad a. MDCXI. cont. histor. Icones etc. summor. Pontif. Imp. Reg. ac viror. illustr. Aut. Pet. Opmeero et Laur. Beyerlinck, Antv. 1611. f. 2 Th. (Der erste enthält 369, der zweyte 102 Holzschn.) — Icon. Princ. Viror. doct. Pictor. Chalcogr. Statuar. . . numero CX ab Ant. v. Dyck ad vivum expressae . . . Antv. 1636. f. Antv. 1646. fol. Mit dem Titel, Le Cabinet des plus beaux Portr. Antv. f. a. f. 100 Bl. Eine andre, ebend. bey Verduissen, f. a. 125 Bl. Mit einem holl. Titel, Amst. 1722. f. Grav. 1728. f. und dem obigen franz. Haag 1723. f. 1728. f. 50 Bl. Unter der Aufschrift: Iconogr. ou Vies des Hommes illustr. du XVII Siecle, ecr. p. Mr. V. . . Amst. 1759. fol. 125 Bildn. Auch gehören dazu: Decem pictae effigies ab Ant. v. Dyck . . . aeri incis. a Pet. v. Gunst 1716. f. Uebershaupt sind 231 Bildn. von diesem berühmten Mahler gestochen vorhanden.) — Princ. et illustr. quor. viror. . . Imag. Lugd. B. ap. P. v. d. Aa. f. a. f. 97 Bl. Imag. XLI. Viror. celebr. in Politic. Histor. bey ebend.



ebend. f. a. fol. XXV Portr. des Hommes celebres, bey ebend. f. a. f. XX Icon. clar. Medic. Philos. aliorumque, bey ebend. f. a. f. — Images de diverses hommes d'esprit, p. Jean Meyssens, Antv. 1649. 4. — Portr. des Peintr. Grav. et Hommes d'esprit sublime par leur art et sçavoir. gr. p. Hollard, Antv. 1649. f. — Lor. Crasso Elog. d'Uomini letterati . . . Ven. 1666. 4. 2 Th. überh. 142 Bildn.) — Icon. viror. illustr. a Matth. v. Sommern, aeri incisae . . . Ratisb. 1667. f. — Acad. des Scienc. et des Arts, cont. les vies et les elog. histor. des hommes illustr. . . depuis environ IV Siecles parmi div. nations de l'Europe, p. H. Bullart, Par. 1681. f. 2 Th. Brux. 1695. f. Der Bildn. sind 249. — D. Pauli Freheri Theatr. viror. erud. claror. . . Nor. 1688. f. 4 Th. Der Bildn. sind 1312. — Portraits de celebres Hommes et Femmes, franç. holland. et allem. p. Montcornet et Mariette, f. 131 Bildn. — Icon. viror. . . de rep. litter. et Academ. et Gymn. totius fere Europae ad nostra usque tempora optim. meritor. coll. a Frid. Rothscholz, Nor. 1725. f. 3 Th. — Iac. Bruckeri Pinacoth. Scriptor. nostra aetate litteris illustr. . . Aug. Vind. 1741. 1755. f. 2 Th. jede von 5 Decaden, gest. von Jac. Hayden. Anhang zu dem Bildersaale . . . Augsb. 1766. f. 11 Bl. — L'Europe illustrée . . . enrichie de portraits, gr. par Odieuvre, Par. 1755-1777. 4. 6 Bde. Jeder Band enthält ungefähr 100 Bildn. Auch hat Odieuvre noch einen Catal. des Portr. des Princes, Pers. ill. und Savans, gr. par Odieuvre, Par. 1742. 8. drucken lassen. — Portique anc. et moder. au Temple de mémoire dédié aux Manes des Savans ill. et des artistes cel. 1784. Zwölf Hefte, jedes von 2 Bildn. — Rec. des Portr. des hommes et femmes illustr. de tou-

tes les Nations connues, von Du Ros, f. 40 Hefte jedes zu 6 Bl. Ein Second Rec. erschien im J. 1786. — Les illustres modernes f. 1788. (hat aus 110 Bildn. bestehen sollen.) — Les femmes célèbres de toutes les Nations. — Collection des grands hommes de ce siècle. 12. — Galerie histor. universelle, p. Mr. de Pujol renfermée dans une suite de mille Portraits des Hommes et Femmes celebres de l'Hist. anc. et moderne, Par. 1787. 4. (Das Werk erschien heftweise; ob es gänzlich fertig geworden, weiß ich nicht.) — Gallerie univ. des Hommes qui se sont illustrés depuis le Siècle de Leon X. 4. (Von dem Grafen Platiere. Erschien auch heftweise, von meines Wissens 67 ausgegeben worden sind.) — Collect. de Portraits des Hommes illustres vivans, Par. 1788. f. Hefweise, jedes zu 4 Stück. —

Bermischte Sammlungen von Bildnissen berühmter Männer in einzelnen Fächern aus verschiedenen Völkern, als von Felsoberrn: P. Jovii Elog. viror. bellica virtute illustr. . . ad vivum expr. imaginibus exornata, Bas. 1596. f. — Ritratti di cento Capitani illustr. intagl. da Alipr. Capriolo . . . Rom. 1600. 4. — Ritratti ed Elogi di Capitani illustri, R. 1635. 4. (Hundert und dreißig Bildnisse.) — Ritratti di Capitani illustri . . . da Rosc. Mascardi, Leonida e Tronsarelli. R. 1646. 4. (Vermuthlich die vorhergehende Sammlung.) — — Von Gesandten: Les Portraits . . . des Plenipotentiaires assemblés à Munster et à Osnabruk, gr. p. Franc. Bignon. f. 33 Bl. — Pacificatores orbis Christiani, Rotter. 1697. f. 131 Bl. — — Von Theologen: Icones: i. e. Verae Imag. Viror. doctrina simul et pietate illustr. . . Theod. Beza Aut. Gen. 1558. 1580. f. 38 Bildn. Mit einem fräsch. Titel,

tel, ebend. 1581. 4. u. 48 Bildn. in Holz geschn.) Iac. Verheiden praest. aliq. Theologor qui Romae Antichristum oppugnarunt effigies, Hag. Com. 1602. f. Die Kupfer sind von H. Hondius; eine neue Ausg. besorgte Rothscholz 1725. — Theoph. Spitzelii Templum honor. reaseratum f. — Aevi hujus orthodox. Theologor. et Philologor. Imagines. Aug. Vind. 1673. 4. — Abbildungen berühmter Gottesgelehrten Leipzig 8. 9 Hefte. — Von Philosophen und Aerzten: Veter. aliquot et recent. Medic. Philosophorumque Icon. ex bibl. Ioa. Sambucci. . . Antv. 1574. 1663. f. 64 Bildn. — XX Icon. clariss. Medicor. Philosophorum. . . Leyde, chez P. v. d. Aa. fol. — Hist. des Philos. modernes, p. Mr. Saverien, avec leurs Portraits dans le gout du crayon. . . p. Mr. François, Par. 1759 u. f. 4. u. 8. 7 Bde. mit 60 Bildn. — Von Buchdruckern: Icon. Bibliopol. et Typogr. ab incun. Typ. ad nostra usque tempora edid. Fr. Rothscholz, Nor. 1726. f. 3 Bde. — Von Rechtsgelehrten: Illustr. Iureconsultor. imag. ex Mus. Marci Mantuae Benavidii, R. 1566. 4. Ven. 1569. 4. —

Sammlungen von Bildnissen berühmter Männer, aus einzeln Völkern, als von Franzosen: Portraits de plusieurs Hommes illustr. qui ont fleuri en France. . . p. Mr. Michel, Par. 1643. f. — Les Portr. des Hommes illustr. franç. . . dess. et gr. p. Zach. Heinze et Fr. Bignon, Par. 1650. f. 27 Bl. — Portr. des illustr. François et Etrangers, gr. p. Pierre Duret, Par. 1652. 4. — Portr. des Hommes illustr. franç. qui sont peints dans la Galerie du Card. de Richelieu, Par. 1668. 8. — Portr. des hommes ill. franc. avec les abrégés de leur vie p. Vulson de Colombières 1669. 8.) — Les Hommes illustr. qui ont paru en France pendant ce siècle avec

leurs Portraits, p. Mr. Perrault, Par. 1696 - 1700. f. 2 Th. — Rec. de Portr. des personnes qui se sont distinguées dans les Armes, les belles Lettres etc. p. S. I. Desrochers, Par. 4. — Galerie franç. ou Portraits des Hommes et des femmes illustres qui ont paru en France, gr. sous la conduite de Mr. Restout, Par. 1770. u. f. f. (So viel ich weiß, sind davon 47 Hefte erschienen.) — Les illustres François, ou Tabl. histor. des grands Hommes de la France, pris dans chaque genre de célébrité, f. (Hat überhaupt aus 100 Bildnissen bestehen sollen, wovon ich aber nur 25 gesehen. Die Bildnisse sind en Medaillon, eingefast mit den Sinnbildern ihrer Thaten oder Werke.) — Portraits des grands-hommes, femmes illustres et sujets memorables de France, von Blin, 4. 27 Hefte.) — Eine Samml. von franz. Schauspielern und Schauspielerinnen von A. de Et. Aubin, nach Sauvage. — Collect. compl. de tous les Acteurs et Actrices célèbres dans les trois Spectacles d'après les desseins de Mr. Monet, 1770. f. 40 Bl. — Collection gen. des Portraits des Deputés aux Etats generaux, 1789. 4. Galerie des Portraits des membres de l'Assemblée constituante, 4. — Von berühmten Italienern: Ioa. Ph. Tomasini Illustr. viror. Elogia, iconibus illustr. Pat. 1630. 4. überhaupt 48 Bildn. Ebendesselben Elogia Viror. litteris et sapientia illustr. . . ebend. 1644. 4. Der Bildn. sind nur 35. — C. Patini Lyceum Patavinum, f. Icones et vitae Professorum Pataviae. . . Pat. 1682. 4. Der Bildn. sind 33. — Museum Mazzucchellianum, f. Numism. Viror. doctrina praestant. Ven. 1761. f. 2 Bde. — Ritratti d'Uomini illustri Toscani, Fir. 1766. f. 2 Bde. — Von Engländern: Heroologia Anglica, h. e. Clariss. . . Anglor.

Anglor. qui floruerunt ab A. Chr. MD usque ad praesentem annum MDCXX vivae effigies . . . Impens. Crisp. Passaei, fol. 2 Th. überhaupt 64 Bl. — A Collect. of Portraits of the court of Henry VIII. etched by Dalton, f. 36 Bl. — The Kit-Kat Club, a Collect. of Portraits of the principal Engl. Characters in the last age, from origin. Paint. by I. Kneller f. — Vertue's Heads of the principal English Poets, f. — The Founders of the Colleges at Oxford and Cambridge, by Faber, f. — Houbraken and Vertues Heads of illustr. Persons of Britain with their Lives, by Th. Birch, Lond. 1743-1751. f. 2 Th. 108 Bildn. — A biographical History of England, from Egbert the great to the Revolution . . . disposed in different classes, and adapted to a methodical Catal. of engraved british Heads . . . by J. Granger, Lond. 1769-1774. 4. mit Inbeogr. des Supplements 5 Th. Ebenbas. 1776. 8. 4 Th. — Biogr. Mirror . . . comprising a series of anc. and modern English Portraits 1793. 4. bis jetzt 6 Hefte. — S. übrigens den Catal. of engraved Brittish Portraits, from Egbert the great to the present time . . . by H. Bromley 1793. 4. — — Von Schottländern: John Pinkerton Portraits of illustrious persons of Scotland; engraved from authentic paintings; with short biographical notices, L. — — Von Holländern: Aub. Miraei illustr. Galliae Belgicae Script. Icon. et Elog. Antv. 1608. 4. überh. 58 Bildn. — Icon. . . Viror. clar. qui . . . Academ. Lugd. Bat. illustr. 1609. 4. und mit dem Titel: Illustr. Academ. Lugd. Batavor; i. e. Viror. clariss. Icones Elog. ac Vitae . . . Lugd. B. 1613. 4. 34 Bl. Verm. ebend. 1614. 4. Verm. unter dem Titel: Athenae Batavae . . . ebend. 1625. 4. 50 Zweyter Band.

Bildn. Echr verm. und mit der Aufschrift: Fundatoris, Curator. et Professor. celebr. quorum gratia, cura doctrinaque Acad. Lugd. Batava incepit, auctaque et ornata est, Effigies . . . Leidae 1723. fol. Der Bildnisse sind überhaupt 133. Uebrigens ist es bekannt, daß der Text zu dem erstern Werke von J. Meursius ist. — Effig. et vit. Professor. Acad. Groningae et Omlandiae . . . Gron. 1654. f. überhaupt 31 Bildn. — Adrian Pars Index Batav. of Naamrol van de Batavise en Hollandse Schryvers . . Leid. 1701. 4. Der eingedructten Bildnisse sind 30. — — Von Dänen: Portraits histor. des Hommes illustr. de Danemark . . p. Hoffmann, 1746. 4. 6 Th. — — Von Spaniern: Retratos de illustr. Españoles, Mad. 1791. f. — — Von Deutschen: Henr. Pataleonis Prosopograph. Heroum atque illustr. viror. totius Germaniae . . . Bas. 1565-1566. f. 3 Th. (Die beygefügte Bildnisse, in Holz geschnitten, sind aber schlecht. Deutsch erschien das Werk ebendas. 1567-1570. fol.) — Erhardi Cellii Imag. Professor. Tubingenf. . . . Tubing. 1596. 4. überh. 37 Bildn. — Parnassus Heidelbergensis, omnium hujus Acad. Professor. Icones exhib. 1660. f. 15 Bildn. — Icones et Elog. Viror. aliquot praest. qui . . . Marchiam nostram juver. ac illustr. 1671. f. Deutsch von G. G. Küster, Berl. 1751. f. 100 Bildn. — I. Chr. Becmanni Notit. Universit. Francofurtanae una c. Iconibus personar. aliquot illustr. . . . Frfst. 1707. f. enthält 39 Bildn. — I. I. Baieri Biogr. Professor. Medic. qui in Acad. Altorfina vixerunt, c. singularor. iconibus . . . Nor. 1728. 4. mit 15 Bildn. — Imag. a Ioa. Kapezky depictae, ed. a Bern. Vogel et Val. D. Preissler, Norimb. 1743. f. 79 Bildn. — Jac. Bruckers Ehrentempel deutscher Gelehrsamkeit . . .

Rf

iu

in Kupfer gebracht von J. J. Haid, Augsb. 1747. f. 50 Bildn. Eine Folge deutscher, jetzt lebender Gelehrten, von El. Haid. 4. — Leben und Bildnisse großer Deutschen . . . Heidelberg 1789. fol. 2 Bde. — Samml. von Bildn. gelehrter Männer und Künstler, herausg. von E. W. Doct und J. P. Moser, Nürnberg. 1790 u. f. bis jetzt ein Band. — Von Schweizern: D. Herrlibergers schweizerischer Ehrentempel. — Portraits des Hommes Illustr. de la Suisse, p. Pfenninger, Zur. 1782. 8. 3 Th. — Von Böhmen: Samml. von Bildnissen böhmischer Gelehrten und Künstler, Prag 1772. 4. 87 Bildn. — Von Amerikanern: Collection des Portraits des Hommes qui se sont rendus celebres dans . . . l'Amerique, 1782 u. f. 4. —

Sammlungen von Bildnissen römischer Bischöfe, Cardinäle und dergl. Effig. summor. Pontif. et Cardinal a Rubeis, 1658. f. — Effig. summor. Pontif. a St. Petro ad Clem. XI. Rom. 1675. f. 244 Bl. — Effig. summor. Pontific. et Cardinal. ab a. 1658 usque ad a. 1736. R. 1736. f. 358 Bl. — Effig. Cardinal. vivent. sub Innocent. XI. a Rubeis, f. — Eloge histor. des Cardinaux ill. avec leurs Portraits, p. le Pere Henry Alby, P. 1644. 4. — Ritratti di tutti Propositi generali della Compagnia di Giesu . . . dal P. Galeotti, R. 1748. 1751. f. —

Verzeichnisse von Bildnissen: Stegm. Jacob Apins Anleitung, wie man die Bildnisse berühmter und gelehrter Männer mit Nutzen sammeln soll, Nürnberg. 1728. 8. — Karl Ferdin. Hommel Effig. Iuriconsultor. in indicem redactae, Lips. 1760. 8. — J. C. W. Moehsen Verz. einer Samml. von Bildnissen, größtentheils berühmter Aerzte . . . Berl. 1771. 4. (ein, in Rücksicht auf diese Materie überhaupt, höchst brauch-

bares Werk.) — — Une Catalogue of English Heads . . . 1748. 8. — — Catal. de Portraits cont. les Rois, les Reines et les Princes du sang royal de Suede, avec les grands Officiers, le Clergé, les Scavans etc. qui font parties des Rec. de Ch. R. Berch, Upf. 1767. 4. — Verz. von Nürnbergischen Porträten aus allen Ständen, von G. W. Panzer, Nürnberg. 1790. 4. — Ein Verz. von Künstlerbildnissen findet sich bey dem Allg. Künstlerlexicon, Zür. 1779. f. und von Tonkünstlern bey Ernst Ludw. Gerbers Historisch-biographischen Lexikon der Tonkünstler, Leipz. 1790. 92. 8. 2 Theile. — Eine Biblioth. Iconograph. haben wir von H. P. Schetelig zu erwarten. (S. Allgem. D. Bibl. Bd. 93. S. 613.) —

Uebrigens versteht es sich von selbst, daß hier keinesweges alle Werke, welche Sammlungen von Bildnissen enthalten, angeführt worden sind. Die Anzahl derselben ist so groß, daß, wie bereits v. Heinecke bemerkt hat, ein Verzeichniß derselben einen ganzen Band füllen würde. Es gehören nämlich sehr viel allgemeine historische Werke, Sammlungen von Lebensbeschreibungen, Zeitschriften u. d. m. dahin. Auch sind von einzelnen Classen von Gelehrten und Künstlern (s. z. B. den Art. Malererey) besondere Sammlungen von Bildnissen vorhanden. Noch weniger haben alle einzelne, in Holz oder Kupfer gebrachte Bildnisse, so viel einzelne vortreffliche Kunstwerke darunter sich auch befinden, angezeigt werden können. Der vorher angeführte Schetelig hat deren 21000 zusammen gebracht; und es ist nicht wahrscheinlich, daß seine Sammlung ganz vollständig ist. In dessen mögen, wenigstens die vorzüglichsten Künstler, die, in den verschiedenen Manieren der Kupferstecherkunst, dergleichen Blätter geliefert

fert haben, hier stehen, als Edeling, Drever, Schmidt, Poilly, Wille, Amling, St. Aubin, Balechon, Bartolozzi, J. G. Müller, Fiquet, Savart, Daulle, Bause, Beauvarlet, Schuppen, Bervie, Boulanger, Carman, Kohl, Cathelin, Chereau, Chevillet, Marcenay, Delphius, Masson, Houdraken, Gaucher, Heintzelmann, Geyser, Dan. Berger, Bart, Kiltan, Hollar, Mellan, Lardieu, Natalis, Pitau, Preisler, Roussel, die Sadelser, Schmutzer, Strange, Schulze, Suiderhof, Morin, Corn. Wischer — Smit, Green, Carlom, J. Haid, El. Haid — Carol. Watson — Jeaninet, Desmarreau, Francois — Verhelst, Ant. Karcher, Heintz. Lips, Volt, u. v. a. m. — —

### P o s s i r l i c h .

Die zu diesem Artikel gehörigen Nachrichten, werden sich bey den Artikeln Satire und Scherzhast finden. S. auch die Art. Lächerlich und Parodie. — Uebrigens gehört noch hieher die 25te der Priestleyschen Vorlesungen über Redekunst und Kritik, S. 223. b. II. in welcher von dem Burlesken, der Parodie, u. d. m. gehandelt wird. — und K. J. Süssgels Gesch. des Burlesken, Leipz. 1794. 8. —

### P o s t a m e n t .

Von dem Postament handelt, unter mehreren, Militia, im 14ten Abschn. des 1ten Buches s. Grundf. der bürgerlichen Baukunst, B. I. S. 121. b. II. —

### P r a c t .

Von dem prächtigen Character, in Gebäuden, wird in den Untersuchungen über den Character der Ge-

bäude, Leipz. 1788. 8. S. 117. ge-  
handelt.

### Präludiren; Präludium.

Hiervon handeln: Sotteterre L'art de préluder, Par. 1722. 4. — Justin Seint. Knecht Etwas über das Präludiren . . . in der Hofflerschen musikalischen Realzeitung von 1788. S. 98. — Joh. Gottfr. Dieckling Anweisung Präludia zu machen, Leipz. 1794. — Auch hat J. A. Koberich, unter andern, „36 Vorspiele, um die höchst nöthige Präludirkunst nach jetziger Methode leichtlich erlernen zu können,“ herausgegeben. — S. übrigs die, bey dem Art. Fantasie. S. 573 angezeigten Schriften; und wegen mehreren Unterrichtes, die verschiedenen Anweisungen zum Generalbass und die Lehrbücher von der Harmonie. — — Besondre Vorspiele haben, außer denen von Sulzer bemerkten von Joh. Seb. Bach, herausgegeben J. C. Kuhnau (Choralkvorspiele für die Orgel . . 1784. 4. überhaupt 35 St. von mehreren Tonkünstlern.) — J. W. Grosse (Choralkvorspiele, Halberst. 1787. 4.) — C. F. Schalle (Leichte Vorspiele für die Orgel und das Clavier, Berl. 1795. 2 Bände. Leichte Nachspiele, ebend. 1795. 2 Bände.) — J. E. Kellner, P. Metzsch, H. N. Gerber, J. E. Conrad (Vorspiele unterschiedener Art für die Orgel, Leipz. 1772) Gius. Giordani u. v. a. m. — —

### Prologus.

Von den Prologen handeln: Aubignac, im 1ten Kap. des 3ten Buches s. Prat. du Theatre, S. 143. Ausg. v. 1715. — K. Quadrio, im 1ten Th. des 3ten Bds. S. 317. und im 2ten Th. eben dieses Bandes, S. 157 s. Storia e Rag. — Callhavan im 6ten Kap. des 1ten Buches s. Art

Art de la Comedie, Ed. 1. S. 117. Ausg. v. 1772. — E. J. Cramer (Ueber den Prolog, Leipz. 1776. 8. und im 1ten Jahrg. f. Magazines der Musik, S. 608. — Auch gehört hieher noch das 7te St. der Lessing'schen Dramaturgie. — und das englische Schriftchen; On the Prol. and Epilogues not delivered, Lond. 1768. 8. — —

Sammlungen von Prologen: Nuovo Prato di Prologhi di Giov. D. Lombardo . . . Ven. 1606. 4. (Es sind deren 63; aber nur 2 in Versen.) — The Court of Thespis, L. 1770. 8. — Juvenile Roscius, or Spouter's Amusement, a Collect. of Prolog. and Epil. 1770. 12. — Collect. of Engl. Prol. and Epil. beginning with Shakespear and ending with Garrick, 1779. 12. 4 Bde. — Theatr. Bouquet of Prol. and Epil. 1780. 12. — The Thespian Oracle, cont. the newest Prol. and Epil. 1791. 8. — The newest Thespian Oracle . . . 1791. 8. — — Sammlung theatral. Gedichte, Leipz. 1777. 8. Auch finden sich deren in den Theateralmanachen von E. A. Clodius, Engel, Kamlar, F. W. Gotter, J. G. Jacobi, E. A. Vulpius, u. a. m. — Im Spanischen führen solche den Nahmen Loa; und Namen de la Cruz hat die bessern geschrieben. —

Uebrigens ist es bekannt genug, daß das, was bey den Griechen eigentlich der Prologus hieß, auf dem neuern Theater nicht mehr so heist. Indessen kannten jene denn doch auch den neuern Prolog; die erste Scene des ersten Actes mehrerer Stücke des Euripides könnte wegfallen, ohne daß das Stück dadurch verstümmelt würde; und was ist sie also sonst, als ein eigentlicher Prolog? Ueberhaupt hätte die Geschichte des Prologs wohl eine ausführlichere Untersuchung verdient, als sie hier erhalten hat. Auf dem französischen Theater, z. B. fanden, bis zu den Zei-

ten des Corneille und Moliere, solche fast allgemein Statt; und noch der Amphitruon des letztern hat deren einen. Die ältern italienischen Trauerspiele, und mehrere Lustspiele haben deren öfters. Das älteste, mit einem besondern Prologen versehene Stück der erstern Art ist die Orbecohe des Giraldi, welche im J. 1541 zu Ferrara gespielt, und Ven. 1543. 8. gedruckt wurde. Und unter den Stücken der letztern Art hat schon die, zu Venedig im J. 1494 aufgeführte Amicizia des Jac. Rardi einen, vom Merkur gehaltenen Prolog. Und, wenn die deutschen einzelnen Stücke deren gleich nicht besitzen: so werden doch auch auf unserm Theater Prologen gehalten. —

## Prosa; Prosaisch.

Der Grund, welchen Sulzer von der frühern Ausbildung der poetischen vor der prosaischen Sprache anlegt, scheint nicht der wahre zu seyn, und dieser tiefer, in dem Ursprunge der Sprache selbst, zu liegen. Man sehe hierüber Joh. Georg Herders Abhandlung über den Ursprung der Sprache, Berlin 1772. 8. — —

Ausser den, bey den Artikeln Ausdruck, Poetisch, u. d. m. angeführten Schriften, gehört noch hierher eine, in dem 2ten Bande der Memoirs of the Litter. and Philos. Society of Manchester, Lond. 1785. 8. befindliche Abhandlung: On the Nature and essential Character of Poetry, as distinguished from Prose, von D. Barnes. — —

## Prosodie.

Ausser dem, von Sulzer angeführten Verf. einer critischen Prosodie, von J. G. West, Frft. 1765. 8. und dem Schriftchen: Ueber die deutsche Tonmessung, (Dressd.) 1766. 8. (von R.



**A. Chr. Kanzler)** — gehören noch hieher: **Christn. Dan. Fischlins** deutsche Prosodie, Stuttg. f. a. 8. — **Conr. Dunkelberg's** Vierstufige Lehrbahn zur deutschen Prosodie, Nordhausen 1703. 8. — **K. P. Moritz** Versuch einer deutschen Prosodie, Berl. 1786. 8. — **E.** übrigens die, bey den Art. **Accent**, **Rhythmus** und **Wohlklang** angeführten Schriften. —

### Provenzalische Dichter.

Die zu diesem Artikel gehörigen Nachrichten finden sich bey dem

Artikel **Dichter**, S. 343. a. und im **Bragar 5ten Band** S. 97. findet sich eine Abhandlung: **Vergleichung der Provenzalen mit den Minnesingern.**

### Punkt; Punktiren.

Ueber das Punktiren giebt nähern Unterricht, das **Werk des Abt. Bosse**, *De la manière de graver* S. 76. Ausgabe von 1758. — Ueber die ganz punctirten Blätter s. den Artikel **Kupferstecherkunst**, S. 215. u. f. —

## Q.

### Q u a r t e.

**D**aß die Quarte eine Consonanz sey, wird in der Schrift des **Andr. Papius: De Consonantiis f. pro Diatasseron**, Lib. II. Antv. 1568 u. 1581. 8. behauptet. — Auch handeln von dieser Materie: **Joh. Alo. Grovo** (*Discurfus sobre a perfelçaon do diatthesaron* . . . Lisb. 1662. 4. — **Joh. Stille** (*In der 2ten Quaest. f. Disputat. philos. cont. Quaest. Miscell. Helmsl. 1646. 4.*) — **Joh. Mattheson** (*Im 2ten Th. der dritten Eröfnung f. forschenden Orchestre* . . . Hamb. 1721. 12.) — **E.** auch **Jacob Adlung's** musikalisches Siebengestirn . . . Berl. 1768. 8. **Trage 2 u. f.** — —

### Quartet; Quatuor.

**Quartetten** oder **Quadros** überhaupt sind, unter mehreren gesetzt worden, von: **Selemann**, **Hertel**, **Karl Friedr. Abel**, **Abingdon**, **Joh.**

**Georg Albrechtsberger**, **Gaet. Andreozzi**, **G. Bachmann**, **J. Bauer**, **Berretta**, **L. Bocherini**, **E. Breunig**, **B. Bruni**, **Dullant**, **Cambini**, **Capron**, **Capuzzi**, **Jgn. Celonitto**, **Chartrain**, **Giobb. Cirri**, **Debienne** (für die Flöte) **Eybler**, **Ernst Eichler**, **Phil. Enslin**, **Mich. Esser**, **Jos. Biala**, **Jörster**, **Jgw. Fränzl**, **G. Francisconi**, **Casp. Fritsch**, **Fritzgieri**, **Gaspard**, **J. Leop. Gasmann**, **Gebauer**, **Gebart**, **J. Gehot**, **Ch. St. George**, **Maininger**, **Giuliani**, **Guillon**, **Grill**, **Gyrowetz**, **S. Haydn**, **J. A. Hamberger**, **J. Herschell**, **S. F. Hiller**, **Hofmayer**, **A. Hoffstetter**, **L. Hofmann**, **F. Hofmeister**, **P. Huber**, **Jadin**, **J. G. Janitsch**, **Jansen**, **F. J. Kaa**, **A. Kammel**, **M. Kersel**, **Kirmayr**, **Kohl**, **J. B. Kolb**, **Kospoth**, **L. Kogeluck**, **J. A. Kreusler**, **Krommer**, **Joh. Kühler**, **Kühner**, **Lachnith**, **Laudmann**, **J. F. B. Lang**, **J. G. Lang**, **Laurietti**, **Leudorf**, **J. L. Loisel**, **Ant. Lorenzetti**, **Joh. Martini**, **M. J. Matthieu**,  
Kt 3 Medes-

Meberitch, Meunier, Michaelis, Jos. Michel, J. C. Moeller, E. C. Morheim, Mortellari, J. F. Mosel, Mossoneau, W. A. Mozart, Neubauer, Vanhal, Soffec, Stamiz, Iselmeyer, Abauz, Aboglio, Graf, Ign. Pleyel, Riebt, Possinger, J. C. Schlick, Riebt, Blotti, S. Walter, Went, Weber, Wessely, Branigky, Sam. David, Willmann, Ernst Friederich Wolf, u. v. a. m.

gende Quinten und Octaven nicht wohl ins Gehör fallen: . . . in Mitzlers Musikal. Bibl. Bd. 2. Th. 2 S. 8. u. f. Delle Quinte successive nel contrapunto . . . Mil. 1780. 4. worüber sich Erläuterungen in den Lettere del S. F. M. Zanotti, Giamb. Marini u. a. m. Mil. 1782. 4. finden.

### Quintetto; Quinque.

### Quinten.

Sieben Schriften über die Frage, warum zwey unmittelbar in der geraden Bewegung auf einander fol-

Außer mehrern haben neuerlich Quintetten componirt: Hoffmeister, Eitel, Storace, Mozart, Pleyel, Sterkel, Paul Branigky.



## N.

### Nadiren.

Die Arbeit mit der kalten Nadel, wovon dieser Artikel handelt, besteht nicht in dem eigentlichen Nachhelfen; dieses, oder das tiefere Einarbeiten der geäßten Striche, geschieht mit dem Grabstichel. Mit der kalten Nadel werden nur die feinsten Lüne, als z. B. in einer Landschaft, der entfernteste Horizont, in die Platte gebracht. — Ferner werden überhaupt, mit dieser kalten Nadel allein, nur selten ganze Platten gearbeitet; und besonders läßt das eigentlich Flüchtige, oder die, mit freyer Hand hingeworfenen Züge, sich, mit derselben, wegen des dazu erforderlichen starken Druckes, nicht machen. — Und endlich kann auch der größte Künstler nicht immer mit so vieler Freiheit und Flüchtigkeit radiren, als auf Papier zeichnen, weil nach Maßgabe des Gegenstandes, noch immer, an ver-

schiedenen Stellen, stärkere Drucke mit der Radirnadel erforderlich sind, als der Zeichner nöthig hat. Ueberhaupt aber muß er, bey dem Radiren, Rücksicht auf die Wirkung des Wassers, und bey dem Aetzen Rücksicht auf das vorher gegangene Radiren nehmen, dergestalt, daß, wo die Nadel mit mehrern Nachdruck in das Kupfer eingegangen ist, das Scheidewasser kürzere Zeit, und, im entgegen gesetzten Fall, längere Zeit wirke. — Warum radirte Kupfer besonders in Landschaften gefallen? darüber findet sich in Christ. Ludwig von Hagedorn Betrachtungen über die Mahlerey, S. 560. eine Anmerkung.

### Recitativ.

Außer der Scheibischen, von Cuss. angeführten Abhandlung vom Recitativ (im 1ten und 2ten Bde. der Bibl.

Bibl. der schönen Wissensch.) befindet sich, bey dessen zwey tragischen Cantaten, Flensb. 1765. ein Send schreiben über das Recitativ überhaupt. — Auch handeln davon, J. A. le Gallois Grimarest (Traité du Recitatif dans la lecture, dans l'action publique, dans la declamation et dans le chant. . . Par. 1707. 12. Deutsch, im 4ten Bde. S. 223 und im 5ten Bde. S. 207 der Sammlung vermischter Schriften. . . Berl. 1760. 8.) — Joh. Friedr. von Uffenbach (Von dem Recitativ und dem dramatischen Stil in der Kirchenmusik, in der Vorrede zu seiner Nachfolge Christi in Texten zu einem Kirchen-Jahrgange, Wolfenb. 1726. 8.) — Christian Gottfried Krause (Im 7ten Hauptst. f. Werks, Von der musikal. Poesie.) — Algarotti (In f. Versuch über die Oper, an verschiedenen Stellen, als S. 240 u. f.) — Friedrich Wilh. Marburg (Noterr. vom Recitativ, in 2 Forts. im 2ten Bde. f. Krit. Briefe über die Tonkunst, Berlin 1763. 8.) — Ant. Planelli (Im 8ten Kap. des 2ten Abschn. f. 2. S. 89 und im 3ten Kap. des 3ten Abschn. S. 138 f. Schrift Dell' Opera in Musica.) — Joseph Kiepel (Harmonisches Enkyclopädie, Dichtern melodischer Werke gewidmet, und angehenden Singcomponisten zur Einsicht mit platten Verspielen Gesprächsweise abgefaßt, Regensburg 1776. f. dessen 1ter Th. vom Recitativ handelt.) — Gr. Cepede (Im 2ten Buche f. Poétique de la Musique, Ch. VII. u. f. Par. 1785. 8. 2 Bde.) —

Es ist übrigens bekannt, daß Giac. Carissimi, der Verbesserer des Recitatives, oder vielmehr der Urheber der gegenwärtigen Einrichtung desselben ist. S. übrigens die, bey dem Art. Oper angeführten Schriftsteller. —

## N e d e.

Die auf uns gekommenen griechischen Reden sind geschrieben, von Antiphon (f. 3593. Von ihm sind 16 Reden übrig, oder vielmehr nur funfzehn, wenn man, wie Reiske billig gethan, die 14te und 15te für eine nimmt. Herausgegeben sind sie zuerst von Aldus Manutius, mit mehrern griechischen Rednern, Ven. 1513. f. gr. Von H. Stephanus, eben so, Par. 1575. f. Von Alphe Minutius, mit den Reden des Andocides und Isarus. Han. 1619. 8. gr. und lat.; aber das letzte erbärmlich. Von J. J. Reiske, im 7ten Bd. f. Orator. graecor. Lips. 1773. 8. S. 600. gr. und im 8ten Bd. S. 199. lat. Erläuterungsschr. Peter v. Spaan Dissertat. histor. de Antiphonte, Lugd. Bat. 1765. 4. und bey der angeführten Reiskischen Ausgabe S. 795. Pitterarische Notizen finden sich in Fabric. Bibl. gr. Lib. II. C. 26. S. 750.) — Andocides (3600. Vier seiner Reden sind auf uns gekommen, die sich bey den vorher erwähnten Ausg. der Reden des Antiphon, bey Reiske im 4ten Bde. oder dem 2ten des Aeschines, Leipz. 1771. 8. gr. und im 8ten Bd. S. 305. lateinisch, so wie noch eben daselbst sich Noten und Register befinden. Erläuterungsschr. Reiske, in dem Epilogo, Bd. 4. S. 139. führet elf Programme von Joh. Gottfr. Hauptmann über den Andocides an, welche er auch dem 8ten Bd. seiner Redner, S. 535 u. f. beygefügt hat. Das Leben des Andocides ist in der Menckenschen Bibliotheca virorum militia aequae et scriptis illustr. S. 39. und in Freytag's Decas Orator. et Rhetor. Graec. quibus statuae honoris causa posita fuerunt, Lips. 1752. 8. S. 14. und Pitter. Notizen in Fabr. Bibl. gr. a. a. D. S. 758. zu finden. Franzöf. hat seine Reden, der Abt Muger, Par. 1783. 8.

geliefert.) — *Lyfias* (3626. Der von ihm, größtentheils für andre, wirklich verfertigten Reden, sollen über zweyhundert gewesen seyn, wovon nur vier und dreyßig auf uns gekommen, und welche in den beyden ersten, oben angeführten, Ausgaben der griechischen Redner enthalten, und gr. und lat. (nach der Uebersetzung des Iodocus van der Heyde) von Andr. Schott, Antw. 1615. 8. und von Burkth. May, Marburg 1683. 8. herausgegeben worden sind. Größeres Verdienst um den *Lyfias* haben J. Taylor in seinen beyden Ausgaben desselben, Lond. 1739. 4. Cambr. 1740. 8. gr. und lat. wovon die letztere für die Jugend gemacht worden ist; und J. J. Reiske, in dessen Orat. graec. der *Lyfias*, nach der Ausgabe des Taylor, den 5ten und 6ten Band, Leipz. 1772. 8. aber verbessert und gereinigt einnimmt. Die neuesten Ausg. sind von dem Abt Auger, Par. 1783. 8. 2 Bde. gr. und lat. und von F. E. Alter, Wien 1785. 8. gr. Besondere Erläuterungsschriften: In den Werken des Dionysius Halik. Bd. 5. S. 450. ed. Reisk. befindet sich ein Aufsatz über das Leben und den Charakter der Reden des *Lyfias*, welchen Taylor und Reiske ihren Ausgaben beygefügt haben. Unter J. H. Boecklers Dissertat. academ. Arg. 1701. 4. ist eine Dissertat. politica über die 1ste und 30te Rede des *Lyfias*. Dissert. epistol. de insignibus Taylori in *Lyfiam* Oratorem meritis, Auct. P. Schaffshausen, Hamb. 1741. 4. J. J. Reiske hat im 5ten Bd. seiner Animadv. ad Graec. Auctor. neue, aber nicht von ihm benutzte Lesarten geliefert; und in den Miscell. Observ. Bd. 3. Th. 3. findet sich eine Emendatio Io. Meursii in Oratione *Lyfiae* rejecta. Außer der, von Taylor geschriebenen, s. und der Reiskischen Ausgabe beygefügt Lebensbeschreibung desselben,

haben Plutarch und Photius dergleichen noch geliefert, welche in eben diesen Ausgaben auch zu finden sind; so wie in Fabric. Bibl. gr. a. a. D. E. 760 u. f. Literarische Notizen. Uebersetzt ist *Lyfias* vollständig in das Englische, mit dem *Isokrates* zusammen, von Gillies, Lond. 1778. 4. In das Französ. die Apologie für den *Eratothenes*, von Philibert Bugnyon, Lyon 1579. 8. Vollst. von A. Auger 1781. 8. In das Deutsche die zweyte seiner Reden von Georg Friedr. Seiler, mit der Rede des *Demosthenes* für die Krone, Cob. 1768. 8. und eben diese, und die Rede wider den *Philo*, von Joh. Eust. Goldhagen; im 3ten Th. seiner gr. und röm. Anthologie.) — *Isokrates* (3601. Der von ihm auf uns gekommenen Reden sind ein und zwanzig, welche zuerst, Mayland 1493. f. gr. von Demetr. Chalcondyla, und hernach von Aldus, Ven. 1513 und 1534. f. gr. und nach der letztern Ausgabe, Hag. 1543. 8. Bas. 1546. 1555. 1561. 1565. 1578 und 1579. 8. gr. herausgegeben worden sind. Gr. und Lat. von Hier. Wolf, welcher sie schon einzeln lateinisch, Bas. 1548. hatte drucken lassen, hernach aber diese Uebersetzung ganz umschmolz, sind sie, Bas. 1551. fol. und ebend. 1553. 1571. 1613. 8. Par. 1603. 8. Gen. 1618. 8. und öfteres erschienen. Mit einem weitschweifigen Commentar, Bas. 1570. f. und mit mancherley Veränderungen, und sieben Diatriben von Heinr. Stephanus, Par. 1593. f. Mit einer neuen lateinischen Uebersetzung von Gul. Battie, Cambr. 1729. 1749. 8. 2 B. und mit Abänderungen derselben von Ath. Auger, Par. 1782. 8. 3 Bd. Einzeln sind verschiedene Reden, zum Schulgebrauch, abgedruckt worden, worüber Fabr. Bibl. gr. a. a. D. nachzusehen ist. Erläuterungsschriften: In den Werken des Dionysius Halik. Bd. 5. S. 534. ed. Reisk. findet sich, über

über Leben und Charakter der Reden des Isocrates ein Aufsatz. *Isocratis Oration. omnium analysis*, Aut. Contr. Clausero, Bas. 1558. 8. De vita et genere scribendi *Isocratis* . . . ser. Gottl. Ben. Schirach, Hal. 1765. 4. Dissert. II. Frid. Gotth. Freytag *Orator. et Rhetor. graec. quibus statuae honoris causa positae fuerunt*, Lips. 1752. 8. S. 22 u. f. Litterarische Notizen finden sich in Fabricii *Bibl. graec. a. a. D. S. 777 u. f.* auch in Batry *Recherches sur les Oeuvr. d'Isocrate que nous n'avons plus*, in den *Mem. de l'Acad. des Inscr.* Bd. 13. S. 162. — Uebersetzt sind die Reden des Isocrates, in das Italienische vollständig von Piet. Carrario, Ven. 1555. 8. Die, an den Demonicus von Giov. Brevio, Ven. 1542. 8. Von Bern. Erisolfio, Ven. 1548. 8. Von Grc. da Trevigi, in f. Oracoli, Ven. 1574. 16. Von einem Ungen. zus. mit der an den Nikofles, Ven. 1584. 4. in reimfr. Versen. Von Gros. Lapini, mit eben derselben, Flor. 1611. 4. Von Ign. Comis, in den *Poesie dell' Abate Gir. Tagliazuechi*, Tor. 1735. 8. Von Al. Nota, Ven. 1749. 8. Die an den Nikofles, und unter dem Rahmen desselben, von P. Rosello, bey f. *Ritratto del vero Governo del Principe*, Ven. 1552. 8. Auch soll die erstere sich in den, von Franc. Sansovino herausgegebenen *Orat. di diversi Uomini ill.* Ven. 1569. 4. finden. Die auf den Evagoras, und auf den Nicias, von Gius. Rores, in seiner *Rhetorik*, Ven. 1584. 4. S. 149 u. f. Das Lob der Helena, von dem Abt Angel. Teod. Villa, bey der Uebersetzung des *Eoluthus*, Wehl. 1749. 12. Von Giovsfr. Conrad. dall' Uglio, Ven. 1741. 4. Eben diese, von Alex. Nota, Ven. 1749. 8. In das Französische, die an den Demonicus, von Louis le Roy, Par. 1551. 4. 1579. 8. Von

Gres. Ser. Regnier, Par. 1700. 8. Die an den Nikofles, von Ant. Mauchault 1544. und von Louis le Roy. Die, unter dem Rahmen des Nikofles von L. Meigret, Par. 1544. 8. und von L. le Roy. Die, vom Frieden, von Ph. Robert 1579. 8. Die Lobrede auf die Helena, von L. Giry, Par. 1640. 12. Auf den Nysiris, von P. du Ryen, Par. 1640. 12. Auszüge aus ein paar Reden von Rene Morel de Breteuil, Par. 1702. 12. Sämmtlich vom Abt Auger, Par. 1781. 8. 3 Bde. In das Englische: Fabricius, a. a. D. S. 810. führt die Uebersetzung einiger Reden vom J. 1557. 8. an, welche ich nicht weiter kenne; aber J. Dimisdale gab ihn 1751. 8. und vollständig Gillies, Lond. 1778. 4. englisch heraus. In das Deutsche, die Rede an den Demonicus von Joh. Cherpontio, Leyden 1581. 12. Von W. Virkheymer, Augsb. 1519. 4. und in dem *Theatr. Virtut. et Honor.* Von einem Ungen. in der gr. Sprachübung; von J. C. Lofius, in Versen, Hamburg 1685. 4. Von zwey Ungenannten, Braunschw. 1717. und Hamb. 1744 und 1749. 4. Von J. J. Meyer, Weim. 1790. 8. Die an den Nikofles, von Joh. Altenstaig, Augsb. 1517. 4. Von Joh. Cherpontio, mit der vorigen, Leyden 1581. 12. Von Virkheymer, wie oben. Von einem Ungenannten, Triff. 1679. 8. Von J. M. Affsprung, Ulm 1785. 8. Die im Rahmen des Nikofles, von Joh. Cherpontio, mit den beyden erstern. Die Rede im Areopagus, von J. M. Affsprung, Frankf. 1784. 8.) — Isaëus (Von den, ihm zugeschriebenen funfzig Reden sind nur noch zehn übrig, welche, griechisch, sich in den angezeigten Ausgaben griechischer Redner vom Jahre 1513 und 1575. und gr. und lat. in der Ausg. des Alph. Miniatus, Hag. 1619. 8. und in dem 7ten Bde. der *Orator. gr. des Reiske*, Lips. 1773. 12.



befinden. Das Urtheil des Dionysius Halic. (Oper. Bd. 5. S. 586. Ed. Reisk.) hat Reiske bey seiner Ausgabe, a. a. D. S. 300. mit abdrucken lassen. Pitterarische Notizen finden sich in Fabric. Bibl. graec. a. a. D. S. 808. Uebersetzt sind seine Reden in das Französische von dem Abt Auger, Par. 1783. 8. In das Englische, mit Anm. von W. Jones, Drf. 1779. 8. — Lykurgus (Von ihm ist nur noch eine Rede übrig, welche sich in den oben angezeigten zwey erstern Sammlungen, und in Reiskens Orat. gr. Bd. 4. S. 105 u. f. griech. und lateinisch nach der Uebersetzung des Joh. Lonicerus, in der Sammlung der Reden des Dinarchus, Lesbony, Herodes und Demades, Han. 1615. 8. befindet. Einzeln hat Ph. Melancthon sie, Wittenb. 1545 und 1568. 8. gr. und Joh. Taylor, mit der Rede des Demosthenes gegen den Midias, Cambr. 1743. 8. gr. und lat. und nach dieser Ausgabe Gottfried Hauptmann, mit Bemerkungen und Erläuterungen, Leipz. 1753. 8. herausgegeben. S. übrigens Fabric. Bibl. graec. a. a. D. S. 812. Uebersetzt in das Französische hat sie der Abt Auger, Par. 1783. 8. mit den vorher schon erwähnten, unter welchen sie den ersten Platz einnimmt, geliefert. Deutsch soll sie sich in M. Laurerbeck's Regentenspiegel finden.) — Demosthenes (3682. Unter seinem Nahmen sind noch 61 Reden und die Proemien von 65 Reden da. Zuerst sind sie von Aldus, Ven. 1504. f. gr. und in eben diesem Jahre noch einmahl, aber verändert (S. Reisk. Praefat. ad Demosth. S. VII.) Ferner, Bas. 1532. f. griech. mit einer Vorrede von Erasmus, und den, zuerst, Ven. 1503. fol. erschienenen Commentarien des Ulpianus, von achtzehn Reden, gedruckt worden. Richtiger erschienen sie darauf, Ven. 1543. 8. 3 Bd. gr. und Par. 1570. f.

gr. Hier. Wolf gab sie, Basel 1549. f. und 1572. f. (zuletzt mit dem Aeschines) Frankfurt. 1604. f. Genf 1607. f. gr. und lat. und nach der Frankfurter, Jo. Taylor, Cambr. 1748. 1757. 4. 2 Bd. (eigentlich sollten deren fünf Bände werden) gr. und lat. heraus. Von J. J. Reiske, in den beyden ersten Bänden f. Orator. graecor. Lips. 1770 u. f. 8. gr. und in dem 9ten, 10ten und 11ten Bde. seine Anmerkungen, und in dem 12ten der Index. Von Alth. Auger, Par. 1790. 4. gr. und lat. 1ter Bd. Einzeln sind von seinen Reden, eine Auswahl von funfzehn, durch Warrnes, Drf. 1579. 4. gr. Eine andre Auswahl durch Mountenay, Lond. 1731 und 1748. 8. Eton 1755. 8. gr. und lat. Die, gegen den Abdrotio, Par. 1570. 4. gr. Die Philippischen, ebend. 1531 und 1546. 4. gr. (äußerst correct), und von Jos. Stock, Dublin. 1774. 8. 2 Bd. gr. und lat. Die von der Republik, gr. und lat. von Vinc. Lucchesini, Rom. 1712. 4. und nach dieser, von Allen, Lond. 1755. 8. 2 Bd. Die von der Gesandtschaft an den Philippus, mit der, ähnlichen, eine entgegen gesetzte Meinung vortragenden Rede des Aeschines, von Heintr. Brocke, gr. und lat. Drf. 1721. 8. Die gegen den Midias, Leuw. 1525. 4. gr. Lond. 1586. 14. gr. und, nebst der übrig gebliebenen Rede des Lykurgus, von Taylor, Cambr. 1743. 8. Die von der Krone, von Follis und Friend, Drf. 1696. 8. gr. und lat. (correcter, wie die folgenden) Von J. Stock, nebst der Rede des Aeschines gegen den Ctesiphon, Dublin. 1769 und 1774. 12. gr. und lat. und von Harles, Altb. 1769. 8. gr. und latein. herausgegeben worden. Erläuterungsschriften: In den Werken des Dionysius Halic. (Oper. Bd. 6. S. 719 u. f. Ed. Reisk.) befindet sich ein Brief über den Aristoteles und Demosthenes, und ebend.



S. 933 ein Aufsatz *De admiranda vi*  
*in Demosthene*; in den Werken des  
 Lucian (Bd. 3. S. 490. Ed. Reitzii)  
 ein Lob des Demosthenes, das auch  
 Hier, Wolf seiner Ausgabe des Red-  
 ners beygefügt hat; und deutsch im  
 1ten Theil der Schriften der deut-  
 schen Gesellschaft sich befindet. *La*  
*Comparaison de Demosthene et de*  
*Ciceron*, von P. Rapin, Par. 1676.  
 12. und im 1ten Th. f. *Oeuvr. à la*  
*Haye* 1725. 12. Deutsch, Wien  
 1768. 8. *Sur les qualités de D.*  
*comme Orateur et Polit.* von Roche-  
 fort 2. Mem. im 43ten Bde. S. 21  
 der Mem. de l'Acad. des Ins. Quart-  
 ausg. *Of the composition of the*  
*Ancient and particularly of that*  
*of Demosthenes*, von Monboddo,  
 im 2ten Bde. S. 355 f. *Origin of*  
*Language*, ingl. im 5ten Buche des  
 5ten Bandes of the *Oratory of*  
*Dem. cont. observat. on his matter*  
*and style.* Besondre Lebensbe-  
 schreibungen: Eine Lebensbeschrei-  
 bung im Plutarch, und Vergleichung  
 mit dem Cicero. *Vita Aristotelis*  
*ac Demosthenis comparata*, Auct.  
 Andr. Schotto, Aug. Vincl. 1603.  
 4. Frid. Gotth. Freytag *Decas*  
*Orator. et Rhetor. graec. quibus*  
*statuae positae fuerunt*, Lips. 1752.  
 8. S. 13. Pitter. Notizen finden sich  
 in des Fabr. *Bibl. gr. a. a. D.* S. 816.  
 Uebersetzt in das Italienische, von  
 Giamb. Roghera, Mil. 1753. 8.  
 (Ob vollständig, weiß selbst die *Bibl.*  
*degli Autori antichi volgarizzati*,  
 Ven. 1766. 4. Bd. 1. S. 283. nicht.)  
 Von Melch. Cesarotti, vollständig,  
 Pad. 1755. 4. 2 Bd. Ven. 1779. 8.  
 6 Bd. Die Philippischen Reden  
 (hier eilse) von Fel. Figliucci, Rom  
 1551. 8. und eben dieselben (nach  
 dem Französischen des Lourceil) Rom  
 1715. 8. Ven. 1744. 12. Fünf Re-  
 den des D. und eine des Aeschines  
 gegen den Ctesiphon, Ven. 1557. 8.  
 welche nachher zum Theil wieder ein-  
 zeln gedruckt worden sind. Vier sei-

ner gerichtlichen Reden, von Giob.  
 Celechi, Ven. 1743. 8. Die zweyte  
 Dlynthische, in den Lettere des Card.  
 Bessarion, Ven. 1573. 4. In das  
 Französische: Vollständig von dem  
 Abt Alb. Muger, nebst dem Aeschines,  
 Par. 1777. 8. 5 Bd. 1788. 8. 6 Bd.  
 Die Philippischen Reden, von Jean  
 l'Allemant, Par. 1549. 8. Die 2te  
 und 3te derselben, von Jean Papon,  
 Lyon 1554. 12. Alle vier, nebst  
 den drey Dlynthischen, von Louis  
 Le Roy, Par. 1551. 1575. 4. Von  
 Fr. Maucroix, Par. 1685. 12. Von  
 Ehoulier d'Olivet, Par. 1710. 12.  
 Von Jos. d'Olivet, Par. 1727-1736.  
 12. 1787. 12. Die erste derselben,  
 von Jacq. de Tourreil, Par. 1691.  
 12. verw. mit der 2ten und 3ten,  
 Par. 1701. 4. und Amst. 1706. 12.  
 Verb. von Massieu, und mit den  
 Dlynthischen, und der für die Krone,  
 in den *Oeuvr. de T.* Par. 1721.  
 4. Die Rede für die Krone, mit  
 der ähnlichen des Aeschines, von  
 Guil. du Rair, Par. 1593. Die  
 für das Leptinische Gesetz von Le  
 Comte, Leyd. 1756. 8. Die drey  
 Dlynthischen, die Philippischen, die  
 Reden über den Frieden, über Halo-  
 nefus, über Chersonesus, der Brief  
 von Philipp und die Rede darüber  
 sind von Gin 1791. übersetzt wor-  
 den, unter dem Titel, *Harangues*  
*politiques.* In das Englische:  
 Sieben Reden von Th. Wilson, Lond.  
 1570. 4. vollst. von Th. Leland,  
 Lond. 1756. 1770. 4. 3 Bd. 1777.  
 8. 3 Bd. von Phil. Francis, ebend.  
 1757 und 1768. 4. 2 Bd. In das  
 Deutsche: Die beyden ersten Philip-  
 pischen von Gottsched, in f. Rede-  
 kunst, S. 417. Ausgabe von 1743.  
 Vollständig, mit dem Aeschines zu-  
 sammen, von J. J. Reiske, Lemgo  
 1764. 1769. 8. 5 Bd. Die Rede  
 für die Krone, von G. Fr. Seiler,  
 Coburg 1768. 8. Die 3te Dlynthi-  
 sche, von J. M. Heinze, Weimar  
 1785. 8. und alle drey, im 2ten Th.

f. Klei-

f. Kleinen deutschen Schriften, Gött. 1789. 8.) — Aeschines (Zeitgenosse des vorigen; von ihm sind drey Reden da, welche von dem Aldus, mit den übrigen griechischen Reden, Ven. 1513. f. gr. Von H. Stephanus, Par. 1575. f. gr. und hernach von Hier. Wolf, mit den Reden des Demosthenes, Basel 1572. f. Frankf. 1604. f. Genf 1607. f. gr. und lat. (bey welchen, so wie bey der Ausgabe des Aldus, sich auch ein Leben des Aeschines von einem Ungen. und des Grammatiker Apollonius Aufsatz ähnlichen Inhaltes, befindet) von J. J. Reiske, im 3ten und 4ten Bd. f. Orat. Gr. gr. und von Aeth. Auger, mit dem Demosth. 1790. 4. herausgegeben worden sind. Erklärungsschriften: In dem 14ten Bd. der Mem. de l'Acad. des Inscri. S. 84. Duartausg. findet sich ein Aufsatz über den Aeschines von dem Abt Vatriy. Christian. Frid. Matthaei, De Aeschine Oratore, Lips. 1770. 4. und im 4ten Bd. S. 1245. der Reiskischen Redner. Uebersetzt in das Italienische ist die Rede gegen den Ktesiphon, bey den vorher angeführten fünf Reden des Demosthenes, Ven. 1557. 8. die auch wieder einzeln abgedruckt worden ist, und eine andre von Gius. Nares, in f. Rectorica, Ven. 1584. 4. S. 196. In das Französische die Rede für die Krone, mit der ähnlichen des Demosthenes, von Guil. du Bair, Par. 1593. 8. Von Jacq. de Tourreil, in seinen Oeuvr. Par. 1721. 4. von Willot, Lyon 1764. 12. Sammtlich, mit dem Demosthenes, von Aeth. Auger, Par. 1777. 8. In das Englische, die Rede gegen Ktesiphon, von A. Portal, 1755. 8. Für die Krone mit der ähnlichen des Demosthenes, von Dawson 1732. 8. Von Lelaud 1770. 8. In das Deutsche: Sammtlich, von J. J. Reiske, Den f. Demosthenes.) — Hyperides (3668. Von 52 oder gar 77 Reden,

welche ihm zugeschrieben werden, ist nur noch eine, welche, unter den Reden des Demosthenes gewöhnlich, als die 17te (bey Reiske, Bd. 1. S. 212. steht, und von welcher es immer noch zweifelhaft ist, ob sie seine Arbeit ist,) übrig. Die Titel der verlorenen, und Litter. Notizen finden sich bey dem Fabricius, a. a. D. S. 856 u. f.) — Dinarchus (3686. Von 64 Reden, welche er geschrieben haben soll, sind nur noch drey übrig, welche sich gr. in den Ausgaben der griechischen Redner, Ven. 1513. Par. 1575. f. befinden, und Jan. Gruterus, gr. und lat. mit den Reden des Lykurgus, Lesbony, Herodes und Demades, Han. 1615. 8. so wie Reiske in dem 4ten Bd. S. 1285. f. Orat. graec. gr. herausgegeben hat. In den Werken des Dionysius Halic. (Bd. 5. S. 629. Ed. Reisk.) findet sich eine Beurtheilung desselben. Uebers. sind sie in das Französ. von Auger, 1783. In das Deutsche die Rede gegen den Demosthenes, im 2ten Th. der Goldhagenschen Anthologie. S. übrigens Fabric. Bibl. graec. a. a. D.) —

Diese zehn Redner sind vorzüglich aus dem erstern, und aus dem mittlern, blühenden Zeitalter der griechischen, oder vielmehr atheniensischen, Beredsamkeit übrig; und wie es, wahrscheinlicher Weise, zugegangen, daß gerade diese, und nicht mehrere übrig sind, hat Ruhnkens, in seiner Histor. Crit. Orat. Graec. (im 8ten Bd. der Reiskischen Redner, S. 168.) gezeigt. Indessen gehört auch in diesen Zeitpunkt noch — Demades (3667. Nur ein Fragment einer seiner Reden ist übrig, und auch dieses ist noch zweifelhaft. Es findet sich in den, nächst vorher angezeigten Sammlungen, und bey Reiske, im 4ten Bde. in der Hauptmannschen Dissertatio de Demade S. 243 u. f. und Litter. Notizen bey dem Fabricius, Bibl. graec. Lib. IV. c. 26. S. 868.)

§. 868.) — Uebrigens fallen auch in diesen Zeitpunkt noch verschiedene Declamationen, als die beyden des — Gorgias (Das Lob der Helena, und die Schusschrift für den Palamedes, welche in den gedachten Sammlungen der gr. Redner, Ven. 1513. f. Par. 1575. f. gr. und bey dem Aristides, Basel 1566. fol. gr. und lat. herausgegeben worden sind. Bey Reiske befinden sie sich, gr. im 8ten Bde. S. 91 u. f. Von dem Verf. selbst f. Rongitors Biblioth. Sic. Bd. 1. S. 258 u. f. und übrigen den Art. Lobrede.) — Antisthenes (Die von ihm auf uns gekommenen Declamationen, befinden sich gr. in den dreizehn von Aldus, Ven. 1513. f. und Heintr. Stephanus, Par. 1575. f. herausgegebenen Rednern, und bey Reiske, im 8ten Bd. S. 52 u. f. S. übrigen Gottl. Lud. Richteri Disput. de vita, moribus et placitis Antisthenis, Ien. 1724. 4.) — Alcidas (Auch seine beyden auf uns gekommenen Reden sind nur Redübungen, und befinden sich gr. in dem, von Aldus, Ven. 1513. f. und Heintr. Stephanus, Par. 1575. fol. herausgegebenen Sammlungen; und bey Reiske, im 8ten Band S. 64 u. f. — —

Aus dem dritten, oder letzten Zeitalter der griechischen Beredsamkeit, wie es gewöhnlich genannt wird, obgleich die Reden jetzt nur noch Spielwerke und Kunstübungen waren, weil Griechenland seine Freyheit verloren hatte, sind auf uns gekommen: Lesbonax (wahrscheinlicher Weise unter dem Tiberius. Von seinen Declamationen sind noch zwey übrig, und in den angeführten Sammlungen des Aldus, Ven. 1513. f. des Heintr. Stephanus, Par. 1575. f. gr. des J. Gruter, Han. 1619. 8. gr. und lat. und des Reiske, Bd. 8. S. 1 u. f. zu finden. Litter. Notizen liefert Fabric. Bibl. graec. Lib. IV. c. 26. S. 871.) — Dio (Chrysostomus

genannt. 94. 117. Obgleich nur einige seiner Aufsätze als Reden, oder Declamationen angesehen werden können: so glaube ich denn doch ihm hier eine Stelle einräumen zu müssen. Erschienen sind seine sämmtlichen Werke zuerst, Ven. 1551. 8. gr. ferner e rec. Cl. Morellij, Par. 1604 und 1623. f. gr. und lat. und von Wde. Reiske, Lips. 1784. 8. 2 Bde. S. übrigen l. Bern. Koehleri Emenationes in D. Orat. . . . Goett. 1765. 8. und eine ähnliche Schrift, von ebend. Götting. 1770. 4. und Fabr. Bibl. gr. Lib. IV. c. 10.) — Antonius Polemo (Aus den Zeiten des Trajan. S. den Artikel Lobrede.) — Tiberius Claudius Artikus Herodes († 175. S. Artikel Lobrede.) — Aelius Aristides (190. Die verschiedenen Ausgaben seiner Declamationen, an der Zahl 53, sind bereits bey dem Art. Lobrede angezeigt.) — Adrianus (Zeitgenosse und Nebenbuhler des vorigen. Von seinen Declamationen sind nur die Fragmente von vieren übrig, welche Leo Allatius in den Excerptis Graec. Sophistar. et Rhetor. Rom. 1641. 8. S. 238 u. f. herausgegeben hat. S. übrigen Fabr. Bibl. gr. Lib. IV. c. 30. S. 409.) — Kalinikus (260. S. den Art. Lobrede.) — Simerius (363. Auszüge aus 36 seiner Declamationen finden sich bey dem Photius, Cod. 165 und 243. und H. Stephanus gab sie, mit den Declamationen des Polemo, u. a. m. 1567. f. heraus. Eine derselben ließ Fabricius, in der Bibl. gr. Bd. 9. S. 426. und zwey andre J. H. Majus, in dem Verz. der Uffenbachschen Handschr. Halle 1720. f. Th. 2. S. 586. abdrucken; und alles, was von ihm übrig ist, worunter sich 31 bis jetzt noch unbekannt gewesene Reden finden, hat G. Wernsdorf, Götting. 1790. 8. gr. und lat. herausgegeben. S. übrigen die Act. Soc. Ien. Bd. 1. S. 484. f. und Fabr. Bibl. graec. Lib.

Lib. IV. c. 30. S. 413.) — **Flavius Claudius Julianus** († 363. S. den Art. *Lobrede*; (wobin freylich auch noch die beyden Reden auf die Sonne und die Cybele gehören) und **Fabric. Bibl. gr. Lib. V. c. 8. Vol. VII. S. 76 u. f.**) — **Libanius** (386. Seine Redeübungen oder Declamationen befaßen sich überhaupt über hundert, wovon Friedr. Morel, Par. 1606 = 1627. f. 2 Bd. gr. und lat. achtzig, Jacob Gothofredus, Gen. 1631. 4. 1641. 4. und in seinen *Opus. jurid.* Lugd. Bat. 1733. fol. gr. und lat. fünfse, und Ant. Bongiovanin, Ven. 1754. 4. gr. und lat. siebzehn herausgegeben hat. Eine vollständige Ausgabe seiner Werke hat Wde. Meiske, Altenburg 1784 = 1793. 4. herausgegeben. Erläuterungsschriften: Guil. Bergeri Dissertat. VI. de Libanio, Vitteb. 1696 = 1698. 4. S. übriges Fabr. Bibl. gr. Lib. IV. c. 10. Vol. VII. S. 378.) — **Themistius** (387. Von ihm sind überhaupt 33 Reden da, deren Ausgaben bey dem Artikel *Lobrede*, angezeiget worden sind. S. übriges Fabr. Bibl. gr. Lib. V. c. 18. Vol. VIII. S. 1 u. f.) — Ueber die Verfasser dieser und mehrerer griechischen Reden, siehe den Art. *Redner*.

Die ältesten der auf uns gekommenen lateinischen Reden, sind, von M. Tullius Cicero (J. 43. v. Ch. Geb. Seiner, auf uns gekommenen Reden sind überhaupt 59, welche Conr. Sweynheim und Arn. Pannarz, einzeln, aber sämmtlich, Rom 1471. f. zuerst gedruckt haben. Hier auf erschienen sie, nach ein paar vorhergehenden, nicht vollständigen Ausgaben, Brix. 1483. f. Ferner, Ven. 1554. 4. 3 Bd. apud Paulum Manutium, Par. 1684. 4. 3 Bd. in usum Delphini; Ex rec. Io. Ge. Graevii, Amstel. 1699. 8. 6 Bände; Cura M. Ant. Ferratii, Patav. 1729. 8. 4 Bd. Mit Anm. von Ch. le Beau, 1748.

1751. 12. 3 Bd. Von Lallemand 1768. 12. 3 Bde. Mit den sämmtlichen Werken, Mediol. 1498. fol. 4 Bd. Par. 1511. fol. 4 Bd. Venet. 1519-1523. 8. apud Aldum Manutium, und diese ist lange Zeit die Grundlage aller übrigen gewesen; Basil. apud Oatandr. 1528. f. 3 Bd. c. Mich. Bentini; und apud Heruvag. 1534. f. 4 Bd. Venet. 1534. f. 4 Bd. cura Pet. Victorii, welche öfter nachgedruckt worden ist; Veri. 1534. 8. 10 B. ap. Paul. Manutium; Par. 1543. 8. 8 Bd. ap. Rob. Stephanum; ebend. 1545. 12. 10 Bd. ebend. 1566. f. 4 Bd. cura Dion. Lambini; Ven. 1578. f. 10 Bd. Hamb. 1618. f. 4 Bd. cura Jani Gruteri; Amstel. 1642. 12. 10 Bd. apud Elzevir. Lugd. Bat. 1692. 4. und 8. 11 Bd. cur. Jac. Gronovii; Amst. 1724. 4. 4 Bd. 8. 16 Bd. ex rec. P. Verburgi; Lips. 1738. Hal. 1758. 8. 5 Bd. Hal. 1774. 8. 6 Bd. ex rec. Io. A. Ernesti; Par. 1739. und Gen. 1750. 4. 9 Bd. cur. Jos. Oliveri; Par. 1768. 12. 14 Bd. ex rec. J. N. Lallemand. Von den vielen Erläuterungsschriften begnüge ich mich anzumerken: Lexic. Ciceronianum, a Mar. Nizolio, Ven. 1535. f. Freft. 1613. f. ab Henr. Stephano, Par. 1557. 8. Franc. Hottomanni Commentarii . . . ab Quintiana ad Manilianam usque, Par. 1554. f. (2te Ausg.) Alph. Alvaradi Analyses et enarrat. in aliquot Orat. . . . Basf. 1536. 1537. 4. 2 B. Biblioth. Commentar. et Notar. omnis generis in Orat. Cicer. Basf. 1539 und 1504. f. Rapport des deux Princes d'eloquence grecque et latine . . . par Jean Papon, Lyon 1554. 12. Greg. Bersmanni Comment. in Orat. XXXI. Serv. 1611. 8. 2 Bd. Ben. Averranii Dissertat. CXII. . . Flor. 1716. f. Opera analitica sopra le Orazioni di M. T. Cicerone . . . del P. Giang. Serra, Faenza 1739. 4. Ven. 1761. 8. 4 Bd. De Colore Orat. Cicer.

Cicer. script. Anast. Lud. Menke, Helmst. 1770. 4. Wegen mehrerer, s. Fabric. Bibl. Lat. Lib. I. c. 8. Besondere Lebensbeschreibungen: Vom Plutarch, und Vergleichung mit dem Demosthenes, in den bekannten Parallelen; von Fre. Fabricius Martoduranus, Col. 1563. 8. Bad. 1727. 8. auch bey der Gruterschen und andern Ausg. des Cicero. Von Leon. Aretini, welche sich bey verschiednen lat. Ausgaben der Parallelen des Plutarch befindet: Von Sim. Valambert, Par. 1587. 8. Von Casp. Sagittarius in dem Comment. de Vitis Plauti, Terent. ac Ciceronis, Alt. 1671. 8. Von Cony. Middleton, Lond. 1741. 8. 3 Bd. (2te Auflage) wovon, wofern ich mich nicht irre, auch eine deutsche Uebersetzung vorhanden ist; Von Jac. Gacciolati (Vita litterar. Pat. 1760. 8.) u. a. m. Uebersetzt in das Italienische, sind die Reden des Cicero sämmtlich von verschiedenen, Ven. 1556. 8. 3 Bd. Von Lud. Dolce, Ven. 1562. 4. 3 Th. Nap. 1728. und 1749. 4. 3 Bd. wovon auch einzeln gedruckt worden sind. Von Maestro Alessandro Bandiera, Ven. 1750 u. f. u. 1764. 8. 7 Bd. Die Reden gegen den Verres, von Giof. Tramezzino, Ven. 1554. 8. Eine derselben von Giov. Giustiniano, Pad. 1549. 4. Die Philippischen, von Gir. Ragazzoni, Ven. 1556. 4. Die 2te derselben, von Giov. Giustiniani, ebend. 1538. 8. Die drey Reden für den Marcellus, Ligarius und Dejotarus, in der Ethik des Aristoteles, Lyon 1568. 4. und von Corn. Frangipane in f. diverse Orationi. Ven. 1561. 4. Die für das Manilische Gesetz, nebst der für den Marcellus und Ligarius, von Gius. Mores in f. Rector. Ven. 1584. 4. Die für den Marcellus, ebend. 1536. 8. Die für den Dejotarus, und V. Quintius, in den Prose und Poësie des Abt Zagliagucchi, Zur. 1735. 8.

Die für den Milo, von Glac. Bonafabio, Ven. 1554. 8. Die gegen den Valerius, von M. Ant. Tortona, ebend. 1537. 8. In das Französische: Sämmtlich zuerst von Pierre du Ryer, Par. 1650. 8. und nachher von Jos. Frets. Bourgoin de Billeflore, Par. 1731. 12. 8 Bd. Die dritte Catilinarische, mit der Rede des Sallustius, von V. Caillat, Par. 1537. 8. Die für den Archias, und die, nach seiner Rückkehr, von El. de Cuzzi Par. 1541. 8. Die für den Marcell, für das Manilische Gesetz, und für den Ligarius, von Et. Leblanc, Par. 1541. 8. Die für den Marcellus, von Ant. Macault, Par. 1541. 8. Die Philippischen, Poit. 1548. f. Die zweyte Philippische, von Jean Papon, in f. Rapport des deux Princes d'Elouquence gr. et lat. Lyon 1554. 12. Von Ant. Laval, bey f. Desseins de professions nobles et publ. Par. 1613. 4. Die erste gegen den Verres, von El. Chaudiere (Reims) 1551. 4. Diese Reden sämmtlich, von Bern. Lesfargues, Par. 1640. 4. Die sechste derselben von dem Abt Gonthier, Par. 1682. 12. Die Rede für den Milon, von Guil. du Bair, und von El. Delaisfre, Par. 1693. 12. Von Cosme de Monchesnay, Par. 1690. 12. Die für den Coelius, für den Milon, und die zweyte Philippische, von Frets. Pierre Gillet, Par. 1696. 4. verm. mit den vier Catilinar. Par. 1718. 4. Die für den Quintius, für das Manilische Gesetz, für den Ligarius, und für den Marcellus, von Nic. Per. d'Ablancourt; die vierte Catilinar. von Louis Girg; die für den Archias von Al. Patru; die für den Frieden und für Dejotarus, von V. du Ryer, Par. 1638. 4. Die für den Marcellus, die vier Catilinar. und Auszüge aus den Reden gegen den Verres, von Fre. de Maueroix und Jos. d'Oliviet, in den Oeuvr. posth. des erstern, Par.



Par. 1721. 4. Eine Auswahl aus allen, Par. 1725. 12. 2 Bd. Eine eben dergl. von Jos. Ant. Dinouart, 1757. 12. 3 Bd. Von Bailly, 1763. 12. 3 Bde. Sämmtliche Reden von Element (mit den rhetorischen Schriften.) Uebersetzt in das Englische: Barton (hist. of poet. Bd. 3. S. 431.) gedekt einer, im J. 1571. erschienenen Uebers. der Rede für den Archias. Sämmtlich von Guthrie, Lond. 1741-1743. 8. 3 Bd. Von J. Rutherford, (Principal Orations) Lond. 1780. 4. Die gegen den Verres von J. White, 1787. 4. Die Catilinar. von Wase, 1671. 8. Eine Auswahl (Select. Orat.) von Duncan 1755. 8. Umgearbeitet von Ch. Whitworth 1777. 8. 2 Bde. In das Deutsche: Die bekannten 14 außerlesenen Reden, Halle 1724. 12. Die für den Roscius Amerinus, und den Schauspieler Roscius, von Damm, Berl. 1731. 8. Die für den Archias und Ligarius, von Gottsched, in seiner Redekunst, S. 449. Ausg. von 1743. Die für den Milo, von D. Heumann, Leipz. 1733. 8. verm. mit den Reden für den Archias, der ersten Catilinar. den beyden nach seiner Rückkunft, und der für das Manilische Gesetz, ebend. 1735. 8. Die für den Quinticius, unter dem Titel; Cicero ein großer Windbeutel, Rabulist und Charlatan, von J. E. Philippi, Halle 1735. 8. Die drey ersten Catilinar. und die für das Manilische Gesetz, von Coldorf, Hamb. 1741. 4. Die für den Marcell, für den Archias, die ersten beyden Catilinar. von J. D. Overbeck, Lüb. 1736. 1770. f. Die wider den Q. Caecilius, für das Manilische Gesetz, die erste und zweyte pro lege agraria; die vier Catilinar., die für den Archias, die Dankrede nach seiner Rückkehr, die für den Marcell, für den Ligarius, für den Desotarus, und die neunte Philippische von Heinze,

Leugo 1767. 8. 1788. 8. Die erste Catilinar. von J. E. Bremer, Magd. 1772. 8. Die 9te und 11te Philippische von J. Wiffinger 1773. 8. Die erste Catilinar. von Bremer, Magd. 1773. 8. Einige seiner grossen Reden, von J. L. H. Wolber, Hamb. 1786. 8. Die erste der Verinischen, v. J. A. von L. Jena 1787. 8. Die Catilinar. v. Büchling, Stendal 1795. 8. Sämmtl. von J. D. Schmitt, Würzb. 1788-1794. 8. 8 Th. Die Reden für den Archias, den Marcellus, für das Manilische Gesetz und die 2te Philippische, von einem Ungenannten, Leipz. 1791. 8. — Reden zur Vertheidigung des Dichters Archias, Milo, u. Ligarius übersezt, nebst beygedrucktem gereinigten lateinischen Text, kritischen Anmerkungen, vollständigem Commentar und Bemerkungen über die in den Reden enthaltenen Maximen, Grundsätze und die darin ausgebrückte Denkart, ihren Geist und philosophischen Gehalt, von Karl Gottlob Schelle, Leipz. 1797. 8. — M. Fabius Quintilianus (Unter seinem Nahmen gehen 145 Redenübungen, oder vielmehr Fragmente von Redenübungen, deren zuerst 136 von Etad. Ugoletus, Parma 1494. verb. von Pet. Meradius, Par. 1563. 4. Von P. Pithoeus vermehrt mit 9, Par. 1580. 8. Oxford 1692. 8. herausgegeben worden sind. Die ausführlicheren derselben, 19 an der Zahl, sind, Ven. 1431. f. 1482. f. besonders gedruckt worden. Auch befinden sie sich, sämmtlich, bey einigen Ausgaben des Quintilian, als bey der Leidner 1720. 4. 2 Bände. In das Französische hat sie Bern. du Teil, Par. 1658. 4. übersezt. Daß sie nicht alle vom Quintilian sind, ist wohl ausgemacht. S. übrigen Fabr. Bibl. lat. Lib. II. c. 14. S. 319. Lips. 1773. 8.) — Wegen der folgenden römischen Redner, s. den Art. Robrede, —

Latini



Lateinische Reden von Neuern  
 (ob ich gleich weder Willens noch  
 fähig bin alle anzuzeigen): Job.  
 Casa. († 1556. Monumenta latina,  
 Flor. 1567. 4.) — Jos. Scaliger (†  
 1558. Orat. bey seinen Briefen,  
 Lugd. 1600. 8. Hanov. 1612. 12.)  
 — Phil. Melancthon († 1558. De-  
 clamat. Sel. Argent. Freft. Vitteb.  
 und Serv. 1544-1586. 8. 7 Bb.) —  
 Non. Palearius (verbrannt Rom  
 1566. Opera, Amstel. 1696. 8.)  
 — Car. Sigonius († 1584. Orat.  
 VII. Ven. 1560. 4. Par. 1573. 8.  
 Col. 1595. 8.) — M. Ant. Mure-  
 tus († 1585. Orat. XXIII. Ven. 1583.  
 8. Col. 1650. 12. Vol. II. mit seinen  
 lateinischen Briefen und Gedichten,  
 ex edit. I. Thomafii, Lipf. 1672. u.  
 1726. 8. Ingolft. 1707. 8.) — M.  
 Ant. Majoragius (Orat. XXV. Ven.  
 1582. 4. Lipf. 1606. 8. Col. 1619.  
 und 1676. 8.) — Job. Bapt. Evans-  
 gelista (Orat. Ven. 1596. 4.) —  
 Nic. Frischlin (Orat. Argent. 1598.  
 1605. 8.) — Jan. Vinc. Gravina  
 (Orat. Nap. 1589. 4. Traj. ad Rhen.  
 1713. 8.) — Nic. Mancelius (De-  
 clamat. Par. 1600. 8.) — Schopper  
 (Orat. Norimb. 1601. 8.) — Pet.  
 Perpinianus (Orat. Monaster. 1602.  
 8. Colon. 1650. 12.) — Jean Pas-  
 serat († 1603. Orat. Par. 1606 und  
 1637. 8.) — Theod. Silber (Orat.  
 Viteb. 1606 und 1617. 8.) — Jul.  
 Nigrionius (Orat. XXV. Mediol.  
 1608. 8. Mogunt. 1610. 8.) —  
 Just. Lipsius (Orat. octo, Freft.  
 1608. 8.) — P. Beni (Orat. L. Pa-  
 tav. 1613. 4.) — St. Remond  
 (Orat. . . Par. 1613. 12.) — Dav. Chy-  
 traeus (Orat. Hanov. 1614. 12.) —  
 Job. Rainold (Orat. XII. . . Lond.  
 1619. 8.) — Dan. Daudius (Orat.  
 Lugd. B. 1619. 1625. 8.) — Job.  
 Harprecht (Orat. Tub. 1619. 8.) —  
 Pet. Cunaeus († 1638. Orat. Viteb.  
 1643. 8. Lipf. 1693. 8. 1720. 8.) —  
 Matth. Bernegger (Orat. Argent.  
 1640. 12.) — Ant. Malagonelli

Zweyter Band.

(Orat. Rom. 1646. 8. 1697. 12.  
 (Freft.) 1697. 12.) — St. Putea-  
 nus (Suada Attica, f. Orat. selectae,  
 Amst. 1645. 12.) — Wolfg. Heider  
 (Orat. len. 1629. 8. 2 Th. 1646. 8.  
 2 Th.) — Heinz. Boecler (Orat.  
 Argent. 1650. 8. 1654. 8.) — Ant.  
 Aemilius (Orat. Ultr. ad Rh. 1651.  
 12.) — Targ. Salucci († 1649.  
 Orat. Colon. 1618. 8.) — Dion.  
 Petavius († 1652. Orat. Par. 1620  
 und 1653. 8.) — Marc. Borhorn  
 († 1653. Orat. Amstel. 1651. 12.) —  
 Dan. Heinsius († 1655. Orat. Lugd.  
 Bat. 1609. 4. Berm. 1727. 8. Orat.  
 aliquot nuperrime scriptae, Lugd.  
 B. 1652. 12. Zusammen 1657. 12.)  
 — Job. Freinshemius († 1660.  
 Orat. Freft. 1662. 8. Argent. 1666.  
 12.) — Mart. Schoedius (Orat.  
 Dav. 1665. 8.) — Casp. Barlaeus  
 (Orat. Amstel. 1661. 12.) — Franc.  
 Davassor († 1681. Orat. Par. 1644.  
 8.) — Pet. Francius (Orat. Am-  
 stel. 1692. 1705. 8.) — D. G. Mor-  
 hof (Orat. Hamb. 1698. 8.) — A.  
 Buchner (Orat. panegy. et su-  
 nebr. Vitteb. 1669. 4. Orat. acad.  
 Freft. 1705. 8.) — Jac. Sacciolati  
 (De optimis studiis Orat. X. Pat.  
 1723. 8. 1744. 8. Lipf. 1725. 8.) —  
 Carl Porée (Orat. Par. 1735. 8.  
 2 Bb.) — J. B. Mencken (Orat.  
 acad. . . . Lipf. 1734. 8.) — Jac.  
 Perizonius (Orat. XII. Lugd. Bat.  
 1740. 8.) — Job. Matthias Ges-  
 ner (Opusc. Wratisl. 1743-1745. 8.  
 8 Bde.) — Job. Sdr. Christ (Orat.  
 Lipf. 1745. 8.) — Aless. Politi  
 (Orat. XII. ad Acad. Pisanam, Luc.  
 1746. 4. Berm. Florent. 1772. 4.)  
 — Job. Nic. Sunk (Orat. acad. sel.  
 Lemg. 1746. 8.) — Paulinus a St.  
 Josepho (Or. Vrat. 1726. 8. ed. Ib.  
 Erh. Kapp, Lipf. 1728 und 1753.  
 8. Ulm. 1785. 8.) — Job. August  
 Ernesti (Opusc. orat. Lugd. Bat.  
 1767-1791. 8. 2 Bde.) — Job.  
 Dan. Schöpslin (Opera orat. Aug.  
 Vind. 1769. 8. 2 Bb.) — Christian

81

Koolph

Adolph Klog (Opusc. philol. et orat. Hal. 1772. 8.) — Christian Gottl. Heyne (Opusc. academ. Götting. 1785 - 1788. 8. 3 Bde.) — Von den verschiedenen Sammlungen begnüge ich mich mit der Anzeige derjenigen, welche Joh. Erh. Rapp, unter dem Titel, Clariss. Viror. Orat. Lips. 1722. 8. 3 Bd. veranstaltet hat.

Reden in neuern Sprachen, und zwar in der Italienischen; Geistliche Reden, welche angeführt zu werden verdienen, sind mir nicht bekannt; zu gerichtlicher Beredsamkeit haben die Italiener keine Veranlassungen; es bleiben also nichts als akademische, oder gelegentliche Reden übrig, von welchen mir dergleichen von folgenden Verfassern bekannt sind: Claud. Tolomei (Orazione della pace . . . Roma 1533. 4. Due Orazioni, Parma 1548. 4.) — P. Bembo (In f. Prose, Fir. 1548. 4. Nap. 1714. 4. 2 Th. finden sich mehrere Reden.) — Giul. Camillo (Due Orazioni . . . ) — Bart. Spatafora di Moncata (Quattro Orazioni . . . Ven. 1554. 4.) — Giov. Casa († 1556. Orazione ai Veneziani contro a Carlo V. Imperad. in f. Rime e Prose, Par. 1667. 4. und noch zwey andre in der Sammlung derselben, Flor. 1707. 4.) — Alb. Lollio (Orazioni (12) . . . Ferr. 1563. 4.) — Lion. Salviati (Orat. (14) . . . Fir. 1575. 4.) — Luigi Groto, Cieco d'Adria (Le Orazione volgari . . . Ven. 1586. 4. 1602. 4. Französisch, von Bart. de Biette, Par. 1638. 8.) — Piet. Badoaro (Orat. civili . . . Ven. 1593. 4.) — Giamb. Crispo (Due Orazioni . . per la presente guerra contra i Turchi . . . a' Principi Christiani, Rom. 1594. 4.) — Torq. Tasso († 1595. im 4ten Bde. seiner Werke, Fir. 1724. f. stehen drey Reden von ihm.) — Sperone Speroni (Orat. (10) . . . Ven. 1596. 4.

und im 3ten Bd. seiner Opere, S. 245.) — Giac. Tebalducci Malespini (Orat. (3) Fir. 1597. 4.) — Scipione Ammirato (Orat. (11) im 1ten Bd. f. Opuscoli.) — Telfo Citadini (Tre Orazioni . . . Siena 1603. 8.) — Giamb. Strozzi (Orat. (5) . . . Rom. 1635. 4.) — Agost. Mascardi (Prose volgari, Ven. 1646. 4.) — Lor. Crasso (Declamazioni . . . Ven. 1666. 12.) — Ant. Mar. Salvini (Discorsi academici . . . Fir. 1713. 4. 2 Th.) — Soresti (Orat. academ. Berg. 1786. 8. 3te Aufl.) — Gesammelt sind deren von einem Ungenannten: Orazione diverse . . . Fir. 1547. 4. (überhaupt 7.) — Von Jac. Sansovino (Orazioni volgarmente scritti da molti uomini illustri . . . Vin. 1561. 4. 1569. 4. 1575. 4. 2 Th. Nap. 1766. 8. 3 Th. — Orazioni recitati a' Principi di Venezia nella loro creazione degli Ambasciadori di diverse Città . . . Ven. 1562. 4.) — Carlo Dati (Er fieng zu Florenz im Jahre 1661. an, die so genannten Prose Fiorenti zu sammeln; wie weit man damit gekommen, ist mir nicht bekannt; im J. 1752 waren deren 17 Th. zusammen getragen, von welchen 6 Th. Reden enthalten.) — Corticelli (Eloquenza Tosc. o Discorsi cento, Ven. 1753. 4.) —

Reden von spanischen Schriftstellern: Ich bekenne, daß ich deren von keiner Art, als folgende Sammlung kenne: Cincuenta Oraciones funerales, en que se considera la vida y sus miserias, la muerte y sus provechos, por Luys de Rebolledo, En Carag. 1608. 4. — —

Reden in französischer Sprache: Gerichtliche Reden: Harangues et Actions publ. des plus rares esprits de notre tems, faites tant aux ouvertures des Cours souveraines de ce Royaume, qu'en plusieurs autres occasions signalées, Par, 1609.

8. (Die Verfasser dieser Reden sind, Guy du Faur, Jacq. Faye, Ph. Canape, Guil. Ranchin, Mangot, Vossel, u. a. m.) — Le Thresor des Harangues et remontrances faites aux ouvertures du Parlement, et aux entrées des Rois, Reines etc. Par. 1654. 1660. 4. 1665. 12. — P. de Saintonge (Disc. et Harang. pron. au Parlement de Dijon. Par. 1625. 8.) — Nic. Jardoil (Harangues, Disc. etc. Par. 1665. 4.) — Rene Pageau (Disc. prononcés à la presentation des lettres de Provision de Mr. le Chancelier de Teller . . . Par. 1687. 12.) — Gasp. de Gueydan (Disc. prononcés au Parlement de Provence . . . Par. 1739. 12.) — Louis Servin (Plaidoyers, Par. 1603. 8. 4 Bd.) — Simon Marion (Plaid. Par. 1625. 4.); — Jac. de Puymisson (Plaid. Rouen 1627. 8.) — Omer Talon († 1652. In f. Mem. finden sich einige nicht schlechte gerichtl. Reden.) — Cl. Expilly (Plaid. Lyon 1628. 4.) — Ant. Le Maître († 1658. Plaid. Par. 1657. 1688. 1705. 4. 2 Bd.) — Oliv. Patru († 1681. Plaidoyers, Harangues etc. Par. 1670. 4. 2 Bd. 1732. 4. 2 Bd.) — Barbier d'Ancourt († 1694. Plaid.) — Cl. Gauthier (Plaid. P. 1698. 4. 2 Bd.) — Nic. de Corberon und Abel de St. Marthe (Plaid. Par. 1693. 4.) — Nic. de Lamoignon de Basville (Plaid. pour le Sr. Girard Vanopstal, Par. 1668. 4.) — Cl. Erard (Plaid. Par. 1696. 8.) — Fr. P. Gillet (Plaid. Par. 1696. 4. verm. ebend. 1718. 4.) — Just. Le Noble (Plaid. Rouen 1704. 8.) — Chret. Jcs. de Lamoignon († 1709. Plaidoy.) — Louis de Sacy († 1727. Factums et Mem. Par. 1724. 4. 2 Bd.) — Matth. Terrasson (Plaid. Mem. et Factums, Par. 1737. 4.) — Jacq. Ch. Aubry († 1739. Plaidoyers.) — Genr. Cochin († 1747. Oeuvr. Par. 1751 u. f. 4. 6 Bd.) —

Genr. Franc. d'Auguesseau († 1751. In f. Oeuvr. am vollständigesten über den 1763. 1771. 12. 24 Bde. Einige davon deutsch, Leipz. 1762. 8. 2 Bde.) — Glaigny (Oeuvr. posth. cont. ses Harang. au palais et ses disc. academ. Lyon 1757. 8.) — L. Mannory (Plaid. et Mem. Par. 1759 u. f. 12. 19 Bde.) — Elie Beaumont — Gerbier — Serron — Linguet — du Paty, u. a. m. Sammlungen; Divers Plaidoyers touchant la cause du Gueux de Vernon . . . Par. 1665. 4. — Causes célèbres et intéressantes, rev. par Fr. Gayot del Pitaval, Par. 1734. 1743. 12. 20 Bd. Haye 1738 u. f. 8. 22 Bde. Deutsch, Leipzig 1747 u. f. 8. 8 Th. (Sabatier nennt diese Sammlung un amas confus de materiaux, jettés au hazard, que la fadeur, l'inégalité, l'incorrection et la platitude du style rendent rebutant.) — Continuat. des causes celebres . . . p. J. C. de la Ville, Par. 1769 u. f. 12. 4 Bde. 1773 u. f. 12. 8 Bde. — Franc. Richer brachte sie auf eine bessere Art in Ordnung, unter dem Titel: causes celebres et inter. redigées de nouveau . . . Amst. 1772 u. f. 12. 20 Bde. — Abrégé des Causes celebres avec les jugemens qui les ont decidés, p. Mr. Besdel, Lond. 1771. 12. 2 Bde. Par. 1783. 12. 3 Bde. — Rec. de Plaidoyers, et de disc. orat. P. 1783. 8. — Nouv. Rec. de Plaidoyers franç. par l'Abbé le Noir du Parc. 1786. 12. — Ferner gehören im Ganzen hieher, die, in den verschiedenen Nationalversammlungen der Franzosen gehaltenen Reden (Discours), die zum Theil, in den verschiedenen Verhandlungen derselben, zum Theil in den Werken ihrer Urheber, als des Jer. Pétion, Par. 1792. 8. 3 Bde. u. a. m. abgedruckt sind. — Choix de nouv. Causes celebres, avec les jugemens qui les ont decidés jusqu'en 1782.

p. Mr. des Effarts, Par. 1785. 12. 15 Bde. — —

Akademische Reden: Brice Bauderon de Senecr (Harangues, Mac. 1585. 4.) — Guil. Colletet (Discours de l'eloquence et de l'imitation des anc. Par. 1658. 12.) — Pierre d'Ortique de Vaumoriere (Harangues sur toutes sortes de sujets, Par. 1687. 4.) — Ant. Anselme (Rec. de div. Discours, Par. 1692. 12.) — Hebert (Disc. et Harangues . . Soiff. 1699. 12.) — Jean Gaichies (Disc. acad. . . Par. 1738. 12.) — Sammlungen: Rec. des Harangues pron. p. MM. de l'Acad. françoise, Par. 1698. 4. Berm. 1709. 12. 2 Bde. Berm. 1735. 12. 4 Bde. — Recueil des pieces d'eloquence . . presentées à l'Acad. franç. . . depuis 1671. . . . Par. 1739. 12. Berm. Par. 1750. 12. 2 Bde. Mit dem Titel, Grand Recueil . . Par. 1766. 12. 40 Bde. Ein Auszug daraus, Amstf. 1750. 12. 4 Th. —

Geistliche Reden: Claude de Lincondes († 1616. Seine Sermons . . Par. 1688. 8. sind ursprünglich lateinisch geschrieben; aber von ihm selbst übersetzt.) — Jean P. Camus, Bischof v. Belley († 1652. Seine Sermons verdienen nur in so fern erwähnt zu werden, als sie zu den spaßhaftesten gehören, die je gehalten, oder gedruckt worden sind.) — Jean le Jeune († 1672. Aus seinen in 10 Bd. erschienenen, und so gar ins Lateinische überf. Predigten, soll Massillon die Leichtigkeit und Wärme seines Vortrages gelernt haben.) — Jean Fr. Senault († 1671. Seine Sermons, die aber nicht mehr gelesen werden, sollen zu den Reden des Bourdaloue sich ungefähr so verhalten, wie Rotrou zum Corneille.) — Andre Castillon (Sermons . . Par. 1672. 8.) — Jean L. de Fromentieres (Sermons . . Par. 1688-1690. 8. 4 Bde.) — Jacq. Gironst († 1689. Sermons . . .

Tours 1700. 12. 2 Bde. Par. 1742. 12. 5 Bde.) — Tim. Cheminats (Sermons, Par. 1691 u. f. 12. 5 Bde. Par. 1764. 12. 5 Bde.) — Eb. de la Rue († 1725. Sermon. Brux. 1706. 12. Par. 1719. 8. und 12. 4 Bde. Lyon 1751. 12. 4 Bde.) — Louis Bourdaloue († 1704. Sermon. Par. 1707. 1750. 12. 14 Bde. Deutsch, von J. D. Heyde, Dresd. 1759-1768. 8. 14 Th.) — Jean B. Massillon († 1742. Sermons, Trev. 1705. 12. 4 Bde. Par. 1769. 12. 15 B. Deutsch, Dresden 1753. 8. 13 Th.) — Franc. Salignac de la Motte Fenelon († 1715. Sermon. choisies . . . Par. 1718. 12.) — Andre Terrason (Sermons, Par. 1726. 12. 4 Bde. 1749. 12. 4 Bde.) — Ant. Anselme († 1723. Sermon. Par. 1731. 8. 4 Bde. 12. 6 Bde.) — Guil. Segaud († 1748. Sermons, Par. 1759. 12. 6 Bde. Deutsch, Hamb. 1763. 8. 6 Th.) — Jos. Seguy († 1761. Sermon. Par. 1744. 12. 2 Bde.) — Silv. Perusseau († 1751. Sermon. choisis, Lyon 1758. 12. 2 Bde. Avign. 1775.) — Pierre Franc. Laffiteau († 1764. Sermon. Par. 1746-1752. 12. 4 Bde. Deutsch, Wien 1761. 8. 4 Th.) — Den. Rav. Clement († 1771. Sermon. 1746. 8. 1770. 12. 4 Bde.) — Et. du Treuil († 1754. Sermon. choisis. 1757. 12. 2 Bde.) — P. Collet (Sermon. Lyon 1763. 12. 2 Bde.) — Henr. Griffet (Sermon. 1766. 12. 4 Bde.) — Cl. Jos. Perrin (Sermon. 1768. 12. 4 B.) — Fr. Jaro († 1768. Sermon. pour l'Avent, le Carême et les principales fêtes de l'année 1768. 12. 5 Bde.) — Jacq. Fr. Rene de la Tour Dupin († 1765. Sermon. 1764. 12. 6 B. 1770. 12. 6 B.) — Pierre Anast. Torne (Sermon. prêchés devant le Roi pendant le Carême 1765. 12. 3 Bde. Deutsch, Frft. 1766. 8.) — Arm. P. Jacquin (Sermon. pour l'Avent et le Carême 1768. 12. 2 Bde.) — Jean B. Chaplain (Sermon. Par. 1768. 12. 6 Bde. 1770. 12. 6 Bde. Deutsch, Augsb.

1771. 8. 5 Th.) — **Bertrand de la Tour** (Serm. Par. 1769. 12. 4 Bde.) — **Du Rivet** (Serm. 1770. 8. 4 B.) — **Sensaric** (Serm. et Panegy. 1771. 12. 4 Bde.) — **Louis Poule** (Serm. Par. 1781. 12. 2 Bde.) — **Jean B. Geoffroy** (Serm. . . . Lyon 1788. 12. 4 Bde.) — **Cambaceres** (Serm. 1788. 12. 3 Bde.) — **Von der protestantischen Kirche: Jean Daille** († 1670. Er hat der Predigten 17 Bde. drucken lassen, welche mir nur durch das Lob, welches Bayle ihnen gegeben hat, bekannt sind.) — **Jf. Jaquelot** († 1708. Serm. Gen. 1750. 12. 2 Bde. 1781. 12. 2 Bde.) — **Lenfant** († 1728. Sermons, Amst. 1728. 12. Berl. 1754. 8. Deutsch, Halle 1742. 8.) — **Jf. Beaufobre** († 1738. Serm. Lauf. 1744. 8. 4 Bd. 1758. 8. 4 Bde.) — **Jacq. Saurin** († 1730. Serm. Gen. 1734. 8. 11 Bde. Amst. 1749. 8. 10 Bde. Lauf. 1762. 8. 12 Bde. Deutsch, Leipz. 1737-1750. 8. 10 Th.) — **Pierre Coffe** (Serm. Dresd. 1755. 8. 4 Bde. Deutsch, Leipzig 1755. 8. 4 Bde.) — **Chatelain** (Serm. Haye 1760. 8. 6 Bde.) — **Jean Colas de la Treille** (Serm. Amst. 1772. 8. 2 Bde.) — **Richard** (Serm. Berl. 1773. 8. 2 Bd. Deutsch, Leipz. 1776. 8. 2 Th.) — **Courtonne** (Serm. Rotterd. 1777. 8.) — **J. S. Bertrand** (Serm. Neusch. 1779. 8. 2 Bde.) — **Guil. Laget** (Serm. Gen. 1779. 8. 2 Bde.) — **Chaillet** (Serm. Neusch. 1783. 8.) — **Le Cointe** (Serm. Gen. 1783. 8.) — **Ermann** (Serm. Berl. 1783. 8.) — **Komilly** (Serm. Gen. 1788. 8. 3 Bde.) —

**Neden in englischer Sprache:**  
**Gerichtliche Reden:** Außer verschiedenen, einzeln gedruckten Reden neuerer Parlamentsredner, als des Herren Pitt, Burke, u. a. m. sind, in Sammlungen erschienen: *Speeches of the great and happy Parliament* from Nov. 1640 to June 1641.

**Lond. 4. Collection of parliamentary Debates in England from the Year 1668 to 1743.** *Dubl. 1771. 8. 9 Bde.* — *Elegant Orations . . . coll. by J. Moskop, 1788. 12.* (Auser einigen altern, enthält die Sammlung Reden von Walpole, Pulteney, Dundas, Fox, Pitt, Sheridan, Thurlow, Bourgoigne, North, u. a. m.) — *The Academ. Speaker, or Select. of Parliamentary . . . Orations . . . by J. Walker 1788. 8.* — **John Wilkes** (*Speeches . . . 1777. 8. 3 Bde.* — *Speeches in the House of Commons 1786. 8.*) — *Debates and Proc. of both houses of Parl. from 1743-1774. 1792. 8. 7 Bde.* — *Parlam. Register from 1774-1780. 8. 16 Bde.* — *Parlam. Register from 1780-1784. 8. 14 B.* — *Parlam. Register from 1784-1790. 8. 13 Bde.* — *Parl. Regist. from 1790-1792. 8. 6 Bde.* — *The beauties of the British Senate, taken from the debates of the Lords and Commons, from the beginning of the administration of S. Rob. Walpole, to the end of the second session of the administration of W. Pitt, 1786. 8. 2 Bde.* — *Memorable Speeches of Th. Erskine, 1793. 8.* — *Collect. of Mr. Fox and Mr. Pitt's Speeches, 1793. 8.* — **Geistliche Reden: Stillingsfleet** (Serm. Lond. 1696. 8. 4 B. Deutsch, Leipz. 1732. 4.) — **J. Tillotson** (Serm. Lond. 1757. 8. 13 Bd. (letzte Ausg.) Franz. Par. 1745. 12. 8 Bd. Deutsch von Mart. Dammann, Helmst. 1728 u. f. 8. 8 Th. Zürich 1760 u. f. 8. 8 Th.) — **J. Sherlock** (Serm. Lond. 1758-1759. 8. 4 Bd. Franz. von Joncourt, Haag 1723. 8. 2 Bde.) — **J. Clarke** (Serm. Lond. 1730. 8. 10 Bde. Deutsch, Leipz. 1738. 8. 10 Bde.) — **Watts** (Serm. Lond. 1725. 8. 2 B. Deutsch, Gotha 1747. 8. 4 Th.) — **J. Foster** (Serm. Lond. 1754. 8. 4 B. Deutsch, Leipz. 1750. 8. 5 Th.) — **Th. Secker**

(In seinen Works, Lond. 1770. 8. 12 Bd. Deutsch, Lemb. 1773 u. f. 8. 7 Bde.) — Jortin (Serm. Lond. 1771. 8. 7 Bd.) — Laur. Sterne Serm. Lond. 8. 7 Th. Altenb. 1777. 8. 7 Th. Deutsch, Zürich 1766. 8. 2 Bde.) — Hugh Blair (Serm. Lond. 1777. 8. 3 Bd. Franz. von Grossard, Lauf. 1785. 8. 3 Bände. Deutsch, Leipz. 1790. 8. 3 Bde.) — J. Fordyce (Serm. to young Women, Lond. 1766. 8. Deutsch, Leipz. 1767. 8. 2 Th. Französisch, Mastr. 1779. 12. 2 Bde.) — J. Mainwaring (Serm. Cambr. 1780. 8.) — Jos. White (Serm. 1784. 8. Deutsch von J. G. Burkhard, Halle 1786. 8.) — Perc. Stockdale (Serm. 1784. 8.) — Jam. Ogilvie (Serm. 1787. 8.) — Will. Leechmann (Serm. 1789. 8. 2 Bde.) — J. Hewlett (Serm. 1790. 8. 2 Bde.) —

Reden in deutscher Sprache: Gerichtlich Beredsamkeit haben wir nicht: es bleiben uns also nur so genannte Staats- und akademische Reden übrig, von welchen ich mich hier anzuzeigen begnüge: Zwanzig heroische hochdeutsche Frauenreden, durch Paris v. d. Werder, Naumb. 1659. 4. mit R. — A. P. v. A. (Hof- und bürgerliche Reden ganz neues Styli, Halle 1678. 8.) — Veit Lud. von Seckendorf (Deutsche Reden, Leipz. 1686 und 1691. 8.) — Joh. Ernst Philippi (Sechs deutsche Reden, Leipz. 1732. 8.) — Joh. Fried. Job (Samml. einiger kurzen Reden, Leipz. 1734. 8.) — Gottl. Sig. Corvinus (Deutsche Reden von unterschiedener Gattung, Leipz. 1734. 8.) — Joh. Abr. Birnbaum (Deutsche Reden, Langensf. 1735. 8.) — Angel. Joh. Dan. Nepinus (Gedächtnisrede auf die Erhebung des Mecklenburgischen Hauses zur Herzogswürde, Rostock 1748. 8. Sammlung einiger Reden, Ebenbas. 1752. 8.) — Joh. Bernh. Basedow (Politische und moralische Reden, Leipz. 1771. 8.) —

Leinz. Ferd. Christn. von Lynker (Samml. einiger Gelegenheitsreden, Leipz. 1788. 8.) — J. C. F. Krobne (Reden und Betrachtungen über Gegenstände der Natur, der Wissenschaften und der Sittenlehre, Bernb. 1788. 8.) — Christoph David Seybold (Der 1ste Theil s. kleinen Schriften, Lemgo 1792. 8. enthält zehn pädagogische Reden.) — Auch finden sich deren in den Werken verschiedener Schriftsteller, als Gellerts, Sonnenfels u. a. m. — Sammlungen: Samml. ausserlesener Reden, Leipz. 1727. 1736. 8. 2 Th. — Gesammelte Reden . . . der deutschen Gesellschaft zu Leipz. von Joh. Christph. Gottsched, Leipz. 1732. 8. — Proben der Beredsamkeit, von Gottsched herausg. Leipz. 1738. 8. — Samml. einiger Reden, von E. C. Gärtner, Brsch. 1764. 8. — Muster der Staatsberedsamkeit in einigen neuern Reden . . . großer Herren, von Joh. Christph. Stockhausen, Berl. 1768. 8. — Zwei Gedächtnisreden auf große Staatsminister, gehalten von großen Ministern, herausg. von Lud. von Hefz, Leipzig 1772. 8. — Versuche in Werken der Beredsamkeit, bestehend in Reden, die bey öffentlichen Gelegenheiten gehalten worden, herausg. von Joh. Christn. Jahn, Nürnberg. 1788. 8. — S. übrigens den Art. Lobrede. —

Deutsche, geistliche Reden: Unfre alten Postillen, von Joh. Rinner, Casp. Schmier, u. d. m. wird hier niemand erwarten; und die Predigten eines Spener, Rambach, Jablonsky, Reinbeck, Elsner, Werenfels, u. a. m. verdienen auch wohl noch keinen Platz unter den Werken der eigentlichen Beredsamkeit. Als der erste geistliche Redner wird, gewöhnlich, gerechnet: Joh. Lor. v. Mosheim (Heilige Reden, Hamb. 1732. 1757. 1765. 8. 3 Th.) — Aug. For. Wilb. Sack (Predigten, Magdeb. und Berl. 1735. 1764. 8. 6 Th.)



6 Th.) — Ad. Christph. von Aken (Reden, Hamb. 1741 u. 1747. 8. 3 Th.) — Job. Friedr. Wilb. Jerusalem (Sammlung einiger Predigten, Brschw. 1745. 8. 2te Samml. 1752. 8. beyde ebend. 1774. 8.) — Job. Andr. Cramer (Zwey Samml. Kopenh. 1755. 8. 10 Bd. und Leipz. 1763. 8. 12 Bd. Passionspredigten, Kopenh. 1762. 8. 5 Th. Samml. einiger in Lübeck gehaltenen Predigten.) — Job. Adolph Schlegel (Samml. Leipz. 1757. 8. 3 Th.) — Nic. Dietr. Giesecke (Samml. Rost. 1760. 8. Flensb. 1780. 8.) — Job. Aug. Ernesti (Pred. Leipz. 1768, 1782. 8. 4 Th.) — Jul. Gust. Aug. Alberti (Samml. Hamburg 1762. 8.) — Job. Joach. Spalding (Predigten, Berl. 1765. 1768. 8. Neue Predigten, ebend. 1770. 8. und nachher noch verschiedene einzeln.) — Jodr. Gab. Resewitz (Samml. Quedlinb. 1766 und 1773. 8.) — Christn. Gänth. Kautenberg (Sammlungen, Braunschw. 1765. 8.) — Wilb. Abr. Teller (Samml. Helmst. 1769. 8. Predigten . . . Berlin 1772 und 1774. 8.) — Georg Joach. Tollkoser (Predigten, Leipz. 1769. 1771. 8. 2 Bd. Einige Betrachtungen über das Uebel in der Welt . . . Leipz. 1777. 8. Predigten über die Würde des Menschen, Leipz. 1783. 8. 2 Bde. Nachgelassene Predigten 1788. 8. 7 Bde.) — Job. Casp. Lavater (Vermischte Pred. 1773. 8. Festpredigten, Zürich 1774. 8.) — Gottfried Less (Die Lehre von der christlichen Mäßigkeit und Keuschheit in 12 Predigten, Götting. 1772. 8. mit einem Anhang vermehrte 2te Aufl. 1780. 8. Christliche Lehre vom innern Gottesdienste in 10 Predigten, nebst einem Anhang, Ebend. 1772. 1781. 8. Die christliche Lehre von der Arbeitsamkeit und Geduld in 12 Predigten, nebst einem Anhang, Ebend. 1773. 8. 1782. 8. Passionspredigten, nebst einem Anhang,

Ebend. 1776. 8. 1778. 1780. Christliche Lehre von den gesellschaftlichen Tugenden, in Predigten, Ebendaf. 1777. 8. Viele einzeln gedruckte Predigten.) — Fel. Zeff (Pred. Leipz. 1777. 8.) — Job. Christph. Döderlein (Predigten, Halle 1777. 8.) — Georg Wilb. Petersen (Zwey versch. Samml. Halle 1778 und 1785. 8. Eine andre, Leipz. 1787. 8.) — Job. Aug. Hermes (Pred. Berl. 1782. 8. 2 Bde.) — Georg Herman Richter (Zwey Samml. Han. 1782 u. 1783. 8.) — J. A. A. Henke (Pred. Wolfenbüttel 1787 u. f. 8. 3 Bde.) — Job. Georg Rosenmüller (Zwey Samml. Leipz. 1788. 8. 2 Th. 1789. 8. 4 Th.) — Sam. Friedr. Warb. Morus (Pred. Leipz. 1789. 8. Nachgelassene Predigten, aus dessen eigenen Handschriften zum Druck befördert, Leipz. 1794. 8. 2 Bde.) — Jos. Jodr. Christn. Löffler (Pred. Züll. 1789. 8.) — Franz Volkmar Reinhard (Predigten, Wittenberg 1786. 8. Mehrere Samml. und einzelne in Wittenb. und Dresden gehaltene Predigt.) — Geo. Friedr. Götz (Einige Predigten, bey besondern Gelegenheiten gehalten, Cassel 1789. 8. Passionspredigten nebst einer Confirmationered, Ebendaf. 1795. 8. Mehrere einzelne Predigten.) — Wilhelm Friedr. Gufnagel (Einige Predigten bey verschiedenen Veranlassungen gehalten, Erlangen 1791. 8. Mehrere einzelne Predigten.) — Friedr. Wilb. Wedag (Predigten, hauptsächlich zur Berichtigung irriger Vorstellungen und zur Bestreitung falscher Grundsätze, Leipz. 1793. 8. Die Religion als die beständige Gefährtin auf dem Pfade des Lebens, in Predigten, 1794. 8.) — u. v. a. m.

### Redekunst; Rhetorik.

Anweisungen zu der Redekunst, oder zu einzeln Theilen derselben, sind geschrieben.

geschrieben worden, unter den Griechen: Von Aristoteles (1) *Artis Rhetor.* Lib. III. Außer den Ausgaben in den sämtlichen Werken, und der in den *Vet. Rhetor.* Ven. 1508. f. Einzeln sehr oft, als Basf. 1529. 4. gr. Par. 1562. 4. gr. ex offic. G. Morelli. Von Herm. Barbarus, und mit dem Comm. des Dan. Barbarus, Basf. 1545. 8. gr. und lat. Mit einem Comment. v. Pet. Victorius, Ven. 1548. Basf. 1549. f. Flor. 1579. gr. und lat. Von E. Sigonius, Bonon. 1565. 4. Helmst. 1634. 8. gr. und lat. Von Joh. Sturm, Strassb. 1570. 8. gr. und lat. Von Joh. Caselius, Rost. 1572. 8. gr. und lat. Von Ant. Majoragius, Ven. 1572 und 1591. f. gr. und lat. Von Ant. Niccoboni, Ven. 1579. 8. und Frankf. 1588. 8. 1630. 8. gr. u. lat. Von Ant. Muret, Rom 1585. 8. gr. und lat. Von Rem. Portus, Speier 1598. 8. gr. und lat. Von Theod. Goulston, Lond. 1619. 4. gr. und lat. Von Christph. Schrader, Helmst. 1648 und 1672. 4. gr. und lat. Von Battie, Cambr. 1728. 8. gr. und lat. Mit den Anm. des Vict. Majoragius und Gab. Paulinus, Oxf. 1759. 8. gr. Leipz. 1772. 8. Besondere Commentare, von Aegid. Columna, wobey auch des Arabers Alpharabii *Declarat. in Rhet. Arist.* befindlich, Ven. 1480. f. Von Paolo Peni, Ven. 1624. fol. Von Jason de Rores *Introduzione sopra le tre libri della Ret. d'Arist.* Ver. 1500. 4. Von einem ungenannten Franzosen, *Le Genie de la rhetor. d'Arist.* Par. 1653. 12. Joh. Eberlin Vater *Animadversiones ad Aristot. librum primum Rhetoricorum, cum notitia et censura Graeci Scholiastae eorum, paucis cogniti,* Hal. 1794. 4. *Animadversiones et lectiones ad Aristotelis libros III. Rhetoricorum. Accedit auctarium Friderici Augusti Wolfii,* Lipsi. 1794. 8. Uebersetzt sind die

beyn Bücher der Rhetorik, in das Italienische, von einem Ungen. Pad. 1548. 8. (aber viel früher gemacht.) Von Bern. Segni (mit der Poetik zusammen) Flor. 1549. 4. Von Ann. Caro, Ven. 1570. 4. Ven. 1732. 8. (mit einer sehr gelehrten Vorrede von dem Abt Schiavo, welche zu vieler Federkriege Anlaß gab.) Von Aless. Piccolomini, Ven. 1571. 4. Eine besondre Paraphrase davon erschien, ebendas. 1565 - 1572. 4. In das Französische: Von Jean du Sin, Par. 1608. 8. Von Rob. Etienne, Par. 1630. 8. Von Fres. Cassandre, Par. 1654. 4. verb. Par. 1675. 12. Aufl. 1698. 12. à la Haye 1718. 12. Von Baudouyn, Par. 1699. 12. In das Englische: Lond. 1686. 8. In das Deutsche: von Steinwehr wollte sie übersezen; ob es geschehen ist, weiß ich nicht; von Schirach hat, was darin von Sitten und Leidenchaften vorkommt, seiner Schrift, Ueber die Harmonie des Styles, nach Marmontel, Bremen 1768. 8. beygefügt. 2) *Rhetorica ad Alexandrum*, in den Werken, einzeln, Ven. 1578. 8. Ital. von Mat. Franceschi, Ven. 1574. 8. Engl. bey der angeführten Ausgabe der Rhetorik. Daß diese Schrift dem Aristoteles abgesprochen worden, ist bekannt. Die allgemeinen Gründe dazu, so wie die Rahmen der, dafür und dawider streitenden Gelehrten, hat Fabricius in der *Bibl. graec. Lib. III. c. 6.* angeführt.) — Dionysius von Halikarnass (J. 30. vor Christi Geb. 1) *Περὶ Συντάξεως Ὀνομάτων*, *De structura Orationis*, Liber, ad Ruf. Melitium, s. Minucium. Außer den Ausgaben in den Werken, gr. bey des Aldus Rhetor. *Vet. Ven.* 1508. fol. E. 545. Gr. und lat. von Sam. Birchow, Sam. 1604. 8. und, mit Noten von Sylburg, u. a. m. von Jac. Upton, Lond. 1702. 8. Franz. von Ch. Batteux, Par. 1788. 8. 2) *Τέχνη*, *Ars Rhet.* Außer den Aus-

Ausgaben in den Werken, gr. bey den Rhet. Vet. des Aldus, Ven. 1508. f. S. 502. Wegen seiner übrigen, etwan überhaupt hierher gehörigen Schriften, s. die Folge.) — Demetrius Phal. (*Περὶ Ἑρμηνείας*, De elocutione, gr. in des Aldus Rhet. Vet. Ven. 1508. fol. S. 545. Flor. 1552. 8. Par. 1555. 8. Von Joh. Caselius, Rost. 1584. 8. Gr. und lat. von Marc. Ant. Antimachus, Bas. 1540. 4. (aber nur Auszüge.) Von Rat. Comes, Ven. 1557. 8. Von Stan. Iovius, Bas. 1557. 8. Von Franc. Maslov, Pat. 1557. 4. Von Victorius mit einem Commentar, Flor. 1562. f. Von Th. Gale, mit der Uebersetzung des Victorius, Dfs. 1676. 8. (mit mehrern gr. Rhet.) Mit eben dieser Uebersetzung, Glasg. 1743. 4. Von Joh. Friedr. Fischer, Leipz. 1773. 8. (Eine verbesserte Ausgabe der Galeschen Rhetoren) Cura J. Gottl. Schneider, Altenb. 1779. 12. Besondre Commentare: Phalereus De eloquentia, von Joh. Caselius, Rost. 1585. 4. 1633. 8. Demetrii . . . Liber . . . Quaestionibus explicatus, stud. et opera Joh. Simonii, Rost. 1601. 12. Uebersetzt in das Italienische: Von Piet. Segni, Flor. 1603. 4. Von Marc. Adriani, Flor. 1738. 8. Paraphrasirt von Franc. Panigarola, unter dem Titel, *Il Predicatore*, Ven. 1609. 4. Aus welcher Paraphrase Ant. Gaja einen Auszug, Ver. 1649. 8. drucken ließ.) — Hermogenes (1) *Τέχνη ῥητορικὴ διαμερτικὴ περὶ τῶν αἰώνων*, Ars rhetorica de partitione statuum et Quaest. Orator. Einzeln, gr. Par. 1530. 4. und von Joh. Caselius, Rost. 1583. 8. Gr. und lat. von Hilarion, Ven. 1523. Strassb. 1568. 8. von Joh. Sturm, mit erläuternden und erklärenden Scholien, ebend. 1570. 8. Das Urtheil des Baco (De Augment. Scient. Works, Bd. 1. S. 39. Lond. 1740. f.) daß Sturm auf den

Hermogenes infinitam et anxiam operam consumpsit, scheint sehr wahr zu seyn. 2) *Περὶ Ἑυρέσεων*, De Inventione Orat. Lib. IV. Einzeln, gr. und lat. von Joh. Sturm, wie vorher, Strassb. 1570. 8. 3) *Περὶ Ἰδεῶν*, De dicendi generibus, s. Formis orator. Lib. II. Einzeln, gr. Par. 1531. 4. Gr. und lat. von Joh. Sturm, wie vorher, Strassb. 1571. 8. Uebersetzt in das Ital. von Giul. Camillo, Udine 1594. 4. Ven. 1602 und 1608. 8. Nap. 1606. 4. 4) *Περὶ μεθόδου δεινότητος*, De ratione tractandae gravitatis occulta, s. Methodus apti et ponderosi generis dicendi. Einzeln gr. bey den vorhergehenden, Par. 1531. 4. Gr. und lat. von J. Sturm, Strassb. 1570. 8. Sämmtlich; Griechisch im 1ten Bde. und die Comment. des Syrianus, Sopater und Marcellinus, im 2ten Bde. der Rhet. Vet. des Aldus, Ven. 1508. 1509. fol. Ohne Commentar, mit dem Aphthonius und Longinus, von Franc. Portus (Genf) 1569. 8. Gr. und lat. und mit eignen Commentarien, von Casp. Laurentius, Genf 1614. 8. Uebrigens finden sich in Putschens Grammat. lat. S. 1329. und in den Rhetor. lat. des Pithoeus, S. 322. von dem Priscian ein Liber de XII. praeexercitamentis Rhetor. ex Hermogene, dessen Urschrift verloren gegangen.) — Aelius Aristides (*Περὶ πολιτικοῦ καὶ ἀφελοῦς λόγου*, De civili et simplici dictione Lib. II. Gr. bey den Rhet. des Aldus, S. 641 u. f. Gr. und lat. von Laurent. Normann, Ups. 1688. 8.) — Aphthonius (*Προγυμνάσματα*, Gr. bey den Rhet. des Aldus, Ven. 1508. f. S. 1. (in deren zweyten Bande si h auch ein griech. Commentar darüber findet.) Mit dem Hermogenes und Longinus, ex rec. Frc. Porti (Gen.) 1569. 8. gr. und lat. Frcft. 1557. 8. Ferner von Franc. Escobar, apud

Commel. 1597. 8. Lugd. B. 1626. 8. Par. 1627. 8. Wratisl. 1689. 8. Wegen mehrerer Ausgaben f. Fabr. Bibl. graec. Lib. IV. c. XXX.) — Theon (Τέχνη περί προνομινασμάτων, gr. Rom. 4. Gr. und lat. von Joach. Camerarius, Bas. 1541. 8. Leyd. 1620. 8. ebend. 1626. 8. Mit dem Aphthon. und Anm. von Joh. Scheffer, Ups. 1680. 8.) — Minucianus oder Altagoras (Περὶ επιχειρημάτων, De sedibus argumentorum, Gr. in der angeführten Ausg. der gr. Rhet. von dem Aldus, S. 731. Gr. und lat. mit einigen andern gr. Rhet. von Laurent. Normann, Ups. 1690. 8.) — Apfines (Τέχνη ῥητορικὴ, gr. bey den gr. Rhetor. des Aldus, S. 682. 726.) — Menander (Περὶ γενεθλίων διήγησις καὶ διαίρεσις τῶν ἐπιδεικτικῶν, De divisione causarum in genere demonstrativo, f. de Encomiis, Gr. bey dem Aldus, a. a. D. S. 594. Gr. und lat. von Nat. Comes, Ven. 1557. 8. Von A. H. L. Heeren, Gött. 1785. 8.) — Ein Ungenannter (Περὶ Ῥητορικῆς, gr. und lat. bey den, von Th. Gale herausgegebenen Rhet. sel. Oxon. 1676. 8. Lips. 1773. 8.) — Sopater (Διαίρεσις ζητημάτων, Divisio Quaest. Gr. in der angeführten Ausg. der alten Rhet. des Aldus, S. 287.) — Cyrus (Περὶ διαφορᾶς εἰσεων, ebend. S. 456. Ich verbinde damit, die, ohne Rahmen des Verfassers, von J. Lindenbrog, gr. und lat. herausgegebenen Προβλήματα ῥητορικὰ εἰς εἰσεως, f. argumenta Controversiar. Hamb. 1612. 8.) — Matth. Camariotta (Συνοπτικὴ παράδοσις τῆς Ῥητορικῆς, ex ed. Dav. Hoeschelii, Aug. Vind. 1597. 4. gr. und in den Lect. Acad. des Joh. Scheffer, Hamburg 1675. 8. gr. und lat. Uebrigens bezweifelt Fabricius, Bibl. gr. Lib. IV. c. XXXI. daß der Verfasser dieses Werckens Camariotta geheissen habe.) — Auch gehört noch hierher das

Gespräch des Lucian, Πητόρων δαδασκαλος, De vera et falsa eloquentiae ratione, in den Werken desselben; Deutsch; von Georg Friedrich Bärmann, im 3ten Theil der Schriften der Leipz. deutschen Gesellschaft, und in Lucians auserlesenen Schriften, Leipz. 1745. 8. Ein Verzeichniß der von den Alten angeführten Rhetoren, findet sich bey dem Fabricius, Bibl. gr. Lib. IV. c. 32. — und wegen mehrerer, hieher einschlagender Schriften, f. die Art. Figur, Erhaben, u. d. m. — — Sammlungen: Veter. Rhetores, Ven. 1508. 1509. f. 2 Bde. gr. (Enthält die Rhet. des Aristoteles, die beyden Schriften des Dionysius von Halikarnass, den Demetrius von Phalera; Hermogenes, Mel. Aristides, Aphthonius, Minucianus, Apfines, Menander, Sopater und Cynus.) — Rhetor. sel. ex ed. Th. Gale, Oxon. 1676. 8. ex ed. J. F. Fischer, Lips. 1773. 8. gr. und lat. (Enthält den Demetrius Phal. den Ungenannten, und einige, bey dem Artikel Figur angeführte, Schriftsteller.) — —

Anweisungen von römischen Schriftstellern: M. T. Cicero (1) Rhet. ad C. Herennium; Lib. IV. (welche ich hier, unter des Cicero Rahmen, mitnehmen zu können glaube, ob sie wohl gleich nicht von ihm sind) einzeln, unter der Aufschrift, Rhetorica nova, Rom. 1474. f. Par. 1477. f. Crac. 1500. 4. Ex rec. Gib. Longolio, Antv. 1536. 8. Jass. Bas. 1537. 8. Zusammen, mit den folgenden, Ven. 1470. f. Nepl. 1474. Ven. 1479. Leyd. 1761. 8. ex rec. P. Burmanni sec. c. not. int. Lambini, Urfini, Gruteri, Gronovii etc. Ital. die ersten unter dem Titel, Rhetor. nova; Ven. 1502. 8. und von Ant. Brucioli, Ven. 1538. 1542. 8. In Tabellen gebracht, von Dr. Toscanella, Ven. 1566. 4. Franzöf. von Paul Jacob, Par. 1652.

1652. 12. 2) De Inventione, L. II. Anfänglich unter dem Titel, Rhetor. vetus, und einzeln gedruckt, ex rec. Nasimb. Nasimbenii, Ven. 1563. 4. Mich. Bruti, Lugd. Bat. 1570. 12. Ein besonderer Commentar darüber, von dem Fab. Mar. Victorinus, Ven. 1490. Meyl. 1498. f. Par. 1537. 4. und in den Rhetor. Ant. Lat. des Pithoeus, Par. 1699. 4. Ital. aber nur ein Auszug von Galeotto Guidotti, unter dem Titel, Rettorica nova (f. a. et l. 1478. 4. Bol. 1658. 12. hinter der Ethik des Aristoteles, Fir. 1734. 4. Und ein Theil des ersten Buches, unter dem Titel der Ret. di Ser. Brunetto Latini (†1294) Rom. 1546. 4. 3) De Oratore, Lib. III. Einzeln gedruckt von Sweynheim und Panarz 1466 oder 1467. fol. Rom 1468. Von Phil. Melancthon, Hag. 1525. 8. Von Jac. Lud. Strebanius, mit einem Comment. Par. 1540. f. Von Th. Lockmann, Dff. 1696. 8. Von Zach. Pearce, ebend. 1716 und 1732. 8. Ital. von Lud. Dolce, Ven. 1547. 8. 1745. 4. Auch soll noch eine neuere von Cantova, Meyl. 1771. 8. vorhanden seyn. Französ. von Jacq. Cassagne, Par. 1673. 12. Das erste Buch von Gress. Joulet, Par. 1601. 12. Von einem Ungen. Lyon 1692. 12. Engl. von G. Parrey, Lond. 1723. 8. Von Guthrie, Lond. 1725. 8. Deutsch, Friedr. Niederer hat einen „Spiegel der wahren Rhetorik“ von M. Tull Cicero und andern gedruckt. . . . . Brissg. 1493. f.“ herausgegeben, welchen ich hier hersehe, ohne bestimmen zu können, aus welchen Schriften des C. er eigentlich seinen Spiegel heraus gedreht hat. Von J. M. Heinze, Helmstädt 1762. 8. 4) Orator, f. de optimo genere dicendi, ad Marc. Brutum, mit dem Brutus (f. den Art. Redner) zusammen, und den folgenden kleinen rhet. Schriften, Rom von Sweynheim und Panarz, Ven. 1485. Ein-

jedn, Leipz. 1515. f. Par. 1542. 4. Französisch, von Collin, Par. 1737. 12. Englisch, von G. Barnes 1762. 8. Deutsch, von Hrn. von Steinwehr, in den Schriften der deutschen Gesellschaft; und von J. H. L. Wölter, Hamburg 1787. 8. 5) Topica ad C. Trebatium, zuerst mit dem Orator; einzeln, Par. 1542. 1561. 4. Mit einem Comment. von Joh. Visorius, und Barth. Latoni, Lugd. 1541. 8. Mit Noten, von Ant. Govin, Par. 1545. 8. von Achil. Statius, Leuw. 1552. 8. Der Commentar des Coelius Sec. Curio ist, Bas. 1553. 8. besonders gedruckt; und als Erläuterung können auch des Joh. von Reberteria Topic. Iuris, Lib. IV. Par. 1575. 8. Vit. 1590. 8. dienen. Ital. mit einem Commentar, von Simone und Pompeo de la Barba, Ven. 1556. 8. 6) De Partitione oratoria Dialogus, zuerst mit dem Orat. und der Topic. und mit dem letztern 1472. Besondere Commentare darüber haben Majoragijs, Ven. 1587. 4. Joh. Sturm, Argent. 1539. 4. 1595. 8. Wit. Amerbachius, Coelius Sec. Curio, u. a. m. gegeben. Ital. mit Erklärung von Rocco Cataneo, Ven. 1545. 8. 7) De optimo genere Orator. Besondere Commentare darüber haben Achil. Statius, Leuw. 1552. 8. Joh. Ant. Viperanius, Antw. 1581. 8. bekannt gemacht. Sämmtlich sind die verschiedenen rhetorischen Schriften des Cicero, zuerst einzeln, von dem ältern Aldus, Ven. 1514. 8. und hierauf, ebend. 1533. 8. Genf 1621. 8. Par. 1681. 4. herausgegeben, so wie die, In omnes de Arte Rhetor. M. Tullii Ciceronis Libros, it. in eos ad Heren. scriptos, Doctiss. Viror. Commentaria, Bas. 1541. fol. Ven. 1551. f. gesammelt worden. Ueber die Ausgaben der rhetorischen Schriften mit den sämmtlichen Werken des Cicero, siehe den Art. Rede, und übr.

übrigen Fabric. Bibl. lat. Lib. I. C. 8. S. 137. Lips. 1773. 8.) — M. Annaeus Seneca Rh. (Obgleich seine Schriften nicht Anweisungen zur Redekunst sind; so werden sie denn doch hier eher, als bey den Reden, eine Stelle verdienen. Auch gilt immer noch von ihnen, was Lipsius (Epist. ad Schott.) sagte: *Utile illud ad eloquentiam scriptum est, et quod in uno velut corpore praefert tot membra veterum oratorum.* Es sind 1) *Controversiarum* Lib. V. ursprünglich zehn Bücher, wovon fünf verloren gegangen. Zuerst erschienen sie, bey den Werken des Philosophen, Tarv. 1478. f. einzeln, Ven. 1490. Franzöf. von Math. de Chasvet, Par. 1638. fol. und von Bern. Lesfargues, Par. 1639. 4. 2) *Suaforiarum liber*, zuerst, mit jenen zusammen gedruckt, 1512. Beyde nachher in den Werken der beyden Seneca, Par. 1603. f. Ex ed. Nic. Fabri et And. Schottii, typ. Commelin. 1604. f. Cum not. Nic. Fabri, Fr. Jureti et Jani Gruteri, Par. 1606. f. Cum schol. Fr. Morellii, ebend. 1613. f. Ex rec. Ioa. Frid. Gronovii, Lugd. 1649. 12. 4 Bb. Amst. 1670. 8. 3 Bb. (B. Ausg.) Pat. 1728. 8. 3 Bb. Besonders gedruckte Commentare: Rud. Agricolae *Hypomnamenta*, Bas. 1529. und im letzten Band seiner Werke, Colon. 1539. 4. Frid. Pinti in *Controv. Lib. Castigationis*, Ven. 1536. (auch bey der angeführten Pariser Ausgabe von 1603.) Dion. Gothofredi *Conjecturae* . . . Bas. 1590. 8. Mehrere Notizen finden sich in Fabric. Bibl. lat. Lib. II. c. 9. S. 87. Lips. 1773. 8.) — Arelus Cornelius Celsus (Ich führe seinen Rahmen hier an, weil viele Litteratoren, z. B. Gibert in den *Jugem. des Savans sur les Auteurs qui ont traité de la Rhetorique*, Ley dem Baillet, Amst. 1725. 12. Bd. 8. Th. 1. S. 457. und sogar

Fabricius in seiner Ausg. der Bibl. lat. diesem das unten vorkommende Werk des Julius Severianus zugeschrieben haben.) — M. Fabius Quintilianus (*De Institutione Oratoria*, Lib. XII. Ex rec. Ioa. Ant. Campani, Rom. 1470. f. Ed. pr. Apud Conr. Schweinheim et A. n. Pannarz, ebend. 1740. f. Ex rec. Omnib. Leonceni, Ven. 1471. fol. Mediol. 1476. fol. Parm. 1490. fol. Ex rec. Raph. Regii, Ven. 1493. 1506. 1512. fol. Par. apud Mich. Vafrofa 1542. 4. ap. Rob. Stephanum, ebend. 1542. 4. Ex rec. Edm. Gibbon, Oxon. 1693. 4. P. Burmann, Lugd. Bat. 1720. 4. 2 Bb. Leid. 1728. 4. Cum not. Cl. Capronerii et Varior. Par. 1725. fol. Io. Matth. Gesneri, Götting. 1738. 4. Uebersetzt in das Italienische von Dr. Toscanella, Ven. 1566. 4. 1584. 4. In das Französische, von Mich. de Pure, Par. 1663. 4. Von Nic. Gedonn, Par. 1718. 4. 1752. 12. 4 Bb. Mit Verb. von Bailly 1770. 12. 4 Bbe. In das Englische, von W. Guthrie, Lond. 1756. 8. 2 Bb. Von Joh. Pattsfall, Lond. 1774. 8. 2 Bb. In das Deutsche, Ausgungsweise von Heincr. Ph. C. Henke, Helmst. 1775. 1777. 8. 3 Bb. S. übrigens Fabr. Bibl. lat. Lib. II. c. 15. S. 256. Ausgabe von 1773. Mit diesem Werke des Quintilians verbinde ich den öfters dem Tacitus zugeschriebenen Dialog. *de causis corruptae eloquentiae*, der gewöhnlich bey diesem, und des Tacitus Werken, auch einzeln, Upsal 1706. 8. Göt. 1719. 8. gedruckt, und in das Ital. mit den sämtlichen Werken des Tacitus von Bern. Davanzati, Flor. 1637. f. Pad. 1755. 4. Par. 1760. 12. 2 B. In das Französ. von El. Fauchet, Par. 1585. 8. Von L. Giry, Par. 1630. 4. Von Franc. Maucroix in seinen *Oeuvr. posth.* Par. 1710. 12. Von Jacq. Morabin, Par. 1722. 12. In das Engli-



Englische, in Fitz Osborne Letters, N. 74. In das Deutsche, von Joh. Ehrstph. Gottsched, bey seiner Redekunst, 2te Ausg. Leipz. 1734. 8. übersezt ist. — Die spätern römischen Rhetoriker sind verschiedentlich gesammelt worden, als, unter andern, unter dem Titel: *Veterum aliquot de arte rhetorica praeceptiones*, Basl. 1528. 4. Par. 1528. (worin die unten vorkommenden Werke des Rutilius Lupus, Romanus Aquila, Julius Rufinianus, Sulpicius Victor, des Aurel. Augustinus, des Emporius, und des Ungenannten, und des Aphthonius, nach der lat. Uebersetzung des Catanens enthalten sind.) Ferner, Ven. 1523. f. und 1537. 8. die drey erstern, nebst der Rhetorik des Joh. Trapezuntius († 1486. welche unsere neuern Litteratoren, bald, wie v. Murr, in dem 10ten Th. des Journals zur Kunstgeschichte und Litteratur, S. 126. unter die griechischen Rhetoriken, bald, wie Bertram, in dem Entwurf einer Geschichte der Gelehrtheit Th. 1. S. 187. unter die lateinischen Originalwerke setzen, und die denn doch nicht viel mehr, als eine Uebersetzung der Aristotelischen Rhetorik und des Hermogenes, aber freylich auch einzeln, Ven. 1478. fol. 1560. 4. gedruckt worden ist. S. Fabr. Bibl. lat. Bd. 3. S. 457. Ausg. v. 1773.) mit der Uebers. der Aristotelischen Schrift von der Rhet. an Alexander übersezt von Philsfus, mit dem Hermogenes, nach der Uebers. des Hilarion, dem Priscianus, dem Aphthonius und Fortunatius. Endlich von Franc. Pithoeus, Par. 1599. 4. und El. Capronier (nach dessen Tode) Straßb. 1756. 4. vollständiger, und zwar folgende: Rutilius Lupus — Aquila Romanus — Jul. Rufinianus (s. den Art. Figur, S. 579. a.) — Curius Fortunatus, oder vielmehr Ciriace Fortunatianus (Art. rhet. scholi-

cae, Lib. III. per quaest. et responsiones, einzeln, Lov. 1550. 8. Argent. 1568. 8. bey dem Pith. S. 38 u. f.) — Marius Victorinus (*Expositio in I. et II. Rhetor. Ciceronis*, verschiedentlich auch bey den Rhet. Schriften des Cicero; bey dem Pith. S. 79 u. f.) — Sulpicius Victor (*Institut. orator. das.* S. 240.) — Emporius (*Praecepta demonstrativa materiae et de specie deliberativa*, Ebd. S. 283. S. auch den Art. Figur.) — Aurelius Augustinus (*Praecepta Rhetor. ebd.* S. 290.) — Julius Severianus (Unter dem Rahmen des A. Corn. Celsus, von Popma, Col. 1569. 8. von Jan. Douza, Antw. 1584 herausgegeben; bey dem Pith. S. 302.) — Rufinus (*De Compositione et metris Oratorum*, ebd. S. 312. Verse.) — Priscianus (*De Praeexercitamentis Rhetor. ex Hermogene, öfterer, in den Werken des Priscianus; auch im 2ten Bd. der Werke des Corn. Agrippa, Köln 1539. 4. S. 77. bey dem Pith. S. 322.*) — Aurelius Cassiodorus (*Rhetor. Compendium*, gewöhnlich in den Werken des Cassiodorus; bey dem Pith. S. 332.) — Beda (s. den Art. Figur.) — Isidorus Hisp. (*De Arte Rhetor. Lib. das.* S. 356.) — Ein Ungenannter (*De loc. rhetoricis, das.* S. 359.) — Alcuinus, oder Albinus (*De arte rhetor. Dialogus cum rege Carolo; einzeln, unter andern, Hag. 1529. 8. und mit der Grammatik und Dialektik desselben, Ingolst. 1604. 4. bey dem Pith. S. 369.*) — Marcanus Capella (sollte, dem Zeitalter nach, freylich viel höher stehen; aber, er gehört auch nur in so fern hierher, als Capronier seiner Ausgabe der alten lateinischen Rhetoren dasjenige beygefügt hat, was sich in dem Werke des Mart. Capella, von der Rhetorik findet.)

Anweisungen zur Redekunst von Neuern in lateinischer Sprache, sind, besonders in den ersten Jahrhunderten nach der Wiederauflebung der Wissenschaften, so viele geschrieben worden, daß, wenn ich auch alle anzugeben müßte, ich doch, zur Schonung des Raumes, nicht alle angeben würde. Ich schränke mich folglich auf diejenigen ein, welche mir, aus irgend einem Grunde, die wichtigsten zu seyn scheinen, als: Wilh. Sichert (Ein Doctor der Sorbonne, dessen Redekunst eines der frühesten gedruckten Bücher dieser Art ist, weil es schon 1461 erschienen seyn soll. S. die Jug. de Sav. sur les auteurs, qui ont écrit de la Rhetor. bey dem Baillet, Ausg. von 1725. Bd. 8. Th. 2. S. 579 u. f. Wahrscheinlicher Weise sind es die Rhetoricor. Lib. III. . . . Par. 1471. 4. deren Inhalt aus dem Cicero und Quintil. gezogen ist.) — Martin Delpius (De instituendo ferme ab uberibus Oratore, P. 1482. verdient auch nur, seines Alters wegen, eine Stelle hier.) — Matth. Colacius (De genere art. rhetor. lib. Ven. 1486. 4.) — Hermolaus Barbarus († 1493. Seine fünf Bücher von der Rhetorik, gab lange nach seinem Tode erst sein Enkel, Dan. Barbaro, heraus. Dem Verf. hat Bayle einen Artikel gewidmet; aber, aus dem Herausgeber zwey Personen gemacht.) — Joh. Lud. Dives († 1541. Rhetorica seu de Arte dicendi, Lib. III. Bas. 1537. 8. Das Werk verräth einen lächerlichen Dünkel, und eine, zum Theil, grobe Unwissenheit. Er erklärt, z. B. die Redekunst der Alten für verloren, und sich für den Mann, welcher si: mit Hülfe einiger neu gefundenen Regeln wieder herstellen kann. Diese Regeln sind, daß Erfindung und Anordnung nicht von einander verschieden sind; daß die Beredsamkeit nichts mit Ueberredung, sondern

mit bloßem Unterricht zu thun habe, und daß man durch Beschreibung, Erzählung und Erklärung der Künste dahin gelange, u. d. m.) — Joh. Sturm (De amissa dicendi ratione et quomodo ea recuperanda sit, Lib. II. Argent. 1538 und 1543. 4. De universa ratione elocutionis Rhetor. Lib. IV. (III.) Arg. 1576. 8. Das letztere dieser Werke ist unstreitig das wichtigere, und zeigt seinen Verf. dessen Verdienst um unsere Schulen bekannt ist, als einen Mann von Einsicht und Geschmac. Daß Hermogenes sein Muster war, ist bekannt.) — Franc. Robortelli († 1567. De Rhetorica Facultate, Lib. Flor. 1548. De Artificio dicendi . . . Bon. 1567. 4. Er erklärt die Beredsamkeit als ein Naturgeschenk, welches durch Kunst und Uebung gebildet wird, und uns in den Stand setzt, unsere Begriffe auf eine, dem Gegenstand angemessene Art, Gesprächsweise, oder fortlaufend, bald popular, bald nicht, darzustellen, und zu unterrichten, und zu überreden; und, da zu seiner Zeit zwischen den sogenannten Philosophen und den Rednern heftige Kriege geführt wurden: so scheint der vornehmste Zweck seines Werkes zu seyn, diese beizulegen, und zu zeigen, wie die Philosophen sich zu Rednern, und die Redner zu Philosophen bilden können. Sibert, bey dem Baillet, Bd. 8. Th. 2. S. 2 u. f. hat ihm sichtlich Unrecht gethan.) — Cypr. Soares (De arte rhetor. Lib. III. ex Arist. Cicer. et Quint. praec. deprompti, Ven. 1548. 8. Dant. 1651. 8. Ein, viel in den Schulen gebrauchtes, nicht schlechtes Werk, gänzlich aus den Alten gezogen.) — Omer Talon (Cassius Institut. orator. Par. 1545. 8. Hanov. 1611. 8. handelt eigentlich nur von dem Ausdruck, als worin die Schüler und Anhänger des Ramus die ganze Redekunst setzen, so wie sie behaupteten, daß

Aristo.

Aristoteles, Cicero, Quintilian solche mit der Dialektik verwechselt, indem sie noch Erfindung und Anordnung dazu gerechnet hätten. Frisius, hat in einer, zwischen dieser, und der Rhet. des Melanchthon, und der Dialektik des Ramus angestellten Vergleichung, Frankf. 1603. den Gedanken, daß Ramus selbst der Verf. dieses Buches sey, und sich unter diesem erdichteten Nahmen verborgen habe. Ueber das Werk selbst hat, indessen Rob. Snell, Commentar. e praelect. P. Rami observat. Lugd. B. 1600. 8. drucken lassen.) — Peter Ramus (Von ihm selbst sind indessen zwey rhetorische Werke da: *Distinctiones rhetoricae* in Quintil. und *Scholae rhetoricae*, welche eben diese Lehre enthalten, und deren Anwendung ihn so weit führte, daß er sorgfältig alle Figuren in der ersten Catilinarischen Rede des Cicero zusammen zählt; so wie er denn auch dadurch, daß er zeigt, wie in dieser Rede drey Argumente aus der *Causa effic.* funfzehn aus Ähnlichkeiten u. s. w. genommen, und drey Epilogismen aus der ersten Figur, sieben aus der zweyten, u. s. w. gezogen sind, Philosophie mit Beredsamkeit vereint, und die Kunst der Rede gezeigt zu haben, so wie denn Cicero durch ähnliche Kunstgriffe zu seiner Beredsamkeit gelangt zu seyn glaubt. In den rhetorischen Schriften des Cicero glaubt er, weder Einsichten noch Urtheilskraft zu finden.) — Per. Job. Mugnetz (Runnesius. Institut. orator. Lib. V. Val. 1552. 8. Barc. 1585. 1593. 8. Ofc. 1604. 8. Er hat den Hermogenes bey seinem Werke zum Grunde gelegt.) — Ant. Lul. li (De Oratione, Lib. VII. . . Basf. 1558. fol. Auch diesem Werke liegt Hermogenes vorzüglich zum Grunde; und die rhetorischen Schriften des Cicero und des Longinus sind darin herabgesetzt, Quintilian gar nicht

gebraucht worden. Einzele gute Ideen abgerechnet, ist es im Ganzen höchst weitschweifig; und der Verfasser hat einen großen Theil von der Dialektik, und so gar Regeln der Geometrie und Algebra, mit hinein gezogen.) — Phil. Melanchthon († 1560. Elementor. Rhetor. Lib. II. Viteb. 1560. 8. Mart. Crusii quaeest. illustr. Basf. 1563. 8. 1570. Vit. 1594. 8. Der Verf. giebt sein Werk nur für Einleitung zum Verständniß des Cicero und Quintilian aus; im erstern Buche handelt er von Erfindung und Anordnung, im zweyten von der Elocution; und ausser den gewöhnlichen drey Hauptarten der Rede, nimmt er noch eine vierte, die didactische, für die geistlichen Redner, an.) — Franc. Sanctius (De arte dicendi lib. Salm. 1588. 8. Organ. dialect. et rhetoric. Salm. 1588. 8.) — Melch. Junius († 1604. Eloquentiae comparandae methodus, Argent. 1591. 8. 1609. 8. Animorum conciliandorum ac movendor. Ratio, Montisb. 1596. 8. Das erste ist ein kleines, aber ganz gutes Werken, worin der Verf. zeigt, welche Talente und Studien und Kenntnisse überhaupt zum Redner erforderlich sind, und worin er besonders gut von der Nachahmung handelt; das zweyte ist größer, und besteht aus zwey Theilen, worin von den Sitten und von den Leidenschaftlichen gehandelt wird. Ein anderes seiner Werke, *Scholae rhetoricae* ist eine bloße Anweisung zum Briefschreiben.) — Matth. Dresser († 1607. Rhetor. Inventionis, Dispositionis et Elocutionis, Lib. IV. illustrati exempl. sacris, et philos. Lipsf. 1584. 8. In den, dem Werke vorgesetzten Proleg. will er, daß auch die Mathematik, die Physik und die Medicin mit Beredsamkeit behandelt werden, und daß der rednerische Vortrag langsam seyn sollte; übrigens behält er die, von Melanch-

lancthon gemachte, vorhin angeführte Eintheilung in vier Hauptarten bey.) — Barth. Beckermann († 1609. *Systema Rhetor.* Dant. 1606. 8. Auch er findet, wie Bivez, in den rhetorischen Schriften der Alten, zu viel Verwirrung, stellt daher ihre Vorschriften in eine andre Ordnung, und läßt sich in die subtilsten Abtheilungen ein. Auch hat er Briefe und Gespräche mit in seinen Plan gezogen.) — Thom. Campanella († 1639. Seine Rhetorik macht den 3ten Th. f. *Philos. ration.* Par. 1638. 4. aus, und ist ein Gewebe von Spitzfindigkeiten. Er erklärt sie als eine, das Gute überredende, und von dem Schlechten abratende Kunst; setzt zu den gewöhnlichen Arten der Rede, noch die Schmah- und Trostrede hinzu, und behauptet ganz ernstlich, daß die Redekunst nicht, wie Aristoteles will, eine Erweiterung der Logik, sondern der Magie ist, weil sie so viel Wunder bewirkt.) — Ger. Job. Vossius († 1649. 1) *Institut. orator.* Lib. VI. Lugd. Bat. 1606. 8. Verm. 1609. 4. 1630. 4. 1643. 4. und im 3ten Bd. f. Werke, Amstel. 1697. f. In einem Auszuge, Hag. Com. 1726. 8. Lipf. 1698. 8. Ven. 1737. 8. 2) *De Constitutione et nat. Rhetor.* Lugd. B. 1622. 8. Hag. 1658. 4. Das erstere Werk ist unstreitig zu weiterschweifig, und voll von Dingen, welche nicht zur Redekunst gehören; aber unter den lat. Rhetor. immer eines der wichtigsten.) — Albertus de Albertis (*Thesaurus Eloquentiae sacrae et profanae per Actionem*, Mediol. 1639. 12. Col. 1639. 12. Es sind fünf Declamationen gegen die Verderber des guten Geschmacks in der Beredsamkeit; aber mit sehr schlechtem Geschmacke geschrieben.) — Nic. Causin († 1651. *Eloquentiae sacrae et profanae Paral.* Lib. XVI. Flex. 1619. 4. Par. 1643. 4. Die erste Abtheilung, aus drey Büchern be-

stehend, enthält eine Charakteristik der Beredsamkeit und Rhetorik der Alten; die 2te, aus 6 Büchern, besteht aus einer eigentlichen Rhetorik, in welcher, unter andern, Sprüchwörter, Fabeln, Hieroglyphen und Räthsel, als Mittel zur Beredsamkeit zu gelangen, angegeben werden; die dritte handelt von den drey Hauptarten der Rede, und von der geistlichen Beredsamkeit besonders; aber der Verf. ist in Allem äußerst weitsäuftig.) — Cyprianus (*De Arte rhetor.* Lib. III. Berg. 1650. 12.) — Jac. Masenius (*Palaestra oratoria*, Col. 1659. 8. besteht aus Analysen der Reden des Cicero, aus welchen er denn wieder Vorschriften folgert.) — Mart. du Cygne (*Ars rhetorica*, Col. 1660. 8. 1738. 8. *Explanatio rhetor. omnium Ciceronis Orat.* ebend. 1670. 8. Das erste ist eines der, zu seiner Zeit, besten Schulbücher; das zweyte ist eine viel bessere Analyse der Reden des Cicero, als die vorhergehende.) — Sigism. Laurmin (*Praxis oratoria*, Freft. 1666. 12. Zeigt, wie aus Perioden und Enthyminen Reden zusammen zu setzen sind.) — P. Pelletier (*Reginae Palatium Eloquentiae* . . . Mogunt 1669. 4. Col. 1709. 4. Ist, dem angenommenen Titel gemäß, in das Vorhaus, die Schatzkammer, den Altar, das Zeughaus, das Theater, den Triumph, den Himmel, den Tempel, den Thron und das Tribunal der Beredsamkeit, als in so viel (10) Bücher abgetheilt, und, zum Theil, lächerlich ausgeführt. So werden z. B. Asia und Afrika, um den Ruhm der Waffen streitend vor dem Kriegsgotte eingeführt, und dieser Gott gedenkt in seiner Antwort des Stifters der christlichen Religion. Der Verfasser war Jesuit; und auf dem Titel einer Lyoner Ausgabe wird das Buch gar für ein Product der ganzen Gesellschaft der Jesuiten ausgegeben.)  
Franc.



terrichtende, die widerlegende, die bessernde, die tröstende, und die aus diesen zusammen bestehende Rede. Uebrigens zeihen Nic. Antonino, in f. Bibl. Hisp. L. 1. Bd. 2. S. 9. Valerius Andre in der Bibl. Belg. S. 29. u. a. m. den Verf. des gelehrten Diebstahls, und behaupten, daß er sein Werk aus der vorhin angeführten Schrift des Hyperius gezogen.) — August. Valerio (Rhetor. Eccles. Par. 1575. fol. In diesem Werke wird, unter andern, der Ursprung der Legenden dadurch erläutert, daß der Verfasser erzählt, die Mönche in verschiedenen Klöstern hätten den jungen Zöglingen den Martyrtod irgend eines Heiligen zu bearbeiten aufgegeben, und diese hätten nun, um etwas darüber zu sagen, und das Factum zu erweitern und auszubilden, Gespräche zwischen diesen Heiligen und den heidnischen Richtern, Geschichten und Erzählungen von Wundern, welche jene gethan, u. d. m. hinzu gedichtet.) — Ludwig von Granada (Rhetor. Eccles. s. de Ratione concionandi Lib. VI. Col. 1576. 8. Franzöf. von Jos. Binet, Par. 1698. 8. Nach dem zu urtheilen, was Sibert, a. a. D. Th. 2. S. 27. davon sagt, mit Einsicht geschrieben. Der Verf. vergleicht, z. B. die geistliche mit der gerichtlichen Beredsamkeit, und zeigt, wie die letztere von dem Besonderen zu dem Allgemeinen, von der Hypothese zur These steigen müsse, weil sie Thatfachen auf Grundsätze aufführen will, daß aber der geistliche Redner von dem Allgemeinen zu dem Besondern herabzusteigen habe; daß Sentenzen der geistlichen Beredsamkeit besser angemessen sind, als der gerichtlichen, weil jene den Lebenswandel anordnen wolle, u. d. m. Uebrigens war es das gewöhnliche Handbuch in den Jesuitischen Schulen.) — Franc. Didaci Stella (De Modo concionandi, Liber, Col.

1576. 8. Besteht aus einem allgemeinen Entwurfe zu Predigten, nach welchem der geistliche Redner sich einen Text wählen, daraus irgend eine Maxime folgern, das Glück der, sie Befolgenden, und die Leiden der ihr nicht Gehorchenden darstellen, diese Maxime durch ein Gleichniß unterstützen, durch irgend einen biblischen Spruch bekräftigen, ein historisches Beispiel davon zeigen, die dagegen Handelnden ausschelten, und diesen seinen Verweis mit irgend einem neuen Spruch besiegeln soll. Auch bringt er noch einige Veränderungen in dieser Methode bey, und verlangt ausdrücklich, daß der Redner nicht den Dialektiker spielen soll.) — Lud. Garbo (Bonus Orator, Lib. VII. Ven. 1594. 4.) — Barth. Reckermann (Rhetor. Eccles. Lib. II. Dant. 1600. 8. Er will, daß geistliche Redner vorzüglich auf Erweckung der Buße, der Reue, der Geduld, des Mitleidens, den Zweck ihrer Reden richten sollen.) — Franc. Borgia (Rhetor. concionandi, Col. 1647. 12.) — Simpl. Gody (Ad Eloquentiam Christianam Via, 1648. Seth, der Sohn Adams, ist für ihn der erste Prediger, und nur, weil er dieses war, ist er in der Bibel über alle andre Menschenkinder erhoben worden; er besteht, so wie die meisten der vorher angeführten, vorzüglich auf der Amplification; im übrigen sind seine Vorschriften aus den alten Rhetorikern gezogen.) — Will. Stratemann (Orator ecclesi. . . . Sleuf. 1662. 12.) — Lud. Wolzogenius (Orator sac. Ultraj. 1671. 8. Hält sich vorzüglich bey dem Eingange auf, deren er verschiedene Arten annimmt, je nachdem der Redner auf den Text, auf den Zusammenhang oder auf den besondern Zweck der Rede Rücksicht hat; und welchen er bald analytisch, bald synthetisch, bald syncretisch abgefaßt haben will. So subtil wie dieses, ist



ist der übrige Theil des Werkes.) — Melch. Zeidler (Rhetor. Eccles. Regiom. 1672. 8.) — P. Heuriet (Compend. Rhetor. Christianae, Methodi facilis praedicat. Evangelicae, et Controversia ad docenda Mystera, als 5ter Theil seines Spiegels der christl. Religion 1672. So barbarisch wie der Titel ist; eben so barbarisch ist der Styl des ganzen Buches, in welchem auch überdem noch alles unter einander gewirrt worden ist.) — George Goese (Rhetor eccles. Lips. 1700. 8.) — Natan. Alexander (Institutio Concionatorum tripartita, Par. 1702. Aus dem Augustinus und C. Horromdus gezogen. — Joach. Lange (Oratoria sacra ab artis homilet. vanitate repurgata, Lips. 1707. 8. — Von den lateinischen, besondern Anweisungen zur gerichtlichen Veredsamkeit, begnüge ich mich mit dem Werke des S. Masenzie: Idea Eloquentiae forensis hodiernae, Ed. 1680. 8. wobey auch sechs gerichtliche Reden befindlich sind. Er verwirft, sehr wenige Fälle ausgenommen, den Eingang, so wie die, von den Alten oft gelobten Digressionen. —

Anweisungen zu der Redekunst in italienischer Sprache. In sehr vielen litterarischen Werken, und noch in Denis Einleitung in die Bucherkunde (einem überhaupt sehr mittelmäßigen Werke, so sehr es immer auch gelobt worden ist) Bd. 2. S. 382. finde ich den Brunetto Latini († 1294) als Verf. einer italienischen Rhetorik angeführt; allein, es ist denn doch seit langer Zeit schon bekannt, und ausgemacht, daß diese Rhetorik nichts, als eine Uebersetzung eines Theiles des ersten Buches des Werkes de Inventione ist, wie es so gar der Titel besagt. S. unter andern die Bibl. degli Aut. ant. volg. I. 118.) — Bern. Tomitano (Quattro libri della lingua toscana, ove si prova, la Filosofia esser necessaria

al perfetto Oratore e Poeta . . . Pad. 1543. 4. 1570. 8.) — Mich. Ang. Biondo (Rhetor. nova, Vin. 1548. 8.) — Giov. Mar. Memo (L'Oratore . . . in III Libri, Ven. 1545. 4.) — Franc. Sansovino (L'arte oratoria, secondo i modi della lingua vulgare, div. in III libri, ne' quali si ragiona tutto quello che all' artificia appartiene, così delle Poeta, come dell' Oratore, Ven. 1546. 4. 1569. 4.) — Bart. Cavalcanti (La Rettorica . . . in VII libri . . . Vin. 1559. f. 1560. f. 1574. 4. Pesaro 1559. 4.) — Guil. Camillo (La topica ovvero dell' elocuzione . . .) — Franc. Patrizio (Della Retorica, Dial. X. . . . ne' quali si favella dell' Arte oratoria, con ragioni ripugnanti all' opinione, che intorno a quella ebbero gli antichi scrittori, Ven. 1562. 4.) — Giuf. de Nores (Breve trattato dell' Oratore . . . con un discorso intorno alla distinzione, definizione e divisione della Retorica in più tavole . . . Pad. 1574. 4. und Della Rettorica . . . Lib. III. ne' quali oltre i precetti dell' arte si contengono venti Orazione tradotte de' più famosi ed illustri Filosofi ed Oratori, Ven. 1584. 4.) — Speron. Speroni (Discorsi circa l'acquisto dell' eloquenza volgare, Ven. 1602. 4.) — Vrazio Lombardelli (Gli aforismi scolastici, in X libri, Siena 1603. 8.) — Agostino Mascardi (Dell' arte rettorica, Ven. 1655. 12.) — Franc. Simoneschi (Il vello d'oro, ovvero la Rettorica Veneziana, Ven. 1679. 12.) — Giuf. Mar. Platina (Arte oratoria, Bol. 1716. 4. 1731. 4. 3 Vb.) — Scrs. Verengia (La Rettorica volgare, Nap. 1739. 12.) — Sals. Corticelli (Discorsi cento della Toscana Eloquenza . . . Bol. 1752. 4. Ven. 1754. 4.) — Scrs. Calignac (Dialog. dell' eloquenza, Ven. 1753. 8.) — Giac. Giacometti (Elementi di

Rettorica . . . Ven. 1753. 12.) — Sav. Bettinelli (Saggio sull' Eloquenza, als der 8te Theil seiner Opere, Ven. 1782. 8. handelt, im 7ten Kap. Dell' eloquenza in generale; dell' eloquenza in particolare; del cuor umano; degli affetti; della collera; dell' imitazione; esemplari da imitarsi; und im 1ten Anhang, Delle Vicende dell' eloquenza, im 2ten, Dell' eloquenza sacra; im 3ten, Delle passioni, amore ed amicizia.) — Andr. Colnago Tenente (Precetti di Eloquenzaital. . . . Nap. 1788. 8. 2 Bde.) — Dom. Michelazzi (Istituz. dell' Arte orator. espost. in forma di Dizionario . . . . Flor. 1788 - 1789. 8. 2 Bde.) — Auch besigen die Italiener noch eine Armonia di tutti i principali Retori, e migliori Scrittori degli antichi e nostri tempi, Ven. 1569. 4. — Ferner ist zu bemerken, daß in den Autori del Ben Parlare . . . Ven. 1643. 4. 8 Bde. außer der angeführten Rhetorik des Patrici (im 7ten Bde.) und einigen Aufsätzen des Panigarola, keine italienischen rhetor. Schriftsteller, sondern nur grammatische, und der größte Theil der rhetor. Schriften der Alten abgedruckt worden sind. — Besondre Anweisungen zu der geistlichen Beredsamkeit, von Cornelio Musso (Discorso intorno all' artificio delle prediche e del Predicare, vor seinen Predigten, Ven. 1557. 4.) — Baglione (Arte del predicare, Ven. 1562. 8.) — Pao. Aresi (Arte di predicar belle, Ven. 1611. 4.) — Ungen. (Dell' Eloq. ecclesiastica, Opere div. necessar. per far le prediche, Ven. 1643. 4.) — Giamb. Moghera (Ragionam. della moderna Eloquenza sacra . . . Ven. 1754. 8. — Zu der gerichtlichen Beredsamkeit: Von einem Ungenannten: Saggio sull' arte oratorio del Foro, Ven. 1778. 12. — —

Anweisungen zu der Redekunst in spanischer Sprache: Rodrigo de Spinosa (Arte retor. en tres libr. . . . Mad. 1578. 8. (Das 1te Buch handelt von der Redekunst überhaupt; das 2te, von der Kunst des Geschichtschreibers; das 3te, von Briefen und Gesprächen.) — Juan Guzman (Primera Parte della Rhetor. Alc. 1589. 8.) — Bart. de Ximenez Paton (Eloquencia Española en Arte, Toledo 1604. 8.) — Mig. Salinas (Arte rhetor. . . .) — Jos. Arrigas (Epitome de la Eloq. Española, Mad. 1747. 8.) — D. Gregorio Mayans y Siscar (Retorica . . . . Val. 8. 2 Bde.) — D. Ant. de Capmanni (Filosofia da Eloquencia, Mad. 1777. 8. Der Verfasser giebt nicht so wohl Regeln, als allgemeine Grundsätze an, und sucht, durch Entwicklung guter Beispiele zu unterrichten.) — —

Anweisungen zu der Redekunst in französischer Sprache, als von Pierre Fabri (Le grand et vrai Art de pleine Rhetorique . . . pour composer en Prose Oraisons, Lettres missives, Epitres, Sermons . . . Par. 1521 und 1544. 12. Bey den Briefen hält der Verfasser sich am längsten auf, und das Wichtigste dabey ist ihm die Person, an welche sie gerichtet sind.) — Ant. Fouquelin (Rhetor. françoise, Par. 1555. 12. Verm. 1557. 8. (Das Buch wurde auf Veranlassung der bekannten, unglücklichen Maria Stuart geschrieben. Die Beispiele sind aus dem bekannten Romane des Hesiodor und aus einigen französischen Dichtern gezogen; und die ganze Beredsamkeit besteht, nach dem Verfasser, bloß aus zwey Stücken, dem Ausdruck, und dem Vortrage, dergestalt, daß er bloß von den Figuren, der Stimme und den Gebärden handelt.) — Pierre de Courcelle (La Rhetorique . . . Par. 1557. 4. Soll sich durch eine bessere Schreibart auszeichnen.

zeichnen.) — Ungen. (Les lumieres de l'eloquence. Diese Rhetorik hat eine ganz eigene Anordnung; sie ist in Erklärung (Declaration) Beweis (Demonstration) Abänderung (Variation) Unveränderlichkeit (Immutation) Vervielfältigung (Multiplication) und Anordnung (Disposition) getheilt, und die Beispiele aus den besten Schriftstellern gezogen.) — Lambert Durant (Elemens de l'eloquence, Par. 1603. 12.) — Epy (Adresse assurée pour acquérir la facilité de persuader.) — Claude le Gris (Disc. de la langue, et le Trésor de bien dire, Rouen 1604. 12.) — Jean de Chabanel (Les sources de l'élégance françoise, ou du droit et naïf usage des principales parties du parler françois, Toulouse 1612. 12.) — Ch. de St. Paul (Tableau de l'eloquence françoise, où l'on voit la manière de bien écrire, Par. 1632. 12. 1657. 18. Besteht aus acht Briefen, in welchen kurz von der Wahl der Wörter, von der Periode, dem Style, den Theilen der Rede, den Gedanken oder Sachen, von der Erweiterung, von den Zierrathen und Figuren, von der Kunst die Leidenschaften zu erwecken, gehandelt wird.) — P. Gaudin de la Bourdeillere (Rhetor. franc. autrement l'art de bien dire, traité par une methode nouvelle, très facile pour se rendre bien disant dans toutes les rencontres de disc. qu'on veut faire, Par. 1645. 12.) — Francois de la Mothe Le Vayer (La Rhetor. du Prince, Par. 1651. 12. und nachher in den verschiedenen Sammlungen seiner Werke. Sie ist so kurz, als sie zu dem Unterricht eines Prinzen seyn mußte, und enthält die besten Vorschriften der alten Rhetoriker. Ein anderes, früher geschriebenes Werk von ihm ist bey dem Artikel Beredsamkeit, wohin es gehört, angeführt, enthält aber auch Manches

hierher gehöriges.) — Xene Bary (La Rhetor. franc. où l'on trouve de nouveaux exemples sur les passions et sur les figures, où l'on traite à fond des matières du genre oratoire; et où le sentiment des delicats est rapporté sur les usages de notre langue, Par. 1653. 4. Amst. 1669. 12. 1673. 12. 2 Bde. Vollständiger, als alle frühern, französischen Rhetoriken, ist dieses Werk; auch hatte es, zu seiner Zeit, den größten Ruf, (eine Lobrede darauf von einem sonst gelehrten Manne, Le Grand, ist mit darin abgedruckt) wurde allen, welche der Beredsamkeit sich beileißigten, empfohlen, und öfterer gedruckt; aber, man urtheile von dem damahligen Zustande des Geschmacks in Frankreich, unter andern, daraus, daß er Bemerkungen hinzu setzt, welche er alphabetische und regelmäßige Perioden nennt, und worin er lehrt, und mit Beyspielen zeigt, auf wie vielerley Art man Eine Periode mit den verschiedenen Buchstaben des Alphabets anfangen könne! Z. E. Einen Perioden mit R nicht anders, als mit den Sylben Ra, Re, Ri, Ro, Ru! Auch sind die Vorschriften, welche er aus den alten Rhetorikern gezogen, höchst verwirrt vorgetragen, und die bessern derselben gänzlich übergangen. Die neuen, versprochenen Beyspiele liefert er selbst; von dem Redner verlangt er, daß er ein guter Metaphysikus seyn solle, um die Atheisten bekehren zu können, u. d. m.) — Jean de Soudier, Sr. de Richesource (L'art de bien dire, ou les Topiques françoises, Par. 1662. 8. Methode des Orateurs, ou l'art de lire les auteurs, de les examiner, et de faire des lieux communs, Par. 1668. 8. Nouvelle decouyerte d'un grand nombre de très beaux principes et de très belles maximes pour les avantages de la composition prosaïque. . . avec plus

plus de 400 remarques . . . en forme de partition anatomique, ou critique raisonnée (à la façon des Mécaniques) . . . Par. 1680. 8. Der ganze Titel nimmt eine eng gedruckte Detabseite ein; der davon angeführte Theil ist indessen hinlänglich, das Verdienst des Verf. ins Licht zu setzen. Auch hat er noch *Le Masque de l'Orateur* geschrieben, worin er förmlich gelehrt diebstähle zu begehen lehrt.) — *Le Gras* (*La Rhetor. franç. ou les preceptes de l'ancienne et vraie éloquence, accommodées à l'usage des conversations, et de la société civile, du barreau et de la chaire*, Par. 1671. 4. Es erweckt ein gutes Vorurtheil für dieses Werk, daß der Verfasser desselben die angeführte Rhetorik des *Bern* für ein elendes Buch hält, und daß er alles, was er sagt, aus den ältern, besten Werken gezogen.) — *Bern, Lamy* (*La Rhetor. ou l'art de parler*, Par. 1675. 1715. 12. Deutsch, *Altentb.* 1753. 8. Es würde mir unbegreiflich seyn, wie ein so ganz elendes Geschwätz, wie dieses, so oft gedruckt, und so gar in das Deutsche übersetzt werden können, wenn es nicht das Werk eines Mönches wäre. Es besteht aus zwei Hauptabtheilungen; die erstere, aus vier Büchern, beschäftigt sich bloß mit der Grammatik, und enthält vieles, was gar nicht dahin gehört; die zweite enthält Ein Buch, und soll die eigentliche Rhetorik seyn. Nachdem der Verf. in der Vorrede behauptet hat, daß die wahren Grundsätze der Rhetorik von den Rhetorikern noch nicht entdeckt sind, (weil nämlich nur blinde Heiden sie abgefaßt haben,) daß dadurch nicht einmal gerichtliche Redner gebildet werden können, weil sie nichts als triviale Dinge enthalten, daß er sich Mühe geben wolle, die wahren Mittel der Ueberredung an das Tageslicht zu ziehen, — sagt er nichts,

was nicht in den alltäglichsten Rhetoriken sich fände, und sagt es unbestimmt und falscher, und auf eine so selbstgefällige Art, daß es Ekel erweckt. Unter den rednerischen Sitten, z. B. versteht er die wirklichen Sitten des Redners, nicht die Denkart, welche dieser in seiner Rede äußert; die Behandlung der Leidenschaften verweist er in die Physik und Moral; in Ansehung der Anordnung, auf die Kunst zu denken; die Beweise will er größtentheils aus den Wissenschaften gezogen haben; den Zweck des Redners setzt er in unterrichten, die Herzen gewinnen und rühren, hält das Mittelste, welches im Grunde ein Theil des Letztern ist, für das Schwerste, verspricht darüber Bemerkungen, und diese bestehen darin, daß diese Kunst sich nur durch erhabene Speculationen und viele Erfahrungen kernen lasse, aber nur in der Moral wissenschaftlich gelehrt werden könne; behauptet, daß der Styl des Geschichtschreibers durchaus keine lange Phrasen gestatte; hält, Trotz der öftern Verweisung auf andre Wissenschaften, sich sehr lange bey dem Physischen der Aussprache auf, u. d. m.) — *Daumoriere* (*De la Rhetorique pour toutes sortes de sujets* findet sich eine Art de les composer, Par. 1688. 4.) — *Ungenannter* (*La Rhetorique de l'honnête homme, ou la maniere de bien écrire des lettres, de faire toutes sortes de discours, et de les prononcer agreablement . . . d'imiter les Poetes* . . . Par. 1699. 12. *Amst.* 1700. 12. Das meiste besteht aus sehr unschicklich gewählten Beyspielen; und die Vorschriften sind höchst allgemein.) — *Breton* (*De la Rhetorique selon les preceptes d'Aristote, de Cicéron et de Quintilien* . . . Par. 1703 und 1716. 12.) — *Clauser* (*La Rhetorique, ou l'art de connoître et de parler*, Par. 1728. 12. Soll

Philo-

Philosophie, angewandt auf Beredsamkeit, seyn.) — Claude Buffier (*Traité philosophique et pratique d'éloquence*, Par. 1728. 12. und in dem *Cours des Sciences* des Verf. Par. 1732. fol. Er setzt die Beredsamkeit in das Talent, auf die Seele des Zuhörers diejenigen Eindrücke zu machen, welche man will, glaubt aber, daß die mehresten Vorschriften der Rhetoriker wenig dazu helfen, und findet besonders, und mit Rechte, das viele Geschwätz über die Figuren, ganz zwecklos. Das Werk verdient jetzt noch gelesen zu werden.) — Brulon de St. Remy (*Introduction à la Rhetorique* . . . Par. 1729. 12. Ist beynähe nichts als ein Wörterbuch der Kunstwörter der Rhetorik.) — Balib. Gibert (*La Rhetor. ou les regles de l'éloquence* . . . Par. 1730. 12. Sie besteht aus drey Büchern, und enthält die Vorschriften der Alten bestimmt und deutlich vortragen. Uebrigens hat Gibert mehrere kleine Schriften über die Redekunst herausgegeben. Er gerieth mit dem Benedictiner, Franc. Lamy, in einen Streit, welcher in dem 5ten Th. s. *Connoissance de soi-même* behauptete, daß das Studium der Rhetorik den Verstand verderbe, daß Beredsamkeit, welche gelehrt werden könne, eine falsche Beredsamkeit sey, u. d. m. Hiemider schrieb Gibert: *Traité de la veritable eloquence, ou resutat. des paradoxes sur l'Eloq.* Par. 1703. 12. und Lamy *La Rhetorique du Collège trahie*, 1703. 12. worauf der erstere Reflex, sur la Rhetor. 1704. 12. drucken ließ. S. *Goujets Bibl. franç.* Bd. 1. S. 388 u. f.) — Abt Colin (Vor seiner Uebersetzung des Ciceronischen Redners, Par. 1737. 12. ist ein ganz guter *Abregé de rhetor.*) — Edm. Mallet († 1755. *Principes pour la lecture des Orateurs*, Par. 1753. 8. 3 Th. Deutsch (sehr schlecht) Hamb. 1757. 8. 3 Th. Eines der besten

Bücher dieser Art. Nach einem Disc. prelim. folgt das erste Buch, welches in 3 Kap. de l'Eloq. en général et de ses genres et de ses especes, und zwar im 1ten Kap. de l'Eloq. en général, im 2ten, des trois Genres ou Caract. d'Eloq. als du genre simple, du genre sublime, du genre tempéré, du genre d'Eloq. auquel l'Orat. doit se fixer, im 3ten, des différentes especes d'Eloq. als de l'Eloq. politique, de l'Eloq. militaire, de l'Eloq. du Barreau, de l'Eloq. de la Chaire, und de l'Eloq. acad. handelt. Das zweite Buch, de la Rhetorique et de l'Invention, besteht aus 7 Kap. wovon das 1te, de la Rhetorique, de son origine et de ses progrès, das 2te, des parties de la Rhetor. et de ses rapports avec la Dialectique; das 3te, de l'Invent. et des moyens de la persuasion en général; das 4te, des trois genres de Rhetor. et des lieux orat. propres à chaque genre, als du genre délibératif, du genre judiciaire, du genre démonstratif; das 5te, Des moyens inartificiels de persuasion, ou des preuves qui ne dependent point de l'art de l'Orateur; das 6te, Des lieux communs, das 7te, de la forme des preuves et de l'amplification überschrieben ist. Das dritte Buch handelt in 3 Kap. Des passions et des moeurs, als im 1ten, des passions en général, et de leur utilité en matière d'eloq. im 2ten in elf Abschnitten, des passions en particulier, und im 3ten in sechs Abschn. des moeurs. Das vierte Buch, in 7 Kap. de la disposition ou methode oratoire, als im 1ten, des parties du disc. en général, im 2ten, de l'Exorde, im 3ten, de la proposition et de la division, im 4ten, de la narration, im 5ten, de la preuve, im 6ten, de la peroraison, im 7ten, des bienfiances. Das fünfte Buch in 4 Kap. du Style et des Ornaments



du discours, als im 1ten, du style en général et de la matiere; im 2ten, des différentes sortes de style und zwar du style simple, du style sublime, und du style tempéré ou fleuri; im 3ten, de la forme du style und zwar du choix des mots, de l'Harmonie et de l'arrangement des mots, de la periode, im 4ten Kap. Des figures en général, nach drey Classen eingetheilt. Das sechste Buch, De l'Eloq. extérieure ou de l'Action de l'Orateur in 34. §.) — Franc. Gerard de Benat (Fragm. choix. d'Eloq. Par. 1755. 12. 2 Bde. Berm. und unter dem Titel: L'art oratoire red. en exemples, ou choix de morceaux d'Eloq. tiré des plus célèbres Orat. du Siecle de Louis XIV et de Louis XV. 1760. 12. 4 Bde. Engl. 1762. 8. Deutsch, von Joh. Dan. Heyde, Leipzig. 1767 und 1785. 8. 4 Th. Die Auswahl der Stücke ist nicht die beste.) — Graverelle (Traité de l'Eloquence dans tous les Genres 1757. 12.) — J. Bern. Senfarc († 1756. L'art de peindre à l'esprit . . . Par. 1758. 12. 3 Bde. 1771. 12. 3 Bde. Eine Sammlung rednerischer Darstellungen aus Dichtern und Prosaischen gezogen und alphabetisch geordnet. Der erste Band enthält Images morales, fängt mit Ame an, und endigt sich mit Volupté. Der 2te Band begreift Images physiques, von Dieu an bis Vulgaire. Der dritte Bd. enthält Images qui appartiennent aux actions et qui participent au physique et au moral, von Desespoir bis Peinture. Angehängt ist demselben die Parallele de l'Eloq. et de la Peint. von Ch. Coppel.) — Ch. Basteur (De la Construction oratoire 1763. 12. und als der vierte Th. f. Cours de belles lettres.) — J. Bapt. Louis Crevier (Rhetor. franç. Par. 1765. 12. 2 Bd. ein sehr gutes Werk.) — Papon (L'art du Poete et de l'Orateur, ou Rhetor.

nouv. 1765. 12.) — Charvel d'Antrain (Rhetor. des Savans 1767. 12.) — Galien de Salmoreng (La Rhetor. d'un Homme d'esprit, Leid. 1772. 8.) — Et. Bonnot de Condillac (Von seinem bekannten Unterricht in allen Wissenschaften handelt auch einer de l'Art d'ecrire, Deutsch, Bern 1777. 8. welcher im Ganzen hier eine Stelle verdient. Er ist in vier Bücher abgetheilt.) — Ungen: (L'art du Poete et de l'Orateur à l'usage des Colleges, Lyon 1783. 12.) — Sr. Ph. Gourdin (Principes gen. et raisonnés de l'art oratoire, Nyon 1785. 8.) — P. Breton (La Logique adoptée à la Rhetor. Par. 1789. 8.) — — Uebrigens haben die Franzosen auch für das Frauenzimmer Rhetoriken geschrieben, als Gab. Sen. Gaillard Rhetorique à l'usage des jeunes Demoiselles, Par. 1748. 12. 2 Bde. und — ein Ungen. Nouvelle Rhetor. franç. à l'usage des Dem. . . Par. 1791. 8. — — Auch gehört im Ganzen noch der erste Theil von Domairons Principes de belles lettres hieher. S. Art. Dichtkunst, S. 398. — —

Besondre Anweisungen zu der geistlichen Beredsamkeit: Ein Ungenannter (Aydes à la predication . . . Rouen 1628. 18.) — Avertissement aux Prédicateurs tiré des Saintes Conciles et des peres, principalement des Instructions du grand S. Charles Borromée, Perigueux 1650. 8.) — Jean de Soucier (Idée de la Rhetorique des Prédicateurs, Par. 1662. und unter dem Titel, L'eloquence de la chaire, ebend. 1673. 12.) — Gabr. Guccet (Entretiens sur l'eloquence de la chaire et du barreau, Par. 1666. 12. Der Verf. will, daß der geistliche Redner vorzüglich auf den Unterricht sehen soll, und tadelt, daß, zu seiner Zeit, die Prediger nur, durch bilderreichen Styl, und wohlklin-

grunde



gende Perioden, gefallen wollten.) — Gilles Dupont (*L'art de prêcher* . . Par. 1674. 12. 1683. 12. Das Lehrreiche der geistlichen Rede sucht er in den Vergleichen, Parabeln, Beyspielen; über die Figuren und Perioden ist er äußerst weitläufig; aber über den Styl überhaupt, über Erweckung der Leidenschaften, über die Gründe, sehr kurz. Die 2te Ausgabe ist sehr verbessert.) — Nic. de Hauzeville (*L'Art de prêcher, ou l'idée du parfait predicateur*, Par. 1683. 12. Sollte eigentlich die Kunst, die Lehren des H. Thomas zu predigen heißen, denn der H. Thomas gilt dem Verf. alles. Die erste Abtheilung seines Werkes handelt von den verschiedenen Theilen der geistlichen Rede; deren ihm zu Folge achte sind, und welche er nun auch, im H. Thomas zu finden lehrt; die zweyte enthält acht Reden, deren Stoff aus dem H. Thomas gezogen ist, und welche von dem Geheimniß der Vorherbestimmung handeln; die dritte soll die Kunst lehren, die Schlüsse und Beweise jedes Satzes im H. Thomas zu erweitern, zu vervielfältigen, u. s. w.) — Marc. Ant. de Soix (*L'art de prêcher la parole de Dieu* . . Par. 1687. 12. Enthält eine Schutzschrift für den H. Franciscus von Salis, eine Lobrede der neuern Casuisten, und eine Empfehlung der Scholastischen Theologen, übrigens eine Menge guter, einzelner Bemerkungen.) — Jean Claude (*Traité de la Composition d'un sermon* im 1ten Bde. s. Oeuvr. posth. Amst. 1683. 12. Mit vieler Ordnung abgefaßt, und mit Einsicht geschrieben.) — Abt Bretteville (*L'Eloquence de la chaire et du Barreau*, Par. 1689. 12. Was über geistliche Beredsamkeit in dem Werke sich findet, ist aus dem Erasmus und Ludwig von Granada gezogen.) — Guillard du Jarry (*Sentimens sur l'art de prêcher* . . Par. 1694. 12.

Der Verf. behauptet, unter andern, daß es dem geistlichen Redner wenig helfen könne, gute Redner zu hören und zu studiren; daß sich jeder, seinem Genie gemäß, Regeln machen müsse; daß die beste Art der geistlichen Rede diejenige sey, welche Belehrungen mache u. d. m. Der Verf. hat auch noch eine Disserat. sur les Oraisons funebres, Par. 1706. 12. drucken lassen.) — Phil. Geibaud du Bois (Wollte, in dem, seiner Uebersetzung der Reden des H. Augustin über das Neue Testament, Par. 1694. 8. vorgesezten Avertissement, alle Beredsamkeit von der Kanzel verbannt wissen. Hiervider schrieb — Ant. Arnaud Reflex. sur l'Eloquence du Predicateur, Par. 1695. 12. und hernach noch oft gedruckt, worin freylich die Ungereimtheiten und Widersprüche des erstern in helles Licht gesetzt, und die Nothwendigkeit geistlicher Beredsamkeit gerettet wird.) — Desbords (*Traité de la meilleure maniere de prêcher*, Rouen 1700. 12. Der Verf. untersucht den Unterschied zwischen methodischen Predigten und Homilien, ertheilt den letztern den Vorzug, und liefert über die Geschichte der geistlichen Beredsamkeit in Frankreich, und über die Ungereimtheiten, auf welche so viele geistliche Redner verfallen sind, eine Menge brauchbarer Nachrichten.) — Ungenannter (*Règles de la bonne et solide prédication*, Par. 1701. 12. Auch dieser Verf. will nicht, daß der geistliche Redner sich der Beredsamkeit befleißigen solle.) — Blaise Gibbert (*Le bon goût de l'eloquence Chretienne*, Lyon 1702. 12. Verm. durch l'Enfant, Amst. 1728. 8. Deutsch, Leipz. 1740. 8. und von Chrstph. G. Ludw. Meißner, Neudr. 1768. 8. Einzelne gute Bemerkungen, aber, im Ganzen, voller Widersprüche. Der Verfasser will, daß der geistliche Redner nicht auf Nahrung und auf Erweckung der Em-

W m 5

pfindun-

pfundungen ausgehen solle.) — Jean Gaichies (*Maximes sur le ministère de la Chaire* . . . Par. 1710 und 1738. 12. und Disc. sur les complimens dans la Chaire evangelique in dem 3ten Bd. seines Disc. academ. Par. 1738. 12. Das erste ist allgemein gelobt und von Joh. Christ. Meßerschmid, Leipz. 1757. 8. in das Deutsche übersetzt worden, der Disc. ist mit vieler Mäßigung abgefaßt, und widerräth die Complimente aus sehr anständigen Gründen. — *Esprit Flechier* (Disc. où l'on examine si l'eloquence de la chaire est plus difficile que celle du barreau, in seinen Oeuvr. mel. Par. 1712. 12. Einzelne hingeworfene, gute Ideen.) — *Franc. de Salignac de la Mothe Genelon* (Reflex. sur l'Eloquence en général, et sur celle de la chaire en particulier, Par. 1718. 12. Deutsch, Halle 1734. 8. Mir ist es noch immer nicht ganz deutlich, welche Art von Beredsamkeit der Verf. von dem geistl. Redner verlangt, denn ich finde, wie auch schon andre vor mir, allenthalben Widersprüche. Auf den Vortrag legt er sehr hohen Werth.) — *Jean de la Placette* (Avis sur la manière de prêcher; Oeuvr. posth. Rotterd. 1733. 12. Enthält gute, obgleich bekannte Regeln.) — *Osterwald* (*Traité de l'Exercice du ministère sacré, à la Haye 1738. 8.*) — *Gibert* (Eloquence chretienne dans l'idée et dans la pratique, Lyon 1741. 4.) — *J. S. Le Maître* (Reflex. sur la manière de prêcher, Halle 1745. 8. Deutsch von L. F. M. Diltgen, Halle 1746. 8.) — *Nic. Lenglet du Fresnoy* (Idée du caractère des oraisons funebres 1745. 12.) — *Jos. Ant. Dinouart* (La Rhetor. du Predicateur . . . 1749. 12. Auf dem Titel wird das Werk für eine bloße Uebersetzung von dem vorher angeführten lateinischen Werke des Valerio ausgegeben; aber der Verf. hat denn doch auch spätere französische

Schriftsteller als Lamy, Villiers u. a. m. benutzt.) — *Chappuzeaux* (*Traité de la manière de bien prêcher, Amst. 1757. 12.*) — *J. M. Gros de Desplas* (*Essai sur l'Eloq. de la Chaire 1767. 12.* Ist eine Art von Geschichte der Kanzelberedsamkeit, verwebt mit Vorschriften, welche freylich nicht ganz von dem guten Geschmack dürften gebilligt werden.) — *Ungen* (*Art de toucher le coeur dans le ministère de la Chaire, Lyon 1783. 12. 3 B.*) — *Jean Siffrein Maury* (*Princ. d'eloquence pour la chaire et le barreau, Par. 1785. 12.*) —

Besondre Anweisungen zu der gerichtlichen Beredsamkeit: *Gabr. Gueret* (*Entretiens sur l'eloquence de la chaire et du barreau, Par. 1666. 12.* Der Verf. will nicht, daß der gerichtliche Redner sich des Pathetischen bediene, und stützt sich dabey auf das Ansehen des Aristoteles; er eifert wider das Anführen aus andern Schriften, und erzählt, daß der Pres. de Thou daran Schuld sey, weil er es geliebt, und der Advokat Brisson, weil er sehr viel citirt habe.) — *Le Gras* (handelt in der Vorrede seiner vorhin angeführten Rhetor. franç. von der gerichtlichen Beredsamkeit besonders.) — *Abt Bretteville* (*L'Eloquence de la chaire et du barreau . . . Par. 1689. 12.*) — *Biarney de Merville* (*Règles pour former un Avocat . . . Par. 1711 und 1740. 12.* Bekannt gute, und erträglich gesagte Sachen.) — *Ebim. Jrcs. Chibault* (*Le Tableau de l'Avocat, Nancy 1737. 12.*) — *Jean Siffrein Maury* (S. vorher.) —

Anweisungen zu der Redekunst in englischer Sprache: *Leon. Core*, ein Schulmeister seines Handwerkes, sonst aber ein gelehrter, viel greiser Mann, ließ, im J. 1524 die erste englische Rhetorik, unter dem Titel: *Arte or Craft of Rhetoricke* drucken; aber

aber sie ist nichts, als ein Register rhetor. Kunstwörter. — Thom. Wilson (The Arte of Rhetorike, for the use of all suche as are studious of Eloquence, Lond. 1553. 4. Ein Auszug daraus ist im 3ten Bd. von Barton's History of Engl. Poetry S. 334. zu finden, welcher beweist, daß Wilson ein Mann von vieler Einsicht für sein Zeitalter war.) — Rich. Sherry (S. Rhetorik führt den Titel: A Treat. of the figures of grammar and rhetorike, profitable to all that be studious of eloquence . . . 1550. 1555. 8. Angehängt ist die Rede des Cicero für den Marcellus.) — Rich. Rainolde (Soll ums J. 1562 ein Bocke of Rhetoryke haben drucken lassen, wovon Barton selbst keine nähere Nachricht geben kann.) — Ob. Walker (Some Institut. concern. the art of Oratory, Lond. 1659. 8.) — J. Smith (The mysterie of Rhetorik unvail'd, 1657. 1673. 8.) — J. Newton (An introduct. to the art of Rhetorick, 1671. 8.) — Ungen. (The english Orator, 1680. 8. 2 Th.) — Th. Blount (Academy of Eloquence, or a perfect Rhetoric, Lond. 16 . . 12.) — Thom. Hobbes (A brief of the art of Rhetorick aus dem Aristot. Lond. 1651. 8.) — Ungenannter (Rhetoric, or the Principles of Oratory delineated, Lond. 1736. 8.) — John Solmes (The Art of Rhetoric, made easy, Lond. 1739. 8. 1766. 8.) — John Lawson (Lectures concerning Oratory, Lond. 1759. 8. Deutsch, Zür. 1777. 8. (ist die 2te Aufl.) — John Ward (A System of Oratory . . . Lond. 1759. 8. 2 Bde.) — Th. Sheridan (Disc. of Oratory, Lond. 1759. 8. Orator. Lectures, ebend. 1761. 8.) — Ungenannter (The Art of speaking, Lond. 1762 und 1763. 8. 2 Bde.) — Th. Leland (Principles of human eloquence, 1764. 4.) — Sarnaby (Rhetoric

illustr. 1768. 8.) — Th. Gibbon (Rhetorik, 1768. 8.) — Jam. Burgh (Art of speaking, 1768. 8. 1781. 8. Ob übrigens dieses Werk nicht dir, vorher schon angeführte Art of speaking ist, weiß ich nicht zu bestimmen, da ich solches nicht gesehen.) — John Ogilvie (Philos. and critic. observat. on the nature, characters and various species of composition, L. 1774. 8. 2 Bde. Das Werk ist in zwei Bücher abgetheilt, wovon das erste, in 8 Abschnitten, of composition as it regards the faculties of the mind, und das zweyte, in 7 Abschnitten, of composition, as distinguished by particular characters and species handelt.) — George Campbell (The Philosophy of Rhetoric, Lond. 1776. 8. 2 Bde. Deutsch, mit Anmerk. von Dan. Jehnisch, Berl. 1791. 8. Eines der besten Bücher dieser Art.) — Jos. Priestley (A Course of Lectures on Oratory and Criticism, Lond. 1777. 4. Deutsch von J. J. Eschenburg, Leipz. 1779. 8. und, nach einer vermehrten englischen Ausgabe, mit Anm. von J. von Waserbarth, Berl. 1793. 8.) — Ungenannter (The new Art of speaking: or a complete modern System of Rhetoric, Elocution and Oratory, Lond. 1780. 8.) — Hugh Blair (Lectures on Rhetoric, and belles lettres, Lond. 1783. 4. 2 Bd. Deutsch, Piegning 1785 u. f. 8. 4 Bd.) — Der 6te Bd. von James Burnet Monboddo's Origin of Language 1792. 8. enthält Observat. on Rhetorik, in 4 Büchern, wovon das 1te in 6 Kap. of the Matter and subject of Rhetoric; das 2te in 6 Kap. of the Style of Rhetoric; das 3te in 3 Kap. of action or pronunciation; das 4te in 3 Kap. of those who have excelled in the rhetorical art . . . handelt. —

... Besondere Anweisungen zu der geistlichen Beredsamkeit: J. Prideaux Sacred

Sacred eloquence, or the art of preaching. 1659. 8. — Ungen. Directions concerning the matter and style of sermons, 1671. 16. — Rich. Blackmore (The accomplished preacher, or an Essay upon divine eloquence 1729. 8.) — Dav. Fordyce (Sein Theodor, oder die Kunst zu predigen, ist mir nur aus der deutschen Uebers. von Chrstn. Bernh. Kayser, Han. 1755. 1770. 8. bekannt.) — Th. Meales (The christian Orator in three parts 1778. 8.) — J. Mainwairing (Sermons on several occasions . . . . Cambr. 1780. 8.) findet sich eine Dissertation über diese Materie, worin der Verf. verlangt, daß der Styl des geistlichen Redners rein und simpel, nicht blumenreich, pompös, und theatralisch seyn müsse.) — +

Anweisung zu der Redekunst in deutscher Sprache: Das älteste Werk dieser Art, welches wir haben, führt den Titel: Wie hebet an der Formulari darin begriffen sind allerhand Brieff auch rhetorick mit frag und antwort zugeben, tyttel aller ständ, sändbrieff, sinonima, vnd colores, das alles zum brieffmachen dienend ist, f. l. et a. f. welches nachher mit etwas verändertem Titel, noch Estrab. 1483. f. Augsb. 1483. fol. ebend. 1484. f. und öfterer gedruckt worden ist. Es besteht aus 5 Abschn. wovon der erste die Aufschrift Rethorick führt, und gesprächsweise abgefaßt ist; der 2te enthält synonima; der 3te die Titel aller Stände; der 4te Anfangs und Endformeln von Briefen; der 5te Muster ganz ausgearbeiteter Briefe. (S. G. W. Pangers Annalen, S. 35. 140 und 151.) — Friedr. Niederer (Spiegel der waren Rhetorik . . . mit iren Gliedern, kluger Reden, Handbrieffen und Formen, menicher Contract, selzam regulirtes Luffschs, vnd nützlich exemplirt . . . . Freiburg im Brissgau, durch Friedr. Niederer,

1493. fol. Estrab. 1509. 1517. fol. Die sechs Stücke, welche er von dem Redner fordert, hat er in folgende Reime eingekleidet:

Wer bist, gebest du Redner,  
Was, redst, das mit Stodacher,  
Welchem sagst, merk dabo;  
Worum sprichst, dir kund so;  
Wie gndm, wenig oder redg;  
Wenn dir dein Red bat Bot vnd  
Stck. —

Uebrigens ist das Buch in 3 Th. abgetheilt, wovon der 1te Th. aus des Albert von Brigen und des Cicero rhet. Schriften gezogen ist; der 2te, von Briefen handelt, und der 3te, Formulare zu Contracten enthält.) — Casp. Goldwurm (Schemata rhetorica, Marburg 1545. 8.) — Job. Rud. Sautler (Deutsche Rhetorik, Bas. 1600 und 1614. f.) — Job. Maubäus Meyfart († 1642. Eine deutsche Redekunst von ihm, Coburg. 1634. 8. Frankf. 1654. 12. wird angeführt; aber ich weiß nicht, ob es eine Uebersetzung f. Mellific. orator. Lips. 1633 u. f. 8. dieses ekelhaften verwirrten Geschwäzes ist, das, leider, lange Zeit auf unsern Schulen gelehrt wurde.) — Balth. Kindermann (Deutscher Wolredner, Frankf. 1661. 8. Das Buch muß, zu seiner Zeit, gebraucht worden seyn, weil es oft, zuletzt, Wittenb. 1726. 8. gedruckt worden.) — Job. Riemer († 1714. Lustige Redekunst, darin die Regeln der Redekunst, und Fehler wider dieselbige mit lächerlichen Exempeln erläutert sind, Merseb. 1681. Leipz. 1717. 8.) — Job. Ad. Gleichen (Neu verfertigter Redner, Leipz. 1691 und 1696. 8.) — Chrstn. Weise (Hat ein ganz oratorisches System, den politischen, geläuterten, gelehrten, freymüthigen Redner, Leipz. 1681 u. f. 8. geschrieben. Dieser Mann war der Beförderer unserer, so übel berücktigten, Ehren, und der Entdecker des

des großen Geheimnisses, daß alle Reden nichts sind, als zusammen gesetzte Ehrien, daß man nur immer auf die vier Haupttheile derselben, die „Protaſis, Aetiologie, Amplifikation und Conclusion“ Acht zu geben habe, um die Kunst jeder Rede zu entdecken. Zugleich war er Sprachverderber durch seine Einmischung fremder Wörter, und lehrte durch seine Anweisungen, wie man Reden, aus andern Schriftstellern, zusammen stellen könne, weil er aus seinen Schülern sogliche fertige Redner machen wollte.) — August Bode (Zalander. Den erläuterte deutsche Redekunst, Leipz. 1700. 8. und Gründliche Einleitung zur deutschen Dratorie, Jena 1702. 8. setzte Weisens Ungereimtheiten ehrlich fort.) — Joh. Säbner (Kurze Fragen aus der Dratorie, Leipz. 1702. 12. und noch sehr oft. Einleit. zur Dratorie, Hamb. 1728. 12. 3 Th. und nachher noch öfter; beförderte sehr was Weise angefangen hatte.) — Chrsn. Schröder (Anweisung zur deutschen Dratorie, Leipzig 1704. 8. und Politischer Redner, ebend. 1724. 8. Der Gegenfüßler von Weisen, denn er wollte alles in Lohensteins Style gesagt haben.) — Ungenannter (Der verbesserte Lustredner, Leipz. 1704. 8.) — G. Pet. Schulz (Gedanken von der deutschen Dratorie, Leipz. 1707. 8.) — Erdm. Uhse (Wohlinformirter Redner, Leipz. 1708. 8. Ein treuer Nachfolger Chrsn. Weisens.) — Jac. Em. Hamilton (Allerleichteste Art der deutschen Redekunst, Leipz. 1712. 8.) — Wenzel (Historischer Redner, Leipz. 1712. 8.) — Chrsph. Weisenborn (Anleitung zur deutschen und lat. Dratorie, Leipz. 1713. 8.) — D. Sunold (Menantes, Einleitung zur deutschen Dratorie, Hamb. 1715. 8. Auch ein Beförderer der Weissischen Methode.) — Joh. Chrsph. Männling (Expedi- ter Redner, Leipz. 1718. 8. Ein

Widersacher Weisens in so fern Lohenstein sein Held, und er ein Lehrer des lächerlichen Schwulstes war.) — Chr. Weidling (Dratorischer Hofmeister und oratorische Schatzkammer. Schon die Titel lassen Unstimm erwarten; aber, was man findet, übertrifft die Erwartung. Die darin enthaltenen Ungereimtheiten lassen sich kaum denken.) — Gottfr. Polyc. Müller (Abriss einer gründlichen Dratorie, Leipz. 1722. 8.) — Joh. Andr. Fabricius (Dratorie, oder Anleitung zur Beredsamkeit, Leipz. 1724. 8. Unter dem Titel, Philosophische Redekunst, ebendaf. 1739. 8.) — Chrsn. Mich. Sischbeck (Ergötzlichkeiten der Redekunst, Getha 1724. 8.) — Christian Marini (Deutscher Redner-Schatz, oder Drator. Lexicon, Frankf. 1725. 4.) — Frdr. Andr. Hallbauer (Anweisung zur verbesserten deutschen Dratorie, Jena 1725. 8. und 1728. 8. Anweisung zur politischen Beredsamkeit, ebend. 1736. 8.) — Joh. Chrsoph. Gottsched (Grundriß einer vernünftigen Redekunst, Hanover 1729. 8. und nachher vermehrt unter dem Titel, Ausführliche Redekunst, Leipz. 1736. 1739. und 1743. 8. 1759. 8. Wenn man die vorher angeführten Schriften mit dem Gottschedischen Werke vergleicht; so kann man, so sehr mittelmäßig dieses auch immer ist, Gottscheds Verdienste um den Fortgang unserer Litteratur nicht misskennen; und bewundert fast, wie damahls ein solches Werk noch zusammen geschrieben werden können.) — Dan. Peucer (Anfangsgründe der deutschen Dratorie, Eisenach 1736. 8. Erläuterte Anfangsgr. der deutschen Dratorie, Raumb. 1739. 8.) — Joh. Chrsoph. Dommerich (Vernünftige:heoretische Anweisung zur wahren Beredsamkeit, Lemgo 1746. 8.) — Joh. Friedr. May (Der Redner, wie er auf die leichteste und natürlichste Art

zu bilden sey, Leipzig 1748. 8.) — Job. Heinr. Drämel (Neu eingerichtete Einleitung in die Redekunst, Nürnberg 1749. 8.) — Carl Gottfried Müller (Weisheit des Redners, systematisch entworfen, Jena 1746. 8.) — Christin. Friedr. Baumeister (Anfangsgr. der Redekunst in kurzen Sätzen, Görl. 1749. 1755. 1756. 8.) — Job. Gottb. Kindner (Anweisung zur guten Schreibart überhaupt, und zur Beredsamkeit insbesondere . . . Königsb. 1755. 8. Lehrbuch der schönen Wissenschaften, insbesondere der Prosa und der Poesie, ebend. 1767, 1768. 8. 2 Th. und verbessert unter dem Titel: Kurzer Inbegriff der Aesthetik, Redekunst und Dichtkunst, ebend. 1771. 8. 2 Th.) — Job. Bernh. Basedow (Lehrbuch prosaischer und poetischer Wohlredenheit, Copenh. 1756. 8.) — Valth. Münster (Allgemeine Redekunst, Jena 1760. 8.) — Heinr. Gottl. Schellhauser (Sätze der Redekunst, Hamb. 1760. 4.) — Heinr. Braun (Anleitung zur deutschen Redekunst, in kurzen Sätzen, Augsb. 1765. 8.) — Job. Pet. Müller (Anweisung zur Wohlredenheit, nach den auserlesensten Mustern (deutscher und) französischer Redner, Leipzig 1767. 8. (2te Aufl.) 1776. 8. Ist eines der besten Bücher dieser Art, die wir haben.) — Ant. Friedr. Büsching (Grundriß der Redekunst, Berl. 1771. 8.) — Job. Friedr. Aug. Rinderling (Grundsätze der Beredsamkeit, Magd. 1771. 8. 2 Bd.) — Job. Joach. Eschenburg (Entwurf einer Theorie und Litteratur der schönen Wissenschaften der 3te Theil S. 267. u. f. handelt von der Redekunst, Berlin 1789. 8.) — Alb. Kirchmayer (hat aus dem Werke des Hr. Sulzer selbst, dessen „Theorie und Praktik der Beredsamkeit“, München 1786. 8. herausgegeben.) —

Besondre Anweisungen zur geistlichen Beredsamkeit: Ich begnüge mich, die besondern Predigermethoden, als die Leipziger, Helmstädter, Jenaische, Königsberger, die Hunnianische, Laffenische, Carpzovische, Epenersche u. a. m. bloß zu nennen. — Carl Gottlob Hofmann (Grundsätze der geistlichen Beredsamkeit. Leipzig 1735. 8. ohne sich zu nennen.) — Christin. Ernst Simonetti (Vernünftige Anweisung zur geistl. Beredsamkeit, Gött. 1742. 8.) — Job. Georg Walch (Sammlung kleiner Schriften von der, Gott gefälligen Art zu predigen, 1747. 8.) — Job. Andreas Fabricius (Regeln der geistlichen Beredsamkeit, Leipz. 1748. 8.) — Job. Fredr. Gruner (Anweisung zur geistlichen Beredsamkeit, Halle 1765. 8.) — Sel. Hess (Prüfung der philos. und moralischen Predigten, Zür. 1767. 8.) — Job. Friedrich Teller (Die Kunst zu predigen, Leipz. 1770. 8. Geht mehr auf Inhalt, als Ausführung der Reden.) — Georg Friedr. Meier (Kunst zu predigen, Halle 1772. 8.) — L. B. Guvier (Anleitung zum Predigen, Gießen 1777. 8.) — Gottb. Sam. Steinbart (Anweisung zur Amtsbereitsamkeit christlicher Lehrer, Zül. 1779 und 1784. 8. Diese und die vorhergehende Schrift, scheinen zu den bessern zu gehören.) — Carl Friedr. Bahrodt (Versuch über die Beredsamkeit, Dessau 1781. Leipz. 1787. 8. Lehrt nicht so wohl, wie die geistlichen Redner reden, als was sie zum Gegenstande des Nachdenkens wählen sollen.) — Johann Wilb. Schmid (Anleitung zum populären Kanzelvortrag, Jena 1787. 1789. 8. 3 Th.) —

Nachrichten von Schriften über die Redekunst, und den Verfassern derselben, liefern, unter mehreren: Cajus Suet. Tranquillus (De claris Rhetor. liber, bey den Ausg. seiner übrigen Schriften.) — Andr. Schott



Schott (De claris apud Senec. Rhetor. libellus, bey den Werken des Seneca, Par. 1613. fol.) — Ger. Job. Vossius (De Rhet. nat. et Constit. et Antiquis Rhetor. Sophist. ac Oratoribus, Lugd. Bat. 1622. 8. und im 3ten Bd. seiner Werke, Amstel. 1697. fol. S. 315. — Dan. Georg Morhof, im 1ten Kap. des 6ten Buches f. Polyhistor (vorzüglich von den alten und neuern lateinischen Rhetoriken.) — Valib. Gieberr, in den Jug. des Savans sur les Auteurs qui ont traité de la Rhetor. Par. 1713. 1719. 12. 3 Bde. und als 8ter Bd. bey dem Baillet, Amst. 1725. 12. — Cl. Goujet, in den beyden ersten Bänden seiner Biblioth. françoise, ou Hist. de la Littérature françoise . . . , Par. 1741 u. f. 12. — Ferner gehört hierher noch Adolphi Clarmundi (Johann Christph. Rüdiger) Exercitat. historico-critica de praecipuis Topicor. Explanatoribus cum antiquis, tum recentibus . . . Lips. 1708. — Auch Christoph Gottlieb von Murr hat im 10ten und 11ten Th. f. Journals zur Kunstgeschichte und allgemeinen Litteratur, Nürnberg. 1781. 8. eine so genannte Bibl. rhetor. geliefert, welche, alphabetisch, ein Verzeichniß solcher Schriftsteller enthält.) — S. übrigens die Artikel Beredsamkeit, Reder, Redner, u. a. m.

### Redner.

Ausser den, bey dem Art. Beredsamkeit angeführten, hier überhaupt her gehörigen Schriften, geben Nachrichten von Rednern, und zwar von den Rednern der Alten: Lebensbeschreibungen zehn (gr.) Redner, des Antiphon, Andocides, Ephialtes, Isokrates, Isäus, Lyfurg, Demosthenes, Hyperides, Dinarchus, von dem Plutarch (in f. W. Bd. 2. S. 832. Frankf. 1599. f. Es ist übrigens bekannt, daß die Aechtheit die-

ser Schrift bezweifelt wird.) — Von dem Philostrat (Oper. S. 479. u. f. Edit. Olear.) sind zwey Bücher Lebensbeschreibungen von Sophisten da. — M. T. Cicero (Brutus, f. de claris Oratoribus, Lib. mit den übrigen kleinen rhetorischen Schriften zuerst 1466 oder 1477. und nachher in den Werken. Besondere Commentare dazu haben Seb. Corradus, Flor. 1552. Coel. Secundus Curio, Bas. 1564. Joh. Nivius (Castigat.) Jul. Ant. Palmprenus (Scholia) geliefert. Uebersetzt ist er in das Französ. von Pierre du Ryer, von L. Girry, Par. 1652. 12. Von Fre. Bourgoin de Villefore, Par. 1726. 12. In das Englische von F. Jones 1776. 8. In das Deutsche von J. L. H. Wölfler, Hamb. 1787. 8.) — Job. Pedionens (De clar. Oratoribus, Lib. II. Ingolst. 1546. 4.) — Ger. Job. Vossius (Vey f. Schrift, De Rhetor. Nat. ac constitut. Lugd. B. 1622. 8. und im 3ten Th. f. Werke, Amst. 1697. f. S. 315 u. f. vorzüglich vom 10ten Kap. an, handelt er auch de antiquis Rhetor. Sophist. ac Oratoribus.) — Nic. Caussin (Die 1te Abtheil. seines Werkes, De Eloquentia sacra et profana, Par. 1619 und 1643. 4. aus drey Büchern bestehend, enthält eine Charakteristik der alten gr. und lat. Redner.) — D. Georg Morhof (Das 2te Kap. des 6ten Buches seines Polyhistor handelt De Orator. antiq. praecipue graecis.) — Vies des anc. Orateurs grecs, avec des reflect. sur leur eloquence, des notices de leur écrits, et des traductions de quelques uns de leur discours, Par. 1752. 12. 2 Bde. von L. G. Feudrix de Brequigny.) — Dav. Rubinke Histor. crit. Orat. graec. vor seiner Ausgabe des Rutilius Lupus &c. De figur. sent. et elocut. Lugd. B. 1768. 8. und im 8ten Bd. S. 122. der Keitsischen Orat. graec. — —

Von

Von den Rednern der Neuern: *Strd. Borromäus* (*De sacris nostror. tempor. oratoribus*, Lib. V. Mediol. 1632. f.). Das aber mehr Charakteristik geistlicher Redner, als Lebensbeschreibungen enthält.) — In *Morhofs Polyhistor* handelt das 3te Kap. des 6ten Buches *De Orator. recentior.* und das 4te *De Rhetor. atque Orator. sacr.* — *Louis Bail* (*Sapientia foris praedicans*, Par. 1666. 8. Die geistlichen Redner vom 1ten bis zum Anfange des 17ten Jahrh. werden darin mehr, allgemein charakterisirt, als Nachrichten von ihrem Leben gegeben.) — *Diction. des Predicateurs, dont les Sermons, Panegyrs. Oraif. funebr. etc. sont imprimés*, Lyon 1757. von *Albert*. — — Ferner gehören, im Ganzen, hieher: *Reflex. . . sur les Orateurs et les Poetes*, par le *Sr. de St. Garde*, Par. 1676. 12. — Ueber den Nutzen der Redner in der Republik Athen, von *Rocheport*, in dem 43ten Bde. der *Mém. de l'Acad. des Inscriptions*. — — S. übrigens den Artikel, *Beredsamkeit, Rede*, u. d. m.

## Regelmäßigkeit.

In wie fern man sich der Regelmäßigkeit in der Architektur und beym Gartenbau zu befleißigen habe, zeigt *Heinr. Bome* im 24ten Kap. seiner *Grundsätze der Kritik*.

## Regeln; Kunstregeln.

Wider die Kunstregeln, oder Theorien ist, unter andern, bey uns, in den neuern Zeiten, sehr viel geschrieben, und noch mehr geschrieben worden. *J. B. von Gottfr. August Bürger*, Ueber die Willkührlichkeit und Nichtigkeit derselben, im deutschen Museum, May 1776. Von *Matthias Claudius*, im 3ten Th. seiner

Werke, dessen ich nur, wegen der Vertheidigung der Regeln, im Museum, in einem Schreiben an ihn (von *Ehrn. Garbe*) gedenke. *Bürgers* Meinungen sind im 22ten Band S. 81 u. f. der *Neuen Bibl. der schönen Wissenschaften* geprüft. — Ohne übrigens Theorien im mindesten in Schutz nehmen zu wollen, scheinen sie mir wenigstens, wenn nicht *Artisten* bilden, doch diejenigen, die es nicht sind, lehren zu können, was die Künste sind; freylich müssen sie dann mehr Geschichte, als eigentliche Theorie seyn; müssen zeigen, wie aus der menschlichen Seele die Künste sich entwickelt, und unter verschiedenen Umständen, bey verschiedenen Völkern, solche und keine andre Gestalt erhalten haben, u. d. m. Wodenn können sie, meines Bedünkens, Licht über einen der unterhaltendsten, und vielleicht ausgebreitetsten Zweige menschlicher Erkenntnis verbreiten, und wären auch wohl, selbst für das wahre Genie, von Nutzen.

## R e i m.

Wenn Gedicht und Gesang, ursprünglich, der Natur der Sache, und der menschlichen Seele gemäß, ein und dasselbe und unzertrennlich sind: so ist es sehr begreiflich, daß Völker, welche aus allerhand Ursachen, nicht einzelne Sylben mit einem hohen, oder tiefen Ton bezeichnen konnten, oder solche, deren Sprache diese natürliche Bezeichnung schon, wie sie zu irgend einem Grade von Verfeinerung gelangte, verloren, und in welcher nicht zugleich jede Sylbe ein genau bestimmtes Maß von Länge und Kürze hatte, auf den Reim verfielen, und dadurch das Ohr zu befriedigen suchten. Meines Bedünkens würden mehrere, ohne ihn von einander zu lernen, oder anzunehmen, auch von selbst darauf verfallen seyn; — und vielleicht sogar die Römer

Römer, wenn sie nicht ihre eigentliche Cultur ganz von den Griechen erhalten hätten? — Musik, das Wort im weitesten Sinne genommen, läßt sich ja nicht, ohne Wiederkehr, ohne Abtheilung in Takte, und ohne abwechselnde, hohe und tiefe Töne gedenken. Daher wird der Reim sich auch schwerlich aus den mehresten neuern Sprachen gänzlich verdrängen lassen; und was Moritz in seinem Versuch einer deutschen Prosodie, Berl. 1786. 8. S. 94 und 108. von seinen Vortheilen sagt, verdient in Erwägung gezogen zu werden. Auch gehört hierher, Joh. Ad. Schlegels Abhandl. vom Reime, bey f. Bataux, Th. 2. S. 515. 3te Aufl. und der 4te Abschn. des 18ten Kap. in *Homes Elements of Critic*. Th. 2. S. 169. 4te Ausg. vergl. mit Kamlers von der deutschen Verskunst, in f. Bataux Th. 1. S. 163. 4te Aufl. —

Uebrigens handeln von dem Reime überhaupt, noch besonders: Scip. Massey (Dissertat. sopra i versi ritmici bey f. Istor. diplom. Mant. 1727. 4. S. 177. u. f.) — Isaac Vossius (*De Poematum cantu et viribus rhythmici*. Oxon. 1673. 8. S. 18.) — Lud. Ant. Muratori (in f. Dissertat. *De rhythmica vet. Poesi*, im 3ten Bde. f. *Antiq. Ital. med. aevi*, Mediol. 1740. f. S. 660. u. f. welcher ihn von den rhythmischen oder politischen Gedichten der Griechen und Römer ableitet.) — J. M. Barbieri (*Dell' origine della Poesia rimata*, Mod. 1790. 4. mit Anm. von J. Tiraboschi; der Verf. welcher bereits im 16ten Jahrh. lebte, schreibt die Erfindung desselben den Arabern zu.) — Fr. Algarotti (*Saggio sopra la Rima*, im 4ten Bd. f. *Opere*, Crem. 1779. 8. S. 61.) — Steff. Artega (*Dell' influenza degli Arabi sull' origine della Poesia*, R. 1791. 8. Ist gegen die vorher angeführte Meinung des Barbieri, *Zweyter Band*.

Tiraboschi, Andres (S. den Artikel *Dichtkunst*, S. 352. b.) u. a. m. gerichtet, welche die Araber zu Urhebern des Reimes machen.) — In französischer Sprache: Der 36te Abschn. des ersten Bds. von Dubos *Reflex. crit. sur la Poésie et sur la Peint.* S. 329 der *Dresdner Ausg.* handelt, de la Rime, nämlich, von seinen Annehmlichkeiten, seinem Werth im Verhältniß zu den Eigenheiten und dem Versbau älterer Sprachen, seinem Ursprunge von den Nordischen Völkern, u. d. m. — Pier. Dan. Huet *Reflex. sur la rime*, in den *Huetian.* Par. 1722. 12. N. 78. S. 184 u. f. verglichen mit der Dissertat. *pro Rhythmis seu 'Ομοιομετρίας poetic. advers. ea quae in Huetian. leguntur*, von Georg Christn. Gebauer, in dessen *Dissert. Anthol.* Lips. 1733. 8. S. 265 u. f. und den in eben dieser Dissertat. abgedruckten Abhandl. des Elias Major *de versibus leoninis*, S. 299. und des Xenatus Moreau, über eben diese Materie, S. 339. (Auch Huet leitet den Reim von den Arabern her; gegen dessen Behauptung die Gebauersche Dissertation gerichtet ist.) — Canourge *Dissertat. sur la rime*, im 2ten Bd. der *Mem. de Litter. et d'hist.* des P. Moley, Par. 1726. 12. — Jean Nivelle de la Chaussée *Epitre de Clio au sujet des nouvelles opinions repandues contre la poesie*, Par. 1732. 12. (Bey Gelegenheit der Lamottischen Behauptung; s. den Art. *Gedicht*, S. 607. a.) — Prevost d'Eriles *Reflex. sur l'usage de la rime*, in f. *Pour et Contre*, Bd. 6. — *Refutation du sentiment des adversaires de la rime* (von J. Bouhier) vor f. Uebers. des Petronischen Gedichtes von bürgerlichem Kriege, Amst. 1737. 4. Par. 1738. 12. — *Trublet Response aux raisons, apportées par Mr. Bouhier, in dem Journ. des Sav.* Fevr. 1737. — Jos. d'Olivet *Lettre*

Lettre à Mr. le Presid. Bouhier, bey f. Remarq. de Grammaire sur Racine, Par. 1738. 12. (gegen die Antwort des Trublet.) — Jrcs. Gujot des Fontaines Reflex. sur la lettre, in f. Racine veugé, Par. 1729. 12. — Observat. crit. sur les Remarq. de Grammaire de Mr. l'Abbé d'Olivet, Par. 1738. 12. (von Soubeiran de Scopon.) — Aug. Nadal Lettre à Md. la Presidente Ferrant touchant la préférence de la rime sur la prose, in dem 1ten Bde. f. Oeuvr. mel. Par. 1738. 12. — In des L. Racine Reflex. sur la Poésie handelt der 2te Art. des 4ten Kap. S. 152. der Ausg. v. 1747. De la Rime, und enthält eine Vertheidigung desselben für die französische Sprache. — Reflex. sur la Rime, im 2ten Bd. S. 466 der Variétés litter. enthalten eine bloße Vertheidigung desselben. — — In englischer Sprache: In dem Essay on the language and versification of Chaucer von Tyrwhitt (vor dem 5ten Bd. der W. of Chaucer, Edinb. 1782. 12. vorzügl. S. CXXIX u. f.) wird der Reim aus den politischen Gedichten der Griechen und Römer abgeleitet, und viele frühe Beispiele davon angeführt.) — — In deutscher Sprache: Außer dem, was in den, bey dem Art. Dichtkunst, S. 403 u. f. angeführten Schriftstellern, von dem Reime, in Beziehung auf deutsche Sprache vorkommt, handeln davon: D. G. Morhof (Im 7ten. 12ten Kap. f. Unterrichts von der deutschen Sprache, S. 509 u. f. Lzb. 1718. 8. wird die Geschichte des Reimes viel gründlicher und bündiger, als in dem, von Sulzer angeführten Schwäger, Maffieu, erzählt.) — In den Discursen der Mabler, Zür. 1722 u. f. wurde der Reim verschiedentlich sehr lebhaft angegriffen; und in den Hamburgischen Patrioten und in der Vorrede zum 2ten Th. der Poesie der Nieder-

sachsen von C. S. Weichmann vertheidigt. — Georg Friedr. Meier (Vom Werthe der Reime, in seiner Vorrede vor Sam. S. Langens Horazischen Oden, Halle 1747. 8.) — Ungen. (Der Reim, meistens mit den eigenen Worten der vornehmsten Kunststricher beschrieben, Basel 1777. 8.) — Mich. Denis (Gespräch von dem Werthe der Reime, vor dem 5ten Bande seiner Lieder Ossians und Sinebs; Ausgabe von 1784. Zu sehr gegen den Reim.) Am richtigsten ist er von Lessing beurtheilt worden (im 2ten Theil seiner Schriften, im 14ten Briefe S. 84. Ausg. von 1753. Den Reim, sagt er, für ein nothwendiges Stück der deutschen Dichtkunst halten, heißt einen sehr gothischen Geschmack verathen. Leugnen aber, daß die Reime oft eine dem Dichter und Leser vortheilhafte Schönheit seyn können, und es aus keinem andern Grunde leugnen, als, weil die Griechen und Römer sich ihrer nicht bedient haben, heißt das Beispiel der Alten mißbrauchen. Man lasse einem Dichter die Wahl. Ist sein Feuer anhaltend genug, daß es unter den Schwierigkeiten des Reims nicht erstickt, so reime er. Verliert sich die Hitze seines Geistes, während der Ausarbeitung, so reime er nicht. Haller, Hagedorn, Gellert, u. z. zeigen genugsam, daß man über den Reim herrschen, und ihm das vollkommne Ansehen der Natur geben könne. Die Schwierigkeit ist mehr ein Lob für ihn, als ein Grund ihn abzuschaffen.) — —

Uebrigens ist es bekannt, daß schon in den Werken griechischer Dichter, ja so gar des Homer, sich Reime finden, z. B.

Ἐκ μὲν Κρητῶν γένος εὐχομαι  
Ευρεῖαν.

Ἐκ γὰρ Ὀρέων τίς τις ἔσεται  
Ἀτρεΐδαν.

Und,

Und, nach einer Stelle des Servius (ad Georg. Lib. II. v. 385) zu urtheilen, waren die bekannten Saturnischen Verse der Römer sämtlich gereimt. Auch finden sich, in den Werken der besten römischen Dichter, Reime genug. Wer kennt nicht die Verse:

Dum tenera attendent simae virgulta capellae,

Non canimus furdus; respondent omnia sylvae,

Quae nemora, aut qui vos saltus habuere puellae.

Quos rami fructus, quos ipsa volentia rura

Sponte tulere sua, carpfit nec ferrea jura etc.

Tum caput orantis nequicquam et multa parantis.

Oder:

Micat inter omnes  
Julium fidus, velut inter ignes  
Luna minores.

Non satis est pulcra esse poemata:  
dulcia sunt,

Et quocunque volent, animum auditoris agunto.

Oder:

Nec tibi Tyrrhena solvatur funis  
arena.

Quin etiam absenti profunt tibi,  
Cynthia, venti.

In den ersten 40 Reimen des 1ten Buches des Metamorphosen sind allein acht Reime. Und einer der Commentatoren lateinischer Dichter, Jan. Doussa, in seinen Anmerkungen zum Propertius, Lib. I. cap. 3. hat bemerkt, daß die lateinischen Dichter ein Vergnügen an diesen Spielen gefunden zu haben scheinen. Wenn aber auch diese Reime bloß das

Werk des Zufalles wären, und die Behauptung des Servius eine andre Erklärung lichte: so haben die Reime sich denn doch sehr frühzeitig, als zur Döesse gehörig, in die lateinischen Gedichte eingeschlichen. Der Heil. Ambrosius (374) schrieb einen Hymnus darin, der sich anhebt:

Chorus novae Hierusalem  
Novam meli dulcedinem  
Promat colens cum sobriis  
Paschale festum gaudiis.

Das erste Werk des H. Augustinus (395) gegen die Donatisten, ist ein gereimter Gesang; und in des Achil. Ruclius Theatr. Berg. 1596. 8. findet sich ein, im J. 707. von einem Moses Mutius geschriebenes, ganzes lateinisches Gedicht von vierhundert gereimten Versen. Nur muß man diese lateinischen Reime nicht, wie Rastien, u. a. m. gethan, mit den sogenannten Leoninischen Versen verwechseln; denn so heißen eigentlich nur die gereimten Hexameter und Pentameter, welche sich sehr gut von dem Pabst Leo dem 2ten (680) herschreiben können. Auch waren die Troubadours keinesweges, in den neuern Sprachen, die ersten Dichter, welche den Reim gebrauchten; denn die romantischen Gedichte von Normännischen Verfassern sind wenigstens eben so alt, als alle Provenzalische Gedichte, und sind alle gereimt; und in der Folge wird es sich zeigen, daß wir noch weit ältere Ueberbleibsel gereimter Gedichte besitzen. — Es fragt sich nun, wie der Reim schon so frühzeitig in die alten Sprachen, und zu einer Zeit, übergegangen ist, wo diese Sprachen, wenigstens in den Werken gleichzeitiger Schriftsteller, zum Theil noch, in ihrer alten Reinigkeit bestanden? Claudian, z. B. lebte später, oder doch zu gleicher Zeit mit den beyden angeführten Kirchenvätern. Hatte vielleicht die Sprache des Umganges

alle die Eigenschaften verloren, welche den Reim entbehrlich machen? War die Cultur im Ganzen dahin gediehen, daß jener, aus bestimmten Längen und Kürzen, Höhen und Tiefen entstehende Gesang nicht mehr allgemein geachtet und gefühlt wurde? Und bildeten sich vielleicht die eigentlichen Dichter nach den Werken ihrer Vorgänger, und dem Geschmack der Bessern und Unterrichteten gemäß, so wie jene Reimer nach Geist und Sinne des großen Haußens, und nach dem Zustande der Sprache des Umganges? Oder nahmen sie den Reim von andern Völkern an? Mit der Litteratur der gebildeten, morgenländischen Völker, welche den Reim vielleicht kannten, scheinen die Kirchenväter nicht bekannt gewesen zu seyn. Die Araber spielten im 4ten und 5ten Jahrhunderte noch keine solche Rolle, daß die Abendländer, und besonders die Kirchenväter, von ihnen hätten viel annehmen sollen; ihre Dichtkunst selbst war noch lange nicht in der Blüthe; und in der hebräischen Sprache soll er sich nicht finden. Auch die Nordischen Völker waren zu dieser Zeit noch nicht die Herren der Abendländer, um, wofern sie schon den Reim gekannt hätten, ihn diesen mittheilen zu können. Sie hatten ihn aber damals, meines Bedünkens, noch nicht; er hat sich, wahrscheinlich Weise, später, aus den diesen Völkern eigenen Sylbenmaßen, heraus gebildet, oder doch, ohne Beispiele, aus andern Sprachen, aus ihnen herausgebildet werden können. Aug. Ludw. Schlöger, in f. Neuesten Geschichte der Gelehrsamkeit in Schweden, B. 2. S. 287. zeigt, daß erst ums Jahr 1150 der Reim in die Schwedische Sprache eingeführt worden sey; und in den Reliques of anc. Engl. Poetry, Bd. 2. S. 276. 2te Ausg. finden sich sogar Beispiele von Gedichten aus

dem Anfange des 16ten Jahrhunderts, wo Alliteration und Reim noch mit einander verbunden, und der Reime noch wenige sind; so wie, aus der Mitte des 14ten Jahrhunderts noch ein ganzes, nach den Regeln der Alliteration abgefaßtes Gedicht (Pierce Plowman's Visions) vorhanden ist. Es bleibt also beynahe nichts übrig, als ihn aus dem Verfall des Geschmacks in der lateinischen Dichtkunst, und der Sprache selbst, so wie aus den Eigenheiten der neueren Sprachen entstehen zu lassen; und Velazquez hat, unter andern, in seiner Geschichte der spanischen Dichtkunst, S. 278. deutscher Uebersetzung, die Uebereinstimmung zwischen den lateinischen und den frühesten spanischen Reimen deutlich gezeigt. — Bey der fernern Geschichte des Reimes, in den lateinischen Gedichten, und wie er darin immer mehr und mehr die Oberhand gewonnen, und zuletzt die ekelhaftesten Spielereyen veranlaßt hat, halte ich mich hier nicht auf; ich setze nur hinzu, daß in diejenigen Sprachen, welche aus und zum Theil nach der lateinischen vorzüglich gebildet worden sind, in die italienische, französische, spanische, und sogar in die Sprachen der nördlichen Länder (in sofern in diesen die Lehrer aller Art ihre Gelehrsamkeit in der lateinischen Sprache erworben hatten) der Reim, da er in jener einmahl eingeführt war, sehr natürlich, ohne daß es dazu weder der Araber, noch der nordischen Sylbenmaße bedurfte, hat eingeführt werden können; aus welchem allen sich denn von selbst ergibt, daß die von Sulzer angegebene Geschichte des Reimes, und die Meinung des Huet und Wasseau, ganz ohne Grund sind. Auch haben, wie ich eben igt finde, mehrere Schriftsteller, z. B. Fauchet zum Theil (Orig. de la langue et poesie franç. Liv. I. Chap. 7. Oeuvr. Par.



1610. 4. Bl. 548. b.) "Quadrio (Stor. e Rag. Bd. I. S. 723.) der schon angeführte Velazquez, u. a. m. ihn aus dem Lateinischen hergeleitet. Uebrigens war der Reim, ursprünglich, in den verschiedenen Sprachen nicht von einerley Art. Crescimbeni (Istor. della volg. Poes. I. S. 13. Ausgabe von 1731.) bemerkt, daß die ersten Reimer in der italienischen Sprache nicht immer gleiche Endungen gesucht, sondern sich mit ähnlichen begnügt, z. B. poi mit cui, dolere mit mandare, coloro mit azzurro gereimt, und daß sie die Rechtschreibung einzelner Wörter öfters, um sie reimfähig zu machen, verändert haben. Eben dieses bemerkt, von den französischen Dichtern, unter andern Barbaban, in der Vorrede der Fabl. et Contes des Poet. franç. des XII. XIII. XIV et XV Siecl. Par. 1756. 12. 3 Bd. S. XXIII u. f. wo überhaupt eine Menge Bemerkungen über den Reim vorkommen; und von den Englischen, Warton noch von Spensers Feyerkönigin (Observat. on the Fairy Queen I. S. 117. 2te Ausg.) Der Raum gestattet es nicht, die Geschichte des italienischen Reimes zu verfolgen, und zu zeigen (was bey dieser Sprache am süglichsten geschehen könnte,) wie sich, aus der Nothwendigkeit, oder dem Vorsatze, ihn abwechselnd und mannichfaltig zu machen, Versarten und Strophenbau aller Art, und vielleicht so gar die bestimmte Form gewisser Dichtarten, als des Sonettes, allmählich entwickelt hat. In Italien erhielt er sich herrschend bis zu der Erscheinung der Italia liberata da Gotti des Trissino, Rom. 1547. 8. 3 Bd. obgleich L. Bapt. Alberti († 1472) schon versucht hatte, italienische Verse in griechischen und lat. Sylbenmaßen zu verfessigen (S. Crescimbeni. Istor. della volg. Poesia Vol. III. S. 271.) und später, Claudio Tolomei ums

Jahr 1530 ernsthaftere Versuche der Art machte. — Ueber die Geschichte und die Eigenheiten des spanischen Reimes, s. den 3ten Abschn. der 2ten Abth. in Velazquez Gesch. der span. Dichtkunst, S. 273 u. f. der Uebers. — In Frankreich scheint er, der Natur der Sprache wegen, auf immer herrschend bleiben zu müssen; die ersten, in dieser Sprache gereimten, auf uns gekommenen Gedichte, sind, aus der Mitte des eilften Jahrhunderts. Ueber die Geschichte und Eigenheiten desselben, s. unter mehreren, die Elemens de la Poésie franç. II. S. 159 u. f. — In England sind gereimte Verse, welche aus dem 6ten Jahrhunderte seyn sollen, nämlich in der alten welschen Sprache (S. Evan Evans Dissert. de Bardis S. 69. bey f. Spec. of Poetry of the anc. Welsh Bards, Lond. 1764. 4.) übrig; die Reime sind äußerst einförmig, das heißt, ein und derselbe Endlaut wird sehr oft wiederholt; und dieses scheint auch noch der Fall bey gereimten Gedichten, aus dem 12ten Jahrhunderte, zu seyn. (S. Wartons Hist. of Engl. Poetr. V. 1. S. 21.) Vielleicht giebt es so gar noch Ueberbleibsel von frühern. (S. Eben desselben erste Dissertat. vor dem 1ten Bde. s. History Bl. f. 4. b. Anm. i.) Die ersten reimfreyen Verse in dieser Sprache schrieb Lord Surrey; er faßte darin eine Uebersetzung des 2ten und 4ten Buches der Aeneis, Lond. 1557. 12. ab. — Für Deutschland sind, aus dem 9ten Jahrhundert, die beyden gereimten Uebersetzungen der vier Evangelisten (der so genannte Cod. quaternus in der Cottonischen Bibliothek zu Oxford; und Otfrieds evangelische Geschichte oder Harmonie der vier Evangelisten, von Rath. Glacius und Schilter herausgegeben) übrig. Und aus der dritten Vorrede oder Zueignungsschr. an den Erzbischof Luitperg zu Mainz erhellt, daß schon vor Otfried gereimte

reimte deutsche Gedichte vorhanden gewesen.

### Rhythmus; Rhythmisch.

Die von Sulzer angeführte Abhandlung des Jf. Vossius, *De poematum cantu et viribus Rhythmi*, Lond. 1673. 8. ist, im 1ten Bde. S. 1 u. f. der Sammlung vermischter Schriften zur Beförderung der sch. Wissenschaften und fr. Künste, Berl. 1759. 8. und der Anfang zu einer bessern, im 3ten Bande von Forkels Musikalisch. kritischen Bibliothek, Götta 1779. 8. S. 1. u. f. zu finden. Mehrere seiner Behauptungen sind von dem Engländer Foster, in dem Essay on the different nature of accent and quantity . . . Eton. 1763 und 1766. 8. geprüft und widerlegt worden. — Uebrigens handeln noch von dem Rhythmus, oder von dem, was die Alten so nannten, der Grammatiker Jab. Mar. Victorinus, (370) in s. Schrift *De orthogr. et rat. carminum*. — P. J. Burette (*Sur le rythme de l'anc. Musique*, in dem 7ten Bde. S. 235. der *Mem. de l'Acad. des Inscr.* — Der 6te Abschn. in der Abhandl. des Burney von der Musik der Alten, vor dem 1ten Bd. seiner *history of Musik*, deutsch, von J. J. Eschenburg, Leipz. 1781. 4. (der aus der vorübergehenden das meiste gezogen.) — Xen. Xas (*De rhythmo Graecor. lib. singul.* . . . Oxon. 1789. 8. (Das Buch enthält sechs Kapitel folgenden Inhaltes, *Rhythm. quid sit; de rhythm. Musicae; de rhythm. carminis; de rhythm. profae; de scanione rhythm. exempta periodor. rhythmicar. und einen Anhang de caesura metr. Graecor.*) — — Ferner gehalten, im Ganzen, hier: Mifford *Essay on the Harmony of Language* . . . Lond. 1774. 8. und mehrere Bemerkungen aus J. Steele

*Profodia ration.* L. 1779. 4. vorzüglich S. 201 u. f. — Heint. Some in den Grundsätzen der Kritik, im 4ten Abschn. des 18ten Kapitels von der Versifikation. — Ein Auff. von W. Young, in dem 2ten Bde. der *Transact. of the Roy. Soc. of Edinb.* 1790. 4. über die rhythmischen Maße überhaupt. — Die Lehre von dem musikalischen Rhythmus hat, unter andern, Jos. Neipel, in seinen Anfangsgründen zur musikalischen Sehkunst (Regensb. 1754. 2te Aufl.) gut auseinander gesetzt. — Ziller im 3ten Bde. s. Nachrichten sagt davon: Dieses Buch verdient in den Händen aller zu seyn, welche gründliche Einsichten in das Wesentliche der Musik und der guten reinen Composition zu erlangen trachten. — S. übrigens die Artikel *Accent*, *Wolfgang*, u. d. m.

### Richtigkeit.

Von der Richtigkeit oder dem Correcten handeln besonders; der achtzehnte Abschnitt in J. C. Königs *Philosophie der Künste*, S. 462 u. f. — Ein Aufsatz, Ueber einige Schwierigkeiten der correcten Schreibart, im 25 Bde. der Neuen Bibl. der sch. Wissenschaften. —

### Ripienstimmen.

Ueber die Pflichten des Ripienviolinsten von J. S. Reichardt, Berlin 1776. 8.

### Ritornel.

Für und wider das Ritornel, finden sich, im 2ten Th. von Arreaga's *Gesch. der italienischen Oper*, S. 233 u. f. d. Uebers. und im 1ten Bd. von J. N. Forkels *Musikal. Crit. Bibl.* S. 116 u. f. und am erstern Orte, S. 235 in der Anmerkung, mehrere Gründe und Bemerkungen. —

Römi.

## Mdmische Schule.

Zu der Geschichte der römischen Schule überhaupt (obgleich eigentlich zu der dortigen Akademie) gehören folgende Schriftchen: Trattato della nobiltà della pittura, composto ad istanza della venerabil Compagnia di San Luca, e della nobil Academia della pittura di Roma . . . da *Romano Alberti*, Rom. 1584. 4. — Le belle Arti in lega con la Poesia, Orazione di *Mr. Ciba*, detta nell' Academia di S. Luca nell' anno 1606. Rom. 4. — Academie diverse fatte nel Campidoglio di Roma, in onore della pittura, della scultura, e dell' Architettura, dedicata alla Santità di Papa Clemente XI. con le dedicatorie e relazione di esse, composte da *Giuf. Ghezzi* . . . con le Orazioni recitate de vari Prelati e Amatori del disegno, Rom. 1696. 1727. 4. 4<sup>Bde.</sup> — Le Pompe dell' Academia del disegno, Oraz. di *Giamb. Zappi*, recit. nell' Academia di S. Luca, per l'anno 1702. Rom. 4. — Le corone del merito, distribuite sul Campidoglio, Oraz. di *Lud. Sergardi* . . . recitata nell' Academia di S. Luca, per l'anno 1703. Rom. 4. — Le buoni arti sempre più gloriose sul Campidoglio, Oraz. detta nell' Academia di S. Luca, da *Annib. Albani*, Card. Roma 1704. 4. — Il primo tra gli applausi del Campidoglio, Oraz. di *Uisse Giof. Gozzadini* . . . detta nell' Academia di S. Luca, per l'anno 1705. Rom. 4. — Il merito delle belle arti riconosciuto, Oraz. da *Dom. Riviera*, nell' Acad. di S. Luca, per l'anno 1709. R. 4. — Quanto Roma debba alla Pitt. Scult. ed Archit. von ebend. im 2ten Bde. der Prose degli Arcadi. — Le belle arti, compimento e perfezione delle bellezze dell' Universo, Oraz. di *Nic. Fortiguerra* detta nell' Acad.

di S. Luca, per l'anno 1711. m 2ten Bd. der Prose degli Arcadi. — Il trionfo della fede, solenniz. o nell' Campidoglio dall' Acad. del disegno, Oraz. di *Carlo Majelli*, detta nell' A. ad. di S. Luca, per l'anno 1713. Roma 4. — Le tre belle arti in lega con l'armi per difesa delle religioni, Oraz. di *Vinc. Lucchesini*, detta nell' Acad. di S. Luca, per l'anno 1716. Roma 4. — L'utile nelle belle arti, riconosciuto per l'Academia del Disegno. Oraz. di *Mr. Bentivoglio*, d'Aragona . . . detta nell' Academia di S. Luca, per l'anno 1717. R. 4. — Eccellenza delle tre nobili arti, dimostrata nel Campidoglio dall' Academia di San Lucca, per l'anno 1729. Rom. 4. — Delle arti del Disegno, Oraz. di *Giul. Cesare della Somaglia*, detta per la solenne Distribuzione de' Premi in Campidoglio il dì 19 di Maggio 1775. Roma 4. — —

Die berühmtesten Meister der römischen Schule sind: *Pietro Rannucci*, Perugino gen. († 1524) *Raffaele Sanzio* da Urbino († 1520). Seine Lebensbeschreibung findet sich im *Vasario*, welche französisch *Pierre Dart*, Par. 1607. 12. 1651. 4. und *Bomberg*, Lyon 1709. 12. herausgaben. Ein Verzeichniß der, nach ihm gefertigten Kupferstiche findet sich im 2ten Bande der Nachrichten von Künstlern und Kunstfachen, S. 315 u. f.) *Giul. Romano* († 1546) *Perrin del Vago* († 1547) *Labdeo Zuchero* († 1566) *Feder. Zuchero* († 1609). Er stiftete in Rom im J. 1593. eine besondere Akademie der bildenden Künste, die aber binnen wenigen Jahren schon wieder eingieng. Eine besondere Geschichte derselben wurde von *Romano Alberti*, unter dem Titel: *Origini e progressi dell' Academia del Disegno de' Pittori, Scultori e Architetti di Roma*, Pav. 1704. 4. geschrieben.)

Feder. Baroccio († 1612) Dom. Zeti († 1624) Dom. Cresti, Passignanz genannt († 1638) Mich. Angelo delle Bataglie († 1660) Andr. Sacchi († 1661) Franc. Romancelli († 1662) Gaspari Dughet, Poussin genannt († 1675) Ciro Ferri († 1689) Carlo Maratti († 1713) Lud. Garzi († 1721).

### Romanze.

Ueber die Theorie der Romanze ist, meines Wissens, bis jetzt nichts befriedigendes gesagt worden. Die den Romanzen der Deutschen, Leipzig 1774. 8. beygefügten Anmerkungen sind sehr einseitig; und der Discours sur la Romance von Berquin ist eben so flüchtig abgefaßt. Das beste, meines Bedünkens, sind noch die Paar Worte, von der Natur der Balladen, vor dem 2ten Bändchen der altenglischen und altschwäbischen Balladen, Zür. 1781. 8. ob es gleich dem, was ursprünglich Ballade hieß, zuwider läuft, wenn der Verfasser sagt, daß die Ballade das ist im Kleinen, was die Romanze im Großen ist; denn die Ballade erhielt bey demjenigen Volke, welches deren zuerst hatte, bey den Italienern, den Rahmen vom Tanze (ballo), weil sie ein Gesang war, der tanzend gesungen wurde, und einen, diesem gemäßen Vers- und Strophenbau hatte. Der Inhalt war Liebe; aber nicht in Erzählung gebracht. (S. L'arte poet. del S. Ant. Minturno, Lib. III. S. 247. (Vineg.) 1564. 4. Crescim. Istor. I. 148. Ausg. von 1731. u. a. m.) Eben so scheint das Charakteristische der Ballade bey den Franzosen bloß im Strophenbau zu bestehen. (S. Elemens de la poesie franç. Par. 1752. 12. Bd. 2. S. 177. u. a. m.) — Uebrigens handeln noch von der Romanze: Ein Ungenannter (Discourse on Romances 1769. 12.) — J. Aikin (Bey seinen Essays on Song-Writing . . Lond. 1772.

Warringt. 1774. 8. findet sich ein Abschnitt on Ballads and Pastoral Songs, deutsch vor August Friedr. Ursinus Balladen und Liedern, Berl. 1777. 8. der aber auch nicht viel Licht über die Sache verbreitet.) — J. Pinkerton (Den, von ihm herausgegebenen Select Scottish Ballads, Lond. 1781 - 1783. 8. 2 Bde. verm. 1785. 8. 4 Bde. sind eine Dissert. on the oral Tradition of Poetry, eine on the tragic Ballad und eine on the comic Ballad vorgelegt, in welchen die Ballade als eine Dichtart roher Zeitalter erklärt wird, an deren Stelle, bey gebildeten Völkern, Ode und Lied treten.) —

Die Geschichte dieser Dichtart ist eben so wenig untersucht; und im Ganzen so wenig bekannt, daß, wie J. G. Jacobis Uebersetzung der Romanzen des Góngara erschien, die Klogischen Kunststrichter, als Quellen dazu, des Henault Abregé chronol. de l'histoire de France; und eine Stelle aus dem Werke über Pope's Genie und Schriften, angaben. — Da wir, von Vertuch, eine Geschichte der spanischen Romanze zu erwarten haben: so schränke ich mich auf einige allgemeine Bemerkungen ein. Daß, ursprünglich, die, aus der Versümmelung der lateinischen Sprache entstandenen, Volkssprachen der abendländischen und mittäglichen Völker diesen Rahmen hatten, und zum Theil noch haben, ist bekannt. Noch ist heist die Castellani- sche Sprache, oder der Castellani- Dialect der spanischen Sprache, Romance Castellano; und, daß nicht bloß die Provenzal. sondern auch die eigentliche französische Sprache diesen Rahmen geführt, davon sind Beweise zur Gnüge vorhanden. (S. unter andern die Revolutions de la langue Franc. bey den Poesies du Roi de Navarre, Par. 1742. 12. 2 Bd. S. 113 u. f.) Daß aber die  
italic.

italienische Volkssprache diesen Rahmen geführt habe, wie eine Stelle im brittischen Museum Bd. 4. S. 222. zu sagen scheint, ist wenigstens aus dem angeführten Crescimbeni (*Istoria della poesia volgare* I. S. 315.) nicht erweislich; denn dieser untersucht den Ursprung des Wortes Romance nur überhaupt, und die von ihm angezogenen italienischen Schriftsteller leiten es nur von der in mehreren Provinzen verstümmelten römischen Sprache her. Die italienische Volkssprache scheint immer den Rahmen volgare geführt zu haben. — Die Benennung der Sprache gieng auf die Dichtungen über, welche in ihr geschrieben wurden; allein, welches Volk zuerst Gedichte mit dem Rahmen Romance bezeichnet hat, läßt sich schwerlich bestimmen. Vielleicht ehe der Inhalt dieser Gedichte. Es ist nämlich, wahrscheinlich, daß, da bey der eingeführten christlichen Religion, die Religionsgesänge lateinisch, und bey dem damaligen Zustande der Cultur, die erzählenden Gedichte die beliebtesten, verbreitetsten (vielleicht die einzigen) waren, die vorzüglich mit jenem Rahmen belegt worden sind. Welche Gattung von erzählenden Gedichten aber, ob die poetisch, oder prosaisch abgefaßt, oder beyde zugleich, und ob die hässlichen oder heroischen Inhaltes, zuerst den Titel Romance geführt, scheint wieder eben so wenig mit Gewißheit auszumachen zu seyn. Da, nämlich, bey mehr als einem Volke, die allgemeine Landessprache Romance hieß; da jedes Volk seine ihm eigene Cultur, und dieser gemäß seine eigenen Dichtungsarten hat: so wäre es sehr leicht möglich, daß zu gleicher Zeit bey dem einen die Erzählung von Liebeshandeln, und bey dem andern Heldenthaten, ursprünglich, mit dem Rahmen Romance wären bezeichnet worden. Denn in spätern Zeiten

erst, und zwar in Frankreich, unterschied man Roman von Romanze. Unter der letztern Benennung hatte man dort, lange Zeit, wenig oder gar keine Gedichte; und unter der erstern verstand man prosaische, vorzüglich Liebesbegebenheiten darstellende, Dichtungen; und bey dem Einfluß, welchen die französische Literatur vorzüglich auf die unstrige gehabt hat, sind hieraus mancherley Irrungen über Ursprung, Alter, Geschichte, und sogar in der Theorie der Romane entstanden. Aus dem angenommenen Titel, aus der Ueberschrift, sind Gesetze für diese Dichtart abstrahirt worden. —

Bey den Italienern erhielt sich das Wort Romance, ist aber zu Bezeichnung größerer epischer Dichtungsarten in Versen, und vorzüglich solcher, welche Thaten aus der Ritterwelt, Abenteuer, darstellten, gebraucht; auch durch Uebersetzung der, von solchen handelnden Versen, wahrscheinlicher Weise, zuerst in die italienische Sprache eingeführt worden, denn Crescimbeni (*Istor.* I. 336. *Ausg.* v. 1731) und Quadrio (*Stor. e rag.* Bd. 6. S. 300) sagen, daß die von ihnen mit dem Rahmen Romanzo belegte Dichtungsart aus Uebersetzung französischer Werke dieser Art entstanden sey. Diesem gemäß führen die Gedichte des Pulci, Ariosto, und alle epische Gedichte, welche nicht nach den Mustern der Alten abgefaßt sind, den Rahmen Romanzo (s. Crescimbeni *Istor.* B. 1. Lib. V. Cap. 7. S. 339. und den *Art. Heldengedicht*, S. 37 u. f.) und, was die Franzosen, und wir, Roman nennen, vorzüglich den Rahmen Novella, obgleich Quadrio (Bd. 6. S. 342 u. f.) diese unter der Benennung von Romanze, mitbegriffen hat. Indessen sind denn doch ältere Canzonen vorhanden, welche allenfalls zu den eigentlichen Romanzen gezählt werden können,

als Le magnificenzie e dignità del Prete Jani — Lo innamoramento di Melon e Beta — La rotta di Babilonia — La schiatta de' Reali di Francia e de Narbonefe — L'istoria di Genevra e Diomede — Hippolite e Lionora, sammtl. f. l. et a. 4. u. a. m. —

Kein Volk ist reicher an Gedichten, welche den Rahmen Romanze führen, als die Spanier. Sie haben, unter dieser Aufschrift, zärtliche, historische, moralische, scherzhafte, Trauer- und so gar geistliche Gedichte, welche größtentheils in acht-sylbigen Versen, und vierzeilichten Strophen abgefaßt, und deren Reime größtentheils Affonanzen sind. Ueber den Ursprung derselben bey ihnen ist viel geschrieben worden; und die Araber sind auch hier, so wie bey dem Reime (s. diesen Artikel) bey der scholastischen Philosophie, u. d. m. das Lösungswort gewesen. Freylich ist nichts bequemer bey Untersuchungen, als so ein allgemeines Wort vorzuschieben, denn es überhebt mancher Mühe; nur schade, daß damit der eigentliche Untersucher nicht befriedigt wird. Er kann es um so weniger, da die Gewährsmänner dieser Sage, ein Huet, und dergleichen, Männer sind, deren Prüfungsgeist und Scharfsinn nicht sonderliche Proben aushält. Und wie in aller Welt hätten denn die Spanier es erst von den Arabern lernen dürfen, Liebes- und Trauer- und heroische Begebenheiten in Versen zu erzählen? Von wem haben es denn diese, oder die alten deutschen und nordischen Völker gehört? Führt denn die menschliche Natur nicht selbst darauf? Wo sind denn die eigentlichen Beweise in dem Inhalte, dem Bau, der Versart der spanischen Romanze für ihren arabischen Ursprung zu finden? Liegen sie etwa darin so zu Tage, wie z. B. in dem neuern regelmäßigen Drama

die griechische Abkunft? — Ich gebe es gerne zu, daß, bey dem Verkehr der Spanier mit den Arabern, es mehr Veranlassungen zu wunderbaren, rührenden, heroischen Begebenheiten und Situationen und zu Beschreibung derselben gab; aber Veranlassungen zu Dichtungen, können noch nicht Ursprung derselben heißen. Sollten die Araber so sehr viel Einfluß auf die span. Litteratur gehabt haben: so müßten sich noch viel mehrere Spuren davon in der spanischen Sprache finden. Selbst der Rhythmus, Romanze, stimmt nicht mit dieser Behauptung überein, eben so wenig wie Ton, und Gang, und Darstellungsart derselben. Je älter sie sind, je simpler ist dieser Ton, dieser Gang, diese Darstellungsart. Aber man vergleiche nur die Coplas de Calainos mit irgend einem ähnlichen arabischen Gedichte; z. B. aus dem Moallakat. Und man hat die ältesten sogar zu Uebersetzungen aus dem Arabischen machen wollen! (S. Carters Reise von Gibraltar nach Malaga S. 340.) Eben so sehr widerspricht, im Ganzen, der Versbau der Romanzen ihrer arabischen Abkunft. Die ältesten derselben sind zwar gereimt; und ein- und derselbe Reim scheint, so wie in dem eben angeführten Moallakat, das Ganze mit einander zu verbinden; aber die mehresten sind in Affonanzen geschrieben; und von dieser Versart scheint, im Arabischen, sich keine Spur zu finden, und im Spanischen ist sie sehr späten Ursprungs. Auch die, von Casiri in dem 1ten B. f. Bibliotheca Arabico-Hisp. Escorial. . . Mad. 1760. f. S. 63. 141 angezeigten arabischen Dichter haben mehr Lehr- als lyrische Gedichte geliefert; und die letztern scheinen zu Folge Casiri's eigenen Worten (ebend. S. 127 u. f.) nach den Mustern der Horazischen Oden gebildet zu seyn. — Als die ersten Verfasser spanischer Romanzen werden von Diez in seiner Ueber-



Uebersetzung der Geschichte der spanischen Dichtkunst des Velazquez, S. 146. ein Nicolas de los Romanzes, und ein Domingo de los Romanzes, aus den Zeiten Ferdinand des Heiligen († 1252) angeführt, allein Carmiento in den Mem. para la historia de la poesia y poetas Españoles, Mad. 1775. 4. setzt S. 132. die bekannten Coplas de Calainos als die älteste Romanze an, hält diese aber für eine Arbeit aus dem 15ten Jahrhundert, mit dem Zusatz jedoch, daß die Grundlage dazu wohl aus dem 12ten Jahrhundert, und sie nur in dem vorgebachten in ihre gegenwärtige Gestalt und Sprache eingekleidet worden seyn könne. Alle spanische Dichter, welche dergleichen geschrieben, anzuführen, würde schwer seyn; denn man würde vielleicht alle anführen müssen; ich schränke mich daher auf die mir bekannten ein: Pedro de Padilla (1595. Romancero, en que se contienen algunos successos de los Españoles en la Jornada de Flandes, Sev. 1583. 8.) — Bart. de Torres Naharro (Seine Propalladia, Sev. 1520 und 1533. 4. enthalten, unter mehreren, auch viel Romanzen.) — Alonso de Suñes (Libro de los quarenta Cantos en verso y prosa, Alc. 1557. Gran. 1563. 8. bestehet aus schönen historischen Romanzen, aus welchen man einen Auszug, Romances . . . . Burg. 1579. 12. gemacht hat.) — Juan de la Cueva (Coro Febeo de Romances Historiales, Sev. 1588. 8.) — Alonso de Ledesma (In f. Conceptos espirituales, Mad. 1600. 1616. 8. 3 Th. finden sich mehrere gute Romanzen.) — Luis de Gongora († 1627. In der Sammlung seiner Werke, Mad. 1654. 4. finden sich, Bl. 79 b. 13 Romances amorosos, Bl. 85 u. f. 31 Romances liricos Bl. 98 b. u. f. 24 Romances burlescos; Bl. 117 b. eine Romanze funebre, Bl. 118 u. f. drey Ro-

mances sacros, und Bl. 119 b. u. f. 33 Romances varios. Verschiedene derselben hat Joh. Geo. Jacobbi, Halle 1767. 8. deutsch herausgegeben.) — Lope de Vega Carpio († 1635. Mehrere schöne Romanzen in f. Obras 1676. 4. 21 Bde.) — Lopez de Zarate (S. f. Poef. varios, Alc. 1619. 8. 1651. 4.) — D. Juan de Tarsis y Peralta (Seine Obras . . . . Zarag. 1629. 4. Barcel. 1648. 8. enthalten auch dergleichen.) — Jrc. de Quevedo († 1647. In der Ausgabe f. Werke, Brüssel 1660. 1671. 4. 4 Bde. finden sich die Romanzen, Bde. 3. S. 139 u. f. eilf an der Zahl; S. 202 u. f. 15 Gesänge (Xacaras) in Romanzen; und S. 311 u. f. hundert scherzhafte Romanzen.) — Franc. de Borja († 1658. S. dessen Obras, Mad. 1639. Amb. 1654. 1663. 4.) — D. Augustin de Salazar y Torres († 1675. S. den ersten Theil seiner, unter dem Titel: Cythara de Apollo . . . Mad. 1694. erschienenen Gedichte.) — Ant. Hurtado de Mendoza (S. dessen Fénix Castellano, Lisb. 1690. 4.) — Juana Ines de la Cruz (In ihren Poemes, Barcel. 1691. 1711. 4. finden sich die ersten Romanzen in zehnsylbigen Versen.) — Sammlungen von Romanzen haben die Spanier sehr viele, als von Liebesromanzen; Jardin de Amadores . . . Val. 1588. 8. und Primera Parte del Jardin de Amadores . . . recopilados por Juan de la Puente, Zarag. 1612. 12. — Von Romanzen über einzelne Begebenheiten: Tesoro escondido de todos los famosos Romances así antiguos, como modernos, del Cid. . . con los Romances de los siete Infantes de Lara . . . Barc. 1626. 8. — Von Romanzen aller Art: Cancionero de Romances, en que estan recopilados la mayor parte de los Romances Castellanos . . . . Anv. 1568. 8. — Romancero historiado . . . por Lud.

Lud. Rodriguez, Alc. 1579. 8. — *Romancero general* . . . por Mig. de Madrigal, Mad. 1604. 4. 2 Bd. — *Sylva de varios Romances agora de nuevo recopilados* . . . por Juan Tiarte, Barc. 1611. 8. — *Romancero general* . . . por Ped. de Flores, Mad. 1614. 4. — *Romances varios de varios Autores* . . . por Ant. Diez, Zar. 1663. 12. — Auch finden sich deren noch in den, ben dem Art. Lied, angezeigten Cancioneros, so wie in den Flores de Poetas illustres de España, Valad. 1605. 4. — In den Poesias varias de grandes Ingenios Españoles . . . por Jos. Alfay, Zar. 1654. 4. — In der Historia de los Vandes de los Zegris y Abencerrages, Cavalleros Moros de Granada; de las Civiles guerras que hubo en ella . . . sacada de un libro Arabica . . . por Gimez Perez, Barcel. 1603. Mad. 1694. 8. einem Werke, das, was auch J. B. Carter in seinen Reisen sagen mag (s. Vertuchs Magazin der spanischen und portugiesischen Litteratur I. 278.) eben so wenig, als der Don. Quixote, aus dem Arabischen übersetzt, und so viel Wahrheit dabey auch zum Grunde liegen mag, sichtlich als Erläuterung der darin eingewebten, und zum Theil ja schon viel früher in spanischer Sprache gedruckten Romanzen, geschrieben ist, welchen Beweis ein bloßer Ausspruch, ein bloßes Zeugniß nicht ungünstig machen kann, als bis man uns das arabische Original näher bekannt macht.) — u. a. m. — Verschiedene derselben sind in Ursinus Balladen, Berl. 1777. 8. in den Volksliedern, Leipz. 1778-1779. 8. 2 Th. (wo aber der Anfang der Romanze Rioverde, dem Englischen gemäß, so übersetzt ist, als ob Rioverde nicht ein eigener Name eines Flusses wäre, welches er denn doch ist) in dem 1ten Th. von Hrn. Vertuchs Magazin der spani-

schen und portugiesischen Litteratur, Weim. 1780. 8. S. 1. u. f. übersetzt. —

Den Franzosen ist, wie gedacht, unter dem Titel, Romanse, diese Dichtart, anfänglich, nicht bekannt gewesen. Nicht, daß es an solchen erzählenden Liedern gefehlt hätte. Unstreitig gehört zu den heroischen derselben, der so bekannte Gesang von Karl dem Großen und Roland, welchen Taissefer sang (S. du Eange Glossar. Bd. 4. S. 769 u. f.) allein diese nannten sie Chansons des gestes (S. Mem. histor. sur la chanson en général S. 14. vor dem 1ten Bd. der Anthol. franc. (Par.) 1765. 8.) oder wenn der Inhalt zum Theil traurig war, Lais (S. Fabl. ou Contes du XII et du XIII Siecles, Par. 1779. 8. Bd. 3. S. 168.) wo denn auch einige Liebesromenzen dieser Art in Auszügen mitgetheilt worden sind. In den folgenden Zeiten verlorh sich diese Dichtungsart. Zwar soll, den Novv. Allegor. des troubles du Royaume de l'Eloquence, S. 70 u. f. zu Folge, Voiture, nach seiner Rückkunft aus Spanien, dergleichen in Frankreich eingeführt haben; auch finden sich in seinen Werken allerdings Balladen; aber, wenn solche gleich auch hier erzählende Lieder sind: so weichen sie doch von dem Ton der Romanzen in mehreren Stücken ab. Die mehresten haben refrains, und weder Gedanke noch Ausdruck sind naif und natürlich darin. Erst in neuern Zeiten lebte die Romanze wieder in Frankreich auf; die Operette scheint dazu die Veranlassung gegeben zu haben; und in vielen derselben sind dergleichen zu finden. Einer der ersten Schriftsteller welcher in Frankreich in neuern Zeiten das Wort Romanze wieder gebraucht hat, war Et. Palaye in s. Romance d'Aucassin et de Nicloette 1752. 12. Unter den Namen von Balladen aber schrieb lange vor Voiture, schon Christine von

von Visan (1411) Gedichte (S. Goujett's Bibl. franc. Bd. IX. S. 156.) so wie M. Chartier Ebendas. 171. 174. u. v. a. m. und Barton in der Hist. of Engl. Poetry, Bd. 2. Emen-dat. fol. 9. 2. führt französische Gedichte von Gower (1350) an, welche den Titel Balades or Sonets führen, wovon die Stanzas Refrains haben, u. deren Inhalt Liebe ist. — Einzeln sind deren geschrie-ben worden, vorzüglich von Franc. Aug. Par. de Moncrif († 1770. Oeuvr. Par. 1769. 12. 4 Bd. deren besserer Theil in Romanzen besteht.) — Berquin (Romances 1776. 8. verm. 1777. 8. Imgl. bey f. Idylles 1777. 8.) — Jentry (L'Hermitage 1769. 8. aus dem Engl.) — Sabre d'Eglantine (Les Amans de Beauvais 1777. 8. Ein wirklich schönes Gedicht.) — J. G. Ferrary (Douze Rom. nouv. 1792. mit der Musik.) — M. de Tilly (Six Rom. 1792. mit der Musik.) — L. J. Jauffret (Romances histor. 1794. mit Musik von Mehul; es sind ihrer 20.) — Dechampcenet (Six Romanc. mit Musik von Garat.) — Garat (La Complainte du Troubadour 1794. mit Musik.) — Auch finden sich deren in den Musenalmanachen von Mde. d'Andremont, Leonard, de Casse, La Harpe, Franc. de Neuschateau, Marechal, d'Ussieux, Bertin, Mde. de Bourdie, de Leprie, Cailly, Gréfinn Beaubarnais, Murville, Garnier, Grouvelle, Aude, Florian Andrieu, Monbell u. a. m. — Sammlungen: Recueil de Roman-ces histor. tendres et burlesques tant anc. que modernes, avec les airs notes, Par. 1767-1773. 8. 2 Bde. — Nouveau Rec. de Roman-cés, Par. 1778. 8. —

In englischer Sprache: Was, in den frühern Zeiten bey den Engländern Romanze hieß, war auch, wie bey den Italienern, Erzählung von Ritterthaten; und Nachrichten da-

von finden sich bey dem Art. Helden-gedicht. — Die spätern, hieher eigent-lich gehörigen Gedichte, führen den Rahmen von Balladen; und sind in den Reliques of ancient English Poetry . . . Lond. 1765. 8. 3 Bd. — Old Balads, hist. and narrative, Lond. 1777. 8. 2 Bd. 1784. 8. 4 Bd. — Select Scottish Ballads, Lond. 1781-1783. 8. 2 Bd. Verm. 1785. 4 Bde. — In dem 2ten Ban-de S. 185 u. f. der Select Collec-tion of English Songs, Lond. 1783. 8. 3 Bd. aufbewahrt worden. Die-se alten Gesänge sind indessen nicht älter, was auch über ihr hohes Al-ter gesagt worden ist, als aus den Zeiten der Königin Elisabeth. Die-seß gesteht selbst der Herausgeber der letzten Sammlung (Vorrede S. XI.) Aber in jenen Zeiten sind deren noch viel mehrere, von eigentlichen Volks-dichtern, geschrieben worden, wie es schon, unter andern, aus einer Stelle im 1ten Theile von Shakespea-re's Heinrich dem 4ten erhellen wür-de, wenn wir nicht aus einer Stelle in Percys Abhandlung über die Minnesänger (Reliques. Vol. I. L. XXVI. 2te Ausgabe) wüßten, daß noch viele Sammlungen davon übrig sind. Auch gehört noch in diesen Zeitpunkt (1521) das bekannte Nut-browne Mayde, welches Prior ums J. 1718 (unglücklich) paraphrasirte, und das, nach dieser Paraphrase, Altenb. 1772. 8. deutsch gedruckt worden ist. — In den Zeiten Carl des 5ten erhielt die Ballade, oder Romanze in England eine andre Ge-stalt. Der treuherrliche Ton der al-ten Balladendichter stach gegen den Geschmack, die Ueppigkeit, den Ton der Zeit zu sehr ab, als daß man ihn nicht lächerlich hätte finden sol-len. Man schrieb also komische Wahr-chen, in einer niedrigen, gemeinen Sprache, und nannte sie Balladen. Als ein Beyspiel der bessern davon führe ich aus Priors Werken, B. 2. S. 1.

**E. 1.** Lond. 1767. 8. Downhall, an. Und im eigentlichen Händelsänger-Ton schrieb deren, unter mehreren, J. Birkenhead, als *The four legg'd Quaker*, 1659. A new Ballad of a famous German Prince, u. d. m. — In den neuern Zeiten hat man zu der schönen Simplicität und Natur der alten Ballade zurück zu kehren versucht; man hat sie wieder ernsthaft und rührend gemacht; und die Dichter, welche hierin am glücklichsten gewesen, sind *Mic. Rowe* († 1718. In seinen Werken, unter den *Poems on several occasions*, stehen deren verschiedene, obgleich nicht unter dem Nahmen von Ballade.) — *Marb. Prior* († 1721. Sein *Despairing Shepherd*, Works, Bd. 1. S. 18. Lond. 1766. 8. 2 Bd. gehört hierher.) — *John Gay* († 1732. Unter den *Miscell.* in *f. Poems*, im 2ten Bd. S. 136. Lond. 1775. 8. 4 Bd. finden sich, auch mit der Ueberschrift, Ballade, verschiedene hierher gehörige Stücke.) — *Th. Tickel* († 1742. *Alfin* hat in *f. Essays on Song-Writing*. S. 55. 2te Ausg. ein Gedicht dieser Art von ihm aufgenommen.) — *Will. Shenstone* († 1763. In seinen Werken, Lond. 1764. 8. 3 Bd. sind, unter mehreren Balladen, Pastoral-Ballads, welche größtentheils vorher in der bekannten Dobsleyschen Sammlung erschienen waren, und wenn nicht den eigentlichen Balladenton haben, doch seine Empfindungen glücklich ausdrücken.) — *Dav. Mallet* († 1765. Sein, zuerst im *Plain Dealer* in No. 36. im J. 1724. abgedruckter *William* und *Margareth* legte den Grund zu seinem Rufe, und ist nachher, mit mehreren, in *f. W. L.* 1759. 8. 3 Bd. erschienen.) — *Ungen.* (*Romance of a night, or a Covent-garden adventure* 1762. 12.) — *Oliv. Goldsmith* († 1773. In *f. Vicar of Wakefield* erschien zuerst die bekannte Ballade, *Turn, gentle*

*hermit of the dale*, welche nachher in *f. Essays und Poems L.* 1783. 8. und in mehreren Sammlungen abgedruckt worden ist.) — *Bischof Percy* (*The Hermit of Warkworth*, a Northumberland Ballad in three Fits. Lond. 1771. 4. Altenb. 1773. 8. Deutsch, von J. H. Campe, im deutschen Merkur, und in *Ursinus* Balladen. Im Tone der alten, von ihm herausgegebenen Balladen, unter welchen sich bereits eine von seiner Arbeit (*Reliques*, Bd. 1. S. 243. 2te Ausg.) befindet, aus welcher allein, ob er sie gleich aus alten Fragmenten zusammen gesetzt hat, oder haben will, man auf das hohe Alterthum der übrigen schließen kann. 1790. ist eine neue deutsche Uebers. davon in Breslau, 8. (schlecht) herausgekommen.) — *Cartwright* (*Armine und Elvira a legendary Tale* in two Parts, Lond. 1771. 4. Altenb. 1773. 8. In neuer, sehr bilddereicher Sprache, in welcher der Ton der Empfindung oft, unter den schönen Bildern verloren gegangen.) — *Rich. Teede* (*Corin and Olinda, a legendary Tale*, in three Parts, Lond. 1774. 4.) — *Ungen.* (*The Graham, an heroic Ballad* 1774. 4.) — *Sannah Moore* (*Sir Elfred of the Bower, and the bleeding Rock, two legendary Tales*, Lond. 1776. 4.) — *Ungen.* (*Athelgiva, a legendary Tale* 1778. 4.) — *Selena Mar. Williams* (*Edwin and Eltruda, a legendary Tale*, Lond. 1781. 4. und in ihren *Poems* 1786. 8. 2 Bde. Ein sehr gutes Gedicht.) — *Ungen.* (*The sad Shepherd, or a tale of Robinhood* 1784. 8.) — *Sector M. Neil* (*The Harp, a legendary Tale* in two parts, Ed. 1789. 4. gehört zu den bessern.) — *Mistress S. Pearson* (*Ihre Poems* 1790. 8. enthalten mehrere gute Romangen oder Balladen.) — *Nath. Drake* (In *f. Poems* 1793. 4. finden sich auch Balladen.) — Auch lassen

lassen sich noch mehrere von den, bey dem Art. Erzählung, S. 500 u. f. angeführten Gedichten hieher rechnen. — Sarah Lausdell (Manfredi Baron Osmund, an old English Romance. L. 1796. 12. 2 Bde.) — Sammlungen: Auffer den bereits angeführten, gehören hieher: Ballads, politic Merriment, or Truth sold to some Tune 1714. 12. Bloßse Volks- oder Bänkelsängerlieder.) — A Collection of old Ballads 1723. 12. 3 Bde. — Poetry, viz Old Ballads, histor. and narrative, with Introduct. histor. crit. and humorous 1727. 12. 3 Bde. — Anc. and modern scottish Songs, heroic. Ballads etc. 1776. 12. 2 Bde. — Pieces of ancient popular Poetry 1791. 12. — u. a. m. die bey dem Artikel Lied, angezeigt worden sind. — S. auch die, bey dem Art. Dichtkunst, S. 380 angeführten vermischten Sammlungen. — Uebersetzt ins Deutsche sind von den englischen, besonders den ältern, Balladen, verschiedene, in den „Balladen und Liedern altenglischer und altschottischer Dichtart, Berlin 1777. 8. von Ursinus, wovon der größte Theil schon vorher in Monatschriften und Almanachen gedruckt war; In den „Volksliedern, Leipz. 1778. 1779. 8. 2 Bd. und in den „Altenglischen Balladen . . . Zürich 1780. 1781. 8. 2 Bd. größtentheils in Eschlbachs Versart. —

Deutsche Romangen und Balladen: Wenn wir gleich, der Ueberschrift nach, erst in neuern Zeiten, dergleichen Gedichte erhalten haben: so lassen sich doch viele von unsern frühern Gedichten füglich hieher rechnen, als das Volkslied auf den Thüringschen Landgraf Ludewig († 1123. abgedruckt in J. Vulpii Ludovic. desil. Altenb. 1713. 4. aber modernisirt.) — König Anthyr (abgedruckt in Neumarks Neusprossenden deutschem Palmbaum, Nürnberg. 1668. 8. u. a. D. m.) — Gesang wider zweyter Band.

die, so vor Aufsig flüchtig worden 1426. Auf einen vornehmen Räuber 1430. Gesang von R. Labislans Todde in Böhmen 1457, sammtl. im deutschen Mus. v. J. 1778. Mon. November, S. 456. Das letzte findet sich auch im 1ten Bde. der Neuen litterar. Unterh. Bresl. 1774. 8. S. 404. — Das Lied von dem edlen Möringer, in R. Thomanns handschriftl. Chronik, und im Bragur, Bd. 3. S. 402. — Von keiser Karls recht, Wie er ein kaufmann und ein juden macht schlecht u. s. w. Hamb. 1493. 4. — Die Histori von dem Grafen in dem pfug, ebend. 1493. 4. S. auch Adelnungs Magaz. Bd. 2. St. 3. und den grauen Bruder im 2ten Th. von Veit Webers Sagen. — Des edlen Ritter Morgeners Balsart in sant thomas Land, ebendaf. 1493. 4. — Ein trefflichs wundertzeichen des heil. zwelfspoten sant Thome in India . . . ebend. 1493. 4. — Vom kinig i pad du se Gewalt geume wa, Hamb. 1493. 4. S. auch deutsches Mus. v. J. 1782. Decbr. S. 347. (Das Gedicht wird, am leßtern Orte, Hans von Rosenblüt zugeschrieben. Ein anderes Gedicht von eben demselben, Vom Kriege zu Nürnberg, ist im 7ten St. des 3ten Jahrg. der Quartalschrift für ältere Litteratur und neuere Lectüre abgedruckt.) — Von dem Mann im Garten, Hamb. 1493. 4. — Von einem Grafen in Savoyen, f. l. et a. 4. und im deutschen Mus. v. J. 1783. Mon. September. — Volkslied auf die berühmten Hauptleute der Vitalienbrüder, Claus Stortebecker und Götle Michael, ursprünglich plattdeutsch; hochdeutsch im 1ten St. des 2ten Jahrg. ebengenannter Quartalschrift. — Ein hubsch schimpflichs Lied von ein reichen Bauer u. s. w. Straßb. 1520 und in Adelnungs Magaz. Bd. 2. St. 2. — Ein schon Lied von einem Ritter aus Steyermark, genannt Trimunitas u. s. w. Nürnberg 1532. und in Adel. Magaz. a. a. D. S. 31.



**E. 51.** — Die Nachtigal (gedruckt ums J. 1567. und im 1ten der Lesfingschen Beyträge zur Geschichte und Litteratur) so wie die Klage der Nachtigal (im 1ten Bde. der Neuen Litterar. Unterh. S. 22) und mehrere gleichzeitige Lieder über diese Begebenheit, im 1ten Th. der Würzburgischen Chronik von Jan. Gropp, und im deutschen Mus. v. J. 1779. Mon. Jan. Nov. und Decbr. vom J. 1780. Mon. Februar. lassen sich füglich hieher zählen. — Wahrhafte Beschreibung von dem großen Helden und Herzogen, Heinrich dem Löwen, f. 1. et a. 8. S. auch Bibl. der Romane, Bd. 8. S. 127. — Ein trauriges Lied von dem leybigen Fall, so sich im Mon. Octobri 1600 mit Jac. von Gütlingen und Conraden von Degensfeld begeben, im 10ten Bde. des Patriot. Archives für Deutschland. — Een old leed van Henneke Knecht 1645. 8. S. auch Bragur, Bd. 2. S. 311. — Drey Neme weltliche Lieder 1647. 8. und im deutschen Mus. v. J. 1776. Mon. May. — Das Lied von Falkenberg, im deutschen Mus. v. J. 1785. Mon. October. — Zu den alten deutschen Romanzen können wir noch manche gereimte Marienlegende, als die in Tenzels Unterredungen Th. 9. S. 540. und mehrere; wovon im deutschen Mus. v. J. 1780. S. 340 u. f. Nachricht gegeben wird, rechnen. Auch gehört noch die sogenannte Novella Wäz jemandz der new mār bagehrt, f. 1. et a. 4. hieher — Unter der Aufschrift, Romanze, erhielten wir deren zuerst von Fdr. Wilb. Gleim, Amst. 1757. 8. Daß sie mehr naiv als komisch sind, erhöht ihren Werth; denn, woher ist das Geseß, daß sie durchaus komisch seyn müssen? Von ihm ist auch noch Alexis und Elisa, drey Gesänge, Berl. 1771. 8. — Joh. Fodr. Löwen († 1771. Romanzen (6) Hamb. 1762. 8. und verbessert und vermehrt Hamb. 1769. Leipz. 1771. 8. (15) Die glückliche Ausführung der

Löwenischen Romanzen gab, im Ganzen, bey uns den Ton derselben an; Romanze und komisch oder drollicht schienen eine lange Zeit unzertrennlich, bis Bürger und die Grafen zu Stolbera sie wieder ernsthaft zu machen wußten. Löwens Leben findet sich in dem Nekrolog, v. E. H. Schmidt, Berl. 1785. 8. S. 551.) — Rud. Erich Raspe (Hermin und Gunilde, eine Geschichte aus den Ritterzeiten, Leipz. 1766. 8. Wenn wir nicht in dem Wahne gestanden hätten, daß eine Romanze durchaus komisch seyn müßte: so würden wir vielleicht nicht Schiebeler's Parodie auf diese Romanze, Harlekin und Colombine, erhalten haben.) — Dan. Schiebeler († 1771. Romanzen mit Melodien, Leipz. 1767. 8. (5) verb. Hamb. 1768. 8. In den Musikalischen Gedichten, Hamb. 1769. 8. (16) Romanzen (sechs neue) Hamb. 1771. 8. Sämmtlich in seinen außerlesenen Gedichten, Hamb. 1773. 8. nebst Nachrichten von seinem Leben von J. J. Eschenburg. Es sind ihrer überhaupt einige dreyßig; und, meines Bedünkens, haben vielleicht Wielands komische Erzählungen den Dichter veranlaßt, mythologischen Stoff in den mehrsten zu travestiren. Sie haben nicht so geschmeidige Versifikation, noch so viel Komisches, als die Löwenschen.) — Ungen. (Zwey schöne neue Rehburger Lieder, oder Romanzen des Ritter Lopez, 1771. 8.) — Fodr. Wilb. Zacharia (Zwey schöne neue Märlein. . . Leipz. 1772. 8.) — Fodr. Just. Beruch (Märchen vom Vilboquet, Altenb. 1773. 8.) — Gottfried Aug. Bürger (Seine Leonore erschien im Jahre 1773. Mehrere, eben so schön, finden sich in f. Gedichten, Göt. 1778. 8. 1789. 8. 2 Bde.) — Ungen. (Zwey Romanzen, der belehrte Säufer, und die Abenteuer einer Perücke, Cassel 1773. 8.) — Ungen. (Der Schiffsbrand, Weimar 1774. 8. — Der Knab und das Mädchen, f. 1. 1774. 8.) — Die

1774. Gra.



Grafen zu Stolberg (Die erste Rom. des Hr. Frdr. Leopold ist v. J. 1774. Sie findet sich mit mehreren, in den Ged. der Verf. Leipz. 1779. 8.) — Ungen. (Griffler) Romanzen, Wietan 1774. 8. Dreyzehn St. in Lösswens und Schleichers Manier.) — Frdr. Heinz: Lud. Wagner (Phaeton, Saarbr. 1774. 8. Pyramus und Thisbe, in 3 Bf. Frst. 1777. 8.) — Ungenannte (Eine entseßliche Merdgeschichte von dem jungen Werther 1776. 8. Eine trostreiche . . . Historia, betitelt die Leiden und Freuden Werthers 1776. 8.) — A. T. G. (Graal). (Einige Romanzen, Leipz. 1776. 8.) — Mahler Müller (Balladen, Mannh. 1776. 8. wovon aber nur das erste Gedicht, das braune Fräulein, eigentlich hieher gehört.) — E. A. Kestinger (Romanzen, Altona 1779. 8.) — Ungen. (Mährchen und Romanzen, Leipz. 1780. 8.) — Zernbald und German 1780. 8. (Bezieht sich auf einen litterarischen Streit.) — K. Ferd. Schmid (Leyerlieder, Eisen. 1780. 8. Von der burlesken Art, wovon schon mehrere in dem Leipziger Musenalmanach standen.) — Heinz: Gottfr. v. Bretschneider (Fabeln, Romanzen und Sinngedichte 1781. 8.) — A. S. S. v. Kotzebue (Er und Sie, vier Rom. Gedichte, Eif. 1781. 8.) — Fabri der jüngere (In seinen Gedichten, Bröpl. 1780. 8. finden sich Romanzen.) — A. C. S. Köley (S. dessen Gedichte, Hamb. 1783. 8.) — Philippine Engelbard, geb. Gatterer (In ihren Gedichten, Göttingen. 2 Samml. 1782. stehen einige gute Romanzen.) — J. A. Weppen (Der 2te Th. f. Gedichte, Leipz. 1783. 8. enthält mehrere Romanzen.) — Die Erzählungen aus den Ritterzeiten, Weissenfels 1787. 8. lassen sich zu den Romanzen rechnen. — Frdr. Wilh. Gotter († 1797. Der erste Band seiner Gedichte, Gotha 1787. enthält einige schöne Romanzen, die besonders nach französischen Originalen gedichtet sind, und diesen wenig nach-

geben.) — P. W. Hensler (In f. Gedichten, Altona 1782. 8. sind einige Romanzen.) — Geo. Schaz (In f. Blumen auf den Altar der Grazien, Leipz. 1787. 8. sind einige Romanzen befindlich.) — In G. W. E. Starke Gedichten, Bernb. 1788. 8. finden sich Balladen. — Wernb. Zuber (S. Funken vom Heerde f. Laren, Bas. 1787. 8. enthalten auch Balladen.) — Rupert Becker (Verschiedne seiner Romanzen stehen in der Quartalschrift für ältere Literatur und neuere Lectüre.) — Lud. Theobul Rosgarten (Die, in f. Gedichten, Leipz. 1788. 8. gesammelten Romanzen waren größtentheils schon früher gedruckt.) — In den Ged. der Frau v. Klenke, Berl. 1788. finden sich mehrere Romanzen.) — Friedr. Wilh. Aug. Schmöder (Graf Wolf v. Hohenträben, Berl. f. a. 8. und in dem Kalender der Musen und Grazien fürs J. 1796. Ist ohne alles poetische Verdienst und höchst incorrect.) — In J. Schillings Ged. Grepb. 1790. 8. — In D. E. S. Kühners Vermischten Gedichten, Stuttg. 1790. 8. 2 Samml. — In den Sagen der Ritterzeiten, Leipz. 1792. 8. — Auch finden sich deren noch in unsern verschiedenen Musenalmanachen, (S. Art. Lied.) so wie in dem Taschenbuch für Dichter und Dichtersfreunde, Leipz. 1773. 1780. 12 St. u. a. m. von Michaelis, Jacobi, Kretschmann, Claudius, Schink, Pfeffel, Friedr. Schmitt, Gotter, u. a. m. aus deren Arbeiten die „Romanzen der Deutschen, mit einigen Anmerkungen über die Romanze, Leipz. 1774. 1778. 8. 2 Th. gesammelt worden sind. —

## Rondeau.

Das Rondeau, als Gedicht, ist, französischer Abkunft. Les Rondeaux, sagt der Verf. der Elemens de la poesie franc. Par. 1752. 18. 3 Bd. Vol. 2. S. 166. les Rondeaux doivent peup. être leur première origine à la stérilité

té de notre langue, dont les mêmes mots destinés à signifier plusieurs choses, ont nécessairement occasionné de ces surprises, que font naître les *equivokes*, les *jeux de mots*, et les *points*. Und da *Raivetät* sein Hauptverdienst seyn soll: so ist der so genante *style marotique* (welcher in dem eben angeführten Werke S. 33. charakterisirt worden ist) als sein Eigenthum angesehen worden. Es besteht jetzt eigentlich aus dreizehn Versen, welche nur zweyerley Reime haben, in drey Strophen abgetheilt seyn, und deren Anfang nach dem achten und 13ten Verse besonders und einzeln, und jedesmahl in einem besondern Sinn wiederholt werden muß. Es giebt aber auch *Rondeaux redoublés*, welche aus sechs vierzeiligen Strophen bestehen, wovon die erste die vier Endzeilen der vier folgenden enthält, und die sechste sich mit den Anfangsworten dieser ersten Zeile schließt. Aber ursprünglich hat es diese Form nicht gehabt, wie man z. B. noch aus dem *Rondel* des *Groissard* (Annal. poet. Bd. 1. S. 67 u. f. sehen kann, deren Eigenthümliches bloß darin besteht, daß der erste, oder die zwey ersten Verse am Ende wiederholt werden. In der Folge wurden diese zweymahl, aber immer ganz wiederholt: und die Zahl der Verse überhaupt war unbestimmt. Von dieser Art finden sich deren viele in den Poesies des *Franc. Villon* († 1490) des *Octav. de St. Gelais* († 1502) u. a. m. Die ersten in der gegenwärtigen Form desselben, finde ich in den Werken des *Jean Marot* († 1517) bey den Werken des *Cl. Marot, à la Haye* 1731. 12. 6 Bd. im 5ten Bd. S. 243 u. f. so wie in den Werken dieses seines Sohnes († 1554) so daß, wenn nicht dieser, wie *Baillet*, in f. Jugem.

des Sav. Bd. 4. Th. 1. Art. 1275. S. 184. Amst. 1725. 12. und *Bayle* in f. Wörterbuche sagen, der Erfinder des *Rondeau* überhaupt, denn doch jener der Erfinder der beliebtesten Form desselben seyn kann. Unter den Händen des *Ronsard* († 1585) verlor das *Rondeau* seine Eigenthümlichkeit, die *Raivetät*; von dem Nachfolgern desselben (denn fast alle Dichter jener Zeiten haben deren geschrieben,) begnüge ich mich *Mad. Desboulivres* († 1694) *Jean de la Fontaine* († 1695) *Claud. Malleville* und *Sarasin* zu nennen, in deren Werken die bessern, aber auch die letztern sind; denn in den neuern Zeiten ist diese Dichtungsart gänzlich ausgestorben. Im Grunde war es eine stichtliche Nachahmung des italienischen *Sonnetes*; und die Form desselben entwickelte sich vielleicht aus dem Bedürfnisse, das Ohr zu befriedigen. Da diese Form, die Wiederholung halber oder ganzer Verse, an bestimmten Stellen, sich schwerlich mit einer edlen, erhabenen, zärtlichen Idee verträgt: so entstand daraus das Gesetz, daß es *naiv* seyn mußte; und da die *Raivetät* von dem *Witz* verdrängt worden ist: so ist es nicht zu verwundern, daß man dergleichen nicht mehr schreibt. Im deutschen hat *Joh. Nik. Götz* einige geschrieben, die sich im 3ten Th. f. vermischten Ged. S. 131. befinden.

### R ü h r e n d.

Außer den, bey dem *Art. Paothos* angeführten, im Ganzen hieher gehörigen Schriftstellern, handelt noch von dem *Rührenden*, *A. H. Schott*, im 1ten Th. f. Theorie der schönen Wissenschaften S. 309 u. f. —



Rhetoric, p. 535